Lacor

Brand of the Stars · Since 1949

Catalogue 2022

Professional · Hotel · Restaurant



KARAMANIS

est. 1959



“Brand of the stars”

Brand of Stars

Liderazgo / Leadership / Leadership

Somos una marca referencia dentro del sector de la hostelería y menaje doméstico. Tras años de esfuerzo nos hemos ganado una posición de liderazgo y nos hemos convertido en un referente en el sector.

Nous sommes une marque de référence dans le secteur de l'hôtellerie et des articles ménagers. Après de nombreuses années d'efforts, nous avons atteint une position de leadership et avons pu devenir une référence dans le secteur.

Lacor is a leading brand within the hospitality and catering and houseware sectors. After years of effort the company has earned a leadership position and has become a reference in the sector.

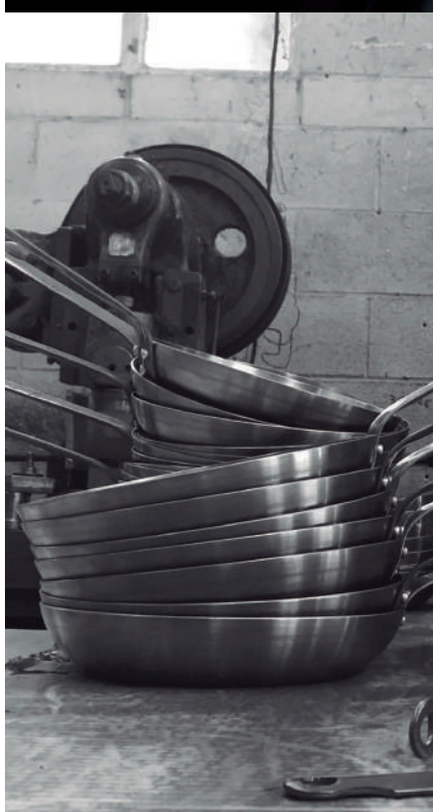


Tradición / Tradition / Tradition

Pertenecemos a una tierra de profundas raíces gastronómicas, donde nuestros artesanos comenzaron a fabricar las primeras cazuelas hace 70 años. Hoy día mantenemos el mismo espíritu y pasión por nuestra propia historia.

Nous sommes issus d'une région aux profondes racines gastronomiques, où nos artisans ont commencé à fabriquer les premières casseroles il y a 70 ans.
Nous conservons aujourd'hui le même état d'esprit et la même passion pour notre propre histoire.

Lacor comes from lands with deep gastronomical roots, where its artisans began to manufacture their first casseroles 70 years ago. The same spirit and passion of this long history is still maintained today.

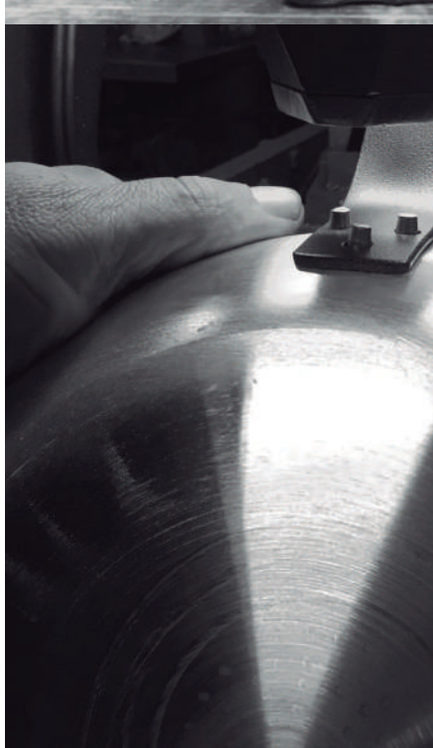


Calidad / Qualité / Quality

Integramos la cultura de calidad tanto en nuestros procesos de fabricación y productos como en la relación con nuestros clientes y colaboradores, lo cual nos ha permitido ganarnos su confianza a lo largo del tiempo.

Nous intégrons la culture de la qualité aussi bien dans nos processus de fabrication et nos produits que dans la relation avec nos clients et collaborateurs, ce qui nous a permis de gagner leur confiance au fil du temps.

Lacor integrates a culture of quality into its manufacturing processes and products as well as in relationships with its customers and collaborators, which has enabled the company to earn their trust over time.



Equipo humano / L'equipe / Team

Lacor está compuesto por un equipo cualificado de personas con un alto grado de compromiso hacia el servicio. Gracias a nuestra dedicación conseguimos establecer relaciones duraderas y de confianza con nuestra clientela.

Lacor est composé d'une équipe qualifiée de personnes hautement engagées envers le service. Grâce à notre dévouement, nous pouvons établir des relations durables et de confiance avec notre clientèle.

Lacor is made up of a qualified team of people with a high level of commitment towards service. Thanks to their dedication, the company establishes lasting relationships based on trust with its clientele.





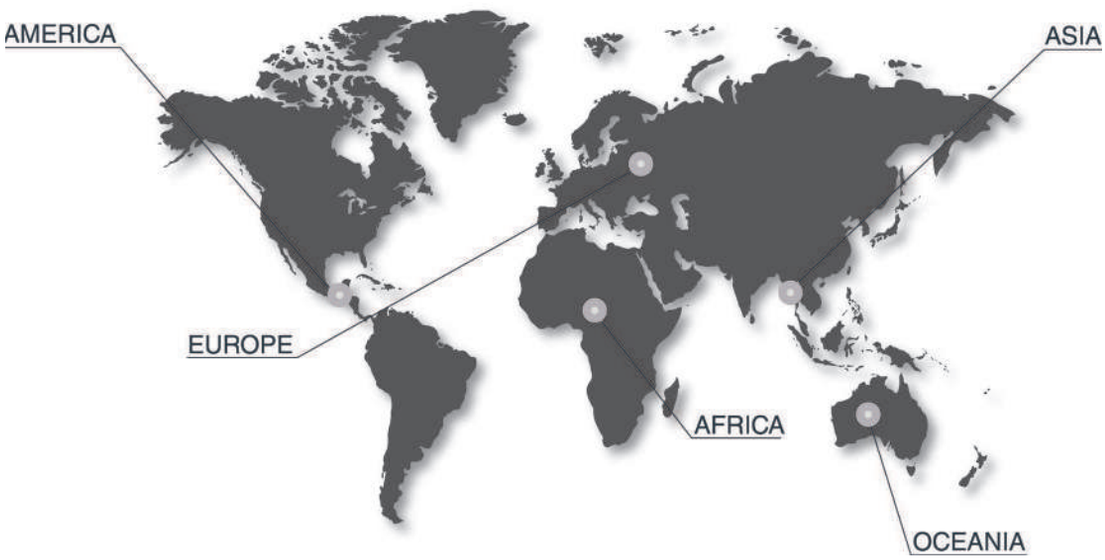


Empresa global / Entreprise globale / Global company

Tenemos presencia en 90 países a lo largo de los 5 continentes.
A través del esfuerzo de nuestros distribuidores hemos conseguido llegar a las cocinas profesionales y hogares de todo el mundo.

Nous sommes présents dans 90 pays répartis sur les 5 continents.
À travers les efforts de nos distributeurs, nous avons pu pénétrer dans les cuisines professionnelles et les foyers du monde entier.

Lacor is present in 90 countries on the five continents. Through the efforts of its distributors the company has reached professional kitchens and homes around the world.



Europa

Andorra · Austria · Belgium · Bulgaria · Czech Republic · Croatia · Cyprus · Denmark · Finland · France · Germany · Greece · Holland · Hungary · Iceland · Ireland · Italy · Latvia · Lithuania · Luxembourg Macedonia · Montenegro · Poland · Portugal · Romania · Russia · Serbia · Slovenia · Spain · Sweden · Switzerlanfd · Turkey · UK+ N. Ireland · Ukraine

Asia

Azerbaijan · Cambodia · China · Hong Kong · India · Indonesia · Iran · Iraq · Israel · Japan · Jordan · Kazakhstan · Kuwait · Lebanon · Macau · Malaysia · Philippines · Qatar · Russia · Saudi Arabia · Singapore · South Korea · Sri Lanka · Taiwan · Thailand · UAE · Vietnam

America

Argentina · Bolivia · Brazil · Canada · Chile · Colombia · Costa Rica · Cuba · Dominican Rep. · French Guayana · Guadalupe · Guatemala Honduras · Jamaica · Martinique · Mexico · Paraguay · Peru · United States · Uruguay

Africa

Algeria · Burkina Faso · Cape Verde · Egypt · Ethiopia · Ivory Coast · Kenya · Libya · Mauricio · Morocco · Reunion Island · Senegal · Seychelles · South Africa · Tunisia

Oceania

Australia · New Zeland

Condiciones generales de venta

· Conditions générales de vente

· Allgemeine Geschäftsbedingungen

· General conditions of sale

· Condiçoes gerais de venda



ES

1.- Los precios de la presente tarifa anulan los anteriores.
2.- En los precios están incluidos los conceptos de embalaje.
3.- Los portes serán PAGADOS a partir de los siguientes importes netos mínimos:
   a.- Península y Baleares: 300 €
   b.- Canarias, Ceuta y Melilla: 600 €
   c.- Francia y Alemania: 775 €
   d.- Reino Unido: 700 € / £ 600
   e.- Benelux e Irlanda: 1.200 €
   f.- Italia: 1.500 €
   g.- Para resto de paises consultar
4.- El medio de transporte será a elección de esta Empresa. Cuando se desee el envío por un medio diferente al habitual de LACOR, los portes serán DEBIDOS.
5.- La forma de pago será mediante GIRO DOMICILIADO y el plazo máximo para el pago serán 60 días. Otras formas de pago deberán ser autorizadas por la dirección de la Empresa.
6.- Todas las devoluciones de mercancías tienen que ser autorizadas por la Empresa. Las devoluciones que no sean por problemas de calidad deberán llegar a portes pagados y se abonarán al 90% del valor de la mercancía.
7.- Las fotos, datos y medidas que aparecen en este catálogo son indicativos y susceptibles, sin previo aviso, de modificación por exigencias técnicas o de producción.

FR

1.- Les présents tarifs annulent les précédents.
2.- Dans les prix sont inclus les concepts d'emballage.
3.- Les ports seront PAYÉS à partir des montants nets suivants de facture minimums:
   a.- Péninsule Ibérique et Baléares : 300 €
   b.- Canaries, Ceuta et Melilla : 600 €
   c.- France et Allemagne : 775 €
   d.- Royaume Uni : 700 € / £ 600
   e.- Bénélux et Irlande : 1.200 €
   f.- Italie : 1.500 €
   g.- Pour le reste des pays, prière de le consulter
4.- Le moyen de transport sera au choix de cette entreprise. Si l'on désire l'envoi par un moyen différent à celui pratiqué habituellement par LACOR, les ports seront DUS.
5.- La forme de paiement sera par LETTRE DE CHANGE BANCAIRE et le délai de paiement maximum sera de 60 jours. D'autres formes de paiement devant être autorisées par la Direction de l'Emtreprise.
6.- Tous les retours de marchandises doivent être autorisés par l'Entreprise. Les retours qui ne seront pas dus à des problémes de qualité devront arriver avec les frais de ports payés et seront remboursés à 90% de la valeur de la marchandise.
7.- Les photos, données et mesures qui apparaissent dans ce catalogue sont à litre indicatif et sont susceptibles de modifications pour exigences techniques ou de production.

DE

1.- Die Preise der vorliegenden Preisliste annullieren alle vorherigen.
2.- In den Preisen ist die VerU.Ventaung bereits enthalten.
3.- Die Transportkosten werden ab folgenden Mindestnettorechnungbeträgen von uns ÜBERNOMMEN:
   a.- Ibessche Halbinsel und Balearen: 300 €
   b.- Kanaren, Ceuta und Melilla: 600 €
   c.- Frankreich und Deutschland: 775 €
   d.- Vereinigtes Königreich: 700 € / £ 600
   e.- Benelux und Irland: 1.200 €
   f.- Italien: 1.500 €
   g.- Für andere Länder bitte anfragen
4.- Das Transportmittel liegt im Ermessen dieses Unternehmens. Wenn der Versand durch ein bestimmtes Transportmittel gewünscht wird, das nicht mit dem bei LACOR üblichen übereinstimmt, werden die Transportkosten IN RECHUNG GESTELLT.
5.- Die Zahlungform erfolgt per EINZUGSVERFAHREN und das Zahlungsziel beträgt maximal 60 Tage. Andere Zahhlungform müssen vor den Geschäftsleitung des Untermehmens genehmigt werden.
6.- Alle Retouren von Ware müssen von der Geschäftsleitung bewilligt werden. Die Retouren, die nicht Qualitätsprobleme betreffen, müssen mit gezahlten Portokosten geschickt erden. Es werden 90% des Warenwerts zurückerstattel.
7.- Die in diesem Katalog enthaltenen Fotos, Informationen und Maße sind beschreibender Art und können aufgrund technischer oder produktionsbezogener Erfordernisse ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

EN

1.- Current rate prices cancel prior rates.
2.- U.Ventaaging is included in the prices.
3.- Freight shall be PAID from the following minimum invoice amounts:
   a.- Peninsula and Balearic: 300 €
   b.- Canary Islands, Ceuta and Melilla: 600 €
   c.- France and Germany: 775 €
   d.- United Kingdom: 700 € / £ 600
   e.- Benelux and Ireland: 1.200 €
   f.- Italy: 1.500 €
   g.- For all other countries, please ask
4.- The transportation method shall be selected by this Company. When the delivery is requested through other means than the usual LACOR, freight be DUE.
5.- The payment method will be DIRECT PAYMENT and the payment terms will be a máximum of 60 days. Any other type of payment must be authorized by Company management.
6.- All merchandise returns must be authorized by the Company. Returns not made due to quality concerns must be delivered with freight paid and will be paid at 90% of the merchandise value.
7.- Photos, information and measurements that appear in this catalogue are for information and may be modified due to technical or production requirements at any time.

PT

1.- Os preços do presente tarifário anulam os anteriores.
2.- Nos preços estão incluídoas as taxas de embalagem.
3.- Os portes serão PAGOS a partir dos seguintes valores líquidos mínimos:
   a.- Península e Ilhas Baleares: 300 €
   b.- Ilhas Canárias, Ceuta e Melilha: 600 €
   c.- França e Alemanha: 775 €
   d.- Reino Unido: 700 € / £ 600
   e.- Benelux e Irlanda: 1.200 €
   e.- Itália: 1.500 €
   f.- Para o resto dos países, consultar
4.- O meio de transporte será à escolha desta Empresa. Quando se desajar o envio por um meio diferente do habitual da LACOR, os portes serão BEVIDOS.
5.- A forma de pagamento será a de PAGAMENTO DOMICILIADO e o prazo máximo para o pagamento será 60 dias. Outras formas de pagamento deverão ser autorizadas pela Direção da Empresa.
6.- Todas as devoluções de mercadorias têm de ser autorizadas pela Empresa. As devoluções que não sejam devidas a problemas de qualidade deverão ser enviadas a portes pagos e serão pagas 90% do valor da mercadoria.
7.- As fotografias, dados e dimensões que constam deste catálogo são indicativos e suscetíveis, sem aviso prévio, de alteração por exigências técnicas ou de produccion.

Leyenda - Legend

Materiales · Matériaux · Materials

A	**Acacia** Bois d'acacia Acacia wood	Acacia wood
	Acero cromado Acier chromé Chrome steel	Acero Cromado Chrome sell
	Acrílico Acrylique Acrylic	ASA Acrylic
	Acrilonitrilo butadieno estireno (termoplástico) Acrylonitrile Butadiène Styrène (Thermoplastique) Acrylonitrile Butadiene Styrene (Thermoplastic)	ABS plastic
	Aluminio Aluminium Aluminium	AL Aluminium
B	**Bambú** Bois de bambou Bamboo wood	Bambú Bamboo
C	**Caucho termoplástico** Caoutchouc thermoplastique Thermoplastic rubber	TPR Plastic
	Cerámico Céramique Ceramic	CE Ceramic
	Cristal Verre Glass	C Glass
E	**Elastómero termoplástico** Élastomère thermoplastique Thermoplastic elastomer	TPE Plastic
F	**Fibra de vidrio** Fibre de verre Fiberglass	Fibra de vidrio Fibreglass
	Forjado Forgée Wrought	FO Wo
	Fundido Fondu Cast	FU Cast
H	**Haya** Bois de hêtre Beech wood	Haya Beech Wood
	Hierro Fer Iron	FE Iron
	Hierro colado Fonte Cast iron	Hierro colado Cast Iron
I	**Inoxidable** Acier inoxydable Stainless steel	Inox
	Inoxidable 18/10 Acier inoxydable 18/10 Stainless steel 18/10	Inox 18/10
M	**Madera de caucho** Bois de caoutchouc Rubber wood	Madera Caucho Rubber wood
	Material Embutido Matériel d'incrustation Inlaying material	Embutición Deep Drawn
	Melamina (trímero) Mélamine (trimère) Melamine (trimer)	MF Melamine
N	**Nylon** Nylon Nylon	PA Nylon
P	**Pizarra Natural 100%** 100% ardoise naturelle 100% Natural Slate	Pizarra Slate
	Plástico estireno acrilonitrilo Plastique acrylonitrile styrène Acrylonitrile styrene plastic	SAN plastic
	Plástico Polimetilmetacrilato Plastique polyméthacrylate de méthyle Polymethyl methacrylate plastic	PMMA plastic
	Policarbonato Polycarbonate Polycarbonate	PC Polycarbon
	Poliestireno (polímero termoplástico) Polystyrène (polymère thermoplastique) Polystyrene (thermoplastic polymer)	PS plastic
	Polietileno (polímero) Polyéthylène (polymère) Polyethylene (polymer)	PE Polyethylene
	Polietileno de alta densidad (polímero) Polyéthylène haute densité (polymère) High-density polyethylene (polymer)	HPPE Polyethylene
	Polietileno de baja densidad (polímero) Polyéthylène basse densité (polymère) Low density polyethylene (polymer)	PELD Polyethylene
	Polietileno de baja densidad (polímero) Polyéthylène basse densité (polymère) Low density polyethylene (polymer)	LDPE Polyethylene
	Polipropileno (polímero) Polypropylène (polymère) Polypropylene (polymer)	PP Polypropilene
S	**Silicona** Silicone Silicone	Si Silicone
Z	**ZAMAK** ZAMAK ZAMAK	Zinc Alloy
	Zirconia Zircone Zirconia	CZ Zirconia

Leyenda - Legend

Características · Caractéristiques · Characteristics

A

Antiadherente libre de PFOA
Antiadhésif sans PFOA
PFOA free non-stick

Antiadherente
Antiadhésif
Non-stick

Apto para el lavavajillas
Lave-vaisselle
Dishwasher safe

Apto para llama
Convient pour la flamme
Suitable for flame

Apto para el congelador
Va au congélateur
Freezer safe

Apto para el horno
Va au four
Oven safe

Apto para el microondas
Va au micro-ondes
Microwave safe

Artículo apilable
Article empilable
Stackable item

C

Certificado de Conformidad Europea
Certificat de conformité européen
European Certificate of Conformity

Certificado en gestión forestal y cadena de custodia
Certifié en gestion forestière et chaîne de contrôle
Certified in forest management and chain of custody

Certificado ISO 14001. Sist. de gestión ambiental
Certificat ISO 14001. Syst. gestion environnementale
ISO 14001 certificate. Syst. environmental management

Cocina eléctrica
Cuisinier électrique
Electric cook

Cocina de gas
Cuisinière à gaz
Gas cook

Cocina de inducción
Cuisinier à induction
Induction cook

Cocina vitrocerámica
Cuisinier vitrocéramique
Vitroceramic cook

Cocina saludable
Cuisine saine
Healthy cooking

D

Directiva 2011/65/UE de Restricción de ciertas Sustancias Peligrosas
Directive 2011/65 / UE sur les restrictions de certaines substances dangereuses
Directive 2011/65 / EU on Restriction of CertainHazardous substances

Dureza del artículo
Dureté de l'article
Item Hardness

E

Etiqueta ecológica para productos textiles
Label écologique pour les produits textiles
Eco label for textile products

F

Fondo Sandwich
Fond de sandwich
Sandwich background

I

Instituto Técnico Español de Limpieza
Institut technique espagnol du nettoyage
Spanish Technical Institute for Cleaning

L

Lavar con un trapo húmedo
Laver avec un chiffon humide
Wash with a damp cloth

Libre de BPA
Sans BPA
BPA free

M

Material Blando y Flexible
Matériau souple et flexible
Soft and Flexible Material

Material Ecológico
Matériel écologique
Ecological Material

Motor de corriente alterna
Moteur à courant alternatif
Alternating current motor

Motor de corriente continua
Moteur à courant continu
Continuous current motor

N

Nivel de Protección al polvo y agua
Niveau de protection contre la poussière et l'eau
Dust and water protection level

Nivel de temperatura máxima
Niveau de température maximum
Maximum temperature level

Nº de capas del antiadherente
Nombre de couches antiadhésives
No. of non-stick layers

Nº de hojas que tiene el portamenú
Nombre de feuilles dans le support de menu
Number of sheets in the menu holder

Normas creadas por Comités Técnicos de Normalización de la Asociación Española
Normes créées par les comités de normalisation technique de l'Association espagnole
Standards created by the Technical Standardization Committees of the Spanish Association

P

Peso que puede aguantar el artículo
Poids que l'article peut contenir
Weight the item can hold

Prohibido transportar en avión
Interdit de transporter en avion
Forbidden to transport by plane

S

Sistema de gestión de la calidad para dispositivos médicos
Système de gestion de la qualité des dispositifs médicaux
Quality management system for medical devices

Todo aquel icono de la lista de la leyenda que contenga un aspa en rojo significa que no es apto.
Toute icône de la liste contenant une croix rouge signifiera qu'elle ne lui convient pas.
Jedes Symbol in der Legendenliste, das ein rotes Kreuz enthält, bedeutet, dass es nicht dafür geeignet ist.
Any icon in the legend list that contains a red cross will mean that it is not suitable for it.
Qualquer ícone na lista de legendas que contenha uma cruz em vermelho, significa que não é adequado.

Novedades - Novelties

















Sartén **ECO-PIEDRA**
Frying-pan
« 78 »



Sartén **EASY**
Frying-pan
« 81 »



Guante de cocina **ORKA-TEX**
Kitchen glove
« 93 »



Delantal **COCINA**
Apron kitchen
« 96 »



Paellera **SMART**
Round dish
« 101-221 »



Colección utensilios **UNITE**
Utensils collection
« 114 »



Jarras medidoras **INOX**
Measuring jug
« 128-422 »



Jarras medidoras **PP**
Measuring jug
« 128-422 »



Set 5 jarras medidoras **PP**
Set 5 measuring jugs
« 129-423 »



Jarras medidoras **BASIC**
Measuring jug
« 129-423 »



Embudo para mermelada
Jam funnel
« 134 »



Cortador manual **AFFILATO**
Manual chopper
« 136-314 »



Prensa hamburguesas
Hamburg presser
« 141 »



Exprimidor con jarra medidora
Juicer with measuring jug
« 144 »



Embutidora
Manuel stuffer
« 147 »



Clipadora
Food clipping machine
<<147>>



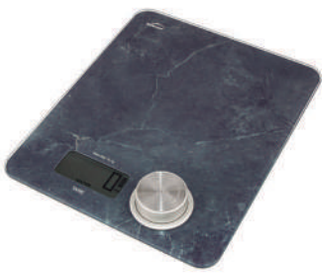
Botella biberón **PUSH**
Squeeze botlle
<<148-442>>



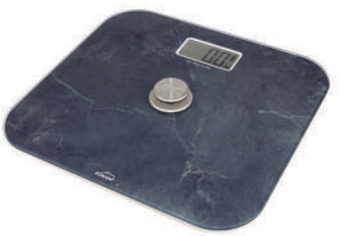
Campana cóctel para ahumador
Smoker cocktail hood
<<154>>



Serrín para ahumador
Wood chips
<<155>>



Báscula de cocina **ECO MARMOL**
Kitchen scale
<<160>>



Báscula de baño **ECO**
Bathroom scale
<<161>>



Vasos melamina **BLACK & WHITE**
Melamine glasses
<<182-263>>



Colección **COCOTTE BLACK /RED/GREY**
COCOTTE Collection
<<187-209>>



Cubertero GN 1/1
Cutlery holder
<<195-360>>



Salvamanteles **MAGNÉTICO**
MAGNETIC trivet
<<196>>



Salvamanteles **MAGNÉTICO**
MAGNETIC trivet
<<196>>



Salvamantel silicona **UNITE**
Silicone trivet
<<197>>



Panera **NÓRDICA**
Bread basket
<<198>>



Fondue **ROSSO**
Fondue
<<202>>



Recipiente mantequilla
Butter container
<<220>>



Campana cubreplatos
Plate cover
<< 220 >>



Quesera
Cheese dome
<< 220 >>



Termos alimentos **FLORA**
Thermos for food
<< 249 >>



Botella termo infusora **FLORA**
Infuser thermo botlle
<< 250 >>



Botella Inox **FLORA**
Inox botlle
<< 250 >>



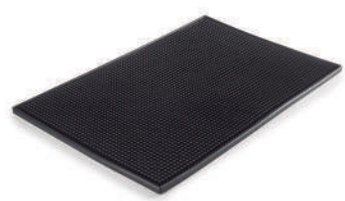
Botellas **EDAN NAVY / SKY**
Botlles
<< 251 >>



Funda enfriabotellas **BURDEOS**
Botlle cooler cover
<< 254 >>



Colgador de tazas de café
Holder for coffee cups
<< 265 >>



Tapete coctelería
Cocktail mat
<< 266 >>



Cocteleras **BOSTON**
Cocktail shaker
<< 267 >>



Sacacorchos **USB**
Corkscrew
<< 271-565 >>



Sacacorchos **CLASSIC**
Corkscrew
<< 273 >>



Sacacorchos camarero **LUXE/MADERA**
Waiter`s corkscrews
<< 273 >>



Bomba de vacío **KEEP**
Vacuum pump
<< 274 >>



Aireador de vino
Wine aerator
<< 275 >>



Tapón Champán **COPPER**
Champagne cap
<< 275 >>



Vitrinas
Vitrines
<< 281-372-514 >>



Tabla de corte pan **BLACK/NOGAL**
Bread cutting board
<< 337 >>



Dispensador de cereales
Cereal dispenser
<< 355 >>



Placa de inducción **PRO**
Induction cooker
<< 365-501 >>



Placa de inducción **EASY**
Induction cooker
<< 365-501 >>



Tapa **GN 2/1**
Lid
<< 382 >>



Cubeta /Tapa para helado
Ice cream container / Lid
<< 383 >>



Carro servicio
Folding service cart
<< 390 >>



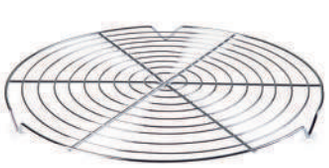
Bandeja autoservicio
Self-service tray
<< 393 >>



Tapa para bandeja autoservicio
Lid for Self-service tray
<< 393 >>



Escurridor silicona
Silicone dish mat
<< 417 >>



Rejilla para repostería
Pastry rack
<< 444 >>



Molde desmontable
Dismountable mould
<< 453 >>



Molde DONUTS
DOUGHNUT mould
<< 454 >>



Aro redondo perforado
Perforated round cake ring
« 461 »



Arrocera **WHITE**
Rice cooker
« 467 »



Batidora varillas **TitanPro**
Hand mixer
« 480 »



Batidora **TitanPro**
Mixer
« 481 »



Batidora **PREMIUM**
Mixer
« 482 »



Picadora de cristal **QUARTZ**
Glass mincer
« 486 »



Freidora de Inducción
Fryer with cap
« 494 »



Freidora de aire **EcoFry**
Air fryer
« 497 »



Tostadoras **SMART**
Toaster
« 532 »



Máquinas de vacío **SMART/AUTOPRO**
Vacuum pack machines
« 553 »



Cocedor SOUS VIDE
Sous Vide cooker
« 560 »



Armario refrigerador con compresor
Compressor type wine cooler
« 562 »



Máquina de hielo **NORD**
Ice cubes maker
« 568 »



Matamosquitos **CAPTER**
Moskito killer
« 575 »



Calentador + soporte
Lamp + support
« 580 »

Índice - Index



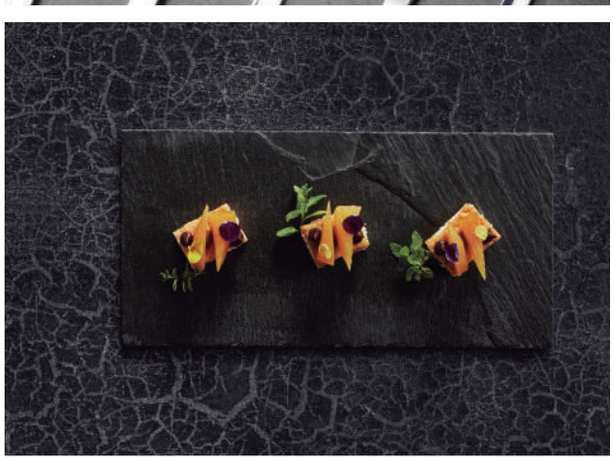
Menaje / Cookware

Baterías Profesionales / Professional Cookware 18
Baterías Domésticas / Household Cookware 29
Ollas a presión / Pressure Cookers 63
Sartenes / Frypans 68
Rustideras · Horno / Roasting Pans · Oven 87
Paelleras / Paella Pans 97



Utensilios / Utensils

Juegos de Cocina / Kitchen Tools 104
Preparación / Food Processing 118
Básculas · Termómetros / Scales · Thermometers 157



Mesa / Table Top

Bandejas · Fuentes / Trays 168
Melamina / Melamine 173
Servicio Mesa / Table Service 190
Pinzas / Tongs 225
Cafetería / Cafeteria 231
Termos / Thermos 245
Bar · Bodega / Wine Cellar 253
Portamenú / Portamenu 285



Corte / Cutting

Corte / Cutting 308



Buffet

Chafing Dish · Buffet / Chafing Dish · Buffet 344



Gastronorm

Cubetas / Container 378
Transporte · Estanterás / Transport Shelves 388
Cestas / Racks 407
Limpieza / Cleaning 412



Repostería / Pastry

Preparación Repostería / Pastry Processing 422
Moldes · Aros / Moulds · Rings 447



Eléctrico / Electric

Eléctrico / Electric 464
Calentadores / Terrace heater 577

Menaje
COOKWARE

Baterías Profesionales
Professional Cookware

Baterías Domésticas
Household Cookware

Ollas a presión
Pressure Cookware

Sartenes
Frypans

Rustideras - Horno
Roasting Pans - Oven

Paelleras
Paella Pans





Batería **CHEF-LUXE**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

· Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable 18/10.
· Fondo Termodifusor (Inox 18/10 - Aluminio - Inox).
· Espesor 1,5 - 2 mm.
· Tapas diseñadas para el ahorro energético.
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.
· Apta para todos los tipos de cocina (incluida inducción y horno).

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable18/10.
· Fond thermo-diffuseur (Inox 18/10 - Aluminium - Inox).
· Épaisseur 1,5 - 2 mm.
· Couvercles conçus pour une économie d'énergie.
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.
· Compatible avec tous les types de cuisinières (y compris induction et four).

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Wärmeleitender Boden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
· 1,5 - 2 mm dick.
· Energieeffizient geformte Deckel.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).

· The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel.
· Heat diffuser bottom (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless).
· Thickness 1.5 - 2 mm.
· Covers designed for saving energy.
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).

· Peça fabricada inteiramente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.
· Fundo termodifusor (Inox 18/10 - Alumínio - Inox).
· Espessura 1,5 - 2 mm.
· Tampas concebidas para poupar energia.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
· Apta para todos os tipos de fogões (incluindo placas de indução e forno).



Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54020	76,10	20	10,0	1,5	2,90	1
54024	91,10	24	11,0	1,5	4,25	1
54028	105,70	28	11,0	1,5	6,70	1
54032	131,50	32	12,5	1,5	10,00	1
54036	159,80	36	14,0	1,5	14,20	1
54040	206,50	40	15,5	2,0	19,40	1
54045	245,50	45	17,0	2,0	27,00	1
* 54050	307,90	50	20,0	2,0	38,20	1

*** NO inducción · NOT induction**

Cacerola sin tapa

Faitout sans couvercle
Bratentopf ohne Deckel
Casserole without lid
Caçarola sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54020S	60,10	20	1
54024S	72,70	24	1
54028S	84,80	28	1
54032S	106,00	32	1
54036S	128,60	36	1
54040S	171,90	40	1
54045S	205,80	45	1
* 54050S	260,70	50	1

*** NO inducción · NOT induction**



Cacerola alta con tapa

Braisiere avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Deep casserole with lid
Caçarola alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54021	79,60	20	13,0	1,5	4,00	1
54025	98,90	24	14,0	1,5	6,70	1
54029	120,30	28	17,5	1,5	10,70	1
54033	140,70	32	18,0	1,5	14,60	1
54037	179,50	36	21,5	1,5	21,80	1
54041	233,20	40	24,5	2,0	30,00	1
54046	276,70	45	27,5	2,0	43,70	1
* 54051	365,10	50	30,0	2,0	58,80	1

*** NO inducción · NOT induction**

Cacerola alta sin tapa

Braisiere sans couvercle
Fleischtopf ohne Deckel
Deep casserole without lid
Caçarola alta sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54021S	63,40	20	1
54025S	80,60	24	1
54029S	99,50	28	1
54033S	115,10	32	1
54037S	148,50	36	1
54041S	198,60	40	1
54046S	237,00	45	1
* 54051S	317,90	50	1

*** NO inducción · NOT induction**



Olla con tapa

Marmite traiteur avec couvercle
Suppentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola scom tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54120	88,10	20	20,0	1,5	6,20	1
54124	107,30	24	24,0	1,5	10,50	1
54128	129,80	28	28,0	1,5	17,20	1
54132	176,00	32	32,0	1,5	25,70	1
54136	217,40	36	36,0	1,5	36,50	1
54140	270,90	40	40,0	2,0	50,00	1
54145	346,60	45	45,0	2,0	71,50	1
* 54150	489,70	50	50,0	2,0	98,00	1

* **NO inducción · NOT induction**

Olla recta sin tapa

Marmite traiteur s/couvercle
Suppentopf ohne Deckel
Stock Pot without lid
Panela sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54120S	72,00	20	1
54124S	89,00	24	1
54128S	108,80	28	1
54132S	150,40	32	1
54136S	186,70	36	1
54140S	236,30	40	1
54145S	306,90	45	1
* 54150S	442,40	50	1

* **NO inducción · NOT induction**



Olla baja con tapa

Marmite basse avec couvercle
Gemüsetopf mit Deckel
Low casserole with lid
Caçarola baixa com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54119	82,20	20	15,0	1,5	4,70	1
54123	101,00	24	20,0	1,5	9,00	1
54127	126,30	28	22,0	1,5	13,50	1
54131	165,40	32	26,0	1,5	20,00	1
54135	186,00	36	29,0	1,5	29,50	1
54139	253,60	40	32,0	2,0	40,00	1

Olla Baja sin tapa

Marmite basse s/couvercle
Gemüsetopf ohne Deckel
Low stock pot without lid
Panela baixa sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54119S	66,90	20	1
54123S	82,60	24	1
54127S	105,30	28	1
54131S	139,70	32	1
54135S	155,00	36	1
54139S	218,90	40	1



Paellera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Paelheira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54636	154,50	36	7,0	1,5	7,00	1
54640	188,00	40	8,0	1,5	10,00	1
54645	217,70	45	8,5	2,0	12,00	1
* 54650	274,80	50	9,0	2,0	17,00	1

* **NO inducción · NOT induction**

Paellera sin tapa

Plat rond s/couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round dish without lid
Paelheira sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54636S	122,20	36	1
54640S	151,60	40	1
54645S	175,90	45	1
* 54650S	224,90	50	1

* **NO inducción · NOT induction**



Cazo Recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54212	39,20	12	7,0	1,2	0,75	1
54214	41,50	14	7,5	1,2	1,10	1
54216	43,80	16	8,0	1,5	1,60	1
54218	48,00	18	9,0	1,5	2,25	1
54220	53,90	20	10,0	1,5	2,90	1
* 54224	70,90	24	10,0	1,5	4,25	1
* 54228	81,90	28	11,0	1,5	6,70	1

* **Con asa · With handle**



Cazo Recto Alto

Casserole haute
Stielkasserolle
Deep saucepan
Caçarola alta direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54217	46,10	16	11,0	1,5	2,20	1
54219	54,00	18	12,0	1,5	3,00	1
54221	56,90	20	13,0	1,5	4,00	1
* 54225	81,20	24	14,0	1,5	6,70	1
* 54229	95,60	28	17,5	1,5	10,70	1

* **Con asa · With handle**



Cazo Francés

Casserole Française
Stielkasserolle, französisch
French saucepan
Francês caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54225N	69,50	24	12,0	1,5	5,40	1
54229N	89,20	28	14,0	1,5	8,60	1

Cazo cónico

Sautase conique
Sauteuse, Konisch
Conical saute pan
Caçarola cónica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
55216	43,80	16	6,0	1,5	1,00	1
55220	48,40	20	6,5	1,5	1,60	1
55224	56,60	24	7,5	1,5	2,70	1

Sautex

Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
* 54621	52,30	20	6,5	1,5	1,80	1
54625	63,40	24	6,5	1,5	2,70	1
54629	78,00	28	7,0	1,5	4,00	1
54633	97,70	32	8,5	1,5	4,70	1
54637	117,70	36	10,0	1,5	7,00	1

*** Ø20 NO asa · NOT handle**

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54916	14,70	16	1
54920	15,90	20	1
54924	18,20	24	1
54928	20,70	28	1
54932	25,30	32	1
54936	30,70	36	1
54940	34,60	40	1
54945	39,70	45	1
54950	47,20	50	1

Batería **CHEF-CLASSIC**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



· Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable 18/10.
· Fondo Termodifusor (Inox 18/10 - Aluminio - Inox). Espesor 0,7 - 1,2 mm.
· Tapas diseñadas para el ahorro energético.
· Apta para todos los tipos de cocina (incluida inducción y horno).
*** Excepto Ø60.**
· Acabado mate interior y exterior.
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable18/10.
· Fond thermo-diffuseur (Inox 18/10 - Aluminium - Inox).
· Épaisseur 0,7 - 1,2 mm. Couvercles conçus pour une économie d'énergie.
· Compatible avec tous les types de cuisinières (y compris induction et four).
* Excepté Ø60.
· Finition mate intérieur et extérieur.
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Wärmeleitender Boden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
· 0,7 - 1,2 mm dick. Energieeffizient geformte Deckel.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen) * mit Ausnahme von Ø60.
· Innen und außen satiniert.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

· The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel.
· Heat diffuser bottom (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless).
· Thickness 0.7 - 1.2 mm. Covers designed for saving energy.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
* Except Ø60.
· Interior and exterior matte finish.
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.

· Peça fabricada inteiramente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.
· Fundo Termodifusor (Inox 18/10 - Alumínio - Inox).
· Espessura 0,7 - 1,2 mm. Tampas concebidas para poupar energia.
· Apta para todos os tipos de fogões (incluindo placas de indução e forno).
* Excepto Ø60.
· Acabamento mate interior e exterior.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50016	45,70	16	8,0	0,7	1,60	1
50020	54,40	20	9,0	0,7	2,80	1
50024	61,70	24	9,5	0,8	4,25	1
50028	85,30	28	11,0	0,8	6,75	1
50032	106,90	32	12,5	0,8	10,00	1
50036	143,00	36	14,0	1,0	14,20	1
50040	165,80	40	15,5	1,0	19,40	1
50045	195,30	45	17,0	1,0	27,00	1
50050	271,00	50	20,0	1,0	38,20	1
* 50060	386,10	60	25,0	1,2	70,00	1

*** NO inducción · NOT induction**

Cacerola sin tapa

Faitout sans couvercle
Bratentopf ohne Deckel
Casserole without lid
Caçarola sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50016S	36,20	16	1
50020S	42,00	20	1
50024S	48,10	24	1
50028S	69,80	28	1
50032S	86,30	32	1
50036S	118,30	36	1
50040S	137,80	40	1
50045S	161,90	45	1
50050S	230,00	50	1
*50060S	332,50	60	1

*** NO inducción · NOT induction**

Cacerola Vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aussatz o/Untertopf
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
50428	54,20	28	11,0	0,8	1
50432	59,80	32	12,5	0,8	1

Cacerola alta con tapa

Braisiere avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Deep casserole with lid
Caçarola alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50017	47,30	16	11,0	0,7	2,20	1
50021	58,40	20	13,0	0,7	4,00	1
50025	67,50	24	14,0	0,8	6,75	1
50029	88,60	28	17,5	0,8	10,00	1
50033	111,10	32	18,0	0,8	14,40	1
50037	155,90	36	21,5	1,0	21,80	1
50041	183,80	40	24,5	1,0	30,70	1
50046	217,70	45	27,5	1,0	43,70	1
50051	304,60	50	30,0	1,2	58,80	1
* 50061	439,20	60	35,0	1,2	98,00	1

*** NO inducción · NOT induction**

Cacerola alta sin tapa

Braisiere sans couvercle
Fleischtopf ohne Deckel
Deep casserole without lid
Caçarola alta sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50017S	37,80	16	1
50021S	46,00	20	1
50025S	55,10	24	1
50029S	73,10	28	1
50033S	95,60	32	1
50037S	131,20	36	1
50041S	159,10	40	1
50046S	184,30	45	1
50051S	271,20	50	1
*50061S	385,60	60	1

*** NO inducción · NOT induction**

Olla recta con tapa

Marmite traiteur avec couvercle
Suppentopf mit Deckel
Stock pot with lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50116	50,70	16	16,0	0,8	3,20	1
50120	64,80	20	20,2	0,8	6,20	1
50124	81,50	24	24,0	0,8	10,50	1
50128	111,30	28	28,0	1,0	17,20	1
50132	157,80	32	32,0	1,0	25,70	1
50136	191,40	36	36,0	1,0	36,60	1
50140	229,00	40	40,0	1,2	50,00	1
50145	294,10	45	45,0	1,2	68,30	1
50150	460,70	50	50,0	1,2	98,00	1
* 50160	647,00	60	50,0	1,2	141,00	1

*** NO inducción · NOT induction**

Olla recta sin tapa

Marmite traiteur s/couvercle
Suppentopf ohne Deckel
Stock Pot without lid
Panela sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50116S	41,20	16	1
50120S	52,40	20	1
50124S	67,90	24	1
50128S	95,80	28	1
50132S	137,20	32	1
50136S	166,70	36	1
50140S	201,00	40	1
50145S	260,70	45	1
50150S	419,70	50	1
*50160S	593,40	60	1

*** NO inducción · NOT induction**

Olla baja con tapa

Marmite basse a/couvercle
Gemüsetopf mit Deckel
Low stock pot with lid
Panela baixa com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50119	58,00	20	15,0	0,8	4,70	1
50123	77,50	24	20,0	0,8	9,00	1
50127	101,10	28	22,0	0,8	13,50	1
50131	147,30	32	26,0	1,0	20,80	1
50135	171,10	36	29,0	1,0	29,50	1
50139	215,90	40	32,0	1,2	40,00	1

Olla baja sin tapa

Marmite basse s/couvercle
Gemüsetopf ohne Deckel
Low stock pot without lid
Panela baixa sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50119S	45,60	20	1
50123S	63,90	24	1
50127S	85,60	28	1
50131S	126,70	32	1
50135S	146,40	36	1
50139S	187,90	40	1

Paellera con tapa

Plat rond a/couvercle
Pfanne mit Deckel
Round with lid
Paelheira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50624	58,00	24	6,0	0,8	2,70	1
50628	78,40	28	6,0	0,8	3,60	1
50632	101,40	32	6,0	0,8	5,00	1
50636	128,20	36	7,0	1,0	7,10	1
50640	147,80	40	8,0	1,0	10,00	1
50645	173,50	45	8,5	1,0	13,50	1
50650	225,10	50	9,0	1,0	17,60	1
* 50660	325,50	60	9,0	1,0	25,40	1

*** NO inducción · NOT induction**

Paellera sin tapa

Plat rond s/couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round dish without lid
Paelheira sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50624S	44,40	24	1
50628S	62,90	28	1
50632S	80,80	32	1
50636S	103,50	36	1
50640S	119,80	40	1
50645S	140,10	45	1
50650S	184,10	50	1
*50660S	271,90	60	1

*** NO inducción · NOT induction**

Cazo Recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50212	25,20	12	7,0	0,7	0,75	1
50214	27,10	14	7,5	0,7	1,10	1
50216	29,80	16	8,0	0,8	1,60	1
50218	32,20	18	9,0	0,8	2,20	1
50220	35,60	20	9,0	0,8	2,80	1
50224	43,90	24	9,5	0,8	4,25	1
50228	61,60	28	11,0	0,8	6,75	1

Cazo Recto Alto

Casserole haute
Stielkasserolle, hoch
Deep saucepan
Caçarola alta direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50217	31,80	16	11,0	0,8	2,10	1
50219	36,90	18	12,0	0,8	3,00	1
50221	41,60	20	13,0	0,8	4,00	1
50225	50,70	24	14,0	0,8	6,30	1
50229	68,90	28	17,5	0,8	10,20	1

Cazo Francés

Casserole Française
Stielkasserolle, französisch
French saucepan
Francês caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50225N	48,70	24	12,0	0,8	5,50	1
50229N	63,00	28	14,0	0,8	8,50	1

Baño María con fondo

Bahut avec fond
Bain Marie Topf
Double boiler with bottom
Banho-Maria com fundo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50717	36,60	16	16,0	0,8	3,20	1
50721	47,60	20	20,0	0,8	6,20	1

Cazo cónico

Sautase conique
Sauteuse, Konisch
Conical saute pan
Caçarola cónica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
51216	36,20	16	6,0	1,0	1,00	1
51218	38,10	18	6,0	1,0	1,20	1
51220	39,80	20	6,5	1,0	1,60	1
51222	43,40	22	7,0	1,0	2,10	1
51224	47,60	24	7,5	1,0	2,70	1

Sautex

Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50625	42,50	24	6,5	0,8	2,70	1
50629	58,70	28	7,0	0,8	4,00	1
50633	66,40	32	8,5	0,8	4,70	1
50637	95,80	36	10,0	1,0	7,00	1

Rustidera

Plat à roir
Bratpfanne
Roaster
Assadeira



Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
50540	106,00	40x30	8,0	1,0	1
50550	140,40	50x40	8,0	1,0	1
50560	176,80	60x45	8,0	1,0	1
50570	202,10	70x45	9,5	1,0	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50916	9,50	16	1
50918	10,60	18	1
50920	12,40	20	1
50924	13,60	24	1
50928	15,50	28	1
50932	20,60	32	1
50936	24,70	36	1
50940	28,00	40	1
50945	33,40	45	1
50950	41,00	50	1
50960	53,60	60	1

Batería **ECO-CHEF**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

· Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable.
· Fondo Termodifusor (Inox 18/10 - Aluminio - Inox). Espesor 0,6 - 1 mm.
· Tapas diseñadas para el ahorro energético.
· Apta para todos los tipos de cocina (incluida inducción y horno).
· Acabado interior mate y exterior brillo-mate.
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable.
· Fond thermo-diffuseur (Inox 18/10 - Aluminium - Inox). Épaisseur 0,6 - 1 mm.
· Couvercles conçus pour une économie d'énergie.
· Compatible avec tous les types de cuisinières (y compris induction et four).
· Finition mate intérieur et brillant-mate extérieur.
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Wärmeleitender Boden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl). 0,6 - 1 mm dick.
· Energiesparende Deckel.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
· Innen satiniert und außen Helligkeit und satiniert .
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

· The whole product (body, handles and grips) is made in stainless steel.
· Heat diffuser bottom (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless). Thickness 0.6 - 1 mm.
· Covers designed for saving energy.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
· Interior matte finish and exterior brightness-matte finish.
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.

· Peça fabricada inteiramente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável.
· Fundo Termodifusor (Inox 18/10 - Alumínio - Inox). Espessura 0,6 – 1 mm.
· Tampas desenhadas para poupar energia.
· Apta para todos os tipos de fogões (incluindo placas de indução e forno).
· Acabamento interior mate e exterior brilho-mate.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.



Máxima garantía en resistencia y durabilidad

Maximun guarantee in resistence and durability



Cacerola sin tapa

Faitout sans couvercle
Bratentopf ohne Deckel
Casserole without lid
Caçarola sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57016	28,40	16	8,0	0,6	1,60	1
57020	34,90	20	9,0	0,6	2,80	1
57024	38,30	24	9,5	0,7	4,25	1
57028	60,70	28	11,0	0,7	6,75	1
57032	72,30	32	12,5	0,7	10,00	1
57036	104,00	36	14,5	0,7	14,20	1
57040	118,40	40	15,5	0,9	19,40	1



Cacerola alta sin tapa

Braisiere sans couvercle
Fleischtopf ohne Deckel
Deep casserole without lid
Caçarola alta sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57017	30,30	16	11,0	0,6	2,20	1
57021	36,90	20	13,0	0,6	4,00	1
57025	45,10	24	15,0	0,7	7,00	1
57029	66,30	28	17,5	0,7	10,00	1
57033	80,20	32	18,0	0,7	14,40	1
57037	114,00	36	21,5	0,9	21,80	1
57041	139,90	40	24,5	0,9	30,70	1



Olla recta sin tapa

Marmite traiteur sans couvercle
Suppentopf ohne Deckel
Stock pot without lid
Panela sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57116	34,60	16	16,0	0,7	3,20	1
57120	40,50	20	20,0	0,7	6,20	1
57124	56,90	24	24,0	0,7	10,50	1
57128	84,10	28	25,5	0,9	16,50	1
57132	117,40	32	32,0	0,9	25,70	1
57136	147,40	36	36,0	0,9	36,60	1
57140	181,50	40	40,0	1,0	50,00	1



Paellera sin tapa

Plat rond sans couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round without lid
Paelheira sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57624	37,60	24	6,5	0,7	3,00	1
57628	52,10	28	6,5	0,7	4,00	1
57632	66,50	32	7,0	0,7	5,00	1
57636	85,40	36	7,0	0,9	7,10	1
57640	98,40	40	8,0	0,9	10,00	1



Cazo Recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57212	21,60	12	7,0	0,6	0,75	1
57214	23,10	14	7,5	0,6	1,10	1
57216	24,50	16	8,0	0,6	1,60	1
57218	26,90	18	8,5	0,6	2,00	1
57220	30,10	20	9,0	0,6	2,80	1
57224	38,80	24	9,5	0,7	4,25	1



Cazo Recto Alto

Casserole haute
Stielkasserolle, hoch
Deep saucepan
Caçarola alta direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57217	26,90	16	11,0	0,6	2,10	1
57219	31,30	18	12,0	0,6	3,00	1
57221	35,60	20	13,0	0,6	4,00	1
57225	48,90	24	15,0	0,7	6,50	1



Baño María con fondo

Bahut avec fond
Bain Marie Topf
Double boiler with bottom
Banho-Maria com fundo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57717	31,60	16	16,0	0,7	3,20	1
57721	42,40	20	20,0	0,7	6,20	1



Sautex

Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57625	35,60	24	6,5	0,7	2,70	1
57629	53,80	28	6,5	0,7	4,00	1



Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
57916	10,20	16	1
57920	12,90	20	1
57924	14,00	24	1
57928	16,20	28	1
57932	20,90	32	1
57936	25,70	36	1
57940	29,10	40	1

Batería **CHEF-ALUMINIO**

AL Aliminium | Vitro | Electric | Gas | Oven | Dishwasher

· Cuerpo fabricado en Aluminio puro (99,5%).
· Asas y mangos atérmicos en tubo de acero inoxidable 18/10.
· Espesor 2,5 - 5 mm.
· Tapas diseñadas para el ahorro energético.
· Apta para todos los tipos de cocina (excepto inducción).
· Acabado mate interior y exterior mate lijado.
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.

· Corps fabriqué en aluminium pur (99,5%).
· Poignées et manches athermiques en tube d'acier inoxydable18/10.
· Épaisseur 2,5 - 5 mm.
· Couvercles conçus pour une économie d'énergie.
· Compatible avec tous les types de cuisinières (excepté l'induction).
· Finition intérieur mate et extérieur mate polie.
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.

· Körper aus reinem Aluminium (99,5%).
· Griffe und Stiele aus hitzeabweisendem Edelstahlrohr 18/10.
· 2,5 - 5 mm dick.
· Energiesparende Deckel.
· Für alle Herdarten geeignet (außer Induktion).
· Innen und außen matt glänzend.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

· Body made in pure (99.5%) aluminium.
· Heatproof handles and grips in a 18/10 stainless steel tube.
· Thickness 2.5 - 5 mm.
· Covers designed for saving energy.
· Suitable for all types of cooking surfaces (except induction).
· Interior matte finish and exterior sanded matte finish.
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.

· Corpo fabricado em alumínio puro (99,5%).
· Asas e mangos térmicos em tubo de aço inoxidável 18/10.
· Espessura 2,5 - 5 mm.
· Tampas desenhadas para poupar energia.
· Apta para todos os tipos de fogões (exceto placas de indução).
· Acabamento mate interior e exterior mate lixado.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.



Aluminio puro (99,5%)

Made in pure (99,5%) aluminium



Cacerola con tapa

Braisiere a/couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20020	44,40	20	8,0	2,5	2,50	1
20024	49,50	24	9,5	2,5	4,30	1
20028	59,60	28	11,0	2,5	6,75	1
20030	64,10	30	11,5	2,5	8,15	1
20032	68,50	32	12,0	2,5	9,65	1
20034	74,50	34	13,0	3,0	11,80	1
20036	79,00	36	14,0	3,0	14,25	1
20038	88,60	38	15,0	3,0	17,00	1
20040	93,40	40	16,0	3,0	21,10	1
20045	111,60	45	18,0	3,5	28,00	1
20050	133,40	50	21,0	3,5	41,00	1
20060	190,00	60	25,0	4,5	70,00	1



Cacerola Alta con tapa

Braisiere avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Deep casserole with lid
Caçarola alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20021	48,30	20	13,0	2,5	4,10	1
20025	55,40	24	15,0	2,5	6,80	1
20029	64,00	28	17,0	2,5	10,45	1
20031	69,80	30	18,0	2,5	12,70	1
20033	80,90	32	19,0	3,0	15,25	1
20035	87,20	34	21,0	3,0	18,05	1
20037	89,30	36	22,0	3,0	22,40	1
20039	96,90	38	23,0	3,0	26,10	1
20041	111,60	40	25,0	3,5	31,40	1
20046	127,50	45	28,0	4,5	45,00	1
20051	169,10	50	31,0	4,5	60,00	1
20061	224,40	60	37,0	4,5	104,00	1



Olla Recta con tapa

Marmite traiteur a/couvercle
Suppentopf mit Deckel
Stock pot with lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20120	55,00	20	20,0	2,5	6,30	1
20124	64,10	24	24,0	2,5	10,85	1
20128	80,60	28	28,0	3,0	17,25	1
20130	88,20	30	30,0	3,0	21,20	1
20132	97,10	32	32,0	3,0	25,75	1
20134	107,40	34	34,0	3,5	30,90	1
20136	115,50	36	36,0	3,5	36,65	1
20138	123,50	38	38,0	3,5	43,10	1
20140	138,40	40	40,0	4,0	50,30	1
20145	170,80	45	45,0	4,5	72,00	1
20150	192,40	50	50,0	4,5	100,00	1
20160	280,60	60	55,0	5,0	155,50	1



Paellera

Plat rond
Pfanne
Round
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20628	38,10	28	7,0	2,5	4,30	1
20630	40,50	30	6,5	2,5	4,75	1
20632	43,30	32	7,0	2,5	5,50	1
20634	45,80	34	7,0	2,5	6,35	1
20636	48,40	36	7,5	2,5	7,45	1
20638	49,10	38	7,5	3,0	8,60	1
20640	57,80	40	8,0	3,0	10,05	1
20645	63,20	45	8,0	3,0	12,50	1
20650	73,60	50	8,0	3,0	15,50	1
20660	105,30	60	10,0	3,5	28,00	1



Cazo Recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20216	24,80	16	7,0	2,5	1,40	1
20220	29,60	20	8,0	2,5	2,50	1
20224	33,70	24	9,5	2,5	4,30	1
20228	40,00	28	11,0	2,5	6,80	1



Cazo Recto Alto

Casserole haute
Stielkasserolle, hoch
Deep saucepan
Caçarola alta direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20217	29,30	16	11,0	2,5	2,20	1
20221	34,00	20	13,0	2,5	4,10	1
20225	39,60	24	15,0	2,5	6,80	1
20229	45,80	28	17,0	2,5	10,50	1



Cazo Bombado

Casserole bombée
Kasserolle, Bauchig
Rounded saucepan
Caçarola bojuda

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
21216	25,00	16	8,0	2,5	1,50	1
21220	29,90	20	10,0	2,5	2,50	1
21224	35,40	24	12,0	2,5	4,00	1
21228	41,80	28	14,0	2,5	6,50	1



Pote cilíndrico

Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20716	31,40	16	16,0	2,5	3,20	1
20720	36,90	20	20,0	2,5	6,30	1



Rustidera con asa abatible

Plat à rotir anse tombante
Bratpfanne mit Fallgriffen
Roaster moving handle
Assadeira com asa abatível

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20540A	49,10	40x30	6,2	2,5	7,45	1
20545A	52,70	45x32	6,2	2,5	10,40	1
20550A	66,20	50x35	7,0	3,0	12,60	1
20555A	71,80	55x37	7,7	3,0	16,30	1
20560A	77,20	60x40	7,7	3,0	18,95	1
20565A	86,40	65x43	7,9	3,0	24,30	1
20570A	91,40	70x45	9,0	3,0	28,65	1



Rustidera con asa fija

Plat à rotir anse fixe
Bratpfanne, m. festsehenden Griffen
Roaster fix handle
Assadeira com asa fixa

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20540F	49,10	40x30	6,2	2,5	7,45	1
20545F	52,70	45x32	6,2	2,5	10,40	1
20550F	66,20	50x35	7,0	3,0	12,60	1
20555F	71,80	55x37	7,7	3,0	16,30	1
20560F	77,70	60x40	7,7	3,0	18,95	1
20565F	86,40	65x43	7,9	3,0	24,30	1
20570F	91,40	70x45	9,0	3,0	28,65	1



Hervidor de pescado

Poissonnière avec grille
Fischkessel mit Einsatz
Fish kettle with grill and lid
Peixeira

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20470	191,20	70x22	20,80	2,5	14,0	1



Bandeja horno

Plaque à four
Backblech
Oven tray
Bandeja forno

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
20551	36,90	50x35	2,0	2,5	1
20561	45,00	60x40	2,0	2,5	1



Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
20920	13,20	20	1
20924	14,10	24	1
20928	17,10	28	1
20930	17,90	30	1
20932	19,80	32	1
20934	20,20	34	1
20936	21,70	36	1
20938	22,60	38	1
20940	25,20	40	1
20945	27,40	45	1
20950	32,60	50	1
20960	38,50	60	1



Baterías Domésticas

Household Cookware

Batería **FOODIE**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

· Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.
· Asas y mangos ergonómicos de acero inoxidable fundido.
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.
· Acabado interior y exterior lijado satinado.
· Marcaje de capacidades en el interior (Litros).
· Fondo termodifusor sandwich (Inox 18/10 - Aluminio - Inoxidable).
· Distribución rápida y uniforme del calor.
· Aptas para todos los fuegos (incluido inducción y horno).

· Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la meilleure qualité.
· Poignées et manches ergonomiques en acier inoxydable fondu.
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d´hygiène.
· Finition intérieure et extérieure en polissage satiné.
· Marquage des contenances à l'intérieur (Litres).
· Fond thermodiffuseur sandwich (Inox 18/10 - Aluminium - Inoxydable).
· Distribution rapide et uniforme de la chaleur.
· Aptes pour tous les types de feux (y compris l'induction et le four).

· Aus Edelstahl 18/10 bester Qualität.
· Ergonomische Griffe und Stiele aus gegossenem Edelstahl.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
· Außen- und Innenseite in mattem Schliff.
· Füllstandsanzeige (in Liter) auf der Innenseite.
· Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
· Gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).

· Maximum guarantee in resistance, durability and hygiene.
· Ergonomic handles and grips made of cast stainless steel.
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.
· Glossy sanded interior and exterior finish.
· Capacity markings on the inside (Litres).
· Heat-diffusing sandwiched base (18/10 Stainless Steel - Aluminium - St. Steel).
· Quick and even heat distribution.
· Suitable for all types of cookers (including induction hobs and ovens).

· Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade.
· Asas e cabos ergonómicos em aço inoxidável fundido.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
· Acabamento interior e exterior lixado acetinado.
· Indicação de capacidades no interior (em litros).
· Fundo termodifusor tipo sanduíche (Inox 18/10 - Alumínio - Inoxidável).
· Distribuição rápida e uniforme do calor.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e fornos).





Marcaje de capacidades en el interior (Litros)
Capacity markings on the inside (Litres)



Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
45016	42,50	16	7,5	1,50	1
45018	46,10	18	8,5	2,00	1
45020	50,40	20	9,5	3,00	1
45022	57,20	22	10,5	4,00	1
45024	63,10	24	11,5	5,00	1
45026	69,80	26	12,5	6,50	1
45028	75,40	28	12,5	7,50	1



Olla con tapa
Marmite avec couvercle
Fleichtopf mit Deckel
Stock pot with lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
45116	46,70	16	13,0	2,50	1
45118	50,00	18	14,0	3,50	1
45120	56,50	20	15,5	4,80	1
45122	61,50	22	15,5	5,50	1
45124	68,50	24	16,0	7,00	1
45126	74,90	26	16,0	8,00	1
45128	85,00	28	17,0	10,00	1

Cazo recto
Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
45214	30,50	14	7,5	1,00	1
45216	32,80	16	7,5	1,50	1
45218	36,60	18	8,5	2,00	1
45220	41,50	20	9,5	3,00	1

Tartera con tapa
Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
45624	58,10	24	6,5	2,80	1
45626	63,70	26	6,5	3,00	1
45628	68,90	28	6,5	4,00	1

Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
45916	11,40	16	1
45918	12,00	18	1
45920	12,90	20	1
45922	13,90	22	1
45924	15,30	24	1
45926	16,40	26	1
45928	18,10	28	1

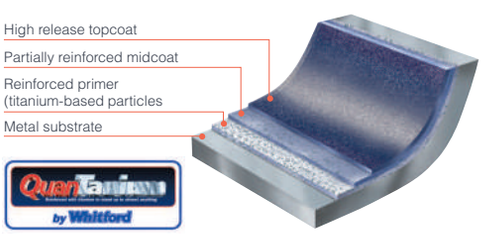
Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45420	29,00	20	5,5	0,6	1
45424	34,60	24	6,0	0,6	1
45428	40,60	28	6,5	0,6	1



- **Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio; libre de materiales tóxicos y pesados, ecológico y libre de PFOA.**
- Antiadhésif QuanTanium® renforcé avec des particules de titane ; sans matériaux toxiques ni métaux lourds, écologique et sans PFOA.
- Antihaftbeschichtung QuanTanium® mit Titanbeimischung, frei von Giftstoffen und Schwermetallen, umweltfreundlich und ohne PFOA.
- QuanTanium® non-stick reinforced with titanium particles; free from toxic and heavy materials, environmentally friendly and PFOA-free.
- Material antiaderente QuanTanium® reforçado com partículas de titânio, ecológico e livre de PFOA. Não contém materiais tóxicos e pesados.



Sartén antiadherente
Poêle antiadherent
Pfanne, Antihaflt
Frying-pan, non-stick
Sertã anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45320	34,00	20	5,5	0,6	1
45324	41,60	24	6,0	0,6	1
45328	49,90	28	6,5	0,6	1

Batería **PROFESIONAL**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



· Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable 18/10.
· Favorece una distribución rápida y homogénea del calor.
· Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.
· Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción y horno).
· Fondo Termodifusor sándwich (Inox 18/10 - Aluminio - Inox).

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable18/10.
· Favorise une distribution rapide et homogène de la chaleur.
· Finition extérieur polie brillante et intérieur polie mate.
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction et four).
· Fond thermo-diffuseur sandwich (Inox 18/10 -Aluminium - Inox).

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Fördert eine gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung.
· Hochglanzpolierte Außen- und glänzend matte Innenseite.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
· Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).

· The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel.
· It favours quick and homogeneous heat distribution.
· Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
· Sandwich heat diffuser (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless steel).

· Peça fabricada inteiramente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.
· Favorece a distribuição rápida e homogénea do calor.
· Acabamento exterior brilhante polido, e interior mate lixado.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e forno).
· Fundo termodifusor tipo sanduíche (Inox 18/10 - Alumínio - Inox).

Cacerola con tapa

Faitout a/couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72016	47,20	16	8,0	1,50	1
72020	55,10	20	8,5	2,50	1
72024	64,50	24	9,5	3,50	1
72028	82,60	28	11,0	6,50	1
72032	112,10	32	12,5	9,00	1

Olla con tapa

Marmite a/couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72116	51,00	16	13,0	2,50	1
72120	58,90	20	14,5	4,50	1
72124	70,90	24	15,0	6,50	1
72128	92,10	28	17,0	10,00	1
72132	117,70	32	17,5	13,50	1

Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72125	77,40	24	20,0	9,00	1
72129	101,30	28	22,0	13,50	1

Cazo Recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72214	25,30	14	7,5	1,00	1
72216	28,60	16	8,0	1,50	1
72218	30,70	18	8,5	2,00	1
72220	34,60	20	8,5	2,50	1

Colador esférico
Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
72318	30,30	18	8,5	1

Escurridera
Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
72324	46,50	24	11,0	1

Cacerola vapor
Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72420	39,10	20	8,5	2,50	1
72424	47,60	24	9,5	3,50	1
72428	53,00	28	11,0	6,50	1

Cuecepastas sin tapa
Cuit-pâte sans couvercle
Nudelkoch-Einsatz ohne Deckel
Pasta cooker without lid
Coze-massas sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72423	66,00	24	17,5	9,50	1

Tartera con tapa
Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72620	53,00	20	6,5	2,00	1
72624	62,50	24	7,0	3,00	1
72628	79,10	28	8,0	4,50	1
72632	104,40	32	8,0	6,00	1

Sautex
Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72625	46,40	24	7,0	3,00	1
72629	58,00	28	8,0	4,50	1

Pote cilíndrico
Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72714	29,70	14	12,5	1,50	1
72716	33,60	16	13,0	2,50	1
72720	38,00	20	14,5	4,50	1

Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
72916	12,80	16	1
72918	13,40	18	1
72920	15,50	20	1
72924	17,90	24	1
72928	23,20	28	1
72932	25,10	32	1

Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Batería 8 piezas
Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.

Ref	€	U.Venta
72000	360,30	1



Batería **BELLY**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



· Toda la pieza (cuerpo y asas) fabricada en acero inoxidable 18/10.
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.
· El diseño de cuerpos bombeados proporciona mayor capacidad.
· Marcaje de capacidades en el interior (Litros).
· Fondo termodifusor sandwich (Inox 18/10 - Aluminio - Inoxidable).
· Distribución rápida y uniforme del calor.
· Apta para todos los fuegos (incluido inducción y horno).
· Incluye tapa de cristal resistente a los golpes con vávula y borde de acero inoxidable 18/10.

· Toute la pièce (corp et poignées) est fabriquée en ecier inoxydable 18/10.
· Garantie maxi. en termes de résistance, de durabilité et d´hygiène.
· La forme bombée des corps confère une plus grande capacité.
· Marquage des contenances à l'intérieur (Litres).
· Fond thermodiffuseur sandwich (Inox 18/10 - Aluminium - Inoxydable.
· Distribution rapide et uniforme de la chaleur.
· Apte pour tous les types de feux (y compris l'induction et le four).
· Inclut un couvercle en verre avec soupape résistante aux chocs et bord en acier inoxydable 18/10.

· Ganzes Stück (Topf und GRiffes) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
· Konvex geformter körper mit höherem Fassungsvermögen. Füllstandsanzeige (in Liter) auf der Innenseite.
· Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
· Gleichmäßige.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen). Waschmaschinen tauglich.
· Deckel aus Glas mit stoßfestem Ventil un rand aus nicht rostendem 18/10-Stahl.

· The whole product (body and handles) is made in 18/10 st. steel.
· Max. guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.
· Its rounded body provisdes greater capacity.
· Capacity markings on the inside (Litres).
· Heat-diffusing sandwiched base (18/10 Stainless Steel - Aluminium - Stainless Steel).
· Quick and even heat distribution.
· Suitable for all types of cookers (including induction hobs and ovens).
· It includes a glass cover with pressure valve resistant to bumps and 18/10 stainless steel rim.

· Peça fabricada integralmente (corpo e asas) em aço inoxidável 18/10.
· Máx.garantia de resistência, durabilidade e higiene.
· O design cõncavo proporciona maior capacidade.
· Indicação de capacidades no interior (em litros).
· Fundo termodifusor tipo sanduíche (Inox 18/10 - Alumínio - Inoxidável).
· Distribuição rápida e uniforme do calor.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e fornos).
· Tampa de voidro com válvula, resistente aos golpes e rebordo em aço inoxidável 18/10.



Marcajes de capacidad (L)
Capacity markings (L)



Fondo curvo
Curved bottom

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79016	41,70	16	8,5	1,20	1
79020	56,60	20	9,5	2,50	1
79024	77,10	24	11,5	4,40	1
79028	101,30	28	15,0	8,20	1

Olla con tapa

Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79116	46,60	16	10,0	1,60	1
79120	64,00	20	12,0	3,50	1
79124	82,10	24	14,0	5,50	1
79128	108,70	28	17,0	9,50	1

Cazo Recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79214	29,20	14	9,0	1,20	1
79216	34,10	16	9,5	1,60	1
79218	38,70	18	10,5	2,50	1
79220	44,70	20	11,5	3,50	1

Cacerola vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79420	36,30	20	9,5	3,00	1
79424	48,40	24	12,0	4,50	1

Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79624	64,30	24	7,5	2,60	1
79628	81,60	28	7,5	3,0	1

Pote

Pot
Milchtopf
Pot
Caneca



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79714	29,20	14	11,0	1,50	1

Wok

Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79830	65,50	30	10,0	4,50	4

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
79916	13,30	16	1
79920	17,80	20	1
79924	22,10	24	1
79928	27,90	28	1

Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Batería 8 piezas

Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.

Ref	€	U.Venta
79000	378,50	1



Batería **VITROCOR**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

· Toda la pieza (Cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable 18/10.
· Favorece una distribución rápida y homogénea del calor.
· Destaca por su diseño clásico, funcionalidad y sencillez.
· Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.
· Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción y horno).
· Fondo Termodifusor sándwich (Inox 18/10 - Aluminio - Inox).
· Apta para el lavavajillas.

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable18/10.
· Favorise une distribution rapide et homogène de la chaleur.
· Se distingue par son style classique, sa fonctionnalité et sa simplicité.
· Finition extérieur polie brillante et intérieur limage mat.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction et four).
· Fond thermo-diffuseur sandwich (Inox 18/10 - Aluminium - Inox).
· Apte pour le lave-vaisselle.

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Fördert gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung.
· Punktet mit klassischem Design, Funktionalität und einfacher Handhabung.
· Hochglanzpolierte Außen- und glänzend matte Innenseite.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
· Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
· Waschmaschinen tauglich.

· The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel.
· It favours quick and homogeneous heat distribution.
· Stands out for its classic design, functionality and simplicity.
· Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
· Sandwich heat diffuser (18/10 stainless stee - Aluminium - Stainless steel).
· Dishwasher safe.

· Peça fabricada integralmente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.
· Favorece a distribuição rápida e homogénea do calor.
· Design clássico, simples e funcional.
· Acabamento exterior polido brilhante, e mate lixado no interior.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e forno).
· Fundo termodifusor tipo sanduíche (Inox 18/10 - Alumínio - Inox).
· Apta para máquinas de lavar louça.



Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40016	36,10	16	8,0	1,50	1
40018	39,30	18	8,5	2,00	1
40020	43,40	20	8,5	2,50	1
40022	47,70	22	9,0	3,00	1
40024	51,00	24	9,5	3,50	1
40026	57,80	26	9,5	4,50	1
40028	74,00	28	11,0	6,50	1
40032	93,20	32	12,5	9,50	1
40036	126,80	36	14,0	14,20	1
40040	147,10	40	15,5	19,50	1

Olla con tapa

Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40116	40,60	16	13,0	2,50	1
40118	43,30	18	14,0	3,50	1
40120	47,30	20	14,5	4,50	1
40122	52,40	22	14,5	5,50	1
40124	58,90	24	15,0	6,50	1
40126	64,00	26	15,0	7,50	1
40128	81,00	28	17,0	10,00	1
40132	97,80	32	17,5	13,50	1
40136	138,70	36	21,5	22,00	1
40140	169,00	40	24,5	30,80	1

Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40121	51,70	20	17,5	5,50	1
40125	67,30	24	20,0	9,00	1
40129	90,20	28	22,0	13,50	1
40133	133,50	32	28,0	22,50	1

Cazo Recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40212	22,60	12	7,0	0,80	1
40214	23,50	14	7,5	1,00	1
40216	26,60	16	8,0	1,50	1
40218	29,00	18	8,5	2,00	1
40220	33,70	20	8,5	2,50	1

Cacerola vapor
Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40420	32,20	20	8,5	2,50	1
40424	40,60	24	9,5	3,50	1
40428	44,50	28	11,0	6,50	1

Cuecepastas sin tapa
Cuit-pâte sans couvercle
Nudelkoch-Einsatz ohne Deckel
Pasta cooker without lid
Coze-massas sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40426	61,20	24	17,5	9,50	1

Escurridera
Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
40324	45,00	24	11,0	1

Colador esférico
Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
40318	28,80	18	8,5	1

Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
40916	9,80	16	1
40918	9,90	18	1
40920	10,50	20	1
40922	11,10	22	1
40924	12,20	24	1
40926	13,10	26	1
40928	16,50	28	1
40932	20,60	32	1
40936	27,60	36	1
40940	31,40	40	1



Tartera con tapa
Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40620	43,30	20	6,5	2,00	1
40622	46,10	22	6,5	2,50	1
40624	50,80	24	7,0	3,00	1
40626	55,00	26	7,0	3,50	1
40628	68,60	28	8,0	4,50	1
40632	83,30	32	8,0	6,00	1
40636	110,40	36	8,5	7,50	1
40640	127,60	40	8,5	11,00	1

Pote cilíndrico
Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40712	26,70	12	12,0	1,00	1
40714	28,50	14	12,5	1,50	1
40716	31,40	16	13,0	2,50	1
40718	34,70	18	14,0	3,50	1

Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
40619	30,30	18	4,5	0,7	1
40621	32,20	20	4,5	0,7	1
40623	33,40	22	5,0	0,7	1
40625	35,70	24	5,2	0,7	1
40627	36,80	26	6,0	0,7	1
40629	39,50	28	6,5	0,7	1



Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Batería 8 piezas
Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.

Ref	€	U.Venta
40000	297,00	1

Batería **GOURMET**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



· Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable 18/10.
· Favorece una distribución rápida y homogénea del calor.
· Extremadamente robustos.
· Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.
· Apta para todo tipo de cocinas (Incluido inducción y horno).
· Triple fondo difusor que asegura un eficiente reparto del calor.

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable18/10.
· Favorise une distribution rapide et homogène de la chaleur.
· Extrêmement robustes.
· Finition extérieur polie brillante et intérieur limage mat.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction et four).
· Triple fond diffuseur qui garantit une répartition efficace de la chaleur.

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Fördert gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung.
· Sehr robust.
· Hochglanzpolierte Außen- und glänzend matte Innenseite.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
· Dreifachboden gewährleistet leistungsstarke Wärmeleitung.

· The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel.
· It favours quick and homogeneous heat distribution.
· Extremely robust.
· Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
· Triple diffuser bottom assuring efficient distribution of heat.

· Peça fabricada integralmente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.
· Favorece a distribuição rápida e homogénea do calor.
· Extremamente robustas.
· Acabamento exterior polido brilhante, e mate lixado no interior.
· Aptas para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e forno).
· Fundo difusor triplo, para uma distribuição eficiente do calor.



Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90016	40,10	16	8,0	1,50	1
90018	43,00	18	8,5	2,00	1
90020	47,20	20	8,5	2,50	1
90022	51,20	22	9,0	3,00	1
90024	55,30	24	9,5	3,50	1
90026	62,00	26	9,5	4,50	1
90028	76,10	28	11,0	6,50	1
90032	94,60	32	12,5	9,50	1



Olla con tapa
Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90116	44,00	16	13,0	2,50	1
90118	47,60	18	14,0	3,50	1
90120	50,40	20	14,5	4,50	1
90122	56,10	22	14,5	5,50	1
90124	62,20	24	15,0	6,50	1
90126	67,10	26	15,0	7,50	1
90128	83,40	28	17,0	10,00	1
90132	108,00	32	17,5	13,50	1



Olla super alta con tapa
Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90125	71,40	24	20,0	9,00	1
90129	92,70	28	22,0	13,50	1



Cazo Recto
Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90212	24,50	12	7,0	0,80	1
90214	25,90	14	7,5	1,00	1
90216	29,00	16	8,0	1,50	1
90218	31,40	18	8,5	2,00	1
90220	35,20	20	8,5	2,50	1



Cacerola vapor
Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90420	36,50	20	8,5	2,50	1
90424	44,90	24	9,5	3,50	1



Tartera con tapa
Plat rond a/couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90620	47,20	20	6,5	2,00	1
90622	50,50	22	6,5	2,50	1
90624	54,00	24	7,0	3,00	1
90626	58,50	26	7,0	3,50	1
90628	69,70	28	8,0	4,50	1
90632	86,70	32	8,0	6,00	1



Escurridera
Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
90324	43,60	24	11,0	1



Colador esférico
Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
90318	28,80	18	8,5	1



Pote cilíndrico
Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90712	27,20	12	12,0	1,00	1
90714	28,80	14	12,5	1,50	1
90716	32,40	16	13,0	2,50	1
90718	35,10	18	14,0	3,50	1



Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
90916	10,80	16	1
90918	10,80	18	1
90920	10,90	20	1
90922	11,00	22	1
90924	12,10	24	1
90926	13,10	26	1
90928	17,10	28	1
90932	22,10	32	1



Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Batería 8 piezas
Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.

Ref	€	U.Venta
90000	320,70	1

Batería **BASIC**

Inox | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



· Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable.
· La tapa, con cierre de precisión, preserva los aromas y retiene el calor.
· Ideal para cocinar de forma saludable y ahorrar energía.
· Acabado interior lijado satinado y exterior pulido brillante.
· Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción y horno).
· Apta para el lavavajillas.

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable.
· Le couvercle, avec fermeture de précision, préserve les arômes et retient la chaleur.
· Idéal pour cuisiner sainement et réaliser des économies d'énergie.
· Finition intérieur limée satinée et extérieur polie brillante.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction et four).
· Apte pour le lave-vaisselle.

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl.
· Deckel mit Druckverschluss bewahrt Geschmack und Wärme.
· Ideal für gesundheitsbewusste und energiesparende Küche.
· Außenseit mit mattem Schliff und Innenseite hochglanzpoliert.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
· Waschmaschinen tauglich.

· The whole product (body, handles and grips) is made in stainless steel .
· The cover, with precision fit, retains the aromas and heat.
· Ideal for cooking healthy while saving energy.
· A sanded, satin interior finish and shiny, polished exterior.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
· Dishwasher safe.

· Peça fabricada integralmente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável.
· Tampa com fecho de precisão, para preservar melhor os aromas e conservar o calor.
· Ideal para cozinhar de forma saudável e poupar energia.
· Acabamento interior acetinado lixado, e brilhante polido no exterior.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e forno).
· Apta para máquinas de lavar louça.



Cacerola con tapa
Faitout a/couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32016	30,10	16	8,0	1,50	1
32020	36,60	20	8,5	2,50	1
32024	45,40	24	9,5	3,50	1
32028	58,70	28	11,0	6,50	1



Olla con tapa
Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32116	36,60	16	13,0	2,50	1
32120	40,60	20	13,5	4,50	1
32124	51,40	24	15,0	6,50	1
32128	66,80	28	17,0	10,00	1



Olla super alta con tapa
Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32125	63,00	24	20,0	9,00	1
32129	79,50	28	22,5	13,50	1



Cazo Recto
Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32214	17,70	14	7,5	1,00	1
32216	20,40	16	8,0	1,50	1
32218	22,60	18	8,5	2,00	1
32220	25,80	20	8,5	2,50	1

Cacerola vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32420	23,30	20	8,5	2,50	1
32424	27,30	24	9,5	3,50	1

Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32624	38,10	24	7,0	3,00	1
32628	53,40	28	8,0	4,50	1

Escurridera

Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
32324	48,00	24	11,0	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
32916	8,60	16	1
32920	10,40	20	1
32924	12,20	24	1
32928	15,20	28	1

Colador esférico

Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
32318	34,70	18	8,5	1

Pote cilíndrico

Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32714	22,90	14	12,5	1,50	1
32716	26,80	16	13,0	2,50	1

Cazo Ø14 cm
Ø16 cm
Ø18 cm
Ø20 cm

Lote 4 cazos

Ensemble 4 casseroles
Set 4 Tlg. Stielkasserollen
Set 4 saucepans
Lote de 4 caçarola



Ref	€	U.Venta
32003	86,50	1

Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Batería 8 piezas

Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.



Ref	€	U.Venta
32000	250,30	1

Batería **NOVA-LADYCOR**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

· Cuerpo fabricado en acero inoxidable 18/10.
· Asas, mangos y pomo en baquelita termoaislante.
· Destaca por su diseño clásico, funcionalidad y sencillez.
· Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.
· Triple fondo difusor que asegura un eficiente reparto del calor.
· Apta para todo tipo de cocinas (Incluido inducción). Apta para el lavavajillas.

· Corps fabriqué en acier inoxydable18/10.
· Poignées, manches et pommeau en bakélite thermo-isolante.
· Se distingue par son style classique, sa fonctionnalité et sa simplicité.
· Finition polie brillante extérieur et limage mat intérieur.
· Triple fond diffuseur qui garantit une répartition efficace de la chaleur.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction). Apte pour le lave-vaisselle.

· Körper aus nicht rostendem 18/10-Stahl.
· Griffe, Stiele und Deckelgriff aus wärmeabweisendem Bakelit.
· Punktet mit klassischem Design, Funktionalität und einfacher Handhabung.
· Hochglanzpolierte Außen- und glänzend matte Innenseite.
· Dreifachboden garantiert leistungsstarke Wärmeleitung.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion). Waschmaschinen tauglich.

· Body made in 18/10 stainless steel.
· Handles, grips and knob in heat resistant bakelite.
· Stands out for its classic design, functionality and simplicity.
· Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
· Triple diffuser bottom assuring efficient distribution of heat.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction). Dishwasher safe.

· Corpo fabricado em aço inoxidável 18/10.
· Asas, mangos e pomo em baquelite termo-isolante.
· Design clássico, prático e funcional.
· Acabamento exterior brilhante polido, e interior mate lixado.
· Fundo difusor triplo, para uma distribuição eficiente do calor.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluido indução). Apta para máquinas de lavar louça.





Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88016	40,90	16	8,0	1,50	1
88018	43,70	18	8,5	2,00	1
88020	47,60	20	8,5	2,50	1
88022	52,10	22	9,0	3,00	1
88024	55,60	24	9,5	3,50	1
88026	62,30	26	9,5	4,50	1
88028	75,80	28	11,0	9,50	1
88032	96,40	32	12,5	9,50	1



Olla con tapa
Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88116	45,00	16	13,0	2,50	1
88118	47,50	18	14,0	3,50	1
88120	50,80	20	14,5	4,50	1
88122	55,60	22	14,5	5,50	1
88124	62,10	24	15,0	6,50	1
88126	69,00	26	15,0	7,50	1
88128	84,00	28	17,0	10,00	1
88132	101,40	32	17,5	13,50	1



Olla super alta con tapa
Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88121	55,50	20	17,5	5,50	1
88125	70,60	24	20,0	9,00	1
88129	99,40	28	22,0	13,50	1



Cazo Recto
Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88212	24,30	12	7,0	0,80	1
88214	25,10	14	7,5	1,00	1
88216	27,60	16	8,0	1,50	1
88218	30,30	18	8,5	2,00	1
88220	34,70	20	8,5	2,50	1



Cacerola vapor
Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88420	38,00	20	9,0	2,50	1
88424	46,70	24	10,5	3,50	1



Tartera con tapa
Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88620	47,20	20	6,5	2,00	1
88622	50,80	22	6,5	2,50	1
88624	54,50	24	7,0	3,00	1
88626	58,60	26	7,0	3,50	1
88628	66,70	28	8,0	4,50	1
88632	85,20	32	8,0	6,00	1



Colador esférico
Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
88318	31,10	18	8,5	1



Escurridera
Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
88324	44,00	24	11,0	1



Pote cilíndrico
Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88712	26,60	12	12,0	1,00	1
88714	28,80	14	12,5	1,50	1
88716	31,50	16	13,0	2,50	1
88718	34,70	18	14,0	3,50	1



Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
88916	9,60	16	1
88918	9,80	18	1
88920	10,30	20	1
88922	10,60	22	1
88924	11,30	24	1
88926	12,70	26	1
88928	15,70	28	1
88932	21,50	32	1



Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Batería 8 piezas
Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.

Ref	€	U.Venta
88000	321,40	1

Batería **ESTUDIO**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



· Cuerpo fabricado en acero inoxidable 18/10.
· Asas, mangos y pomo en baquelita termoaislante.
· Su pomo abatible consigue una reducción del espacio manteniendo una ergonomía perfecta.
· Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.
· Triple fondo difusor que asegura un eficiente reparto del calor.
· Apta para todo tipo de cocinas (Incluido inducción). Apta para el lavavajillas.

· Corps fabriqué en acier inoxydable18/10.
· Poignées, manches et pommeau en bakélite thermo-isolante.
· Son pommeau rabattable permet un gain d'espace en conservant une ergonomie parfaite.
· Finition extérieur polie brillante et intérieur limage mat .
· Triple fond diffuseur qui garantit une répartition efficace de la chaleur.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction). Apte pour le lave-vaisselle.

· Körper aus nicht rostendem 18/10-Stahl.
· Griffe, Stiele und Deckelgriff aus wärmeabweisendem Bakelit.
· Mit umklappbarem Deckelgriff - platzsparend und sehr ergonomisch.
· Hochglanzpolierte Außen- und matt geschliffene Innenseite.
· Dreifachboden garantiert leistungsstarke Wärmeleitung.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion). Waschmaschinen tauglich.

· Body made in 18/10 stainless steel.
· Handles, grips and knob in heat resistant bakelite.
· Its folding knob reduces storage space maintaining ergonomic perfection.
· Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
· Triple diffuser bottom assuring efficient distribution of heat.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction). Dishwasher safe.

· Corpo fabricado em aço inoxidável 18/10.
· Asas, mangos e pomo em baquelite termo-isolante.
· O pomo rebatível permite reduzir o espaço ocupado conservando a sua ergonomia.
· Acabamento exterior brilhante polido, e mate lixado no interior.
· Fundo difusor triplo, para uma distribuição eficiente do calor.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução).
· Apta para máquinas de lavar louça.



Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85016	41,30	16	8,0	1,50	1
85018	44,50	18	8,5	2,00	1
85020	48,60	20	8,5	2,50	1
85022	52,20	22	9,0	3,00	1
85024	56,20	24	9,5	3,50	1
85026	61,40	26	9,5	4,50	1
85028	70,70	28	11,0	6,50	1
85032	87,70	32	12,5	9,50	1



Olla con tapa
Marmite a/couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85118	47,40	18	14,0	3,50	1
85120	52,10	20	14,5	4,50	1
85122	56,90	22	14,5	5,50	1
85124	62,30	24	15,0	6,50	1
85126	67,10	26	15,0	7,50	1
85128	79,20	28	17,0	10,00	1



Olla super alta con tapa
Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85125	70,90	24	20,0	9,00	1
85129	87,40	28	22,0	13,50	1



Cazo Recto
Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85212	24,00	12	7,0	0,80	1
85214	25,10	14	7,5	1,00	1
85216	27,60	16	8,0	1,50	1
85218	30,60	18	8,5	2,00	1
85220	34,50	20	8,5	2,50	1

Cacerola vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85420	36,40	20	9,0	2,50	1
85424	44,60	24	10,5	3,50	1

Sautex

Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85624	37,20	24	7,0	3,50	1

Pote cilíndrico

Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85712	27,10	12	12,0	1,00	1
85714	29,10	14	12,5	1,50	1
85716	30,80	16	13,0	2,50	1
85718	34,20	18	14,0	3,50	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
85916	8,50	16	1
85918	9,10	18	1
85920	10,00	20	1
85922	10,20	22	1
85924	11,30	24	1
85926	11,80	26	1
85928	15,20	28	1

Sartén

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertãs



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85625	35,20	24	7,0	3,50	1
85629	38,20	28	8,0	4,50	1

Cazo Ø12 cm
Ø14 cm
Ø16 cm
Ø18 cm
Ø20 cm

Lote 5 cazos

Ensemble 5 casseroles
Set 5 Tlg. Stielkasserollen
Set 5 saucepans
Lote de 5 caçarola



Ref	€	U.Venta
85003	141,80	1

Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Batería 8 piezas

Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.



Ref	€	U.Venta
85000	325,50	1

Batería **TRIMETAL**

TRI metal | Si Silicone | Vitro | Electric | Gas | Induction | Dishwasher | 200ºC max Oven



- **Cuerpo fabricado en 3 capas: acero inoxidable 18/10, aluminio, acero inoxidable 18%.**
- **El aluminio interior garantiza una cocción uniforme de los alimentos, además de un ahorro importante en el uso de energía.**
- **La capa exterior, es de acero inoxidable con componentes ferríticos, lo que la convierte totalmente compatible con las cocinas de inducción.**
- **Las asas y los mangos están fabricados en acero Inoxidable 18/10 y recubiertas con un protector térmico de silicona para un agarre perfecto y seguro.**
- **La tapa de vidrio cuenta con un borde de silicona que le permite un cierre más eficiente y retener mayor calor, logrando así una mejor cocción.**

· Corps fabriqué avec 3 couches : acier inoxydable18/10, aluminium, acier inoxydable18%.
· L'aluminium intérieur garantit une cuisson uniforme des aliments, ainsi qu'une importante économie de l'utilisation de l'énergie nécessaire.
· La couche extérieure est en acier inoxydable avec des composants ferriques, ce qui lui permet d'être totalement compatible avec les cuisinières à induction.
· Les poignées et les manches sont fabriqués en acier inoxydable18/10 et recouverts d'une protection thermique en silicone pour faciliter une prise en main parfaite et sûre.
· Le couvercle en verre possède un bord en silicone qui lui permet une fermeture plus efficace et de retenir davantage de chaleur, obtenant ainsi une meilleure cuisson.

· Körper aus dreilagigem Material: rostfreier Stahl 18/10, Aluminium, rostfreier Stahl 18%.
· Zwischenlage aus Aluminium gewährleistet gleichmäßigen Kochvorgang und wirkt energiesparend.
· Induktionsherdgeeignet dank Außenschicht aus rostfreiem Stahl mit ferritischen.
· Bestandteilen Die Griffe und Stiele aus rostfreiem Stahl 18/10 und mit wärmeabweisender Silikonummantelung geben sicheren und perfekten Halt.
· Der Glasdeckel mit Silikonumrandung sorgt für festen Verschluss und Wärmerückhalt und damit für einen optimierten Kochvorgang.

· Body manufactured in a 3-layered: 18/19 stainless steel, aluminium, 18% stainless steel.
· The interior aluminium guarantees uniform cooking of the food. Besides an important savings in the use of the necessary energy.
· Exterior layer, of stainless steel with ferrite materials, making it completely compatible with induction cookers.
· The handles and grips are made in 18/10 stainless steel and covered in a silicon heat protection for easy and safe gripping.
· The glass cover has a silicone border permitting a more efficient covering and heat retention, resulting in better cooking.

· Corpo fabricado em 3 capas: aço inoxidável 18/10, alumínio, aço inoxidável 18%.
· O interior de alumínio garante uma cocção uniforme dos alimentos, e uma grande pou pança de energia.
· Capa exterior de aço inoxidável com componentes ferríticos, totalmente compatível com as placas de indução.
· Asas e mangos fabricados em aço Inoxidável 18/10, revestidos com um protetor térmico de silicone para uma sujeição perfeita e segura.
· Tampa de vidro com rebordo de silicone, para um fecho mais eficiente e uma maior retenção do calor, proporcionando uma cocção melhor dos alimentos.

TRImetal · DESIGNED ·



Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53016	69,70	16	9,0	1,80	1
53018	81,00	18	10,0	2,50	1
53020	90,30	20	11,0	3,50	1
53024	107,20	24	13,0	5,50	1



Cazo recto
Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53214	46,50	14	7,0	0,80	1
53216	50,80	16	8,0	1,30	1
53218	56,10	18	9,0	2,00	1
53220	62,60	20	10,0	3,00	1

Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
53916	18,20	16	1
53918	18,70	18	1
53920	19,50	20	1
53924	20,30	24	1

Sautex
Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53625	70,00	24	7,0	2,60	1

Wok
Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53828	78,20	28	8,0	3	1

Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53720	52,70	20	4,5	1,00	1
53724	58,70	24	5,0	1,50	1
53728	71,90	28	5,5	2,50	1



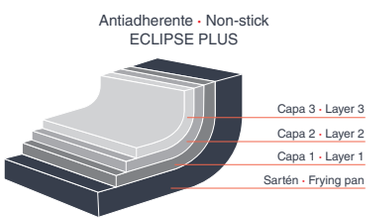
· Recubrimiento antiadherente TRIcapa Eclipse Plus de dureza extrema, libre de PFOA.
· Aptas para todo tipo de fuegos.

· Dotée d'un revêtement antiadhésif Tri-couche Eclipse Plus d'une dureté extrême, sans PFOA.
· Compatibles avec tout type de feux.

· Pfanne mit sehr harter Antihaftbeschichtung TRIcapa Eclipse Plus ohne PFOA.
· Für alle Herdarten geeignet.

· This pan with TRIcapa Eclipse Plus non-stick coating offers extreme hardness, and is PFOA-free.
· Suitable for all types of cookers.

· Revestimento antiaderente TRIcapa Eclipse Plus de dureza extrema, sem PFOA.
· Aptas para todo tipo de fuegos.





Sartén antiadherente
Poêle antiadherent
Pfanne, Antihaft
Non-stick frying pan
Sertã anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53721	62,00	20	4,5	1,00	1
53725	74,20	24	5,0	1,50	1
53729	93,70	28	5,5	2,50	1



Wok antiadherente
Wok, Antiadherent
Wok, Antihalt
Wok, non-stick
Wok anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53829	88,90	28	8,0	3	1

Batería **GARINOX**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



· Cuerpo fabricado en Acero Inoxidable 18/10.
· Asas, mangos y pomo en baquelita termoaislante.
· Acabado pulido brillante.
· Fondo Termodifusor (Inox 18/10 - Aluminio - Inox).
· Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción).
· Apta para el lavavajillas.

· Corps fabriqué en acier inoxydable18/10.
· Poignées, manches et pommeau en bakélite thermo-isolante.
· Finition polie brillante.
· Fond thermo-diffuseur (Inox 18/10 - Aluminium - Inox).
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction).
· Apte pour le lave-vaisselle.

· Körper aus nicht rostendem 18/10-Stahl.
· Griffe, Stiele und Deckelgriff aus wärmeabweisendem Bakelit.
· Hochglanzpoliert.
· Wärmeleitender Boden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion).
· Waschmaschinen tauglich.

· Body made in 18/10 stainless steel.
· Handles, grips and knob in heat resistant bakelite.
· Glossy polished finish.
· Heat diffuser bottom (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless Steel).
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction).
· Dishwasher safe.

· Corpo fabricado em aço inoxidável 18/10.
· Asas, mangos e pomo em baquelite termo-isolante.
· Acabamento brilhante polido.
· Fundo termodifusor (Inox 18/10 - Alumínio - Inox).
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução).
· Apta para máquinas de lavar louça.



Cacerola con tapa
Faitout a/couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14318	26,60	18	9,0	2,00	1
14320	30,70	20	10,0	3,00	1
14322	36,20	22	11,0	4,00	1
14324	41,80	24	12,0	5,00	1



Olla con tapa
Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14420	32,90	20	12,0	3,80	1
14422	38,60	22	13,0	5,00	1
14424	46,20	24	15,0	7,00	1



Cazo Recto
Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14212	9,50	12	5,5	0,60	1
14214	11,80	14	6,5	1,50	1
14216	14,70	16	7,5	1,50	1
14218	17,70	18	9,0	2,00	1
14220	20,90	20	10,0	3,00	1



Cazo Ø12 cm
Ø14 cm
Ø16 cm
Ø18 cm
Ø20 cm

Lote 5 cazos
Ensemble 5 casseroles
Set 5 Tlg. Stielkasserollen
Set 5 saucepans
Lote de 5 caçarola

Ref	€	U.Venta
14205	74,50	1

Batería **FORTE**

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

· Fabricada en Aluminio fundido y construida en una sola pieza.
· Máxima robustez y gran resistencia a la deformación.
· Ideal para guisos, cocidos, sopas y salsas.
· Revestimiento antiadherente interior y exterior, libre de PFOA.
· Apta para todo tipo de cocinas (Incluido inducción).
· Incluye una tapa de vidrio templado con válvula resistente a los golpes.

· Fabriquée en fonte d'aluminium et construite en une seule pièce.
· Robustesse maximale et grande résistance à la déformation.
· Idéale pour les ragoûts, pot-au-feu, soupes et sauces.
· Revêtement antiadhésif intérieur et extérieur sans PFOA.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction).
· Inclut un couvercle en verre trempé avec soupape résistante aux chocs.

· In einem Stück aus Aluminium gegossen.
· Höchst widerstandsfähig und formbeständig.
· Ideal für Schmorgerichte, Eintöpfe, Suppen und Soßen.
· Antihaftbeschichtung innen und außen, onhle PFOA.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion).
· Deckel aus gehärtetem Glas mit stoßfestem Ventil.

· Made in Cast Aluminium and in a single piece.
· Maximum robustness and great resistance to deformation.
· Ideal product for stews, soups and sauces.
· Interior non-stick coating and exterior, PFOA free.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction).
· It includes a tempered glass cover with pressure valve resistant to bumps.

· Fabricada em alumínio fundido e como uma única peça.
· Máxima robustez e grande resistência à deformação.
· Ideal para estofados, cozidos, sopas e molhos.
· Revestimento antiaderente interior e exterior, isento de PFOA.
· Apta para todo o tipo de fogões (incl. placas de indução).
· Tampa de vidro temperado com válvula, resistente aos golpes.





Cacerola con tapa cristal

Faitout avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel s
Round casserole with glass lid
Caçarola com tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25816	29,40	16	8,5	1,50	1
25820	31,80	20	8,5	2,50	1
25824	39,70	24	10,5	4,50	1
25828	48,60	28	12,5	7,00	1
25831	57,70	30	13,5	8,70	1



Cacerola baja con tapa cristal

Faitout bas avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Round low casserole with glass lid
Caçarola baixa com tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25823	39,90	24	7,5	2,60	1
25827	48,90	28	7,5	3,60	1
25832	63,30	32	7,5	5,20	1
25835	73,20	36	8,5	7,50	1



Cacerola cuadrada con tapa cristal

Faitout carré avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Square casserole with glass lid
Caçarola quadrada com tampa de vidro

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25825	45,70	24x24	10,0	4,70	1
25829	57,40	28x28	12,0	7,50	1



Cacerola baja cuadrada c/tapa cristal

Faitout basse carré a/couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Square low square casserole w/lass lid
Caçarola baixa quadrada c/ tampa de vidro

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25830	55,70	28x28	9,0	4,20	1

Batería **TITANIUM** PRO

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



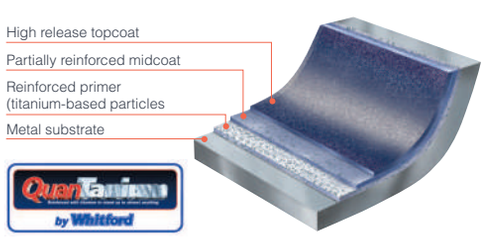
- **Cacerola robusta y duradera gracias a su cuerpo fabricado en aluminio fundido.**
- **Fabricada en una sola pieza.**
- **Antiadherente TRIcapa Quantanium. Recubrimiento de máxima calidad reforzada con partículas a base de titanio.**
- **Libre de materiales pesados y tóxicos. ECO y libre de PFOA.**
- **Compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción.**
- **Fácil limpieza interior y exterior.**

- Casserole robuste et durable grâce à son corps fabriqué en fonte d'aluminium.
- Fabriquée en une seule pièce.
- Antiadhésif Tri-couche Quantanium. Revêtement de la plus grande qualité renforcé avec des particules à base de titane.
- Sans matériaux lourds et toxiques. ECO et sans PFOA.
- Compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.
- Nettoyage intérieur et extérieur facile.

- Solider und haltbarer Kochtopf aus Aluminiumguss.
- Aus einem Stück.
- Dreilagige Antihaftbeschichtung Quantanium Äußerst hochwertige Beschichtung mit Titanbeimischung Frei von Schwermetallen und Giftstoffen ECO-zertifiziert und PFOA-frei.
- Für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion. Innen und außen einfach zu reinigen.

- Robust and durable casserole thanks to its cast aluminium body.
- One piece construction.
- Non-stick TRI-layer. Quantanium top quality coating reinforced with titanium-based particles.
- Free of heavy and toxic materials. ECO and PFOA-free.
- Compatible with all heat sources, including induction.
- Easy to clean interior and exterior

- Caçarola robusta e durável, graças ao seu corpo fabricado em alumínio fundido
- Fabricada numa só peça.
- Antiaderente TRIcapa Quantanium. Revestimento da máxima qualidade, reforçado com partículas à base de titânio.
- Não contém materiais pesados e tóxicos. ECO e livre de PFOA.
- Compatível com todas as fontes de calor, incluindo placas de indução.
- Fácil limpeza interior e exterior.





Tapa de vidrio templado reforzada con un aro protector de silicona anti impactos y una válvula de salida de vapor.
Couvercle en verre trempé renforcé avec un pourtour de protection en silicone anti-impacts et une valve de sortie de vapeu.
Deckel aus gehärtetem Glas, stoßfest, verstärkt mit Schutzring aus Silikon, mit Druckregelventil.
Tempered glass lid reinforced with an anti-shock silicone protective ring and a steam outlet valve.
Tampa de vidro temperado, reforçada com um aro protetor de silicone anti-impactos e com válvula de saída de vapor.



Asas EXTRAÍBLES fabricadas en silicona de máxima calidad, termo aislantes, altamente resistentes y ergonómicas, permiten un agarre seguro. Mango con acabado SOFT TOUCH, termo aislante, altamente resistente y ergonómico, permite un agarre seguro.
Poignées AMOVIBLES fabriquées en silicone de la plus grande qualité, thermo-isolantes, hautement résistantes et ergonomiques, qui permettent de tenir l'ustensile en toute sécurité. Manche avec finition SOFT TOUCH, thermo-isolant, hautement résistant et ergonomique, permet une prise en main sûre.
Hochwertige, ergonomische ABNEHMBARE Silikongriffe mit hoher Temperaturfestigkeit gewährleisten ein sicheres Halten des Geschirrs.
Soft-Touch-Stiel, wärmeisoliert, hoch widerstandsfähig und ergonomisch, sorgt für sicheren Halt.
Heat insulating, highly resistant, ergonomic REMOVABLE handles made of high quality silicone which provide a secure grip on pots and pans. Handle with SOFT TOUCH finish, heat insulating, highly resistant and ergonomic, allows a secure grip.
Asas REMOVÍVEIS fabricadas em silicone de grande qualidade, ter moisolantes, altamente resistentes e ergonómicas, que permiten agarrar a peça com segurança. Mango com acabamento SOFT TOUCH, termo-isolante, altamente resistente e ergonómico, que permite uma sujeição segura.



Fondo difusor FULL INDUCTION; asegura un rendimiento óptimo en todo tipo de cocinas, con un reparto de calor inmejorable logrando la máxima eficiencia y ahorro de energía.
Fond diffuseur FULL INDUCTION ; garantit un rendement optimal sur tout type de cuisinière, avec une répartition de la chaleur unique, obtenant ainsi une efficacité et une économie d'énergie maximales.
Wärmever teilender Boden FULL INDUCTION für optimale Leistung bei allen Herdtypen, mit hervorragender Wärmever teilung, maximale Effizienz und Energieeinsparung.
The FULL INDUCTION diffuser base ensures optimum performance with all kinds of cookers. Its unbeatable heat distribution achieves the best efficiency and energy savings.
Fundo difusor FULL INDUCTION, que assegura um ótimo rendimento em todo o tipo de placas de cocção e fogões, com excelente distribuição do calor, para máxima eficiência e economia energética.

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27520	47,50	20	9,5	2,60	1
27524	57,40	24	11,0	4,40	1
27528	69,90	28	12,0	6,60	1

Oven



Cazo Recto
Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27516	27,50	16	8,0	1,35	1

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Tartera con tapa
Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27728	65,40	28	7,5	4,10	1
27732	78,40	32	8,0	5,70	1
27736	92,40	36	8,0	7,30	1

Oven



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
27820	28,80	20	5,0	6
27824	35,50	24	5,5	4
27828	43,10	28	6,0	6

Oven



Grill
Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27827	50,10	28x28	4,0	1

4 in 1

Compartimentos individuales
Individual compartments



Oven

Sartén 4 cavidades
Poêle 4 cavités
Pfanne, 4-fache Einteilung
Frying-pan 4 cavities
Sertã 4 cavidades



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27832	43,30	32x26	3,5	1

Aro protector de silicona
Silicone protective ring



Tapa de cristal
Couvercle en verre
Glasdeckel
Glass lid
Tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
27420	9,80	20	1
27424	11,40	24	1
27428	13,10	28	1
27432	14,90	32	1
27436	16,60	36	1

Si
Silicone



Asas para batería TITANIUM
Poignées
Griffchutz, Silikon
Handles
Asas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R27520A	4,00	20	1
R27528A	4,10	24-28	1
R27732A	5,20	32-36	1

Batería **FIT**

AL Aluminium | Anodized | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

- **Gracias al tratamiento electrolítico empleado en su proceso de fabricación, el aluminio se sella completamente y se endurece para que no pase a los alimentos.**
- **Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio; libre de tóxicos, materiales pesados y sin PFOA.**
- **Gran durabilidad y ultra resistente: Superficie robusta altamente resistente a roces, deformación y corrosión.**
- **Difunde el calor de forma uniforme evitando el sobrecalentamiento y obteniendo excelentes resultados de cocción.**
- **Mangos / Asas de acero inoxidable con remaches de aluminio que impiden la transferencia de calor.**
- **Tapas de vidrio templado reforzadas en el borde con acero inoxidable.**
- **Compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción.**

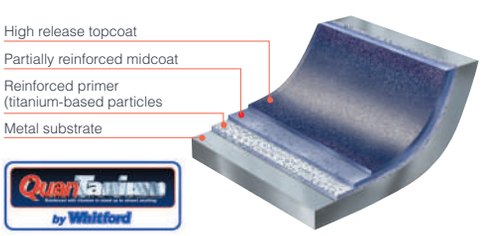
- Grâce au traitement électrolytique utilisé lors de son processus de fabrication, l'aluminium est totalement scellé et durcit pour ne pas pouvoir atteindre les aliments.
- Revêtement antiadhésif QuanTanium® renforcé avec des particules de titane; sans produits toxiques, sans matériaux lourds et sans PFOA.
- Grande durabilité et ultra résistante : Surface robuste hautement résistante aux rayures, à la déformation et à la corrosion.
- Diffuse la chaleur de façon uniforme, évitant ainsi la surchauffe et obtenant d'excellents résultats de cuisson.
- Anses et poignées en acier inoxydable avec des rivets en aluminium qui empêchent le transfert de chaleur.
- Couvercles en verre trempé renforcés avec le bord en acier inoxydable.
- Compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.

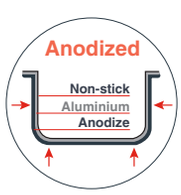
- Dank der elektrolytischen Behandlung während des Herstellungsprozesses wird das Aluminium komplett versiegelt und härtet aus, um die Lebensmittel nicht zu kontaminieren.
- Antihaftbeschichtung QuanTanium®, verstärkt mit Titanpartikeln; frei von
- Giftstoffen, Schwermetallen und PFOA-frei.
- Lange Haltbarkeit und äußerst beständig: robuste, verformungs-, kratz- und korrosionsbeständige Oberfläche.
- Gleichmäßige Wärmeverteilung bei Vermeidung von Überhitzungen für hervorragende Kochergebnisse.
- Griffe / Stiele aus Edelstahl mit Aluminiumnieten zur Vermeidung von Wärmeübertragungen.
- Gehärteter Glasdeckel mit edelstahlverstärktem Rand.
- Für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion.

- Because of the electrolytic treatment used in the manufacturing process, the aluminium is completely sealed and hardened so no metal is passed on to the food.
- Non-stick QuanTanium®, reinforced with titanium particles, is free of toxins, heavy metals and PFOA.
- Extremely durable and ultra-high strength: It has a robust surface that is highly resistant to abrasion, warping and corrosion.
- It distributes heat evenly to avoid overheating and provide excellent cooking results.
- Stainless steel handles with aluminium rivets that avoid heat transfer.
- The lid is tempered glass with stainless steel reinforcement around the edge.
- Compatible with all heat sources, including induction.

- O tratamento eletrolítico utilizado no processo de fabrico sela e endurece o alumínio, evitando a contaminação dos alimentos com partículas de metal.
- Antiaderente QuanTanium® reforçado com partículas de titânio, sem produtos tóxicos, materiais pesados ou PFOA.
- Grande durabilidade e ultra resistente: superfície robusta, altamente resistente à fricção, deformação e corrosão.
- Difunde o calor de forma uniforme, evitando o sobreaquecimento, com excelentes resultados de cocção.
- Mango/Asas em aço inoxidável com rebites de alumínio que impedem a transferência do calor.
- Tampas de vidro temperado, com rebordo reforçado em aço inoxidável.
- Compatível com todas as fontes de calor, incluindo placas de indução.



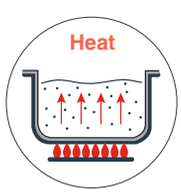




Capa de óxido natural de protección muy gruesa
Couche d'oxydation naturelle de protection très épaisse
Natürliche, sehr dicke Oxidationsschutzschicht
Thick natural oxide protective layer
Capa de óxido natural com proteção grossa



Muy resistentes a arañazos, deformaciones y corrosión
Très résistante aux rayures, à la déformation et à la corrosion
Äußerst kratzfest, verformungssteif und korrosionsbeständig
Very resistant to scratches, deformation and corrosion
Muito resistentes a riscos, deformação e corrosão



Distribuye uniformemente el calor, sin áreas de sobrecalentamientos
Distribue uniformément la chaleur, sans zones de surchauffe
Gleichförmige Wärmeübertragung ohne Überhitzungen
Hot spot free, uniform heat distribution
Distribui uniformemente o calor, sem áreas de sobreaquecimento

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48016	40,00	16	8,0	1,50	4,5	1
48020	48,50	20	9,0	2,60	4,5	1
48024	59,60	24	10,0	4,20	4,5	1
48028	70,00	28	11,0	6,30	4,5	1

Olla con tapa

Marmite avec couvercle
Fleichtopf mit Deckel
Stock pot with lid
Panela com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48116	46,10	16	13,0	2,50	4,5	1
48120	54,50	20	14,0	4,20	4,5	1
48124	68,50	24	15,0	6,50	4,5	1
48128	81,80	28	17,0	10,00	4,5	1

Cazo recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48214	27,80	14	7,5	1,00	4,5	1
48216	31,00	16	8,0	1,50	4,5	1
48218	34,80	18	9,0	2,10	4,5	1
48220	39,40	20	10,0	2,90	4,5	1

Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48624	53,80	24	7,0	2,90	4,5	1
48628	64,30	28	8,0	4,50	4,5	1

Sartén

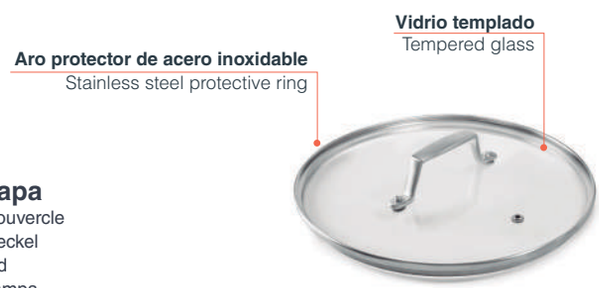
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48720	30,30	20	4,0	0,90	4,5	6
48724	37,90	24	4,5	1,50	4,5	6
48728	45,20	28	5,0	2,70	4,5	6

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
48916	11,30	16	1
48920	12,70	20	1
48924	14,00	24	1
48928	15,60	28	1

Batería **STILO**

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

· Construidas en aluminio fundido de una sola pieza.
· Garantiza una resistencia máxima y una distribución homogénea del calor.
· Revestimiento antiadherente de alta calidad y ecológico, libre de PFOA.
· Reforzada con un acabado en piedra.
· Pomo y asa SOFT TOUCH.
· Tapa de cristal con cierre de silicona.
· Apta para todo tipo de cocinas, incluida la inducción.

· Fabriquées en fonte d'aluminium d'une seule pièce.
· Garantit une résistance maximale et une distribution homogène de la chaleur.
· Revêtement antiadhésif de grande qualité et écologique, sans PFOA.
· Renforcée avec une finition en pierre.
· Pommeau et poignée SOFT TOUCH.
· Couvercle en verre avec fermeture en silicone.
· Compatible avec tout type de cuisinières, y compris à induction.

· In einem Stück aus Aluminium gegossen.
· Gewährleistet höchste Widerstandsfähigkeit und gleichmäßige Wärmeverteilung.
· Umweltfreundliche und qualitätsvolle Antihaftbeschichtung ohne PFOA.
· Mit Steinbeschichtung gehärtet.
· SOFT TOUCH-Griffe, Glasdeckel mit Silikondichtung.
· Für alle Herdarten geeignet, inkl. Induktion.

· Made in a single, cast aluminum body.
· This guarantees maximum resistance and a homogeneous distribution of heat.
· Its high quality and eco-friendly non-stick coating is PFOA-free.
· Reinforced with a stone finish.
· SOFT TOUCH knob and handle Glass cover with silicone seal.
· Apt for all types of cooking surfaces (including induction).

· Fabricadas em alumínio fundido de uma só peça.
· Oferece máxima resistência e uma distribuição homogénea do calor.
· Revestimento antiaderente de alta qualidade e ecológico, isento de PFOA.
· Reforçadas com acabamento em pedra.
· Pomo e asa SOFT TOUCH.
· Tampa de vidro com fecho de silicone.
· Aptas para todo o tipo de placas, incluindo as de indução.





Pomos y asas presentan un aspecto de madera
Acabado SOFT TOUCH
Knobs and handles have a wooden look
SOFT TOUCH finish

La tapa de cristal se ajusta perfectamente con el cierre de silicona
The glass lid fits perfectly with silicone seal

Recubrimiento antiadherente acabado en piedra
Non-stick coating finished in stone



Cacerola con tapa cristal

Faitout avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Casserole with glass lid
Caçarola com tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27320	48,90	20	10,5	2,50	1
27324	56,70	24	12,0	4,00	1
27328	66,80	28	12,5	6,00	1



Cacerola baja con tapa cristal

Faitout bas avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Low casserole with glass lid
Caçarola baixa com tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27327	63,30	28	8,5	4,00	1



Cazo recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27416	31,20	16	7,5	1,20	1
27418	33,20	18	8,8	1,80	1

Aro protector de silicona
Silicone protective ring



Tapa cristal

Couvercle verre
Glasdeckel
Glass lid
Tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
27920	8,40	20	1
27924	9,70	24	1
27928	11,90	28	1



Sartén

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
27620	32,50	20	4,5	6
27624	37,10	24	5,2	6
27626	40,90	26	5,5	6
27628	44,20	28	6,0	6



Grill

Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27625	40,90	24x24	4,8	1
27629	47,40	28x28	5,2	1

Batería **COCOTTES**

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | 260ºC max | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



- **Fabricadas en aluminio fundido.**
- **Garantizan la absorción y distribución uniforme del calor, sin puntos de sobrecalentamiento.**
- **La distribución del calor uniforme por toda la pieza hace que los alimentos no pierdan su jugo durante la cocción, conservando así todos sus nutrientes y vitaminas.**
- **Las puntas situadas bajo la tapa, hacen que las gotas fruto de la condensación, vuelvan a caer sobre los alimentos formando un flujo circulante y permanente reduciendo la pérdida de sabores y jugos de los alimentos.**
- **Es la pieza perfecta para: arroces, carnes, pescados, legumbres, verduras, guisos, cremas, salsas, sopas, etc.**
- **Revestimiento antiadherente ILAG:ULTIMATE.**
- **Diseño atractivo y funcional.**

· Fabriquée en fonte d'aluminium.
· Garantit l'absorption et la distribution uniforme de la chaleur, sans points de surchauffe.
· La distribution de la chaleur uniforme sur toute la pièce permet aux aliments de ne pas perdre leur jus pendant la cuisson, conservant ainsi tous leurs nutriments et vitamines.
· Les pointes situées sous le couvercle permettent aux gouttes issues de la condensation de retomber sur les aliments, formant ainsi un flux permanent de circulation qui réduit la perte des saveurs et des jus des aliments.
· C'est la pièce parfaite pour : riz, viandes, poissons, légumes, ragoûts, crèmes, sauces, soupes, etc.
· Revêtement antiadhésif ILAG: ULTIMATE.
· Style attractif et grande fonctionnalité.

· Aus gegossenem Aluminium.
· Garantiert gleichmäßige Wärmeaufnahme und -verteilung ohne Überhitzungspunkte.
· Gleichmäßige Wärmeverteilung im gesamten Kessel erhalten die Lebensmittel beim Kochen saftig und somit auch alle ihre Nährstoffe und Vitamine.
· Die Spitzen unter dem Deckel bewirken, dass die Kondensationstropfen wieder auf das Kochgut tropfen und so einen permanent zirkulierenden Fluss darstellen, der den Verlust von Geschmack und Flüssigkeit der Lebensmittel verhindert.
· Ideal für Reis, Fleisch, Fisch, Hülsenfrüchte, Gemüse, Schmorgerichte, Cremes, Soßen, Suppen usw.
· Antihaftbeschichtung ILAG: ULTIMATE.
· Attraktives Design und funktionelle Beschaffenheit.

· Made in cast aluminium.
· It guarantees the absorption and uniform distribution of heat, without overheating points.
· The uniform distribution of heat throughout the product makes keep its juices during cooking, preserving all its nutrients and vitamins.
· The points located under the lid cause the condensation drops to fall back onto the food, forming a permanent and circulating flow and reducing the loss of the food's flavours and juices.
· This is an ideal product for: rice, meats, fish, beans, vegetables, stews, creams, sauces, soups, etc.
· Non-stick coating ILAG: ULTIMATE.
· Attractive design and great functionality.

· Fabricadas em alumínio fundido.
· Garantem a absorção e a distribuição uniforme do calor, sem pontos de sobreaquecimento.
· A distribuição uniforme do calor por toda a peça faz com que os alimentos não percam o seu suco durante a cocção, conservando assim todos os seus nutrientes e vitaminas.
· As pontas situadas sob a tampa fazem com que as gotas produzidas pela condensação voltem a cair sobre os alimentos, formando um fluxo circulante e permanente, reduzindo a perda de sabores e de líquidos dos alimentos.
· Ideal para cozinhar arrozes, carnes, peixes, legumes, verduras, guisados, cremes, molhos, sopas, etc.
· Revestimento antiaderente ILAG: ULTIMATE.
· Design atraente funcional.



Las puntas situadas bajo la tapa, hacen que las gotas fruto de la condensación, vuelvan a caer sobre los alimentos formando un flujo circulante y permanente reduciendo la pérdida de sabores y jugos de los alimentos
The points located under the lid cause the condensation drops to fall back onto the food, forming a permanent and circulating flow and reducing the loss of the food's flavours and juices.

HINWEIS: In Deutschland nicht verfügbar

Cacerola con tapa MINI



Faitout avec couvercle “MINI”
“MINI” Bratentopf mit Deckel
“MINI” round casserole with lid
Caçarola com tampa “MINI”

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25909	21,10	10	5,0	0,24	12
25914	31,00	14	7,5	0,90	1

Cacerola con tapa MINI negra



Faitout avec couvercle MINI noir
MINI Bratentopf mit Deckel, grau
“MINI” black round casserole with lid
Caçarola com tampa MINI negra

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25910	21,10	10	5,0	0,24	1
25915	31,00	14	7,5	0,90	1

Cacerola oval con tapa MINI



Faitout Ovale avec couvercle “MINI”
“MINI” Oval Bratentopf mit Deckel
“MINI” oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa “MINI”

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25911	22,20	12x8,5	5,0	0,25	1

Cacerola oval c/tapa MINI negra



Faitout ovale avec couvercle MINI noir
MINI Oval Bratentopf mit Deckel, grau
“MINI” black oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa MINI negra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25912	21,00	12x8,5	5,0	0,25	1

Cacerola con tapa



Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25916	45,60	16	7,0	1,30	1
25920	59,40	20	8,0	2,40	1
25924	76,60	24	10,0	4,20	1
25928	97,80	28	11,5	6,70	1

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles

Cacerola con tapa negra



Faitout avec couvercle noir
Bratentopf mit Deckel, grau
Black round casserole with lid
Caçarola com tampa negra

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25917	50,70	16	7,0	1,30	1
25921	66,80	20	8,0	2,40	1
25925	83,60	24	10,0	4,20	1
25929	102,30	28	11,5	6,70	1

Cacerola oval con tapa



Faitout Ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25927	70,60	26x20	9,0	3,50	1
25931	97,00	31x25	11,0	6,30	1

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles

Cacerola oval c/apa negra



Faitout ovale avec couvercle noir
Oval Bratentopf mit Deckel, grau
Black oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa negra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25933	76,30	26x20	9,0	3,50	1
25935	105,10	31x25	11,0	6,30	1

Si
Silicone

Manoplas de silicona GRIS

Mouflettes en silicone
Griffchutz aus Silikon
Silicone mitten
Pegas de silicone

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25917G	7,70	16	6
R25921G	7,30	20-24-28	6
R25933G	7,70	26x20	6
R25935G	7,30	31x25	6





HINWEIS : In Deutschland nicht verfügbar

Batería **MAGMA**

FE Hierro/Iron | FU Fundición Cast | 220ºC max | Abedul Birch wood | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

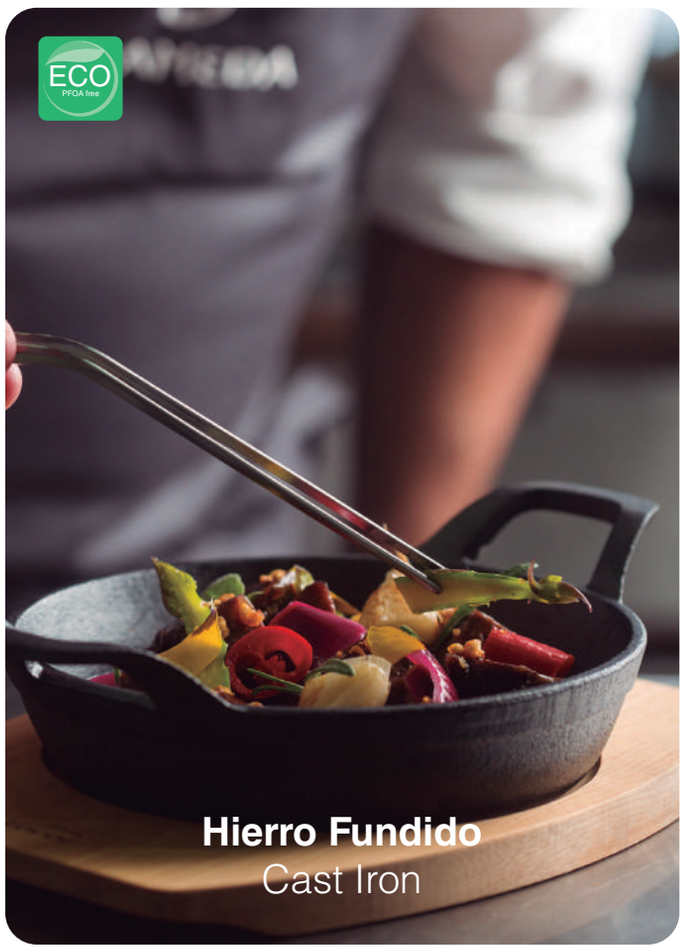
· Construida en una sola pieza.
· Recubierta con una capa de aceite vegetal.
· Ideal para cocinar, prolonga suavemente la cocción.
· Gran conductor del calor, mantiene el calor mientras disfrutas y saboreas la comida.
· Base de madera para servir y presentar la comida recién cocinada.

· Construite en une seule pièce.
· Revêtu d'une couche d'huile végétale.
· Idéal pour cuisiner, prolonge délicatement la cuisson.
· Grand conducteur de chaleur, maintient le plat au chaud pendant que vous dégustez la nourriture.
· Base en bois pour servir et présenter le plat fraîchement cuisiné.

· Aus einem Stück gefertigt.
· Beschichtet mit einer Schicht von Pflanzenöl.
· Ideal zum Kochen, verlängert den Kochvorgang auf sanfte Weise.
· Hervorragender Wärmeleiter; erhält die Wärme während Sie die Speisen genießen.
· Holzbasis, auf der das soeben zubereitete Gericht serviert und präsentiert wird.

· Built in one piece.
· Coated with a layer of vegetable oil.
· Ideal for cooking; gently continues to cook.
· Great heat conductor; retains heat while you enjoy and savour the food.
· Wooden base to serve and present freshly cooked food.

· Elementos fabricados a partir de uma única peça.
· Revestidos com uma camada de óleo vegetal.
· Ideal para cozinhar, prolonga suavemente a cocção.
· Excelente condutor do calor, mantém o calor enquanto desfrutas da comida.
· Base de madeira para servir e apresentar a comida recém-preparada.





Cacerola con base
Faitout avec basse
Bratentopf mit Holzsockel
Casserola with base
Caçarola com base

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
25871	14,50	12,5	230	4
25872	19,70	16,2	470	1
25873	25,30	18,5	720	1



Cacerola
Faitout
Bratentopfl
Casserola
Caçarola

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
25771	10,00	12,5	230	4
25772	14,60	16,2	470	4
25773	17,60	18,5	720	1



Cacerola oval con base
Faitout ovale avec basse
Oval Bratentopf mit Holzsockel
Oval casserola with base
Caçarola oval com base

Ref	€	cm	ml	U.Venta
25881	14,60	15x10	200	4
25882	22,50	17,5x12,5	300	1
25883	25,10	21,7x15	700	1



Cacerola oval
Faitout ovale
Oval Bratentopf
Oval casserola
Caçarola oval

Ref	€	cm	ml	U.Venta
25781	11,40	15x10	200	4
25782	17,80	17,5x12,5	300	1
25783	20,30	21,7x15	700	1



Mini Plancha Grill lisa rectangular con base

Mini Plaque Grill lisse rectangulaire avec basse
Mini Platte Grill, glatt, rechteckiger mit Holzsocket
Mini rectangular Grill plaque flat with base
Mini Plancha Grill liso retangular com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25874	14,10	17x10	2,5	4



Mini Plancha Grill lisa rectangular

Mini Plaque Grill lisse rectangulaire
Mini Platte Grill, glatt, rechteckiger
Mini rectangular Grill plaque flat
Mini Plancha Grill liso retangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25774	9,60	17x10	2,5	4



Mini Plancha Grill cuadrado c/base

Mini Plaque Grill carré ave basse
Mini Platte Grill, Quadrat mit Holzsocket
Mini square Grill plaque with base
Mini Plancha Grill quadrado com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25875	14,10	14x14	1,7	4



Mini Plancha Grill cuadrado

Mini Plaque Grill carré
Mini Platte Grill, Quadrat
Mini square Grill plaque
Mini Plancha Grill quadrado

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25775	10,00	14x14	1,7	4



Mini Grill con base

Mini Grill avec basse
Mini Grillmit Holzsockel
Mini Grill with base
Mini Grill com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25876	16,20	14x14	2,5	1



Mini Grill

Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25776	10,40	14x14	2,5	4



Mini sartén lisa c/base

Mini poêle lisse avec basse
Mini Pfanne mit Holzsockel
Mini frying pan flat with base
Mini sertã lisa com base

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
25877	15,10	13	1,7	1



Mini sartén lisa

Mini poêle lisse
Mini Pfanne
Mini frying pan flat
Mini sertã lisa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
25777	10,50	13	1,7	4

Batería **MAGMA GREY & RED**

FE Hierro/Iron | FU Fundición Cast | Abedul Birch wood | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



- **Acabado exterior e interior esmaltado, muy resistente y de gran durabilidad.**
- **Muy versátiles: ideal para cocinar asados, arroces, pasta, cocer a fuego lento e incluso hornear tartas dulces y pan.**
- **Conserva todos los nutrientes, vitaminas y sabores de los alimentos.**
- **Excelente retención y distribución uniforme del calor.**
- **Incluye base de madera, ideal para servir y presentar.**
- **Aptas para todo tipo de fuegos.**

- Finition extérieure et intérieure émaillée. Émail très résistant et d'une grande durabilité.
- Très versatile : idéale pour cuisiner des ragoûts, du riz, des pâtes, cuire à feu doux et même enfourner des gâteaux et du pain.
- Conserve tous les nutriments, les vitamines et les saveurs des aliments.
- Excellente rétention et distribution uniforme de la chaleur.
- Inclut une base en bois, idéale pour servir et présenter.
- Apte pour tous types de feux.

- Emaillierte Außen- und Innenflächen. Sehr beständige und langlebige Emaillierung.
- Sehr vielseitig: ideal zum Kochen, Braten und Garen, zum Bereiten von Nudeln und Reis und sogar zum Kuchen und Brot backen.
- Erhält Nährstoffe, Vitamine und Geschmack der Nahrungsmittel.
- Äußerst gleichmäßige Wärmeaufnahme und -verteilung.
- Inkl. Holzuntersatz -ideal zum Servieren und Anrichten.
- Für alle Herdarten geeignet.

- Enamel finish inside and outside. Very strong and durable enamel.
- Extremely versatile: perfect for roasts, rice, pasta, low heat cooking and even baking bread or cake.
- Preserves all the nutrients, vitamins and flavours of the food.
- Excellent heat retention and uniform heat distribution.
- Wooden base included, perfect for serving or presentation.
- Appropriate for all kinds of cookers.

- Acabamento exterior e interior esmaltado, muito resistente e de grande durabilidade.
- Grande versatilidade: ideal para cozinhar assados, arrozes, massas, cocção a fogo lento e inclusive para cozer no forno tartes doces e pão.
- Conserva todos os nutrientes, vitaminas e sabores dos alimentos.
- Excelente retenção e distribuição uniforme do calor.
- Inclui base de madeira, ideal para servir e apresentar.
- Aptas para todo o tipo de fogões.



Cacerola redonda GREY

Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25841	16,50	12,0	3,0	200	1
25848	25,60	16,2	3,0	470	1
25849	31,80	18,5	3,0	720	1



Cacerola redonda RED

Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25851	16,50	12,0	3,0	200	1
25858	25,60	16,2	3,0	470	1
25859	31,80	18,5	3,0	720	1



Cacerola oval GREY

Faitout ovale
Oval Bratentopf
Ocal casserole
Caçarola oval

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25842	22,00	17,5x12,5	3,0	250	1
25840	31,70	21,7x15	3,0	700	1



Cacerola oval RED

Faitout ovale
Oval Bratentopf
Ocal casserole
Caçarola oval

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25852	22,00	17,5x12,5	3,0	250	1
25850	31,70	21,7x15	3,0	700	1



Sartén GREY
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25843	16,60	13,5	3,0	275	1



Sartén RED
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25853	16,60	13,5	3,0	275	1



Cacerola rectang. c/tapa GREY
Faitout rectangulaire avec couvercle
Bratentopf, rechteckig mit Deckel
Rectangular casserole with lid
Caçarola rectangular com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25845	31,30	13x9	4,5	300	1



Cacerola rectang. c/tapa RED
Faitout rectangulaire avec couvercle
Bratentopf, rechteckig mit Deckel
Rectangular casserole with lid
Caçarola rectangular com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25855	31,30	13x9	4,5	300	1



Cacerola redonda c/tapa GREY
Faitout rond avec couvercle
Rund Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Caçarola redonda com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25846	26,70	10	5,0	200	1



Cacerola redonda c/tapa RED
Faitout rond avec couvercle
Rund Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Caçarola redonda com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25856	26,70	10	5,0	200	1



Cacerola oval c/tapa GREY
Faitout ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval casserole with lid
Caçarola oval com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25847	31,70	13x10	5,0	400	1



Cacerola oval c/tapa RED
Faitout ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval casserole with lid
Caçarola oval com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25857	31,70	13x10	5,0	400	1

Paellera **SMALT**

FE Hierro/Iro | Vitro | Electric | Gas | Oven | Dishwasher

· **Perfectas para presentar y servir sabrosas tapas, raciones o pinchos.**
· Parfaites pour présenter et servir de savoureuses tapas, de petites portions ou des amuse-bouches.
· Ideal zum Anrichten und Servieren von leckeren Tapas, Gerichten oder Snacks.
· Perfect for serving or presenting delicious tapas, dishes or pinchos.
· Perfeitas para apresentar e servir saborosas tapas, rações ou aperitivos.



Paellera esmaltada SMALT

Plat à paella
Paellapfanne, emailliert
Round dish for paelle
Paelheira esmaltada

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60170	4,70	10	10
60172	5,30	12	10
60175	6,20	15	6
60180	8,00	20	6





Ollas a Presión

Pressure Cookers

Olla a presión **CHEF-LUXE**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven Cuerpo/Body | Dishwasher Cuerpo/Body

· Sistema de apertura y cierre con una sola mano.
· Selección de posiciones (3 posiciones: 0 - I - II).
· Se puede utilizar como una cacerola normal.

· Ouverture et de fermeture d'une seule main.
· Sélection positions(3 positions: 0 - I - II).
· Peut être utilisé comme une casserole normale.

· Das Öffnen und Schließen mit einer Hand.
· Auswählen Stellungen (3 Position: 0 - I - II).
· Kann auch als normaler Topf verwendet werden.

· Opening and closing system with one hand.
· Selecting positions (3 position: 0 - I - II).
· Can be used as a normal casserole.

· Sistema de abertura e fechar com uma mão.
· A seleção de posições (3 posições: 0 - I - II).
· Pode ser usado como uma panela normais.





Cuerpo Olla a presión
Corps Cocotte à pression
Schnellkochtopf-Körper
Pressure cooker stockpot
Corpo panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50816	191,30	32	18,0	15,0	1
50819	207,40	32	23,0	20,0	1
50824	236,20	32	32,0	23,0	1

Sistema de apertura y cierre con una sola mano
Opening and closing system with one hand



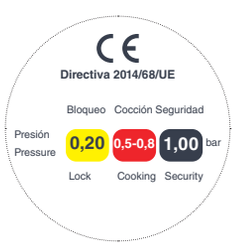






Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	Año	U.Venta
50933	359,50	32	<2015	1
50934	363,00	32	>2015	1





Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50815	554,30	32	18,0	15,0	1
50818	570,40	32	23,0	20,0	1
50823	599,20	32	32,0	23,0	1



Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54932	25,30	32	1

Olla a presión **ROBUST**

AL Aluminium | FU Fundición Cast | Vitro | Electric | Gas | Oven | Dishwasher



- **Para uso profesional.**
- **Fabricada en aluminio de máxima calidad (grado de pureza 99,55%).**
- **Diseño elegante, selecto, de gran durabilidad.**
- **Triple sistema de seguridad.**
- **Ahorro de tiempo y energía (Reduce los tiempos de cocción hasta un 70%).**
- **Puente más robusto y resistente. Asas de baquelita antiquemaduras.**

·À usage professionnel.
· Il est conçu en aluminium haute qualité (degré de pureté de 99,5 %).
· Design élégant, sélect, d'une grande durabilité.
· Triple système de sécurité.
· Gain de temps et économie d'énergie (réduit les durées de cuisson jusqu'à 70%).
· Pont plus robuste et résistant. Poignées en bakélite anti-brûlures.

· Für den gewerblichen Gebrauch.
· Aus hochwertigem Aluminium (mit einem Reinheitsgrad von 99,5 %) gefertigt.
· Elegantes, ausgesuchtes Design und äußerst robust.
· Dreifaches Sicherheitssystem.
· Zeit- und Energieersparnis (die Garzeiten werden um bis zu 70% reduziert).
· Mehr robust und widerstandsfähig Brücke. Wärmeisolierte Bakelitgriffe.

· For professional use.
· Made of high quality aluminium (with a 99.5% degree of purity).
· Elegant, exclusive and highly durable design.
· Triple safety system.
· Time and energy saving (Reduces cooking times by up to 70%).
· The safety - pressure release valve is activated if the pressure valve fails.
· More robust and resistant bridge.

· Para uso profissional.
· Fabricada em alumínio da máxima qualidade, (grau de pureza é de 99,5 %).
· Design elegante e exclusivo, de grande durabilidade.
· Triplo sistema de segurança.
· Poupa tempo e energia (reduz os tempos de cocção até 70%).
· Ponte mais robusto e resistente. Asas de baquelite anti-queimaduras.

Gran durabilidad
High durability



Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
20830	1.261,50	42	31	30	1
20840	1.345,20	42	39	40	1
20850	1.429,20	42	46	50	1

Olla a presión **PRO-CLASSIC**

AL Aluminium | Vitro | Electric | Gas | Oven | Dishwasher

Fabricada en aluminio puro
Manufactured in pure aluminium



- **Para uso profesional.**
- **Válvula de presión/contrapeso, permite que se libere el vapor regulando la presión interior de la olla.**
- **Válvula de seguridad - despresurización, actúa si la válvula de presión falla.**
- **Puente más robusto y resistente. Asas de baquelita antiquemaduras.**

· À usage professionnel.
· Soupape à pression/contrepoids, permet de libérer la vapeur en régulant la pression intérieure de l'autocuiseur.
· Soupape de sécurité - dépressurisation, agit dans le cas d'un dysfonctionnement de la soupape à pression.
· Pont plus robuste et résistant. Poignées en bakélite anti-brûlures.

· Für den gewerblichen Gebrauch.
· Druckventil/Ausgleichsventil: Regelt den Innendruck, indem Dampf nach außen geleitet werden kann.
· Sicherheitsventil: Führt den Druckausgleich aus, wenn das Druckventil versagt.
· Mehr robust und widerstandsfähig Brücke. Wärmeisolierte Bakelitgriffe.

· For professional use.
· The pressure/counterweight valve lets steam escape and regulates pressure inside the pot.
· The safety - pressure release valve is activated if the pressure valve fails.
· More robust and resistant bridge. Anti-scald Bakelite Handles.

· Para uso profissional.
· Válvula de pressão/contrapeso, que permite a libertação do vapor regulando a pressão interior da panela.
· Válvula de segurança – despressurização, atua em caso de falha da válvula de pressão.
· Ponte mais robusto e resistente. Asas de baquelite anti-queimaduras.



Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
20511	103,60	28	22	11,0	1
20515	119,10	30	25	15,0	1
20518	148,20	32	23	18,0	1
20522	164,70	34	23	22,0	1
20533	196,90	36	32	33,0	1

Olla a presión **CLASSIC**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher Cuerpo/Body

- **Fabricada en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.**
- **Marcaje interior, grabado con la capacidad del uso de la olla.**
- **Asas de baquelita antiquemaduras. Válvula de seguridad.**
- **Apta para todo tipo de cocinas. Triple fondo FULL INDUCTION para una distribución rápida y homogénea del calor.**
- * **Las referencias 71872-71875 contienen un cestillo.**

· Fabrication en acier inoxydable 18/10 de qualité maximale.
· Marquage intérieur, marquage gravé de la capacité d'utilisation de l'autocuiseur.
· Poignées en bakélite anti-brûlures. Soupape de sécurité.
· Apte pour tout type de feux. Triple fond FULL INDUCTION pour une distribution rapide et homogène de la chaleur.
· * Les références 71872-71875 contiennent un panier.

· Materia, Edelstahl 18/10 bester Qualität mit Hochglanzschliff an der Außenseite.
· Innenmarkierung, füllstandsanzeige mit Min-Max-Gravierung.
· Wärmeisolierte Bakelitgriffe. Sicherheitsventil.
· Für alle möglichen Kochstellen geeignet. Dreifacher Boden FULL INDUCTION für eine schnelle und gleichförmige Hitzeverteilung.
·* In den Artikeln 71872-71875 ist ein Korb im Lieferumfang enthalten.

· Manufactured in high-quality 18/10 stainless stee.
· Inner marking, engraved with the cooker's capacity.
· Burn-resistant Bakelite handles Safety valve.
· Suitable for any type of hob. Tri-ply FULL INDUCTION base for quick, even heat distribution.
·* The 71872-71875 references contain a basket.

· Fabricada em aço inoxidável 18/10 da máxima qualidade.
· Marcação interior, gravação com a capacidade de uso da panela.
· Asas de baquelite anti-queimaduras. Válvula de segurança.
· Utilizável com todo o tipo de fogões. Fundo triplo FULL INDUCTION para uma distribuição rápida e homogénea do calor.
·* As referências 71872-71875 incluem um cesto.



Válvula de seguridad
Safety valve

Marcaje interior
Inner marking



Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta	
71874	80,50	22	11,5	4,0	1	
71876	88,30	22	17,0	6,0	1	
71878	96,50	24	19,0	8,0	1	
71871	105,20	24	23,0	10,0	1	
71872	165,90	26	23,0	12,0	1	*
71875	178,70	26	29,0	15,0	1	*

Olla a presión **MASTER**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher Cuerpo/Body

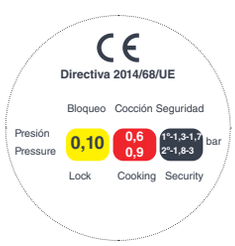
- **Fabricada en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.**
- **Marcaje interior, grabado con la capacidad del uso de la olla.**
- **Visualizador de los niveles de cocción mediante anillas de colores**
- **2 niveles de cocción: Rápida (verduras, hortalizas y pescados).**
  Súper rápida (carnes y estofados).
- **Válv. de seguridad · Sist. de bloqueo de seguridad · Ventanas laterales de seguridad.**
- **Apta para todo tipo de cocinas. Fondo FULL INDUCTION.**

· Fabrication en acier inoxydable 18/10 de qualité maximale.
· Marquage intérieur, marquage gravé de la capacité d'utilisation de l'autocuiseur.
· Visualisateur des niveaux de cuisson via anneaux de couleur.
· 2 niveaux de cuisson : Rapide (légumes et les poissons).
Super rapide (viandes et les ragoûts).
· Soupape de sécurité · Syst. de blocage de sécurité · Fenêtres latérales de sécurité.
· Apte pour tout type de feux. Fond FULL INDUCTION.

· Materia, Edelstahl 18/10 bester Qualität.
· Innenmarkierung, füllstandsanzeige mit Min-Max-Gravierung.
· Anzeige der Garstufen mittels farbigen Ringmarkierungen.
· 2 Garstufen: Schnelle (Feld- und Gartengemüse sowie Fisch).
Sehr schnelle (Speisen wie Fleischgerichte).
· Sicherheitsventil · Deckelverriegelung · Seitliche Sicherheitsfenster.
· Für alle möglichen Kochstellen geeignet. Boden FULL INDUCTION.

· Manufactured in high-quality 18/10 stainless steel.
· Inner marking, engraved with the cooker's capacity.
· Cooking level indicator-display using coloured rings.
· 2 cooking levels: Fast (vegetables and fish).
Super-fast (meats and stews).
· Safety valve · Safety locking system · Side safety windows.
· Suitable for any type of hob. FULL INDUCTION base.

· Fabricada em aço inoxidável 18/10 da máxima qualidade.
· Marcação interior, gravação com a capacidade de uso da panela.
· Visualizador dos níveis de cocção com anéis de cor.
· 2 níveis de cocção: Rápida (verduras, hortaliças e peixes).
Super rápida (carnes e estofados).
· Válv. de segurança · Sist. de bloqueio de segurança · Janelas laterais de segurança.
· Utilizável com todo o tipo de fogões. Fundo FULL INDUCTION.



Exterior acabado pulido espejo
Exterior mirror-polished finish

Niveles de cocción
Cooking levels

Marcaje interior
Inner marking

Baquelita antiquemaduras
Burn-resistant Bakelite handles



Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
71884	73,70	22	15,5	4,0	1
71886	80,00	22	22,0	6,0	1
71887	96,40	24	23,5	8,0	1

Olla a presión **TEMPO**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher Cuerpo/Body

CE
Directiva 2014/68/UE



Exterior acabado pulido espejo
Exterior mirror-polished finish

- **Fabricada en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.**
- **Marcaje interior, grabado con la capacidad del uso de la olla.**
- **Válvula de control para seleccionar el nivel de presión.**
- **Niveles de cocción: cocción lenta y cocción rápida.**
- **Válvula de seguridad · Sistema de bloqueo de seguridad · Ventanas laterales de seguridad.**
- **Apta para todo tipo de cocinas. Triple fondo FULL INDUCTION para una distribución rápida y homogénea del calor.**

- Manufactured in high-quality 18/10 stainless steel.
- Inner marking, engraved with the cooker's capacity.
- Control valve for selecting the power level.
- Cooking levels: slow cooking and fast cooking.
- Safety valve · Safety locking system · Side safety windows.
- Suitable for any type of hob. Tri-ply FULL INDUCTION base for quick, even heat distribution.

Niveles de cocción
Cooking levels



Marcaje interior
Inner marking



Baquelita antiquemaduras
Burn-resistant Bakelite handles



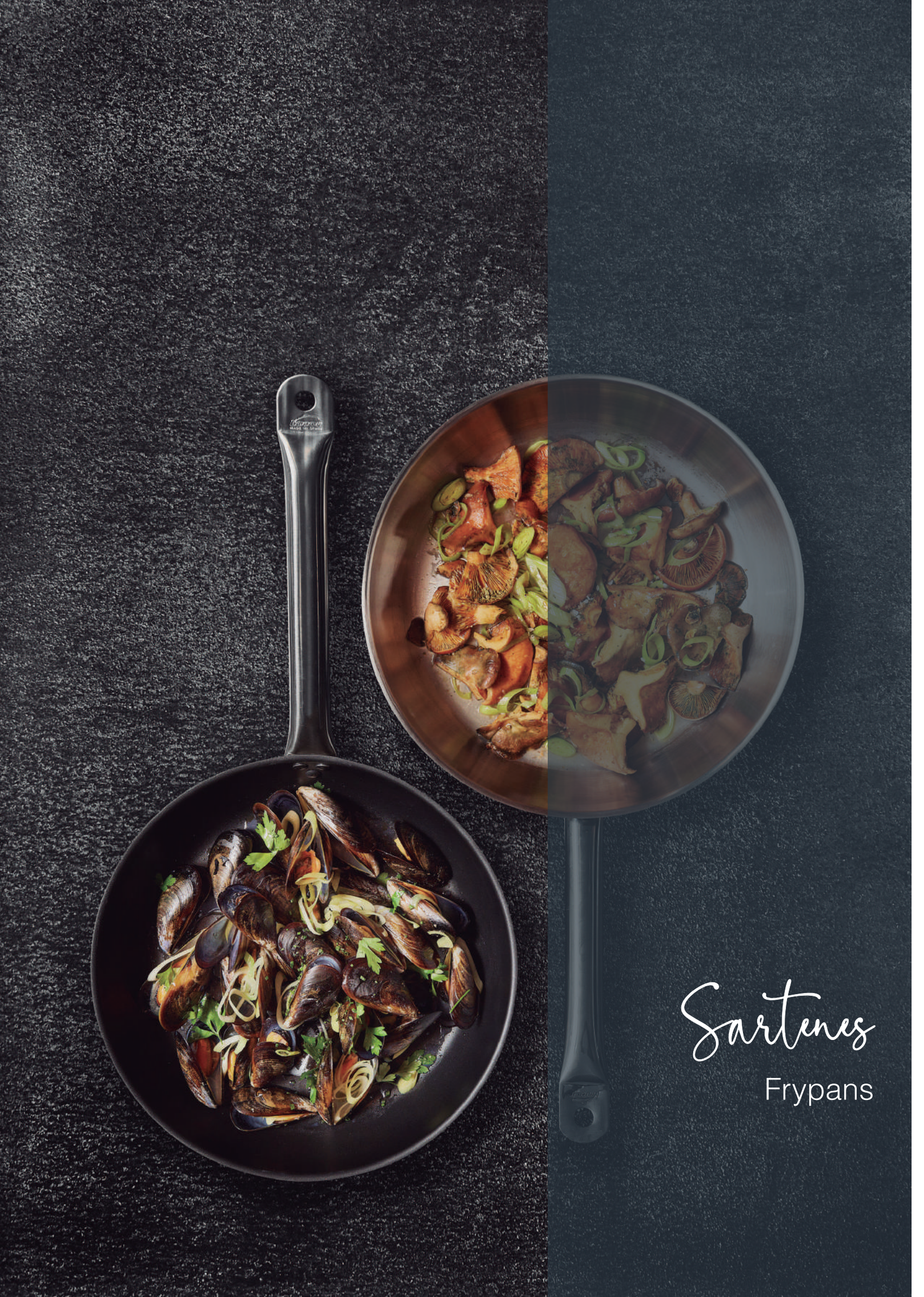


Set de ollas a presión
Ensamble de cocottes à pression
Schnellkochtopf-Satz
Set of pressure cooker
Conj. de panelas de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
71862	127,10	22	16,0	6,0	1
		22	12,0	4,0	

Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
71864	81,00	22	15,0	4,0	1
71866	83,30	22	23,0	6,0	1
71868	89,50	22	27,0	8,0	1



Sartenes

Frypans

Sartenes **CHEF-INOX**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | Healthy Cooking

· Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.
· Máxima garantía en resistencia, durabilidad e higiene.
· Acabado interior y exterior lijado satinado.
· Fondo termodifusor sandwich, distribución rápida y uniforme del calor.
· Homogeneidad y eficacia térmica. Cocción ultra-rápida.
· Aptas para todos los fuegos.

· Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la meilleure qualité.
· Garantie maximale de résistance, de durabilité et d'hygiène.
· Finition interne et externe en brossage satiné.
· Fond thermo-diffuseur sandwich, distribution rapide et uniforme de la chaleur.
· Homogénéité et efficacité thermique. Cuisson ultra-rapide.
· Aptes pour tous les feux.

· Aus Edelstahl 18/10 bester Qualität.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
· Außen- und Innenseite in mattem Schliff.
· Wärmeleitender Sandwichboden, schnelle und gleichmäßige Wärmeverteilung.
· Gleichförmigkeit und thermische Effektivität. Ultraschnelles Garen.
· Für alle Herdarten geeignet.

· Maximum guarantee in resistance, durability and hygiene.
· Glossy sanded interior and exterior finish.
· Heat-diffusing sandwiched base, quick and even heat distribution.
· Thermal homogeneity and efficiency. Ultra-rapid cooking.
· Suitable for all types of cookers.

· Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
· Acabamento interior e exterior acetinado.
· Fundo termodifusor tipo sanduíche, que assegura uma distribuição rápida e uniforme do calor.
· Homogeneidade e eficácia térmica. Cocção ultra-rápida.
· Aptas para todos os fogões.





Sartén CHEF-INOX
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
51620	37,60	20	4,0	1,0	1
51624	41,60	24	4,5	1,0	1
51628	50,30	28	5,5	1,0	1
51632	60,30	32	6,0	1,0	1
51636	75,60	36	6,5	1,0	1
51640	90,50	40	6,5	1,0	1

non-stick coating | scratch resistant | 3 Capas/Layer | ECO PFOA free | Dishwasher

Antiadherente · Non-stick
ECLIPSE PLUS



Sartén CHEF-INOX PLUS
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
51621	46,20	20	4,0	1,0	1
51625	51,80	24	4,5	1,0	1
51629	62,40	28	5,5	1,0	1
51633	77,50	32	6,0	1,0	1
51637	100,40	36	6,5	1,0	1
51641	117,00	40	6,5	1,0	1

non-stick coating | scratch resistant | 3 Capas/Layer | ECO PFOA free | Dishwasher

Acabado cerámico
Ceramic finished



Sartén CHEF-INOX CERAM
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
51720	47,80	20	4,0	1,0	1
51724	54,20	24	4,5	1,0	1
51728	65,40	28	5,5	1,0	1
51732	81,70	32	6,0	1,0	1
51736	101,20	36	6,5	1,0	1
51740	118,60	40	6,5	1,0	1

Sartenes **ALUMINIO**

AL Aluminium | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Oven | Dishwasher



- **Sartenes fabricadas en aluminio de máxima calidad diseñadas para uso profesional.**
- **Óptima distribución del calor conservando las propiedades nutritivas de los alimentos, con un mínimo gasto de aceite y energía.**
- **Recubrimiento antiadherente Multi-capa PEEK.**
- **Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados. Libre de PFOA.**
- **Ideales para un uso continuo. Ligeras, ergonómicas y fáciles de limpiar.**
- **Aptas para todo tipo de cocinas, excepto inducción.**

· Poêles fabriquées en aluminium de grande qualité conçues pour un usage professionnel.
· Distribution optimale de la chaleur en conservant les propriétés nutritives des aliments, avec une utilisation d'huile et d'énergie minimales.
· Revêtement antiadhésif multicouches PEEK.
· Écologique, exempt de matériaux toxiques et lourds. Sans PFOA.
· Idéales pour un usage continu. Légères, ergonomiques et faciles à nettoyer.
· Compatible tous feux sauf induction, excepté induction .

· Pfannen aus qualitätsvollem Aluminium für professionellen Gebrauch.
· Optimale Wärmeverteilung bewahrt Nährwert der Speisen und verbraucht wenig Energie und Öl.
· Umweltfreundliche mehrlagige Antihaftbeschichtung PEEK.
· Ökologisch, frei von giftigen und schweren Stoffen. Ohne PFOA.
· Ideal für dauernden Einsatz. Leicht, ergonomisches und einfach zu reinigen .
· Für alle Herdarten mit Ausnahme von. Induktion geeignet.

· Pans made in top quality aluminium and design for professional use.
· Optimal heat distribution, preserving the nutritional properties, with a minimal waste of oil and energy.
· Multi-layer non-stick coating PEEK.
· Ecological, free of toxic and heavy materials. PFOA free.
· Ideal for continuous use. Light, ergonomic and easy to clean.
· Suitable for all types of cooking surfaces, except induction.

· Sertãs fabricadas em alumínio da máxima qualidade, pensadas para uso profissional.
· Ótima distribuição do calor, conservando as propriedades nutritivas dos alimentos, reduzindo ao mínimo o gasto de óleo e de energia.
· Revestimento antiaderente Multicapa PEEK.
· Ecológico, livre de materiais tóxicos e pesados. Livre de PFOA.
· Ideais para um uso contínuo. Leves, ergonômicas et fáceis de limpar.
· Aptas para todo o tipo de fogões (exceto placas de indução).



- **Mango protector de silicona de alta calidad.**
- **Fácil de colocar, se ajusta perfectamente al mango.**
- **Antideslizante y termo resistente, protege de las temperaturas elevadas.**

· High quality protective silicone handle.
· Easy to put on, it fits the handle perfectly.
· Non-slip and heat-resistant, it protects from high temperatures.

SCRATCH RESISTANT

SUPERIOR DURABILITY

- **Recubrimiento antiadherente PEEK de alta calidad.**
- **Resistente a arañazos y ralladuras.**
- **Apta para utensilios metálicos.**

· High quality scratch and scrape resistant PEEK non-stick coating.
· Extremely resistant to high temperatures.
· Suitable for metal utensils.



Sartén PREMIUM con mango de silicona

Poêle avec poignée en silicone
Pfanne, Stiel mit Silikon-Griffschutz
Frying-pan with silicone handle
Sertã com alça de silicone

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23120	29,10	20	4,0	3,5	6
23124	34,70	24	4,5	3,5	6
23126	39,20	26	4,5	4,0	6
23128	43,60	28	4,5	4,0	6
23132	52,40	32	4,7	4,0	6
23136	63,80	36	5,5	4,0	4

Sin mango de silicona · Without silicon handle



5 Capas/Layer

Sartén DYNAMIC

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23416	13,60	16	3,5	2,5	6
23418	14,70	18	3,5	2,5	6
23420	17,50	20	4,0	3,5	6
23422	20,50	22	4,0	3,5	6
23424	22,70	24	4,5	3,5	6
23426	27,10	26	4,5	4,0	6
23428	29,40	28	4,5	4,0	6
23432	35,40	32	4,7	4,0	6
23436	45,60	36	5,5	4,0	4



5 Capas/Layer

Sartén DYNAMIC con mango de silicona

Poêle avec poignée en silicone
Pfanne, Stiel mit Silikon-Griffschutz
Frying-pan with silicone handle
Sertã com alça de silicone

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23420M	20,40	20	4,0	3,5	6
23422M	23,50	22	4,0	3,5	6
23424M	25,10	24	4,5	3,5	6
23426M	30,30	26	4,5	4,0	6
23428M	31,60	28	4,5	4,0	6
23432M	37,80	32	4,7	4,0	6



3 Capas/Layer — Induction

Sartén con fondo TRICAPA PLUS

Poêle avec fond
Pfanne mit Boden
Frying-pan with botton
Sertã com fundo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
21718	26,80	18	3,8	2,5	6
21720	30,50	20	4,0	3,5	6
21722	32,20	22	4,0	3,5	6
21724	35,70	24	4,5	3,5	6
21726	41,60	26	4,5	4,0	6
21728	44,70	28	4,5	4,0	6
21732	51,90	32	4,7	4,0	6
21736	63,40	36	5,5	4,0	4





3 Capas/Layer — Induction

Sartén c/fondo TRICAPA PLUS con mango de silicona

Poêle avec poignée en silicone
Pfanne, Stiel mit Silikon-Griffschutz
Frying-pan with silicone handle
Sertã com alça de silicone

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
21718M	29,70	18	3,8	2,5	6
21720M	33,10	20	4,0	3,5	6
21722M	34,40	22	4,0	3,5	6
21724M	38,20	24	4,5	3,5	6
21726M	44,90	26	4,5	4,0	6
21728M	46,10	28	4,5	4,0	6
21732M	55,00	32	4,7	4,0	6



3 Capas/Layer

Sartén CHEF-TRICAPA

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
21618	24,20	18	3,8	2,5	6
21620	26,50	20	4,0	3,5	6
21622	29,00	22	4,0	3,5	6
21624	32,00	24	4,5	3,5	6
21626	35,40	26	4,5	4,0	6
21628	40,30	28	4,5	4,0	6
21632	47,60	32	4,7	4,0	6
21636	56,70	36	5,5	4,0	4
21640	65,70	40	5,5	4,0	4

Acabado cerámico
Ceramic finished



3 Capas/Layer — Induction

Sartén c/fondo ECO-CHEF

Poêle avec fond
Pfanne mit Boden
Frying-pan with botton
Sertã com fundo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
22718	28,80	18	3,8	2,5	6
22720	32,70	20	4,0	3,5	6
22722	35,70	22	4,0	3,5	6
22724	38,10	24	4,5	3,5	6
22726	44,20	26	4,5	4,0	6
22728	48,10	28	4,5	4,0	6
22732	56,40	32	4,7	4,0	6
22736	66,40	36	5,5	4,0	4

Colección **ROBUST**

AL Aluminium | non-stick coating scratch resistant | 5 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free

- **Sartenes fabricadas en aluminio de máxima calidad diseñadas para uso profesional.**
- **Óptima distribución de calor conservando las propiedades nutritivas de los alimentos y con un mínimo gasto de aceite y energía.**
- **Recubrimiento antiadherente Multi-capa (5 capas) ecológico y libre de PFOA.**
- **Ideales para un uso continuo. Ligeras, manejables y fáciles de limpiar gracias a su antiadherente exterior. Aptas para todo tipo de cocinas, excepto inducción.**

· Poêles fabriquées en aluminium de grande qualité conçues pour un usage professionnel.
· Distribution optimale de la chaleur en conservant les propriétés nutritives des aliments et avec une utilisation d'huile et d'énergie minimales.
· Revêtement antiadhésif multicouches (5 couches) écologique et sans PFOA.
· Idéales pour un usage continu. Légères, maniables et faciles à nettoyer grâce à leur revêtement antiadhésif extérieur. Compatibles avec tout type de cuisinière, excepté l'induction.

· Pfannen aus qualitätsvollem Aluminium für professionellen Gebrauch.
· Optimale Wärmeverteilung bewahrt Nährwert der Speisen und verbraucht wenig Energie und Öl.
· Umweltfreundliche mehrlagige Antihaftbeschichtung (5 Lagen) ohne PFOA.
· Ideal für dauernden Einsatz. Leicht, handlich und einfach zu reinigen dank.
· Antihaftbeschichtung an der Außenseite. Für alle Herdarten mit Ausnahme von Induktion geeignet.

· Pans made in top quality aluminium and design for professional use.
· Optimal heat distribution, preserving the nutritional properties and with a minimal waste of oil and energy.
· Multi-layer (5 layers) eco-friendly non-stick coating, PFOA-free.
· Ideal for continuous use. Light, easy handling and easy to clean due to its nonstick exterior. Suitable for all types of cooking surfaces, except induction.

· Sertãs fabricadas em alumínio da máxima qualidade, pensadas para uso profissional.
· Ótima distribuição do calor, conservando as propriedades nutritivas dos alimentos, e reduzindo ao mínimo o gasto de óleo e de energia.
· Revestimento antiaderente Multicapa (5 capas), ecológico e sem PFOA.
· Ideais para um uso contínuo. Leves, fáceis de manipular e de limpar, graças ao seu revestimento exterior antiaderente. Aptas para todo o tipo de fogões (exceto placas de indução).



Sartén ROBUST PLUS
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23816	15,30	16	3,5	2,5	6
23818	16,30	18	3,5	2,5	6
23820	19,70	20	4,0	3,5	6
23822	22,20	22	4,0	3,5	6
23824	24,70	24	4,5	3,5	6
23826	28,50	26	4,5	4,0	6
23828	33,20	28	4,5	4,0	6
23832	38,60	32	4,7	4,0	6
23836	47,30	36	5,5	4,0	4
23840	57,10	40	5,5	4,0	4



Mango protector de silicona de alta calidad
High quality protective silicone handle





Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23616	13,60	16	3,5	2,5	6
23618	14,70	18	3,5	2,5	6
23620	17,50	20	4,0	3,5	6
23622	20,50	22	4,0	3,5	6
23624	22,70	24	4,5	3,5	6
23626	27,10	26	4,5	4,0	6
23628	29,40	28	4,5	4,0	6
23632	35,40	32	4,7	4,0	6
23636	45,60	36	5,5	4,0	4
23640	53,60	40	5,5	4,0	4

Sartén con mango de silicona
Poêle avec poignée en silicone
Pfanne, Stiel mit Silikon-Griffschutz
Frying-pan with silicone handle
Sertã com alça de silicone

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23620M	20,60	20	4,0	3,5	6
23622M	23,40	22	4,0	3,5	6
23624M	25,80	24	4,5	3,5	6
23626M	30,00	26	4,5	4,0	6
23628M	32,50	28	4,5	4,0	6
23632M	38,60	32	4,7	4,0	6

Sartén Blinis

Poêle Blinis
Pfanne Blinis
Frying-pan Blinis
Sertã Blinis



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23612	10,50	12	2,1	2,5	6
23614	12,30	14	2,2	2,5	6

Sartén Oval

Poêle ova
Pfanne, oval
Oval frying-pan
Sertã oval



Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23637	58,60	36x26	5,0	2,7	1
23641	61,00	40x29	5,5	2,7	1

Sartén Rectangular

Poêle rectangulière
Pfanne, rechteckig
Rectangular frying-pan
Sertã rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23638	51,30	38x26	5,0	4,0	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Wok

Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23830	40,30	30	7,0	4,0	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Crepera

Crèpiere
Crêpes Pfanne
Crepiere
Crepeira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23322	16,60	22	1,8	2,5	1
* 23326	20,90	26	1,8	2,7	1
* 23330	30,20	30	2,2	4,0	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Colección **FERRUM**

FE Hierro/Iron | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | Healthy Cooking



· Disfruta de una sartén para toda la vida.
· Fabricadas artesanalmente con 100% hierro natural.
· Calidad Premium; duraderas y resistentes a arañazos.
· Alta conductividad térmica. El hierro al ser un excelente conductor del calor, permite conseguir y mantener la temperatura ideal de cocción con un menor consumo energético.
· Espesor 2,5 mm. Fácil limpieza. Cocina ecológica, cocina saludable.
· Antiadherente premium, libre de PFOA (sartén antiadherente).

· Une poêle qui vous durera toute la vie.
· Fabriquées de façon artisanale avec 100% de métal naturel.
· Qualité Premium; durables et résistantes aux rayures.
· Haute conductivité thermique. Le métal, excellent conducteur de chaleur, permet d'obtenir et de maintenir la température de cuisson idéale avec une consommation d'énergie moins importante.
· Épaisseur 2,5mm. Nettoyage facile. Cuisine écologique, cuisine saine.
· Antiadhésif premium, sans PFOA (Poêle antiadherent).

· Eine Pfanne an der Sie lebenslang Freude haben.
· Von Hand aus 100% natürlichem Eisen hergestellt.
· Premiumqualität - langlebig und kratzfest.
· Hohe Wärmeleitfähigkeit Sehr stark wärmeleitendes Eisen sorgt für anhaltend ideale Kochtemperatur bei geringerem Energieverbrauch.
· 2,5 mm dick. Einfach zu reinigen. Umweltfreundliche und gesunde Küche.
· Antihaft Premium ohne PFAO (Eisen-Pfanne, Antihaflt).

· Enjoy this one pan your whole life.
· Hand-made in 100% natural iron.
· Premium Quality; long lasting and resistant to scratching.
· High heat conduction. Iron is an excellent conductor of heat, allowing you to obtain and maintain the ideal temperature with less energy consumption
· 2.5mm thickness. Easy to clean. Eco-friendly, healthy kitchen.
· Premium Quality; long lasting and resistant to scratching (Non-stick frying-pan).

· Desfrute de uma sertã para toda a vida.
· Fabricadas artesanalmente, 100% ferro natural.
· Qualidade Premium, de longa duração e resistentes aos riscos.
· Alta condutividade térmica. Ao ser um excelente condutor do calor, o ferro permite alcançar e manter a temperatura ideal de cocção com um menor consumo energético.
· Especial para cocções a alta temperatura.
· Espessura de 2,5 mm. Fácil limpeza. Cozinha ecológica, cozinha saudável energético.
· Antiaderente Premium, sem PFOA (sertã anti-aderente).



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63620	27,60	20	3,5	2,5	1
* 63624	31,80	24	4,5	2,5	1
* 63626	34,30	26	4,5	2,5	1
* 63628	36,20	28	5,0	2,5	1
* 63632	43,30	32	5,3	2,5	1
63636	55,20	36	5,5	2,5	1
63640	61,20	40	5,8	2,5	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

non-stick coating scratch resistant | 2 Capas/Layer | ECO PFOA free



Sartén antiadherente
Poêle antiadherent
Pfanne, Antihaflt
Frying-pan, non-stick
Sertã anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63720	31,20	20	3,5	2,5	1
* 63724	34,30	24	4,5	2,5	1
* 63726	36,70	26	4,5	2,5	1
* 63728	38,80	28	5,0	2,5	1
* 63732	45,60	32	5,3	2,5	1
63736	57,70	36	5,5	2,5	1
63740	66,70	40	5,8	2,5	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Sartén honda
Poêle profonde
Tiefe Pfanne
Deep frying-pan
Sertã funda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63424	46,60	24	7,0	2,5	1
* 63428	54,00	28	8,0	2,5	1
* 63432	79,70	32	8,8	2,5	1

Con asa · With handle

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Cazo bombado
Casserole bombée
Kasserolle, Bauchig
Rounded saucepan
Caçarola bojuda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63419	42,90	20	10	2,5	1
* 63423	54,00	24	12	2,5	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Sartén Blinis
Poêle Blinis
Blinis Pfanne
Blinis frying pan
Sertã Blinis



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63613	23,20	12	2,1	2,0	6
63614	26,00	14	2,2	2,0	6

non-stick coating · scratch resistant · 2 Capas/Layer · ECO PFOA free

Sartén Blinis antiadherente
Poêle Blinis antiadherent
Blinis Pfanne, Antihaft
Blinis frying pan, Non-stick
Sertã Blinis anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63712	24,50	12	2,1	2,0	6
63714	27,00	14	2,2	2,0	6

Asador
Rôtissoire
Grill
Rotisseriel
Grelhador



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63725	34,70	26	3,0	2,5	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

non-stick coating · scratch resistant · 2 Capas/Layer · ECO PFOA free

Asador antiadherente
Rôtissoire, antiadherent
Grill, Antihaft
Non-stick rotisseriel
Grelhador anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63727	35,70	26	3,0	2,5	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Asas de acero Inoxidable
Stainless steel handles

Paellera
Plat à paella
Paellapfanne
Round dish for paella
Paelheira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Raciones	U.Venta
63928	53,00	28	4,5	2,5	3	1
63932	60,10	32	4,7	2,5	5	1
63936	75,00	36	5,5	2,5	7	1
63940	82,60	40	5,5	2,5	9	1

Asas de acero Inoxidable
Stainless steel handles



Plancha Grill lisa
Plaque à Grill lisse
Platte Grill, glatt
Grill flat plaque
Plancha Grill lisa

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63642	64,30	37 x 27	5,0	2,5	1

Asas de acero Inoxidable
Stainless steel handles



Plancha Grill
Plaque à Grill
Platte Grill
Grill plaque
Plancha Grill

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63644	68,30	37 x 27	5,0	2,5	1



Wok
Wok
Wok
Wok
Wok

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63828	45,00	28	8,0	2,0	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

non-stick coating scratch resistant | 2 Capas/Layer | ECO PFOA free



Wok antiadherente
Wok, Antiadherent
Wok, Antihalt
Wok, non-stick
Wok anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63829	46,80	28	8,0	2,0	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

non-stick coating scratch resistant | 2 Capas/Layer | ECO PFOA free



Crepera antiadherente
Crepière, antiadherent
Crêpes-Pfanne, Antihaft
Crepiere, Non-stick
Crepeira anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23323	25,30	22	1,8	2,5	1
* 23327	28,90	26	2,2	2,5	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

FE Hierro/Iron | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | ECO PFOA free



Wok antiadherente
Wok, Antiadherent
Wok, Antihaft
Wok, Non-stick
Wok anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63729	33,30	28	8,5	0,9	1

Accesorios

SI Silicone | Oven | Gas | BPA free

· Mango protector de silicona de alta calidad para sartenes.
· Fácil de colocar, se ajusta perfectamente al mango de la sartén.
· Antideslizante y termo resistente, protege de las temperaturas elevadas.
· Compatible con nuestras sartenes Robust, Ferrum, Dynamic y Tricapa Plus (Ø16-32).

· Manche de protection en silicone de grande qualité pour poêles.
· Facile à installer, il s'adapte parfaitement au manche de la poêle.
· Antidérapant et thermorésistant, il protège des températures élevées.
· Compatible avec nos poêles Ferrum, Robust, Dynamic et Tricapa Plus (Ø16-32).

· High quality protective silicone handle for frying pans.
· Easy to put on, it fits the pan handle perfectly.
· Non-slip and heat-resistant, it protects from high temperatures.
· Compatible with our Ferrum, Robust, Dynamic and Tricapa Plus frying pans (Ø16-32).



Protector de silicona

Protection en silicone
Silikonschutz
Silicone handle cover
Protector de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
23900	5,90	13,5	1

Cristal Glass | Dishwasher

· Se adapta a todo tipo de baterías de cocina.
· Vidrio térmico resistente a altas temperaturas.
· Borde de acero inoxidable 18/10.

· Convient à tous les types d'batteries de cuisine.
· Verre trempé résistant aux températures élevées.
· Jante en acier inoxydable 18/10.

· Passend für alle Arten von Kochgeschirr.
· Gehärtetes Glas beständig gegen hohe Temperaturen.
· Felge aus Edelstahl 18/10.

· Fits all types of cookware.
· Tempered glass resistant to high temperatures.
· 18/10 stainless steel rim.

· Adequado para todos os tipos de baterias de cozinha.
· Vidro temperado resistente a altas temperaturas.
· Aro em aço inoxidável 18/10.



Tapa de cristal con desvaporizador

Couvercle en verre avec sortie de vapeur
Glasdeckel mit Dampfloch
Glass Lid with steam hole
Tampa de vidro con desvaporizador

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
71914	9,80	14	1
71916	10,00	16	1
71918	10,30	18	1
71920	11,10	20	1
71922	11,20	22	1
71924	11,70	24	1
71926	12,90	26	1
71928	13,40	28	1
71932	15,10	32	1

AL Aluminium

· Tapa apta para Ø20 hasta Ø28 cm.
· Acabado antiadherente y vidrio resistente al calor.
· Asa resistente al calor Stay Cool.

· Couvercle adapté pour Ø20 jusqu'à Ø28 cm.
· Fini antiadhésif et verre résistant à la chaleur.
· Poignée résistante à la chaleur Stay Cool.

· Abdeckung passend für Ø20 bis Ø28 cm.
· Antihaftbeschichtung und hitzebeständiges Glas.
· Stay Cool hitzebeständiger Griff.

· Cover suitable for Ø20 up to Ø28 cm.
· Non-stick finish and heat-resistant glass.
· Stay Cool heat-resistant handle.

· Tampa adequada para Ø20 a Ø28 cm.
· Acabamento antiaderente e vidro resistente ao calor.
· Cabo resistente ao calor Stay Cool.





Tapa aluminio antisalpicaduras Universal

Couvercle en aluminium anti-projections Universel
Universal-Anti Spritzschutz, Aluminium
Universal aluminium anti spalsh cover
Tampa alumínio anti respingo Universal

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
71931	16,00	20-28	1

Colección **ECO-PIEDRA**

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

· **Fabricadas en aluminio fundido de gran calidad y espesor, están reforzadas con partículas a base de piedra y una máxima resistencia al rayado, duración y desgaste.**
· **La base de aluminio permite una distribución homogénea del calor, permitiendo que los alimentos se cocinen rápidamente y de manera uniforme, sin apenas utilizar aceite.**
· **Su antiadherente TRIcapa de máxima calidad y ecológico, es libre de PFOA.**
· **Fácil limpieza interior y exterior gracias al antiadherente.**
· **Son aptas para todo tipo de fuegos y se puede lavar en el lavavajillas.**
· **Paelleras · Planchas: Asas fabricadas en silicona de máxima calidad, termo aislantes, altamente resistentes y ergonómicas, permiten un agarre seguro en la pieza.**

· Fabriquées en fonte d'aluminium de grande qualité et épaisseur, elles sont renforcées par particules à base de pierre et confère une résistance maximale aux rayures et à l'usure pour allonger la durée de vie.
· La base en aluminium permet une distribution homogène de la chaleur, permettant aux aliments de se cuire rapidement et de façon uniforme, sans à peine utiliser d'huile Leur antiadhésif.
· Tri-couche d'une qualité maximale et écologique, est sans PFOA.
· Intérieur et extérieur faciles à nettoyer grâce à la protection antiadhésive.
· Elles sont compatibles avec tout type de feux et peuvent être lavées au lave-vaisselle.
· Plat à paella · Planches : Poignées fabriquées en silicone de la plus grande qualité, thermo-isolantes, hautement résistantes et ergonomiques, qui permettent de tenir l'ustensile en toute sécurité.

· Aus besonders dickem und qualitätsvollem Aluminium gegossen und mit
· Steinbeschichtung mit Steinbeimischung und maximaler Lebensdauer, Kratzfestigkeit und Widerstandsfähigkeit.
· Aluminiumgrundlage sorgt für gleichmäßige Wärmeverteilung um Lebensmittel schnell und gleichmäßig und ohne viel Öl zu kochen Umweltfreundliche und qualitätsvolle.
· Antihaftbeschichtung TRIcapa ohne PFOA.
· Innen und außen einfach zu reinigen, dank Antihaftbeschichtung.
· Für alle Herdarten geeignet und Waschmaschinen tauglich.
· Pfanne · Platte Grill: Hochwertige, ergonomische Silikongriffe mit hoher
· Temperaturfestigkeit gewährleisten ein sicheres Halten des Geschirrs.

· Made in high quality and thickness cast aluminium, it is reinforced with stone-based particles and maximum scratch and wear resistance and durability.
· The aluminium base allows for a homogeneous heat distribution, allowing the food to cook quickly and uniformly, without barely any oil.
· Its high quality and eco-friendly non-stick coating TRIcapa is PFOA-free.
· Easy to clean interior and exterior with its non-stick protection.
· They are suitable for all range cookers and they are dishwasher safe.
· Round dish · Grill plague: Heat insulating, highly resistant, ergonomic handles made of high quality silicone which provide a secure grip on pots and pans.

· Fabricadas em alumínio fundido de grande qualidade e espessura, reforçadas com partículas à base de pedra, durável e resistente aos riscos e ao desgaste.
· A base de alumínio permite uma distribuição homogénea do calor, e uma cocção mais rápida de uniforme dos alimentos, com uma quantidade mínima de óleo.
· Revestimento antiaderente TRIcapa de máxima qualidade e ecológico, sem PFOA.
· Fácil limpeza interior e exterior graças à sua proteção antiaderente.
· Aptas para todo o tipo de fogões, e para máquinas de lavar louça.
· Paelheiras · Planchas: Asas fabricadas em silicone de grande qualidade, termoisolantes, altamente resistentes e ergonómicas, que permiten agarrar a peça com segurança.



Oven

Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta	
24118	25,30	18	5,0	4,0	6	new
24120	28,70	20	5,0	4,0	6	
24122	30,60	22	5,5	4,0	6	
24124	33,20	24	6,0	4,0	6	
24126	37,00	26	6,0	4,0	6	
24128	39,30	28	6,0	4,0	6	
24130	41,80	30	6,0	4,0	6	new

Oven

Wok
Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24138	40,00	28	9,0	4,0	1



Fondo FULL INDUCTION
FULL INDUCTION bottom

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Paellera
Plat à paella
Pfanne
Round dish
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Raciones	e (mm)	U.Venta
25432	69,20	32	4,5	5	1,6	1
25436	74,10	36	4,5	7	2,0	1
25440	86,40	40	4,5	9	2,0	1

Si
Silicone

Asas para paellera ECO-PIEDRA
Poignées pour plat rond
Griffschutz for Pfanne
Handles for round dish
Asas para paelheira



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25436A	10,80	32-36-40	1

Oven



Grill liso
Grill lisse
Grill glatt
Grill flat
Grelhador liso

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24123	34,50	24x24	4,5	4,0	1
24127	41,40	28x28	4,5	4,0	1

Oven



Grill
Grill
Grill
Grill
Grelhador

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24125	34,60	24x24	4,5	4,0	1
24129	41,50	28x28	4,5	4,0	1

Oven



Crepera
Crépiere
Crêpes Pfanne
Crepiere
Crepeira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24137	30,20	24	1,8	4,0	1
24136	33,50	26	1,8	4,0	1



Incluye asas de silicona
Includes silicone handles

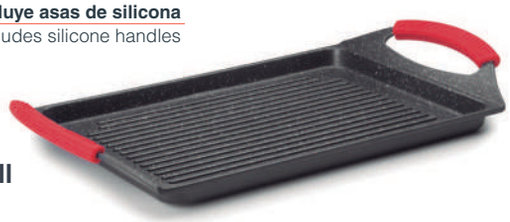


Plancha Grill
Plaque à Grill
Platte Grill
Grill plaque
Plancha Grill

Ref	€	Area cocción (cm)	h (cm)	cm (Total)	e (mm)	U.Venta
25536	34,40	25,5x20	1,5	37,5x23x4,5	4,0	1
25547	47,70	33,5x25	2,0	47,5x29x5,5	4,0	1



Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Plancha Grill
Plaque à Grill
Platte Grill
Grill plaque
Plancha Grill

Ref	€	Area cocción (cm)	h (cm)	cm (Total)	e (mm)	U.Venta
24134	60,50	33x25	2,0	46x27,5x6	4,0	1



Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Plancha Grill lisa
Plaque à Grill lisse
Platte Grill, glatt
Grill flat plaque
Plancha Grill lisa

Ref	€	Area cocción (cm)	h (cm)	cm (Total)	e (mm)	U.Venta
24135	62,90	33x25	2,0	46x27,5x6	4,0	1

Si
Silicone

Asas para plancha Grill GREY
Poignées pour plaque à Grill
Griffschutz for Platte Grill
Handles for grill plaque
Asas para plancha Grill



Ref	€	cm	U.Venta
R25736A	3,70	36	1
R25747A	5,20	47	1

Si
Silicone

Asas para plancha Grill RED
Poignées pour plaque à Grill
Griffschutz for Platte Grill
Handles for grill plaque
Asas para plancha Grill



Ref	€	cm	U.Venta
R25536A	3,70	36	1
R25547A	5,20	47	1

Colección **JAVA**

AL Aluminium | FO Forjado Wought | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

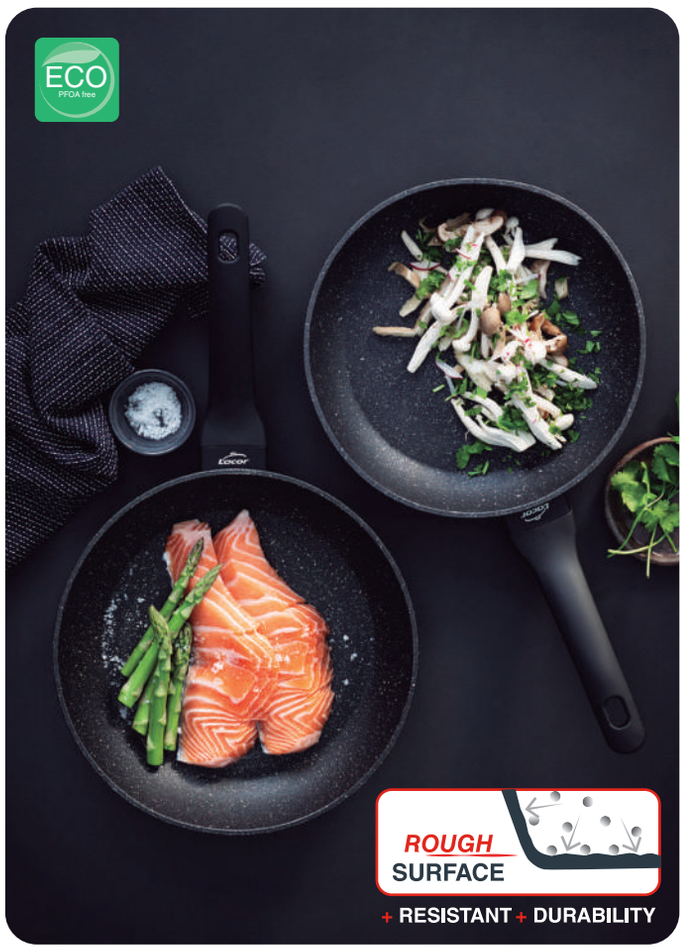
· Fabricada en aluminio forjado de máxima calidad.
· Antiadherente interior y exterior reforzado a base de partículas de piedra.
· Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados. Libre de PFOA.
· Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción. Excelente conductividad térmica.

· Fabriquée en aluminium forgé de la plus grande qualité.
· Antiadhésif intérieur et extérieur renforcé à base de particules de pierre.
· Écologique, exempt de matériaux toxiques et lourds. Sans PFOA.
· Fond « FULL INDUCTION » compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction. Excellente conductivité thermique.

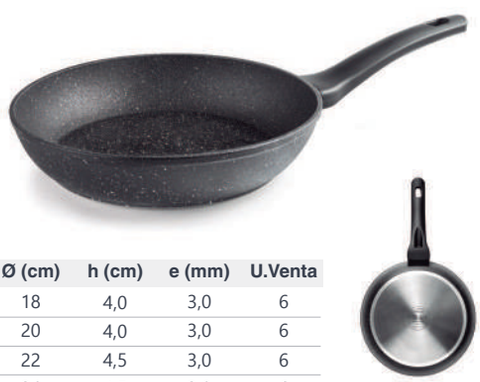
· Aus geschmiedetes Aluminium höchster Qualität.
· Anti-Haft-Wände innen und außen, verstärkt mit Steinbeimischung.
· Ökologisch, frei von giftigen und schweren Stoffen. Ohne PFOA.
· FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.

· Made of high quality forged aluminum.
· Reinforced non-stick coating inside and outside using stone particles.
· Ecological, free of toxic and heavy materials. PFOA free.
· FULL INDUCTION base that can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers. Excellent thermal conductivity.

· Fabricada em alumínio forjado da máxima qualidade.
· Revestimento antiaderente interior e exterior reforçado, à base de partículas de pedra.
· Ecológico, livre de materiais tóxicos e pesados. Livre de PFOA.
· Fundo "FULL INDUCTION", compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluíndo placas de indução. Excelente condutividade térmica.



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26818	13,80	18	4,0	3,0	6
26820	15,10	20	4,0	3,0	6
26822	17,00	22	4,5	3,0	6
26824	18,50	24	4,5	3,0	6
26826	20,40	26	5,0	3,0	6
26828	22,20	28	5,5	3,0	6
26830	24,70	30	5,5	3,0	6

Sartén honda
Poêle profonde
Tiefe Pfanne
Deep frying-pan
Sertã funda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26834	19,70	24	6,5	3,0	1
26838	23,30	28	7,0	3,0	1

Grill
Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador



Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26858	24,90	28 x 28	4,5	3,0	1

Wok
Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26848	21,90	28	8,0	3,0	1

Crepera
Crépiere
Crêpes Pfanne
Crepiere
Crepeira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26844	17,10	24	2,0	3,0	1

Sartén **EASY**

new

AL Aluminium | FO Forjado Wought | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free | Healthy Cooking

- **Fabricada en aluminio forjado de máxima calidad.**
- **Recubrimiento antiadherente Whitford reforzado de máxima calidad y libre de PFOA.**
- **Antiadherente interior reforzado a base de partículas de piedra.**
- **Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción. Excelente conductividad térmica.**

· Fabriquée en aluminium forgé de la plus grande qualité.
· Revêtement antiadhésif renforcé Whitford de qualité supérieure et sans PFOA.
· Antiadhésif intérieur renforcé à base de particules de pierre.
· Fond « FULL INDUCTION » compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction. Excellente conductivité thermique.

· Aus geschmiedetes Aluminium höchster Qualität.
· Hochwertige Whitford-verstärkte Antihaftbeschichtung und PFOA-frei.
· Anti-Haft-Wände innen, verstärkt mit Steinbeimischung.
· FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.

· Made of high quality forged aluminum.
· Top quality Whitford reinforced non-stick coating and PFOA-free.
· Reinforced non-stick coating inside using stone particles.
· FULL INDUCTION base that can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers. Excellent thermal conductivity.

· Fabricada em alumínio forjado da máxima qualidade.
· Revestimento antiaderente reforçado Whitford de alta qualidade e livre de PFOA.
· Revestimento antiaderente interior reforçado, à base de partículas de pedra.
· Fundo "FULL INDUCTION", compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluíndo placas de indução. Excelente condutividade térmica.

Mango de fundición de acero inoxidable
Cast stainless steel handle



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
27018	19,20	18	4,0	3,0	6
27020	20,00	20	4,0	3,0	6
27022	21,70	22	4,5	3,0	6
27024	23,50	24	4,5	3,0	6
27026	25,50	26	5,0	3,0	6
27028	28,00	28	5,5	3,0	6
27030	30,60	30	5,5	3,0	6
27032	32,40	32	6,0	3,0	6

Colección **STILO**

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free | Healthy Cooking

- **Cuerpo fabricado en una sola pieza.**
- **Fabricada en aluminio fundido de gran robustez.**
- **Recubrimiento en piedra hiper resistente a los arañazos.**
- **Revestimiento antiadherente de alta calidad y ecológico, libre de PFOA.**
- **Apta para todo tipo de cocinas, incluida la inducción.**

· Construite en une seule pièce.
· Fabriquée en fonte d'aluminium d'une grande robustesse.
· Revêtement en pierre hyper résistant aux rayures.
· Revêtement antiadhésif de grande qualité et écologique, exempt de PFOA.
· Compatible avec tout type de cuisines, y compris l'induction.

· Aus einem Stück gefertigt.
· Aus sehr widerstandsfähigem druckgegossenem Aluminium.
· Mit kratzfestem Steinüberzug.
· Mit hochwertiger, ökologischer Antihaftbeschichtung, PFOA frei.
· Geeignet für alle Art von Kochfeldern, inklusive Induktion.

· Body made in one piece.
· Manufactured in highly-robust cast aluminium.
· Super scratch-resistant stone coating.
· High-quality, ecological, PFOA-free anti-stick coating.
· Suitable for all types of kitchens, including those with induction cookers.

· Elementos fabricados a partir de uma única peça.
· Fabricada em alumínio fundido de grande robustez.
· Fabricada em alumínio fundido de grande robustez.
· Revestimento antiaderente de alta qualidade e ecológico, isento de PFOA.
· Apta para todo o tipo de fogões, incluindo placas de indução.



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
27620	32,50	20	4,5	6
27624	37,10	24	5,2	6
27626	40,90	26	5,5	6
27628	44,20	28	6,0	6



Grill
Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27625	40,90	24x24	4,8	1
27629	47,40	28x28	5,2	1

Colección **TITANIUM**PRO

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free | Healthy Cooking | QuanTanium by Whitford

· Cuerpo fabricado en aluminio fundido en una sola pieza.
· Antiadherente Quantanium.
· Recubrimiento de máxima calidad reforzada con partículas a base de titanio.

· Corps en fonte d'aluminium d'un seul tenant.
· Quantanium antiadhésif.
· Revêtement de qualité supérieure renforcé de particules à base de titane.

· Body made of cast aluminum in one piece construction.
· Quantanium non-stick.
· Top quality coating reinforced with titanium-based particles.



Grill
Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27827	50,10	28x28	4,0	1

Compartimentos individuales
Individual compartments

4 in 1



Sartén 4 cavid.
Poêle 4 cavités
Pfanne 4 Kavitäten
Frying-pan 4 cavities
Sertã 4 cavidades



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27832	43,30	32x26	3,5	1



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
27820	28,80	20	5,0	6
27824	35,50	24	5,5	6
27828	43,10	28	6,0	6

Sartén **FIT**

AL Aluminium | Anodized | non-stick coating scratch resistant | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free | Healthy Cooking | QuanTanium by Whitford

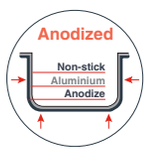
· Gracias al tratamiento electrolítico empleado en su proceso de fabricación, el aluminio se sella completamente y se endurece para que no pase a los alimentos.
· Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio; libre de tóxicos, materiales pesados y sin PFOA.
· Gran durabilidad y ultra resistente: Superficie robusta altamente resistente a roces, deformación y corrosión.

· Grâce au traitement électrolytique utilisé lors de son processus de fabrication, l'aluminium est totalement scellé et durcit pour ne pas pouvoir atteindre les aliments.
· Revêtement antiadhésif QuanTanium® renforcé avec des particules de titane; sans produits toxiques, sans matériaux lourds et sans PFOA.
· Grande durabilité et ultra résistante : Surface robuste hautement résistante aux rayures, à la déformation et à la corrosion.

· Dank der elektrolytischen Behandlung während des Herstellungsprozesses wird das Aluminium komplett versiegelt und härtet aus, um die Lebensmittel nicht zu kontaminieren.
· Antihaftbeschichtung QuanTanium®, verstärkt mit Titanpartikeln; frei von Giftstoffen, Schwermetallen und PFOA-frei.
· Lange Haltbarkeit und äußerst beständig: robuste, verformungs-, kratz- und korrosionsbeständige Oberfläche.

· Because of the electrolytic treatment used in the manufacturing process, the aluminium is completely sealed and hardened so no metal is passed on to the food.
· Non-stick QuanTanium®, reinforced with titanium particles, is free of toxins, heavy metals and PFOA.
· Extremely durable and ultra-high strength: It has a robust surface that is highly resistant to abrasion, warping and corrosion.

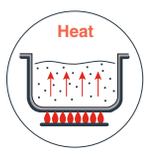
· O tratamento eletrolítico utilizado no processo de fabrico sela e endurece o alumínio, evitando a contaminação dos alimentos com partículas de metal.
· Antiaderente QuanTanium® reforçado com partículas de titânio, sem produtos tóxicos, materiais pesados ou PFOA.
· Grande durabilidade e ultra resistente: superfície robusta, altamente resistente à fricção, deformação e corrosão.



Capa de óxido natural
Natural oxide layer



Muy resistentes a arañazos, deformaciones y corrosión
Very resistant to scratches, deformation and corrosion



Distribuye uniformemente el calor
Uniform heat distribution

Acero Inoxidable, no se calienta
Stainless steel, heat-resistant



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48720	30,30	20	4,0	0,90	4,5	6
48724	37,90	24	4,5	1,50	4,5	6
48728	45,20	28	5,0	2,70	4,5	6

Sartén **LOFT**

AL Aluminium | Embutición Deep Drawn | non-stick coating scratch resistant | 2 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free | Healthy Cooking

· Fabricada en aluminio embutido, acabado fuerte y robusto.
· Recubrimiento antiadherente. Calidad y larga duración.
· Exterior en negro mate.
· Calentamiento rápido y uniforme.
· Mango SOFT TOUCH.

· Fabriquée en aluminium embouti, finition forte et robuste.
· Revêtement antiadhésif. Qualité et longue durée de vie..
· Extérieur en noir mat.
· Chauffe rapide et uniforme.
· Manche SOFT TOUCH.

· Aus gepresstem Aluminium mit gehärtetem und robustem Finish.
· Antihaftbeschichtung. Qualität und lange Haltbarkeit.
· Mattschwarzes Äußeres.
· Gleichmäßige und schnelle Erwärmung.
· SOFT TOUCH-Griff.

· Made from deep drawn aluminium, strong and robust finish.
· Non-stick coating. Quality and long life.
· Outside in matte black.
· Quick and uniform heating.
· SOFT TOUCH handle.

· Fabricada em alumínio embutido, com acabamento forte e robusto.
· Revestimento antiaderente, de qualidade e longa duração.
· Exterior em negro mate.
· Aquecimento rápido e uniforme.
· Mango SOFT TOUCH.

Mango SOFT TOUCH
SOFT TOUCH handle



Sartén LOFT
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24918	17,70	18	3,8	3,5	6
24920	19,40	20	4,3	3,5	6
24922	20,90	22	4,3	3,5	6
24924	23,40	24	4,8	3,5	6
24926	25,00	26	4,8	3,5	6
24928	28,80	28	5,3	3,5	6

Sartén **VOGA**

AL Aluminium | FO Forjado Wought | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free | Healthy Cooking

· Fabricado en aluminio forjado, acabado fuerte y robusto.
· Calentamiento rápido y uniforme.
· Recubrimiento antiadherente ILAG:ULTIMATE (Tricapa) de gran calidad ultrarresistente y de uso intensivo.
· Mango de acero inoxidable, no se calienta.

· Fabriqué en aluminium forgé, finition solide et robuste.
· Chauffe rapide et uniforme.
· Revêtement antiadhésif ILAG:ULTIMATE (tri-couche) de grande qualité ultra résistant et à usage intensif.
· Manche en acier inoxydable, ne chauffe pas.

· Hergestellt aus geschmiedetem Aluminium, starke und robuste Verarbeitung.
· Schnelle und gleichmäßige Erwärmung.
· Qualitativ hochwertige und widerstandsfähige Antihaftbeschichtung ILAG:ULTIMATE (dreifach) für hohe Beanspruchung.
· Edelstahlgriff wird nicht heiß.

· Made of forged aluminium, strong and robust finish.
· Quick and even heating.
· Ultra-resistant high-quality ILAG:ULTIMATE non-stick coating (Triple-layer) for intensive use.
· Heat-resistant stainless steel handle.

· Fabricado em alumínio forjado, com um acabamento forte e robusto.
· Aquecimento rápido e uniforme.
· Revestimento antiaderente ILAG:ULTIMATE (Tricapa) de grande qualidade, ultra-resistente e de uso intensivo.
· Mango de aço inoxidável, que não aquece.



Acero Inoxidable, no se calienta
St steel, heat-resistant



Sartén VOGA
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24720	30,50	20	4,5	4,0	6
24722	33,30	22	5,0	4,0	6
24724	37,30	24	5,0	4,0	6
24726	41,30	26	5,5	4,0	6
24728	44,20	28	6,0	4,0	6
24732	51,50	32	6,5	4,0	6

Set sartenes **FOGO**

AL Aluminium | FO Forjado Wought | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free | Healthy Cooking



Fondo FULL INDUCTION
FULL INDUCTION bottom

· Fabricada en aluminio forjado de máxima calidad.
· Recubrimiento antiadherente reforzado TRIcapa.
· Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados, libre de PFOA.
· Excelente conductividad térmica. Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción.

· Fabriquée en aluminium forgé de la plus grande qualité.
· Revêtement antiadhésif renforcé TRIcapa.
· Écologique, exempt de matériaux toxiques et lourds. Sans PFOA.
· Fond « FULL INDUCTION » compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.
· Excellente conductivité thermique.

· Aus geschmiedetes Aluminium höchster Qualität.
· Mit verstärkter Antihaftbeschichtung, beste Qualität TRIcapa.
· Ökologisch, frei von giftigen und schweren Stoffen. Ohne PFOA.
· Hervorragende Wärmeleitfähigkeit. FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion.

· Made of high quality forged aluminum.
· Reinforced non-stick TRIcapa coating.
· Ecological, free of toxic and heavy materials. PFOA free.
· Excellent thermal conductivity. FULL INDUCTION base that can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers.

· Fabricada em alumínio forjado da máxima qualidade.
· Revestimento antiaderente reforçado TRIcapa.
· Ecológico, livre de materiais tóxicos e pesados. Livre de PFOA..
· Excelente condutividade térmica. Fundo "FULL INDUCTION", compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluíndo placas de indução.





Set 2 sartenes
Set 2 poêles
Set 2 Bratpfannen
Set 2 frying pans
Conjunto 2 sertãs

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26400	31,70	20	4,2	3,0	1
		24	4,7	3,0	

Sartenes **GARINOX** y **VITE**

AL Aluminium | non-stick coating scratch resistant | 2 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Dishwasher | Oven | ECO PFOA free | Healthy Cooking

Rápida y eficaz · Fast and efficient



Excelente conductividad térmica
Excellent thermal conductivity



Sartén GARINOX
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26418	10,30	18	4,0	3,0	6
26420	11,50	20	4,0	3,0	6
26422	13,50	22	4,5	3,0	6
26424	14,90	24	4,5	3,0	6
26426	17,00	26	5,0	3,0	6
26428	18,30	28	5,0	3,0	6
26430	19,90	30	5,5	3,0	6



Excelente conductividad térmica
Excellent thermal conductivity

Fondo FULL INDUCTION
FULL INDUCTION bottom



Sartén VITE
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26718	11,80	18	4,0	3,0	6
26720	13,20	20	4,0	3,0	6
26722	15,00	22	4,5	3,0	6
26724	16,50	24	4,5	3,0	6
26726	18,80	26	5,0	3,0	6
26728	20,80	28	5,0	3,0	6
26730	22,50	30	5,5	3,0	6

Colección **TRImetal**

TRI metal | Si Silicone | Vitro | Electric | Gas | Induction | Dishwasher | Oven 200°C max

- **Cuerpo fabricado en 3 capas: acero inoxidable 18/10, aluminio, acero inoxidable 18%.**
- **La capa exterior, es de acero inoxidable con componentes ferríticos, lo que la convierte totalmente compatible con las cocinas de inducción.**
- **Los mangos están fabricados en acero Inoxidable 18/10 y recubiertas con un protector térmico de silicona para facilitar un agarre perfecto y seguro.**

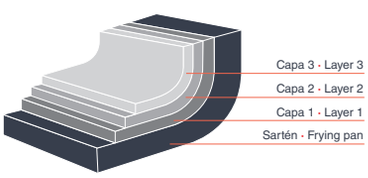
- Corps fabriqué avec 3 couches : acier inoxydable18/10, aluminium, acier inoxydable18%.
- La couche extérieure est en acier inoxydable avec des composants ferriques, ce qui lui permet d'être totalement compatible avec les cuisinières à induction.
- Les manches sont fabriqués en acier inoxydable18/10 et recouverts d'une protection thermique en silicone pour faciliter une prise en main parfaite et sûre.

- Kessel aus dreilagigem Material: rostfreier Stahl 18/10, Aluminium, rostfreier Stahl 18%.
- Induktionsherdgeeignet dank Außenschicht aus rostfreiem Stahl mit ferritischen Bestandteilen.
- Die Griffe und Stiele aus rostfreiem Stahl 18/10 und mit wärmeabweisender Silikonummantelung geben sicheren und perfekten Halt.

- Body manufactured in a 3-layered: 18/19 stainless steel, aluminium, 18% stainless steel.
- Exterior layer, of stainless steel with ferrite materials, making it completely compatible with induction cookers.
- The grips are made in 18/10 stainless steel and covered in a silicon heat protection for easy and safe gripping.

- Corpo fabricado em 3 capas: aço inoxidável 18/10, alumínio, aço inoxidável 18%.
- Capa exterior de aço inoxidável com componentes ferríticos, totalmente compatível com as placas de indução.
- Mangos fabricados em aço Inoxidável 18/10, revestidos com um protetor térmico de silicone para uma sujeição perfeita e segura.

Antiadherente · Non-stick
ECLIPSE PLUS



TRImetal · DESIGNED ·



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53720	52,70	20	4,5	2,3	1
53724	58,70	24	5,0	2,3	1
53728	71,90	28	5,5	2,3	1

Dishwasher | ECO PFOA free

Sartén antiadherente
Poêle antiadherent
Pfanne, Antihaft
Non-stick frying pan
Sertã anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53721	62,00	20	4,5	2,3	1
53725	74,20	24	5,0	2,3	1
53729	93,70	28	5,5	2,3	1

Wok
Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53828	78,20	28	8,0	2,3	1

Dishwasher | ECO PFOA free

Wok antiadherente
Wok, Antiadherent
Wok, Antihalt
Wok, non-stick
Wok anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53829	88,90	28	8,0	2,3	1

Sartenes **INOX 18/10**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | Healthy Cooking

· Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.
· Máxima garantía en resistencia, durabilidad e higiene.
· Acabado interior y exterior lijado satinado.
· Fondo termodifusor sandwich, distribución rápida y uniforme del calor.
· Homogeneidad y eficacia térmica. Cocción ultra-rápida.
· Aptas para todos los fuegos.

· Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la meilleure qualité.
· Garantie maximale de résistance, de durabilité et d'hygiène.
· Finition interne et externe en brossage satiné.
· Fond thermo-diffuseur sandwich, distribution rapide et uniforme de la chaleur.
· Homogénéité et efficacité thermique. Cuisson ultra-rapide.
· Aptes pour tous les feux.

· Aus Edelstahl 18/10 bester Qualität.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
· Außen- und Innenseite in mattem Schliff.
· Wärmeleitender Sandwichboden, schnelle und gleichmäßige Wärmeverteilung.
· Gleichförmigkeit und thermische Effektivität. Ultraschnelles Garen.
· Für alle Herdarten geeignet.

· Maximum guarantee in resistance, durability and hygiene.
· Glossy sanded interior and exterior finish.
· Heat-diffusing sandwiched base, quick and even heat distribution.
· Thermal homogeneity and efficiency. Ultra-rapid cooking.
· Suitable for all types of cookers.

· Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
· Acabamento interior e exterior acetinado.
· Fundo termodifusor tipo sanduíche, que assegura uma distribuição rápida e uniforme do calor.
· Homogeneidade e eficácia térmica. Cocção ultra-rápida.
· Aptas para todos os fogões.



Sartén VITROCOR
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
40619	30,30	18	4,5	0,7	1
40621	32,20	20	4,5	0,7	1
40623	33,40	22	5,0	0,7	1
40625	35,70	24	5,2	0,7	1
40627	36,80	26	6,0	0,7	1
40629	39,50	28	6,5	0,7	1

QuanTanium by Whitford | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | ECO PFOA free | Dishwasher

Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio
QuanTanium® non-stick reinforced with titanium particles



Sartén FOODIE
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45420	29,00	20	5,5	0,6	1
45424	34,60	24	6,0	0,6	1
45428	40,60	28	6,5	0,6	1



Sartén antiadherente FOODIE
Poêle antiadherent
Eisen-Pfanne, Antihaflt
Frying-pan, non-stick
Sertã anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45320	34,00	20	5,5	0,6	1
45324	41,60	24	6,0	0,6	1
45328	49,90	28	6,5	0,6	1

non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | ECO PFOA free | Oven | Dishwasher

non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | ECO PFOA free | Oven | Dishwasher

Antiadherente · Non-stick
ECLIPSE PLUS



Sartén lisa HOME
Poêle, lisse
Pfanne, glatt
Frying-pan flat
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
71318	34,90	18	5,5	0,7	1
71320	36,60	20	5,5	0,7	1
71322	40,80	22	5,5	0,7	1
71324	44,60	24	6,0	0,7	1
71326	49,00	26	6,0	0,7	1
71328	55,00	28	6,5	0,7	1

Antiadherente · Non-stick
ECLIPSE PLUS



Sartén HOME
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
71818	34,90	18	5,5	0,7	1
71820	36,60	20	5,5	0,7	1
71822	40,80	22	5,5	0,7	1
71824	44,60	24	6,0	0,7	1
71826	49,00	26	6,0	0,7	1
71828	55,00	28	6,5	0,7	1



Rustideras Horno

Roasting pans · Oven

Colección **RUSTIDERAS**

Inox 18/10 | Oven | Dishwasher

· Gran calidad, resistencia, tamaño y capacidad, muy útiles en la cocina.
· Ideales para la cocción de platos y asados al horno.
· Soportan sin problemas temperaturas altas.
· Excelente resistencia a la corrosión y a los ácidos alimentarios y sales.
· Asas atérmicas.

· Grande qualité, robustesse, taille et capacité, très utiles dans la cuisine.
· Idéal pour la cuisson de plats et de rôtis au four.
· Supporte sans problèmes des températures élevées.
· Excellente résistance à la corrosion et aux sels et acides alimentaires.
· Poignées athermiques.

· Qualität, Widerstandsfähigkeit, Größe und Fassungsvermögen auf hohem Niveau. Ein sehr praktischer Küchenhelfer.
· Ideal für Gerichte und Braten aus dem Ofen.
· Hält hohen Temperaturen problemlos stand.
· Sehr korrosionsbeständig und widerstandsfähig gegen Säure aus Lebensmitteln und Salzen.
· Hitzeabweisende Griffe.

· Great quality, durability, size and capacity, very useful in the kitchen.
· Ideal for cooking dishes and roasts in the oven.
· Easily withstands high temperatures.
· Excellent resistance to corrosion and to food acids and salts.
· Heat-resistant handles.

· Ótima qualidade e resistência, grande tamanho e capacidade, muito útil na cozinha.
· Ideais para a elaboração de pratos e de assados no forno.
· Suportam temperaturas elevadas sem problemas.
· Excelente resistência à corrosão e aos ácidos e sais alimentares.
· Asas atérmicas.





Rustidera CHEF-INOX
Plat à rotir
Lasagneform
Roaster
Assadeira

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
50540	106,00	40x30	8,0	1,0	1
50550	140,40	50x40	8,0	1,0	1
50560	176,80	60x45	8,0	1,0	1
50570	202,10	70x45	9,5	1,0	1



Rustidera
Plat à rotir
Lasagneform
Roaster
Assadeira

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62530	30,50	30x21	5,5	1
62535	40,20	35x26	5,5	1
62540	51,20	40x31	6,0	1

Inox



Rustidera asa abatible
Plat à gratin anse tombante
Bratpfanne mit Fallgriffen
Roaster moving handles
Assadeira asa abativel

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61530	14,50	30x22	5,0	1
61535	18,40	35x26	5,3	1
61540	23,30	40x28	5,6	1
61545	34,50	45x32	7,5	1
61550	64,20	50x36	8,5	1



Rustidera honda asa abatible
Plat á rotir anse tombante
Bratpfanne mit Fallgriffen
Roaster moving handles
Assadeira funda asa abativel

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62530A	33,40	30x22	7,5	1
62535A	40,70	35x26	7,8	1
62540A	48,40	40x28	8,0	1
62545A	56,10	45x32	9,0	1

· Cuerpo fabricado en Aluminio.
· Asas y mangos atérmicos en tubo de acero inoxidable 18/10.
· Ideales para la cocción de platos y asados al horno.
· Apta para todos los tipos de cocina (excepto inducción).
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.

· Corps fabriqué en aluminium.
· Poignées et manches athermiques en tube d'acier inoxydable18/10.
· Idéal pour la cuisson de plats et de rôtis au four.
· Compatible avec tous les types de cuisinières (excepté l'induction).
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.

· Kessel aus reinem Aluminium.
· Griffe und Stiele aus hitzeabweisendem Edelstahlrohr 18/10.
· Ideal für Gerichte und Braten aus dem Ofen.
· Für alle Herdarten geeignet (außer Induktion).
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

· Body made in aluminium.
· Heatproof handles and grips in a 18/10 stainless steel tube.
· Ideal for cooking dishes and roasts in the oven.
· Suitable for all types of cooking surfaces (except induction).
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.

· Corpo fabricado em alumínio.
· Asas e mangos térmicos em tubo de aço inoxidável 18/10.
· Ideais para a elaboração de pratos e de assados no forno.
· Apta para todos os tipos de fogões (exceto placas de indução).
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.

Aluminio puro (99,5%)
Made in pure (99.5%) aluminium



AL Aluminium · Dishwasher

Rustidera con asa abatible

Plat à rotir anse tombante
Bratpfanne mit Fallgriffen
Roaster moving handle
Assadeira com asa abatível

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20540A	49,10	40x30	6,2	2,5	7,45	1
20545A	52,70	45x32	6,2	2,5	10,40	1
20550A	66,20	50x35	7,0	3,0	12,60	1
20555A	71,80	55x37	7,7	3,0	16,30	1
20560A	77,20	60x40	7,7	3,0	18,95	1
20565A	86,40	65x43	7,9	3,0	24,30	1
20570A	91,40	70x45	9,0	3,0	28,65	1

Asa de tubo de acero inoxidable 18/10
Handles in a 18/10 stainless steel tube

Aluminio puro (99,5%)
Made in pure (99.5%) aluminium



AL Aluminium · Dishwasher

Rustidera con asa fija

Plat à rotir anse fixe
Bratpfanne m. feststehenden Griffen
Roaster fix handle
Assadeira com asa fixa

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20540F	49,10	40x30	6,2	2,5	7,45	1
20545F	52,70	45x32	6,2	2,5	10,40	1
20550F	66,20	50x35	7,0	3,0	12,60	1
20555F	71,80	55x37	7,7	3,0	16,30	1
20560F	77,70	60x40	7,7	3,0	18,95	1
20565F	86,40	65x43	7,9	3,0	24,30	1
20570F	91,40	70x45	9,0	3,0	28,65	1

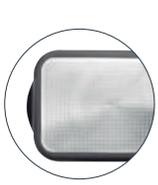


AL Aluminium · 5 Capas/Layer · Dishwasher · ECO PFOA free

Rustidera Robust c/asa abatible antiadherente

Plat à rotir Robust anse tombante, antiadherent
Bratpfanne Robust mit Fallgriffen, Aluminium, Antihaft
Roaster Robust moving handle, non-stick
Assadeira Robust com asa abatível anti-aderente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
23540A	56,70	40x30	6,2	1
23550A	69,00	50x35	7,0	1



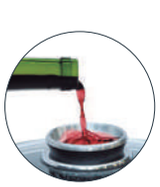


AL Aluminium · Induction · Dishwasher · ECO PFOA free

Rustidera aluminio fundido antiadherente

Plat à gratin en aluminium fondu, antiadherent
Bratpfanne, Aluminium, Antihaft
Aluminium cast roaster, non-stick
Assadeira alumínio fundido anti-aderente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25534	56,10	34x28	8	1





Tapa de cristal rustidera

Couvercle en verre pour plat à rôtir
Deckel Glas für Bratpfanne
Lid glass for roaster
Tampa de vidrio para assadeira

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25539	13,60	34x28	8	1

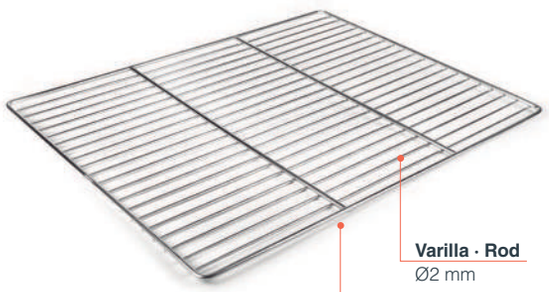
*** Para la rustidera 25534** · For the 25534 roaster

Colección **PLACAS HORNO**

Oven · Dishwasher

Inox

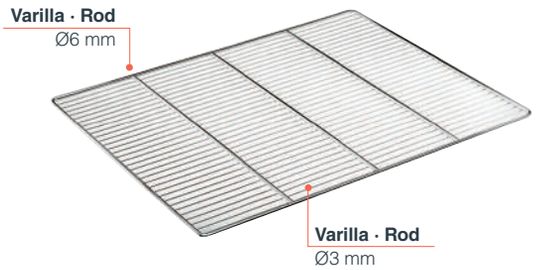
Parrilla
Grille
Gitter, Rost
Grate
Grelha



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68741	27,70	60x40	0,8	1

Inox

Parrilla
Grille
Gitter, Rost
Grate
Grelha



Ref	€	cm	Cubeta	U.Venta
66920	49,80	65X53	2/1	1
66921	19,10	53X32,5	1/1	1

AL
Aliminium



Placa horno aluminio antiadherente
Plaque à four aluminium anti-adhesif teflon
Backblech, Aluminium, Teflon
Teflon non-stick coated oven aluminium tray
Placa forno alumínio anti-aderente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68660	33,90	60x40	1,0	1
68659	30,80	GN 1/1	1,0	1

Fe
Hierro/Iron



Placa Horno acero negro
Plaque à four tole noire
Backblech, Schwarzstahl
Baking sheet black steel
Placa de forno aço negro

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68640	33,70	60x40	0,8	1

Inox



Placa Horno
Plaque à four
Backblech
Baking sheet
Placa de forno

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68740	40,70	60x40	0,8	1
68739	31,50	GN 1/1	0,8	1

AL
Aliminium



Placa Horno
Plaque à four
Backblech
Baking sheet
Placa de forno

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68641	31,90	60x40	0,8	1
68642	25,80	GN 1/1	0,8	1

Pinzas **HORNO**

Inox 18/10 · SI Silicone · 200ºC max · Oven

Pinza para horno y bandeja GN
Pince inox pour bac Gastronorm
Zange für GN Behälter
Tong GN tray
Pinça para forno e bandejas GN





	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	62989	15,80	20	12
B	62998	15,80	20	12

Con silicona · With silicone

Colección **TAPETES**

Oven

· **Fabricado en Rayón.**
· **Para bridar, albardar, atar asados y rellenos.**
· **Con soporte de almacenaje.**
· **Apto para horno. Temperatura max. 230ºC**

· Fabriqué en rayonne.
· Pour ficeler, barder, attacher les rôtis et les aliments farcis.
· Avec support de stockage.
· Convient pour le four. Température max. 230°C

· Made of Rayon.
· For tying, wrapping and trussing roasts and stuffing.
· With storage support.
· Apto para horno. Temperatura max. 230ºC





80 m

Cordel cocina
Fil de cuisine
Küchenschnur
Kitchen string
Fio de cozinha

Ref	€	m	U.Venta
61414	5,50	80	6

Incluye · Includes:
1.- Tablas de conversión de temperatura (ºC / ºF)
2.- Peso (gr / oz)
3.- Volumén ml / floz / pt)
4.- Longitud (mm / inch)
5.- Reglas laterales (cm / inch)

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable



SI Silicone | 280ºC max | Oven | BPA free

Tapete de silicona impreso
Tapis en silicone imprime
Bedruckte Silikonmatte
Printed silicon mat
Tapete de silicone impreso

Ref	€	cm	U.Venta
66759	26,60	60x40	1

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable



SI Silicone | 230ºC max | Oven | BPA free

Tapete de silicona
Tapis en silicone
Backblech-Auflage Silikon
Silicone covering
Tapete de silicone

Ref	€	cm	U.Venta
66749	19,40	30x40	1
66731	26,90	60x40	1
66732	19,90	52x32 GN 1/1	1

Fibra de vidrio Fibreglass | Dishwasher | ECO PFOA free | Healthy Cooking

· **Láminas de fibra de vidrio con recubrimiento antiadherente de gran calidad.**
· **Ideal para colocar sobre bandejas o parrillas de hornos y deshidratadores.**
· **Vida útil aproximadamente de 1000 horneados.**
· **Diseñadas para soportar temperaturas de hasta 250ºC.**
· **Recortable para adaptar a cualquier recipiente.**
· **Reutilizables, para una correcta conservación se recomienda su lavado a mano.**
· **No aptas para lavavajillas.**

· Fibreglass sheets with non-stick coating high-quality.
· Ideal for placing on baking trays, oven racks and dehydrators.
· Can be used approximately 1,000 times.
· Designed to withstand temperatures up to 250°C.
· Can be cut to fit any container.
· Reusable; in order to keep the sheets in good condition, we recommend washing by hand.
· Non-dishwasher safe.



Permite hornear sin necesidad de utilizar papel de horno
Lets you bake without having to use oven paper



Láminas antiadherentes
Feuilles antiadhésifl
Antihaft-Blätter
Non-stick sheets
Lâminas antiaderentes

Ref	€	cm	unidades	U.Venta
66746	9,10	30x40	3	1

GUANTES de cocina



· Materiales de alta calidad y una alta protección contra el calor.
· Permite manipular todo tipo de utensilios de cocina con total seguridad.
· Combina la resistencia al calor con la fexibilidad y comodidad.
· Manga que cubre la mayor parte del antebrazo.

· Matériaux de grande qualité et une haute protection contre la chaleur.
· Permet de manipuler tout type d'ustensiles de cuisine en toute sécurité.
· Allie la résistance à la chaleur à la flexibilité et le confort.
· Manche qui recouvre une grande partie de l'avant-bras.

· Hohe Materialqualität und Hitzeschutz.
· Absolut sichere Handhabung sämtlicher Küchengeräte.
· Hitzebeständiger, weicher und bequemer.
· Unterarmschutz.

· High quality materials and excellent heat protection.
· Lets you handle all kinds of cooking utensils with complete safety.
· Combines heat resistance with flexibility and the comfort.
· The sleeve covers most of your forearm.

· Materiais de alta qualidade, que proporcionam uma boa proteção contra o calor.
· Permite manipular todo o tipo de utensílios de cozinha com total segurança.
· Combina a resistência ao calor com a flexibilidade e a comodidade.
· Manga que cobre a maior parte do antebraço.





Guante cocina textil+silicona
Gant de cuisine en cotton + silicone
Küchenhandschuch aus Baumwolle + Silikon
Gray kitchen cotton + silicone
Luva de cozinha de algodáo + silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61034	9,40	32	6



Guante cocina algodón+silicona
Gant de cuisine silicone
Küchenhandschuh,Silikon + Baumwolle, grau
Gray kitchen silicone + cotton glove
Luva de cozinha de algodáo + silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61033	20,70	33	1



Guante de cocina
Gant du cuisine
Küchenhandschuh
Kitchen glove
Luva de cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
60070	11,40	36	1

Guante algodón aluminizado
Gant de cuisine coton aluminisé
Küchehandschuh, Baumwolle, Aluminisierte
Aluminized cotton oven glove
Luva de cozinha de algodáo alumínio

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	61024	5,60	24	1
B	61030	6,70	30	1
C	61036	7,20	36	1







Guantes de cocina **ORKA**

Si Silicone | Oven | Gas | BPA free



- **Seguridad máxima: resistencia a las fuertes temperaturas (300ºC).**
- **Presión asegurada: ranuras antideslizantes.**
- **Manejable: Exterior del guante de silicona flexible. Forro interior de algodón amovible lavable (60041).**
- **Práctico, anilla para colgar. Ambidiestro.**
- **Fácil de lavar y desinfectar.**

· Sécurité maximum: résistance aux fortes températures (300ºC).
· Préhension: sécurisée: rainures antidérapantes.
· Maniablr: extérior du gant en silicone flexible. Doublure en coton amovible (60041).
· Pratique, anneau de suspension. Ambidextre.
· Facile à lavar et désinfecter.

· Maximale Sicherheit: hitzebeständig bis 300ºC.
· Sicherer Halt: rutschfeste vertiefungen.
· Einfache Handhabung: Außenseite des Handschuhs aus flexiblem Silikon. Herausnehmbares Baumwollfutter (60041).
3Praktisch: mit Ring zum Aufhängen. Beidhändig.
· Leicht zu reinigen und zu desinfizieren.

· Maximum safety:withstands extremely high temperatures (300ºC).
· Safe grip: non-slip grooves.
· Easy to handle: exterior of the glove in flexible silicone. Removable cotton lining (60041).
· Practical handing ring. Fits both hands.
· Easy to wash and disinfect.

· Segurança máxima: resistência às temperaturas elevadas (300 ºC).
· Pressão assegurada: ranhuras antideslizantes.
· Manejável: Exterior da luva em silicone flexível. Forro interior de algodão amovível e lavável (60041).
· Prático, com anilha para pendurar. Para pessoas ambidextras.
· Fácil de lavar e desinfetar.

ORKA-TEX

100% Platinum Silicone





new

40ºC

Forro interior de algodón amovible lavable
Removable cotton lining

No utilizar por separado
Do not use the glove separately

Guante de cocina ORKA-TEX
Gant de cuisine
Küchenhandschuh
Kitchen glove
Luva de cozinha

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60041	29,00	29	12

ORKA



Guante de cocina ORKA
Gant de cuisine
Küchenhandschuh
Kitchen glove
Luva de cozinha

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60010	34,50	29	1
60011	56,50	42	1

Guantes / Delantal **PROTECCIÓN**

· Ambidiestro, cómodos y ligeros.
· NO emplear con sierras giratorias o dentadas.

· Ambidextres, pratiques et légers.
· NE PAS utiliser avec des scies giratoires ou dentées.

· Beidhändig verwendbar, bequem und leicht.
· NICHT mit Kreissägen oder gezahnten Sägen verwenden.

· Ambidextrous, comfortable and light.
· Do NOT use with rotating or toothed saws.

· Ambidestro, cómodos e leves.
· NÃO utilizar com serras giratórias ou dentadas.

Resistencia a la abrasión / Abrasion resistance **3**
Resistencia al corte / Blade cut resistance **4**
Resistencia al PDM / PDM resistance **C**
Resistencia al desgarro / Tear resistance **4**

EN 388:2016+1:2018
344 XC

Certificado CE emitido por CTC FRANCE

Composición / Composition:
62% Polietileno / 62% Polyethylene
24% Poliéster / 24% Polyester
14% Fibra de vidreo / 14% Glass fiber

2 Unid.



Guante proteccción
Gant de protection
Schutzhandschuh
Protection glove
Luva de protecção

Ref	€	Talla	Medida	Perim. mano	L (cm)	U.Venta
61101	18,30	M	8	182 mm	24	1
61102	18,30	L	9	192 mm	25	1
61103	18,30	XL	10	204 mm	26	1

Guantes certificados según regulación EPI EU 2016/425 módulo B
Gloves certified according to regulation EPI EU 2016/425 module B

· Guante cinco dedos con correa en la muñeca.
· Reversible para mano derecha como izquierda.
· Diseño de correa extraible y protección completa de mano.
· Fácil lavar y desinfectar.

· Gant cinq doigts avec courroie au poignet.
· Réversible pour main droite ou gauche.
· Conception de courroie extractible et protection complète de la main.
· Facile à laver et désinfecter.

· Fingerhandschuh mit Riemen am Handgelenk.
· Für rechte und linke Hand wendbar.
· Herausnehmbarer Riemen und vollständiger Handschutz.
· Leicht zu reinigen und zu desinfizieren.

· Five-finger glove with strap on the wrist.
· Reversible for both right and left hand.
· Detachable strap and complete hand protection design.
· Easy to wash and disinfect.

· Luva de cinco dedos com correia no punho.
· Reversível, para a mão direita ou esquerda.
· Design com correia extraível e proteção total da mão.
· Fácil de lavar e desinfetar.

UNE EN 1082

CE Directive 89/686/EEC and EN 1082-1-1996

Ideal para uso en mandolinas profesionales
Ideal for use in professional mandolins



Inox

Guante cota
Gant en maille
Netz-Handschuh
Chaiman glove
Luva de malha

Ref	€	Talla	Medidas	Perim. mano	Color	U.Venta
39169	129,20	S	7	171 mm	Blanco/White	1
39170	129,20	M	8	182 mm	Rojo/Red	1
39171	129,20	L	9	192 mm	Azul/Blue	1
39172	129,20	XL	10	204 mm	Naranja/Orange	1

Guantes certificados según regulación EPI EU 2016/425 módulo B
Gloves certified according to regulation EPI EU 2016/425 module B

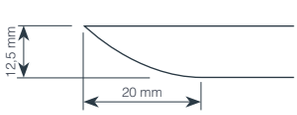
· Ajustable gracias a sus tirantes verticales y horizontales.
· Conviene asegurarse de que las medidas del cuchillo empleado no sean inferiores a:

· Ajustable grâce à ses bandes verticales et horizontales.
· Il convient de s'assurer que les dimensions du couteau utilisé ne sont pas inférieures à :

· Anpassbar, dank seiner vertikalen und horizontalen Feststellvorrichtung.
· Sie sollten sich vergewissern, dass die Größen der verwendeten Messer nicht kleiner sind als:

· Adjustable thanks to its vertical and horizontal straps.
· Care must be taken to ensure that the knife used does not measure less than:

· Ajustável graças aos seus tirantes verticais e horizontais.
· É conveniente certificar-se de as dimensões da faca utilizada não serem menores de:



UNE EN 1082

EN ISO 13998: 2003
NIVEL / LEVEL: 2





Inox

Delantal cota de malla
Tablier en maille
Kettenhemb Schürze
Metal butcher´s apron
Avental de maiha

Ref	€	cm	Perimetro	U.Venta
39165	299,50	80x55	95-145 cm	1

MANOPLAS · FUNDAS para asas

Manopla de silicona
Mouflette en silicone
Fäustling aus Silikon
Silicone mitten
Pegas de silicone

Ref	€	U.Venta
60014	9,20	6



2 Units

Cubre asas
Couvre les poignées
Griffschutz
Covers handles
Pegas cobre-asas

Ref	€	U.Venta
60052	8,90	1



Cubre asas ECO-PIEDRA
Couvre les poignées
Griffschutz
Covers handles
Pegas cobre-asas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25436A	10,80	32-36-40	1



Cubre asas TITANIUM
Couvre les poignées
Griffschutz
Covers handles
Pegas cobre-asas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R27520A	4,00	20	1
R27528A	4,10	24-28	1
R27732A	5,20	32-36	1



Cubre asas
Couvre les poignées
Griffschutz
Covers handles
Pegas cobre-asas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25917G	7,70	16	6
R25921G	7,30	20-24-28	6
R25933G	7,70	26x20	6
R25935G	7,30	31x25	6



Asas para plancha Grill
Poignées pour plaque à Grill
Griffschutz for Platte Grill
Handles for grill plaque
Asas para plancha Grill

Ref	€	cm	U.Venta
R25536A	3,70	36	1
R25547A	5,20	47	1



Asas para plancha Gril
Poignées pour plaque à Grill
Griffschutz for Platte Grill
Handles for grill plaque
Asas para plancha Grill

Ref	€	cm	U.Venta
R25736A	3,70	36	1
R25747A	5,20	47	1



· Mango protector de silicona de alta calidad para sartenes.
· Fácil de colocar, se ajusta perfectamente al mango de la sartén.
· Antideslizante y termo resistente, protege de las temperaturas elevadas.
· Compatible con nuestras sartenes Robust, Ferrum, Dynamic y Tricapa Plus (Ø16-32 cm).

· Manche de protection en silicone de grande qualité pour poêles.
· Facile à installer, il s'adapte parfaitement au manche de la poêle.
· Antidérapant et thermorésistant, il protège des températures élevées.
· Compatible avec nos poêles Ferrum, Robust, Dynamic et Tricapa Plus (Ø16-32 cm).

· High quality protective silicone handle for frying pans.
· Easy to put on, it fits the pan handle perfectly.
· Non-slip and heat-resistant, it protects from high temperatures.
· Compatible with our Ferrum, Robust, Dynamic and Tricapa Plus frying pans (Ø16-32 cm).

Protector de silicona
Protection en silicone
Silikonschutz
Silicone handle cover
Protector de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
23900	5,90	13,5	1



Delantales de **COCINA**

· Perfecto para uso en casa, cocina, hotel o restaurante.
· Provisto de bolsillo central.

· Parfait pour la maison, la cuisine, l'hôtel ou le restaurant.
· Fourni avec poche centrale.

· Perfekt für Zuhause, Küche, Hotel oder Restaurant.
· Ausgestattet mit einer zentralen Tasche.

· Perfect for home, kitchen, hotel or restaurant use.
· Provided with central pocket.

· Perfeito para uso em casa, cozinha, hotel ou restaurante.
· Fornecido com bolso central.

Fabricado en España
Made in Spain

Personalización para cantidades
Personnalisation pour des quantités
Individuelle Gestaltung bei Abnahme
Customization for quantities
Personalização para quantidades

>500 Unid



Delantal de algodón

Tablier en coton
Schürze, Baumwolle
Cotton Pinafore
Avental de algodão

Ref	€	U.Venta
10004	11,20	1

new



Delantal de cocina

Tablier cuisine
Schürze küche
Apron kitchen
Avental de cozinha

	Ref	€	U.Venta
A	60080	12,40	1
B	60081	10,30	1
C	60082	8,20	1

Relojes **COCINA**

· Alarma acústica programable.
· Alarme acoustique programmable.
· Programmierbarer akustischer alarm.
· Programmable acoustics alarm.
· Alarme sonoro programável.

Magnético
Magnet



Reloj de cocina magnético

Minuteur de cuisine magnetique
Magnetküchentimer
Magnetic kitchen timer
Relógio de cozinha magnetico

Ref	€	Tiempo	cm	U.Venta
60803	10,00	60 min	9,2x3,5	1

Magnético
Magnet

Resistente al agua (IP65)
Water resistence

12/24
Horas/Hours

99:99:99



Reloj de cocina con alarma

Minuteur de Cuisine avec Alarme
Küchen-Zeitschaltuhr mit Alarm
Kitchen Timer Alarm
Relógio de cozinha com alarme

Ref	€	cm	U.Venta
60804	36,10	13x24,5x2,5	1

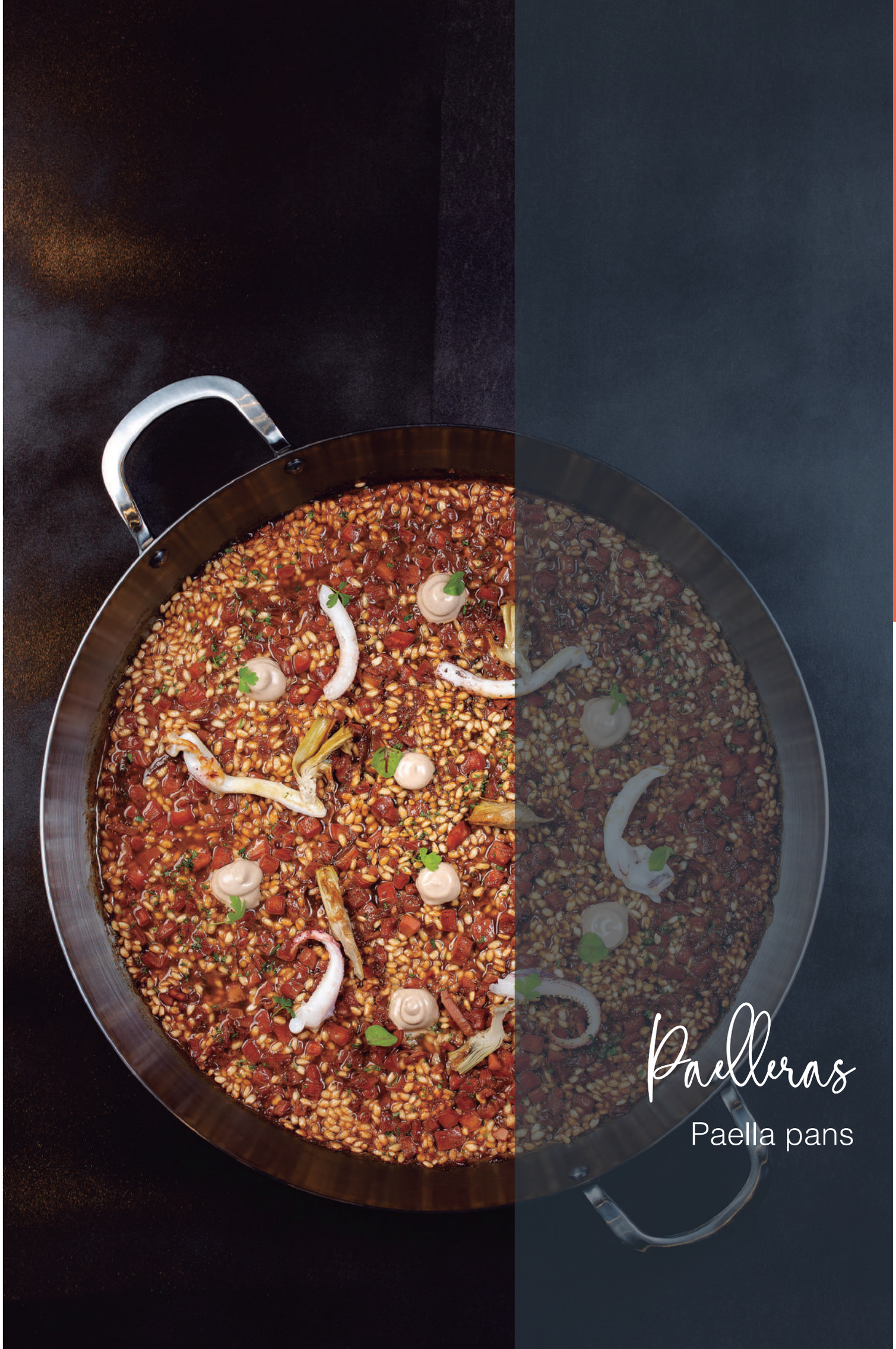
Magnético
Magnet



Reloj Digital de cocina con avisador acústico

Miniuter Électronique
Digitale Küchen-Zeitschaltuhr mit Alarm
Digital kitchen timer w/alarm
Relógio digital de cozinha com alarme acústico

Ref	€	cm	U.Venta
60805	8,40	10,5x7	1



Paelleras

Paella pans

Paelleras **INOXIDABLE**

Inox 18/10 · Sandwich · Vitro · Electric · Gas · Induction · Oven · Dishwasher

Paellera con tapa CHEF-LUXE

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Paelheira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54636	154,50	36	7,0	1,5	7,00	1
54640	188,00	40	8,0	1,5	10,00	1
54645	217,70	45	8,5	2,0	12,00	1
* 54650	274,80	50	9,0	2,0	17,00	1

*** NO inducción · NOT induction**

Paellera s/tapa CHEF-LUXE

Plat rond s/couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round dish without lid
Paelheira sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54636S	122,20	36	1
54640S	151,60	40	1
54645S	175,90	45	1
* 54650S	224,90	50	1

*** NO inducción · NOT induction**

Paellera con tapa CHEF-CLASSIC

Plat rond a/couvercle
Pfanne mit Deckel
Round with lid
Paelheira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50624	58,00	24	6,0	0,8	2,70	1
50628	78,40	28	6,0	0,8	3,60	1
50632	101,40	32	6,0	0,8	5,00	1
50636	128,20	36	7,0	1,0	7,10	1
50640	147,80	40	8,0	1,0	10,00	1
50645	173,50	45	8,5	1,0	13,50	1
50650	225,10	50	9,0	1,0	17,60	1
* 50660	325,50	60	9,0	1,0	25,40	1

*** NO inducción · NOT induction**

Paellera sin tapa CHEF-CLASSIC

Plat rond s/couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round dish without lid
Paelheira sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50624S	44,40	24	1
50628S	62,90	28	1
50632S	80,80	32	1
50636S	103,50	36	1
50640S	119,80	40	1
50645S	140,10	45	1
50650S	184,10	50	1
*50660S	271,90	60	1

*** NO inducción · NOT induction**

Paellera sin tapa ECO-CHEF

Plat rond sans couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round without lid
Paelheira sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57624	37,60	24	6,5	0,8	3,00	1
57628	52,10	28	6,5	0,8	4,00	1
57632	66,50	32	7,0	0,8	5,00	1
57636	85,40	36	7,0	1,0	7,10	1
57640	98,40	40	8,0	1,0	10,00	1

Paellera sin tapa WAGNER

Plat rond s/couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round dish without lid
Paelheira sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50624W	46,70	24	6,0	0,8	2,70	1
50628W	61,90	28	6,0	0,8	3,60	1
50632W	76,80	32	6,0	0,8	5,00	1
50636W	104,40	36	7,0	1,0	7,10	1
50640W	119,40	40	8,0	1,0	10,00	1
50645W	137,60	45	8,5	1,0	13,50	1
50650W	186,10	50	9,0	1,0	17,60	1
* 50660W	265,00	60	9,0	1,0	25,40	1

*** NO inducción · NOT induction**

Mantiene el diseño de las paelleras clásicas y elegantes
Maintains the classic and elegant paella pan design

Asas con baño dorado
Golden bath handles



Sandwich | Induction | Dishwasher

Paellera Valenciana
Plat à paella
Paellapfanne
Round dish for paella
Paelheira valenciana

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
60130	57,40	30	4	1
60134	69,10	34	6	1
60138	82,20	38	8	1
60142	100,40	42	10	1
60146	119,40	46	12	1
60150	154,60	50	14	1
60155	196,80	55	16	1
60160	244,60	60	18	1



Induction | non-stick coating scratch resistant | ECO PFOA free | Dishwasher

Paellera Valenciana antiadherente
Plat à paella anti-adhesif
Paellapfanne, Antihaft
Round dish for paella non-stick
Paelheira valenciana anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
60228	61,20	28	3	1
60232	70,80	32	5	1
60236	83,70	36	7	1
60240	101,20	40	9	1

Paelleras **ALUMINIO**

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



Fondo FULL INDUCTION
FULL INDUCTION bottom

ECO PIEDRA
- **Fabricadas en aluminio fundido de gran calidad y espesor, reforzadas con partículas a base de piedra y una máxima resistencia al rayado, duración y desgaste.**
- **Distribución homogénea del calor, permitiendo que los alimentos se cocinen rápidamente y de manera uniforme, sin apenas utilizar aceite.**
- **Antiadherente TRIcapa de máxima calidad y ecológico. Libre de PFOA.**
- **Fácil limpieza interior y exterior gracias a protección antiadherente.**
- **Aptas para todo tipo de fuegos y se puede lavar en el lavavajillas.**
- **Asas fabricadas en silicona de máxima calidad, termo aislantes, altamente resistentes y ergonómicas, permiten un agarre seguro en la pieza.**

- Fabriquées en fonte d'aluminium de grande qualité et épaisseur, elles sont renforcées par particules à base de pierre et confère une résistance maximale aux rayures et à l'usure pour allonger la durée de vie.
- Distribution homogène de la chaleur, permettant aux aliments de se cuire rapidement et de façon uniforme, sans à peine utiliser d'huile.
- Antiadhésif Tri-couche d'une qualité maximale et écologique, est sans PFOA.
- Intérieur et extérieur faciles à nettoyer grâce à la protection antiadhésive
- Compatibles avec tout type de feux et peuvent être lavées au lave-vaisselle.
- Poignées fabriquées en silicone de la plus grande qualité, thermo-isolantes, hautement résistantes et ergonomiques, qui permettent de tenir l'ustensile en toute sécurité.

- Made in high quality and thickness cast aluminium, it is reinforced with stone-based particles and maximum scratch and wear resistance and durability.
- Allows for a homogeneous heat distribution, allowing the food to cook quickly and uniformly, without barely any oil.
- Its high quality and eco-friendly non-stick coating TRIcapa is PFOA-free.
- Easy to clean interior and exterior with its non-stick protection.
- Suitable for all range cookers and they are dishwasher safe.
- Heat insulating, highly resistant, ergonomic handles made of high quality silicone which provide a secure grip on pots and pans.

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Paellera ECO-PIEDRA
Plat à paella
Pfanne
Round dish
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Raciones	e (mm)	U.Venta
25432	69,20	32	4,5	5	1,6	1
25436	74,10	36	4,5	7	2,0	1
25440	86,40	40	4,5	9	2,0	1

Si Silicone



Asas para paellera ECO-PIEDRA
Poignées pour plat rond
Griffe for Pfanne
Handles for round dish
Asas para paelheira

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25436A	10,80	32-36-40	1

AL Aluminium | Induction



Paellera CHEF-ALUM.

Plat rond
Pfanne
Round
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20628	38,10	28	7,0	2,5	4,30	1
20630	40,50	30	6,5	2,5	4,75	1
20632	43,30	32	7,0	2,5	5,50	1
20634	45,80	34	7,0	2,5	6,35	1
20636	48,40	36	7,5	2,5	7,45	1
20638	49,10	38	7,5	2,5	8,60	1
20640	57,80	40	8,0	3,0	10,05	1
20645	63,20	45	8,0	3,0	12,50	1
20650	73,60	50	8,0	3,5	15,50	1
20660	105,30	60	10,0	4,5	28,00	1

AL Aluminium | 5 Capas/Layer | Induction



Paellera ROBUST

Plat rond
Paellapfanne
Round dish
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
23724	21,00	24	4,00	1
23728	27,50	28	4,50	1
23732	32,40	32	5,00	1
23736	39,10	36	5,50	1
23740	48,40	40	6,00	1

Paelleras **MASTER**

FE Hierro/Iron | Vitro | Electric | Gas | Oven | Dishwasher | Healthy Cooking



Oven

Paellera STEEL PRO

Plat à paella
Paellapfanne
Round dish for paella
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
63621	6,20	20	1	6
63623	6,30	22	1	6
63625	6,60	24	1	6
63627	7,20	26	2	6
63629	7,50	28	3	6
63631	8,10	30	4	6
63633	9,00	32	5	6
63635	9,80	34	6	6
63637	10,50	36	7	1
63639	11,80	38	8	1
63641	12,80	40	9	1
63643	14,70	42	10	1
63647	16,60	46	12	1
63651	19,70	50	14	1
63656	32,20	55	16	1
63661	38,10	60	19	1
63666	47,20	65	22	1
63671	67,20	70	25	1
63681	92,30	80	40	1
63691	128,90	90	50	1
63115	384,30	115	120	1
63130	797,80	130	200	1

Con 4 asas
With 4 handles

Con 6 asas
With 6 handles

Asas de acero Inoxidable
Stainless steel handles



Induction

Paellera FERRUM

Plat à paella
Paellapfanne
Round dish for paella
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Raciones	U.Venta
63928	53,00	28	4,5	2,5	3	1
63932	60,10	32	4,7	2,5	5	1
63936	75,00	36	5,5	2,5	7	1
63940	82,60	40	5,5	2,5	9	1



non-stick coating · scratch resistant · ECO PFOA free

Paellera antiadherente STEEL

Plat à paella, antiadhesive
Paellapfanne, Antihaft
Round dish for paella, non stick
Paelheira anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
60127	19,90	28	3	1
60131	22,40	32	5	1
60135	26,00	36	7	1
60139	29,20	40	9	1
60144	38,90	45	12	1
60149	47,00	50	14	1
60159	59,60	60	19	1

Esmalte vitrificado
Vitrified enamel



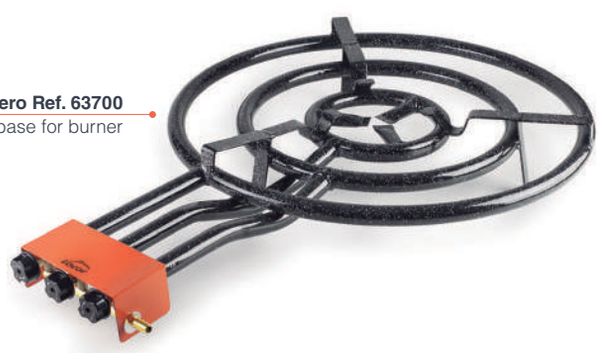
Paellera SMALT

Plat à paella
Paellapfanne, emailliert
Round dish for paelle
Paelheira esmaltada

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta	
60170	4,70	10	1	10	
60172	5,30	12	1	10	
60175	6,20	15	1	6	
60180	8,00	20	1	6	
60184	9,70	24	1	1	new
60188	11,80	28	3	1	new
60182	16,20	32	5	1	new
60186	18,10	36	7	1	new
60141	22,30	40	9	1	
60151	34,20	50	14	1	
60161	53,80	60	19	1	

Accesorios para **PAELLERAS**

Diseñado para el Soporte Paellero Ref. 63700
Designed for base for burner



Paellero Gas Butano

Rechaud
Brenner
Burner
Paelheira gás butanos

Ref	€	Ø (cm)	Quemadores	Kw	Presión (mbar)	U.Venta	Paelleras recomendadas
63731	43,40	30	1	6,50	37	1	Ø36-38-40-42-46
63741	75,10	20-40	2	11,40	37	1	Ø28-30-32-34-36-46-50-55
63751	99,20	30-50	2	14,10	37	1	Ø38-40-42-46-60-65-70
63761	139,70	20-40-60	3	21,00	37	1	Ø28-30-32-34-36-46-50-55-70-80
63771	229,70	30-50-70	3	24,50	37	1	Ø38-40-42-46-60-65-70-80-90

Válido para propano y butano · NO válidas Gas Natural y Gas Ciudad
Valid for propane and butane · NOT valid Natural Gas and Gas City

Regulable para distintas medidas
Adjustable for different measures



Soporte paellero

Pied pour rechaud
Stände für Brenner
Base for burner
Cuporte paelheria

Ref	€	U.Venta
63700	43,00	1



Utensilios

UTENSILS

Juegos de cocina
Kitchen tools

Preparación
Food processing

Básculas + Termómetros
Scales + Thermometers



Juegos cocina
Kitchen tools

Colección **U.P.**

Inox | Dishwasher

Cacillo Perforado
Louche perforee
Schöpfkelle, gelocht
Perforated ladle
Concha perfurada



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	L	U.Venta
61308	10,20	8	38,0	0,12	6
61310	13,20	10	46,0	0,25	6
61312	15,70	12	48,0	0,50	1

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	L	U.Venta
60306	9,50	6,50	34,5	0,07	6
60308	10,90	8,00	38,0	0,12	6
60309	11,50	9,00	46,0	0,20	6
60310	13,00	10,00	46,0	0,25	6
60312	15,20	12,00	48,0	0,50	6
60314	19,60	14,00	55,0	0,75	6
60316	20,30	16,00	55,5	1,00	6

Cuchara Lisa
Cuillere lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
60507	10,20	10,5	48,0	1

Cuchara Perforada
Cuillere perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
60508	12,40	7,50	48,0	6

Espátula Lisa
Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
61410	11,40	9x10	49,5	6
61412	12,90	11x12	51,0	6

Espátula Perforada
Spatule perforee
Backschaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
61411	12,30	9x10	49,50	6
61413	13,40	11x12	51,0	6

Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
60408	9,00	8	35,0	1
60410	10,90	10	47,0	6
60412	11,40	12	49,5	6
60414	15,20	14	57,0	6
60416	16,70	16	57,0	6

Paleta de pescado Profesional
Pelle à poison Professionel
Fischheber, profesional
Professional long fish turner
Espatula de peixe profissional



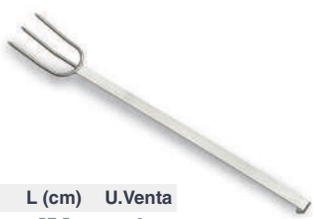
Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62988	18,50	20,5x8	37,0	12

Cuchara oblicua
Cuillère oblique
Giesslöfel, quer
Crosswire spoon
Colher oblíqua



Ref	€	cm	L (cm)	ml	U.Venta
60509	13,40	8x10	345,0	70	1

Tenedor
Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	Puntas	cm	L (cm)	U.Venta
60002	14,30	2	7x8	57,5	6
60003	15,90	3	7x13	57,5	6

Espumadera alambre

Ecumoire à friture
Fritierlöffel
Skimmer
Escumadeira arame



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
60409	11,90	10	47,0	6
60411	12,90	12	49,0	6
60413	15,50	14	50,5	6
60415	17,10	16	52,0	6
60417	20,20	18	58,0	6
60419	24,10	20	59,0	6
60423	30,40	24	71,5	6
60427	35,60	28	74,0	6

Inox 18/10

Rasera alambre

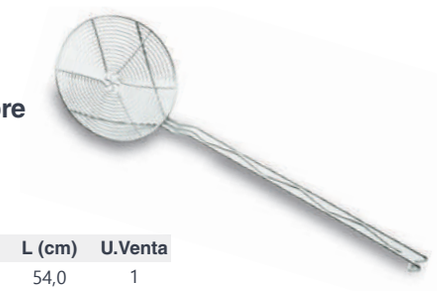
Araignee à fil
Fritierlöffel
Mesh skimmer
Escumadeira arame



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
67410	12,90	10	37,0	6
67412	17,60	12	44,0	6
67415	28,20	15	55,5	6
67417	32,80	17	56,0	6
67420	40,20	20	58,0	6

Espumadera alambre

Ecumoire etamee
Fritierschaufel
Tinned skimmer
Escumadeira de arame



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
63514	11,10	14	54,0	1
63516	11,80	16	56,5	1
63518	12,20	18	56,5	1
63520	15,10	20	67,0	1
63524	16,70	24	70,5	1
63528	19,80	28	76,0	1

Alambre estañado · Tinned wire

Mango de madera
Wooden handle



Colador doble malla

Passoir maillee
Passiersieb, stark
Mesh strainer
Coador rede dupla

	Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta	
A	61316	7,50	16	32,0	1	**2 Ganchos** 2 Hooks
A	61318	8,70	18	34,0	1	
A	61320	10,10	20	37,0	1	
B	61323	25,80	23	56,0	1	**1 Gancho** 1 Hook
B	61326	28,10	26	58,0	1	
C	61330	50,00	30	78,5	1	
C	61335	60,30	35	84,0	1	

Alambre estañado · Tinned wire

Tenedor

Fourchette etamee
Tranchiergabel
Tinned fork
Garfo



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
64040	7,20	7x7	40,5	1
64060	8,50	7,5x9	60,5	1

Alambre estañado · Tinned wire

Inox

Nidos de alambre

Panier à nid
Nestbacklöffel
Bird's nest mould
Ninhos de arame



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62957	21,20	7-9	35	1
62959	24,80	9-11	37	1



Inox 18/10

Cazo servir 'POCHON'

Pochon
Suppenkelle "Pochon" (Fur server)
Pochon soup ladle for server
Caçarole servir "Pochon"

Ref	€	Ø (cm)	Mango (cm)	L (cm)	L	U.Venta
60520	56,00	20	22,50	42,5	2,00	1

Inox

Cuchara apoya utensilios

Cuillère ramasse ustensiles
Vorlegelöffel
Spoon holder utensils
Colher recolhe utensílios



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62972	10,80	25x12	25	1

Colección **BUFFET**

Inox 18/10 | Dishwasher

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
72853	10,60	6	70	24,5	6

Cuchara Lisa
Cuillere lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
72857	9,80	5x8	100	27,5	6

Cuchara Perforada
Cuillere perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada



Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
72858	9,80	5x8	100	27,5	6

Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
72854	11,80	8	27,0	6

Espátula Perforada
Spatule perforee
Pfannenschaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72859	10,60	7x9	28,5	6

Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffe
Gravy ladle
Concha para molho



Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
72850	10,60	5x7,5	35	23,5	6

Pala ensalada
Pelle à salade
Salatschaufel
Salat scoop
Espátula de salada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72851	10,10	6x8,5	28,0	6

Pala pastel perforada
Palette à gâteau perforee
Kuchenschaufel, gelocht
Perforated cake scoop
Espátula de bolos



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72856	10,60	6,5x11	31,5	6

Tenedor
Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72855	8,60	4,5x9	28,5	6

Colección **PROFESIONAL**

Inox 18/10 | Dishwasher

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
72803	19,40	10	150	37,0	6

Cuchara Lisa
Cuillere lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72807	14,50	7x11	36,0	6

Cuchara Perforada
Cuillere perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72808	14,70	7x11	35,5	6

Espátula Lisa
Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72806	14,00	9x12	39,0	6

Espátula Perforada
Spatule perforee
Pfannenschaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72809	15,70	9x12	39,0	6

Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
72804	16,10	11	37,0	6

Tenedor
Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72805	13,10	3x10	35,5	6

Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffe
Gravy ladle
Concha para molho



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
72810	14,60	6,5	50	29,0	6

Servidor espaguetis
Cuillere à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72811	15,10	6,5x9	34,0	6

Colección **SUPER MONOBLOCK**

Inox 18/10 | Dishwasher

Cacillo (62603)
Espumadera (62604)
Tenedor (62605)
Espátula (62606)
Cuchara lisa (62607)



Jgo. de cocina 5 pzas. pie giratorio

5 Ustensiles de cuisine sur serviteur pivotant
5 Tlg. Vorlegeteile auf Drehgestell
5 piece kitchen tool set revolving rack
Jogo de cozinha 5 peças pé giratório

Ref	€	h (cm)	U.Venta
62601	83,70		1
62630	22,20	40,0	1

Soporte · Hanging rack

Cacillo

Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
62603	15,80	10	100	31,0	6

Cuchara Lisa

Cuillere lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62607	11,80	7x10	32,0	6

Cuchara Perforada

Cuillere perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62608	11,10	7x10	32,0	1

Espumadera

Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
62604	15,80	11	36,5	6

Espátula

Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62606	11,50	8x9	33,5	6

Tenedor

Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62605	10,00	3x8	33,5	1

Cacillo salsa

Louche sauce
Saucengliesslöffe
Gravy ladle
Concha para molho



Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
62609	13,80	7x9	30	31,0	1

Servidor spaguetis

Cuillere à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
62811	13,10	7,5	31,0	6

Colección **MONOBLOCK**

Inox | Dishwasher

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
62503	7,70	9	100	31,5	1

Cuchara Lisa
Cuillere lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62507	6,20	6,5x10	34,5	1

Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
62504	7,80	11,5	35,0	1

Espátula
Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62506	6,00	8x10	35,5	1

Tenedor
Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62505	5,30	2,5x10	33,5	1

Colección **DUE**

PA Nylon | Inox 18/10 | Si Silicone Colgador/ Hanger | Dishwasher | BPA free



Cuchara lisa
Cuillere
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68270	7,70	7x10,5	36,5	6



Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
68271	7,90	10,5x9,5	100	33,5	6



Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68272	7,70	10,5x10,5	36,5	6





Servidor Spaguetis
Cuillere à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68273	7,50	6,5x9,5	36,5	6



Espátula
Spatule
Schaufel
Sspatula
Espátula

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68274	7,90	8,5x10,5	37,5	6



Espátula perforada
Spatule perforée
Schaufel, Gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68275	7,80	8,5x10,5	37,5	6



Paleta de pescado
Pelle à poison
Fischheber
Fish turner
Espátula de peixe

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68276	7,90	8x14,5	36,5	6

Colección **BLACK**

PA Nylon | Dishwasher | BPA free

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
98903	3,60	8x9,5	125	31,0	12



Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
98904	3,60	11	33,0	12



Cuchara salsa
Cuillere sauce
Saucenservierlöffel
Gravy spoon
Colher para molho

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98905	3,60	7,5x9	25,0	12



Espátula perforada
Spatule perforée
Schaufel, Gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98906	3,60	9x10	31,0	12



Cuchara lisa
Cuillere
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98907	3,60	6,5x10	30,0	12



Cuchara perforada
Cuillere perforée
Servierlöffe, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98908	3,60	6,5x9	30,0	12



Paleta de pescado
Pelle à poison
Fischheber
Fish turner
Espátula de peixe

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98909	3,60	8x16	32,0	12



Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffel
Gravy andle
Concha para molho

Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
98910	3,60	6x8,5	30	27,0	12



Servidor Spaguetis
Cuillere à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98911	3,60	6x8	30,0	12



Espátula corta
Spatule court
Palette, Kurz
Short spatula
Espátula corta

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98912	3,60	8x12	28,0	12



Espátula larga
Spatule longue
Palette, Lang
Long spatula
Espátula comprida

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98913	3,60	4x7	31,0	12



Batidor
Fouet
Schneebesen
Whisk
Batedor

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98914	3,60	7x7	30,0	12



Colección **ECO**

PA Nylon | Dishwasher | BPA free

· No rayan.
· Pensadas para rendir a la perfección con piezas antiadherentes.

· Ils ne rayent pas.
· Conçus pour une efficacité optimum avec récipients antiadhésifs.

· Kein Verkratzen.
· Ideal für Töpfe und Pfannen mit Antihaftbeschichtung.

· They do not scratch.
· Designed to perform perfectly with non-stick parts.

· Não riscam.
· Pensados para tirar o máximo rendimiento e perfeição com peças anti-aderentes.

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
98803	4,80	9,5	110	29,0	12

Cuchara Lisa
Cuillere
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98807	4,00	7,5x10	30,5	12

Cuchara Perforada
Cuillere perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98808	3,80	7,5x10	30,5	12

Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
98804	4,50	11	31,5	12

Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffel
Gravy ladle
Concha para molho



Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
98810	3,60	8x6,5	40	27,0	12

Espátula perforada
Spatule perforee
Schaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98806	4,10	8x10	33,0	12

Servidor Spaguetis
Cuillere à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
98811	3,70	7,5	29,0	12

Colección **BRUN**

HAYA
Beech Wood
Dishwasher

· Imprescindible en cualquier cocina por su resistencia a altas temperaturas y durabilidad.
· Conserva mejor los sabores de los alimentos al cocinarlos.
· Fabricadas en madera de haya natural de alta calidad, acabadas con aceites naturales.
· Mango que hace muy fácil el agarre y el manejo en la cocina.
· Apta para uso en sartenes con revestimiento antiadherente.

· Indispensable dans toute cuisine en raison de sa résistance aux hautes températures et sa durabilité.
· Conserve mieux les saveurs des aliments lors de leur cuisson.
· Fabriquées en hêtre naturel de grande qualité et dotées d'une finition aux huiles naturelles.
· Manche qui rend très facile la prise en main et la manipulation dans la.
· Apte pour un usage sur des poêles avec revêtement antiadhésif cuisine.

· Sehr temperaturbeständig und langlebig und daher in jeder Küche unentbehrlich.
· Geschmack der Lebensmittel bleibt beim Kochen besser erhalten.
· Aus naturbelassenem Buchenholz von hoher Qualität und mit organischer Lasur.
· Handgriff, der das Greifen und die Handhabung in der Küche erleichtert.
· Zur Verwendung mit antihaftbeschichteten Pfannen geeignet.

· Essential in any kitchen because of their resistance to high temperatures and their durability.
· Better preserve the flavours of cooked food.
· Made from natural beech wood of high quality and finished with natural oils.
· Handle making it very easy to pick up and manipulate when cooking.
· Suitable for use in frying pans with non-stick coating.

· Imprescindível em qualquer cozinha pela sua durabilidade e resistência a altas temperaturas.
· Conservam melhor os sabores dos alimentos ao cozinhá-los.
· Fabricados em madeira de faia natural de alta qualidade e com acabamento de óleos naturais.
· Mango que facilita o agarre e o manejo na cozinha.
· Apta para uso em sertãs com revestimento antiaderente.

Cuchara lisa

Cuillèree
Servierlöfel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68175	5,70	6x10	30,0	6

Cuchara perforada

Cuillère perforee
Servierlöfel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68176	6,00	7x10	30,0	6

Espátula lisa

Spatule
Backschauffel
Spatule
Espátula lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68177	5,70	6,5x10	30,0	6

Espátula perforada

Spatule perforee
Backschauffel, gelocht
Perforated spatule
Espátula perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68178	5,90	7,5x12	30,0	6

Cuchara ensalada

Cuillère à salade
Salad Servierlöfel
Salad spoon
Colher de salada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68173	6,60	8x7	30,0	6

Cuchara especial

Cuillère spécial
Salat-Servierlöfel
Special spoon
Colher especial



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68179	6,20	6,5x10	30,0	6

Tenedor ensalada

Fourchette à salade
Salat-Gabel
Salad fork
Garfo de salada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68174	6,60	8x7	30,0	6

Colección **UNITE**

new

Si Silicone | HAYA Beech Wood | Dishwasher | BPA free



· **Amplia colección de utensilios de cocina de calidad Premium.**
· **Cabezal fabricado en silicona de grado alimentario de máxima calidad (libre de BPA).**
· **Mango ergonómico y antideslizante fabricado en madera de haya natural.**
· **Diseñados para proteger las sartenes, cacerolas, ollas, etc. y evitar ralladuras.**
· **Resistentes a altas temperaturas.**
· **Se pueden lavar en el lavavajillas, pero se recomienda lavar a mano.**
· **Incluyen un práctico orificio para colgar.**

· Élargissez votre collection d'ustensiles de cuisine de qualité Premium.
· Tête fabriquée en silicone alimentaire de la plus grande qualité (sans BPA).
· Manche ergonomique et antidérapant fabriqué en hêtre naturel.
· Conçus pour protéger les poêles, les casseroles, les faitouts, etc. et éviter les rayures.
· Résistants aux hautes températures.
· Pas de lave vaisselle.
· Incluent un orifice pratique pour les suspendre.

· Große Küchengeräte-Kollektion in Premium-Qualität.
· Kopfteil aus lebensmittelechtem Silikon höchster Qualität (BPA-frei).
· Ergonomischer und rutschfester Stiel aus biologischem Buchenholz.
· Schützt Pfannen, Kochtöpfen, Kasserollen usw. und verhindert Kratzer.
· Sehr hitzebeständig.
· Spülmaschinengeeignet, Handreinigung wird empfohlen.
· Mit praktischem Loch zum Aufhängen.

· A large collection of Premium quality kitchen utensils.
· Head made of top quality food grade silicone (BPA free).
· Ergonomic non-slip handle made of natural beech wood.
· They are designed to protect frying pans, casseroles, pots, etc. and prevent scratches.
· Can withstand high temperatures.
· Dishwasher safe, but hand washing is recommended.
· Includes practical hole for hanging.

· Ampla coleção de utensílios de cozinha de qualidade Premium.
· Cabeça fabricada em silicone de grau alimentar, da máxima qualidade (livre de BPA).
· Cabo ergonómico e antideslizante, fabricado em madeira natural de faia.
· Para proteger sertãs, caçarolas, panelas, etc. e evitar riscos.
· Resistentes a altas temperaturas.
· Podem lavar-se na máquina de lavar louça, embora se recomende a lavagem à mão.
· Incluem um prático orifício para pendurar.



Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
68187	6,20	8,0	130	31,5	1



Cuchara lisa
Cuillèree
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68185	5,30	6,7x10,5	32	1



Espátula
Spatule
Backschauffel
Spatule
Espátula

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68195	4,00	5,6x8,5	26,5	1



Espátula perforada
Spatule perforée
Backschauffel, gelocht
Perforated spatule
Espátula perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68186	5,40	7,5x10,5	33,5	1



Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
68188	6,30	11,5	33,5	1



Servidor spaguetis
Cuillère à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68189	5,40	32,5	1



Pincel
Pinceau
Silikonpinsel
Brush
Pincel

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68196	3,80	5,5x0,5	24,5	1

Inox Cuchilla Blade | **PP** Polypropylene

- **Cabezal fabricado en Polipropileno (libre de BPA) y fibra de vidrio; material ultrarresistente y duradero.**
- **Cuchilla de acero inoxidable de máxima calidad.**

- Tête fabriquée en Polypropylène (sans BPA) et fibre de verre ; matériau ultrarésistant et durable.
- Lame en acier inoxydable de la plus grande qualité.

- Kopfteil aus Polypropylen (BPA-frei), Glasfaser, äußerst widerstandsfähiges und haltbares Material.
- Messer aus rostfreiem Stahl in höchster Qualität

- Head made of polypropylene (BPA free) and fibreglass, which is ultra-durable and long lasting.
- Top quality stainless steel knife.

- Cabeça fabricada em Polipropileno (livre de BPA) e fibra de vidro; material ultra-resistente e durável.
- Lâmina de aço inoxidável da máxima qualidade.



Pelador liso
Éplucheuse plate
Normalen Schäler
Peeler plain blade
Descascador liso

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68197	3,90	14,5	1



Pelador dentado
Éplucheuse dentelé
Gezackter Schäler
Serrated peeler
Descascador serrilhado

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68198	3,90	14,5	1



- **Batidor de varilla con práctico raspador de silicona incorporado.**
- **2 en 1: bate y recoge toda la mezcla del bol de forma fácil y rápida.**
- **Varillas fabricadas en acero inoxidable.**
- **Espátula de silicona inyectada en una de las varillas (certificado LFGB y libre de BPA).**

- Blade mixer with practical built-in silicone scraper.
- 2 in 1: Beat and scrape out the entire mixture from the bowl quickly and easily.
- Blades made of stainless steel.
- Silicone spatula injected into one of the blades (LFGB certified and BPA free).



Multifucional · 2 en 1
Multifunctional · 2 in 1

Batidor varilla con espátula
Fouet avec grattoir
Schneebesen mit Schaber
Whisk with spatula
Batedeira de varas com espátula

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68199	5,40	27,0	1

Espátula · Cuchara **SONDA**

SI Silicone | Inox Sonde | 300°C -50°C 572°F -64°F | BPA free

2 in 1

Espátula. Funda de silicona extraíble
Spatula. Removable silicone sleeve

Termómetro. Sonda de acero inoxidable
Thermometer. Stainless steel probe



Espátula silicona con termómetro sonda

Spatule en silicone avec Thermometre sonde
Teigschaber mit Thermometer/Sonde
Silicone spatula with Thermometer probe
Espátula silicone com Termómetro sonda

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62500	15,00	25	1

2 in 1

Cuchara. Funda de silicona extraíble
Spoon. Removable silicone sleeve

Termómetro. Sonda de acero inoxidable
Thermometer. Stainless steel probe



Cuchara silicona con termómetro sonda

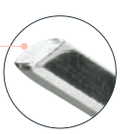
Cuillère en silicone avec Thermometre sonde
Löffel mit Thermometer/Sonde
Silicone spoon with Thermometer probe
Colher silicone com Termómetro sonda

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62528	16,10	25	1

Utensilios **VARIOS**

Dishwasher

Sección cuadrada (2,5x2,5 mm)
Square section





Inox 18/10

Pincho moruno (6) Inox

Brochette carre en inox. (6)
Fleischspiesse (6), Rostfrei
St. steel skewersquare wire (6)
Espeto moruno Inóx (6)

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62446	4,60	20,0	12
62435	5,30	30,5	12
62445	6,30	40,5	12



Inox

Contenedor cubiertos

Panier à couverts
Besteckkörcher
Cuttlery holder
Copos para talheres

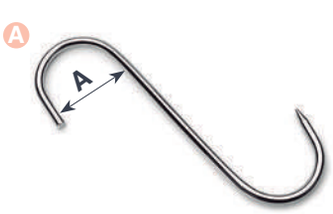


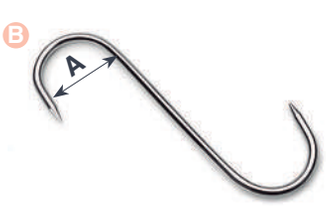
Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62962	19,70	12	13,6	1,40	1
62963	22,90	12	18,7	2,00	1

Inox 18/10

6 ganchos carnicero

6 crochets de boucher
6-Tlg Metzgerhaken
6 butchers hook
6 ganchos de carniceiro





	Ref	€	Puntas	Ø (mm)	L (cm)	A (cm)	U.Venta
A	39043	11,00	1	5	12,5	3,7	4
A	39044	17,00	1	5	18,5	4,5	1
B	39047	11,10	2	5	12,5	3,7	4
B	39048	17,20	2	5	18,5	4,5	1

AL
Aliminium

Barra sujeción notas

Barre à notes
Zettelhalter
Order rall
Barra fixação notas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
60731	11,00	30,50	1
60746	14,30	46,00	1
60761	17,10	61,00	1
60776	19,70	76,00	1
60791	24,50	91,50	1



Inox 18/10

Colgador de barra

Penderie murale
Hängeleiste
Wall hanger
Suporte de barra

Ref	€	Unidades	L (cm)	U.Venta
60740	21,10	6	40	1
60760	29,10	8	60	1
60710	40,30	12	100	1



Inox 18/10

Juego de 6 ganchos

Ensemble 6 crochets
Aufhängehaken, 6er.-Set
6 hook set
Jogo de 6 ganchos

Ref	€	U.Venta
60700	6,30	12



Preparación

Food processing

Espátulas **INOX**

Inox | Dishwasher

· Gran flexibilidad, ideal para voltear los alimentos.
· Su borde biselado ayuda a deslizarse debajo de los alimentos.
· Las ranuras de la espátula permiten que la grasa se escurra.

· Grande flexibilité, idéale pour retourner les aliments.
· Son bord biseauté aide à se glisser sous les aliments.
· Les rainures de la spatule permettent à la graisse de s'écouler.

· Kelle mit extra viel Flexibilität, Eignet sich ideal zum schonenden Wenden.
· Die abgeschrägte Kante gleitet problemlos unter das Kochgut.
· Mit fettabführenden Lamellen.

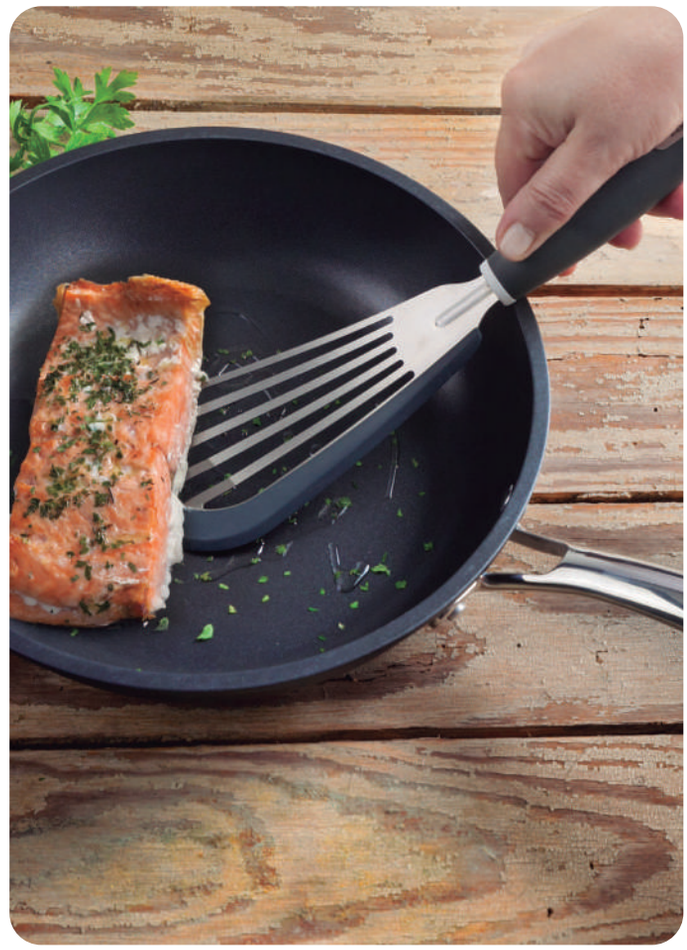
· Highly flexible, perfect for turning over food.
· Its bevelled edge helps it slide under food.
· The grooves on the spatula let fat flow away.

· Grane flexibilidade, ideal para voltear os alimentos.
· O seu rebordo biselado permite-lhe deslizar mais facilmente debaixo dos alimentos.
· As ranhuras da espátula permitem que a gordura escorra dos alimentos.



Espátula flexible pescado
Spatule flexible à poison
Fisch Schaufel, flexible
Flexible spatula to fish
Espátula flexível para peixe

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60426	4,10	30	6





Inox 18/10 | SI Silicone | 230°C max | BPA free

Espátula de pescado PRO
Spatule à poison
Fischheber
Fish spatula
Espátula de peixe

Ref	€	L total (cm)	Paleta (cm)	U.Venta
60726	12,40	30	18x8	1



Espátula gril acodada
Spatule coudée our grill
Winkelpalette
Bent grillspatula
Espátula comprida grelha

Ref	€	cm	U.Venta
60434	5,50	12x27	6



2 in 1

Cortar · Cut



Servir · Serve up

Espátula serrada
Spatule à gâteau
Backschaufel
Serrated spatula
Espátula com serriha

Ref	€	cm	U.Venta
62677	8,20	30x5,5	6



Paleta triangular mango solido
Grattoir manche noir m/solide
Bratenspachtel, mit solidem Stiel
Straight Scraper/turner
Espátula triangular cabo sólido

Ref	€	cm	U.Venta
60430	6,30	10x11,5	12

Inox | Dishwasher

Espátula plancha mango solido

Spatule m/solide
Grillspachtel, mit solidem Stiel
Straight spatula
Espátula grelha cabo sólido



	Ref	€	A (cm)	B (cm)	U.Venta
A	60422	4,30	10	11,5	12
B	60445	3,70	8	11,5	12
C	60446	3,60	6	11,5	12

Espátula lisa mango solido

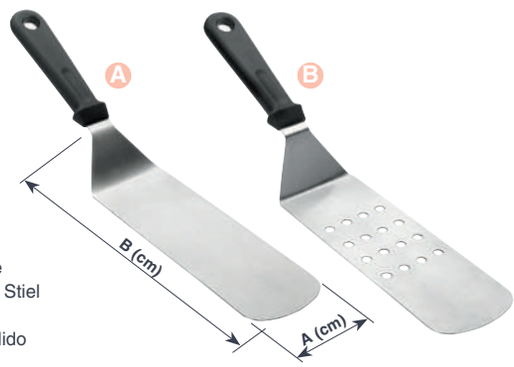
Spatule lisse m/solide
Backschaufel, f. Festsoffe
Straight spatula
Espátula lisa cabo sólido



Ref	€	cm	U.Venta
60425	4,50	7x13,5	12

Espátula lisa mango solido

Spatule lisse m/solide
Spachtel, mit solidem Stiel
Straight spatula
Espátula lisa cabo sólido



	Ref	€	AxB (cm)	U.Venta
A	60420	5,00	7,5x21,5	12
B	60421	4,90	7,5x21,5	12

Espátula mango negro

Spatule manche noir
Schaufel mit schwarzem Stiel
Solid turner w/black H.
Espátula cabo negro



	Ref	€	AxB (cm)	L (cm)	U.Venta
A	60435	7,10	7,5x17	35	6
B	60438	7,20	7,5x17	35	6

Espátula mini acodada

Mini spatule coudée
Winkelpalette Mini
Mini bent spatula
Espátula mini comprida



Ref	€	cm	U.Venta
60442	3,50	2x9	12

Espátula repostería

Patisserie spatule
Gebackpalette
Pastry spatula
Espátula pastelaria



Ref	€	cm	U.Venta
60443	3,80	6,5x14,5	12

Espátula larga recta mango solido

Spatule longue droite m/solide
Palette, lang, gerade
Long straight spatula
Espátula comprida c/cabo sólido



Ref	€	L (cm)	U.Venta
60461	3,50	15	12
60462	3,60	20	12
60463	3,70	25	12
60464	3,80	30	12
60465	3,90	35	12

Espátula larga acodada mango solido

Spatule longue coudée m/solide
Winkelpalette, lang
Long bent spatula
Espátula comprida c/cabo sólido



Ref	€	L (cm)	U.Venta
60467	3,70	20	12
60468	3,80	25	12
60469	3,90	30	12

Inox 18/10

Espátula gigante Inox

Spatule geante en Inox
Rührspatel, Edelstahl
St steel long handle Turner
Espátula gigante Inóx



Ref.	€	L (cm)	U.Venta
61481	63,10	80	1
61421	69,00	120	1



Pala Profesional Polietileno

Pelle Professionnelle Polyéthylène
Professionelle Ruhrspatel, Polyethylen
Polyethylene Professional shovel
Pá Profissional Polietileno

Ref.	€	L (cm)	U.Venta
60404	73,10	81,5	1



Pala Pizza mango desmontable

Pelle Pizza manche desmontable
Pizzaofen-Schaufel, vierecking
Square Pizza oven scoop
Pá de pizza cabo desmontável

Ref.	€	L (cm)	U.Venta
61460	97,50	160	1

Inox 18/10

Espátula pizza

Spatule pizza
Pizzaspatel
Pizza spatula
Espátula pizza



Ref	€	cm	U.Venta
60424	13,10	16,5x17,5x5	12



ABS
Plastic

Pala Pizza

Pelle pizza
Pizzaschaufel, flach
Pizza flat scoop
Espátula Pizza



Ref	€	cm	U.Venta
61461	13,30	25x36	1

Cortapizza

Roulette pizza
Pizzaschneider
Pizza cutter
Corta-Pizza





Inox 18/10





	Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
A	60429	4,70	10	12
B	67004	16,60	10	1
C	67028	11,50	10	1
D	67027	5,50	8	6

Colección **RASQUETAS**

Dishwasher

· Amasa, corta y límpia.
· Indispensables a la hora de trabajar con masas.
· Nos ayudan tanto a moverlas en el amasado como cortarlas gracias a su filo.
· Gran ayuda a la hora de limpiar la superficie de trabajo eliminando los restos.

· Pétrir, short et nettoyage.
· Indispensables lorsque l'on travaille avec la masse.
· Il nous aide à la fois à se déplacer dans le pétrissage et la coupe de pointe grâce à son.
· Grande aide lors du nettoyage de la surface de travail en enlevant des restes.

· Kneten, schneiden und reinigen.
· Unverzichtbar beim kneten und Schneiden der Masse.
· Große Hilfe beim Reinigung der Arbeitsfläche durch Entfernen der Überreste.

· Knead, short and cleaning.
· Indispensables when working with mass.
· We help both move in the kneading and cutting edge thanks to its.
· Great help when cleaning the working surface by removing debris.

· Amasse, short e limpeza.
· Indispensáveles quando se trabalha com massa.
· Nós ajudamos tanto movimento no amassamento e corte graças à sua ponta.
· Grande ajudaao limpar a superfície de trabalho remoção de detritos.





2 in 1



Inox



Rasqueta
Coupe pate
Schaufel
Scraper
Raspador

Ref	€	cm	U.Venta
67029	8,90	16,5x10,5	6

Escala de medición
Measurement scale

Inox 18/10





Rasqueta
Coupe pate
Schaber
Scraper
Raspador

	Ref	€	cm	U.Venta
A	67005	12,10	15x9	6
B	67006	11,70	15x9	6

SI Silicone | 230°C max | BPA free



Rasqueta silicona
Coupe pate en Silicone
Schaber, Silikon
Silicone scraper
Raspador silicone

Ref	€	cm	U.Venta
67414	8,40	9x15	1

Espátulas **SILICONA**

Si Silicone | 230ºC max | Inox Mangos Handles | BPA free | Dishwasher



Espátula Silicona
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64450	5,30	25	6
A	64451	8,40	35	6
B	64460	5,50	25	6
B	64461	9,20	35	6



Espátula Silicona GREY
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
67434	4,40	30	12
67435	5,10	29	12



new

Espátula UNITE
Spatule
Backschauffel
Spatule
Espátula

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68195	4,00	5,6x8,5	26,5	1



Espátula Silicona WHITE
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
67421	4,30	20	1
67427	6,40	26	1
67433	14,00	32	1



Espátula Silicona
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64444	5,50	28	1
B	64445	6,20	30	1
C	64446	6,30	31	1



Utensilios GREY
Ustensiles en silicone
Silikonutensilien
Silicone utensils
Utensílios de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta	
A	64463	5,10	27,5	1	**Cuchara** · Spoon
B	64464	5,10	27,5	1	**Espátula** · Spatula
C	64465	5,10	27,5	1	**Pincel** · Brush



Set repostería (20 pcs.)
Exposant pâtisserie
Aufsteller Pastry
Pastry display
Expositor pastelaria

	Ref	€	L (cm)	Pieza	U.Venta
A	64424	72,70	-	Caja (20 pcs.) / Set (20 pcs.)	1
B	64426	3,70	23,0	Pincel / Brush	12
C	64427	3,70	23,0	Espátula / Spatula	12
D	64428	3,70	23,0	Lengua gato / Spatula	12
E	64429	3,70	23,0	Batidor / Whisk	12

Batidores **INOX**

Inox 18/10 | Dishwasher

Inox



Batidor MINI
Mini fouet Inox
Mini-Schneebesen
Mini whisk
Mini batedor Inóx

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61615	5,00	15	12
61620	5,60	20	12



Batidor EXTRA 8
Fouet inox extra 8
Schneebesen, Extra 8
Extra 8 whisk
Batedor Extra 8



Ref	€	L (cm)	U.Venta
61625	8,10	25	6
61630	8,20	30	6
61635	8,60	35	6
61640	9,50	40	6
61645	10,20	45	6
61650	11,50	50	6
61655	12,10	55	6
61660	13,10	60	6

Batidor SUPER 12
Fouet inox super 12
Schneebesen, super 12
Super 12 whisk
Batedor Super 12



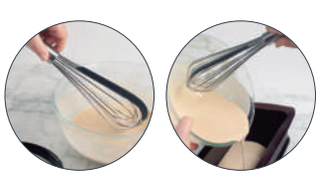
Ref	€	L (cm)	U.Venta
61626	7,40	25	6
61631	8,00	30	6
61636	8,60	35	6
61641	9,10	40	6
61646	9,40	45	6
61651	10,20	50	6

SI Silicone | 250ºC max | BPA free



Batidor varilla silicona
Fouet en silicone
Ruhrbesen auf Silikon
Silicone wire whisk
Batedor vareta silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61621	7,60	20	12
61622	8,40	25	6
61623	9,40	30	12



· Batidor de varilla con práctico raspador de silicona incorporado.
· 2 en 1: bate y recoge toda la mezcla del bol de forma fácil y rápida.
· Varillas fabricadas en acero inoxidable (Ø 2 mm).
· Espátula de silicona inyectada en una de las varillas (certificado LFGB y libre de BPA).

· Blade mixer with practical built-in silicone scraper.
· 2 in 1: Beat and scrape out the entire mixture from the bowl quickly and easily.
· Blades made of stainless steel (Ø 2 mm).
· Silicone spatula injected into one of the blades (LFGB certified and BPA free).

LFGB Food Grade Silicone

Si Silicone | BPA free



Batidor de varillas con raspador de silicona
Fouet avec grattoir en silicone
Schneebesen mit Silikonschaber
Whisk with built-in silicone
Batedeira de varas com raspador de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61627	5,90	32	12



· **Batidor de varilla con práctico raspador de silicona incorporado.**
· **2 en 1: bate y recoge toda la mezcla del bol de forma fácil y rápida.**
· **Varillas fabricadas en acero inoxidable.**
· **Espátula de silicona inyectada en una de las varillas (certificado LFGB y libre de BPA).**

· Blade mixer with practical built-in silicone scraper.
· 2 in 1: Beat and scrape out the entire mixture from the bowl quickly and easily.
· Blades made of stainless steel.
· Silicone spatula injected into one of the blades (LFGB certified and BPA free).

new



Multifucional · 2 en 1
Multifunctional · 2 in 1

Batidor varilla con espátula

Fouet avec grattoir
Schneebesen mit Schaber
Whisk with spatula
Batedeira de varas com espátula

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68199	5,40	27,0	1

Batidor FIBREGLASS

Fouet
Schneebesen
Whisk
Batedores

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61624	11,20	25	6
61629	12,90	30	6
61634	14,60	35	6
61639	16,10	40	6
61644	19,30	45	6
61649	20,30	50	6



Ergonómico
Ergonomic

SI Silicone | 250ºC max | BPA free

Batidor silicona FIBREGLASS

Fouet en silicone
Schneebesen, Silikon
Silicone whisk
Batedores silicona

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61524	10,20	25	6
61529	11,10	30	6
61534	12,90	35	6



Ergonómico
Ergonomic



Batidor Gigante

Fouet á purée
Kesselbesen
Big whisk
Batedor gigante

Ref.	€	cm	Ø Varilla (mm)	U.Venta
60610	58,00	100	3	12
60612	74,30	129	3	12

Inox



Batidor manivela

Batteur-melangeur à manivelle
Schneequirl
Egg beater
Batedor de manivela

Ref	€	U.Venta
62901	17,70	6



Batidor Capuccino

Batteur pour Cappucino
Capuccino- Mixer
Capuccino mixer
Batedor capuccino

Ref	€	W	U.Venta
69041	24,80	2,7	1

Pinceles **SILICONA**

Si Silicone | 230ºC max | Inox Mangos Handles | BPA free | Dishwasher

- **Para cocina o repostería.**
- **Prácticas espatulas o lenguas de gato para rebañar boles, cazuelas, fuentes, etc.**
- **Pinceles ideales para pincelar con aceites o salsas, marinar carnes o pescados, engrasar moldes, untar con aceite, huevo batido, almíbar, etc.**
- **No absorben olores ni sabores.**

· Pour la cuisine ou la pâtisserie.
· Pratiques spatules ou langues de chats pour récupérer les éléments restant dans les bols, casseroles, etc.
· Pinceaus parfaits pour badigeonner de l'huile ou des sauces, mariner des vaindes ou des poissons, graisser des moules, étaler de l'huile, de l'œuf battu, du sirop, etc.
· N'absorbent ni les odeurs ni les goûts.

· Zum Kochen oder Backen.
· Praktische Spachtel oder Schaber zum auskratzen von Schalen, Kasserollen, Schüsseh, etc.
· Pinsel ideal zum Einstreichen mit Öl, Sauce, Marinieren von Fleisch oder Fisch Einfetten von Backformen, zum Einölen, zum Bestreichen mit Ei oder Sirup usw.
· Nehmen weder Geschmack noch Geruch an.

· For cooking or baking.
· Practical spatulas for scraping bowls, pots, dishes, etc.
· Brushs ideal for brushing oils or sauces, marinating meat or fish, greasing baking tins, and basting with oil, egg, syrup, etc.
· Doesn't absorb smells or tastes.

· Para cozinha ou pastelaria.
· Prácticas espátulas ou linguas de gato para barrar bolos, caçarolas, formas e travessas, etc.
· Pinceles ideais para pincelar com óleos ou molhos, marinar carnes ou peixes, untar formas, untar com óleo, ovo batido, caldas, etc.
· Não absorvem odores nem sabores.

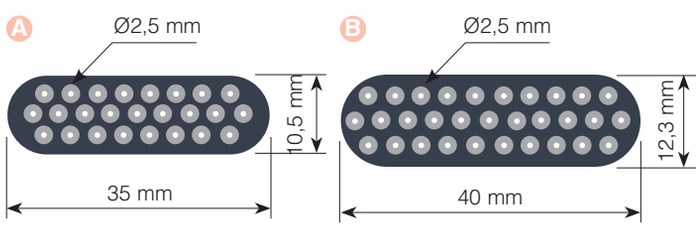


Pincel virola Inox mango Polipropileno

Pinceau patisier V. Inox M. Polipropylene
Fett-/Kuchenpinsel, mit Stiel aus Polypropylen, schaft Edelstahl
Flat pastry brush s.steel Polypropylene handle
Pincel aro Inóx cabo polietileno

Ref	€	L (cm)	Cerdas(cm)	U.Venta
64430	4,00	23,0	4,4x3,0	1
64435	4,70	24,0	4,4x3,5	1
64440	4,90	24,5	4,4x4,0	1
65044	6,00	25,0	5,0x4,5	1
65050	7,20	26,0	5,0x5,0	1

Dimensiones Reales - Real Dimensions



180ºC max



Pincel de Silicona

Pinceau en silicone
Silikonpinsel,
Silicon brush
Pincel de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
64441	6,30	23	1

210ºC max



Pincel de silicona mango Inox

Pinceau de cuisine embout en silicone
Silikonpinsel, langer stiel
Silicone brush st.steel long handle
Pincel de silicone cabo Inóx 18/10

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64425	6,30	24	12
B	64431	6,70	24	12



Inox 18/10 | 230ºC max

Pincel de Silicona

Pinceau en silicone
Silikonpinsel
Silicon brush
Pincel silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64418	10,10	22	1
B	64422	11,40	23	1

new



Si Silicone | HAYA Beech Wood | Dishwasher | BPA free

Pincel UNITE

Pinceau
Silikonpinsel
Brush
Pincel

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68196	3,80	5,5x0,5	24,5	1

Utensilios **HUEVO**

Dishwasher



Asegura una separación limpia
Ensures clean separation

Inox 18/10

Separador de claras
Séparateur à oeuf
Eier-Separator
Eggs separator
Separador de ovos

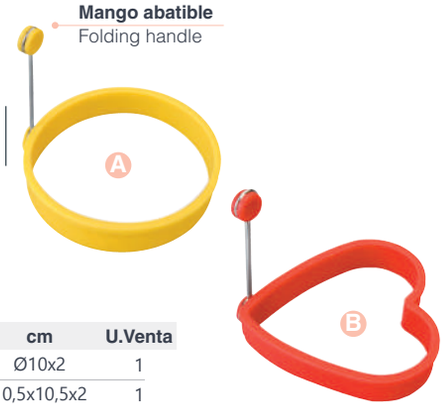


Ref	€	U.Venta
61608	7,20	6

Mango abatible
Folding handle

SI Silicone | 230°C max | BPA free

Molde huevo
Moule à oeufs
Eierform
Egg mould
Molde ovo



	Ref	€	cm	U.Venta
A	68080	5,80	Ø10x2	1
B	68082	5,80	10,5x10,5x2	1



Inox 18/10

Soporte huevo OVUM
Support d'oeufs
Eierbecher
Egg stand
Suporte de ovo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68285	2,70	4,5	5	6

Inox

Molde huevo-sandwich
Moule à oeufs-sandwich
Eier-/Sandwichring
Mould for egg-sandwich
Molde ovo-Sandwich



	Ref	€	cm	U.Venta
A	68005	3,00	Ø8,5	12
B	68006	3,00	8,5x8,8	12

Jarra **INFUSORA**

MS Plastic Cuerpo / Corp | PP Polypropylene Tapa / Lid | BPA free | Healthy Cooking | Dishwasher

Ideal para preparar bebidas de frutas 100% naturales
Ideal for preparing 100% natural fruit drinks



Desenroscar la tapa girándola en sentido anti-horario
Dévisser le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
Deckel im Gegenuhrzeigersinn abschrauben
Unscrew the lid by turning it counter-clockwise
Desenroscar a tampa girando-a no sentido anti-horário



Introducir la fruta, hierbas o semillas
Mettre de fruit, les herbes ou les graines
Geschnittenes Obst, Kräuter oder Samen hinein geben
Introduce the fruit, herbs or seeds
Introduzir a fruta, ervas ou sementes



Enroscar la tapa girándola en sentido horario
Revisser le couvercle en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre
Deckel im Uhrzeigersinn einschrauben
Screw on the lid by turning it clockwise
Enroscar a tampa girando-a no sentido horário



Introducir el filtro dentro de la jarra y presionar la tapa hasta cerrarla
Introduire le filtre dans le pichet et appuyer sur le couvercle jusqu'à sa fermeture
Filter in das Gefäß einführen und Deckel zum Schließen herunter drücken
Put the filter in the pitcher and push the lid until it's closed
Introduzir o filtro no interior da jarra, e pressionar a tampa até fechá-la



Tapa anti derrames
Non-spill lid

Filtro infusor para frutas y verduras
Infusion filter for fruits and vegetables



Jarra infusora
Pitchet infuseur
Krug mit Filter
Infusion pitcher
Jarra infusionadora

Ref	€	cm	L	U.Venta
61954	29,20	19x16x29	2,40	1

Jarras **MEDIDORAS**

Dishwasher

Inox 18/10

· Jarra fabricada en acero inoxidable 18/10. Acabado interior y exterior satinado.
· Vertedor anti-goteo.
· Mango ergonómico de acero inoxidable soldado al cuerpo.
· Fácil limpieza: apto para el lavavajillas.

· Pichet fabriqué en acier inoxydable 18/10. Finition intérieure et extérieure satinée.
· Bec verseur anti-gouttes.
· Manche ergonomique en acier inoxydable soudé au corps.
· Nettoyage facile : apte pour le lave-vaisselle.

· 18/10 stainless steel jug. Satin inner and outer finish.
· Non-drip spout.
· Ergonomic stainless steel handle, welded to the body.
· Easy to clean: dishwasher safe.



Jarra 5 litros
Pot en inox 5 L
Kanne 5 L
5 L. pitcher
Jarra 5 L

Ref.	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62750	70,40	17x22,5	5,00	1

new

Marcajes de capacidad en el interior en onzas, ml, L y ccm (centímetro cúbico)
Capacity markings inside in ounces, mL, L and ccm (cubic centimetres)

Jarra medidora
Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas



	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	62745	13,40	9,0	10,5	0,5	1
B	62741	20,30	11,5	13,0	1,0	1
C	62742	24,00	15,0	17,0	2,0	1



Jarra de medidas cónica
Pot mesureur
Messbecher
Measuring cup
Jarra de medidas cónica

Ref	€	L	U.Venta
67010	33,40	1,00	1



Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in mililitres and cups

100% higiénicas
100% hygienic

Resistente a choques térmicos
Highly resistants to thermal shock

Vidrio
Glass
Microwave



Jarra medidora
Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67133	10,20	0,5	1

PP
Polypropylene
BPA free

Sistema de lectura rápida en ml , L y ccm (centímetro cúbico)
Easily readable markings in ml, l and ccm (cubic centimeter)

new

Vertedor anti-goteo
Non-drip spout

Jarras medidoras
Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jugs
Jarras de medidas



	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	67210	3,20	9,0	13,8	0,5	1
B	67211	4,20	12,0	17,0	1,0	1
C	67212	7,30	15,0	20,8	2,0	1
D	67213	9,50	17,0	23,5	3,0	1
E	67214	14,70	20,0	27,5	5,0	1

new

PP Polypropylene | BPA free

Set 5 jarras medidoras

Setn5 pichets doseurs
Messbecher, 5 Er-Setr
Set of 5 measuring jugs
Conjunto 5 jarras medidas

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
67215	36,70	15x9	15,3	0,5	1
		18x11	18,8	1,0	
		22x15	23,0	2,0	
		24x17	26,0	3,0	
		27x20	30,2	5,0	

Vertedor anti-goteo
Non-drip spout



Jarras apilables
Stackable jugs

Sistema de lectura rápida en mililitros (ml) , litros (L) y ccm (centímetro cúbico)
Easily readable markings in milliliters (ml), Liters (l) and ccm (cubic centimeter)





Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in mililitres and cups

PP Polypropylene | BPA free

Jarra medidora

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67136	4,70	0,5	1

Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in mililitres and cups



PMMA Plastic | BPA free

Jarra medidora SPIN

Pot mesureue
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67165	10,90	0,5	1
67161	12,30	1,0	1



new

PMMA Plastic | BPA free

Vaso medidor BASIC

Verre doseur
Messbecher
Measuring cup
Copo medidor

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	67075	6,80	8,5	16,0	0,5	1
B	67071	8,80	10,5	19,0	1,0	1

Marcajes de capacidad en ml, dl, onzas y cup
Capacity markings in ml, dl, ounces and cups

Incluye borde para facilitar el vertido
Includes rim for easy pouring

A



B



SAN Plastic | BPA free

Juego 3 jarras medidoras

Ensemble de 3 pot mesureur
3-tlg. Satz Messbecher
3 piece measuring jugs
Jogo 3 jarras de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67131	14,00	0,25-0,5-1,0	1

Sist. de lectura rápida en litros, mililitros, onzas y cups
Easily readable markings in liters, millilitres, onces and cups



Colección **CALDEROS**

Inox 18/10 | Dishwasher

- **Ideal para mezclar los alimentos.**
- **Para uso profesional o doméstico.**
- **Fabricados en acero inoxidable 18/10, material muy resistente a la corrosión y ácidos alimentarios**
- **Fácil limpieza: apto para el lavavajillas.**

- Ideal for mixing food.
- For professional or home use.
- Made of 18/10 stainless steel, a material highly resistant to corrosion and food acids
- Easy cleaning: dishwasher safe.



Fuente honda cónica

Bassine pâtisiere
Schüssel, tief, konisch
Deep and conical dish
Bacia alta cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60013	11,40	13	6,1	0,55	1
60016	12,30	16	9,1	1,00	1
60020	16,90	20	11,7	2,12	1
60024	20,30	24	12,6	3,50	1
60028	25,40	28	13,4	5,25	1
60032	28,50	32	15,0	7,65	1
60036	39,50	36	16,0	11,00	1
60040	45,80	40	18,0	15,00	1



Caldero cónico con asas

Bassine conique à anses
Wanne mit Griffe
Conical mixing bowl
Bacia cónica con asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50828	39,70	28	13,2	5,00	1
50832	44,00	32	14,5	7,00	1
50836	50,30	36	16,0	11,00	1
50840	55,90	40	18,0	15,00	1
50845	66,80	45	20,0	22,00	1
50850	80,10	50	21,0	30,00	1

Inox | GAR INOX



Cubo

Seau
Eimer
Pail
Balde

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14114	8,60	16-12	15,5	1,40	1
14119	16,20	20-15	20,0	4,60	1
14124	20,20	24-17,2	20,5	5,60	1
14128	36,60	28-21	25,8	14,00	1

Caldero semi-esférico sin asas

Bassine hemispherique s/anses
Schneeschlagkessel ohne Griffe
Semi-spherical mixing bowl wout/handles
Bacia semi-esférica sem asas



Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50323S	33,60	22	11,0	2,70	1
50327S	39,20	26	13,0	4,00	1
50333S	52,60	32	17,0	9,50	1
50337S	59,70	36	18,0	12,00	1
50341S	100,20	40	21,0	14,50	1

Caldero semi-esférico c/asas

Bassine hemispherique a/anses
Schneeschlagkessel mit Griffe
Semi-spherical mixing bowl w/handles
Bacia semi-esférica com asas



Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50323	44,30	22	11,0	2,70	1
50327	50,30	26	13,0	4,00	1
50333	64,70	32	17,0	9,50	1
50337	69,60	36	18,0	12,00	1
50341	99,50	40	21,0	14,50	1

Inox | GAR INOX



Bol cónico

Bol conique.
Schüssel, konisch
Conical mixing bowl
Bacia cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14016	3,50	16	6,5	0,90	12
14019	4,80	20	7,5	1,40	12
14025	8,70	24	9,0	2,50	1
14029	11,80	30	11,0	4,30	1
14033	16,40	34	13,5	7,50	1



Soporte de calderos s/esfericos

Support cul de poule
Ringständer
Bowl stand
Suporte de bacias semi-esféricas

Ref.	€	U.Venta
50300	23,90	1

Colección **ESCURRIDORES**

Inox 18/10 | Dishwasher

Escurridera con base

Passoire sur pied
Abstropfschüssel mit Fussreif
Colander with stand
Escorredora com base



Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50332	201,40	32	18	9,5	1
50336	244,80	36	19	12,0	1
50340	286,80	40	21	14,5	1

Inox | GAR INOX

Escurridera

Passoire
Abtropfschüssel
Colander
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
14122	17,10	22	3,0	1
14125	21,00	25	5,0	1
14130	30,40	30	8,0	1

Escurridera cónica con base

Passoire conique sur pied
Abtropfschüssel
Conical colander with stand
Escorredor cónico com base



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50829	65,10	28	17	13,2	1
50833	71,40	32	20	14,5	1
50837	81,30	36	23	16,0	1
50841	88,10	40	26	18,0	1
50846	100,90	45	29	20,0	1
50851	114,80	50	33	22,0	1

Varillas extensibles
Extendable rods



Escurridor extensible para fregadera

Passoire extensible pour l'evier
Spülbank-Sieb, ausziehbar
Extensible sink strainer
Escorredor extensível para bancada

Ref	€	cm	Max (cm)	U.Venta
62987	22,30	34x24	55x24	1

Escurrefritos

Passoire a friture
Abtropfschüssel für Fritiertes
Fry colander
Escorre-fritos

Ref.	€	cm	h (cm)	U.Venta
50541	166,80	40x29	8,0	1
50551	196,80	50x39	8,0	1
50561	226,10	60x39	8,0	1

Malla metálica donde se depositan los alimentos
Metal mesh where food is deposited

Agujeros · Holes
1x1 cm

Recipiente donde se recoge el aceite sobrante
Container where excess oil is collected

Asas robustas
Robust handles





Ayuda a preparar rebozados perfectos
Helps prepare perfect batters

Harinero

Tamis à farine à glissière
Mehlbehälter
Flour bin mesh
Farinheiro

Ref.	€	cm	h (cm)	U.Venta
50438	151,20	37x26,5	18	1
50450	156,00	50x26,5	18	1

Harina tamizada, para su recuperación
Sifted flour, for its recovery



Colección **COLADORES**

Inox 18/10 | Dishwasher

· Ideales para colar todo tipo de líquidos (tés, caldos, salsas), alimentos (pasta, arroz, verdura) y hasta tamizar ingredientes.
· Disponen de gancho de sujeción.
· Aptos para el lavavajillas.

· Idéales pour filtrer tout type de liquides (thé, bouillons, sauces) et égoutter toute sorte d'aliments (pâtes, riz, légumes), et même tamiser des ingrédients.
· Dispose d'un crochet de fixation.
· Aptes pour aller au lave-vaisselle.

· Ideals zum Abseihen von Flüssigkeiten (Tees, Brühen, Saucen) und Festem (Pasta, Reis, Gemüse) und auch zum Trennen von Zutaten.
· Mit Haken zum Aufhängen.
· Spülmaschinengeeignet.

· Ideals for straining all types of liquids (teas, broths, sauces), food (pasta, rice, vegetables) and even for sifting ingredients.
· Complete with hanging hook.
· Dishwasher safes.

· Ideales para coar todo o tipo de líquidos (chás, caldos, molhos), alimentos (pasta, arroz, verdura) e para peneirar ingredientes.
· Com gancho de sujeição.
· Aptos para a máquina de lavar louça.



Mano chino en Haya
Poussoir á chinois en hêtre
Holz-Stössel, Buche
Chinesse strainer pusher in beech wood
Pilão p/passador chinês em faia



Ref	€	L (cm)	U.Venta
60300	5,70	25	1



Colador
Passoire
Teigwaren-Einsatz
Colander
Coador

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
50334	64,60	36	23,0	1
50338	78,20	40	26,0	1

Precio unitario · Unit price

Posibilidad de completar colador en 4 sectores solicitando 4 unidades
Possibility of completing strainer in 4 sectors requesting 4 units





Colador
Passoire à queue
Seiher mit Stiel
Strainer
Coador

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50320	51,30	20	12	3,5	1
50324	58,40	24	14	6,5	1
50328	68,50	28	15	9,3	1

Colador chino
Passoire “Chinois”
Spitzsieb mit Flachstiel
“Chinese” strainer
Passador chinês



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60311	15,80	10	1
60313	16,20	12	1
60315	17,00	14	1
60317	18,60	16	1
60318	19,70	18	1
60320	21,30	20	1
60322	23,20	22	1
60324	24,30	24	1
60326	26,10	26	1



Colador chino m/varilla c/pestaña

Passoire “Chinois” manche fil
Spitzsieb mit Rundstiel
Wire handle “Chinese” strainer
Passador chinês cabo vareta com suporte

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60316P	15,60	16	1
60318P	16,70	18	1
60320P	18,00	20	1
60322P	20,30	22	1
60324P	21,70	24	1



Colador chino mango varilla sin pestaña

Passoire “Chinois” manche fil
Spitzsieb mit Rundstiel
Wire handle “Chinese” strainer
Passador chinês cabo vareta sem suporte

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60316V	16,20	16	1
60319V	18,40	20	1



Colador chino de malla

Passoire “Chinois” toile-metallique
Gazespitzsieb
Meshed “Chinese” strainer
Coador chinês de rede

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60319	25,80	18	1
60321	32,10	20	1
60323	32,40	22	1
60325	35,60	24	1



Colador malla con refuerzo

Chinois toile-metallique a croissillon
Gewebedurchschlang, konisch, verstäkt
Conical mesh strainer w/protec tion
Coador de rede com reforço

Ref.	€	Ø (cm)	U.Venta
62621	49,00	20x22	1



Colador cónico

Passoire conique
Passiersieb, konisch
Conical sieve
Coador cónico

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62690	6,60	8	1
62611	8,60	10	1
62613	11,00	12	1
62615	13,60	14	1
62617	16,00	16	1
62619	18,30	18	1



Colador 1/2 bola

Passe-bouillon
Passiersieb
Sieve
Coador 1/2

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62680	4,90	8	1
62610	8,20	10	1
62612	10,50	12	1
62614	12,10	14	1
62616	14,30	16	1
62618	16,70	18	1
62620	21,70	20	1
62623	26,00	23	1



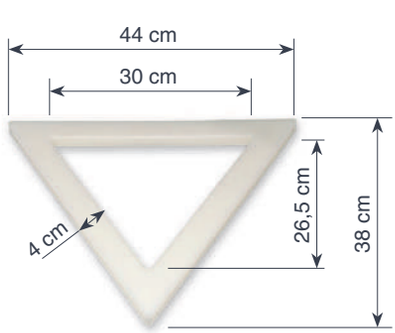
PP Polypropilene | Inox | BPA free

Colador DRAIN

Passe-bouillon
Passiersieb
Sieve
Coador

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62697	4,80	7,5	6
62691	7,20	12,0	6
62698	11,40	18,0	1
62692	13,10	22,0	1

PE Polyethilene | BPA free



Triangulo

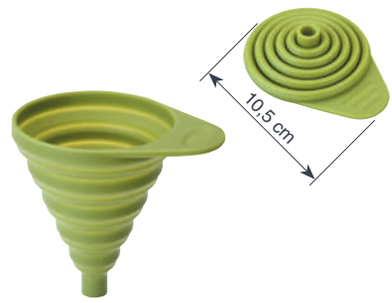
Triangle
Dreieck
Triangle
Triângulo

Ref.	€	h (cm)	mm	U.Venta
60402	51,40	2	400	1

Colección **EMBUDOS**

Inox 18/10 | Dishwasher

SI Silicone | 180°C max | BPA free



Embudo Expandible
Entonnoir extensible
Trichter
Foldable funnel
Funil extensível

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68085	5,50	8	10,5	1

Inox 18/10 | Dishwasher

Embudo
Entonnoir
Trichter
Funnel
Funil



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62512	14,60	12	1
62516	21,10	16	1
62521	27,30	20	1
62524	30,60	24	1



Cuello ancho para verter con mayor rapidez en tarros/botellas sin riesgo de quemaduras.
Wide neck for faster pouring into jars / bottles without risk of burns.

new



Embudo mermelada
Entonnoir à confiture
Mermeladentrichter
Funnel for jam
Funil de congestionamento



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	A (Øcm)	U.Venta
62517	9,30	13,5	6,5	6	1



Embudo con filtro
Entonnoir à filtre mobile
Trichter mit Sieb
Funnel with movible filter
Funil com filtro



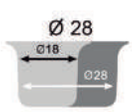
Ref	€	Ø (cm)	A (Ø cm)	U.Venta
62531	11,90	10	1,2	1
62513	13,90	12	1,5	1
62515	16,00	14	1,5	1

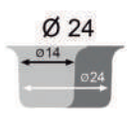
Colección **HERVIDORES**

Inox 18/10 | Dishwasher



Hervidor extensible
Panier marguerite extensible
Kocher, ausdehnbar, Rostfrei
Extensible steamer
Grelha extensível





Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60349	6,20	24	12
60348	9,10	28	6



Cuece especias
Diffuseur épices
Kräterkochsieb
Spice cooker
Cozedor de especiarias

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62958	11,40	4	15,4	1



Cacerola Vapor
Panier vapeur
Dampfkoch-Aussatz o/Untertopf
Steam casserole
Caçarola a vapor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
50428	54,20	28	11,0	1
50432	59,80	32	12,5	1



Hervidor pescado
Poissonniere avec grille
Fischkochkessel mit Einsatz
Fish kettle with grill
Peixeira

Ref.	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
50440	94,60	40x19	11	10,05	1
50445	99,80	50x17	11	13,80	1
50460	130,40	60x19	11	20,80	1

Picadoras **ALIMENTOS**

Inox 18/10 | BPA free | Healthy Cooking

· Ideal para ajos, cebolla o verduras.
· Al presionar el mango, las cuchillas giran, picando los alimentos de forma segura y rápida.
· Los alimentos picados quedan en el mismo recipiente.
· Fácil de limpiar.

· Idéal pour l'ail, oignons ou des légumes.
· En appuyant sur le manche, les lames tournent, hachant ainsi les aliments de façon sécurisée et rapide.
· Les aliments émincés restent dans le récipient.
· Facile à nettoyer.

· Ideal für Knoblauchzehen, Zwiebeln und Gemüse zerkleinern.
· Per Druck auf den Knauf drehen sich die Klingen und zerkleinern dabei die Lebensmittel sicher und schnell.
· Die zerkleinerten Lebensmittel bleiben im gleichen Behälter.
· Leichte Reinigung.

· Perfect for garlic, onions or vegetables.
· The blades spin when you squeeze the handle and the food is chopped safely and quickly.
· The chopped food stays in the container.
· Easy to clean.

· Ideal para alhos, cebola e verduras.
· As lâminas giram ao pressionar o mango, picando os alimentos de forma segura e rápida.
· Os alimentos picados armazenam-se no recipiente.
· Fácil de limpar.

Picador de cebolla

Hachoir-oignon
Zwiebelhacker
Onion chopper
Picador de cebola



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62980	29,60	9,5	22	6

Picaperejil

Hachoir à manivèlle pour fines herbes
Kräutenmühle, fein, Rostfrei
St.steel fine herbs mincer
Pica-salsa



Ref	€	cm	U.Venta
60334	20,70	13,5x20x7,5	1

2 cilindros intercambiables:fino · grueso
2 interchangeable cylinders: fine · coarse



Ralla sin esfuerzo
Evita cortes
Grates effortlessly
Avoid cuts

Rallador Inox

Hachoir en Inox
Käsereibe, Rostfrei
St.steel cheese grater
Ralador Inóx com manivela

Ref	€	cm	U.Venta
60335	32,00	13,5x20x10	1

Mecanismo de manivela que requiere muy poca fuerza
Crank mechanism requiring very little force

Multifuncional; Pica, bate y centrifuga
Multifuncional; Chop, beat and spin



Mini Picadora-Batidora manual

Mini Hachoir-Fouet manuel
Minizerhacker-Schneebesen
Manual mini chooper-whisk
Mini picadora-batedeira manual

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
60361	16,70	Ø17x18	1,00	1

Inox

Picadora de carne manual

Hachoir avec manivelle
Fleischwolf mit handkurbe
Meat mincer
Picadora de carne manual



Ref	€	cm	U.Venta
60329	115,00	17x12x19	1

Picadora

Mincer
Fleischwolf
Hachoir
Picadora



Ref	€	cm	U.Venta
60340	32,20	18x22	1

Cortadores **MANUALES**

new

Cuerpo / Corp

Dishwasher | BPA free | Healthy Cooking

- **Picadora de mecanismo manual que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, frutos secos, dátiles, jengibre, ajo, cebolla, hierbas, etc.**
- **Incluye tres potentes cuchillas ultra-resistentes fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Ajuste de dos velocidades: Velocidad baja (I) para cortar y picar más grueso y velocidad alta (II) para un corte y picado más fino.**
- **Práctico y muy fácil de usar: con tal solo tirar del asa las cuchillas se activan.**
- **Corta con precisión y homogéneamente.**
- **Asa ergonómica y base antideslizante 100% segura.**
- **Ocupa poco espacio ya que su asa-tirador se pliega sobre la tapa de la picadora.**
- **Pequeño, compacto y muy fácil de limpiar.**

- Hachoir à mécanisme manuel qui hache tout type d'aliments, comme les légumes, les fruits secs, les dattes, le gingembre, l'ail, les oignons, les herbes, etc.
- Il possède trois puissantes lames ultra-résistantes fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Réglage de deux vitesses: Vitesse faible (I) pour couper et hacher plus épais, et vitesse haute (II) pour couper et hacher plus finement.
- Pratique et très facile à utiliser : il suffit de tirer de la poignée pour activer les lames.
- Coupe avec précision et de façon homogène.
- Poignée ergonomique et base antidérapante 100% sûre.
- Prend peu de place car sa poignée se replie sur le couvercle du hachoir.
- Petit, compact et très facile à nettoyer.

- Handschneider zum Zerkleinern von Gemüse, Obst, Ingwer, Knoblauch, Zwiebeln, Dörrobst, Datteln, Kräutern usw.
- Mit drei scharfen, äußerst widerstandsfähigen Messern aus Edelstahl bester Qualität.
- Handschalter zum Einstellen von zwei Geschwindigkeitsstufen. Niedrige Stufe (I) zum groben und hohe Stufe (II) zum feinen Schneiden und Zerkleinern.
- Praktisch und kinderleicht zu bedienen: Die Messer setzen sich per Zug am Griff in Bewegung.
- Schneidet präzise und gleichmäßig.
- Ergonomischer Griff und rutschfester Sockel, 100 % sicher.
- Kurbelgriff lässt sich platzsparend in den Deckel klappen.
- Klein, kompakt und kinderleicht zu reinigen.

- Manual chopper that chops all kinds of food, like vegetables, fruit, nuts, dates, ginger, garlic, onion, herbs, etc.
- It includes three ultra-strong blades made of top quality stainless steel.
- There are two speed settings: Low speed (I) is for cutting and chopping more coarsely and high speed (II) is for cutting and chopping more finely.
- Practical and very easy to use: The blades are activated by simply pulling the handle.
- It cuts precisely and evenly.
- It has an ergonomic handle and a 100% safe non-slip base.
- It doesn't take up much space because the handle-pull folds onto the chopper lid.
- It's small, compact and very easy to clean.

- Picadora de mecanismo manual, para picar todo o tipo de alimentos, como verduras, frutas, frutos secos, gengibre, alho, cebola, ervas aromáticas, etc.
- Inclui três potentes lâminas ultrarresistentes, fabricadas em aço inoxidável da máxima qualidade.
- Duas velocidades selecionáveis: uma velocidade baja (I) para cortar e picar com uma textura mais grossa, e uma velocidade alta (II) para cortar e picar mais finamente os ingredientes ou alimentos.
- Prática e muito fácil de usar: basta puxar a asa para mover as lâminas.
- Corte homogéneo e de precisão.
- Asa ergonómica e base antideslizante, 100% segura.
- Ocupa pouco espaço, graças à sua asa-puxador que se dobra sobre a tampa da picadora.
- Pequena, compacta e muito fácil de limpar.





Velocidad I · Speed I
Corta y pica más grueso
Cut and chopp more coarsely





Corta alimentos duros · It cuts thicker foods



Velocidad II · Speed II
Corta y pica más fino
Cut and chopp more finely





Corta alimentos blandos · It cuts softer foods



Cuchillas SpinPro ultra-resistentes de acero inoxidable
SpinPro blades ultra-resistantstainless steel

Cortador manual AFFILATO

Coupe manuel
Manuelle Schneider
Manual chopper
Cortador manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60599	23,80	13	14	1,2	1

Cuerpo / Corp

Dishwasher | BPA free | Healthy Cooking

· Picadora de mecanismo manual que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, jengibre, ajo, cebolla, frutos secos y hierbas.
· Potentes cuchillas ultra-resistentes de acero inoxidable.
· Ocupa poco espacio ya que su asa-tirador se pliega sobre la tapa.
· Base antideslizante para facilitar la tarea y evitar desplazamientos.
· Pequeño, compacto, cómodo y fácil de manejar.

· Hachoir à mécanisme manuel qui hache tout type d'aliments tels que les légumes, les fruits, le gingembre, l'ail, l'oignon, les fruits secs et les herbes.
· Puissantes lames ultrarésistantes en acier inoxydable.
· Prend peu de place car sa poignée se replie sur le couvercle.
· Base antidérapante pour faciliter le travail et éviter le déplacement de l'appareil.
· Petit, compact, pratique et facile à utiliser.

· Handschneider zum Zerkleinern von Gemüse, Obst, Ingwer, Knoblauch, Zwiebeln, Dörrobst, Kräutern usw.
· Äußerst widerstandsfähigen Messern aus Edelstahl.
· Kurbelgriff lässt sich platzsparend in den Deckel klappen.
· Müheloses und sicheres Arbeiten dank rutschfester Standfläche.
· Klein, kompakt und leicht zu bedienen.

· This is a manual chopper that chops all foods, including vegetables, fruit, ginger, garlic, onion, dried fruit, and herbs.
· Powerful ultra-strong stainless steel blades.
· It takes up very little space as its pull handle folds onto the lid.
· It has a non-slip base in order to make the task easier and to prevent it from moving about.
· It is small, compact, convenient and easy to use.

· Picadora de mecanismo manual, que pica todo o tipo de alimentos, como verduras, frutas, gengibre, alho, cebola, frutos secos e ervas aromáticas.
· Potentes lâminas ultra-resistentes em aço inoxidável.
· A sua asa-puxador dobra-se sobre a tampa, ocupando pouco espaço.
· Base antideslizante para maior facilidade de utilização.
· Pequena, compacta, prática e fácil de utilizar.

Pica y corta alimentos en segundos
It chops and slices foods in seconds



3 cuchillas ultra-resistentes
3 ultra-strongs blades

5 cuchillas ultra-resistentes
5 ultra-strongs blades



Cortador manual SHARP
Coupe manuel
Manueller Schneider
Manual cutter
Cortador manual

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	60299	20,20	12	11	0,5	1
B	60499	21,40	13	14	1,0	1



· 3 cuchillas de acero inoxidable de alta calidad:
Cuchilla de 6 mm.
Cuchilla de 9 mm.
Cuchilla rodajas de 6 mm.
· Contiene dos peines para la limpieza del bloque empujador.

· 3 lames en acier inoxydable de haute qualité :
Lame 6 mm.
Lame 9 mm.
Lame tranches 6 mm.
· Contient deux peignes pour nettoyer le bloc poussoir.

· 3 high-quality stainless steel blades:
6 mm. lame.
9 mm. lame
6 mm. slice blade.
· Contains two combs for cleaning the pusher block.

BPA free | Healthy Cooking

Cortador de verdura y chips
Coupe de légumes
Gemüseschneidemachine
Chips and vegetable cutter
Cortador de verdura e chips

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60344	41,70	11,5x21,5	11	1



Cuchillas de acero inoxidable de alta calidad
High quality wear resistant stainless steel blades

2 empujadores. Fácil de colocar
2 pushers. Easy to place

Contenedor para almacenar los alimentos
Food storage container

Peines de limpieza
Cleaning combs

ABS Plastic | Inox 18/10 | Dishwasher | BPA free

- **Práctico cortador con pinchos de acero inoxidable 18/10 de gran calidad y anti-corrosión**
- **2 en 1: cortador de verduras y cortador para preparar patatas Hasselback**
- **Ideal para cortar en rodajas cualquier tipo de alimento como patata, cebolla, tomate, pepino, zanahoria e incluso carne y pescado**
- **Mango antideslizante para un agarre firme y pinchos que guían el cuchillo para un corte perfecto y uniforme**
- **Fácil de limpiar. Apto para el lavavajillas**

· Pratique coupe-légumes avec des pointes en acier inoxydable 18/10 de grande qualité et anticorrosion
· 2 en 1 coupe-légumes et coupe-pommes de terre pour préparer des pommes de terre Hasselback
· Idéal pour couper en rondelles tout type d'aliments comme les pommes de terre, les tomates, les concombres, les carottes et même la viande et le poisson
· Manche antidérapant pour une prise en main ferme et des pointes qui guident le couteau pour une découpe parfaite et uniforme
· Facile à nettoyer. Convient au lave-vaisselle

· Praktischer Schneider mit Zinken aus hochwertigem und rostfreiem Edelstahl 18/10
· 2-in-1-Design: lässt sich für Gemüse und zum Schneiden von Hasselback-Kartoffeln verwenden
· Macht perfekte Scheiben aus allen möglichen Lebensmitteln wie Kartoffeln, Zwiebeln, Tomaten, Gurken, Möhren und sogar Fleisch und Fisch
· Fester Halt dank rutschfestem Griff und absolut gleichmäßiger Schnitt dank perfekter Messerführung
· Leichte Reinigung. Geeignet für die Spülmaschine

· Handy slicer with high-quality, corrosion resistant 18/10 stainless-steel skewers
· 2 in 1: vegetable slicer and Hasselback potato slicer
· Ideal for slicing any type of food such as potatoes, onions, tomatoes, cucumbers, carrots and even meat and fish
· Non-slip handle for a firm grip and skewers that guide the knife for perfect and even slicing
· Easy to clean. Suitable for the dishwasher

· Prático cortador com pontas de aço inoxidável 18/10 de grande qualidade e anticorrosão
· 2 em 1: cortador de verduras e cortador para preparar batatas estilo Hasselback
· Ideal para cortar em rodelas qualquer tipo de alimento: batata, cebola, tomate, pepino, cenoura, e inclusive carne e peixe
· Mango antideslizante para uma sujeição firme, e pontas de aço que guiam a lâmina para um corte perfeito e uniforme
· Fácil de limpar. Adequado para a máquina de lavar louça



Cortador de verduras y cortador para preparar patatas Hasselback
Vegetable slicer and Hasselback potato slicer



Cortador de patatas HASSELBACK

Coupe-pommes de terre Hasselback
Hasselback-Kartoffelschneider
Hasselback potato slicer
Cortador de batatas Hasselback

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68180	8,90	18x10	2,1	1

ABS Plastic | Dishwasher | BPA free

- **Utensilio para facilitar la separación de las hojas del tallo y cortarlas.**
- **Funcionamiento sencillo; insertar el tallo en el agujero que mejor se adapte y deslizar la rama en dirección contraria.**
- **Contiene agujeros de distinto tamaños:**
  - **a.- Los pequeños para deshojar hierbas aromáticas como el romero, orégano, tomillo estragón, etc.**
  - **b.- Los más grandes para separar el tallo más duro que tienen algunas verduras de la hoja como las acelgas, espinacas, col rizada, etc.**
- **Gracias a la parte más aguda, se pueden cortar las hojas con el mismo utensilio.**

· Ustensile pour faciliter la séparation des feuilles de la tige et les couper.
· Fonctionnement simple : insérer la tige dans le trou qui s'adapte le mieux et faire glisser la branche dans le sens contraire.
· Contient des trous de différentes tailles :
  a.- Les petits; servent à effeuiller les herbes aromatiques telles que le romarin, l'origan, le thym, l'estragon, etc.
  b.- Les plus grands; servent à séparer la tige plus dure de certains légumes comme les blettes, les épinards, le chou frisé, etc.
· Grâce à la partie plus pointue, les feuilles peuvent être coupées avec le même ustensile.

· Utensil for easily separating leaves from stalks and cutting them.
· Easy to use. Put the stalk into the hole where it fits best and pull the herb in the opposite direction.
· There are different sized holes:
  a.- The small holes are for stripping leaves from aromatic herbs like rosemary, oregano, thyme, tarragon, etc.
  b.- The bigger holes are for separating harder stalks found in some leafy vegetables like chards, spinach, kale, etc.
· With the sharp end you can use the same utensil to cut leaves.



Separador de hojas y cortador
Separating leaves and cutting



Deshojador de hierbas aromáticas

Effeuilleuse à herbes aromatiques
Entblätterer für gewürzkräuter
Aromatic herb stripper
Desfolhador de ervas aromáticas

Ref	€	cm	U.Venta
61359	6,00	16,5x7,5x2	1

Pasapurés **INOX**

Inox 18/10 | Dishwasher

· No falta en ninguna cocina.
· Utensilio de cocina muy útil y práctico.
· Consiguen finos y cremosos purés de hortalizas, frutas y verduras.

· Indispensable dans toutes les cuisines.
· Ustensile de cuisine très utile et pratique.
· Permet d'obtenir de fines et crémeuses purées de légumes et de fruits.

· Fehlt in keiner Küche.
· Sehr nützliches und praktisches Küchenutensil.
· Zur Zubereitung von feinen und cremigen Gemüse- und Obstpürees.

· Every kitchen should have it.
· Very useful and practical kitchenware.
· Achieve fine, creamy fruit and vegetable purées.

· Indispensável em qualquer cozinha.
· Um utensílio de cozinha útil e prático.
· Consigan finos e cremosos purés de hortaliças, frutas e verduras.



3 discos
3 discs



Pasapurés
Presse-puree
Passiergerät
Potato mashing machine
Passa-puré

Ref	€	Ø (cm)	L	Ø Disco (cm)	U.Venta
60048	51,20	18	0,7	10,5	1
60027	67,30	24	1,5	13,5	1

2 discos
2 discs



Pasapurés Profesional
Presse-Puree
Passiergerät
Potato mashing machine
Passa-puré profissional

Ref.	€	Ø (cm)	L	Ø Disco (cm)	U.Venta
60026	115,40	26	5,0	16,5	1
60031	120,60	32	8,0	16,5	1

2 discos
2 discs



Pasapurés
Presse-puree
Passiergerät
Potato mashing machine
Passa-puré

Ref	€	Ø (cm)	L	Ø Disco (cm)	U.Venta
60030	75,80	30	3,5	16,5	1

2 discos
2 discs

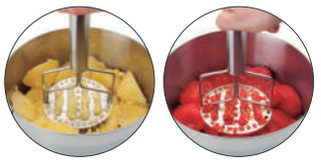


Pasapurés Doméstico
Presse-Puree
Passiergerät
Home Potato mashing machine
Passa-puré doméstico

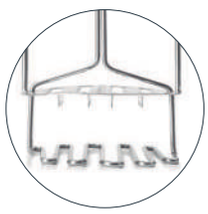
Ref	€	Ø (cm)	L	Ø Disco (cm)	U.Venta
60021	51,90	20	1,5	11,5	1

Prensadores **INOX**

Inox 18/10 | Dishwasher







Prensador de patatas

Presse-purée
Kartoffelpresse
Potato masher
Prensa-batatas

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62892	18,00	10,5x8,5	24	1



Prensa patatas

Presse-pomme de terre
Kartoffelpresse
Potato press
Esmaga-batatas

Ref	€	cm	U.Venta
62902	32,40	9x28x11	1

Inox 18/10 | Dishwasher



Ablandacarne Inox

Attendrisseur à viande en Inox
Fleischklopfer, Edelstahl
St. steel meat tenderizer
Ablandacarne Inóx

Ref	€	cm	U.Venta
60432	35,00	12x2	1

Inox 18/10 | Dishwasher



Martillo ablandacarne

Marteau attendrisseur de viande
Fleischklopfer Hammer
Meat hammer tenderizer
Martelo ablandador de carne

Ref	€	cm	U.Venta
60431	15,70	7x24	1





Zamak
Zinc
Alloy

Prensa ajos y laminador

Presse ail coupe
Knoblauchpresse, Schneider
Garlic press and slicer
Esmaga-alhos y laminador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60387	24,50	20	1



Inox 18/10 | Dishwasher



Molde empanadillas

Moule à chaussons
Pastetenformen
Dumpling mould
Forma para salgados

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68101	19,40	10	1
68102	21,30	12	1

Prensa **HAMBURGUESAS**

new

BPA free · Healthy Cooking





60258

- **Molde de aleación de aluminio fundido de gran calidad con recubrimiento antiadherente.**
- **Pomo de madera desmontable y ergonómico, permite una distribución uniforme de la presión para crear hamburguesas caseras de carne, vegetarianas o veganas**
- **Perfectas en proporción y consistencia.**
- **Superficie interior acanalada, proporciona un aspecto profesional.**
- **Fácil de limpiar.**

- Moule en alliage de fonte d'aluminium de grande qualité avec revêtement anti-adhésif.
- Pommeau en bois démontable et ergonomique, permet une distribution uniforme de la pression pour créer des steaks à hamburger maison de viande, végétariens ou végans.
- Proportion et consistance parfaites.
- Surface interne cannelée, qui confère un aspect professionnel.
- Facile à nettoyer.

- High quality cast aluminum alloy mold with non-stick coating.
- Removable ergonomic wooden handle.
- Facilitates uniform distribution of pressure to make homemade beef, vegetarian or vegan burgers.
- Perfect proportions and consistency.
- Ribbed inner surface, provides a professional appearance.
- Easy to clean.

60259

- **Fabricado en plástico ABS de alta calidad y durabilidad. Libre de BPA.**
- **Compuesto por 6 piezas totalmente desmontables.**
- **Versátil: Ideal para preparar y rellenar todo tipo de hamburguesas.**
- **Base extraíble acanalada para facilitar la extracción de la hamburguesa.**
- **Compacto: Se guarda en una sola pieza**
- **Práctico y muy fácil de usar**
- **Medidas (mm): Hamburguesa grande Ø10x3 cm/Mini Ø6,5x2 cm.**
- **Incluye 60 unidades de papel antiadherente de Ø10 cm.**
- **Fácil de limpiar. Apto para el lavavajillas.**

- Fabriquée en plastique ABS d'une grande qualité et durabilité. Sans BPA.
- Composée de 6 pièces entièrement démontables.
- Polyvalente : Idéale pour préparer et garnir tout type de hamburgers.
- Base extractible cannelée pour faciliter l'extraction du steak.
- Compacte : Se range en une seule pièce.
- Pratique et très facile à utiliser.
- Dimensions (mm) : Grand steak Ø10x3 cm/Mini steak mini Ø6,5x2 cm.
- Comprend 60 unités de papier antiadhésif Ø10 cm.
- Facile à nettoyer. Apte pour le lave-vaisselle.

- Made of high quality, durable ABS plastic. BPA free.
- Comprised of 6 fully detachable parts.
- Fully versatile: perfect for making and filling all types of burgers.
- Detachable grooved base to simplify burger extraction.
- Compact: single piece storage.
- Very practical and easy to use
- Dimensions (in mm): Large burger Ø10x3 cm/Mini burger Ø6,5x2 cm.
- Includes 60 units of Ø10 cm non-stick paper.
- Easy to clean. Dishwasher safe.

Paso a paso...



Incluye Includes **60** Separadores Separators

AL Aluminium | FU Cast | HAYA Beech wood



Prensa hamburguesas

Presse à hamburguers
Hanburger-Formen
Hamburg presser
Moldes para hambúrgueres



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60258	13,60	11,5x7,5	1
R60258A	1,40	11	1

60 Separadores · Separators

Incluye Includes **60** Separadores Separators

ABS Plastic





Prensa hamburguesas MULTI

Presse à hamburguers
Hanburger-Formen
Hamburg presser
Moldes para hambúrgueres

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60259	6,80	12,5x6	1
R60259A	1,30	10	1

60 Separadores · Separators

Colección **MORTEROS**

ECO | Healthy Cooking

Granito de calidad PREMIUM

PREMIUM quality granite

- **Fabricados en granito de calidad Premium.**
- **Interior no poroso, permite extraer los aceites naturales de las hierbas y especias.**
- **El diseño de la mano permite maniobrar con facilidad y con poco esfuerzo.**
- **Pesado y bien balanceado**

·Composé de granit de qualité supérieure.
· Intérieur non poreux permettant d'extraire les huiles essentielles des herbes et épices.
· La conception de la main facilite les manceuvre et réduit lrs efforts.
· Lourd et bien équilibré

· Aus Granit der Premium Qualität gefertigt.
· Nicht poröse Innenseite ermöglicht die Extraktion von natürlichen Ölen aus Kräutern und Gewürzen.
· Das Design des Handteils ermöglicht eine einfache gereinigt werden, dank seiner Granitoberfläche.
· Schwer und gut balanciert

· Manufactured from Premium quality granite.
· Interior not porous allowing extracting natural oils from herbs and spices.
· The design of the hand allows easy manoeuvres with lettle effort.
· Heavy and well balanced

· Fabricado em granito de qualidade Premium.
· Interior não poroso permitindo extrair os óleos naturais das ervas e especiarias.
· O desenho da não permite monobrar con facilidade e com pouco esforço.
· Pesado e bem equilibrado

PE
Polyethilene



Mortero

Mortier
Mörser
Mortar
Almofariz

Ref.	€	Ø (cm)	U.Venta
60403	149,30	18	1

PE
Polyethilene



Mano mortero

Poussoir à mortier
Stössel
Pestle
Pilão p/almofariz

Ref.	€	Ø (cm)	U.Venta
60401	36,40	Ø4,8x25	1





Mortero con mano de granito

Mortier et pilon en granit
Mörser und Stössel aus Granit
Granite mortar and pestles
Argamassa e pilão do granito

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	60512	24,00	12	8	250	1
B	60514	28,00	14	10	375	1
	60516	29,10	16	12	600	1





Mortero con mano de granito

Mortier et pilon en granit
Mörser und Stössel aus Granit
Granite mortar and pestles
Argamassa e pilão do granito

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	60517	23,20	10,5	7,5	225	1
B	60518	23,60	12	12,0	365	1

Aguja de **MECHAR**

Inox 18/10 | Dishwasher

- **Fabricada en acero inoxidable 18/10.**
- **Su forma puntiaguda y alargada, permite abrir orificios fácilmente en la carne o pescado e insertar tiras de beicon, verduras, frutas, quesos o especias.**
- **Sistema de amarre con doble superficie dentada para una perfecta sujeción.**
- **Consigue carnes más sabrosas y pescados más jugosos.**
- **Apta para lavavajillas.**

· Fabriquée en acier inoxydable 18/10
· Sa forme pointue et allongée permet d'ouvrir facilement des orifices dans la viande ou le poisson et d'y insérer du bacon, des légumes, des fruits, du fromage ou des épices.
· Système d'adhérence avec double surface dentée pour une meilleure fixation.
· Obtenez des viandes plus savoureuses et des poissons plus juteux.
· Apte pour le lave-vaisselle.

· Aus Edelstahl 18/10.
· Seine spitze und längliche Form durchdringt Fleisch und Fisch problemlos zum.
· Einziehen von Speck, Gemüse, Früchten, Käse oder Gewürzen.
· Doppelseitiges Befestigungssystem mit verzahnten Oberflächen für optimalen Halt.
· Holen Sie sich schmackhaftes Fleisch und saftiger Fisch.
· Spülmaschinengeeignet.

· Made of 18/10 Stainless Steel.
· Its pointed and elongated shape allows easy opening of holes in meat or fish and inserting strips of bacon, vegetables, fruits, cheeses or spices.
· Fastening system with double-toothed surface for optimal gripx.
· Get tastier meats and juicier fish.
· Dishwasher safe.

· Fabricada em aço inoxidável 18/10.
· Sua forma pontiaguda e alongada permite abrir facilmente orifícios em carnes ou peixes, e inserir tiras de bacon, verduras, frutas, queijos e especiarias.
· Sistema de fixação com superfície dentada dupla, para uma sujeição perfeita.
· Adquira carnes mais saborosas e peixes mais suculentos.
· Apta para máquina de lavar louça.





Puntiaguda y alargada
Pointed and elongated shape



Doble superficie dentada para una perfecta sujeción
Double-toothed surface for optimal grip

Aguja de mechar
Aiguille à larder
Spicknadel
Stuffing needle
Agulha de mechar

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61362	4,50	19	6

Jeringa · Pipetas **COCINA**

ASA Acrylic | BPA free | Dishwasher

- **Inyecta salsas o especias.**
- **Extrae la salsa para reducirla en la sartén.**

· Inyecter des sauces ou des épices.
· Extraire du plat afin de les réduire dans une poêle à feu vif.

· Spritze zum Einspritzen von Saucen und Gewürzen.
· Extrahieren von Saucen um Sie in der Pfanne zu reduzieren.

· Syringe to inject sauces or spices.
· Extract them to separately reduce them in a frying pan.

· Injetar molhos ou especiarias.
· Extrair os molhos para reduzi-los numa frigideira a lume vivo.




Jeringa para cocina
Seringue pour cuisine
Spritze Küche
Kitchen syringe
Seringa para cozinha

Ref	€	ml	Unidades	U.Venta
61418	5,60	30	ml-oz-tsp-Tbsp	6

Inox



Pipeta para salsa
Poire à jus
Sossenspritze
Sauce syringe
Pipeta para molho

Ref	€	L (cm)	ml	U.Venta
61408	16,40	30	40	1





Pipeta para salsa
Poire à jus
Sossenspritze
Sauce syringe
Pipeta para molho

Ref	€	L (cm)	ml	U.Venta
61416	12,00	30	40	1

Exprimidores **MANUALES**

Inox 18/10 | Dishwasher

Disfruta del zumo recién exprimido

Enjoy freshly squeezed juice

· Ideales para limas, limones, naranjas e incluso pomelos.
· Extraen el jugo sin cascaras, pulpa y semillas.

· Idéales pour les citrons verts, les citrons jaunes, les oranges et même les pamplemousses.
· Extrait le jus sans peau, pilpe ou graines.

· Ideals für Limetten, Zitronen, Orangen und sogar Grapefruit.
· Entsaftet ohne Schale, Fruchtfleisch und Kerne.

· Ideals for limes, lemons, oranges and even grapefruit.
· Extracts the juice without peel, pulp and seeds.

· Ideales para limas, limoes, laranjas e pomelos.
· Extrai o sumo sem cascas, polpa ou sementes.



new





ABS Plastic Cono / Cone | AS Plastic Jarra / Jug | BPA free

Exprimidor con jarra medidora

Presse-citron avec pot mesureur
Zitruspresse mit Mass Behälter
Juicer with measuring jug
Espremedor com jarra de medidas

Jarra medidora (ml/cup)
Measuring jug (ml/cup)

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
67134	6,80	18,5 x11	15	0,5	1

Tres salidas vertedoras
Three pouring outlets

Medidor (ml/cup)
Measure(ml/cup)



PP Polypropyenel Cono/Cone | PMMA Acrylic Vaso/Glass | Dishwasher | BPA free

Mini exprimidor

Mini presse-citron
Minizitruspresse
Mini squeezer
Mini espremedor

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
68181	5,90	10x9,5	8,5	70	1

Inox



Exprimidor manual

Presse citron manuel
Manuelle zitronenpresse
Manual lemon reamer
Espremedor manual

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62952	16,40	10	0,15	6
62912	19,10	12	0,20	6



Exprimidor Limón

Presse-citron
Zitruspresse
Lemón squeezer
Espremedor de limão

Ref	€	U.Venta
62946	10,90	1





Exprimidor de zumo bajo
Presse-fruits manuel
Manuelle fruchtpresse, klein
Manual squeezer low
Espremedor de sumos baixo

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63913	54,20	21x18	21	1





Exprimidor de zumo alto
Presse-fruits manuel grand
Manuelle fruchtpresse, hoch
Manual squeezer high
Espremedor de sumos alto

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63914	49,90	15x19	39	1





Exprimidor
Presse-fruits
Zitruspresse
Citrus press
Espremedor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63912	11,80	4,5	16	1

3 en 1
3 in 1

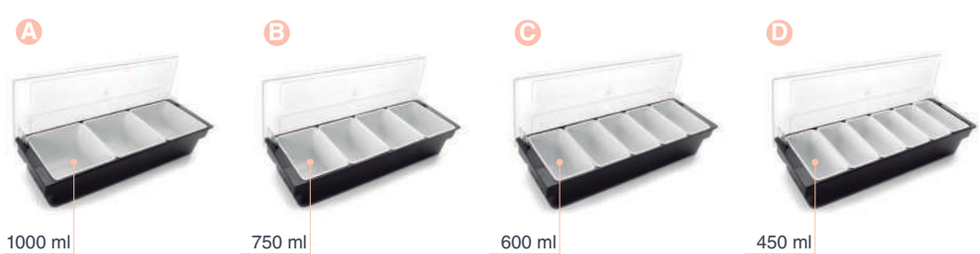
AL
Aluminium



Exprimidor manual
Presse citron manuel
Manuelle zitronenpresse
Manual lemon reamer
Espremedor manual

Ref	€	L (cm)	U.Venta
63915	10,30	22	1

Contenedor **ALIMENTOS**



Ideal para especias y condimentos
Ideal for spices and condiments



PE Polythilene | **ASA** Acrylic | BPA free

Contenedor alimentos con tapa
Boîte à condiments avec couvercle
Gewürzkasten mit Deckel
Condiments holder with lid
Caixa condimentos com tampa

	Ref	€	cm	Cavidades	Unidad (ml)	U.Venta
A	61133	25,70	50x16x9	3	1000	1
B	61134	25,70	50x16x9	4	750	1
C	61135	25,70	50x16x9	5	600	1
D	61136	25,70	50x16x9	6	450	1

Máquinas laminadoras **PASTA**

Inox | Healthy Cooking

Disfruta cocinando tu propia pasta fresca

Enjoy cooking your own fresh pasta.

· Rodillos de acero inoxidable, permiten conseguir hasta 9 grosores de pasta.
· Posibilidad del accesorio para Rabiolis.

· Rouleaux en acier inoxydable, qui permettent d'obtenir jusqu'à 9 épaisseurs de pâtes.
· Possibilité d'ajouter l'accessoire pour raviolis.

· Edelstahlwalzen mit 9 verschiedenen Stärken für Ihre Nudeln.
· Mit Ravioli-Aufsatz erhältlich.

· Stainless steel rollers with 9 different thickness settings allowing you to make different varieties of pasta.
· Additional accessory for making ravioli.

· Rolos de aço inoxidável, para elaborar até 9 espessuras diferentes de massas.
· Possibilidade de utilização de acessório para elaborar raviolis.



Amplia las recetas con el accesorio para ravioli
Expand recipes with ravioli accessory





Accesorio para Ravioli

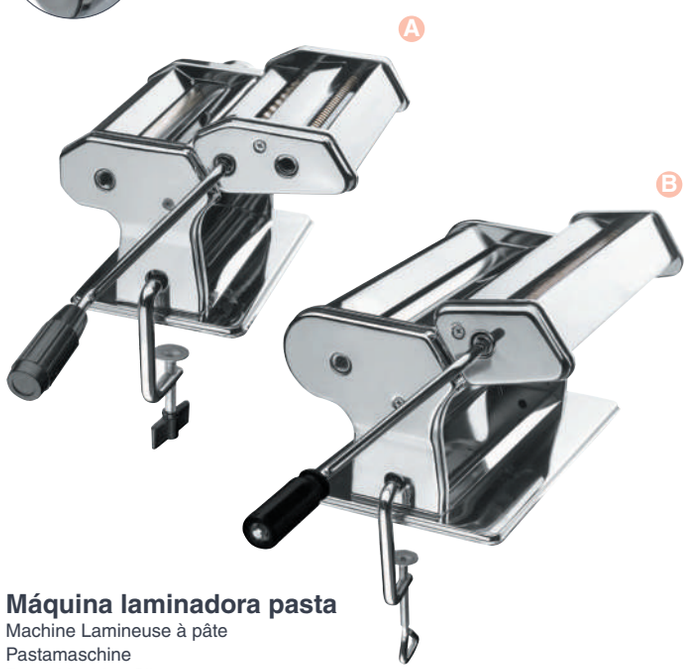
Accesoire pour Raviolis
Zubehör für Ravioli
Ravioli maker
Accesório para Raviólis

	Ref	€	Columnas	Ravioli	U.Venta
A	60497	20,30	2	45x45 mm	1
B	60498	20,30	3	30x30 mm	1

Solo puede utilizarse en la máquina de 145 mm (Ref: 60390)
Only can be used in the machine of 145 mm (Ref: 60390)



Regulador de grosor de pasta (3,4 mm - 0,93 mm)
Pasta thickness Regulator (3,4 mm - 0,93 mm)







Inox 18/10

Medidor de pasta Inox

Mesureur pour pâtes en Inox
Spaghetti-Mass Rostfrei
St steel pasta measurer
Medidor para macarrao en Inóx

	Ref	€	cm	U.Venta
A	62942	3,10	18	1
B	62943	4,30	11x9	1

Máquina laminadora pasta

Machine Lamineuse à pâte
Pastamaschine
Pasta Machine Slicer
Maquina de Pasta

	Ref	€	mm	U.Venta
A	60390	42,20	145	1
B	60391	77,90	260	1

EMBUTIDORA manual

Inox 18/10

- **Fabricada en acero inoxidable de gran calidad.**
- **Permite producir diferentes tipos de embutidos como chorizos, butifarras, salchichas, etc.**
- **Gran capacidad, ideal para carnicerías, restaurantes y cocinas industriales.**
- **Produce los embutidos de forma rápida y eficiente.**
- **Incluye 4 boquillas de llenado de Ø16, 22, 32 y 38 mm.**
- **Tuerca de unión de fácil manejo que permite cambiar rápidamente las boquillas de llenado.**
- **Cuenta con dos velocidades (lenta / rápida) gracias a un mecanismo de dos marchas accionado por rodamiento.**
- **El contenedor es inclinable a 90 grados para facilitar el llenado y limpieza.**

- Fabriqué en acier inoxydable de grande qualité.
- Permet de produire différents types de saucisses comme les chorizos, les saucisses catalanes, les saucisses classiques, etc.
- Grande capacité, idéal pour les boucheries, les restaurants et les cuisines industrielles.
- Produit des saucisses de façon rapide et efficace.
- Inclut 4 tuyaux de remplissage de Ø16, 22, 32 et 38 mm.
- Vis d'assemblage facile à utiliser qui permet de changer rapidement les tuyaux de remplissage.
- Dispose de deux vitesses (lent / rapide) grâce à un mécanisme à deux vitesses actionné par roulement.
- Le conteneur est inclinable à 90 degrés pour faciliter le remplissage et le nettoyage.

- Made of high quality stainless steel.
- Can be used to make different kinds of sausages, like chorizo or butifarra.
- High capacity, perfect for butcher shops, restaurants and industrial kitchens.
- Make sausages quickly and efficiently.
- Includes four 16, 22, 32 and 38 mm diameter filling tubes.
- The easy to use bolt makes it easy to change the filling tubes quickly.
- It has 2 speeds (slow/fast) because of its two gear bearing driven mechanism.
- The container can be tilted 90º for easy filling and cleaning.

Incluye boquillas
Includes nozzles
Ø38 mm Ø32 mm Ø22 mm Ø16 mm



2 velocidades
2 speed

Contenedor inclinable 90º
90º tiltable container

Cambio rápido de boquillas
Quick tube change



Embutidora manual

Poussoir manuel
Manuelle Wurstfüller
Manual stuffer
Máquina para encher salsichas manual

Ref	€	L	Cilindro (cm)	U.Venta	
60253	258,90	3	Ø14 x 20	1	
60255	296,80	5	Ø14 x 32	1	
60257	342,30	7	Ø14 x 46	1	new
60251	394,20	10	Ø22 x 27	1	new

CLIPADORA manual

new

Inox

- **Fabricada en acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Diseñada para grapar embutidos, mallas de fruta, bolsas, etc. con el mínimo esfuerzo.**
- **Accionamiento manual fácil y muy cómodo.**
- **Sistema de apoyo de zamak macizo que garantiza una estabilida máxima.**
- **Capacidad de grapas: 200 unidades (Ref: 61201 - No incluidas).**
- **Fácil de limpiar.**

- Fabriquée en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Conçue pour agrafer de la charcuterie, des filets de fruits, des sachets, etc. avec un minimum d'efforts.
- Actionnement manuel facile et très pratique.
- Base en zamak massif qui garantit une stabilité maximale.
- Capacité d'agrafes : 200 unités (Réf. : 61201 - Non incluses).
- Facile à nettoyer.

- Aus Edelstahl bester Qualität hergestellt.
- Ideal zum mühelosen Tackern von Wurstwaren, Obstnetzen, Beuteln usw.
- Äußerst leichter und bequemer Handbetrieb.
- Stützvorrichtung aus massiver Zamak-Legierung garantiert maximale Standfestigkeit.
- Fassungsvermögen: 200 Klammern (Art.-Nr. 61201 – nicht inbegriffen).
- Leichte Reinigung.

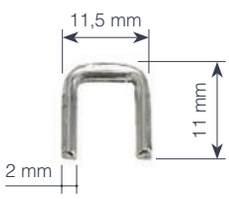
- Made of top-quality stainless steel.
- Designed to staple sausages, fruit nets, bags, etc. with minimal effort.
- Easy, very comfortable manual operation.
- Solid zamak support system ensuring maximum stability.
- Staple capacity 200 units (Ref: 61201 - Not included).
- Easy to clean.

- Fabricada em aço inoxidável de grande qualidade.
- Para agrafar enchidos, malhas de fruta, sacos, etc., com o mínimo esforço.
- Acionamento manual, fácil e cómodo.
- Sistema de apoio de zamak maciço, que garante total estabilidade.
- Capacidade de agrafos: 200 unidades (Ref: 61201 – Não incluídos).
- Fácil de limpar.

Capacidad de grapas: 200 unidades
Clip capacity: 200 units

Regulación de presión
Pressure adjustment

GRAPAS · STAPLES
Ref: 61201
No incluidas · Not included





Amplia base, estabilidad máxima
Wide base, maximum stability

Clipadora de alimentos

Clippeuse d'aliments
Lebensmitteltacker
Food clipping machine
Agrafadora para alimentos

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta	
61200	278,30	37x15	58,5	1	
61201	20,50	4,6 - 6	-	1	Grapas (Set de 4000 unidades) Staples (set of 400)

Botellas **BIBERÓN**

PE Polyethylene | PELD Polyethylene | BPA free

· **Ideales para salsas, cremas, aceites, aliños, vinagretas y todo tipo de condimentos líquidos. Dibuja, adorna y personaliza con estilo tus platos.**

· Idéal pour les sauces, les crèmes, les huiles, les assaisonnements, les vinaigrettes et tout type de condiments liquides. Il dessine, décore et personnalise les plats.

· Ideal für Soßen, Cremes, Öle, Dressings, Vinaigretten und alle möglichen flüssigen Gewürze. Verschönern und verzieren Sie Ihre Gerichte und geben Sie ihnen Ihren persönlichen Touch.

· Ideal for sauces, creams, oils, dressings, vinaigrettes and all kinds of liquid condiments. Draw, decorate and personalize your dishes with style.

· Ideais para molhos, cremes, óleos e azeites, temperos, vinagretas e todo o tipo de condimentos líquidos. Desenha, decora e personaliza com estilo.





Botella biberón
Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61912	1,40	4x10	0,12	12
61925	1,50	5x19	0,25	12
61940	1,50	5,5x21,5	0,40	12
61970	1,80	7x26	0,70	12

Ideal para Kétchup
Ideal for Ketchup



Botella biberón
Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61925R	1,50	5x19	0,25	12
61940R	1,60	5,5x21,5	0,40	12
61970R	1,90	7x26	0,70	12

Ideal para Mostaza
Ideal for mustard



Botella biberón
Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61925A	1,50	5x19	0,25	12
61940A	1,60	5,5x21,5	0,40	12
61970A	1,90	7x26	0,70	12





Botella biberón c/boquilla triple
Bouteille biberon avec douille triple
Dosierflasche mit Dreifachdüse
Squeeze botlle with triple nozzle
Garrafa com boquilha triplo

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61974	3,50	7x20	0,472	6
61977	3,80	7x26	0,708	6

new

Sist. de boca ancha que facilita el llenado
Wide mouth system for easy filling

PE Polyethylene





Botella biberón PUSH
Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61978	4,00	6x20	0,50	1
61979	4,10	7x20	0,60	1
61980	4,30	7x26	0,70	1

2 en 1
2 in 1





SI Silicone | PP Polypropylene

Biberón decoración
Biberon à decorer
Dekorieren dosierflasche
Decorating pen
Garrafa decoração

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
64458	8,80	5x17,5	0,15	6

SI Silicone





Biberón decoración
Biberon à decorer
Dekorierflasche
Decorating pen
Garrafa decoração

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
64457	8,70	5,5x16	0,14	1

Sifones **CREMA**

AL
Aluminium
Dishwasher

- **Realice en segundos purés, mousses, cremas montadas, espumas, salsas y deliciosos postres, un toque de elegancia en la cocina.**
- **Ofrece 4 veces más volúmen que el volúmen líquido.**
- **NO debe ser empleado con líquidos calientes. NUNCA ponga los sifones al baño maría, puede producirse una explosión con graves consecuencias.**

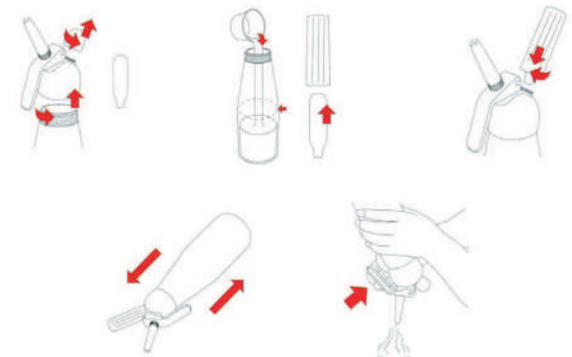
- Réalisez en quelques secondes des purées, des mousses, des crèmes montées, des sauces et de délicieux desserts, une touche d'élégance dans la cuisine.
- Confère 4 fois plus de volume que le volume liquide.
- NE DOIT PAS être utilisé avec des liquides chauds. NE JAMAIS mettre les siphons au bain marie car une explosion pourrait avoir lieu et provoquer de graves conséquences.

- Pürees, Mousses, Schlagsahne, Schäume, Saucen und köstliche Desserts im Nu zubereiten, ein Hauch von Eleganz in der Küche.
- Vervierfacht das Ausgangsvolumen der Flüssigkeit.
- NICHT für Verwendung mit heißen Flüssigkeiten geeignet. Gerät NIEMALS ins Wasserbad legen. Dies kann zu einer folgenschweren Explosion führen.

- Make purées, mousses, whipped creams, foams, sauces and delicious desserts in seconds. A touch of elegance in the kitchen.
- Whips content up to 4 times the liquid volume.
- Should NOT be used with hot liquids. NEVER put siphons in a water bath, as this may cause an explosion with serious consequences.

- Prepare em segundos purés, mousses, cremes batidos, espumas, molhos e deliciosas sobremesas, dando um toque de elegância à sua cozinha.
- Proporciona 4 vezes mais volume do que o volume líquido.
- NÃO utilizar com líquidos quentes. NUNCA coloque os sifões em banho-maria, para evitar o risco de explosão com consequências graves.

APTO SOLAMENTE PARA MEZCLAS FRIAS Y TEMPLADAS (<40ºC)
À UTILISER UNIQUEMENT POUR LES MÉLANGES FROIDS ET TREMPÉS (<40ºC)
ONLY SUITABLE FOR COLD AND TEMPERED MIXTURES (<40ºC)



EXCLUSIVAMENTE PARA USO ALIMENTICIO
EXCLUSIVELY FOR FOOD USE



Cargas sifón N2O

Cartouches N_2O pour siphon
N_2O Kapsel für Sahnebereiter
N2O cream charger
Botijas de sifão N2O

Ref	€	Botellas	g	U.Venta
68402	7,70	10	8	1
68403	18,00	24	8	1

Sifón crema

Siphon à crème
Sahnebereite
Cream whipper
Sifão creme

Cabezal: Aluminio
Head: Aluminium

Botella: Inox
Bittle: Inox



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68404	109,40	7,8x25	0,50	1
68405	125,60	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5ºC / max = +40ºC

Sifón crema

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Cabezal: Plástico PBT
Head: PBT plastic

Botella: Aluminio
Bittle: Aluminium



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68502	37,40	9x27	0,25	1
68500	44,30	9x31	0,50	1
68501	49,30	11x36	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5ºC / max = +40ºC

Sifón GREEN

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Cabezal: Aluminio
Head: Aluminium

Botella: Aluminio
Bittle: Aluminium



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68504	46,70	7,8x27,3	0,50	1
68505	51,40	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5ºC / max = +40ºC

Sifón BLACK

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Cabezal: Aluminio
Head: Aluminium

Botella: Aluminio
Bittle: Aluminium



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68604	46,70	7,8x27,3	0,50	1
68605	51,40	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5ºC / max = +40ºC

Colección **DOSIFICADORES**

Dishwasher

Ideal para rellenar, verter y decorar

Perfect for filling, pouring and decorating

· Ideal para rellenar o decorar platos con salsas y cremas calientes y frías.
· Sistema de palanca para un caudal ajustable; práctico y preciso.
· Sistema antigoteo y antisalpicaduras.
· Mango con diseño ergonómico que permite el manejo con una sola mano.
· Fácil desmontaje para una sencilla limpieza. Apto para el lavavajillas.
· Ref.: 67150: Contiene 3 boquillas de distintos diámetros (4, 6 y 8 mm) para que las cremas y salsas fluyan de la forma deseada, en menor o mayor cantidad.

· Idéal pour remplir ou décorer des assiettes avec des sauces chaudes et froides.
· Système de piston pour un débit ajustable ; pratique et précis.
· Système anti-goutte et anti-éclaboussures.
· Manche ergonomique qui permet de le manipuler d'une seule main.
· Facile à démonter pour un nettoyage aisé, et apte pour le lave-vaisselle.
· Ref.: 67150: Contient 3 embouts de différents diamètres (4, 6 et 8 mm) pour que les crèmes et les sauces coulent de la façon souhaitée, en plus ou moins grande quantité.

· Er eignet sich ideal zum Anrichten oder Servieren von Saucen und Cremes, gleich ob kalt oder warm.
· Das Hebelsystem ermöglicht einen dosierten, bequemen und genauen Ausschank.
· Antitropf- und Antispritzsystem.
· Ergonomischer Griff für Einhandbedienung.
· Zum Reinigen einfach auseinandernehmbar und spülmaschinengeeignet.
· 3 Aufsätze im Durchmesser von 4, 6 und 8 Millimeter für einen Ausschank von Saucen und Cremes genau nach Bedarf.

· Perfect for filling or decorating dishes with hot or cold sauces and cream.
· Its lever system for controlling the flow is practical and precise.
· Anti-drip and anti-splash system.
· The ergonomic handle means it can be used with just one hand.
· It's easy to disassemble for easy cleaning and it's dishwasher safe.
· Ref.: 67150: Includes 3 nozzles with different diameters (4, 6 and 8 mm) so cream or sauce can flow just how you want, at a higher or lower quantity.

· Ideal para decorar pratos e dispensar molhos e cremes, quentes ou frios.
· Caudal ajustável mediante sistema de alavanca, prático e preciso.
· Sistema anti-gotejamento e anti-salpicaduras.
· Mango com desenho ergonómico, que permite a manipulação com uma só mão.
· Fácil de desmontar para a sua limpeza.
· Apto para máquinas de lavar louça.
· Ref.: 67150: Inclui 3 boquilhas de diferentes diâmetros (4, 6 e 8 mm), que asseguram um fluxo adequado dos cremes e molhos, em menor ou maior quantidade.





Salado · Salty



Dulce · Sweet



Incluye soporte y un platillo anti-goteo

Includes support and a drip dish

Inox 18/10

Dosificador

Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
67150	57,20	19	27	2,0	1
R67150B	18,50	4/6/8			1

Set 3 boquillas
Set 3 nozzles

Marcas de medición en el contenedor (ml - Cup)

Measuring marks on the container (ml - Cup)



PS Polystylene | **Si** Silicone | BPA free

Dosificador

Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref	€	L	cm	h (cm)	U.Venta
67026	11,00	1,00	16x11	18	1

Diseño premiado en certámenes internacionaleas

International awward-winning flow
Good Design 2003 International Industrial
Graphic Design Competition The Chicago Athernaeum



Salado · Salty



Dulce · Sweet

Sistema de gatillo para un caudal ajustable
Trigger system for an adjustable flow



Base con mucha estabilidad
Base offers great stability

Inox 18/10 | ASA Acrylic | BPA free | Dishwasher

Dosificador

Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref.	€	L	U.Venta
67000	81,50	2,00	1

Cono Inox 18/10

Cône
Trichter
Cone
Cone Inóx 18/10

Ref.	€	L	U.Venta
R67000	36,20	2,00	1



Soporte mango

Support
Stütze
Support
Suporte cabo

Ref.	€	U.Venta
R67001	32,60	1



Base negra

Base noire
Ständer, schwarz
Black base
Base negra

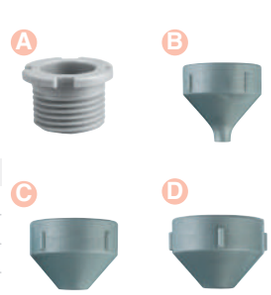
Ref.	€	U.Venta
R67002	12,80	1



Boquillas

Douille
Düse
Nozzle
Boquilhas

	Ref.	€	Ø (mm)	U.Venta
A	R67003	1,50	1	1
B	R67004	1,70	4	1
C	R67005	1,70	6	1
D	R67006	1,70	8	1



Ahumadores de **ALIMENTOS**

AL
Aluminium
Dishwasher

· Técnica popular de la cocina creativa, otorga a los platos aromas especiales y personalizados.
· Perfecto para ahumar todo tipo de alimentos (carnes, pescados, quesos…).
· La construcción y su diseño facilitan la limpieza y el mantenimiento.
· Ideal para presentar y terminar platos delante del cliente.
· Incluye un set de filtros de recambio.
· Fácil de transportar gracias a su forma y tamaño .
· Pilas no incluidas.
*** Compatible con nuestras campanas de ahumado (Ref.61813, 61816, 61815, 61817) y la tapa (Ref.: 69554).**

· Technique populaire de la cuisine créative, qui confère aux plats des arômes spéciaux et personnalisés.
· Parfait pour fumer tout type d'aliments (viandes, poissons, fromages…).
· La fabrication et la conception de chacune de ses parties facilite son nettoyage et son entretien.
· Idéal pour présenter et apporter la touche finale à des plats devant le client.
· Inclut un set de filtres de rechange.
· Facile à transporter grâce à sa forme et sa taille.
· Piles non incluses.
* Compatible avec nos cloches de fumage (réf.61813, 61815, 61816, 61817) et à couvercle (Ref.: 69554).

· Beliebtes und kreatives Verfahren, das Speisen ein spezielles und individuelles Aroma verleiht.
· Ideal geeignet, möglichen Lebensmittel (Fleisch, Fisch, Käse usw.) zu räuchern.
· Die Teile sind so konstruiert und geformt, dass sie leicht gereinigt und gepflegt werden können.
· Ideal dazu geeignet, Gerichte vor dem Gast anzurichten und zu präsentieren Inkl. Ersatzfiltern.
· Handliche Form und Größe.
· Batterien nicht im Lieferumfang enthalten.
* Kompatibel mit unseren Räucherglocken (Art. Nr. 61813, 61815, 61816, 61817) und der Deckel (Ref.: 69554).

· A popular creative cooking technique which gives dishes special and personalised aromas.
· Perfect for smoking all kinds of foods (meat, fish, cheeses...).
· The way is designed and constructed makes it easy to clean and maintain.
· Ideal for presenting and finishing dishes in front of the customer.
· Includes a set of replacement filters.
· Easy to transport thanks to its shape and size.
· Batteries not included.
* Compatible with our smoking cloches (ref. 61813, 61815, 61816, 61817) and the lid (Ref.: 69554).

· Técnica popular da cozinha criativa, proporciona aos pratos aromas especiais e personalizados.
· Perfeito para defumar todo o tipo de alimentos (carnes, peixes, queijos…).
· A construção e o design dos seus componentes facilitam a sua limpeza e manutenção.
· Ideal para apresentar e terminar pratos na presença do cliente.
· Inlcui um conjunto de filtros de reposição.
· Fácil de transportar graças à sua forma e dimensões.
· Pilhas não incluídas.
* Compatível com as nossas campânulas para defumar (ref.61813, 61815, 61816, 61817) e la tampa (Ref.: 69554).



69221 - 69321
Incluyen bolsa de serrín (100 g)
Wood Chips bag included (100 g)

Olivo · Olive





A



B

Ahumador de alimentos

Fumoir pour aliments
Apparat zum Räuchern von Lebensmitteln
Food smoker
Defumador de alimentos

	Ref	€	U.Venta
A	69221	44,30	1
B	69321	59,50	1

Campanas ahumar **ALIMENTOS**

Vidrio (Glass) | Si (Silicone) | Dishwasher

- **Campana que permite la entrada de humo, vapor y aromas para ahumar o aromatizar alimentos sin tener que levantarla.**
- **Fabricada en vidrio borosilicato de gran calidad y resistente a golpes, altas y bajas temperaturas.**
- **Se puede introducir en el microondas, horno y congelador.**
- **Válvula de inyección con auto cierre de silicona (200°C).**
- **Complemento ideal para nuestro ahumador.**

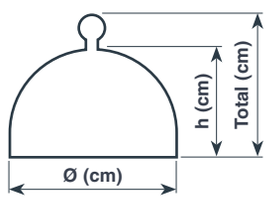
- Cloche qui permet l'entrée de fumée, de vapeur et d'arômes pour fumer ou aromatiser les aliments sans avoir à la soulever.
- Fabriquée en verre borosilicate de grande qualité et résistante aux chocs ainsi qu'aux basses et hautes températures.
- Peut être mise au micro-ondes, au four ou au congélateur.
- Valve d'injection avec auto-fermeture en silicone (200°C).
- Complément idéal pour notre fumoir.

- Die Glocke lässt Rauch, Dampf und Aromen eintreten, um darin befindliche.
- Lebensmittel zu räuchern oder zu aromatisieren.
- Aus qualitativ hochwertigem Borosilikatglas, schlagfest und temperaturbeständig.
- Geeignet für Mikrowelle, Backofen oder Gefrierfach.
- Selbstschließende Injektionsklappe aus Silikon (200°C).
- Ideales Zubehör für unseren Räucherapparat.

- Cooker hood that lets smoke, steam and aromas inside for smoking or flavouring food without having to lift it up.
- Made of high quality impact resistant borosilicate glass that can withstand high and low temperatures.
- Microwave, oven and freezer safe.
- Injection valve with silicone self closure (200°C).
- A perfect addition for our smoker.

- Campânula que permite a entrada de fumo, vapor e aromas para defumar ou aromatizar alimentos sem ter que levantar a tampa.
- Fabricada em vidro de borossilicato de grande qualidade, e resistente aos golpes, e a altas e baixas temperaturas.
- Pode introduzir-se no micro-ondas, no forno ou no congelador.
- Válvula de injeção com fecho automático de silicone (200 °C).
- Complemento ideal para o nosso defumador.





Campana ahumador

Cloche à fumer
Räucherglocke
Smoker Hood
Campânula defumadora

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Total (cm)	U.Venta
A	61813	12,70	12,5	7,5	11,0	1
B	61815	20,90	16,0	12,0	15,0	1
C	61816	23,10	20,0	12,0	15,0	1
D	61817	39,40	25,0	14,0	17,0	1

Manguera doble para **AHUMADOR**

Goma (Rubber)

- **Permite ahumar dos platos a la vez, ahorrando tiempo.**
- **Incluye 2 mangueras de goma de 40 cm, 2 boquillas y un conector de conexión de mangueras.**

- Il permet de fumer deux plats à la fois, économisant ainsi du temps.
- Il comprend deux tuyaux en caoutchouc de 40 cm, deux embouts et un raccord de tuyaux.

- Kann zwei Teller auf einmal räuchern und spart so Zeit.
- Zwei 40 cm Gummischläuche, zwei Mundstücke und ein Schlauchverbinder.

- Two dishes can be smoked at once to save time.
- Two 40 cm rubber hoses, two nozzles and a hose connector included.

- Permite defumar dois pratos simultaneamente, poupando tempo.
- Inclui duas mangueiras de borracha de 40 cm, duas boquilhas e um conector para as mangueiras.





Mangueras de goma flexible
Flexible rubber hoses



Manguera doble para ahumador

Double tuyau pour fumoir
Doppelschlauch für Räucherapparat
Double hoses for smoker
Mangueira dupla para defumador

Ref	€	U.Venta
69521	8,10	1

Campanas ahumar **CÓCTELES**

new

Vidrio Glass | Si Silicone | Dishwasher

· **Fabricada en vidrio borosilicato de gran calidad, es resistente a golpes, altas y bajas temperaturas.**
· **Permite la entrada de humo, vapor y aromas para ahumar o aromatizar cócteles sin tener que levantar la tapa.**
· **Cuenta con una válvula de inyección con auto cierre de silicona (max. 200º C).**
· **Aptas para microondas, horno y congelador.**
· **Complemento ideal para los ahumadores de alimentos Magic (ref. 69221) e Instant (ref. 69321).**

· Fabriquées en verre borosilicate de grande qualité, elles sont résistantes aux chocs ainsi qu'aux hautes et basses températures.
· Permettent l'entrée de fumée, de vapeur et d'arômes pour fumer ou aromatiser les cocktails sans avoir à soulever le couvercle.
· Disposent d'une valve à injection avec fermeture automatique en silicone (max. 200°C).
· Aptes pour micro-ondes, four et congélateur.
· Complément idéal pour les fumoirs d'aliments Magic (réf. 69221) et Instant (réf. 69321).

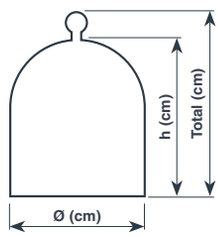
· Aus qualitativ hochwertigem Borosilikatglas, schlagfest, hoch- und niedertemperaturbeständig.
· Lässt Rauch, Dampf und Aromen eintreten, um darin befindliche Cocktails zu räuchern oder zu aromatisieren.
· Mit selbstschließender Injektionsklappe aus Silikon (max. 200°C).
· Geeignet für Mikrowelle, Backofen und Gefriertruhe.
· Ideale Ergänzung für Lebensmittel-Räuchergeräte „Magic" (Art.-Nr. 69221) und „Instant" (Art.-Nr. 69321).

· Made of high quality borosilicate glass, the hood withstands shocks, high and low temperatures.
· Allows smoke, steam and aromas in, to smoke or flavour cocktails without having to lift the lid.
· It has a self-closing silicone injection valve (max. 200° C).
· Microwave, oven and freezer safe.
· Ideal complement for Magic (ref. 69221) and Instant (ref. 69321) food smokers.

· Fabricadas em vidro borossilicato de grande qualidade, resistente aos golpes e a altas e baixas temperaturas
· Permitem a entrada de fumo, vapor e aromas para defumar ou aromatizar cocktails sem ter que levantar a tampa
· Incluem uma válvula de injeção com autofecho de silicone (máx. 200° C)
· Aptas para micro-ondas, forno e congelador
· Complemento ideal para os defumadores de alimentos Magic (ref. 69221) e Instant (ref. 69321).







Campana ahumador cóctel

Cloche à fumer pour cocktails
Cocktail Räucherglocke
Cocktail smoker
Campânula defumadora para cocktails

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Total (cm)	U.Venta
A	61811	26,70	18,5	22,0	25,0	1
B	61812	31,70	12,5	26,5	30,0	1

Tapa ahumar **CÓCTELES**

ASA Acrylic | Si Silicone | Dishwasher

· **Tapa en forma de CD para crear un efecto hermético al momento de ahumar.**
· **Válido para todo tipo de envases, vasos, cocteleras, tarros, etc.**
· **Ideal para ahumar cócteles, destilados, comidas, quesos, etc.**
· **Válvula de inyección con auto cierre de silicona (200ºC).**

· Couvercle en forme de CD pour créer un effet hermétique lors du fumage.
· Apte pour tout type de contenants, verres, shakers, pots, etc.
· Idéal pour fumer des cocktails, des alcools distillés, des plats, des fromages, etc.
· Valve à injection avec fermeture automatique en silicone (200ºC).

· CD-förmiger Deckel zum luftdichten Verschluss beim Räuchern.
· Geeignet für Gefäße, Gläser, Mixbecher, Einmachgläser und alle Arten von Behältern.
· Ideal zum Räuchern von Cocktails, Destillaten, Speisen, Käse usw.
· Selbstschließende Injektionsklappe aus Silikon (200ºC).

· Lid in the shape of a CD for creating a hermetic effect while smoking meats.
· Can be used with all kinds of container, glasses, cocktail glasses, jars, etc.
· Perfect for smoking cocktails, liquors, food, cheese, etc.
· Injection valve with silicone self seal (200ºC).

· Tampa redonda com efeito hermético para defumar.
· Válido para todo o tipo de recipientes, como copos, shakers, frascos, etc.
· Ideal para defumar cocktails, destilados, comidas, queijos, etc.
· Válvula de injeção com fecho automático de silicone (200ºC).





Tapa para ahumar

Chapeau de fumée
Rauchdeckel
Smoke cap
Tampa de fumaça

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
69554	3,90	12	1

Serrín para **AHUMADOR**

La mejor elección para ahumar todo tipo de alimentos
The best choice to smoke all kinds of food

- **OLIVO: Aporta a los alimentos un sabor suave y aromático.**
- **NARANJO: Aporta a los alimentos un sabor dulce, afrutado y el frescor de los cítricos.**
- **LIMONERO: Aporta a los alimentos un toque cítrico y dulce muy suave.**
- **ALMENDRO: Aporta a los alimentos un aroma suave, dulce y floral de la almendra.**
- **Producen un humo denso y de alta calidad.**
- **Cumplen todas las normativas y reglamentaciones existentes para el empleo con alimentos.**

· OLIVE: Apporte aux aliments un goût doux, fruité et la fraîcheur des agrumes.
· ORANGE: Apporte aux aliments un arôme délicat, doux et floral d'amande.
· CITRONNIER: Apporte aux aliments une touche d'agrumes douce et très délicate.
· AMANDIER: Apporte aux aliments un arôme délicat, doux et floral d'amande.
· Produit une fumée dense et de grande qualité.
· Respecte toutes les normes et réglementations existantes pour un usage alimentaire.

· OLIVE: Verleiht Lebensmitteln ein weicher und aromatischer Geschmack.
· ORANGE: Verleiht Lebensmitteln einen süßen, fruchtigen Geschmack und die Frische von Zitrusfrüchten.
· ZITRONENBAUM: Verleiht Lebensmitteln einen feinen süß-sauren Geschmack.
· MANDELBAUM: Verleiht Lebensmitteln ein feines, süßes, blumiges Mandelaroma.
· Verleiht Lebensmitteln einen feinen süß-sauren Geschmack.
· Erzeugt ergiebigen und hochwertigen Rauch.
· Erfüllt alle Normen für Lebensmittelbedarfsgegenstände.

· OLIVE: Provides food a smooth and aromatic flavour.
· ORANGE: Provides food a sweet, fruty taste and citrusy freshness.
· LEMON: Provides food a very soft sweet citrusy touch.
· ALMOND: Provides food with a soft, sweet, floral aroma of almonds.
· The best choice for smoking all kinds of food.
· Produces dense, high-quality smoke.
· Meets all existing regulations and standards for use with food.

· AZEITONA: Proporciona aos alimentos um sabor suave e aromático.
· LARANJA: Proporciona aos alimentos um sabor doce,frutado e a frescura dos citrinos.
· LEMONER: Proporciona aos alimentos um toque cítrico e doce muito suave.
· ALMOND: Proporciona aos alimentos o aroma suave, doce e floral da amêndoa.
· Produz um fumo denso e de grande qualidade.
· Cumpre com todas as normativas e regulamentações vigentes para a sua utilização com alimentos.

Natural 100% Quality

A — 100 g





B — 600 g





Serrín de madera
Scire de bois
Räuchermehl
Wood chips
Serrín de madeira

	Ref	€	g	U.Venta		
A	69550	6,80	100	1	Olivo / Olive	
	69551	6,80	100	1	Naranjo / Orange	
	69552	6,80	100	1	Limonero / Lemon	
	69553	6,80	100	1	Almendro / Almond	
	69559	6,80	100	1	Whicky	new
	69560	6,80	100	1	Cognac	new
B	69555	9,20	600	1	Limonero / Lemon	
	69556	9,20	600	1	Almendro / Almond	
	69557	9,20	600	1	Almendro / Almond	
	69558	9,20	600	1	Almendro / Almond	
	69567	8,70	500	1	Whicky	new
	69568	8,70	500	1	Cognac	new

Centrifugadoras **VERDURAS**

BPA free | Dishwasher

- **Gran velocidad de centrifugado.**
- **NO escurren sino que secan la verdura por completo en segundos.**
- **Funcionamiento muy sencillo.**
- **El giro del cestillo hará que el agua se desplace fuera, dejando las verduras y vegetales secos.**
- **Compuesta por tapa desmontable, escurridor y bol (se puede hacer uso por separado).**

· Grande vitesse d'essorage.
· Essoreuse sèche complètement les légumes au lieu de simplement les essorer en quelques secondes.
· Fonctionnement très simple.
· La rotation du panier fera se déplacer l'eau vers l'extérieur, laissant ainsi les légumes secs.
· Composée d'un couvercle démontable, d'un panier de filtrage et d'un bol (pouvant également être utilisé séparément).

· Dank der hohen Schleudergeschwindigkeit entwässert es NICHT sondern trocknet das Gemüse sekundenschnell.
· Einfache Funktionsweise.
· Die Drehung des Körbchens treibt das Wasser nach außen und trocknet Gemüse und pflanzliche Erzeugnisse.
· Bestehend aus einem abnehmbaren Deckel, Abtropfsieb und Gefäß, die auch getrennt verwendbar sind.

· High centrifugal speed.
· The kreisels NO drips and completely dries the vegetables in seconds.
· Very easy to operate.
· The rotation of the basket causes the water to exit, leaving the vegetables dry.
· Includes a removable lid, colander and bowl (can be used separately).

· Grande velocidade de centrifugação.
· Secam completamente a verdura, sem a escorrer em segundos.
· Funcionamento simples.
· A rotação do cesto faz com que a água se desloque para fora, deixando as verduras e os vegetais secos.
· Inclui tampa desmontável, escorredor e taça (se podem utilizar por separado).



Inox

Incluye tapa
Includes lid



Centrifugadora Inox
Essoreuse en Inox
Salatschleuder, Rostfrei
St. Steel Spinner
Centrifugadora Inóx

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61405	91,70	24	4,50	1

3 in 1

Centrifugadora	Escurridor	Ensaladera
Essoreuse	Passoire	Saladier
Kreisel	Abtropfschüssel	Salatschüssel
Spinner	Colander	Salad bowl
Centrifugadora	Escorredor	Saladeira

Fuerte construcción
Strong construction



Tapa accionamiento de giro
Turn drive cover

Cestillo escurridor
Basket wringer

Bol
Bowl



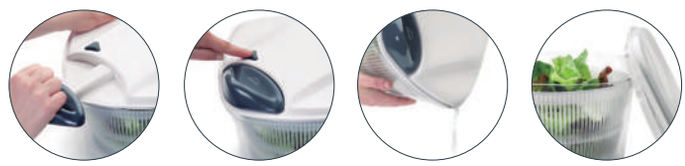
Para uso profesional, sencillo y eficaz
For professional use, simple and efficient

PP
Polypropilene

Centrifugadora Profesional
Essereuse à salade
Salatschleuder
Salad spinner drier
Centrifugadora Profissional

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
61420	189,90	32	33	12,0	1
61425	211,70	42	40	25,0	1

Article non vendu en France



700 r.p.m.



Inox 18/10 | **ASA** Acrylic



Centrifugadora
Essoreuse
Salatschleuder
Spinner
Centrifugadora

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61404	73,40	24	4,00	1

PP Polypropylene | **SAN** plastic

Centrifugadora WHITE
Essoreuse
Salatschleuder
Spinner
Centrifugadora

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61403	27,20	26x20	5,00	1



Básculas Termómetros

Scales · Thermomethers

Básculas **PROFESIONALES**

Inox

· **Batería interna recargable (Autonomía 15 días).**
· **Visor de nivel, planitud.**
· **Avisador acústico de sobrecarga.**
· **Teclado intuitivo y de fácil uso. Funciones de calculadora**.
· **Acumulación de importes.**
· **Unidades de medida (Kgs., Oz., Libras)**. **Función de tara.**
· **Libro de instrucciones en 7 idiomas.**

· Batterie interne rechargeable (Autonomie 15 jours).
· Indicateur de niveau, de planéité.
· Avertisseur acoustique de surcharge.
· Clavier intuitif d´utilisation facile. Fonctions de calculatrice.
· Accumulation de sommes
· Unités de mesure: (Kgs., Oz, Livres). Fonction de tare
· Mode d´emploi en 7 langues

· Integrierte aufladbare Batterie (Leistungsdauer 15 Tage) .
· Nivellierung-, Planheitsanzeige.
· Akustischer Warnton bei Überlastung.
· Berührungsempfindliche, einfach anzuwendende Tastatur.
· Rechenfunktionen
· Kumulierung mehrerer Beträge
· Gewichteinheiten: (Kgrs., Oz, Pfund). Tara- funktion.
· Handbuch in 7 Sprachen.

· Rechargable internal battery (Last 15 days).
· Level and fatness indicator .
· Overload alarm.
· Intelligent and easy-to-use keyboard. Calculator funtions. Total counter.
· Measurement units: (Kgrs, Oz, pounds). Tare function
· Instructions book in 7 languages.

· Bateria interna recarregável (Autonomia 15 dias).
· Vidor de nível, plnitude.
· Avisador acústico de sobrecarga.
· Teclado intuitivo e de fácil uso. Função de calculadora.
· Cumulação de portes.
· Unidades de medida (Kgrs, Oz, pounds). Função de tara.
· Livro de instruções em 7 idiomas.



Báscula electrónica con base cuadrada 150 Kg (20 g)

Balance professionel electronique 150 Kgs. (20g)
Elektronische Küchenwaage mit rechteckigem Oberteil 150 Kg (20g)
Electronic bench scale w/square base 150 Kg (20g)
Balança electrónica com base quadrada 150 Kg (20 g)

Ref	€	U.Venta
61700	1.065,40	1

Ref	Tensión/Voltage	Tara/Tare	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61700	220-240 V / 50-60 Hz	150 Kgr (20 g)	49x75x90 cm	45 Kg

CERTIF.: 89/336/ECC, 91/263/EEC, 92/31/ECC, 93/68/EEC en 50 082 - 1:1992

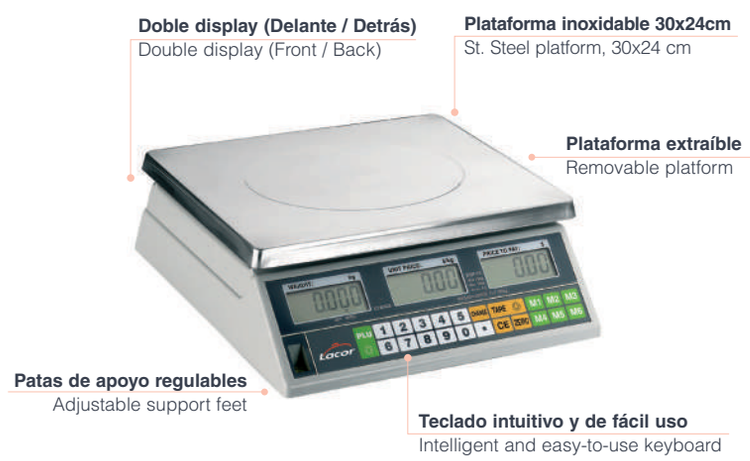
· **Batería interna recargable (Autonomía 15 días)**.
· **Visor de nivel, planitud.**
· **Avisador acústico de sobrecarga.**
· **Funciones cambio.**
· **Seis memorias programables.**
· **Unidades de medida (Kgs., Oz., Libras)**. **Función de tara.**
· **Libro de instrucciones en 7 idiomas.**

· Batterie interne rechargeable (Autonomie 15 jours).
· Indicateur de niveau, de planéité.
· Avertisseur acoustique de surcharge.
· Fonctions changement.
· Six mémoire programmable.
· Unités de mesure: (Kgs., Oz, Livres). Fonction de tare.
· Mode d´emploi en 7 langues.

· Integrierte aufladbare Batterie (Leistungsdauer 15 Tage).
· Nivellierung-, Planheitsanzeige.
· Akustischer Warnton bei Überlastung.
· Tauschfunktionen.
· Sechs programmierbare Speicher.
· Gewichteinheiten: (Kgrs., Oz, Pfund). Tara- funktion.
· Handbuch in 7 Sprachen.

· Rechargable internal battery (Last 15 days).
· Level and fatness indicator.
· Overload alarm.
· Change funtions.
· Six programmable memories.
· Measurement units: (Kgrs, Oz, pounds). Tare function.
· Instructions book in 7 languages.

· Bateria interna recarregável (Autonomia 15 dias).
· Vidor de nível, plnitude.
· Avisador acústico de sobrecarga.
· Função de mudança.
· Seis memória programável.
· Unidades de medida (Kgrs, Oz, pounds). Função de tara.
· Livro de instruções em 7 idiomas.



Báscula electrónica con base cuadrada

Balance de cuisine electronique
Elektronische Küchenwaage mit rechteckigem Oberteil
Electronic scale w/square base
Balança electrónica com base quadrada

Ref	€	Tara
61716	438,70	15kg/5g
61730	472,10	30kg/10g

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tara/Tare	IP	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61716	220-240 V / 50-60 Hz	0,2 W (max)	15 Kgr (5 g)	IPX 54	30x32x12 cm	4,60 Kg
61730	220-240 V / 50-60 Hz	0,2 W (max)	30 Kgr (10 g)	IPX 54	30x32x12 cm	4,60 Kg

CERTIF.: OIML R76 Clase III, 60/384/ECC

No válidas para uso comercial · Utilisation interdite pour toutes transactions comerciales · Nicht für den Handel · Not for trade · Não válidas para uso comercial

Básculas **ELECTRÓNICAS**

Inox 18/10

- **Básculas perfectas para cualquier cocina.**
- **Función tara.**
- **Reseteo automático a cero.**
- **Pantalla LCD, fácil lectura de los resultados.**
- **Función de apagado automático para ahorrar energía.**
- **Indicador de batería baja y sobrecarga.**

· Balances parfaites pour toutes les cuisines.
· Fonction tare.
· Mise à zéro automatique.
· Écran LCD, lecture facile des résultats.
· Fonction d'arrêt automatique pour permettre des économies d'énergie.
· Indicateur de batterie faible et de surcharge.

· Waages, ideals für jede Küche.
· Tarafunktion.
· Automatisches Zurücksetzen.
· LCD-screen, einfache Ablesung der Messwerte.
· Energiesparende automatische Abschaltung.
· Batteriestands- und Überlastanzeige.

· This scales is perfects for any kitchen.
· Tare function.
· Automatic reset to zero.
· LCD screen with easy to read results.
· Automatic shut-off to save energy.
· It has a low battery and overload indicator.

· Balanças perfeitas para qualquer cozinha.
· Função de tara.
· Posta a zero automática.
· Ecrã LCD, para uma leitura fácil dos resultados.
· Função de desconexão automática para poupar energia.
· Indicador de bateria baixa e de sobrecarga.





Báscula digital con bol extraible

Balance numérique avec bol amovible
Digitalwaage mit abnehmbarer Schale
Scale digital with removable bowl
Balança digital con bacia removível

Ref	€	Ø (cm)	L	Kg	División (g)	U.Venta
61707	34,60	21 (bol)	1,50	5	1	1



Bol extraíble
Bol amovible
Abnehmbarer Schale
Removable bowl
Bacia removível



Apertura y cierre deslizante
Ouverture et fermeture glissière
Das Öffnen und Schließen slide
Opening and closing slide
Abertura e fechament deslizane



Marcas de llenado
Graduation
Füllmarken
Filler marking
Marcas de enchimento



Teclado · Pantalla
Clavier · Écran
Keyboard · Bildschirm
Keyboard · Display
Teclado · Tela

4 sensores de alta precisión
Four high precision sensors



Báscula de cocina EBEN

Balance de cuisine
Küchenwaage
Kitchen scale
Balança de cozinha

Ref	€	Kg	División (g)	cm	Unidades	U.Venta
61717	51,30	15	1	31x25,6x2,5	g/Kg/oz/lb:oz	1



Báscula de cocina electrónica

Balance de cuisine electronique
Elektronische Küchenwaage
Electronic kitchen scale
Balança cozinha electrónica

Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61703	56,50	5	1	15,5x12	1

No válidas para uso comercial · Utilisation interdite pour toutes transactions comerciales · Nicht für den Handel · Not for trade · Não válidas para uso comercial



Báscula electrónica

Balance Électronique
Elektronische Küchenwaage
Electronic scale
Balança Electrónica

Ref	€	Kg	División (g)	Ø Cristal (cm)	U.Venta
61735	34,60	5	1	18	1



Báscula sobremesa cristal

Balance élektronique pour cuisine
Elektronische Küchenwaage
Electronic kitchen scale
Balança sobremesa em vidro

Ref	€	Kg	División (g)	U.Venta
61725	21,20	5	1	1



Plataforma de pesaje en bambú
Bamboo weighing platform



Báscula BAMBOO

Balance
Küchenwaage
Scale
Balança

Ref	€	Kg	División (g)	cm	Unidades	U.Venta
61712	22,30	5	1	21,8x18,8x2,1	g/ml/lb/oz/fl-oz	1



Plataforma de pesaje en cristal
Glass weighing platform



Báscula electrónica

Balance electronique
Elektronische Küchenwaage
Electronic scale
Balança electrónica

Ref	€	Kg	División (g)	cm	Unidades	U.Venta
61708	25,60	5	1	27x18x4	g/oz/ml/cups	1

Báscula **ECO**

new

- **Tecnología sin pilas ni baterías: se carga mediante el giro de la ruleta.**
- **Sistema EcoMove: Convierte la energía cinética (energía en movimiento) en energía eléctrica.**
- **Fabricado en cristal templado de 4 mm de grosor y acabado con efecto mármol.**
- **Diseño extraplano.**
- **Medición de alta precisión. Capacidad máxima de 5 kg con una división de 1 g.**
- **Pantalla LCD retroiluminada: Facilita la lectura de los datos.**
- **Muestra los resultados en g (gramos), oz (onzas), lb:oz (onzas líquidas), ml-agua (mililitros- agua) y ml-leche (mililitros-leche).**
- **Apagado y reseteo automático.**
- **Función Tara.**
- **Cuatro pies anti-deslizantes que proporcionan máxima estabilidad y seguridad.**



Sistema EcoMove
EcoMove System



Tecnología sin pilas ni baterías
Battery free technology

- Technologie sans piles ni batteries : se recharge en faisant tourner la roulette.
- Système EcoMove : Transforme l'énergie cinétique (énergie en mouvement) en énergie électrique.
- Fabriquée en verre trempé de 4 mm d'épaisseur et finition avec effet marbre.
- Conception extra-plate.
- Mesure de haute précision. Capacité maximale de 5 kg avec une précision de 1 g.
- Écran LCD rétroéclairé : Facilite la lecture des données.
- Affiche les résultats en g (grammes), oz (onces), lb:oz (onces liquides), ml-eau (millilitres-eau) et ml-lait (millilitres-lait).
- Arrêt et remise à zéro automatiques.
- Fonction Tare.
- Quatre pieds antidérapants qui confèrent une stabilité et une sécurité maximales.

- Battery Free Technology: Charged by turning the wheel.
- EcoMove System: Converts kinetic energy (movement) into electric energy.
- Made of 4mm thick tempered glass with a marble effect finish.
- Extra-flat design.
- High precision measurement. Maximum capacity 5kg with 1g divisions.
- Backlit LCD Screen: Makes reading information easy.
- Shows results in g (grams), oz (ounces), lb:oz (fluid ounces), ml-water (millilitres - water) and ml-milk (millilitres-milk).
- Automatic shutdown and reset.
- Tara function.
- The four non-slip feet provide maximum stability and safety.



Báscula de cocina ECO MARMOL

Balance de cuisine
Küchenwaage
Kitchen scale
Balança de cozinha

Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61720	32,40	5	1	19x23,5x3,5	1

No válidas para uso comercial · Utilisation interdite pour toutes transactions comerciales · Nicht für den Handel · Not for trade · Não válidas para uso comercial

Básculas **GANCHO**

Inox 18/10



Báscula con gancho
Balance élektronique avec crochet
Elektronischeküchenwaage mit Haken
Electronic scale w/hook
Balança de gancho

Ref	€	Kg	División (g)	U.Venta
61721	21,30	10	5	1



Báscula con gancho PROFESIONAL
Balance élektronique avec crochet
Elektronische Küchenwaage mit Haken
Electronic scale w/hook
Balança de gancho

Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61722	68,10	0 - 50	20	32x10	1
		50 - 150	100		

Básculas **BAÑO**

- **Tecnología sin pilas ni baterías: se carga pulsando el botón central.**
- **Sistema EcoMove Convierte la energía cinética (energía en movimiento) en energía eléctrica.**
- **Fabricado en cristal templado de 5 mm de grosor y acabado con efecto mármol.**
- **Diseño extraplano.**
- **Medición de alta precisión: accionado por 4 sensores de peso de máxima precisión.**
- **Amplio rango de medición, desde los 8 kg hasta los 180 kg (máx.) con una división de 100 g.**
- **Pantalla LCD retroiluminada: Facilita la lectura de los datos.**
- **Muestra los resultados en Kg (Kilogramos) y lb (libras).**
- **Apagado y reseteo automático.**
- **Cuatro pies anti-deslizantes que proporcionan máxima estabilidad y seguridad.**

- Technologie sans piles ni batteries : se recharge en appuyant sur le bouton central.
- Système EcoMove : Transforme l'énergie cinétique (énergie en mouvement) en énergie électrique.
- Fabriquée en verre trempé de 5 mm d'épaisseur et finition avec effet marbre.
- Conception extra-plate.
- Mesure de haute précision : activation via 4 capteurs de poids d'une précision maximale.
- Grande amplitude de mesure : de 8 kg à 180 kg (max.) avec une précision de 100 g.
- Écran LCD rétroéclairé : Facilite la lecture des données.
- Affiche les résultats en Kg (Kilogrammes) et lb (livres).
- Arrêt et remise à zéro automatiques.
- Quatre pieds antidérapants qui confèrent une stabilité et une sécurité maximales.

- Battery Free Technology: Charged by pushing the button in the middle.
- EcoMove System: Converts kinetic energy (movement) into electric energy.
- Made of 5mm thick tempered glass with a marble effect finish.
- Extra-flat design
- High Precision Measurement: Activated by 4 maximum precision weight sensors.
- Wide measurement range from 8kg up to 180kg (max) with 100g divisions.
- Backlit LCD Screen: Makes reading information easy
- Shows results in Kg (kilograms) and lb (pounds)
- Automatic shutdown and reset
- The four non-slip feet provide maximum stability and safety.



Sistema EcoMove
EcoMove System

new



Tecnología sin pilas ni baterías
Battery free technology



Báscula de baño ECO
Pèse personne
Personenwaage
Bathroom scale
Escala de banheiro

Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61742	36,10	180	100	31x29x5	1





Báscula de baño
Pèse personne
Personenwaage
Bathroom scale
Escala de banheiro

Ref	€	Kg	División (Kg)	cm	Unidades	U.Venta
61740	31,10	180 (397lb)	0,1 (0,22lb)	31x31x4	Kg / lb	1

Básculas **MECÁNICAS**

Inox 18/10



Báscula RETRO WHITE

Balance
Küchenwaage
Scale
Balança

Ref	€	Kg	División (g)	Ø Bol (cm)	U.Venta
61714	34,90	5	20	24 (2L)	1



Báscula de cocina con bol

Balance de cuisine avec plateau creux
Küchenwaage mit Schale
Kitchen scale w/bowl
Balança cozinha com bacia

Ref	€	Kg	División (g)	Ø Bol (cm)	U.Venta
61705	51,30	5	20	20,5x4	1
61710	52,90	10	50	20,5x4	1

BPA free



Báscula cocina WHITE

Balance de cuisine
Küchenwaage
Kitchen scale
Balança cozinha

Ref	€	Kg	División (g)	U.Venta
61702	18,90	1	5	1



Báscula de cocina con plato

Balance de cuisine avec plateau plat
Küchenwaage mit flachem Oberteil
Kitchenscale w/plain top
Balança cozinha com prato

Ref	€	Kg	División (g)	U.Venta
61715	79,70	15	50	1

Básculas **PRECISIÓN**

Inox

· Diseñadas para un pesaje muy preciso.
· Elabore recetas vanguardistas. La precisión de estas básculas ayudará a pesar los ingredientes más exclusivos.
· Compacta, ahorra espacio de almacenamiento.

· Conçues pour une pesée très précise.
· Élaborez des recettes avant-gardistes. La précision de cette balance aidera à peser les ingrédients les plus exclusifs.
· Compacte, elle permet de gagner de l'espace de rangement.

· Designed for very precise weighing. Create nuanced recipes.
· The precision of this scale will help you weigh the most exclusive ingredients.
· Compact, to help save storage space.

Incluye 2 bandejas para el pesaje (ABS plastic)
Includes 2 weighing trays



11x13x2 cm



10,5x10,5x0,5 cm

BPA free



Báscula de precisión BLACK

Balance de précision
Präzisionswaage
Precision scale
Balança de precição

Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61711	17,00	2	0,1	12,7x10,6x1,7	1

BPA free



Cuchara medidora digital

Cuillère avec Balance Digital
Digitale Löffelwaage
Digital spoon scale
Colher de pesar Digital

Ref	€	g	División (g)	L (cm)	U.Venta
62519	37,10	300	0,10	28	1





Báscula de precisión de bolsillo

Balance de précision de poche
Taschen-Präzisionswaage
Pocket precision scale
Balança de precição de bolso

Ref	€	g	División (g)	cm	U.Venta
61709	16,20	650	0,1	13x8x2	1

No válidas para uso comercial · Utilisation interdite pour toutes transactions comerciales · Nicht für den Handel · Not for trade · Não válidas para uso comercial

Termómetros **COCINA**

Inox

200ºC (392ºF)
40ºC (104ºF)

Termómetro analógico de aceite

Thermometre analogique de huile
Analog Thermometer für Öl
Oil analogic thermometer
Termómetro analógico óleo

Ref	€	cm	U.Venta
62495	11,80	5x30,5	1



300ºC (572ºF)
50ºC (122ºF)

Termómetro horno con base

Thermometre avec base pour four
Backofen-Thermometer mit Ständer
Oven thermometer with base
Termómetro forno com base

Ref	€	U.Venta
62454	9,20	1



30ºC (86ºF)
-30ºC (-22ºF)

Termómetro refrigerador con base

Thermometre avec base pour refrigerateur
Külschranktthermometer mit Ständer
Refrigerator thermometer with base
Termómetro refrigerator com base

Ref	€	U.Venta
62450	7,20	1



88ºC (190ºF)
-54ºC (129ºF)

Termómetro carne

Thermometre à cadran avec sonde pour viandre
Fleisch-Thermometer
Meat thermometer
Termómetro de carne

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62452	7,80	11	1



300ºC (572ºF)
0ºC (-32ºF)



Termómetro Digital con alarma

Thermomètre numérique avec Alarme
Digital Thermometer mit Alarm
Digital thermometer with Alarm
Termómetro Digital con Alarme

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62487	28,20	5x23	1

150ºC (302ºF)
-40ºC (-40ºF)



Termómetro electrónico carne

Thermometre Electronique a/sonde pour viande
Fleisch - Thermometer, Elektronisch
Electronic meat thermometer
Termómetro electrónico de carne

Ref	€	L (mm)	U.Venta
62453	19,50	150	1

150ºC (302ºF)
-40ºC (-40ºF)
Oven



Termómetro electrónico

Termomètre Electronique
Electric Thermometer
Thermometer,Elektronisch
Termómetro Electrónico

Ref	€	U.Venta
62459	19,60	1

La lente debería mantenerse límpia en todo momento
The lens should be kept clean at all times

220ºC (428ºF)
-33ºC (-27ºF)
SONDA
230ºC (302ºF)
-40ºC (-40ºF)
Oven



Termómetro DUAL Infrarrojos - Sonda

Thermomètre Duel Infrarouge - Sonde
Dual-Thermometer Infrarot - Sonde
Dual Thermometer Infrared - Probe
Termómetro duplo infravermelhos - Sonda

Ref	€	U.Venta
62458	98,20	1

2 in 1

Espátula. Funda de silicona extraíble
Spatula. Removable silicone sleeve

Termómetro. Sonda de acero inoxidable
Thermometer. Stainless steel probe



Si Silicone | Inox Sonde | 300°C -50°C 572°F -64°F | RoHS | CE | BPA free

Espátula silicona con termómetro sonda

Spatule en silicone avec Thermometre sonde
Teigschaber mit Thermometer/Sonde
Silicone spatula with Thermometer probe
Espátula silicone com Termómetro sonda

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62500	15,00	25	1



NUNCA APUNTE CON EL DISPOSITIVO LOS OJOS DE ALGUIEN
He jamais pointer l'instrument vers les yeúx de quelqu'un
Das gerât niemals auf augen von personen richten
Never point the device towards anyone´s eyes
Nunca aponte o aparelho aos olhos de alguém

La lente debería mantenerse límpia en todo momento
The lens should be kept clean at all times



Incluye funda para su guardado y transporte
Includes cover for storage and transport

400°C (752°F)
-50°C (-58°F)

Termómetro Infrarrojos puntero laser

Therm. mesure de surface par infra rouge a/visée Laser et son étuil
Infrarot Thermometer mit Lichtzeiger/Hülle
Infrared Thermometer W/Laser Pointer/Pouch
Termómetro infravermelhos ponta laser e interior

Ref	€	U.Venta
62457	116,30	1

Pantalla abatible
Folding display



Base magnética
Magnetic base



Sonda de acero inoxidable
Stainless steel probe

300°C (572°F)
0°C (-32°F)

Termómetro Digital horno con sonda

Thermomètre Numérique pour le four avec sonde
Digitaler Ofen-Thermometer mit Messfüler
Oven Digital Thermometer with probe
Termómetro digital forno com sonda

Ref	€	cm	U.Venta
62498	46,90	12x7,5	1

2 in 1

Cuchara. Funda de silicona extraíble
Spoon. Removable silicone sleeve

Termómetro. Sonda de acero inoxidable
Thermometer. Stainless steel probe



Si Silicone | Inox Sonde | 300°C -50°C 572°F -64°F | RoHS | CE | BPA free

Cuchara silicona con termómetro sonda

Cuillère en silicone avec Thermometre sonde
Löffel mit Thermometer/Sonde
Silicone spoon with Thermometer probe
Colher silicone com Termómetro sonda

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62528	16,10	25	1

Doble pantalla para nevera y congelador
ouble screen for fridge and freezer

Base magnética
Magnetic base



70°C (572°F)
0°C (-32°F)

0°C (572°F)
-40°C (-32°F)

Termómetro alarma para nevera/congelador

Thermomètre alarme de réfrigérateur/congélateur
Thermometer, m/Alarm f/Kühlschrank/Gefrierfach
Fridge/Freezer Alarm Thermometer
Termómetro alarme para refrigerador/congelador

Ref	€	U.Venta
62456	35,70	1

· **Alcance la temperatura deseada.**
· **Escala de temperatura en grados Celsius.**
· **Protector de plástico.**

· Atteint la température souhaitée.
· Échelle de température en degrés Celsiu.
· Protecteur en plastique.

· Die gewünschte Temperatur erreicht.
· Temperaturskala in Grad Celsius.
· Kunststoff-Schutzfolie.

· Reaches the desired temperature.
· Celsius temperature scale.
· Plastic protector.

· Atinge a temperatura desejada.
· Escala de temperatura em graus Celsius.
· Protetor de plástico.



PP
Polypropylene



Termómetro de leche
Thermomètre à lait
Milch Thermometer
Milk thermometer
Termômetro de leite

Ref	€	L (cm)	T°	Unidad	U.Venta
62532	11,20	26,5	-10ºC/110ºC	ºC	1

· **Ideal para medir las temperaturas de cocción (azúcar, caramelo, mermelada, etc...).**
· **Escalas de temperatura en grados Celsius y Fahrenheit.**
· **Clip de sujeción (Cacerolas) y bola de madera para un fácil manejo.**
· **Funda de protección incluida.**

· Idéal pour mesurer les températures de cuisson (sucre, bonbons, confitures, etc.).
· Échelles de température en degrés Celsius et Fahrenheit.
· Clip de fixation (Faitout) et boule en bois pour une utilisation aisée.
· Couverture de protection incluse.

· Ideal zur Messung der Temperaturen der Koch (Zucker, Süßigkeiten, Marmelade, usw.).
· Temperaturskala in Grad Celsius und Fahrenheit.
· Halteclip (Bratentopf) und Holzkugel zur leichten Bedienung.
· Einschließlich Schutzetui.

· Ideal for measuring the temperatures of cooking (sugar, candy, jam, etc.).
· Celsius and Fahrenheit temperature scales.
· Hanging clip (Casseroles) and wooden ball for easy handling.
· Protective cover included.

· Ideal para medir as temperaturas de cozimento (açúcar, doces, compotas, etc.).
· Escalas de temperatura em graus Celsius e Fahrenheit.
· Clipe de fixação (Caçarolas) e bola de madeira para um fácil manuseio.
· Cobertura de proteção incluído.





Termómetro de azúcar
Thermomètre à sucre
Zuckerthermometer
Sugar thermometer
Termômetro de açúcar

Ref	€	L (cm)	T°	Unidades	U.Venta
62533	4,80	21,5	200ºC (400ºF)	ºC / ºF	12

Relojes **COCINA**



Magnético
Magnet

Resistente al agua (IP65)
Water resistence

12/24
Horas/Hours

99:99:99

Reloj de cocina con alarma
Minuteur de Cuisine avec Alarme
Küchen-Zeitschaltuhr mit Alarm
Kitchen Timer Alarm
Relógio de cozinha com alarme

Ref	€	cm	U.Venta
60804	36,10	13x24,5x2,5	1

Magnético
Magnet



Reloj de cocina magnético
Minuteur de cuisine magnetique
Magnetküchentimer
Magnetic kitchen timer
Relógio de cozinha magnetico

Ref	€	Tiempo	cm	U.Venta
60803	10,00	60 min	9,2x3,5	1

Magnético
Magnet



Reloj Digital de cocina con avisador acústico
Miniuter Électronique
Digitale Küchen-Zeitschaltuhr mit Alarm
Digital kitchen timer w/alarm
Relógio digital de cozinha com alarme acústico

Ref	€	cm	U.Venta
60805	8,40	10,5x7	1

Mesa

TABLE TOP

Bandejas / Fuentes
Trays

Servicio mesa
Table Service

Pinzas
Tongs

Cafetería
Cafeteria

Termos
Thermos

Bar / Bodega
Bar / Wine Cellar

Porta menú
Menu cover





Bandejas/ Fuentes
Trays

Bandejas/platos **INOX**

Inox | Dishwasher



· **Para uso profesional o doméstico.**
· **Fabricadas en acero inoxidable de alta calidad.**
· **Excelente resistencia a la corrosión.**
· **Ideal para servir o presentar todo tipo de comidas en buffets, restaurantes o en casa.**

· Pour un usage professionnel ou domestique.
· Fabriqués en acier inoxydable de grande qualité.
· Excellente résistance à la corrosion.
· Parfaits pour servir ou présenter tout type d'aliments dans des buffets, des restaurants ou à la maison.

· Für Profis oder für Zuhause.
· Aus hochwertigem Edelstahl.
· Sehr korrosionsbeständig.
· Ideal zum Servieren oder Anrichten aller möglichen Speisen in Buffets, Restaurants oder Zuhause.

· For professional or home use.
· Made from high-quality stainless steel.
· Extremely resistant to corrosion.
· Ideal for serving and presenting all types of food in buffets, restaurants, or even at home.

· Para uso profissional ou doméstico.
· Fabricadas em aço inoxidável de alta qualidade.
· Excelente resistência à corrosão.
· Ideais para servir ou apresentar todo o tipo de comidas no lar, em buffets e em restaurantes.

Inox 18/10

Fuente Oval pulido satinado

Plat ovale poli-satine
Buffet-Tablett, oval
Oval dish satin polish
Travessa oval polido mate



Ref	€	cm	U.Venta
62820	8,10	20x13	1
62825	10,20	25x17	1
62830	12,80	30x20	1
62835	15,80	35x23	1
62840	20,70	40x26	1
62845	23,50	45x29	1
62850	28,20	50x31	1

Fuente Oval

Plat ovale
Buffet-Tablett, oval
Oval dish
Travessa oval



Ref	€	cm	U.Venta
61820	5,50	20x13	1
61825	7,80	25x17	1
61830	8,50	30x20	1
61835	10,60	35x23	1
61840	12,80	40x26	1
61845	14,90	45x29	1
61850	18,30	50x31	1
61871	42,40	70x45	1
61881	49,50	80x48	1



Fuente de pescado

Plat à poisson
Fischplatte
Fish tray
Travessa peixe

Ref	€	cm	U.Venta
61860	26,40	60x27	1
61880	33,40	80x30	1



Fuente redonda

Plat rond
Bratenplatte, rund
Round serving dish
Travessa redonda

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
61831	10,30	30	6
61836	12,90	35	6

F. Honda Oval

Plat à gratin ovale
Schale, oval
Deep oval dish
Travessa funda oval



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61828	12,90	30x20	4,5	1
61832	15,70	35x24	4,5	1
61838	19,30	40x26	4,5	1
61843	20,80	45x29	4,5	1
61848	24,90	50x31	4,7	1

Inox 18/10

Bandeja octogonal

Plateau octogonal
Platte, achteckig
Octogonal tray
Bandeja octogonal



Ref	€	cm	U.Venta
65031	50,80	31x24	1
65037	61,60	37x27	1
65041	108,00	41x32	1
65046	141,90	46x36	1

GAR INOX

Bandeja de marisco

Plateau a fruit de mer.
Platte für seemuschel
Sea food tray
Bandeja de mariscos



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
14027	9,00	28	6
14042	20,10	42	1
14050	31,40	50	6

Soporte para bandeja de mariscos

Support pour plateau a fruit de mer
Ständer für Seemuschelplatte,
Stand for sea food tray
Suporte para bandeja de mariscos



Ref	€	Ø Sup. (cm)	Ø Inf. (cm)	h (cm)	U.Venta
14100	13,60	24,5	19	20	1

Inox 18/10



Bandeja camarero pulido satinado

Plateau limonadier poli-satine
Serviertablett, rund
Serving tray satin polish
Bandeja de servir polido mate

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62841	25,70	40	1



Bandeja camarero

Plateau limonadier.
Serviertablett, rund
Serving tray
Bandeja de servir

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
61841	19,30	40	1

GAR INOX

Bandeja camarero

Plateau limonadier
Serviertablett
Serving tray
Bandeja de servir



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
14135	9,40	32	6
14136	10,90	36	1
14145	18,40	45	1

Inox | Dishwasher

Inox 18/10





Bandeja con pinza para notas

Porte addition á pince
Platte mit Klemmvorrichtung
Bill holder
Bandeja com pinça para notas

	Ref	€	cm	U.Venta
A	68007	4,90	11x15,2	12
B	68017	5,80	12x21,5	12

PP Polypropylene | ABS Plastic | Stackable



Bandeja cambios COIN

Coupelle ramasse monnaie.
Wechselgeldablagen
Changetray
Bandeja para trocos

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68720	2,90	13	12



Plato de huevos

Plat à oeufs
Eiteller
Egg serving dish
Prato de ovos

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61116	4,70	16	3	6



Plato camping llano

Assiete plate de camping
Camping Platzteller
Camping dinner plate
Prato camping raso

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
61121	6,50	22	1



Plato camping hondo Inox

Assiete creuse de camping
Camping Teller, tief
Deep camping dinner plate.
Prato camping fundo

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
61122	6,90	22	6



Posabotellas

Dessous de bouteille
Flaschenuntersetzer
Bottle stand
Pousa-garrafas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
61113	3,50	13	6



Posavasos

Sous-verre
Glasuntersetzer
Glass stand
Pousa-copos

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
61110	3,00	10,5	6

Bandejas **PIZARRA**



Pizarra natural 100% · 100% natural slate

· Totalmente artesanales, cada bandeja es única e irrepetible.
· Ideal para la presentación de platos fríos y calientes.
· Ofrecen un aire de modernidad, elegancia y simpleza.
· Excelente conductor del frío y del calor.
· Evita los cambios bruscos de temperatura para su conservación.
· Para conservarlas brillantes y con su color natural, cada ciertos usos impregnarlas con aceite de oliva virgen extra por ambas caras y cantos.
· Contienen tacos antideslizantes para asegurar su estabilidad.

· Totalement artisanaux, chaque plateau étant unique et inimitable.
· Idéal pour la présentation de plats froids et chauds.
· Ils apportent un air de modernité, d'élégance et de simplicité.
· Excellent conducteur du froid et de la chaleur.
· Évite les changements de température brusques pour leur conservation.
· Pour conserver leur brillance et leur couleur naturelle, il faut les imprégner régulièrement d'huile d'olive vierge sur les deux côtés et sur les bords.
· Possèdent des taquets antidérapants pour assurer leur stabilité.

· Handgefertigte Einzelstücke aus Schiefer.
· Ideal zum Anrichten kalter und warmer Speisen.
· Modern, schlicht und elegant.
· Hervorragende Temperaturleitfähigkeit.
· Temperaturempfindlich, nicht schnell erhitzen oder abkühlen.
· Nach längerem Gebrauch Politur aus Olivenöl zum Erhalt von Farbe und Glanz beidseitig und an den Rändern auftragen.
· Stabilisierende Antirutschunterlagen inbegriffen.

· Entirely handmade, every tray is unique and unreproducible.
· Perfect for presenting hot and cold dishes.
· They have an air of modernity, elegance and simplicity.
· Excellent conductor of heat and cold.
· Avoid abrupt temperature changes to prevent damage.
· After every few uses, wipe the edges and both faces thoroughly with extra virgin olive oil to preserve their brightness and natural colour.
· They have anti-slip feet to ensure stability.

· Totalmente artesanais, sendo cada bandeja única e irrepetível.
· Ideal para a apresentação de pratos frios e quentes.
· Com um estilo moderno, simples e elegante.
· Excelente condutor do frio e do calor.
· Evita as mudanças bruscas de temperatura, conservando melhor a temperatura dos alimentos.
· Para as conservar brilhantes e com a sua cor natural, impregná-las periodicamente com azeite virgem extra em ambas as faces e dos lados.
· Com tacos antideslizantes que asseguram uma boa estabilidade.





Bandeja cuadrada
Plateau carré
Serviertablett, vierecking
Square tray
Bandeja quadrada

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
61010	2,80	10x10	5	32
61015	4,10	15x15	5	32
61019	4,80	20x20	5	24
61044	15,00	40x40	5	8



Bandeja rectangular
Plateau rectangulare
Serviertablett, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
61016	3,90	10x15	5	48
61021	4,60	15x20	5	24
61029	5,70	15x30	5	18
61031	7,20	20x30	5	12
61041	8,40	20x40	5	12
61051	11,90	20x50	5	8
61043	13,10	40x30	5	8
61064	26,70	60x40	5	3



Bandeja redonda
Plateau rond
Serviertablett rund
Round tray
Bandeja redonda

Ref	€	Ø (cm)	e (mm)	U.Venta
61070	3,30	20	5	6
61071	4,70	25	5	6
61072	6,50	30	5	6
61073	9,10	35	5	4

Bandejas **FIBREGLASS**

Fibra de vidrio / Fibreglass | 80ºC max | Dishwasher

· Para uso profesional.
· Fabricadas en fibra de vidrio.
· Superficie antiadherente y antideslizante.
· Indeformables y muy ligeras.

· Pour un usage professionnel.
· Fabriqué en fibre de verre.
· Surface antiadhésive et antidérapante.
· Indéformable et très lègéres

· Für den professionellen Gebrauch.
· Aus Glasfaser.
· Antihaft- und rutschfeste Oberfläche.
· Unverformbar und Sehr leicht

· For professional use.
· Made of fiberglass.
· Non-stick and non-slip surface.
· Undeformable and very light.

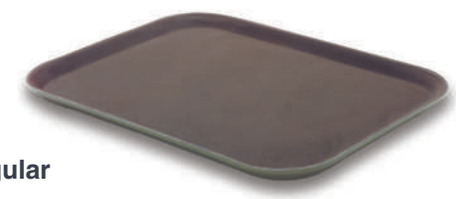
· Para uso profissional.
· Fabricado em fibra de vidro.
· Superfície antiaderente e antiderrapante.
· Indeformável e extremamente leve





Bandeja redonda
Plateau rond
Serviertablett rund
Round tray
Bandeja redonda

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
69136	13,40	36	1
69140	19,80	40	1



Bandeja rectangular
Plateau rectangulare
Serviertablett, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	U.Venta
69146	23,20	36x46	1
69152	28,00	38x52	1
69156	35,50	40x56	6
69165	51,10	45x65	6



Bandeja oval
Plateau ovale
Oval Serviertablett
Oval tray
Bandeja oval

Ref	€	cm	U.Venta
69168	60,80	56x68	6



Melamina

Melamine

Colección **EARTH**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Oven | Microwave | Dishwasher | BPA free

· Fabricadas en melamina de alta calidad. Libre de BPA.
· Una completa gama que ofrece un aspecto rústico, con piezas únicas y elegantes.
· Diseñadas para realzar las creaciones del Chef.
· Ligeras, resistentes a golpes y choques térmicos.
· Higiénicas y fácilmente lavables, aptas para lavavajillas.

· Produits fabriqués en mélamine de grande qualité. Sans BPA.
· Une gamme complète qui offre un aspect rustique, avec des pièces uniques et élégantes.
· Conçus pour réaliser les créations du Chef.
· Légers, résistants aux chocs et aux variations thermiques.
· Hygiéniques et faciles à laver, aptes pour le lave-vaisselle.

· Aus hochwertigem Melamin. Ohne BPA.
· Eine komplette Palette einzigartiger, eleganter Artikel in rustikaler Optik.
· Bringt die Kreationen des Küchenchefs noch besser zur Geltung.
· Leicht, stoßfest. Widerstandsfähig gegen abrupte Temperaturwechsel.
· Hygienisch und leicht zu reinigen. Spülmaschinengeeignet.

· Made of high quality melamine. BPA free.
· A full range with unique and elegant pieces and a rustic look.
· Designed to highlight the Chef's creations.
· Lightweight and resistant to impacts and thermal shock.
· Hygienic, easy to wash and dishwasher safe.

· Fabricadas em melamina de alta qualidade, sem BPA.
· Uma gama completa, de aspeto rústico, com peças únicas e elegantes.
· Desenhadas para realçar as criações do Chef.
· Leves, resistentes aos golpes e aos choques térmicos.
· Higiénicas e fáceis de lavar, aptas para máquinas de lavar louça.





Fuente rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63833	10,60	28,6x12,7	3,4	1



Fuente rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63831	9,40	21,7x13,6	3,1	1
63832	11,50	25,2x17,2	3,6	1
63834	19,30	30,8x21,6	3,5	1
63855	26,50	35x23,8	4,1	1



Fuente rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63830	7,60	18,6x13,5	2,7	1



Fuente rectangular ondulada
Plateau rectangulaire ondulé
Serviertablet, rechteckig, gewellt
Rectangular undulated tray
Travessa rectangular ondulada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63865	17,10	29x17,5	3,0	1



Fuente oval
Plateau oval
Oval platte
Oval tray
Travessa redonda

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63863	8,80	25,4x13	2,9	1

Fuente lágrima
Plateau larme
Träne platte
Tear tray
Travessa lágrima



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63854	15,50	28,2x21,4	4,8	1

Fuente oval
Plateau oval
Oval platte
Oval tray
Travessa redonda



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63852	7,80	19,7x14,1	3,7	1
63853	10,70	22,5x16,4	4,4	1
63864	16,80	28,4x19	5,1	1

Plato redondo
Plateau rond
Rund Teller
Round plate
Prato redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63841	5,60	15,5	2,4	1
63842	8,40	19,4	2,9	1
63843	9,00	21,5	3,2	1
63844	14,20	24,2	3,5	1
63845	16,40	25,6	3,7	1

Plato hondo redondo
Platteau profonde ronde
Rund tiefe Platte
Round deep plate
Prato profundo redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63839	8,40	17,7	4,4	1
63840	17,60	24	5,5	1

Bol redondo
Rond bol
Boul rund
Bowl round
Bacia redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63856	2,80	8,3	3,2	60	1
63857	4,50	9,5	4,6	130	1
63858	4,70	10,6	5,2	220	1
63859	6,50	12,6	6,0	300	1

Bol
Bol
Boul
Bowl
Bacia



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63861	5,90	12,4	4,6	300	1

Bol cónico
Conique bol
Boul Konish
Conical bowl
Bacia cónica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63835	8,20	15,7	5,9	330	1
63836	9,90	18,3	6,8	560	1
63837	13,10	21,3	7,8	750	1
63838	18,50	24,2	8,8	1350	1

Bol oval
Bol oval
Oval boul
Oval bowl
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63849	4,20	12x10	4,1	130	1
63860	7,20	16,3x12,3	4,7	220	1
63850	14,50	20,7x16,8	8,0	660	1
63851	22,60	24,2x20,6	9,3	1150	1

Fuente cuadrada
Plateau carrée
Quadratischen platte
Square tray
Travessa quadrado



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63846	7,00	12x12	5,0	200	1
63847	14,70	19x19	6,0	370	1
63848	22,80	24x24	6,8	840	1

Bol salsa mini
Bol sauce mini
Boul sauce mini
Sauce bowl mini
Bacia molho mini



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63862	2,70	7,2x7,2	3,0	30	1

Colección **SEA**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Oven | Microwave | Dishwasher | BPA free

· Fabricadas en melamina de alta calidad. Libre de BPA.
· Una completa gama que ofrece un aspecto rústico, con piezas únicas y elegantes.
· Diseñadas para realzar las creaciones del Chef.
· Ligeras, resistentes a golpes y choques térmicos.
· Higiénicas y fácilmente lavables, aptas para lavavajillas.

· Produits fabriqués en mélamine de grande qualité. Sans BPA.
· Une gamme complète qui offre un aspect rustique, avec des pièces uniques et élégantes.
· Conçus pour réaliser les créations du Chef.
· Légers, résistants aux chocs et aux variations thermiques.
· Hygiéniques et faciles à laver, aptes pour le lave-vaisselle.

· Aus hochwertigem Melamin. Ohne BPA.
· Eine komplette Palette einzigartiger, eleganter Artikel in rustikaler Optik.
· Bringt die Kreationen des Küchenchefs noch besser zur Geltung.
· Leicht, stoßfest. Widerstandsfähig gegen abrupte Temperaturwechsel.
· Hygienisch und leicht zu reinigen. Spülmaschinengeeignet.

· Made of high quality melamine. BPA free.
· A full range with unique and elegant pieces and a rustic look.
· Designed to highlight the Chef's creations.
· Lightweight and resistant to impacts and thermal shock.
· Hygienic, easy to wash and dishwasher safe.

· Fabricadas em melamina de alta qualidade, sem BPA.
· Uma gama completa, de aspeto rústico, com peças únicas e elegantes.
· Desenhadas para realçar as criações do Chef.
· Leves, resistentes aos golpes e aos choques térmicos.





Fuente rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63944	10,60	28,6x12,7	3,4	1



Fuente rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63942	9,40	21,7x13,6	3,1	1
63943	11,50	25,2x17,2	3,6	1
63945	19,30	30,8x21,6	3,5	1
63966	26,50	35x23,8	4,1	1



Fuente rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63941	7,60	18,6x13,5	2,7	1



Fuente rectangular ondulada
Plateau rectangulaire ondulé
Serviertablet, rechteckig, gewellt
Rectangular undulated tray
Travessa rectangular ondulada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63976	17,10	29x17,5	3,0	1



Fuente oval
Plateau oval
Oval platte
Oval tray
Travessa redonda

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63974	8,80	25,4x13	2,9	1

Fuente lágrima
Plateau larme
Träne platte
Tear tray
Travessa lágrima



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63965	15,50	28,2x21,4	4,8	1

Fuente oval
Plateau oval
Oval platte
Oval tray
Travessa redonda



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63963	7,80	19,7x14,1	3,7	1
63964	10,70	22,5x16,4	4,4	1
63975	16,80	28,4x19	5,1	1

Plato redondo
Plateau rond
Rund Teller
Round plate
Prato redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63952	5,60	15,5	2,4	1
63953	8,40	19,4	2,9	1
63954	9,00	21,5	3,2	1
63955	14,20	24,2	3,5	1
63956	16,40	25,6	3,7	1

Plato hondo redondo
Platteau profonde ronde
Rund tiefe Platte
Round deep plate
Prato profundo redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63950	8,40	17,7	4,4	1
63951	17,60	24	5,5	1

Bol redondo
Rond bol
Boul rund
Bowl round
Bacia redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63967	2,80	8,3	3,2	60	1
63968	4,50	9,5	4,6	130	1
63969	4,70	10,6	5,2	220	1
63970	6,50	12,6	6,0	300	1

Bol
Bol
Boul
Bowl
Bacia



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63972	5,90	12,4	4,6	300	1

Bol cónico
Conique bol
Boul Konish
Conical bow
Bacia cónica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63946	8,20	15,7	5,9	330	1
63947	9,90	18,3	6,8	560	1
63948	13,10	21,3	7,8	750	1
63949	18,50	24,2	8,8	1350	1

Bol oval
Bol oval
Oval boul
Oval bowl
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63960	4,20	12x10	4,1	130	1
63971	7,20	16,3x12,3	4,7	220	1
63961	14,50	20,7x16,8	8,0	660	1
63962	22,60	24,2x20,6	9,3	1150	1

Fuente cuadrada
Plateau carrée
Quadratischen platte
Square tray
Travessa quadrado



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63957	7,00	12x12	5,0	200	1
63958	14,70	19x19	6,0	370	1
63959	22,80	24x24	6,8	840	1

Bol salsa mini
Bol sauce mini
Boul sauce mini
Sauce bowl mini
Bacia molho mini



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63973	2,70	7,2x7,2	3,0	30	1

Colección **CLASSIC**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Oven | Microwave | Dishwasher | BPA free

· Una completa gama contemporánea en blanco y negro.
· Diseñadas para realzar las creaciones del Chef.

· Une gamme complète contemporaine en noir et blanc.
· Conçues pour rehausser les créations du Chef.

· Eine komplette Serie modernen Teilen in schwarz und weiß.
· Bringt die Kreationen des Küchenchefs noch besser zur Geltung.

· Wide collection contemporary black and white pieces.
· Designed to complete the Chef's creations.

· Uma completa gama contemporânea em preto e branco.
· Pensadas para realçar as criações do chef.



Bandeja rectang. WHITE
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63531	8,00	26x16	2	6
63532	13,40	30x22	2	6



Bandeja rectang. BLACK
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63541	8,00	26x16	2	6
63542	13,40	30x22	2	6



Bandeja rectang. WHITE
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63533	17,30	30x21	3	6
63534	20,40	35x21	2	6



Bandeja rectang. BLACK
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63543	17,30	30x21	3	6
63544	21,10	35x21	2	6



Bandeja rectang. WHITE
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63535	34,70	53x32	3	6
63536	50,40	70x30	2	3



Bandeja rectang. BLACK
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63545	35,00	53x32	3	6
63546	50,40	70x30	2	3



Fuente pescado WHITE
Plateau poisson
Fischplatte
Fish tray
Travessa peixe

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63589	28,30	57x22	4	1



Fuente pescado BLACK
Plateau poisson
Fischplatte
Fish tray
Travessa peixe

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63599	28,30	57x22	4	1

Fuente oval WHITE

Plateau oval
Oval platte
Oval tray
Travessa redonda



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63557	9,00	32x12	6	0,85	6
63558	14,40	41,5x17	8	2,20	6

Fuente oval BLACK

Plateau oval
Oval platte
Oval tray
Travessa redonda



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63567	9,00	32x12	6	0,85	6
63568	14,40	41,5x17	8	2,20	1

Bandeja Delicatessen WHITE

Plateau delicatessen
Schüssel delicatessen
Delicatessen tray
Bandeja delicatessen



Ref	€	cm	U.Venta
63609	3,30	9,5x9,5	6

Bandeja Delicatessen BLACK

Plateau delicatessen
Schüssel delicatessen
Delicatessen tray
Bandeja delicatessen



Ref	€	cm	U.Venta
63619	3,30	9,5x9,5	6

Bandeja Delicatessen WHITE

Plateau Delicatessen
Schüssel Delicatessen
Delicatessen tray
Bandeja Delicatessen



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63610	2,80	10x10	2,5	0,12	6

Bandeja Delicatessen BLACK

Plateau Delicatessen
Schüssel Delicatessen
Delicatessen tray
Bandeja Delicatessen



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63617	2,80	10x10	2,5	0,12	6

Fuente redonda WHITE

Plateau rond
Rundplatte
Round tray
Travessa redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63551	26,90	40,0	6,0	6
63552	35,70	44,5	6,5	1

Fuente cuadrada WHITE

Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectengular tray
Travessa quadrada



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63573	26,20	33,5x33,5	8,5	5,0	1

Fuente WHITE

Plateau
Serviertablet
Tray
Travessa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63577	24,70	35,5	11	4,0	6

Portatartas

Guéridon pâtisserie
Kuchenplatte
Cake stand
Porta-tartes



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63586	30,20	33	9	4

Bol redondo WHITE

Bol rond
Schale rund
Round bowl
Bacia redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63553	14,70	22	10,0	2,4	6
63554	21,70	28	10,0	4,0	6
63555	30,20	33	13,0	7,0	6
63556	37,50	38	14,5	11,0	2

Bol oval WHITE

Bol oval
Schale oval
Oval bowl
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63585	22,00	29x26	16	4,0	6

Bol ensalada WHITE

Bac salade
Schüssel
Salad bowl
Bacia de salada



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63570	7,30	13x13	6	0,5	6
63571	18,40	19x19	9	2,0	1
63572	35,90	25x25	12	4,8	1

Bol ensalada BLACK

Bac salade
Schüssel
Salad bowl
Bacia de salada



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63580	7,30	13x13	6	0,5	6
63581	18,40	19x19	9	2,0	1
63582	35,90	25x25	12	4,8	1

Ribbed bol

Ribbed bol
Schale gerippt
Bowl Ribbed
Bacia Ribbed



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63611	2,20	7,0	3	0,05	6
63612	2,60	8,5	4	0,10	6

Bandeja oval

Plateau ovale
Serviertablett oval
Oval tray
Bandeja oval



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62751	3,90	20,7x14,4	1,8	10
62753	5,80	25,0x18,3	2,2	10
62754	6,30	28,0x20,0	2,4	10
62755	7,40	31,4x23,4	2,5	10
62756	9,40	33,5x25,8	2,6	10
62757	10,40	32,6x28,5	2,7	10
62759	15,30	45,8x34,8	3,0	10

Bandeja redonda

Plateau rond
Serviertablett rund
Round tray
Bandeja redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62761	4,00	18,0	2,4	10
62762	4,70	20,0	2,5	10
62764	6,90	25,4	2,9	10
62766	11,30	30,7	3,3	10
62768	13,60	33,5	3,2	10
62769	19,50	40,0	3,5	6

Plato redondo ondulado

Plateau rond ondulé
Rund Teller gewellt
Undulated round platte
Prato redondo ondulado



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62770	5,90	20,7	2,8	10
62771	9,90	25,0	3,0	1
62772	11,60	29,5	3,1	1

Bandeja rectangular

Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62791	6,70	24,8x16,0	2,3	10
62792	9,70	28,0x19,0	2,3	10
62793	11,10	30,0x20,8	2,3	10

Bol cuadrado
Bac carre
Schüssel, viereckig
Square bowl
Bacia quadrada



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
62780	3,90	12,3x12,3	6,3	0,40	10
62781	4,60	14,9x14,9	7,0	0,70	10
62782	5,70	17,3x17,3	7,9	1,00	10
62783	7,40	19,7x19,7	8,8	1,50	1
62784	9,80	21,5x21,5	9,5	2,00	1

Bol redondo
Bac rond
Schüssel, rund
Round bowl
Bacia refondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62785	3,40	11,8	5,1	0,30	10
62786	4,10	12,8	5,7	0,40	10
62787	4,80	14,9	6,5	0,60	10
62790	9,60	20,6	8,8	1,80	10

Cuchara lisa
Cuillère lisse
ServierLöffel
Plain spoon
Colher lisa



Ref	€	L (cm)	U.Venta
63600	0,90	18	6

ABS
Plastic

Pinza multiusos WHITE
Pince à salade
Allzweckzange
Multi-usage tong
Pinça universal



Ref	€	L (cm)	U.Venta
63608	3,30	22,5	6
63638	4,30	30,0	6

ABS
Plastic

Pinza multiusos BLACK
Pince à salade
Allzweckzange
Multi-usage tong
Pinça universal



Ref	€	L (cm)	U.Venta
63618	3,30	22,5	6
63648	4,30	30,0	6

Cacillo recto
Louche sauce
Saucengiessl
Soup ladle
Concha molh



Ref	€	L (cm)	ml	U.Venta
63602	2,70	27	150	6

Cacillo perforado
Louche perforee
Saucengiesslöffel
Slotted ladle
Concha perfurada



Ref	€	L (cm)	U.Venta
63605	2,70	27	6

Cuchara recta
Louche plain
Saucengiesslöffel
Plainspoon
Colher lisaa



Ref	€	L (cm)	ml	U.Venta
63601	1,70	25	40	6
63604	2,30	30	50	6

Cuchara perforada
Louche perforee
Saucengiessl
Slotted spoon
Colher perfurada



Ref	€	L (cm)	U.Venta
63603	2,20	30	6

Colección **WHITE & BLACK**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Oven | Microwave | Dishwasher | BPA free

· Combina formas suaves y orgánicas con un diseño puro y elegante.
· Piezas en color BLANCO y NEGRO, únicas y elegantes

· Allie des formes douces et organiques à un style pur et élégant.
· Pièces de couleur NOIRE et BLANCHE, uniques et élégantes.

· Soft and organic forms are combined with pure, stylish design.
· Unique and elegant WHITE and BLACK pieces.

new

A White B Black





Vaso
Timbale
Trinkbecher
Tumbler
Copo

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	63350	3,20	7,3	7,7	0,32	1
B	63351	3,20	7,3	7,7	0,32	1

Bol cónico WHITE
Conique bol
Schale konish
Conical bowl
Bacia cónica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63261	8,90	17	7,0	0,70	6
63262	10,70	21	8,0	1,25	6
63263	12,20	25	8,5	1,80	6

Bol cónico BLACK
Conique bol
Schale konish
Conical bowl
Bacia cónica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63361	8,90	17	7,0	0,70	6
63362	10,70	21	8,0	1,25	6
63363	12,20	25	8,5	1,80	6

Bol redondo WHITE
Rond bol
Schale rund
Bowl round
Bacia redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63264	7,10	12,5	7,5	0,45	6
63265	8,20	14,0	7,5	0,60	6

Bol redondo BLACK
Rond bol
Schale rund
Bowl round
Bacia redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63364	7,10	12,5	7,5	0,45	6
63365	8,20	14,0	7,5	0,60	6

Bol oval WHITE
Bol oval
Oval boul
Oval bowl
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63268	7,20	17x14	6	0,40	6
63269	16,30	24x20	9	1,70	6

Bol oval BLACK
Bol oval
Oval boul
Oval bowl
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm	L	U.Venta
63368	7,20	17x14	6	0,40	6
63369	16,30	24x20	9	1,70	6

Fuente redonda WHITE
Plateau rond
Rundplatte
Round tray
Travessa redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63267	27,70	31	8	3,0	6

Fuente redonda BLACK
Plateau rond
Rundplatte
Round tray
Travessa redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63367	27,70	31	8	3,0	6

Fuente cuadrada WHITE

Plateau carrée
Quadratischen platte
Square tray
Travessa quadrado



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63272	6,90	19x19	4	6
63273	14,80	25x25	5	6

Fuente cuadrada BLACK

Plateau carrée
Quadratischen platte
Square tray
Travessa quadrado



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63372	6,90	19x19	4	6
63373	14,80	25x25	5	6

Fuente rectang. WHITE

Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63274	8,90	25x17,5	3	6

Fuente rectang. BLACK

Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63374	8,90	25x17,5	3	6

Fuente oval WHITE

Plateau ovale
Schale oval
Oval tray
Travessa oval



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63275	12,40	32x14	4	6

Fuente oval BLACK

Plateau ovale
Schale oval
Oval tray
Travessa oval



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63375	12,40	32x14	4	6

Fuente salsa mini WHITE

Plateau sauce mini
Serviertablet sauce mini
Sauce tray mini
Travessa molho mini



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63279	3,70	9x7	3	6

Fuente salsa mini BLACK

Plateau sauce mini
Serviertablet sauce mini
Sauce tray mini
Travessa molho mini



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63379	3,70	9x7	3	6

Fuente 3 salsas WHITE

Plateau 3 sauces
Serviertablet 3 sauces
3 sauces tray
Travessa 3 molhos



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63280	5,10	19x8	3	6

Fuente 3 salsas BLACK

Plateau 3 sauces
Serviertablet 3 sauces
3 sauces tray
Travessa 3 molhos



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63380	5,10	19x8	3	6

Bol salsa WHITE

Bac sauce
Schüssel saucen
Sauce bowl
Bacia molho



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63270	5,50	14x12	5	0,25	6

Bol salsa BLACK

Bac sauce
Schüssel saucen
Sauce bowl
Bacia molho



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63370	5,50	14x12	5	0,25	6

Colección **FUJI**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Oven | Microwave | Dishwasher | BPA free

· **Inspiradas en la cocina oriental.**
· **La armonía entre el Ying y el Yang constituyen el diseño exclusivo de la gama Fuji.**

· Inspirées de la cuisine orientale.
· L'harmonie du Ying et du Yang constitue le style exclusif de la gamme Fuji.

· Inspired by oriental cuisine.
· The harmony between Ying and Yang forms theexclusive design of the Fuji range.

Fuente cuadrada
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectengular tray
Travessa quadrada



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63161	14,50	22x22	2,5	6
63162	16,90	27,5x27,5	3,0	6

Fuente lagrima
Plat feuille
Platte, Träne
Tear plate
Travessa lagrima



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63175	14,00	34x13	3	6

Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63163	13,50	29x18	3	6

Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63164	20,00	34x21,5	2,5	6

Bol
Bol
Schale
Bowl
Bacia



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63169	22,60	26	8	2,2	6

Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63165	12,60	25x15	3	6

Bol oval
Ovale bol
Schale oval
Oval tray
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63171	9,00	18x13,5	6	0,5	6
63172	14,50	24x17,5	6	1,0	6

Fuente oval
Carrée ovale
Schale oval
Oval tray
Travessa oval



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63166	13,70	25x19	5	0,6	6

Bol oval
Ovale bol
Schale oval
Oval tray
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63173	6,30	14x8	4	6
63174	6,70	15x10	4	6

Fuente hoja
Palt feuille
Platte, Bratt
Leaf plate
Travessa folha



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63176	14,20	37,5x16	4,0	6
63177	20,80	46,5x21	6,5	6

Cuchara snack
Cuillère snack
Löffel snack
Snack spoon
Colher snack



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63178	4,10	14,5x14,5	4,5	6

Colección **STONE**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Oven | Microwave | Dishwasher | BPA free

· Fabricadas en melamina de alta calidad. Libre de BPA.
· Combinan formas naturales con aspecto elegante parecido al mármol.
· Diseñadas para realzar las creaciones del Chef.
· Ligeras, resistentes a golpes y choques térmicos.
· Higiénicas y fácilmente lavables, aptas para lavavajillas.

· Produits fabriqués en mélamine de grande qualité. Sans BPA.
· Ils allient des formes naturelles à un aspect élégant semblable au marbre.
· Conçus pour réaliser les créations du Chef.
· Légers, résistants aux chocs et aux variations thermiques.
· Hygiéniques et faciles à laver, aptes pour le lave-vaisselle.

· Made of high quality melamine. BPA free.
· They combine natural forms with an elegant appearance that looks like marble.
· Designed to highlight the Chef's creations.
· Lightweight and resistant to impacts and thermal shock.
· Hygienic, easy to wash and dishwasher safe.



Plato redondo
Plateau rond
Rund Plate
Round plate
Prato redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63180	32,50	35	3,0	1
63181	49,60	44	3,0	1
63182	74,30	55	3,0	1

Fuente oval
Carrée ovale
Schale oval
Oval tray
Travessa oval



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63183	42,60	65x26	3,0	1

Bandeja cuadrada
Plateau carrée
Quadratischen platte
Square tray
Travessa quadrado



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63187	23,50	28,5x28,5	0,9	1

Fuente huevo
Plat oeufs
Eier platte
Egg plate
Travessa ovo



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63184	31,80	40,7x30,5	4,3	1

Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63188	28,30	35x28,5	0,9	1
63189	35,90	43x28,5	0,9	1
63190	53,00	53x32	0,9	1

Tabla con mango
Planche avec manche
Servierbrett mit Griff
Board with grip
Tábua com mango



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63185	21,70	40x19,5	0,9	1
63186	29,80	46x25	0,9	1

Fuente hoja
Palt feuille
Bratt platte
Leaf plate
Travessa folha



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63191	19,90	40x25,3	4,3	1
63192	35,30	53x33	4,3	1

Colección **MAGMA**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Oven | Microwave | Dishwasher | BPA free

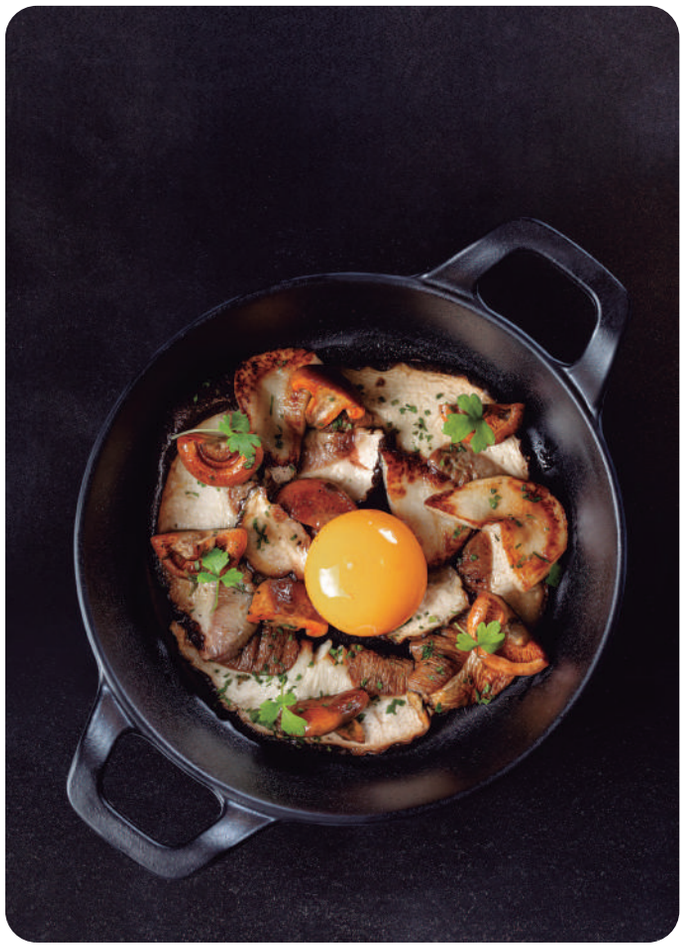
· Fabricadas en melamina de alta calidad.
· Libre de BPA.
· Ofrecen un aspecto muy natural parecido al hierro fundido.
· Ideal para servir y presentar los platos más exquisitos.

· Fabriqué en mélamine de haute qualité.
· Sans BPA.
· Aspect très naturel, semblable à la fonte d'aluminium.
· Idéale pour servir et présenter les plats les plus exquis.

· Hergestellt aus hochwertigem Melamin.
· Ohne BPA.
· Sehr natürliches Aussehen, ähnlich wie Gusseisen.
· Ideal zum Servieren und Anrichten erlesener Gerichte.

· Made of high quality melamine.
· BPA free.
· Very natural appearance similar to cast iron.
· Perfect for serving and presenting the most exquisite dishes.

· Fabricado em melamina de alta qualidade.
· Sem BPA.
· Aspecto natural similar ao ferro fundido.
· Ideal para servir e apresentar os pratos mais esquisitos.



Cacerola redonda
Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63384	4,70	16	12
63385	5,80	18	12

Cacerola oval
Faitout ovale
Oval Bratentopf
Oval casserole
Caçarola roval



Ref	€	cm	U.Venta
63388	4,20	18x12	12
63389	5,40	21x15	12

Wok
Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63386	4,00	15	12
63387	5,50	18	12

Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill



Ref	€	cm	U.Venta
63382	6,90	13,5x13,5	6

Mini sartén
Mini pôele
Mini Pfanne
Mini frying pan
Mini sertã



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63381	6,50	15	6

Mini sartén rectangular
Mini pôele rectangulare
Mini Pfanne, rechteckiger
Rectangular Mini frying pan
Mini sertã rectangular



Ref	€	cm	U.Venta
63383	4,70	17x11,5	12

Colección **MINI-COCOTTES**

new

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Oven | Microwave | Dishwasher | BPA free

· Fabricadas en melamina de alta calidad.
· Libre de BPA.
· Ofrecen un aspecto muy natural parecido al hierro fundido.
· Ideal para servir y presentar los platos más exquisitos.

· Fabriqué en mélamine de haute qualité.
· Sans BPA.
· Aspect très naturel, semblable à la fonte d'aluminium.
· Idéale pour servir et présenter les plats les plus exquis.

· Hergestellt aus hochwertigem Melamin.
· Ohne BPA.
· Sehr natürliches Aussehen, ähnlich wie Gusseisen.
· Ideal zum Servieren und Anrichten erlesener Gerichte.

· Made of high quality melamine.
· BPA free.
· Very natural appearance similar to cast iron.
· Perfect for serving and presenting the most exquisite dishes.

· Fabricado em melamina de alta qualidade.
· Sem BPA.
· Aspecto natural similar ao ferro fundido.
· Ideal para servir e apresentar os pratos mais esquisitos.

Black





Cacerola redonda
Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63390	4,10	9	4,5	150	1
B	63392	10,30	10	4,5	210	1
	63393	18,70	14	6,5	640	1



Cacerola rectangular
Faitout rectangulare
Bratentopf, rechteckiger
Rectangular casserole
Caçarola rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63391	11,00	18x8,5	5,0	480	1

Red





Cacerola redonda
Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63394	4,10	9	4,5	150	1
B	63396	10,30	10	4,5	210	1
	63397	18,70	14	6,5	640	1



Cacerola rectangular
Faitout rectangulare
Bratentopf, rechteckiger
Rectangular casserole
Caçarola rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63395	11,00	18x8,5	5,0	480	1

Grey





Cacerola redonda
Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63398	4,10	9	4,5	150	1
B	63400	10,30	10	4,5	210	1
	63401	18,70	14	6,5	640	1



Cacerola rectangular
Faitout rectangulare
Bratentopf, rechteckiger
Rectangular casserole
Caçarola rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63399	11,00	18x8,5	5,0	480	1

Cubetas GN **WHITE & BLACK**





· Fabricadas en melamina de alta calidad.
· Libre de BPA.
· Ligeros, indeformables y apilables.
· Higiénicos y fácilmente lavables.
· Aptos para procesos de refrigeración, congelación o distribución de alimentos.

· Fabriqué en mélamine de haute qualité.
· Sans BPA.
· Légères, indéformables et empilables.
· Hygiéniques et facilement lavables.
· Compatibles pour des processus de réfrigération, congélation ou distribution d'aliments.

· Hergestellt aus hochwertigem Melamin.
· Ohne BPA.
· Leicht, nicht verformbar und stapelbar. Hygienisch und einfach zu reinigen.
· Geeignet für Kühl-, Gefriervorgänge, Mikrowellenherde oder.
· Nahrungsmittelverteilung.

· Made of high quality melamine.
· BPA free.
· Light, non-deformable and stackable.
Hygienic and easily washable.
Suitable for refrigeration and freezing processes and food distribution.

· Fabricado em melamina de alta qualidade.
· Sem BPA.
Leves, indeformáveis e empilháveis.
Higiénicos e facilmente laváveis.
Aptos para processos de refrigeração, congelação ou distribuição de alimentos.

1/1
530 x 325 mm



Cubeta 1/1
Bac 1/1
GN-Behälter 1/1
Container 1/1
Caixa 1/1

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66165E	41,10	65	8,50	1
66110E	46,70	100	13,30	1



Cubeta 1/1
Bac 1/1
GN-Behälter 1/1
Container 1/1
Caixa 1/1

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66165J	43,70	65	8,50	1
66110J	49,20	100	13,30	1

1/2
265 x 325 mm



Cubeta 1/2
Bac 1/2
GN-Behälter 1/2
Container 1/2
Caixa 1/2

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66265E	21,50	65	4,50	1
66210E	23,80	100	8,00	1



Cubeta 1/2
Bac 1/2
GN-Behälter 1/2
Container 1/2
Caixa 1/2

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66265J	22,40	65	4,50	1
66210J	25,30	100	8,00	1

1/3
176 x 325 mm

Cubeta 1/3

Bac 1/3
GN-Behälter 1/3
Container 1/3
Caixa 1/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66365E	16,70	65	2,50	1
66310E	18,60	100	3,80	1

Cubeta 1/3

Bac 1/3
GN-Behälter 1/3
Container 1/3
Caixa 1/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66365J	17,90	65	2,50	1
66310J	19,90	100	3,80	1

1/4
265 x 162 mm

Cubeta 1/4

Bac 1/4
GN-Behälter 1/4
Container 1/4
Caixa 1/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66465E	14,40	65	1,90	1
66410E	16,20	100	2,50	1

Cubeta 1/4

Bac 1/4
GN-Behälter 1/4
Container 1/4
Caixa 1/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66465J	15,30	65	1,90	1
66410J	17,30	100	2,50	1

2/3
350 x 325 mm

Cubeta 2/3

Bac 2/3
GN-Behälter 2/3
Container 2/3
Caixa 2/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66565E	30,90	65	5,50	1

Cubeta 2/3

Bac 2/3
GN-Behälter 2/3
Container 2/3
Caixa 2/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66565J	32,30	65	5,50	1

1/6
176 x 162 mm

Cubeta 1/6

Bac 1/6
GN-Behälter 1/6
Container 1/6
Caixa 1/6



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66665E	10,30	65	1,10	1
66610E	11,50	100	1,60	1

Cubeta 1/6

Bac 1/6
GN-Behälter 1/6
Container 1/6
Caixa 1/6



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66665J	11,00	65	1,10	1
66610J	12,40	100	1,60	1

2/4
530 x 165 mm

Cubeta 2/4

Bac 2/4
GN-Behälter 2/4
Container 2/4
Caixa 2/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66765E	21,60	65	4,50	1

Cubeta 2/4

Bac 2/4
GN-Behälter 2/4
Container 2/4
Caixa 2/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66765J	22,30	65	4,50	1



Servicio mesa

Table service

Manteles de **MESA**

Cuero Leather 100% OEKO-TEX® CONFIDENCE IN LEATHER LEATHER STANDARD



· Fabricados en cuero 100% reciclado. Espesor de 1,5 y 2,1 mm.
· Disponibles en tres formatos; cuadrado, redondo y forma oval.
· Resistentes a altas temperaturas y manchas. Aislantes del calor. Impermeables.
· Se limpian fácilmente con solución hidroalcohólica sin dañar el producto.
· Perfectos para vestir y proteger las mesas de restaurantes, cafeterías y hasta el propio hogar.

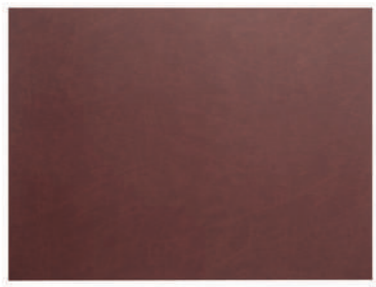
· Fabriqués en cuir 100% recyclé. Épaisseur de 1,5 et 2,1 mm.
· Disponibles en trois formats : carrés, ronds et forme ovale.
· Résistants aux hautes températures et aux taches. Isolants de la chaleur. Imperméables.
· Se nettoient facilement avec un chiffon humide, du désinfectant, etc.
· Parfaits pour habiller et protéger les tables des restaurants, des cafétérias, et même pour un usage domestique.

· Aus 100 % Recycling-Leder. 1,5–2,1 mm dick.
· Erhältlich In drei Formaten: Viereck, Kreis und oval.
· Beständig gegen hohe Temperaturen und Flecken. Wärmedämmend. Wasserdicht.
· Einfache Reinigung mit feuchtem Lappen, Desinfizierer usw.
· Ideal als Tischbedeckung und -schutz für Restaurants, Cafeterias und auch für Zuhause.

· Made of 100% recycled leather. 1.5 mm and 2.1 mm Thickness.
· Available in three formats: square, round and oval shaped.
· Resistant to high temperatures and stains. Heat insulating. Waterproof.
· Easy to clean with a damp cloth, disinfectant, etc.
· Perfect for decorating and protecting tables in restaurants, cafés and even at home.

· Fabricadas em couro 100% reciclado. Espessura de 1,5 e 2,1 mm.
· Disponíveis em três formatos; quadrado, redondo e forma oval.
· Resistentes às altas temperaturas e às manchas. Isolantes do calor. Impermeáveis.
· Limpam-se facilmente com um pano húmido, desinfetante, etc.
· Perfeitos para cobrir e proteger as mesas de restaurantes, cafetarias e para uso doméstico.

Global Recycled Standard

A


B


C


D


Mantel individual rectangular

Nappe individual rectangulaire
Tischset, rechteckiger
Rectangular individual placemat
Toalhas de mesa individual rectangular

	Ref	€	cm	e (mm)	Color	U.Venta	
A	66831	18,60	45x30	1,5	Marrón / Brown	1	Milos
B	66832	18,60	45x30	1,5	Antracita / Anthracite	1	Creta
C	66833	19,20	45x30	2,1	Marrón granulado / Grained brown	1	Rinia
D	66834	19,20	45x30	2,1	Negro granulado / Grainy Black	1	Cos











Mantel individual oval

Nappe individual ovale
Tischset, oval
Oval individual placemat
Toalhas de mesa individual oval

	Ref	€	cm	e (mm)	Color	U.Venta	
A	66839	20,10	45x35	1,5	Marrón / Brown	1	Milos
B	66840	20,10	45x35	1,5	Antracita / Anthracite	1	Creta
C	66841	21,10	45x35	2,1	Marrón granulado / Grained brown	1	Rinia
D	66842	21,10	45x35	2,1	Negro granulado / Grainy Black	1	Cos







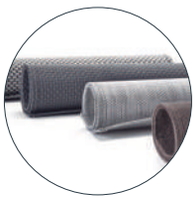




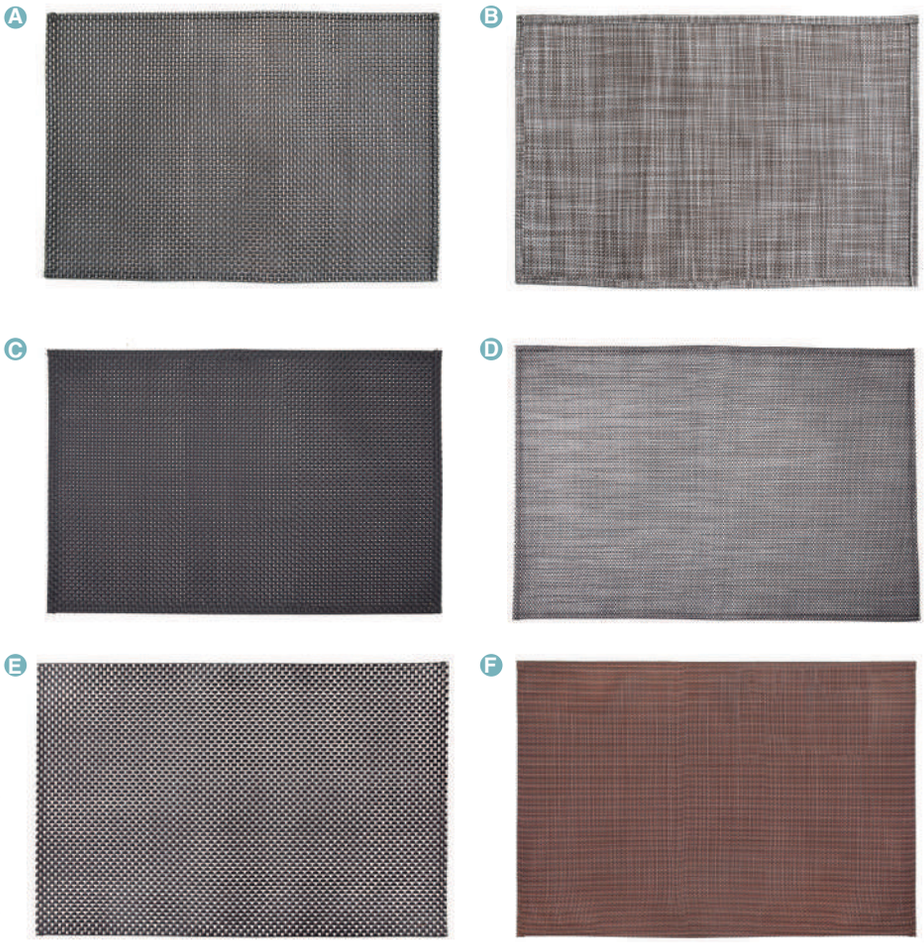
Mantel individual redondo

Nappe individual rond
Tischset, rund
Round individual placemat
Toalhas de mesa individual redondo

	Ref	€	Ø (cm)	e (mm)	Color	U.Venta	
A	66835	21,90	40	1,5	Marrón / Brown	1	Milos
B	66836	21,90	40	1,5	Antracita / Anthracite	1	Creta
C	66837	23,00	40	2,1	Marrón granulado / Grained brown	1	Rinia
D	66838	23,00	40	2,1	Negro granulado / Grainy Black	1	Cos



Fabricados en 75% PVC + 25% Polyester
Fait de 75% PVC + 25% Polyester
Hergestellt aus 75% PVC + 25% Polyester
Made of 75% PVC + 25% Polyester
Feita de 75% PVC + 25% Polyester



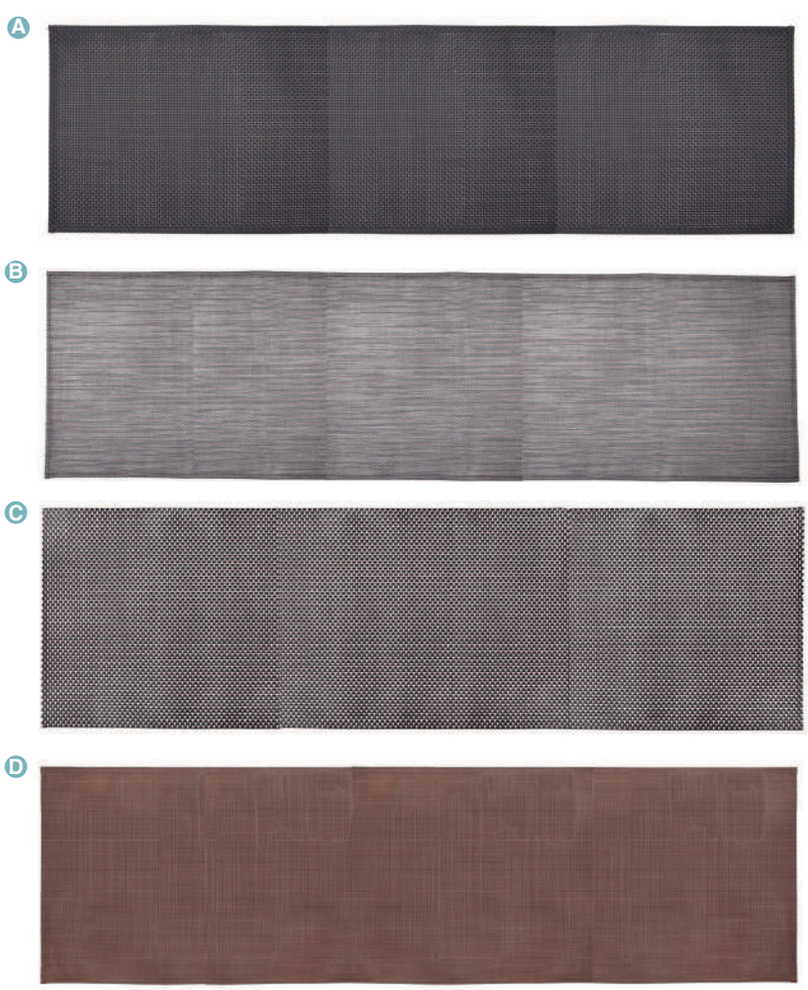
Mantel individual

Nappe individuel
Tischset
Individual placemat
Toalha de mesa individual

	Ref	€	cm	U.Venta	
A	66772	4,50	45x30	6	LANTA
B	66773	4,50	45x30	6	KOTAO
C	66780	4,40	45x30	6	SUMBA
D	66781	4,40	45x30	6	BIAK
E	66782	4,40	45x30	6	GILI
F	66783	4,40	45x30	6	RINCA



Fabricados en 75% PVC + 25% Polyester
Fait de 75% PVC + 25% Polyester
Hergestellt aus 75% PVC + 25% Polyester
Made of 75% PVC + 25% Polyester
Feita de 75% PVC + 25% Polyester



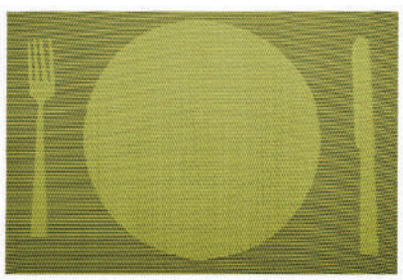
Camino de mesa

Chemin de table
Tischläufer
Table runner
Corre mesa

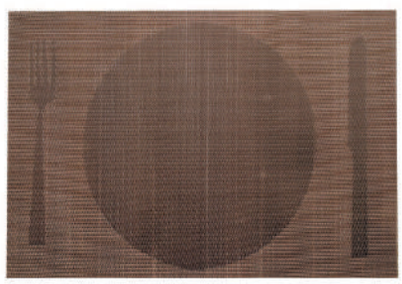
	Ref	€	cm	U.Venta	
A	66790	9,80	40x140	1	BORNEO
B	66791	9,80	40x140	1	MANGOLE
C	66792	9,80	40x140	1	SIPURA
D	66793	9,80	40x140	1	TIMOR

Fabricados en 75% PVC + 25% Polyester
Fait de 75% PVC + 25% Polyester
Hergestellt aus 75% PVC + 25% Polyester
Made of 75% PVC + 25% Polyester
Feita de 75% PVC + 25% Polyester

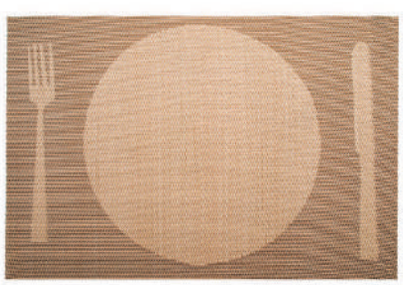
A



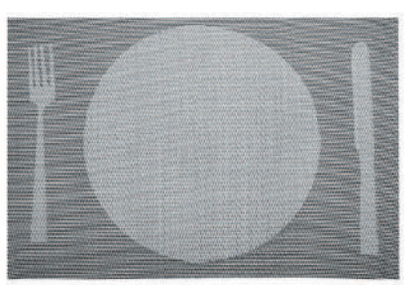
B



C



D



BPA free

Mantel individual
Nappe individuel
Tischset
Individual placemat
Toalha de mesa individual

	Ref	€	cm	U.Venta	
A	66755	4,00	45x30	6	SAMUI
B	66756	4,00	45x30	6	KRABI
C	66757	4,00	45x30	6	TAPU
D	66758	4,00	45x30	6	SAMET

Fabricados en PVC 100%
Fait de 100% PVC
Hergestellt aus 100% PVC
Made of 100% PVC
Feita de 100% PVC

A



B



BPA free

Mantel individual
Nappe individuel
Tischset
Individual placemat
Toalha de mesa individual

	Ref	€	cm	U.Venta	
A	66784	6,40	45x30	6	MASBATE
B	66785	6,40	45x30	6	LEYTE

Fabricados en PVC 100%
Fait de 100% PVC
Hergestellt aus 100% PVC
Made of 100% PVC
Feita de 100% PVC

A



B



BPA free

Mantel individual
Nappe individuel
Tischset
Individual placemat
Toalha de mesa individual

	Ref	€	cm	U.Venta	
A	66787	6,40	45x30	6	DAVAO
B	66788	6,40	45x30	6	TICAO

Cuberteros **GN 1/1**

new

PP
Polypropylene
BPA free

· Recipiente para cubiertos en color negro de polipropileno.
· Ideal para organizar y guardar los cubiertos e utensilios de la cocina.
· 4 compartimentos.
· No se deforma con el peso de los cubiertos.
· Cómodo de transportar gracias a sus asas laterales.
· Fondo redondeado para un fácil mantenimiento.
· Apilable.



· Pot à couverts en polypropylène noir.
· Idéal pour organiser et ranger les couverts et les ustensiles de cuisine.
· 4 compartiments.
· Il ne se déforme pas avec le poids des couverts.
· Confortable à transporter grâce à ses poignées latérales.
· Fond arrondi pour un entretien facile.
· Empilable.

· Besteckbehälter aus schwarzem Polypropylen.
· Ideal zum Ordnen und Aufbewahren von Besteck und Küchenutensilien.
· 4 Fächer.
· Es verformt sich nicht durch das Gewicht des Bestecks.
· Bequemer Transport durch seitliche Griffe.
· Abgerundeter Boden für einfache Wartung.
· Stapelbar.

· Black polypropylene cutlery container.
· Ideal for organizing and storing cutlery and kitchen utensils.
· 4 compartments.
· It does not deform with the weight of the cutlery.
· Comfortable to transport thanks to its side handles.
· Rounded bottom for easy maintenance.
· Stackable.

· Recipiente para talheres de polipropileno preto.
· Ideal para organizar e guardar talheres e utensílios de cozinha.
· 4 compartimentos.
· Não deforma com o peso dos talheres.
· Cómodo de transportar graças às suas pegas laterais.
· Fundo arredondado para fácil manutenção.
· Empilhável.



Cubertero GN 1/1

Range-couverts
Besteckkasten
Cutlery holder
Bandeja para talheres

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
33121	9,80	52,5x32	9,5	1

Colección **SALVAMANTELES**

- **Salvamantel magnético fabricado en roble de máxima calidad, muy agradable al tacto (63041).**
- **Salvamantel magnético fabricado en silicona de máxima calidad (63042).**
- **Diseñado para apoyar y transportar sartenes, ollas, cacerolas, etc. de forma cómoda y segura, sin riesgo a quemarse.**
- **Súper resistente a altas temperaturas. Protege las superficies y las encimeras.**
- **No es apto para el lavavajillas.**

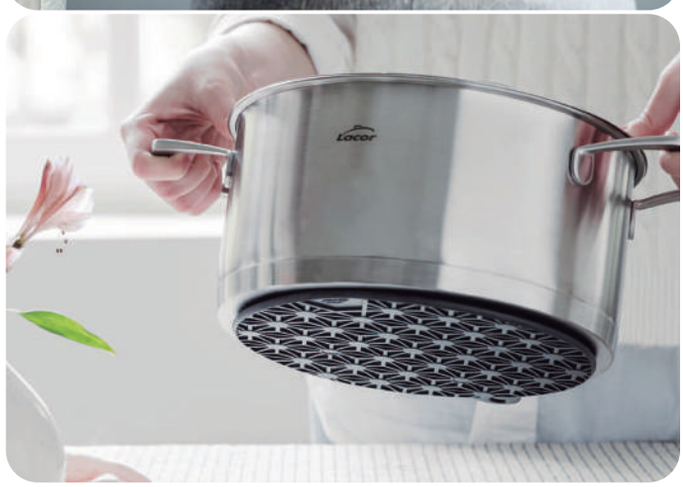
· Dessous de plat magnétique fabriqué en chêne de la plus grande qualité, très agréable au toucher (63041).
· Dessous de plat magnétique fabriqué en en silicone de qualité supérieure (63042).
· Conçu pour transporter et y poser des poêles, des casseroles, des faitouts, etc. de façon pratique et sûre, sans risquer de se brûler.
· Très résistant aux hautes températures. Protège les surfaces et les plans de travail.
· Ne peut pas être mis au lave-vaisselle.

· Magnetischer Untersetzer aus Eichenholz höchster Qualität, sehr angenehme Textur (63041).
· Magnetischer Untersetzer aus hochwertigem Silikon (63042).
· Zum Abstellen und Transportieren von Pfannen, Kochtöpfen, Kasserollen usw. bequem, sicher, ohne sich zu verbrennen.
· Äußerst hitzebeständig. Schützt Nutz- und Arbeitsflächen
· Nicht spülmaschinengeeignet

· Magnetic trivet made of top quality oak with a very nice feel (63041).
· Magnetic trivet made of top quality silicone (63042).
· Designed to hold and move frying pans, pots, casseroles etc. safely and conveniently without risk of getting burned
· Extremely resistant to high temperatures. Protects surfaces and counter tops
· Not dishwasher safe

· Base magnética para tachos e panelas, fabricada em carvalho da máxima qualidade, muito agradável ao tato (63041).
· Base magnética fabricada em silicone de alta qualidade (63042).
· Concebida para apoiar e transportar sertãs, panelas, caçarolas, etc., de maneira cómoda e segura, sem o risco de sofrer queimaduras.
· Super resistente a altas temperaturas. Protege as superfícies e as bancadas.
· Não é apta para máquinas de lavar louça.





Magnético
Magnetic

new

Roble
Oak



Salvamanteles magnético

Dessous de plat magnétique
Untersetzer, magnetisch
Magnetic trivet
Base para tachos magnética

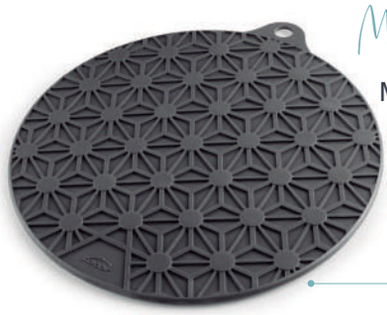
Fuerte sujeción. Potente imán integrado
Strong holding power. Powerful built in magnet

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63041	19,50	23x20	1	1

new

Magnético
Magnetic

Si
Silicone



Salvamanteles magnético GRIP

Dessous de plat magnétique
Untersetzer, magnetisch
Magnetic trivet
Base para tachos magnética

Base imantada *GRIP line:* 4 potentes imanes integrados
Magnet base GRIP line; 4 strong magnet integrated

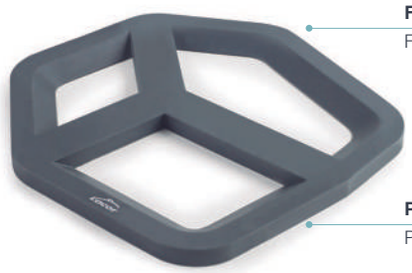
Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63042	7,30	20	0,6	1

new

Si
Silicone
Dishwasher
BPA free

Salvamanteles UNITE

Dessous de plat
Untersetzer
Trivet protector
Protector de toalhas



Flexible y antideslizante
Flexible and non-slip

Súper resistente a altas temperaturas
Extremely resistant to high temperatures

Protege las superficies y las encimeras
Protects surfaces and counter tops

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63043	3,60	16x16	1	1



12,5x12,5 cm closed

Muy cómodo para guardar y sencillo de utilizar
Very convenient to store and easy to use

Inox
SI
Silicone
BPA free

Salvamanteles silicona desplegable

Dessous de plats en silicone depliable
Untersatz
Silicone trivet foldable
Protector de toalhas em silicone dobrável



Salvamanteles esplegable
Trivet foldable

Proporcionan adherencia
They provide adherence

Soporte de acero inoxidable
Stainless steel bracket

Recubierto de silicona de gran calidad
High quality silicone coated

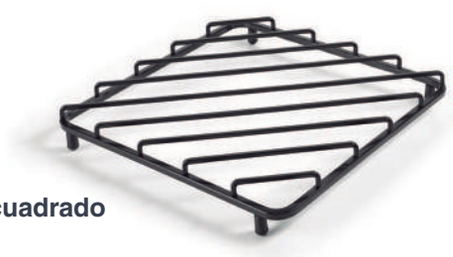
Ref	€	cm	U.Venta
66752	10,50	16x16	1



· Original salvamanteles fabricados con alambre de acero de alta calidad. Recubierto con pintura negro mate.
· Resistente al calor y a los golpes.
· Ideal para colocar sartenes, cazos, cacerolas y otros artículos calientes.

· Original trivet made of high quality steel wire. Coated with matte black paint.
· Heat and shock resistant.
· Ideal for placing pans, saucepans, saucepans and other hot items.

FE
Hierro/Iron

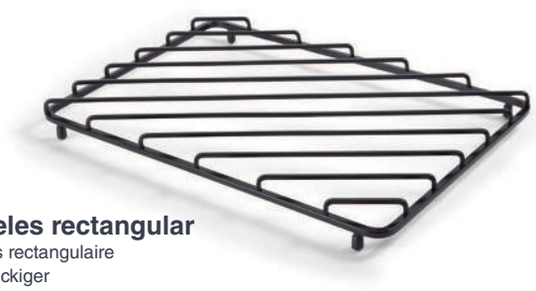


Salvamanteles cuadrado

Dessous de plats carré
Untersatz, viereckig
Square trivet protector
Protector de toalhas quadrado

Ref	€	cm	h (cm)	Varilla (mm)	U.Venta
61129	12,40	18,5x18,5	2,9	5x3	1
61130	16,10	25x25	2,9	5x3	1

FE
Hierro/Iron

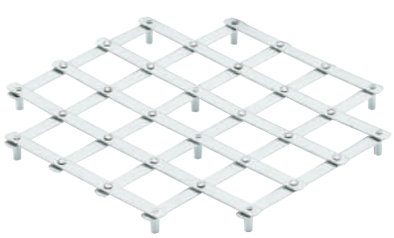


Salvamanteles rectangular

Dessous de plats rectangulaire
Untersatz, rechteckiger
Rectang. trivet protector
Protector de toalhas rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	Varilla (mm)	U.Venta
61131	16,10	30x20	2,9	5x3	1
61132	22,00	40x25	2,9	5x3	1

Inox
18/10



Salvamanteles

Dessous de plats
Untersatz
Trivet protector
Protector de toalhas

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63008	17,10	23x23	2,5	1

Inox



Salvamanteles redondo

Dessous de plats rond.
Untersatz rund
Round trivet protector
Protector de toalhas redondo.

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63036	15,20	20x18	2	1

Paneras **NÓRDICAS**

new

FE Hierro/Iron | Madera Caucho Rubber Wood



· Cuerpo fabricado en acero al carbono lacado en blanco.
· Tapa fabricada en madera de caucho con orificios de ventilación para una óptima circulación del aire.
· Diseño vintage.
· Forma rectangular con esquinas redondeadas.
· Diseñado para conservar el pan y otros productos siempre frescos.
· 2 en 1: La tapa de madera de caucho se puede utilizar como tabla de cortar.
· Almacenamiento compacto. Color blanco.
· Fácil limpieza.

· Corps fabriqué en acier carbone laqué en blanc.
· Couvercle fabriqué en bois d'hévéa avec des orifices d'aération pour une circulation optimale de l'air.
· Style vintage.
· Forme rectangulaire avec angles arrondis.
· Conçue pour conserver le pain et d'autres produits toujours frais.
· 2 en 1 : Le couvercle en bois d'hévéa peut être utilisé comme planche à découper.
· Rangement compact. Couleur : blanc.
· Facile à nettoyer.

· Unterteil aus Kohlenstoffstahl, weiß lackiert.
· Deckel aus Kautschukholz mit Öffnungen für eine optimale Luftzirkulation.
· Retro-Design.
· Rechteckig mit abgerundeten Ecken.
· Hält Brot und andere Produkte frisch.
· 2-in-1-Design: Deckel aus Kautschukholz kann als Schneidbrett verwendet werden.
· Platzsparende Aufbewahrung. Farbe: Weiß.
· Einfach zu reinigen

· The body is made of carbon steel with white lacquer.
· The lid is made of rubberwood with ventilation holes for optimum air circulation.
· It has a vintage design. It is rectangular with rounded corners.
· It is designed to keep bread and other products always fresh.
· 2 in1: The rubberwood lid can be used as a cutting board.
· Compact storage. White colour.
· Easy to clean

· Corpo fabricado em aço-carbono lacado a branco.
· Tampa fabricada em madeira da árvore-da-borracha, com orifícios de ventilação para melhor circulação do ar.
· Design vintage.
· Forma retangular com esquinas arredondadas.
· Para conservar sempre frescos o pão e outros produtos alimentares.
· 2 em 1: A tampa de madeira da árvore-da-borracha pode utilizar-se como tábua de cortar.
· Armazenamento compacto. Cor: branco.
· Fácil de limpar.

Práctica panera con tabla de corte incorporada en la tapa
Practical bread basket with cutting board incorporated in the

Esquinas redondeadas
Rounded corners

A



B



Blanco mate
Matte white

Panera NÓRDICA
Boîte à pain
Brotkasten
Bread basket
Caixa para guardar pão

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	62868	35,90	30x18	12,5	1
B	62869	38,90	42x22,5	12,5	1

Paneras · Fruteros **NATURA**





· Fabricadas en fibra virgen natural.
· Material ecológico y respetuoso con el medio ambiente.
· Lavables, resistentes y duraderas.
· Diseñadas y fabricadas en España.
· Hechas a mano.
· Tacto agradable y suave, similar a la piel.
· Espesor 0,55 mm.

· Fabriquées en fibres vierges naturelles.
· Matériau écologique et respectueux de l'environnement.
· Lavables, résistantes et durables.
· Conçues et fabriquées en Espagne.
· Faites à la main.
· Toucher agréable et doux, similaire au cuir.
· Épaisseur de 0,55 mm.

· Aus naturreiner Faser.
· Umweltverträgliches Öko-Material.
· Waschbar, robust und langlebig.
· Design und Herstellung in Spanien.
· Handgefertigt.
· Weich und angenehm wie Leder.
· 0,55 mm dick.

· Made of natural virgin fibre.
· Ecological material respectful with the environment.
· Washable, resistant and durable.
· Designed and manufactured in Spain.
· Handmade.
·Nice soft feel, similar to leather.
· Thickness 0.55 mm.

· Fabricados em fibra virgem natural.
· Material ecológico, respeitador do meio ambiente.
· Laváveis, resistentes e duráveis.
· Desenhados e fabricados em Espanha.
· Fabricados à mão.
· Tato agradável e suave, similar ao do couro.
· Espessura 0,55 mm.



Panera Marrón NATURA

Corbeille à pain en marron
Brotbeutel, braun
Brown bread basket
Cesto para o pão de Castanho

	Ref	€	cm	h max (cm)	h min (cm)	U.Venta
A	63476	12,60	10x10	25	8	1
B	63477	13,40	12x12	25	12	1
C	63478	15,20	15x15	25	12	1
D	63479	17,50	20x20	33	12	1



Panera Negra NATURA

Corbeille à pain en noire
Brotbeutel, schwarz
Black bread basket
Cesto para o pão de Preto

	Ref	€	cm	h max (cm)	h min (cm)	U.Venta
A	63486	12,60	10x10	25	8	1
B	63487	13,40	12x12	25	12	1
C	63488	15,20	15x15	25	12	1
D	63489	17,50	20x20	33	12	1

Colección **PANERAS · FRUTEROS**

PP Polypropilene | Stackable | Dishwasher | BPA free

· Diseñadas para uso intensivo.
· Elaboradas a mano.
· Acabado en mate.
· Alta resistencia y durabilidad.
· Apilables.

· Conçu pour une utilisation intensive.
· Fait à la main.
· Fini mat.
· Haute résistance et la durabilité.
· Empilable.

· Auswahl für den intensiven Gebrauch.
· Handgemacht.
· Matte Oberfläche entwickelt.
· Hohe Festigkeit und Haltbarkeit.
· Sapelbar.

· Designed for intensive use.
· Handmade.
· Matte finish.
· High strength and durability.
· Stackable.

· Projetado para uso intensivo.
· Feito à mão.
· Acabamento fosco.
· Alta resistência e durabilidade.
· Ampilhável.





Cesta de pan redonda

Corbeille a pain ronde
Brotkorb, rund
Round bread basket
Cesta de pão redonda

A		B				
Ref	**€**	**Ref**	**€**	**Ø (cm)**	**h (cm)**	**U.Venta**
63471	7,00	63871	7,10	19	8	1
63472	7,80	63872	7,80	21	8	1
63473	8,40	63873	8,40	23	8	1
63474	8,90	63874	9,00	26	8	1





Cesta de pan oval

Corbeille a pain ovale
Brotkorb, Oval
Oval bread basket
Cesta de pão oval

A		B				
Ref	**€**	**Ref**	**€**	**cm**	**h (cm)**	**U.Venta**
63480	6,40	63880	6,40	19x14	8,0	1
63481	7,60	63881	7,50	24x17	8,0	1
63482	9,20	63882	9,20	28x16	8,5	1





Cesta de pan cuadrada

Corbeille a pain carré
Brotkorb, vierekigl
Square bread basket
Cesta de pão quadrada

A		B			
Ref	**€**	**Ref**	**€**	**cm**	**U.Venta**
63490	31,30	63890	31,00	53x33,5x9	1





Cesta de pan

Corbeille a pain
Brotkorb
Bread basket
Cesta de pão

A		B			
Ref	**€**	**Ref**	**€**	**Ø (cm)**	**U.Venta**
63494	27,30	63894	26,90	35x20	1

FE
Hierro/Iron

· Originales fruteros muy decorativos fabricados en alambre de acero, acabado en negro mate.
· Resistentes y duraderos.
· Se pueden usar para almacenar fruta, pan, verduras, huevos, etc.

· Corbeilles à fruits originales et très décoratives fabriquées en fil d'acier avec une finition noire mate.
· Résistantes et durables.
· Peuvent être utilisées pour y déposer des fruits, du pain, des légumes, des œufs, etc.

· Originelle und sehr dekorative Drahtkörbe aus Stahldraht mit mattschwarzer Oberfläche.
· Haltbar und strapazierfähig.
· Körbe zum Aufbewahren von Obst, Brot, Gemüse, Eiern usw.

· Highly decorative original fruit bowls made of steel wire with a matte black finish.
· Resistant and durable.
· Can be used for storing fruit, bread, vegetables, eggs, etc.

· Originais fruteiros decorativos, fabricados em arame de aço. Acabamento preto mate.
· Resistentes e duráveis.
· Para armazenar fruta, pão, verduras, ovos, etc.









Frutero varillas
Corbeille à fruits
Obstschale aus Gitterstäben
Rod fruit bowl
Cesto de metal para fruta

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
A	61126	21,30	23,4	25,4	4	2
B	61127	19,30	27,0	13,8	4	1
C	61128	20,40	34,0	9,5	4	1

Madera contrachapada color haya
Plywood beech color



Frutero varillas
Corbeille à fruits
Obstschale aus Gitterstäben
Square fruit bowl
Cesto de metal para fruta

	Ref	€	Cesta (cm)	h Total (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
A	61137	32,00	26x26x18,3	27,8	4	1
B	61138	32,00	Ø25,2x17,7	28,9	4	1



Madera Aglomerada
Agglomerate Wood

Frutero varillas redondo bajo
Corbeille à fruits ronde basse
Obstschale aus Gitterstäben
Round low rod fruit bowl
Cesto de metal para fruta redondo baixo

Ref	€	Cesta (cm)	h (cm)	Ø Base (mm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
61139	36,90	Ø39x6	7,6	31,3	4	1

Madera Caucho
Rubber Wood



Frutero varillas DUAL
Corbeille à fruits
Obstschale aus Gitterstäben
Rod fruit bowl
Cesto de metal para fruta

Ref	€	Grande(cm)	Peq. (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
61140	49,60	Ø40x10	Ø24x10	63	4	1

Inox



Frutero - Panera Inox
Paniere à fruit et à pain
Brot-/Obstschale
Fruits and bread basket
Fruteiro-Cesto

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
61821	6,90	20	1
61823	10,40	24	1

Fondue **ROSSO**

new

FE Hierro/Iron | FU Fundición Cast | Madera Wood | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

· Fondue fabricada en hierro fundido esmaltado de máxima calidad.
· Interior y exterior esmaltado que garantiza una distribución del calor uniforme sin puntos de sobrecalentamiento.
· No absorbe la humedad, los sabores, ni los olores de los alimentos.
· Diseñado para preparar deliciosas fondues de chocolate, queso, verduras, carne, etc.
· Gracias a sus dos asas laterales se puede transportar de forma segura.
· Cuenta con protección contra las salpicaduras , soporte de hierro colado y base de madera para mayor estabilidad. Además, incluye quemador de gel combustible (gel no incluido).
· La olla tiene Ø 16,5cm de diámetro y una capacidad de 1,2 L.
· Apta para todas las fuentes de calor, incluida la inducción.
· Incluye 6 tenedores de acero inoxidable con mango de madera y marcas de colores.

· Appareil à fondue fabriqué en fonte d'aluminium émaillée de la plus grande qualité.
· Intérieur et extérieur émaillés, garantissant ainsi une distribution uniforme de la chaleur sans points de surchauffe.
· N'absorbe ni l'humidité, ni les goûts, ni les odeurs des aliments.
· Conçu pour préparer de délicieuses fondues au chocolat, fromage, légumes, viande, etc.
· Grâce à ses deux poignées latérales, il peut être transporté en toute sécurité.
· Possède une protection contre les éclaboussures, un support en métal coulé et une base en bois pour une meilleure stabilité. De plus, il inclut un brûleur de gel combustible (gel non inclus).
· Le récipient mesure Ø 16,5 cm de diamètre et a une capacité de 1,2 L.
· Apte pour toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.
· Inclut 6 piques en acier inoxydable avec manche en bois et marques de couleur.

· Fondue pot made of top quality enamelled cast iron.
· Enamelled inside and out to guarantee even heat distribution without overheating points.
· Does not absorb humidity, flavours or odours from food.
· Designed to prepare delicious fondue with chocolate, cheese, vegetables or meats, etc.
· It can be handled safely thanks to its two side handles.
· It has splash protection, a cast iron support and a wooden base for greater stability. It also has a flammable gel burner (gel not included).
· The pot is Ø 16.5 cm in diameter and has a 1.2 L capacity.
· It can be used with all heat sources, including induction.
· There are 6 stainless steel forks with wooden handles and coloured marks included.

Prepara deliciosas fondues de chocolate, queso, verduras, carne, etc.
Prepare delicious fondue with chocolate, cheese, vegetables or meats, etc.



6 tenedores. Marcas de colores
6 forks. Color markings

Protección salpicaduras
Splash protection

Soporte de hierro colado
Cast iron support



80 minutos de duración
80 minutes long

Gel de origen orgánico
Organic gel fuel



Fondue ROSSO

Fondue
Fondue
Fondue
Fonduel

Ref	€	L	U.Venta
71711	57,80	1,20	1

Pack 3 latas combustible ETANOL

Pack de 3 boîtes Gel de chauffe ETHANOL
Brennpasten, ETHYALKOHOL
3 can Fondue burning ETHANOL gel
Pack 3 latas combustivel ETANOL

Ref	€	g	Minutos	U.Venta
71780	4,40	80	80	1

Gel de origen orgánico. No produce emanaciones tóxicas. Encendido rápido y combustión silenciosa, limpia, inodora, sin humos y sin cenizas.
Organic gel fuel. Does not produce toxic fumes. Quick-lighting and quiet-burning, clean, odourless, smokeless and ash-free.

Gel combustible ETANOL

Gel chauffe ETHANOL
Brennpaste, ETHYALKOHOL
Fuel gel, ETHANOL
Gel combustível ETANOL

	Ref	€	Kg	Horas	U.Venta	
A	69108	2,50	0,225	3	72	**Lata** · Can
B	69107	8,00	0,840	-	1	**Botella** · Bottle
C	69109	36,60	4,00	-	1	**Bidón** · Barrel







Colección **COCOTTES**

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | 260ºC max | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

- **Fabricadas en aluminio fundido.**
- **Garantizan la absorción y distribución uniforme del calor, sin puntos de sobrecalentamiento.**
- **La distribución del calor uniforme por toda la pieza hace que los alimentos no pierdan su jugo durante la cocción, conservando así todos sus nutrientes y vitaminas.**
- **Las puntas situadas bajo la tapa, hacen que las gotas fruto de la condensación, vuelvan a caer sobre los alimentos formando un flujo circulante y permanente reduciendo la pérdida de sabores y jugos de los alimentos.**
- **Es la pieza perfecta para: arroces, carnes, pescados, legumbres, verduras, guisos, cremas, salsas, sopas, etc.**
- **Revestimiento antiadherente ILAG:ULTIMATE.**
- **Diseño atractivo y funcional.**

· Fabriquée en fonte d'aluminium.
· Garantit l'absorption et la distribution uniforme de la chaleur, sans points de surchauffe.
· La distribution de la chaleur uniforme sur toute la pièce permet aux aliments de ne pas perdre leur jus pendant la cuisson, conservant ainsi tous leurs nutriments et vitamines.
· Les pointes situées sous le couvercle permettent aux gouttes issues de la condensation de retomber sur les aliments, formant ainsi un flux permanent de circulation qui réduit la perte des saveurs et des jus des aliments.
· C'est la pièce parfaite pour : riz, viandes, poissons, légumes, ragoûts, crèmes, sauces, soupes, etc.
· Revêtement antiadhésif ILAG: ULTIMATE.
· Style attractif et grande fonctionnalité.

· Made in cast aluminium.
· It guarantees the absorption and uniform distribution of heat, without overheating points.
· The uniform distribution of heat throughout the product makes keep its juices during cooking, preserving all its nutrients and vitamins.
· The points located under the lid cause the condensation drops to fall back onto the food, forming a permanent and circulating flow and reducing the loss of the food's flavours and juices.
· This is an ideal product for: rice, meats, fish, beans, vegetables, stews, creams, sauces, soups, etc.
· Non-stick coating ILAG: ULTIMATE.
· Attractive design and great functionality.





Las puntas situadas bajo la tapa, hacen que las gotas fruto de la condensación, vuelvan a caer sobre los alimentos formando un flujo circulante y permanente reduciendo la pérdida de sabores y jugos de los alimentos
The points located under the lid cause the condensation drops to fall back onto the food, forming a permanent and circulating flow and reducing the loss of the food's flavours and juices.

Cacerola con tapa MINI



Faitout avec couvercle "MINI"
"MINI" Bratentopf mit Deckel
"MINI" round casserole with lid
Caçarola com tampa "MINI"

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25909	21,10	10	5,0	0,24	1
25914	31,00	14	7,5	0,90	1

Cacerola con tapa MINI negra



Faitout avec couvercle MINI noir
MINI Bratentopf mit Deckel, grau
"MINI" black round casserole with lid
Caçarola com tampa MINI negra

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25910	21,10	10	5,0	0,24	1
25915	31,00	14	7,5	0,90	1

Cacerola oval con tapa MINI



Faitout Ovale avec couvercle "MINI"
"MINI" Oval Bratentopf mit Deckel
"MINI" oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa "MINI"

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25911	22,20	12x8,5	5,0	0,25	1

Cacerola oval c/tapa MINI negra



Faitout ovale avec couvercle MINI noir
MINI Oval Bratentopf mit Deckel, grau
"MINI" black oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa MINI negra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25912	21,00	12x8,5	5,0	0,25	1

HINWEIS: In Deutschland nicht verfügbar

Colección **MAGMA**

FE Hierro/Iron | FU Fundición Cast | 220ºC max | Abedul Birch wood | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher

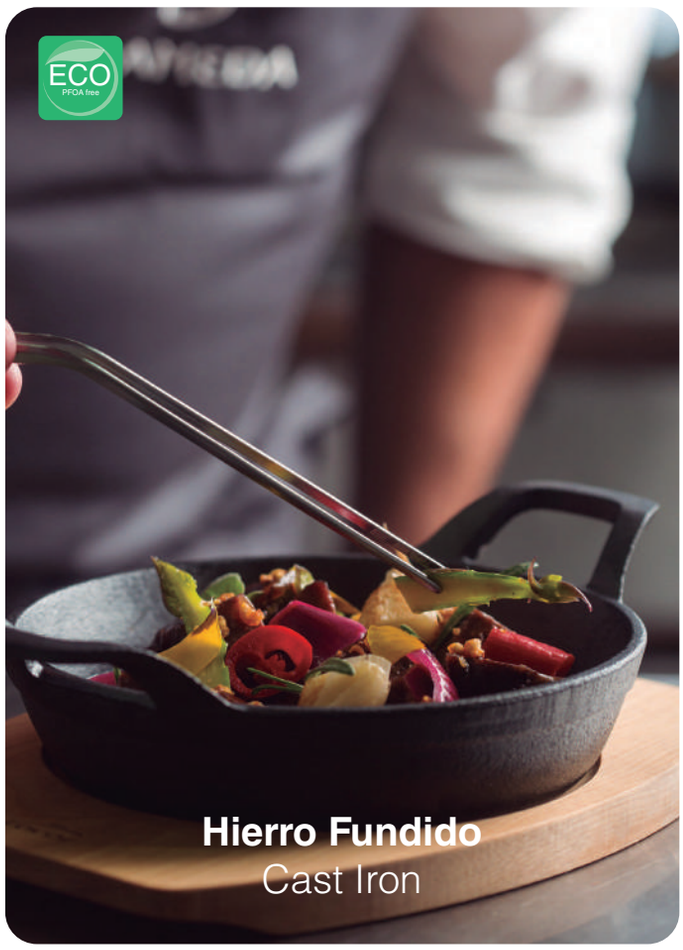
· Construida en una sola pieza.
· Recubierta con una capa de aceite vegetal.
· Ideal para cocinar, prolonga suavemente la cocción.
· Gran conductor del calor, mantiene el calor mientras disfrutas y saboreas la comida.
· Base de madera para servir y presentar la comida recién cocinada.

· Construite en une seule pièce.
· Revêtu d'une couche d'huile végétale.
· Idéal pour cuisiner, prolonge délicatement la cuisson.
· Grand conducteur de chaleur, maintient le plat au chaud pendant que vous dégustez la nourriture.
· Base en bois pour servir et présenter le plat fraîchement cuisiné.

· Aus einem Stück gefertigt.
· Beschichtet mit einer Schicht von Pflanzenöl.
· Ideal zum Kochen, verlängert den Kochvorgang auf sanfte Weise.
· Hervorragender Wärmeleiter; erhält die Wärme während Sie die Speisen genießen.
· Holzbasis, auf der das soeben zubereitete Gericht serviert und präsentiert wird.

· Built in one piece.
· Coated with a layer of vegetable oil.
· Ideal for cooking; gently continues to cook.
· Great heat conductor; retains heat while you enjoy and savour the food.
· Wooden base to serve and present freshly cooked food.

· Elementos fabricados a partir de uma única peça.
· Revestidos com uma camada de óleo vegetal.
· Ideal para cozinhar, prolonga suavemente a cocção.
· Excelente condutor do calor, mantém o calor enquanto desfrutas da comida.
· Base de madeira para servir e apresentar a comida recém-preparada.





Cacerola con base
Faitout avec basse
Bratentopf mit Holzsockel
Casserola with base
Caçarola com base

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
25871	14,50	12,5	230	4
25872	19,70	16,2	470	1
25873	25,30	18,5	720	1



Cacerola
Faitout
Bratentopfl
Casserola
Caçarola

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
25771	10,00	12,5	230	4
25772	14,60	16,2	470	4
25773	17,60	18,5	720	1



Cacerola oval con base
Faitout ovale avec basse
Oval Bratentopf mit Holzsockel
Oval casserola with base
Caçarola oval com base

Ref	€	cm	ml	U.Venta
25881	14,60	15x10	200	4
25882	22,50	17,5x12,5	300	1
25883	25,10	21,7x15	700	1



Cacerola oval
Faitout ovale
Oval Bratentopf
Oval casserola
Caçarola oval

Ref	€	cm	ml	U.Venta
25781	11,40	15x10	200	4
25782	17,80	17,5x12,5	300	1
25783	20,30	21,7x15	700	1



Mini Plancha Grill lisa rectangular con base

Mini Plaque Grill lisse rectangulaire avec basse
Mini Platte Grill, glatt, rechteckiger mit Holzsocket
Mini rectangular Grill plaque flat with base
Mini Plancha Grill liso retangular com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25874	14,10	17x10	2,5	4



Mini Plancha Grill lisa rectangular

Mini Plaque Grill lisse rectangulaire
Mini Platte Grill, glatt, rechteckiger
Mini rectangular Grill plaque flat
Mini Plancha Grill liso retangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25774	9,60	17x10	2,5	4



Mini Plancha Grill cuadrado c/base

Mini Plaque Grill carré ave basse
Mini Platte Grill, Quadrat mit Holzsocket
Mini square Grill plaque with base
Mini Plancha Grill quadrado com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25875	14,10	14x14	1,7	4



Mini Plancha Grill cuadrado

Mini Plaque Grill carré
Mini Platte Grill, Quadrat
Mini square Grill plaque
Mini Plancha Grill quadrado

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25775	10,00	14x14	1,7	4



Mini Grill con base

Mini Grill avec basse
Mini Grillmit Holzsockel
Mini Grill with base
Mini Grill com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25876	16,20	14x14	2,5	1



Mini Grill

Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25776	10,40	14x14	2,5	4



Mini sartén lisa c/base

Mini poêle lisse avec basse
Mini Pfanne mit Holzsockel
Mini frying pan flat with base
Mini sertã lisa com base

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
25877	15,10	13	1,7	1



Mini sartén lisa

Mini poêle lisse
Mini Pfanne
Mini frying pan flat
Mini sertã lisa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
25777	10,50	13	1,7	4

Colección **MAGMA GREY & RED**

FE Hierro/Iron | FU Fundición Cast | Abedul Birch wood | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



- **Acabado exterior e interior esmaltado, muy resistente y de gran durabilidad.**
- **Muy versátiles: ideal para cocinar asados, arroces, pasta, cocer a fuego lento e incluso hornear tartas dulces y pan.**
- **Conserva todos los nutrientes, vitaminas y sabores de los alimentos.**
- **Excelente retención y distribución uniforme del calor.**
- **Incluye base de madera, ideal para servir y presentar.**
- **Aptas para todo tipo de fuegos.**

- Finition extérieure et intérieure émaillée. Émail très résistant et d'une grande durabilité.
- Très versatile : idéale pour cuisiner des ragoûts, du riz, des pâtes, cuire à feu doux et même enfourner des gâteaux et du pain.
- Conserve tous les nutriments, les vitamines et les saveurs des aliments.
- Excellente rétention et distribution uniforme de la chaleur.
- Inclut une base en bois, idéale pour servir et présenter.
- Apte pour tous types de feux.

- Emaillierte Außen- und Innenflächen. Sehr beständige und langlebige Emaillierung.
- Sehr vielseitig: ideal zum Kochen, Braten und Garen, zum Bereiten von Nudeln und Reis und sogar zum Kuchen und Brot backen.
- Erhält Nährstoffe, Vitamine und Geschmack der Nahrungsmittel.
- Äußerst gleichmäßige Wärmeaufnahme und -verteilung.
- Inkl. Holzuntersatz -ideal zum Servieren und Anrichten.
- Für alle Herdarten geeignet.

- Enamel finish inside and outside. Very strong and durable enamel.
- Extremely versatile: perfect for roasts, rice, pasta, low heat cooking and even baking bread or cake.
- Preserves all the nutrients, vitamins and flavours of the food.
- Excellent heat retention and uniform heat distribution.
- Wooden base included, perfect for serving or presentation.
- Appropriate for all kinds of cookers.

- Acabamento exterior e interior esmaltado, muito resistente e de grande durabilidade.
- Grande versatilidade: ideal para cozinhar assados, arrozes, massas, cocção a fogo lento e inclusive para cozer no forno tartes doces e pão.
- Conserva todos os nutrientes, vitaminas e sabores dos alimentos.
- Excelente retenção e distribuição uniforme do calor.
- Inclui base de madeira, ideal para servir e apresentar.
- Aptas para todo o tipo de fogões.

Cacerola redonda GREY

Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25841	16,50	12,0	3,0	200	1
25848	25,60	16,2	3,0	470	1
25849	31,80	18,5	3,0	720	1

Cacerola redonda RED

Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25851	16,50	12,0	3,0	200	1
25858	25,60	16,2	3,0	470	1
25859	31,80	18,5	3,0	720	1

Cacerola oval GREY

Faitout ovale
Oval Bratentopf
Ocal casserole
Caçarola oval



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25842	22,00	17,5x12,5	3,0	250	1
25840	31,70	21,7x15	3,0	700	1

Cacerola oval RED

Faitout ovale
Oval Bratentopf
Ocal casserole
Caçarola oval



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25852	22,00	17,5x12,5	3,0	250	1
25850	31,70	21,7x15	3,0	700	1



Sartén GREY
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25843	16,60	13,5	3,0	275	1



Sartén RED
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25853	16,60	13,5	3,0	275	1



Cacerola rectangular con tapa GREY
Faitout rectangulaire avec couvercle
Bratentopf, rechteckig mit Deckel
Rectangular casserole with lid
Caçarola rectangular com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25845	31,30	13x9	4,5	300	1



Cacerola rectangular con tapa RED
Faitout rectangulaire avec couvercle
Bratentopf, rechteckig mit Deckel
Rectangular casserole with lid
Caçarola rectangular com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25855	31,30	13x9	4,5	300	1



Cacerola redonda con tapa GREY
Faitout rond avec couvercle
Rund Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Caçarola redonda com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25846	26,70	10	5,0	200	1



Cacerola redonda con tapa RED
Faitout rond avec couvercle
Rund Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Caçarola redonda com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25856	26,70	10	5,0	200	1



Cacerola oval con tapa GREY
Faitout ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval casserole with lid
Caçarola oval com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25847	31,70	13x10	5,0	400	1



Cacerola oval con tapa RED
Faitout ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval casserole with lid
Caçarola oval com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25857	31,70	13x10	5,0	400	1

Colección **MAGMA MELAMINA**



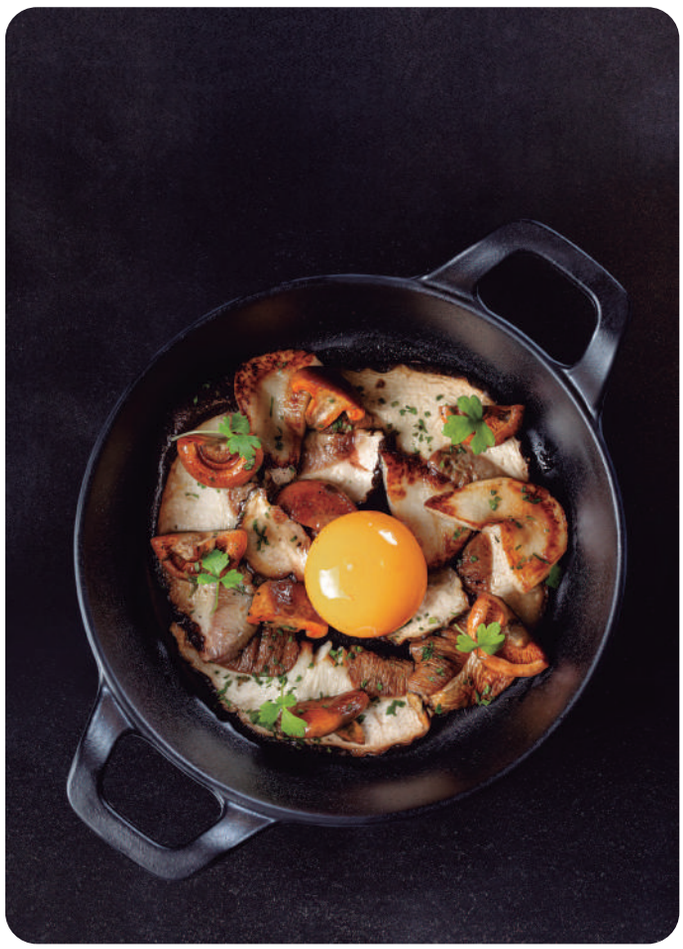
· Fabricadas en melamina de alta calidad.
· Libre de BPA.
· Ofrecen un aspecto muy natural parecido al hierro fundido.
· Ideal para servir y presentar los platos más exquisitos.

· Fabriqué en mélamine de haute qualité.
· Sans BPA.
· Aspect très naturel, semblable à la fonte d'aluminium.
· Idéale pour servir et présenter les plats les plus exquis.

· Hergestellt aus hochwertigem Melamin.
· Ohne BPA.
· Sehr natürliches Aussehen, ähnlich wie Gusseisen.
· Ideal zum Servieren und Anrichten erlesener Gerichte.

· Made of high quality melamine.
· BPA free.
· Very natural appearance similar to cast iron.
· Perfect for serving and presenting the most exquisite dishes.

· Fabricado em melamina de alta qualidade.
· Sem BPA.
· Aspecto natural similar ao ferro fundido.
· Ideal para servir e apresentar os pratos mais esquisitos.



Cacerola redonda
Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63384	4,70	16	12
63385	5,80	18	12



Cacerola oval
Faitout ovale
Oval Bratentopf
Oval casserole
Caçarola roval

Ref	€	cm	U.Venta
63388	4,20	18x12	12
63389	5,40	21x15	12



Wok
Wok
Wok
Wok
Wok

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63386	4,00	15	12
63387	5,50	18	12



Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill

Ref	€	cm	U.Venta
63382	6,90	13,5x13,5	6



Mini sartén
Mini pôele
Mini Pfanne
Mini frying pan
Mini sertã

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63381	6,50	15	6



Mini sartén rectangular
Mini pôele rectangulare
Mini Pfanne, rechteckiger
Rectangular Mini frying pan
Mini sertã rectangular

Ref	€	cm	U.Venta
63383	4,70	17x11,5	12



Colección **MINI-COCOTTES MELAMINA**

new

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Oven | Microwave | Dishwasher | BPA free

· Fabricadas en melamina de alta calidad.
· Libre de BPA.
· Ofrecen un aspecto muy natural parecido al hierro fundido.
· Ideal para servir y presentar los platos más exquisitos.

· Fabriqué en mélamine de haute qualité.
· Sans BPA.
· Aspect très naturel, semblable à la fonte d'aluminium.
· Idéale pour servir et présenter les plats les plus exquis.

· Hergestellt aus hochwertigem Melamin.
· Ohne BPA.
· Sehr natürliches Aussehen, ähnlich wie Gusseisen.
· Ideal zum Servieren und Anrichten erlesener Gerichte.

· Made of high quality melamine.
· BPA free.
· Very natural appearance similar to cast iron.
· Perfect for serving and presenting the most exquisite dishes.

· Fabricado em melamina de alta qualidade.
· Sem BPA.
· Aspecto natural similar ao ferro fundido.
· Ideal para servir e apresentar os pratos mais esquisitos.

Black





Cacerola redonda
Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63390	4,10	9	4,5	150	1
	63392	10,30	10	4,5	210	1
B	63393	18,70	14	6,5	640	1

Cacerola rectangular
Faitout rectangulare
Bratentopf, rechteckiger
Rectangular casserole
Caçarola rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63391	11,00	18x8,5	5,0	480	1

Red





Cacerola redonda
Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63394	4,10	9	4,5	150	1
	63396	10,30	10	4,5	210	1
B	63397	18,70	14	6,5	640	1

Cacerola rectangular
Faitout rectangulare
Bratentopf, rechteckiger
Rectangular casserole
Caçarola rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63395	11,00	18x8,5	5,0	480	1

Grey





Cacerola redonda
Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63398	4,10	9	4,5	150	1
	63400	10,30	10	4,5	210	1
B	63401	18,70	14	6,5	640	1

Cacerola rectangular
Faitout rectangulare
Bratentopf, rechteckiger
Rectangular casserole
Caçarola rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63399	11,00	18x8,5	5,0	480	1

Cestillos **INOX & BRONCE**

Inox | Dishwasher

La presentación puede ser sobre papel absorbente o bien directamente sobre el cestillo

Can be presented on absorbent paper or directly on the rack



Cestillo redondo

Panier rond
Korb, Rund
Round basket
Cesta redonda

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61009	8,10	9	8,0	6



Cestillo redondo BRONCE

Panier rond
Korb, Rund
Round basket
Cesta redonda

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61069	8,10	9	8,0	6



Cestillo cuadrado

Panier carré
Korb, quadratisch
Square basket
Cesta quadrada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61007	8,10	10x8	7,0	6
61052	10,40	12x10	9,0	6



Cestillo cuadrado BRONCE

Panier carré
Korb, quadratisch
Square basket
Cesta quadrada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61067	8,10	10x8	7,0	6
61062	10,40	12x10	9,0	6



Cestillo cónico

Panier conique
Korb, Konisch
Conical basket
Cesta cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61053	8,90	12	10,0	6



Cestillo cónico BRONCE

Panier conique
Korb, Konisch
Conical basket
Cesta cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61063	8,90	12	10,0	6



Cestillo rectangular

Panier rectangulaire
Korb, rechteckig
Rectangular basket
Cesta rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61056	12,10	21x11	6,0	1



Cestillo rectangular BRONCE

Panier rectangulaire
Korb, rechteckig
Rectangular basket
Cesta rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61066	12,10	21x11	6,0	1



Cestillo rectangular con asas

Panier rectangulaire avec poignées
Korb, rechteckig mit Griffen
Rectangular basket with handles
Cesta rectangular com alças

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61055	12,10	21x11	6,0	1



Cestillo rectangular con asas BRONCE

Panier rectangulaire a/poignées
Korb, rechteckig mit Griffen
Rectangular basket with handles
Cesta rectangular com alças

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61065	12,10	21x11	6,0	1

NO válidos para freir • NOT valid for frying

Mini **CUBOS**

Inox | Dishwasher



Mini cubo
Mini-cube
Mini-Eimer
Mini cube
Mini cubo

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	61107	4,50	7	7,0	200	12
B	61109	5,30	9	9,0	340	1
C	61112	6,90	12	12,0	900	1



La presentación puede ser sobre papel absorbente o bien directamente sobre el cestillo
Can be presented on absorbent paper or directly on the rack

Paellera **SMART**

FE Hierro/Iron | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO

Paellera esmaltada SMALT
Plat à paella
Paellapfanne, emailliert
Round dish for paelle
Paelheira esmaltada

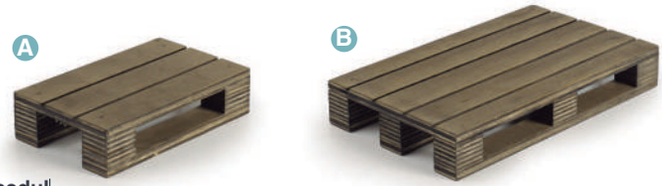
Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60170	4,70	10	10
60172	5,30	12	10
60175	6,20	15	6
60180	8,00	20	6



Esmalte vitrificado
Vitrified enamel

Perfectas para presentar y servir sabrosas tapas, raciones o pinchos
Perfect for serving or presenting delicious tapas, dishes or pinchos

Mini palet **PRESENTACIÓN**



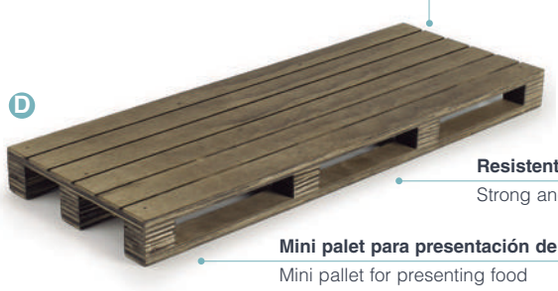


Abedul
Birch wood

Mini palet presentación
Mini palette de présentation
Minipalette für Präsentation
Mini pallet for presentation
Mini palete de apresentação

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	61060	6,00	13x8	3,0	1
B	61059	8,10	20x12	3,0	1
C	61058	10,80	30x20	3,0	1
D	61057	12,40	40x15	3,0	1

Madera de abedul 100% natural
Made of 100% natural birch wood



Resistente y duradero
Strong and long-lasting

Mini palet para presentación de alimentos
Mini pallet for presenting food

Tablas **CRISTAL / PIZARRA & BAMBÚ**

Bambú / Bamboo | C / Cristal/Glass | Pizarra / Slate | Oven | Microwave | Dishwasher | ECO | Healthy Cooking

Pizarra y bambú natural 100%

100% natural slate and bamboo

· Fabricada en bambú natural robusta y muy resistente.
· Tabla con mango con una base extraíble ideal para presentar y servir.
· Pestaña para facilitar la extracción del cristal/pizarra.
· Se aconseja su lavado a mano.

· Fabriquée en bambou naturel, robuste et très résistante.
· Planche avec manche et dotée d'une base extractible, idéale pour présenter et servir.
· Possède une encoche pour une meilleure extraction de verre/ardoise.
· Il est conseillé de la laver à la main.

· Aus natürlichem Bambusholz gefertigt, sehr stabil und strapazierfähig.
· Brett mit Griff und entnehmbarer Unterlage, ideal zum Anrichten und Servieren.
· Rand hilft beim Entnehmen der Platte.
· Am besten von Hand reinigen.

· Made of strong and highly durable natural bamboo.
· Cutting board with a handle and a removable base perfect for presenting and serving.
· Tab for removing the glass/ slate.
· Washing by hand recommended.

· Fabricada em bambu natural, robusta e resistente.
· Tábua com mango e base, extraível, ideal para apresentar e servir.
· Pestana para facilitar a extração da vidro/ ardósia.
· Recomenda-se lavar à mão.



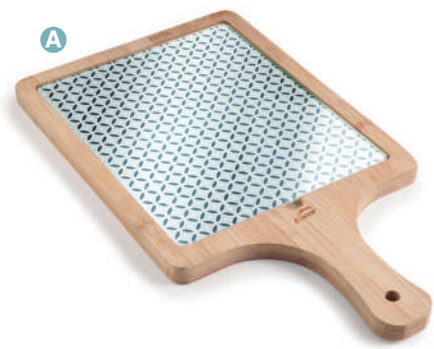




Tabla Cristal & Bambú

Planche Verre & Bambou
Glas & Bambusbrett
Glass & Bamboo board
Tábua Vidro & Bambu

	Ref	€	Tabla con mango (cm)	Cristal (cm)	U.Venta
A	61048	11,70	38,5x21,5x1,5	28x18,5	1
B	61049	12,20	38,5x27,5x1,5	Ø24,5	1



Tabla Pizarra & Bambú

Planche Ardoise & Bambou
Schiefer & Bambusbrett
Slate & Bamboo board
Tábua Ardósia & Bambu

Ref	€	Tabla con mango (cm)	Pizarra (cm)	U.Venta
61045	6,90	40x10x1,5	25x7,5	1



Tabla Pizarra & Bambú

Planche Ardoise & Bambou
Schiefer & Bambusbrett
Slate & Bamboo board
Tábua Ardósia & Bambu

Ref	€	Tabla con mago (cm)	Pizarra (cm)	U.Venta
61046	13,70	50x18x1,5	35x15	4



Tabla redonda Pizarra & Bambú

Planche rond Ardoise & Bambou
Schiefer & Bambusbrett
Round slate & Bamboo board
Tábua redonda Ardósia & Bambu

Ref	€	Tabla con mango (cm)	Pizarra Ø (cm)	U.Venta
61047	18,50	38,5x28x1,5	25	12





Incluye
3 cuencos cerámicos para salsas
Includes 3 ceramic bowls for sauces

Tabla Pizarra & Bambú

Planche Ardoise & Bambou
Schiefer & Bambusbrett
Slate & Bamboo board
Tábua Ardósia & Bambu

Ref	€	Tabla (cm)	Pizarra (cm)	Cuenco (cm)	ml	U.Venta
61042	17,30	28x28x1,5	25x15	8,5x8,5x3	56	1

Vinagreras **LUXE & HIPERLUX**



REGULADOR: SISTEMA PATENTADO: Con dispositivo antigoteo para dosificar la cantidad a verter.
RÉGULATEUR: SYSTÈME BREVETÉ: Mini d'un dispositif antigouttes et régulateur pouvant doser la quantité à verser.
REGLER: PATENTIERTES SYSTEM: Mit antitropfvorrichtung und Dosierregler.
REGULATOR: PATENTED SYSTEM: With anti-drip device and regulator for controlling the amount to be poured.
REGULADOR: SISTEMA PATENTEADO**:** Com dispositivo anti-gota e regulador para dosificar a quantidade a verte.

Juego vinagrera LUXE 4 piezas con soporte

Set vinaigriees LUXE 4 pièces socle rond
Essig/Öl-Set, 4-tlg, rund LUXE
LUXE cruet set 4 pcs.
Jogo galheteiro LUXE 4 peças com suporte

Ref	€	ml	U.Venta
62464	46,20	170-30	1



Juego vinagrera HIPERLUX 4 piezas con soporte

Set vinaigriees HIPERLUX 4 pièces socle carré
Essig/Öl-Set, 4-tlg, viereckig HIPERLUX
HIPERLUX cruet set 4 pc.
Jogo galheteiro HIPERLUX 4 peças com suporte

Ref	€	ml	U.Venta
62465	47,80	200-35	1



Juego aceitera-vinagrera LUXE con soporte

Set huilier et vinaigrier LUXE sur socle rond
Öll-Essig-Set LUXE
LUXE oil-vinegar set
Jogo azeiteira-galheteiro LUXE com suporte

Ref	€	ml	U.Venta
62462	32,40	170	1



Juego aceitera-vinagrera HIPERLUX con soporte

Set huilier et vinaigrier HIPERLUX sur socle rond
Öll-Essig-Set HIPERLUX
HIPERLUX oil-vinegar set
Jogo azeiteira-galheteiro HIPERLUX com suporte

Ref	€	ml	U.Venta
62463	33,80	200	1



Juego salero-Pimentero LUXE con soporte

Set sel-Poivre sur socle rond LUXE sur socle carré
Salz-/Pfefferstreuer, rund LUXE
LUXE salt & pepper cruet set
Jogo saleiro e pimenteiro LUXE com suporte

Ref	€	ml	U.Venta
62466	21,60	30	1



Juego salero-Pimentero HIPERLUX con soporte

Set sel et poivre HIPERLUX sur socle carré
Salz-/Pfefferstreuer, viereckig HIPERLUX
HIPERLUX salt & pepper cruet set
Jogo saleiro e pimenteiro HIPERLUX com suporte

Ref	€	ml	U.Venta
62461	24,10	35	1



Palillero redondo LUXE

Porte cure dents rond, LUXE
Zahnstocherbüchse, rund, LUXE
Round toothpick holder, LUXE
Paliteiro redondo LUXE

Ref	€	ml	U.Venta
62470	3,90	30	1



Vinagreras **BASIC**

Inox



Juego vinagrera
Set vinaigrie
Menage
Cruet set
Jogo galheteiro

Ref	€	ml	U.Venta
62864	13,00	175-37,5	1



Juego aceitera-vinagrera
Set huilier et vinaigries
Öll-Essig-Set
Oil-vinegar set
Jogo azeiteira-galheteiro

Ref	€	ml	U.Venta
62862	10,40	175	1



Juego Salero-Pimentero
Set calière et poiviere
Satz-Pfeffer-Set
Salt-Pepper set
Jogo Saleiro-Pimenteiro

Ref	€	ml	U.Venta
62866	5,40	37,5	6



Jgo. Salero-Pimentero-Mostaza
Set 3 pièces sel poivre moutarde
Salz/Pfeffer/Senf-Set
Salt-Pepper-Mustard set
Saleiro-Pimenteiro-Mostarda set

Ref	€	ml	U.Venta
62867	8,60	37,5-150	1

Pulverizadores · Aceiteras **ALIÑO**

Dishwasher · BPA free · Healthy Cooking

Inox 18/10



Aceitera cónica
Huilier
Ölkanne
Oil can
Azeiteira cónica

Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
62525	26,30	0,25	10,0	1
62555	38,60	0,50	19,0	1
62551	47,40	1,00	23,0	1

PC
Polycarbon



Pulverizador de aceite
Pulvérisateur d´huile
Öl-Spray
Oil Sprayer
Pulverizador de azeite

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
61908	14,50	7x18	100	1



C
Cristal/Glass



Dosificador-Medidor de aceite
Doseur distributeur à huille
Öl-Dosierer mit Massanzeige
Oil portionner-measurer
Distribuidor-manômetro de óleo

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
62252	20,70	7,8x23	250	1

PC
Polycarbon



Pulverizador de aceite LUXE
Pulvérisateur d´huile
Öl-Spray
Oil Sprayer
Pulverizador de azeite

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
61901	14,10	7x20	200	1

PC
Polycarbon

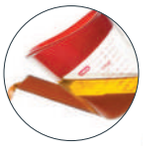
Pulverizador de aceite-vinagre

Pulvérisateur d'huile et vinaigries
Öl-Essig Spray
Oil-vinager bottle spray
Pulverizador de azeite-galheteiro



Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
61921	15,10	5,5x20	200	1





Filtro resistente al calor
Heat-resitant filter



PS
Plastic

Jarra separadora grasas

Separateur de graisse
Fettabscheider
Gravy/fat separador
Separador de gorduras

Ref	€	ml	Unidades	U.Venta
61610	6,70	500	ml-oz-cup	4

Especieros **INOX**

Inox

Capacidad · Capacity: 300 g

Especiero agujeros peq.

Saupoudreuse à figures, fines
Gewürzdose/Streuer, Lochung Klein
Small shaker plastic cover hole lid
Polvilhador burucos pequeno



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62906	8,20	7	9,50	12

Especiero agujeros grandes

Saupoudreuse à figures, grosses
Gewürzdose/Streuer, Lochung Gross
Large shaker plastic cover hole lid
Polvilhador burucos grandes



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62905	8,20	7	9,50	12

Especiero agujeros queso

Saupoudreuse à figures, fromage
Gewürzdose/Streuer für Käse
Shaker plastic cover hole lid for cheese
Polvilhador para queijo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62904	8,00	7	9,50	12

Especiero malla fina

Saupoudreuse à maille
Gewürzdose/Streuer-Fein
Shaker plastic cover fine mesh lid
Polvilhador rede fina



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62903	8,60	7	9,50	12

Especieros **PLASTIC**

PMMA Plasctic (Cuerpo · Corp) | PP Polypropilene (Tapa · Lid) | Inox 18/10 | Dishwasher | BPA free

Capacidad · Capacity: 100 g



Pimentero
Poivrière
Pfefferstreuer
Pepper shaker
Pimenteiro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61903	9,90	7	12,5	1



Salero
Salière
Salzstreuet
Salt shaker
Saleiro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61907	10,00	7	12,5	1



Especiero queso rayado
Saupoudreuse à fromage
Käsestreuert
Cheese shaker
Polvilhadoqueijo ralado

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61905	9,90	7	12,5	1



Especiero malla
Saupoudreuse à maille fine
Mehlstreuer
Mesh shaker
Polvilhador rede

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61906	10,60	7	12,5	1



Azucarero
Saupoudreuse à sucre
Zuckerstreuert
Sugar shaker
Acucareiro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61904	11,30	7	12,5	1



Dispensador miel
Distributeur de miel
Honigbehälter
Honey dispenser
Dosificador mel

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61909	13,10	7	12,5	1



Molinillo
Moulin
Salz-Pfeffertreuer
Grinder
Moinho

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61913	12,70	7	12,5	1

Colección **MOLINILLOS**

Dishwasher | BPA free

· Muele al instante. Muelas: no pierden filo y no se oxidan.
· Molido a baja velocidad: conserva mejor las propiedades y aromas.
· Funcionamiento sencillo. Muy fácil de limpiar.

· Moud à l'instant. Meules : pas d'usure du fil et pas d'oxydation.
· Mouture à faible vitesse : meilleure conservation des propriétés et des arômes.
· Fonctionnement simple. Très facile à nettoyer.

· Mahlt sofort. Mahlwerk: verliert nicht an Schliff und rostet nicht.
· Langsame Vermahlung: Eigenschaften und Aromen bleiben besser erhalten.
· Einfache Funktionsweise. Sehr einfach zu reinigen.

· Grinds instantly. Burrs don't get dull or rusty.
· Low speed grind conserves coffee properties and aromas better.
· Easy to use. Very easy to clean.

· Mói instantaneamente. Mós, que não perdem o fio e não se oxidam.
· Moagem a baixa velocidade, que conserva melhor as propriedades e os aromas do produto.
· Funcionamento simple. Muito fácil de limpar.



Inox 18/10 | **Cristal** Glass

Molinillo manual
Moulin manuel
Manuelle Mühle
Manual grinder
Moinho manual

Muelas cerámicas
Ceramic burrs





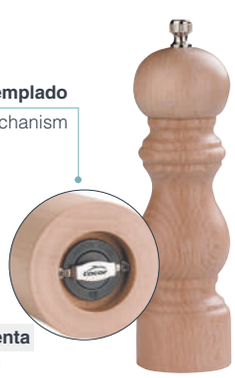
8 niveles de grosor
8 grinding levels

Ref	€	g	h (cm)	U.Venta
62817	31,20	45	21	1

HAYA Wood

Molinillo de pimienta
Moulin à Poivre
Pfeffermühle
Pepper Grinder
Moinho de pimenta em madeira

Mecanismo de acero templado
Hardened steel mechanism



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63215	25,10	5,0	15	1
63220	29,40	5,5	20	1
63225	34,90	6,0	25	1

ASA Acrylic

Molinillo doble sal - pimienta
Moulin double à sel - poivre
Salz und Pfeffermühler Doppelt
Salt - pepper double grinder
Moinho duplo de sal - pimenta

2 in 1

Antideslizante en la parte superior e inferior
Non-slip upper and lower part

Mecanismo cerámico
Ceramic mechanism



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	g	U.Venta
62816	18,30	6	18	90	1

ASA Acrylic

Molinillo de sal - pimienta
Moulin à sel - poivre
Pfeffer / Salzmühle
Salt - pepper Grinder
Moinho de sal - pimenta

Mecanismo cerámico
Ceramic mechanism



Ref	€	h (cm)	U.Venta
62814	22,10	14	6
62818	22,90	18	6
62823	24,80	23	6





Inox

Molinillo DUAL eléctrico Sal - Pimienta

Moulin DUAL électrique à sel - poivre
Elektrische Satz-/Pfeffermühle, DUAL
DUAL salt - pepper electric grinder
Moinho DUAL eléctrico sal - pimenta

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62824	20,00	7	18	1



Inox

- **Ideal para moler café y otros productos como semillas, hierbas, frutos secos, cereales, sal, pimienta o especias.**
- **100% Acero Inoxidable: Cuerpo y cuchillas fabricados en acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Tapa transparente: Tapa superior de color transparente para visualizar el grano molido.**
- **Interruptor ON/OFF: Funcionamiento con un simple botón (Inicio/Parada).**
- **Interruptor de seguridad: Las cuchillas se activan solo cuando la tapa está correctamente cerrada.**
- **Depósito para 60 g de granos de café molido.**
- **Almacenamiento para el cable.**
- **Libre de BPA.**

- Idéal pour moudre le café et d'autres produits tels que les graines, les herbes, les fruits secs, les céréales, le sel, le poivre ou les épices.
- 100% acier inoxydable : Corps et lames fabriqués en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Couvercle transparent : Couvercle supérieur de couleur transparente pour visualiser le grain moulu.
- Interrupteur ON/OFF : Fonctionnement avec un simple bouton (marche/arrêt).
- Interrupteur de sécurité : Les lames se mettent en marche uniquement lorsque le couvercleest correctement fermé.
- Réservoir pour 60 g de grains de café moulu.
- Rangement pour le câble.
- Sans bisphénol A.

- Perfect for grinding coffee or other products like seeds, herbs, nuts, grains, salt, pepper or spices.
- 100% Stainless Steel: Body and blades made of top quality stainless steel.
- Transparent Lid: Transparent upper lid so you can see the ground product.
- ON/OFF Button: Works with a simple button (start/stop).
- Safety Switch: The blades are only activated when the lid is properly closed.
- Container for 60 g of ground coffee.
- Storage for the cord.
- BPA Free.



Molinillo LIMU

Moulin électrique
Elektrische Mühle
Electric grinder
Moinho elétrico

Ref	€	U.Venta
69385	34,90	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69385	220-240 V / 50-60 Hz	200 W	60 g (9 cups)	Ø10x18 cm	780 g



Sopera con base

Soupiere sur pied
Suppenschüssel mit Fussreif
Soup-tureen with base
Sopeira com base

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
60823	29,60	22	2,00	1
60825	31,70	24	2,50	1
60829	39,00	28	4,00	1



Tapa sopera

Couvercle soupiere
Deckel für Servierschüssel
Soup-tureen lid
Tampa sopeira

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60922	18,80	22	1
60924	20,80	24	1
60928	24,40	28	1



Legumbrera

Legumiere
Servierschüssel
Vegetable dish
Legumeira

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
60812	23,00	22	2,0	1
60814	25,80	24	3,0	1
60818	34,00	28	4,5	1

Inox | GAR INOX



6 bols pequeños

6 petit bols
6 Schüssel, klein
Vegetable bowls set of 6
6 bacias pequenas mesa Service

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
14012	10,50	12	325	1

ASA Acrylic | Oven | Dishwasher | BPA free



Ensaladera redonda

Saladier ronde
Salatschüssel, rund
Round salad bowl
Bacia de salada redonda

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62394	11,60	25	4,0	1



Salsera LUXE con cuchara

Sauciere “Luxe”
Sauciere Luxe
Gravy boat “Luxe”
Molheira “LUXE” com colher

Ref	€	ml	U.Venta
62424	22,00	200	1



Salsera ALADINO

Sauciere “Aladino”
Sauciere “Aladino”
Gravy boat “Aladino”
Molheira “Aladino”

Ref	€	cm	ml	U.Venta
61409	8,80	13x6x8	90	1
61415	10,60	15,5x7,2x10	150	1
61424	14,30	19x8,5x12,5	240	1
61430	15,30	20x9,5x12,5	300	1



Quesera parmesana con cuchara

Boite à fromage a/cuillere
Parmesanmenage mit Löffel
Parmesan bowl with spoon
Queijeira parmesana com colher

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
62970	29,10	9x5	200	1
Recipiente cristal				
62971	3,80			18

Fuente de mantequilla

Beurrier avec couvercle
Butterdose mit Deckel
Butter dish with cover
Manteigueira



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62951	13,00	11,5x22,5	6,5	1

Diseño aislante:
mantiene la mantequilla fresca durante más tiempo
Insulated design: keeps butter fresh for longer

new

BPA free





Tapa de madera de caucho
Rubber wood lid

Recipiente de mantequilla

Récipiente pour le beurre
Butterdose
Butter container
Recipiente para manteiga



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62899	13,90	16,5x11,5	6,5	1

ASA Acrylic | Oven | Dishwasher | BPA free

Cubre quesos / Tartas

Couvre Fromage/Gâteau
Tellerabdeckung
Cheese/Cake cover
Cloque para Queijo/Tartes



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62380	49,80	32	1

Protege los alimentos de los factores externos
Protects food from external factors



Cubreplatos

Cloches
Tellerabdeckung
Plate cover
Cloche para pratos

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
69024	23,80	24	11,0	1
69029	35,70	28	17,5	1

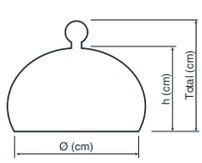
- **Fabricada en vidrio borosilicato de gran calidad y resistente a golpes, altas y bajas temperaturas.**
- **Protege los alimentos de los factores externos.**
- **Ideal tanto para conservar como para presentar galletas, bollería, quesos y todo tipo de alimentos.**
- **Se puede introducir en el microondas, horno y congelador.**

- Fabriquée en verre borosilicate de grande qualité et résistante aux chocs ainsi qu'aux basses et hautes températures.
- Protège les aliments des agents externes.
- Idéale aussi bien pour conserver que pour présenter des gâteaux, des viennoiseries, des fromages et tout type d'aliments.
- Peut être mise au micro-ondes, au four ou au congélateur.

- Made of high quality impact resistant borosilicate glass that can withstand high and low temperatures.
- Protects food from external factors.
- Perfect for preserving and presenting biscuits, pastries, cheese or any other kind of food.
- Microwave, oven and freezer safe.

Protege los alimentos de los factores externos
Protects food from external factors

new





Campana cubreplatos

Cloche couvre plat
Tellerglocke
Plate Cover
Campânula cobre-pratos

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Total (cm)	U.Venta
61806	36,60	25	14,0	18,5	1
61809	41,90	29	15,0	20,3	1
61802	45,30	33	17,0	22,3	1

- **Compuesta por base de madera de acacia natural y tapa de plástico opaca, libre de BPA.**
- **Antideslizante: base con aro de goma flexible que garantiza la máxima estabilidad.**
- **Diseñado para presentar y conservar tanto quesos como otros alimentos.**
- **Medidas: Ø26 y altura de 16cm (con pomo).**

- Composée d'une base en acacia naturel et d'un couvercle en plastique opaque, sans BPA.
- Antidérapante : base avec cercle en caoutchouc flexible qui garantit une stabilité maximale.
- Conçue pour présenter et conserver aussi bien le fromage que d'autres aliments.
- Dimensions : Ø26 et hauteur de 16 cm (poignée incluse).

- Consists of a natural acacia wood base and a transparent plastic cover, BPA free.
- Non-slip: The base with a flexible rubber ring guarantees maximum stability.
- Designed for presenting and conserving cheese and other kinds of food.
- Measurements: Ø26 and 16cm tall (with handle).



Acacia Wood | AS plastic | TPR plastic | BPA free

new



Quesera

Plateau à fromage avec cloche
Käseglocke
Cheese dome
Queijeira

Ref	€	U.Venta
62404	26,70	1





Azucarero sobremesa

Sucrier de table sphérique
Zuckerdose, Kugelförmig
Spherical table sugar bowl
Açucareiro de mesa esférico

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
63304	15,70	14	600	1



Soporte menu con pinza

Support menu á pince
Menükartenhalter
Menu card holder
Suporte menú com pinça

Ref	€	h (cm)	U.Venta
61008	12,00	20,0	1
61012	13,40	30,0	1



Servilletero

Distributeur de serviettes
Serviettenspender
Napkin holder
Guardanapo

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61004	12,50	18x19	5,0	1

Inox

4 unidades
4 units



Pinza sujeta manteles

Pince à nappe
Tischtuchklammer
Tablecloths pegs
Pinça para toalhas de mesa

Ref	€	U.Venta
61023	6,40	6

Inox



Indicador Reservado

Indicateur Résevée
Reserviert-Aufsteller
Reserved signal
Indicador reservado

Ref	€	cm	U.Venta
61098	4,00	5x12	6

Inox



Servilletero Bar

Distributeur de serviettes bar
Serviettenspender bar
Bar napkin holder
Guardanapo bar

Ref	€	cm	Servilleta	U.Venta
61002	8,70	9,5x13,5	90x125	4

Inox



Números de mesa

Numéros de table
Tischnummernschild
Table numbers
Números para tabela

Ref	€	cm	Números	U.Venta
61095	18,60	6x5	1-12	1
61096	18,60	6x5	13-24	1
61097	18,50	6x5	25-36	1



Servilletero Bar

Distributeur de serviettes bar
Serviettenspender
Bar napkin holder
Guardanapo bar

Ref	€	cm	Servilleta	U.Venta
61001	12,10	8,5x12	90x125	1

Inox



Campanilla de recepción

Sonnette de réception
Rezeptionsklingel
Reception call bell
Campainha de receção

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
61025	10,50	10	1

Papelera sobremesa

Poubelle de table
Tish-Abfallbehälter
Table bin
Papeleira de mesa



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
63302	22,40	12x16	1,20	1

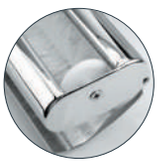
Inox

Cepillo recoge-migas

Ramasse-miettes à rouleaux
Krümelbürste
Crumbs cleaner
Escova apanha-migalhas



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
64407	13,70	9,5x16,5	4,0	1





Cepillo recogedor HIPERLUXE

Ramasse-miettes à rouleaux HIPERLUXE
Krümelbürste, HIPERLUXE
HIPERLUXE crumbs cleaner
Escova apanha-migalhas HIPERLUXE

Ref	€	cm	U.Venta
64408	46,20	14,5x17	1





Cepillo recogedor LUXE

Ramasse-miettes LUXE
Krümelbürste, LUXE
LUXE crumbs cleaner
Espátula apanha-migalhas LUXE

Ref	€	cm	U.Venta
64409	28,70	22x7	1

PP Polypropylene | ABS Plastic | Stackable



Bandeja cambios COIN

Coupelle ramasse monnaie.
Wechselgeldablagen
Change tray
Bandeja para trocos

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68720	2,90	13	12

A



B



Bandeja con pinza para notas

Porte addition á pince
Platte mit Klemmvorrichtung
Bill holder
Bandeja com pinça para notas

	Ref	€	cm	U.Venta
A	68007	4,90	11x15,2	12
B	68017	5,80	12x21,5	12



Cenicero cuadrado

Cendrier carre
Aschenbecher, viereckig
Ashtray square
Cinzeiro quadrado

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62941	5,80	14	1



Cenicero redondo

Cendrier rond
Aschenbecher, rund
Ashtray round
Cinzeiro redondo

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
14013	2,50	14	12
14065	2,90	16	12

Encendedores de **GAS**

· Encendido con gatillo.
· Recargable.
· Sistema de bloque de seguridad.
· Regulador de llama.

· Allumage avec gâchette.
· Rechargeable.
· Système de sécurité par blocage.
· Régulateur de flamme.

· Entzündet auf Knopfdruck.
· Wieder aufladbar.
· Sicherheitssperre.
· Flammenregler.

· Trigger lighter.
· Rechargeable.
· Safety lock system.
· Flame regulator.

· Com gatilho para acender.
· Recarregável.
· Sistema de bloqueio de segurança.
· Regulador de chama.





Encendedor de gas
Allume-gaz à flamme
Gasanzünder
Gas lighter
Isqueiro de gás



Ref	€	L (cm)	U.Venta
68987	3,70	27	6



Encendedor de gas caña fija
Allume-gaz à flamme tige fixe
Gasanzünder, Stab fixe
Gas lighter fixe rod
Isqueiro de gás fixa

A

12 unidades
12 units



B



	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	68976	33,90	-	1
B	68978	3,30	27	12



Encendedor de gas caña flexible
Allume-gaz à flamme tige flexible
Gasanzünder, Stab biegbar
Gas lighter flexible rod
Isqueiro de gás flexível

A

12 unidades
12 units



B

Caña flexible
Flexible rod



	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	68977	43,40	-	1
B	68979	4,00	27	12

Gel **COMBUSTIBLE**

· Gel de origen orgánico.
· No produce emanaciones tóxicas.
· Encendido rápido y combustión silenciosa, limpia, inodora, sin humos y sin cenizas.

· Gel d'origine biologique.
· Ne produit pas de fumées toxiques.
· Allumage rapide et combustion silencieuse, propre, sans odeur, sans fumée et sans cendres.

· Gel organischen Ursprungs.
· Erzeugt keine giftigen Dämpfe.
· Schnelle Zündung und leise, saubere, geruchlose, rauch- und aschefreie Verbrennung.

· Organic gel fuel.
· Does not produce toxic fumes.
· Quick-lighting and quiet-burning, clean, odourless, smokeless and ash-free.

· Gel de origem orgânica.
· Não produz gases tóxicos.
· Ignição rápida e combustão silenciosa, limpa, inodora, sem fumo e sem cinzas.

Inox



Contenedor de combustible
Porte-bruleur
Brennpasten-Behälter
Burner holder
Recipiente de combustível

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L (cm) Asa	U.Venta
69006	22,20	9,0	6,0	7,0	1

Gel de origen orgánico
Organic gel fuel

80 minutos de duración
80 minutes long



Pack 3 latas combustible ETANOL
Pack de 3 boîtes Gel de chauffe ETHANOL
Brennpasten, ETHYALKOHOL
3 can Fondue burning ETHANOL gel
Pack 3 latas combustivel ETANOL

Ref	€	g	Minutos	U.Venta
71780	4,40	80	80	1

Gel combustible ETANOL
Gel chauffe ETHANOL
Brennpaste, ETHYALKOHOL
Fuel gel, ETHANOL
Gel combustível ETANOL

	Ref	€	Kg	Horas	U.Venta	
A	69108	2,50	0,225	3	72	**Lata** · Can
B	69107	8,00	0,840	-	1	**Botella** · Bottle
C	69109	36,60	4,00	-	1	**Bidón** · Barrel









Pinzas
Tongs

Pinzas **SERVIR**

Inox

Pinza servicio mesa

Pince à servir
Servierzange
Serving tong
Pinça de serviço de mesa



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62307	4,50	21	12

Tenedor - Cuchara servir

Pince à service
Servierzange
Utility tong
Garfo e colher de servir



Ref	€	L (cm)	U.Venta
68009	9,20	24	6



Cuchara pinza servir

Cuillere pince à service
Servierlöffel, Zange
Serving spoon tong
Concha pinça de servir



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62353	11,30	24	1

Pinza hamburguesa

Pince inox pour hamburguer
Zange für Burgers
Tongs for beef Burgers
Pinça de hamburguer



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62318	11,10	24	12

Pinza pasta LUXE

Pince à spaghetti Luxe
Teigwaren Zange Luxe
Pasta Tong Luxe
Pinça massas Luxe



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62981	9,40	20	1

Pinza pasta

Pince à spaghetti
Teigwaren-Zange
Spaguetti Tong
Pinça massas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62986	5,00	19	12

Pinza pan

Pince à pain
Brotzange
Bread tong
Pinça pão



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62978	8,20	18	1

Pinza pan

Pince à pain
Brotzange
Bread tong
Pinça pão



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62982	15,70	23	12

ASA Acrylic BPA free

Pinza ensalada

Pinces a salade
Salatzange
Salad scissor tong
Pinça de salada



Ref	€	L (cm)	U.Venta
68021	4,50	28,5	12

ASA Acrylic BPA free

Tenedor + Cuchara ensalada

Fourchette + Cuillere a salade
Gabel + Löffel Acryl
Salad spoon + fork
Garfo + colher de salada



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62399	7,10	30	1

Inox 18/10

Pinza repostería

Pince à gateau
Gebäck-Tortenzange
Cake tong
Pinça pastelaria



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62317	10,90	20	1

Pinza repostería con anillas

Pince à gateau avec anneaux
Gebäckzange
Cake tong with rings
Pinça pastelaria com anilhas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
68008	5,50	16	6



· Exprime fácilmente tu infusión sin riesgo de mancharte o quemarte.
· Diseñada para una extracción fácil y efectiva de la bolsa de té.
· Orificios para exprimir hasta la última gota.
· Mango de acero inoxidable para un agarre cómodo y seguro.

· Squeeze easily your infusion without the risk of leaving or burning yourself.
· Designed for easy and effective tea bag removal.
· Holes for squeezing out the last drop.
· Stainless steel handle for a comfortable and safe grip.

Pinza para bolsitas de té

Pince pour sachets de thé
Teebeutelzange
Tea bag tong
Pinças para saquetas de chá





	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	68078	2,10	13,5	1
B	68079	3,30	14,0	1

Inox

Pinza azucarillos

Pince à sucre
Zucker-Zange
Food tong
Pinça p/cubos de açúcar



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62985	3,40	11	6

Pinza hielo

Pince à glace
Eiszange
Ice tong
Pinça de gelo



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62306	4,30	18,5	12

Inox

Pinza hielo LUXE

Pince à glace Luxe
Eiszange, Luxe
Luxe Ice tong
Pinça de gelo Luxe



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62337	9,20	20	12

Pinza multiusos LUXE

Pince multi-usages
Allzweck Zange
Multipurpose tong
Pinça multiusos Luxe



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62334	18,40	25	1

Inox

Pinza multiusos

Pince multi-usages
Allzweck-Zange
Luxe tong
Pinça multiusos



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62984	3,50	16	5

Pinza LUXE

Pince Luxe
Zange Luxe
Luxe tong
Pinça Luxe



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62983	14,20	30	12

Pinza Jumbo

Pince de service
Jumbo Zange
Utility tong
Pinça Jumbo



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62924	5,30	24	12
62930	6,20	30	12
62940	7,30	40	12

Pinza Jumbo Silicona

Pince de service
Jumbo Zange
Utility tong
Pinça Jumbo

Inox 18/10

Silicona
Silicone



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62926	6,90	24	12
62929	8,00	30	12
62939	10,30	40	12

· Mango revestido, en distintos colores, con una capa de ABS aislante térmica para una mejor sujección.
· Manche enrobé, en différentes couleurs, d'une couche d'ABS isolante thermique et une meillueure prise en main.
· Griff in verschiedenen Farben mir einer isolierenden und antirutsch ABS-Schicht überzogen.
· Handle coated, in different colours, with a layer of ABS thermal insulation and an enhanced grip.
· Mango revestido com uma capa de ABS isolante térmico, de diferentes cores, para uma melhor sujeição.

ASA
Acrylic



Pinzas KARU

Pinces
Zanges
Tongs
Pinças

	Ref	€	L (cm)	Color	U.Venta	Ref	€	L (cm)
A	63060	6,80	24	Rojo / Red	12	63070	7,30	30
B	63061	6,80	24	Negro / Black	12	63071	7,30	30
C	63062	6,80	24	Azul / Blue	12	63072	7,30	30
D	63063	6,80	24	Amarillo / Yellow	12	63073	7,30	30
E	63064	6,80	24	Verde / Green	12	63074	7,30	30
F	63065	6,80	24	Marrón / Brown	12	63075	7,30	30



Inox | SI Silicone





Pinzas silicona (25 pcs.)

Pinces silicon
Silikon Zanges
Silicone tongs
Pinças silicone

	Ref	€	L (cm)	Color	U.Venta
A	64434	62,70	18,0	Caja (25 pcs.) / Set (25 pcs.)	1
B	64432	2,70	18,0	Naranja / Orange	12
C	64433	2,70	18,0	Rojo / Red	12
D	64436	2,70	18,0	Azul / Blue	12
E	64437	2,70	18,0	Verde / Green	12
F	64439	2,70	18,0	Morada / Purple	12

Pinza Grill

Pince à gril
Grilltzange
Grill tong
Pinça grelhador



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62933	13,90	30	6

Pinza larga silicona

Pince long en silicone
Zange aus Silikon
Long Slicone tong
Pinça comprida silicone



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62931	8,40	29	1

Pinza de precisión

Pince de précision
Präzision zange
Precision tong
Pinça de precisão



	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	62954	4,90	16	1
B	62821	5,80	21	1

Pinza de precisión recta

Pince de précision droite
Präzisionszange glatt
Straight precision tong
Pinça de precisão reta



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62955	4,90	15,5	1
62956	9,60	21,0	1



Cuchara para miel

Cuillère á miel
Honiglöffel aus Edelstahl
St steel honey spoon
Colher para mel



Ref	€	L (cm)	U.Venta
61361	9,80	16,5	1

Zamak
Zinc Alloy

Tenaza extractor huesos aceitunas

Dénoyauteur, Chromé
Olivenentsteiner, Verchromt
Zinc alloy live seed remover
Tenaz extrator de ossos de azeitonas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62973	7,40	16	1

Pinza para horno y bandeja GN

Pince inox pour bac Gastronorm
Zange für GN Behälter
Tong GN tray
Pinça para forno e bandejas GN



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62989	15,80	20	12

SI
Silicone
200°C
max

Pinza con silicona para horno y bandeja

Pince Inox pour bac Gastronorm avec Silicone
Zange für GN Behälter, mit Silikon
Oven tray tong with Silicone
Pinça para forno e bandejas com silicone



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62998	15,80	20	12

Zamak
Zinc Alloy

Cascanueces

Casse Noix
Nussknacker
Nut Cracker
Parte-nozes



Ref	€	U.Venta
63016	14,30	6

Zamak
Zinc Alloy

Cascanueces

Casse Noix
Nussknacker
Nut Cracker
Parte-nozes



Ref	€	U.Venta
63017	17,90	6

3 en 1
3 in 1



Inox

Tenaza marisco

Pince à casse-homard
Hummerzange
Lobster cracker
Tenaz mariscos



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62908	14,40	16	12

Inox

Tijera - Tenaza marisco

Pince Casse Homard
Schere/Zange Meeresfrüchte
Sea food Scissor-Tong
Tesoura-Tenaz marisco



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62974	15,90	18,5	12

Inox

6 pinchos para marisco

Ensemble 6 curettes à homard
Hummergabel (6)
6 Pcs. seafood forks
6 espetos para marisco



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62976	27,80	18,5	1

Abre ostras LUXE

Couteau à huîtres LUXE
Austermesser, LUXE
LUXE oyster openne
Aberto-ostras LUXE



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62684	11,70	20	1

Pinza quita-espinas

Pince à arêtes
Grätenzange
Fish-bone tweezers
Pinça tira-espinhas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62938	4,40	8	1
62928	5,50	12	1



Inox

Desescamador de pescado

Grattoir de poissons
Fischschuppenentferner
Fish scraper
Raspador de peixe

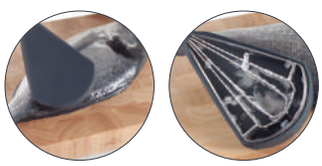


Ref	€	L (cm)	U.Venta
39040	7,60	19	1

Desescamador de pescado

Grattoir de poissons
Fischschuppenentferner
Fish scraper
Raspador de peixe

Ref	€	L (cm)	U.Venta
39041	11,00	27,5	1



Las escamas se quedan atrapadas en la funda
The scales get trapped in the cover

Si
Silicone

Dishwasher

BPA free

Desescamador de pescado

Grattoir de poissons
Fischschuppenentferner
Fish scraper
Raspador de peixe

	Ref	€	Cabezal (cm)	L (cm)	U.Venta
	39042	22,30	9x13,5	30	1
A	R39042A	7,30	9x13,5	14	1

Funda silicona
Silicone cover

Sistema Patentado





Cafetería
Coffee

Molinillos de **CAFÉ**

Inox | AS Plastic | CE | RoHS | BPA free | AC

69485

- **Disfruta de todo el aroma y sabor de un café recién molido.**
- **Embudo de 200g de capacidad con tapa.**
- **Fresa cónica de acero inoxidable, muele el café uniformemente.**
- **19 diferentes niveles de molido, se adapta a todo tipo de cafeteras y a la intensidad de sabor que se desee.**
- **Selector de tazas de 1 a 12 tazas, mantiene los granos frescos y evita el desperdicio del café.**
- **Contenedor transparente extraíble de 100 g. Libre de BPA.**

- Profitez de tout l'arôme et du goût du café fraîchement moulu.
- Entonnoir d'une capacité de 200 g avec couvercle.
- Une fraise conique en acier inoxydable, qui moud le café de manière régulière.
- 19 niveaux de mouture différents, elle s'adapte à tous les types de machines à café et à l'intensité de goût souhaitée.
- Sélecteur de tasses de 1 à 12 tasses, il permet de conserver la fraîcheur des grains et d'éviter le gaspillage de café.
- Récipient transparent amovible de 100 g. Sans BPA.

- Enjoy the taste and aroma of freshly ground coffee.
- Hopper with a capacity of 200 g with a lid.
- Conical stainless steel cutter to ensure the coffee is ground uniformly.
- 19 different grind sizes to choose from, suitable for all types of coffee machines and for all flavour intensities.
- Choose between 1 and 12 cups to keep the coffee grounds fresh and avoid wasting coffee.
- Removable 100 g transparent container.BPA-free.

19 diferentes niveles de molienda · 19 different grind sizes



Número de tazas Number of cups	Tiempo de molido Grinding time
2	8 seg
4	12 seg
6	20 seg
8	24 seg
10	28 seg
12	30 seg





Ideal para moler café y otros productos como semillas, hierbas, frutos secos, cereales, sal, pimienta, azúcar o especias

Perfect for grinding coffee or other products like seeds, herbs, nuts, grains, salt, pepper, sugar or spices



Selector de tazas, de 1 a 12 tazas

Cup selector, 1 to 12 cups

Depósito para 60 g de granos de café molido

Container for 60 g of ground coffee



Cuchillas de acero inoxidable de gran resistencia

High strength st. steel blades

Molinillo de café KALDI

Moulin à café
Kaffeemühle
Coffe grinder
Moedor de café

Ref	€	W	g	U.Venta
69485	109,40	200	200 / 100	1

Molinillo LIMU

Moulin en inox
Mühle aus Edelstahl
St steel grinder
Moinho Inox

Ref	€	W	g	U.Venta
69385	34,90	200	60	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Niveles dispensado Levels dispensed	Niveles de molidos Grinding levels	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69385	220-240 V ; 50/60 Hz	200 W	60 g (9 cups)	-	-	Ø10x18 cm	0,780 Kg
69485	220-240 V ; 50/60 Hz	200 W	200 g (Granos · grains) 100 g (molido · ground)	12	19	15,2x21x26 cm	1,85 Kg

Dishwasher | BPA free

· **Muele al instante y conserva mejor las propiedades y aromas.**
· **Ideal para moler café y otros productos como semillas, hierbas, frutos secos, cereales, sal, pimienta, azúcar o especias.**

· Moud à l'instant et conserve mieux les propriétés et les arômes.
· Idéal pour moudre le café et d'autres produits tels que les graines, les herbes, les fruitssecs, les céréales, le sel, le poivre ou les épice.

· Mahlt sofort und bewahrt die Eigenschaften und Aromen besser.
· Perfekt zum Mahlen von Kaffee oder anderen Produkten wie Kerne, Kräuter, Trockenobst, Getreide, Salz, Pfeffer oder Gewürze.

· Grinds instantly and better preserves the properties and aromas.
· Perfect for grinding coffee or other products like seeds, herbs, nuts, grains, salt, pepper, sugar or spices.

· Mói instantaneamente e preserva melhor as propriedades e os aromas.
· Ideal para moer café e outros produtos, como sementes, ervas, frutos secos, cereais, sal, pimenta, açúcar e especiarias.

Niveles de grosor · Grinding levels



Café exprés Espresso **1 - 2** | **Moka** Moka **3 - 4** | **Chemex** Chemex **5 - 6** | **Cafetera Francesa** French Press **7 - 8**

Capacidad: 45 g
Capacity: 45 g

Muelas cerámicas
Ceramic burrs



Inox 18/10 | **Cristal** Glass

8 niveles de grosor
8 grinding levels

Molinillo manual
Moulin manuel
Manuelle Mühle
Manual grinder
Moinho manual

Ref	€	g	h (cm)	U.Venta
62817	31,20	45	21	1

Lecheras **INOX**

Dishwasher

· **Ideales para bares, cafeterías, hoteles, restaurantes, hogares, etc.**
· **Fabricadas en acero Inoxidable de máxima calidad, resistente y duradera.**
· **Pueden utilizarse tanto para líquidos calientes como fríos.**
· **Perfectas para espumar, calentar y servir la leche con el té o café.**
· **Boquilla vertedora para evitar goteos y un mango resistente al calor.**
· **Diseñadas para soportar altas temperaturas. Aptas para el lavavajillas.**

· Idéal pour les bars, les cafétérias, les hôtels, les restaurants, pour un usage domestique, etc.
· Fabriqué en acier inoxydable de la plus grande qualité, résistant et durable.
· Peut être utilisé aussi bien pour des liquides chauds que froids.
· Parfait pour mousser ou réchauffer et servir le lait avec le thé ou le café.
· Bec verseur anti-goutte et manche résistant à la chaleur.
· Conçu pour supporter de hautes températures. Aptes pour le lave-vaisselle.

· Ideal for bars, cafés, hotels, restaurants, homes, etc.
· Manufactured in high-quality, strong and durable stainless steel.
· Can be used for both hot and cold liquids.
· Perfect for frothing or heating and serving milk with tea or coffee.
· Pouring spout to prevent dripping and heat-resistant handle.
· Designed to withstand high temperatures. Dishwasher safe.



Inox

Lechera
Pot crémier
Milchkanne
Milk jug
Leiteira

	Ref	€	Color	L	e (mm)	U.Venta
A	58151	12,40	GREY	0,35	1	1
	58152	14,80	GREY	0,60	1	1
B	58251	12,40	RED	0,35	1	1
	58252	14,80	RED	0,60	1	1



Inox 18/10

Lechera Barista
Pot crémier pour baristas
Milchkanne für Baristas
Barista milk jug
Leitera barista

	Ref	€	Color	L	e (mm)	U.Venta
A	58050	26,40	INOX	0,50	1	1
B	58150	29,10	GREY	0,50	1	1
C	58250	29,10	RED	0,50	1	1

Espumadores de **LECHE**

· Disfruta de una espuma fina y cremosa en pocos segundos.
· Capacidad espuma: 115 ml / Capac. calentamiento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Tecnología magnética, el movimiento de los accesorios se crea por atracción(69398).
· Apagado automático.
· Base independiente rotativa de 360º, fácil de rellenar y verter.
· Funcionamiento silencioso.
· Indicador de luz que visualiza si la leche está caliente o fría.
· Apta para leches vegetales. Fácil de limpiar.

· Obtenez une mousse fine et crémeuse en secondes seulement.
· Capacité de mousse : 115 ml / Capacité de chauffe : 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Technologie magnétique, le mouvement des accessoires a lieu par attraction (69398).
· Arrêt automatique.
· Base indépendante rotative de 360°C, sans fil, facile à remplir et à verser.
· Fonctionnement silencieux.
· Indicateur lumineux qui indique si le lait est chaud ou froid.
· Apte pour les laits végétaux. Facile à nettoyer.

· Samtiger Schaum in nur Sekunden genussbereit.
· Milchschaum: 115 ml / warme Milch: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Magnettechnik, Zubehör bewegen sich durch Anziehungskraft (69398).
· Abschaltautomatik.
· Die Basis ist um 360° drehbar, ohne Kabel, einfaches Ein- und Ausgießen.
· Geräuscharmer Lauf.
· Kontrollleuchte zeigt an, ob die Milch warm oder kalt ist.
· Pflanzenmilchgeeignet. Leichte Reinigung.

· Enjoy a fine, creamy foam in as little seconds.
· Frothing capacity: 115 ml / Heating capacity: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Magnetic technology: The movement of the accessories is created with attraction (69398).
· Automatic shut-off.
· 360° rotating independent base, easy to fill and pour.
· Silent operation.
· The indicator light shows whether the milk is hot or cold.
· Suitable for plant milk and easy to clean.

· Desfrute de uma espuma fina e cremosa em apenas umos segundos.
· Capacid. de espuma: 115 ml / Capacid. de aquecimento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Tecnologia magnética: o movimento dos acessórios gera-se pela atração (69398).
· Desconexão automática.
· Base independente rotativa de 360°, sem cabos, fácil de encher e de verter.
· Funcionamento silencioso.
· Indicador luminoso, que indica se o leite está quente ou frio.
· Apto para leites de origem vegetal. Fácil de limpar.





Calentar
Heat



Calentar y espumar. Espumar leche fría
Heat and froth. Froth cold milk





Espumador de leche LATTE
Mousseur à lait
Milchaufschäumer
Milk frother
Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69396	57,40	500	240	1



Jarra de cristal
Glass jug



Espumador de leche MAGNETIC
Mousseur à lait
Milchaufschäumer
Milk frother
Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69398	71,40	600	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. espuma/Cap. foam	Cap. leche/Cap. milk	Base/Base	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69396	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	115 ml	240 ml	360º	Ø10x21 cm	650 g
69398	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	115 ml	250 ml	360º	Ø11,8x19,5 cm	900 g

Cafetera Espresso **SENCE**

Inox



- **Cafetera espresso ideal para preparar todo tipo de cafés, espresso, capuccino, latte machiato, etc.**
- **Conseguirás un café perfecto y rápido gracias a sus 15 bares de presión.**
- **Fácil de usar, muy intuitiva. Indicadores luminosos en cada función.**
- **Función manual y automática. Permite programar el ciclo de vertido a tu gusto.**
- **Incluye vaporizador con protección para espumar leche y preparar cappuccinos.**
- **Brazo portafiltros con doble salida, te permite preparar uno o dos cafés a la vez.**
- **Bandeja superior calienta tazas de acero inoxidable, calienta la taza previamente para evitar el contraste térmico.**
- **Bandeja de goteo desmontable con indicador de nivel para facilitar la limpieza.**
- **Sistema de ahorro energético con apagado automático.**
- **Apta para usar con café molido y con cápsulas ESE.**

- Cafetière expresso idéale pour préparer tout type de café, expresso, capuccino, latte macchiato, etc.
- Confère un café parfait et rapide grâce à ses 15 bars de pression.
- Facile à utiliser, très intuitive. Indicateurs lumineux pour chaque fonction.
- Fonction manuelle et automatique. Permet de programmer le cycle d'écoulement selon convenance.
- Inclut un vaporisateur avec protection pour mousser le lait, chauffer l'eau pour les infusions et préparer des cappuccinos.
- Bras porte-filtres avec double sortie, qui permet de préparer un ou deux cafés à la fois.
- Plateau réchauffe-tasses en acier inoxydable, qui réchauffe les tasses au préalable pour éviter le choc thermique.
- Plateau d'égouttage démontable avec indicateur de niveau pour faciliter le nettoyage.
- Système d'économie d'énergie avec arrêt automatique.
- Convient pour une utilisation avec du café moulu et des capsules ESE.

- Espresso coffee machine, perfect for making all types of coffee, including espresso, cappuccino, latte, macchiatto, etc.
- You'll have a perfect coffee in no time at all thanks to its 15 pressure bars.
- It's easy to use and very intuitive. Each function is accompanied by light indicators.
- Manual and automatic settings. You can personalise the pouring time.
- Includes a steam wand with a protector for frothing milk, dispensing hot water for teas and preparing cappuccinos.
- The two-spout filter holder allows you to make one or two coffees at the same time.
- Stainless steel cup-warming tray heats up the cups before using them to keep the coffee warmer for longer.
- Detachable drip tray with water level indicator to aid cleaning.
- Energy-saving system with automatic shut-off.
- Suitable for use with ground coffee and ESE capsules.





Apta para usar con cápsulas ESE
Suitable for use with ESE capsules

Cafetera Espresso SENCE

Cafetière Espresso
Espresso-Maschine
Espresso coffee maker
Cafeteira Espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69256	171,10	850	1,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69256	220-240 V ; 50/60 Hz	850 W	15 bar	1,50 L	21x26,5x30 cm	3,60 Kg

Cafeteras **INOX**

Inox 18/10 | Vitro | Electric | Gas | Induction | Dishwasher



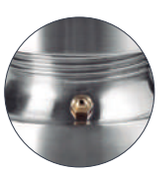
· Fabricadas en acero Inoxidable 18/10 de gran calidad y resistencia.
· Diseño elegante.
· Asa formada por un solo tubo de acero aislante del calor.
· Válvula de seguridad oculta dentro del sistema de cierre.
· Alta conductividad térmica. Café aromático y sabroso en cuestión de minutos.
· Aptas para todo tipo de fuegos, incluida la inducción.
· Apta para el lavavajillas.

· Fabriquées en acier inoxydable 18/10 d'une grande qualité et résistance.
· Conception élégante.
· Anse composée d'un seul tube en acier isolant de la chaleur.
· Soupape de sécurité cachée dans le système de fermeture.
· Haute conductivité thermique. Café aromatique et savoureux en quelques minutes.
· Compatibles avec tous types de feux, y compris l'induction.
· Apte pour le lave-vaisselle.

· Aus widerstandsfähigem und hochwertigem Edelstahl 18/10.
· Edles Design.
· Griff aus wärmeisolierendem Stahlrohr.
· Sicherheitsventil im Verschluss versteckt.
· Hohe Wärmeleitfähigkeit. Minutenschneller aromatischer Kaffeegenuss.
· Für alle Herdarten inklusive Induktion geeignet. Spülmaschinengeeignet.

· Made from high quality, durable 18/10 stainless steel.
· Stylish design.
· Handle formed from a single heat-resistant steel tube.
· Safety valve hidden within the closure system.
· High thermal conductivity. Aromatic, flavourful coffee in a matter of minutes.
· Suitable for all types of hob, including induction hobs. Dishwasher safe.

· Fabricadas em aço inoxidável 18/10 de grande qualidade e resistência.
· Design elegante.
· Asa formada por um único tubo de aço, que isola do calor.
· Válvula de segurança oculta dentro do sistema de fecho.
· Alta condutividade térmica. Café aromático e saboroso em poucos minutos.
· Aptas para todo o tipo de fogões, incluindo as placas de indução.
· Apta para máquinas de lavar louça.

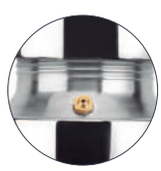


Acabado MATE
SATIN finish



Cafetera Express HYPERLUXE
Cafetière Express
Espressokocher
Express coffee
Cafeteira café expresso

Ref	€	Tazas	U.Venta
62074	74,70	4	1
62076	82,50	6	1
62071	94,30	10	1



Acabado BRILLO
GLOSS finish



Cafetera Express LUXE
Cafetière Express
Espressokocher
Express coffee
Cafeteira café expresso

Ref	€	Tazas	U.Venta
62084	61,10	4	1
62086	71,40	6	1
62081	84,30	10	1



Cafetera Express MOKA
Cafetiere Express MOKA
Espressokocher, MOKA
MOKA Express coffee pot
Cafeteira expresso MOKA

Ref	€	Tazas	ml	U.Venta
62054	51,10	4	200	1
62056	58,50	6	310	1
62051	69,40	10	500	1

Asa abatible y pomo de baquelita
Folding handle and Bakelite knob





Cafetera PAVA
Cafetière pava
Kaffeekanne Pava
Coffee pot
Chaleira

Ref	€	L	Ø Base (cm)	U.Venta
68215	32,20	1,00	10,0	1
68225	38,80	2,00	13,5	1
68235	47,40	2,80	15,0	1
68205	54,50	4,00	16,0	1

Cafeteras **FRANCESAS**

Dishwasher | BPA free

- **Cafetera clásica manual.**
- **Fabricada en vidrio borosilicato.**
- **Filtro robusto de acero inoxidable 18/10; asegura una buena textura y sabor.**
- **Forma práctica y sencilla de preparar los mejores cafés e infusiones en pocos minutos.**
- **Fácil de limpiar.**

· Cafetière classique manuelle.
· Fabriquée en verre borosilicate.
· Filtre robuste en acier inoxydable 18/10 ; garantit une texture et un goût excellents.
· Façon pratique et simple de préparer les meilleurs cafés et infusions en quelques minutes seulement.
· Facile à nettoyer.

· Klassische Handkaffeemaschine.
· Hergestellt in Borosilikatglas.
· Robuster Edelstahlfilter 18/10, gewährleistet gute Textur und gutes Aroma.
· Praktische und einfache Weise, die besten Kaffees und Infusionen in wenigen Minuten zuzubereiten.
· Leicht zu reinigen.

· Traditional manual coffee maker.
· Made of borosilicate glass.
· High strength stainless steel 18/10 filter that ensures good flavour and texture.
· An easy and practical way to make the best coffee and tea in just a few minutes.
· Easy to clean.

· Cafeteira clássica manual.
· Fabricada em vidro borossilicato.
· Filtro robusto de aço inoxidável 18/10, que assegura boa textura e sabor.
· Uma maneira prática e simples de preparar os melhores cafés e infusões em poucos minutos.
· Fácil de limpar.



Vidrio borosilicato
Borosilicate glass

Inox 18/10 | PP Polypropilene

Cafetera Francesa BLACK

Cafetière á piston
Französische kaffemaschine
French coffee maker
Cafeteira francesa



Ref	€	Tazas	L	U.Venta
62183	7,70	3	0,35	6
62186	11,90	6	0,80	1

Vidrio borosilicato
Borosilicate glass

Inox 18/10 | Bambú Bamboo

Cafetera Francesa WOOD

Cafetière á piston
Französische kaffemaschine
French coffee maker
Cafeteira francesa



Ref	€	Tazas	L	U.Venta
62163	10,10	3	0,35	1
62168	13,60	6	0,80	1

Inox

Cafetera cristal

Cafetière en verre
Glaskaffeemaschine
Coffee pot w/glass
Cafeteira vidro



Ref	€	Tazas	L	U.Venta
62153	27,50	2	0,35	1
62180	39,00	6	0,80	1

Varillas Inox
Rods Inox

ABS plastic | SAN plastic Jarra/Pitcher

Batidor Capuccino

Batteur pour Cappucino
Capuccino- Mixer
Capuccino mixer
Batedor capuccino



Ref	€	W	U.Venta
69041	24,80	2,7	1

Colección **CLASSIC**

Inox 18/10

Tetera
Théière
Teekanne
Tea pot
Bule



Ref	€	L	U.Venta
62023	17,70	0,23	12
62035	19,70	0,35	12
62060	26,80	0,60	6
62010	32,90	1,00	1

Cafetera
Cafetière
Kaffeekanne
Coffee pot
Cafeteira



Ref	€	L	U.Venta
62135	21,50	0,35	6
62160	28,90	0,60	6
62110	32,00	1,00	6
62115	44,70	1,50	1
62120	51,40	2,00	1

Lechera
Cremiere
Milchkanne
Creamer
Leiteira



Ref	€	L	U.Venta
62215	8,30	0,15	6
62225	13,10	0,25	6
62235	13,80	0,35	6
62260	16,10	0,60	6
62210	20,20	1,00	6
62216	31,30	1,50	6
62220	37,30	2,00	1

Azucarero
Sucrier
Zuckerdose
Sugar bowl
Açucareiro





	Ref	€	L	U.Venta
A	62001	15,00	0,23	6
B	62003	19,40	0,35	1

Colección **LUXE**

Inox 18/10

Tetera
Théière
Teekanne
Tea pot
Bule



Ref	€	L	U.Venta
65025	35,50	0,25	1
65035	37,50	0,35	1
65060	44,30	0,60	1
65012	55,70	1,20	1

Cafetera
Cafetière
Kaffeekanne
Coffee pot
Cafeteira



Ref	€	L	U.Venta
65135	37,00	0,35	1
65160	44,20	0,60	1
65110	56,10	1,00	1
65118	66,30	1,80	1

Lechera
Cremiere
Milchkanne
Creamer
Leiteira



Ref	€	L	U.Venta
65215	13,40	0,15	6
65235	23,00	0,35	6
65260	27,70	0,60	6
65210	39,70	1,00	1
65218	51,60	1,80	1

Azucarero
Sucrier
Zuckerdose
Sugar bowl
Açucareiro



Ref	€	L	U.Venta
65003	30,70	0,35	1
65004	35,60	0,60	1

Teteras **HIERRO**

Hierro colado Cast iron | Vitro | Electric | Gas | Induction | Dishwasher | ECO PFOA free | Healthy Cooking

- **Teteras fabricadas artesanalmente en hierro fundido de alta calidad muy resistentes.**
- **Incluyen infusor extraíble de acero inoxidable.**
- **Interior esmaltado para evitar la oxidación.**
- **Se recomienda hacer uso de un hervidor para calentar el agua y evitar así que pierda el color.**

· Théière fabriquée artisanalement en fonte d'aluminium de grande qualité, très résistante.
· Inclut un infuseur extractible en acier inoxydable.
· Intérieur émaillé pour éviter l'oxydation.
· Il est recommandé d'utiliser une bouilloire pour faire chauffer l'eau et ainsi éviter que la théière ne perde sa couleur.

· Von Hand gefertigte Teekanne aus hochwertigem Gusseisen, sehr robust.
· Einschließlich Teefilter aus rostfreiem Stahl.
· Innen emailliert, um Rostbildung zu vermeiden.
· Es wird empfohlen, zum Erhitzen des Wassers einen Wasserkocher zu.
· verwenden, damit keine Verfärbungen an der Teekanne auftreten.

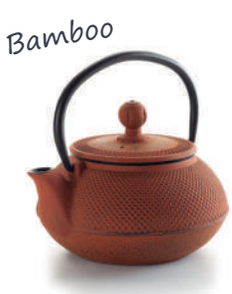
· This is a high quality, very resistant hand-made, cast iron tea pot.
· Includes a removable, stainless steel infuser.
· Interior is enameled to avoid rusting.
· It's recommended using a boiler to heat the water and thus keep it from losing its colour.

· Chaleira fabricada artesanalmente em ferro fundido de alta qualidade e muito resistente.
· Inclui infusor extraível em aço inoxidável.
· Interior esmaltado para evitar a oxidação.
· Se recomenda utilizar um fervedor para aquecer a água e assim evitar perdas de cor.





















Tetera
Théière
Teekanne
Tea pot
Bule

Ref	€	L	Color	U.Venta
68663	27,80	0,25	Red	1
68667	37,10	0,50	White	1
68666	31,00	0,60	Bamboo	1
68664	45,20	0,70	Black	1
68662	41,40	0,80	Green	1
68668	34,00	0,80	Brown	1
68661	38,40	1,10	Blue	1
68665	34,10	0,65	Magma	1
68669	34,60	1,00	Magma	1

Pinzas para **TÉ**

Inox 18/10



Exprime al máximo cada bolsita de té
Squeezing out the last drop

· Exprime fácilmente tu infusión sin riesgo de mancharte o quemarte.
· Fabricada en acero inoxidable 18/10 de alta calidad, duradera y resistente al óxido.
· Diseñada para una extracción fácil y efectiva de la bolsa de té.
· Orificios para exprimir hasta la última gota.
· Mango de acero inoxidable para un agarre cómodo y seguro.

· Pressez facilement votre infusion sans risque de vous tacher ou de vous brûler.
· Fabriquée en acier inoxydable 18/10 de haute qualité, durable et résistante à la rouille.
· Conçue pour une extraction facile et efficace des sachets de thé.
· Elle dispose de trous pour presser jusqu'à la dernière goutte.
· Poignée en acier inoxydable pour une prise en main confortable et sûre.

· Drücken Sie Ihre Infusion leicht zusammen, ohne dass Sie sich verfärben oder verbrennen können.
· Aus Edelstahl 18/10, haltbar, robust, hochwertig, rostfest.
· So lassen sich Teebeutel einfach und gut aus der Tasse nehmen.
· Ablauflöcher zum gründlichen Ausdrücken des Beutels.
· Edelstahlgriff für bequemen und sicheren Griff.

· Squeeze easily your infusion without the risk of staining or burning yourself.
· Made of high quality 18/10 stainless steel, long lasting and corrosion resistant.
· Designed for easy and effective tea bag removal.
· Holes for squeezing out the last drop.
· Stainless steel handle for a comfortable and safe grip.

· Esprema facilmente a sua infusão sem risco de manchar ou queimar-se.
· Fabricada em aço inoxidável 18/10 de alta qualidade, durável e resistente ao óxido.
· Pensada para retirar fácil e eficazmente os saquinhos de chá.
· Os orifícios permitem espremer completamente o saquinho de chá.
· Mango de aço inoxidável para uma sujeição confortável e seguro.





Pinza para bolsitas de té
Pince pour sachets de thé
Teebeutelzange
Tea bag tong
Pinças para saquetas de chá

	Ref	€	cm	U.Venta
A	68078	2,10	13,5	1
B	68079	3,30	14,0	1

Hervidores **SILBANTES**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | BPA free | Healthy Cooking

· Alto nivel de calidad y resistencia.
· Apto para hervir agua o calentar café preparado.
· Emite un ligero silbido cuando el agua hierve.

· Haut niveau de qualité et de résistanc.e
· Apte pour faire bouillir de l'eau et réchauffer du café préparé.
· Émet un léger sifflement lorsque l'eau bout.

· Hochwertig und stabil.
· Zum Kochen von Wasser oder Erwärmen von Kaffee geeignet.
· Wenn das Wasser kocht, ertönt ein akustisches Signal.

· High level of quality and resistance.
· Suitable for boiling water or heating prepared coffee.
· Emits a gentle whistle when the water comes to the boi.l

· Alto nível de qualidade e resistência.
· Apto para ferver água ou para aquecer café preparado.
· Emite um ligeiro silvo quando a água ferve.

Hervidor silbante
Bouillore sifflante
Flötenwasserkessel
Whistling kettle
Chaleira com apito

Ref	€	L	U.Venta
68619	35,40	2,00	1
68627	37,30	2,50	1
68629	39,70	3,00	1
68639	41,00	4,00	1



Hervidor silbante
Bouillore sifflante
Flötenwasserkessel
Whistling kettle
Chaleira con apito

Ref	€	Color	L	U.Venta
68643	44,00	Blanco / White	2,50	1
68644	44,00	Negro / Black	2,50	1





HERVIDORES de agua

Inox 18/10

· Hervidor de agua Retro fabricado en acero inoxidable 18/10, acabado en gris mate.
· Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente.
· Botón luminoso de encendido/apagado.
· Base independiente rotativa de 360º.
· Control STRIX, vida útil superior al controlador estándar. Protección contra el calentamiento en vacio muy preciso. Apagado automático.
· Visor de nivel de agua. Boquilla con filtro. Mango termo resistente.

· Bouilloire Rétro fabriquée en acier inoxydable 18/10, finition gris mat.
· Permet de chauffer l'eau de façon rapide et efficace.
· Bouton lumineux de marche/arrêt .
· Base indépendante rotative à 360°.
· Contrôle STRIX, durée de vie utile supérieure au contrôleur standard. Protection contre la chauffe à vide très précis. Arrêt automatique.
· Visualisation du niveau d'eau. Buse avec filtre. Poignée thermo-résistant.

· Retro Wasserkocher. Material: Edelstahl 18/10. Farbe: Mattgrau.
· Erhitzt Wasser schnell und sparsam.
· Leuchtender Ein-/Ausschalter.
· Sockel als Einzelteil um 360° drehbar.
· STRIX-Steuerung mit überdurchschnittlicher Lebensdauer Äußerst zuverlässiger Leerlaufschutz. Abschaltautomatik.
· Wasserstandsanzeige. Düse mit Filter. Griff hitzebeständig.

· Retro kettle made of 18/10 stainless steel with a matte grey finish.
· It can be used to heat water quickly and efficiently.
· Illuminated on/off button.
· Independent base rotates 360°.
· STRIX controller: useful life longer than a standard controller. Very precise protection against heating while empty. Automatic Shut-off.
· Water level viewer. Nozzle with filter. Heat-resistant handle.

· Fervedor de água Retro, fabricado em aço inoxidável 18/10, com acabamento cinzento mate.
· Permite aquecer a água de maneira rápida e eficiente.
· Botão luminoso de ligar/desligar.
· Base independente e rotativa de 360º.
· Controlo STRIX, que proporciona uma vida útil superior à de um controlador standard. Proteção de grande precisão contra o aquecimento em vazio. Desconexão automática.
· Indicador de nível de água. Bocal com filtro. Asa termorresistente.



Base independiente rotativa de 360º
Independent base rotates 360°



Botón luminoso de encendido/apagado
Illuminated on/off button



Fácil llenado
Easy filling



Interior Inox 18/10 Calentamiento rápido
Interior 18/10 st. steel Fast heating



Boquilla con filtro
Nozzle with filter



Indicador de nivel de agua
Water level indicator



Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente

It can be used to heat water quickly and efficiently

Strix Technology



Hervidor de agua RETRO

Bouilloire électrique
Elektrische Wasserwamer
Electric kettle
Chaleira eléctrica

Ref	€	W	L	U.Venta
69397	54,10	2200	1,7	1

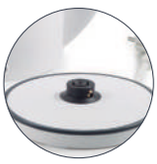
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69397	220-240 V ; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L	26x19,5x26,5 cm	1,20 Kg



Filtro extraíble anti-cal
Removable anti-cal filter



Visor de nivel de agua
Water level



Base rotativa de 360º
360º rotating base



Calefactor oculto
Hidden heater

Se desactiva cuando alcanza el nivel de temperatura deseada
It is deactivated when it reaches the desired temperature level

Botón apertura tapa
Cover opening button

Botón de encendico/apagado
On/off button

Apagado automático
Automatic shutdown





Luz LED
LED light

BPA free

Hervidor de agua

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

	Ref	€	Color	W	L	U.Venta
A	69590	21,00	GREY	2200	1,30	1
B	69591	21,00	WHITE	2200	1,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69590	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,740 Kg
69591	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,740 Kg

Strix Technology

Botón apertura tapa
Cover opening button



Inox 18/10

Hervidor de agua LAKE

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69277	55,50	2200	1,70	1



Botón apertura tapa
Cover opening button



Visor de nivel de agua
Water level



Inox 18/10

Hervidor de agua RAPID

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69291	37,00	1630	1,00	1
69297	46,20	2200	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69277	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	23x16x23 cm	1,00 Kg
69291	220-240 V; 50/60 Hz	1630 W	1,00 L (3 min)	22x16x21 cm	1,10 Kg
69297	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	22x18x23 cm	1,65 Kg

Inox 18/10 | **C** Glass

- **Base para conector de 360º.**
- **Se apagará automáticamente cuando el agua hierva.**
- **Elemento de calefacción oculto.**
- **Indicador de luz de encendido/apagado.**
- **La temperatura se puede ajustar de 50ºC-95ºC.**
- **Almacenamiento de cable.**

· Base pour connecteur de 360º.
· S'éteint automatiquement lorsque l'eau bout.
· Élément de chauffe caché.
· Indicateur lumineux de marche / arrêt.
· La température peut être réglée entre 50ºC et 95ºC.
· Rangement du câble.

· Base for 360º connector.
· The wireless boiler will automatically switch off when the water boils.
· Hidden heating element.
· ON/OFF light.
· The temperature can be adjusted from 50ºC - 95ºC.
· Cable storage.



Hervidor de agua GLASS

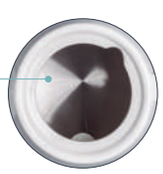
Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69292	75,00	2200	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69292	220-240 V; 50 Hz	2200 W	50 - 95ºC	1,70 L	23x23x32 cm	1,90 Kg

CE Ceramic

- **Cuerpo cerámico, ecológico y resistente a altas temperaturas**
- **Base independiente rotativa de 360º**
- **Tapa extraíble con cierre**
- **Indicador de capacidad máxima**
- **Interruptor de encendido/apagado luminoso**
- **Protección de sobrecalentamiento y funcionamiento en seco**
- **Función de apagado automático**



· Corps céramique, écologique et résistant aux températures élevées
· Base indépendante rotative à 360°
· Couvercle extractible avec fermeture
· Indicateur de capacité maximale
· Interrupteur de marche/arrêt lumineux
· Protection contre la surchauffe et fonctionnement à sec
· Fonction d'arrêt automatique

· Ceramic body, ecological and resistant to high temperatures
· 360º rotating independent base
· Removable lid with closure
· Maximum capacity indicator
· Light up on/off switch
· Protection from overheating and dry running
· Auto-off function



Hervidor de agua céramico

Bouilloire en céramique
Keramik Wasserwarmer
Ceramic kettle
Chaleira cerâmica

	Ref	€	W	L	U.Venta
A	69276	48,00	1500	1,20	1
B	69289	52,50	1200	1,00	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69276	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	1,2 L	24x17x25 cm	1,68 Kg
69289	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	1,0 L	23x16,5x23 cm	1,40 Kg

Dispensador de agua caliente **INSTRANT**

Inox | CE | RoHS | BPA free



· Ideal para oficinas, casas rurales, reuniones, etc.
· Fácil llenado. Depósito extraíble de gran capacidad (2L) para llenar fácilmente el contenedor.
· Display intuitivo. Elige la cantidad de agua (150 ml - 230 ml- 300 ml) y la temperatura deseada (25ºC - 70ºC - 85ºC - 95ºC).
· Cuenta con función de bloqueo de seguridad.
· Ahorra tiempo y energía. Proporciona la cantidad exacta de agua caliente deseada, el agua restante del depósito se mantendrá fría.
· Bandeja de goteo extraíble e imantada, fácil de limpiar y colocar.

· Idéal pour les bureaux, les gîtes ruraux, les réunions, etc.
· Remplissage facile. Réservoir extractible de grande capacité (2L) pour remplir facilement le conteneur.
· Écran intuitif. Choisissez la quantité d'eau (150 ml - 230 ml- 300 ml) et la température souhaitée (25°C – 70°C – 85°C – 95°C).
· Dispose d'une fonction de blocage de sécurité.
· Gain de temps et économies d'énergie. Fournit la quantité exacte d'eau chaude souhaitée, l'eau restant dans le réservoir restera froide.
· Plateau d'écoulement extractible et aimanté, facile à nettoyer et à installer.

· Ideal für Büros, Landhäuser, Sitzungen usw.
· Einfaches Füllen. Herausnehmbarer Tank mit großem Fassungsvermögen (2L) zum einfachen Füllen des Behälters.
· Intuitives Display. Wassermenge (150 ml - 230 ml- 300 ml) und erwünschte
· Temperatur (25°C – 70°C – 85°C – 95°C) wählbar.
· Mit Sicherheitssperre.
· Spart Zeit und Energie. Spendet genaue die erwünschte Menge heißes Wasser, im Tank bleibendes Wasser bleibt kalt.
· Herausnehmbare und magnetische Tropfwanne, einfach zu reinigen und anzubringen.

· Perfect for offices, country homes, meetings, etc.
· Easy to fill. Large capacity (2L) removable tank to easily fill the container.
· Intuitive display. Choose the amount of water (150 ml - 230 ml- 300 ml) and the desired temperature (25°C – 70°C – 85°C – 95°C).
· Includes safety lock feature.
· Save time and energy. Provides the exact amount of hot water desired, while the remaining water in the tank remains cold.
· Removable and magnetic drip tray, easy to clean and replace.

· Ideal para escritórios, casas de turismo rural, reuniões, etc.
· Fácil de encher. Depósito extraível de grande capacidade (2L) para encher facilmente o recipiente.
· Ecrã intuitivo.Selecione a quantidade de água (150/230/300 ml) e a temperatura desejada (25/70/85/95 ºC).
· Função de bloqueio de segurança.
· Poupa tempo e energia. Proporciona a quantidade exata de água quente desejada; a água restante do depósito manter-se-á fria.
· Bandeja de gotejamento extraível e magnética, fácil de limpar e de colocar.





Dispensador de agua caliente
Distributeur d'eau chaude
Heißwasserspender
Hot water dispenser
Dispensador de água quente

Ref	€	W	U.Venta
69298	115,70	2400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Niveles Calentamiento Heating levels	Dispensado agua Water dispensed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69298	220-240 V / 50-60 Hz	2400 W	2,00 L	25ºC - 70ºC - 85ºC - 95ºC	150-230-300 ml	32x16,8x32,7 cm	2,50 Kg



Termos Botellas

Thermos · Bottles

Jarras termo **POLIPROPILENO**

PP Polypropylene | Doble pared Double insulating wall | BPA free

· Jarra termo que mantiene los líquidos calientes y fríos durante horas.
· Ideal para servir café, leche o té.
· Boca amplia; facilita su llenado y su limpieza.
· Tapa aislante de rosca con botón de apertura que mantiene el calor y dispensa fácilmente las bebidas.
· Uso muy sencillo y eficaz, podrás manejarlo con una sola mano.

· Pichet thermos qui maintient les liquides chauds et froids pendant des heures.
· Idéale pour servir le café, lait ou le thé.
· Bec large : facilite son remplissage et son nettoyage.
· Couvercle isolant à vis avec poussoir d'ouverture qui maintient la chaleur et distribue facilement les boissons.
· Utilisation très simple et efficace ; peut être manipulé avec une seule main.

· Thermokanne hält Getränke stundenlang kalt oder heiß.
· Ideal für Kaffee, Milch oder Tee.
· Isolierender Schraubverschluss mit Druckknopf-Auslass für besseren.
· Wärmeerhalt und einfachen Ausschank.
· Einfacher und schneller Gebrauch, Einhandbedienung.

· Thermos jug that keeps liquids hot and cold for hours.
· Ideal for coffee, milk or tea.
· Insulated screw cap with opening button for easy pouring and to keep the heat in the jug.
· Very simple and efficient to use, can be held in one hand.

· Jarra térmica, que mantém os líquidos quentes ou frios durante horas.
· Ideal para servir café, leite ou chá.
· Bico de servir amplo, para facilitar o seu enchimento e a limpeza.
· Tampa isoladora de rosca, com botão de abertura, que mantém o calor e dispensa facilmente as bebidas.
· Utilização simples e eficaz, que permite utilizá-la ocm uma só mão.



Ideal para café, leche o té
Conserva la temperatura durante más tiempo
Ideal for coffee, milk or tea
Keeps liquids at the right temperature for longer

Doble pared de aislamiento, no transmite el calor o el frio
Double insulating wall, does not transmit heat or cold

Capa de vidrio (interior)
Glass layer (interior)



Jarra termo GREY
Verseuse isothermo
Thermoskanne, idoliert
Vacuum flask
Servidor termo

Ref	€	L	U.Venta
62563	13,60	1,00	1
62564	15,50	1,50	1



· Tapa aislante con pulsador de apertura.
· Irrompible, libre de malos olores.
· Fabricado en resina especial para soportar los golpes.

· Insulating lid with button for opening.
· Shatterproof, free of bad smells.
· Manufactured in special resin to resist bangs.

Doble pared de aislamiento, no transmite el calor o el frio
Double insulating wall, does not transmit heat or cold

Capa de vidrio (interior)
Glass layer (interior)



Jarra termo WHITE
Verseuse isothermo
Thermoskanne, idoliert
Vacuum flask
Servidor termo

Ref	€	L	U.Venta
62575	13,40	1,00	1
62579	15,50	1,50	1

Triple pared aislante
Triple insulating wall



Jarra Termo
Pichet thermo
Thermoskanne
Termo jug
Jarra termo

Ref	€	L	U.Venta
62496	25,20	0,60	1
62491	36,00	1,20	1
62492	45,30	2,00	1

Jarras termo **INOX 18/10**

Inox 18/10 | Doble pared (Double insulating wall) | Lavavajillas (Dishwasher)

· Jarra termo que mantiene los líquidos calientes y fríos durante horas.
· Ideal para servir té o café.
· Interior y exterior en acero inoxidable de gran calidad.
· Doble pared que proporciona un alto rendimiento térmico.
· Boca amplia; facilita su llenado y su limpieza.
· Tapa aislante de rosca con pulsador de apertura que mantiene el calor y dispensa fácilmente las bebidas.

· Pichet thermos qui maintient les liquides chauds et froids pendant des heures.
· Idéale pour servir le thé ou le café.
· Intérieur et extérieur en acier inoxydable de grande qualité.
· Double paroi qui confère un haut rendement thermique.
· Bec large : facilite son remplissage et son nettoyage.
· Couvercle isolant à vis avec poussoir d'ouverture qui maintient la chaleur et distribue facilement les boissons.

· Thermo jug that keeps liquids hot and cold for hours.
· Ideal for serving tea or coffee.
· High-quality stainless steel interior and exterior.
· Double wall that provides high thermal performance.
· Wide mouth makes it easy to fill and clean.
· Insulated screw cap with opening button that retains heat and easily dispenses drinks.



reddot award winner

Jarra termo
Verseuse isothermo
Thermoskanne, idoliert
Vacuum flask
Servidor termo

Ref	€	L	U.Venta
62522	46,40	1,6	1
62523	51,10	2,2	1



Jarra Termo
Bouteille thermo
Thermoskanne
Insulated server
Jarra termo

Ref	€	L	U.Venta
62430	51,80	0,30	1
62460	57,30	0,60	1
62410	63,40	1,00	1
62415	81,70	1,50	1





Jarra termo
Verseuse isothermo
Thermoskanne, idoliert
Vacuum flask
Servidor termo

	Ref	€	Color	L	U.Venta
A	62483	29,00	Blanco / White	1,00	1
B	62484	29,00	Negro / Black	1,00	1

HINWEIS : In Deutschland nicht verfügbar



Jarra termo
Verseuse isothermo
Thermoskanne, idoliert
Vacuum flask
Servidor termo

Ref	€	L	h (mm)	U.Venta
62481	27,60	1,00	160	1
62485	32,60	1,50	200	1
62486	33,50	2,00	220	1

Termo Hermético
Hermetic cap



Jarra Termo LUXE
Bouteille thermo
Thermoskanne
Insulated server
Jarra termo Luxe

Ref	€	L	U.Venta
63360	62,30	0,60	1
63310	67,70	1,00	1
63315	78,20	1,50	1
63320	83,40	2,00	1

Termo **AIRPOT**

Inox 18/10 | Doble pared (Double insulating wall) | Dishwasher

· Mantiene las bebidas calientes o frías durante 24 horas.
· Doble pared que proporciona un alto rendimiento térmico.
· Ligero e irrompible.
· Boca ancha para cubos de hielo.
· Fácil de abrir y cerrar. Fácil limpieza.

· Maintient les boissons chaudes ou froides pendant 24 heures.
· Double paroi qui confère un haut rendement thermique.
· Léger et incassable.
· Bec large pour glaçons.
· Ouverture et fermeture faciles. Facile a nettoyer.

· Hält die Getränke 24 Stunden warm oder kalt.
· Doppelwandig für hohe Wärmeleistung.
· Leicht und unzerbrechlich.
· Breite Öffnung für Eiswürfel.
· Einfach zu öffnen und zu schließen. Facile a nettoyer.

· Keeps drinks hot or cold for 24 hours.
· Double wall that provides high thermal performance.
· Light and shatterproof.
· Wide mouth for ice cubes.
· Easy to open and close. Facile a nettoyer.

· Mantém as bebidas quentes e frias durante 24 horas.
· Parede dupla, que proporciona um elevado rendimento térmico.
· Leve e inquebrável.
· Abertura larga para cubos de gelo.
· Fácil de abrir e fechar. Fácil de limpar.

NO UTILIZAR CON BEBIDAS GASEOSAS, CALDOS NI LÁCTEOS
DO NOT USE WITH FI ZZY DRINKS, BROTH OR DAIRY

Doble pred
Double wall



Boca ancha para cubitos hielo
Wide mouth for ice cubes



Air pot
Air pot
Getränkespender, isoliert
Air pot
Air pot

Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
62472	64,70	2,50	32,5	1
62473	70,10	3,00	34,5	1
62475	94,00	4,00	39,0	1

Termos **BALA**

Inox 18/10 | Doble pared (Double insulating wall) | Dishwasher





· Mantiene las bebidas calientes o frías hasta 24 horas.
· Doble pared y cámara de vacío. Alto rendimiento térmico.

· Maintient les boissons chaudes ou froides jusqu'à 24 heures.
· Haut rendement thermique. Double paroi et chambre à vide.

· Hält die Getränke 24 Stunden heiß oder kalt.
· Thermisch leistungsstark. Doppelwände und Vakuumkammer.

· Keeps drinks hot or cold up to 24 hours.
· High thermal efficiency. Double wall and vacuum chamber.

· Mantém as bebidas quentes e frias por até 24 horas.
· Alto desempnho térmico. Parede dupla e câmara de vácuo.

Termo para líquidos
Thermo pour liquides
Thermobehälter für Flüssigkeiten
Thermo for liquids
Termo para líquidos



Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
62441	11,20	0,35	20,0	1
62442	12,70	0,50	24,8	1
62443	17,20	0,75	29,8	1
62444	18,50	1,00	33,7	1

Termo SOFT TOUCH BLACK
Thermo Soft Touch
Thermobehälter Soft Touch
Thermo Soft Touch
Termo Soft Touch



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62476	12,80	8x22	0,35	1
62477	14,40	8x27	0,50	1

Termo SOFT TOUCH WHITE
Thermo Soft Touch
Thermobehälter Soft Touch
Thermo Soft Touch
Termo Soft Touch



Ref	€	h (cm)	L	U.Venta
62576	11,90	19	0,35	1
62577	13,20	24	0,50	1
62578	16,30	28	0,75	1

Colección termos **ALIMENTOS**

Inox 18/10 | Doble pared (Double insulating wall) | Dishwasher

- **Fabricado en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.**
- **Cierre hermético: tapa de rosca con junta de silicona para evitar derrames.**
- **Alto rendimiento térmico gracias a su doble pared y a la cámara de vacío del contenedor: mantiene la comida caliente hasta 6 horas y frías hasta 8 horas.**
- **Sistema de boca extra ancha: facilita el llenado y la toma de los alimentos.**
- **Revestimiento exterior en color mate antiralladura.**
- **Materiales atóxicos, 100% libres de BPA.**

· Fabriqué en acier inoxydable 18/10 de la plus grande qualité.
· Fermeture hermétique : couvercle à vis avec joint en silicone pour éviter les écoulements.
· Haut rendement thermique grâce à sa double paroi et à la chambre à vide du conteneur : maintient la nourriture chaude jusqu'à 6 heures et froide jusqu'à 8 heures.
· Système d'ouverture extra large : facilite le remplissage et la récupération des aliments.
· Finition extérieure noire mate anti-rayures.
· Matériaux non toxiques, 100% sans BPA.

· Aus nicht rostendem Edelstahl 18/10.
· Hermetischer Verschluss: Schraubdeckel mit Silikondichtung verhindert Verschütten.
· Hoher Wärmewirkungsgrad dank Behälter mit Doppelwand und Vakuum. Hält
· Essen bis 6 Stunden warm und bis 8 Stunden kalt.
· Extra breite Öffnung: einfach zu füllen und zu leeren.
· Matte, kratzfeste Außenbeschichtung.
· Ungiftige, 100 % BPA-freie Materialien.

· Made of the highest quality 18/10 stainless steel.
· Airtight seal: screw lid with silicone gasket to prevent spillage.
· High thermal performance thanks to the container's double wall and vacuum chamber: it keeps food hot for up to 6 hours and cold for up to 8 hours.
· Extra wide mouth system: makes it easy to fill and eat food.
· Anti-scratch exterior coating in matt colour.
· 100% BPA free non-toxic materials.

· Fabricado em aço inoxidável 18/10 da máxima qualidade.
· Fecho hermético: tampa de rosca com junta de silicone para evitar derramamentos.
· Alto rendimento térmico, graças à sua parede dupla e à câmara de vácuo do recipiente: mantém a comida quente até 6 horas e fria até 8 horas.
· Sistema de boca extra larga, para facilitar o enchimento e o consumo dos alimentos.
· Revestimento exterior de cor mate anti-riscos.
· Materiais não tóxicos, 100% livres de BPA.



Incluye cuchara plegable de acero inoxidable
Includes a folding stainless steel spoon

new

Asa de silicona para un agarre ergonómico (A)
Silicone handle for a fully ergonomic grip





Termo para alimentos FLORA

Thermo pour aliments
Thermobehälter für Speisen
Thermo for food
Termo para alimentos

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	62635	12,50	8,5	14,5	360	1
B	62636	21,90	10,5	15,0	500	1



Termo para alimentos sólidos

Thermo pour aliments solides
Thermobehälter für feste Speisen
Thermo for solid food
Termo para alimentos sólidos

	Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
A	62448	19,40	0,70	19,7	1
B	62440	23,20	1,00	23,5	1





Termo p/alimentos SOFT TOUCH

Thermo pour aliments
Thermobehälter für Speisen
Thermo for food
Termo para alimentos

Ref	€	h (cm)	L	U.Venta
62480	48,40	18	1,50	1

Colección botellas **FLORA**

new

Vidrio Glass | Inox 18/10 | Bambú Bamboo | Doble pared Double insulating wall | Dishwasher | BPA free

- **Fabricado en vidrio borosilicato de doble pared de máxima calidad.**
- **Filtro infusor de acero inoxidable 18/10 extraíble con asa que facilita la extracción.**
- **Cierre hermético: Tapa de rosca fabricada en bambú con junta de silicona. Libre de BPA. 100% a prueba de fugas.**
- **Diseñado para hacer infusiones, tés y bebidas frías.**
- **100% sabor y aroma. No transmite olores ni sabores.**
- **Resistente al contraste térmico.**
- **Fácil limpieza: Apto para el lavavajillas (excepto la tapa).**

· Fabriquée en verre borosilicate à double paroi de la plus grande qualité.
· Filtre infuseur en acier inoxydable 18/10 extractible avec poignée qui facilite l'extraction. Sans BPA. 100% anti-fuites.
· Fermeture hermétique : Couvercle à vis fabriqué en bambou avec joint en silicone.
· Conçue pour des infusions, du thé et des boissons froides.100% goût et arôme.
· Ne transmet ni les odeurs ni les goûts.
· Résistante aux contrastes thermiques.
· Facile à nettoyer : Apte pour le lave-vaisselle (sauf le couvercle).

· Made of the highest quality double-walled borosilicate glass.
· Removable 18/10 stainless steel infuser filter with handle for easy removal.
· Airtight closure: Screw cap made of bamboo with silicone seal. BPA free.100% leak proof.
· Designed to make herbal teas, teas and cold drinks.
· 100% flavor and aroma.
· Doesn't transmit aromas or flavors.
· Resistant to thermal contrast.
· Easy cleaning: Dishwasher safe (except lid).



Tapa de bambú con junta de silicona
Cap made of bamboo with silicone seal

Tapa infusor de acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel infuser cup

Infusor de acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel infuser

Botella de vidrio borosilicato
Resistente al contraste térmico
Borosilicate glass bottle
Resistant to thermal contrast



Botella termo infusora

Bouteille thermos avec infuseur
Thermo-Teebereiter
Infuser thermo bottle
Garrafa termo com infusor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
62534	14,20	6,6	21,5	350	1

Inox | Doble pared Double insulating wall | Dishwasher | BPA free

- **Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.**
- **Doble pared de aislamiento, no transmiten el calor o el frío.**
- **Tapón de rosca hermético, a prueba de filtraciones y antiderrames.**
- **No transmiten sabores ni olores.**
- **Libres de BPA.**

· Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la plus grande qualité.
· Double paroi isolante, ne transmet ni la chaleur ni le froid.
· Bouchon à vis hermétique, anti écoulements
· Ne transmettent ni les goûts ni les odeurs.
· Sans BPA.

· Aus Edelstahl 18/10 in höchster Qualität.
· Dank doppelwandiger Isolation werden die Flaschen außen weder warm noch kalt.
· Dichter Schraubdeckel, läuft nicht aus, verschüttet nicht.
· Übertragen keinen Geschmack/ Geruch.
· BPA-frei.

· Made of 18/10 stainless steel of the best quality.
· Double insulation wall, does not conduct heat or cold.
· Leak and spill proof hermetic screw on lid.
· Doesn't transmit flavours or odours.
· BPA free.

· Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade.
· Dupla parede de isolamento, não transmite o calor nem o frio.
· Tampão de rosca hermético, à prova de filtrações e anti-derrames.
· Não transmitem sabores nem cheiros.
· Livres de BPA.

Tapón de madera con anilla para colgar
Wood stopper with a ring for hanging



Botella Inox

Bouteille Inox
Stahlflasche
Stainless steel bottle
Garrafa de aço inoxidável

Ref	€	L	U.Venta
62556	13,40	0,50	1
62559	14,90	0,75	1

Colección botellas **INOX EDAN**



· Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.
· Doble pared de aislamiento, no transmiten el calor o el frío.
· Tapón de rosca hermético, a prueba de filtraciones y antiderrames.
· No transmiten sabores ni olores.
· Libres de BPA.
· Colección Edan: 3 capacidades: 0,26ml, 0,50ml y 0,75ml.

· Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la plus grande qualité.
· Double paroi isolante, ne transmet ni la chaleur ni le froid.
· Bouchon à vis hermétique, anti écoulements
· Ne transmettent ni les goûts ni les odeurs.
· Sans BPA.
· Edan collection: 3 capacités : 0,26 ml, 0,50 ml et 0,75 ml.

· Aus Edelstahl 18/10 in höchster Qualität.
· Dank doppelwandiger Isolation werden die Flaschen außen weder warm noch kalt.
· Dichter Schraubdeckel, läuft nicht aus, verschüttet nicht.
· Übertragen keinen Geschmack/ Geruch.
· BPA-frei.
· Edan: In 3 Größen erhältlich: 0,26ml, 0,50ml y 0,75ml.

· Made of 18/10 stainless steel of the best quality.
· Double insulation wall, does not conduct heat or cold.
· Leak and spill proof hermetic screw on lid.
· Doesn't transmit flavours or odours.
· BPA free.
· Edan collection: 3 capacities: 0.26 ml, 0.50 ml and 0.75 ml

· Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade.
· Dupla parede de isolamento, não transmite o calor nem o frio.
· Tampão de rosca hermético, à prova de filtrações e anti-derrames.
· Não transmitem sabores nem cheiros.
· Livres de BPA.
· Coleção Edan: 3 capacidades: 0,26ml, 0,50ml e 0,75ml.



Acabado exterior con proceso de revestimiento en polvo

Outside finished with powder coating process



Botella Inox EDAN BLACK

Bouteille Inox
Stahlflasche
Stainless steel bottle
Garrafa de aço inoxidável

Ref	€	L	U.Venta
62536	10,50	0,26	1
62537	11,50	0,50	1
62538	14,20	0,75	1



Botella Inox EDAN RED

Bouteille Inox
Stahlflasche
Stainless steel bottle
Garrafa de aço inoxidável

Ref	€	L	U.Venta
62546	10,50	0,26	1
62547	11,50	0,50	1
62548	14,20	0,75	1

new



Botella Inox EDAN SKY

Bouteille Inox
Stahlflasche
Stainless steel bottle
Garrafa de aço inoxidável

Ref	€	L	U.Venta
62584	10,50	0,26	1
62585	11,50	0,50	1
62586	14,20	0,75	1

new



Botella Inox EDAN NAVY

Bouteille Inox
Stahlflasche
Stainless steel bottle
Garrafa de aço inoxidável

Ref	€	L	U.Venta
62587	10,50	0,26	1
62588	11,50	0,50	1
62589	14,20	0,75	1

Botellas **ENERGY**

96ºC max | Dishwasher | BPA free

· Tapón con doble protección a prueba de goteo.
· Abra la botella con una mano y un sólo clic.
· Boca ancha para meter hielo fácilmente.
· Correa de transporte resistente.
· Botella fabricada en tritán (500 ml / 650 ml). Material libre de BPA.
· Duradera y resistente al impacto.

· Bouchon avec double protection anti-goutte.
Ouvrez la bouteille d'une seule main et d'un seul clic.
· Ouverture large pour remplir facilement de glace.
· Courroie de transport résistante.
· Bouteille fabriquée en tritan (500 ml / 650 ml). Matériau sans BPA.
· Durable et résistante aux chocs.

· Doppelt abgedichteter Deckel mit Auslaufschutz.
· Öffnet sich einhändig mit einem Klick.
· Breite Öffnung zum Einfüllen von Eis.
· An robustem Trageband.
· Flasche aus Tritan (500 ml / 650 ml). BPA-freiem Material.
· Langlebig und stoßfest.

· Drip proof double protected lid.
· Open the bottle with just one hand and a click.
· Wide mouth for easy filling with ice.
· Strong carrying strap.
· Bottle is made from Tritan (500 ml / 650 ml). BPA-free material.
· Long lasting and impact resistant.

· Tampão com dupla proteção, à prova de gotejamento.
· Garrafa fácil de abrir com uma só mão e um só clique.
· Boca larga para, encher facilmente gelo.
· Correia de transporte resistente.
· Garrafa fabricada em Tritan (500 ml / 650 ml). Material que não contém BPA.
· Durável e resistente ao impacto.

tritan material



Botella Personal
Personnelle bouteille
Persönliche Flasche
Personal bottle
Garrafa pessoal

Ref	€	L	U.Venta
61950	13,20	0,50	1
61965	14,30	0,65	1

Válido para las botellas Energy / Edan
Valid for Energy / Edan bottles



Impermeable
Waterproof

Funda neopreno
Manchon neoprene
Neopren hulle
Neoprene sleeve
Luva de neoprene

Ref	€	U.Venta
R69382F	5,70	1



Bar Bodega

Bar · Wine cellar

Funda **ENFRIABOTELLAS**

Tela Cloth | Dishwasher | OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100 | FSC

· Funda térmica, enfria y mantiene la temperatura durante más tiempo.
· Tamaño universal y laterales elásticos, se adapta a todo tipo de botellas.
· Cubre prácticamente toda la botella, desde la base hasta al cuello.
· Meter la funda térmica en el congelador antes de su uso.
· Para lavarlo, utilizar un paño húmedo. No apto para el lavavajillas.

· Housse thermique qui permet de refroidir et de maintenir la température idéale du vin ou du cava pendant plus longtemps.
· Taille universelle et côtés élastiques, s'adapte parfaitement à tout type de bouteilles.
· Couvre pratiquement toute la bouteille, de la base au goulot.
· Mettez le housse thermique dans le congélateur avant utilisation.
· Pour la laver, utiliser un chiffon humide. Ne pas mettre au lave-vaisselle.

· Thermohülle kühlt und hält die Temperatur.
· Ideal um Wein oder Sekt länger temperiert zu halten.
· Universalgröße und Seitliche Elastikzüge passen sich perfekt an jede Flaschenart an.
· Hülle reicht vom Boden bis zum Hals praktisch ganz über die Flasche.
· Legen Sie die Thermohülle vor dem Gebrauch in den Gefrierschran.k
· Mit einem feuchten Lappen reinigen. Nicht spülmaschinengeeignet.

· Insulated cover for keeping wine or cava cool and at the perfect temperature for more time.
· Universal size and elastic sides fit all kinds of bottles perfectly.
· It covers practically the whole bottle from the neck to the base.
· Put the thermal cover in the freezer before use.
· Use a damp cloth to clean it. Not dishwasher safe.

· Capa térmica, que permite arrefecer a garrafa e manter a temperatura.
· Ideal para manter o vinho ou espumante frios durante mais tempo.
· Tamanho universal e os lados elásticos adaptam-se perfeitamente a todo o tipo de garrafas.
· Cobre praticamente toda a garrafa, da base ao gargalo.
· Coloque a capa térmica no freezer antes de usar.
· Limpar com um pano húmido. Este artigo não é apto para máquinas de lavar louça.



Funda enfriabotellas

Housse de refroidissement de bouteilles
Flaschenkühler
Bottle cooler cover
Arrefecedor de garrafas

	Ref	€	cm	Color	U.Venta	
A	62276	13,70	15x23	DENIM	1	
B	62277	13,70	15x23	BLACK	1	
C	62270	13,70	15x23	BURDEOS	1	new

Dishwasher

· Enfria en pocos minutos y dura horas.
· Se adapta a la mayoría de las botellas (0,7 - 1,0 L).
· Antes de utilizarlo, meter en el congelador por espacio de 5 horas.
· El gel refrigerante no es tóxico.

· Refroidit en quelques minutes et pendant des heures.
· S'adapte à la plupart des bouteilles (0,7 - 1,0 L).
· Avant son utilisation, mettre au congélateur pendant 5 heures.
· Le liquide de refroidissement n'est pas toxique.

· Kühlt in wenigen Minuten und hält Stunden an.
· Für die meisten Flaschen geeignet (0,7 - 1,0 l).
· 5 Stenden vor Verwendung in den Gefrierschrank stellen.
· Kühlmittel unbedenklich.

· Cools in a few minutes and lasts hours.
· Adapts to the majority of bottles (0.7 - 1.0 L).
· Before using it, place in the freezer for 5 hours.
· The coolant is non toxic.

· Arrefece em poucos minutos, e conserva o frio durante horas.
· Adapta-se à maioria das garrafas (0,7 - 1,0 l).
· Antes de o utilizar, introduzi-lo no congelador durante 5 horas.
· O gel fluido refrigerante não-tóxico.



Enfriador de botellas

Rafraîchisseur à bouteilles
Flaschenkühler
Bottle cooler
Arrefecedor de garrafas

	Ref	€	U.Venta
A	62325	9,80	6
B	62355	10,30	6

Botellero **NATURA**

- **Fabricada en fibra virgen natural. Material ecológico y respetuoso con el medio ambiente. Lavable, resistente y duradera.**
- **Diseñada y fabricada en España.**
- **Hecha a mano. Tacto agradable y suave, similar a la piel.**

- ·Fabriquées en fibres vierges naturelles. Matériau écologique et respectueux de l'environnement. Lavables, résistantes et durables.
- Conçues et fabriquées en Espagne.
- Faites à la main. Toucher agréable et doux, similaire au cuir.

- Aus naturreiner Faser. Umweltverträgliches Öko-Material. Waschbar, robust und langlebig.
- Design und Herstellung in Spanien.
- Handgefertigt. Weich und angenehm wie Leder.

- Made of natural virgin fibre. Ecological material respectful with the environment. Washable, resistant and durable.
- Designed and manufactured in Spain.
- Handmade. Nice soft feel, similar to leather.

- Fabricados em fibra virgem natural. Material ecológico, respeitador do meio ambiente. Laváveis, resistentes e duráveis.
- Desenhados e fabricados em Espanha.
- Fabricados à mão. Tato agradável e suave, similar ao do couro.

Asa de piel de vacuno acabado en curtido vegetal

Vegetable-tanned cow leather finish handle



Botellero NATURA

Range-bouteilles
Flaschentasche
Bottle rack
Porta-garrafas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63483	21,20	10	25	0,55	1

SOPORTES enfriabotellas

Inox

Solución para tener a mano las botellas de vino o champán
Solution to keep bottles of wine or champagne close at hand

Compatible con:
Compatible with:

62315
62320
62322
62321
61321
61319
14121
62365
62361
62362
65418
65420
65618
65620



Robusto y estable
Robust and stable



Robusto y estable
Robust and stable

Sujeción segura y estable en cualquier mesa
Secure and stable hold on any table





Pie Porta-cubos

Porte-seau à champagne
Sektkühlerständer
Wine cooler stand
Pé porta baldes

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62300	82,80	20	65	1

Pie Porta-cubos oval

Porte-oval seau à champagne
Sektkühlerständer, oval
Oval wine cooler stand
Pé porta baldes oval

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62342	117,80	30x20	64	1

Soporte de mesa enfriabotellas

Support seau à champagne
Tischhalterung für Sektkühler
Wine cooler table support
Suporte balde de gelo arrefecedor

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62478	11,90	18	1
62479	12,00	20	1

Colección **MOON**

Inox 18/10

· Cuerpo de Acero inoxidable 18/10, resistente a la corrosión.
· Diseño elegante y actual.
· Muy cómodo y fácil de desplazar gracias a su asa de cuero.
· Asa de piel vacuno acabado en curtido vegetal de 3 mm de grosor.
· Acabado exterior negro mate e interior lijado o exterior e interior lijado.

· Corps en acier inoxydable 18/10, résistant à la corrosion.
· Style élégant et actuel. Très pratique et facile à déplacer grâce à se anse en cuir.
· Anse en peau de vachette avec un tannage végétal de 3 mm d'épaisseur.
· Finition extérieur noir mat et intérieur brossé ou extérieur et intérieur brossé.

· Körper aus Edelstahl 18/10, korrosionsbeständig.
· Elegantes und aktuelles Design. Dank der beiden Ledergriffe sehr bequem und einfach zu handhaben.
· Griff aus pflanzlich gegerbtem Rindsleder, 3 mm dick.
· Außen mattschwarz und innen poliert oder außen und innen poliert.

· 18/10 corrosion resistant stainless steel body.
· It has an elegant and modern design. Leather handles make it very easy and comfortable to move around.
· The handle has a 3 mm thick vegetable-tanned cow leather finish.
· Matte black outside and brushed inside or brushed inside and outside.

· Em aço inoxidável 18/10, resistente à corrosão.
· Design elegante e atual. Prática e fácil de mover, graças à asa de couro.
· Asa em pele de bovino com acabamento em curtido vegetal de 3 mm de espessura.
· Acabamento exterior negro mate e interior polido, e acabamento exterior e interior polido.





Cubitera MOON BLACK
Seau à glace
Sektkühler
Ice bucket
Porta-cubos de gelo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65414	36,80	14	12	1,5	1



Cubitera MOON INOX
Seau à glace
Sektkühler
Ice bucket
Porta-cubos de gelo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65614	31,80	14	12	1,5	1



Enfriabotellas MOON BLACK
Seau à champagne
Champagnerkühler
Wine bucket
Arrefecedora de garrafas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65418	43,60	18	19,0	4,0	1
65420	52,10	20	19,5	5,6	1



Enfriabotellas MOON INOX
Seau à champagne
Champagnerkühler
Wine bucket
Arrefecedora de garrafas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65618	40,30	18	19,0	4,0	1
65620	48,40	20	19,5	5,6	1



Champanero MOON BLACK

Refraîchisseur à champagne
Champagnerkühler
Champagne cooler
Champanheiro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65436	110,70	36	20,5	11,5	1



Champanero MOON INOX

Refraîchisseur à champagne
Champagnerkühler
Champagne cooler
Champanheiro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65636	110,70	36	20,5	11,5	1

Más visibilidad y accesibilidad
More visibility and accessibility



Champanero inclinado MOON BLACK

Refraîchisseur à champagne incliné
Schräger Champagnerkühler
Inclined champagne cooler
Champanheiro inclinado

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65440	109,60	40	27	15	1

Más visibilidad y accesibilidad
More visibility and accessibility



Champanero inclinado MOON INOX

Refraîchisseur à champagne incliné
Schräger Champagnerkühler
Inclined champagne cooler
Champanheiro inclinado

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65640	109,60	40	27	15	1



Barreño MOON BLACK

Bassine
Glattwanne
Mirror cooler
Bacia

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65450	97,00	50	21	30	1



Barreño MOON INOX

Bassine
Glattwanne
Mirror cooler
Bacia

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65650	97,00	50	21	30	1

Enfriabotellas **INOX**

Dishwasher

Inox 18/10 Dishwasher

Enfriabotellas doble pared INOX

Seau à champagne isotherme
Champagnerkühler
Double champaing cooler
Arrefecedora de garrafas parede dupla

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62389	28,80	10,5	19,5	1

Se adapta a la mayoría de las botellas de vino o champán
Fits most bottles of red wine or champagne





Doble pared aislante
Double insulating wall

Acabado en MATE
MATT finish

Inox

Cubo enfriachampán oval

Seau à champagne oval
Champagnerkühler, oval
Oval champaing cooler
Balde arrefecedor oval



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
62338	75,50	30x20	20	7,00	1

Anilla de acero inoxidable
Stainless steel ring

Doble pared aislante
Acabado SOFT TOUCH
Double insulating wall
SOFT TOUCH finish



Inox 18/10 Dishwasher

Enfriabotellas doble pared

Seau à champagne isotherme
Champagnerkühler, isoliert
Double champaing cooler
Arrefecedora de garrafas parede dupla

Ref	€	Ø (cm)	Ø Int. (cm)	h (cm)	U.Venta
62356	15,30	12,5	9,50	20	1

Inox 18/10

Cubo de hielo-champán LUXE asa Inox

Seau à glace-champagne "Luxe anse inox"
Sektkühler Luxe
Wine cooler "Luxe" inox. handle
Balde arrefecedor Luxe asa Inóx



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62315	29,20	14	12,0	1,20	1
62320	39,70	20	19,0	4,50	1
62322	47,70	22	20,0	5,50	1

Inox GAR INOX

Cubo de hielo

Seau à champagne
Sektkühler
Wine cooler
Balde de gelo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14121	17,80	20	20	4,00	1

Inox 18/10

Cubo enfriabotellas

Seau à vin
Champagnerkühler
Vine bucket
Balde enfria-garrafas



Ref	€	Ø Sup. (cm)	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62321	58,60	21	18	20	5,50	1

Inox

Cubo cónico asas soldadas

Seau à glace en inox
Sektkühler, Rostfrei
Stainless steel wine cooler w/welded handles
Balde cónico Asas soldadas



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
61321	22,90	20	21	4,25	1

Inox

Cubo cónico asas incorporadas

Seau à glace en inox
Sektkühler, Rostfrei
St. steel wine cooler w/fix handles
Balde cónico Asas incorporadas



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
61319	24,80	20	22	4,75	1

Inox 18/10

Champanero Dorado

Refraîchisseur à champagne
Champagnerkühler
Champagne cooler
Champanheiro Dourado



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62336	120,70	36	28	11,50	1

Inox 18/10

Champanero LUXE

Refraîchisseur à champagne LUXE
Champagnerkühler LUXE
LUXE champagne cooler
Champanheiro LUXE



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62436	111,60	36	23	11,50	1
62439	121,80	40	26	15,00	1

Inox 18/10

Enfriachampan

Refraîchisseur à champagne
Champagnerkühler
Champagne cooler
Champanheiro



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62346	79,90	36	20,5	13,0	1

Barreño oval

Bassine oval"
Glattwanne
Oval cooler
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
62271	54,10	43x30	20	20,00	1
62272	65,10	53x38	25	27,00	1
62273	76,20	61x43	28	32,00	1

Enfriabotellas **ACRÍLICAS**



Cubo enfriabotellas negro
Seau à vin noir
Acryl Champagnerkühler
Acrylic wine bucket
Blade arrefecedora de garrafas negro

	Ref	€	Base	Boca	h (cm)	L	U.Venta
A	62354	31,00	13,5x16	20,5x25,5	28,5	4,00	1
B	62367	32,20	16x12	27x20	20,0	3,00	1
	62368	46,50	21x15,5	35x26,5	26,0	7,00	1



Cubo enfriabotellas acrílico flor
Seau à vin acrylique fleur
Champagnerkühler, Acryl, Blume
Flower acrylic wine bucket
Blade arrefecedora de garrafas Acrílico flor

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
62364	16,70	22x18	23	3,00	1



Cubo enfriabotellas doble c/asas
Seau Isotherme double avec anse
Acryl Champagnerkühler
Acrylic winw cooler with handle
Blade arrefecedora de garrafas acrílico

Ref	€	Base	Boca	h (cm)	L	U.Venta
62365	30,90	13,5x16	20,5x25,5	28,5	4,50	1



Cubo enfriabotellas doble
Seau Isotherme double
Acryl Champagnerkühler
Acrylic winw cooler
Blade arrefecedora de garrafas dupla

Ref	€	Base	Boca	h (cm)	L	U.Venta
62366	37,20	13,5x18,5	21,5x30,5	26	5,50	1



Cubo enfriabotellas
Seau à vin
Champagnerkühler
Vine bucket
Blade arrefecedora de garrafas

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	62362	11,70	22	21	3,50	1
B	62371	26,80	33	25	10,00	1



Enfriaboltellas
Seau à champagne
Champagnerkühler
Champaig cooler
Arrefecedora de garrafas

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
62373	28,20	47x29	23	13,00	1

Jarra **INFUSORA**

MS Plastic (Cuerpo / Corp) | PP Polypropylene (Tapa / Lid) | BPA free | Healthy Cooking | Dishwasher

Ideal para preparar bebidas de frutas 100% naturales
Ideal for preparing 100% natural fruit drinks



Desenroscar la tapa girándola en sentido anti-horario.
Dévisser le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Deckel im Gegenuhrzeigersinn abschrauben.
Unscrew the lid by turning it counter-clockwise.
Desenroscar a tampa girando-a no sentido anti-horário.



Introducir la fruta, hierbas o semillas.
Mettre de fruit, les herbes ou les graines.
Geschnittenes Obst, Kräuter oder Samen hinein geben.
Introduce the fruit, herbs or seeds.
Introduzir a fruta, ervas ou sementes.



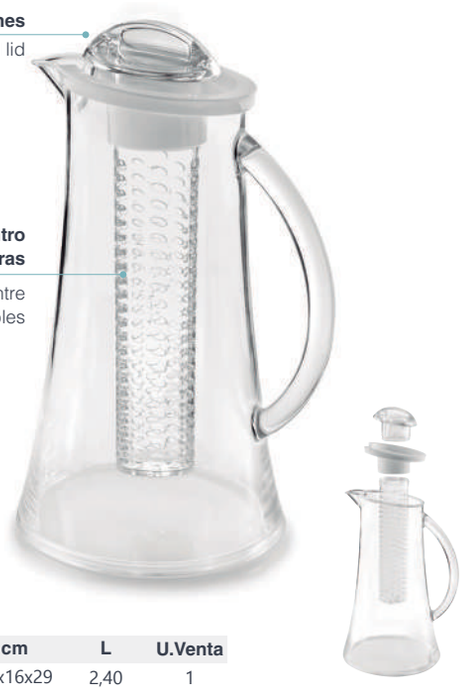
Enroscar la tapa girándola en sentido horario.
Revisser le couvercle en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
Deckel im Uhrzeigersinn einschrauben.
Screw on the lid by turning it clockwise.
Enroscar a tampa girando-a no sentido horário.



Introducir el filtro dentro de la jarra y presionar la tapa hasta cerrarla.
Introduire le filtre dans le pichet et appuyer sur le couvercle jusqu'à sa fermeture.
Filter in das Gefäß einführen und Deckel zum Schließen herunter drücken.
Put the filter in the pitcher and push the lid until it's closed.
Introduzir o filtro no interior da jarra, e pressionar a tampa até fechá-la.

Tapa anti derrames
Non-spill lid

Filtro infusor en el centro para frutas y verduras
Infusion filter in the centre for fruits and vegetables



Jarra infusora
Pitchet infuseur
Tee-Zubereiter
Infusion pitcher
Jarra infusionadora

Ref	€	cm	L	U.Venta
61954	29,20	19x16x29	2,40	1

Jarras **AGUA**

Inox 18/10

Jarra bombada con retén
Pot à eau bombee avec retenu
Kanne mit Schnaupe
Rounded water jug with ice guard
Jarra bojuda com retentor



Ref	€	L	U.Venta
62702	44,50	2,00	1

ASA Acrylic | Oven | Dishwasher | BPA free

Jarra con tapa
Pot avec couvercle
AcrylKrug mit Deckel
Pitcher with lid
Jarra com Tampa



Ref	€	L	U.Venta
62391	33,60	2,80	1

Inox 18/10

Jarra
Pot à eau
Wasserkanne
Water jug
Jarra



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62716	23,50	12x16	1,50	1
62721	25,90	12x23	2,00	1
62726	29,90	12x26,5	2,50	1

ASA Acrylic | Oven | Dishwasher | BPA free

Jarra de agua
Pot à verser
AcrylKrug
Water pitcher
Jarra



Ref	€	L	U.Venta
62392	12,90	2,00	1
62393	16,40	3,00	1

Inox 18/10

Jarra con retén
Pot à eau avec retenu
Wasserkanne mit Schnaupe
Water jug with ice guard
Jarra com retentor



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62715	27,30	12x16	1,50	1
62720	28,50	12x23	2,00	1
62725	32,20	12x26,5	2,50	1

Vasos **TRITÁN**

tritan material

Dishwasher

BPA free



- **Fabricados en Tritán transparente libre de BPA; material muy resistente que soporta altas temperaturas.**
- **Ligeros, versátiles y a prueba de roturas, perfectos para espacios exteriores donde la seguridad es importante.**
- **Para servir y disfrutar todo tipo de bebidas en cualquier ocasión.**
- **Su gran parecido visual al vidrio hace que sea sutil, elegante y de calidad, como un vaso de vidrio.**
- **Reutilizables, irrompibles y aptos para el lavavajillas.**

· Fabriqués en Tritan transparent sans bisphénol A ; matériau très résistant qui supporte des températures élevées.
· Légers, versatiles et à l'épreuve de la casse, ils sont parfaits pour des espaces extérieurs où la sécurité est importante.
· Pour servir et déguster tout type de boisson en toute occasion.
· Leur grande ressemblance visuelle avec le verre les rend subtils, élégants et de qualité, tel un authentique verre.
· Réutilisables, incassables et aptes pour le lave-vaisselle.

· Hergestellt aus BPA-freiem, durchsichtigem Tritan, ein hochfestes Material, das hohen Temperaturen standhält.
· Leicht, vielseitig einsetzbar und bruchfest, perfekt für sicherheitsrelevante Außenbereiche.
· Um beliebige Getränke zu jedem Anlass zu genießen.
· Seine große Ähnlichkeit mit Glas verleiht ihm Raffiniertheit, Eleganz und Qualität, wie ein Kristallglas.
· Wiederverwendbar, unzerbrechlich und Spülmaschinen geeignet.

· Manufactured in transparent BPA-free Tritan; high strength material that can withstand high temperatures.
· Lightweight, versatile and break-proof, perfect for outdoor areas where safety is important.
· To serve and enjoy all types of drinks for any occasion.
· With its subtle, elegant and quality material, it provides a great visual resemblance to glass.
· Reusable, unbreakable and dishwasher safe.

· Fabricados em Tritan transparente, sem BPA. Material muito resistente, que suporta temperaturas elevadas.
· Leves, versáteis e à prova de ruturas, ideais para espaços exteriores onde a segurança é importante.
· Para servir e desfrutar de todo o tipo de bebidas, em qualquer ocasião.
· O seu grande parecido visual com o vidro converte-o num acessóri.



Set 6 vasos Whisky

Set 6 verres à whisky
Set 6 Whisky-gläser
Set of 6 whisky glasses
Conjunto de 6 copos whisky

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63141	30,40	8,5	9,5	400	1



Set 6 vasos cerveza

Set 6 verres à bière
Set 6 Biergläser
Set of 6 beer glasses
Conjunto de 6 copos cerveja

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63142	53,60	8	22,5	700	1

Aptas para todos los soportes de copas LACOR
Suitable for all LACOR cup holders



Set 6 copas vino blanco

Set 6 verres à vin blanc
Set 6 Weißweingläser
Set of 6 white wine glasses
Conjunto de 6 cálices vinho branco

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63143	41,70	7	20	350	1

Aptas para todos los soportes de copas LACOR
Suitable for all LACOR cup holders



Set 6 copas vino tinto
Set 6 verres à vin rouge
Set 6 Rotweingläser
Set of 6 red wine glasses
Conjunto de 6 cálices vinho tinto

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63144	47,30	9,5	21	500	1



Set 6 vasos refresco
Set 6 verres à eau
Set 6 Gläser
Set of 6 soft drink glasses
Conjunto de 6 copos refresco

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63145	61,50	8,5	14,5	500	1



Set 6 jarra cerveza
Set 6 chopes à bière
Set 6 Bierkrüge
Set of 6 beer tankards
Conjunto de 6 jarras cerveja

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63146	57,00	8,5	14	500	1



Set 6 vasos agua
Set 6 verres à eau
Set 6 Wassergläsern
Set of 6 water glasses
Conjunto de 6 copos água

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63147	45,00	8,0	10	350	1



Set 6 vasos Niño
Set 6 verres enfant
Set 6 Kinderbrillen
Set of 6 child glasses
Conjunto de 6 copos criança

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63148	32,20	6,5	11	300	1

Aptas para todos los soportes de copas LACOR
Suitable for all LACOR cup holders



Set 6 copas champán
Set de 6 flutes à champagne au lieu de coupes
Set 6 Gläsern Champafner
Set of 6 champagne glasses
Conjunto de 6 copos champanhe

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63149	46,90	4,5	22,5	150	1

Inox



Vaso INOX
Timbale
Trinkbecher
Tumbler
Copo

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62406	5,50	7,5x10	0,30	20

MF Melamine | **70ºC -20ºC** | Stackable | Direct heat | Oven | Microwave | Dishwasher | BPA free

new

White (A) | Black (B)



Vaso
Timbale
Trinkbecher
Tumbler
Copo

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	63350	3,20	7,3	7,7	0,32	1
B	63351	3,20	7,3	7,7	0,32	1

Soporte de **COPAS**

FE Hierro/Iron | Cromado Chrome

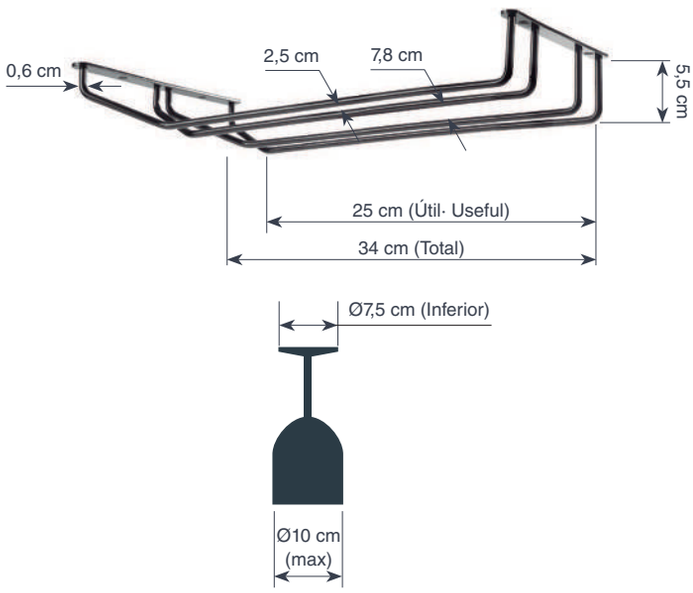
· Soporte que permite ahorrar espacio y almacenar las copas de forma ordenada.
· Se fija a la parte superior de un mueble, techo o cornisa permitiendo colocar las copas boca abajo y facilitando accesibilidad de las mismas.
· Desliza las copas muy fácilmente evitando que se marquen y que se rompan.

· Support qui permet un gain de place et un rangement des verres à pied de façon ordonnée.
· Se fixe à la partie supérieure d'un meuble, d'un plafond ou d'une corniche, permettant ainsi de ranger les verres à pied vers le bas et faciliter leur accès.
· Fait glisser les verres très facilement en évitant qu'ils soient marqués et qu'ils se cassent.

· Platzsparender und Ordnung schaffender Gläserhalter.
· Wird unter Möbeln, Decken oder Simsen angebracht. Gläser werden kopfüber eingehängt und lassen sich leicht heraus nehmen.
· Lässt Gläser mühelos herausgleiten, ohne Streifen oder Bruch zu verursachen.

· With this rack, you can save space and store glasses in an organised way.
· It can be attached to the top of a piece of furniture, ceiling or moulding where the glasses are placed upside down for easy access.
· The glasses slide easily so they won't get scratched or broken.

· Suporte que permite economizar espaço e armazenar os cálices de maneira ordenada.
· Fixa-se à parte superior de qualquer móvel, teto ou cornija, permitindo colocar os cálices virados para baixo, facilitando o acesso aos mesmos.
· Os cálices deslizam facilmente no suporte, evitando assim que se partam, ou deixar quaisquer marcas nos mesmos.





Øvarilla · Rod = 6 mm

Soporte de copas
Support à coupes
Gläserhalter
Cups stand
Suporte de tapas

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	62261	14,10	34x10	6	1
B	62262	20,60	34x20	6	1
C	62263	31,70	34x40	6	1



Øvarilla · Rod = 6 mm

Soporte de copas BLACK
Support à coupes
Gläserhalter
Cups stand
Suporte de tapas

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	62264	16,40	34x10	6	1
B	62265	25,20	34x20	6	1
C	62266	35,40	34x40	6	1

· Se adapta a cualquier estante, armario de cocina o comedor.
· No requiere instalación, se puede mover o cambiar fácilmente de sitio.
· Es estable y no raya las superficies.
· Versátil, apto para todo tipo de copas. Almacena hasta seis copas.
· Aprovecha al máximo el espacio de tus estantes.

· Il s'adapte à tout type d'étagère, armoire ou vaisselier.
· Il ne nécessite aucune installation, peut facilement être déplacé ou changé d'endroit.
· Il est stable et ne raye pas les surfaces.
· Versatile, il est valable pour tout type de verres à pied. Peut contenir jusqu'à six verres à pied.
· Exploitez au maximum l'espace de vos étagères.

· Fits any shelf, kitchen or dining room cabinet.
· No installation required. Can be moved easily from one place to another.
· The rack is stable and does not scratch surfaces.
· Versatile, suitable for all types of glasses. Stores up to six glasses.
· Make the most of your shelf space.



Øvarilla · Rod = 6 mm

Rack para copas
Support pour verres á pied
Gläserhalter
Glass rack
Rack para copos

Ref	€	cm	Copas	U.Venta
62267	17,00	31x21	6	1

Capacidad
20 Copas Wine Glasses
Capacity

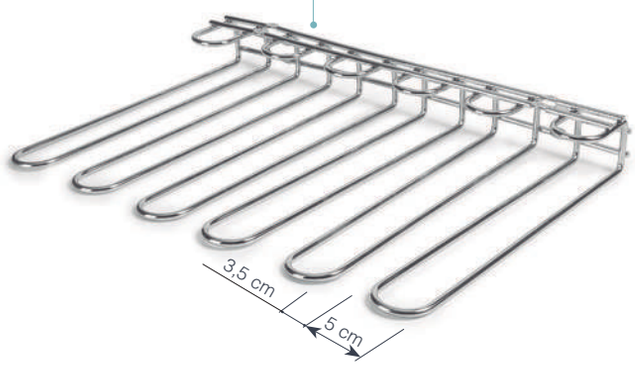


Fijado al techo
Fastened to ceiling



Fijado a la pared
Fastened to wall

Posibilidad de fijación en techo o pared
Can be fastened to a ceiling or wall



FE Hierro/Iron | Cromado Chrome | Øvarilla · Rod = 6 mm

Soporte de copas
Support à coupes
Gläserhalter
Cups stand
Suporte de tapas

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62268	17,50	45x32	6,0	1

Soporte colgador de **TAZAS**

new

FE Hierro/Iron | Cromado Chrome

- **Fabricado en acero cromado de máxima calidad y ultrarresistente.**
- **Tratamiento antióxido.**
- **Diseñado para optimizar el espacio y organizar las baldas, estanterías y los armarios.**
- **Se adapta fácilmente a estantes de hasta 2 cm de grosor.**
- **Muy fácil de instalar: incluye dos refuerzos para una sujeción más segura.**

· Fabriqué en acier chromé de la plus grande qualité et ultrarésistant.
· Traitement anti-rouille.
· Conçu pour optimiser l'espace et organiser les étagères et les placards. S'adapte facilement aux étagères de jusqu'à 2 cm d'épaisseur.
· Très facile à installer : inclut deux renforts pour une fixation plus sûre.

· Made of top quality ultra strong chromed steel
· Anti rust treatment.
· Designed to optimise space and organise shelves and cupboards.
· Easily adapts to shelves up to 2 cm thick.
· Very easy to install:includes two braces for more secure attachment.





Colgador tazas de café
Support des tasses à café
Aufhänger für Kaffeetassen
Holder for coffee cups
Suporte de copos de café

Ref	€	cm	Tazas	U.Venta
62269	9,70	28x14x6	10	1

Soporte de **BOTELLAS**

FE Hierro/Iron | Madera Caucho Rubber Wood

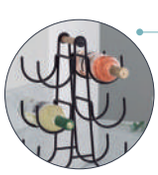
- **Original botellero muy decorativo fabricado en alambre de acero, acabado en negro mate.**
- **Resistente y duradero.**

· Corbeilles àcasier à vin original et décorative fabriquée en fil d'acier avec une finition noire mate.
· Résistante et durable.

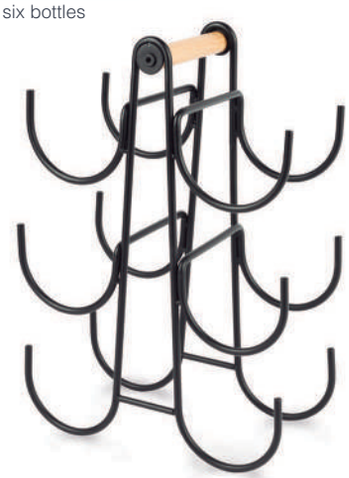
· Originelles und sehr dekoratives Weinregal aus Stahldraht mit mattschwarzer Oberfläche.
· Haltbar und strapazierfähig.

· Highly decorative original vine rack made of steel wire with a matte black finish.
· Resistant and durable .

· Originail cremalheira decorativo, fabricado em arame de aço, acabamento preto mate.
· Resistentes e duráveis.



Almacena hasta 6 botellas
Stores up to six bottles



Botellero
Casier à vin
Weinregal
Vine rack
Cremalheira do vinho

Ref	€	cm	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
61141	34,20	26,6x14	37,5	4	1

Accesorios **CÓCTEL**



· Fabricado en caucho termoplástico de alta calidad en color negro.
· Grueso, flexible y duradero y libre de BPA.
· 100% Antideslizante, se adhiere muy bien a cualquier superficie.
· Diseñado para escurrir vasos, copas y utensilios al instante.
· Ayuda a mantener limpia la zona de la barra.
· Higiénicos y muy fáciles de limpiar. Aptos para el lavavajillas.

· Fabriqué en caoutchouc thermoplastique de grande qualité en couleur noire.
· Épais, flexible, durable et sans BPA.
· 100% antiadhésif, adhère parfaitement bien à n'importe quelle surface.
· Conçu pour égoutter les verres, les coupes et les ustensiles instantanément.
· Aide à garder propre l'espace du comptoir.
· Hygiénique et très facile à nettoyer. Apte pour le lave-vaisselle.

· Aus hochwertigem
· Thermoplast-Kautschuk, schwarz.
· Dick, biegsam haltbar und BPA-frei.
· 100 % rutschfest, haftet sehr gut auf jeder Oberfläche.
· Zum schnellen Abtropfen von Gläsern, Bechern und Küchenutensilien.
· Sorgt für Sauberkeit an der Bar.
· Hygienisch und leicht zu reinigen. Spülmaschinengeeignet.

· Made of high quality black thermoplastic rubber.
· Thick, flexible, durable and BPA free.
· 100% non-slip, it sticks to any surface very well.
· Designed to dry cups, glasses and utensils instantly.
· Helps keep the bar area clean.
· Hygienic and very easy to clean. Dishwasher safe.

· Fabricado em borracha termoplástica de alta qualidade, de cor preta.
· Espesso, flexível e durável. Não contém BPA.
· 100% antideslizante, adere perfeitamente a qualquer superfície.
· Concebido para escorrer eficazmente os copos, taças e utensílios.
· Ajuda a manter limpa a zona do bar.
· Higiénicos e muito fáceis de limpar. Aptos para máquinas de lavar louça.

new





TPE
plastic

Tapete Coctelería
Tapis égouttoir
Cocktail-Matte
Cocktail mat
Tapete para cocktails



	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	62626	16,20	45x30	1,80	20
B	62627	9,90	30x15	1,80	20
C	62628	9,90	60x8	1,80	20

· **Ideal para dar un toque especial a los cócteles (Ref.: 62414).**
· **Perfecto para organizar utensilios y accesorios de coctelería y bar como servilletas, pajitas, adornos, etc. (Ref.: 62438).**
· **Un accesorio esencial para un servicio rápido, eficiente y ordenado.**

· Perfect for adding a special touch to your cocktails (Ref.: 62414).
· Perfect for organising cocktail utensils and accessories and bar such as napkins, straws and decorations (Ref.: 62438).
· A must-have accessory for a quick, efficient and tidy service.



Se pliega para un fácil almacenamiento
Foldable for easy storage



Se consigue un efecto de hielo o escarcha
Create a frosty or icy effect.

Puede contener aproximadamente 100 servilletas de 12x12 cm
It holds around 100 12x12 cm cocktail napkins

6 compartimentos
6 compartments



ABS plastic



Organizador de accesorios cóctel
Organisateur pour accessoires de cocktail
Organizer für Cocktailzubehör
Cocktail accessory organiser
Organizador de acessórios para cocktails

Ref	€	cm	h (cm)	Compartimentos	U.Venta
62438	8,70	24x14	10	6	1

3 compartimentos bien identificados
3 well-identified compartments

Almohadilla para zumo
Pad for juice



ABS plastic

Ribeteador de copas y vasos
Sucreur/saleur bordeur de verres
Umrander für Cocktailgläser
Glass rimmer
Decorador de copos e taças

Ref	€	cm	h (cm)	Bandejas	U.Venta
62414	12,80	20x16	7,5	3	1

Inox | **Vidrio** Glass

· **Formada por dos vasos, un vaso de acero inoxidable de máxima calidad anti óxido (800 ml) y un vaso de vidrio de diámetro más pequeño (500 ml).**
· **Queda herméticamente cerrada cuando el vaso de metal se contrae por el efecto del frío.**
· **Diseñado para uso intensivo.**
· **Fácil de limpiar: apto para el lavavajillas.**

· Composé de deux verres : un verre en acier inoxydable de la plus grande qualité anti-oxydation (800 ml) et un verre en verre d'un diamètre plus petit (500 ml).
· Reste hermétiquement fermé lorsque le verre en métal se contracte sous l'effet du froid.
· Conçu pour un usage intensif.
· Facile à nettoyer : apte pour le lave-vaisselle.

· Insgesamt 2 Becher: 1 x Becher aus Edelstahl bester Qualität (800ml) und 1 x Glas mit kleinerem Umfang (500 ml).
· Metallbecher schließt sich durch die Kälte dicht um das Glas.
· Ideal für dauernden Einsatz.
· Einfache Reinigung: spülmaschinengeeignet.

· It consists of two glasses, one (800 ml) glass of top quality anti-corrosion stainless steel and one (500 ml) glass with a smaller diameter made of glass.
· The second glass is hermetically sealed when the metal glass contracts because of the cold.
· Designed for intensive use.
· Easy to clean. Dishwasher safe.

· Inclui dois copos misturadores: um copo de aço inoxidável da máxima qualidade, anticorrosão (800 ml) e um copo de vidro de diâmetro mais pequeno (500 ml).
· Fica hermeticamente fechada devido à contração do copo de metal pelo efeito do frio.
· Concebida para uso intensivo.
· Fácil de limpar. Apta para máquinas de lavar louça.

new

500 ml
Capacidad · Capacity

800 ml
Capacidad · Capacity



Coctelera BOSTON INOX
Agitateur
Cocktailshaker
Cocktail shaker
Agitador

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62285	12,90	8	16	1

500 ml
Capacidad · Capacity

800 ml
Capacidad · Capacity



Coctelera BOSTON COPPER
Agitateur
Cocktailshaker
Cocktail shaker
Agitador

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62286	16,90	8	16	1

Inox 18/10

Coctelera tapón Inox

Shaker avec bouchon inox
Cocktailshaker, mit Edelstahl Verschluss
Cocktail shaker st. steel lid
Shaker tampa Inóx



Ref	€	L	U.Venta
62303I	47,20	0,50	1
62304I	56,00	0,75	1

ASA Acrylic · Oven · Dishwasher · BPA free

Coctelera acrílica con tapón Inox

Shaker acrylique avec bouchon Inox
Coctailsharker, Acryl, mit Verschluss
Acrilic coctail shaker with st steel cap
Shaker acrílica com tampa en Inóx



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62388	19,10	9	22,5	0,45	1

Inox 18/10 · BPA free

Picadora de hielo manual

Broyeur à glace manuel
Manuel Eis-Crusher
Manual ice crusher
Picadora de gelo manual



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60327	45,80	16x23	12	1

ASA Acrylic · Oven · Dishwasher · BPA free

Cubitera doble pared acrílica con pinza + Tapa

Seau à glace isotherme acrylique a/pince + Couvercle
Sektkühler, Isoliert, Acryl m/Eiszange + Deckel
Acrylic double wall ice bucket with tong + Lid
Porta-cubos gelo parede dupla acrílico compinça + Tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62363	24,00	20	21	3,00	1

Inox 18/10

Pinza hielo

Pince à glace
Eiszange
Ice tong
Pinça de gelo



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62306	4,30	18,5	12

Inox

Pinza hielo LUXE

Pince à glace
Eiszange
Ice tong
Pinça de gelo



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62337	9,20	20	12

Inox 18/10

Librador

Pelle à farine
Mehlschaufel
Ice shovel
Corredor



Ref	€	ml	L (cm)	A (cm)	U.Venta
67012	16,50	60	19,0	5,0	6
67013	19,20	110	21,5	6,0	6
67014	22,60	200	24,0	7,0	6
67016	25,20	260	25,5	8,5	1
67017	27,90	360	29,0	10,0	6
67018	30,10	470	31,0	11,0	6
67019	37,50	640	35,0	12,5	6
67020	44,90	860	38,0	14,0	6

PC Polycarbonate · BPA free

Librador

Pelle à farine
Mehlschaufel
Ice shovel
Corredor



	Ref	€	ml	Mango (cm)	U.Venta
A	67021	5,40	170	12	1
B	67022	11,00	900	12	1
C	67023	15,10	1800	14	1

Inox 18/10

Colador gusanillo

Passoire à cocktail
Cocktailsieb
Cocktail strainer
Coador batidos



Ref	€	U.Venta
62326	22,40	1

Inox 18/10 | ABS plastic | BPA free

Maza negra mojito

Pilon noir mojito
Mojitostößel
Black mace mojito
Maço preto mojito



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62278	10,60	18	1
62279	12,00	26	1



Inox 18/10

Botella sifón CO2

Bouteille siphon
Soda-Siphon
Soda maker bottle
Garrafa armadilha



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68601	52,00	10x39	1,00	1



Cargas para botellas sifón CO_2

Cartuches CO_2 pour siphon
CO_2 -Kapsen für Siphon
CO_2 soda charges
Botijas de sifão CO_2



Ref	€	Botellas	g	U.Venta
68602	7,60	10	8	1



Inox 18/10

Servidor revolver para 4 botellas

Serviteur pivotant pour boissons 4 cl
Getränke-Servierer,"Revolver", mit Fuss, 4 cl
Drinks revolver server w/stand 4 cl
Servidor revólver para 4 garrafas

Ref	€	L	U.Venta
62341	87,80	4 cl	1

Inox 18/10

Dosificador licor DUAL

Mesure à cocktail
Cocktailmass
Jigger
Dosificador licor



Ref	€	h (cm)	cl	U.Venta
62329	20,70	9,7	2-2,5 / 4-5	1

Inox 18/10

Dosificador licor

Mesure à cocktail
Cocktailmass
Jigger
Dosificador licor



Ref	€	cl	U.Venta
62330	19,00	2/4	1

Inox 18/10

Cucharilla cocktail

Cuillere cocktail
Barlöffel
Cocktail spoon
Colher cocktail



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62302	4,40	27	6

Inox 18/10

Cucharilla cocktail rizada

Cuillere cocktail cannelee
Barlöffel, gewellter
Cocktail long spoon
Colher cocktail frizada



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62352	7,70	28	6

ABRE BOTELLAS pared

Aleación de zinc
Zinc alloy

· Robusto y resistente.
· Fácil de montar, se fija en la pared (tornillos incluidos).
· Fácil apertura con una sola mano.

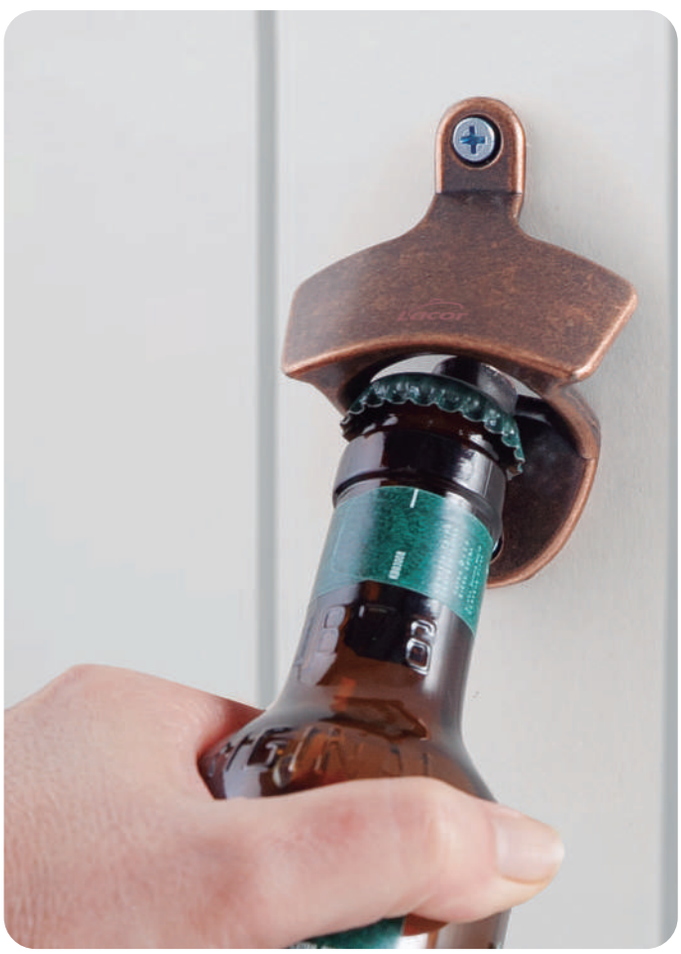
· Robuste et résistant.
· Facile à installer, il se fixe au mur (vis incluses).
· Décapsulage facile d'une seule main.

· Robust und widerstandsfähig.
· Leicht zu montieren, die Befestigung an der Wand erfolgt mit den mitgelieferten Schrauben.
· Leichtes Öffnen mit nur einer Hand.

· Strong and sturdy.
· Easy to install; attaches to the wall (ncluded screws).
· Easy to open with just one hand.

· Robusto e resistente.
· Fácil de montar: fixa-se à parede (parafusos incluídos).
· Abertura fácil, com uma só mão.







Abrebotellas pared

Décapsuleur mural
Wandflaschenöffner
Wall mounted bottle opener
Abridor de garrafas de parede

Ref	€	cm	U.Venta
63052	4,00	6x3x8	1

Sacacorchos **USB**

new

· Cuerpo fabricado en acero inoxidable y acabado en color negro mate (63056).
· Cuerpo fabricado en aluminio y acabado en color negro mate (63057).
· Diseño elegante, moderno y ergonómico: ideal para su uso profesional y de hogar.
· Funcionamiento rápido y sencillo tan solo pulsando un botón.
· Facilita la extracción del corcho de cualquier botella de vino en tan solo 6-8 segundos.
· Extrae el corcho suavemente y de forma silenciosa.
· Cabezal de extracción con iluminación led.
· Indicador de batería luminoso mediante LED: 4 niveles para indicar el nivel de energía (63056).
· Se carga mediante cable Micro USB.
· Incluye: cable cargador USB y descapsulador.

· Corps fabriqué en acier inoxydable et finition noir mat (63056).
· Corps fabriqué en aluminium et finition noir mat (63057).
· Style élégant, moderne et ergonomique : idéal pour une utilisation aussi bien professionnelle que domestique.
· Fonctionnement rapide et simple en appuyant simplement sur un bouton.
· Facilite l'extraction du bouchon en liège de n'importe quelle bouteille de vin en 6-8 secondes seulement.
· Extraie le bouchon en liège lentement et silencieusement.
· Tête d'extraction avec éclairage led.
· Indicateur de batterie lumineux via LED : 4 niveaux pour indiquer le niveau de batterie (63056).
· Se charge à l'aide d'un câble Micro USB.
· Inclut : câble chargeur USB et décapsuleur.

· Edelstahlmantel in mattem Schwarz (63056).
· Aluminium mantel in mattem Schwarz (63057).
· Elegant, modern und ergonomisch gefertigt – ideal für Haushalt und Gewerbe.
· Funktioniert schnell und einfach per Knopfdruck.
· Passend zum Entkorken der meisten Weinflaschen in nur 6–8 Sekunden.
· Zieht Korken mühelos und geräuschlos.
· Zugvorrichtung mit LED-Beleuchtung.
· LED-Batterieanzeige: 4 Energiestandniveaus (63056).
· Mit Micro-USB-Kabel.
· USB-Ladekabel und Kapselschneider inbegriffen.

· Body made of stainless steel and finished in black matte (63056).
· Body made of aluminum and finished in black matte (63057).
· Smart, modern and ergonomic design - ideal for professional and home use.
· Quick and easy push-button operation.
· Removes the cork from any bottle of wine in just 6-8 seconds.
· Removes the cork gently and quietly.
· Extraction head with led lighting.
· Battery indicator led: 4 energy level indicators (63056).
· Charging by Micro USB cable.
· Included: USB charger and decapsulator.

· Corpo fabricado em aço inoxidável e acabamento em cor negro mate (63056).
· Corpo fabricado em alumínio e acabamento em cor negro mate (63057).
· Design elegante, moderno e ergonómico: ideal para uso profissional e doméstico.
· Funcionamento rápido e fácil com apenas premir um botão.
· Facilita a extração da rolha de qualquer garrafa de vinho em apenas 6-8 segundos.
· Extrai a rolha suavemente e sem ruído.
· Cabeça extratora com iluminação LED.
· Indicador luminoso de bateria LED: 4 níveis de energia (63056).
· Carga mediante um cabo Micro USB.
· Inclui: cabo de carga USB e abre-cápsulas.



En tres pasos · In three steps



Sacacorchos BLACK LUXE

Tire-bouchon
Korkenzieher
Corkscrew
Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63056	35,90	4,8	22	1



Sacacorchos BLACK

Tire-bouchon
Korkenzieher
Corkscrew
Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63057	27,80	5	19	1



Colección **SACACORCHOS**

- **Diseño inalámbrico, para una mayor movilidad.**
- **Calidad profesional para uso en el hogar.**
- **Funcionamiento silencioso y sin vibraciones.**
- **Extrae los corchos sin ningún esfuerzo, con rapidez y precisión solo presionando un botón.**
- **Mango ergonómico para un mejor agarre.**
- **Incluye base de recarga y un práctico descapsulador con un diseño atractivo (63054).**

· Conception sans fil pour une meilleure mobilité.
· Qualité professionnelle pour un usage à la maison.
· Fonctionnement silencieux et sans vibrations.
· Extrait les bouchons en liège sans aucun effort, rapidement et avec précision uniquement en appuyant sur un bouton.
· Manche ergonomique pour une meilleure prise en main.
· Inclut une base de recharge et un pratique décapsuleur doté d'un design attractif (63054).

· Kabelloses Design für mehr Bewegungsfreiheit.
· Profi-Qualität für den Hausgebrauch.
· Geräuscharm und vibrationlos.
· Zieht korken mühelos, schnell und präzise auf Knopfdruck.
· Ergonomischer Griff für besseren Halt.
· Inhalt: Ladestation mit praktischem Kapselheber in schönem Design (63054).

· Wireless design for greater mobility.
· Professional quality for home use.
· Quiet and vibration-free operation.
· Extracts corks effortlessly, quickly and precisely at the push of a button.
· Ergonomic handle for better grip.
· Includes recharging stand.
· Handy bottle opener with attractive design (63054).

· Design sem fios, para maior mobilidade.
· Qualidade profissional para uso doméstico.
· Funcionamento silencioso e sem vibrações.
· Com apenas pressionar um botão extrai as rolhas sem nenhum esforço, com rapidez e precisão.
· Mango ergonómico para melhor sujeição.
· Inclui base de recarga e um prático abridor de cápsulas com um atraente design (63054).







Autonomía
Battery life
30
Botellas
Bottles

Sacacorchos eléct. c/base cargador

Tire bouchon electrique a/support charge
Korkenzieher, elektrisch mit Ladestation
Electric corkscrew w/charger base
Saca-rolhas Eléctrico com Base carregador

Ref	€	W	Ø (cm)	U.Venta
63031	38,20	1,2	12x32	1





Autonomía
Battery life
30-40
Botellas
Bottles

Sacacorchos c/base cargador BLACK

Tire bouchon électrique avec support charge
Korkenzieher, elektrisch mit Ladestation
Electric corkscrew with charger base
Saca-rolhas eléctrico com base carregador

Ref	€	W	cm	U.Venta
63054	41,00	18	Ø5x25	1

Sacacorchos negro
Tire-bouchon
Korkenzieher
Zinc alloy corkscrew
Saca-rolhas negro



Ref	€	U.Venta
63028	42,60	1



new

Multifunción 2 en 1: sacacorchos + abridor de botellas
Multi-purpose: 2 in 1: corkscrew + bottle opener

Zamak
Zinc
Alloy

Sacacorchos CLASSIC
Tire-bouchon
Korkenzieher
Zinc alloy corkscrew
Saca-rolhas negro



Ref	€	U.Venta
63047	9,30	1

Zamak
Zinc
Alloy

Sacacorchos doble palanca
Tire-bouchon double lévier
Korkenzieher
Double-lever corkscrew
Saca-rolhas dupla alavanca



Ref	€	U.Venta
63013	16,10	1

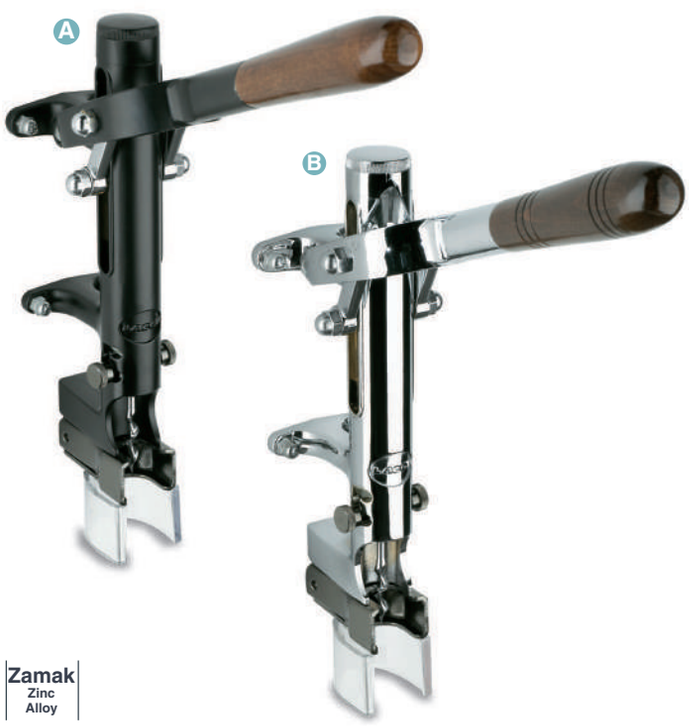
Multifunción 3 en 1: sacacorchos + abridor de botellas + cuchilla corta cápsulas
Multi-purpose: 3 in 1: corkscrew + bottle opener+ capsule cutter

Inox

Sacacorchos camarero INOX
Tire-bouchon limonadier
Kellnerkorkenzieher
Waiter's corkscrew
Saca-rolhas con navalha



Ref	€	U.Venta
63018	4,90	6



Zamak
Zinc
Alloy

Sacacorchos profesional
Tire-bouchon automatique professionnel
Profi-Entkorker
Professional automatic crokscrew
Saca-rolhas automático profissional

	Ref	€	U.Venta
A	63010	301,20	1
B	63012	313,50	1



new

Inox

Multifunción 3 en 1
Multi-purpose: 3 in 1

Sacacorchos camarero LUXE
Tire-bouchon limonadier
Kellnerkorkenzieher
Waiter's corkscrew
Saca-rolhas con navalha



Acabado en mate negro
Matte black finish

Ref	€	U.Venta
63044	4,70	1



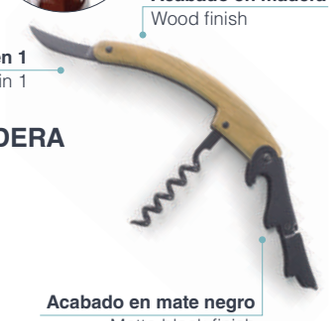
new

Acabado en madera
Wood finish

Inox | Madera / Wood

Multifunción 3 en 1
Multi-purpose: 3 in 1

Sacacorchos camarero MADERA
Tire-bouchon limonadier
Kellnerkorkenzieher
Waiter's corkscrew
Saca-rolhas con navalha



Acabado en mate negro
Matte black finish

Ref	€	U.Venta
63046	7,00	1

Colección **BOMBA VACÍO**

BPA free

- **Conserva el vino en perfecto estado manteniendo todo su sabor y aroma durante más tiempo.**
- **Extrae el aire acumulado en el interior de la botella y retrasa el proceso de oxidación.**
- **Cierra la botella con el tapón y bombea de 10 a 20 veces (dependiendo de la cantidad de vino que haya dentro de la botella) para establecer el vacío.**
- **Incluye bomba de vacío y dos tapones (con indicador de la fecha en la que se ha sellado la botella).**

· Conserve le vin en parfait état en maintenant tout son goût et son arôme plus longtemps.
· Extrait l'air accumulé à l'intérieur de la bouteille et retarde le processus d'oxydation.
· Refermez la bouteille avec le bouchon et pompez de 10 à 20 fois (selon la quantité de vin à l'intérieur de la bouteille) pour faire le vide.
· Inclut une pompe à vide et deux bouchons (avec indicateur de la date à laquelle a été scellée la bouteille).

· Wein in einwandfreiem Zustand aufbewahren. Geschmack und Bouquet bleiben länger erhalten.
· Luft wird aus dem Inneren der Weinflasche gezogen. Die Oxidation des Weins verlangsamt sich.
· Flasche mit Stopfen verschließen und 10 bis 20-mal Pumpen (je nach Weinmenge in der Flasche) um Restsauerstoff zu entziehen.
· Inhalt: Weinpumpe und 2 Stopfen (mit Flaschenverschluss mit Datumshinweis).

· Stores wine in perfect condition and keeps all the flavour and aroma for more time.
· Extracts air built up inside the bottle and slows down the oxidation process.
· Close the bottle with the stopper and pump 10 to 20 times (depending on the amount of wine inside the bottle) to establish the vacuum.
· Includes vacuum pump and two stoppers (with indicator of the date on which the bottle has been sealed).

· Conserva o vinho em perfeito estado, preservando todo o seu sabor e aroma durante mais tempo.
· Extrai o ar acumulado no interior da garrafa, e retarda o processo de oxidação do vinho.
· Feche a garrafa com o tampão e acione a bomba 10 a 20 vezes (dependendo da quantidade de vinho existente no interior da garrafa) para criar o vácuo.
· Inclui uma bomba de vácuo e dois tampões (com indicador de a data em que foi selada a garrafa).



Inox | SI Silicone | ABS plastic Tapones Stoppers

Bomba manual vacio

Pompe à vide p/bouteille de vin
Weinpumpe
Wine vacuum sealer
Bomba manual vácuo

Ref	€	U.Venta
63033	10,40	1
R63033	2,90	1

Tapones · Stoppers

new



PP Polypropylene

Bomba de vacío KEEP

Pompe à vide
Weinpumpe
Vacuum pump
Bomba de vácuo

Ref	€	U.Venta
63051	8,30	1
R63051A	2,10	1

Tapones · Stoppers

Colección **VINOTECA**

Inox

Descapsulador ROND

Coupe capsule
Foliencutter
Foil cutter
Descapsulador



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63137	4,50	6	12

Inox

Anilla anti-goteo

Anneau stop gouttles à vin
Weinring Trop-Stop
Wine drip stop ring
Anilha anti-gota



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63019	2,90	5	12

· **Diseñado para oxigenar y ralentizar el flujo del vino garantizando un mejor aroma y potenciando los sabores de manera rápida y sencilla.**
· **Funcionamiento intuitivo: se acopla directamente en la boca de la botella.**

· Aroma und Holznoten von Wein werden beim verlangsamten Ausgießen einfach und schnell entfaltet.
· Funktioniert intuitiv durch Aufsatz auf die Flaschenöffnung.

· Conçu pour ralentir le flux du vin, garantissant ainsi un meilleur arôme et accentuant les saveurs de façon rapide et simple.
· Fonctionnement intuitif : s'adapte directement sur le goulot de a bouteille.

· Designed to slow down the flow of wine, guaranteeing a better bouquet and enhancing flavours quickly and easily
· Easy to use: attaches directly to the mouth of the bottle.

· Concebido para retardar o fluxo do vinho, preservando melhor o aroma e potenciando os sabores de maneira rápida e simples
· Funcionamento intuitivo: acopla-se directamente ao gargalo da garrafa.



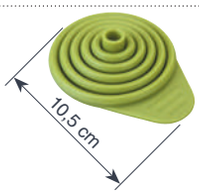
new

Si Silicone | PMMA Plastic | BPA free



Aireador de vino
Aérateur de vin
Weinbelüfter
Wine aerator
Arejador de vinho

Ref	€	U.Venta
63048	2,60	1



Si Silicone | 180ºC max | BPA free



Embudo Expandible
Entonnoir extensible
Trichter
Foldable funnel
Funil extensível

Ref	€	Ø (cm)	H (cm)	U.Venta
68085	5,50	8	10,5	1

Inox | Si Silicone | BPA free



Boquilla servidora + Tapón
Bec verseur + Bouchon
Ausgiess-Aufsatz mit Verschluss
Spout for wine + rubber cap
Boquilha de servir + Tampão

Ref	€	U.Venta
63022	4,10	12



BPA free

· **Conserva durante más tiempo el frescor y el sabor del champagne o cava con este exclusivo tapón.**
· **Fácil de usar.**

· Conservez plus longtemps la fraîcheur et le goût du champagne ou du mousseux grâce à ce bouchon exclusif.
· Facile à utiliser.

· Bewahren Sie damit länger die Frische und den Geschmack von Champagner oder Cava exklusiver Stopper.
· Einfach zu verwenden.

· Conserve the freshness and flavour of Champagne or Cava for longer with this exclusive stopper.
· Easy to use.

· Conserve o frescor e o sabor do Champagne ou Cava por mais tempo com este rolha exclusiva.
· Fácil de usar.

PP Polypropylene | Inox



Tapón champán INOX
Bouchon de Champagne
Sektflaschenverschluss
Champagne cap
Tampão champanhe

Ref	€	U.Venta
63021	6,60	1

ABS plasric | Zamak Zinc Alloy



Tapón champán SOFT TOUCH
Bouchon de Champagne
Sektflaschenverschluss
Champagne cap
Tampão champanhe

Ref	€	U.Venta
63020	8,20	1

ABS Plastic

Bloqueo rotativo
Rotary lock

new



Tapón Champán COPPER
Bouchon de Champagne
Sektflaschenverschluss
Campagne cap
Tampão Champanhe

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63055	7,40	3,8	3,5	1

PORTA MENÚ acrílico / aluminio

· Diseño elegante, moderno y fabricado con materiales de máxima calidad.
· Soporte de aluminio.
· 2 ó 3 posibilidades de montaje; atril, pared y sobremesa.
· Apto para mostrar menús de tamaño A4 / A3.
· Hoja de información intercambiable de forma fácil, rápida y cómoda.
· Uso en interiores y exteriores.

· Style élégant, moderne et fabriqué avec des matériaux de première qualité.
· Support en aluminium.
· 2 ou 3 possibilités de montage : debout, au mur et sur la table.
· Apte pour afficher des menus de format A4 / A3.
· Changement des documents de façon rapide, facile et pratique.
· Usage à l'intérieur et à l'extérieur.

· Hochwertige Materialien, elegant und modern geformt.
· Aluminiumständer.
· 2 oder 3, Freistehend oder für Wand- oder Tischmontage.
· Für Speisekarten im A4 / A3-Format.
· Informationsblatt schnell, einfach und bequem austauschbar.
· Für den Außen- und Innenbereich.

· An elegant, modern design and manufactured with top quality materials.
· Aluminium stand.
· 2 or 3 mounting possibilities; standing, wall and desktop.
· Suitable for displaying A4 / A3 size menus.
· An easy, quick and convenient exchangeable Information sheet.
· Indoor and outdoor use.

· Design elegante e moderno, fabricado com materiais de primeira qualidade.
· Suporte de alumínio.
· 2 ou 3 possibilidades de montagem; de pé, de parede e em cima de uma mesa.
· Apto para mostrar menus de tamanho A4 / A3.
· Hoja de informação intercambiável, de maneira fácil, rápida e cómoda.
· Uso em interiores e exteriores.



ACRÍLICO

3 opciones de montaje · Mounting possibilities



Atril: Gracias al soporte de aluminio
Lutrin: Grâce au support en aluminium
Notenpult: Dank der Aluminiumstütze
Lectern: Thanks to the aluminum support
Atril: Graças ao suporte de alumínio



Pared: Gracias a los accesorios incluidos para anclar en la pared
Mur: Grâce aux accessoires inclus à ancrer au mur
Wand: Dank des mitgelieferten Zubehörs zur Verankerung an der Wand
Wall: Thanks to the included accessories to anchor on the wall
Parede: Graças aos acessórios incluídos para fixar na parede



Sobremesa: Gracias a los pies de apoyo incluidos
Bureau: Grâce aux pieds de support inclus
Schreibtisch: Dank der mitgelieferten Stützfüße
Table: Thanks to the support feet included
Mesa: Graças aos pés de apoio incluídos



Intercambiable de forma fácil, rápida y cómoda
Interchangeable facilement, rapidement et confortablement
Einfach, schnell und bequem austauschbar
An easy, quick and convenient exchangeable
Intercambiável com facilidade, rapidez e conforto

ALUMINIO

2 opciones de montaje · Mounting possibilities



Atril: Gracias al soporte de aluminio
Lutrin: Grâce au support en aluminium
Notenpult: Dank der Aluminiumstütze
Lectern: Thanks to the aluminum support
Atril: Graças ao suporte de alumínio



Pared: Gracias a los accesorios incluidos para anclar en la pared
Mur: Grâce aux accessoires inclus à ancrer au mur
Wand: Dank des mitgelieferten Zubehörs zur Verankerung an der Wand
Wall: Thanks to the included accessories to anchor on the wall
Parede: Graças aos acessórios incluídos para fixar na parede

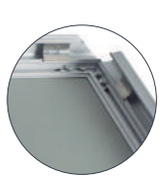


Lámina de polipropileno para evitar el degradado de la hoja de información. Marco de apertura con un solo click
Lame de polypropylène pour empêcher la dégrader dans feuille d'information. Cadre d'ouverture en un clic
Polypropylen-Folie, um zu verhindern, dass sich das Informationsblatt verschlechtert. Ein-Klick-Öffnungsrahmen
Polypropylene sheet to prevent the degradation in information sheet. One-click opening frame
Folha de polipropileno para impedir a degradação da folha de informações. Moldura de abertura com um clique



Intercambiable de forma fácil, rápida y cómoda
Interchangeable facilement, rapidement et confortablement
Einfach, schnell und bequem austauschbar
An easy, quick and convenient exchangeable
Intercambiável com facilidade, rapidez e conforto

ACRÍLICO

ASA
Acrylic

Porta menú
Porte-menu
Menü-Ständer
Menu holder
Porta-menus

	Ref	€	cm	U.Venta
A	39403	67,30	50x38 (A3)	1
B	39404	51,80	29x38 (A4)	1





ASA Acrylic | **AL** Aluminium

Atril Porta menú
Pupitre Porte-menu
Menü-Ständer
Menu holder lectern
Atril Porta-menus

	Ref	€	cm	Tamaño	U.Venta	
A	39402	134,60	34x30x1,03 m	-	1	**Soporte** · Support
B	39423	201,90	34x30x1,07 m	A3	1	**Atril A3** · A3 lectern
C	39424	186,30	34x30x1,07 m	A4	1	**Atril A4** · A4 lectern









ALUMINIO

AL
Aluminium

Porta menú
Porte-menu
Menü-Ständer
Menu holder
Porta-menus

	Ref	€	cm	U.Venta
A	39413	36,30	46x34 (A3)	1
B	39414	25,90	25,5x34 (A4)	1

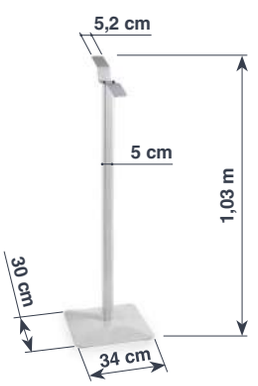




AL
Aluminium

Atril Porta menú
Pupitre Porte-menu
Menü-Ständer
Menu holder lectern
Atril Porta-menus

	Ref	€	cm	Tamaño	U.Venta	
A	39402	134,60	34x30x1,03 m	-	1	**Soporte** · Support
B	39433	170,90	34x30x1,07 m	A3	1	**Atril A3** · A3 lectern
C	39434	160,50	34x30x1,07 m	A4	1	**Atril A4** · A4 lectern









PIZARRA menú

· Diseño tradicional.
· Ofrecen un espacio para que los establecimientos de hostelería expongan en sus locales como en la calle sus productos y menús.
· Puede ser personalizada tanto con tizas como con rotuladores.
· Limpieza muy sencilla, con un simple trapo húmedo.

· Conception traditionnelle.
· Offre un espace pour que les établissements d'hôtellerie qui exposent, à l'intérieur ou dans la rue, leurs produits et menus.
· Personnalisable aussi bien avec des craies qu'avec des feutres.
· Nettoyage très facile, avec un simple chiffon humide.

· Traditionelles Design.
· Bietet eine Fläche, damit die Gastronomiebetriebe in ihren Geschäften ihre Produkte und Menüs darbieten können.
· Kann mit Kreide und Stiften personalisiert werden.
· Sehr einfache Reinigung mit einem feuchten Tuch.

· Traditional design.
· It offers a space for catering establishments to exhibit their products and menus within their premises as well as out on the street.
· It can be personalized with both chalk and marker pens.
· Very simple cleaning, with just a damp cloth.

· Design tradicional.
· Proporciona um espaço para que os estabelecimentos de hotelaria possam expor os seus produtos e menus nos locais e na rua.
· Personalizável com giz ou marcadores.
· Fácil de limpar, utilizando um pano húmido.



Pizarra de aglomerado
Chipboard slate

Madera de pino con acabado caoba
Walnut coloured Pinewood



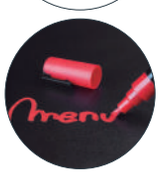


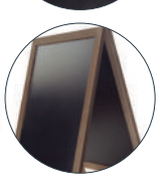
Pizarra menu
Menu ardoise
Schreibtafel Menu
Menu blackboard
Quadro de menu

Ref	€	cm	AxB (cm)	U.Venta
39166	85,80	55x85	47x67	1
39164	124,50	65x115	55x90	1









Sólidos caballetes.
Cadena de seguridad que evita su caída
2 caras para personalizar en tiza o rotuladores fluorescentes (Ref.: 39161). Fácil de limpiar.

Chevalets solides.
Chaîne de sécurité pour éviter les chutes
2 côtes pour personnaliser en craie ou marqueurs luorescent (Ref.: 39161). Facile à nettoyer.

Solides Holzgestell.
Sicherheitskette gegen Umkippgefahr.
2 seitig beschreibbar, mit Kreide oder fluoreszierenden Marker (Ref.: 39161).
Einfach zu reinigen.

Solid frame.
Safety chain to preventit from falling.
2 sides to customize chalk or flurescent markers (Ref.: 39161). Easy to clean.

Sólidos cavaletes.
Corrente de segurança para evitar eventuais quedas.
2 lados para personalizar em giz ou marcadores fluirescentes (Ref.: 39161). Fácil de limpar.



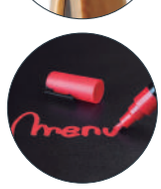
Pizarra menu
Menu ardoise
Schreibtafel Menu
Menu blackboard
Quadro de menu





	Ref	€	cm	AxB (cm)	U.Venta	
A	39162	47,30	50x80	43x73	1	**Cuadrada** · Square
B	39163	51,70	50x80	43x73	1	**Semi-circulo** · Half circle







Diseñada para ser colocada en la pared.
Personalizable en tiza o rotuladores fluorescentes (Ref.: 39161). Fácil de limpiar.

Conception pour une mise en place sur un mur.
Personalisable en craie ou marqueurs luorescent (Ref.: 39161). Facile à nettoyer.

Zur Wandaufhängung.
Beschreibbar mit Kreide oder fluoreszierenden Markern (Ref.: 39161)..
Einfach zu reinigen.

Designed to be fixed on the wall.
Can be personalised with chalk or flurescent markers (Ref.: 39161). Easy to clean.

Concebido para ser colocado na parede.
Personalizável em giz ou marcadores fluirescentes (Ref.: 39161). Fácil de limpar.

NO incluidos
NOT included



Sistema llamativo
Eye-catching system

Gran impacto visual
Great visual impact

Limpieza muy sencilla
Cleaning very simple





Pizarra eléctrica LED

Tableau lumineux à LED
Elektronische LED Tafel
Electric blackboard LED
Ardósia LED eléctrico

	Ref	€	U.Venta
A	39140	95,40	1
B	39160	131,00	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Funcioned/Functions	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39140	220-240 V / 50-60 Hz	2 W	38	40x60 cm	2,35 Kg
39160	220-240 V / 50-60 Hz	2 W	38	60x80 cm	4,50 Kg

Rotuladores fluorescentes 8 colores

Marqueurs fluorescents 8 couleurs
8-Farben fluoreszierenden marker
8 Fluorescent markers 8 colors
Maracadores fluirescentes 8 cores



8 colores para usar con la pizarra eléctrica Led
8 colors to use with the Led electric board

No tóxicos, fácil de limpiar
Non toxic, easy to clean

Ref	€	cm	U.Venta
39161	30,80	10	1

ASA Acrylic · Dishwasher · BPA free

· Ideales para resaltar todo tipo de información (menú, especialidades del día, promociones, etc.). Desmontables para escribir fácilmente.
· Fácil limpieza.

· Idéales pour faire ressortir tout type d'information (Menu, spécialités du jour, promotions, etc.). Démontables pour écrire confortablement.
· Nettoyage facile.

· Ideal zur Visualisierung aller möglichen Informationen (Menü, Tagesgerichte, Angebote usw.). Demontierbare, um bequem zu schreiben.
· Einfache Reinigung.

· Perfect for displaying all kinds of information (Fixed price menu, daily specials, promotions, etc.). Can be taken apart for easier writing.
· Easy to clean.

· Ideal para destacar todo o tipo de informação (Menu, especialidades do dia, promoções, etc.). Desmontável, para escrever comodamente.
· Fácil de limpar.

Fijación mediante imán
Magnetic fixing

Visualización a doble cara
Double-sided display



Base desmontable
Removable base

Porta menú sobremesa

Porte-menu de table
Desktop-Menu
Menu cover
Porta menu de mesa

Ref	€	cm	U.Venta
39405	9,60	11x17	1
39406	10,50	13x19	1
39407	22,70	21x30	1

Apta para rotuladores fluorescentes (Ref.: 39161)
Can be used with fluorescent markers (Ref.: 39161)



Pizarra sobremesa

Ardoise de table
Tischmenü-Tafel
Tabletop Chalkboard
Quadro para mesa

Ref	€	cm	U.Venta
39415	14,00	10x15	1
39420	16,60	15x20	1
39430	20,50	20x30	1

Soporte de madera de pino con acabado caoba
Walnut coloured Pinewood support

Soporte de madera de pino con acabado caoba
Walnut coloured Pinewood support



Menú sobremesa

Menu de table
Tischmenü-Tafel
Menu Chalkboard
Menu para mesa

	Ref	€	cm	U.Venta
	39410	21,10	18x23	1
A	39411	6,50	-	1

Pinza · Clamp

TAPA GN / VITRINAS expositoras bar

ASA Acrylic | Dishwasher | BPA free

- **Perfectos para proteger y realzar la exposición de alimentos en mostradores de bares, restaurantes, pastelerías, etc.**
- **Protección contra posibles contaminaciones de los alimentos.**

- Parfaites pour protéger et exposer des produits sur le comptoir des bars, restaurants, pâtisseries, etc.
- Protection contre d'éventuelles contaminations des aliments.

- Ideal zur Präsentation von Produkten auf den Tresen von Bars, Restaurants, Konditoreien usw.
- Schützt Speisen vor Verunreinigungen.

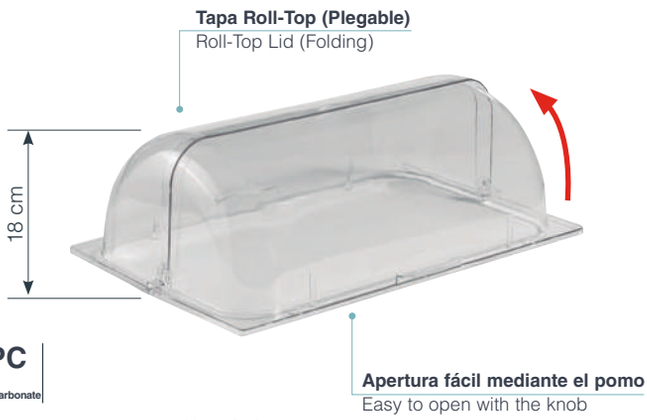
- Perfects for protecting and highlighting products displayed on counters in bars, restaurants, bakeries, etc.
- Protection against potential food contaminants.

- Ideales para proteger e realçar a exposição de produtos nos mostradores de bares, restaurantes, pastelarias, etc.
- Proteção contra qualquer possível contaminação dos alimentos.





Protección contra posibles contaminaciones
Protection against food contaminants



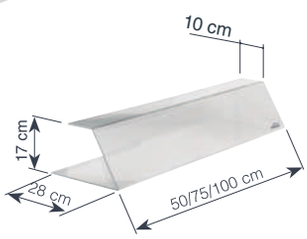
PC Polycarbonate

Tapa Expositora GN 1/1

Couvercle de Présentation GN 1/1
Rolltop-Haube
GN 1/1 Display Case Lid
Expositor com tampa GN 1/1

Ref	€	cm	GN	U.Venta
66907P	34,10	53x32,5	GN 1/1	1



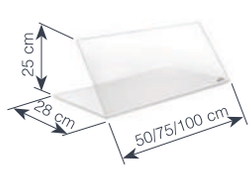


Vitrina Expositora Bar

Vitrine de Présentation pour Bar
Tisch-Vitrine Gaststätte
Bar Display Case
Vitrina Expositora para bar

Ref	€	cm	Espesor Thickness	U.Venta
39450	54,30	50x28x17	5	1
39445	80,20	75x28x17	5	1
39441	113,80	100x28x17	5	1





Vitrina Expositora Bar

Vitrine de Présentation pour Bar
Tisch-Vitrine Gaststätte
Bar Display Case
Vitrina Expositora para bar

Ref	€	cm	Espesor Thickness	U.Venta
39460	48,10	50x28x25	4	1
39455	68,80	75x28x25	4	1
39451	87,00	100x28x25	4	1

Colección **VITRINAS** expositoras

new

Desde Lacor lanzamos una nueva línea de vitrinas expositoras. Un total de 5 nuevos modelos de vitrinas neutras, calientes y refrigeradas, diseñadas especialmente para presentar y exponer todo tipo de alimentos, y garantizando siempre la calidad y conservación de estos.

Lacor lance une nouvelle ligne de vitrines d'exposition. Au total, ce sont 5 nouveaux modèles de vitrines neutres, chauffantes et réfrigérées, spécialement conçues pour présenter et exposer tout type d'aliments, toujours avec la garantie de leur qualité et leur conservation.

Lacor bringt eine neue Reihe von Vitrinen heraus. Insgesamt 5 neue Modelle mit oder ohne Kühlung/Heizung, speziell zum Anrichten und Anbieten aller möglichen Speisen mit Qualitäts- und Frischegarantie.

At Lacor we're launching a new line of display cases. There are 5 new models of neutral, warm and refrigerated display cases especially designed to present and display all kinds of food and ensure its quality and conservation at all times.

Lacor lança uma nova linha de vitrinas expositoras. Um de 5 novos modelos de vitrinas neutras, aquecidas e refrigeradas, especialmente concebidas para apresentar e expor todo o tipo de alimentos, garantindo sempre a sua qualidade e correta conservação.

Vitrina NEUTRA

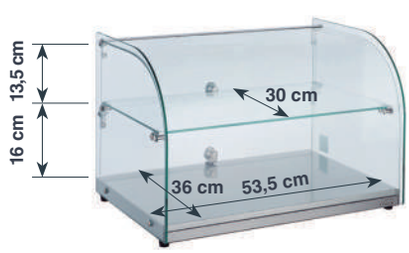
· Vitrina neutra construida íntegramente en cristal y base de acero inoxidable.
· Diseñada para presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
· Superficie superior curvada para una visión panorámica.
· Estante intermedio de cristal templado.
· Puerta trasera abatible.
· 4 pies de goma que garantizan máxima estabilidad.

· Vitrine neutre intégralement fabriquée en verre et base en acier inoxydable.
· Conçue pour présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
· Étagère intermédiaire en verre trempé.
· Porte arrière rabattable.
· 4 pieds en caoutchouc qui garantissent une qualité maximale.

· Einfache Glasvitrine mit Edelstahlsockel.
· Zum Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· Mittlere Ablage aus Hartglas.
· Hinten aufklappbar.
· 4 Gummifüße für maximale Standfestigkeit.

· Clear countertop display case made entirely of glass, including a stainless steel base.
· Designed for presenting and displaying food on the bar/countertop.
· Full view curved upper surface.
· Middle shelf made of tempered glass.
· Hinged rear door.
· 4 rubber feet for maximum stability.

· Vitrina neutra fabricada integralmente em vidro, com base de aço inoxidável.
· Para apresentar e expor no balcão / mostrador.
· Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
· Prateleira intermédia de vidro temperado.
· Porta traseira rebatível.
· 4 patas de goma para total estabilidade.







Vitrina Neutra

Vitrine neutre
Einfache Vitrine
Clear countertop display case
Vitrina neutra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69601	273,00	55,4x37,6	37	45	1

Vitrina TÉRMICA

· Vitrina térmica fabricada en acero inoxidable y cristal.
· Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
· Puertas correderas para una accesibilidad total.
· Superfi cie superior curvada para una visión panorámica.
· 4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas.
· Termostato de control de temperatura regulable: 30 - 90ºC.

· Vitrine thermique fabriquée en acier inoxydable et verre.
· Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
· Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
· 4 / 6 bacs gastronome 1/3 inclus.
· Thermostat de contrôle pour régler la température : 30 - 90°C.

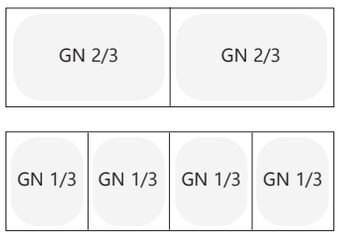
· Warmhaltevitrine aus Edelstahl und Glas.
· Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
· Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· 4 / 6 Gastrobehälter 1/3 inbegriffen.
· Einstellbares Thermostat: 30 – 90ºC.

· Thermal display case made of stainless steel and glass.
· Designed for storing, presenting and displaying food onthe bar/countertop.
· Sliding doors for easy access.
· Full view curved upper surface.
· 4/6 Gastronorm 1/3 trays included.
· Adjustable temperature control thermostat: 30 - 90ºC.

· Vitrina térmica fabricada em aço inoxidável e vidro.
· Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
· Portas de correr para total acessibilidade.
· Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
· 4 / 6 cuvetes Gastronorm 1/3 incluídas.
· Termóstato de controlo de temperatura regulável de 30 a 90º C.

69602

Combinaciones posibles
Possible combinations



69603

Combinaciones posibles
Possible combinations



A



B



Vitrina Térmica

Vitrine thermique
Warmhaltevitrine
Thermal display case
Vitrina térmica

	Ref	€	W	Capacidad	U.Venta
A	69602	596,90	500	4xGN1/3	1
B	69603	686,20	800	6xGN1/3	1

Puertas traseras correderas
Sliding rear doors

4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas
4/6 Gastronorm 1/3 trays included

Parte trasera
Back side



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Protección/Protection	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69602	220-240 V; 50Hz	500 W	4 x GN 1/3	30ºC - 90ºC	IPX4	77,3x42x33,6 cm	16 Kg
69603	220-240 V; 50 Hz	800 W	6 x GN 1/3	30ºC - 90ºC	IPX4	112,7x42x33,6 cm	22 Kg

Vitrina REFRIGERADA

· Vitrina refrigerada construida íntegramente en cristal y acero inoxidable
· Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador
· Puertas correderas para una accesibilidad total
· Superfi cie superior curvada para una visión panorámica
· Sistema de enfriamiento por compresor
· 4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas
· Termostato de control de temperatura regulable: 0-12ºC
· Sistema de iluminación LED en la cámara interior y display de control de mandos.



Control de temperatura regulable
Temperature control thermostat



Tubo desagüe con tapón
Drain tube with cap

· Vitrine réfrigérée intégralement fabriquée en verre et acier inoxydable.
· Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
· Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
· Système de refroidissement par compresseur.
· 4 / 6 bacs gastronome 1/3 inclus.
· Thermostat de contrôle pour régler la température : 0-12°C.
· Système d'éclairage LED dans la chambre intérieure et écran de contrôle de commandes.

· Kühlvitrine aus Glas und Edelstahl.
· Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
· Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· Kompressorkühlung.
· 4 / 6 Gastrobehälter 1/3 inbegriffen.
· Einstellbares Thermostat: 0–12°C.
· LED-Innenbeleuchtung und LED-Bedienfeld.

· Refrigerated display case made entirely of glass, including a stainless steel base.
· Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
· Sliding doors for easy access.
· Full view curved upper surface.
· Compressor cooling system.
· 4/6 Gastronorm 1/3 trays included.
· Adjustable temperature control thermostat: 0-12°C.
· LED lighting for inner chamber illumination and control display unit.

· Vitrina refrigerada fabricada integralmente em vidro e aço inoxidável.
· Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
· Portas de correr para total acessibilidade.
· Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
· Sistema de refrigeração por compressor.
· 4 / 6 cuvetes Gastronorm 1/3 incluídas.
· Termóstato de controlo de temperatura regulável de 0 a 12º C.
· Iluminação LED interior e display de controlo.

Puertas traseras correderas
Sliding rear doors

A



B



Vitrina Refrigerada

Vitrine réfrigérée
Kühlvitrine
Refrigerated display case
Vitrina refrigerada

	Ref	€	W	Capacidad	U.Venta
A	69605	1.160,20	160	4xGN1/3	1
B	69606	1.286,30	160	6xGN1/3	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Refrigerante/Refrig.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69605	220-240 V; 50Hz	160 W	4 x GN 1/3	0ºC - 12ºC	R600a	112,1x45x33 cm	33 Kg
69606	220-240 V; 50 Hz	160 W	6 x GN 1/3	0ºC - 12ºC	R600a	148,3x45x33 cm	39 Kg

Vitrina TÉRMICA

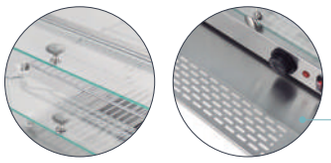
· Vitrina térmica fabricada en acero inoxidable y cristal.
· Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
· Puerta trasera abatible.
· Superficie superior inclinada para una visión panorámica.
· Recipiente de agua extraíble que aporta humedad en la cámara.
· Termostato de control de temperatura regulable: 30-90ºC.
· Bandeja de rejilla extraíble que facilita el flujo del calor.

· Vitrine thermique fabriquée en acier inoxydable et verre.
· Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Porte arrière rabattable.
· Surface supérieure inclinée pour une vision panoramique.
· Récipient d'eau extractible qui apporte de l'humidité à la chambre.
· Thermostat de contrôle pour régler la température : 30-90°C.
· Plateau grillagé extractible qui facilite le flux de chaleur.

· Warmhaltevitrine aus Edelstahl und Glas.
· Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Hinten aufklappbar.
· Geneigte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· Herausnehmbarer Wasserbehälter sorgt für Luftfeuchtigkeit im Innenbereich.
· Einstellbares Thermostat: 30–90°C.
· Ausziehbarer Ablagerost für gute Wärmezirkulation.

· Thermal display case made of stainless steel and glass.
· Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
· Hinged rear door.
· Full view curved upper surface.
· Removable water tray to keep the chamber moist.
· Adjustable temperature control thermostat: 30-90°C.
· Removable racks for better heat flow.

· Vitrina térmica fabricada em aço inoxidável e vidro.
· Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
· Porta traseira rebatível.
· Superfície superior inclinada para uma visão panorâmica.
· Recipiente de água extraível, que preserva a humidade na câmara.
· Termóstato de controlo de temperatura regulável de 30 a 90º C.
· Bandeja de rede extraível, que facilita a circulação do calor.



Rejilla extraíble,facilita el flujo del calor
Removable racks for better heat flow



Parte trasera
Back side



Puertas traseras abatibles
Hinged rear doors

Vitrina Térmica
Vitrine thermique
Warmhaltevitrine
Thermal display case
Vitrina tèrmica

Ref	€	W	L	U.Venta
69604	541,30	800	45	1

Ref	Tensión/Voltage	Pot./Power	Capacidad/Capacity	Temp./Temp.	Protec./Protection	Parrilla/Grill	Parrilla/Grill (h)	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69604	220-240 V; 50 Hz	800	45	30ºC - 90ºC	IPX4	52,5x28,5 cm	8,5 cm / 10 cm	55,4x37,6x37,6 cm	14,4 Kg

Vitrina REFRIGERADA

· Vitrina refrigerada construida íntegramente en cristal y acero inoxidable.
· Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
· Puertas correderas para una accesibilidad tota.l
· Superfi cie superior inclinada para una visión panorámica.
· Sistema de enfriamiento por compresor. Función Defrost.
· Termostato de control de temperatura regulable: 2-12ºC.
· Sist. de iluminación LED en la cámara interior y display de control de mandos.

· Vitrine réfrigérée intégralement fabriquée en verre et acier inoxydable.
· Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
· Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
· Système de refroidissement par compresseur.
· 4 / 6 bacs gastronome 1/3 inclus.
· Thermostat de contrôle pour régler la température : 0-12°C.
· Syst. d'éclairage LED dans la chambre intérieure et écran de contrôle de commandes.

· Kühlvitrine aus Glas und Edelstahl.
· Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
· Geneigte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· Kompressorkühlung. Abtaufunktion (Defrost).
· Einstellbares Thermostat: 2–12°C.
· LED-Innenbeleuchtung und LED-Bedienfeld.

· Refrigerated display case made entirely of glass, including a st. steel base.
· Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
· Sliding doors for easy access.
· Full view curved upper surface.
· Compressor cooling system. Defrost function.
· Adjustable temperature control thermostat: 2-12°C.
· LED lighting for inner chamber illumination and control display unit.

· Vitrina refrigerada fabricada integralmente em vidro e aço inoxidável.
· Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
· Portas de correr para total acessibilidade.
· Superfície superior inclinada para uma visão panorâmica.
· Sistema de refrigeração por compressor. Função Defrost.
· Termóstato de controlo de temperatura regulável de 2 a 12º C.
· Iluminação LED interior e display de controlo.







Parte trasera
Back side

Vitrina Refrigerada
Vitrine réfrigérée
Kühlvitrine
Refrigerated display case
Vitrina refrigerada

Ref	€	W	L	U.Venta
69607	1.017,00	105	40	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Refrigerante/Refr.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69607	220-240 V; 50Hz	105 W	40	2ºC - 12ºC	R600a	68x57,5x33,5 cm	25 Kg



Portamenú

Portamenu

PORTA MENÚ mesa

Materiales certificados

Matériaux certifiés · Zertifizierte Materialien · Authorised materials · Materiais certificados

• Simil -piel •



Poliuretano de gran calidad con una base de tejido sin tejer suave y ligeramente extensible. Aspecto de piel y tacto único. Gracias al material termo-virante, permite conseguir un atractivo efecto de estampado, consiguiendo diferentes colores según la temperatura que se le aplique.

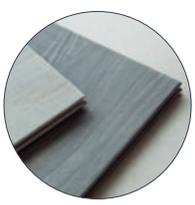
Polyuréthane de grande qualité avec une base de tissu intissé doux et légèrement extensible. Aspect cuir et toucher unique. Grâce au matériau thermo virant, l'on obtient un effet d'imprimé attractif, ainsi que différentes couleurs selon la température qui lui sera appliqué.

Polyurethan in hoher Qualität mit einer Basis aus weichem und leicht dehnbarem Vliesstoff. Sieht wie Leder aus und fühlt sich einzigartig an. Durch das temperatursensible Material wird ein Druckeffekt mit verschiedenen Farbtönen je nach Temperatur erzeugt.

High quality polyurethane with a base of soft and slightly extendible unwoven fabric. Leather appearance and unique feel. Thanks to its heat burnishing material an attractive, printed effect is achieved, enabling different colours according to the temperature applied to it.

Poliuretano de grande qualidade, com uma base de tela não tecida suave e ligeiramente extensível. Aspeto de pele e tato único. O material sensível à temperatura permite conseguir um atrativo efeito de estampado, com diferentes cores segundo a temperatura aplicada

• Telflex •



Material compuesto por un soporte celulósico recubierto con una capa vinílica de alta resistencia. Se caracteriza por su gran flexibilidad, durabilidad y resistencia a la abrasión, manchado y rayado. Acabado imitación tela.

Matériau composé d'un support cellulosique recouvert d'une couche vinylique hautement résistante Il se caractérise par sa grande flexibilité, durabilité et résistance à l'abrasion, aux taches et aux rayures. Finition imitation tissu.

Material auf Zellulosebasis mit einer widerstandsfähigen Vinylbeschichtung. Es zeichnet sich durch seine hohe Flexibilität, Haltbarkeit und Widerstandsfähigkeit gegen Reibung, Flecken und Kratzer aus. Oberfläche aus Stoff-Imitat

A material comprised of a cellulose-based support covered with a high resistance vinyl layer. Characterised by its great flexibility, durability and resistance to abrasion, stains and scratches. Imitation fabric finish.

Material composto por um suporte celulósico revestido com uma camada vinílica de alta resistência. Carateriza-se pela sua grande flexibilidade, durabilidade e resistência à abrasão, às manchas e aos riscos. Acabamento a imitar tela.

• Fibra Virgen Natural •



Fabricadas en fibra virgen natural. Material ecológico y respetuoso con el medio ambiente. Lavables, resistentes y duraderas. Tacto agradable y suave, similar a la piel. Espesor 0,55 mm

Fabriquées en fibres vierges naturelles. Matériau écologique et respectueux de l'environnement. Lavables, résistantes et durables. Toucher agréable et doux, similaire au cuir. Épaisseur de 0,55 mm

Aus naturreiner Faser. Umweltverträgliches Öko-Material. Waschbar, robust und langlebig
Weich und angenehm wie Leder. 0,55 mm dick

Made of natural virgin fibre. Ecological material respectful with the environment. Washable, resistant and durable
Nice soft feel, similar to leather. Thickness 0.55 mm

Fabricados em fibra virgem natural. Material ecológico, respeitador do meio ambiente. Laváveis, resistentes e duráveis
Tato agradável e suave, similar ao do couro. Espessura 0,55 mm

• PVC •

· Antibacteriano · Antibacterial



Fabricados en PVC rígido transparente de alta calidad. Versátiles, económicos, resistentes y ligeros. Hojas transparentes por ambos lados. Ribeteado con cuero cosido en recto. Esquineros metálicos de color negro.
Se limpian fácilmente con solución hidroalcohólica sin dañar el producto.

Fabriqués en PVC rigide transparent de grande qualité. Versatiles, économiques, résistants et légers. Feuilles transparentes des deux côtés. Finition avec du cuir cousu sur le recto. Angles métalliques de couleur noire.
Nettoyage facile avec du savon, de l'alcool, du gel hydroalcoolique, etc. sans abîmer le produit.

Aus transparentem und hochwertigem Hart-PVC. Vielseitig einsetzbar, preiswert, Strapazierfähig und leicht. Beidseitig transparent. Gradlinig genähter Ledersaum. Schwarze Metallecken.
Zur einfachen Reinigung mit Seife, Alkohol, Gelmittel usw. geeignet.

Made of high quality transparent rigid PVC. Versatile, economical, strong and light weight. Transparent sheets on both sides. Edged with straight sewn leather. Black metal corner pieces.
Easy to clean with soap, alcohol, hydrogel, etc. without damaging the product.

Fabricados em PVC rígido transparente, de alta qualidade. Versáteis, económicos, resistentes e ligeiros. Folhas transparentes de ambos os lados. Debruado a couro cosido reto. Esquinas metálicas em preto.
Limpam-se facilmente com sabão, álcool, hidrogel, etc., sem danificar o produto.

NOTA · NOTE:

La limpieza deberá realizarse con un paño húmedo, pero no saturado de agua. Evite el contacto y la inmersión en agua.
Evite manipularlo con las manos mojadas. NO aptos para el lavavajillas

The cleaning should be done with a damp cloth, but not saturated with water. Avoid contact and immersion in water.
Avoid handling with wet hands. NOT suitable for dishwashers

Personalización

Personnalisation · Individuelle Anpassung · Customization · Personalização

Lacor pone a disposición del cliente la opción de personalizar cualquiera de las colecciones. La personalización se realiza mediante la técnica de estampado en caliente (termosellado). El logotipo deberá ser enviado vectorizado en formato Adobe Illustrator sino el vectorizado del sello se cobrará 20 €.
Se debe indicar tanto el posicionamiento como el color entre las siguientes opciones:

Lacor propose au client la possibilité de personnaliser n'importe laquelle des collections. La personnalisation est réalisée selon la technique d'estampage à chaud
(Thermoscellage). Pour ce faire, le logo devra être envoyé vectorisé en format Adobe Illustrator mais la vectorisation du timbre sera facturée 20 €. Il est nécessaire
d'indiquer aussi bien le positionnement que la couleur parmi les options suivantes :

Lacor ermöglicht dem Kunden die individuelle Anpassung jeder der Kollektionen. Die individuelle Anpassung erfolgt mittels Heißprägung. Das Logo muss vektorisiert im Adobe Illustrator-Format bereitgestellt werden, andernfalls wird das Vektorisieren des Logo mit € 20 berechnet. Aus den folgenden Optionen muss die Position und die Farbe ausgewählt werden:

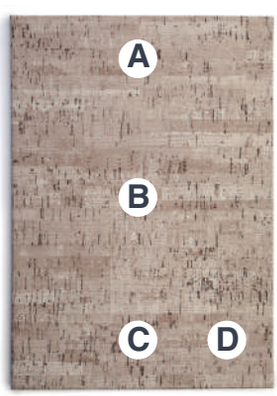
Lacor offers clients the option of customising any of its collections. Customisation is performed via hot stamping. The logo must be sent in vector format using Adobe Illustrator but the vectorization of the stamp will be charged 20€. Both the position and the colour of the logo must be indicated, choosing from the following options:

Lacor oferece ao cliente a opção de personalizar qualquer das coleções. A personalização é feita utilizando a técnica de estampado a quente (termoselagem), devendo o utilizador enviar o logótipo vetorizado, em formato Adobe Illustrator mas a vectorização do carimbo será cobrado 20€. Indicar tanto o posicionamento como a cor, entre as seguintes opções:

Precio · Tarif · Preisliste · Cost · Custo:

España & Portugal: 39€ / Francia: 44€ (a partir de 15 unidades)
Espagne & Portugal: 39€ / France: 44€ (à partir de 15 unités)
Spanje & Portugal: 39€ / Frankrijk: 44€ (ab 15 Einheiten)
Spain & Portugal: 39€ / France: 44€ (minimum 15 units)
Espanha & Portugal: 39€ / França: 44€ (a partir de 15 unidades)

**** Nota · Note:***
El plazo de entrega para los portamenús personalizados es de 15 días naturales
The delivery period for the personal portamenus is 15 calendar days



Posicionamiento orientativo
Guidance position

A: Óptico · Optical

B: Centro · Centre

C: Pie centro · Bottom centre

D: Pie drecho · Bottom right

Color
Coleur· Farbe · Colour· Cor

- En seco (sin color) · Dry (without colour)
- Blanco · White
- Negro · Black
- Rojo · Red
- Oro · Gold
- Plata · Silver
- Crema · Cream
- Marrón · Brown
- Azul · Blue

NOTA · NOTE:
NO se recomienda la estampación en seco en las colecciones
Dry printing is NOT recommended in the collections

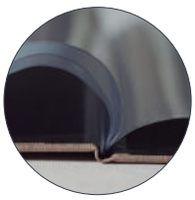
LISA · VELÁZQUEZ · HELEN · TOMASSO · ANDRÉ · MATISSE · CHARLOTTE · DEGAS · CASSAT · EDGAR
SOPHIE · PAUL · MONET · GOYA · MARCEL · ANDY · PAOLO · NATURAL · KRAFT · TEX · ORGANIC

· Made in Spain ·

Fabricados en españa · Fabriqués en espagne
Spanischer produktion · Fabricados en espnha

Fijaciones

Fixation · Befestigung · Fixings · Fixação



FUNDAS fijas PVC
Protège-feuilles PVC · PVC hüllen · PVC covers · Capa de PVC

Fundas fijas de PVC en piel de naranja. Altamente resistentes
Protège-feuilles fixes en PVC en peau d'orange. Hautement résistantes
Hüllen aus PVC in Orangenhaut Sehr widerstandsfähig
Highly resistant, fixed frosted PVC covers
Capas fixas de PVC a imitar pele de laranja. Altamente resistentes



SOLAPAS fijas
Rabats fixes · Feste klappen · Fixed flaps · Abas fixas

Solapas fijas a la cubierta
Rabats fixes sur la couverture
Am Einband befestigte Klappen
Flaps fixed to the cover
Abas fixas à cobertura



ATORNILLADO interior
Vissage intérieur · Innere verschraubung · Screwed interior · Aparafusamento interior

Atornillado interior permite añadir o cambiar hojas o fundas según necesidad del cliente
Vissage intérieur pour intégrer des feuilles ou des protège-feuilles selon les besoins de l'utilisateur
Innere Verschraubung zur Anbringung von Blättern oder Hüllen, je nach Bedarf des Benutzers
Screwed interior to include pages or covers, according to the user's needs
Aparafusamento interior para incluir lâminas ou capas, segundo as necessidades do utilizador



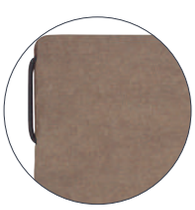
ATORNILLADO exterior
Vissage extérieur · Äußere verschraubung · Screwed exterior · Aparafusamento exterior

Atornillado exterior permite añadir hojas o fundas según necesidad del cliente
Vissage extérieur pour intégrer des feuilles ou des protège-feuilles selon les besoins de l'utilisateur
Äußere Verschraubung zur Anbringung von Blättern oder Hüllen, je nach Bedarf des Benutzers
Screwed exterior to include pages or covers, according to the user's needs
Aparafusamento exterior para incluir lâminas ou capas, segundo as necessidades do utilizador



CORDÓN DE CUERO
Cordon en cuir · Lederband · Leather cord · Cordão de couro

Encuadernado con cordón de cuero. Permite añadir hojas o fundas según necesidad del cliente
Relié avec un cordon en cuir. Permet d'ajouter des feuilles ou des pochettes selon les besoins du client
Ermöglicht das Hinzufügen von Blättern oder Deckblättern je nach Kundenwunsch
Bound with leather cord. New pages or covers can be added as the customer needs
Encadernado com cordão de couro. Permite acrescentar folhas ou capas, segundo as necessidades do cliente



GOMA
Élastique · Gummi · Elastic band · Elástico

Encuadernado con goma. Permite añadir hojas o fundas según necesidad del cliente
Relié avec élastique. Permet d'ajouter des feuilles ou des pochettes selon les besoins du client
Ermöglicht das Hinzufügen von Blättern oder Deckblättern je nach Kundenwunsch
Bound with elastic band. New pages or covers can be added as the customer needs
Encadernado com elástico. Permite acrescentar folhas ou capas, segundo as necessidades do cliente



PINZA
Pince · Klammer · Clip · Pinça

Con pinza metálica de color plata que sujeta la hoja del menú
Doté d'une pince métallique couleur argent qui tient la feuille du menu
Mit silberner Klammer aus Metall als Menühalter
With a silver-coloured metal clip that holds the menu in place
Com pinça metálica prateada para sujeitar a folha do menu

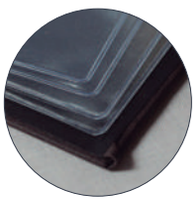


IMÁN
Aimant· Magnet · Magnet · Íman

Se fija mediante un robusto imán que sujeta la hoja del menú
Se fixe à l'aide d'un aimant robuste qui tient la feuille du menu
Die Befestigung erfolgt anhand eines robusten Magneten, der das Menü-Blatt festhält
It's attached with a powerful magnet that holds the menu sheet
Fixa-se mediante um robusto íman, que sujeita a folha do menu

Accesorios

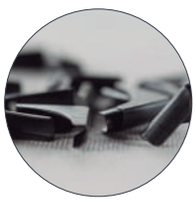
Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Set 10 fundas interiores PVC Piel de naranja

Jeu 10 feuilles intérieures PVC Peau d'Orange
10 Tlg. Innere Blätter, PVC, Orangenhaut
Set 10 interior frosted PVC pages
Set 10 lâminas interiores de PVC Pele de Laranja

Ref	€	cm	U.Venta	
28191	11,10	21x29,7 (A4)	10	Ref.: 28261, 28241, 28281, 28500, 28510, 28520, 28530
28192	8,60	14x26	10	Ref.: 28511, 28531, 28521, 28501, 28242, 28282, 28212, 28262
28190	8,60	16x29,7	10	Ref.: 28342, 28352, 28392, 28372
28193	8,70	14,8x21 (A5)	10	Ref.: 28512, 28343, 28532, 28353, 28522, 28393, 28373, 28502, 28243, 28283, 28213, 28263
28194	11,10	21x29,7 (A4)	10	Ref.: 28550, 28540, 28371 , 28351
28203	11,10	25x32 (A4)	10	Ref.: 28211, 28231, 28341, 28391, 28341, 28391
28451	11,30	23x31 (Doble/Double)	10	Ref.: 28411, 28421, 28431, 28441
28452	9,80	17x32 (Doble/Double)	10	Ref.: 28412, 28422, 28432, 28442
28453	7,60	16,5x23,5 (Doble/Double)	10	Ref.: 28413, 28423, 28433, 28443



Set 12 cantoneras

Jeu 12 coins
12 Tlg. Kantenschutz
Set 12 angle irons
Set 12 cantoneiras

Ref	€	Color	U.Venta
28195	4,80	Negro · Black	1
28197	4,80	Oro · Gold	1
28198	4,80	Plata · Silver	1



Set 12 tornillos

Jeu 12 vis
12 Tlg. Schrauben
Set 12 screws
Set 12 parafusos

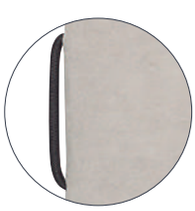
Ref	€	Color	U.Venta
28196	10,00	Plata · Silver	1
28199	10,30	Negro · Black	1



Set 12 cordones de cuero

Jeu 12 cordons en cuir
12 Tlg. Lederschnur
Set 12 leather laces
Set 12 cordãos de couro

Ref	€	Color	m	U.Venta
28200	1,40	Marrón · Brown	1	12



Set 10 gomas

Jeu 10 élastiques
10 Tlg. Gummis
Set 10 elestic bands
Set 10 elásticos

Ref	€	Color	U.Venta	
28205	6,80	Negro · Black	1	Ref.: 28411, 28421, 28431, 28441, 28412, 28422, 28432, 28442
28206	6,80	Negro · Black	1	Ref.: 28413, 28423, 28433, 28443

PORTA MENÚ PVC

Antibacteriano · Antibacterial

· Ideal para cartas de restaurantes, bares, hoteles, etc.
· Fabricados en PVC rígido transparente de alta calidad.
· Versátiles y económicos. Resistentes y ligeros.
· Hojas transparentes por ambos lados.
· Ribeteado con cuero cosido en recto.
· Esquineros metálicos de color negro.
· Se limpian fácilmente con solución hidroalcohólica sin dañar el producto.

· Idéal pour les cartes des restaurants, bars, hôtels, etc.
· Fabriqués en PVC rigide transparent de grande qualité.
· Versatiles et économiques. Résistants et légers.
· Feuilles transparentes des deux côtés.
· Finition avec du cuir cousu sur le recto.
· Angles métalliques de couleur noire.
· Nettoyage facile avec du savon, de l'alcool, du gel hydroalcoolique, etc. sans abîmer le produit.

· Perfect for restaurant, bar or hotel menus.
· Made of high quality transparent rigid PVC.
· Versatile and economical. Strong and light weight.
· Transparent sheets on both sides.
· Edged with straight sewn leather.
· Black metal corner pieces.
· Easy to clean with soap, alcohol, hydrogel, etc. without damaging the product.

Opción de personalizar *
Option of customising *

***Se recomienda hacerlo en los colores blanco, azul, negro, rojo y marrón.**
Il est recommandé de le faire dans les couleurs blanc, bleu, noir, rouge et marron.
Es wird empfohlen, dies in den Farben Weiß, Blau, Schwarz, Rot und Braun zu tun.
It is recommended to do it in the colors white, blue, black, red and brown.
Recomenda-se fazê-lo nas cores branco, azul, preto, vermelho e marrom.

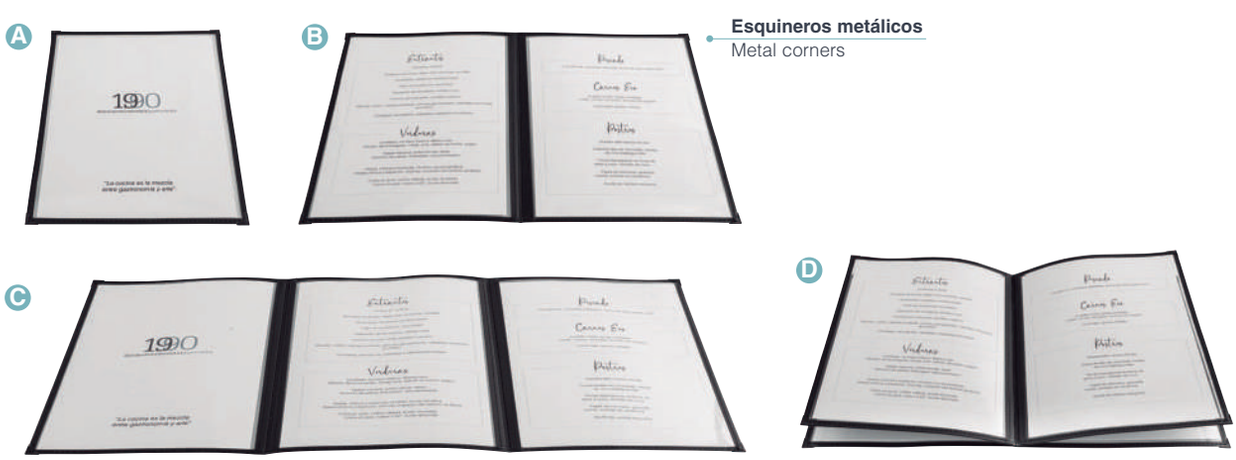
Esquineros metálicos
Metal corners



Porta menú A5
Porte-menu A5
Speisekartenmappe, A5
A5 menu cover
Porta menu A5

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28400	7,70	A5	Individual / Individual	1
B	28401	11,70	A5	Doble / Double	1

Esquineros metálicos
Metal corners



Porta menú A4
Porte-menu A4
Speisekartenmappe, A4
A4 menu cover
Porta menu A4

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28402	9,40	A4	Individual / Individual	1
B	28403	15,60	A4	Doble / Double	1
C	28404	18,20	A4	Triple / Triplex	1
D	28405	19,70	A4	Cuádruple / Quadruple	1

NATURAL

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Sujeción con goma
Closes with elastic band

Fabricado en Fibra Virgen Natural
Fabriquée en fibre vierges naturelle
Aus naturreiner Faser
Made of natural virgin fibre
Fabricado em fibra virgem natural

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28411	19,70	23x32 (A4)	4	4
B	28412	18,20	17x32	6	4
C	28413	16,10	16,5x23,5 (A5)	6	4



KRAFT

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Sujeción con goma
Closes with elastic band

Fabricado en Fibra Virgen Natural
Fabriquée en fibre vierges naturelle
Aus naturreiner Faser
Made of natural virgin fibre
Fabricado em fibra virgem natural

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28421	19,70	23x32 (A4)	4	4
B	28422	18,20	17x32	6	4
C	28423	16,10	16,5x23,5 (A5)	6	4



TEX

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Sujeción con goma
Closes with elastic band

Fabricado en Fibra Virgen Natural
Fabriquée en fibre vierges naturelle
Aus naturreiner Faser
Made of natural virgin fibre
Fabricado em fibra virgem natural

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28431	19,70	23x32 (A4)	4	4
B	28432	18,20	17x32	6	4
C	28433	16,10	16,5x23,5 (A5)	6	4



ORGANIC

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Sujeción con goma
Closes with elastic band

Fabricado en Fibra Virgen Natural
Fabriquée en fibre vierges naturelle
Aus naturreiner Faser
Made of natural virgin fibre
Fabricado em fibra virgem natural

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28441	19,70	23x32 (A4)	4	4
B	28442	18,20	17x32	6	4
C	28443	16,10	16,5x23,5 (A5)	6	4

A



B



C



VELÁZQUEZ

Termosellado en color marrón
Thermoscellage en couleur marron
Die Heißprägung ist in den Farben braun
Heat stamping in brown
Termoselagem disponível nas cores castanho

Sujeción Fija
Fixed clamping

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28331	23,10	23x32 (A4)	4	4
B	28332	18,50	16x28,5	4	4
C	28333	17,60	17x23,5 (A5)	4	4

A



B



C







Porta comandas
Porte-commandes
Halter für Bestellungen
Order holder
Porta comandas

Ref	€	cm	U.Venta
28175	11,40	11x17,5	4





Porta facturas
Porte-factures
Halter für Rechnungen
Ticket holder
Porta faturas

Ref	€	cm	U.Venta
28176	18,20	11x18,5	4

HELEN

Termosellado en color marrón
Thermoscellage en couleur marron
Die Heißprägung ist in den Farben braun
Heat stamping in brown
Termoselagem disponível nas cores castanho

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Encuadernado con cordón de cuero
Bound with leather cord

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28341	24,20	25,5x32 (A4)	3	4
B	28342	19,80	19,5 x 32	3	4
C	28343	18,70	19x23,5 (A5)	3	4

A



B



C



LISA

Termosellado en color marrón
Thermoscellage en couleur marron
Die Heißprägung ist in den Farben braun
Heat stamping in brown
Termoselagem disponível nas cores castanho

Solapas fijas a la cubierta
Flaps fixed to the cover

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28177	21,10	23 x 32 (A4)	4





MARISA

Termosellado en color Azul
Thermoscellage en couleur bleu
Die Heißprägung ist in den Farben blau
Heat stamping in blue
Termoselagem disponível nas cores azul

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Encuadernado con cordón de cuero
Bound with leather cord

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28391	23,20	25,5x32 (A4)	3	4
B	28392	18,90	19,5 x 32	3	4
C	28393	17,70	19x23,5 (A5)	3	4

A



B

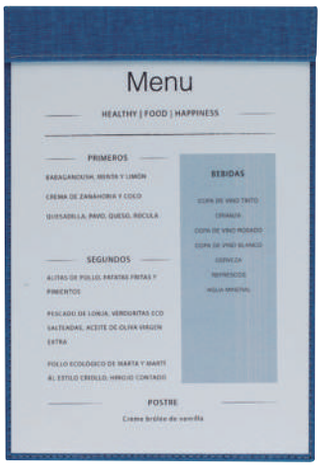


C



CHLOÉ

Solapa con imán
Flap with magnet



Fabricado en Telflex
Fabriqué en cuir Telflex
Hergestellt aus Telflex
Manufactured in Telflex
Fabricado em Telflex

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28395	14,90	23,5x33,5(A4)	4

SANDRO

Termosellado en color Azul
Thermoscellage en couleur bleu
Die Heißprägung ist in den Farben blau
Heat stamping in blue
Termoselagem disponível nas cores azul

Atornillado exterior permite añadir hojas o fundas según necesidad del cliente
Screwed exterior to include pages or covers, according to the user's needs







Fabricado en Telflex
Fabriqué en cuir Telflex
Hergestellt aus Telflex
Manufactured in Telflex
Fabricado em Telflex

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28371	23,40	25,5x32 (A4)	3	4
B	28372	19,20	19,5x32	3	4
C	28373	17,90	19x23,5 (A5)	3	4





Porta comandas
Porte-commandes
Halter für Bestellungen
Order holder
Porta comandas

Ref	€	cm	U.Venta
28375	11,00	11x17,5	4





Porta facturas
Porte-factures
Halter für Rechnungen
Ticket holder
Porta faturas

Ref	€	cm	U.Venta
28376	17,50	11x18,5	4

RENÉ

Termosellado en color Crema
Thermoscellage en couleur Crême
Die Heißprägung ist in den Farben cremefarben
Heat stamping in Cream
Termoselagem disponível nas cores Creme

Sujeción fija
Fixed clamping

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28021	23,10	23x32 (A4)	4	4
B	28022	17,60	16x28,5	4	4
C	28023	18,50	17x23,5 (A5)	4	4



NICOLÁS

Termosellado en color Crema
Thermoscellage en couleur Crême
Die Heißprägung ist in den Farben cremefarben
Heat stamping in Cream
Termoselagem disponível nas cores Creme

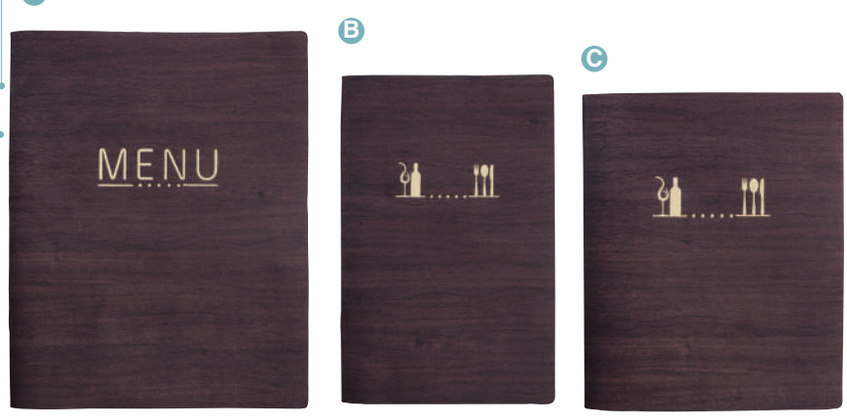
Atornillado interior permite añadir o cambiar hojas o fundas según necesidad del cliente
Screwed interior to include pages or covers, according to the user's needs

Blando · Soft

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28510	35,70	25,5x32 (A4)	3	4
B	28511	30,40	18x28,5	3	4
C	28512	31,00	19x23,5 (A5)	3	4



ANDRÉ

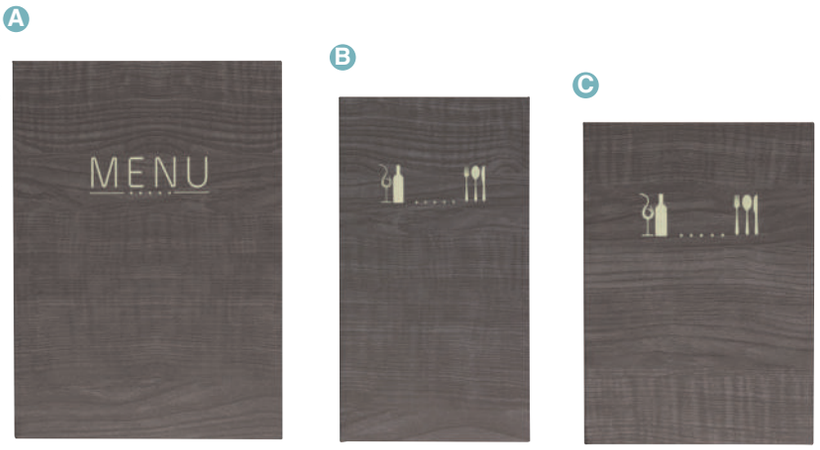
Termosellado en color Crema
Thermoscellage en couleur Crême
Die Heißprägung ist in den Farben cremefarben
Heat stamping in Cream
Termoselagem disponível nas cores Creme

Sujeción fija
Fixed clamping

Fabricado en Telflex
Fabriqué en cuir Telflex
Hergestellt aus Telflex
Manufactured in Telflex
Fabricado em Telflex

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28031	20,10	23x32 (A4)	4	4
B	28032	15,10	16x28,5	4	4
C	28033	15,70	17x23,5 (A5)	4	4



CÉZANE

Termosellado en color Crema
Thermoscellage en couleur Crême
Die Heißprägung ist in den Farben cremefarben
Heat stamping in Cream
Termoselagem disponível nas cores Creme

Solapas fijas a la cubierta
Flaps fixed to the cover

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele





Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28041	19,20	23x32 (A4)	4

LEO

Termosellado en color Crema
Thermoscellage en couleur Crême
Die Heißprägung ist in den Farben cremefarben
Heat stamping in Cream
Termoselagem disponível nas cores Creme

3 solapas transparentes en Renoglass 0,40 mm
3 transparent flaps in Renoglass 0.40 mm

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele





Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

Ref	€	cm	Solapas	U.Venta
28151	27,90	23x32 (A4)	3	4

TIZIANO

Termosellado en color Crema
Thermoscellage en couleur Crême
Die Heißprägung ist in den Farben cremefarben
Heat stamping in Cream
Termoselagem disponível nas cores Creme

3 solapas transparentes en Renoglass 0,40 mm
3 transparent flaps in Renoglass 0.40 mm

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele





Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

Ref	€	cm	Solapas	U.Venta
28172	25,60	17x24 (A5)	3	4

CLAUDIO

Con pinza metálica de color plata que sujeta la hoja del menú
With a silver-coloured metal clip that holds the menu in place





Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28321	16,10	23,5x33,5(A4)	4

MATISSE

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Sujeción fija
Fixed clamping

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28051	23,10	23x32 (A4)	4	4
B	28052	17,60	16x28,5	4	4
C	28053	18,50	17x23,5 (A5)	4	4

A



B



C



CHARLOTTE

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Atornillado interior permite añadir o cambiar hojas o fundas según necesidad del cliente
Screwed interior to include pages or covers, according to the user's needs

Blando · Soft

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28530	35,70	25,5x32 (A4)	3	4
B	28531	31,00	18x28,5	3	4
C	28532	30,40	19x23,5 (A5)	3	4

A



B



C



TOMASSO

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Atornillado exterior permite añadir hojas o fundas según necesidad del cliente
Screwed exterior to include pages or covers, according to the user's needs

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28351	24,40	25,5x32 (A4)	3	4
B	28352	20,10	19,5x32	3	4
C	28353	18,90	19x23,5 (A5)	3	4

A



B



C



DEGAS

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Solapas fijas a la cubierta
Flaps fixed to the cover

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele





Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28141	21,10	23x32 (A4)	4

GOYA

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

3 solapas transparentes en Renoglass 0,40 mm
3 transparent flaps in Renoglass 0.40 mm

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele





Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

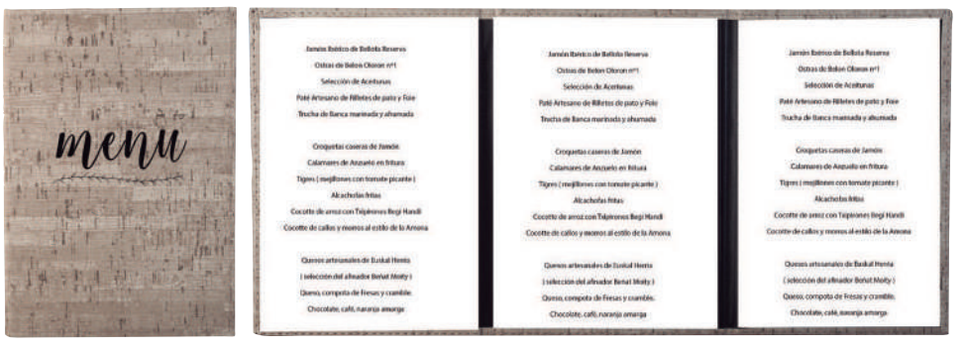
Ref	€	cm	Solapas	U.Venta
28161	27,90	23x32 (A4)	3	4

MARCEL

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

3 solapas transparentes en Renoglass 0,40 mm
3 transparent flaps in Renoglass 0.40 mm

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele



Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

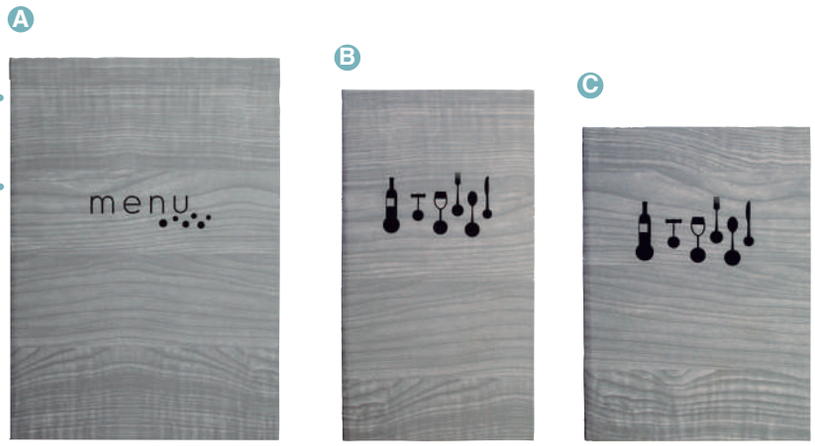
Ref	€	cm	Solapas	U.Venta
28182	25,60	17x24 (A5)	3	4

CASSAT

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Sujeción fija
Fixed clamping

Fabricado en Telflex
Fabriqué en cuir Telflex
Hergestellt aus Telflex
Manufactured in Telflex
Fabricado em Telflex



Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28061	20,10	23x32 (A4)	4	4
B	28062	15,10	16x28,5	4	4
C	28063	15,70	17x23,5 (A5)	4	4

EDGAR

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Atornillado exterior permite añadir hojas o fundas según necesidad del cliente
Screwed exterior to include pages or covers, according to the user's needs

Fabricado en Telflex
Fabriqué en cuir Telflex
Hergestellt aus Telflex
Manufactured in Telflex
Fabricado em Telflex



Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
28540	21,20	25,5x32 (A4)	3	4

MAX

Con pinza metálica de color plata que sujeta la hoja del menú
With a silver-coloured metal clip that holds the menu in place





Fabricado en Telflex
Fabriqué en cuir Telflex
Hergestellt aus Telflex
Manufactured in Telflex
Fabricado em Telflex

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

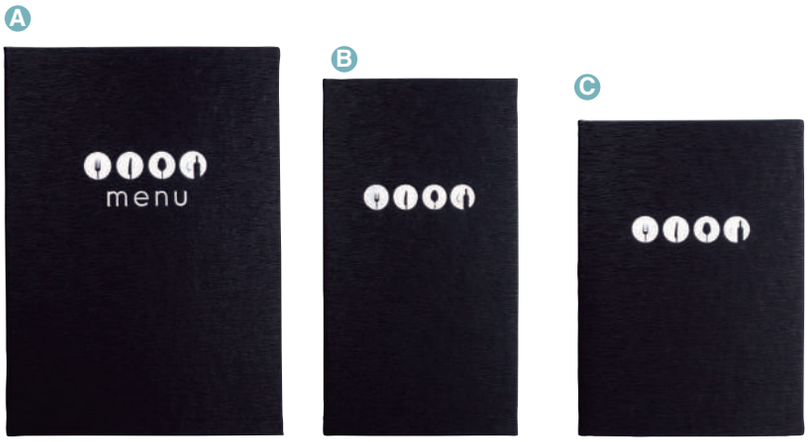
Ref	€	cm	U.Venta
28311	13,00	23,5x33,5(A4)	4

DALÍ

Termosellado en color Blanco
Thermoscellage en couleur Blanc
Die Heißprägung ist in den Farben weiß
Heat stamping in White
Termoselagem disponível nas cores Branco

Sujeción fija
Fixed clamping

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele



Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28101	21,50	23x32 (A4)	4	4
B	28102	16,50	16x28,5	4	4
C	28103	17,30	17x23,5 (A5)	4	4

MARIE

Termosellado en color Blanco
Thermoscellage en couleur Blanc
Die Heißprägung ist in den Farben weiß
Heat stamping in White
Termoselagem disponível nas cores Branco

Solapas fijas a la cubierta
Flaps fixed to the cover

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele





Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28560	18,90	23x32 (A4)	4

FRIDA

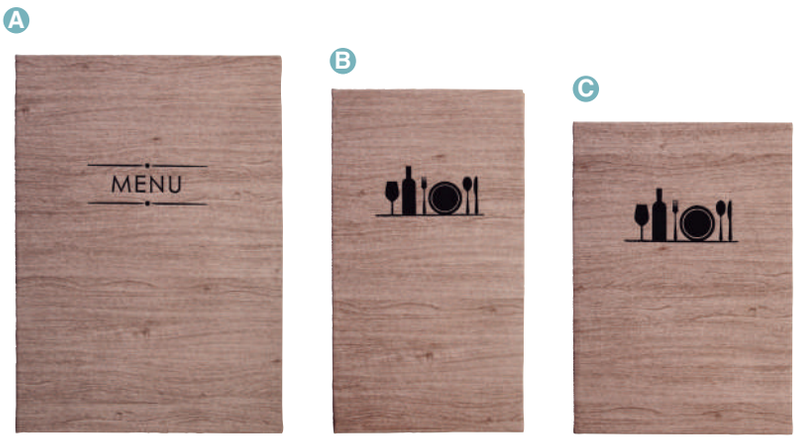
Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Sujeción fija
Fixed clamping

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28011	23,10	23x32 (A4)	4	4
B	28012	17,60	16x28,5	4	4
C	28013	18,50	17x23,5 (A5)	4	4



VERMEER

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

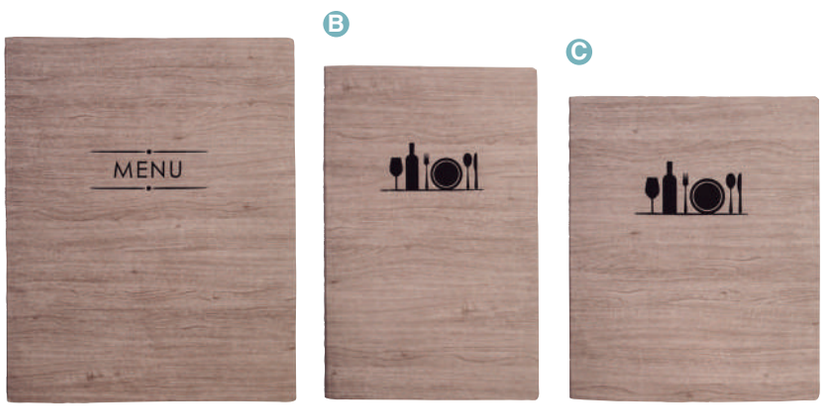
Atornillado interior permite añadir o cambiar hojas o fundas según necesidad del cliente
Screwed interior to include pages or covers, according to the user's needs

Blando · Soft

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28500	35,70	25,5x32 (A4)	3	4
B	28501	30,40	18x28,5	3	4
C	28502	31,00	19x23,5 (A5)	3	4



SOPHIE

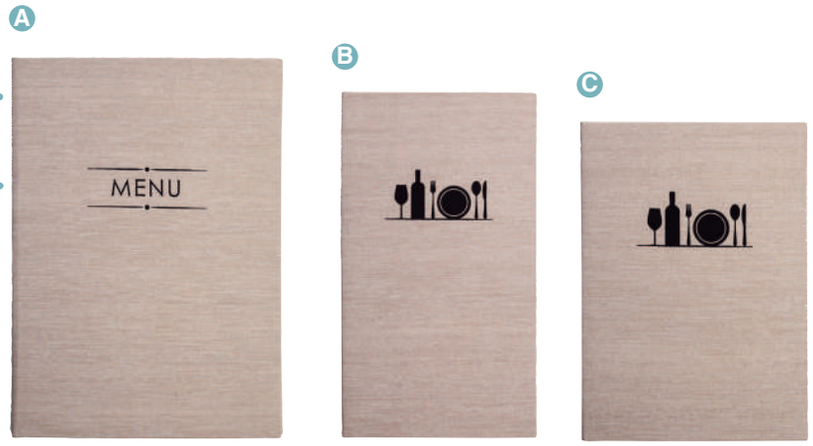
Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Sujeción fija
Fixed clamping

Fabricado en Telflex
Fabriqué en cuir Telflex
Hergestellt aus Telflex
Manufactured in Telflex
Fabricado em Telflex

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28081	20,70	23x32 (A4)	4	4
B	28082	15,60	16x28,5	4	4
C	28083	16,10	17x23,5 (A5)	4	4



PAUL

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Atornillado exterior permite añadir hojas o fundas según necesidad del cliente
Screwed exterior to include pages or covers, according to the user's needs



Fabricado en Telflex
Fabriqué en cuir Telflex
Hergestellt aus Telflex
Manufactured in Telflex
Fabricado em Telflex





Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
28550	22,90	25,5x32 (A4)	3	4

ANDY

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro



Sujeción fija
Fixed clamping

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele







Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28271	24,70	23x32 (A4)	4	4
B	28272	19,70	15,5x28	4	4
C	28273	18,70	17x24 (A5)	4	4

PAOLO

Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Atornillado interior permite añadir o cambiar hojas o fundas según necesidad del cliente
Screwed interior to include pages or covers, according to the user's needs



Blando · Soft

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele







Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28281	35,70	25,5x32 (A4)	3	4
B	28282	31,10	18x28	3	4
C	28283	30,30	19,5x23,5 (A5)	3	4

FRANCIS

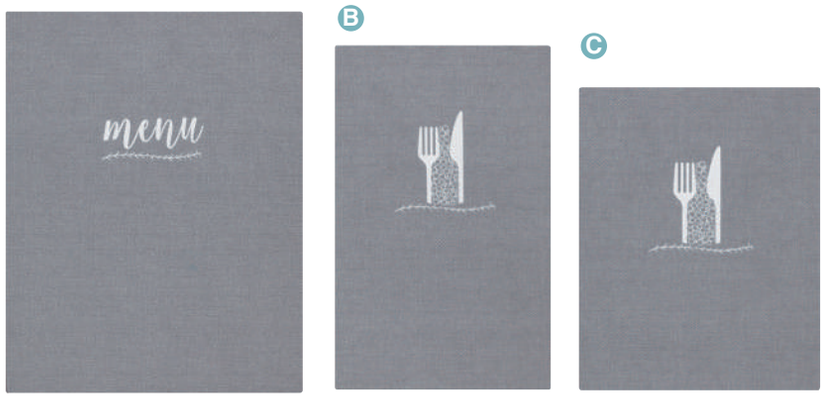
Termosellado en color Blanco
Thermoscellage en couleur Blanc
Die Heißprägung ist in den Farben weiß
Heat stamping in White
Termoselagem disponível nas cores Branco

Atornillado interior permite añadir o cambiar hojas o fundas según necesidad del cliente
Screwed interior to include pages or covers, according to the user's needs

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28231	28,40	25x32 (A4)	3	4
B	28232	23,80	18x28	3	4
C	28233	22,90	19,5x23,5 (A5)	3	4



VICENT

Termosellado en color Blanco
Thermoscellage en couleur Blanc
Die Heißprägung ist in den Farben weiß
Heat stamping in White
Termoselagem disponível nas cores Branco

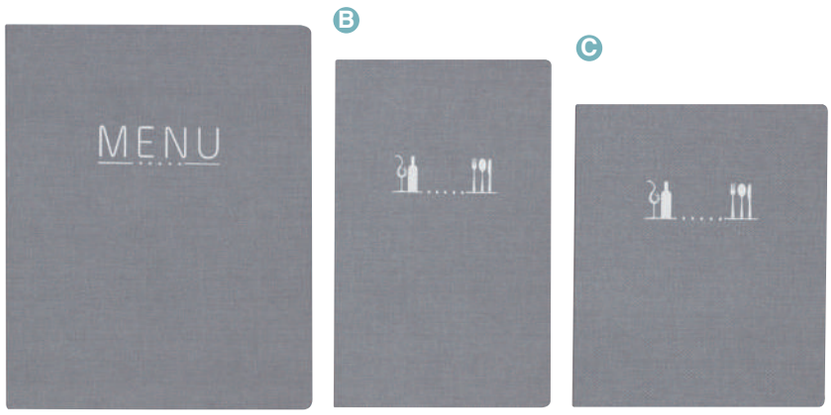
Atornillado interior permite añadir o cambiar hojas o fundas según necesidad del cliente
Screwed interior to include pages or covers, according to the user's needs

Blando · Soft

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28241	35,00	25,5x32 (A4)	3	4
B	28242	30,60	18x28	3	4
C	28243	29,70	19,5x23,5 (A5)	3	4



PABLO

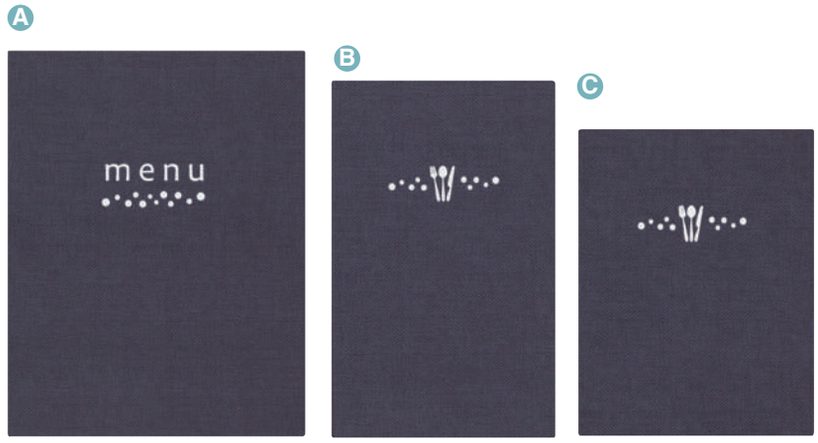
Termosellado en color Blanco
Thermoscellage en couleur Blanc
Die Heißprägung ist in den Farben weiß
Heat stamping in White
Termoselagem disponível nas cores Branco

Atornillado interior permite añadir o cambiar hojas o fundas según necesidad del cliente
Screwed interior to include pages or covers, according to the user's needs

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28211	28,40	25x32 (A4)	3	4
B	28212	23,80	18x28	3	4
C	28213	22,90	19,5x23,5 (A5)	3	4



ISABELLE

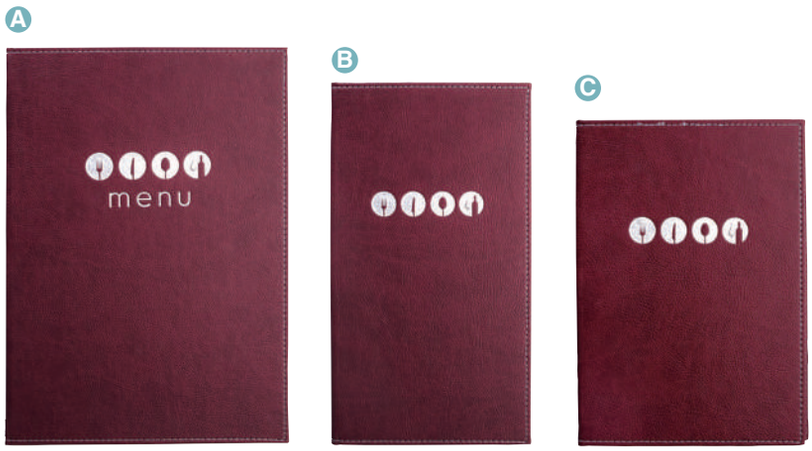
Termosellado en color Plata
Thermoscellage en couleur Argent
Die Heißprägung ist in den Farben silbern
Heat stamping in Silver
Termoselagem disponível nas cores Prata

Sujeción fija
Fixed clamping

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28001	25,00	23x32 (A4)	4	4
B	28002	18,70	16x28,5	4	4
C	28003	19,60	17x23,5 (A5)	4	4



MILLET

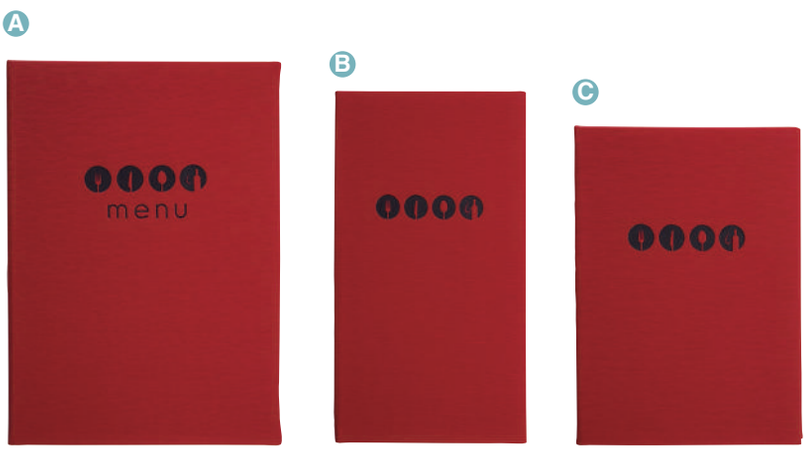
Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Sujeción fija
Fixed clamping

Fabricado en Simil - Piel
Fabriqué en cuir Simili - Cuir
Hergestellt aus Lederimitat
Manufactured in imitation leather
Fabricado em Símil - Pele

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28131	21,50	23x32 (A4)	4	4
B	28132	16,50	16x28,5	4	4
C	28133	17,30	17x23,5 (A5)	4	4



MONET

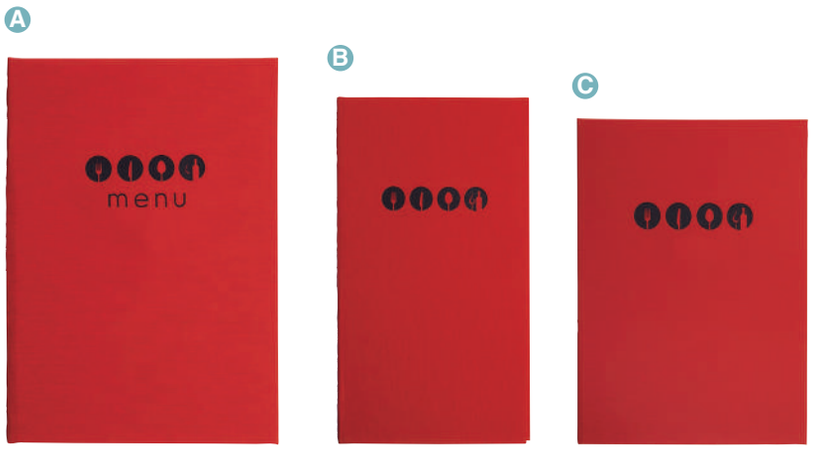
Termosellado en color Negro
Thermoscellage en couleur Noir
Die Heißprägung ist in den Farben schwarz
Heat stamping in Black
Termoselagem disponível nas cores Negro

Sujeción fija
Fixed clamping

Fabricado en Telflex
Fabriqué en cuir Telflex
Hergestellt aus Telflex
Manufactured in Telflex
Fabricado em Telflex

Porta menú
Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

	Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A	28121	20,10	23x32 (A4)	4	4
B	28122	15,10	16x28,5	4	4
C	28123	15,70	17x23,5 (A5)	4	4



GEORGIA

Con pinza metálica de color plata que sujeta la hoja del menú
With a silver-coloured metal clip that holds the menu in place





Fabricado en Telflex
Fabriqué en cuir Telflex
Hergestellt aus Telflex
Manufactured in Telflex
Fabricado em Telflex

Porta menú

Porte-menu
Speisekartenmappe
Menu cover
Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28396	13,60	23,5x33,5(A4)	4



Corte
CUTTING

Corte
Cutting



Corte
Cutting

Cortador de bolas

Cuillere à pommes
Kugelausstecher
Fruit baller
Cortador bolas

Ref	€	Ø (mm)	U.Venta
60366	7,20	15	1
60367	7,30	20	1
60368	7,30	25	1
60369	7,40	30	1



Cortador de bolas oval rizado

Cuillere à pommes forme oval canelée
Kugelausstecher oval, gerippt
Fruit baller oval fluted
Cortador bolas oval frizado

Ref	€	mm	U.Venta
60372	8,00	20x32,5	1



Pelapatatas “Y”

Eplucheur “Y”
“Y” Schäler
“Y” Peeler
Pela-batatas “Y”

Ref	€	mm	U.Venta
60377	9,00	55x55	1
60378	9,60	55x55	1

Liso · Plane
Dentado · Serrated



Pelapatatas “P”

Eplucheur “P”
“P” Schäler
“P” Peeler
Pela-batatas “P

Ref	€	mm	U.Venta
60380	6,30	16x55	1



Pelador cuchilla fija

Éplucheur lame fixe
Schälter Messerfix
Fix blade peeler
Pela-batatas lâmina fixa

Ref	€	mm	U.Venta
60398	4,90	15x75	1



Cuchillo vaciador

Couteau pour fruits
Frucht messer
Fruit knife
Faca para fruta

Ref	€	mm	U.Venta
60399	5,70	20x105	1



Colección **LUXE**



Cuchillo para queso
Couteaux à fromage
Käsemesser
Cheese knife kitchen tool
Faca para queijo

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62675	10,80	14	28	6



Espátula lisa
Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62676	9,20	4,3x11	25	6



Descorazonador
Vide-pommes
Apfelentkerner
Aple corer
Descaroçador

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62686	9,40	2x2	20	6



Cortador de bolas
Cuillère è pommes
Kugelausstecher
Fruit baller
Cortador de bolas

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62683	8,40	3x1	19	6



Pelapatatas “Y”
Eplucheur “Y”
“Y” Schäler
“Y” Peeler
Descascador de batatas “Y”

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62687	11,00	5x2	18	6



Pelapatatas “P”
Eplucheur “P”
“P” Schäler
“P” Peeler
Descascador de batatas “P”

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62688	10,00	2x1	20	6



Pala pastel serrada
Palette à gâteau dentellé
Kuchenschaufel
Serrated cake shovel
Espátula de bolos c/serrilha

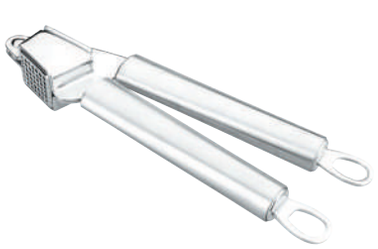
Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62673	11,90	5,5x13	26	6

Inox 18/10



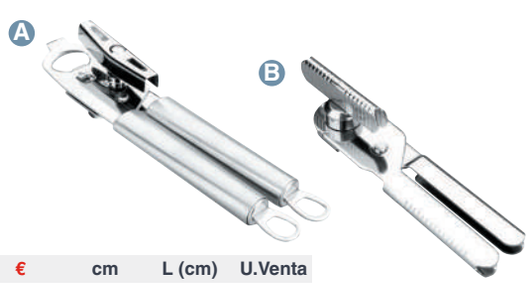
Abre ostras LUXE
Couteau à huîtres
Austermesser
Oyster openner
Aberto-ostras

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62684	11,70	20	1



Prensa ajos
Presse-pail
Knoblauchpresse
Garlic press
Esmaga-alhos

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62685	22,70	3x5	18	6



Abrelatas
Ouvre-boîte
Dosenöffner
Can opener
Abre-latas

	Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
A	62689	25,10	5x4	20	6
B	63038	21,00	5x4	17	1

Colección **PELADORES**

Inox





Pelador tomate dentado P

Épluche tomates à dents P
Tomatenschäler, gezackt, P
P Serrated tomato peeler
Pelador tomate dentado P

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60351	13,60	19,5	1





Pelador tomate dentado T

Épluche tomates à dents T
Tomatenschäler, gezackt, T
T Serrated tomato peeler
Pelador tomate dentado T

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60352	13,30	17,5	1





Descorazonador

Vide tomates
Tomatenentkerner
Tomato core remover
Descoraçador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60353	10,10	16,5	1





Cuchillo dentado

Couteau à dents à tomates
Tomatenmesser, gezahnt
Serrated tomato knife
Faca dentada

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60354	10,00	22	1

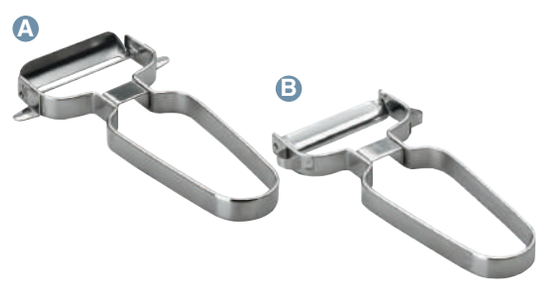
TPE
Mango/Handle



Pelador liso

Éplucheuse plate
Normalen Schäler
Peeler plain blade
Descascador liso

Ref	€	L (cm)	Forma	U.Venta
60547	10,20	12,5	Y	1



Pelador

Éplucheuse
Schäler
Peeler
Descascador

	Ref	€	cm	U.Venta	
A	60346	11,10	5,5x12	1	Liso · Plane
B	60347	11,10	5,5x12	1	Dentado · Serrated

new





Inox
Cuchilla Blade

PP
Polypropylene

Pelador UNITE

Éplucheuse
Schäler
Peeler
Descascador

	Ref	€	L (cm)	U.Venta	
A	68197	3,90	14,5	1	**Liso** · Plain
B	68198	3,90	14,5	1	**Dentado** · Serrated

Girando la cuchilla es apto para diestros y zurdos
Turning the blade it is suitable for right- and left-handed individuals

Cuchilla cerámica
ceramic blade



Mango SOFT TOUCH
SOFT TOUCH handle

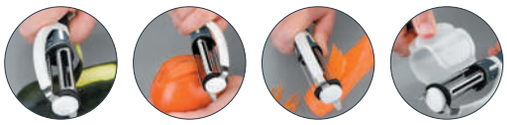
PP
Polypropilene

Dishwasher

Pelador cerámico Y

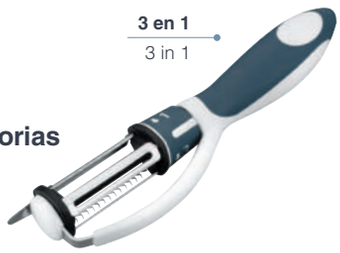
Éplucheuse en céramique Y
Y Schälter, Keramik
Y ceramic peeler
Descascador cerâmico Y

Ref	€	cm	U.Venta
60444	3,70	8,5x16,5	6



Inox

3 en 1
3 in 1



Pelador “P” 3 cuchillas giratorias

Éplucheuse “P” 3 lames tournantes
“P” Schäler, 3 rotierende Messer
“P” type pealer 3 rotating blades
Descascador “P” 3 lâminas giratórias

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60388	21,00	20	1



Inox

3 en 1
3 in 1



Pelador “Y” 3 cuchillas giratorias

Éplucheuse “Y” 3 lames tournantes
“Y” Schäler, 3 rotierende Messer
“Y” type pealer 3 rotating blades
Descascador “Y” 3 lâminas giratórias

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60389	21,80	20	1





5 en 1
5 in 1

Inox | ABS Plastic

Pelador aguacate

Coupe avocat
Schäler avocado
Avocado peeler
Descascador abacate

Ref	€	cm	U.Venta
61355	8,00	28x4	1





Hilos
Threads
Inox 18/10 | TPR Plastic

Laminador de aguacate

Épluceheuse avocats
Schäler avocados
Avocado slicer
Descascador abacater

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
61353	11,00	6,2	24	1



Inox | ABS Plastic

Pelador de piña

Set coupe ananas
Ananas-Schäler
Pineaplle peeler
Pelador de ananas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
60392	10,50	10	23	4



Inox | ABS Plastic

Juego cortador-pelador piña con base

Jeu couteau et éplucheur ananas
Messer und Schäler set für ananas
Set pineapple cutter-peeler with canister
Jogo cortador e descascador de ananas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60393	22,90	9	1



3 en 1
3 in 1

Picadoras **ALIMENTOS**

Inox 18/10 | BPA free | Healthy Cooking

· **Ideal para ajos, cebolla o verduras.**
· **Al presionar el mango, las cuchillas giran, picando los alimentos de forma segura y rápida.**
· **Los alimentos picados quedan en el mismo recipiente.**
· **Fácil de limpiar.**

· Idéal pour l'ail, oignons ou des légumes.
· En appuyant sur le manche, les lames tournent, hachant ainsi les aliments de façon sécurisée et rapide.
· Les aliments émincés restent dans le récipient.
· Facile à nettoyer.

· Ideal für Knoblauchzehen, Zwiebeln und Gemüse zerkleinern.
· Per Druck auf den Knauf drehen sich die Klingen und zerkleinern dabei die Lebensmittel sicher und schnell.
· Die zerkleinerten Lebensmittel bleiben im gleichen Behälter.
· Leichte Reinigung.

· Perfect for garlic, onions or vegetables.
· The blades spin when you squeeze the handle and the food is chopped safely and quickly.
· The chopped food stays in the container.
· Easy to clean.

· Ideal para alhos, cebola e verduras.
· As lâminas giram ao pressionar o mango, picando os alimentos de forma segura e rápida.
· Os alimentos picados armazenam-se no recipiente.
· Fácil de limpar.



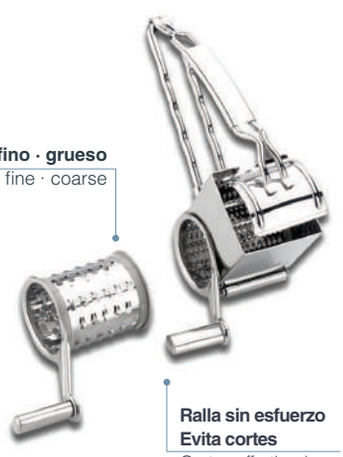
Picador de cebolla
Hachoir-oignon
Zwiebelhacker
Onion chopper
Picador de cebola

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62980	29,60	9,5	22	6



Picaperejil
Hachoir à manivèlle pour fines herbes
Kräutenmühle, fein, Rostfrei
St.steel fine herbs mincer
Pica-salsa

Ref	€	cm	U.Venta
60334	20,70	13,5x20x7,5	1



2 cilindros intercambiables:fino · grueso
2 interchangeable cylinders: fine · coarse

Rallador Inox
Hachoir en Inox
Käsereibe, Rostfrei
St.steel cheese grater
Ralador Inóx com manivela

Ref	€	cm	U.Venta
60335	32,00	13,5x20x10	1

Ralla sin esfuerzo
Evita cortes
Grates effortlessly
Avoid cuts

Mecanismo de manivela que requiere muy poca fuerza
Crank mechanism requiring very little force

Multifuncional; Pica, bate y centrifuga
Multifunctional; Chop, beat and spin



Mini Picadora-Batidora manual
Mini Hachoir-Fouet manuel
Minizerhacker-Schneebesen
Manual mini chooper-whisk
Mini picadora-batedeia manual

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
60361	16,70	Ø17x18	1,00	1

Inox



Picadora de carne manual
Hachoir avec manivelle
Fleischwolf mit handkurbe
Meat mincer
Picadora de carne manual

Ref	€	cm	U.Venta
60329	115,00	17x12x19	1



Picadora
Mincer
Fleischwolf
Hachoir
Picadora

Ref	€	cm	U.Venta
60340	32,20	18x22	1

Cortadores en **ESPIRAL**

Inox | TPR Plastic | Dishwasher | BPA free | Healthy Cooking

· Corta frutas y verduras en forma de tallarines.
· Ideal para calabacín, zanahoria, nabo, patata, remolacha etc.
· Alimentación saludable y baja en hidratos de carbono.
· Cuchillas de acero inoxidable. Se utiliza del mismo modo que un sacapuntas.

· Coupe les fruits et les légumes en forme de tagliatelles.
· Idéal pour les courgettes, carottes, navets, pommes de terre, betteraves, etc.
· Alimentation saine et faible en hydrates de carbone.
· Lames en acier inoxydable. S'utilise comme un taille-crayon.

· Schneidet Obst und Gemüse in Nudelform.
· Ideal für Zucchini, Karotten, Rüben, Kartoffeln, Rote Beete, usw.
· Gesunde Ernährung, arm an Kohlehydraten.
· Messer aus rostfreiem Stahl. Es wird in gleicher Weise wie ein Anspitzer verwendet.

· Slice fruit and vegetables into noodlesshapes.
· Ideal for courgettes, carrots, turnips, potatoes, beetroot, etc.
· Healthy and low carbohydrate food.
· Stainless steel blades. Works just like a pencil sharpener.

· Corta frutas e verduras em forma de talharins.
· Ideal para courgette, cenoura, nabo, batata, beterraba, etc.
· Alimentação saudável e baixa em hidratos de carbono.
· Lâminas de aço inoxidável. Utiliza-se como um afiador de lápis.





Cortador en espiral spaguetti
Coupe en spirale
Spiralschneider
Spiral cutter
Cortador em espiral

Ref	€	Ø Int. (cm)	Cuchilla L (cm)	U.Venta
60529	3,70	8	5,5	6



Tallarines de verduras 100% naturales
100% natural vegetable noodles





Cortador en espiral liso
Coupe en spirale lisse
Spiralschneider, glatt
Plain spiral cutter
Cortador em espiral liso

Ref	€	Ø Int. (cm)	Cuchilla L (cm)	U.Venta
60528	3,70	8	5,5	6









Incluye
un contenedor-empujador
Includes a pusher container



Cubiertos
Cutlery





Cortador en espiral dentado
Coupe en spirale dentée
Spiralschneider, gezähnt
Serrated spiral cutter
Cortador em espiral dentado

Ref	€	Ø Int. (cm)	Cuchilla L (cm)	U.Venta
60527	3,70	8	5,5	6

Cortador en espiral manual
Coupe en spirale manuelle
Manueller Spiralschneider
Manual spiral cutter
Cortador em espiral manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60524	17,30	9	22	0,40	1

Cortadores **MANUALES**

new

Cuerpo / Corp

Dishwasher | BPA free | Healthy Cooking

- **Picadora de mecanismo manual que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, frutos secos, dátiles, jengibre, ajo, cebolla, hierbas, etc.**
- **Incluye tres potentes cuchillas ultra-resistentes fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Ajuste de dos velocidades: Velocidad baja (I) para cortar y picar más grueso y velocidad alta (II) para un corte y picado más fino.**
- **Práctico y muy fácil de usar: con tal solo tirar del asa las cuchillas se activan.**
- **Corta con precisión y homogéneamente.**
- **Asa ergonómica y base antideslizante 100% segura.**
- **Ocupa poco espacio ya que su asa-tirador se pliega sobre la tapa de la picadora.**
- **Pequeño, compacto y muy fácil de limpiar.**

· Hachoir à mécanisme manuel qui hache tout type d'aliments, comme les légumes, les fruits secs, les dattes, le gingembre, l'ail, les oignons, les herbes, etc.
· Il possède trois puissantes lames ultra-résistantes fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité.
· Réglage de deux vitesses: Vitesse faible (I) pour couper et hacher plus épais, et vitesse haute (II) pour couper et hacher plus finement.
· Pratique et très facile à utiliser : il suffit de tirer de la poignée pour activer les lames.
· Coupe avec précision et de façon homogène.
· Poignée ergonomique et base antidérapante 100% sûre.
· Prend peu de place car sa poignée se replie sur le couvercle du hachoir.
· Petit, compact et très facile à nettoyer.

· Handschneider zum Zerkleinern von Gemüse, Obst, Ingwer, Knoblauch, Zwiebeln, Dörrobst, Datteln, Kräutern usw.
· Mit drei scharfen, äußerst widerstandsfähigen Messern aus Edelstahl bester Qualität.
· Handschalter zum Einstellen von zwei Geschwindigkeitsstufen. Niedrige Stufe (I) zum groben und hohe Stufe (II) zum feinen Schneiden und Zerkleinern.
· Praktisch und kinderleicht zu bedienen: Die Messer setzen sich per Zug am Griff in Bewegung.
· Schneidet präzise und gleichmäßig.
· Ergonomischer Griff und rutschfester Sockel, 100 % sicher.
· Kurbelgriff lässt sich platzsparend in den Deckel klappen.
· Klein, kompakt und kinderleicht zu reinigen.

· Manual chopper that chops all kinds of food, like vegetables, fruit, nuts, dates, ginger, garlic, onion, herbs, etc.
· It includes three ultra-strong blades made of top quality stainless steel.
· There are two speed settings: Low speed (I) is for cutting and chopping more coarsely and high speed (II) is for cutting and chopping more finely.
· Practical and very easy to use: The blades are activated by simply pulling the handle.
· It cuts precisely and evenly.
· It has an ergonomic handle and a 100% safe non-slip base.
· It doesn't take up much space because the handle-pull folds onto the chopper lid.
· It's small, compact and very easy to clean.

· Picadora de mecanismo manual, para picar todo o tipo de alimentos, como verduras, frutas, frutos secos, gengibre, alho, cebola, ervas aromáticas, etc.
· Inclui três potentes lâminas ultrarresistentes, fabricadas em aço inoxidável da máxima qualidade.
· Duas velocidades selecionáveis: uma velocidade baja (I) para cortar e picar com uma textura mais grossa, e uma velocidade alta (II) para cortar e picar mais finamente os ingredientes ou alimentos.
· Prática e muito fácil de usar: basta puxar a asa para mover as lâminas.
· Corte homogéneo e de precisão.
· Asa ergonómica e base antideslizante, 100% segura.
· Ocupa pouco espaço, graças à sua asa-puxador que se dobra sobre a tampa da picadora.
· Pequena, compacta e muito fácil de limpar.





Velocidad I · Speed I
Corta y pica más grueso
Cut and chopp more coarsely

Corta alimentos duros · It cuts thicker foods



Velocidad II · Speed II
Corta y pica más fino
Cut and chopp more finely





Corta alimentos blandos · It cuts softer foods

Cuchillas SpinPro ultra-resistentes de acero inoxidable
SpinPro blades ultra-resistant stainless steel



Cortador manual AFFILATO

Coupe manuel
Manuelle Schneider
Manual chopper
Cortador manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60599	23,80	13	14	1,2	1

Cuerpo / Corp

Dishwasher | BPA free | Healthy Cooking

- **Picadora de mecanismo manual que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, jengibre, ajo, cebolla, frutos secos y hierbas.**
- **Potentes cuchillas ultra-resistentes de acero inoxidable.**
- **Ocupa poco espacio ya que su asa-tirador se pliega sobre la tapa.**
- **Base antideslizante para facilitar la tarea y evitar desplazamientos.**
- **Pequeño, compacto, cómodo y fácil de manejar.**

- Hachoir à mécanisme manuel qui hache tout type d'aliments tels que les légumes, les fruits, le gingembre, l'ail, l'oignon, les fruits secs et les herbes.
- Puissantes lames ultrarésistantes en acier inoxydable.
- Prend peu de place car sa poignée se replie sur le couvercle.
- Base antidérapante pour faciliter le travail et éviter le déplacement de l'appareil.
- Petit, compact, pratique et facile à utiliser.

- Handschneider zum Zerkleinern von Gemüse, Obst, Ingwer, Knoblauch, Zwiebeln, Dörrobst, Kräutern usw.
- Äußerst widerstandsfähigen Messern aus Edelstahl.
- Kurbelgriff lässt sich platzsparend in den Deckel klappen.
- Müheloses und sicheres Arbeiten dank rutschfester Standfläche.
- Klein, kompakt und leicht zu bedienen.

- This is a manual chopper that chops all foods, including vegetables, fruit, ginger, garlic, onion, dried fruit, and herbs.
- Powerful ultra-strong stainless steel blades.
- It takes up very little space as its pull handle folds onto the lid.
- It has a non-slip base in order to make the task easier and to prevent it from moving about.
- It is small, compact, convenient and easy to use.

- Picadora de mecanismo manual, que pica todo o tipo de alimentos, como verduras, frutas, gengibre, alho, cebola, frutos secos e ervas aromáticas.
- Potentes lâminas ultra-resistentes em aço inoxidável.
- A sua asa-puxador dobra-se sobre a tampa, ocupando pouco espaço.
- Base antideslizante para maior facilidade de utilização.
- Pequena, compacta, prática e fácil de utilizar.

Pica y corta alimentos en segundos
It chops and slices foods in seconds



3 cuchillas ultra-resistentes
3 ultra-strongs blades

5 cuchillas ultra-resistentes
5 ultra-strongs blades



Cortador manual SHARP

Coupe manuel
Manueller Schneider
Manual cutter
Cortador manual

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	60299	20,20	12	11	0,5	1
B	60499	21,40	13	14	1,0	1

Dishwasher | BPA free | Healthy Cooking

- **3 cuchillas de acero inoxidable de alta calidad:**
  Cuchilla de 6 mm.
  Cuchilla de 9 mm.
  Cuchilla rodajas de 6 mm.
- **Contiene dos peines para la limpieza del bloque empujador.**

- 3 lames en acier inoxydable de haute qualité :
  Lame 6 mm.
  Lame 9 mm.
  Lame tranches 6 mm.
- Contient deux peignes pour nettoyer le bloc poussoir.

- 3 high-quality stainless steel blades:
  6 mm. lame.
  9 mm. lame
  6 mm. slice blade.
- Contains two combs for cleaning the pusher block.

Pica y corta alimentos en segundos
It chops and slices foods in seconds





Cuchillas de acero inoxidable de alta calidad
High quality wear resistant stainless steel blades

2 empujadores. Fácil de colocar
2 pushers. Easy to place

Contenedor para almacenar los alimentos
Food storage container

Peines de limpieza
Cleaning combs

Cortador de verdura y chips

Coupe de légumes
Gemüseschneidemachine
Chips and vegetable cutter
Cortador de verdura e chips

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60344	41,70	11,5x21,5	11	1



Inox

Corta verduras manual doble cuchilla

Hachoir de légumes double manuel
Doppelschneidiges Hand Wiegemesser
Vegetables manual double blade chopper
Corta verduras manual duplo lâmina

Ref.	€	cm	U.Venta
60365	15,60	17x2	10



Inox Cuchilla/Blade | TPR Plastic | PP Polypropylene

Corta melones-sandias

Trancheur à melons
Wassermelonen-Schneider
Melon cutter-watermelon
Corte os melões-melancia

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60397	18,90	25,0	1



· Insertar el tallo en el agujero que mejor se adapte y deslizar la rama en dirección contraria.
· Los agujeros pequeños para deshojar hierbas aromáticas como el romero, orégano, tomillo estragón, etc. Los agujeros más grandes para separar el tallo más duro que tienen algunas verduras de la hoja como las acelgas, espinacas, col rizada, etc.

· Put the stalk into the hole where it fits best and pull the herb in the opposite direction.
· The small holes are for stripping leaves from aromatic herbs like rosemary, oregano, thyme, tarragon, etc. The bigger holes are for separating harder stalks found in some leafy vegetables like chards, spinach, kale, etc.



2 en 1: Separa las hojas del tallo y corta con el mismo utensilio
2 in 1: Separate the leaves from the stem and cut with the same utensil



ABS Plastic | Dishwasher

Deshojador de hierbas aromáticas

Effeuilleuse à herbes aromatiques
Entblätterer für gewürzkräuter
Aromatic herb stripper
Desfolhador de ervas aromáticas

Ref	€	cm	U.Venta
61359	6,00	16,5x7,5x2	1

Inox | TPR Plastic

Descorazonador manual

Vide-pommes manuel
Apfelentkerner
Manual apple corer
Descoraçador manual

Ref	€	U.Venta
60350	7,20	1



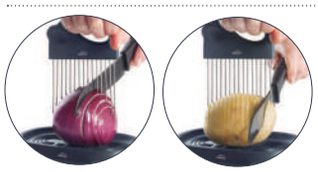
Zinc Alloy

Cortahuevos doble uso DUAL

Coupe-oeuf 2 utilisations
Eirschneider, 2-teilig
2 way egg cutter
Corta-ovos duplo uso

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68305	18,80	7	1



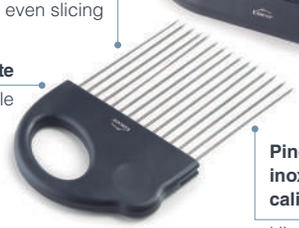


2 en 1: cortador de verduras y cortador para preparar patatas Hasselback
2 in 1: vegetable slicer and Hasselback potato slicer

Guían el cuchillo para un corte perfecto y uniforme
Guide the knife for perfect and even slicing



Mango antideslizante
Non-slip handle



Pinchos de acero inoxidable 18/10 de gran calidad y anti-corrosión
High-quality, corrosion resistant 18/10 stainless-steel skewers

ABS Plastic | Inox 18/10

Cortador de patatas HASSELBACK

Coupe-pommes de terre Hasselback
Hasselback-Kartoffelschneider
Hasselback potato slicer
Cortador de batatas Hasselback

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68180	8,90	18x10	2,1	1

Inox

Cortahuevos

Coupe-oeuf en inox
Eierschneider, Rostfrei
St.steel egg slicer
Corta-ovos

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68306	16,90	10	12



Inox

Cortahuevos doble uso

Coupe-oeuf 2 utilisations
Eirschneider, 2-teilig
2 way egg cutter
Corta-ovos duplo uso

Ref	€	cm	U.Venta
68307	33,30	15x10x3,7	1



Inox 18/10



Cortabacalao
Couper la morue
Kabeljau-Schneider
Cut cod
Corta-bacalhau

Ref.	€	cm	U.Venta
60000	224,60	11x58,5x8	1

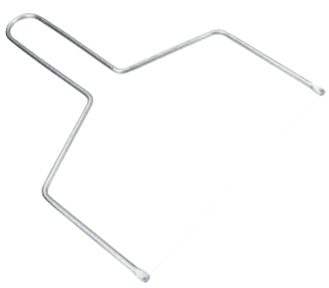
Inox 18/10



Cortaquesos cuchilla
Coupe-fromage avec lame
Käsemesser, mit Klinge
Cheese cutter with blade
Corta-queijos lâmina

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60005	26,80	27,5x21	3	1

Inox



Cortador de queso fresco
Fromage coupe fil
Draht-Käseschneider
Cheese wire cutter
Corta-queijos

Ref	€	cm	U.Venta
60004	4,50	17	12
60009	4,90	21	12

Guían el cuchillo para un corte perfecto y uniforme
Guide the knife for perfect and even slicing

Inox



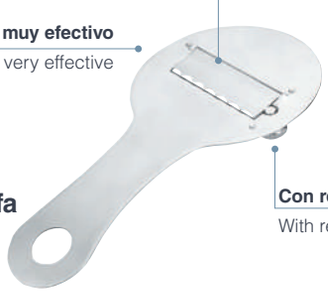
Peine cortacarne
Peigne pour coupe viande
Fleischzange
Meat tong
Pinça/pente corta-carne

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60336	18,30	11x30	6,5	6

Cuchilla de 6 cm de largo
6 cm long blade

Simple, práctico y muy efectivo
Simple, practical and very effective

Inox



Con regular de grosor
With regular thickness

Laminador de trufa
Coupe-Truffles
Truffelschneider
Truffe-slicer
Laminador trufa

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61351	13,40	18	1





2 en 1: rallador y laminador de queso
2 in 1: cheese grater and laminator

Regulador de espesor
Thickness regulator

Inox TPR Plastic



Rallador-laminador de queso
Râpe et laminoir pour le fromage
Reibe/Schneider für Käse
Cheese grater-cutter
Ralador e laminador para queijo

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61352	15,10	23,50	1

Inox





Inox 18/10



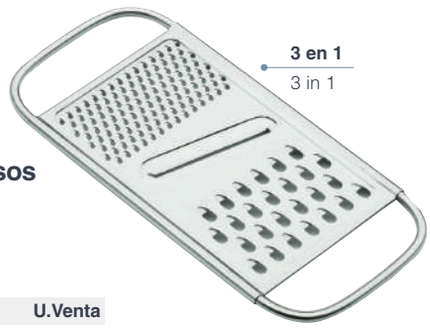


Cortapizza
Roulette pizza
Pizzaschneider
Pizza cutter
Corta-Pizza

	Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
A	60429	4,70	10	12
B	67004	16,60	10	6
C	67028	11,50	10	1
D	67027	5,50	8	6

Ralladores **INOX**

Inox | BPA free



3 en 1
3 in 1

Rallador plano 3 usos
Râpe plat
Reibe 3 Nützlichkeit
Grater 3 uses
Ralador plano 3 usos

Ref	€	cm	U.Venta
60301	7,20	25,5x11	12



Rallador plano paso grueso
Râpe plat
Reibe, grob
Grater big hole
Ralador plano passo grosso

Ref	€	cm	U.Venta
60302	7,20	25,5x11	12



Rallador plano paso fino
Râpe plat
Reibe, fein
Grater small hole
Ralador plano passo fino

Ref	€	cm	U.Venta
60303	7,20	25,5x11	12



Recoge el jugo del las especias sin desperdiciar nada
Collection of juice from spices and avoids waste

Extremadamente afilado
Extremely sharp



Rallador especias Mini
Râpe à épices Mini
Mini-Reibe Gewürze
Mini spices grater
Ralador especiarias Mini

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
67032	3,40	11x7	1	6

Inox 18/10



Rallador de limón
Râpe muscade
Zitronenreibe
Grater semi-circular
Ralador de limão

Ref	€	cm	U.Venta
67008	5,70	23x6	12



Rallador nuez moscada Mini
Râpe à noix de muscade Mini
Mini-Musket Reibe
Mini nutmeg grater
Ralador noz-moscada Mini

Ref	€	h (cm)	U.Venta
67009	2,00	14	12

- **Supercie de rallado muy afilado.**
- **Ideal para rallar nuez moscada, ajo, cítricos y chocolate.**
- **El depósito almacena los alimentos en polvo ya rallados para espolvorearlos con facilidad.**
- **El compartimento es ideal para guardar las especias enteras.**

- Surface de râpage très aiguisée.
- Idéal pour râper la noix de muscade, l'ail, les agrumes et le chocolat.
- Le conteneur stocke les alimentes en poudre déjà râpés afin de pouvoir facilement les saupoudrer.
- Le compartiment est idéal pour ranger les épices entières.

- Very sharp grater surface.
- Ideal for grating nutmeg, garlic, citrus fruits and chocolate.
- The container stores the grated ground food so it can be easily sprinkled.
- The compartment is perfect for storing whole spices.



Rallador nuez moscada
Râpe à muscade
Musket Reibe
Nutmeg grater
Ralador noz-moscada

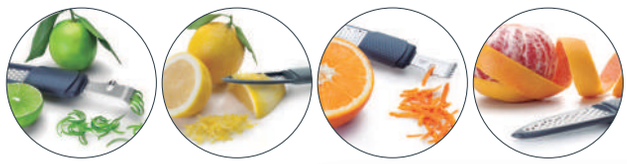
Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
67031	9,80	4,5x3	15	12





Rallador DUAL
Râpe
Reibe
Grater
Ralador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61360	9,30	31,0	6





Rallador decorador multiusos
Râpe pour décoration multi-usages
Mehrzweckreibe zum Verzieren
Multipurpose zester
Ralador decorador multiusos

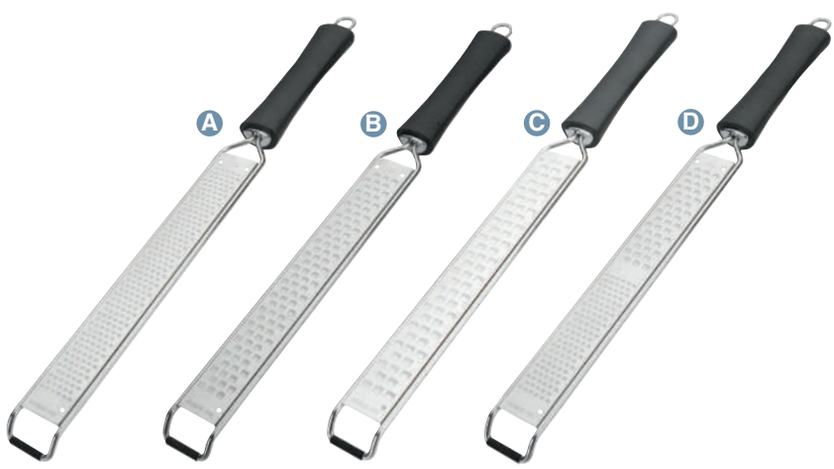
Ref	€	L (cm)	U.Venta
63911	10,50	18,0	1

Rallador
Râpe
Reibe
Grater
Ralador



	Ref	€	U.Venta	
A	61341	14,50	1	Extra fino · Extra fin
B	61342	14,50	1	Fino · Thin
C	61343	14,50	1	Grueso · Thick
D	61344	14,50	1	Juliana · Julienne

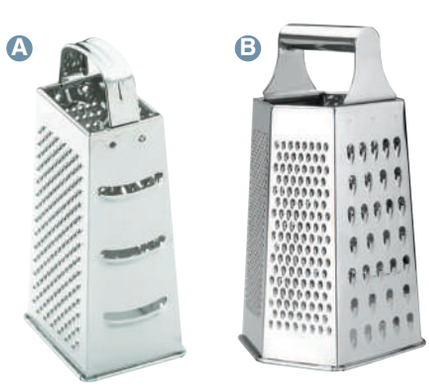
Rallador largo
Râpe longue
Reibe, lang
Lengthways grater
Ralador comprimo



	Ref	€	U.Venta	
A	61346	14,50	1	Fino · Thin
B	61347	14,50	1	Medio · Medium
C	61348	14,50	1	Grueso · Thick
D	61349	14,50	1	Fino+Medio · Thin+Medium

Inox 18/10

Rallador
Râpe
Reibe
Grater
Ralador



	Ref	€	h (cm)	U.Venta	
A	60305	6,50	23	6	4 caras · 4 faces
B	60307	15,00	24	6	6 caras · 6 faces

Rallador LUXE
Râpe
Reibe
Grater
Ralador



	Ref	€	h (cm)	U.Venta	
A	61354	25,80	23,5	1	4 caras · 4 faces
B	61356	26,00	23,0	1	6 caras · 6 faces

Mandolina **VERTICAL**

ABS plastic | AS plastic | POM plastic | BPA free

- **Su cuchilla extremadamente afilada proporciona un corte homogéneo y preciso.**
- **Corte por accionamiento vertical con una palanca de retroceso automatico.**
- **Procesado de alimentos 5 veces más rápido que el trabajo manual.**
- **Pie plegable y base con 8 ventosas para mejorar la estabilidad en el uso.**
- **SEGURO: Protector contra cortes, no hay contacto directo con las manos durante su uso.**
- **Dispone de un contenedor que recoge los alimentos cortados.**
- **Palanca con posición de bloqueo de seguridad, muy seguro para su trasporte y almacenaje.**
- **Fácil limpieza, incluye cepillo.**

· Sa lame extrêmement affilée confère une coupe homogène et précise.
· Coupe par actionnement vertical avec un levier à retour automatique.
· Traitement des aliments 5 fois plus rapide que via le travail manuel.
· Pied pliable et base avec 8 ventouses pour améliorer la stabilité lors de l'utilisation.
· ASSURANCE: Protection anti-coupures. Pas de contact direct avec les mains pendant l'utilisation.
· Dispose d'un conteneur qui recueille les aliments coupés.
· Levier avec position de blocage de sécurité, très sûr pour le transport et le rangement.
· Nettoyage facile. Inclut une brosse.

· Scharfe Klingen sorgen für einheitliches und genaues Schneiden.
· Automatischer Rückstellhebel führt Schnitte senkrecht aus.
· Verarbeitet Lebensmittel 5-mal schneller als in Handarbeit.
· Klappbarer Fuß und Sockel mit 8 Saugnäpfen für mehr Stabilität beim Gebrauch.
· VERSICHERUNG: Schützt gegen Schnitte, ohne direkten Handkontakt beim Gebrauch.
· Mit Auffangbehälter für das Schnittgut.
· Hebel mit verriegelter Sicherheitsstellung, für sicheren Transport und Aufbewahrung.
· Einfache Reinigung, Bürste inbegriffen.

· It's extremely sharp blade enables even and precise cutting.
· Vertically operated cutting with an automatic recoil lever.
· Processes food 5 times quicker than manual cutting.
· Foldable legs and base with 8 suckers to improve stability during use.
· SAFE: Anti-cut protector; no direct contact with hands during use.
· Includes a container that collects the chopped food.
· Lever with safety lock position; very safe for transport and storage.
· Easy cleaning; includes brush.

· A sua lâmina afiada proporciona um corte homogéneo e de precisão.
· Corte por acionamento vertical com alavanca de retrocesso automático.
· Processa os alimentos 5 vezes mais rápido do que o trabalho manual.
· Patas dobráveis e base com 8 ventosas para maior estabilidade durante o uso.
· SEGURO: Protetor contra cortes, que evita o contacto direto com as mãos durante o corte.
· Recipiente para recolher os alimentos cortados.
· Alavanca com posição de bloqueio de segurança, ideal para o seu transporte e armazenamento.
· Fácil de limpar. Inclui escova de limpeza.





Se pliega. Bloqueo de seguridad, muy seguro para su trasporte y almacenaje

Fold up. Safety lock position; very safe for transport and storage

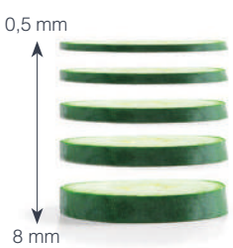


Mandolina vertical

Mandoline verticale
Mandoline, Vertikale
Vertical mandoline
Mandoline vertical

Multifunción: 4 tipos de corte
Multifunction: 4 types of cut

Rodajas lisas (0,5 - 8 mm)
Smooth slices (0,5 - 8 mm)



Cubos
Máx: 8 x 8 mm / Mín. : 0,5 x 4 mm
Cubes
Max: 8 x 8 mm / Min. : 0,5 x 4 mm



Juliana (8 mm)
Julienne (8 mm)



Juliana (4 mm)
Julienne (4 mm)



Ref	€	Corte rodaja	Corte juliana	Corte cubos	U.Venta
60460	37,40	0,5 - 8 mm	4 - 8 mm	8x8 mm (max) / 0,5x4 mm (min)	1

Colección **MANDOLINAS**

Inox BPA free

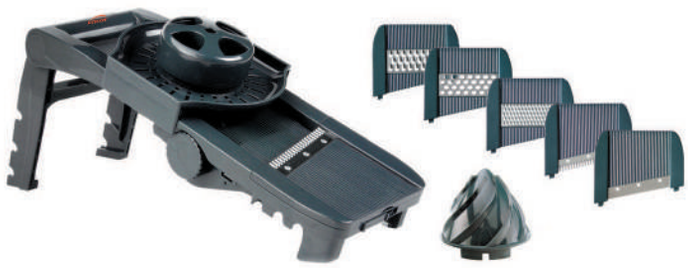
- **Gira la rueda para seleccionar el espesor de corte o el tipo de juliana que deseas obtener.**
- **Sus cuchillas extremadamente afiladas proporcionan un corte homogéneo y preciso.**
- **Base antideslizante y protector de dedos que evita el contacto con las cuchillas durante su uso.**
- **Las cuchillas se extraen fácilmente para su lavado.**
- **Pies plegables con base de silicona para mejorar la estabilidad.**

· Faites tourner la roue pour sélectionner l'épaisseur de la coupe ou le type de julienne que vous souhaitez obtenir.
· Ses lames extrêmement aiguisées confèrent une coupe homogène et précise.
· Base antidérapante et protection pour les doigts qui évite le contact avec les lames pendant son utilisation.
· Les lames se retirent facilement pour leur nettoyage.
· Pieds réglables avec base en silicone pour améliorer la stabilité.

· Schnittstärke oder Julienneart nach Wunsch am Drehknopf einstellbar.
· Extrem scharfe Klingen sorgen für einheitliches und genaues Schneiden.
· Rutschfeste Standbeine und Fingerschutz verhindern Kontakt mit Klingen bei Gebrauch.
· Zum säubern leicht entnehmbare Klingen.
· Einklappbare Standbeine mit Silikonuntersatz für verbesserte Standfestigkeit.

· Turn the wheel to select the thickness of the slice or the type of julienne cut you wish to make.
· Its extremely sharp blades make even and accurate cuts.
· Non-slip base and finger guard to prevent coming in contact with the blades during usage.
· The blades can be easily removed for washing.
· Folding legs with a silicone base to improve stability.

· Gire a roda para selecionar a espessura de corte ou o tipo de juliana pretendido.
· As suas lâminas extremamente afiadas proporcionam um corte homogéneo e preciso.
· Base antideslizante e protetor de dedos, que evita o contacto com as lâminas durante o uso.
· As lâminas extraem-se facilmente para a sua lavagem.
· Patas dobráveis, com base de silicone para maior estabilidade.



Mandolina 5 cuchillas y exprimidor
Mandoline multi-râpes et presse-fruits
Mandoline mit 5 Messern und Zitruspresse
Kitchen grater with 5 blades and squezeer
Mandolina 5 lâminas e espremedor

Ref	€	cm	U.Venta
60331	28,70	14,5x34,5	1



Mandolina corte en V + 5 Cuchillas + Exprimidor
Mandoline avec lames en "V" + 5 Lames + Presse-fruits
"V" Mandoline + 5 Messer + Zitruspresse
"V" Mandoline + 5 Blades + squezeer
Mandolina "V" + 5 Lâminas + espremedor

Ref	€	cm	U.Venta
60356	34,60	13x33,5	1



Mandolina Inox con 5 cuchillas LUXE
Mandoline en inox avec 5 lames
Mandoline,Rostfrei, mit 5 Messer
St. Steel mandoline with 5 blades
Mandolina Inóx com 5 lâminas

Ref	€	cm	U.Venta
60332	108,80	14x42	1



Cuchillas giratorias
Rotating blades



Mandolina Inox con protector
Mandoline en Inoxydable avec protecteur
Mandoline, Edelstahl, mit Restehalter
St. steel mandoline slicer w/protector
Mandolina inóxidável com protector

Ref	€	cm	U.Venta
60357	117,80	12,5x50	1

Máquinas de **CORTE**

Inox | BPA free

· **Aumenta la productividad disminuyendo el tiempo de trabajo frente a sistemas convencionales.**

Gama de Corte Profesional con 4 modelos de corte manual. Con un diseño robusto y ergonómico, gracias a sus cuchillas de acero inoxidable (resistentes a la corrosión), aseguran un corte uniforme y de gran calidad. Ideales para cualquier cocina Industrial, su fácil manejo permite obtener un óptimo rendimiento con el mínimo esfuerzo.

· Augmente la productivité et diminue le temps de travail par rapport aux systèmes conventionnels.

Gamme de Coupe Professionnelle avec 4 modèles de coupe manuelle. Avec une conception robuste et ergonomique, notamment grâce aux lames en acier inoxydable (résistantes à la corrosion), ils garantissent une coupe uniforme et de grande qualité. Ils s'adaptent parfaitement aux différents types de cuisine industrielle et la facilité de manipulation permet d'obtenir un rendement optimal avec le moindre effort.

· Erhöht im Vergleich zu konventionellen Systemen die Produktivität bei geringerer Arbeitszeit.

Profi-Allesschneidern mit 4 Modelle im Bereich Handschneidemaschinen. Robustes und ergonomisches Design; seine Edelstahlklingen (rostresistent) garantieren einen gleichmäßigen, präzisen Schnitt. Ideal für jede Industrieküche, da die einfache Bedienung optimale Leistung bei minimalem Aufwand erlaubt.

· Increases productivity by reducing working time when compared to conventional systems.

Range of Professional Cutting Utensils with 4 new manual cutting models. With a robust and ergonomic design, its stainless steel (corrosion resistant) blades ensure a smooth and high quality cut. Ideal for any Industrial kitchen, their ease of use enables optimum performance with minimum effort.

· Aumenta a produtividade reduzindo o tempo de trabalho em comparação com os sistemas convencionais.

Gama de Corte Profissional com 4 novos modelos de corte manual. Com um design robusto e ergonómico, graças às suas lâminas de aço inoxidável (resistentes à corrosão), asseguram um corte uniforme e de grande qualidade. Ideais para qualquer cozinha industrial, o seu fácil manejo permite obter um ótimo rendimento com o mínimo esforço.





· **Asa de gran robustez para transportar la máquina.**
· **10 cuchillas para un perfecto laminado.**
· **Bandeja recoge alimentos.**
· **Ventosas de sujeción.**

· Anse extrêmement robuste pour transporter la machine.
· 10 lames pour une plastification parfaite.
· Plateau destiné au ramassage des aliments.
· Préhension ventouses.

· Extrem robuster Tragegriff.
· 10 Klingen für eine perfekt Schnittstärke.
· Servierplatte.
· Greif Saugnäpfe.

· Robust handle for carrying the machine.
· 10 blades for a perfect lamination.
· Food collection tray.
· Gripping suckers.

· Asa de grande robustez para transportar a máquina .
· 10 lâminas para uma laminação perfeita.
· Bandeja recolhedora de alimentos.
· Ventosas de sujección.



Máquina corta tomates

Machine pour couper tomates
Tomatenschneider
Tomato cutter machine
Máquina cortador tomate

Ref	€	Espesor (mm) / Nº rodajas	cm	Kg	U.Venta
60510	228,20	5,5 / 9 rodajas	43x20x21	5,20	1







· **Colóquelo donde quiera (mesa-pared-tabla).**
· **4 cuchillas diferentes:**
7x7 mm / 10x10 mm / 15x15 mm / 8 gajos.
· **Estructura desmontable y fácil limpieza.**

· Placer où (table-mur-table).
· 4 lames différentes :
7x7 mm / 10x10 mm / 15x15 mm / 8 coins.
· Structure démontable et facile à nettoyer.

· Placieren Sie sie ob immer (Tisch-Wand-Brett).
· 4 verschiedenen Klingen:
7x7 mm / 10x10 mm / 15x15 mm / 8 Scheiben.
· Leicht zu reinigende auseinandermontierbare Struktur.

· Place it wherever (table-wall-board).
· 4 different blades:
7x7 mm / 10x10 mm / 15x15 mm / 8 wedges.
· Collapsible structure and easy cleaning.

· Coloque-o onde quer (tabela- parede-tabela).
· 4 lâminas diferentes:
7x7 mm / 10x10 mm / 15x15 mm / 8 cunhas.
· Estrutura desmontável e de fácil limpeza.



AL
Aluminium

Máquina corta patatas y gajos

Machine pour chips trancheuse et wedger
Pommes Frites und Wedger-Schneider
Potato chips slicer and wedger machine
Máquina cortador batatas e gomos

Ref	€	Dados (mm)	Gajos	cm	Kg	U.Venta
60513	207,50	7x7 / 10x10 / 15x15	8	26x26x42	8,0	1



· Colóquelo donde quiera (mesa-encimera-tabla)
· 3 cuchillas diferentes; 6x6 mm / 8x8 mm / 10x10 mm
· Estructura desmontable y fácil limpieza

· Placer où (table-worktop-table)
· 3 lames différentes; 6x6 mm / 8x8 mm / 10x10 mm
· Structure démontable et facile à nettoyer

· Placieren Sie sie ob immer (Tisch-Wand-Brett).
· 3 verschiedenen Klingen; 6x6 mm / 8x8 mm / 10x10 mm
· Leicht zu reinigende auseinandermontierbare Struktur

· Place it wherever (table-worktop-board)
· 3 different blades; 6x6 mm / 8x8 mm / 10x10 mm
· Collapsible structure and easy cleaning

· Coloque-o onde quer (tabela- bancada-tabela)
· 3 lâminas diferentes; 6x6 mm / 8x8 mm / 10x10 mm
· Estrutura desmontável e de fácil limpeza



Corta patatas chip 3 cortadores

Coupe-Frites 3 Lames
Pommes Frites-Schneider, 3 Klingen
Potato Chips Cutter 3 Blades
Corta-batatas chip 3 cortadores

Ref.	€	Dados (mm)	U.Venta
60343	195,60	6x6 / 8x8 / 10x10	1







· Amortiguadores para evitar golpes al cortar los alimentos.
· Asa empujador robusta para un mejor manejo.
· Patas de goma para una mejor sujección.

· Amortisseurs pour éviter les coups pendant la coupe des aliments.
· Poignée pousseur robuste pour une meilleure manipulation.
· Pieds en caoutchouc pour une saisie optimale.

· Stoßdämpfer für geschmeidigeres Schneiden.
· Robuster Restehalter für einfache Bedienung.
· Antirutsch-Gummifüße.

· Shock absorbers to prevent any knocks when cutting food.
· Robust pusher handle for better handling.
· Rubber feet for better grip.

· Amortecedores para evitar golpes ao cortar os alimentos.
· Asa de empurrar robusto para um melhor manejo.
· Patas de borracha para melhor sujeição.



AL
Aluminium

Máquina corta patatas vertical

Machine pour chips trancheuse vertical
Pommes Frites-Schneider vertikal
Vertical chips slicer machine
Máquina cortador batatas vertical

Ref	€	Dados (mm)	cm	h (cm)	Kg	U.Venta
60511	164,40	10x10	20x20	48	6,0	1

Guantes / Delantal **PROTECCIÓN**

· Ambidiestro, cómodos y ligeros.
· NO emplear con sierras giratorias o dentadas.

· Ambidextres, pratiques et légers.
· NE PAS utiliser avec des scies giratoires ou dentées.

· Beidhändig verwendbar, bequem und leicht.
· NICHT mit Kreissägen oder gezahnten Sägen verwenden.

· Ambidextrous, comfortable and light.
· Do NOT use with rotating or toothed saws.

· Ambidestro, cómodos e leves.
· NÃO utilizar com serras giratórias ou dentadas.

Resistencia a la abrasión / Abrasion resistance **3**
Resistencia al corte / Blade cut resistance **4**
Resistencia al PDM / PDM resistance **C**
Resistencia al desgarro / Tear resistance **4**

EN 388:2016+1:2018
344 XC
Certificado CE emitido por CTC FRANCE

Composición / Composition:
62% Polietileno / 62% Polyethylene
24% Poliéster / 24% Polyester
14% Fibra de vidreo / 14% Glass fiber

2 Unid.



Guante proteccción
Gant de protection
Schutzhandschuh
Protection glove
Luva de protecção

Ref	€	Talla	Medida	Perim. mano	L (cm)	U.Venta
61101	18,30	M	8	182 mm	24	1
61102	18,30	L	9	192 mm	25	1
61103	18,30	XL	10	204 mm	26	1

Guantes certificados según regulación EPI EU 2016/425 módulo B
Gloves certified according to regulation EPI EU 2016/425 module B

· Guante cinco dedos con correa en la muñeca.
· Reversible para mano derecha como izquierda.
· Diseño de correa extraible y protección completa de mano.
· Fácil lavar y desinfectar.

· Gant cinq doigts avec courroie au poignet.
· Réversible pour main droite ou gauche.
· Conception de courroie extractible et protection complète de la main.
· Facile à laver et désinfecter.

· Fingerhandschuh mit Riemen am Handgelenk.
· Für rechte und linke Hand wendbar.
· Herausnehmbarer Riemen und vollständiger Handschutz.
· Leicht zu reinigen und zu desinfizieren.

· Five-finger glove with strap on the wrist.
· Reversible for both right and left hand.
· Detachable strap and complete hand protection design.
· Easy to wash and disinfect.

· Luva de cinco dedos com correia no punho.
· Reversível, para a mão direita ou esquerda.
· Design com correia extraível e proteção total da mão.
· Fácil de lavar e desinfetar.

UNE EN 1082
CE Directive 89/686/EEC and EN 1082-1-1996

Ideal para uso en mandolinas profesionales
Ideal for use in professional mandolins



Inox

Guante cota
Gant en maille
Netz-Handschuh
Chaiman glove
Luva de malha

Ref	€	Talla	Medidas	Perim. mano	Color	U.Venta
39169	129,20	S	7	171 mm	Blanco/White	1
39170	129,20	M	8	182 mm	Rojo/Red	1
39171	129,20	L	9	192 mm	Azul/Blue	1
39172	129,20	XL	10	204 mm	Naranja/Orange	1

Guantes certificados según regulación EPI EU 2016/425 módulo B
Gloves certified according to regulation EPI EU 2016/425 module B

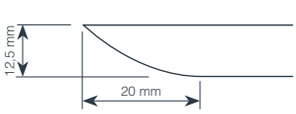
· Ajustable gracias a sus tirantes verticales y horizontales.
· Conviene asegurarse de que las medidas del cuchillo empleado no sean inferiores a:

· Ajustable grâce à ses bandes verticales et horizontales.
· Il convient de s'assurer que les dimensions du couteau utilisé ne sont pas inférieures à :

· Anpassbar, dank seiner vertikalen und horizontalen Feststellvorrichtung.
· Sie sollten sich vergewissern, dass die Größen der verwendeten Messer nicht kleiner sind als:

· Adjustable thanks to its vertical and horizontal straps.
· Care must be taken to ensure that the knife used does not measure less than:

· Ajustável graças aos seus tirantes verticais e horizontais.
· É conveniente certificar-se de as dimensões da faca utilizada não serem menores de:



UNE EN 1082
EN ISO 13998: 2003
NIVEL / LEVEL: 2





Inox

Delantal cota de malla
Tablier en maille
Kettenhemb Schürze
Metal butcher´s apron
Avental de maiha

Ref	€	cm	Perimetro	U.Venta
39165	299,50	80x55	95-145 cm	1

Cuchillos **PROFESIONAL**

54-58	MOLYBDÄNSTAHL	Mango Antideslizante
HRc	X 45 Cr Mo V 15	Non-slip long handle knives

Acero inoxidable al cromo-molibdeno-vanadio
Chrome-molybdenum-vanadium stainles steel



Cuchillo CHEF
Couteau de chef
Messer Chef
Cook's knife
Faca Chef

Ref	€	cm	U.Venta
49016	6,40	16	12
49021	9,50	21	12
49025	11,20	25	12
49030	12,10	30	12



Cuchillo cocina
Couteau de cuisine
Küchenmesser
Kitchen knife
Faca cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
49110	4,50	10	12
49112	4,50	12	12
49116	5,20	16	12
49121	6,70	21	12



Cuchillo patatero
Couteau office
Gemüsemesser
Paring knife
Faca batatas

Ref	€	cm	U.Venta
49185	4,00	8,50	12



Cuchillo jamonero
Couteau à jambon
Schinkenmesser
Ham knife
Faca de presunto

Ref	€	cm	U.Venta
49024	7,60	26	12



Cuchillo deshuesador
Couteau à désosser
Ausbeinmesser
Boning knife
Faca desossador

Ref	€	cm	U.Venta
49014	4,90	14	12



Cuchillo pan
Couteau à pain
Brotmesser
Bread knife
Faca de pão

Ref	€	cm	U.Venta
49027	6,90	21	12



Tenedor de trinchar
Fourchette de chef
Tranchiergabel
Cook's fork
Garfo de trinchar

Ref	€	cm	U.Venta
49017	5,90	18	12



Cuchillo Santoku
Couteau Santoku
Messer Santoku
Santoku knife
Faca Santoku

Ref	€	cm	U.Venta
49210	5,90	10	12
49212	7,20	12	12
49216	9,90	16	12

Cuchillos **CLASSIC**

Acero inoxidable al cromo-molibdeno-vanadio
Chrome-molybdenum-vanadium stainles steel

54-58	MOLYBDÄNSTAHL	Cucchillo forjado
HRc	X 45 Cr Mo V 15	Forged knives



Cuchillo CHEF
Couteau de chef
Messer Chef
Cook's knife
Faca Chef

Ref	€	cm	U.Venta
39016	18,70	16	1
39021	23,00	21	1
39025	26,20	25	1
39030	33,60	30	1



Cuchillo cocina
Couteau de cuisine
Küchenmesser
Kitchen knife
Faca cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
39110	9,60	10	1
39112	10,90	12	1
39114	12,30	14	1
39116	14,90	16	1
39118	16,60	18	1
39121	17,40	21	1
39125	18,70	25	1



Cuchillo Pescado / Fileteador
Couteau filet-de-sole
Filiermesser
Filetting/fish knife
Faca peixe / Filetes

Ref	€	cm	U.Venta
39115	12,30	20	1



Cuchillo deshuesador
Couteau à désosser
Ausbeinmesser
Boning knife
Faca desossador

Ref	€	cm	U.Venta
39014	14,90	14	1



Cuchillo patatero
Couteau ofice
Gemüsemesser
Paring knife
Faca batatas

Ref	€	cm	U.Venta
39185	10,10	8,50	1



Cuchillo fiambre, pastel
Couteau pour charcuterie
Wurst-/Gyrosmesser
Salame slicer
Faca fiambre e doce

Ref	€	cm	U.Venta
39023	17,50	21	1



Cuchillo jamonero
Couteau à jambon
Schinkenmesser
Ham knife
Faca de presunto

Ref	€	cm	U.Venta
39020	19,30	21	1
39024	21,70	26	1



Cuchillo pan
Couteau à pain
Brotmesser
Bread knife
Faca de pão

Ref	€	cm	U.Venta
39027	17,50	21	1



Cuchillo congelados
Couteau aliments surgelés
Gefrierwarenmesser
Frozen food knife
Faca congelados

Ref	€	cm	U.Venta
39028	18,20	21	1



Tenedor de trinchar
Fourchette de chef
Tranchiergabel
Cook's fork
Garfo de trinchar

Ref	€	cm	U.Venta
39017	15,50	18	1



Chaira
Fusil à affûter
Wetzstahl
Sharpening steel
Fusil

Ref	€	cm	U.Venta
39010	19,50	21	1



Machete
Couperet
Hackfleischmesser
Cleaver
Cutelo

Ref	€	cm	U.Venta
39015	53,30	16	1

Inox HRC56+/-2 | **ABS** Plastic | **5Cr15MoV** Composition

· Fabricada en acero inoxidable, con una dureza de HRC56+/-2 (Composición: 5Cr15MoV).
· Mango de ABS con remaches en acero inoxidable anti-corrosión.
· Ideal para uso doméstico como profesional.
· Muy útil para cortar alimentos duros, así como huesos, nervios, cartílagos, etc.
· El equilibrio y balance de pesos de la macheta favorece el corte.

· Fabriqué en acier inoxydable, avec une durabilité de HRC56 +/- 2 (Composition: 5Cr15MoV).
· Manche en ABS avec des rivets en acier inoxydable anti-corrosion.
· Idéal aussi bien pour un usage domestique que professionnel.
· Très utile pour couper les aliments durs, ainsi que les os, les nerfs, le cartilage, etc.
· L'équilibre et poids du coutelas favorise la coupe.

· Made from stainless steel, with a hardness of HRC56+/- 2 (Composition: 5Cr15MoV).
· ABS handle with anti-rust rivets.
· Perfect for use in the home and by professionals.
· Very useful for cutting hard food, as well as bones, nerves, cartilage, etc.
· The equilibrium and weight of the cutlass favors the cut.



Macheta
Coupere
Hackfleischmesser
Cleaver
Cutelo

Ref	€	cm	U.Venta
39018	19,80	17x8	1



Taco 6 / 8 piezas
6 pcs bloc
Messerhalter Set, 6-tlg
6 pc bloc
Taco 6 peças

Ref	€	Piezas	U.Venta	
39000	122,20	6	1	6 piezas
39001	149,50	8	1	8 piezas

COMPOSICIÓN (6 pcs.):

* Cuchillo Chef 21 cm (39021)
* Cuchillo de cocina de 10 cm (39110)
* Cuchillo de cocina de 16 cm (39116)
* Cuchillo deshuesador 14 cm (39014)
* Cuchillo jamonero 20 cm (39020)
* Chaira (39010)

COMPOSICIÓN (8 pcs.):

* Cuchillo Chef 21 cm (39021)
* Cuchillo de cocina de 10 cm (39110)
* Cuchillo de cocina de 16 cm (39116)
* Cuchillo deshuesador 14 cm (39014)
* Cuchillo jamonero 20 cm (39020)
* Cuchillo pan (39027)
* Tenedor trinchar (39017)
* Chaira (39010)

Maleta 9 piezas

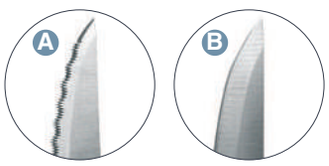
9 pcs mallete de chef
Messertasche, 9-tlg
9 pc cook's case
Mala 9 peças

Ref	€	U.Venta
39004	322,90	1



COMPOSICIÓN:

* Cuchillo de cocina de 10 cm (39110)
* Cuchillo de cocina de 18 cm (39118)
* Cuchillo de cocina de 25 cm (39125)
* Cuchillo deshuesador 14 cm (39014)
* Cuchillo jamonero 20 cm (39020)
* Cuchillo Chef 25 cm (39025)
* Tenedor trinchar (39017)
* Macheta (39015)
* Chaira (39010)



Set 6 cuchillos chuleteros

6 couteau steak,
6 steakmesser,
6 pcs steak knives
Conjunto 6 facas carne

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	39060	14,30	21	12
B	39061	13,70	21	12



Taco 5 cuchillos

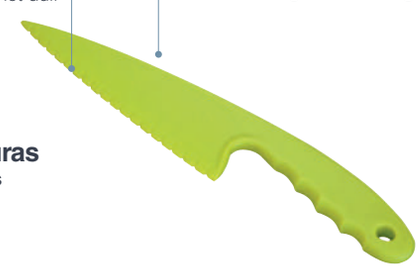
5 couteau de Chef Bloc
5 Messer Chef Set
5 Chef knife block
Taco 5 facas Chef

Ref	€	U.Venta
39064	60,40	1



No se desafila
Does not dull

Evita que las verduras u hortalizas se oxiden
Prevents vegetables and greens from browning



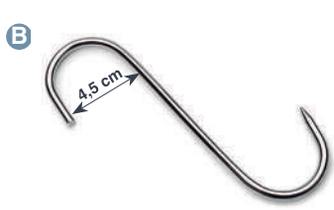
PP Polypropylene | BPA free

Cuchillo corta verduras

Couteau pour coupe légumes
Gemüsemesser
Vegetables knife
Faca corta verduras

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60386	1,80	18	24





Inox 18/10

6 ganchos carnicero 1 punta

6 crochets de boucher 1 conseil
6-Tlg Metzgerhaken, 1 spitze
6 butchers hook 1 point
6 ganchos de carniceiro 1 ponta

	Ref	€	Ø (mm)	L (cm)	U.Venta
A	39043	11,00	5	12,5	4
B	39044	17,00	5	18,5	1





Inox 18/10

6 ganchos carnicero 2 puntas

6 crochets de boucher 2 conseils
6-Tlg Metzgerhaken, 2 spitzes
6 butchers hook 2 points
6 ganchos de carniceiro 2 pontas

	Ref	€	Ø (mm)	L (cm)	U.Venta
A	39047	11,10	5	12,5	4
B	39048	17,20	5	18,5	1

Cuchillos **CERAMIC**

CZ	87
Zirconia	HRc

- **Mango ergonómico antideslizante, con un diseño moderno e innovador.**
- **Resistentes, ligeros e higiénicos.**
- **NO oxida los alimentos.**
- **El filo se mantiene hasta diez veces más que los cuchillos convencionales.**

· Manche ergonomique antidérapant, le tout avec un design moderne et novateur.
· Résistants, légers et hygiène.
· NO oxyde alimentaire.
· Le tranchant reste aiguisé jusqu'à dix fois plus longtemps que les couteaux conventionnels.

· Ergonomische und rutschfeste Griffe, modernes und innovatives Design.
· Widerstandsfähig, leicht und hygienisch. Oxidiert keine Lebensmittel.
· Die Schneide bleibt bis zu zehnmal länger scharf als bei herkömmlichen Messern.

· Ergonomic non- slip handles, modern and innovative design.
· Resistant, light and hygiene.
· NO oxidizes food.
· The edge remains sharp up to ten times longer with conventional knives.

· Cabo ergonómico antideslizante, com um desenho moderno e inovador.
· Resistentes, leves e higiene.
· NÃO oxida os alimentos.
· A aresta permanece afiada até dez vezes mais com facas convencionais.



Con funda protectora
With protective sheath













Cuchillo cocina
Couteau de cuisine
Küchenmesser
Kitchen knife
Faca cozinha

	Ref	€	cm	U.Venta
A	39208	9,90	8	1
B	39210	10,90	10	1
C	39212	18,40	12	1
D	39215	23,90	15	1
E	39218	35,40	18	1
F	39213	22,10	12	1



Apto para cuchillos cerámicos e inoxidables
Suitable for knives ceramic and stainless

Chaira DIAMANTE
Fusil à affûter DIAMANT
Wetzstahl, DIAMANT
DIAMOND sharpening steel
Fusil DIAMANTE

Ref	€	cm	U.Venta
39075	33,10	21	1

Colección **TIJERAS**

Inox BPA free

- **Fabricadas en acero inoxidable de gran calidad.**
- **Duraderas y resistentes al óxido y a la corrosión.**
- **Indispensables para el día a día en tu cocina.**
- **Ideales para cortar alimentos, separar tejidos: carne, pescado, huesos, etc.**
- **Cuchillas de alta calidad y sus filos ultra afilados, ofrecen cortes de alta precisión con un mínimo esfuerzo.**
- **Mangos diseñados para proporcionar un contacto cómodo, firme y antideslizante**

· Fabriqué en acier inoxydable de haute qualité.
· Durable et résistant à la rouille et à la corrosion.
· Indispensable au quotidien dans votre cuisine.
· Idéal pour couper les aliments, séparer les tissus : viande, poisson, os, etc.
· Lames de haute qualité et leurs tranchants ultra tranchants, offrent des coupes de haute précision avec un minimum d'effort.
·Poignées conçues pour offrir un contact confortable, ferme et antidérapant

· Made of high quality stainless steel.
· Durable and resistant to rust and corrosion.
· Indispensable for the day to day in your kitchen.
· Ideal for cutting food, separating tissues: meat, fish, bones, etc.
· High quality blades and their ultra sharp edges, offer high precision cuts with minimal effort.
· Handles designed to provide a comfortable, firm and non-slip contact



Tijeras de cocina AVES

Ciseaux pour volaille AVES
Geflügelschere, AVES
AVES poultry shears
Tesouras de cozinha AVES

Ref	€	cm	U.Venta
60001	17,50	7,5x27	12







Tijera-Desescamador desmontable

Ciseaux Ecailleur amovible
Auseinandernehmbare Schere-Fischentschupper
Dismountable scissors-Scrapper
Tesoura-Raspador removível

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60061	5,50	23,00	1



Protector y cepillo de limpieza
Protector and cleaning brush



Tijeras 5 cortes + Peine de limpieza

Ciseaux 5 coupe + peigne pour nettoyage
5-fach Schneideschere + Reinigungs Kamm
5 Cuts vegetable scissor+cleaning comb
Tesouras 5 cortes + Pente de limpeza

Ref	€	cm	U.Venta
60022	7,90	27x13x3	6



Soporte magnético
Magnetic holder



Tijeras cocina con funda

Ciseaux pour cuisine avec housse
Geflügelschere mit Überzug
Kitchen scissor with shealth
Tesouras de cozinha com capa

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60059	9,30	21,5	6

1.- Tijeras · Scissors
2.- Abrebotellas · Unscrew
3.- Cascanueces · Nut cracker

50-54 HRc



Tijeras Profesional Inox

Ciseaux Profesional en Inox
Geflügelschere Profesionel
St. Steel Profesional scissors
Tesouras Profissional Inóx

Ref	€	cm	U.Venta
38010	20,30	7,0x20	12



Tijeras de cocina

Ciseaux pour cuisine
Küchenschere
Kitchen shears
Tesouras de cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
60018	10,10	8,5x21	1
60023	10,20	8,5x24	1

Soportes **MAGNÉTICOS**

- **Potente imán en el interior para sujetar con seguridad los cuchillos, tijeras y otros artículos metálicos.**
- **Incluyen un set de montaje para instalar el soporte de cuchillos sobre cualquier tipo de pared.**

- Puissant aimant à l'intérieur pour tenir en toute sécurité les couteaux, les ciseaux et tout autre ustensile métallique.
- Inclut un set de montage pour installer le support à couteaux sur tout type de mur.

- Starker Magnetkern – hält Messer, Scheren und andere Gegenstände aus Metall sicher und fest.
- Inkl. Montagesatz zum Anbringen des Messerhalters an jeder Art von Wand.

- It has a powerful magnet inside for safely holding knives, scissors or other metal items.
- Installation hardware for mounting the support on any kind of wall is included.

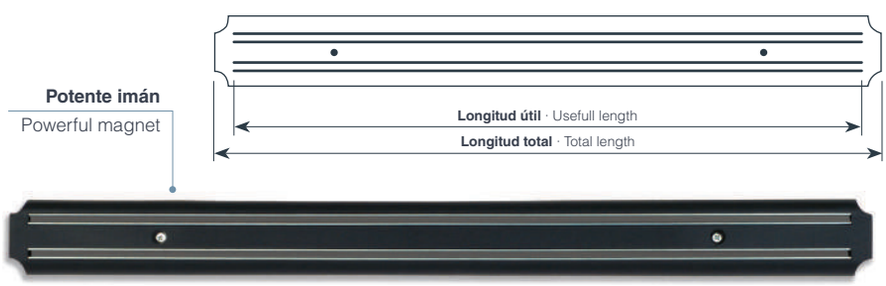
- O seu potente imã interior permite sujeitar com segurança as facas, tesouras e outros utensílios metálicos.
- Inclui um kit de montagem para instalar o suporte para facas em qualquer tipo de parede.

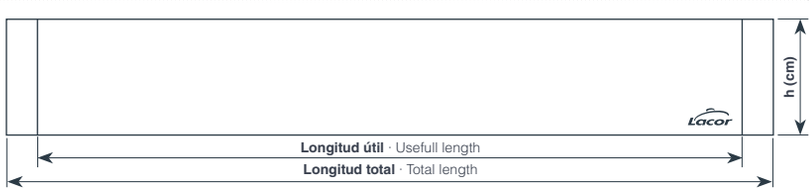


Soporte magnético cuchillos

Support magnetique pour couteaux
Magnethalterung für Messer
Magnet support for knives
Suporte magnético de facas

Ref	€	Total (cm)	Útil (cm)	U.Venta
39008	8,30	38	35,0	12
39009	10,00	55	52,3	12





Madera caucho
Rubber Wood



Soporte magnético cuchillos

Support magnétique pour couteaux
Magnethalterung für Messer
Magnet support for knives
Suporte magnético de facas

Ref	€	Total (cm)	h (cm)	Útil (cm)	U.Venta
39108	25,20	36	6	33	1
39109	29,50	45	6	42	1

Parte trasera del soporte · Back of the support

Afiladores de **CUCHILLOS** / Abrelatas

· Afila cuchillos de filo liso.
· 2 zonas de afilado: Afilado standard y afilado alta precisión.
· Cada zona consta de: 2 discos de acero de carburo duro (grueso) para vaciar bordes.
2 discos de cerámica fina para terminar el borde.
· Fácil de usar, empuje el filo en un ángulo de 90° con una ligera presión.
· Asa con goma y ranuras para los dedos que proporciona un manejo sencillo y seguro.

· Aiguiseur pour lames lisses.
· 2 zones d'affûtage : Affûtage standard et affûtage de haute précision .
· Chaque zone est composée de : 2 disques en acier au carbone dur (épais) pour restaurer le fil.
2 disques en céramique fine pour terminer le fil.
· Facile à utiliser : pousser la lame à un angle de 90° avec une légère pression.
· Poignée avec caoutchouc et rainures pour les doigts qui confère une prise en main simple et sûre.

· Zum Schleifen von glatten Klingen.
· 2 Schärfzonen: Standard-Schärfen und Hochpräzisions-Schärfen.
· Jede Zone besteht aus: 2 Scheiben aus gehärtetem Karbid für den Grobschliff.
2 Scheiben aus Feinkeramik für den Feinschliff.
· Einfach zu handhaben der Schliff erfolgt, indem die Klinge im 90° Winkel mit leichtem Druck durch die Öffnung geschoben wird.
· Gummigriff mit Öffnungen für die Finger ermöglicht sichere und einfache Anwendung.

· Sharpen smooth blade knives.
· 2 sharpening zones: Standard sharpening and high precision sharpening.
· Each zone consists of: 2 thick carbide steel rods for cleaning up edges.
2 thin ceramic rods for honing edges.
· Easy to use: Push the knife at a 90° angle using light pressure.
· Rubber handle with finger grooves for safe and easy use.

· Afiador para facas de lâmina lisa.
· 2 zonas de afiar: Afiação padrão e afiação de alta precisão.
· Cada zona consiste em: 2 discos de aço carbono duro (grosso) para restaurar bordas.
2 discos de cerâmica fina para terminar a borda.
· Fácil de usar: basta empurrar a lâmina com uma inclinação de 90°, exercendo uma ligeira pressão.
· Asa com borracha e ranhuras para os dedos, para uma manipulação fácil e segura.

Cuchillos afilados en segundos
Sharp knives in seconds





Afilador de cuchillos DUAL
Affûteuse de couteaux
Schärfmaschine
Knives sharpener
Afiador de facas

Ref	€	cm	U.Venta
39266	17,40	21,5x4,5x9	1



Base de goma antideslizante, garantiza mayor seguridad
Non-slip rubber base, guarantees better safety

Afilador de cuchillos WHITE
Affûteuse de couteaux
Schärfmaschine
Knife sharpener
Afiador de facas

Ref	€	U.Venta
39065	9,10	6



Un mejor agarre
A better grip

Ruedas de Alundum blanco
White alundum wheel





Cuchillos lisos y dentados
Smooth and serrated knives



Afilador de cuchillos eléctrico ROND

Affûteuse de couteaux èlectrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas eléctronico

Ref	€	U.Venta
69141	29,50	1

Afilador de cuchillos eléct. PRO

Affûteuse de couteaux electrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas electrónico

Ref	€	U.Venta
69261	115,40	1

Fase 1 Fase 2 Fase 3



Fase 1: Alta abrasividad · High abrasiveness
Fase 2: Afilado fino · Thin sharp
Fase 3: Micro-afilado · Micro-sharp



Cuchillos lisoa
Smooth knives



Rejilla salida viruta
Chip outlet grid

Afilador de cuchillos eléctrico MOUSE

Affûteuse de couteaux electrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas eléctronico

Ref	€	U.Venta
60359	45,60	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69141	220-240 V / 50 Hz	60 W	13,5x15x9 cm	0,64 Kg
69261	220-240 V / 50-60 Hz	80 W	32x11,5x10 cm	2,20 Kg
60359	220-240 V / 50-60 Hz	60 W	16x11x7,5 cm	0,56 Kg

Manivela en ZAMAK
Handle in ZAMAK

Manivela en ZAMAK
Handle in ZAMAK

Acero cromado
Chrome steel

INOX
INOX

Soporte en INOX pintado
Support in INOX painted

Soporte en INOX
Support in INOX



Abrelatas de mesa profesional

Ouvre-boite de table professionnel
Profe-Dosenöffner für Tisch
Professional table tin opener
Abre-latas de mesa profissional

Ref.	€	U.Venta	
63005	119,10	1	Negro (Black)
63015	175,60	1	Inox

Altura máx. de lata: 30 cm
Maxime height of caniste: 30 cm





Inox

Abrelatas

Ouvre-boîte
Dosenöffner
Can opener
Abre-latas

	Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
A	62689	25,10	5x4	20	6
B	63038	21,00	5x4	17	1

Tablas de corte **MADERA**

ECO

· Robustas y muy resistentes. Fabricadas en bambú natural y madera de caucho.
· Perfectas para colocar sobre la encimera de la cocina.
· Ideales para cortar todo tipo de alimentos.

· Robustes et très résistantes. Fabriquées en bambou naturel et en bois d'hévéa.
· Parfaites pour installer sur le plan de travail de la cuisine.
· Idéales pour couper tout type d'aliments.

· Widerstandsfähig und belastbar. Aus natürlichem Bambus- und Kautschukholz.
· Passen perfekt auf die Arbeitsfläche in der Küche.
· Ideal zum Schneiden aller möglichen Zutaten.

· Strong and highly resistant. Made from natural bamboo and rubberwood.
· Perfect for placing on kitchen counters.
· Ideal for cutting any type of food.

· Robustas e resistentes. Fabricadas em bambu natural e madeira de caucho.
· Prefeitas para colocar sobre a bancada da cozinha.
· Ideais para cortar todo o tipo de alimentos.



Bambú
Bamboo



Tabla de corte pan
Planche à découper pain
Schneidebrett brot
Bread cutting board
Tábua de corte pão

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60487	26,70	40x30	2	1

Bambú
Bamboo



Tabla de corte pan
Planche à découper pain
Schneidebrett brot
Bread cutting board
Tábua de corte pão

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60495	21,00	50x15	2	1



Bambú
Bamboo



Tabla de corte pan oval
Planche à découper pain ovale
Schneidebrett oval brot
Oval bread cutting board
Tábua de corte pão oval

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60491	33,30	40x27	3	1



Bambú
Bamboo

Reversible
Double-sided

Canal recoge jugos
Groove collects juices



Tabla de corte DUAL
Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60492	34,00	39,5x38	4	1

Las fibras colocadas verticalmente, mantienen el filo de los cuchillos
The fibres placed vertically, maintain the edge of the knives

Revestimiento protector y anti-bacteriano
Protective and anti-bacterial coating



Madera Caucho
Rubber Wood

Tabla de corte RUBBER WOOD
Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60488	32,50	33x25	4	1
60485	63,60	53,3x32,8	4	1

Cubeta

Bambú / Bamboo | PP / Polypropylene | Dishwasher | BPA free

- **Tabla de corte tratada con un revestimiento protector y anti-bacteriana.**
- **Cubeta extraíble para recoger los alimentos cortados.**
- **Pies antideslizantes, garantiza la estabilidad de la tabla durante el corte.**
- **Cubeta apta para el lavavajillas.**

- Planche à découper traitée avec un revêtement de protection et antibactérien.
- Bacs extractibles pour accueillir les aliments coupés.
- Pieds antidérapants qui garantissent la stabilité de la planche à découper pendant la découpe.
- Passage au lave vaisselle du bac uniquement.

- Cutting board treated with a protective and anti-bacterial coating.
- Removable tray for collecting chopped food.
- Non-slip feet ensure the board remains stable when cutting.
- Dishwasher safe tray.



Tabla de corte COLLET HOME

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	Tabla (cm)	Cubeta (cm)	U.Venta	
60594	27,40	35x29x4	-	1	
R60594A	4,50	-	34x26,5x2	1	**Cubeta** · Tray





Madera / Caucho / Rubber Wood | Inox

- **Práctica tabla de corte con una o dos cubetas de acero inoxidable ocultas completamente extraibles.**
- **Las fibras colocadas verticalmente ayudan a mantener el filo de los cuchillos afilado durante más tiempo.**
- **Tabla de corte tratada con un revestimiento protector y anti-bacteriana.**
- **Cubeta extraíble para recoger los alimentos cortados.**
- **Cubeta apta para el horno (hasta 250°C) y el lavavajillas.**
- **Pies antideslizantes, garantiza la estabilidad de la tabla durante el corte.**

- Planche à découper pratique avec un ou deux bac en acier inoxydable totalement extractibles.
- Les fibres placées verticalement aident à maintenir le fil de la lame des couteaux aiguisé plus longtemps.
- Planche à découper traitée avec un revêtement de protection et antibactérien.
- Bacs extractibles pour accueillir les aliments coupés.
- Bacs aptes pour le four (jusqu'à 250 °C) et le lave-vaisselle.
- Pieds antidérapants qui garantissent la stabilité de la planche à découper pendant la découpe.

- Handy cutting board with one or two completely removable stainless steel trays.
- The fibres are arranged vertically to help knife blades retain their sharpness for longer.
- Cutting board treated with a protective and anti-bacterial coating.
- Removable tray for collecting chopped food.
- Tray is oven-safe (up to 250°C) and dishwasher-safe.
- Non-slip feet ensure the board remains stable when cutting.



Tabla de corte COLLECT GN 2/3

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	Tabla (cm)	Cubeta (cm)	Cubeta (L)	U.Venta	
60592	66,00	41,5x34x7	-	-	1	
* 66540Z	20,50	-	35,4x32,5x4	3,50	1	**Cubeta** · Tray

* **Apta cubeta Inox 18/10 (66540)** · Suitable for 18/10 stainless steel tray (66540)



Tabla de corte COLLECT 2xGN 1/2

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Incluye cubetas
Includes containers

Ref	€	Tabla (cm)	Cubeta (cm)	Cubeta (L)	U.Venta	
60591	92,40	61,5x34x7	-	-	1	
* 66240Z	10,90	-	26,5x32,5x4	2,5 x 2	1	**Cubeta** · Tray

* **Apta cubeta Inox 18/10 (66240)** · Suitable for 18/10 stainless steel tray (66240)

- **Fabricada en robusta madera de acacia.**
- **Superficie de corte en cristal con un Ø25 cm.**
- **Incluye 4 cuchillos fabricados en acero inoxidable con mango de madera.**
- **Ideal para cortar quesos y presentarlos sobre la misma.**

- Fabriquée en bois d'acacia robuste.
- Surface de découpe en verre avec un Ø de 25 cm.
- Inclut 4 couteaux fabriqués en acier inoxydable avec manche en bois.
- Idéale pour couper le fromage et le présenter à table.

- Aus robustem Akazienholz gefertigt.
- Schneidefläche aus Glas mit einem Durchmesser von Ø25 cm.
- Dazu gehören 4 Messer aus Edelstahl mit Holzgriff.
- Ideal zum Käse schneiden und präsentieren.

- Made of sturdy acacia wood. Ø25cm glass cutting surface.
- Includes 4 stainless steel knives with wooden handles.
- Ideal for cutting and serving cheese.

- Fabricada em madeira de acácia de grande robustez.
- Superfície de corte de vidro, com Ø25 cm.
- Inclui 4 facas de aço inoxidável, com cabo de madeira.
- Ideal para cortar e apresentar queijos.





Acacia / Wood | Cristal / Glass

Set cuchillos para Queso

Jeu de couteaux pour le fromage
Set von Messern für Käse
Knives set
Jogo de facas para queijo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
60072	43,70	25	5	1

Tablas de corte **FIBRA DE MADERA**

Fibra de madera Wood fiber | SI Silicone | Dishwasher | FSC | ECO | BPA free



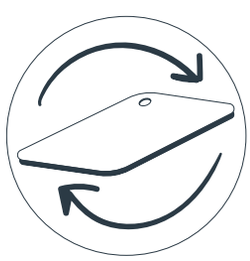
- **Tabla de corte fabricada en fibra de madera, materiales naturales y ecológicos.**
- **Duradera, resistente, indeformable y anti-bacteriana.**
- **Las fibras de madera ayudan a mantener el filo de los cuchillos afilado durante más tiempo.**
- **Su diseño permite darle un doble uso, tanto para la cocina como para el servicio en mesa y se pueden usar por ambos lados.**
- ***GRIPsystem*, pies singulares fabricados en silicona para utilizar las tablas en cualquier superficie sin riesgo de deslizamiento.**
- **El orificio es perfecto para colgar la tabla y facilitar su almacenaje.**
- **Fácil de limpiar gracias a su acabado liso, no poroso.**
- **Apta para el lavavajillas.**

- Planche à découper fabriquée en fibres de bois, un matériau naturel et écologique.
- Durable, résistante, indéformable et antibactérienne.
- Les fibres de bois aident à maintenir le fil des couteaux aiguisé plus longtemps.
- Sa forme permet de lui donner un double usage, à la fois pour la cuisine et pour le service à table, et elle est utilisable des deux côtés.
- *GRIPsystem,* pieds exclusifs en silicone pour utiliser les planches sur n'importe quelle surface sans risque de glisser.
- L'orifice est parfait pour suspendre la planche et faciliter son rangement.
- Facile à nettoyer grâce à sa finition lisse, non poreuse. Elle est apte pour le lave-vaisselle.

- Schneidebrett aus Holzfaser sowie Natur- und Öko-Stoffen.
- Haltbar, widerstandsfähig, formbeständig und antibakteriell.
- Holzfaser hält Messer länger scharf und schont ihren Schliff.
- Doppelseitig verwendbar für den Einsatz in der Küche oder als Servierbrett.
- *GRIPsystem,* exklusive Füße aus Silikon, um die Bretter auf jeder Oberfläche ohne Rutschgefahr zu verwenden.
- Praktische Öffnung zum Aufhängen oder Verstauen.
- Glatte, porenfreie Oberfläche ist einfach zu reinigen. Spülmaschinengeeignet.

- Chopping board made from wood fibre, a natural and eco-friendly material.
- Durable, resistant, anti-bacterial and its shape doesn't warp.
- The wood fibres help keep the knife blade sharper for longer .
- Its design allows you to use both for the kitchen and for serving food on the table.
- *GRIPsystem,* exclusive feet made of silicone to use the boards on any surface without risk of slipping.
- The hole is perfect for hanging the board and it makes it easier to store.
- It's easy to clean thanks to its smooth, non-porous finish. It's suitable for washing machines.

- Tábua de cortar fabricada em fibra de madeira, materiais naturais e ecológicos.
- Durável, resistente, indeformável e antibactérias.
- As fibras de madeira ajudam a manter a lâmina das facas afiada durante mais tempo.
- O seu design proporciona-lhe uma dupla utilidade: tanto para a cozinha quanto para servir à mesa. Utilizável por ambos os lados.
- *GRIPsystem,* pés exclusivos feitos de silicone para usar as pranchas em qualquer superfície sem risco de escorregar.
- Orifício para pendurar a tábua, e facilitar o seu armazenamento.
- Fácil de limpar, graças ao seu acabamento liso e não poroso.
- Apta para a máquina de lavar louça.



Tablas de corte reversibles
Reversible cutting boards



Tabla de corte BLACK
Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
60580	16,90	30x21,5	6	1
60581	22,80	37x27,5	6	1
60582	32,30	44x32,5	6	1

GRIPsystem

Orificio para colgar
Hanging hole

Juntas laterales antideslizantes en silicona
Non-slip silicone side seals



Fibra de madera, Natural y Ecofriendly
Wood fiber, Natural and Ecofriendly

Antibacteriana
Antibacterial



Tabla de corte NATURAL

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
60583	17,80	30x23,5	6	1
60584	21,90	37x27,5	6	1
60585	31,50	44x32,5	6	1



Orificio para colgar
Hanging hole

GRIPsystem
Juntas laterales antideslizantes en silicona
Non-slip silicone side seals

Canal que recoge el jugo de los alimentos
Channel that collects the juice from your food

Fibra de madera, Natural y Ecofriendly
Wood fiber, Natural and Ecofriendly

Antibacteriana
Antibacterial



Tabla de corte NOGAL

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
60586	15,50	26,5x19,5	6	1
60587	19,60	30x23,5	6	1
60588	30,60	40x30	6	1



Orificio para colgar
Hanging hole

GRIPsystem
Juntas laterales antideslizantes en silicona
Non-slip silicone side seals

Canal que recoge el jugo de los alimentos
Channel that collects the juice from your food

Fibra de madera, Natural y Ecofriendly
Wood fiber, Natural and Ecofriendly

Antibacteriana
Antibacterial



new

Tabla de corte pan BLACK

Planche à découper pain
Schneidebrett brot
Bread cutting board
Tábua de corte pão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
60589	28,70	40x25	0,65	1



GRIPsystem
Juntas laterales antideslizantes en silicona
Non-slip silicone side seals

Antibacteriana
Antibacterial

Orificio para colgar
Hanging hole

Superficie lisa y acanalada (8 canales)
Smooth and ribbed surface (8 channels)

Fibra de madera, Natural y Ecofriendly
Wood fiber, Natural and Ecofriendly

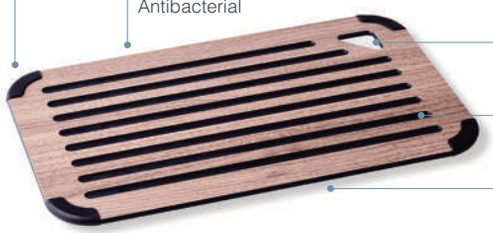


new

Tabla de corte pan NOGAL

Planche à découper pain
Schneidebrett brot
Bread cutting board
Tábua de corte pão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
60590	28,20	40x25	0,65	1



GRIPsystem
Juntas laterales antideslizantes en silicona
Non-slip silicone side seals

Antibacteriana
Antibacterial

Orificio para colgar
Hanging hole

Superficie lisa y acanalada (8 canales)
Smooth and ribbed surface (8 channels)

Fibra de madera, Natural y Ecofriendly
Wood fiber, Natural and Ecofriendly

Tajo de corte **CARNICERO**

PE Polyethylene | BPA free

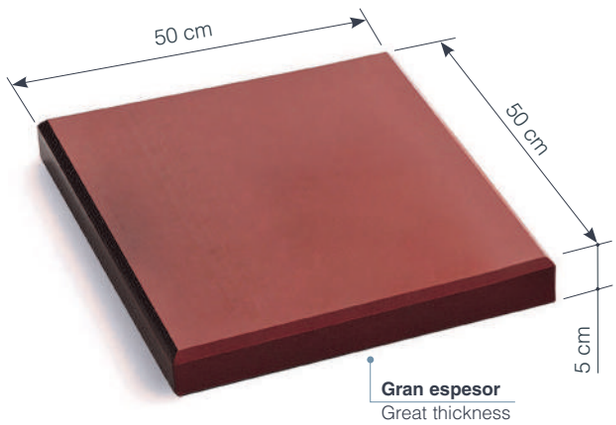
Ideal para cocinas profesionales, carnicerías, pescaderías, etc.

Perfect for professional kitchens, butcher shops or fishmongers, etc.

- **Fabricada en polietileno de alta densidad. Espesor de 5 mm.**
- **Su dureza le confiere una mayor resistencia a la abrasión, durabilidad y una gran absorción de los golpes.**
- **Material no poroso que facilita su limpieza. No acumula olores ni sabores.**
- **Apta para lavavajillas.**
- **Cumple con todas las garantías sanitarias para la manipulación de alimentos exigidas por la unión europea.**

- Fabriquée en polyéthylène de haute densité. Épaisseur de 5 mm.
- Sa dureté lui confère une plus grande résistance à l'abrasion, et une durabilité et une absorption des chocs accrues.
- Matériau non poreux qui facilite son nettoyage. Ne garde ni les odeurs ni les goûts.
- Apte pour le lave-vaisselle.
- Répond à toutes les garanties sanitaires pour la manipulation d'aliments exigées par l'Union Européenne.

- Made of high density polyethylene 5 mm Thick
- Its hardness gives it greater resistance to abrasion, more durability and high impact absorption.
- The non-porous material makes it easy to clean. There is no build-up of odours or flavours.
- Dishwasher safe
- Meets all health guarantee for food handling required by the European Union.



Tajo de corte carnicero

Planche à découper la viande
Metzger-Schneidblock
Butcher Block
Cepo de corte de carniceiro

Ref	€	cm	h (cm)	Kg	U.Venta
60578	160,60	50x50	5,0	12	1

Tablas de corte **POLIPROPILENO · POLIETILENO**

Dishwasher | BPA free

- **Fabricadas en polietileno de alta densidad y máxima resistencia.**
- **Perfectas para colocar sobre la encimera de la cocina.**
- **Higiénicas y fáciles de limpiar.**
- **Aptas para el lavavajillas.**

- Fabriquées en polypropylène de haute densité et d'une résistance maximale.
- Parfaites pour installer sur le plan de travail de la cuisine.
- Hygiéniques et faciles à nettoyer.
- Aptes pour le lave-vaisselle.

- Made of high density ultra strong polypropylene.
- Perfect for placing on kitchen counters.
- Hygienic and easy to clean.
- Dishwasher safe.

Asa para facilitar su manejo
Handle for easy handling

PE Polyethylene

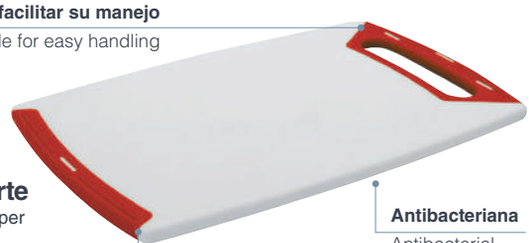


Tabla de corte

Planche à découper
Schneidebret
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	U.Venta
60501	7,50	30x18x1	1
60502	10,20	36x22x1	1
60503	13,70	42x25,5x1	1

Orificio para colgar
Hanging hole

Superficie de corte de doble cara
Double sided cutting surface

Antibacteriana
Antibacterial



PP Polypropylene

Set 3 tablas de corte

Set 3 planches à découper
Set 3 Schneiderbrett
3 cutting boards set
Conjunto 3 tábuas de corte

Ref	€	cm	U.Venta
60500	12,10	20x15	1
		30x20	
		35x25	



Canal que recoge el jugo de los alimentos
Channel that collects the juice from your food

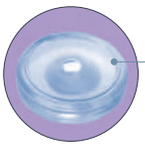


PE Polyethylene

Tabla de corte DUAL

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60459	26,40	35x43	5	1



Tacos antideslizantes
Non slip plugs

Especial para alérgicos
Special for allergy suffereis

Antibacteriana
Antibacterial



PE
Polyethylene

Tabla de corte antialérgica

Planche à dècouper
Schneidebrett
Anti-allergy cutting board
Tábua de corte

· **Especial para preparar comidas que no contengan alérgenos.**
· **Identifíquela rápidamente por su intenso color morado.**

· Spéciale pour préparer des repas sans allergènes.
· Identifiez-la rapidement grâce à son intense couleur violette.

· Zum Bereiten von allergenfreien Speisen.
· Leicht an leuchtender lila Farbe zu erkennen.

· Specially made for making food that contains no allergens.
· Identify it quickly by its deep purple colouring.

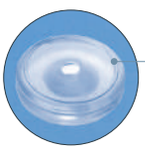
· Especial para preparar comidas que não contenham alergénios.
· Identifique-a rapidamente pela sua cor roxo vivo.

PE-500 (HD-HMW) High Molecular AA Weight Polyethilene

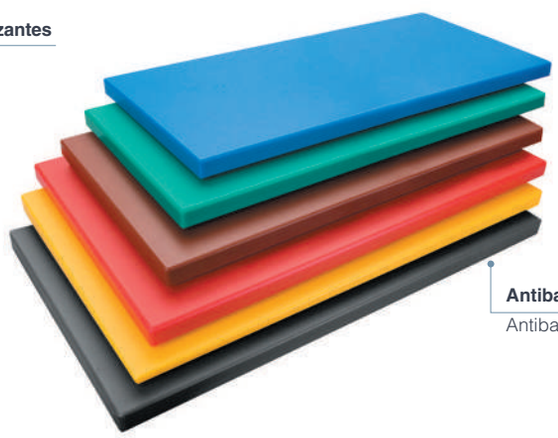
GN 1/2 · 325x265 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60521	22,30	20	1

GN 1/1 · 530x325 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60522	44,60	20	1

600x400 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60606	54,50	20	1



Tacos antideslizantes
Non slip plugs



Antibacteriana
Antibacterial

Pescado · Fish
Verduras+frutas · Vegetables+Fruits
Embutidos · Cold cred meat
Carne · Meat
Aves · Poultry
Varios · Various

PE
Polyethylene

Tabla de corte

Planche à dècouper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

GN 1/4 · 265x162 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60570	9,90	20	1
60571	9,90	20	1
60572	9,90	20	1
60573	9,90	20	1
60574	9,90	20	1
60577	9,90	20	1

GN 1/2 · 325x265 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60470	19,40	20	1
60471	19,40	20	1
60472	19,40	20	1
60473	19,40	20	1
60474	19,40	20	1
60480	19,40	20	1

GN 1/1 · 530x325 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60475	38,30	20	1
60476	38,30	20	1
60477	38,30	20	1
60478	38,30	20	1
60576	108,40	50	1
60479	38,30	20	1
60481	38,30	20	1

600x400 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60600	54,50	20	1
60601	54,50	20	1
60602	54,50	20	1
60603	54,50	20	1
60604	54,50	20	1
60605	54,50	20	1

PE-500 (HD-HMW) High Molecular AA Weight Polyethylene



Tacos antideslizantes
Non slip plugs



Antibacteriana
Antibacterial

PE
Polyethylene

Tabla de corte Polietileno

Planche à découper en Polyéthylène
Schneidebret Polyethylen
Polyethilene cutting board
Tábua de corte Polietileno

GN 1/4 · 265x162 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60569	9,90	20	6

GN 1/2 · 325x265 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60455	19,40	20	6
60405	28,50	30	6

GN 1/1 · 530x325 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60456	38,50	20	1
60406	57,30	30	1
60575	111,20	50	1

600x400 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60457	54,20	20	1
60407	80,20	30	1

· **Práctica tabla de corte con una cubeta GN 2/3 de acero inoxidable oculta completamente extraíble.**
· **Fabricada en polietileno de alta densidad de color blanco.**
· **Segura, ligera e higiénica, no absorbe humedad y evita la proliferación de bacterias.**
· **Gracias a su superficie suave, protege las hojas de los cuchillos.**
· **Cubeta extraíble (35,4x32,5x4 cm) para recoger los alimentos cortados.**
· **Cubeta apta para el horno (hasta 250ºC) y el lavavajillas.**
· **Pies antideslizantes, garantiza la estabilidad de la tabla durante el corte.**
· **Resistente a los cortes y los arañazos.**

· Planche à découper pratique avec un bac GN 2/3 en acier inoxydable totalement extractibles.
· Fabriquée en polyéthylène de haute densité de couleur blanche.
· Sûre, légère et hygiénique, elle n'absorbe pas l'humidité et évite la prolifération des bactéries.
· Grâce à sa surface douce, elle protège les lames des couteaux.
· Bacs extractibles (35,4x32,5x4 cm) pour accueillir les aliments coupés.
· Bacs aptes pour le four (jusqu'à 250 °C) et le lave-vaisselle.
· Pieds antidérapants qui garantissent la stabilité de la planche à découper pendant la découpe.
· Résistante aux coupures et aux rayures.

· Handy cutting board with one completely removable stainless steel GN 2/3 tray.
· Made of white high-density polyethylene.
· Safe, light and hygienic, it does not absorb moisture and prevents the growth of bacteria.
· It protects knife blades thanks to its smooth surface.
· Removable tray (35,4x32,5x4 cm) for collecting chopped food.
· Tray is oven-safe (up to 250°C) and dishwasher-safe.
· Non-slip feet ensure the board remains stable when cutting.
· Resistant to cuts and scratches.

Incluye cubeta GN 2/3
Container GN 2/3 included

Robusta y alta durabilidad
Robust and high durability



Antibacteriana
Antibacterial

PE Polyethylene | Inox Cubeta Container

Tabla de corte COLLECT GN 2/3
Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	Tabla (cm)	Cubeta (cm)	Cubeta (L)	U.Venta	
60593	91,50	41x34x6,5	-	-	1	
* 66540Z	20,50	-	35,4x32,5x4	3,5	1	**Cubeta** · Tray

* **Apta cubeta Inox 18/10 (66540)** · Suitable for 18/10 stainless steel tray (66540)

Para uso de tablas de Polietileno Profesionales
For use of Professional Polyethylene cutting boards

PE Polyethylene



Renueva las tablas, eliminando las rayas o pequeñas grietas
Renew the boards, eliminating scratches or small cracks

Cepillo para tablas de corte
Brosse pour planche à dècouper
Brush für Schneidebrett
Brush cutting board
Cepilho para tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60458	61,60	17x6	10	1

Jamoneros **POLIETILENO**

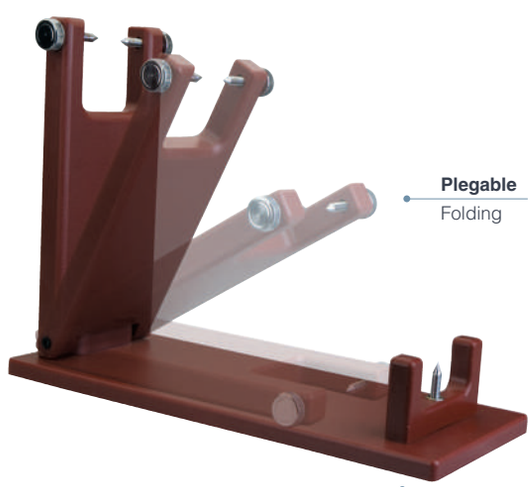
PE Polyethylene | BPA free



Tacos antideslizantes
Non slip plugs

Jamonero
Support pour jambon
Schinkenhalter
Ham-support
Suporte presunto

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62344	85,40	50x20,5	35,5	1



Plegable
Folding

Tacos antideslizantes
Non slip plugs

Jamonero abatible
Support pour jambon rabattable
Schinkenhalter, Verstellbar
Folden ham-support
Suporte presunto abatible

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62359	83,90	43x19	5	1

Cubiertos **INOX**



Cuchara mesa · Table spoon
Tenedor mesa · Table fork
Cuchillo mesa · Table knife
Cuchara postre · Dessert spoon
Tenedor postre · Dessert fork
Cuchillo postre · Dessert knife
Cuchara café · Coffee spoon
Cuchara moka · Moka spoon
Tenedor Lunch · Lunch fork
Tenedor pescado · Fish fork
Pala pescado · Fish knife
Cazo sopa · Soup ladle
Cuchara servir · Serving spoon
Tenedor servir · Serving fork
Cacillo salsa · Gravy shovel
Pala pastel · Cake shovel



Soporte cubiertos c/vasos

Porte couverts avec paniers
Besteckbehälter
St. Steel cutlery holder w/cylinder
Suporte talheres com copos

Ref.	€	cm	Orif.	U.Venta
33124	78,70	29x22x26	4	1
33126	96,70	29x22x38	6	1

Vasos Inox cubertería

Panier pour porte couvert
Besteckkörcher
St. Steel cutlery cylinder
Copos p/talheres Inóx

Ref.	€	h (cm)	U.Venta
33125	7,10	14	6



HOTEL

Inox 18% Cr

Espesor · Thickness: **1,8 mm**



Ref	€	U.Venta	
33101	1,60	12	**Cuchara mesa** · Table spoon
33102	1,60	12	**Tenedor mesa** · Table fork
33103	2,60	12	**Cuchillo mesa** · Table knife
33104	1,30	12	**Cuchara postre** · Dessert spoon
33105	1,30	12	**Tenedor postre** · Dessert fork
33106	2,50	12	**Cuchillo postre** · Dessert knife
33107	1,00	12	**Cuchara café** · Coffee spoon
33108	0,80	12	**Cuchara moka** · Moka spoon
33109	1,00	12	**Tenedor Lunch** · Lunch fork

ARIES

Inox 18/10

Espesor · Thickness: **2,5 mm**



Ref	€	U.Venta	
33401	2,50	12	**Cuchara mesa** · Table spoon
33402	2,50	12	**Tenedor mesa** · Table fork
33403	5,60	12	**Cuchillo mesa** · Table knife
33404	2,50	12	**Cuchara postre** · Dessert spoon
33405	2,50	12	**Tenedor postre** · Dessert fork
33406	5,60	12	**Cuchillo postre** · Dessert knife
33407	1,30	12	**Cuchara café** · Coffee spoon
33408	1,20	12	**Cuchara moka** · Moka spoon
33409	1,60	12	**Tenedor Lunch** · Lunch fork
33410	2,50	12	**Tenedor pescado** · Fish fork
33411	2,50	12	**Pala pescado** · Fish knife
33412	9,80	1	**Cazo sopa** · Soup ladle
33413	6,00	1	**Cuchara servir** · Serving spoon
33414	6,10	1	**Tenedor servir** · Serving fork
33415	7,80	1	**Cacillo salsa** · Gravy shovel
33416	6,70	1	**Pala pastel** · Cake shovel



Buffet

BUFFET

Chafing Dish
Chafing Dish

Buffet
Buffet

Chafing-Dish + Buffet
Chafing-Dish +Buffet

Colección Chafing Dish **LUXE**

Inox 18/10 | Vitro | Electric | Gas | Induction



· Tapa con descenso amortiguado para un cierre suave.
· Tapa extraíble verticalmente para su limpieza.
· Visor de cristal.
· Las gotas de condensación retornan a la cubeta.
· Salsera lateral para la sujección de cacillos o espumaderas.
· Disponibilidad de aro complementario para el empleo de placa de inducción.

· Couvercle avec descente amortie pour une fermeture en douceur.
· Couvercle peut s'extraire verticalment pour un nettoyage aisé.
· Écran en verre.
· Les gouttelettes de condesation retombent dans la cuvette.
· Saucière latèrale pour la fixation de louches ou d'écumoires.
· Disponibilité dánneaux compléntaires pour l'utilisation de plaques à induction.

· Deckel mit gefederter Abwärtsbewegung für sanftes Schließen.
· Deckel zwecks einfacher Reinigung vertikal abnehmbar.
· Schauglas.
· Rückfluss der Kondenstropfen in den Wasserbehälter.
· Seitliche Sauciere für die Ablage von Schöpfkelle oder Schaumlöffel nach Gebrauch.
· Zusatzringe für den Einsatz von Induktionsplatten verfügbar.

· Cover with damping seal for smooth clousure.
· Cover can be removed vertically for easy cleaning.
· Glass display.
· The condesation droplets return to the receptacle.
· Lateral sauceboat for holding scoops and skimmers.
· Availability of additional rings for the use of induction hobs.

· Tampa com descida amortecida que se fecha suavemente.
· Tampa pode ser extraída verticalmente para facilitar a limpeza.
· Visor de vidro.
· As gotas de condesação regressam á cuvete.
· Molheira lateral para sujeitar as conchas ou escumadeiras.
· Anéis complementares disponíveis para utilizar em placas de indução.









Chafing Dish GN 1/1 LUXE

Bain marie GN 1/1
Chafing Dish, GN-Einsatz 1/1
GN 1/1 chafing dish
Chafing dish GN 1/1 steel

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69091	938,90	47x59,5	43,0	9,0	1



Cuerpo Chafing Dish GN 1/1 LUXE

Corps bain marie GN 1/1
Chafing Dish Körpe, GN-Einsatz 1/1
GN 1/1 chafing dish body
Corpo chafing dish GN 1/1

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69099	755,40	59,5x47	25,0	9,0	1



Soporte Chafing Dish GN 1/1 LUXE

Support Bain marie GN 1/1
Gestell für Chafing Dish1/1
GN 1/1 chafing dish stand
Suporte chafing dish GN 1/1

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
69089	183,40	41x55	17,0	1



Placa inducción c/regulador

Plaque à induction avec regulateur
Induktionskochfeld mit regler
Round induction plate with power control
Placa de indução com regulador

Ref	€	W	cm	U.Venta
69131	105,80	1000	Ø24x8	1

Placa encastrable. Necesita agujero de Ø216 mm para introducirla.
Encastable plate. Need a Ø216 mm hole to insert the plate.



Aro complemento Chafing Dish

Support plaque induction
Zusatzring chafing-dish
Chafing-dish heater holder
Aro complemento chafing dish

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R69099B	17,40	26	1



Salsera Chafing Dish

Saucière chafing-dish Luxe
Sauciere Chafing Dish, Luxe
Gravy spoon holder
Molheira chafing dish

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
R69099C	14,80	12x23	4,0	0,40	1



Chafing Dish GN 2/3 LUXE

Bain marie GN 2/3
Chafing Dish, GN-Einsatz 2/3
GN 2/3 chafing dish
Chafing dish GN 2/3

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69092	747,60	43x46	58,5	5,5	1



Cuerpo Chafing Dish GN 2/3 LUXE

Corps bain marie GN 2/3
Chafing Dish Körpe, GN-Einsatz 2/3
GN 2/3 chafing dish body
Corpo chafing dish GN 2/3

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69095	590,50	46x43	25,5	5,5	1



Soporte Chafing Dish LUXE GN 2/3

Support Bain marie GN 2/3
Gestell für Chafing Dish 2/3
GN 2/3 chafing dish stand
Suporte chafing dish GN 2/3

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
69087	157,10	40x37	17,0	1



Placa inducción con regulador

Plaque à induction avec regulateur
Induktionskochfeld mit regler
Round induction plate with power control
Placa de indução com regulador

Ref	€	W	cm	U.Venta
69131	105,80	1000	Ø24x8	1

Placa encastrable. Necesita agujero de Ø216 mm para introducirla.
Encastable plate. Need a Ø216 mm hole to insert the plate.



Aro complemento Chafing Dish

Support plaque induction
Zusatzring chafing-dish
Chafing-dish heater holder
Aro complemento chafing dish

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R69099B	17,40	26	1



Salsera Chafing Dish

Saucière chafing-dish Luxe
Sauciere Chafing Dish, Luxe
Gravy spoon holder
Molheira chafing dish

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
R69099C	14,80	12x23	4,0	0,40	1



Chafing Dish GN 1/2 LUXE

Bain marie GN 1/2
Chafing Dish, GN-Einsatz 1/2
GN 1/2 chafing dish
Chafing dish GN 1/2 steel

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69093	673,80	32,5x46	44,5	4,0	1



Cuerpo Chafing Dish LUXE GN 1/2

Corps bain marie GN 1/2
Chafing Dish Körpe, GN-Einsatz 1/2
GN 1/2 chafing dish body
Corpo chafing dish GN 1/2

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69094	544,10	46x32,5	25,5	4,0	1



Placa inducción con regulador

Plaque à induction avec regulateur
Induktionskochfeld mit regler
Round induction plate with power control
Placa de indução com regulador

Ref	€	W	cm	U.Venta
69139	105,20	700	Ø18x8	1

Placa encastrable. Necesita agujero de Ø216 mm para introducirla.
Encastable plate. Need a Ø216 mm hole to insert the plate.



Aro complemento Chafing Dish

Support plaque induction
Zusatzring chafing-dish
Chafing-dish heater holder
Aro complemento chafing dish

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R69094A	17,60	18	1



Soporte Chafing Dish GN 1/2 LUXE

Support Bain marie GN 1/2
Gestell für Chafing Dish 1/2
GN 1/2 chafing dish stand
Suporteo chafing dish GN 1/2

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
69088	129,60	40x28	17,0	1



Salsera Chafing Dish

Saucière chafing-dish Luxe
Sauciere Chafing Dish, Luxe
Gravy spoon holder
Molheira chafing dish

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
R69099C	14,80	12x23	4,0	0,40	1



Chafing Dish SOPA LUXE

Bain marie soupiere
Suppen Chafing Dish
Soup chafing dish
Chafing dish sopa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
69098	595,40	45	57,0	11,0	1



Cuerpo Chafing Dish SOPA LUXE

Corps bain marie soupiere
Suppen Chafing Dish Körpe
Soup chafing dish body
Corpo chafing dish sopa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
69100	437,60	45	38,0	11,0	1



Soporte Chafing Dish SOPA LUXE

Support bain marie soupiere
Gestell für Suppen Chafing Dish
Soup chafing dish stand
Suporte chafing dish sopa

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
69097	157,90	41x32	17,0	1



Placa inducción con regulador

Plaque à induction avec regulateur
Induktionskochfeld mit regler
Round induction plate with power control
Placa de indução com regulador

Ref	€	W	cm	U.Venta
69131	105,80	1000	Ø24x8	1

Placa encastrable. Necesita agujero de Ø216 mm para introducirla.
Encastable plate. Need a Ø216 mm hole to insert the plate.



Aro complemento Chafing Dish

Support plaque induction
Zusatzring chafing-dish
Chafing-dish heater holder
Aro complemento chafing dish

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R69100B	17,90	27	1



Contenedor Chafing Dish LUXE SOPA

SOUPIERE Bain marie Luxe
Suppenbehälter chafing Dish, Luxe
Luxe soup container chafing dish
Recipiente chafing dish Luxe sopa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
R69100A	23,30	29	22,0	11,0	1



Salsera Chafing Dish

Saucière chafing-dish Luxe
Sauciere Chafing Dish, Luxe
Gravy spoon holder
Molheira chafing dish

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
R69099C	14,80	12x23	4,0	0,40	1



Chafing Dish REDONDO LUXE

Bain marie rounde
Chafing Dish, rund
Round chafing dish
Chafing dish redondo steel

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69101	739,90	46,5x53	45,0	6,0	1



Cuerpo Chafing Dish REDONDO LUXE

Corps bain marie rounde
Chafing Dish Körpe, rund
Round chafing dish body
Corpo chafing dish redondo

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69096	582,10	46,5x53	25,0	6,0	1



Soporte Chafing Dish SOPA LUXE

Support bain marie soupiere
Gestel für Suppen Chafing Dish
Soup chafing dish stand
Suporte chafing dish sopa

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
69097	157,90	41x32	17,0	1



Placa inducción con regulador

Plaque à induction avec regulateur
Induktionskochfeld mit regler
Round induction plate with power control
Placa de indução com regulador

Ref	€	W	cm	U.Venta
69131	105,80	1000	Ø24x8	1

Placa encastrable. Necesita agujero de Ø216 mm para introducirla.
Encastable plate. Need a Ø216 mm hole to insert the plate.



Fuente para Chafing Dish redondo

Plat rond pour Bain marie rounde
Einsatz für chafing-dish, rund
Food pan for round chafing-dish
travessa para chafing dish redondo

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
69019	55,10	35x7	1



Aro complemento Chafing Dish

Support plaque induction
Zusatzring chafing-dish
Chafing-dish heater holder
Aro complemento chafing dish

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R69100B	17,90	27	1



Salsera Chafing Dish

Saucière chafing-dish Luxe
Sauciere Chafing Dish, Luxe
Gravy spoon holder
Molheira chafing dish

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
R69099C	14,80	12x23	4,0	0,40	1

Colección **CHAFING DISH**



Chafing Dish GN 1/1 Roll Top patas latón

Bain marie GN 1/1 roll top pieds en laiton
Chafing Dish, mit GN-Einsatz, Rolldeckel
Chafing dish GN 1/1 roll top brass legs
Chafing dish GN 1/1 roll top patas latão

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69015	700,80	53x32,5	6,50	9,0	1



Chafing Dish GN 1/1 Roll Top patas Inox

Bain marie GN 1/1 roll top pieds en inox
Chafing Dish, mit GN-Einsatz, Rolldeckel
Chafing dish GN 1/1 roll top st. steel legs
Chafing dish GN 1/1 roll top patas inóx

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69034	628,80	53x32,5	6,50	9,0	1



Chafing Dish Roll Top GN 1/1

Bain marie roll top GN 1/1
Chafing Dish, mit GN-Einsatz 1/1, Rolldeckel
Chafing dish roll GN 1/1
Chafing dish roll top GN 1/1

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69001	650,10	53x32,5	6,50	9,0	1



Chafing Dish BASIC GN1/1 con tapa

Bain marie BASIC GN 1/1 avec couvercle en inox
Chafing Dish, BASIC, mit GN-Einsatz 1/1 mit Deckel, Rostfrei
BASIC Chafing Dish GN 1/1 with st. steel lid
Chafing Dish BASIC GN 1/1 com tampa en .

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69110	99,50	56x35	28,0	8,5	1

Ⓐ 96ºC max



Adapt. a Ref
69015 - 69001 - 69004 - 69110

Calentador eléctrico para Chafing

Corp de chauffe pour bain marie
Elektro-Heizung für Chafing Dish
Electric heating unit for chafing dish
Aquecedor eléctrico para chafing dish

Ⓑ 92ºC max



	Ref	€	W	U.Venta
Ⓐ	69002	172,40	700	1
Ⓑ	69012	199,50	700	1

Con regulador · *With regulator*

CHAFING DISH eléctrico

Inox

- **Ideal para el sector de la hostelería, restauración y catering.**
- **Mantiene la temperatura de los alimentos.**
- **Más seguro al carecer de llama de los geles.**
- **Tapa y cubeta extraible GN 1/1 H=65 mm (8,50 L) fabricados en acero inoxidable de alta calidad. Cuerpo fabricado en polipropileno.**
- **Termostato regulable (85°C +/-10°C).**
- **Interruptor de encendido y apagado. Indicador luminoso.**
- **Protección contra sobrecalentamiento.**
- **Fácil de transportar gracias a sus asas laterales.**
- **6 pies antideslizantes y resistentes para mantener la establilidad.**

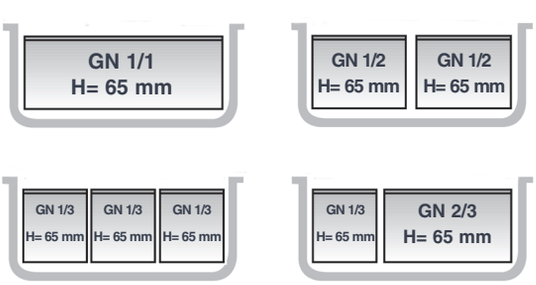
- Parfait pour le secteur hôtelier, la restauration et le traiteur.
- Conserve la température des aliments.
- Plus sûr parce qu'il n'y a pas de flamme des gels.
- Couvercle et bac amovible GN 1/1 H=65 mm (8,50 L) en acier inoxydable de haute qualité. Corps fabriqué en polypropylène.
- Thermostat réglable (85 °C +/- 10 °C).
- Interrupteur marche/arrêt. Indicateur lumineux.
- Protection contre les surchauffes.
- Facile à transporter grâce à ses poignées latérales.
- 6 pieds antidérapants et résistants pour maintenir la stabilité

- Ideal für Hotel- und Gaststättengewerbe und Catering.
- Temperatur der Nahrungsmittel bleibt erhalten.
- Sicherer ohne Brennpaste/Brenngel.
- Abnehmbarer Deckel und Speiseeinsatz aus hochwertigem Edelstahl (GN 1/1 H=65 mm (8,50 l)). Mit Gestell aus Polypropylen.
- Einstellbares Thermostat (85 °C +/-10 °C).
- Mit Ein- und Ausschalter. Kontrollleuchte.
- Schutz vor Überhitzung.
- Einfach an Seitengriffen zu tragen.
- 6 widerstandsfähige Anti-Rutschfüße für festen Stand.

- Ideal for the hospitality, restaurant and catering sectors.
- Maintains temperature of food.
- Safer than chafing dishes that use gel fuels.
- Removable lid and tray GN 1/1 H=65 mm (8.5 L) manufactured in high-quality stainless steel. Body manufactured in polypropylene.
- Adjustable thermostat (85°C +/-10°C).
- On / Off switch. Light indicator.
- Overheating protection.
- Easily portable using the side handles.
- 6 non-slip resistant bases to ensure stability.

- Ideal para o setor da hotelaria, restauração e catering.
- Mantém a temperatura dos alimentos.
- Mais seguro, ao não utilizar géis com chama.
- Tampa e cuvete extraível de aço GN 1/1 H= 65 mm (8,50 L) de aço inoxidável de alta qualidade. Corpo fabricado em polipropileno.
- Termóstato regulável (85°C +/-10°C).
- Interruptor de ligar/desligar. Indicador luminoso.
- Proteção contra sobreaquecimento.
- Fácil de transportar, graças às suas asas laterais.
- 6 patas antideslizantes e resistentes, para maior establilidade.

Combinaciones posibles de cubetas · Possible tray options





Cubeta GN 1/1 en Inox (H=65 mm / 8,50 L)
GN 1/1 st steel container (H=65 mm / 8,5 L)

Tapa y cubeta en inox incluidas
Stainless steel lid and bucket included



Chafing Dish eléctrico
Chafing Dish électrique
Elektrische Chafing Dish
Electric Chafing Dish
Chafing Dish eléctrico

Ref	€	W	U.Venta
69336	163,90	900	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Cubeta/Container	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69336	220-240 V / 50-60 Hz	900 W	8,50 L	85ºC (+/-10ºC)	1GN 1/1 H=65 mm	55x34,5x25 cm	3,90 Kg

SERVIDORES / CALENTADORES de líquidos





Servidor de zumos pie cromado

Distributeur de jus en inox
Saftbehälter mit rostfreiem Fuss
Juice dispensar mirror stand
Distributidor de sumos pé cromado

	Ref	€	L	U.Venta
	69027	308,30	8,70	1
A	R69018	26,80	Grifo	1
B	R69027	88,20	Contenedor	1





Servidor de zumos

Distributeur de jus
Saftbehälter
Juice dispenser
Distribuidor de sumos

	Ref	€	L	U.Venta
	69018	308,30	8,70	1
A	R69018	26,80	Grifo	1
B	69020	76,20	Contenedor	1



Calentador de líquidos BUFFET

Chauffe-cafe
Getränkebehälter
Coffee urn
Aquecedor de líquidos

	Ref	€	L	U.Venta
	69028	346,30	11,0	1
A	R69018	26,80	Grifo	1

Inox



Contenedor de combustible

Porte-bruleur
Brennpasten-Behälter
Burner holder
Recipiente de combustível

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Asa L (cm)	U.Venta
69006	22,20	9,0	6,0	7,0	1

· Gel de origen orgánico. No produce emanaciones tóxicas. Encendido rápido y combustión silenciosa, limpia, inodora, sin humos y sin cenizas.
· Organic gel fuel. Does not produce toxic fumes. Quick-lighting and quiet-burning, clean, odourless, smokeless and ash-free.



Gel combustible ETANOL

Gel chauffe ETHANOL
Brennpaste, ETHYALKOHOL
Fuel gel, ETHANOL
Gel combustível ETANOL

	Ref	€	Kg	Horas	U.Venta	
A	69108	2,50	0,225	3	72	**Lata** · Can
B	69107	8,00	0,840	-	1	**Botella** · Bottle
C	69109	36,60	4,00	-	1	**Bidón** · Barrel







AIRPOT

NO UTILIZAR CON BEBIDAS GASEOSAS, CALDOS NI LÁCTEOS
DO NOT USE WITH FI ZZY DRINKS, BROTHS OR DAIRY

Inox 18/10



Fácil sist. de apertura
Easy open system



Nivel de indicador de líquido
Liquid level indicator



Sist. dispensador cómodo
Convenient dispensing system



Sensor de temperatura
Temperature sensor



Marcas de llenado
Fill lines



Posibilidad de graduar la temperatur
The temperature can be adjusted



Asas laterales aislantes del calor
Side mounted insulated handles

Ideal para agua, café y té
Perfect for water, coffee and tea

Fabricado en acero inoxidable resistente y de alta calidad
Made of strong high quality stainless steel

Airpot eléctrico

Électrique Airpot
Elektrische Getrankenpender
Electric Airpot
Airpot eléctrico

Ref	€	L	U.Venta
69472	122,90	4	1
69476	132,80	6	1
69471	145,00	10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69472	220-240 V / 50-60 Hz	1500 W	4 L	60ºC - 100ºC	28x28x35 cm	1,90 Kg
69476	220-240 V / 50-60 Hz	1500 W	6 L	60ºC - 100ºC	28x28x40 cm	2,00 Kg
69471	220-240 V / 50-60 Hz	1500 W	10 L	60ºC - 100ºC	28x28x48 cm	2,20 Kg

Inox 18/10 — Doble pared (Double insulating wall) — Dishwasher

· Mantiene las bebidas calientes o frías durante 24 horas.
· Doble pared que proporciona un alto rendimiento térmico.
· Ligero e irrompible.
· Boca ancha para cubos de hielo.
· Fácil de abrir y cerrar. Fácil limpieza.

· Maintient les boissons chaudes ou froides pendant 24 heures.
· Double paroi qui confère un haut rendement thermique.
· Léger et incassable.
· Bec large pour glaçons.
· Ouverture et fermeture faciles. Facile a nettoyer.

· Hält die Getränke 24 Stunden warm oder kalt.
· Doppelwandig für hohe Wärmeleistung.
· Leicht und unzerbrechlich.
· Breite Öffnung für Eiswürfel.
· Einfach zu öffnen und zu schließen. Facile a nettoyer.

· Keeps drinks hot or cold for 24 hours.
· Double wall that provides high thermal performance.
· Light and shatterproof.
· Wide mouth for ice cubes.
· Easy to open and close. Facile a nettoyer.

· Mantém as bebidas quentes e frias durante 24 horas.
· Parede dupla, que proporciona um elevado rendimento térmico.
· Leve e inquebrável.
· Abertura larga para cubos de gelo.
· Fácil de abrir e fechar. Fácil de limpar.

Doble pred
Double wall



Boca ancha para cubitos hielo
Wide mouth for ice cubes



Air pot

Air pot
Getränkespender, isoliert
Air pot
Air pot

Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
62472	64,70	2,50	32,5	1
62473	70,10	3,00	34,5	1
62475	94,00	4,00	39,0	1

DISPENSADORES de cereales

ABS plastic Tapa/Lid | **PS** Polystyrene Container | **TPR** Ruleta Roulette | Dishwasher | BPA free

- **Ideal para diversos tipos de alimentos como cereales, copos de avena, copos de maíz, pasta, café, frutos secos, etc.**
- **Higiénico y con gran capacidad de almacenamiento.**
- **Montaje en la pared, aprovecha el espacio de tu mostrador o encimera (62541-62542).**

· Idéal pour différents types d'aliments tels que les céréales, les flocons d'avoine, les copeaux de maïs, les pâtes, le café, les fruits secs, etc.
· Hygiénique et offrant une grande capacité.
· Montage sur le mur, gain d'espace sur le comptoir ou le plan de travail (62541-62542).

· Ideal für Frühstücksflocken, Haferflocken, Corn Flakes, Pasta, Kaffee, Dörrobst und andere Arten von Lebensmitteln.
· Hygienisch und mit großem Fassungsvermögen.
· Wandmontage – für mehr Platz auf Küchentheke oder Arbeitsfläche (62541-62542).

· Ideal for various types of foods such as cereals, oatmeal, cornflakes, pasta, coffee, nuts, etc.
· Hygienic and with a large storage capacity.
· Wall mounted so you can make the most of your countertop or worktop space (62541-62542).

· Ideal para diversos tipos de alimentos, como: cereais, flocos de aveia, flocos de milho, pasta, café, frutos secos, etc.
· Higiénico e com grande capacidade de armazenamento.
· Montagem na parede, para aproveitar o espaço do escaparate ou balcão (62541-62542).



Conserva la frescura y el sabor de los alimentos por más tiempo
Conserve la fraîcheur et le goût des aliments plus longtemps
Sorgt für länger anhaltenden Geschmack und Frische der Nahrungsmittel
Preserves the freshness and taste of food for longer
Conserva a frescura e o sabor dos alimentos durante mais tempo





Sistema dispensador giratorio
Rotating dispensing system

Base ancha, ofrece una mayor estabilidad
Wide base for greater stability

Dispensador de cereales
Distributeur de céréales
Cerealienspender
Cereal dispenser
Dispensador de cereais

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
62545	22,30	16x20	40	3,50	1

Tapa hermética
Lid hermetic

Anclaje en pared
Wall anchor



Sist. dispensador giratorio
Rotating dispensing system

Dispensador de cereales de pared
Distributeur de céréales mural
Wandspender für Cerealien
Wall-mounted cereal dispenser
Dispensador de cereais de parede

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta	
62541	15,50	14,5x12,5	31	1,50	1	Simple
62542	25,90	28x12,5	31	1,50 x 2	1	Doble · Double



Conserva la frescura y el sabor de los alimentos por más tiempo
Conserve la fraîcheur et le goût des aliments plus longtemps
Sorgt für länger anhaltenden Geschmack und Frische der Nahrungsmittel
Preserves the freshness and taste of food for longer
Conserva a frescura e o sabor dos alimentos durante mais tempo

new



Tapa hermética
Lid hermetic

Sistema dispensador giratorio
Rotating dispensing system

Base ancha, ofrece una mayor estabilidad
Wide base for greater stability

Dispensador de cereales DUAL
Distributeur de céréales
Frühstücksflocken Spender
Cereal dispenser
Dispensador de cereais

Ref	€	L	U.Venta
62596	26,90	2 x 2	1
62597	34,60	3,5 x 2	1

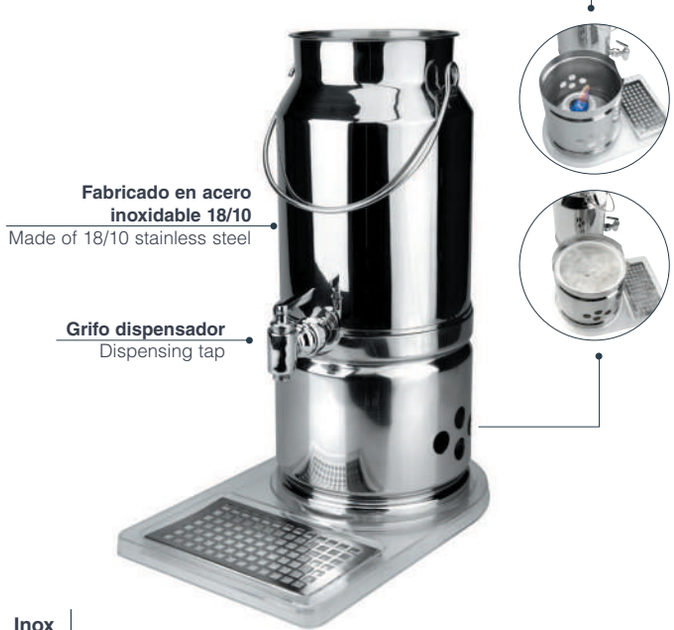


Inox 18/10

Dispensador de cereales con base
Distributeur de Cereales sur Pied
Cerialenspender mit Fuss
Cereal Dispenser with Stand
Distribuidor de cereis com base

	Ref	€	Ø (cm)	cm	L	U.Venta
A	69022	273,40	18,5	24x34x70	10,0	1
B	69023	541,50	18,5	44x34x70	10,0	1

Permite su uso tanto para calentamiento como para refrigeración
Allows its use for both heating and cooling



Fabricado en acero inoxidable 18/10
Made of 18/10 stainless steel

Grifo dispensador
Dispensing tap

Inox 18/10

Dispensador de leche
Dispensateur de lait
Milchkanne mit Fuß
Milk dispenser with base
Distribuidor de leite

Ref	€	cm	L	U.Venta
69030	383,10	22x33x44	5,5	1

Jarra **INFUSORA**

MS Plastic Cuerpo / Corp | PP Polypropylene Tapa / Lid | BPA free | Healthy Cooking | Dishwasher

Ideal para preparar bebidas de frutas 100% naturales
Ideal for preparing 100% natural fruit drinks



Desenroscar la tapa girándola en sentido anti-horario
Dévisser le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
Deckel im Gegenuhrzeigersinn abschrauben
Unscrew the lid by turning it counter-clockwise
Desenroscar a tampa girando-a no sentido anti-horário



Introducir la fruta, hierbas o semillas
Mettre de fruit, les herbes ou les graines
Geschnittenes Obst, Kräuter oder Samen hinein geben
Introduce the fruit, herbs or seeds
Introduzir a fruta, ervas ou sementes



Enroscar la tapa girándola en sentido horario
Revisser le couvercle en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre
Deckel im Uhrzeigersinn einschrauben
Screw on the lid by turning it clockwise
Enroscar a tampa girando-a no sentido horário



Introducir el filtro dentro de la jarra y presionar la tapa hasta cerrarla
Introduire le filtre dans le pichet et appuyer sur le couvercle jusqu'à sa fermeture
Filter in das Gefäß einführen und Deckel zum Schließen herunter drücken
Put the filter in the pitcher and push the lid until it's closed
Introduzir o filtro no interior da jarra, e pressionar a tampa até fechá-la



Tapa anti derrames
Non-spill lid

Filtro infusor para frutas y verduras
Infusion filter for fruits and vegetables



Jarra infusora
Pitchet infuseur
Krug mit Filter
Infusion pitcher
Jarra infusionadora

Ref	€	cm	L	U.Venta
61954	29,20	19x16x29	2,40	1

ORGANIZADOR de café

ABS plastic

- **Todo lo que necesitas para preparar un café. Todo en un solo lugar.**
- **Cuenta con varios compartimentos, en los que podrás guardar vasos, azúcar, cápsulas, servilletas, etc.**

- Tout ce dont vous avez besoin pour préparer un café. Tout en un seul endroit.
- Il dispose de plusieurs compartiments, dans lesquels vous pouvez stocker du des verres, sucre, des capsules, des serviettes, etc.

- Alles was Sie brauchen, um einen Kaffee zu machen. Alles an einem Ort.
- Es hat mehrere Fächer, in denen Sie Gläser, Zucker, Kapseln, Servietten, usw.

- Everything you need to make a coffee. All in one place
- It has several compartments, in which you can store glasses, sugar, capsules, napkins , etc.

- Tudo que você precisa para fazer um café. Tudo em um só lugar.
- Possui vários compartimentos, nos quais pode guardar copos, açúcar, cápsulas, guardanapos, etc.

Ⓐ



Ⓑ





Ⓒ



Organizador de café
Organisateur de café
Kaffee Veranstalter
Coffee organizer
Organizador de café

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
Ⓐ	62280	9,70	11,5x11,5	20	1
Ⓑ	62281	35,20	35,5x26,5	18	1
Ⓒ	62283	82,00	35,5x26,5	31	1

Conjunto · Set

Paneras · Fruteros **NATURA**





· Fabricadas en fibra virgen natural.
· Material ecológico y respetuoso con el medio ambiente.
· Lavables, resistentes y duraderas.
· Diseñadas y fabricadas en España.
· Hechas a mano.
· Tacto agradable y suave, similar a la piel.
· Espesor 0,55 mm.

· Fabriquées en fibres vierges naturelles.
· Matériau écologique et respectueux de l'environnement.
· Lavables, résistantes et durables.
· Conçues et fabriquées en Espagne.
· Faites à la main.
· Toucher agréable et doux, similaire au cuir.
· Épaisseur de 0,55 mm.

· Aus naturreiner Faser.
· Umweltverträgliches Öko-Material.
· Waschbar, robust und langlebig.
· Design und Herstellung in Spanien.
· Handgefertigt.
· Weich und angenehm wie Leder.
· 0,55 mm dick.

· Made of natural virgin fibre.
· Ecological material respectful with the environment.
· Washable, resistant and durable.
· Designed and manufactured in Spain.
· Handmade.
·Nice soft feel, similar to leather.
· Thickness 0.55 mm.

· Fabricados em fibra virgem natural.
· Material ecológico, respeitador do meio ambiente.
· Laváveis, resistentes e duráveis.
· Desenhados e fabricados em Espanha.
· Fabricados à mão.
· Tato agradável e suave, similar ao do couro.
· Espessura 0,55 mm.



Panera Marrón NATURA

Corbeille à pain en marron
Brotbeutel, braun
Brown bread basket
Cesto para o pão de Castanho

	Ref	€	cm	h max (cm)	h min (cm)	U.Venta
A	63476	12,60	10x10	25	8	1
B	63477	13,40	12x12	25	12	1
C	63478	15,20	15x15	25	12	1
D	63479	17,50	20x20	33	12	1



Panera Negra NATURA

Corbeille à pain en noire
Brotbeutel, schwarz
Black bread basket
Cesto para o pão de Preto

	Ref	€	cm	h max (cm)	h min (cm)	U.Venta
A	63486	12,60	10x10	25	8	1
B	63487	13,40	12x12	25	12	1
C	63488	15,20	15x15	25	12	1
D	63489	17,50	20x20	33	12	1

Colección **PANERAS · FRUTEROS**

PP Polypropilene | Stackable | Dishwasher | BPA free

· Diseñadas para uso intensivo.
· Elaboradas a mano.
· Acabado en mate.
· Alta resistencia y durabilidad.
· Apilables.

· Conçu pour une utilisation intensive.
· Fait à la main.
· Fini mat.
· Haute résistance et la durabilité.
· Empilable.

· Auswahl für den intensiven Gebrauch.
· Handgemacht.
· Matte Oberfläche entwickelt.
· Hohe Festigkeit und Haltbarkeit.
· Sapelbar.

· Designed for intensive use.
· Handmade.
· Matte finish.
· High strength and durability.
· Stackable.

· Projetado para uso intensivo.
· Feito à mão.
· Acabamento fosco.
· Alta resistência e durabilidade.
· Ampilhável.





Cesta de pan redonda

Corbeille a pain ronde
Brotkorb, rund
Round bread basket
Cesta de pão redonda

A		B				
Ref	**€**	**Ref**	**€**	**Ø (cm)**	**h (cm)**	**U.Venta**
63471	7,00	63871	7,10	19	8	1
63472	7,80	63872	7,80	21	8	1
63473	8,40	63873	8,40	23	8	1
63474	8,90	63874	9,00	26	8	1





Cesta de pan oval

Corbeille a pain ovale
Brotkorb, Oval
Oval bread basket
Cesta de pão oval

A		B				
Ref	**€**	**Ref**	**€**	**cm**	**h (cm)**	**U.Venta**
63480	6,40	63880	6,40	19x14	8,0	1
63481	7,60	63881	7,50	24x17	8,0	1
63482	9,20	63882	9,20	28x16	8,5	1





Cesta de pan cuadrada

Corbeille a pain carré
Brotkorb, vierekigl
Square bread basket
Cesta de pão quadrada

A		B			
Ref	**€**	**Ref**	**€**	**cm**	**U.Venta**
63490	31,30	63890	31,00	53x33,5x9	1





Cesta de pan

Corbeille a pain
Brotkorb
Bread basket
Cesta de pão

A		B			
Ref	**€**	**Ref**	**€**	**Ø (cm)**	**U.Venta**
63494	27,30	63894	26,90	35x20	1

FE
Hierro/Iron

· Originales fruteros muy decorativos fabricados en alambre de acero, acabado en negro mate.
· Resistentes y duraderos.
· Se pueden usar para almacenar fruta, pan, verduras, huevos, etc.

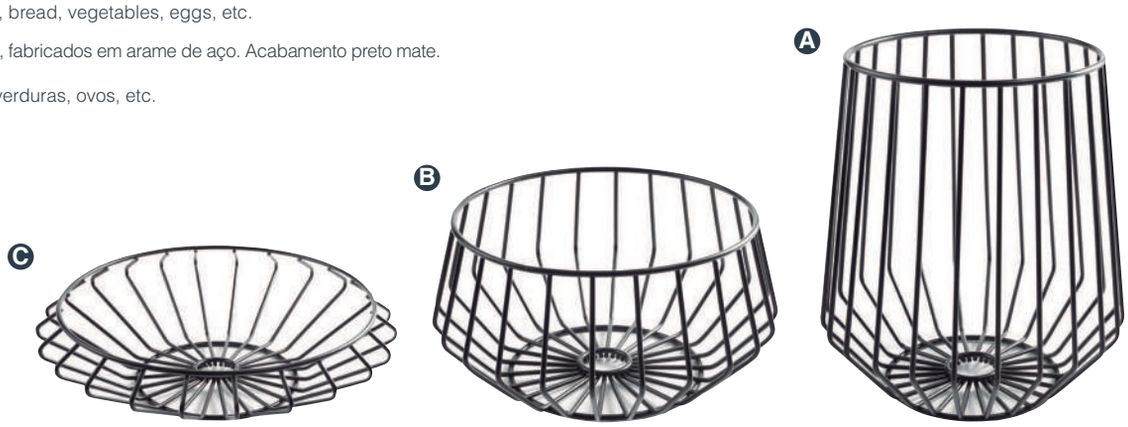
· Corbeilles à fruits originales et très décoratives fabriquées en fil d'acier avec une finition noire mate.
· Résistantes et durables.
· Peuvent être utilisées pour y déposer des fruits, du pain, des légumes, des œufs, etc.

· Originelle und sehr dekorative Drahtkörbe aus Stahldraht mit mattschwarzer Oberfläche.
· Haltbar und strapazierfähig.
· Körbe zum Aufbewahren von Obst, Brot, Gemüse, Eiern usw.

· Highly decorative original fruit bowls made of steel wire with a matte black finish.
· Resistant and durable.
· Can be used for storing fruit, bread, vegetables, eggs, etc.

· Originais fruteiros decorativos, fabricados em arame de aço. Acabamento preto mate.
· Resistentes e duráveis.
· Para armazenar fruta, pão, verduras, ovos, etc.

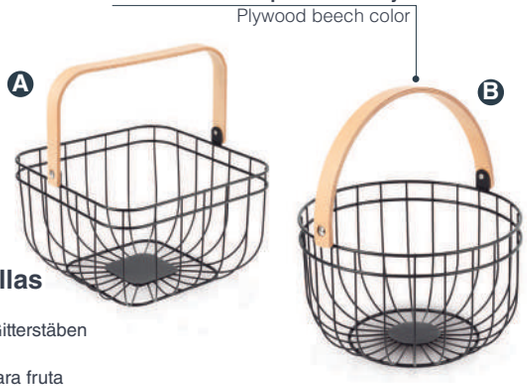




Frutero varillas
Corbeille à fruits
Obstschale aus Gitterstäben
Rod fruit bowl
Cesto de metal para fruta

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
A	61126	21,30	23,4	25,4	4	2
B	61127	19,30	27,0	13,8	4	1
C	61128	20,40	34,0	9,5	4	1

Madera contrachapada color haya
Plywood beech color



Frutero varillas
Corbeille à fruits
Obstschale aus Gitterstäben
Square fruit bowl
Cesto de metal para fruta

	Ref	€	Cesta (cm)	h Total (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
A	61137	32,00	26x26x18,3	27,8	4	1
B	61138	32,00	Ø25,2x17,7	28,9	4	1

Madera Aglomerada
Agglomerate Wood



Frutero varillas redondo bajo
Corbeille à fruits ronde basse
Obstschale aus Gitterstäben
Round low rod fruit bowl
Cesto de metal para fruta redondo baixo

Ref	€	Cesta (cm)	h (cm)	Ø Base (mm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
61139	36,90	Ø39x6	7,6	31,3	4	1

Madera Caucho
Rubber Wood



Frutero varillas DUAL
Corbeille à fruits
Obstschale aus Gitterstäben
Rod fruit bowl
Cesto de metal para fruta

Ref	€	Grande (cm)	Peq. (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
61140	49,60	Ø40x10	Ø24x10	63	4	1

Inox



Panera abatible
Paniere rabattable
Abfallen Brotkorb
Bread bin foldable lid
Cestonreclinável



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62944	38,60	44x29	19	1

Cuberteros **GN 1/1**

new

PP Polypropylene | BPA free

4 compartimentos
4 compartments



- **Recipiente para cubiertos en color negro de polipropileno.**
- **Ideal para organizar y guardar los cubiertos e utensilios de la cocina.**
- **4 compartimentos.**
- **No se deforma con el peso de los cubiertos.**
- **Cómodo de transportar gracias a sus asas laterales.**
- **Fondo redondeado para un fácil mantenimiento.**
- **Apilable.**

· Pot à couverts en polypropylène noir.
· Idéal pour organiser et ranger les couverts et les ustensiles de cuisine.
· 4 compartiments.
· Il ne se déforme pas avec le poids des couverts.
· Confortable à transporter grâce à ses poignées latérales.
· Fond arrondi pour un entretien facile.
· Empilable.

· Black polypropylene cutlery container.
· Ideal for organizing and storing cutlery and kitchen utensils.
· 4 compartments.
· It does not deform with the weight of the cutlery.
· Comfortable to transport thanks to its side handles.
· Rounded bottom for easy maintenance.
· Stackable.



Hueco compartimento
Compartment hollow
11x25x9 cm

Cubertero GN 1/1

Range-couverts
Besteckkasten
Cutlery holder
Bandeja para talheres

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
33121	9,80	52,5x32	9,5	1

CAMPANA cubre platos

new

ABS plastic Tapa/Lid | **PS** Polystyrene Container | **TPR** Ruleta Roulette | Dishwasher | BPA free

- **Fabricada en vidrio borosilicato de gran calidad y resistente a golpes, altas y bajas temperaturas.**
- **Protege los alimentos de los factores externos.**
- **Ideal tanto para conservar como para presentar galletas, bollería, quesos y todo tipo de alimentos.**
- **Se puede introducir en el microondas, horno y congelador.**

· Fabriquée en verre borosilicate de grande qualité et résistante aux chocs ainsi qu'aux basses et hautes températures.
· Protège les aliments des agents externes.
· Idéale aussi bien pour conserver que pour présenter des gâteaux, des viennoiseries, des fromages et tout type d'aliments.
· Peut être mise au micro-ondes, au four ou au congélateur.

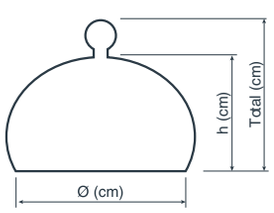
· Aus qualitativ hochwertigem Borosilikatglas, schlagfest und temperaturbeständig.
· Schützt Speisen vor Verunreinigungen.
· Hält Kekse, Gebäck, Käse und andere Speisen beim Servieren warm.
· Geeignet für Mikrowelle, Backofen oder Gefrierfach.

· Made of high quality impact resistant borosilicate glass that can withstand high and low temperatures.
· Protects food from external factors.
· Perfect for preserving and presenting biscuits, pastries, cheese or any other kind of food.
· Microwave, oven and freezer safe.

· Fabricada em vidro de borossilicato de grande qualidade, e resistente aos golpes, e a altas e baixas temperaturas.
· Protege os alimentos dos fatores externos.
· Ideal para conservar ou apresentar bolachas, bolos, queijos e todo o tipo de alimentos.
· Pode introduzir-se no micro-ondas, no forno ou no congelador.

Protege los alimentos de los factores externos
Protects food from external factors





Campana cubreplatos

Cloche couvre plat
Tellerglocke
Plate Cover
Campânula cobre-pratos

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Total (cm)	U.Venta
61806	36,60	25	14,0	18,5	1
61809	41,90	29	15,0	20,3	1
61802	45,30	33	17,0	22,3	1

Tostadoras **LONG & DUPLO**



- **Permite tostar de forma rápida y sencilla, sin necesidad de añadir grasa alguna.**
- **Función de descongelación y cancelación.**
- **Regulador ajustable de tueste, elige entre 7 niveles para tostar a tu gusto.**
- **Ranura alargada para rebanadas extra largas o para más de una rebanada de pan.**
- **Parrilla adicional para calentar bollos o pan (69360).**
- **Incorpora una práctica bandeja, donde se depositan las migas.**

· Permet de griller de façon rapide et simple sans nécessité d'ajouter aucune graisse.
· Fonction de décongélation et d'arrêt.
· Régulateur de brunissage réglable : choisissez parmi 7 niveaux pour griller selon vos souhaits.
· Rainure allongée pour des tranches extra larges ou pour plus d'une tranche de pain.
· Grille supplémentaire pour réchauffer des viennoiseries ou du pain (69360).
· Intègre un plateau pratique sur lequel se déposent les miettes.

· Für einfaches und schnelles Toasten ohne Fett.
· Mit Auftau- und Abbruchtaste.
· Einstellbarer Regler mit 7 Bräunungsstufen ganz nach dem eigenen Geschmack.
· Extra lange Röstkammer für eine große oder mehrere kleine Brotscheiben.
· Zusätzliches Rost zum Erwärmen von Brötchen oder Brot (69360).
· Mit praktischer Krumenwanne.

· Fast and easy toasting without the need to use any fatty products.
· Defrost and cancel functions.
· Adjustable darkness regulator. Choose from 7 levels for toasting as you like.
· Long slot for extra wide slices of bread or more than one slice of bread at once.
· Additional grill to heat buns or bread (69360).
· It has a practical tray for catching crumbs.

· Permite tostar de forma rápida e fácil, sem necessidade de acrescentar nenhum tipo de gordura.
· Função de descongelação e botão de cancelamento.
· Regulador de tostagem com 7 níveis diferentes, para o ajustar ao gosto pessoal.
· Ranhura longa para fatias extra longas, ou para mais do que uma fatia de pão.
· Grelha adicional para aquecer bolos ou pão (69360).
· Incorpora uma prática bandeja para recolher as migalhas.



Termostato
7 posiciones de tostado
Thermostat: 7 positions toasted



Dispone de función descongelar
It has a defrost function



Bandeja recogemigas
Crumb tray



Patas de apoyo antideslizantes
Non-slip supports



Ranura alargada de 25 x 4 cm
25 x4 cm slot for extra wide slices

Doble ranura
Double slot



Inox

Tostadora LONG

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

Ref	€	W	U.Venta
69260	57,40	1500	1

Ranura alargada de 24,5 x 4 cm
24,5 x4 cm slot for extra wide slices

Doble ranura
Double slot



Inox 18/10

Tostadora DUPLO

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

Ref	€	W	U.Venta
69360	59,20	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69260	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	Dos ranuras · Two slots	43x20x23 cm	3,10 Kg
69360	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	Una ranura · One slot	41X12X18,5 cm	1,40 Kg

Tostadoras **BUFFET**

Inox 18/10

Tostadora de cinta transportadora

Toasteur profesionnel
Durchlauftoaster
Conveyor toaster
Torradeira de tapete rolante



Ref	€	W	U.Venta
69065	776,60	1340	1
69066	895,70	2240	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Producción/Product.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69065	220-240 V; 50 Hz	1340 W	0,46 - 0,73 m/min.	150 h	53x37x40 cm	12,85 Kg
69066	220-240 V; 50 Hz	2240 W	0,46 - 0,73 m/min.	300 h	53x45x40 cm	15,50 Kg

Tostador horizontal

Grille-pain horizontal
Toaster horizontal
Horizontal toaster
Torradeira horizontal





	Ref	€	W	U.Venta
A	69172	326,00	2400	1
B	69173	389,10	3150	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámp./Lamps	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69172	220-240 V; 50/60 Hz	2400 W	6 (3 + 3)	40x24 cm	50x25x28 cm	7,10 Kg
69173	220-240 V; 50/60 Hz	3150 W	9 (3 + 3 + 3)	40x24 cm	50x25x38cm	9,20 Kg

Tostadora Buffet Inox 4-6 ranuras

Grille-pain buffet pour 4-6 tranches
Buffet-Toaster für 4-6 Brotscheiben
4-6 slots st steel buffet toaster
Torradeira buffet 4-6 fatias de pão





	Ref	€	Ranuras	U.Venta
A	69294	214,30	4	1
B	69296	284,70	6	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Ranuras/Slots	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69294	220-240 V; 50/60 Hz	1800 W	2-4 ranuras · 2-4 groves	15x3 cm	29x26x22 cm	3,90 Kg
69296	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W	2-4-6 ranuras · 2-4-6 groves	15x3 cm	42x26x22 cm	5,00 Kg

· **Gracias a su diseño y área de calentamiento podrá tostar todo tipo de panes o bollería y varias rebanadas a la vez.**
· Grâce à sa conception et sa zone de chauffe, vous pourrez griller tout type de pains ou de viennoiseries et plusieurs tranches à la fois.
· Dank des Designs und des Erwärmungsbereichs können Sie alle möglichen Brotsorten und mehrere Scheiben gleichzeitig toasten.
· Thanks to its design and heating area you will be able to toast all types of bread and pastries, and several slices at a time.
· Graças ao seu desenho e área de aquecimento, poderá tostar todo o tipo de pães ou bolos, e várias fatias ao mesmo tempo.



6 posiciones de calentamiento
6 heating positions

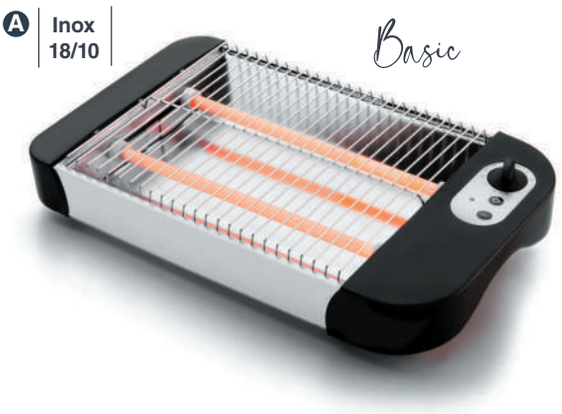


Aviso sonoro
Alarm



Bandeja recogemigas
Crumbs tray

A Inox 18/10



B Inox



Tostadora horizontal

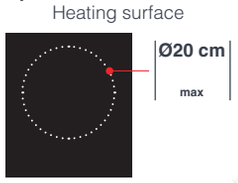
Toaster horizontal
Horizontal-/Toaster
Electric toaster
Torradeira horizontal

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69163	30,70	600	1	BASIC
B	69363	38,40	600	1	EASY

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Tostado/Toasted	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69163	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	360ºC	6	25x20 cm	36x21x6,5 cm	1,00 Kg
69363	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	360ºC	6	25x20 cm	42x30x9 cm	1,00 Kg

Placa vitrocerámica **ENERGY**

Superficie de calentamiento
Heating surface



· **Placa vitrocéramica rápida, eficaz, segura, fiable y de gran capacidad de calentamiento.**
· **Su diseño portátil y compacto resulta ideal para su uso en cualquier lugar.**
· **Área de cocción de 10 cm / 20 cm de diámetro.**
· **Botones táctiles, intuitivos y fáciles de utilizar con un toque suave.**
· **Indicadores luminosos.**
· **Dispone de función de bloqueo de seguridad para niños.**
· **Regulable en potencia y temperatura.**
· **Temporizador de 240 minutos con avisador acústico y auto desconexión.**

· Plaque vitrocéramique rapide, efficace, sûre, fiable et d'une grande capacité de chauffe.
· Sa conception portable et compacte est idéale pour une utilisation n'importe où.
· Zone de cuisson de 10 cm / 20 cm de diamètre.
· Boutons tactiles, intuitifs et faciles à utiliser avec un toucher doux.
· Indicateurs lumineux.
· Dispose d'une fonction de blocage de sécurité pour les enfants.
· Réglable en puissance et en température.
· Minuteur de 240 minutes avec alerte sonore et arrêt automatique.

· Fast, efficient, safe, reliable ceramic hob with high heating capacity.
· Its portable and compact design is ideal for use anywhere.
· 10 cm / 20 cm diameter cooking area.
· Intuitive and easy to use soft touch buttons.
· Luminous indicators.
· Includes a child safety lock function.
· Adjustable power and temperature.
· 240-minute timer with audible warning and auto-off.



Placa vitrocerámica ENERGY

Plaque vitrocéramique
Keramikkochfeld
Ceramic hob
Placa vitrocerâmica

Ref	€	W	U.Venta
69232	105,40	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Temporizador/Timer	Ø cocción/Cooking	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69232	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W (8 levels)	60ºC - 600ºC (8 levels)	0 - 240 min (8 levels)	10 cm / 20 cm	39x32x5,5 cm	2,60 Kg

Placas de **INDUCCIÓN**



- **Placas de inducción rápidas, eficaces, seguras, fiables y de gran capacidad de calentamiento.**
- **Sus diseños portátiles y compactos resultan ideales para su uso en cualquier lugar .**
- **Botones táctiles, intuitivos y fáciles de utilizar con un toque suave.**
- **Dispone de función de bloqueo de seguridad para niños.**
- **40% ahorro de tiempo y energía respecto a otras placas convencionales.**

· Plaque à induction rapide, efficace, sûre, fiable et d'une grande capacité de chauffe.
· Sa conception portable et compacte est idéale pour une utilisation n'importe où.
· Boutons tactiles, intuitifs et faciles à utiliser avec un toucher doux.
· Dispose d'une fonction de blocage de sécurité pour les enfants.
· 40% de gain de temps et d'économies d'énergies par rapport à d'autres plaques conventionnelles.

· Schnelles, sicheres, zuverlässiges Induktionskochfeld mit hervorragender Heizleistung.
· Aufgrund seines tragbaren und kompakten Designs ist es überall einsetzbar.
· Intuitive, bedienerfreundliche Soft-Touch-Tastfelder.
· Kindersicherungsfunktion.
· 40 % Zeit- und Energieersparnis verglichen mit anderen herkömmlichen Kochfeldern.

· Fast, efficient, safe, reliable induction hob with high heating capacity.
· Its portable and compact design is ideal for use anywhere.
· Intuitive and easy to use soft touch buttons.
· Includes a child safety lock function.
· 40% saving in time and energy compared to other conventional hobs.

· Placa de indução rápida, eficaz, segura, fiável e de grande potência.
· O seu design portátil e compacto permite a sua utilização em qualquer lugar.
· Botões tácteis, intuitivos e fáceis de utilizar, com um suave toque.
· Função de bloqueio de segurança à prova de crianças.
· Poupança de 40% em tempo e energia, em comparação com as placas convencionais.

Superficie de calentamiento
Heating surface



IPX3
proof

Placa Inducción Profesional CHEF

Plaque Induction Professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de induão Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69132	404,70	3500	1

Superficie de calentamiento
Heating surface



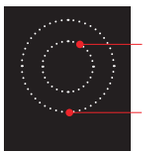
Placa Inducción Profesional ROCA

Plaque Induction Professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de induão Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69337	342,20	2700	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Temperatura/Temp.	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69132	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	17	35ºC - 240ºC	0 - 180 min	34x43x12 cm	7,35 Kg
69337	220-240 V; 50/60 Hz	2700 W	10	60ºC - 240ºC	0 - 180 min	30x39x10 cm	5,40 Kg

Superficie de calentamiento
Heating surface



new

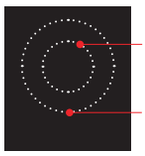


Placa Inducción Profesional EASY

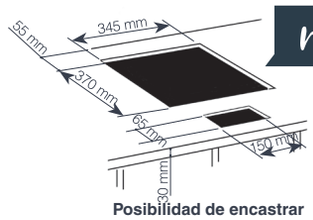
Plaque Induction Professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69362	347,20	3500	1

Superficie de calentamiento
Heating surface



new



Posibilidad de encastrar
Encastrable option



Regulable en potencia
Adjustable in power

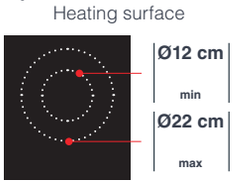
Placa de Inducción PRO

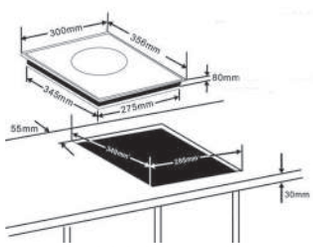
Table de cuisine à induktion
Induktionskochfeld
Induction Cooker
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69371	313,30	500/3500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Niveles Temp. /T. levels	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69362	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	10 (500W – 800W – 1100W – 1500W – 1800W – 2100W – 2500W – 2800W – 3100W – 3500W)	-	34x44,5x12,5 cm	7,00 Kg
69371	220-240 V; 50/60 Hz	500-3500 W	1-10 (500W (1) – 800W (2) – 1100W (3) – 1500W (4) – 1800W (5) – 2100W (6) – 2500W (7) - 2800W (8) – 3100W (9) – 3500W (10))	10 (60C - 80C - 100C - 120C - 140C – 160C - 180C - 200C - 220C - 240C)	36x38x12,5 cm	6,80 Kg

Superficie de calentamiento
Heating surface





Posibilidad de encastrar
Encastrable option

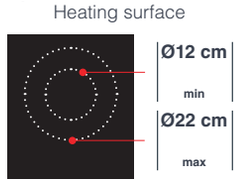


Placa de Inducción EXPERT

Table de cuisine à induktion
Induktionskochfeld
Induction Cooker
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69032	262,00	2000	1

Superficie de calentamiento
Heating surface





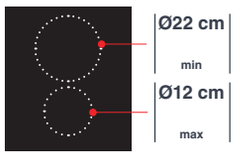
Placa de Inducción SLIM

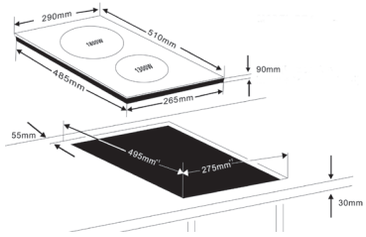
Table de cuisine à Induktion
Induktionskochfeld
Induction cooker
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69332	148,60	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69032	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	6	0 - 180 min	31x36x7,5 cm	2,90 Kg
69332	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	8	0 - 180 min	30x37x4,5 cm	2,67 Kg

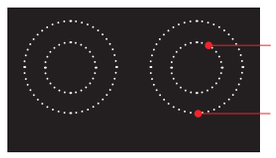
Superficie de calentamiento
Heating surface

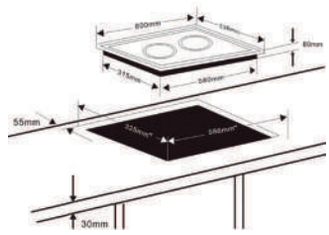




Posibilidad de encastrar
Encastrable option

Superficie de calentamiento
Heating surface





Posibilidad de encastrar
Encastrable option



Placa Inducción DUAL VERTICAL

Plaque Induction double
Induktionskochfeld doppelt
Double induction cooktop
Placa de indução dupla

Ref	€	W	U.Venta
69033	428,90	1800+1300	1



Placa Inducción DUAL HORIZONTAL

Plaque Induction
Induktionskochfeld doppelt
Induction cooktop
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69333	253,50	2000+1500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69033	220-240 V; 50/60 Hz	1800 +1300 W	8	0 - 99 min	29x51x9 cm	4,50 Kg
69333	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W + 1500 W	7	0 - 180 min	60x34x7,5 cm	5,20 Kg

Placa cerámica: Ø26 cm
Ceramic plate: Ø26 cm



- **Cuerpo fabricado en 3 capas: acero inoxidable 18/10, aluminio, acero inoxidable 18%.**
- **La capa exterior, es de acero inoxidable con componentes ferríticos, lo que la convierte totalmente compatible con las cocinas de inducción.**
- **Los mango fabricado en acero Inoxidable 18/10 y recubierto con un protector térmico de silicona**

- Body manufactured in a 3-layered: 18/19 stainless steel, aluminium, 18% stainless steel.
- Exterior layer, of stainless steel with ferrite materials, making it completely compatible with induction cookers.
- The grip are made in 18/10 stainless steel and covered in a silicon heat protection.

TRImetal · DESIGNED ·



Inox

Placa Inducción Wok Profesional

Plaque à induction wok Professionnelle
Induktionskochplatte Wok Profesional
Induction cooktop wok Professional
Placa indução wok Profissional

Ref	€	U.Venta
69138	420,30	1

Wok Trimetal

Wok Trimetal
Wok, Trimetal
Trimetal wok
Wok Trimetal

Ref	€	Ø (cm)	L
53836	163,60	36	5,50

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp	Tiempo/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69138	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	60ºC - 240ºC	0 - 180 min	34x44,5x12,5 cm	7,50 Kg

Placas de **CALENTAMIENTO**

Inox 18/10

Platos y bandejas siempre calientes

Ensures dishes and trays are always warm

- **Una solución perfecta para profesionales de hostelería, buffet, eventos, catering, ferias…**
- **Ideal para mantener los alimentos calientes antes de servirlos en la mesa a una temperatura perfecta.**
- **Termostato regulable en temperatura.**
- **Tres contenedores de calentamiento GN 1/3 de 2,5 L con tapas transparentes de policarbonato, ideales para albergar una gran variedad de alimentos.**
- **Marco soporte de acero inoxidable (Ref.: 69445).**
- **Puede usarlo como placa de calentamiento para calentar platos y preparados, quitando el soporte y los contenedores (Ref.: 69445).**
- **NO cocinar sobre la misma placa. Asas aislantes de calor y patas antideslizantes.**

· Une solution parfaite pour les professionnels de l'hôtellerie, buffets, événements, traiteurs, salons, …
· Idéale pour garder au chaud d'aliments avant de les servir à table à une température parfaite.
· Thermostat réglable en température.
· Trois conteneurs de réchauffage GN 1/3 de 2,5 L avec couvercles transparents en polycarbonate, parfaits pour accueillir une grande variété d'aliments. Cadre support en acier inoxydable (Ref.: 69445).
· Peut être utilisé en tant que plaque pour réchauffer des plats et des préparations culinaires, en retirant le support et les conteneurs (Ref.: 69445).
· NE PAS cuisiner sur la même plaque. Poignées isolantes de la chaleur et pieds antidérapants.

· Die perfekte Lösung für Gastgewerbe, Büffets, Veranstaltungen, Catering, Messen …
· Ideal zum Warmhalten von Speisen, bevor sie bei perfekter Temperatur am Tisch serviert werden.
· Thermostat mit Temperaturregelung.
· Drei Heizbehälter GN 1/3 mit einem Volumen von 2,5 l und durchsichtigen Polycarbonat-Decke, ideal zum Aufbewahren vielfältiger. Lebensmittel Tragrahmen aus Edelstahl (Ref.: 69445).
· Kann bei Entfernen des Halters und der Behälter als Heizplatte zum Erwärmen von Speisen und Fertiggerichten verwendet werden (Ref.: 69445).
· NICHT direkt auf der Platte kochen. Isolierte Griffe und rutschfeste Füße.

· A perfect solution for hospitality, buffet, events, catering and trade show professionals…
· Ideal for keeping the food warm before serving them at a perfect temperature.
· Temperature-adjustable thermostat.
· Three GN 1/3 2.5 L heating containers with transparent polycarbonate lids, perfect for storing a wide variety of food. Stainless steel support frame (Ref.: 69445).
· It can be used as a heating plate to warm up food or prepared dishes if the support and the containers are taken off (Ref.: 69445).
· DO NOT cook on the same tray. Heat-isolating handles and non-slip feet.

· Uma solução perfeita para profissionais da hotelaria, buffets, eventos, catering, feiras…
· Ideal para manter quentes os alimentos, para os servir à mesa a uma temperatura perfeita.
· Termostáto de temperatura regulável.
· Três recipientes de aquecimento GN 1/3 de 2,5 litros, com tampas transparentes de policarbonato, ideiais para armazenar uma grande variedade de alimentos.
· Marco de suporte em aço inoxidável (Ref.: 69445).
· Pode utilizar-se como placa de aquecimento para aquecer pratos e preparados, retirando o suporte e os recipientes (Ref.: 69445).
· NÃO cozinhar na própria placa. Asas isoladoras do calor e patas antideslizantes.



Calentador BUFFET 3x GN 1/3

Chauffe
Warmer
Warmer
Aquecedor

Ref	€	W	U.Venta
69445	91,70	300	1



Placa calentamiento

Plaque pour Chauffante
Warmhalteplatte
Warming Plate
Placa aquecimiento

Ref	€	W	U.Venta
69045	86,80	300	1



Vitro

Placa calentamiento Vitrocerámica

Plaque vitrocéramique chaleur
Glaskeramikheizplatte
Hob heating plate
Placa aquecimiento vitrocerâmica

Ref	€	W	U.Venta
69145	192,10	230	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Contenedor/Container	Temp. máx./ Max. temp.	Placa/Plate	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69445	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	GN 1/3 - 2,5 L (3)	80ºC (max)	53x35,8 cm	65x38x15,4 cm	4,20 Kg
69045	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	-	80ºC (max)	53x35,5 cm	65x38x6,2 cm	2,60 Kg
69145	220-240 V; 50/60 Hz	230 W	-	60ºC - 105ºC (max)	55x36,5 cm	62x36,5x4,5 cm	4,10 Kg

CALENTADORES alimentos

· Mantiene caliente todo tipo de sopas, salsas, consomés y líquidos. Ideal para cantidades grandes.
· Maintenir au chaud tout type de soupes, sauces, consommés, liquides, etc.Idéal pour de grandes quantités.
· Warmhalten aller Arten von Suppen, Saucen, Konsommees, Flüssigkeiten, usw. Ideal für große Mengen.
· Keep all kinds of soups, sauces, consommés, liquids etc hot. Ideal for large amounts.
· Manter quente todo o tipo de sopas, molhos, consomés, líquidos, etc. Ideal para grandes quantidades.

A

Inox 18/10



B



C



Olla calentador sopa PROFESIONAL

Marmite Buffet chaud
Suppen-und Speisenwärmer
Soup kettle
Panela aquecedora de sopa

	Ref	€	U.Venta	
A	69267	269,30	1	Inox 18/10
B	69037	161,60	1	Hierro esmaltado
C	69038	227,80	1	Inox
D	69039	54,00	1	Repuesto (69037-69038)

D

Repuesto para las ref.: 69037-69038
Replacement for ref .: 69037-69038

Contenedor sopa Inox 18/10
18/10 St. Steel soup container

Capacidad: 10 L / Medidas: Ø24x25 cm
Capacity: 10 l / Sizes: Ø24x25 cm



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69267	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	30ºC - 90ºC	11,0 L	Ø33x32 cm	4,50 Kg
69037	220-240 V; 50/60 Hz	400 - 475 W	30ºC - 90ºC	10,0 L	Ø34,5x36 cm	4,50 Kg
69038	220-240 V; 50/60 Hz	400 - 475 W	30ºC - 90ºC	10,0 L	Ø34,5x36 cm	4,50 Kg

FUENTES de chocolate

Inox 18/10

Fuente de chocolate

Fontaine chocolat
Schokoladen Fontäne
Chocolate fountain
Fonte chocolate

	Ref	€	Tower	U.Venta
A	69318	55,80	18 cm	1
B	69319	94,90	38 cm	1

A



B



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Torre/Tower	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69318	220-240 V; 50/60 Hz	35 W	40 -50ºC	0,50 L (max)	18 cms (Height)	Ø16x30 cm	1,15 Kg
69319	220-240 V; 50/60 Hz	80 W	40 -50ºC	1,80 L (max)	38 cms (Height)	Ø23x54,5 cm	2,05 Kg

Calentador **BUFFET**

Inox



· Ideal para grandes cocinas, buffet, catering o comedores.
· Mantiene los platos a temperatura perfecta durante un tiempo prolongado.
· Estructura de acero inoxidable de alta calidad y resistente.
· Placa calentadora de acero inoxidable con regulación de temperatura entre 40ºC - 90ºC.
· Lámparas halógenas para garantizar una temperatura homogénea con regulación independiente para cada una de ellas.
· Pantalla protectora de plexiglás altamente resistente.

· Idéal pour grandes cuisines, buffets, traiteurs ou cantines.
· Maintient les plats à la température parfaite pendant un laps de temps prolongé.
· Structure en acier inoxydable de grande qualité et résistant.
· Plaque chauffante en acier inoxydable avec réglage de température de 40°C à 90°C.
· Ampoules halogènes pour garantir une température homogène avec réglage indépendant pour chacune d'entre elles.
· Écran de protection en plexiglas hautement résistant.

· Ideal für Großküchen, Buffets, Catering oder Restaurants.
· Hält Speisen über längere Zeit auf perfekter Temperatur.
· Aus hochwertigem und widerstandsfähigem Edelstahl hergestellter Aufbau.
· Heizplatte aus Edelstahl mit Temperaturreglung zwischen 40°C bis 90°C.
· Individuell einstellbare Halogenlampen sorgen für gleich bleibende Temperatur.
· Schutzschirm aus hoch widerstandsfähigem Plexiglas.

· Perfect for large kitchens, buffets, catering or dining rooms.
· It keeps food at the perfect temperature for an extended period.
· Durable high quality stainless steel structure.
· Stainless steel heating plate with adjustable temperature from 40° C to 90° C.
· The halogen lamps guarantee even temperature and each one can be adjusted independently.
· High impact perspex safety screen.

· Ideal para cozinhas grandes, buffets, catering e refeitórios.
· Mantém os pratos à temperatura perfeita durante um tempo prolongado.
· Estrutura de aço inoxidável de alta qualidade e resistência.
· Placa aquecedora em aço inoxidável com regulação de temperatura entre 40 - 90 ºC.
· Lâmpadas de halogéneo para garantir uma temperatura homogénea, com regulação individual e independente.
· Placa protetora de metacrilato, altamente resistente.





Incluye bombillas infrarrojos (Ref.: R69061A)
Includes infrared heating bulbs



Calentador BUFFET DUAL

Plaque électrique
Warmhalteplatte
Electric warming plate
Placa aquecimiento elétrico

Ref	€	W (Placa)	W (Lámp.)	U.Venta
69562	477,70	500	2 x 250	1



Calentador BUFFET TRIPLE

Plaque électrique
Warmhalteplatte
Electric warming plate
Placa aquecimiento elétrico

Ref	€	W (Placa)	W (Lámp.)	U.Venta
69563	629,50	650	3 x 250	1

Ref	Tensión/Voltage	Pot. Placa/Plate P.	Nº Lámp./Lamps	Pot. Lámp./Lamp P.	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69562	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	2	250 W	40ºC - 90ºC	78x53x70 cm	12,5 Kg
69563	220-240 V; 50/60 Hz	650 W	3	250 W	40ºC - 90ºC	107x53x70 cm	16,5 Kg

LÁMPARAS calentamiento

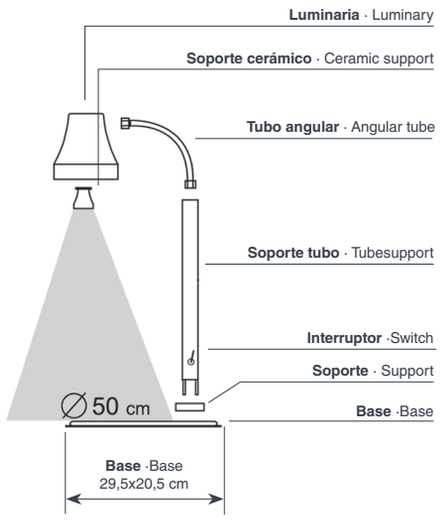
· Para uso profesional en hostelería.
· Mantiene calientes los platos. Calentamiento por infrarrojos.
· Se aconseja mantener la lámpara a 50 - 60 cm de distancia de los platos.
· Bombilla para todas nuestras lámparas de calentamiento.

· Pour un usage professionnel en hôtellerie.
· Maintient les plats au chaud. Chauffe par infrarouges.
· Il est conseillé de maintenir la lampe à une distance de 50 - 60 cm des plats.
· Ampoule pour toutes nos lampes chauffantes.

· Für den Einsatz im Gastronomiebereich.
· Hält die Speisen warm. Erwärmung durch Infrarotstrahlen.
· Es wird empfohlen, einen Abstand von 50 bis 60 cm zwischen der Lampe und den Speisen einzuhalten.
· Glühbirne für alle unsere Heizlampen.

· For professional catering use.
· Hält die Speisen warm. Infrared heating.
· It is recommended that the lamp is kept at a distance of 50-60cm from the plates.
· Bulb for all our heating lamps.

· Para uso profissional em hotelaria.
· Mantém os pratos quentes. Aquecimento por infravermelhos.
· É recomendável manter as lâmpadas a uma distância de 50 a 60 cm dos pratos.
· Bulbo para todas as nossas lâmpadas de aquecimento.



Apta para todas nuestras lámparas de calentamiento
Suitable for all our heating lamps

Bombilla infrarrojos
Ampoule infrarouge
Infrarot Glühbirne
Infrared heating bulb
Lampada infravermelho

Ref	€	W	U.Venta
R69061A	9,10	275	1





Incluye bombillas infrarrojos (Ref.: R69061A)
Includes infrared heating bulbs



AL
Aluminium



Inox 18/10

Lámpara calentamiento infrarrojos
Lampe de chauffage infrarouge
Infrarot Wärmelampe
Infrared heating lamp
Lampara calor infravermelho

	Ref	€	W	U.Venta
A	69361	97,60	275	1
B	69061	135,10	550	1



Regulable en altura
Height adjustable

Lámpara de calentamiento infrarrojos
Lampe de chauffage infrarouge
Infrarot Wärmelampe
Infrared heating lamp
Lâmpara calor infravermelho

	Ref	€	W	U.Venta
A	69263	439,90	275	1
B	69264	571,80	550	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69361	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	34x33x56 -71 cm	1,15 Kg
69061	220-240 V; 50/60 Hz	550 W	36x45x61 - 75 cm	1,58 Kg
69263	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	31x23x79 cm	6,0 Kg
69264	220-240 V; 50/60 Hz	550 W	36x36x76 cm	7,0 Kg

LÁMPARAS calentamiento extensibles

AL Aluminium

· Para uso profesional en hostelería.
· Mantiene calientes los platos. Calentamiento por infrarrojos.
· Se aconseja mantener la lámpara a 50 - 60 cm de distancia de los platos.
· Bombilla para todas nuestras lámparas de calentamiento.

· Pour un usage professionnel en hôtellerie.
· Maintient les plats au chaud. Chauffe par infrarouges.
· Il est conseillé de maintenir la lampe à une distance de 50 - 60 cm des plats.
· Ampoule pour toutes nos lampes chauffantes.

· Für den Einsatz im Gastronomiebereich.
· Hält die Speisen warm. Erwärmung durch Infrarotstrahlen.
· Es wird empfohlen, einen Abstand von 50 bis 60 cm zwischen der Lampe und den Speisen einzuhalten.
· Glühbirne für alle unsere Heizlampen.

· For professional catering use.
· Keeps the dishes warm. Infrared heating.
· It is recommended that the lamp is kept at a distance of 50-60cm from the plates.
· Bulb for all our heating lamps.

· Para uso profissional em hotelaria.
· Mantém os pratos quentes. Aquecimento por infravermelhos.
· É recomendável manter as lâmpadas a uma distância de 50 a 60 cm dos pratos.
· Bulbo para todas as nossas lâmpadas de aquecimento.



Incluye bombillas infrarrojos (Ref.: R69061A)
Includes infrared heating bulbs

Bombilla incluida
Lamp included







Lámpara calentamiento infrarrojos cable extensible

Lampe de chauffage infrarouge câble extensible
Infrarot Wärmelampe Kabel ausziehbar
Infrared heating lamp extensible
Lâmpara calor infravermelho cabo extensível

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69266	117,70	275	1	**Lijado** · Sanding
B	69365	135,30	275	1	**Cromado** · Chrome
C	69367	135,30	275	1	**Cobre** · Copper

Lámpara de calentamiento extensible cónica

Lampe chauffante extensible conique
Wärmelampe Kabel ausziehbar, konisch
Conical heating lamp extensible
Lâmpada de aquecimento ext. cónica

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69564	121,90	275	1	**Lijado** · Sanding
B	69566	146,30	275	1	**Cromado** · Chrome
C	69565	148,80	275	1	**Cobre** · Copper

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dist. lámp. alimentos Lamp-food distance	Peso/Weight
69266	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	2,00 Kg
69365	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	2,00 Kg
69367	220-240 V;50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	2,00 Kg
69564	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	1,60 Kg
69566	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	1,60 Kg
69565	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	1,60 Kg

Colección **VITRINAS** expositoras

new

Desde Lacor lanzamos una nueva línea de vitrinas expositoras. Un total de 5 nuevos modelos de vitrinas neutras, calientes y refrigeradas, diseñadas especialmente para presentar y exponer todo tipo de alimentos, y garantizando siempre la calidad y conservación de estos.

Lacor lance une nouvelle ligne de vitrines d'exposition. Au total, ce sont 5 nouveaux modèles de vitrines neutres, chauffantes et réfrigérées, spécialement conçues pour présenter et exposer tout type d'aliments, toujours avec la garantie de leur qualité et leur conservation.

Lacor bringt eine neue Reihe von Vitrinen heraus. Insgesamt 5 neue Modelle mit oder ohne Kühlung/Heizung, speziell zum Anrichten und Anbieten aller möglichen Speisen mit Qualitäts- und Frischegarantie.

At Lacor we're launching a new line of display cases. There are 5 new models of neutral, warm and refrigerated display cases especially designed to present and display all kinds of food and ensure its quality and conservation at all times.

Lacor lança uma nova linha de vitrinas expositoras. Um de 5 novos modelos de vitrinas neutras, aquecidas e refrigeradas, especialmente concebidas para apresentar e expor todo o tipo de alimentos, garantindo sempre a sua qualidade e correta conservação.

Vitrina NEUTRA

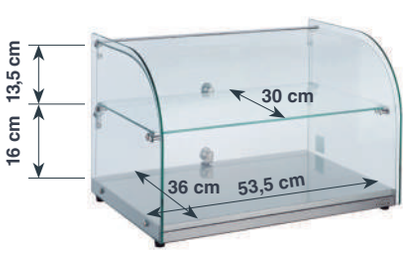
· Vitrina neutra construida íntegramente en cristal y base de acero inoxidable.
· Diseñada para presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
· Superficie superior curvada para una visión panorámica.
· Estante intermedio de cristal templado.
· Puerta trasera abatible.
· 4 pies de goma que garantizan máxima estabilidad.

· Vitrine neutre intégralement fabriquée en verre et base en acier inoxydable.
· Conçue pour présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
· Étagère intermédiaire en verre trempé.
· Porte arrière rabattable.
· 4 pieds en caoutchouc qui garantissent une qualité maximale.

· Einfache Glasvitrine mit Edelstahlsockel.
· Zum Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· Mittlere Ablage aus Hartglas.
· Hinten aufklappbar.
· 4 Gummifüße für maximale Standfestigkeit.

· Clear countertop display case made entirely of glass, including a stainless steel base.
· Designed for presenting and displaying food on the bar/countertop.
· Full view curved upper surface.
· Middle shelf made of tempered glass.
· Hinged rear door.
· 4 rubber feet for maximum stability.

· Vitrina neutra fabricada integralmente em vidro, com base de aço inoxidável.
· Para apresentar e expor no balcão / mostrador.
· Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
· Prateleira intermédia de vidro temperado.
· Porta traseira rebatível.
· 4 patas de goma para total estabilidade.







Vitrina Neutra
Vitrine neutre
Einfache Vitrine
Clear countertop display case
Vitrina neutra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69601	273,00	55,4x37,6	37	45	1

Vitrina TÉRMICA

· Vitrina térmica fabricada en acero inoxidable y cristal.
· Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
· Puertas correderas para una accesibilidad total.
· Superfi cie superior curvada para una visión panorámica.
· 4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas.
· Termostato de control de temperatura regulable: 30 - 90ºC.

· Vitrine thermique fabriquée en acier inoxydable et verre.
· Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
· Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
· 4 / 6 bacs gastronome 1/3 inclus.
· Thermostat de contrôle pour régler la température : 30 - 90°C.

· Warmhaltevitrine aus Edelstahl und Glas.
· Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
· Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· 4 / 6 Gastrobehälter 1/3 inbegriffen.
· Einstellbares Thermostat: 30 – 90ºC.

· Thermal display case made of stainless steel and glass.
· Designed for storing, presenting and displaying food onthe bar/countertop.
· Sliding doors for easy access.
· Full view curved upper surface.
· 4/6 Gastronorm 1/3 trays included.
· Adjustable temperature control thermostat: 30 - 90ºC.

· Vitrina térmica fabricada em aço inoxidável e vidro.
· Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
· Portas de correr para total acessibilidade.
· Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
· 4 / 6 cuvetes Gastronorm 1/3 incluídas.
· Termóstato de controlo de temperatura regulável de 30 a 90° C.

69602

Combinaciones posibles
Possible combinations

GN 2/3	GN 2/3

GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3

69603

Combinaciones posibles
Possible combinations

GN 2/3	GN 2/3	GN 2/3

GN 1/2	GN 1/2	GN 1/2	GN 1/2

GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3

A



B



Vitrina Térmica
Vitrine thermique
Warmhaltevitrine
Thermal display case
Vitrina térmica

	Ref	€	W	Capacidad	U.Venta
A	69602	596,90	500	4xGN1/3	1
B	69603	686,20	800	6xGN1/3	1

Puertas traseras correderas
Sliding rear doors

4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas
4/6 Gastronorm 1/3 trays included

Parte trasera
Back side



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Protección/Protection	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69602	220-240 V; 50Hz	500 W	4 x GN 1/3	30ºC - 90ºC	IPX4	77,3x42x33,6 cm	16 Kg
69603	220-240 V; 50 Hz	800 W	6 x GN 1/3	30ºC - 90ºC	IPX4	112,7x42x33,6 cm	22 Kg

Vitrina REFRIGERADA

- **Vitrina refrigerada construida íntegramente en cristal y acero inoxidable**
- **Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador**
- **Puertas correderas para una accesibilidad total**
- **Superfi cie superior curvada para una visión panorámica**
- **Sistema de enfriamiento por compresor**
- **4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas**
- **Termostato de control de temperatura regulable: 0-12ºC**
- **Sistema de iluminación LED en la cámara interior y display de control de mandos.**



Control de temperatura regulable
Temperature control thermostat



Tubo desagüe con tapón
Drain tube with cap

· Vitrine réfrigérée intégralement fabriquée en verre et acier inoxydable.
· Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
· Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
· Système de refroidissement par compresseur.
· 4 / 6 bacs gastronome 1/3 inclus.
· Thermostat de contrôle pour régler la température : 0-12°C.
· Système d'éclairage LED dans la chambre intérieure et écran de contrôle de commandes.

· Kühlvitrine aus Glas und Edelstahl.
· Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
· Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· Kompressorkühlung.
· 4 / 6 Gastrobehälter 1/3 inbegriffen.
· Einstellbares Thermostat: 0–12ºC.
· LED-Innenbeleuchtung und LED-Bedienfeld.

· Refrigerated display case made entirely of glass, including a stainless steel base.
· Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
· Sliding doors for easy access.
· Full view curved upper surface.
· Compressor cooling system.
· 4/6 Gastronorm 1/3 trays included.
· Adjustable temperature control thermostat: 0-12ºC.
· LED lighting for inner chamber illumination and control display unit.

· Vitrina refrigerada fabricada integralmente em vidro e aço inoxidável.
· Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
· Portas de correr para total acessibilidade.
· Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
· Sistema de refrigeração por compressor.
· 4 / 6 cuvetes Gastronorm 1/3 incluídas.
· Termóstato de controlo de temperatura regulável de 0 a 12º C.
· Iluminação LED interior e display de controlo.

Puertas traseras correderas
Sliding rear doors

A



B





Vitrina Refrigerada

Vitrine réfrigérée
Kühlvitrine
Refrigerated display case
Vitrina refrigerada

	Ref	€	W	Capacidad	U.Venta
A	69605	1.160,20	160	4xGN1/3	1
B	69606	1.286,30	160	6xGN1/3	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Refrigerante/Refrig.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69605	220-240 V; 50Hz	160 W	4 x GN 1/3	0ºC - 12ºC	R600a	112,1x45x33 cm	33 Kg
69606	220-240 V; 50 Hz	160 W	6 x GN 1/3	0ºC - 12ºC	R600a	148,3x45x33 cm	39 Kg

Vitrina TÉRMICA

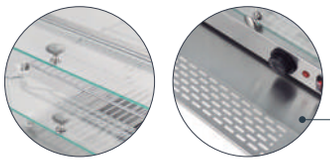
· Vitrina térmica fabricada en acero inoxidable y cristal.
· Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
· Puerta trasera abatible.
· Superficie superior inclinada para una visión panorámica.
· Recipiente de agua extraíble que aporta humedad en la cámara.
· Termostato de control de temperatura regulable: 30-90ºC.
· Bandeja de rejilla extraíble que facilita el flujo del calor.

· Vitrine thermique fabriquée en acier inoxydable et verre.
· Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Porte arrière rabattable.
· Surface supérieure inclinée pour une vision panoramique.
· Récipient d'eau extractible qui apporte de l'humidité à la chambre.
· Thermostat de contrôle pour régler la température : 30-90°C.
· Plateau grillagé extractible qui facilite le flux de chaleur.

· Warmhaltevitrine aus Edelstahl und Glas.
· Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Hinten aufklappbar.
· Geneigte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· Herausnehmbarer Wasserbehälter sorgt für Luftfeuchtigkeit im Innenbereich.
· Einstellbares Thermostat: 30–90°C.
· Ausziehbarer Ablagerost für gute Wärmezirkulation.

· Thermal display case made of stainless steel and glass.
· Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
· Hinged rear door.
· Full view curved upper surface.
· Removable water tray to keep the chamber moist.
· Adjustable temperature control thermostat: 30-90ºC.
· Removable racks for better heat flow.

· Vitrina térmica fabricada em aço inoxidável e vidro.
· Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
· Porta traseira rebatível.
· Superfície superior inclinada para uma visão panorâmica.
· Recipiente de água extraível, que preserva a humidade na câmara.
· Termóstato de controlo de temperatura regulável de 30 a 90º C.
· Bandeja de rede extraível, que facilita a circulação do calor.



Rejilla extraíble,facilita el flujo del calor
Removable racks for better heat flow



Parte trasera
Back side



Puertas traseras abatibles
Hinged rear doors

Vitrina Térmica
Vitrine thermique
Warmhaltevitrine
Thermal display case
Vitrina tèrmica

Ref	€	W	L	U.Venta
69604	541,30	800	45	1

Ref	Tensión/Voltage	Pot./Power	Capacidad/Capacity	Temp./Temp.	Protec./Protection	Parrilla/Grill	Parrilla/Grill (h)	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69604	220-240 V; 50 Hz	800	45	30ºC - 90ºC	IPX4	52,5x28,5 cm	8,5 cm / 10 cm	55,4x37,6x37,6 cm	14,4 Kg

Vitrina REFRIGERADA

· Vitrina refrigerada construida íntegramente en cristal y acero inoxidable.
· Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
· Puertas correderas para una accesibilidad tota.l
· Superfi cie superior inclinada para una visión panorámica.
· Sistema de enfriamiento por compresor. Función Defrost.
· Termostato de control de temperatura regulable: 2-12ºC.
· Sist. de iluminación LED en la cámara interior y display de control de mandos.

· Vitrine réfrigérée intégralement fabriquée en verre et acier inoxydable.
· Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
· Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
· Système de refroidissement par compresseur.
· 4 / 6 bacs gastronome 1/3 inclus.
· Thermostat de contrôle pour régler la température : 0-12°C.
· Syst. d'éclairage LED dans la chambre intérieure et écran de contrôle de commandes.

· Kühlvitrine aus Glas und Edelstahl.
· Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
· Geneigte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· Kompressorkühlung. Abtaufunktion (Defrost).
· Einstellbares Thermostat: 2–12ºC.
· LED-Innenbeleuchtung und LED-Bedienfeld.

· Refrigerated display case made entirely of glass, including a st. steel base.
· Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
· Sliding doors for easy access.
· Full view curved upper surface.
· Compressor cooling system. Defrost function.
· Adjustable temperature control thermostat: 2-12ºC.
· LED lighting for inner chamber illumination and control display unit.

· Vitrina refrigerada fabricada integralmente em vidro e aço inoxidável.
· Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
· Portas de correr para total acessibilidade.
· Superfície superior inclinada para uma visão panorâmica.
· Sistema de refrigeração por compressor. Função Defrost.
· Termóstato de controlo de temperatura regulável de 2 a 12º C.
· Iluminação LED interior e display de controlo.







Parte trasera
Back side

Vitrina Refrigerada
Vitrine réfrigérée
Kühlvitrine
Refrigerated display case
Vitrina refrigerada

Ref	€	W	L	U.Venta
69607	1.017,00	105	40	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Refrigerante/Refr.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69607	220-240 V; 50Hz	105 W	40	2ºC - 12ºC	R600a	68x57,5x33,5 cm	25 Kg

Gastro

GASTRO

Cubetas
Containers

Transporte · Estanterías
Transport · Shelves

Cestas
Racks

Limpieza
Cleaning





Cubetas
Containers

SOPORTES para cubetas Gastronorm

- **Fabricado en acero inoxidable 18/10.**
- **Organiza los alimentos y ahorre tiempo en la preparación de platos.**
- **Ideal para cocinas profesionales, restaurantes, buffet, autoservicios, etc.**
- **Travesaños verticales amovibles diseñados para combinar cubetas de distintos tamaños de hasta 200 mm de profundidad.**
- **Pies de goma antideslizantes que garantizan una óptima estabilidad.**

· Fabriqué en acier inoxydable 18/10.
· Organisez les aliments et gagnez du temps lors de la préparation de vos plats.
· Idéal pour les cuisines professionnelles, les restaurants, les buffets, les self-services, etc.
· Barres transversales verticales amovibles conçues pour combiner des bacs de différentes tailles de 200 mm de profondeur.
· Pieds en caoutchouc antidérapants qui garantissent une stabilité optimale.

· Aus hochwertigem Edelstahl 18/10.
· Zum schnellen Anrichten zubereiteter Speisen.
· Ideal für gewerbliche Küchen, Gaststätten, Büffets, Selbstbedienungsrestaurant usw.
· Behälter unterschiedlicher Größe durch versetzbare Querstreben kombinierbar zu 200 mm Tiefe kombinierbar.
· Antirutschfüße aus Gummi für optimale Standfestigkeit.

· Made of 18/10 stainless steel.
· Organize food and save time while making dishes.
· Perfect for professional chefs, restaurants, buffets, self-service, etc.
· It has removable vertical cross pieces designed to combine trays of different sizes to 200 mm deep.
· The non-slip rubber feet ensure optimum stability.

· Fabricado em aço inoxidável 18/10.
· Organize os alimentos e poupe tempo na preparação dos seus pratos.
· Ideal para cozinhas profissionais, restaurantes, buffet, autosserviços, etc.
· Travessas verticais amovíveis, desenhadas para combinar cuvetes de diferentes tamanhos de até 200 mm de profundidade.
· Patas de borracha antideslizantes, que asseguram uma ótima estabilidade.

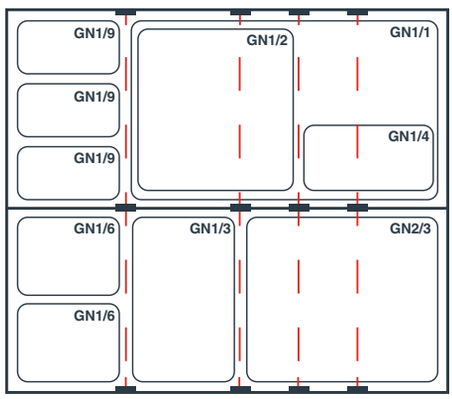
Cubetas GN no incluidas
Bacs GN non inclus · GN-behälter nicht inbegriffen · GN trays not included
Cuvetes GN não incluídas



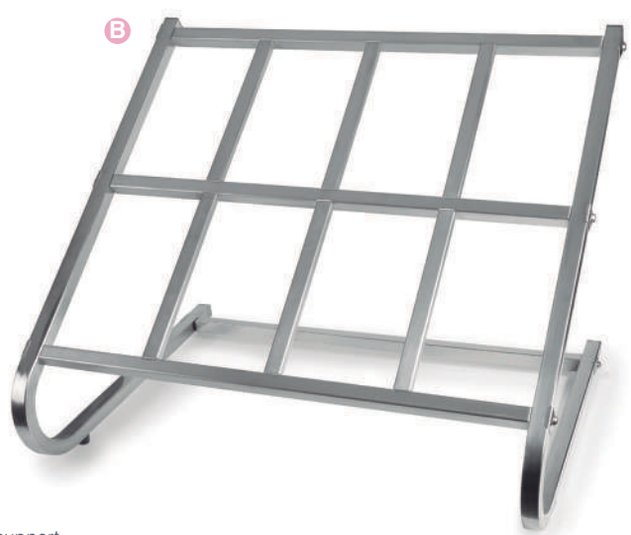




Diversas combinaciones posibles
Several possible combinations



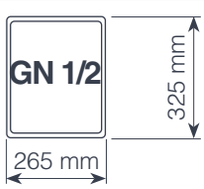
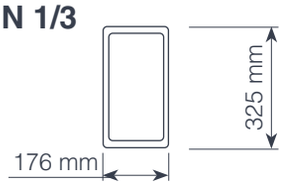
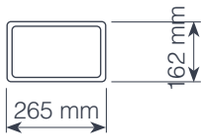
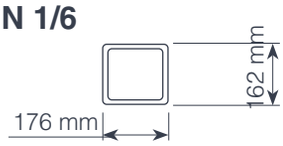
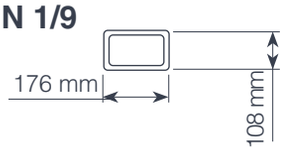




Soporte para cubetas Gastronorm
Support de bacs Gastronorm
Unterstützung für Gastronorm-Küvetten
Gastronorm cuvette support
Suporte de cubeta Gastronorm

	Ref	€	cm	Cubeta (cm)	U.Venta	
A	66245	76,10	78x49x46	34x26,5x2	1	**Soporte simple** · Simple support
B	66246	97,90	78x78x63	34x26,5x2	1	**Soporte doble** · Double support

COMPATIBILIDAD DE CUBETAS CON LOS SOPORTES
CONTAINERS COMPATIBILITY WITH SUPPORTS

	INOX 18/10	INOX	PC	PP	MELAMINA
	✗	✗			
	✓	✓	✓	✗	✓
	✓	✓	✓		✓
	✗	✗			✗
	✓	✓	✓	✗	✓
GN 1/3 	✓	✓	✓	✓	✓
GN 1/4 	✗	✗	✓	✗	✗
GN 1/6 	✓	✓	✓	✓	✓
GN 1/9 	✓	✓	✓	✓	

Cubetas **INOX 18/10 & INOX**

Inox 18/10 | Inox | Stackable | Oven | Dishwasher

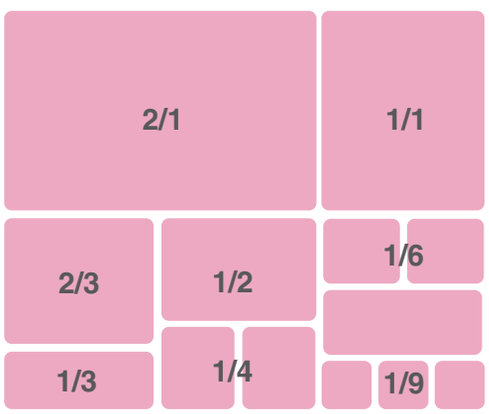
- **Fabricadas en Acero Inoxidable y Acero inoxidable 18/10.**
- **Apilables.**
- **Aptas para procesos de refrigeración, congelación, hornos microondas o distribución de alimentos.**
- **Higiénicos y fácilmente lavables, aptas para el lavavajillas.**

· Fabriquées en acier inoxydable et en acier inoxydable 18/10.
· Empilables.
· Compatibles pour des processus de réfrigération, congélation, fours à micro-ondes ou distribution d'aliments.
· Hygiéniques et facilement lavables, compatible lave-vaisselle.

· Hergestellt aus Edelstahl und Edelstahl 18/10.
· Stapelbar.
· Geeignet für Kühl-, Gefriervorgänge, Mikrowellenherde oder Nahrungsmittelverteilung.
· Hygienisch und einfach zu reinigen, geschirrspülerfest.

· Manufactured in stainless steel and stainless steel 18/10.
· Stackable.
· Suitable for refrigeration and freezing processes, microwave ovens or food distribution.
· Hygienic and easily washable, dishwasher safe.

· Fabricadas em aço inoxidável e aço inoxidável 18/10.
· Empilháveis.
· Aptos para processos de refrigeração, congelação, fornos micro-ondas ou distribuição de alimentos.
· Higiénicos e facilmente laváveis, apto para a máquina de lavar louça.







Ø del agujero perforado: Ø4 mm
Drilled hole Ø: Ø4 mm

2/1
530 x 650 mm

Cubeta 2/1

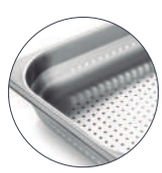
Bac 2/1
GN-Behälter 2/1
Container 2/1
Caixa 2/1



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta	
66002	44,90	66002Z	39,90	20	6,50	1	Bandeja
66040	49,60	66040Z	45,00	40	11,00	1	Bandeja
66065	56,50	66065Z	47,30	65	18,90	1	Bandeja
66010	69,00	66010Z	57,90	100	31,50	1	
66015	83,40	66015Z	72,70	150	44,90	1	
66020	108,40	66020Z	97,10	200	60,00	1	

Cubeta Perforada 2/1

Bac perfore 2/1
GN-Behälter, perforiert, 2/1
Perforated container 2/1
Caixa perfurada 2/1



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	U.Venta	
-	-	-	-	-	-	
66042	60,80	-	-	40	1	NO perf. lateral
66067	76,60	66067Z	53,70	65	1	NO perf. lateral
66012	94,20	66012Z	66,10	100	1	NO perf. lateral
66017	141,00	-	-	150	1	NO perf. lateral

1/1
530 x 325 mm

Cubeta 1/1

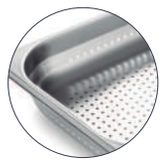
Bac 1/1
GN-Behälter 1/1
Container 1/1
Caixa 1/1



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta	
66102	22,20	66102Z	18,80	20	3,00	1	Bandeja
66140	23,20	66140Z	20,10	40	5,50	1	Bandeja
66155	26,10	66155Z	21,30	55	7,20	1	Bandeja
66165	28,10	66165Z	22,00	65	8,50	1	Bandeja
66110	40,00	66110Z	29,80	100	13,30	1	
66115	47,40	66115Z	41,10	150	20,60	1	
66120	55,90	66120Z	49,80	200	30,00	1	

Cubeta Perforada 1/1

Bac perfore 1/1
GN-Behälter, perforiert, 1/1
Perforated container 1/1
Caixa perfurada 1/1



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	U.Venta	
66104	33,40	-	-	20	1	NO perf. lateral
66142	39,80	66142Z	22,40	40	1	
-	-	-	-	-	-	
66167	43,90	66167Z	24,20	65	1	
66112	56,50	66112Z	33,80	100	1	
66117	83,80	66117Z	54,60	150	1	
66122	96,20	66122Z	66,20	200	1	

2/3
354 x 325 mm

Cubeta 2/3

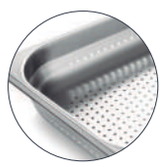
Bac 2/3
GN-Behälter 2/3
Container 2/3
Caixa 2/3



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta	
66502	19,20	66502Z	15,80	20	1,70	1	Bandeja
66540	24,30	66540Z	20,50	40	3,50	1	Bandeja
66565	27,80	66565Z	23,20	65	5,50	1	Bandeja
66510	34,50	66510Z	28,90	100	8,90	1	
66515	48,20	66515Z	40,30	150	13,60	1	
66520	64,20	66520Z	53,80	200	19,30	1	

Cubeta Perforada 2/3

Bac perfore 2/3
GN-Behälter, perforiert, 2/3
Perforated container 2/3
Caixa perfurada 2/3



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	U.Venta
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	66567Z	20,80	65	-
-	-	66512Z	29,60	100	1
-	-	66517Z	40,30	150	1

2/4
530 x 165 mm

Cubeta 2/4

Bac 2/4
GN-Behälter 2/4
Container 2/4
Caixa 2/4



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta
67604	21,00	67604Z	17,50	40	1,80	1
67665	23,80	67665Z	19,50	65	4,50	1
67610	29,50	67610Z	24,30	100	5,50	1
67615	44,60	67615Z	36,50	150	8,50	1

1/2
265 x 325 mm

Cubeta 1/2

Bac 1/2
GN-Behälter 1/2
Container 1/2
Caixa 1/2



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta	
66202	15,00	66202Z	10,50	20	1,20	1	Bandeja
66240	15,70	66240Z	10,90	40	2,50	1	Bandeja
-	-	66255Z	12,30	55	3,20	1	Bandeja
66265	17,90	66265Z	12,70	65	4,20	1	Bandeja
66210	26,10	66210Z	17,90	100	8,00	1	
66215	33,40	66215Z	25,80	150	9,90	1	
66220	42,70	66220Z	31,90	200	11,60	1	

Cubeta Perforada 1/2

Bac perfore 1/2
GN-Behälter, perforiert, 1/2
Perforated container 1/2
Caixa perfurada 1/2



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	U.Venta	
-	-	-	-	-	-	
66242	28,20	-	-	40	1	NO perf. lateral
-	-	-	-	-	-	
66267	32,30	-	-	65	1	
66212	39,70	-	-	100	1	
66217	53,70	-	-	150	1	
66222	74,50	-	-	200	1	

1/3
176 x 325 mm

Cubeta 1/3

Bac 1/3
GN-Behälter 1/3
Container 1/3
Caixa 1/3



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta	
66302	14,00	66302Z	8,00	20	0,80	6	Bandeja
66340	14,10	66340Z	8,70	40	1,60	6	Bandeja
66355	14,60	66355Z	9,00	55	2,00	6	Bandeja
66365	14,80	66365Z	9,20	65	2,50	6	Bandeja
66310	21,20	66310Z	14,60	100	3,80	1	
66315	30,90	66315Z	19,50	150	5,90	1	
66320	35,50	66320Z	23,10	200	8,10	1	

1/4
265 x 162 mm

Cubeta 1/4

Bac 1/4
GN-Behälter 1/4
Container 1/4
Caixa 1/4



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta
66402	10,50	66402Z	7,20	20	0,60	6
66465	11,80	66465Z	8,00	65	1,90	6
66410	17,60	66410Z	12,40	100	2,50	1
66415	24,10	66415Z	16,50	150	4,10	1
66420	32,80	66420Z	19,90	200	4,90	1

1/6
176 x 162 mm

Cubeta 1/6

Bac 1/6
GN-Behälter 1/6
Container 1/6
Caixa 1/6



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta
66665	9,60	66665Z	6,40	65	1,10	6
66610	15,20	66610Z	9,80	100	1,60	6
66615	23,90	66615Z	13,70	150	2,50	1
66620	30,00	66620Z	16,10	200	3,30	1

1/9
176 x 108 mm

Cubeta 1/9

Bac 1/9
GN-Behälter 1/9
Container 1/9
Caixa 1/9



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta
66965	8,30	66965Z	4,70	65	0,70	6
66910	14,30	66910Z	7,50	100	1,00	6

Guia divisora

Guide de division
GN Zwischensteg
Splitting guides
Guia divisória



Inox 18/10	€	Inox	€	L (mm)	U.Venta
66923	13,70	66923Z	5,70	530	1
66925	10,10	66925Z	3,70	325	1

Doble fondo perforado

Double fond perforé
Doppel-Boden gelocht
Punched double bottom perf.
Duplo fundo perfurado



Inox 18/10	€	Inox	€	Cubeta
66909	103,80	-	-	2/1
66911	33,10	66911Z	22,00	1/1
66912	22,60	66912Z	14,90	1/2

Tapa para cubeta

Couvercle pour bac
GN Deckel
Container lid
Tampa para caixa



Inox 18/10	€	Inox	€	Cubeta	U.Venta	
-	-	66908DZ	36,20	2/1	1	new
66901D	24,90	66901DZ	17,30	1/1	1	
66905D	19,80	66905DZ	11,90	2/3	1	
66907	16,20	-	-	2/4	1	
66902D	13,20	66902DZ	8,50	1/2	6	
66903D	10,50	66903DZ	6,50	1/3	6	
66904D	8,90	66904DZ	6,00	1/4	6	
66906D	6,70	66906DZ	3,50	1/6	6	
66909D	6,20	66909DZ	2,70	1/9	6	

Tapa para cubeta

Couvercle pour bac
GN Deckel
Container lid
Tampa para caixa



Inox 18/10	€	Inox	€	Cubeta	U.Venta
67901	24,80	67901Z	17,40	1/1	1
67905	15,10	67905Z	10,50	2/3	1
67902	13,60	67902Z	9,40	1/2	6
67903	9,80	67903Z	6,80	1/3	6
67904	8,30	67904Z	5,70	1/4	6
67906	6,80	67906Z	4,70	1/6	6
67909	5,70	67909Z	4,00	1/9	6

SI
Silicone

Tapa para cubeta

Couvercle pour bac
GN Deckel
Container lid
Tampa para caixa

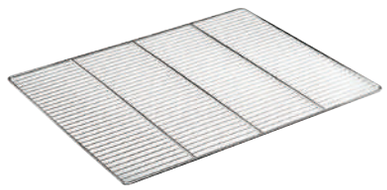


Inox 18/10	€	Inox	€	Cubeta	U.Venta
66901	73,50	66901Z	43,90	1/1	1
66903	59,30	66903Z	31,00	2/3	1
66902	53,80	66902Z	34,50	1/2	1
66904	43,50	66904Z	24,10	1/3	1
66905	40,30	66905Z	22,40	1/4	1

Inox

Parrilla

Grille
GN Drahtgitter
Grill
Grelha



Ref	€	cm	Cubeta	U.Venta
66920	49,80	65x53	2/1	1
66921	19,10	53x32,5	1/1	1



Pinza para horno y bandeja GN

Pince inox pour bac Gastronorm
Zange für GN Behälter
Tong GN tray
Pinça para forno e bandejas GN

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62989	15,80	20	12

SI
Silicone

200ºC
max



Pinza con silicona para horno y bandeja

Pince Inox pour bac Gastronorm avec Silicone
Zange für GN Behälter, mit Silikon
Oven tray tong with Silicone
Pinça para forno e bandejas com silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62998	15,80	20	12

Cubeta helado **INOX 18/10** · Tapa **PC**

new

Inox 18/10 | Stackable | Dishwasher

· Cubetas fabricadas en acero inoxidable 18/10.
· Diseñados para conservar el helado.
· Bordes perfi lados para un agarre óptimo y funcional.
· Disponible en tres alturas: 80,120 y150 mm.

· Bacs fabriqués en acier inoxydable de la plus grande qualité.
· Conçus pour conserver la glace.
· Bords profi lés pour une prise en main optimale et fonctionnelle.
· Disponibles en trois formats : 80, 120 et 150mm.

· Gastrobehälter aus hochwertigem Edelstahl höchster Qualität.
· Zum Frischhalten und Aufbewahren von Eis.
· Randtextur für optimalen, handlichen Griff.
· In drei Größen erhältlich: 80,120 y150 mm.

· Top quality stainless steel pans.
· Designed for storing ice cream.
· Shaped edges for optimal and functional handling.
· Three sizes available: 80,120 y150 mm.

· Cuvetes fabricadas em aço inoxidável da máximaqualidade.
· Concebidas para conservar corretamente o gelado.
· Bordas perfi ladas para uma ótima sujeição e maior funcionalidade.
· Disponíveis em três tamanhos: 80,120 y150 mm.



Cubeta para helado

Bac à glace
Eiskübel
Ice cream container
Caixa de sorvete

Ref	€	cm	h (cm	L	U.Venta
66178	25,20	36x16,5	8	3,8	1
66172	25,30	36x16,5	12	5,0	1
66175	31,90	36x16,5	15	6,5	1

PC
Polycarbonate | Stackable | Dishwasher

· Tapa fabricada en policarbonato, color transparente.
· Forma de cúpula para una mayor capacidad del helado.
· Apta para el lavavajillas.

· Couvercle transparent fabriqué en polycarbonate.
· Forme de coupole pour une plus grande capacité de glace.
· Apte pour le lave-vaisselle.

· Deckel aus Polykarbonat, transparent.
· Kuppelform bietet mehr Platz für Eis.
· Spülmaschinengeeignet.

· Polycarbonate lid, transparent colour.
· Dome shaped for greater ice cream capacity.
· Dishwasher safe.

· Tampa transparente de policarbonato.
· A sua forma de cúpula incrementa a sua capacidade de gelado.
· Apta para máquinas de lavar louça.



Tapa para cubeta

Couvercle pour bac
GN Deckel
Container lid
Tampa para caixa

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
66900P	8,90	36x16,5	7,6	1

Cubetas **POLICARBONATO**

PC Polycarbonate | 100ºC -100ºC | Stackable | Oven | Dishwasher

· **Fabricadas en policarbonato, ligeras, indeformables y apilables.**
· **Aptas para procesos de refrigeración, congelación, hornos microondas o distribución de alimentos (-100ºC / 100ºC).**
· **Higiénicos y fácilmente lavables, aptas para el lavavajillas.**

· Fabriquées en polycarbonate, légères, indéformables et empilables.
· Compatibles pour des processus de réfrigération, congélation, fours à micro-ondes ou distribution d'aliments (-100ºC / 100ºC).
· Hygiéniques et facilement lavables, compatible lave-vaisselle.

· Aus Polycarbonat hergestellt, leicht, nicht verformbar und stapelbar.
· Geeignet für Kühl-, Gefriervorgänge, Mikrowellenherde oder Nahrungsmittelverteilung (-100°C / 100°C).
· Hygienisch und einfach zu reinigen, geschirrspülerfest.

· Manufactured in polycarbonate, light, non-deformable and stackable.
· Suitable for refrigeration and freezing processes, microwave ovens or food distribution (-100ºC / 100ºC).
· Hygienic and easily washable, dishwasher safe.

· Fabricadas em policarbonato, leves, indeformáveis e empilháveis.
· Aptos para processos de refrigeração, congelação, fornos micro-ondas ou distribuição de alimentos (-100º C / 100º C).
· Higiénicos e facilmente laváveis, apto para a máquina de lavar louça.

Cubeta GN 1/1

Bac GN 1/1
GN-Behälter 1/1
GN container 1/1
Caixa GN 1/1



1/1
530 x 325 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66165P	21,70	65	8,50	1
66110P	26,80	100	13,30	1
66115P	32,80	150	20,60	1
66120P	40,40	200	30,00	1

Cubeta GN 1/2

Bac GN 1/2
GN-Behälter 1/2
GN container 1/2
Caixa GN 1/2



1/2
265 x 325 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66265P	11,50	65	4,20	1
66210P	15,20	100	8,00	1
66215P	19,70	150	9,90	1
66220P	24,10	200	11,60	1

Cubeta GN 1/3

Bac GN 1/3
GN-Behälter 1/3
GN container 1/3
Caixa GN 1/3



1/3
176 x 325 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66365P	9,40	65	2,50	1
66310P	12,20	100	3,80	1
66315P	15,10	150	5,90	1
66320P	18,50	200	8,10	1

Cubeta GN 1/4

Bac GN 1/4
GN-Behälter 1/4
GN container 1/4
Caixa GN 1/4



1/4
265 x 162 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66465P	8,40	65	1,90	1
66410P	9,90	100	2,50	1
66415P	12,50	150	4,10	1

Cubeta GN 1/6

Bac GN 1/6
GN-Behälter 1/6
GN container 1/6
Caixa GN 1/6



1/6
176 x 162 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66665P	7,10	65	1,10	1
66610P	7,50	100	1,60	1
66615P	9,00	150	2,50	1

Cubeta GN 1/9

Bac GN 1/9
GN-Behälter 1/9
GN container 1/9
Caixa GN 1/9



1/9
176 x 108 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66910P	7,10	100	0,70	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Cubeta	U.Venta
66901P	16,70	1/1	1
66902P	10,30	1/2	1
66903P	7,30	1/3	1
66904P	6,00	1/4	1
66906P	4,50	1/6	1
66909P	3,60	1/9	1

Doble fondo perforado

Double fond perforé
Doppel-Boden gelocht
Punched double bottom perf.
Duplo fundo perfurado



Ref	€	Cubeta	U.Venta
66911P	12,50	1/1	1
66912P	6,90	1/2	1
66913P	4,40	1/3	1
66914P	3,50	1/4	1
66916P	3,10	1/6	1

Cubetas **POLIPROPILENO**



PP Polypropylene | 70ºC -40ºC | Stackable | Oven | Dishwasher | BPA free

· Fabricadas en polipropileno, ligeros, indeformables y apilables.
· Cierre hermético. Higiénicas y fácilmente lavables.
· Aptas para procesos de refrigeración, congelación o distribución de alimentos (-40ºC / 70ºC).

· Fabriquées en polycarbonate, légères, indéformables et empilables.
· Fermeture hermétique. Hygiéniques et facilement lavables.
· Compatibles pour des processus de réfrigération, congélation ou distribution d'aliments (-40ºC / 70ºC).

· Aus Polypropylen hergestellt, leicht, nicht verformbar und stapelbar.
· Hermetischer Verschluss. Hygienisch und einfach zu reinigen.
· Geeignet zum Kühlen, Einfrieren oder zur Verteilung von Lebensmitteln (-40°C/ 70°C).

· Manufactured in polypropylene, light, non-deformable and stackable.
· Airtight seal. Hygienic and easily washable.
· Suitable for refrigeration and freezing processes and food distribution (-40ºC / 70ºC).

· Fabricadas em polipropileno, leves, indeformáveis e empilháveis.
· Fecho hermético. Higiénicos e facilmente laváveis.
· Aptos para processos de refrigeração, congelação ou distribuição de alimentos (-40º C / 70º C).

Cubeta 1/1

Bac 1/1
GN-Behälter 1/1
Container 1/1
Caixa 1/1



1/1
530 x 325 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66165H	10,30	65	8,50	1
66110H	12,30	100	12,90	1
66115H	15,40	150	19,50	1
66120H	19,70	200	25,90	1

Cubeta 1/2

Bac 1/2
GN-Behälter 1/2
Container 1/2
Caixa 1/2



1/2
265 x 325 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66265H	5,40	65	3,90	6
66210H	7,60	100	5,90	6
66215H	8,80	150	8,80	6
66220H	10,40	200	10,80	1

Cubeta 1/3

Bac 1/3
GN-Behälter 1/3
Container 1/3
Caixa 1/3



1/3
176 x 325 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66365H	4,30	65	2,40	6
66310H	5,20	100	3,80	6
66315H	6,30	150	5,10	6
66320H	7,70	200	6,90	6

Cubeta 1/4

Bac 1/4
GN-Behälter 1/4
Container 1/4
Caixa 1/4



1/4
265 x 162 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66465H	3,60	65	1,70	6
66410H	4,80	100	2,40	6
66415H	5,20	150	3,70	6

Cubeta 1/6

Bac 1/6
GN-Behälter 1/6
Container 1/6
Caixa 1/6

1/6
176 x 162 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66665H	3,30	65	1,00	6
66610H	3,50	100	1,60	6
66615H	4,90	150	2,20	6

Cubeta 1/9

Bac 1/9
GN-Behälter 1/9
Container 1/9
Caixa 1/9



1/9
176 x 108 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66965H	2,30	65	0,60	6
66910H	3,30	100	0,90	6

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Cubeta	U.Venta
66901DH	7,80	1/1	6
66902DH	4,60	1/2	6
66903DH	3,40	1/3	6
66904DH	2,80	1/4	6
66906DH	2,00	1/6	6
66909DH	1,90	1/9	6

Doble fondo perforado

Double fond perfore
GN Einlege-Böden, gelocht
Punched double bottom
Duplo fundo perfurado



Ref	€	Cubeta	U.Venta
66911H	8,90	1/1	10
66912H	4,60	1/2	12
66913H	2,60	1/3	12
66914H	2,00	1/4	12
66916H	1,50	1/6	12

Cubetas melamina **WHITE & BACK**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Oven | Microwave | Dishwasher | BPA free

· **Ligeras, indeformables y apilables.**
· **Higiénicas y fácilmente lavables.**
· **Aptas para procesos de refrigeración, congelación o distribución de alimentos.**

· Légères, indéformables et empilables.
· Hygiéniques et facilement lavables.
· Compatibles pour des processus de réfrigération, congélation ou distribution d'aliments.

· Leicht, nicht verformbar und stapelbar.
· Hygienisch und einfach zu reinigen.
· Geeignet zum Kühlen, Einfrieren oder zur Verteilung von Lebensmitteln.

· Light, non-deformable and stackable.
· Hygienic and easily washable.
· Suitable for refrigeration and freezing processes and food distribution.

· Leves, indeformáveis e empilháveis.
· Higiénicos e facilmente laváveis.
· Aptos para processos de refrigeração, congelação ou distribuição de alimentos.



1/1
530 x 325 mm

Cubeta 1/1

Bac 1/1
GN-Behälter 1/1
Container 1/1
Caixa 1/1



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66165E	41,10	65	8,50	1
66110E	46,70	100	13,30	1

Cubeta 1/1

Bac 1/1
GN-Behälter 1/1
Container 1/1
Caixa 1/1



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66165J	43,70	65	8,50	1
66110J	49,20	100	13,30	1

1/2
265 x 325 mm

Cubeta 1/2

Bac 1/2
GN-Behälter 1/2
Container 1/2
Caixa 1/2



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66265E	21,50	65	4,50	1
66210E	23,80	100	8,00	1

Cubeta 1/2

Bac 1/2
GN-Behälter 1/2
Container 1/2
Caixa 1/2



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66265J	22,40	65	4,50	1
66210J	25,30	100	8,00	1

1/3
176 x 325 mm

Cubeta 1/3

Bac 1/3
GN-Behälter 1/3
Container 1/3
Caixa 1/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66365E	16,70	65	2,50	1
66310E	18,60	100	3,80	1

Cubeta 1/3

Bac 1/3
GN-Behälter 1/3
Container 1/3
Caixa 1/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66365J	17,90	65	2,50	1
66310J	19,90	100	3,80	1

1/4
265 x 162 mm

Cubeta 1/4
Bac 1/4
GN-Behälter 1/4
Container 1/4
Caixa 1/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66465E	14,40	65	1,90	1
66410E	16,20	100	2,50	1

Cubeta 1/4
Bac 1/4
GN-Behälter 1/4
Container 1/4
Caixa 1/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66465J	15,30	65	1,90	1
66410J	17,30	100	2,50	1

2/3
350 x 325 mm

Cubeta 2/3
Bac 2/3
GN-Behälter 2/3
Container 2/3
Caixa 2/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66565E	30,90	65	5,50	1

Cubeta 2/3
Bac 2/3
GN-Behälter 2/3
Container 2/3
Caixa 2/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66565J	32,30	65	5,50	1

1/6
176 x 162 mm

Cubeta 1/6
Bac 1/6
GN-Behälter 1/6
Container 1/6
Caixa 1/6



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66665E	10,30	65	1,10	1
66610E	11,50	100	1,60	1

Cubeta 1/6
Bac 1/6
GN-Behälter 1/6
Container 1/6
Caixa 1/6



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66665J	11,00	65	1,10	1
66610J	12,40	100	1,60	1

2/4
530 x 165 mm

Cubeta 2/4
Bac 2/4
GN-Behälter 2/4
Container 2/4
Caixa 2/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66765E	21,60	65	4,50	1

Cubeta 2/4
Bac 2/4
GN-Behälter 2/4
Container 2/4
Caixa 2/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66765J	22,30	65	4,50	1



Transporte Estanterías

Transport · Shelves

TERMOTRANS

Stackable

· Diseñado para el transporte de cubetas.
· Contenedor isotérmico rígido, ligero, robusto y apilable.
· Puerta sin bisagra, sistema de cierre en la tapa.
· Ideal para trasporte de alimentos en catering o cocinas.

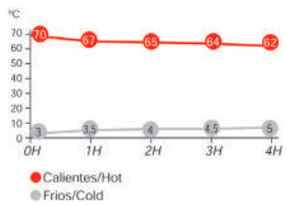
· Conçu pour le transport de bacs.
· Conteneur isotherme rigide, léger, robuste et empilable.
· Porte sans charnière, système de verrouillage sur le couvercle.
· Idéal pour le transport des aliments de restauration ou de cuisson.

· Entwickelt für den Transport von GN-Behälters.
· Thermobehälter starre, leicht, robust und stapelbar.
· Tür ohne Scharnier, Verriegelungssystem des Deckels.
· Ideal für den Transport von Lebensmitteln Catering oder Kochen.

· Designed for transporting containers.
· Isothermal container rigid, lightweight, sturdy and stackable.
· Door without hinge, locking system on the lid.
· Ideal for transporting food catering or cooking.

· Projetado para transportar caixas.
· Recipiente isotérmico rígida, leve, resistente e empilhável.
· Porta sem dobradiça, sistema de bloqueio sobre a tampa.
· Ideal para o transporte de alimentos em restauração ou cozinhar.





Thermotrans 100 17 L

Thermotrans
Thermotrans
Thermotrans
Thermotrans

Ref	€	cm	U.Venta
66099	580,00	41x62x24	1


1xGN 1/1 - 100

1xGN 2/3 + 1xGN1/3 -100



Thermotrans 300 34 L

Thermotrans
Thermotrans
Thermotrans
Thermotrans

Ref	€	cm	U.Venta
66299	621,00	41x62x37	1


2xGN 1/2 - 200


3xGN 1/3 - 200


4xGN 1/4 - 200



Thermotrans 600 72L

Thermotrans
Thermotrans
Thermotrans
Thermotrans

Ref	€	cm	U.Venta
66599	767,30	45x62,5x57,5	1


12xGN 1/1-20


6xGN 1/1-65


4xGN1/1-100


3xGN1/1-150


2xGN1/1-200



Carro servicio **PLEGABLE**

new

Inox | PP Polypropylene | BPA free

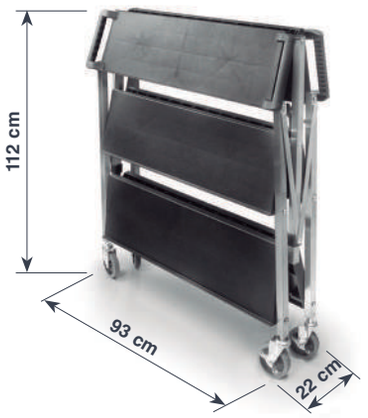
· Elegante diseño, perfecto para restaurantes, bares, cocinas, etc.
· Ideal para uso en interiores como exteriores.
· Construido con materiales resistentes y ligeros.
· Asas en ambos lados para facilitar su manejo.
· Ruedas giratorias multidireccionales que facilitan la movilidad en cualquier superficie.
· Dos ruedas con freno de bloqueo para mayor seguridad.
· Tres estantes que soportan 30 Kg cada uno.
· Se pliega por la mitad para facilitar su almacenaje.
· Dispone de pestillo de bloqueo para mantener el carro en la posición plegada.

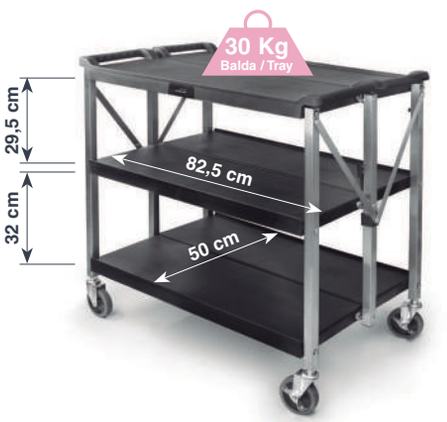
· Style élégant, parfait pour les restaurants, bars, cuisines, etc.
· Idéal pour une utilisation aussi bien en intérieur qu'en extérieur.
· Fabriqué avec des matériaux résistants et légers.
· Poignées des deux côtés pour faciliter sa manipulation.
· Roues pivotantes multidirectionnelles qui facilitent la mobilité sur tout type de surface.
· Deux roues avec frein de blocage pour une plus grande sécurité.
· Trois étagères qui supportent 30 kg chacune.
· Se plie en deux pour faciliter son rangement.
· Dispose d'une languette de blocage pour maintenir le chariot en position pliée.

· Die elegante Form eignet sich ideal für Restaurants, Bars, Küche usw.
· Für den Außen- und Innenbereich.
· Aus robusten und leichten Materialien.
· Gut an den Griffen an beiden Seiten lenkbar.
· Rollen wechseln die Richtung und laufen auf jeder Oberfläche.
· Zwei Rollen mit und zwei ohne Feststeller für mehr Sicherheit.
· Drei Etagen mit je max. 30 kg Belastung.
· In der Mitte faltbar, platzsparend.
· Gefalteter Wagen kann mit Arretierung fixiert werden.

· It has an elegant design that is perfect for restaurants, bars or kitchens, etc.
· It's perfect for indoor or outdoor use.
· It's built with strong and lightweight materials.
· It has handles on both sides for easy carrying.
· The multi-directional rotating wheels make it easy to move on any surface.
· It has two wheels with a brake for greater safety.
· It has three shelves that can hold 30 kg each.
· It folds in half for easy storage.
· It has a locking tab to keep the cart in a folded position.

· Design elegante, ideal para restaurantes, bares, cozinhas, etc.
· Concebido para uso interior e exterior.
· Fabricado com materiais leves e resistentes.
· Asas de ambos os lados para facilitar o seu manejo.
· Rodas giratórias multidirecionais, que facilitam a mobilidade em qualquer superfície.
· Duas rodas com travão de bloqueio para maior segurança.
· Três prateleiras, com capacidade para suportar 30 Kg cada uma.
· Dobra-se pela metade, para facilitar o seu armazenamento.
· Dispõe de uma pestana de bloqueio para manter o carro na posição dobrada.







Pestillo de bloqueo
Locking tab

Fácil de plegar
Easy to fold



Ruedas giratorias multidireccionales
Dos ruedas con freno de bloqueo
Multi-directional rotating wheels
Two wheels with a brake

90 Kg

Carro de servicio plegable

Chariot de servie pliable
Faltbarer servierwagen
Folding service cart
Carro de serviço dobrável

Ref	€	cm	Balda	U.Venta
66247	407,00	93x51x93,5	30 Kg	1

Carros **SERVICIO**

Tubo AISI 304 Ø25 mm. Espesor chapa 1,6 mm
Tube AISI 304 Ø 25 mm. Sheet thickness 1.6 mm



100 Kg

Carro servicio 2 bandejas

Chariot de service avec 2 plateaux
Servierwagen, 2 Regale
Service trolley with 2 shelves
Carro serviço 2 bandejas

Ref	€	cm	U.Venta
66249	174,20	82x64,5x94,5	1

Entrega desmontado · Dismantled delivery



150 Kg

Carro servicio 3 bandejas

Chariot de service avec 3 plateaux
Servierwagen, 3 Regale
Service trolley with 3 shelves
Carro serviço 3 bandejas

Ref	€	cm	U.Venta
66349	225,60	82x64,5x94,5	1

Entrega desmontado · Dismantled delivery



150 Kg

Carro servicio 3 bandejas soldado

Chariot de service 3 plateaux
Servierwagen, 3 Regale
Service trolley 3 shelves
Carro serviço 3 bandejas soldado

Ref	€	cm	U.Venta
66350	656,60	82x64,5x94,5	1

Entrega montado · Mounted delivery

PE Polyethylene

120 Kg



Carro servicio 3 bandejas

Chariot de service avec 3 plateaux
Servierwagen, 3 Regale
Service trolley with 3 shelves
Carro serviço 3 bandejas

Ref	€	cm	U.Venta
66353	245,50	103x49x95	1

Entrega desmontado · Dismantled delivery

Contenedor cubiertos plástico

Bac plastique pour couverts
Besteckebehälter aus Plastik
Cuttlery plastic bin
Recipiente de talheres plástico



Ref	€	cm	U.Venta
66351	36,20	33x23x18	1

Contenedor desperdicios plástico

Bac à dechets plastique
Müllbehälter aus Plastik
Rubbish plastic bin
Recipiente de desperdícios em plástico

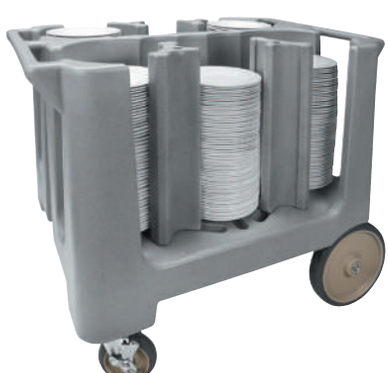


Ref	€	cm	U.Venta
66352	60,50	33x284x56	1

MAX: Ø30,5 cm
MIN: Ø19 cm
CAP : 360 unit

PP Polypropylene

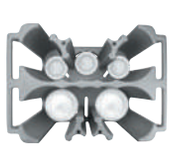
190 Kg



Carro portaplatos

Chariot porte-plateau
Tellerwagen
Dish cart
Carro porta-pratos

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
66555	1.245,00	96x71	81,0	1

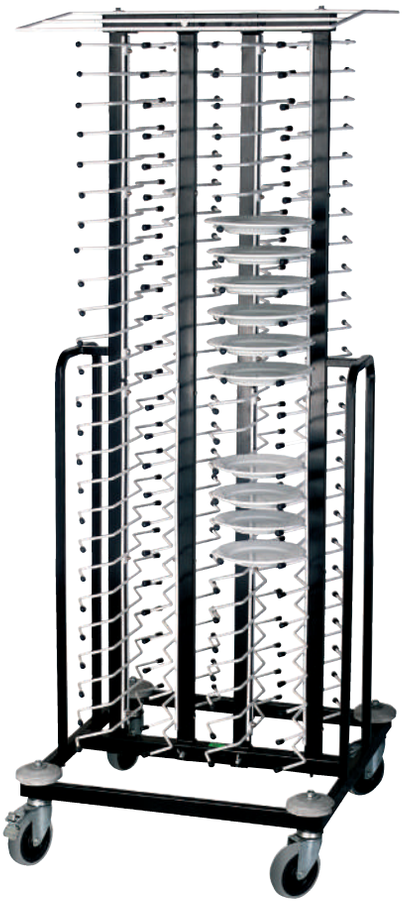




Funda carro portaplatos

Housse chariot porte-plateau
Abdeckung für tellerwagen
Dish cart cover
Capa protectora carro porta-pratos

Ref	€	cm	U.Venta
62964	44,40	96x71x60	1



MAX: Ø28 cm
MIN: Ø8 cm
CAP : 100 unit

Carro portaplatos con ruedas 100 platos

Hors deuvers chariot 100 plate
Tellertransporwagen 100 teller
100 Plate stack trolley assembled
Carro porta-pratos com rodas 100 pratos

Ref	€	cm	U.Venta
66550	1.573,40	70x70x195	1

Entrega montado · Mounted delivery



Carro portabandejas

Chariot á glissières
Gestellwagen
Rack trolley
Carro porta-bandejas

Ref	€	Cubeta	Baldas	A (cm)	cm	U.Venta
66116	845,80	GN 1/1	17	7,5	38x55x172	1
66118	939,10	GN 2/1	17	7,5	58x69x172	1
66642	791,40	60x40	20	6,0	45x62x172	1

Entrega desmontado · Dismantled delivery

Ø tubo · tube: 1,7 cm
Separación entre tubos · Separation between tubes: 5 cm

Inox 18/10

50 Kg
Por estante
By shelf

Estante tubular Inox

Étagére tubulaire en Inox
Rohrgestell-Regal, Rostfrei
St. steel tubular shelf
Prateleira tubular Inóx



250 mm				400 mm				
Ref	€	L (mm)	L (mm)	Ref	€	L (mm)	L (mm)	U.Venta
56212	117,20	1200	250	56412	170,20	1200	400	1
56216	127,70	1600	250	56416	182,20	1600	400	1

Bandejas **AUTOSERVICIOS**

Dishwasher | BPA free

- **Ideal para diferentes colectivos como buffets, self-service, hospitales, colegios, , guarderías, campamentos, etc.**
- **4 compartimentos para alimentos y 1 para cubiertos.**
- **Higiénicas, fácil de recoger, limpiar y guardar, ocupa poco espacio.**
- **Apilables.**

- Idéal pour différents groupes tels que buffets, self-service, hôpitaux, écoles, crèches, camps, etc.
- 4 compartiments pour les aliments et 1 pour les couverts.
- Hygiénique, facile à collecter, nettoyer et ranger, il prend peu de place.
- Empilable.

- Ideal for different groups such as buffets, self-service, hospitals, schools, nurseries, camps, etc.
- 4 compartments for food and 1 for cutlery.
- Hygienic, easy to collect, clean and store, it takes up little space.
- Stackable.

new

Asas de silicona
Silicone handles

5 compartimentos
5 compartments



Inox 18/10 | Inox | Si Silicona

Bandeja autoservicio
Plateau libre-service
Selbstbedienungstablett
Self-service tray
Bandeja self-service

Ref	€	Material	cm	h (cm)	U.Venta
66957	23,90	Inox 18/10	32,5x37,5	3,6	1
66957Z	10,00	Inox	32,5x37,5	3,6	1
R66957A	0,70	Silicona	-	-	1

Set 2 asas silicona
Set 2 silicone handles

PP Polypropylene



Bandeja servicio
Plateau rectangulaire
Tablet, rechtecking
Rectangular tray
Bandeja de servir

Ref	€	cm	U.Venta
66953	16,20	53x37	1

new

La misma bandeja sirve como tapa
The same tray serves as a lid

A



5 compartimentos
5 compartments

B



A





Tapa apta para bandejas polipropileno
Lid suitable for polypropylene trays

B





Tapa apta para bandejas policarbonato
Lid suitable for polycarbonate trays

new

C



Tapa para bandeja autoservicio
Couvercle pour plateau self-service
Deckel für Selbstbedienung Tablet
Lid for self-service tray
Tampa para bandeja auto-serviço

	Ref	€	Material	cm	U.Venta
A	66960	13,40	Polypropylene	53x37	1
B	66962	17,60	Polycarbonate	53x37	1

Bandeja autoservicio
Plateau self-service
Selbstbedienung Tablet
Self-service tray
Bandeja auto-serviço

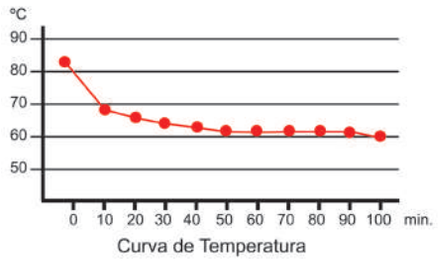
	Ref	€	Material	cm	U.Venta
A	66952	18,30	Polycarbonate	33x33	1
B	66951	11,20	Polypropylene	33x33	1
C	66961	18,60	Polycarbonate	33x33	1

new

Bandejas **ISOTÉRMICAS**

PC Polycarbonate | 100ºC Max. Tapa/Lid | Oven | Microwave Excepto BANDEJAS | Dishwasher 80ºC max. | BPA free





Rendimiento Térmico de las bandejas · Thermal isolation rate

COMPOSICIÓN:
66930 - Bandeja isotérmica B-1
66933 - Plato llano con tapa
66934 - Plato hondo con tapa
66937 - Bol con tapa
66959 - Bol rectangular con tapa
66956 - Cierre portafichas hermético





6 Pcs.

Bandeja Isotérmica B-1
Plateau Isotherme B-1
Isothermal Schale/Tablett B-1
Isothermal B-1, Tray
Bandeja Isotérmica B-1

Ref	€	cm	U.Venta
66930	193,50	55x38	1

Set completo bandeja Isotérmica B-1
Set complet B-1
Komplet-Set B-1
Complete set B-1
Conjunto completo bandeja Isotérmica B-1

Ref	€	cm	U.Venta
66942	224,80	55x38	1

Tapa **PC** Polycarbonate



Plato llano Policarbonato con tapa
Assiette plate polycarbonate avec couvercle
Grosser Teller, Polycarbonat mit deckel
Polycarbonate dinneer plate with lid
Prato raso policarbonato com tampa

Ref	€	cm	U.Venta	
66933	14,50	Ø22x3	1	Conjunto · Set
66933C	10,20	-	1	Plato · Plate
66940	4,30	-	12	Tapa · Lid

Tapa **PP** Polypropylene



Plato hondo Policarbonato con tapa
Assiette creuse polycarbonate avec couvercle
Suppenteller, Polycarbonat mit deckel
Polycarbonate sopper plate with lid
Prato fundo policarbonato com tampa

Ref	€	cm	ml	U.Venta	
66934	9,50	Ø19x5	450	1	Conjunto · Set
66934C	5,40	-	450	1	Plato · Plate
66939	4,10	-	-	1	Tapa · Lid

Tapa **PP** Polypropylene



Bol Policarbonato con tapa
Bol polycarbonate avec couvercle
Schüssel, Polycarbonat mit deckel
Polycarbonate bowl with lid
Tijela policarbonato com tampa

Ref	€	cm	ml	U.Venta	
66937	6,20	Ø13x6,5	450	1	Conjunto · Set
66937C	4,80	-	450	1	Bol · Bowl
66938	1,40	-	-	1	Tapa · Lid

Tapa **PP** Polypropylene



Bol doble pared Policarbonato c/tapa
Bol isotherme Polycarb. a/couvercle
Polycarbonat Schüssel, Isothermal mit Deckel
Double wall Polycarbonate bowl w/lid
Tijela parede dupla policarbonato com tampa

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta	
66948	13,00	12,5x7	500	1	Conjunto · Set
66948S	11,70	12,5x7	500	1	Bol · Bowl
66938	1,40	12,5	-	1	Tapa · Lid

Tapa **PP** Polypropylene



Taza doble pared Policarbonato co/tapa
Coupelle dessert isotherme Polycarb. a/couvercle
Doppelwandiger Becher Polycarbonat mit Deckel
Double wall Polycarbonate mug w/lid
Chávena parede duplo policarbonato com tampa

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta	
66949	11,70	8,5x7	250	1	Conjunto · Set
66949S	10,50	8,5x7	250	1	Taza · Cup
66949T	1,20	8,5	-	1	Tapa · Lid

Tapa **PP** Polypropylene



Taza desayuno Policarbonato c/tapa
Coupelle dessert polycarbonate a/couvercle
Frühstückstasse Polycarbonat mit Deckel
Polycarbonate breakfast cup w/lid
Chávena pequeno-almoço policarbonato com tampa

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta	
66936	4,90	9x7	300	1	Conjunto · Set
66936C	3,80	9x7	300	1	Taza · Cup
66936T	1,10	9	-	1	Tapa · Lid



Plato desayuno Policarbonato

Assiette dessert polycarbonate
Frühstücksteller, Polycarbonat
Polycarbonate breakfast plate
Prato de pequeno-almoço policarbonato

Ref	€	cm	U.Venta
66935	4,60	Ø18x2,5	1



Vaso Policarbonato

Verre polycarbonate
Glas, Polycarbonat
Polycarbonate glass
Copo policarbonato

	Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
A	66947	2,10	7x10	250	1
B	66932	2,90	8,3x9,5	300	12

Tapa

PP
Polypropylene



Bol cuadrado Policarbonato c/tapa

Bac carre en Polycarbonate avec couvercle
Polycarbonat Behälter, Vierecking mit Deckel
Square Polycarbonate bowl with lid
Caixa quadrada policarbonato com tampa

Ref	€	cm	ml	U.Venta	
66972	7,50	12x12x4,5	400	1	Conjunto · Set
66972C	4,80	12x12x4,5	400	12	Bol · Bowl
66975	2,70	12x12	-	1	Tapa · Lid

Tapa

PP
Polypropylene



Bol rectangular Policarbonato c/tapa

Bac rectangulière en Polycarbonate avec couvercle
Polycarbonat Behälter, Rechtecking mit Deckel
Rectangular Polycarbonate bowl with lid
Caixa qrectangular policarbonato com tampa

Ref	€	cm	ml	U.Venta	
66974	9,90	17x12	600	1	Conjunto · Set
66974C	6,20	17x12	600	1	Bol · Bowl
66977	3,70	17x12	-	1	Tapa · Lid



Bol rectangular Policarbonato c/tapa

Bac rectangulière en Polycarbonate avec couvercle
Polycarbonat Behälter, Rechtecking mit Deckel
Rectangular Polycarbonate bowl with lid
Caixa qrectangular policarbonato com tampa

Ref	€	cm	ml	U.Venta	
66959	7,50	9x13x4	400	1	Conjunto · Set
66957S	4,50	-	-	1	Bol · Bowl
66958	3,00	-	-	1	Tapa · Lid





Cierre portafichas hermético

Porte fiche
Halterung für Inhaltverzeichnis
Index card fasterner
Fecho para bandejas isotérmicas

Ref	€	U.Venta
66956	2,50	1

Tapa

PC
Polycarbonate



Jarra Policarbonato

Pot verser Polycarbonate
Krug, Polycarbonat
Polycarbonate jug
Jarra policarbonato

Ref	€	L	U.Venta	
66945	11,10	1,00	1	Conjunto · Set
66945S	8,50	1,00	1	Jarra · Jug
66945T	2,60	-	1	Tapa · Lid

125ºC
max



Tapa cubreplatos redondo Policarbonato

Couvercle pour assiettes Polycarbonate
Polycarbonat Teller-Abdeckung
Polycarbonate round plat cover
Tampa cobre-pratos redonda policarbonato

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
66950	11,20	25x7	1

20 bandejas
20 trays



Carro portabandejas

Chariot plateaux
Wagen für Schale/Tablett
Isothermal tray trolley
Carro porta-bandejas

Ref	€	cm	U.Venta
66931	2.954,80	90x62x148	1

Colección **ESTANTERÍAS**

PP Polypropilene | **AL** Aluminium | **75ºC -30ºC** | BPA free

- **Las estanterías modulares LACOR no precisan para su montaje/desmontaje de herramienta alguna, son fáciles de montar, robustas y ligeras.**
- **Construídas en materiales de alta calidad garantizan una larga duración, además de adecuarse al uso alimenticio en cámaras refrigeradas. La construcción modular permite al cliente adecuarse a la longitud y espacios disponibles, pudiendo ampliar y modificar la distribución en cualquier momento.**
- **Diseñadas para poder emplear cubetas GASTRONORM 2/1, 1/1 y 2/3, con dos anchuras de fondo disponibles, 560 mm y 385 mm.**
- **La distribución de los estantes permite el máximo aprovechamiento de la altura disponible, con un máximo de 11 estantes en altura 1750 mm y 12 estantes en altura de 2000 mm, con un peso máximo aproximado por estantería de 1.200 Kg. Con una altura útil mínima de 100 mm es especialmente recomendada para el almacenaje de medicamentos, artículos de ferretería o alimentos en conserva.**
- **Las distintas alturas de los estantes y su fácil montaje/desmontaje, permite que las distancias entre estantes puedan variarse a razón de 150 mm adicionales a los 100 mm iniciales (100mm/250mm/400mm/550mm)**

- Les étagères modulables LACOR ne nécessitent aucun outil pour leur montage/démontage. Elles sont faciles à monter, robustes et légères.
- Elles sont construites dans des matériaux d'une grande qualité qui garantissent une longue durée de vie, et s'adaptent à une utilisation alimentaire dans les chambres froides.
- La construction modulable permet au client de les adapter à la longueur et aux espaces disponibles, avec la possibilité d'agrandir ou de modifier la distribution à tout moment.
- Conçues pour l'emploi de bacs GASTRONORM 2/1, 1/1 et 2/3, avec deux largeurs de fond disponibles, 560 mm et 385 mm L'agencement des étagères permet de profiter au maximum de la hauteur disponible, avec un nombre limite de 11 étagères en hauteur de 1750 mm et de 12 étagères en hauteur de 2000 mm, pour un poids maximum d'environ 1.200 Kg par étagère. Avec une hauteur utile minimale de 100 mm, elle est spécialement conseillée pour stocker des médicaments, des articles de quincaillerie ou des aliments en conserve.
- Les différentes hauteurs des étagères et leur facilité demontage/démontage permettent de varier la distance entre étagères de 150 mm supplémentaires par rapport aux 100 mm d'origine (100mm/250mm/400mm/550mm)

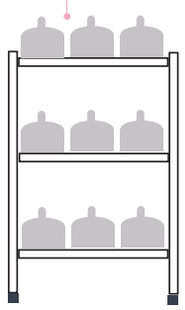
- Für den Auf-/Abbau der Modulregale LACOR ist keinerlei Werkzeugerforderlich, sie sind einfach zu montieren, robust und leicht.
- Dank ihrer Fertigung aus hochwertigen Werkstoffen besitzen sie eine garantiert lange Lebensdauer und eignen sich für die Aufbewahrung von Lebensmitteln in Kühlräumen.
- Der modulare Aufbau ermöglicht es dem Kunden, sich an die zur Verfügung stehenden Längen- und Raummaße anzupassen, wobei sich die Anordnung jederzeit erweitern und ändern lässt.
- Ausgelegt für den Einsatz von Behältern GASTRONORM 2/1, 1/1 und 2/3, verfügbar in zwei Tiefen (560 mm und 385 mm). Die Anordnung der Regalfächer ermöglicht die größtmögliche Nutzung der verfügbaren Höhe. Bis zu 11 Fächern bei einer Höhe von 1750 mm und 12 Fächern bei einer Höhe von 2000 mm Höchstgewicht pro Regalfach ca.1200 kg. Bei einer Mindestnutzhöhe von 100 mm eignet sich das Regal besonders für die Aufbewahrung von Medikamenten, Eisenwarenartikeln oder Lebensmittelkonserven.
- Die unterschiedlichen Höhen der Regalfächer und deren einfache Montage/ Demontage bieten die Möglichkeit, die Abstände zwischen den Fächern nach dem anfänglichen Maß von 100 mm um jeweils 150 mm zu versetzen (100mm/250mm/400mm/550mm)

- No tools are required in the assembly/disassembly of LACOR modular shelving; they are easy to assemble, robust and light.
- Built in top-quality material, they are guaranteed to be long-lasting, and also apt for storing food in refrigerators.
- Their modular construction allows the client to fit them lengthwise into the available space, being able to expand and modify their distribution at anytime.
- Designed for use with GASTRONORM 2/1, 1/1 and 2/3 trays, with two available depths, 560mm and 385mm The shelves' distribution allows for maximum use of available height, with a maximum height of 11 shelves at 1750mm and 12 shelves 2000mm, with an approximate maximum weight of 1,200kg per shelf. With a minimum height of 100mm, it's especially recommended for storing medicine, tools or canned foods.
- The different shelf heights and easy assembly / disassembly make it so the distances between shelves can vary by 150mm from the initial 100mm (100mm/250mm/400mm/550mm)

- Prateleiras modulares LACOR não exigida para a montagem / desmontagem ferramentas alguns, são fáceis de instalar, robustas e leves.
- Construído em materiais de alta qualidade para assegurar a longo prazo, também adaptados para uso alimentar em refrigeração.
- A construção modular permite ao cliente adecuarse a la longitud e espaços disponíveis, pode-se estender e mudança la distribuição a qualquer momento.
- Projetado para poder usar cubetas GASTRONORM 2/1, 1/1 e 2/3, com duas larguras de fundo disponíveis, 560 mm e 385 mm. A distribuição das prateleiras permite o uso máximo da altura disponível, com no máximo 11 prateleiras na altura 1750 mm e 12 prateleiras na altura de 2000 mm, com um peso máximo aproximado por prateleira de 1.200 Kg. Com uma altura útil mínima de 100 mm, é especialmente recomendado para o armazenamento de medicamentos, ferragens e alimentos enlatados.
- As diferentes alturas das prateleiras e sua fácil montagem / desmontagem, permitem que as distâncias entre prateleiras sejam variadas em 150 mm adicionais aos 100 mm iniciais (100 mm / 250 mm / 400 mm / 550 mm)

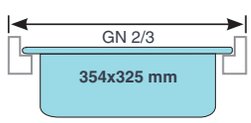


Capacidad por estante
Capacity per shelf
Distribuir el peso uniformemente
Distributing the weight evenly

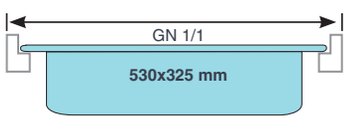


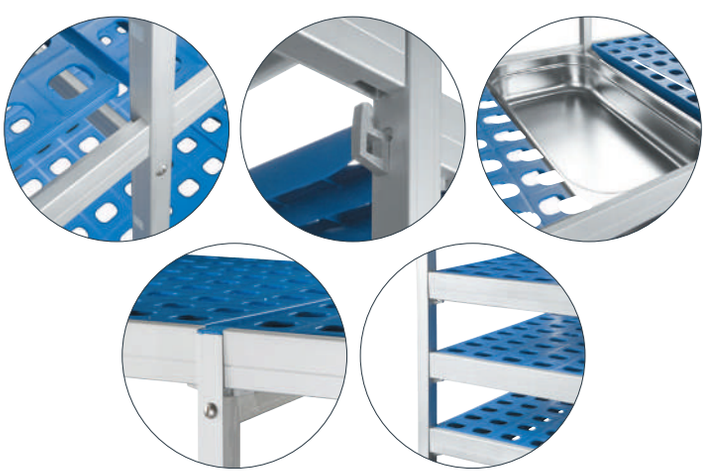
Long	Max
< 1 m	120 Kg
> 1 m	100 Kg

Fondo
385 mm



Fondo
560 mm





Instrucciones montaje

Las estanterías LACOR no precisan de herramienta alguna para su montaje o desmontaje, siga estas instrucciones para poder realizar el montaje de una estantería simple. En caso de precisar cualquier aclaración o información adicional no dude en ponerse en contacto con su suministrador o visite nuestra página web.

1.- Extraiga todos los componentes de su embalaje original, no se deshaga de éste hasta comprobar que el artículo se encuentra completo. Coloque todos los componentes en el suelo.

2.- Disponga de un espacio libre, ampliamente superior a las dimensiones de la estantería a montar.

3.- Tome un soporte lateral extendido en el suelo, introduzca 2 ganchos en los orificios más bajos que vaya a emplear, tal y como muestra la Figura 1. Apoye este soporte lateral contra la pared.

4.- Tome el otro soporte lateral, e introduzca los ganchos en los mismos orificios. Coloque ahora los 2 largueros de la parte inferior, Figura 2.

5.- Coloque de pie este soporte lateral y aproxímese al soporte lateral apoyado contra la pared, introduzca los largueros en los ganchos de éste, la estantería quedará estabilizada, Figura 3. Asegúrese de que los largueros han sido correctamente colocados.

6.- Ahora puede seleccionar las diferentes alturas a las cuales colocará los ganchos y largueros de los estantes, Figura 4.

7.- Antes de colocar las parrillas plásticas, asegúrese de que todos los largueros se encuentran correctamente colocados.

8.- Montaje guía ángulo;

a.- Retire todas las parrillas plásticas y extraiga uno de los largueros de la estantería.
b.- Introduzca 2 ganchos de angulo en la barra ángulo tal y como muestra la figura Figura 6 y 7. NOTA: Deberá emplear tantas barras ángulo como estantes disponga, Figura 5.
c.- Introduzca el larguero por la barra angulo con los ganchos laterales, según la Figura 8.
d.- Ahora coloque el larguero con las barras ángulo en su anterior ubicación. Realice el mismo proceso con todos los largueros de uno de los laterales.
e.- Una vez terminado, asegúrese de colocar todas las barras ángulo contra el mismo extremo, ahora realice el montaje de los 2 largueros de la parte inferior, Figura 9.
f.- Coloque en el nuevo soporte lateral 2 ganchos a la misma altura que la estantería ya montada.
g.- Monte el nuevo soporte lateral a los largueros que forman el ángulo, Figura 9, asegúrese de introducirlos correctamente.
h.- Ahora ya puede montar el resto de largueros hasta finalizar el montaje.
i.- Antes de colocar las parrillas plásticas, asegúrese de que todos los largueros se encuentran correctamente colocados NOTA: Las patas pueden regularse en altura 1 cm para absorver irregularidades del suelo, emplee una llave inglesa o fija de 17 mm

Mounting instructions

The LACOR shelves do not need any tool whatsoever to be assembled or dismantled. Follow these instructions to be able to assemble one single shelf. If you need any further explanation or information, do not hesitate to contact your supplier or visit our website.

1.- Take all the components out of their original wrapping. Do not throw the wrapping away until you have checked that the article is complete. Place all the components on the floor.

2.- Make a space available that is much larger than the shelf to beassembled.

3.- Take a side support lying on the floor and put two hooks into the lowest holes you are going to use, as shown in Figure 1. Lean this support against the wall.

4.- Take the other side support and put the hooks into the same holes. Now place the 2 lower rods, Figure 2.

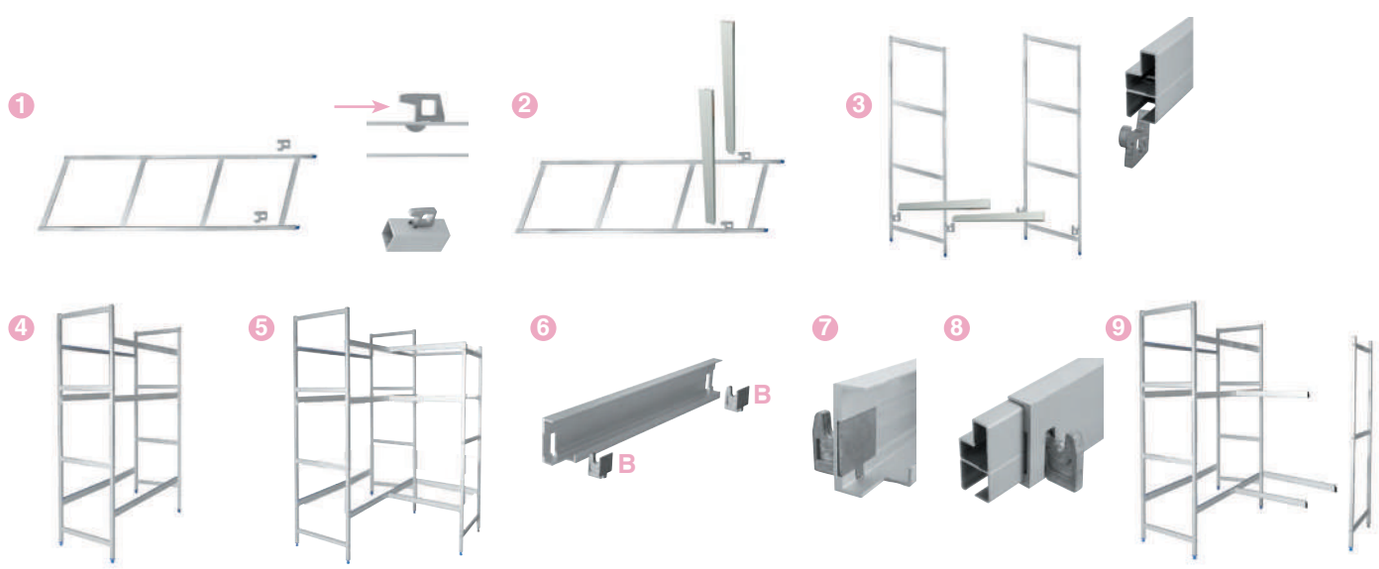
5.- Stand this side support up and bring it next to the side support leaningagainst the wall. Put the rod lengths into its hooks. The shelf will remain stabilized, Figure 3. Make sure the rod lengths have been properly placed.

6.- Now you can select the different heights at which you will place the hooks and the shelf rod lengths, Figure 4.

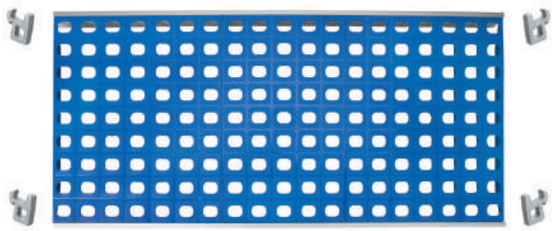
7.- Before placing the plastic racks, make sure that all the rods are properly in place.

8.- Assembly of angle guide rail:

a.- Remove all the plastic racks and take out one of the shelf rod lengths.
b.- Put 2 angle hooks into the angle bar as shown in Figure 6 and Figure 7. NOTE: You must use as many angle bars as the number of shelves you have, Figure 5.
c.- Put the rod length through the angle bar with the side hooks, according to Figure 8.
d.- Now place the rod length with the angle bars in its previous place. Follow the same process with all the rod lengths of one of the sides.
e.- Once finished, make sure you place all the angle bars against the same end. Now assemble the 2 lower rod lengths, Figure 9.
f.- Place 2 hooks on the new side support at the same height as the shelf assembled.
g.- Mount the new side support onto the rod lengths that form the angle, Figure 9. Make sure you introduce them properly.
h.- Now you can assemble the rest of the rod lengths until you finish the assembly.
i.- Before placing the plastic racks, make sure that all the rod lengths are properly placed. NOTE: The legs can be adjusted by 1 cm in height to absorb uneven-nesses in the floor. Use an adjustable or 17 mm fixed spanner.







AL
Aluminium

Soporte lateral
Support latérale
Seitenständer
Lateral support
Suporte latera

385 mm (GN 2/3) Fondo / Width			560 mm (GN 1/1) Fondo / Width	
Ref	€	h (mm)	Ref	€
56302	29,80	250	57302	33,50
56317	81,60	1750	57317	88,30
56320	95,40	2000	57320	102,00

10 estantes (máx) · 10 shelves (max)
12 estantes (máx) · 12 shelves (max)

PP
Polypropilene
AL
Aluminium

Estante completo
Ètahére compléte
Regal-Set
Shelf set
Prateleira completo

385 mm (GN 2/3) Fondo / Width			560 mm (GN 1/1) Fondo / Width		
Ref	€	L (mm)	Ref	€	U.Venta
56007	42,80	710	57007	50,40	1
56008	45,50	820	57008	53,20	1
56009	50,40	930	57009	57,80	1
56010	57,80	1035	57010	68,60	1
56011	62,50	1145	57011	73,20	1
56012	66,30	1255	57012	77,90	1
56013	68,60	1365	57013	82,40	1
56014	77,90	1470	57014	90,90	1
56015	80,10	1580	57015	96,10	1

AL
Aluminium



Set ángulo 90º
Jeu angle 90º
Eckesatz 90º
90º corner set
Conjunto ângulo 90º

Ref	€	L (mm)	U.Venta
56330	14,10	385	1
57330	18,00	560	1





Con freno
With brake



Rueda para estantería
Rove pour ètagére
Rad für Regal
Shelf wheel
Roda para prateleira

	Ref	€	U.Venta
A	56522	41,70	1
B	56523	56,60	1

AL
Aluminium

Barra soporte lateral
Barre support latérale
Seitenständer stange
Lateral support bar
Barra suporte lateral

Ref	€	h (mm)	U.Venta
56502	8,40	250	1
56517	29,60	1750	1
56520	32,60	2000	1

Travesaño · Crossbar

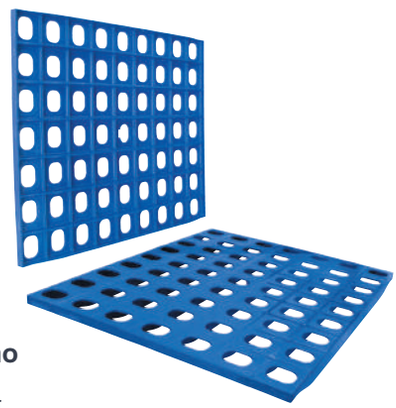


Barra · Bar

AL
Aluminium

Travesaño soporte lateral
Longeron support latérale
Seitenständer traverse
Lateral support crossbar
Travesaño suporte lateral

Ref	€	L (mm)	U.Venta
56321	5,00	385	1
57321	7,40	560	1



PP
Polypropilene

Parrilla Polietileno
Clayete en polyethilene
Polyethylen Boden/Raster
Polyethylene rack
Grelha polietileno

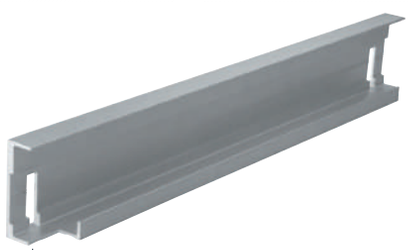
Ref	€	mm	U.Venta
56325	6,60	353x325	1
56435	7,60	353x425	3
57325	10,20	530x325	1
57435	12,50	530x435	1

AL
Aluminium

Travesaño
Longeron
Traverse
Crossbar
Travesano



Ref	€	L (mm)	U.Venta
56507	13,00	654	1
56508	13,80	766	1
56509	15,80	876	1
56510	17,30	981	1
56511	18,70	1091	1
56512	20,10	1201	1
56513	21,30	1311	1
56514	22,70	1416	1
56515	23,60	1526	1



AL
Aluminium

Set angulo 90º
Jeu angle 90º
Eckesatz 90º
90º corner set
Conjunto ângulo 90º

Ref	€	L (mm)	U.Venta
56322	13,20	385	1
57322	17,00	560	1



AL
Aluminium

Jgo. 4 ganchos travesaño
Jeu 4 crochet pour longeron
4 Satz Haken für traverse
4 pcs. crossbar hooks
Jogo 4 ganchos travesano

Ref	€	U.Venta
56524	2,80	1



AL
Aluminium

Jgo. 4 ganchos ángulo
Jeu 4 crochet pour langle
4 Satz Haken für ecke
4 pcs. set corner hooks
Jogo 4 ganchos ângulo

Ref	€	U.Venta
56527	2,20	1



Inox
18/10

Jgo. 6 tornillos
Jeu 6 vis en Inox
6 Satz schrauben
6 pcs. set screws
Jogo 6 parafusos

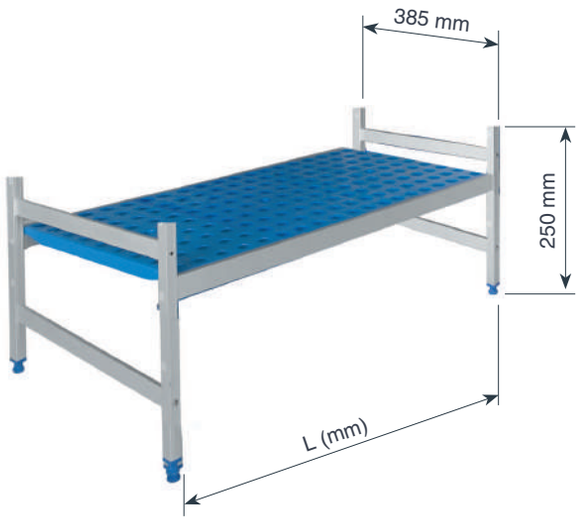
Ref	€	U.Venta
56526	2,00	1



PP
Polypropilene

Jgo. 2 pie nivelación
Jeu 2 pied nivellement
2 Satz niveau füsse
26 pcs. set level foot
2 jogo pé nivelamento

Ref	€	U.Venta
56525	4,40	1



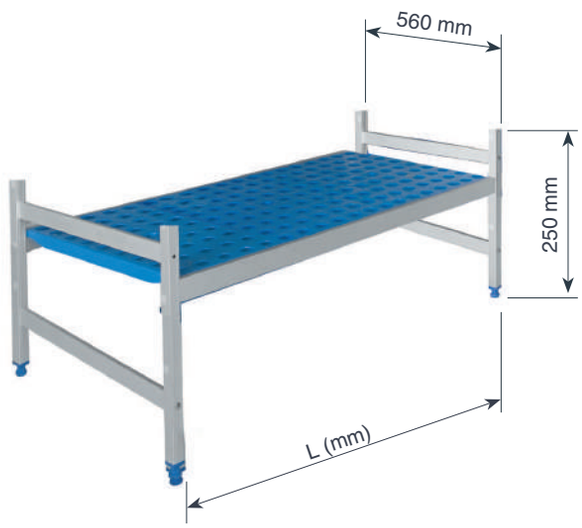
Fondo · Width: 385 mm
Altura · Height: 250 mm

PP	AL	75ºC -30ºC
Polypropilene	Aluminium	

Bancada completa

Banc complet
Bank, komplett
Full bench
Banco completo

		1 Estante · Shelf	
L (mm)	Ref	€	Desglose / Breakdown
710	55400	103,50	56302 x 2 / 56007 x 1
822	55401	105,80	56302 x 2 / 56008 x 1
932	55402	110,40	56302 x 2 / 56009 x 1
1037	55403	117,30	56302 x 2 / 56010 x 1
1147	55404	122,00	56302 x 2 / 56011 x 1
1257	55405	125,90	56302 x 2 / 56012 x 1
1367	55406	128,10	56302 x 2 / 56013 x 1
1472	55407	137,40	56302 x 2 / 56014 x 1
1582	55408	139,60	56302 x 2 / 56015 x 1



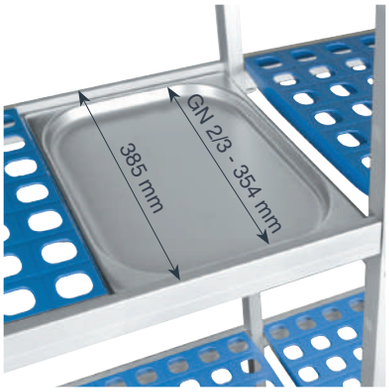
Fondo · Width: 560 mm
Altura · Height: 250 mm

PP	AL	75ºC -30ºC
Polypropilene	Aluminium	

Bancada completa

Banc complet
Bank, komplett
Full bench
Banco completo

		1 Estante · Shelf	
L (mm)	Ref	€	Desglose / Breakdown
710	55700	117,70	57302 x 2 / 57007 x 1
822	55701	120,10	57302 x 2 / 57008 x 1
932	55702	124,70	57302 x 2 / 57009 x 1
1037	55703	135,50	57302 x 2 / 57010 x 1
1147	55704	140,10	57302 x 2 / 57011 x 1
1257	55705	144,80	57302 x 2 / 57012 x 1
1367	55706	149,10	57302 x 2 / 57013 x 1
1472	55707	158,40	57302 x 2 / 57014 x 1
1582	55708	162,80	57302 x 2 / 57015 x 1





Fondo · Width: 385 mm
Altura · Height: 1.750 mm

PP	AL	75ºC -30ºC
Polypropilene	Aluminium	

Estantería completa

Rayonnage complet
Volle Regale
Full shelving
Estantes completa

SIMPLE

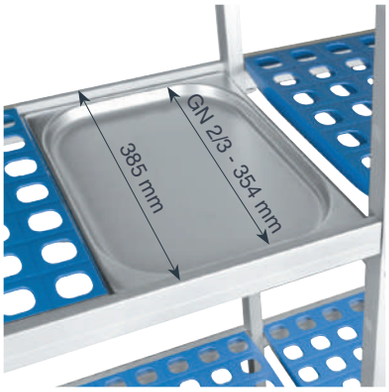
L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
	3 Estantes · Shelf			4 Estantes · Shelf			5 Estantes · Shelf		
710	55409	294,90	56317 x 2 + 56007 x 3	55446	338,10	56317 x 2 + 56007 x 4	55483	382,30	56317 x 2 + 56007 x 5
822	55410	302,10	56317 x 2 + 56008 x 3	55447	348,50	56317 x 2 + 56008 x 4	55484	393,70	56317 x 2 + 56008 x 5
932	55411	316,00	56317 x 2 + 56009 x 3	55448	365,80	56317 x 2 + 56009 x 4	55485	417,50	56317 x 2 + 56009 x 5
1037	55412	336,60	56317 x 2 + 56010 x 3	55449	393,70	56317 x 2 + 56010 x 4	55486	452,20	56317 x 2 + 56010 x 5
1147	55413	349,50	56317 x 2 + 56011 x 3	55450	412,50	56317 x 2 + 56011 x 4	55487	475,50	56317 x 2 + 56011 x 5
1257	55414	362,40	56317 x 2 + 56012 x 3	55451	428,70	56317 x 2 + 56012 x 4	55488	495,10	56317 x 2 + 56012 x 5
1367	55415	368,50	56317 x 2 + 56013 x 3	55452	437,80	56317 x 2 + 56013 x 4	55489	496,50	56317 x 2 + 56013 x 5
1472	55416	396,80	56317 x 2 + 56014 x 3	55453	474,60	56317 x 2 + 56014 x 4	55490	541,70	56317 x 2 + 56014 x 5
1582	55417	402,60	56317 x 2 + 56015 x 3	55454	483,80	56317 x 2 + 56015 x 4	55491	552,90	56317 x 2 + 56015 x 5

DOBLE · DOUBLE

L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
1719	55418	550,10	56317 x 3 + 56007 x 3 + 56010 x 3	55455	651,80	56317 x 3 + 56007 x 4 + 56010 x 4	55492	753,40	56317 x 3 + 56007 x 5 + 56010 x 5
1829	55419	564,10	56317 x 3 + 56007 x 3 + 56011 x 3	55456	669,90	56317 x 3 + 56007 x 4 + 56011 x 4	55493	776,80	56317 x 3 + 56007 x 5 + 56011 x 5
1939	55420	575,80	56317 x 3 + 56007 x 3 + 56012 x 3	55457	685,20	56317 x 3 + 56007 x 4 + 56012 x 4	55494	796,20	56317 x 3 + 56007 x 5 + 56012 x 5
2046	55421	591,90	56317 x 2 + 56010 x 6	55458	707,20	56317 x 3 + 56010 x 8	55495	822,90	56317 x 3 + 56010 x 10
2154	55422	610,30	56317 x 3 + 56007 x 3 + 56014 x 3	55459	732,00	56317 x 3 + 56007 x 4 + 56014 x 4	55496	853,60	56317 x 3 + 56007 x 5 + 56014 x 5
2264	55423	617,20	56317 x 3 + 56007 x 3 + 56015 x 3	55460	740,50	56317 x 3 + 56007 x 4 + 56015 x 4	55497	865,00	56317 x 3 + 56007 x 5 + 56015 x 5
2376	55424	624,10	56317 x 3 + 56010 x 3 + 56013 x 3	55461	750,50	56317 x 3 + 56010 x 4 + 56013 x 4	55498	877,00	56317 x 3 + 56010 x 5 + 56013 x 5
2481	55425	651,90	56317 x 3 + 56010 x 3 + 56014 x 3	55462	787,50	56317 x 3 + 56010 x 4 + 56014 x 4	55499	923,20	56317 x 3 + 56010 x 5 + 56014 x 5
2591	55426	658,70	56317 x 3 + 56010 x 3 + 56015 x 3	55463	796,10	56317 x 3 + 56010 x 4 + 56015 x 4	55500	934,60	56317 x 3 + 56010 x 5 + 56015 x 5
2701	55427	672,60	56317 x 3 + 56011 x 3 + 56015 x 3	55464	815,20	56317 x 3 + 56011 x 4 + 56015 x 4	55501	957,80	56317 x 3 + 56011 x 5 + 56015 x 5
2811	55428	684,40	56317 x 3 + 56013 x 3 + 56014 x 3	55465	830,90	56317 x 3 + 56013 x 4 + 56014 x 4	55502	977,30	56317 x 3 + 56013 x 5 + 56014 x 5
2916	55429	711,50	56317 x 2 + 56014 x 6	55466	867,70	56317 x 3 + 56014 x 8	55503	1.023,20	56317 x 3 + 56014 x 10
3026	55430	717,90	56317 x 3 + 56014 x 3 + 56015 x 3	55467	876,70	56317 x 3 + 56014 x 4+ 56015 x 4	55504	1.034,70	56317 x 3 + 56014 x 5+ 56015 x 5
3136	55431	725,60	56317 x 3 + 56015 x 6	55468	886,10	56317 x 3 + 56015 x 8	55505	1.046,10	56317 x 3 + 56015 x 10

TRIPLE

L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
3275	55432	872,20	56317 x 4 + 56010 x 6 + 56012 x 3	55469	1.054,40	56317 x 4 + 56010 x 8 + 56012 x 4	55506	1.236,20	56317 x 4 + 56010 x 10 + 56012 x 5
3385	55433	879,10	56317 x 4 + 56010 x 6 + 56013 x 3	55470	1.063,50	56317 x 4 + 56010 x 8 + 56013 x 4	55507	1.247,70	56317 x 4 + 56010 x 10 + 56013 x 5
3490	55434	906,80	56317 x 4 + 56010 x 6 + 56014 x 3	55471	1.100,30	56317 x 4 + 56010 x 8 + 56014 x 4	55508	1.293,60	56317 x 4 + 56010 x 10 + 56014 x 5
3598	55435	925,30	56317 x 4 + 56007 x 3 + 56014 x 6	55472	1.124,90	56317 x 4 + 56007 x 4 + 56014 x 8	55509	1.324,70	56317 x 4 + 56007 x 5 + 56014 x 10
3710	55436	934,90	56317 x 4 + 56011 x 6 + 56014 x 3	55473	1.137,50	56317 x 4 + 56011 x 8 + 56014 x 4	55510	1.340,30	56317 x 4 + 56011 x 10 + 56014 x 5
3818	55437	938,90	56317 x 4 + 56007 x 3 + 56015 x 6	55474	1.143,10	56317 x 4 + 56007 x 4 + 56015 x 8	55511	1.347,20	56317 x 4 + 56007 x 5 + 56015 x 10
3925	55438	967,00	56317 x 4 + 56010 x 3 + 56014 x 6	55475	1.180,70	56317 x 4 + 56010 x 4 + 56014 x 8	55512	1.394,00	56317 x 4 + 56010 x 5 + 56014 x 10
4035	55439	981,00	56317 x 4 + 56011 x 3 + 56014 x 6	55476	1.205,00	56317 x 4 + 56011 x 4 + 56014 x 8	55513	1.417,30	56317 x 4 + 56011 x 5 + 56014 x 10
4145	55440	984,50	56317 x 4 + 56010 x 3 + 56015 x 6	55477	1.211,10	56317 x 4 + 56010 x 4 + 56015 x 8	55514	1.425,70	56317 x 4 + 56010 x 5 + 56015 x 10
4255	55441	994,60	56317 x 4 + 56011 x 3 + 56015 x 6	55478	1.217,40	56317 x 4 + 56011 x 4 + 56015 x 8	55515	1.440,00	56317 x 4 + 56011 x 5 + 56015 x 10
4360	55442	1.027,20	56317 x 4 + 56014 x 9	55479	1.260,70	56317 x 4 + 56014 x 12	55516	1.494,30	56317 x 4 + 56014 x 15
4470	55443	1.034,00	56317 x 4 + 56014 x 6 + 56015 x 3	55480	1.269,80	56317 x 4 + 56014 x 8 + 56015 x 4	55517	1.505,70	56317 x 4 + 56014 x 10 + 56015 x 5
4580	55444	1.040,70	56317 x 4 + 56014 x 3 + 56015 x 6	55481	1.278,90	56317 x 4 + 56014 x 4 + 56015 x 8	55518	1.517,20	56317 x 4 + 56014 x 5 + 56015 x 10
4690	55445	1.047,70	56317 x 4 + 56015 x 9	55482	1.287,90	56317 x 4 + 56015 x 12	55519	1.528,50	56317 x 4 + 56015 x 15





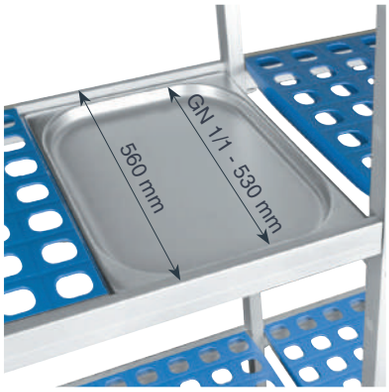
Fondo · Width: 385 mm
Altura · Height: 2.000 mm

PP	AL	75ºC -30ºC
Polypropilene	Aluminium	

Estantería completa

Rayonnage complet
Regale, komplett
Full shelving
Estantes completa

		3 Estantes · Shelf			4 Estantes · Shelf			5 Estantes · Shelf		
	L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
SIMPLE	710	55520	322,40	56320 x 2 + 56007 x 3	55557	366,10	56320 x 2 + 56007 x 4	55594	410,00	56320 x 2 + 56007 x 5
	822	55521	329,30	56320 x 2 + 56008 x 3	55558	375,70	56320 x 2 + 56008 x 4	55595	422,00	56320 x 2 + 56008 x 5
	932	55522	341,90	56320 x 2 + 56009 x 3	55559	394,00	56320 x 2 + 56009 x 4	55596	444,80	56320 x 2 + 56009 x 5
	1037	55523	363,30	56320 x 2 + 56010 x 3	55560	421,60	56320 x 2 + 56010 x 4	55597	479,30	56320 x 2 + 56010 x 5
	1147	55524	377,80	56320 x 2 + 56011 x 3	55561	440,40	56320 x 2 + 56011 x 4	55598	502,80	56320 x 2 + 56011 x 5
	1257	55525	389,70	56320 x 2 + 56012 x 3	55562	455,80	56320 x 2 + 56012 x 4	55599	522,30	56320 x 2 + 56012 x 5
	1367	55526	396,40	56320 x 2 + 56013 x 3	55563	465,10	56320 x 2 + 56013 x 4	55600	533,70	56320 x 2 + 56013 x 5
	1472	55527	424,00	56320 x 2 + 56014 x 3	55564	501,90	56320 x 2 + 56014 x 4	55601	579,70	56320 x 2 + 56014 x 5
	1582	55528	430,80	56320 x 2 + 56015 x 3	55565	510,90	56320 x 2 + 56015 x 4	55602	591,10	56320 x 2 + 56015 x 5
	L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
DOBLE · DOUBLE	1719	55529	590,60	56320 x 3 + 56007 x 3 + 56010 x 3	55566	692,60	56320 x 3 + 56007 x 4 + 56010 x 4	55603	794,30	56320 x 3 + 56007 x 5 + 56010 x 5
	1829	55530	605,00	56320 x 3 + 56007 x 3 + 56011 x 3	55567	710,40	56320 x 3 + 56007 x 4 + 56011 x 4	55604	817,50	56320 x 3 + 56007 x 5 + 56011 x 5
	1939	55531	616,80	56320 x 3 + 56007 x 3 + 56012 x 3	55568	726,90	56320 x 3 + 56007 x 4 + 56012 x 4	55605	837,10	56320 x 3 + 56007 x 5 + 56012 x 5
	2046	55532	632,40	56320 x 2 + 56010 x 6	55569	748,20	56320 x 3 + 56010 x 8	55606	863,70	56320 x 3 + 56010 x 10
	2154	55533	651,10	56320 x 3 + 56007 x 3 + 56014 x 3	55570	772,80	56320 x 3 + 56007 x 4 + 56014 x 4	55607	894,60	56320 x 3 + 56007 x 5 + 56014 x 5
	2264	55534	657,80	56320 x 3 + 56007 x 3 + 56015 x 3	55571	781,10	56320 x 3 + 56007 x 4 + 56015 x 4	55608	905,90	56320 x 3 + 56007 x 5 + 56015 x 5
	2376	55535	665,10	56320 x 3 + 56010 x 3 + 56013 x 3	55572	791,10	56320 x 3 + 56010 x 4 + 56013 x 4	55609	917,90	56320 x 3 + 56010 x 5 + 56013 x 5
	2481	55536	692,70	56320 x 3 + 56010 x 3 + 56014 x 3	55573	828,40	56320 x 3 + 56010 x 4 + 56014 x 4	55610	964,00	56320 x 3 + 56010 x 5 + 56014 x 5
	2591	55537	699,40	56320 x 3 + 56010 x 3 + 56015 x 3	55574	837,30	56320 x 3 + 56010 x 4 + 56015 x 4	55611	975,30	56320 x 3 + 56010 x 5 + 56015 x 5
	2701	55538	713,60	56320 x 3 + 56011 x 3 + 56015 x 3	55575	856,20	56320 x 3 + 56011 x 4 + 56015 x 4	55612	998,60	56320 x 3 + 56011 x 5 + 56015 x 5
	2811	55539	724,20	56320 x 3 + 56013 x 3 + 56014 x 3	55576	871,60	56320 x 3 + 56013 x 4 + 56014 x 4	55613	1.018,20	56320 x 3 + 56013 x 5 + 56014 x 5
	2916	55540	752,00	56320 x 2 + 56014 x 6	55577	908,40	56320 x 3 + 56014 x 8	55614	1.064,30	56320 x 3 + 56014 x 10
	3026	55541	759,80	56320 x 3 + 56014 x 3 + 56015 x 3	55578	917,70	56320 x 3 + 56014 x 4+ 56015 x 4	55615	1.075,70	56320 x 3 + 56014 x 5+ 56015 x 5
	3136	55542	766,50	56320 x 3 + 56015 x 6	55579	926,70	56320 x 3 + 56015 x 8	55616	1.086,90	56320 x 3 + 56015 x 10
	L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
TRIPLE	3275	55543	926,80	56320 x 4 + 56010 x 6 + 56012 x 3	55580	1.108,80	56320 x 4 + 56010 x 8 + 56012 x 4	55617	1.290,80	56320 x 4 + 56010 x 10 + 56012 x 5
	3385	55544	933,70	56320 x 4 + 56010 x 6 + 56013 x 3	55581	1.118,00	56320 x 4 + 56010 x 8 + 56013 x 4	55618	1.302,20	56320 x 4 + 56010 x 10 + 56013 x 5
	3490	55545	961,40	56320 x 4 + 56010 x 6 + 56014 x 3	55582	1.154,80	56320 x 4 + 56010 x 8 + 56014 x 4	55619	1.348,30	56320 x 4 + 56010 x 10 + 56014 x 5
	3598	55546	979,90	56320 x 4 + 56007 x 3 + 56014 x 6	55583	1.179,30	56320 x 4 + 56007 x 4 + 56014 x 8	55620	1.379,10	56320 x 4 + 56007 x 5 + 56014 x 10
	3710	55547	989,30	56320 x 4 + 56011 x 6 + 56014 x 3	55584	1.192,10	56320 x 4 + 56011 x 8 + 56014 x 4	55621	1.394,90	56320 x 4 + 56011 x 10 + 56014 x 5
	3818	55548	993,40	56320 x 4 + 56007 x 3 + 56015 x 6	55585	1.197,60	56320 x 4 + 56007 x 4 + 56015 x 8	55622	1.401,70	56320 x 4 + 56007 x 5 + 56015 x 10
	3925	55549	1.021,60	56320 x 4 + 56010 x 3 + 56014 x 6	55586	1.235,10	56320 x 4 + 56010 x 4 + 56014 x 8	55623	1.448,40	56320 x 4 + 56010 x 5 + 56014 x 10
	4035	55550	1.035,30	56320 x 4 + 56011 x 3 + 56014 x 6	55587	1.253,70	56320 x 4 + 56011 x 4 + 56014 x 8	55624	1.471,80	56320 x 4 + 56011 x 5 + 56014 x 10
	4145	55551	1.035,00	56320 x 4 + 56010 x 3 + 56015 x 6	55588	1.253,30	56320 x 4 + 56010 x 4 + 56015 x 8	55625	1.471,20	56320 x 4 + 56010 x 5 + 56015 x 10
	4255	55552	1.049,10	56320 x 4 + 56011 x 3 + 56015 x 6	55589	1.271,80	56320 x 4 + 56011 x 4 + 56015 x 8	55626	1.494,50	56320 x 4 + 56011 x 5 + 56015 x 10
	4360	55553	1.081,70	56320 x 4 + 56014 x 9	55590	1.314,80	56320 x 4 + 56014 x 12	55627	1.548,80	56320 x 4 + 56014 x 15
	4470	55554	1.088,60	56320 x 4 + 56014 x 6 + 56015 x 3	55591	1.323,50	56320 x 4 + 56014 x 8 + 56015 x 4	55628	1.560,20	56320 x 4 + 56014 x 10 + 56015 x 5
	4580	55555	1.095,30	56320 x 4 + 56014 x 3 + 56015 x 6	55592	1.333,50	56320 x 4 + 56014 x 4 + 56015 x 8	55629	1.571,60	56320 x 4 + 56014 x 5 + 56015 x 10
	4690	55556	1.102,10	56320 x 4 + 56015 x 9	55593	1.342,60	56320 x 4 + 56015 x 12	55630	1.582,80	56320 x 4 + 56015 x 15





Fondo · Width: 560 mm
Altura · Height: 1.750 mm

PP	AL	75ºC -30ºC
Polypropilene	Aluminium	

Estantería completa

Rayonnage complet
Regale, komplett
Full shelving
Estantes completa

SIMPLE

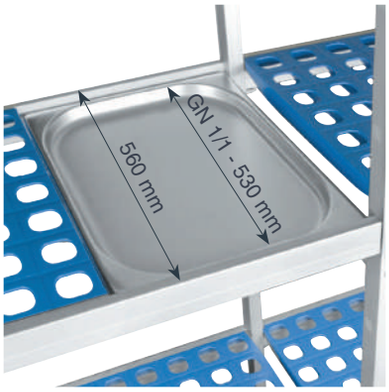
3 Estantes · Shelf				4 Estantes · Shelf			5 Estantes · Shelf		
L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
710	55709	329,30	57317 x 2 + 57007 x 3	55746	379,70	57317 x 2 + 57007 x 4	55783	431,20	57317 x 2 + 57007 x 5
822	55710	336,30	57317 x 2 + 57008 x 3	55747	388,50	57317 x 2 + 57008 x 4	55784	442,50	57317 x 2 + 57008 x 5
932	55711	349,50	57317 x 2 + 57009 x 3	55748	407,60	57317 x 2 + 57009 x 4	55785	465,90	57317 x 2 + 57009 x 5
1037	55712	382,30	57317 x 2 + 57010 x 3	55749	451,50	57317 x 2 + 57010 x 4	55786	520,10	57317 x 2 + 57010 x 5
1147	55713	396,80	57317 x 2 + 57011 x 3	55750	470,20	57317 x 2 + 57011 x 4	55787	543,30	57317 x 2 + 57011 x 5
1257	55714	410,40	57317 x 2 + 57012 x 3	55751	488,30	57317 x 2 + 57012 x 4	55788	566,10	57317 x 2 + 57012 x 5
1367	55715	424,00	57317 x 2 + 57013 x 3	55752	506,50	57317 x 2 + 57013 x 4	55789	588,80	57317 x 2 + 57013 x 5
1472	55716	451,70	57317 x 2 + 57014 x 3	55753	543,20	57317 x 2 + 57014 x 4	55790	635,00	57317 x 2 + 57014 x 5
1582	55717	465,30	57317 x 2 + 57015 x 3	55754	561,40	57317 x 2 + 57015 x 4	55791	657,30	57317 x 2 + 57015 x 5

DOBLE · DOUBLE

L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
1719	55718	623,80	57317 x 3 + 57007 x 3 + 57010 x 3	55755	743,30	57317 x 3 + 57007 x 4 + 57010 x 4	55792	862,90	57317 x 3 + 57007 x 5 + 57010 x 5
1829	55719	637,70	57317 x 3 + 57007 x 3 + 57011 x 3	55756	761,80	57317 x 3 + 57007 x 4 + 57011 x 4	55793	886,30	57317 x 3 + 57007 x 5 + 57011 x 5
1939	55720	651,10	57317 x 3 + 57007 x 3 + 57012 x 3	55757	779,60	57317 x 3 + 57007 x 4 + 57012 x 4	55794	908,60	57317 x 3 + 57007 x 5 + 57012 x 5
2046	55721	676,30	57317 x 3 + 57010 x 6	55758	814,50	57317 x 3 + 57010 x 8	55795	951,60	57317 x 3 + 57010 x 10
2154	55722	692,70	57317 x 3 + 57007 x 3 + 57014 x 3	55759	835,20	57317 x 3 + 57007 x 4 + 57014 x 4	55796	977,50	57317 x 3 + 57007 x 5 + 57014 x 5
2264	55723	705,20	57317 x 3 + 57007 x 3 + 57015 x 3	55760	853,30	57317 x 3 + 57007 x 4 + 57015 x 4	55797	1.000,30	57317 x 3 + 57007 x 5 + 57015 x 5
2376	55724	718,40	57317 x 3 + 57010 x 3 + 57013 x 3	55761	869,60	57317 x 3 + 57010 x 4 + 57013 x 4	55798	1.020,60	57317 x 3 + 57010 x 5 + 57013 x 5
2481	55725	745,70	57317 x 3 + 57010 x 3 + 57014 x 3	55762	906,30	57317 x 3 + 57010 x 4 + 57014 x 4	55799	1.066,60	57317 x 3 + 57010 x 5 + 57014 x 5
2591	55726	759,80	57317 x 3 + 57010 x 3 + 57015 x 3	55763	924,50	57317 x 3 + 57010 x 4 + 57015 x 4	55800	1.089,20	57317 x 3 + 57010 x 5 + 57015 x 5
2701	55727	773,40	57317 x 3 + 57011 x 3 + 57015 x 3	55764	943,00	57317 x 3 + 57011 x 4 + 57015 x 4	55801	1.112,70	57317 x 3 + 57011 x 5 + 57015 x 5
2811	55728	787,40	57317 x 3 + 57013 x 3 + 57014 x 3	55765	961,40	57317 x 3 + 57013 x 4 + 57014 x 4	55802	1.135,30	57317 x 3 + 57013 x 5 + 57014 x 5
2916	55729	814,90	57317 x 3 + 57014 x 6	55766	998,10	57317 x 3 + 57014 x 8	55803	1.181,50	57317 x 3 + 57014 x 10
3026	55730	828,60	57317 x 3 + 57014 x 3 + 57015 x 3	55767	1.016,40	57317 x 3 + 57014 x 4+ 57015 x 4	55804	1.204,20	57317 x 3 + 57014 x 5+ 57015 x 5
3136	55731	842,20	57317 x 3 + 57015 x 6	55768	1.034,40	57317 x 3 + 57015 x 8	55805	1.226,70	57317 x 3 + 57015 x 10

TRIPLE

L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
3275	55732	999,20	57317 x 4 + 57010 x 6 + 57012 x 3	55769	1.214,20	57317 x 4 + 57010 x 8 + 57012 x 4	55806	1.428,30	57317 x 4 + 57010 x 10 + 57012 x 5
3385	55733	1.012,70	57317 x 4 + 57010 x 6 + 57013 x 3	55770	1.232,40	57317 x 4 + 57010 x 8 + 57013 x 4	55807	1.450,90	57317 x 4 + 57010 x 10 + 57013 x 5
3490	55734	1.040,40	57317 x 4 + 57010 x 6 + 57014 x 3	55771	1.269,30	57317 x 4 + 57010 x 8 + 57014 x 4	55808	1.497,50	57317 x 4 + 57010 x 10 + 57014 x 5
3598	55735	1.055,90	57317 x 4 + 57007 x 3 + 57014 x 6	55772	1.290,10	57317 x 4 + 57007 x 4 + 57014 x 8	55809	1.523,10	57317 x 4 + 57007 x 5 + 57014 x 10
3710	55736	1.068,30	57317 x 4 + 57011 x 6 + 57014 x 3	55773	1.305,70	57317 x 4 + 57011 x 8 + 57014 x 4	55810	1.544,30	57317 x 4 + 57011 x 10 + 57014 x 5
3818	55737	1.083,30	57317 x 4 + 57007 x 3 + 57015 x 6	55774	1.326,30	57317 x 4 + 57007 x 4 + 57015 x 8	55811	1.568,40	57317 x 4 + 57007 x 5 + 57015 x 10
3925	55738	1.109,30	57317 x 4 + 57010 x 3 + 57014 x 6	55775	1.361,20	57317 x 4 + 57010 x 4 + 57014 x 8	55812	1.612,40	57317 x 4 + 57010 x 5 + 57014 x 10
4035	55739	1.123,30	57317 x 4 + 57011 x 3 + 57014 x 6	55776	1.379,10	57317 x 4 + 57011 x 4 + 57014 x 8	55813	1.635,10	57317 x 4 + 57011 x 5 + 57014 x 10
4145	55740	1.136,50	57317 x 4 + 57010 x 3 + 57015 x 6	55777	1.396,70	57317 x 4 + 57010 x 4 + 57015 x 8	55814	1.658,40	57317 x 4 + 57010 x 5 + 57015 x 10
4255	55741	1.150,60	57317 x 4 + 57011 x 3 + 57015 x 6	55778	1.415,60	57317 x 4 + 57011 x 4 + 57015 x 8	55815	1.681,90	57317 x 4 + 57011 x 5 + 57015 x 10
4360	55742	1.178,10	57317 x 4 + 57014 x 9	55779	1.452,30	57317 x 4 + 57014 x 12	55816	1.727,90	57317 x 4 + 57014 x 15
4470	55743	1.191,70	57317 x 4 + 57014 x 6 + 57015 x 3	55780	1.471,20	57317 x 4 + 57014 x 8 + 57015 x 4	55817	1.750,60	57317 x 4 + 57014 x 10 + 57015 x 5
4580	55744	1.205,70	57317 x 4 + 57014 x 3 + 57015 x 6	55781	1.488,90	57317 x 4 + 57014 x 4 + 57015 x 8	55818	1.773,30	57317 x 4 + 57014 x 5 + 57015 x 10
4690	55745	1.219,10	57317 x 4 + 57015 x 9	55782	1.507,40	57317 x 4 + 57015 x 12	55819	1.795,90	57317 x 4 + 57015 x 15





Fondo · Width: 560 mm
Altura · Height: 2.000 mm

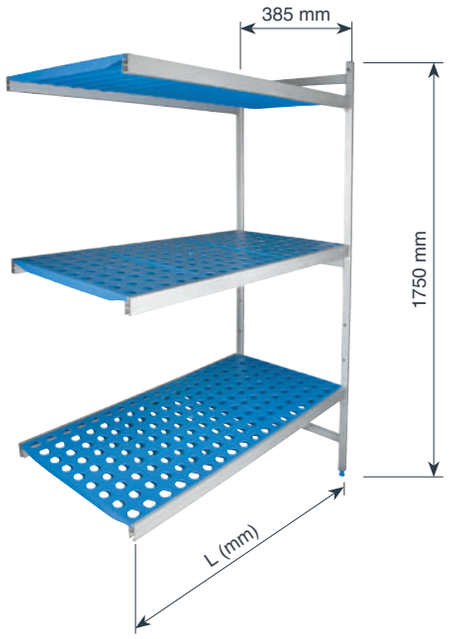
PP	AL	75ºC -30ºC
Polypropilene	Aluminium	

Estantería completa

Rayonnage complet
Regale, komplett
Full shelving
Estantes completa

		3 Estantes · Shelf			4 Estantes · Shelf			5 Estantes · Shelf		
	L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
SIMPLE	710	55820	356,80	57320 x 2 + 57007 x 3	55857	407,60	57320 x 2 + 57007 x 4	55894	458,30	57320 x 2 + 57007 x 5
	822	55821	363,30	57320 x 2 + 57008 x 3	55858	416,60	57320 x 2 + 57008 x 4	55895	469,80	57320 x 2 + 57008 x 5
	932	55822	377,50	57320 x 2 + 57009 x 3	55859	435,10	57320 x 2 + 57009 x 4	55896	493,00	57320 x 2 + 57009 x 5
	1037	55823	410,00	57320 x 2 + 57010 x 3	55860	478,70	57320 x 2 + 57010 x 4	55897	547,30	57320 x 2 + 57010 x 5
	1147	55824	424,00	57320 x 2 + 57011 x 3	55861	497,30	57320 x 2 + 57011 x 4	55898	570,70	57320 x 2 + 57011 x 5
	1257	55825	437,70	57320 x 2 + 57012 x 3	55862	515,70	57320 x 2 + 57012 x 4	55899	593,40	57320 x 2 + 57012 x 5
	1367	55826	451,30	57320 x 2 + 57013 x 3	55863	533,70	57320 x 2 + 57013 x 4	55900	616,20	57320 x 2 + 57013 x 5
	1472	55827	478,90	57320 x 2 + 57014 x 3	55864	570,60	57320 x 2 + 57014 x 4	55901	661,10	57320 x 2 + 57014 x 5
	1582	55828	492,60	57320 x 2 + 57015 x 3	55865	588,70	57320 x 2 + 57015 x 4	55902	683,80	57320 x 2 + 57015 x 5
	L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
DOBLE · DOUBLE	1719	55829	663,80	57320 x 3 + 57007 x 3 + 57010 x 3	55866	784,10	57320 x 3 + 57007 x 4 + 57010 x 4	55903	903,90	57320 x 3 + 57007 x 5 + 57010 x 5
	1829	55830	678,70	57320 x 3 + 57007 x 3 + 57011 x 3	55867	802,50	57320 x 3 + 57007 x 4 + 57011 x 4	55904	926,90	57320 x 3 + 57007 x 5 + 57011 x 5
	1939	55831	691,40	57320 x 3 + 57007 x 3 + 57012 x 3	55868	820,10	57320 x 3 + 57007 x 4 + 57012 x 4	55905	949,70	57320 x 3 + 57007 x 5 + 57012 x 5
	2046	55832	718,00	57320 x 3 + 57010 x 6	55869	855,30	57320 x 3 + 57010 x 8	55906	992,60	57320 x 3 + 57010 x 10
	2154	55833	733,60	57320 x 3 + 57007 x 3 + 57014 x 3	55870	876,00	57320 x 3 + 57007 x 4 + 57014 x 4	55907	1.018,40	57320 x 3 + 57007 x 5 + 57014 x 5
	2264	55834	746,90	57320 x 3 + 57007 x 3 + 57015 x 3	55871	894,30	57320 x 3 + 57007 x 4 + 57015 x 4	55908	1.041,20	57320 x 3 + 57007 x 5 + 57015 x 5
	2376	55835	758,20	57320 x 3 + 57010 x 3 + 57013 x 3	55872	910,40	57320 x 3 + 57010 x 4 + 57013 x 4	55909	1.061,30	57320 x 3 + 57010 x 5 + 57013 x 5
	2481	55836	786,00	57320 x 3 + 57010 x 3 + 57014 x 3	55873	947,30	57320 x 3 + 57010 x 4 + 57014 x 4	55910	1.107,40	57320 x 3 + 57010 x 5 + 57014 x 5
	2591	55837	800,60	57320 x 3 + 57010 x 3 + 57015 x 3	55874	965,40	57320 x 3 + 57010 x 4 + 57015 x 4	55911	1.130,30	57320 x 3 + 57010 x 5 + 57015 x 5
	2701	55838	814,60	57320 x 3 + 57011 x 3 + 57015 x 3	55875	984,00	57320 x 3 + 57011 x 4 + 57015 x 4	55912	1.153,40	57320 x 3 + 57011 x 5 + 57015 x 5
	2811	55839	828,20	57320 x 3 + 57013 x 3 + 57014 x 3	55876	1.002,30	57320 x 3 + 57013 x 4 + 57014 x 4	55913	1.176,30	57320 x 3 + 57013 x 5 + 57014 x 5
	2916	55840	855,80	57320 x 3 + 57014 x 6	55877	1.039,00	57320 x 3 + 57014 x 8	55914	1.222,50	57320 x 3 + 57014 x 10
	3026	55841	869,60	57320 x 3 + 57014 x 3 + 57015 x 3	55878	1.057,20	57320 x 3 + 57014 x 4+ 57015 x 4	55915	1.244,90	57320 x 3 + 57014 x 5+ 57015 x 5
	3136	55842	883,10	57320 x 3 + 57015 x 6	55879	1.075,50	57320 x 3 + 57015 x 8	55916	1.267,60	57320 x 3 + 57015 x 10
	L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
TRIPLE	3275	55843	1.053,70	57320 x 4 + 57010 x 6 + 57012 x 3	55880	1.268,90	57320 x 4 + 57010 x 8 + 57012 x 4	55917	1.483,80	57320 x 4 + 57010 x 10 + 57012 x 5
	3385	55844	1.067,30	57320 x 4 + 57010 x 6 + 57013 x 3	55881	1.287,00	57320 x 4 + 57010 x 8 + 57013 x 4	55918	1.506,50	57320 x 4 + 57010 x 10 + 57013 x 5
	3490	55845	1.095,00	57320 x 4 + 57010 x 6 + 57014 x 3	55882	1.323,80	57320 x 4 + 57010 x 8 + 57014 x 4	55919	1.551,90	57320 x 4 + 57010 x 10 + 57014 x 5
	3598	55846	1.110,40	57320 x 4 + 57007 x 3 + 57014 x 6	55883	1.343,80	57320 x 4 + 57007 x 4 + 57014 x 8	55920	1.578,30	57320 x 4 + 57007 x 5 + 57014 x 10
	3710	55847	1.123,00	57320 x 4 + 57011 x 6 + 57014 x 3	55884	1.361,20	57320 x 4 + 57011 x 8 + 57014 x 4	55921	1.598,60	57320 x 4 + 57011 x 10 + 57014 x 5
	3818	55848	1.137,80	57320 x 4 + 57007 x 3 + 57015 x 6	55885	1.380,20	57320 x 4 + 57007 x 4 + 57015 x 8	55922	1.623,70	57320 x 4 + 57007 x 5 + 57015 x 10
	3925	55849	1.164,00	57320 x 4 + 57010 x 3 + 57014 x 6	55886	1.415,60	57320 x 4 + 57010 x 4 + 57014 x 8	55923	1.667,40	57320 x 4 + 57010 x 5 + 57014 x 10
	4035	55850	1.177,80	57320 x 4 + 57011 x 3 + 57014 x 6	55887	1.434,50	57320 x 4 + 57011 x 4 + 57014 x 8	55924	1.690,80	57320 x 4 + 57011 x 5 + 57014 x 10
	4145	55851	1.190,90	57320 x 4 + 57010 x 3 + 57015 x 6	55888	1.452,10	57320 x 4 + 57010 x 4 + 57015 x 8	55925	1.712,90	57320 x 4 + 57010 x 5 + 57015 x 10
	4255	55852	1.205,30	57320 x 4 + 57011 x 3 + 57015 x 6	55889	1.470,00	57320 x 4 + 57011 x 4 + 57015 x 8	55926	1.736,20	57320 x 4 + 57011 x 5 + 57015 x 10
	4360	55853	1.232,70	57320 x 4 + 57014 x 9	55890	1.507,40	57320 x 4 + 57014 x 12	55927	1.782,50	57320 x 4 + 57014 x 15
	4470	55854	1.246,30	57320 x 4 + 57014 x 6 + 57015 x 3	55891	1.525,70	57320 x 4 + 57014 x 8 + 57015 x 4	55928	1.805,20	57320 x 4 + 57014 x 10 + 57015 x 5
	4580	55855	1.260,00	57320 x 4 + 57014 x 3 + 57015 x 6	55892	1.543,00	57320 x 4 + 57014 x 4 + 57015 x 8	55929	1.827,70	57320 x 4 + 57014 x 5 + 57015 x 10
	4690	55856	1.273,70	57320 x 4 + 57015 x 9	55893	1.562,00	57320 x 4 + 57015 x 12	55930	1.850,50	57320 x 4 + 57015 x 15



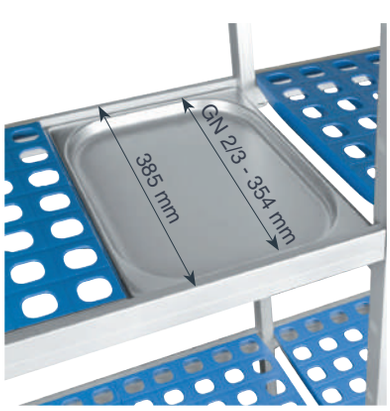


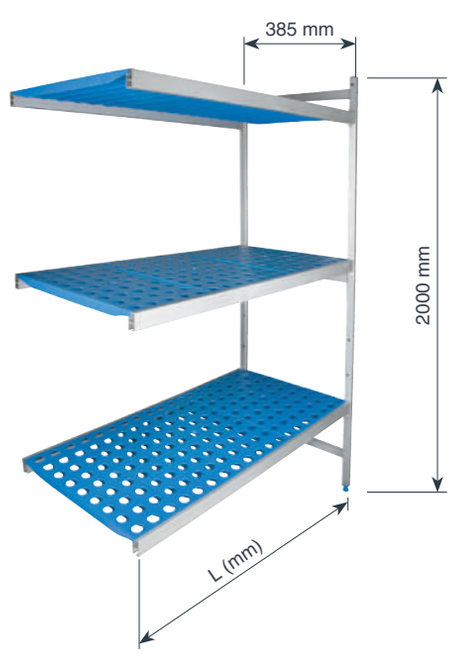
Fondo · Width: 385 mm
Altura · Height: 1.750 mm

PP	AL	75ºC -30ºC
Polypropilene	Aluminium	

Estantería abierta
Rayonnage ouvertes
Offenes Regale
Open shelving
Estantes abertas

		3 Estantes · Shelf			4 Estantes · Shelf			5 Estantes · Shelf		
	L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
SIMPLE	682	55631	213,50	56317 x 1 + 56007 x 3	55640	257,40	56317 x 1 + 56007 x 4	55649	301,20	56317 x 1 + 56007 x 5
	794	55632	220,40	56317 x 1 + 56008 x 3	55641	266,80	56317 x 1 + 56008 x 4	55650	313,10	56317 x 1 + 56008 x 5
	904	55633	234,30	56317 x 1 + 56009 x 3	55642	284,90	56317 x 1 + 56009 x 4	55651	335,90	56317 x 1 + 56009 x 5
	1009	55634	255,00	56317 x 1 + 56010 x 3	55643	312,70	56317 x 1 + 56010 x 4	55652	370,50	56317 x 1 + 56010 x 5
	1119	55635	269,10	56317 x 1 + 56011 x 3	55644	331,30	56317 x 1 + 56011 x 4	55653	394,00	56317 x 1 + 56011 x 5
	1229	55636	280,90	56317 x 1 + 56012 x 3	55645	347,00	56317 x 1 + 56012 x 4	55654	413,50	56317 x 1 + 56012 x 5
	1339	55637	287,50	56317 x 1 + 56013 x 3	55646	356,10	56317 x 1 + 56013 x 4	55655	424,90	56317 x 1 + 56013 x 5
	1472	55638	315,20	56317 x 1 + 56014 x 3	55647	393,00	56317 x 1 + 56014 x 4	55656	470,90	56317 x 1 + 56014 x 5
	1554	55639	322,10	56317 x 1 + 56015 x 3	55648	402,30	56317 x 1 + 56015 x 4	55657	482,40	56317 x 1 + 56015 x 5



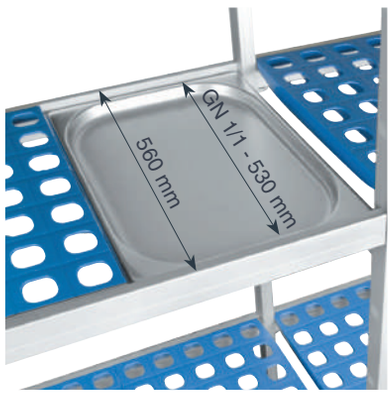


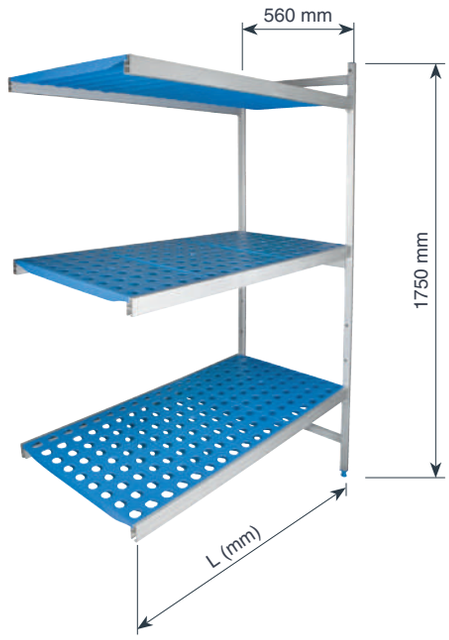
Fondo · Width: 385 mm
Altura · Height: 2.000 mm

PP	AL	75ºC -30ºC
Polypropilene	Aluminium	

Estantería abierta
Rayonnage ouvertes
Offenes Regale
Open shelving
Estantes abertas

		3 Estantes · Shelf			4 Estantes · Shelf			5 Estantes · Shelf		
	L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
SIMPLE	682	55658	227,00	56320 x 1 + 56007 x 3	55667	270,80	56320 x 1 + 56007 x 4	55676	314,70	56320 x 1 + 56007 x 5
	794	55659	234,30	56320 x 1 + 56008 x 3	55668	280,70	56320 x 1 + 56008 x 4	55677	326,70	56320 x 1 + 56008 x 5
	904	55660	247,70	56320 x 1 + 56009 x 3	55669	298,70	56320 x 1 + 56009 x 4	55678	349,50	56320 x 1 + 56009 x 5
	1009	55661	268,80	56320 x 1 + 56010 x 3	55670	326,40	56320 x 1 + 56010 x 4	55679	384,20	56320 x 1 + 56010 x 5
	1119	55662	282,60	56320 x 1 + 56011 x 3	55671	345,00	56320 x 1 + 56011 x 4	55680	407,60	56320 x 1 + 56011 x 5
	1229	55663	294,40	56320 x 1 + 56012 x 3	55672	359,70	56320 x 1 + 56012 x 4	55681	427,20	56320 x 1 + 56012 x 5
	1339	55664	301,20	56320 x 1 + 56013 x 3	55673	369,80	56320 x 1 + 56013 x 4	55682	438,40	56320 x 1 + 56013 x 5
	1472	55665	328,20	56320 x 1 + 56014 x 3	55674	406,60	56320 x 1 + 56014 x 4	55683	484,50	56320 x 1 + 56014 x 5
	1554	55666	335,70	56320 x 1 + 56015 x 3	55675	415,80	56320 x 1 + 56015 x 4	55684	495,90	56320 x 1 + 56015 x 5



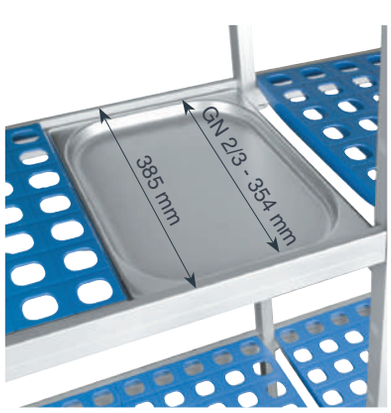


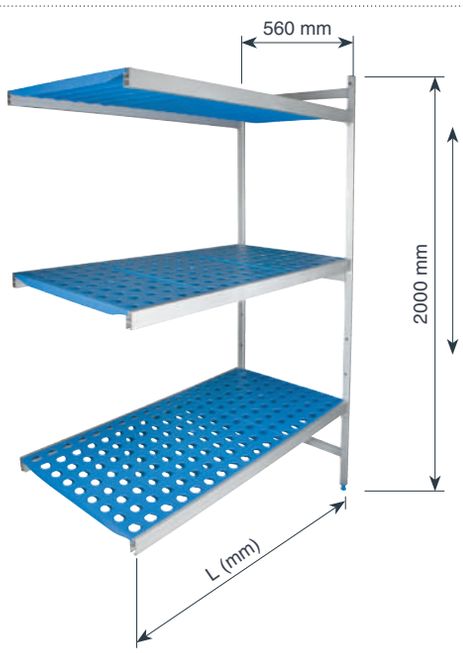
Fondo · Width: 560 mm
Altura · Height: 1.750mm

PP	AL	75ºC -30ºC
Polypropilene	Aluminium	

Estantería abierta
Rayonnage ouvertes
Offenes Regale
Open shelving
Estantes abertas

		3 Estantes · Shelf			4 Estantes · Shelf			5 Estantes · Shelf		
	L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
SIMPLE	682	55931	240,90	57317 x 1 + 57007 x 3	55940	292,00	57317 x 1 + 57007 x 4	55949	341,90	57317 x 1 + 57007 x 5
	794	55932	247,70	57317 x 1 + 57008 x 3	55941	301,00	57317 x 1 + 57008 x 4	55950	353,30	57317 x 1 + 57008 x 5
	904	55933	261,70	57317 x 1 + 57009 x 3	55942	319,50	57317 x 1 + 57009 x 4	55951	377,30	57317 x 1 + 57009 x 5
	1009	55934	294,40	57317 x 1 + 57010 x 3	55943	362,90	57317 x 1 + 57010 x 4	55952	431,60	57317 x 1 + 57010 x 5
	1119	55935	308,10	57317 x 1 + 57011 x 3	55944	381,80	57317 x 1 + 57011 x 4	55953	454,90	57317 x 1 + 57011 x 5
	1229	55936	322,10	57317 x 1 + 57012 x 3	55945	398,70	57317 x 1 + 57012 x 4	55954	477,80	57317 x 1 + 57012 x 5
	1339	55937	335,70	57317 x 1 + 57013 x 3	55946	417,90	57317 x 1 + 57013 x 4	55955	500,40	57317 x 1 + 57013 x 5
	1472	55938	362,00	57317 x 1 + 57014 x 3	55947	454,80	57317 x 1 + 57014 x 4	55956	546,50	57317 x 1 + 57014 x 5
	1554	55939	376,90	57317 x 1 + 57015 x 3	55948	473,00	57317 x 1 + 57015 x 4	55957	569,20	57317 x 1 + 57015 x 5





Fondo · Width: 560 mm
Altura · Height: 2.000 mm

PP	AL	75ºC -30ºC
Polypropilene	Aluminium	

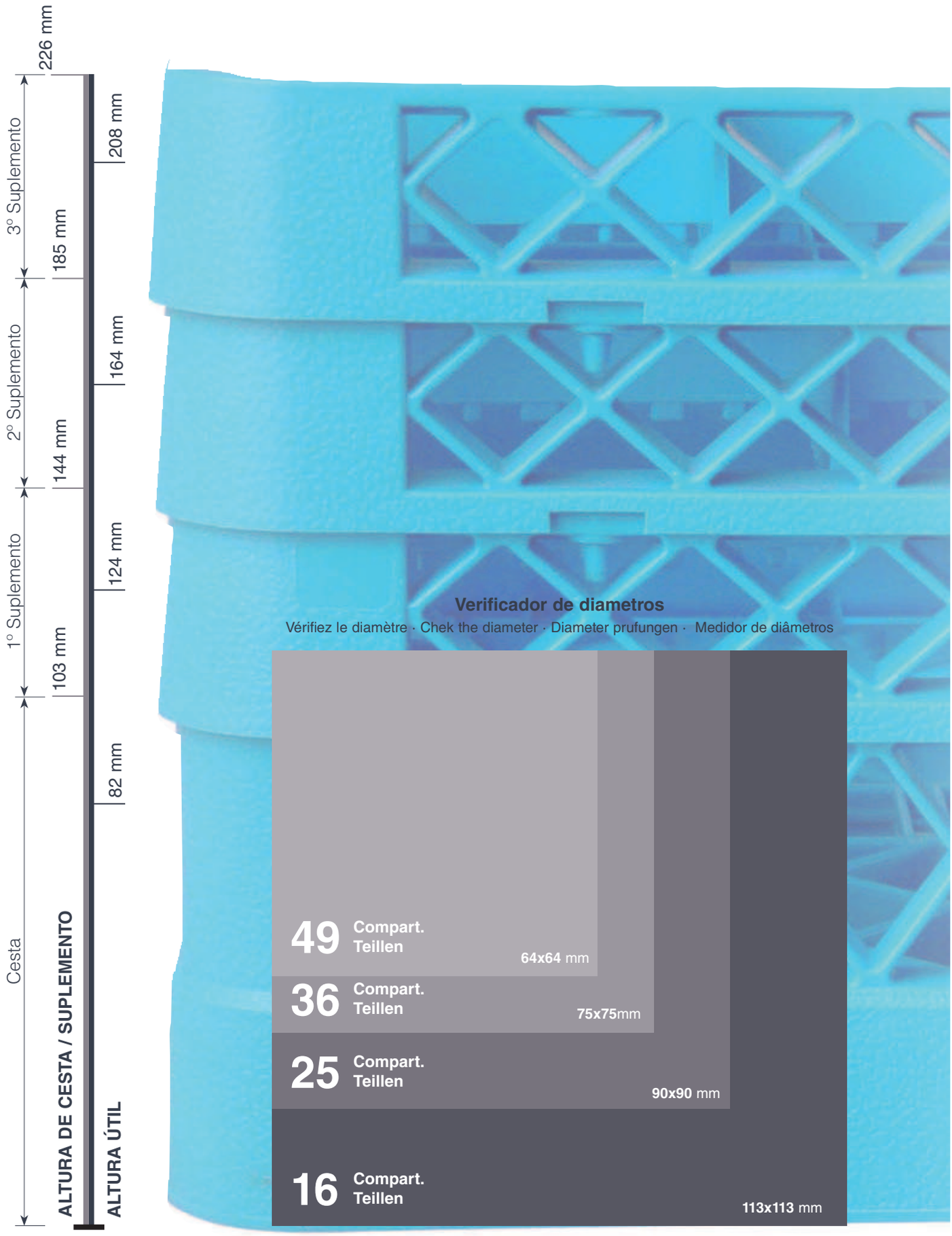
Estantería abierta
Rayonnage ouvertes
Offenes Regale
Open shelving
Estantes abertas

		3 Estantes · Shelf			4 Estantes · Shelf			5 Estantes · Shelf		
	L (mm)	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown	Ref	€	Desglose · Breakdown
SIMPLE	682	55958	254,60	57320 x 1 + 57007 x 3	55967	305,60	57320 x 1 + 57007 x 4	55976	355,80	57320 x 1 + 57007 x 5
	794	55959	261,40	57320 x 1 + 57008 x 3	55968	314,40	57320 x 1 + 57008 x 4	55977	367,10	57320 x 1 + 57008 x 5
	904	55960	275,40	57320 x 1 + 57009 x 3	55969	333,00	57320 x 1 + 57009 x 4	55978	389,90	57320 x 1 + 57009 x 5
	1009	55961	307,80	57320 x 1 + 57010 x 3	55970	376,60	57320 x 1 + 57010 x 4	55979	445,30	57320 x 1 + 57010 x 5
	1119	55962	322,10	57320 x 1 + 57011 x 3	55971	395,30	57320 x 1 + 57011 x 4	55980	468,50	57320 x 1 + 57011 x 5
	1229	55963	335,70	57320 x 1 + 57012 x 3	55972	413,50	57320 x 1 + 57012 x 4	55981	491,20	57320 x 1 + 57012 x 5
	1339	55964	349,20	57320 x 1 + 57013 x 3	55973	431,60	57320 x 1 + 57013 x 4	55982	514,00	57320 x 1 + 57013 x 5
	1472	55965	376,90	57320 x 1 + 57014 x 3	55974	468,40	57320 x 1 + 57014 x 4	55983	559,90	57320 x 1 + 57014 x 5
	1554	55966	390,60	57320 x 1 + 57015 x 3	55975	486,60	57320 x 1 + 57015 x 4	55984	582,80	57320 x 1 + 57015 x 5



Cestas
Racks

Colección **CESTAS**

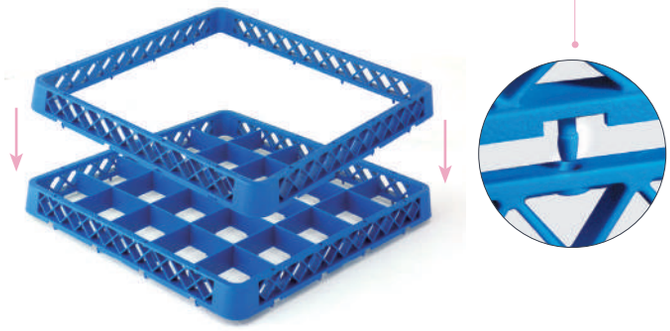


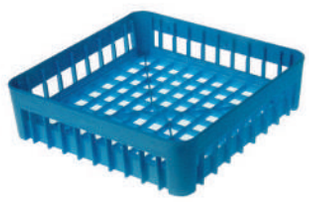
PP
Polypropilene
BPA free

- **La alta calidad de sus materiales hacen que la resistencia al calor y a los impactos sea óptima, por lo que su durabilidad está garantizada.**
- **Su sistema único de apilación permite un fácil montaje, y lo que es más novedoso, el desmontaje del mismo siempre que usted lo desee.**
- **Su estructura abierta permite una mayor rapidez en el lavado y secado, debido a una mejor circulación de agua y del aire.**
- **El diseño de las asas hacen que su manejo y carga sean cómodos y sin riesgos. Además, para facilitar su manejo, está disponible un carro porta cestas útil para evitar esfuerzos en los desplazamientos.**
- **Adaptable a la mayoría de las cestas existentes en el mercado.**

- The high quality of the materials used in this range give total protection against heat and shocks and thus guarantees durability.
- The unique folding system enables racks to be constructed and dismantled at will.
- The open structure enables a better circulation of both water and air for an easier wash and dry.
- The handle design makes loading and transport easy and risk-free. As an option a dolly is available to assist in the handling of racks.
- This product is compatible with the majority of other dishwasher baskets on the market.

Sistema único de apilación, permite un fácil montaje
Unique folding system enables racks to be constructed





Cesta Base
Casier universel
Spülkorb
Universal open rack
Cesta base

Ref	€	cm	U.Venta
69235	33,30	35x35x12	1
69240	34,10	40x40x11	1



Cesta Base Universal
Casier universel
Universalspülkorb
Universal open rack
Cesta base universal

Ref	€	cm	U.Venta
69250	25,30	50x50x10,3	1



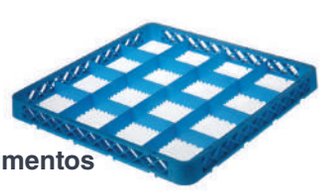
Suplemento altura abierta
Réhausse sans compart.
Ergänzung
Universal open extender
Suplem. altura aberto

Ref	€	cm	U.Venta
69251	10,50	50x50x4,5	1



Cesta base 16 compartimentos
Casier 16 compartiments
Spülkorb 16-tlg.
Rack with 16 compartments
Cesta base 16 compart.

Ref	€	cm	U.Venta
69214	30,30	50x50x10,3	1



Suplem. altura 16 compartimentos
Réhausse, 16 comp.
Ergänzung 16-tlg. Spülkorb
Extender for rack with 16 compart.
Suplem. altura 16 compart.

Ref	€	cm	U.Venta
69217	12,90	50x50x4,5	1



Cesta base 25 compartimentos
Casier 25 compartiments
Spülkorb 25-tlg.
Rack with 25 compartments
Cesta base 25 compart.

Ref	€	cm	U.Venta
69225	31,90	50x50x10,3	1



Suplem. altura 25 compartimentos
Réhausse, 25 comp.
Ergänzung 25-tlg. Spülkorb
Extender for rack with 25 compart.
Suplem. altura 25 compart.

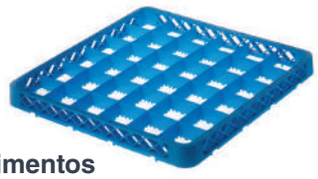
Ref	€	cm	U.Venta
69226	13,80	50x50x4,5	1



Cesta base 36 compartimentos

Casier 36 compartiments
Spülkorb 36-tlg.
Rack with 36 compartments
Cesta base 36 compart.

Ref	€	cm	U.Venta
69236	33,50	50x50x10,3	1



Suplem. altura 36 compartimentos

Réhausse, 36 comp.
Ergänzung 36-tlg. Spülkorb
Extender for rack with 36 compart.
Suplem. altura 36 compart.

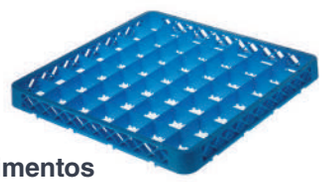
Ref	€	cm	U.Venta
69237	13,80	50x50x4,5	1



Cesta base 49 compartimentos

Casier 49 compartiments
Spülkorb 49-tlg.
Rack with 49 compartments
Cesta base 49 compart.

Ref	€	cm	U.Venta
69249	34,50	50x50x10,3	1



Suplem. altura 49 compartimentos

Réhausse, 49 comp.
Ergänzung 49-tlg. Spülkorb
Extender for rack with 49 compart.
Suplem. altura 49 compart.

Ref	€	cm	U.Venta
69248	14,70	50x50x4,5	1



Cesta para platos

Casier pour assiettes
Tellerspülkorb
Small trays and dishes rack
Cesta para pratos

Ref	€	cm	U.Venta
69202	25,40	50x50x10,3	1



Cesta para platos

Casier pour assiettes
Tellerspülkorb
Small trays and dishes rack
Cesta para pratos

Ref	€	cm	U.Venta
69234	33,80	35x35x12	1
69241	39,80	40x40x11	1



Cesta para platos / bandejas

Casier pour grands platex
Plattenspülkorb
Universal open side trays rack
Cesta Pratos/Bandejas

Ref	€	cm	U.Venta
69203	31,40	50x50x10,3	1



Soporte para platos

Support pour les plats
Tellerhalter
Plate holder
Suporte para pratos

Ref	€	cm	U.Venta
69207	9,80	31,0x9,5x7(15)	1
69213	11,30	34,5x9,5x7(17)	1



Cesta para cubiertos
Casier à couverts
Besteckspülkorb
Flatware/utensil rack
Cesta para talheres

Ref	€	cm	U.Venta
69204	25,00	50x50x10,3	1



Tapa cesta universal
Couvercle pour casier universel
Deckel für Universals Spülkorb
Standard rack's lid
Tampa cesta universal

Ref	€	cm	U.Venta
69205	19,90	50x50x2,5	1



Cesta 8 compart. Cubiertos

Panier à couverts, 8 compart.
Besteckspülkorb 8 tlg.
Cutlery rack with 8 compart.
Cesta 8 compart. talheres

Ref	€	cm	U.Venta
69208	15,80	20,5x43x13	1



Cubilete cubiertos

Petit panier à couverts
Besteckbehälter
Cutlery cube
Cesta talheres

Ref	€	cm	U.Venta
69215	4,80	12,5x12,5x13,5	6



100 Kg

Carro porta-cestas

Socle à roulettes pour casier
Transportwagen fuer Spuelkoerbe
Trolley for racks
Carro porta-cestas

Ref	€	cm	U.Venta	
69211	197,90	55x57x80	1	**Con asa** · With handle
69212	120,60	55x57x20	1	**Sin asa** · Without handle


Limpieza
Cleaning

DISPENSADORES de Jabón/Gel

- **Dispensador manual de jabón y gel.**
- **Perfecto para almacenar y dispensar geles desinfectantes, jabones, champús u otros materiales líquidos.**
- **Tamaño compacto, ideal para oficinas, hogares, restaurantes, etc.**
- **Ventana transparente que permite controlar la cantidad de líquido disponible.**
- **Diseñado para colocar en la pared y ahorrar espacio.**
- **Depósito extraíble para rellenar fácilmente.**

· Distributeur manuel de savon et gel.
· Parfait pour accueillir et distribuer du gel, du désinfectant, du savon, du shampoing, ou tout autre élément liquide.
· Taille compacte, idéale pour les bureaux, la maison, les restaurants, etc.
· Fenêtre transparente qui permet de contrôler la quantité de liquide disponible.
· Conçu pour être installé sur un mur et ainsi gagner de l'espace.
· Réservoir extractible pour un remplissage facile.

· Handspender für Seife und Gel.
· Ideal zum Vorhalten und Ausgeben von Desinfektionsgel, Seife, Shampoo oder anderen Flüssigkeiten.
· Kompaktes Design, ideal für Büro, Haushalt, Restaurant usw.
· Füllstand durch Sichtfenster erkennbar.
· Platzsparende Wandmontage.
· Herausnehmbarer Behälter ist leicht nachfüllbar.

· Manual soap and gel dispenser.
· Perfect for storing and dispensing disinfectant gel, soap, shampoo or other liquids.
· Compact size, ideal for home, office, restaurants, etc.
· It has a transparent window so you can see how much liquid is available.
· It is designed for installing on the wall and to save space.
· Removable container for easy refilling.

· Dispensador manual de sabão líquido e gel
· Ideal para armazenar e dispensar geles desinfetantes, sabões, champôs e outros produtos líquidos.
· Tamanho compacto, ideal para oficinas, lares, restaurantes, etc.
· Visor transparente que permite controlar a quantidade de líquido disponível.
· Concebido para colocar na parede e poupar espaço.
· Depósito extraível e fácil de encher.







Fácil de rellenar
Easy to fill

A



B



ABS Plastic | **PE** Polyethylene

Dispensadores de jabón / gel
Distributeur de savon et gel
Seifen- und Gelspender
Soap and gel dispenser
Dispensador de sabão e gel

	Ref	€	L	Color	U.Venta
A	91520	11,10	0,350	Cromado · Chrome	1
B	91521	10,00	0,350	Negro · Black	1



ABS plastic | **SAN** plastic

Dispensadores de jabón / gel WHITE
Distributeur de savon et gel
Seifen- und Gelspender
Soap and gel dispenser
Dispensador de sabão e gel

Ref	€	L	U.Venta
91525	22,30	1,10	1

DISPENSADORES automáticos y soporte

Dispensador / Dispenser		Soporte / Support
ABS	**PE**	**FE**
Plastic	Polyethylene	Iron



- **Permite ubicar el dispensador de gel en cualquier lugar, sin necesidad de depender de ninguna pared o superficie vertical. (Ref. 91540)**
- **Apto para gel hidroalcohólico y jabón líquido.**
- **Funcionamiento con sensor, detección entre 5 - 9 cm de altura.**
- **Opción de ajustar el caudal entre 0,5 y 2,5 ml.**
- **Ideal para zonas de gran movimiento de gente.**
- **Posibilidad de comprar el soporte solo o con el dosificador de gel.**

- Permet d'installer le distributeur de gel n'importe où, sans avoir besoin d'un mur ou d'une surface verticale. (Ref. 91540)
- Apte pour du gel hydroalcoolique et du savon liquide.
- Fonctionnement avec capteur, détection de 5 à 9 cm de hauteur.
- Option de réglage du débit de 0,5 à 2,5 ml.
- Idéal pour des zones de grand passage.
- Possibilité d'acheter le support seul ou avec le flacon doseur de gel.

- Der Ständer ermöglicht, Gelspender an beliebigen Orten aufzustellen, auch ohne Wände oder vertikale Flächen. (Ref. 91540)
- Für keimtötendes Gel mit Alkohol und Flüssigseife.
- Sensorsteuerung funktioniert ab 5–9 cm Handdistanz.
- Ausgabemenge zwischen 0,5 ml und 2,5 ml einstellbar.
- Ideal für stark frequentierte Bereiche.
- Ständer ist separat oder mit Gelspender erhältlich.

- Lets you put a gel dispenser anywhere without needing to rely on any walls or vertical surfaces. (Ref. 91540)
- Can be used with hydroalcoholic gel or liquid soap.
- Works using a sensor that can detect at a height of 5 cm to 9 cm.
- The flow can be adjusted from 0.5 ml to 2.5 ml.
- Perfect for areas with a lot of human traffic.
- The support is sold separately or with the gel dispenser.

- Permite situar o dispensador de gel hidroalcoólico em qualquer lugar, sem necessidade de dispor de uma parede ou superfície vertical. (Ref. 91540)
- Apto para gel hidroalcoólico e sabonete líquido.
- Funcionamento por sensor, com deteção entre 5 - 9 cm de altura.
- Caudal regulável entre 0,5 e 2,5 ml.
- Ideal para zonas de grande movimento de pessoas.
- Possibilidade de comprar só o suporte ou incluir o dispensador de gel.



Posibilidad de colocar en pared
Possibility of wall mounting

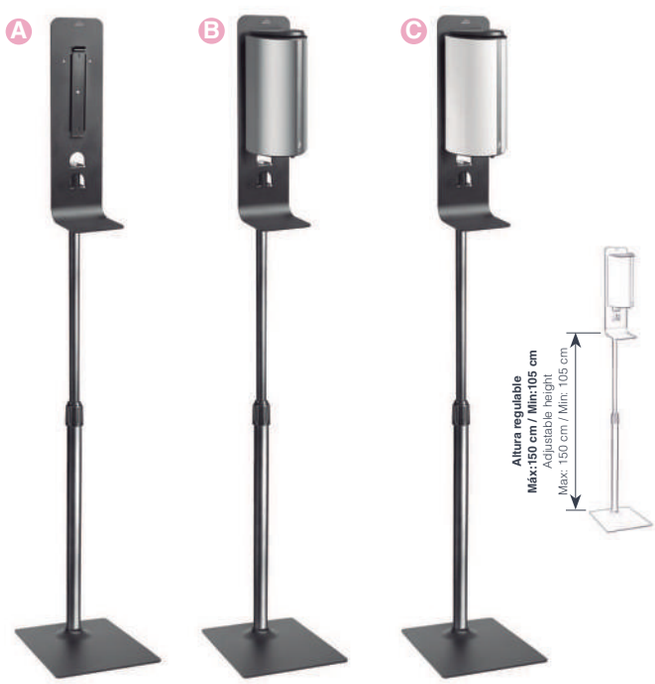


Fácil de rellenar
Easy to fill

Cierre con llave
Lockable with a key



Funcionan con 4 pilas AA (No incluidas)
Uses 4 AA batteries (not included)



Dispensadores automáticos de jabón/gel

Distributeur automatique de savon et gel
Automatischer Seifen-und Gelspender
Automatic soap and gel dispenser
Dispensador automático de sabão e gel

	Ref	€	ml	cm	U.Venta	
A	91522	74,30	850	11x12x26	1	SILVER
B	91523	74,30	850	11x12x26	1	WHITE

Soporte dispensador de gel

Support distributeur de gel
Gelspenderhalter
Gel dispenser holder
Suporte dispensador de gel

	Ref	€	h (cm)	U.Venta	
A	91540	66,10	160	1	**Soporte** · Support
B	91541	138,60	160	1	**Sop. + SILVER** · Support + SILVER
C	91542	138,60	160	1	**Sop. + WHITE** · Support + WHITE

SECADOR de manos

· Para montaje en pared (recomendable a unos 110 cm del suelo).
· Ideal para instalar en baños como en cocinas o vestuarios.
· Compacto, robusto y especialmente higiénico.
· Tiempo de secado ajustable.
· Sistema de apagado automático (tiempo máximo 30 seg).
· Protección del medio ambiente evitando toallas de papel.

· Pour montage sur mur (recommandé à environ 110 cm du sol).
· Idéal pour installer aussi bien dans des salles de bain que dans des cuisines ou des vestiaires.
· Compact, robuste et particulièrement hygiénique.
· Durée de séchage réglable.
· Système d'arrêt automatique (durée maximum : 30 s).
· Protection de l'environnement en évitant l'utilisation de serviettes en papier.

· Zur Wandmontage (empfohlen ca. 110 cm über dem Boden).
· Ideal für die Installation in Badezimmern wie Küchen oder Umkleidekabinen.
· Kompakt, robust und besonders hygienisch.
· Einstellbare Trocknungszeit.
· Automatisches Abschaltsystem (maximale Zeit 30 Sekunden).
· Schutz der Umwelt durch Vermeidung von Papiertüchern.

· Designed for wall mounting (recommended height around 110 cm from the floor).
· Perfect for installing in bathrooms, kitchens or dressing rooms.
· Compact, robust and extremely hygienic.
· Adjustable drying time.
· Automatic shut-off system (maximum time 30 sec).
· Protects the environment by not using paper towels.

· Para montagem na parede (recomendado a cerca de 110 cm do solo).
· Ideal para instalar em casas de banho como cozinhas ou vestiários.
· Compacto, robusto e particularmente higiênico.
· Tempo de secagem ajustável.
· Sistema de desligamento automático (tempo máximo de 30 segundos).
· Proteger o meio ambiente evitando toalhas de papel.



Inox 18/10

Secador de manos con pulsador

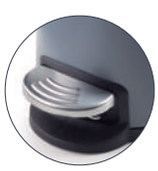
Sèche-mains à bouton
Händetrockner mit Knopf
Hand dryer with pusher
Secador de mão com botão

Ref	€	W	cm	U.Venta
69501	316,70	2300	26x15x23	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Veloc. aire/Air speed	Dist. acción/Action dist.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69501	220-240 V; 50 Hz	2300 W	19 m/s	50 - 200 mm	26x15x23 cm	4,50 Kg

PAPELERAS con pedal

Container
Inox | **PP** Polypropylene





· Ideal para baños de hoteles, restaurantes y todo tipo de establecimientos.
· Práctica, compacta y funcional. Apertura de tapa mediante pedal.
· Sistema de cierre de tapa con freno; la tapa se cierra suave y silenciosamente.
· Cubeta interior extraíble de polipropileno con asa. Pies antideslizantes.

· Perfect for hotel bathrooms, restaurants and all kinds of businesses.
· Practical, compact and functional. The lid opens using a pedal.
· Cover closure system with brake. The lid closes smoothly and silently.
· It has a removable polypropylene inner liner with a handle. Non-slip feet.





Papelera con pedal

Poubelle à pédale
Tret-Abfallbehälter
Pedal bin
Papeleira com pedal

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Color	U.Venta
63306	21,50	16,8	25	3,0	GREY	1
63307	21,50	16,8	25	3,0	WHITE	1
63309	21,50	16,8	25	3,0	BLACK	1

Papelera con pedal

Poubelle à pédale
Tret-Abfallbehälter
Pedal bin
Papeleira com pedal

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63303	20,50	17,0	25,5	3,0	1
63305	26,90	20,5	28,0	5,0	1
63312	39,70	25,0	40,0	12,0	1
63319	56,90	29,0	45,0	20,0	1

DISPENSADOR · PORTARROLLOS · LIMPIEZA

Cuerpo Body: ABS Plastic | Tapa Lid: PC Polycarbonate | Dishwasher | BPA free

- **Práctico e higiénico, ideal para tiendas, bares, restaurantes, panaderías, carnicerías, pescaderías, etc.**
- **Doble cuchilla: Cuchilla deslizante para el corte del film transparente y aluminio. Cuchilla dentada para el corte del film de aluminio (incluida en el interior de la tapa).**
- **Ambas cuchillas proporcionan un corte limpio y preciso con máxima seguridad.**
- **Cuenta con 4 tacos antideslizantes para evitar su desplazamiento a la hora de extraer el film o papel de aluminio.**
- **Diseñado para utilizarlo en la encimera o anclado en la pared (incluye tacos y tornillos).**

- Pratique et hygiénique, idéal pour les magasins, les bars, les restaurants, les boulangeries, les boucheries, les poissonneries, etc.
- Double lame: Lame coulissante pour couper le film transparent et l'aluminium.
- Lame dentelée pour couper le film d'aluminium (inclus à l'intérieur du couvercle).
- Les deux lames confèrent une découpe propre et précise avec une sécurité maximale.
- Dispose de 4 pieds antidérapants pour éviter son déplacement lors de l'extraction du film alimentaire ou du papier aluminium.
- Conçu pour être installé sur le plan de travail ou fixé au mur (inclut des vis et des chevilles).

- It's practical and hygienic and perfect for shops, bars, restaurants, bakeries, butcher shops, fish mongers, etc.
- Double blade:Sliding blade for cutting transparent film and aluminum.
- Serrated blade for cutting aluminum film (included inside the lid).
- Both blades provide a makes a clean and precise cut with maximum safety.
- It has four non-slip pads to keep it from sliding when film or aluminium foil is pulled out
- It's designed to be used on a counter or anchored to a wall (screws and rawlplugs included).



Ajustable hasta 45 cm de ancho
Adjustable up to 45 cm wide



Doble cuchilla; cuchilla deslizante y cuchilla dentada
Double blade; sliding blade and serrated blade



Posibilidad de anclarlo en la pared
Possibility to anchor it on the wall



Dispensador de film o papel aluminio
Distributeur de film ou de papier d'aluminium
Folien- oder Alu-Folienspender
Film or aluminium foil dispenser
Dispensador de filme ou folha de alumínio

Ref	€	cm	U.Venta
60704	68,10	56,5x20x16,5	1



Bobina aluminio
Rouleau aluminium
Aluminiumfolie
Aluminium foil
Bobina alumínio

Ref	€	Film (m)	Caja (cm)	Micras (µm)	U.Venta
10330	51,30	0,30x300	10x35	11	1
10430	63,00	0,40x300	10x42	11	1



Bobina film transparente
Rouleau film transparent
Frischhaltefolie
Transparent cling film
Bobina filme transparente

Ref	€	Film (m)	Caja (cm)	Micras (µm)	U.Venta
11330	13,10	0,30x300	10x33	10	1
11430	20,30	0,45x300	10x48	10	1

A

Colocación en pared
Wall mounting



B



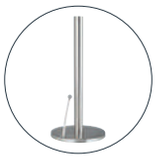
Inox 18/10

Portarrollos de cocina
Derouleur de cuisine
Küchenrollenspender
Multiroll dispenser for kitchen
Porta-rolos cozinha de parede

	Ref	€	U.Venta
A	60701	54,60	6
B	60702	51,50	8

Rollos aptos para los portarrollos · Rolls suitable for multiroll dispenser

Ref	Film transparente/Transparent Film	Rollo aluminío/Aluminium foil	Rollo papel/ Paper roll
60701	Ø50x320 mm	Ø50x320 mm	Ø180x330 mm
60702	Ø48x340 mm	Ø60x340 mm	Ø170x330 mm



Base contrapeso:
Base contre pois:
Balance-belastungs:
Counterbalance base:
Base contra-peso:
1 Kg



Inox 18/10

Pie portarrollos

Dérouleur verticale pour papier essuie-tout
Spänder für Küchenrolle
Kitchen roll dispenser stand
Pé porta-rolos

Ref	€	Ø (cm)	h (m)	U.Venta
50301	18,50	15	32,5	6





Inox

Servilletero Bar

Distributeur de serviettes bar
Serviettenspender
Bar napkin holder
Guardanapo bar

	Ref	€	cm	Servilleta	U.Venta
A	61001	12,10	8,5x12	90x125	1
B	61002	8,70	9,5x13,5	9,5x13,5	4

Si
Silicone

Dishwasher

BPA free

- **Escurreplatos de silicona antideslizante para colocar en la encimera y dejar secar los platos recién fregados.**
- **Su diseño con relieves proporciona una buena ventilación para un secado rápido de la vajilla, cacerolas, utensilios, platos, copas, etc.**
- **El agua queda retenida entre los surcos para su posterior vaciado en el fregadero.**
- **Fácil de enrollar para guardarla en cualquier cajón o armario de la cocina.**

- Tapis égouttoir en silicone antidérapant à installer sur le plan de travail pour laisser sécher la vaisselle qui vient d'être lavée.
- Sa conception avec des reliefs apporte une bonne ventilation pour un séchage rapide de la vaisselle, des casseroles, des ustensiles, des assiettes, des verres, etc.
- L'eau est retenue entre les creux pour ensuite être évacuée dans l'évier.
- Facile à enrouler pour le ranger dans n'importe quel tiroir ou meuble de cuisine.

- Non-slip silicone dish mat to put on the countertop and let recently washed dishes dry.
- Its ridged design provides good ventilation for drying dishes, casseroles, utensils, plates or glasses quickly.
- The water gets captured between the grooves so it can be emptied into the wash basin.
- It's easy to roll up and store in any drawer or cabinet in the kitchen.



new



Orificio para colgar
Hanging hole

Escurreplatos de silicona

Tapis égouttoir en silicone
Abtropfmatte aus Silikon
Silicone dish mat
Escorredor para pratos de silicona

Ref	€	cm	U.Venta
66774	16,90	42,5x32	1

Silicona flexible y duradera
Flexible and durable silicone



Inox 18/10

Papelera sobremesa

Poubelle de table
Tish-Abfallbehälter
Table bin
Papeleira de mesa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63302	22,40	12	16	1,20	1

Inox 18/10

Cepillo recoge-migas

Ramasse-miettes à rouleaux
Krümelbürste
Crumbs cleaner
Escova apanha-migalhas



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
64407	13,70	9,5x16,5	4,0	1



Inox 18/10

Cepillo recogedor HIPERLUXE

Ramasse-miettes à rouleaux HIPERLUXE
Krümelbürste, HIPERLUXE
HIPERLUXE crumbs cleaner
Escova apanha-migalhas HIPERLUXE



Ref	€	cm	U.Venta
64408	46,20	14,5x17	1



Inox 18/10

Cepillo recogedor LUXE

Ramasse-miettes LUXE
Krümelbürste, LUXE
LUXE crumbs cleaner
Espátula apanha-migalhas LUXE



Ref	€	cm	U.Venta
64409	28,70	22x7	1

· **Fabricada en una sola pieza de aluminio fundido.**
· **Cuchillas de acero inoxidable intercambiables.**
· **Se utiliza para raspar los residuos de los alimentos y el carbón de las planchas.**
· **Ergonómico gracias a los dos puntos de sujeción.**
· **Protección contra salpicaduras de residuos durante la limpieza.**

· Fabriquée en une seule pièce en fonte d'aluminium.
· Lames en acier inoxydable interchangeables.
· Utilisée pour racler les résidus des aliments et le charbon des planchas.
· Ergonomique grâce aux deux points de prise en main.
· Protection contre les éclaboussures de résidus pendant le nettoyage.

· Made of a single piece of cast aluminium.
· Interchangeable stainless steel blades.
· Used to scrape food and charcoal residue from grills.
· Ergonomic design with two hand-holds.
· Splash guard to prevent residue from splashing upward during cleaning.





AL Aluminium | **FU** Fundido/Cast

Rasqueta Profesional para grill
Racloir Professionnel pour grill
Professioneller grillschaber
Professional grill scraper
Raspador Profissional para grill

Ref	€	cm	L Cuchilla (cm)	U.Venta
67034	65,70	42x15x12	15	1

CENICEROS exteriores

Inox 18/10

· **Ceniceros para pared exterior. Cerradura con llave.**
· **Incluye material para fijación y una llave triangular.**
· **Cajetín interior de acero galvanizado extraíble para facilitar su limpieza.**

· Cendrieres pour mur extérieur. Fermeture à clé.
· Comprend le matériel de fixation et une clé triangulaire.
· Boîtier intérieur en acier galvanisé extractible pour faciliter son nettoyage.

· Aschenbecher für Außenwände. Mit Schlüssel verschließbar.
· Material zur Befestigung an der Wand und Dreikantschlüssel im Lieferumfang enthalten.
· Innenfach aus verzinktem Stahl herausnehmbar, um die Reinigung zu erleichtern.

· Outdoor wall ashtray. Lock with key.
· Includes attachment elements and triangular key.
· Removable galvanized steel inner box for easy cleaning.

· Cinzeiros de parede para exteriores. Fechadura com chave.
· Inclui material para a sua fixação e uma chave triangular.
· Compartimento interior em aço galvanizado, extraível para facilitar a sua limpeza.

Cajón extraíble de acero galvanizado
Removable galvanized steel inner box





Cenicero pared INOX
Mural cendrier
Wand aschenbecher
Wall ash try
Cinzeiro de parede

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63341	81,60	24,5x35	14	1

Posición de pie
Standing position

Colocación en pared
Wall mounting



Cenicero redondo
Cendrier extérieur rond
Aschenbecher round
Round ash try
Cinzeiro redondo

	Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
A	63331	85,40	8x46	1,70	1
	R63331A	3,70	-	-	1
B	63332	136,50	8x92	1,50	1
	R63332A	3,70	-	-	1

Llave · Key

Llave · Key

Cajón extraíble de acero galvanizado
Removable galvanized steel inner box

Acero galvanizado
Galvanized steel





Cenicero pared BLACK
Mural cendrier
Wand aschenbecher
Wall ash try
Cinzeiro de parede

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63342	76,50	25x35	8,5	1

Postes separadores **BLACK**

Ideal para gestionar colas o separación de espacios
Perfect for queue management or space separation

· Ideal para la gestión de colas o separación de espacios.
· Estructura fabricada en hierro con recubrimiento de color negro.
· Cinta extensible retráctil de 2 m de longitud.
· Fácil de fijar y soltar las conexiones.

· Idéal pour la gestion de files d'attente ou la séparation d'espaces.
· Structure fabriquée en métal, recouverte de couleur noire.
· Sangle extensible rétractable de 2 m de longueur.
· Facilité de fixation et de détachement des connexions.

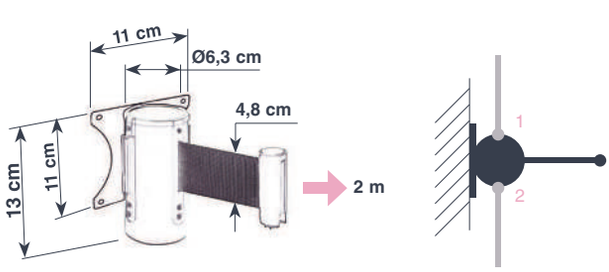
· Ideal für die Verwaltung von Warteschlangen oder zur Trennung von Räumen.
· Struktur aus schwarz beschichtetem Eisen.
· 2 m langes einziehbares Stretchband.
· Einfaches Anbringen und Lösen von Verbindungen.

· Perfect for managing queues or separating spaces.
· Iron structure with black coating.
· 2 m long extendible retractable belt .
· The connections are easy to attach and release.

· Ideal para a delimitação de filas e separação de espaços.
· Estrutura fabricada em ferro com revestimento de cor preta.
· Fita extensível retrátil de 2 m de comprimento.
· Conexões fáceis de fixar e de soltar.



Dispone de 2 conexiones
Permite conectar cintas para crear áreas separadas
2 connections for connecting belts from other posts



Fijación en pared
Wall fixing

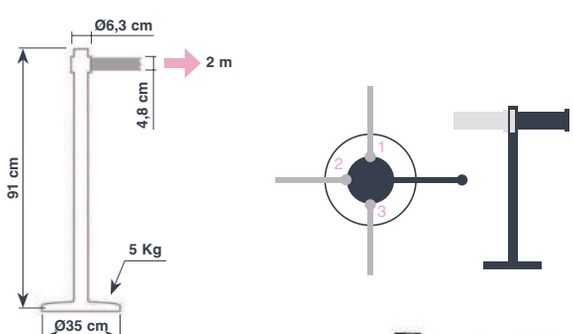


FE Hierro/Iron

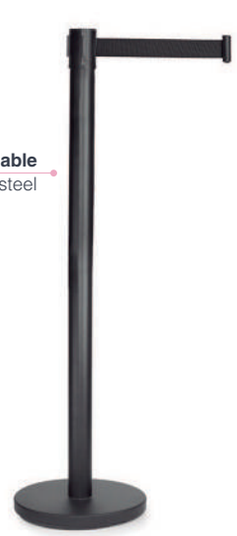
Separador pared BLACK
Séparateur mural
Wandtrennpfosten
Wall separator
Separador de parede

	Ref	€	metros	U.Venta	
A	91530	35,00	2	1	(Incluye R91533A Included)
B	R91533A	1,60	-	1	(Apta para la ref. 91533 · suitable for ref.91533)

Dispone de 3 conexiones
Permite conectar cintas para crear áreas separadas
3 connections for connecting belts from other posts



Acero inoxidable
Stainless steel



FE Hierro/Iron | **Inox**

Poste separador BLACK
Poteau séparateur
Trennpfosten
Separator post
Poste separador

Ref	€	metros	U.Venta
91533	53,40	2	1



Repostería
PASTRY

Preparación
Pastry Processing

Moldes · Aros
Moulds · Cake Rings


500 ml
1000 cc

Jarras **MEDIDORAS**

Dishwasher

Inox 18/10

· Jarra fabricada en acero inoxidable 18/10. Acabado interior y exterior satinado.
· Vertedor anti-goteo.
· Mango ergonómico de acero inoxidable soldado al cuerpo.
· Fácil limpieza: apto para el lavavajillas.

· Pichet fabriqué en acier inoxydable 18/10. Finition intérieure et extérieure satinée.
· Bec verseur anti-gouttes.
· Manche ergonomique en acier inoxydable soudé au corps.
· Nettoyage facile : apte pour le lave-vaisselle.

· 18/10 stainless steel jug. Satin inner and outer finish.
· Non-drip spout.
· Ergonomic stainless steel handle, welded to the body.
· Easy to clean: dishwasher safe.



Jarra 5 litros
Pot en inox 5 L
Kanne 5 L
5 L. pitcher
Jarra 5 L

Ref.	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62750	70,40	17x22,5	5,00	1

new

Marcajes de capacidad en el interior en onzas, ml, L y ccm (centímetro cúbico)
Capacity markings inside in ounces, mL, L and ccm (cubic centimetres)



Jarra medidora
Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

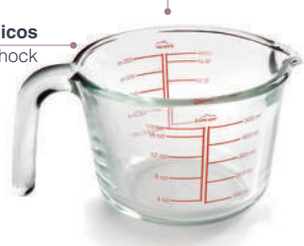
	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	62745	13,40	9,0	10,5	0,5	1
B	62741	20,30	11,5	13,0	1,0	1
C	62742	24,00	15,0	17,0	2,0	1



Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in mililitres and cups

100% higiénica
100% hygienic

Resistente a choques térmicos
Highly resistants to thermal shock



Vidrio
Glass
Microwave

Jarra medidora
Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67133	10,20	0,5	1



Jarra de medidas cónica
Pot mesureur
Messbecher
Measuring cup
Jarra de medidas cónica

Ref	€	L	U.Venta
67010	33,40	1,00	1

PP
Polypropylene
BPA free

new

Sistema de lectura rápida en ml , L y ccm (centímetro cúbico)
Easily readable markings in ml, l and ccm (cubic centimeter)

Vertedor anti-goteo
Non-drip spout



Jarras medidoras
Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jugs
Jarras de medidas

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	67210	3,20	9,0	13,8	0,5	1
B	67211	4,20	12,0	17,0	1,0	1
C	67212	7,30	15,0	20,8	2,0	1
D	67213	9,50	17,0	23,5	3,0	1
E	67214	14,70	20,0	27,5	5,0	1

new

PP Polypropylene | BPA free

Set 5 jarras medidoras

Setn5 pichets doseurs
Messbecher, 5 Er-Setr
Set of 5 measuring jugs
Conjunto 5 jarras medidas

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
67215	36,70	15x9	15,3	0,5	1
		18x11	18,8	1,0	
		22x15	23,0	2,0	
		24x17	26,0	3,0	
		27x20	30,2	5,0	

Vertedor anti-goteo
Non-drip spout



Jarras apilables
Stackable jugs

Sistema de lectura rápida en mililitros (ml) , litros (L) y ccm (centímetro cúbico)
Easily readable markings in milliliters (ml), Liters (l) and ccm (cubic centimeter)





Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in millilitres and cups

PMMA Plastic | BPA free

Jarra medidora SPIN

Pot mesureue
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67165	10,90	0,5	1
67161	12,30	1,0	1



Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in millilitres and cups

PP Polypropylene | BPA free

Jarra medidora

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67136	4,70	0,5	1



new

Marcajes de capacidad en ml, dl, onzas y cup
Capacity markings in ml, dl, ounces and cups

Incluye borde para facilitar el vertido
Includes rim for easy pouring

PMMA Plastic | BPA free

Vaso medidor BASIC

Verre doseur
Messbecher
Measuring cup
Copo medidor

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	67075	6,80	8,5	16,0	0,5	1
B	67071	8,80	10,5	19,0	1,0	1





Sist. de lectura rápida en litros, mililitros, onzas y cups
Easily readable markings in liters, millilitres, onces and cups

SAN Plastic | BPA free

Juego 3 jarras medidoras

Ensemble de 3 pot mesureur
3-tlg. Satz Messbecher
3 piece measuring jugs
Jogo 3 jarras de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67131	14,00	0,25-0,5-1,0	1



Cazos · Cucharas **MEDIDORAS**

Dishwasher | BPA free

Graduadas y marcadas en ml y tsp
Marked and graduated in ml and cups

Inox 18/10



Jgo. de 5 cucharas medidoras
Ensemble de 5 cuilleres à doser
Messlöffel-Set 5 tlg.
5 piece measuring set
Jogo de 5 colheres de medidas

Ref	€	ml	U.Venta
67001	10,00	0,62/1,25/2/5/15	1

Graduadas y marcadas en ml y tsp
Marked and graduated in ml and cups

Inox | **PP** Polypropylene



Juego 4 cucharas medidores
Ensembre de 4 cuilleres à doser
Messlöffel-Set 4 Tlg.
Measuring cup 4 piece
Jogo de 4 colheres de medidas

Ref	€	ml	U.Venta
67037	3,80	1,25/2,5/5/15	1

Graduadas y marcadas en ml y cups
Marked and graduated in ml and cups

Inox 18/10



Jgo. 4 cazos de medidas
Ensemble de 4 dosettes.
Mass-Pfännchen-Set 4 tlg.
Measuring cup 4 pieces
Jogo caçaroles de medidas

Ref	€	ml	U.Venta
67007	10,90	60/80/125/250	4

· Graduadas y marcadas en ml y cups
· Pequeña hendidura en un lado para facilitar el vertido

· A small spout on one side makes pouring easy
· Marked and graduated in ml and cups

ABS Plastic



Juego 5 cazos medidores
Ensembre de 5 dosettes à doser
Mass-Pfännchen-Set 5 Tlg.
Measuring cup 5 piece
Jogo de 5 caçaroles de medidas

Ref	€	ml	U.Venta
67036	5,70	60/80/120/180/235	1

CE | RoHS | Dishwasher



Cuchara medidora digital
Cuillère avec Balance Digital
Digitale Löffelwaage
Digital spoon scale
Colher de pesar Digital

Ref	€	g	L (cm)	U.Venta
62519	37,10	300 (Div.:0,10 g)	28	1



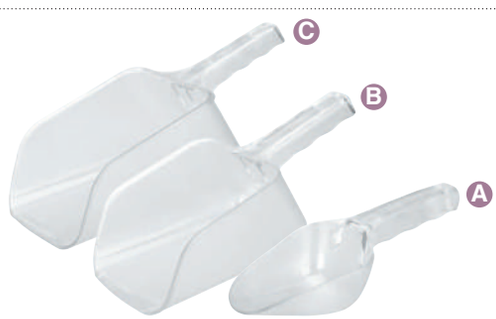
Inox 18/10



Librador
Pelle à farine
Mehlschaufel
Ice shovel
Corredor

Ref	€	ml	L (cm)	A (cm)	U.Venta
67012	16,50	60	19,0	5,0	6
67013	19,20	110	21,5	6,0	6
67014	22,60	200	24,0	7,0	6
67016	25,20	260	25,5	8,5	6
67017	27,90	360	29,0	10,0	6
67018	30,10	470	31,0	11,0	6
67019	37,50	640	35,0	12,5	6
67020	44,90	860	38,0	14,0	6

PC Polycarbonate



Librador
Pelle à farine
Mehlschaufel
Ice shovel
Corredor

	Ref	€	ml	Mango (cm)	U.Venta
A	67021	5,40	170	12	1
B	67022	11,00	900	12	1
C	67023	15,10	1800	14	1

Colección **CALDEROS**

Inox 18/10 | Dishwasher

- **Ideal para mezclar los alimentos.**
- **Para uso profesional o doméstico.**
- **Fabricados en acero inoxidable 18/10, material muy resistente a la corrosión y ácidos alimentarios.**
- **Fácil limpieza: apto para el lavavajillas.**

· Idéal pour mélanger les aliments.
· Pour un usage professionnel ou domestique.
· Fabriqué en acier inoxydable 18/10, un matériau hautement résistant à la corrosion et aux acides alimentaires.
· Nettoyage facile : passe au lave-vaisselle.

· Ideal zum Mischen von Speisen.
· Für den professionellen oder privaten Gebrauch.
· Hergestellt aus Edelstahl 18/10, einem Material mit hoher Beständigkeit gegen Korrosion und Lebensmittelsäuren.
· Einfache Reinigung: Spülmaschinenfest.

· Ideal for mixing food.
· For professional or home use.
· Made of 18/10 stainless steel, a material highly resistant to corrosion and food acids.
· Easy cleaning: dishwasher safe.

· Ideal para misturar alimentos.
· Para uso profissional ou doméstico.
· Fabricado em aço inoxidável 18/10, um material altamente resistente à corrosão e aos ácidos alimentares
· Fácil limpeza: lavável na máquina de lavar louça.

Caldero semi-esférico sin asas



Bassine hemispherique s/anses
Schneeschlagkessel ohne Griffe
Semi-spherical mixing bowl wout/handles
Bacia semi-esférica sem asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50323S	33,60	22	11,0	2,70	1
50327S	39,20	26	13,0	4,00	1
50333S	52,60	32	17,0	9,50	1
50337S	59,70	36	18,0	12,00	1
50341S	100,20	40	21,0	14,50	1

Caldero semi-esférico c/asas



Bassine hemispherique a/anses
Schneeschlagkessel mit Griffe
Semi-spherical mixing bowl w/handles
Bacia semi-esférica com asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50323	44,30	22	11,0	2,70	1
50327	50,30	26	13,0	4,00	1
50333	64,70	32	17,0	9,50	1
50337	69,60	36	18,0	12,00	1
50341	99,50	40	21,0	14,50	1

Fuente honda cónica



Bassine pâtisiere
Schüssel, tief, konisch
Deep and conical dish
Bacia alta cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60013	11,40	13	6,1	0,55	1
60016	12,30	16	9,1	1,00	1
60020	16,90	20	11,7	2,12	1
60024	20,30	24	12,6	3,50	1
60028	25,40	28	13,4	5,25	1
60032	28,50	32	15,0	7,65	1
60036	39,50	36	16,0	11,00	1
60040	45,80	40	18,0	15,00	1

Inox | GARINOX

Bol cónico



Bol conique.
Schüssel, konisch
Conical mixing bowl
Bacia cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14016	3,50	16	6,5	0,90	12
14019	4,80	20	7,5	1,40	12
14025	8,70	24	9,0	2,50	1
14029	11,80	30	11,0	4,30	1
14033	16,40	34	13,5	7,50	1

Caldero cónico con asas



Bassine conique à anses
Wanne mit Griffe
Conical mixing bowl
Bacia cónica con asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50828	39,70	28	13,2	5,00	1
50832	44,00	32	14,5	7,00	1
50836	50,30	36	16,0	11,00	1
50840	55,90	40	18,0	15,00	1
50845	66,80	45	20,0	22,00	1
50850	80,10	50	21,0	30,00	1

Soporte de calderos s/esfericos



Support cul de poule
Ringständer
Bowl stand
Suporte de bacias semi-esféricas

Ref.	€	U.Venta
50300	23,90	1

Cedazos **INOX**



Cedazo
Tamis
Mehlsieb
Sieve
Peneira

Hilos por pulgada · Wires-inch= 50

Ref	€	Ø (cm)
68058	36,10	18
68050	39,50	20
68057	54,80	26
68053	66,10	30
68054	90,20	40

Hilos por pulgada · Wires-inch= 35

Ref	€	Ø (cm)
68350	36,30	20
68357	54,70	26
68351	61,90	30
68354	92,60	40

Hilos por pulgada · Wires-inch= 25

Ref	€	Ø (cm)
68250	36,00	20
68252	54,30	26
68253	60,40	30
68254	93,50	40

Hilos por pulgada · Wires-inch= 20

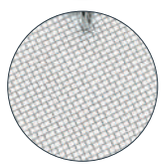
Ref	€	Ø (cm)
68026	56,80	26
68023	63,30	30
68024	95,50	40



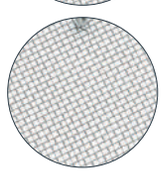
50 orificios/pulgada
50 eyes/inch
Cuadrado: 0,35x0,35 mm
Square: 0,35x0,35 mm



35 orificios/pulgada
35 eyes/inch
Cuadrado: 0,50x0,50 mm
Square: 0,50x0,50 mm



25 orificios/pulgada
25 eyes/inch
Cuadrado: 0,75x0,75 mm
Square: 0,75x0,75 mm

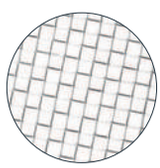


20 orificios/pulgada
20 eyes/inch
Cuadrado: 1x1 mm
Square: 1x1 mm

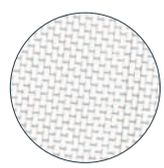
Cedazo 4 mallas intercambiables
Tamis à 4 mailles interchangeables
4 Austauschbare Masche-Sieb.
Mesh sieve interchangeable
Peneira de 4 malha intercambiáveis

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68340	30,70	20	1
68341	37,00	23	1
68342	45,90	25	1

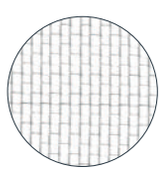




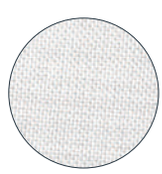
9 orificios/pulgada · 8 eyes/inch
Cuadrado · Square: **2x2 mm**
Ø Varilla · Rod: 0,40 mm



20 orificios/pulgada · 20 eyes/inch
Cuadrado · Square: **1x1 mm**
Ø Varilla · Rod: 0,27 mm



12 orificios/pulgada · 12 eyes/inch
Cuadrado · Square: **1,35x1,35 mm**
Ø Varilla · Rod: 0,35 mm



40 orificios/pulgada · 40 eyes/inch
Cuadrado · Square: **0,7x0,7 mm**
Ø Varilla · Rod: 0,12 mm

20 orificios/pulgada · 20 eyes/inch

Mecanismo en el asa en forma de gatillo
Trigger handle mechanism

Ideal para harina, chocolate en polvo, levaduras, etc.
deal for flour, chocolate powder, yeasts, etc.



Inox

Cribador de harina
Tamis
Mehlsieb
Flour sifter
Crivador de farinha

Ref	€	Ø (cm)	Kg	U.Venta
67011	9,80	10,0	0,35	5
67015	13,10	12,0	0,50	1



Mecanismo en el asa en forma de gatillo
Trigger handle mechanism

Ideal para harina, chocolate en polvo, levaduras, etc.
deal for flour, chocolate powder, yeasts, etc.



SI Silicone | **250ºC** max | BPA free

Cribador de harina
Tamis
Mehlsieb
Flour sifter
Crivador de farinha

Ref	€	Ø (cm)	Kg	U.Venta
67025	6,60	10	0,35	6

Batidores **INOX**

Inox 18/10 | Dishwasher

Inox



Batidor MINI

Mini fouet Inox
Mini-Schneebesen
Mini whisk
Mini batedor Inóx

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61615	5,00	15	12
61620	5,60	20	12





Batidor EXTRA 8

Fouet inox extra 8
Schneebesen, Extra 8
Extra 8 whisk
Batedor Extra 8

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61625	8,10	25	6
61630	8,20	30	6
61635	8,60	35	6
61640	9,50	40	6
61645	10,20	45	6
61650	11,50	50	6
61655	12,10	55	6
61660	13,10	60	6



Batidor SUPER 12

Fouet inox super 12
Schneebesen, super 12
Super 12 whisk
Batedor Super 12

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61626	7,40	25	6
61631	8,00	30	6
61636	8,60	35	6
61641	9,10	40	6
61646	9,40	45	6
61651	10,20	50	6

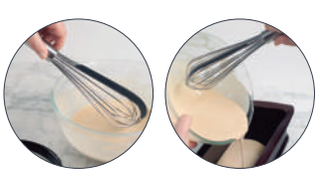
SI Silicone | 250ºC max | BPA free



Batidor varilla silicona

Fouet en silicone
Ruhrbesen auf Silikon
Silicone wire whisk
Batedor vareta silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61621	7,60	20	12
61622	8,40	25	6
61623	9,40	30	12



- **Batidor de varilla con práctico raspador de silicona incorporado.**
- **2 en 1: bate y recoge toda la mezcla del bol de forma fácil y rápida.**
- **Varillas fabricadas en acero inoxidable (Ø 2 mm).**
- **Espátula de silicona inyectada en una de las varillas (certificado LFGB y libre de BPA).**

- Blade mixer with practical built-in silicone scraper.
- 2 in 1: Beat and scrape out the entire mixture from the bowl quickly and easily.
- Blades made of stainless steel (Ø 2 mm).
- Silicone spatula injected into one of the blades (LFGB certified and BPA free).

LFGB Food Grade Silicone

Si Silicone | BPA free



Multifucional · 2 en 1
Multifunctional · 2 in 1

Batidor de varillas con raspador de silicona

Fouet avec grattoir en silicone
Schneebesen mit Silikonschaber
Whisk with built-in silicone
Batedeira de varas com raspador de silicone

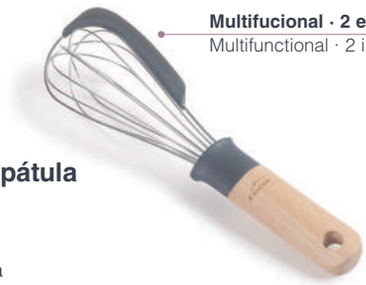
Ref	€	L (cm)	U.Venta
61627	5,90	32	12

new



- **Batidor de varilla con práctico raspador de silicona incorporado.**
- **2 en 1: bate y recoge toda la mezcla del bol de forma fácil y rápida.**
- **Varillas fabricadas en acero inoxidable.**
- **Espátula de silicona inyectada en una de las varillas (certificado LFGB y libre de BPA).**

- Blade mixer with practical built-in silicone scraper.
- 2 in 1: Beat and scrape out the entire mixture from the bowl quickly and easily.
- Blades made of stainless steel.
- Silicone spatula injected into one of the blades (LFGB certified and BPA free).



Multifucional · 2 en 1
Multifunctional · 2 in 1

Batidor varilla con espátula

Fouet avec grattoir
Schneebesen mit Schaber
Whisk with spatula
Batedeira de varas com espátula

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68199	5,40	27,0	1

Batidor FIBREGLASS

Fouet
Schneebesen
Whisk
Batedores

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61624	11,20	25	6
61629	12,90	30	6
61634	14,60	35	6
61639	16,10	40	6
61644	19,30	45	6
61649	20,30	50	6



Ergonómico
Ergonomic

SI Silicone | 250ºC max | BPA free

Batidor silicona FIBREGLASS

Fouet en silicone
Schneebesen, Silikon
Silicone whisk
Batedores silicona

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61524	10,20	25	6
61529	11,10	30	6
61534	12,90	35	6



Ergonómico
Ergonomic



Batidor Gigante

Fouet á purée
Kesselbesen
Big whisk
Batedor gigante

Ref.	€	cm	Ø Varilla (mm)	U.Venta
60610	58,00	100	3	12
60612	74,30	129	3	12

Inox



Batidor manivela

Batteur-melangeur à manivelle
Schneequirl
Egg beater
Batedor de manivela

Ref	€	U.Venta
62901	17,70	6



Batidor Capuccino

Batteur pour Cappucino
Capuccino- Mixer
Capuccino mixer
Batedor capuccino

Ref	€	W	U.Venta
69041	24,80	2,7	1

Espátulas · Pinceles **SILICONA**

SI Silicone | 230ºC max | BPA free | Dishwasher

- **Para cocina o repostería.**
- **Prácticas espatulas o lenguas de gato para rebañar boles, cazuelas, fuentes, etc.**
- **Pinceles ideales para pincelar con aceites o salsas, marinar carnes o pescados, engrasar moldes, untar con aceite, huevo batido, almíbar, etc.**
- **No absorben olores ni sabores.**

· Pour la cuisine ou la pâtisserie.
· Pratiques spatules ou langues de chats pour récupérer les éléments restant dans les bols, casseroles, etc.
· Pinceaus parfaits pour badigeonner de l'huile ou des sauces, mariner des vaindes ou des poissons, graisser des moules, étaler de l'huile, de l'œuf battu, du sirop, etc.
· N'absorbent ni les odeurs ni les goûts.

· Zum Kochen oder Backen.
· Praktische Spachtel oder Schaber zum auskratzen von Schalen, Kasserollen, Schüsseh, etc.
· Pinsel ideal zum Einstreichen mit Öl, Sauce, Marinieren von Fleisch oder Fisch Einfetten von Backformen, zum Einölen, zum Bestreichen mit Ei oder Sirup usw.
· Nehmen weder Geschmack noch Geruch an.

· For cooking or baking.
· Practical spatulas for scraping bowls, pots, dishes, etc.
· Brushs ideal for brushing oils or sauces, marinating meat or fish, greasing baking tins, and basting with oil, egg, syrup, etc.
· Doesn't absorb smells or tastes.

· Para cozinha ou pastelaria.
· Prácticas espátulas ou linguas de gato para barrar bolos, caçarolas, formas e travessas, etc.
· Pinceles ideais para pincelar com óleos ou molhos, marinar carnes ou peixes, untar formas, untar com óleo, ovo batido, caldas, etc.
· Não absorvem odores nem sabores.





Espátula GREY
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
67434	4,40	30	12
67435	5,10	29	12



Espátula WHITE
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
67421	4,30	20	1
67427	6,40	26	1
67433	14,00	32	1

new



Espátula UNITE
Spatule
Backschauffel
Spatule
Espátula

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68195	4,00	5,6x8,5	26,5	1



Espátula Silicona
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64450	5,30	25	6
A	64451	8,40	35	6
B	64460	5,50	25	6
B	64461	9,20	35	6



Espátula
Spatule
Backschauffel
Spatule
Espátula

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64444	5,50	28	1
B	64445	6,20	30	1
C	64446	6,30	31	1

· **Núcleo metálico interior para mayor resistencia sin perder flexibilidad en los bordes.**
· **Resistentes a altas temperaturas.**
· **Mango ergonómico suave al tacto y antideslizante.**
· **Diseñados en una sola pieza, sin costuras ni grietas.**
· **No rayan ni dañan artículos de cocina con antiadherente.**

· Inner metal core improves strength without losing flexibility around the edges.
· Can withstand high temperatures.
· Soft and non-slip ergonomic handle.
· Designed in a single piece without seams or cracks.
· Does not scratch cooking utensils with non-stick coating.

Si Silicone | Dishwasher | BPA free | LFGB Food Grade Silicone

Utensilios de silicona GREY

Ustensiles en silicone
Silikonutensilien
Silicone utensils
Utensílios de silicone



	Ref	€	L (cm)	U.Venta	
A	64463	5,10	27,5	1	**Cuchara** · Spoon
B	64464	5,10	27,5	1	**Espátula** · Spatula
C	64465	5,10	27,5	1	**Pincel** · Brush



Pincel de Silicona

Pinceau en silicone
Silikonpinsel,
Silicon brush
Pincel de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
64441	6,30	23	1

new



Pincel UNITE

Pinceau
Silikonpinsel
Brush
Pincel

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68196	3,80	5,5x0,5	24,5	1

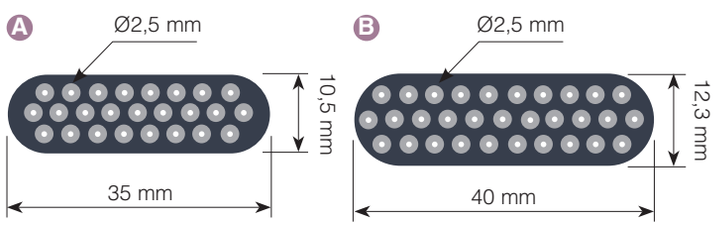


Pincel virola Inox mango Polipropileno

Pinceau patisier V. Inox M. Polipropylene
Fett-/Kuchenpinsel, mit Stiel aus Polypropylen, schaft Edelstahl
Flat pastry brush s.steel Polypropylene handle
Pincel aro Inóx cabo polietileno

Ref	€	L (cm)	Cerdas(cm)	U.Venta
64430	4,00	23,0	4,4x3,0	1
64435	4,70	24,0	4,4x3,5	1
64440	4,90	24,5	4,4x4,0	1
65044	6,00	25,0	5,0x4,5	1
65050	7,20	26,0	5,0x5,0	1

Dimensiones Reales - Real Dimensions





Pincel de silicona mango Inox

Pinceau de cuisine embout en silicone
Silikonpinsel, langer stiel
Silicone brush st.steel long handle
Pincel de silicone cabo Inóx 18/10

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64425	6,30	24	12
B	64431	6,70	24	12

Inox 18/10 | 230°C max



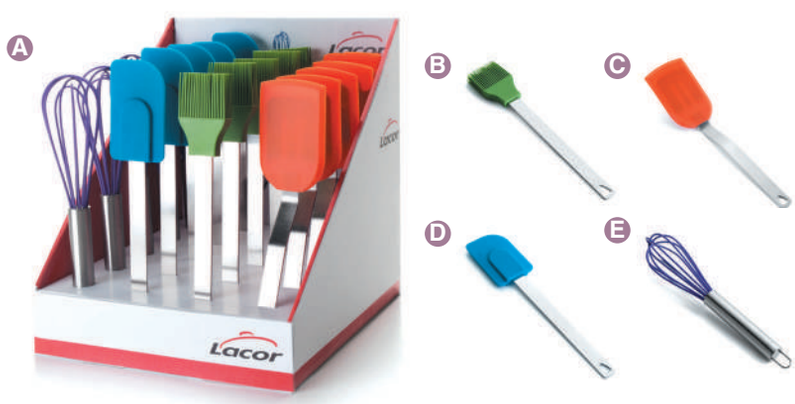
Pincel de Silicona

Pinceau en silicone
Silikonpinsel
Silicon brush
Pincel silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64418	10,10	22	1
B	64422	11,40	23	1

Set repostería (20 pcs.)

Exposant pâtisserie
Aufsteller Pastry
Pastry display
Expositor pastelaria

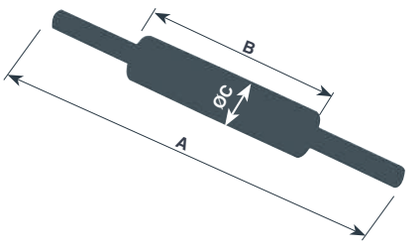


	Ref	€	L (cm)	Pieza	U.Venta
A	64424	72,70	-	Caja (20 pcs.) / Set (20 pcs.)	1
B	64426	3,70	23,0	Pincel / Brush	12
C	64427	3,70	23,0	Espátula / Spatula	12
D	64428	3,70	23,0	Lengua gato / Spatula	12
E	64429	3,70	23,0	Batidor / Whisk	12

Rodillos **AMASAR**

Inox 18/10

(A) LONGITUD TOTAL · Total length
(B) LONGITUD ZONA DE USO · Length area of use





Rodillo
Rouleau patisier
Teigroller
Rolling pin
Rolo

Ref	€	A (cm)	ØCxB (cm)	U.Venta
67140	39,00	40	Ø5x20	3
67148	43,50	48	Ø6,3x25	4
67156	46,50	56	Ø6,3x33	4



Rodillo
Rouleau patisier
Teigroller
Rolling pin
Rolo

Ref	€	A (cm)	ØCxB (cm)	U.Venta
67149	45,20	48	Ø6,3x25	4

PE
Polythilene



Rodillo de amasar
Rouleau à pâtisserie
Teigroller
Rolling pin
Rolo de amasar

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
68141	33,10	4,4	43,0	1
68151	40,40	4,8	50,0	1

HAYA
Wood



Rodillo de madera de Haya
Rouleau pâtisier en hêtre
Teigroller, Buchenholz
Beechwood rolling pin
Rolo de madeira de faia

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
68142	9,00	4,4	43	1
68150	9,50	4,8	50	1

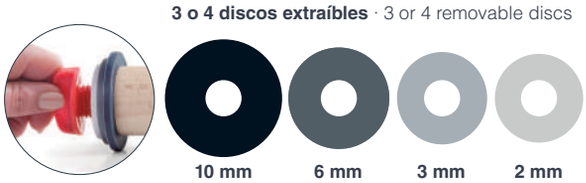
HAYA
Wood



Rodillo de madera de Haya c/mango
Rouleau pâtisier en hêtre a/poignee
Teigroller, Buchenholz
Beechwood rolling pin with handle
Rolo de madeira de faia com cabo

Ref	€	A (cm)	B (cm)	U.Venta
68153	10,20	50	30	1
68154	19,30	60	40	1

3 o 4 discos extraíbles · 3 or 4 removable discs



- **Discos extraíbles.**
- **Consigue masa de distinto grosor.**
- **Grabado en la madera / Inoxidable. Guía para medir el ancho de la masa.**

· Disques extractibles.
· Obtenez des masses d'épaisseurs différentes.
· Gravé dans le bois / inox, un Guide pour mesurer la largeur de la masse.

· Austauschbare Ringe ermöglichen verschiedene Teigdicken.
· Im Holz / Edelstahl eingraviertes Lineal zum Messen der Teigbreite.

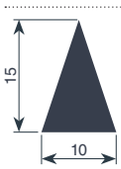
· Removable discs you can achieve a mass of different thicknesses.
· There is a mass thickness measuring guide engraved in the wood/ wood / stainless steel.

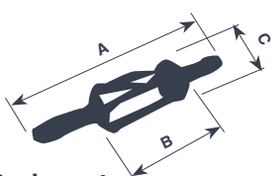
· Discos extraíveis.
· Obtenha massa de distinta grossura.
· Gravado na madeira / inoxidável. Guia para medir a largura da massa.



Rodillo amasar con anillas
Rouleau hetre avec anneux
Teigroller mit Ringen
Rolling pin with guide rings
Rolo com anilhas

	Ref	€	Anillas	L (cm)	Material	U.Venta
A	67142	14,20	10/6/2	38	HAYA	1
B	67143	14,80	10/6/3/2	38	INOX	1







Rodillo cortador Croissant
Rouleau pour coupe Croissant
Schneidewalze für Croissantteig
Croissant dough cutter wheel
Rolo cortador de croissants

Ref	€	A (cm)	B (cm)	C (Ø cm)	U.Venta
68161	31,00	40,5	15,3	7,7	1



Rodillo picar pasta
Rouleau pique vite pointe metal
Teig-Gitterschneider
Roller docker metal
Rolo de picar massas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68213	33,80	13	6

Rasquetas · Peines **DECORACIÓN**

Dishwasher

· Amasa, corta, límpia y decora.
· Indispensables a la hora de trabajar con masas.
· Nos ayudan tanto a moverlas en el amasado como cortarlas gracias a su filo.
· Gran ayuda a la hora de limpiar la superficie de trabajo eliminando los restos.

· Pétrir, short, nettoyage et décorer.
· Indispensables lorsque l'on travaille avec la masse.
· Il nous aide à la fois à se déplacer dans le pétrissage et la coupe de pointe grâce à son.
· Grande aide lors du nettoyage de la surface de travail en enlevant des restes.

· Kneten, schneiden und reinigen.
· Unverzichtbar beim Kneten und Schneiden der Masse.
· Große Hilfe beim Reinigen der Arbeitsfläche durch Entfernen der Überreste.

· Knead, short, cleaning and decorate.
· Indispensables when working with mass.
· We help both move in the kneading and cutting edge thanks to its.
· Great help when cleaning the working surface by removing debris.

· Amasse, short, limpeza e decora.
· Indispensáveis quando se trabalha com massa.
· Nós ajudamos tanto movimento no amassamento e corte graças à sua ponta.
· Grande ajudaao limpar a superfície de trabalho remoção de detritos.

Inox 18/10



Rasqueta
Coupe pate
Schaufel
Scraper
Raspador

	Ref	€	cm	U.Venta
A	67005	12,10	15x9	6
B	67006	11,70	15x9	6



Amasa, corta, límpia y decora
Knead, short, cleaning and decorate

Inox



Rasqueta
Coupe pate
Schaber
Scraper
Raspador

Ref	€	cm	U.Venta
67029	8,90	16,5x11	6

Escala de medición
Measurement scale

PP Polypropylene — BPA free

Rasqueta decoración
Grattoir à pate
Teigschaber
Dough scrape
Raspador de masa



Ref	€	mm	U.Venta
68132	1,60	155x105	24

SI Silicone — **230ºC** max — BPA free



Rasqueta silicona
Coupe pate en Silicone
Schaufel, Silikon
Silicone scraper
Raspador silicone

Ref	€	cm	U.Venta
67414	8,40	9x15	1

PP Polypropylene — BPA free

Peine decoración
Peigne du decoration
Verzierungskamm
Decorating combre
Pente de decoração



Ref	€	mm	U.Venta
68136	1,40	110	24

PP Polypropylene — BPA free

Juego peines decoración
Set peigne du decoration
Verzierungskamm-Set
Decorating combre set
Jogo pente de decoração



Ref	€	Piezas	U.Venta
68137	5,40	7	1

ABS Plastic — BPA free

Estacas decoración Fondant
Outils de modelisation de Fondant
Fondant Modellierset
Fondant modeling tools
Ferramentas demodelagen Fondant



Ref	€	Piezas	U.Venta
68090	10,40	12	1

Cortapastas **DECORACIÓN**

Inox 18/10

A



PA Nylon | 40ºC max | BPA free

B



Caja de 9 cortapastas redondos

Boîte de 9 decoupoirs ronds unis
9 TLG. Teigausstecher, rund, glatt
Set of 9 round dough cutters
Caixa de 9 corta-massas ovais redondos

	Ref	€	h (cm)	U.Venta	
A	68069	25,70	4,20	1	**Liso** · Pain
	68070	28,00	4,20	1	**Rizado** · Fluted
B	68091	23,30	3,50	1	**Liso** · Pain
	68092	23,30	3,50	1	**Rizado** · Fluted

Medidas
Sizes (cm): Ø2 / Ø3 / Ø4 / Ø5 / Ø6 / Ø7 / Ø8 / Ø9 / Ø10

Cerrado · Closed: 5,5x24 cm
Abierto · Open: 49,5x24 cm
Cuchillas · Blades: Ø5,5 cm

5 ruedas
5 wheels



Inox

Cortapastas extensibles

Rouleau multicouper
Teigschneider
Dough divider expandable
Corta-massas extensível

Ref	€	U.Venta
68246	47,50	1

Hoja · Leave
Ángel · Angel
Palote · Candy cane
Campañilla · Bell
Osito · Teddy bear
Muñeco nieve · Snow man
Abeto · Christmas tree
Adorno · Decoration



Set 8 cortadores galletas

Set 8 emporte-pièces
8-Tlg. Ausstechformen
Cookies cutters set
Set 8 cortadores de biscoito

Ref	€	Ø (cm)	Forma	U.Venta
68087	15,20	5	Navidades · Christmas	1



3 cuchillas. 3 cortes
3 blades. 3 cuts

Sierra sueca

Scie à gâteaux
Kuchensäge
Swedish saw
Serra suexa

Ref	€	cm	U.Venta
68515	125,90	53x23	1

Sello estampa **GALLETAS**

LFGB Food Grade Silicone | SI Silicone | Madera de caucho Rubber Wood | Inox | Dishwasher | BPA free



Dale un toque original · Add a touch of originality

· Conjunto de 5 originales sellos de silicona intercambiables.
· Mango de madera para un perfecto agarre.
· Silicona de máxima calidad.
· Garantiza la completa seguridad alimentaria del producto.

· Set de 5 tampons en silicone originaux interchangeables.
· Manche en bois pour une prise en main parfaite.
· Silicone de la plus grande qualité.
·Garantit une sécurité alimentaire totale du produit.

· 5-teiliges Stempelset mit austauschbaren Silikonaufsetzen.
· Mit handlichem Holzgriff.
· Sehr hochwertiges Silikon.
· Garantiert die vollständige Lebensmittelsicherheit des Produkts.

· Set of 5 original interchangeable silicon stamp.
· Wood handle for perfect grip.
· Top quality silicone.
· Guarantees complete food safety of the end product.

· Conjunto de 5 originais carimbos de silicone intercambiáveis.
· Pega de madeira para melhor sujeição.
· Silicone da máxima qualidade.
· Garante uma completa segurança alimentar do produto.





Incluye cortapastas
Includes cookie cutter

6,3 cm



Sellos para galletas SWEET

Tampons pour biscuits
Keksstempel
Biscuit stamp
Carimbos para bolachas

Ref	€	Sellos	U.Venta
68099	12,30	5	1

Pistolas **GAS**

Inox 18/10

· Autoencendido por Piezoeléctrico.
· Control ajustable de llama.
· Llama antiretorno.
· Sistema seguro de blocaje.
· Fácil rellenado de gas butano.

· Auto-allumage par piézoélectrique.
· Contrôle de flamme réglable.
· Flamme antiretour.
· Système de blocage sécurisé.
· Facile remplissage de gaz butane.

· Selbsttätige piezoelektrische Zündung.
· Einstellbare Flamme.
· Anti-Rückschlag-Flamme.
· Sicherheitsverriegelung.
· Einfache Butangas-Nachfüllung.

· Auto power by piezoelectric sensor.
· Adjustable flame control.
· Non-return flame.
· Safe stop system.
· Easy filling of butane gas.

· Autoignição piezoelétrica.
· Controlo de chama ajustável.
· Chama anti-retorno.
· Sistema seguro de bloqueio.
· Fácil de encher com gás butano.











Pistola Gas repostería

Torche à caraméliser
Gasbrenner
Pastry Gas Torch
Queimadora a Gás para pastelaria







	Ref	€	Cap. (ml)	h (cm)	U.Venta	
A	68981	17,60	5-6	12,50	1	Micro
B	68982	28,50	19	17,00	1	Mini
C	68983	38,80	65	18,00	1	Chef
D	68988	49,40	40	16,00	1	Profesional





Cuando el orificio de entrada de oxigeno este descubierto, la llama será más intensa

When the oxygen inlet is uncovered, the flame will be more intense





Válvula recarga gas
Refill valve

Pistola Gas repostería

Torche à caraméliser
Gasbrenner
Pastry Gas Torch
Queimadora a Gás para pastelaria

Ref	€	Cap. (ml)	h (cm)	U.Venta
68969	20,50	21	13,00	1

Soplete · Quemador **PROFESIONAL**



Adaptador para poder utilizar distintos tipos de botellas de gas
Adaptateur pour pouvoir utiliser différents types de bouteilles de gaz
Adapter für verschiedene Gasflaschen
Adapter enables it to be used with different types of gas bottles
Adaptador para poder utilizar diferentes tipos de garrafas de gás









Cabezal soplete gas + Adaptador PROFESIONAL

Torche à caraméliser + Adapteur
Gasbrenner-Aufsatz + Adapter
Blow torch head + Adapter
Queimadora a gás + Adaptador

Ref	€	W	Consumo (g/h)	U.Venta
68974	23,40	1,65	120	1

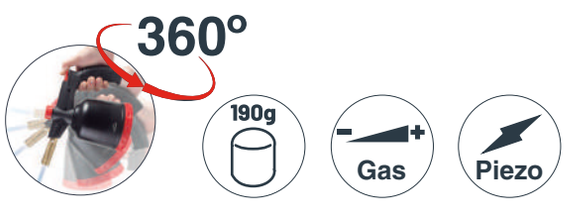
Botella de gas NO incluida · Gas of bottle NOT included

Cabezal soplete gas PROFESIONAL

Torche à caraméliser
Gasbrenner-Aufsatz
Blow torch head
Queimadora a gás

Ref	€	W	Consumo (g/h)	U.Venta
68984	15,10	1,65	120	1

Botella de gas NO incluida · Gas of bottle NOT included



- **Recargable con cartuchos universales de gas tipo C200 (190g) (No incluido).**
- **Encendido Piezoeléctrico.**
- **Flujo ajustable.**
- **Función de precalentamiento integrada que garantiza una configuración de llama óptima.**
- **Sistema 360°, permite el uso en cualquier posición y siempre con llama constante.**
- **Sistema de bloqueo de seguridad.**
- **Mango ergonómico de polipropileno resistente a altas temperaturas y golpes.**

- Refillable with universal type C200 (190 g) gas cartridges (not included).
- Piezoelectric ignition.
- Adjustable flow.
- Built in pre-heating function that guarantees optimal flame configuration.
- The 350º System lets you use the torch in any position and always with a constant flame.
- Safety locking system.
- Ergonomic polypropylene handle that can withstand high temperatures and impacts.



Soplete gas PROFESIONAL

Torche à caraméliser
Brullierbrenen
Blow torch
Queimador a gás

Ref	€	Kw	Temp.	g/h	U.Venta
68968	28,80	1,7	1300ºC	123	1

Válido para gas butano, NO gas natural · Valid for butane gas, NOT natural gas

Inox 18/10

Quemador eléctrico redondo

Fer à carameliser électrique rond
Karamellisierer rund
Round electric caramelizer
Queimador eléctrico redondo

Ref	€	U.Venta
68651	106,60	1
68652	123,00	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
68651	220-230 V / 50-60 Hz	650 W	Ø10 cm	1,132 Kg
68652	220-230 V / 50-60 Hz	1.000 W	Ø12 cm	1,268 Kg

Colección **DOSIFICADORES**

Dishwasher

Ideal para rellenar, verter y decorar

Perfect for filling, pouring and decorating

· Ideal para rellenar o decorar platos con salsas y cremas calientes y frías.
· Sistema de palanca para un caudal ajustable; práctico y preciso.
· Sistema antigoteo y antisalpicaduras.
· Mango con diseño ergonómico que permite el manejo con una sola mano.
· Fácil desmontaje para una sencilla limpieza. Apto para el lavavajillas.
· Ref.: 67150: Contiene 3 boquillas de distintos diámetros (4, 6 y 8 mm) para que las cremas y salsas fluyan de la forma deseada, en menor o mayor cantidad.

· Idéal pour remplir ou décorer des assiettes avec des sauces chaudes et froides.
· Système de piston pour un débit ajustable ; pratique et précis.
· Système anti-goutte et anti-éclaboussures.
· Manche ergonomique qui permet de le manipuler d'une seule main.
· Facile à démonter pour un nettoyage aisé, et apte pour le lave-vaisselle.
· Ref.: 67150: Contient 3 embouts de différents diamètres (4, 6 et 8 mm) pour que les crèmes et les sauces coulent de la façon souhaitée, en plus ou moins grande quantité.

· Er eignet sich ideal zum Anrichten oder Servieren von Saucen und Cremes, gleich ob kalt oder warm.
· Das Hebelsystem ermöglicht einen dosierten, bequemen und genauen Ausschank.
· Antitropf- und Antispritzsystem.
· Ergonomischer Griff für Einhandbedienung.
· Zum Reinigen einfach auseinandernehmbar und spülmaschinengeeignet.
· 3 Aufsätze im Durchmesser von 4, 6 und 8 Millimeter für einen Ausschank von Saucen und Cremes genau nach Bedarf.

· Perfect for filling or decorating dishes with hot or cold sauces and cream.
· Its lever system for controlling the flow is practical and precise.
· Anti-drip and anti-splash system.
· The ergonomic handle means it can be used with just one hand.
· It's easy to disassemble for easy cleaning and it's dishwasher safe.
· Ref.: 67150: Includes 3 nozzles with different diameters (4, 6 and 8 mm) so cream or sauce can flow just how you want, at a higher or lower quantity.

· Ideal para decorar pratos e dispensar molhos e cremes, quentes ou frios.
· Caudal ajustável mediante sistema de alavanca, prático e preciso.
· Sistema anti-gotejamento e anti-salpicaduras.
· Mango com desenho ergonómico, que permite a manipulação com uma só mão.
· Fácil de desmontar para a sua limpeza.
· Apto para máquinas de lavar louça.
· Ref.: 67150: Inclui 3 boquilhas de diferentes diâmetros (4, 6 e 8 mm), que asseguram um fluxo adequado dos cremes e molhos, em menor ou maior quantidade.





Salado · Salty



Dulce · Sweet



Incluye soporte y un platillo anti-goteo
Includes support and a drip dish

Inox 18/10

Dosificador

Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
67150	57,20	19	27	2,0	1
R67150B	18,50	4/6/8			1

Set 3 boquillas
Set 3 nozzles

Marcas de medición en el contenedor (ml - Cup)
Measuring marks on the container (ml - Cup)



PS Polystylene | **Si** Silicone | BPA free

Dosificador

Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref	€	L	cm	h (cm)	U.Venta
67026	11,00	1,00	16x11	18	1

Diseño premiado en certámenes internacionaleas

International awward-winning flow
Good Design 2003 International Industrial
Graphic Design Competition The Chicago Athernaeum



Salado · Salty



Dulce · Sweet

Sistema de gatillo para un caudal ajustable
Trigger system for an adjustable flow



Base con mucha estabilidad
Base offers great stability

Inox 18/10 | ASA Acrylic | BPA free | Dishwasher

Dosificador

Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref.	€	L	U.Venta
67000	81,50	2,00	1

Cono Inox 18/10

Cône
Trichter
Cone
Cone Inóx 18/10

Ref.	€	L	U.Venta
R67000	36,20	2,00	1



Soporte mango

Support
Stütze
Support
Suporte cabo

Ref.	€	U.Venta
R67001	32,60	1



Base negra

Base noire
Ständer, schwarz
Black base
Base negra

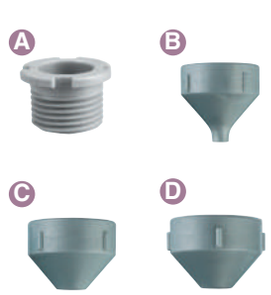
Ref.	€	U.Venta
R67002	12,80	1



Boquillas

Douille
Düse
Nozzle
Boquilhas

	Ref.	€	Ø (mm)	U.Venta
A	R67003	1,50	1	1
B	R67004	1,70	4	1
C	R67005	1,70	6	1
D	R67006	1,70	8	1



Sifones **CREMA**

AL
Aluminium
Dishwasher

· Realice en segundos purés, mousses, cremas montadas, espumas, salsas y deliciosos postres, un toque de elegancia en la cocina.
· Ofrece 4 veces más volúmen que el volúmen líquido.
· NO debe ser empleado con líquidos calientes. NUNCA ponga los sifones al baño maría, puede producirse una explosión con graves consecuencias.

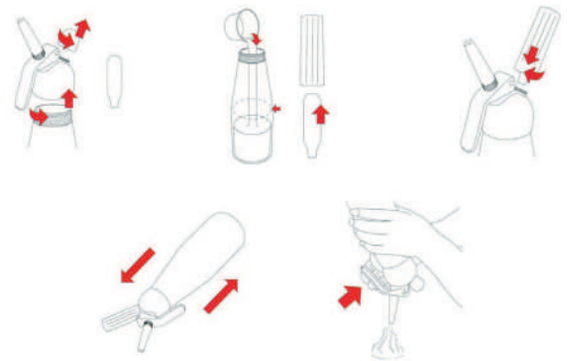
· Réalisez en quelques secondes des purées, des mousses, des crèmes montées, des sauces et de délicieux desserts, une touche d'élégance dans la cuisine.
· Confère 4 fois plus de volume que le volume liquide.
· NE DOIT PAS être utilisé avec des liquides chauds. NE JAMAIS mettre les siphons au bain marie car une explosion pourrait avoir lieu et provoquer de graves conséquences.

· Pürees, Mousses, Schlagsahne, Schäume, Saucen und köstliche Desserts im Nu zubereiten, ein Hauch von Eleganz in der Küche.
· Vervierfacht das Ausgangsvolumen der Flüssigkeit.
· NICHT für Verwendung mit heißen Flüssigkeiten geeignet. Gerät NIEMALS ins Wasserbad legen. Dies kann zu einer folgenschweren Explosion führen.

· Make purées, mousses, whipped creams, foams, sauces and delicious desserts in seconds. A touch of elegance in the kitchen.
· Whips content up to 4 times the liquid volume.
· Should NOT be used with hot liquids. NEVER put siphons in a water bath, as this may cause an explosion with serious consequences.

· Prepare em segundos purés, mousses, cremes batidos, espumas, molhos e deliciosas sobremesas, dando um toque de elegância à sua cozinha.
· Proporciona 4 vezes mais volume do que o volume líquido.
· NÃO utilizar com líquidos quentes. NUNCA coloque os sifões em banho-maria, para evitar o risco de explosão com consequências graves.

APTO SOLAMENTE PARA MEZCLAS FRIAS Y TEMPLADAS (<40°C)
À UTILISER UNIQUEMENT POUR LES MÉLANGES FROIDS ET TREMPÉS (<40°C)
ONLY SUITABLE FOR COLD AND TEMPERED MIXTURES (<40°C)



EXCLUSIVAMENTE PARA USO ALIMENTICIO
EXCLUSIVELY FOR FOOD USE



Cargas sifón N2O

Cartouches N_2O pour siphon
N_2O Kapsel für Sahnebereiter
N2O cream charger
Botijas de sifão N2O

Ref	€	Botellas	g	U.Venta
68402	7,70	10	8	1
68403	18,00	24	8	1

Sifón crema

Siphon à crème
Sahnebereite
Cream whipper
Sifão creme

Cabezal: Aluminio
Head: Aluminium

Botella: Inox
Bittle: Inox



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68404	109,40	7,8x25	0,50	1
68405	125,60	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5°C / max = +40°C

Sifón crema

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Cabezal: Plástico PBT
Head: PBT plastic

Botella: Aluminio
Bittle: Aluminium



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68502	37,40	9x27	0,25	1
68500	44,30	9x31	0,50	1
68501	49,30	11x36	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5°C / max = +40°C

Sifón GREEN

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Cabezal: Aluminio
Head: Aluminium

Botella: Aluminio
Bittle: Aluminium



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68504	46,70	7,8x27,3	0,50	1
68505	51,40	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5°C / max = +40°C

Sifón BLACK

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Cabezal: Aluminio
Head: Aluminium

Botella: Aluminio
Bittle: Aluminium



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68604	46,70	7,8x27,3	0,50	1
68605	51,40	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5°C / max = +40°C

Mangas **REPOSTERÍA**

BPA free

· Mangas pasteleras para decorar y personalizar tus postres preferidos.
· Mangas de alta calidad, soportan altas temperaturas, resistentes y reutilizables.
· Aptas para el lavavajillas.

· Poche à douille pour décorer et personnaliser vos desserts préférés.
· Poche de grande qualité, supporte des températures élevées, résistante et réutilisable.
· Compatible avec le lave-vaisselle.

· Spritzbeutel zur Dekoration und individuellen Gestaltung deiner Lieblingsnachtische.
· Spritzbeutel aus qualitativ, beständig auch bei hohen Temperaturen, robust und wiederverwendbar.
· Spülmaschinengeeignet.

· Pastry bag to decorate and customise your favourite desserts.
· Bag of high-quality withstands high temperatures and is durable and reusable.
· Dishwasher safe.

· Manga de pasteleiro para decorar e personalizar as tuas sobremesas favoritas.
· Manga de alta qualidade, que suporta altas temperaturas, resistente e reutilizável.
· Apta para a máquina de lavar louça.







Manga Bag	Boquilla Nozzle
Si Silicone	PP Polypropylene

Manga repostería + 5 boquillas

Poche à decorer + 5 Douilles
Spritzbeutel + 5 Tlg. Tüllensortiment
Pastry bag + 5 pcs. Nozzles
Manga de pasteleria + 5 Boquilhas

Ref	€	ml	h (cm)	U.Venta
68971	7,10	800	30	1

Boquillas · Nozzles
Ø2x3 cm



Boquillas · Nozzles
Ø2,5x4,5 cm



Boquilla Nozzle	Manga Bag	Tuerca Nut
Inox 18/10	EVA Plastic	PP Polypropylene

Manga repostería + 4 boquillas

Poche à decorer + 4 Douilles
Spritzbeutel + 4 Tlg. Tüllensortiment
Pastry bag + 4 pcs. Nozzles
Manga de pasteleria + 4 Boquilhas

	Ref	€	cm	Ø (cm)	U.Venta
A	68972	6,80	20	20x30	1
B	68973	11,50	30	25x45	1

Boca · Mouth: **Ø2,5 cms.**

Galga 280 = 70 micras (µm)

Se adaptan a cualquier tipo de boquilla
Adapts to any kind of nozzle



PA Nylon



Manga repostería Nylon

Poche à decorer en nylon
Nylon Spritzbeutel
Nylon pastry bag
Manga de pastelaria de nylon

Ref	€	h (cm)	L	U.Venta
68930	4,80	30	0,57	6
68935	5,60	35	1,10	6
68940	6,20	40	1,45	6
68945	7,30	45	2,30	6
68950	8,10	50	2,50	6
68955	8,90	55	3,40	6
68960	10,00	60	5,50	6
68965	10,50	65	6,50	6
68970	12,70	70	7,50	6

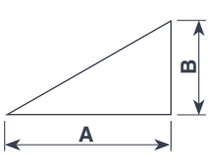
Se adaptan a cualquier tipo de boquilla
Adapts to any kind of nozzle

LDPE Low density Polyethilene

Mangas desechables

Poche à decorer jetable
Einweg Spritebeutel
Non-returnable pastry bags
Mangas descartaveis

Ref	€	Cantidad	AxB (cm)	U.Venta
68937	13,70	100	35x21	1
68939	19,70	100	40x22	1
68954	29,50	100	55x30	1
68964	34,60	100	65x32	1



No emplear con alimentos a temperaturas superiores a 60ºC
Ne pas utiliser avec des aliments à une température supérieure à 60°C
Not for use with food at temperatures above 60ºC

Boquillas **REPOSTERÍA**

Inox 18/10



· Fabricadas en acero inoxidable 18/10.
· Excelente resistencia a la corrosión y a los ácidos alimentarios y sales.
· Adaptables a las mangas de repostería.
· Distintas formas para decorar postres.

· Fabriquées en acier inoxydable 18/10.
· Excellente résistance à la corrosion et aux acides et sels alimentaires.
· Adaptables sur les poches à douilles de pâtisserie.
· Différentes formes pour décorer les desserts.

· Aus nicht rostendem 18/10-Stahl hergestellt.
· Sehr korrosionsbeständig und widerstandsfähig gegen Säure aus Lebensmitteln und Salzen.
· Passen auf Spritzbeutel.
· Diverse Formen zur Verzierung von Desserts.

· Made of 18/10 stainless steel.
· Excellent resistance to corrosion and to food acids and salts.
· Can be adapted to piping bags.
· Different shapes for decorating desserts.

· Fabricadas em aço inoxidável 18/10.
· Excelente resistência à corrosão e aos ácidos e sais alimentares.
· Adaptáveis às mangas de pastelaria.
· Diferentes formas para decorar sobremesas.

Set de 6 boquillas redonda

Ensemble 6 douilles unies
Lochtüllensatz 6-tlg. rund
6 plain tube set
Conjunto de 6 boquilhas redondas





Ref	€	Ø (mm)	U.Venta
68904	23,80	4	1
68906	23,80	6	1
68908	23,80	8	1
68910	23,80	10	1
68912	23,80	12	1
68915	23,80	15	1

Set de 6 boquillas estrella

Ensemble 6 douilles cannelées
Lochtüllensatz 6-tlg. Stern
6 star tube set
Conjunto de 6 boquilhas estrela





Ref	€	Ø (mm)	U.Venta
68924	23,80	4	1
68926	23,80	6	1
68928	23,80	8	1
68900	23,80	10	1
68932	23,80	12	1
68934	23,80	15	1

Set de 6 boquillas rosa

Ensemble 6 douilles cannelées fermes
Tüllensatz 6-tlg. Stern, geschlossen
6 close star tube set
Conjunto de 6 boquilhas rosa





Ref	€	Ø (mm)	U.Venta
68944	23,80	4	1
68946	23,80	6	1
68948	23,80	8	1
68980	23,80	10	1
68942	23,80	12	1
68985	23,80	15	1

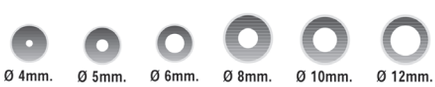
Set de 6 boquillas flor

Ensemble 6 douille fleur
Tüllensatz 6-tlg., Blume
6 flower tube
Conjunto de 6 boquilhas flor





Ref	€	Ø (mm)	U.Venta
68914	23,80	4	1
68938	23,80	8	1
68952	23,80	12	1





Set de 6 boquillas redonda

Ensemble 6 douilles unies
Lochtüllensatz 6-tlg. rund
6 plain tube set
Conjunto de 6 boquilhas redonda

Ref	€	Forma (mm)
68996	15,70	Redonda 4/5/6/8/10/12

Set de 6 boquillas estrella

Ensemble 6 douilles cannelées
Tüllensatz 6-tlg., Stern
6 star tube set
Conjunto de 6 boquilhas estrela

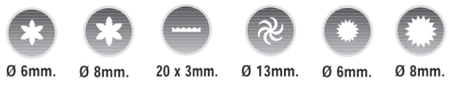
Ref	€	Forma (mm)
68997	15,70	Estrella 4/5/6/8/10/12



Set de 6 boquillas rosa

Ensemble 6 douilles cannelées fermes
Tüllensatz 6-tlg. Stern, geschlossen
6 close star tube set
Conjunto de 6 boquilhas rosa

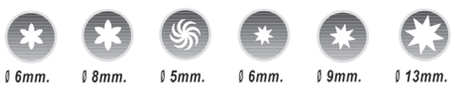
Ref	€	Forma (mm)
68993	15,70	Rosa 4/6/8/10/12/15



Set de 6 boq. variadas

Ens. 6 douilles variées
Tüllensatz 6-tlg.
6 assorted tube set
Conjunto de 6 boquilhas variadas

Ref	€	Forma (mm)
68998	15,70	Rosa 6/8
		Cinta 20x3
		Helice 5
		Estrella 6/9/13



Set de 6 boquillas variadas

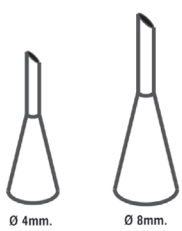
Ensemble 6 douilles variées
Tüllensatz 6-tlg. sortiert
6 assorted tube set
Conjunto de 6 boquilhas variadas

Ref	€	Forma (mm)
68999	15,70	Rosa 6/8
		Hélice 5
		Estrella 6/9/13

Set de 2 boquillas relleno

Ensemble 2 douilles petit choux
Einfülltüllensatz 2-tlg.
2 Bismark tube set
Conjunto de 2 boquilhas relleno

Ref	€	Forma (mm)
68992	10,30	Relleno 4/8



· **Crea originales flores de glas o buttercream de forma rápida y sencilla**
· Créez des fleurs originales avec du glaçages ou de la créme au beurre de façon rapide et simple
· Create original icing or buttercream flowers quickly and easily

Juego 6 boquillas Rusas

Ensemble 6 douilles Russes
6-Tlg Russian Tüllensatz
Set 6 Russian decorating nozzles
Conjunto 6 boquilhas Russo

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Unidades	U.Venta
A	68892	8,00	3,5	4,5	6	6
B	68893	13,70	3,0	6,2	6	1

A



B



Inox

Juego de boquillas decoración

Deuilles assorties décoration
Dekorations-Tüllensatz
Decorating nozzles
Jogo de boquilhas decoração

Ref	€	Piezas	U.Venta
68991	15,30	26	1



ASA Acrylic BPA free

Set 24 pcs. boquillas

24 pcs. douilles assorties
24 tlg. Tüllensortiment
24 pcs. anozzles set
Conjunto de 24 boquilhas

Ref	€	Piezas	U.Venta
68994	14,10	24	1



Inox 18/10

Baño María chocolate

Bain Marie de chocolat
Bain Marie topf für Schokolade
Chocolate Bain Marie
Banho-Maria Chocolate

Ref	€	W	U.Venta
69317	38,40	50	1



Cazo desmontable de acero inoxidable 18/10 de gran calidad
High quality 18/10 st. steel collapsible pan

Permite fundir chocolate y mantenerlo caliente
It allows you to melt chocolate and keep it hot

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69317	230-240 V / 50-60 Hz	50 W	40-50ºC	1,0 L (max)	29x22x12 cm	0,875 Kg

Botellas **BIBERÓN** · Pistola **DECORACIÓN**

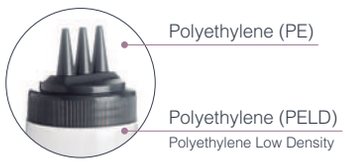
· **Ideales para salsas, cremas, aceites, aliños, vinagretas y todo tipo de condimentos líquidos. Dibuja, adorna y personaliza con estilo tus platos.**

· Idéal pour les sauces, les crèmes, les huiles, les assaisonnements, les vinaigrettes et tout type de condiments liquides. Il dessine, décore et personnalise les plats.

· Ideal für Soßen, Cremes, Öle, Dressings, Vinaigretten und alle möglichen flüssigen Gewürze. Verschönern und verzieren Sie Ihre Gerichte und geben Sie ihnen Ihren persönlichen Touch.

· Ideal for sauces, creams, oils, dressings, vinaigrettes and all kinds of liquid condiments. Draw, decorate and personalize your dishes with style.

· Ideais para molhos, cremes, óleos e azeites, temperos, vinagretas e todo o tipo de condimentos líquidos. Desenha, decora e personaliza com estilo.





Botella biberón c/boquilla triple

Bouteille biberon avec douille triple
Dosierflasche mit Dreifachdüse
Squeeze botlle with triple nozzle
Garrafa com boquilha triplo

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61974	3,50	7x20	0,472	6
61977	3,80	7x26	0,708	6





Inox 18/10

Pistola decoración repostería

Pistolet Décoration Pattisserie
Pistole für Tüllensätze
Pastry Decoration Gun
Pistola Decoração Pastelaria

Ref	€	L	U.Venta
61407	30,30	0,25	1

new

Sist. de boca ancha que facilita el llenado
Wide mouth system for easy filling

PE
Polyethylene





Botella biberón PUSH

Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61978	4,00	6x20	0,50	1
61979	4,10	7x20	0,60	1
61980	4,30	7x26	0,70	1

2 en 1
2 in 1





SI
Silicone

PP
Polypropylene

Biberón decoración

Biberon à decorer
Dekorieren dosierflasche
Decorating pen
Garrafa decoração

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
64458	8,80	5x17,5	0,15	6



Inox 18/10

Juego pistola repostería

Pistolet pour pattisserie
Pistole für Tüllensätze
Cookie press cum icing set
Jogo de pistola pastelaria

Ref	€	L	U.Venta
68989	44,70	0,25	1





SI
Silicone

Biberón decoración

Biberon à decorer
Dekorierflasche
Decorating pen
Garrafa decoração

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
64457	8,70	5,5x16	0,14	1

Aerógrafo con **COMPRESOR**

Inox

· Ideal para la decoración de tartas, galletas, cupcakes, bombones, etc.
· Permite obtener detalles únicos en creaciones artísticas de repostería.
· El kit contiene: compresor, aerógrafo y tubo conector.
· Compresor con regulador de presión de aire.
· 0 - 2 bares y con un caudal de 0 - 10 L/min.
· Aerógrafo por gravedad de doble acción con aguja de salida de 0,3 mm.
· Depósito de pintura metálico con capacidad de 7 ml.
· Incluye una caja acolchada para almacenar el aerógrafo.

· Idéal pour la décoration de gâteaux, biscuits, cupcakes, chocolats, etc.
· Permet d'obtenir des détails uniques sur des créations artistiques de pâtisserie.
· Le kit contient : compresseur, aérographe et tuyau connecteur.
· Compresseur avec régulateur de pression d'air.
· 0 - 2 bars et avec un débit de 0 - 10 L/min.
· Aérographe par gravité à double action avec aiguille de sortie de 0,3 mm.
· Réservoir de peinture métallique d'une capacité de 7 ml.
· Inclut une boîte matelassée pour ranger l'aérographe.

· Ideal zur Dekoration von Torten, Keksen, Muffins, Pralinen usw.
· Kreiert kunstvolle und einzigartige Details auf Feingebäck.
· Lieferumfang: Kompressor, Airbrush Spritzpistole, Verbindungsschlauch.
· Kompressor mit einem einstellbaren Arbeitsdruck von.
· 0–2 Bar und einer Durchflussmenge von 0–10 l/min.
· Airbrush Spritzpistole mit Doppelfunktion und einer Düsenstärke von 0,3 mm.
· 7 ml Farbbehälter aus Metall.
· Mit gepolsterter Aufbewahrungsbox für die Spritzpistole.

· Perfect for decorating cakes, biscuits, cupcakes, bonbons, etc.
· Lets you get unique details on artistic bakery creations.
· The set contains: Compressor, airbrush and air hose.
· Compressor with air pressure regulator.
· 0 -2 bars with a 0 -10 L/min flow.
· Double action gravity feed airbrush with a 0.3 mm needle.
· Metal paint cup with a 7 ml capacity.
· Includes a padded box for storing the airbrush.

· Ideal para decorar tartes, bolachas, cupcakes, bombons, etc.
· Permite criar pormenores únicos em trabalhos artísticos de pastelaria.
· O kit inclui: compressor, aerógrafo e tubo conector.
· Compressor com regulador de pressão de ar.
· 0 - 2 bares, com um caudal de 0 - 10 l/min.
· Aerógrafo por gravidade, de dupla ação, com agulha de saída de 0,3 mm.
· Depósito de pintura metálico com capacidade para 7 ml.
· Inclui uma caixa acolchoada para guardar o aerógrafo.



Permite obtener detalles únicos en creaciones artísticas de repostería

Lets you get unique details on artistic bakery creations



Aerógrafo con compresor

Aérographe avec compresseur
Airbrush Spritzpistole mit Kompressor
Airbrush with compressor
Aerógrafo com compressor



Soporte
Soporte para aerógrafo de 360° para un uso práctico

360° airbrush stand for practical use

Regulador de aire
Aumenta y disminuye el caudal de salida

Increase and decrease the output flow

Compresor
Provee o inyecta el aire en el aerógrafo

Provides and feeds air into the airbrush

Ampolla de recarga Llave
Ampolla; recarga de pintura Llave; monta/desmonta la boquilla

Flask, paint refill Spanner, assemble/disassemble the nozzle

Aerógrafo
Genera un fino chorro de pintura para recubrir superficies o realizar dibujos mediante la palanca Deposito de 7 ml

Creates a fine spray of paint for covering surfaces or making drawings by lever 7 ml tank

Tubo conector (1,8 m)
Manguera textil flexible con dos conexiones que traslada el aire del compresor al aerógrafo

Flexible cloth hose with two connections that carries air from the compressor to the airbrush

Ref	€	W	Presión	Caudal	U.Venta
69450	95,90	20	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	1

Ref	Tensión Voltage	Potencia Power	Presión Pressure	Caudal aire Air flow	Capacidad Capacity	Long. tubo aire Air tube length	Aerógrafo Airbrush	Med. compresor Compressor size	Peso Weight
69450	220-240 V ; 50/60 Hz	20 W	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	7 ml	1,80 m	14,2x2,5x9	11,5x13,5x6 cm	800 g

· **Rejillas de alambre resistentes para dejar reposar los postres recién sacados del horno o cubrir de chocolate o azúcar glas.**
· **Fabricadas en acero cromado para una larga duración.**
· **Permite enfriar homogéneamente todas las partes del postre incluida la parte inferior.**
· **Protegen las supercifies de la cocina de quemaduras.**
· **No se recomienda su uso en el lavavajillas.**

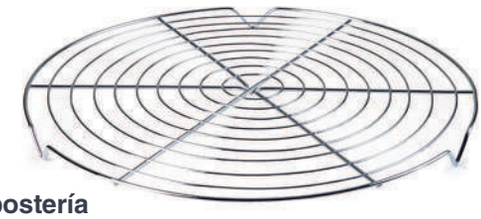
· Grilles de refroidissement en métal pour laisser reposer les desserts fraîchement sortis du four ou les napper de chocolat ou de sucre glace.
· Fabriquée en acier chromé pour une grande durabilité.
· Permet de refroidir de façon homogène toutes les parties du dessert,y compris la partie inférieure.
· Protège les surfaces de la cuisine des brûlures.
· Lavage au lave-vaisselle déconseillé

· Robustes Kuchenrost zum Ablegen der ofenfrischen Backwaren oder zum Auftragen einer.
· Schokoladenglasur oder von Puderzucker.
· Aus widerstandsfähigem, verchromtem Stahl.
· Gebäck kühlt mithilfe dieses Gitters gleichmäßig ab, auch auf der Unterseite.
· Schützt die Oberfläche der Küchenplatte vor Verbrennungen.
· Nicht im Geschirrspüler reinigen.

· Resistant wire rack for cooling freshly baked desserts or covering them in chocolate or sugar glass.
· Made of chrome steel for a long life.
· Allows all parts of the dessert to cool evenly, including the bottom.
· Protects kitchen surfaces from burns.
· Dishwasher not recommended.

· Grelhas de arame resistente para deixar repousar as sobremesas que se acabam de retirar do forno ou para cobrir com chocolate ou açúcar glace.
· Fabricadas em aço cromado para uma longa duração.
· Permite arrefecer de maneira homogénea todas as partes dos bolos, incluindo a parte de baixo.
· Protege de queimaduras as superfícies da cozinha.
· Não se recomenda máquina de lavar louça.

Acero cromado
Chrome Steel



Rejilla para repostería
Grille pâtisserie
Kuchengitter rund
Pastry rack
Grelha para pasteleria

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta	
66916	5,70	28	6	new
66926	5,80	32	6	
66917	7,60	36	6	new

Acero cromado
Chrome Steel



Rejilla rectangular para repostería
Grille rectangulaire pour pâtissere
Kuchengitter rechteckig
Rectangular pastry rack
Grelha rectangular para pasteleria

Ref	€	cm	U.Venta
66927	7,80	43x30	6

MF
Melamine

40ºC
-20ºC

Direct heat · Oven · Microwave · Dishwasher · Stackable

Inox 18/10



Portatartas
Gueridon pâtisier
Kuchenplatte
Cake stand
Porta-tartes

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
67030	161,10	30	1



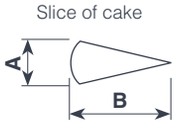
Portatartas
Guéridon pâtisserie
Kuchenplatte
Cake stand
Porta-tartes

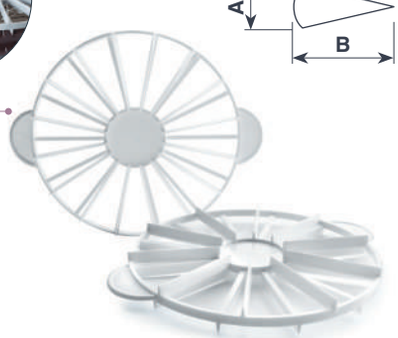
Ref	€	cm	U.Venta
63586	30,20	33x9	4



Situar · Marcar · Repartir
Place · Mark · Partitioning

Porción de tarta
Slice of cake





ABS
Plastic

Marcador de tartas
Marqueur à gateaux
Tortenteiler
Cake marker
Marcador de bolos

Ref	€	Ø (cm)	Porciones	AxB (cm)	U.Venta
68511	8,20	27	10 / 12	8,5x13,5 / 7,5x13,5	1
68513	8,20	27	14 / 16	6x13,5 / 5,5x13,5	1



Inox 18/10

Pinza repostería
Pince à gateau
Gebäck-Tortenzange
Cake tong
Pinça pastelaria

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62317	10,90	20	1



Inox 18/10

Pinza repostería con anillas
Pince à gateau avec anneaux
Gebäckzange
Cake tong with rings
Pinça pastelaria com anilhas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68008	5,50	16	6

Racionador **HELADO**

Inox 18/10 | Dishwasher

- **Utensilio de repostería perfecto para formar bolas de helado sin esfuerzo.**
- **Mecanismo de estilo guillotina para extraer y servir fácilmente bolas de helado.**
- **Gran resistencia y durabilidad.**
- **Fácil de usar y limpiar. Apto para lavavajillas.**

· Ustensile de pâtisserie parfait pour faire des boules de glace sans efforts.
· Mécanisme de style guillotine pour extraire et servir facilement les boules de glace.
· Grande résistance et durabilité.
· Facile à utiliser et à nettoyer. Apte pour le lave-vaisselle.

· Formt mühelos perfekte Eiskugeln.
· Schneidemechanismus zum einfachen Lösen und Anrichten von Eiskugeln.
· Sehr widerstandsfähigkeit und haltbar.
· Einfach zu benutzen und reinigen. Spülmaschinenfest.

· A perfect confectionery utensil for making balls of ice cream effortlessly.
· Guillotine style mechanism for easily scooping and serving balls of ice cream.
· Very strong and durable.
· Easy to use and clean. Dishwasher safe.

· Utensílio de pastelaria, ideal para formar bolas de gelado sem esforço.
· Mecanismo tipo guilhotina para extrair e servir facilmente bolas de gelado.
· Grande resistência e durabilidade.
· Fácil de usar e de limpar. Apto para máquinas de lavar louça.



Copa baja

Coupe à glace basse
Eiskelch
Ice cream cup
Taça de gelado

Ref	€	Bolas/L	cm	U.Venta
67002	4,50	5,5	Ø9x12	12





Racionador Profesional

Cuillère à glace professionnel
Eisportionierer, Profi
Professional ice cream scoop
Racionador Profissional

Ref	€	Bolas/L	Ø (mm)	U.Venta
67038	31,10	50	39	10
67043	31,10	40	44	10
67045	32,00	36	46	10
67047	32,00	30	48	10
67049	32,00	24	50	10
67052	33,10	20	53	10
67055	33,10	16	56	10
67058	33,10	13	59	10
67062	33,10	12	63	10
67065	33,10	10	66	10
67069	33,20	8	70	10
67074	33,20	7	75	10
67084	33,20	5	85	10



Racionador Helado

Cuillère à glace
Eisportionierer
Ice cream scoop
Racionador de gelado

Ref	€	Bolas/L	Ø (mm)	U.Venta
67039	16,50	50	39	10
67044	16,50	40	44	10
67046	16,50	36	46	10
67048	16,50	30	48	10
67050	16,50	24	50	10
67053	16,80	20	53	10
67056	17,50	16	56	10
67059	17,50	13	59	10
67063	17,50	12	63	10
67066	17,80	10	66	10
67070	17,80	8	70	10



Racionador Profesional Oval

Cuillère à glace luxe ovale
Eisportionierer, Profi
Ice cream scoop luxe oval
Racionador oval Profissional

Ref	€	Bolas/L	mm	U.Venta
67153	32,90	40	53x41	10
67158	32,90	30	58x48	10
67163	32,90	20	63x48	10

AL
Aluminium



Racionador helado Aluminio

Cuillère à glace Aluminium
Eisportionierer, Aluminium
Aluminium ice cream scoop
Racionador de gelado Aluminio

Ref	€	Bolas/L	Ø (mm)	ml	L (cm)	U.Venta
67090	9,10	50	50	12	18	1

PA Nylon | Fibra de vidrio Fibreglass | Inox | BPA free

· Utensilio de repostería perfecto para formar bolas de helado sin esfuerzo.
· Diseño original, ergonómico y muy ligero.
· Fabricado en Nylon y fibra de vidrio. Libre de BPA.
· Mecanismo de estilo guillotina para extraer y servir fácilmente bolas de helado.
· Cuchara de 5 cm de diámetro, 24 bolas/L de capacidad.
· Gran resistencia y durabilidad. Fácil de usar y limpiar. Apto para lavavajillas.

· Ustensile de pâtisserie parfait pour faire des boules de glace sans efforts.
· Conception originale, ergonomique et très légère.
· Fabriqué en nylon et fibre de verre. Sans BPA.
· Mécanisme de style guillotine pour extraire et servir facilement les boules de glace.
· Cuillère de 5 cm de diamètre, capacité de 24 boules/L.
· Grande résistance et durabilité.
· Facile à utiliser et à nettoyer. Apte pour le lave-vaisselle.

· A perfect confectionery utensil for making balls of ice cream effortlessly.
· The design is original, ergonomic and very light weight.
· Made of Nylon and fiberglass BPA free.
· Guillotine style mechanism for easily scooping and serving balls of ice cream.
· 5 cm diameter spoon, 24 balls/L capacity.
· Very strong and durable.
· Easy to use and clean. Dishwasher safe.



Racionador Helado WHITE

Cuillère à glace
Eisportionierer
Ice cream scoop
Racionador de gelado

Ref	€	Bolas/L	Ø (mm)	U.Venta
67040	8,70	24	50	12



SAN Plastic | BPA free

Racionador de helado PRO

Cuillère à glace
Eisportionierer
Ice cream scoop
Racionador de gelado

	Ref	€	L (cm)	Color	U.Venta
A	67091	8,50	26,5	Azul / Blue	1
B	67092	8,50	26,5	Naranja / Orange	1
C	67093	8,50	26,5	Rojo / Red	1
D	67094	8,50	26,5	Verde / Green	1
E	67095	8,50	26,5	Transparente / Transparent	1

· Cucharas para servir helado. Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.
· Mango ergonómico en plástico SAN, diseño antideslizante.
· Disponible en diferentes colores; azul, naranja, rojo, verde y transparente.

· Cuillères pour servir la glace. Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de grande qualité.
· Manche ergonomique en plastique SAN, conception antidérapante.
· Disponible en différentes couleurs : bleu, orange, rouge, vert et transparente.

· Servierlöffel für Eis. Aus nicht rostendem Edelstahl 18/10.
· Ergonomischer Griff aus SAN-Kunststoff, rutschfeste Form.
· Erhältlich in Blau, Orange, Rot, Grün und Transparent.

· Spoons for serving ice cream. Made of 18/10 top quality stainless steel.
· Ergonomic SAN plastic handle, non-slip design.
· Available in different colours: Blue, orange, red, green and transparent.

· Colheres para servir gelado. Fabricadas em aço inoxidável 18/10, da máx. qualidade.
· Mango ergonómico antideslizante de plástico SAN.
· Disponível em diferentes cores; azul, laranja, vermelho, verde e transparente.



Moldes
Aros

Moulds · Cake rings

Moldes **BLACK**

Si	60x40	230ºC -60ºC				
Silicone	cm		Oven	Freezer	Dishwasher	BPA free

Antiadherentes, flexibles, duraderos, higiénicos y fáciles de limpiar

Non-stick, flexible, long-lasting, hygienic and easy to clean

· Amplia gama de moldes de silicona para procesos de horneado y congelación.
· Antiadherentes, flexibles, duraderos, higiénicos y fáciles de limpiar.
· Soportan fuertes cambios de temperatura.
· No transmiten sabores ni olores.
· Permiten desmoldar fácil y perfectamente los alimentos.

· Large gamme de moules en silicone pour enfourner et congeler.
· Antiadhésifs, flexibles, durables, hygiéniques et faciles à nettoyer.
· Supportent de fortes variations de température.
· Ne transmettent ni goûts ni odeurs.
· Permettent de démouler facilement et parfaitement les aliments.

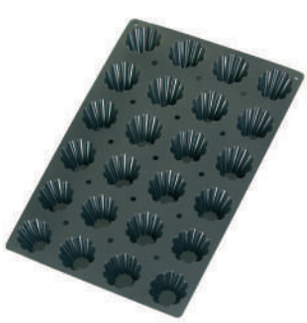
· Großes Angebot an Back- und Gefrierformen aus Silikon.
· Mit Antihaftwirkung, flexibel, haltbar, hygienisch und leicht zu reinigen.
· Widerstandsfähig gegen abrupte Temperaturwechsel.
· Übertragen keinen Geschmack/Geruch.
· Einfaches und perfektes Ausformen möglich.

· Wide range of silicone moulds for baking and freezing processes.
· Non-stick, flexible, long-lasting, hygienic and easy to clean.
· They can withstand drastic temperature changes.
· They do not transmit flavours or odours.
· Food can be de-moulded quickly and perfectly with them.

· Ampla gama de moldes de silicone para levar ao forno e para congelar.
· Antiaderentes, flexíveis, duráveis, higiénicos e fáceis de limpar.
· Suportam grandes mudanças de temperatura.
· Não transmitem sabores nem cheiros.
· Permitem desenformar fácil e perfeitamente os alimentos.



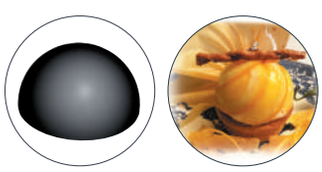




Briochette 24 cavidades

Briochette 24 cavités
Briocheform für 24 Madaleine
Briochette 24 moulds
Briochette 24 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66760	93,10	79	35	84

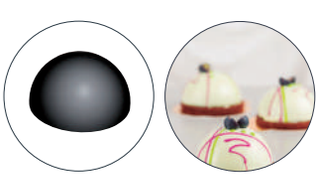




Semiesférica 28 cavidades

Hemispher 28 cavités
Halbkugelform für 28 Madaleine
Half-spheres 28 moulds
Semi-esférica 28 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66761	93,10	70	35	90



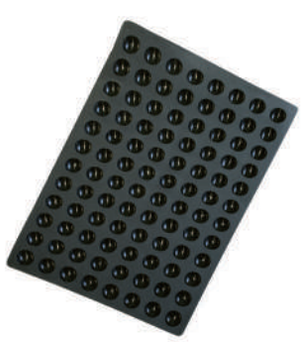


Semiesférica 60 cavidades

Hemispher 60 cavités
Halbkugelform für 60 Madaleine
Half-spheres 60 moulds
Semi-esférica 60 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66747	91,30	42	20	10





Mini semiesférica 96 cavidades

Mini Hemispher 96 cavités
Mini Halbkugelform für 96 Madaleine
Mini Half-spheres 96 moulds
Mini semi-esférica 96 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66762	93,10	35	11,70	11

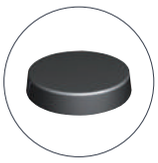




Florentina 15 cavidades

Florentine 15 cavités
Florentinerform für 15 Madaleine
Florentina 15 moulds
Florentina 15 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66748	91,30	100	20	100





Florentina 40 cavidades

Florentine 40 cavités
Florentinerform für 40 Madaleine
Florentina 40 moulds
Florentina 40 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66764	93,10	60	11	25





Madalena 44 cavidades

Madeleine 44 cavités
Madeleinform für 44 Madaleine
Madeleine 44 moulds
Madalena 44 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	ml
66763	93,10	77x44,5	18	32





Mini muffin 70 cavidades

Mini muffin 70 cavités
Mini Muffinform klein für 70 Madaleine
Mini muffin 70 moulds
Mini muffin 70 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66765	93,10	45	30	40





Muffin 24 cavidades

Muffin 24 cavités
Muffinform für 24 Madaleine
Muffin 24 moulds
Muffin 24 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66766	93,10	69	39	122

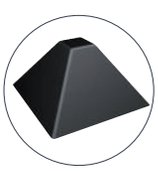




Tartaleta 60 cavidades

Tartalette 60 cavités
Torteleitform für 60 Madaleine
Tartlet 60 moulds
Tarte 60 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66767	93,10	44	10	10

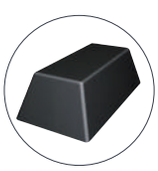




Piramide 35 cavidades

Pyramide 35 cavités
Pyramidenform für 35 Madaleine
Pyramid 35 moulds
Pirámide 35 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	ml
66768	93,10	65x65	35	61





Mini cake 30 cavidades

Mini cake 30 cavités
Mini Kuchenform für 30 Madaleine
Mini cake 30 moulds
Mini cake 30 cavidades

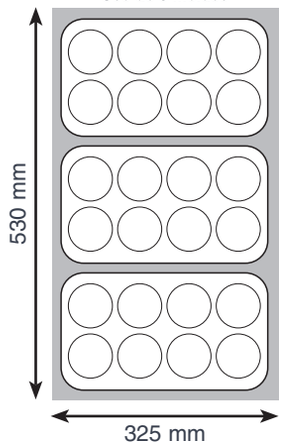
Ref	€	mm	h (mm)	ml
66769	93,10	99x49	30	110

Moldes **PASTRYFLEX**

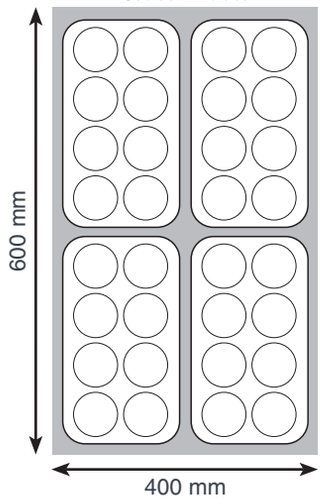
Si Silicone | 230°C -60°C | Gas | Oven | Microwave | Freezer | Dishwasher | BPA free

100% Platinum silicone

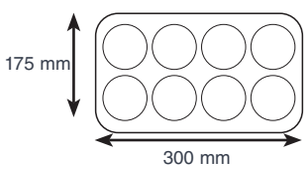
BANDEJA GASTRONORM
Uso de 3 moldes



BANDEJA 60x40
Uso de 4 moldes



Dimensiones / Sizes





Cilindro mediano 11 cavidades

Cylindre moyen 11 cavités
Zylinderform, mittelgross für 11 Madeleine
Medium cylindre 11 moulds
Cilindro médio 11 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66812	14,50	45	48	1



Cilindro grande 8 cavidades

Grand cylindre 8 cavités
Zylinderform, gross für 8 Madeleine
Large cylindre 8 moulds
Cilindro grande 8 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66813	14,50	55	60	1



Cilindro 8 cavidades

Cylindre 8 cavités
Zylinderform für 8 Madeleine
Cylindre 8 moulds
Cilindro 8 cavidades

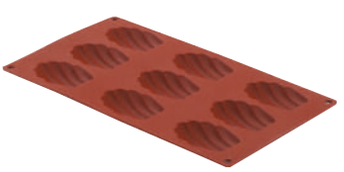
Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66807	14,50	60	35	1



Madalena pequeña 15 cavid.

Petite madeleine 15 cavités
Madeleineform, Klein, für 15 Madeleine
Small madeleine 15 moulds
Madalena pequena 15 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	U.Venta
66816	14,50	42x30	11,5	1



Madalena 9 cavidades

Madeleine 9 cavités
Madeleineform 9 Madeleine
Madeleine 9 moulds
Madalena 9 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	U.Venta
66817	14,50	78x45	17	1



Briochette 6 cavidades

Briochette 6 cavités
Briocheform 6 Madeleine
Briochette 6 moulds
Briochette 6 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66819	14,50	103	20	1



Briochette 6 cavidades

Briochette 6 cavités
Briocheform 6 Madeleine
Briochette 6 moulds
Briochette 6 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66820	14,50	79	30	1



Semiesférica 24 cavidades

Hemispher 24 cavités
Halbkugelform 24 Madeleine
Half-spheres 24 moulds
Semi-esférica 24 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66800	14,50	30	17	1



Semiesférica 15 cavidades

Hemispher 15 cavités
Halbkugelform 15 Madeleine
Half-spheres 15 moulds
Semi-esférica 15 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66801	14,50	40	20	1



Semiesférica 6 cavidades

Hemispher 6 cavités
Halbkugelform 6 Madeleine
Half-spheres 6 moulds
Semi-esférica 6 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66802	14,50	70	35	1



Piramide 15 cavidades

Pyramide 15 cavités
pyramideform 15 Madeleine
Pyramid 15 moulds
Pirâmide15 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	U.Venta
66821	14,50	36x36	22	1



Piramide 6 cavidades

Pyramide 6 cavités
Pyramideform 6 Madeleine
Pyramid 6 moulds
Pirâmide 6 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	U.Venta
66822	14,50	71x71	41	1



Óvalo16 cavidades

Ovale 16 cavités
Ovale Form 16 Madeleine
Oval 16 moulds
Oval 16 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	U.Venta
66823	14,50	53x33	20	1



Muffin 6 cavidades

Muffin 6 cavités
Muffinform 6 Madeleine
Muffin 6 moulds
Muffin 6 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66805	14,50	70	40	1



Mini muffin 11 cavidades

Mini uffin 11 cavités
Muffinform klein für 11 Madeleine
Mini muffin 11 moulds
Mini muffin 11 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66804	14,50	50	28	1



Corazón 8 cavidades

Coeur 8 cavités
Herzform 8 Madeleine
Heart 8 moulds
Coração 8 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	U.Venta
66824	14,50	65x60	35	1



Rectangulo pequeño 20 cavidades

Petit rectangle 20 cavités
Form rechtecking für 20 Madeleine
Petit-four 20 moulds
Rectangulo pequeno 20 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	U.Venta
66825	14,50	49x26	11	1



Cake 12 cavidades

Cake 12 cavités
Kuchenform 12 Madeleine
Cake 12 moulds
Cake 12 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	U.Venta
66826	14,50	80x30	30	1



Petit four 15 cavidades

Petit four 15 cavités
Petits Fours 15 Madeleine
Petit four 15 moulds
Petit four 15 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66827	14,50	40	20	1



Pomponette 24 cavidades

Pomponette 24 cavités
Pomponetteform 24 Madeleine
Pomponette 24 moulds
Pomponette 24 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66828	14,50	34	16	1



Mini savarin 18 cavidades

Mini savarin 18 cavités
Savarinform 18 Madeleine
Mini savarin 18 moulds
Mini savarin 18 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66808	14,50	41	12	1



Base esponjosa 3 cavidades

Base spongieuse 3 cavités
Keksform für 3 Madeleine
Sponge base 3 moulds
Base esponjosa 3 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66830	14,50	103	20	1



Mini bordelais 18 cavid.

Mini bordelais 18 cavités
Mini Bordelaisform 18 Madeleine
Mini bordelais 18 moulds
Mini bordelais 18 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	U.Venta
66844	14,50	25	30	1

Con anilla de refuerzo
With a reinforced ring



Molde Cake

Moule à cake
Kuchenform
Cake mould
Molde cake

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
66733	20,10	24x10	6,5	1,50	1
66742	22,00	26x10	7,0	1,55	1

Con anilla de refuerzo
With a reinforced ring



Molde savarin bajo

Moule Savarin bas
Savarinform, klein
Low Savarin mould
Molde pudin baixo

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
66734	20,30	24	6,0	1,25	1



Molde de flan 6 cav.

Moule á flan 6 cabités
Madeleine Backform für 6 Madeleine
Creme caramel 6 moulds
Molde de flan 6 cavidades

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
66736	20,30	29x19	5	0,16	1

Con anilla de refuerzo
With a reinforced ring



Molde savarin alto

Moule Savarin haut
Savarinform, gross
High Savarin mould
Molde pudin alto

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
66735	22,10	22	11,0	2,20	1

Con anilla de refuerzo
With a reinforced ring



Molde redondo

Moule à manque
Tortenform
Round cake mould
Molde redondo

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
66737	19,70	24	4,5	1,70	1
66738	20,30	26	4,5	2,20	1

Moldes **DESMONTABLES**

Si Silicone | 200°C -60°C | Gas | Oven | Freezer | Dishwasher | ECO PFOA free | BPA free

- **Molde 100% silicona alimentaria antiadherente a prueba de goteo acabado.**
- **Base de cristal con recubrimiento antiadherente; perfecto para presentarlo en la mesa sobre la misma base.**
- **Se desmolda fácilmente.**
- **Sistema de cierre seguro antiderrame; ideal para pasteles y tartas delicadas.**
- **Apto para el horno.**
- **Fácil limpieza. Se puede lavar en el lavavajillas.**

· Moule 100% silicone alimentaire antiadhésif anti-gouttes.
· Base en verre avec revêtement antiadhésif ; parfaite pour présenter les mets sur la table.
· Démoulage facile.
· Système de fermeture sûr anti-coulures ; idéal pour les gâteaux et tartes délicates.
· Apte pour le four.
· Nettoyage facile. Peut se laver au lave-vaisselle.

· Backform aus 100 % lebensmittelechtem Silikon, mit Antihaftwirkung und Auslaufschutz.
· Glasboden mit Antihaftbeschichtung, ideal als Tischzeug.
· Leichtes Ausformen.
· Dichter Verschluss eignet sich ideal für Kuchen und feine Torten.
· Backofenfest.
· Einfache Reinigung. Spülmaschinengeeignet.

· Non-stick leak proof mould made of 100% food grade silicone.
· Cut resistant glass base coating; perfect for serving at the table on the same base.
· Easily removed from the mould.
· Secure spill-proof locking system; ideal for delicate cakes and tarts.
· Oven safe.
· Easy to clean. Dishwasher safe.

· Forma 100% de silicone alimentar, antiaderente e à prova de gotejamento.
· Base de cristal com revestimento antiaderente. Ideal para servir à mesa sobre a mesma base.
· Fácil de desenformar.
· Sistema de fecho seguro anti-derramamento. Ideal para bolos e tartes delicadas.
· Apta levar ao forno.
· Fácil de limpar, apta para máquinas de lavar louça.





Cerrar molde con pinza de sujeción
Close mould with fastening clamp



Verter masa en silicona a prueba de goteo
Pour dough in leak-proof silicone



Se desmolda con suma facilidad, flexible
Easily removed from mould, flexible



Base de cristal antiadherente
Glass base non stick





Molde desmontable redondo

Moule demontable à manque
Backform rund, zerlegbar
Round dismountable mould
Molde desmontavél redondo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta	
66775	20,70	25	7,5	2,0	1	**Acabado brillo** Gloss finish
66778	16,30	20	7,5	1,6	1	**Acabado mate** Matt finish new





Molde desmontable cake

Moule demontable à cake
Kuchenform, zerlegbar
Cake dismountable mould
Molde desmontavél cake

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta	
66776	20,10	29x13	7,0	1,5	1	**Acabado brillo** Gloss finish





Molde desmontable cuadrado

Moule demontable à carré
Backform viereckig, zerlegbar
Square dismountable mould
Molde desmontavél quadrado

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta	
66777	23,40	25x25	7,5	2,5	1	**Acabado brillo** Gloss finish
66779	19,50	18x18	7,0	2,3	1	**Acabado mate** Matt finish new

Tapetes · Moldes **SILICONA**

Si Silicone | Gas | Oven | Freezer | Dishwasher | BPA free

· Molde para elaborar 6 donuts caseros.
· Fabricado en 100% silicona platino de máxima calidad.
· Ligero, flexible y antiadherente; muy fácil de desmoldar.
· Diámetro de 7 cm y capacidad de 70 ml (x 6).
· Apto para horno, microondas y congelador.
· Se limpia muy fácil y es apto para el lavavajillas.
· Apilable.

· Moule pour l'élaboration de 6 donuts maison.
· Fabriqué en 100% silicone platine de la plus haute qualité.
· Léger, flexible et antiadhésif ; très facile à démouler.
· Diamètre de 7 cm et capacité de 70 ml (x 6).
· Peut aller au four, au micro-ondes et au congélateur.
· Facile à nettoyer et lavable au lave-vaisselle.
· Empilables.

· Mould for making 6 homemade doughnuts.
· Made of 100% top quality platinum-cured silicone.
· Lightweight, flexible and non-stick. Very easy to de-mould.
· 7 cm diameter and 70 ml (x 6) capacity.
· Oven, microwave and freezer safe.
· It's very easy to clean and dishwasher safe.
· Stackable.



100% Platinum silicone

new



Molde DONUTS
Moule à Donuts
Donut-Formen
Doughnut mould
Molde para Donuts

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
68760	7,90	18x25,5	3,5	70	6

230°C max



Set 12 moldes Muffin silicona
Set 12 moules Muffin en silicone
Set 12 Muffin formen, Silikon
Silicone 12 muffin moulds set
Conjunto 12 moldes Muffin en silicone

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
66745	5,20	7	5	1



Incluye · Includes:
1.- Tablas de conversión de temperatura (ºC / ºF)
2.- Peso (gr / oz)
3.- Volumén ml / floz / pt)
4.- Longitud (mm / inch)
5.- Reglas laterales (cm / inch)



280°C max

Tapete de silicona impreso
Tapis en silicone imprime
Bedruckte Silikonmatte
Printed silicon mat
Tapete de silicone impreso

Ref	€	cm	U.Venta
66759	26,60	60x40	1

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable



30 macarons -> 5cm
48 macarons -> 4cm

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable



230°C max

Molde macarons doble
Moule macarons double
Doppel Macaronsform
Macarons dual mould
Molde macarons duplo

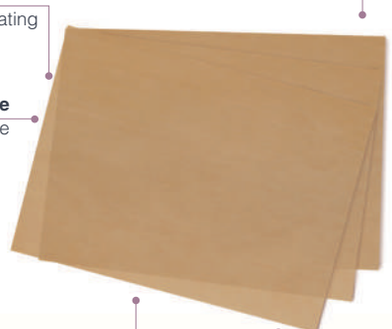
Ref	€	cm	U.Venta
66753	11,70	39x29	1

Permite hornear sin necesidad de utilizar papel de horno
Lets you bake without having to use oven paper

Recubrimiento antiadherente
Non-stick coating



Reutilizable
Reusable



Fibra de vidrio Fireglass | 250°C max

Dishwasher | ECO PFOA free | Healthy Cooking

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable



230°C max

Tapete de silicona
Tapis en silicone
Backblech-Auflage Silikon
Silicone covering
Tapete de silicone

Ref	€	cm	U.Venta
66749	19,40	30x40	1
66731	26,90	60x40	1
66732	19,90	52x32 GN 1/1	1

Recortable
Can be cut

Vida útil aproximadamente de 1000 horneados
Can be used approximately 1,000 times

Láminas antiadherentes
Feuilles antiadhésifl
Antihaft-Blätter
Non-stick sheets
Lâminas antiaderentes

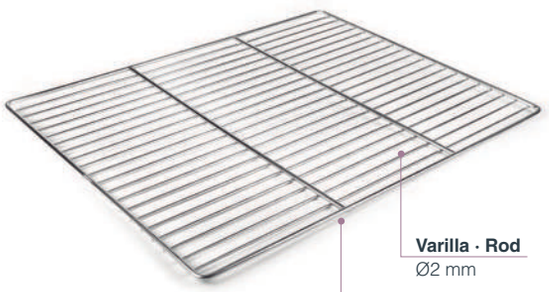
Ref	€	cm	Unidades	U.Venta
66746	9,10	30x40	3	1

Colección **PLACAS HORNO**

Oven · Dishwasher

Inox

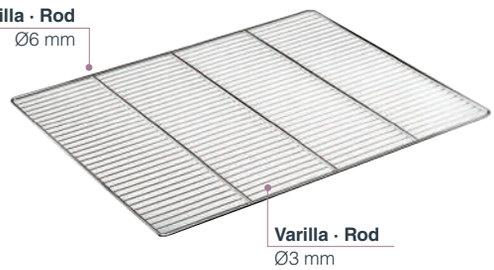
Parrilla
Grille
Gitter, Rost
Grate
Grelha



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68741	27,70	60x40	0,8	1

Inox

Parrilla
Grille
Gitter, Rost
Grate
Grelha



Ref	€	cm	Cubeta	U.Venta
66920	49,80	65X53	2/1	1
66921	19,10	53X32,5	1/1	1

AL
Aliminium



Placa horno aluminio antiadherente
Plaque à four aluminium anti-adhesif teflon
Backblech, Aluminium, Teflon
Teflon non-stick coated oven aluminium tray
Placa forno alumínio anti-aderente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68660	33,90	60x40	1,0	1
68659	30,80	GN 1/1	1,0	1

Fe
Hierro/Iron



Placa Horno acero negro
Plaque à four tole noire
Backblech, Schwarzstahl
Baking sheet black steel
Placa de forno aço negro

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68640	33,70	60x40	0,8	1

Inox



Placa Horno
Plaque à four
Backblech
Baking sheet
Placa de forno

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68740	40,70	60x40	0,8	1
68739	31,50	GN 1/1	0,8	1

AL
Aliminium



Placa Horno
Plaque à four
Backblech
Baking sheet
Placa de forno

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68641	31,90	60x40	0,8	1
68642	25,80	GN 1/1	0,8	1

Pinzas **HORNO**

Inox 18/10 · SI Silicone · 200ºC max · Oven

Pinza para horno y bandeja GN
Pince inox pour bac Gastronorm
Zange für GN Behälter
Tong GN tray
Pinça para forno e bandejas GN



	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	62989	15,80	20	12
B	62998	15,80	20	12

Con silicona · With silicone

Moldes **INOX 18/10**

Inox 18/10 | 240ºC max | Gas | Oven | Microwave | Freezer | Dishwasher



Cadena repostería

Chaîre pour pâttisserie
Kette für Konditorei
String for pastry
Corrente para pastelería

Ref	€	L (m)	U.Venta
68248	11,20	1,80	12



Flanero

Moule à flan
Pudding-/Becherförmchen
Pudding mould
Forma flan



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
60007	4,00	7	5,0	100	10
60008	4,80	8	5,3	200	10

Inox

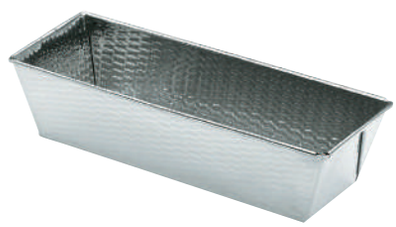


Molde cake liso

Moule à cake
Pastetenform
Cake mould plain
Molde cake liso

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
65925	16,90	25x12	8,5	1
65930	20,20	30x12	8,5	1

Inox



Molde cake

Moule à cake
Pastetenform
Cake mould
Molde cake

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68726	14,90	25x12	8,5	1
68731	17,90	30x12	8,5	1
68736	21,30	35x12	8,5	1



Molde 1/2 caña desmontable redondo

Gouttiere à bûche
Terrinen-/Kuchenform “Dachrinne”,
Round cake mould
Molde 1/2 cana desmontável redondo

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68001	36,40	25x9	6,0	1
68002	45,60	50x9	6,0	1



Molde 1/2 caña desmontable triangular

Moule triangle “demie canne”
Terrinen-/Kuchenform “Dachrinne,
Three-cornered cake mould
Molde 1/2 cana desmontável rtriangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68003	36,20	25,5x9,4	9,4	1
68004	45,30	50,7x9,4	9,4	1



Marco rectangular

Rectangle
Rahmen, rechteckig,
Rectangular frame
Molde rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68043	28,60	30x40	3,0	1
68048	28,80	31x48	3,0	1
68060	31,50	40x60	3,0	1
68041	28,80	30x40	5,0	1
68049	30,00	31x48	5,0	1
68061	32,60	40x60	5,0	1



Bandeja

Plaque
Backblech
Baking sheet
Bandeja

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68030	36,90	30x40	1,0	1
68031	37,30	31x48	1,0	1
68040	65,90	40x60	1,0	1

Moldes **ALUMINIO**

AL Aluminium | 250ºC max | Gas | Oven | Microwave | Freezer | Dishwasher | ECO PFOA free

· Amplia gama de moldes de aluminio con antiadherente para horno.
· Resistente a altas temperaturas, excelente conductor de calor.
· Recubrimiento antiadherente por toda la superficie de la pieza.
· Ligeros y cómodos de usar.

· Wide range of non-stick aluminium moulds for the oven.
· Resistant to high temperatures, excellent heat conductor.
· The entire surface of the mould has a non-stick coating.
· Lightweight and easy to use.

Set 4 flaneros



Jeu 4 Moule à flan
4 Pudding-/Becherförmchen
4 pcs. pudding mould
Conjunto 4 formas flan

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68808	13,10	8	5,2	6

Molde cake



Moule à cake
Kuchenform, konisch
Cake mould
Molde cake

Ref	€	L (cm)	h (cm)	U.Venta
68825	11,20	25	7	6
68831	13,20	30	7	6
68835	14,20	35	7	6

Molde alto



Moule à manque
Käsekuchenform,
Pie mould
Molde alto

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68822	9,40	22	4,7	6
68827	10,20	26	5,0	6
68829	11,80	30	5,0	6
68833	12,90	32	5,2	6

Molde rizado movil



Moule à tarte fond mobile
Kuchenform, konisch,
Fruit tart mould
Molde frizado-fundo móvel

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68842	11,50	24	3	6
68882	15,20	28	3	6
68823	18,80	32	3	6

Molde rizado



Moule à brioch
Briocheform
Brioche mould
Molde flan frizado

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68810	5,20	10	4,0	6
68814	6,90	14	5,5	6
68818	7,70	18	6,5	6
68821	10,50	22	10	6

Molde pizza



Moule à pizza
Pizzablech
Pizza mould
Molde pizza

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68824	9,10	24	1,8	6
68828	9,80	28	1,8	6
68832	12,10	32	2,0	6
68836	13,70	36	2,0	6

Molde pizza perforado



Moule à pizza perforé
Pizzablech, gelocht
Perforated Pizza mould
Molde pizza perfurado

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
67824	10,50	24	1,8	6
67828	11,10	28	1,8	6
67832	11,90	32	2,0	6
67836	12,50	36	2,0	6

Molde rizado



Moule á tarte fond fixe
Tortenbodenform, gewellter Rand
Tart mould
Molde frizado

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68723	10,00	24	3,7	6
68729	11,30	28	3,7	6
68732	12,00	32	3,7	6

Molde savarín



Moule à Savarin
Reisrand/Savarinform
Savarin mould
Molde pudim

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68724	15,70	24x6,5	5,7	6
68862	17,00	26x6,5	6,0	6
68863	17,30	28x6,5	6,0	6

Moldes **ACERO CARBONO**

FE Iron | Si Silicone | 240ºC max | Gas | Oven | Microwave | Freezer | Dishwasher | ECO PFOA free

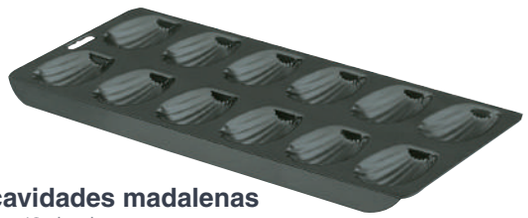
- **Ideal para preparar todo tipo de postres, pudding, gelatinas o mousses, fríos o calientes.**
- **Fabricados en acero al carbono.**
- **Revestimiento antiadherente de gran calidad sin PFOA en el interior y el exterior.**
- **Distribuyen el calor de manera uniforme.**
- **Apto para hornos hasta 240°C.**
- **No se recomiendan lavarlos en el lavavajillas.**

· Idéal pour préparer tout type de desserts, puddings, gélatines ou mousses, froids ou chauds.
· Fabriqués en acier au carbone.
· Revêtement antiadhésif de grande qualité sans PFOA à l'intérieur et à l'extérieur.
· Distribue uniformément la chaleur.
· Compatible avec les fours jusqu'à 240°C.
· Il est déconseillé de le laver au lave-vaisselle.

· Ideal für alle Arten von Nachtisch, Pudding, Gelatine oder Mousse - kalt und warm.
· Aus Carbonstahl hergestellt.
· Qualitätsvolle Antihaftbeschichtung ohne PFOA auf Innen- und Außenseite.
· Gleichmäßige Wärmeverteilung.
· Backofenfest bis 240°C.
· Vom Waschen in der Maschine wird abgeraten.

· Ideal for making all types of hot or cold desserts, puddings, jellies or mousses.
· Made of carbon steel.
· High quality PFOA-free non-stick coating on the inside and outside.
· Distributes heat evenly.
· Suitable for ovens up to 240°C.
· Dishwasher use is not recommended.

· Ideal para preparar todo o tipo de sobremesas, pudins, gelatinas ou mousses, frias ou quentes.
· Fabricados em aço ao carbono.
· Revestimento antiaderente de grande qualidade, sem PFOA no interior e no exterior.
· Distribuição uniforme do calor.
· Aptos para fornos até 240 °C.
· Não é recomendável lavá-los na máquina de lavar louça.



Molde 12 cavidades madalenas

Plaque madeleine 12 alveoles
Muffinform 12 Madeleine
12 cups madelaine pan
Molde cavidades 12 madalenas

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68000	14,20	39,8x19,5	2,0	1



Molde 12 cavidades

Plaque à biscuits 12 alveoles
Madeleine-Backform für 12 Madeleine
12 cups muffin pan
Molde 12 cavidades

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68010	16,80	35x26,5	3,0	1



Molde cake chapa antiadherente

Moule à cake tôle anti-adh.
Back/Pastetenform, Antihaft
Cake mould rolled B S. non s.
Molde cake chapa aderente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68725	8,10	25x12	8,5	6
68730	8,40	30x12	8,5	6
68735	9,20	35x12	8,5	6



Molde desmontable redondo chapa antiad.

Moule rond desmontable
Tortenbodenform
Dismountable round mould
M. desmontável redondo chapa anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68714	10,00	24	7	1
68716	10,50	26	7	1
68718	10,60	28	7	1



Juego 4 cornetes chapa antiadherente

Ensemble de 4 moule cornet antiadhesive
Hornförmchen 4-tlg. antihaft
4 pcs. non stick cream horn set
Jogo 4 forma de cornucópia anti-aderente

Ref	€	cm	U.Venta
68936	6,20	12	6

Moldes **BOMBÓN**

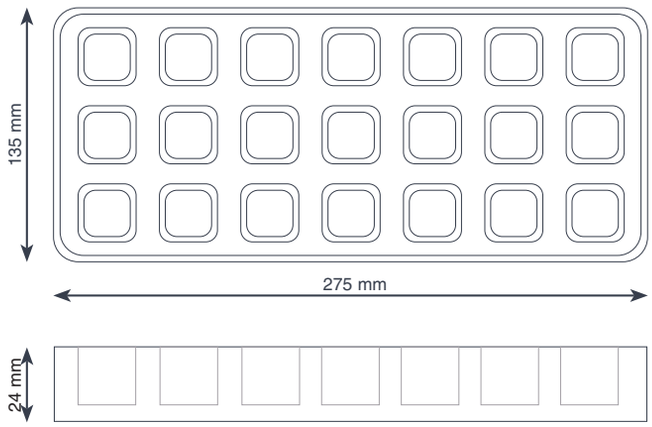
PS Polystyrene | Oven | Microwave | Freezer | Dishwasher | BPA free

- **Molde profesional para elaborar deliciosos y originales bombones.**
- **Fabricado en Poliestireno de alta calidad.**
- **Se obtienen bombones perfectos y con un brillo único.**
- **Cómodo de utilizar: Rellena el molde con chocolate fundido, retira el exceso de chocolate, deja reposar, vuelca el molde y da un pequeño golpe para que salgan los bombones.**
- **Fácil de limpiar y resistentes al uso diario.**
- **Superficie lisa para un mejor desplazamiento de la espátula a la hora de retirar el chocolate sobrante.**

· Moule professionnel pour élaborer de délicieux et originaux chocolats.
· Fabriqué en polystyrène de grande qualité.
· Permet d'obtenir des chocolats parfaits avec une brillance unique.
· Facile à utiliser : Remplir le moule de chocolat fondu, retirer l'excès de chocolat, laisser reposer, retourner le moule et tapoter légèrement pour faire sortir les chocolats.
· Facile à nettoyer et résistant à l'usage quotidien.
· Surface lisse pour un meilleur mouvement de la spatule lors du retrait du chocolat excédentaire.

· Professional mould for making delicious and original chocolates.
· Made of high quality polystyrene.
· Makes perfect chocolates with a unique shine.
· Easy to use: Fill the mould with melted chocolate. Remove the excess chocolate. Let sit. Flip the mould over and tap gently to get the chocolates out.
· Easy to clean and stands up to daily use.
· Smooth finish so a spatula will slide easily over the surface when removing extra chocolate.

Dimensiones / Sizes





Molde bombón Semiesférica

Moule pour chocolats Hemisphere
Halbkugelform Pralinengiessform
Half-sphere chocolate mould
Molde para bombons Semi-esférica

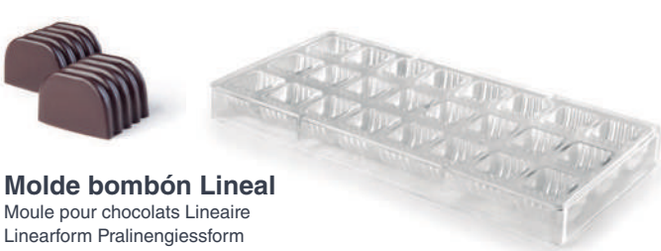
Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66870	16,60	28	19	7	1



Molde bombón Corazón

Moule pour chocolats Coeur
Herzform Pralinengiessform
Heart chocolate mould
Molde para bombons Coração

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66871	16,60	25x20	11,5	6	1



Molde bombón Lineal

Moule pour chocolats Lineaire
Linearform Pralinengiessform
Linear chocolate mould
Molde para bombons Linear

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66872	16,60	25,5x24,5	17	10	1



Molde bombón Hoja

Moule pour chocolats Feuillere
Blatt Pralinengiessform
Eaf chocolate mould
Molde para bombons folha

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66875	16,60	32x19	12	6	1



Molde bombón Cuadrado

Moule pour chocolats Carrée
Pralinengiessform, vierecking
Square chocolate mould
Molde para bombons quadrado

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66874	16,60	25x25	17	10	1



Molde bombón Ondulado

Moule pour chocolats Ondulé
Onduliert Pralinengiessform
Ondulated chocolate mould
Molde para bombons Ondulado

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66877	16,60	32x25	12,5	7	1

Inox

Aro redondo

Cercle rond
Kuchen-/Ausstechformen, rund
Round cake ring
Aro redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68406	2,80	6	4	12
68407	2,90	7,5	4	12
68408	3,00	8	4	12
68410	3,10	10	4	12
68412	4,90	12	4	12
68414	4,60	14	4	6
68416	6,30	16	4	6
68418	7,50	18	4	6
68420	9,10	20	4	1
68422	9,20	22	4	1
68424	10,40	24	4	1

Inox

Aro redondo Mouse

Cercle rond Mousse
Kuchen-/Ausstechformen, rund, Mousse
Round cake ring Mouse
Aro redondo Mouse



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68506	2,80	6	4,5	12
68508	2,90	8	4,5	12
68509	3,00	9	4,5	12
68510	3,10	10	4,5	12
68512	3,90	12	4,5	12
68514	4,60	14	4,5	12
68516	6,40	16	4,5	6
68518	7,40	18	4,5	6
68520	8,10	20	4,5	6
68522	9,40	22	4,5	1
68524	9,80	24	4,5	1
68526	10,80	26	4,5	1

Inox

Aro redondo Vacherin

Cercle rond Vacherin
Kuchen-/Ausstechformen, rund, Vacherin
Round cake ring Vacherin
Aro redondo Vacherin



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68607	3,90	7	6	12
68608	4,00	8	6	12
68609	4,10	9	6	12
68610	4,30	10	6	12
68612	5,70	12	6	6
68614	6,70	14	6	6
68616	9,10	16	6	6
68618	10,20	18	6	1
68620	13,20	20	6	1
68622	14,10	22	6	1
68624	15,20	24	6	1
68626	16,20	26	6	1
68628	17,70	28	6	1

Inox

Aro redondo Entremet

Cercle rond Entremet
Kuchen-/Ausstechformen,rund, Entremet
Round cake ring Entremet
Aro redondo Entremet



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68308	2,90	8	3,5	12
68310	2,90	10	3,5	12



Inox 18/10

Aro tarta borde vuelto

Cercle “goutte”
Tortenning
Tart ring
Aro torta



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68107	3,40	8	2,2	6
68121	3,60	10	2,2	6
68120	7,10	20	2,2	1

Inox

Aro repostería extensible

Cercle extensible
Kuchenform, verstellbar
Adjustable pastry ring
Aro rxtensível pastelaria



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68200	16,60	16-30	7,0	1

Inox 18/10

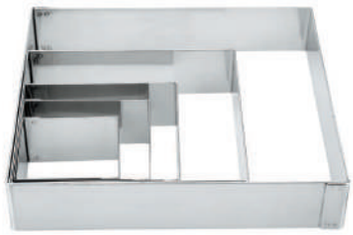
Juego aros repostería

Ensemble de cercles à pâtisserie
Ausstechformen, Set
Pastry rings set
Jogo aros de pasteleria



Ref	€	Forma	cm	h (mm)	U.Venta
68203	10,10	Redondo/Round	Ø7,7	5	1
		Redondo/Round	Ø10,7	5	
		Cuadrado/Square	8,2x8,2	5	
		Triángulo/Triangle	6x6	5	

Inox 18/10



Molde cuadrado

Carre pour patisserie
Kuchen-/Ausstech formen, vierecking
Square pastry mould
Molde quadrado

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68460	4,40	6x6	4	12
68480	4,50	8x8	4	12
68411	4,60	10x10	4	12
68441	4,90	14x14	4	6
68240	6,20	20x20	4	6

Inox 18/10

· Innovadores aros de acero inoxidable microperforados. Disponibles en distintas formas y tamaños. Ideal para masa brisa, hojaldre y choux.
· Las microperforaciones permiten la circulación de aire durante la cocción, consiguiendo una cocción más rápida y homogénea.

· Cercle en acier inoxydable micro-perforé innovant. Disponible en plusieurs formes et tailles. Idéal pour la pâte brisée, la pâte feuilletée et la pâte à choux.
· Les micro-perforations permettent la circulation d'air pendant la cuisson, obtenant ainsi une cuisson plus rapide et homogène.

· Innovative microperforated stainless steel tart ring. Available in various different shapes and sizes. Ideal for shortcrust, puff and choux pastry.
· The microperforations enable air to circulate during cooking, ensuring faster and more even cooking.



Aro redondo perforado

Cercle rond perforee
Kuchen-/Ausstechformen, rund, gelocht
Perforated round cake ring
Aro redondo perfurada

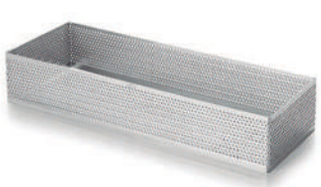
Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta	
68537	2,90	7	2,0	6	
68532	3,70	12	2,0	6	new
68536	4,70	16	2,0	6	
68538	5,20	18	2,0	6	
68540	5,90	20	2,0	6	
68544	7,10	24	2,0	6	
68558	8,00	28	2,0	6	new
68547	4,00	7	3,5	6	
68552	5,90	12	3,5	6	new
68546	7,20	16	3,5	6	
68548	8,10	18	3,5	6	
68550	9,00	20	3,5	6	
68554	10,80	24	3,5	6	
68568	12,70	28	3,5	6	new



Aro cuadrado perforado

Cercle carre perforee
Kuchen-/Ausstechformen, vierecking, gelocht
Perforated square cake ring
Aro quadrado perfurada

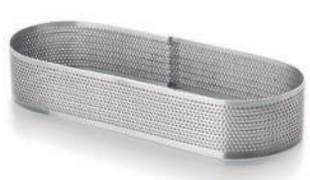
Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68557	3,50	7x7	2,0	6
68556	5,70	16x16	2,0	6
68560	7,10	20x20	2,0	6
68567	4,70	7x7	3,5	6
68566	9,00	16x16	3,5	6
68570	11,00	20x20	3,5	6



Aro rectangular perforado

Cercle rectangulaire perforee
Kuchen-/Ausstechformen, rechteckig, gelocht
Perforated rectangular cake ring
Aro rectangular perfurada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68590	4,90	7x20	2,0	6
68598	6,00	8x28	2,0	6
68591	7,40	7x20	3,5	6
68597	9,80	8x28	3,5	6



Aro oval perforado

Cercle oval perforee
Kuchen-/Ausstechformen, oval, gelocht
Perforated oval cake ring
Aro oval perfurada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68580	4,70	7x20	2,0	6
68588	5,90	8x28	2,0	6
68581	6,80	7x20	3,5	6
68587	9,30	8x28	3,5	6



Eléctrico

ELECTRIC

Eléctrico
Electric

Calentadores
Lamps


MAX
Lacor
2 1.5 °C
1920 Time
°F
SET
IPX7 Proof

Robot cocina **CookingMe**

· Semiprofessional use ·

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included



- **Diseñado para hacerte el día a día más fácil en tu cocina.**
- **Realiza todas tus recetas de manera rápida y sin esfuerzo.**
- **Múltiples funciones: cocer, sofreír, picar, triturar, cocer al vapor, mezclar, batir, amasar, emulsionar y pesar, solo tienes que darle la orden.**
- **Panel de control de fácil manejo .**
- **Incluye accesorios para elaborar todo tipo de recetas.**

· Conçu pour vous faciliter la tâche dans votre cuisine quotidienne.
· Il réalise toutes les recettes de manière rapide et sans effort .
· Multiples fonctions : cuire, saisir, hacher, broyer, cuire à la vapeur, mélanger, mixer, pétrir, émulsionner et peser, vous n'avez qu'à lui donner l'ordre.
· Tableau de commande facile à manœuvrer.
· Il inclut les accessoires pour élaborer tout type de recettes.

· Macht das Leben in der Küche leichter.
· Alle Rezepte lassen sich schnell und einfach zubereiten.
· Multitalent mit vielen Funktionen: kochen, anbraten, zerkleinern, mahlen, dampfgaren, vermischen, mixen, kneten, emulgieren und wiegen auf Knopfdruck möglich.
· Übersichtliches Bedienfeld.
· Mit komplettem Zubehör.

· Designed to make everyday life easier in your kitchen.
· Makes all your recipes quickly and effortlessly.
· Multiple functions: cook, sauté, chop, shred, steam, mix, beat, knead, emulsify and weigh, you just have to give the order.
· Easy-to-use control panel.
· Includes accessories to make all kinds of recipes.

· Concebido para tornar mais fáceis as tarefas da cozinha.
· Elabora todas as tuas receitas de maneira rápida e sem esforço.
· Várias funções: cozer, refogar, picar, triturar, cozer a vapor, misturar, bater, amassar, emulsionar e pesar.
· Painel de controlo fácil de utilizar.
· Inclui acessórios para elaborar todo o tipo de receitas.

TODO EN UNO · ALL-IN-ONE





CookingMe

Ref	€	U.Venta	
69561E	812,40	1	**CookingMe + Recetario en ESPAÑOL** · Recipe book in SPANISH
69561F	812,40	1	**CookingMe + Recetario en FRANCÉS** · Recipe book in FRENCH
69561I	812,40	1	**CookingMe + Recetario en INGLES** · Recipe book in ENGLISH

Ref	Tensión/ Voltage	Potencia/Power	Velocidad Speed	Temp./Temp.	Capacidad capacity	Funciones/Memorias Functions/Memories	Báscula Scale	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69561E 69561F 69561I	220-240 V; 50/60 Hz	Motor:1000 W Calent./Heating:1000 W	60 - 10.000 r.p.m	37ºC - 120ºC	2,0 L	15 / 3	5 Kg (div.: 1 g)	39x30x33 cm	7,80 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Recetario

Cookbook
Kochbuch
Cookbook
Livro de receitas



Ref	€	U.Venta	
R69561N	29,70	1	Español
R69561P	29,70	1	Francés
R69561Q	29,70	1	Ingles

Jarra

Pitcher
Kanne
Picher
Jarra



Ref	€	L	U.Venta
R69561A	172,60	2,0	1

Tapa para jarra

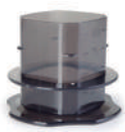
Couvercle pour pitcher
Deckel für Kanne
Lid for picher
Tampa para jarra



Ref	€	U.Venta
R69561E	14,00	1

Vaso dosificador

Verre doseur
Dosierbecher
Measuring glass
Copo dosificador



Ref	€	ml	U.Venta
R69561W	2,40	100	1

Cestillo colador

Panier passoire vapeur
Dampfsieb
Steam strainer basket
Cesto coador



Ref	€	U.Venta
R69561C	16,80	1

Anilla fijación / bloqueo

Anneau de fixation / verrouillage
Dichtungsring / Arretierung
Fixing ring
Anilla de fixação / bloqueio



Ref	€	U.Venta
R69561Z	2,40	1

Cuchillas

Couteaux
Klinge
Blades
Lâminas



Ref	€	U.Venta
R69561B	33,60	1

Amasador

Accessoire à pétrir
Kneteinsatz
Kneader
Acessório para amassar



Ref	€	U.Venta
R69561V	27,80	1

Emulsionador

Fouet
Rühraufsatz (Schmetterlig)
Emulsifier
Batedor de borboleta



Ref	€	U.Venta
R69561T	4,60	1

NO apta para el lavavajillas
NOT dishwasher safe

Espátula

Spatule
Kelle
Spatula
Espátula



Ref	€	U.Venta
R69561S	6,90	1

Báscula

Balance
Waage
Scale
Balança



Ref	€	Kg	U.Venta
R69561F	30,30	5,0	1

NO INCLUIDA

NOT INCLUDED

Vaporera

Ensemble vapeur
Dampfeinsätze
Steam
Conjunto de vapor



Ref	€	U.Venta
R69561D	80,70	1

Accesorios aptos para la limpieza en el lavavajillas
Accessoires adaptés au nettoyage au lave-vaisselle · Zubehör angepasst für in der Spülmaschine reinigen · Accessories suitable for cleaning in the dishwasher
Acessórios adaptado para a limpeza na máquina de lavar



Pan y masas
Bread and pasta



Salsas
Sauces



Sopas
Soups



Verduras
Vegetables



Pescados
Fish



Carnes
Meatss



Bebidas
Drinks



Postres
Desserts

Olla programable **MyChef**

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included

· Herméticamente sellada para obtener una mejora del sabor sin perder nutrientes.
· Pantalla LCD, táctil y en dos idiomas (Castellano e inglés).
· Multifunción: 20 Funciones.
· Temporizador: Programable hasta 24 horas de antelación.

· Fermeture hermétique pour obtenir une meilleure saveur sans perdre les nutriments.
· Écran LCD, tactile et en deux langues (Espagnol et anglais.)
· Multifonction: 20 fonctions.
· Programmation : Programmable jusqu'à 24 heures à l'avance.

· Hermetisch abgedichtet für einen besseren Geschmack ohne Nährstoffverluste.
· LCD-Touch-Screen zweisprachig (Spanisch und Englisch).
· Multifunktion: 20 Funktionen.
· Zeituhr: Bis zu 24 Stunden im Voraus programmierbar.

· Hermetically sealed to give an improved flavour without losing nutrients.
· LCD touch screen in two languages (Spanish and English).
· Multifunction: 20 function.
· Timer: Programmable up to 24 hours in advance.

· Hermeticamente seladas, para conservar o sabor sem perder os nutrientes.
· Ecrã LCD, tátil e em dois idiomas (espanhol e inglês).
· Multifunção: 20 funções.
· Temporizador: Programável até 24 horas.



Potajes
Potages



Carnes
Meats



Pescados
Fish



Postres
Desserts



Yogur
Yoghurt



Mermeladas
Jam



Haz todo lo que te propongas
Faites tout Do everything you want to do



Incluye accesorios para yogur, cestillo freidora, vaso medidor, cuchara, espátulapinza y bandeja cocción al vapor

Includes accessories for yoghurt, fryer basket, measuring cup, spoon, spatula tong and steaming pan



Olla programable
Cocotte programmable
Programmierbarer kochtopf
Programmable cooker
Panela programável

Ref	€	W	L	U.Venta
69335	201,10	950	5,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69335	220-230 V; 50/60 Hz	950 W	35ºC -180ºC	5,0 L	30x26,5x26 cm	6,50 Kg

Arrocera **WHITE**

· Household use · new



- **Cubeta interna extraíble de 1,8 L con recubrimiento antiadherente 100% ECO y libre de PFOA.**
- **Cestillo de vapor removible para cocer verduras, patatas, pescado, etc.**
- **Incluye cuchara y vaso medidor.**
- **Tapa fabricada en vidrio con salida de vapor para evitar la cocción excesiva de los alimentos.**
- **Función de conservación del calor y protección contra la ebullición en seco.**
- **Luces indicadoras para cocinar y mantener caliente.**
- **100% estable gracias a sus pies antideslizantes.**
- **Muy fácil de limpiar.**

· Cuve interne extractible de 1,8 L avec revêtement antiadhésif 100% ECO et sans PFOA.
· Panier de vapeur amovible pour cuire des légumes, des pommes de terre, du poisson, etc.
· Inclut une cuillère et un verre doseur.
· Couvercle fabriqué en verre avec sortie de vapeur pour éviter la cuisson excessive des aliments.
· Fonction de conservation de la chaleur et protection contre l'ébullition à sec.
· Témoins lumineux pour cuire et maintenir au chaud.
· 100% stable grâce à ses pieds antidérapants.
· Très facile à nettoyer.

· 1,8 l fassender, herausnehmbarer Behälter mit Antihaftbeschichtung, 100 % ECO-kon form und frei von PFOA.
· Herausnehmbarer Einlegeboden zum Kochen von Gemüse, Kartoffeln, Fisch usw.
· Mit Schöpflöffel und Messbecher.
· Deckel aus hitzebeständigem Glas. Dampfabzugsloch verhindert verkochen von Lebensmittel.
· Warmhaltefunktion und Schutz vor Wasserverdampfung.
· Leuchtanzeige für Koch- und Warmhaltemodus.
· 100 % standfest mit Antirutschfüßen.
· Sehr einfach zu reinigen.

· Removable 1.8L inner pot with 100% ECO PFOA free non-stick coating.
· Removable steam basket to cook vegetables, potatoes, fish, etc.
· Includes spoon and measuring cup.
· Lid made of glass with steam outlet to prevent overcooking.
· Warm function and boil-dry protection.
· Cook and Warm indicator lights.
· 100% stability thanks to its non-slip feet.
· Very easy to clean.

· Cuvete interna extraível de 1,8 litros, com revestimento antiaderente 100% ECO e sem PFOA.
· Cesta de vapor removível para cozer verduras, batatas, peixes, etc.
· Inclui colher e copo de medir.
· Tampa fabricada em vidro, com saída de vapor para evitar a cocção excessiva dos alimentos.
· Função de conservação do calor e proteção contra a ebulição em seco.
· Indicadores luminosos para cozinhar e manter quente.
· 100% estável, graças às suas patas antideslizantes.
· Muito fácil de limpar.

Preparara en muy poco tiempo y de forma perfecta un arroz o verduras al vapor
Prepares rice or steamed vegetables in very little time and in a perfect way





Incluye: Cuchara, vaso medidor y vaporera
Includes: Spoon, measuring cup and steam

Arrocera
Cuiseur à riz
Reiskocher
Rice cooker
Arrozeira/vaporeira

Ref	€	W	L	U.Venta
69233	48,30	700	1,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capac.	Raciones/Servings	Medidor/Glass	Dimensiones Sizes	D. con vaporera Sizes with steam	Peso Weight
69233	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	1,80 L	10	150 g arroz (rice) 160 ml agua (water)	32x28,5x25,5 cm	32x28,5x30,5 cm	2,30 Kg

Yogurteras **MULTI & WHITE**

Incluyen RECETARIO
RECIPE BOOK included

- **Elabora deliciosos yogures caseros del sabor y textura que te apetezca.**
- **Es muy sencillo de utilizar. Tiempo de preparación de 8 -14 h.**
- **Disfruta de yogures naturales y saludables generando menos residuos.**
- **Fácil de limpiar.**

· Élaborez de délicieux yaourts maison avec le goût et la texture que vous préférez.
· Cet appareil est très facile à utiliser. Durée de préparation : 8 - 14 h.
· Savourez des yaourts naturels et sains tout en générant moins de déchets.
· Appareil facile à nettoyer.

· Zum Herstellen leckerer Joghurts mit Zutaten und Konsistenz nach Ihrem Geschmack.
· Einfache Bedienung mit nur einem Knopf. Dauer 8 -14 Std.
· Genießen Sie natürliche und gesunde Joghurts ohne viel Abfall zu produzieren.
· Einfach zu reinigen.

· Make delicious home-made yoghurt with the flavour and texture you want.
· Because it only has one button, it's easy to use. Preparation time 8 - 14 h.
· Enjoy healthier and more natural yoghurt while generating less waste.
· Easy to clean.

· Elabore deliciosos iogurtes caseiros, com o seu sabor e textura preferidos.
· Fácil de utilizar. Tempo de preparação máximo de 8 - 14 h.
· Desfruta de iogurtes naturais e saudáveis, gerando menos resíduos.
· Fácil de limpar.





Disfruta de yogures más sanos y naturales
Enjoy healthier and more natural yoghurt





Filtro para yogur griego y queso fresco
Filer for greek yoghurt and fresh cheese



Yogurtera de vasos MULTI

Yaourtière à pots
Joghurt-Maker mit Glasbehältern
Yoghurt maker with jars
Iogurteira de frascos

Ref	€	W	U.Venta
69245	42,20	20	1
69244	10,10	-	7
R69245B	1,50	-	7

Set 7 tarros cristal · Set 7 glass jar
Tarro de cristal · Glass jar

Yogurtera WHITE

Yaourtière
Joghurt-Maker
Yoghurt maker
Iogurteira

Ref	€	W	U.Venta
69246	36,80	20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temporizador/Timer	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69245	220-240 V; 50/60 Hz	20 W	1 -14 h	190 ml	Ø25x12 cm	1,80 Kg
69246	220-240 V; 50/60 Hz	20 W	-	1,0 L (Filtro · Filter) 1,6 L (Pequeño · Small) 1,8 L (Grande · Big)	18x16x24 cm	0,85 Kg

Máquinas de **HELADO**

· Household use ·

Inox 18/10 | CE | RoHS | DC M | ECO PFOA free | BPA free | Healthy Cooking

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included

Helados 100% naturales
100% natural ice creams

· Una nueva forma de hacer helado cremoso y saludable.
· Puedes realizar infinidad de helados de; fresa, plátano, kiwi, mango, piña, melón, etc.
· Ideal para dietas especiales: sin leche, sin azúcar, sin gluten.

· Une nouvelle façon de faire des glaces crémeuses et saines.
· Vous pouvez réaliser une infinité de glaces : à la fraise, à la banane, au kiwi, à la mangue, à l'ananas, à l'orange, au melon, etc.
· Idéale pour les régimes alimentaires spéciaux : sans lait, sans sucre, sans gluten.

· Eine neue Art cremiges und gesundes Eis herzustellen.
· Sie können unzählige Eissorten herstellen: Erdbeere, Banane, Kiwi, Mango, Ananas, Orange,Melone usw.
· Ideal für besondere Ernährungsweisen: ohne Milch, ohne Zucker, glutenfrei.

· A new way to make creamy and healthy ice cream.
· You can make a wide variety of ice creams; strawberry, banana, kiwi, mango, pineapple, orange,melon, etc.
· Ideal for special diets: milk-free, sugar-free, gluten-free.

· Uma nova maneira de elaborar um gelado cremoso e saudável.
· Podes preparar uma grande variedade de gelados de morango, banana, kiwi, mango, ananás, laranja, melão, etc.
· Ideal para dietas especiais: sem leite, sem açúcar, sem glúten.



Máquina de helado MyCream
Machine de crème glacée
Eis Maschine
Ice cream machine
Máquina degelado

Ref	€	W	L	U.Venta
69315	435,10	150	1,40	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Tiempo/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69315	220-240 V / 50 Hz	150 W	-18ºC / -35ºC	1,40 L	60 min.	38x29x31 cm	10,30 Kg

Batidora **BATIDOS / CÓCTELES**

· Professional use ·



DC M

Batidora
Batteur
Mixer
Blender
Batedeira

Ref	€	U.Venta
69111	262,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69111	220-240 V / 50-60 Hz	400 W	10.000 - 15.000 r.p.m.	0,60 L	21x15x51 cm	6,20 Kg

Batidoras · Amasadoras con **BOL**

Inox

· Professional use ·

· Batir, mezclar y amasar productos para la preparación de alimentos.
· Velocidad regulable, doble movimiento de giro, rotativo y orbital.
· Brazo basculante para acoplar los distintos accesorios.

· Battre, mélanger et pétrir des produits pour la préparation d'aliments.
· Vitesse réglable, double mouvement de rotation, rotatif et orbital.
· Bras pivotant pour fixer aisément les différents accessoires.

· Schlagen, Mischen und Kneten von Produkten zur Zubereitung von Nahrungsmitteln.
· Regelbare Geschwindigkeit, doppelte Drehbewegung, rotatorisch und orbital.
· Schwenkarm um die verschiedenen Zubehörteile einzustecken.

· Beat, mix and knead products to food preparation.
· Adjustable speed, double twisting, rotating and orbital motion.
· Swing arm for connection of different accessories.

· Bater, misturar e amassar produtos para a preparação de alimentos.
· Velocidade regulável, duplo movimento rotativo e orbital.
· Braço basculante para acoplar os diferentes acessórios.





DC

Batidora amasadora PROFESIONAL

Batteur prètrisseur
Mix- und knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amassadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69084	819,10	300	5,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69084	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	3	130 - 850 r.p.m.	5,0 L	23x14,5x41 cm	19 Kg

· Household use ·

· Regulador de velocidad para 6 velocidades y función PULSE (Turbo).
· Amasado con movimientos planetarios. Doble movimiento de giro, rotatorio y orbital.
· Brazo basculante de 35° para acoplar los distintos accesorios.
· Tapa transparente anti-salpicaduras con ventana para añadir ingredientes durante el uso.

· Régulateur de vitesse pour 6 vitesses et fonction PULSE (Turbo).
· Pétrissage avec des mouvements planétaires. Double mouvement de rotation, rotatoire et orbital.
· Bras pivotant de 35° pour fixer aisément les différents accessoires.
· Couvercle transparent anti-éclaboussures avec fenêtre pour ajouter les ingrédients pendant l'utilisation.

· Geschwindigkeitsregler für 6 Stufen und PULSE (Turbo).
· Planeten-Rührsystem. Doppelte Dreh-, Rotations- und Planetarbewegung.
· Im 35° Winkel schwenkbarer Arm, um die verschiedenen Accessoires einzustecken.
· Durchsichtiger Deckel gegen Spritzer mit Fenster zur Zugabe von Zutaten.

· Speed regulator with 6 speeds and a PULSE (Turbo) function.
· Mixer with planetary motion. Twin twisting, rotational and orbital movement.
· 35° swing arm for connection of different accessories.
· Transparent anti-splatter lid with opening for adding ingredients during use.

· Regulador de velocidade com 6 velocidades e função PULSE (Turbo).
· Movimento de amassar planetário. Duplo movimento de rotação e orbital.
· Braço basculante de 35° para acoplar os diferentes acessórios.
· Tampa transparente, anti-salpicaduras, com janela para acrescentar ingredientes durante a utilização.



1,2 Kg de cap. para el amasado
1,2 kg mixer capacity



AC

Batidora amasadora GOURMET

Batteur prètrisseur
Mix- und knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amassadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69388	200,40	600	4,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69388	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	6	60 - 180 r.p.m.	4,0 L	35x22x30 cm	4,40 Kg

- **Amasado con movimientos planetarios. Doble movimiento de giro, rotatorio y orbital.**
- **Mecanismo de engranajes metálicos.**
- **Brazo basculante de 35º para acoplar los distintos accesorios.**
- **Bol de acero inoxidable 18/10 de 5 L (69583) / 6 L (69683) de capacidad.**
- **Tapa transparente anti-salpicaduras con ventana para añadir ingredientes durante el uso.**
- **3 accesorios para batir, mezclar y amasar.**
- **Recubrimiento antiadherente de los accesorios mezclador y amasador para evitar que los alimentos se peguen.**
- **Ventosas de sujeción para una perfecta estabilidad**
- **Accesorios no incluidos (jarra y picadora) compatibles para conseguir un robot multifuncional.**

- Pétrissage avec des mouvements planétaires. Double mouvement de rotation, rotatoire et orbital.
- Mécanisme d'engrenages métalliques.
- Bras pivotant de 35° pour fixer aisément les différents accessoires.
- Bol en acier inoxydable 18/10 d'une capacité de 5 L (69583) / 6 L (69683).
- Couvercle transparent anti-éclaboussures avec fenêtre pour ajouter les ingrédients pendant l'utilisation
- 3 accessoires pour battre, mixer et pétrir.
- Revêtement antiadhésif de l'accessoire pour mélanger et pétrir afin d'éviter que les aliments collent.
- Ventouses de fixation pour une bonne stabilité.
- Accessoires non inclus (bol et hachoir) compatibles pour obtenir un robot multifonctions.

- Mixer with planetary motion. Twin twisting, rotational and orbital movement.
- Mechanism of metal gears.
- 35° swing arm for connection of different accessories
- 18/10 stainless steel bowl with 5 L (69583) / 6 L (69683) capacity.
- Transparent anti-splatter lid with opening for adding ingredients during use.
- 3 accessories for whisking, mixing and kneading.
- Non-stick coating on the mixer and kneading accessories to prevent food from sticking.
- Suction pads for good stability.
- Non included accessories (jug and mincer) can be added to create a multifunctional kitchen robot.





AC

Batidora amasadora DELICY

Batteur pétrisseur
Mix- und Knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amasadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69583	336,20	1000	5,0	1



AC

Batidora amasadora COMPLET

Batteur pétrisseur
Mix- und Knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amasadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69683	362,00	1500	6,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Velocidades Speeds	Veloc. Amasadora Kneading speed	Velocidad jarra Jug speed	Veloc. picadora Mincer speed	Capacidad Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69583	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	5	128 - 540 r.p.m.	3.200 - 13.500 r.p.m.	41 -172 r.p.m.	5,0 L	32,5x25x36,5 cm	6,35Kg
69683	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	6	117 - 606 r.p.m.	2.600 - 13.500 r.p.m.	37 - 195 r.p.m.	6,0 L	40x25,5x33,5 cm	7,00 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Accesorio Jarra

Accessoire cruche
Krugzubehör
Jug Accessory
Acessório de jarro

	Ref	€	L	U.Venta	
A	69584	25,80	1,5	1	Para la batidora amasadora DELICY
B	69684	25,80	1,5	1	Para la batidora amasadora COMPLET



Accesorio Picadora/Embutidora/Kibbe

Accessoire Hachoir / Stuffer / Kibbe
Fleischwolf / Wurstfüller / Kibbe Zubehör
Chopper / Stuffer / Kibbe accessory
Acessório Picador / Stuffer / Kibbe

Ref	€	L	U.Venta
69685	54,60	1,5	1

3 in 1

Multifuncional: 3 máquinas en una

Multifunctional: 3 machines in one

Batidora - amasadora
Mixer-kneader
+ **Picadora · Embutidos · Kibbe**
Chopper · Sausages · Kibbe
+ **Jarra batidora (1,5L)**
Blender jug



· Household use ·

Inox

· Regulador de velocidad para 5 velocidades y función PULSE (Turbo).
· Amasado con doble movimiento de giro, rotatorio y orbital.
· Brazo basculante de 40º para acoplar los distintos accesorios.
· Sistema de bloqueo de seguridad y protección.
· Bol de acero inoxidable 18/10 de 3,5L de capacidad.
· Tapa transparente anti-salpicaduras extraíble.
· Botón de expulsión para soltar las varillas fácilmente.
· Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar de acero inoxidable 18/10.
· Pies de gomas de sujeción para una perfecta estabilidad.
· Soporte de almacenamiento del cable de alimentación.

· Speed regulator with 5 speeds and a PULSE (Turbo) function.
· Mixer with twin twisting, rotational and orbital movement.
· 40° swing arm for connection of different accessories.
· Blocking system for safety and protection.
· 18/10 Stainless steel bowl with 3,5-litre capacity.
· Removable non-spatter transparent lid.
· Remove button to easily release the blades.
· Includes two sets of accesories for blending and kneading in 18/10 Stainless steel.
· Rubber fastener feet for perfect stability.
· Power cable storage support.

2 in 1

Dos electrodomésticos en uno
Two appliances in one



Con dos pasos consigue una batidora de varillas
With two steps you get a whisk





Batidora amasadora MULTI

Batteur pétrisseur
Mix- und Knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amasadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69483	107,60	400	3,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69483	220-240 V; 50/60 Hz	400 W	5 + TURBO	1.200 r.p.m.	3,50 L	33,5x22x34 cm	2,45 Kg

Batidor de varillas **HOME**

- **Ideal para batir, mezclar y amasar fácilmente todo tipo de preparaciones reposteras de manera fácil y eficiente.**
- **Dispone de 5 velocidades y función TURBO para regular la velocidad.**
- **Potente, silencioso y ligero para una mayor comodidad durante el uso.**
- **Empuñadura ergonómica, permite realizar la mezcla de manera segura y firme.**
- **Incluye 2 varillas batidoras y 2 varillas amasadoras.**
- **Extrae las varillas fácilmente con el botón de expulsión.**

- Idéal pour battre, mélanger et pétrir facilement tout type de préparations pâtissières de façon facile et efficace.
- Dispose de 5 vitesses et d'une fonction TURBO pour régler la vitesse à tout moment.
- Puissant, silencieux et léger pour une plus grande praticité d'utilisation.
- Manche ergonomique, qui permet de réaliser le mélange de façon sûre et nette.
- Inclut 2 fouets pour battre et 2 fouets pour pétrir.
- Extraction des fouets facile avec le bouton d'expulsion.

- It's perfect for whipping, mixing and kneading all kinds of confectionery preparations quickly and easily.
- It has 5 speeds and a TURBO function for adjusting the speed at all times.
- It's powerful, quiet and lightweight for greater comfort during use.
- The ergonomic handle lets you do the mixture safely and firmly.
- Two whisks and two kneading paddles included.
- Remove the accessories easily with the eject button.



Batidora de varillas HOME
Batteur à main
Handmixer
Hand mixer
Batedor de mão

Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar
Includes two sets of bars to beat and knead

Ref	€	W	U.Venta
69384	43,80	300	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69384	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	5 + TURBO	1000 g	18x8x14 cm	1,20 Kg

Batidoras **BRISK**

Inox 18/10

- **Fabricado en materiales altamente resistentes y de máxima calidad.**
- **El mango ergonómico ofrece mayor seguridad y control de la batidora.**
- **Indicado para trabajar en ollas de hasta 10 litros de capacidad.**
- **Los brazos trituradores, batidores y cuchillas, fabricados en acero inoxidable.**
- **Colocación y desmontaje sencillo e instantáneo, sin necesidad de utilizar herramientas.**
- **Prepara purés, cremas y todo tipo de salsas.**

· Fabriqué avec des matériaux hautement résistants et d'une qualité maximale.
· Le manche ergonomique offre une sécurité et un contrôle accrus du mixeur.
· Indiqué pour travailler dans des marmites de jusqu'à 10 litres de contenance.
· Accessoires pour hacher, mixer, couper, fabriqués en acier inoxydable.
· Installation et démontage simple et instantané, sans utilisation d'outils supplémentaires.
· Permet de préparer des purées, des crèmes et tout type de sauces.

· Aus strapazierfähigen und hochwertigen Materialien hergestellt.
· Ergonomischer Griff für sicheren Halt und Handhabung des Mixers.
· Eignet sich zur Arbeit mit bis zu 10 Liter großen Töpfen.
· Häcksler, Pürierstab und Messer aus Edelstahl.
· Aufsätze lassen sich einfach und schnell ohne Einsatz von Werkzeugen einsetzen und entfernen.
· Zur Bereitung von Pürees, Cremes und alle möglichen Saucen.

· Made from highly resistant materials of the highest quality.
· The ergonomic handle provides greater safety and control of the blender.
· Suitable for working in pots up to 10 litres.
· The shredders, beaters and blades are made of stainless steel.
· Fitting and removing is simple and instant, without using tools.
· Prepare soups, purées and all kinds of sauces.

· Fabricada com materiais altamente resistentes e da máxima qualidade.
· O mango ergonómico oferece maior segurança e controlo da batedeira.
· Indicado para panelas de até 10 litros de capacidade.
· Braço triturador, batedor e lâminas de aço inoxidável.
· Colocação e desmontagem fácil e instantânea, sem necessidade de utilizar ferramentas.
· Prepara purés, cremes e todo o tipo de milhos.



Rápida · Eficiente · Robusta
Fast · Efficient · Robust



Regulador de velocidad variable
Régulateur de vitesse variable
Variable speed controller



Botón de uso continuo
Bouton d'utilisation continue
Continuous use button



Brazo de fácil desmontaje en acero inoxidable
Bras en acier inoxydable facilement démontable
Easy to remove arm made of stainless steel



Cuchilla de gran calidad para un óptimo trabajo
Lame de grande qualité pour un travail optimal
High-quality blade for optimum work



Serie 220

Batidora para uso discontinuo · Mixeur pour une utilisation discontinue · Mixer für diskontinuierliche Verwendung · Blender for discontinuous use
Batedeira para uso descontínuo

Velocidad Fija · Fixed Speed



AC

Batidor Profesional Velocidad Fija

Mixer Professionnelle Vitesse Fixe
Profi- mixer,Festdrehzahl
Professional immersion blender fixed speed
Batedeira Profissional Velocidade Fixa

Ref	€	W	U.Venta
69722	218,70	220	1

Velocidad Variable · Variable Speed





AC

Batidor Profesional Velocidad Variable

Mixer Professionnelle vitesse variable
Profi- mixer, variable Geschwindigkeit
Professional immersion blender variable speed
Batedeira Profissional Velocidade variável

Ref	€	W	U.Venta
69723	233,80	220	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L.Brazo/Arm length	Peso/Weight
69722	220-240 V; 50/60 Hz	220 W	20.000 r.p.m	10 L	16 cm	1,50 Kg
69723	220-240 V; 50/60 Hz	220 W	4.000 - 20.000 r.p.m	10 L	16 cm	1,50 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Brazo triturador

Pied mixeur
Rohr
Shaft tube
Pé triturador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
69816	111,20	16	1



Brazo batidor

Fouet mélangeur
Rührbesen
Whisk
Pé amassadora

Ref	€	L (cm)	U.Venta
69815	155,40	18,5	1

Para serie 220 · For 220 series





Set llaves desmontaje cuchillas

Outil demontage lâme set
Schüsselsatz zum Wechseln der Messer
Blade disassembly tool set
Set ferrament desmontagem lâmina

Ref	€	U.Venta
R69722J	10,30	1

· **Incluye tacos y tornillos para su instalación.**
· Includes studs and screws for installation.









Inox 18/10

Soporte batidora BRISK

Support mélangeur
Aufhängeleiste für Mixer
Blender stand
Suporte para batedeira

	Ref	€	L (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta	
A	69801	8,30	7	5,5	5,0	1	Individual
B	69803	15,60	28	5,5	5,0	1	Triple

Serie 350

Batidora para uso continuo · Mixeur pour une utilisation continue · Mixer für kontinuierlichen Gebrauch · Blender for continuous use
Batedeira para uso contínuo

Velocidad Fija · Fixed Speed

AC

Batidor Profesional Velocidad Fija

Mixer Professionnelle Vitesse Fixe
Profi- mixer,Festdrehzahl
Professional immersion blender fixed speed
Batedeira Profissional Velocidade Fixa

	Ref	€	Brazo (cm)	U.Venta
A	69761	285,70	20	1
B	69762	297,70	25	1
C	69763	309,60	30	1
D	69764	327,50	40	1
E	69765	351,20	50	1



Velocidad Variable · Variable Speed



AC

Batidor Profesional Velocidad Variable

Mixer Professionnelle vitesse variable
Profi- mixer, variable Geschwindigkeit
Professional immersion blender variable speed
Batedeira Profissional Velocidade variável

	Ref	€	Brazo (cm)	U.Venta
A	69771	301,30	20	1
B	69772	313,20	25	1
C	69773	325,10	30	1
D	69774	342,80	40	1
E	69775	366,60	50	1



	Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L.Brazo/Arm length	Composición./Comp.	Peso/Weight
Velocidad Fija · Fixed Speed	69761	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	15 L	20 cm	69735: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	2,95 Kg
	69762	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	20 L	25 cm	69735: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,00 Kg
	69763	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	30 L	30 cm	69735: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	3,80 Kg
	69764	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	80 L	40 cm	69735: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,00 Kg
	69765	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	120 L	50 cm	69735: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,20 Kg
Velocidad Variable · Variable Speed	69771	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	15 L	20 cm	69736: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	2,95 Kg
	69772	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	20 L	25 cm	69736: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,00 Kg
	69773	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	30 L	30 cm	69736: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	3,80 Kg
	69774	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	80 L	40 cm	69736: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,00 Kg
	69775	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	120 L	50 cm	69736: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,20 Kg

Serie 500

Batidora para uso continuo e intensivo · Mixeur pour une utilisation continue et intensive · Mixer für kontinuierlichen und intensiven Gebrauch
Blender for continuous and intensive use · Batedeira para uso contínuo e intensivo

Velocidad Fija · Fixed Speed

AC

Batidor Profesional Velocidad Fija

Mixer Professionnelle Vitesse Fixe
Profi- mixer,Festdrehzahl
Professional immersion blender fixed speed
Batedeira Profissional Velocidade Fixa

	Ref	€	Brazo (cm)	U.Venta
A	69781	302,00	20	1
B	69782	313,90	25	1
C	69783	325,80	30	1
D	69784	343,60	40	1
E	69785	367,30	50	1



Velocidad Variable · Variable Speed



AC

Batidor Profesional Velocidad Variable

Mixer Professionnelle vitesse variable
Profi- mixer, variable Geschwindigkeit
Professional immersion blender variable speed
Batedeira Profissional Velocidade variável

	Ref	€	Brazo (cm)	U.Venta
A	69791	315,70	20	1
B	69792	327,60	25	1
C	69793	339,40	30	1
D	69794	357,20	40	1
E	69795	381,00	50	1



	Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L.Brazo/Arm length	Composición./Comp.	Peso/Weight
Velocidad Fija · Fixed Speed	69781	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	30 L	20 cm	69750: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	3,55 Kg
	69782	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	40 L	25 cm	69750: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,60 Kg
	69783	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	60 L	30 cm	69750: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	4,40 Kg
	69784	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	100 L	40 cm	69750: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,60 Kg
	69785	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	140 L	50 cm	69750: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,80 Kg
Velocidad Variable · Variable Speed	69791	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	30 L	20 cm	69751: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	3,55 Kg
	69792	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	40 L	25 cm	69751: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,60 Kg
	69793	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	60 L	30 cm	69751: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	4,40 Kg
	69794	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	100 L	40 cm	69751: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,60 Kg
	69795	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	140 L	50 cm	69751: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,80 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Serie 350



Motor batidor Profesional SERIE 350

Moteur mixer Professionnelle SÉRIE 350
Professioneller Mixer Motor, SERIE 350
Professional immersion blender motor, SERIE 350
Motor batedeira Profissional SÉRIE 350

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69735	161,10	350	1	**Velocidad Fija** · Fixed Speed
B	69736	176,40	350	1	**Velocidad Variable** · Variable Speed

Serie 500



Motor batidor Profesional SERIE 500

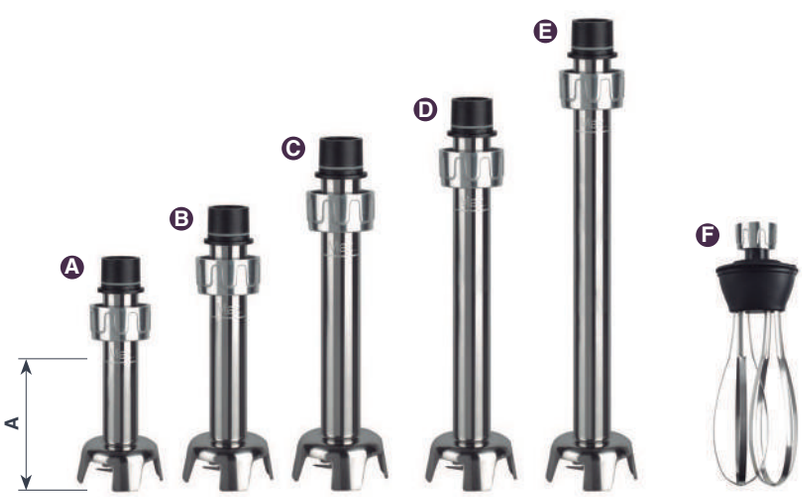
Moteur mixer Professionnelle SÉRIE 500
Professioneller Mixer Motor, SERIE 500
Professional immersion blender motor SERIE 500
Motor batedeira Profissional SÉRIE 500

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69750	177,10	500	1	**Velocidad Fija** · Fixed Speed
B	69751	190,80	500	1	**Velocidad Variable** · Variable Speed

Brazo triturador

Pied mixeur
Rohr
Shaft tube
Pé triturador

	Ref	€	L (cm)	A (cm)	U.Venta
A	69820	124,90	20	12,5	1
B	69825	136,80	25	15,8	1
C	69830	148,60	30	19,2	1
D	69840	166,40	40	25,8	1
E	69850	190,20	50	32,5	1
F	69824	172,40	25	-	1



Para serie 350 / 500 · For 350/500 series





Set llaves desmontaje cuchillas

Outil demontage lâme set
Schüsselsatz zum Wechseln der Messer
Blade disassembly tool set
Set ferrament desmontagem lâmina

Ref	€	U.Venta
R69735J	10,30	1

· **Incluye tacos y tornillos para su instalación.**
· Includes studs and screws for installation.



Inox 18/10

Soporte batidora BRISK

Support mélangeur
Aufhängeleiste für Mixer
Blender stand
Suporte para batedeira

	Ref	€	L (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta	
A	69801	8,30	7	5,5	5,0	1	Individual
B	69803	15,60	28	5,5	5,0	1	Triple

Batidora **BAMIX**

· Professional use ·

Inox 18/10 · DC · CE · RoHS · Dishwasher · BPA free · bamix®

- **Permite montar, batir, mezclar, triturar y picar todo tipo de frutas y verduras, así como picar hielo, gracias a sus 4 cuchillas.**
- **Batidora de precisión y alta calidad.**
- **Permite trabajar con ella largo tiempo sin que se caliente.**
- **Mango diseñado para adaptarse a la mano.**
- **2 posiciones: I : Se utiliza con cantidades pequeñas, para preparados ligeros y esponjosos.**
  II: Se usa para cantidades más grandes e ingredientes viscosos y consistentes.

· Permet de monter, battre, mélanger, triturer et émincer tout type de fruits et légumes, ainsi que de piler la glace, grâce à ses 4 lames.
· Mélangeur de précision de haute qualité.
· Vous permet de travailler avec lui pendant longtemps sans qu'il chauffe.
· Poignée conçue pour s'adapter à la main.
· 2 postes : I : Utilisé en petites quantités, pour des préparations légères et moelleuses.
II : Utilisé pour de plus grandes quantités et des ingrédients visqueux et consistants.

· It enables assembly, beating, mixing, crushing, and chopping of all type of fruits, vegetables, and ice, thanks to its 4 blades.
· High quality precision mixer.
· Allows you to work with it for a long time without it getting hot.
· Handle designed to fit the hand.
· 2 positions: I: Used with small amounts, for light and fluffy preparations.
II: Used for larger quantities and viscous and consistent ingredients.

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Cuchillas exclusivas de alto rendimiento
Exclusive high performance blades

Batidora BAMIX

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

Ref	€	cuchillas	U.Venta
61672	307,00	4	1
61673	479,50	4	1



Grupo pulverizador

Broyeur
Mahleinheit
Pulverizing unit
Conjunto pulverizador

Ref	€	ml	U.Venta
61674	43,90	250	1



Grupo cortador 5 cuchillas

Combiné râpeur
Schneide-/Zubereitungseinheit
Cutting/preparing unit
Conjunto cortador 5 lâminas

Ref	€	ml	U.Venta
61675	180,40	500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Inmersión/Inmersion	Altura/Height
61672	220-240 V / 50-60 Hz	200 W	14.000 - 18.000 r.p.m.	25 cm	39,5 cm
61673	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	18.000 - 22.000 r.p.m.	35 cm	49,5 cm

Colección **Titan Pro**

· Household use · new

- **Ideal para batir, mezclar y amasar fácilmente todo tipo de preparaciones reposteras de manera fácil y eficiente.**
- **Dispone de 5 velocidades y función TURBO para regular la velocidad.**
- **Potente, silencioso y ligero para una mayor comodidad durante el uso.**
- **Display incorporado; indica la velocidad seleccionada y el tiempo de uso.**
- **Empuñadura ergonómica, permite realizar la mezcla de manera segura y firme.**
- **Incluye 2 varillas batidoras y 2 varillas amasadoras.**
- **Extrae las varillas fácilmente con el botón de expulsión.**

· Idéal pour battre, mélanger et pétrir facilement tout type de préparations pâtissières de façon facile et efficace.
· Dispose de 5 vitesses et d'une fonction TURBO pour régler la vitesse à tout moment.
· Puissant, silencieux et léger pour une plus grande praticité d'utilisation.
· Affichage intégré : indique la vitesse sélectionnée et la durée d'utilisation.
· Manche ergonomique, qui permet de réaliser le mélange de façon sûre et nette.
· Inclut 2 fouets pour battre et 2 fouets pour pétrir.
· Extraction des fouets facile avec le bouton d'expulsion.

· Ideal zum Rühren, Mixen und Kneten geeignet. Verarbeitet mühelos und schnell alle möglichen Zutaten für Backwaren.
· Regelbare Geschwindigkeit mit 5 Stufen und Turbo-Funktion.
· Stark, leise und leicht für möglichst komfortablen Gebrauch.
· Display für Geschwindigkeit und Betriebszeit.
· Ergonomischer Griff bietet sicheren Halt und erleichtert die Arbeit.
· Mit 2 Schneebesen und 2 Knethaken.
· Einfacher Wechsel des Zubehörs per Knopfdruck.

· It's perfect for whipping, mixing and kneading all kinds of confectionery preparations quickly and easily.
· It has 5 speeds and a TURBO function for adjusting the speed at all times.
· It's powerful, quiet and lightweight for greater comfort during use.
· The built-in display shows the selected speed and usage time.
· The ergonomic handle lets you do the mixture safely and firmly.
· Two whisks and two kneading paddles included.
· Remove the accessories easily with the eject button.

· Ideal para bater, misturar e amassar de maneira fácil e eficiente todo o tipo de elaborações de pastelaria.
· Com 5 velocidades e função TURBO para regular a velocidade em cada momento.
· Potente, silenciosa e ligeira, para maior comodidade de utilização.
· O visor incorporado indica a velocidade selecionada e o tempo de uso.
· Pega ergonómica para realizar a mistura de maneira segura e firme.
· Inclui 2 varas de bater e 2 varas de amassar.
· Botão de expulsão para extrair facilmente as varetas.









Batidora de varillas TitanPro

Batteur à main
Handmixer
Hand mixer
Batedor de mão

Ref	€	W	U.Venta
69374	49,20	350	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69374	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	5 + TURBO	1000 g	14,5x8,5x19 cm	1,25 Kg

· **Velocidad variable: Dispone de un regulador de velocidad (1 - 5 velocidades) de fácil manejo para ajustar la velocidad y obtener la textura deseada.**
· **Función TURBO: máxima potencia para resultados rápidos, homogéneos e inmejorables.**
· **4 cuchillas de acero inoxidable de máxima calidad: dos rectas y dos curvas para un rendimiento óptimo y profesional.**
· **Cierre bayoneta: fijación ultra rápida y sencilla; bloquea y desbloquea el pie con un solo giro garantizando una fijación 100% segura.**
· **Fácil limpieza: Vaso apto para el lavavajillas.**
· **Compacto y ergonómico: mango antideslizante.**

· Vitesse variable : Dispose d'un régulateur de vitesse (1 - 5 vitesses) facile à utiliser pour régler la vitesse et obtenir la texture souhaitée.
· Fonction TURBO : puissance maximale pour des résultats rapides, homogènes et uniques.
· 4 lames en acier inoxydable de la plus grande qualité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal et professionnel.
· Fermeture à baïonnette : fixation ultra rapide et simple; bloque et débloque le pied d'une seule rotation et garantit une fixation 100% sûre.
· Facile à nettoyer : le bol passe au lave-vaisselle.
· Compact et ergonomique : manche antidérapant.

· Stufenverstellbar: Benutzerfreundlicher Geschwindigkeitsregler zum Einstellen der
· Stufen (1–5) und zum Erhalt der gewünschten Konsistenz.
· Turbo-Funktion: Maximale Leistung für schnelle, gleichmäßige und optimale Ergebnisse
· Zwei gerade und zwei gekrümmte Edelstahlklingen höchster Qualität sorgen für optimale und professionelle Ergebnisse.
· Bajonettverschluss: Ultraschnell und benutzerfreundlich, Sockel mit einer Drehung aufsetzen und abnehmen, 100 % sicher.
· Einfach zu reinigen: Behälter ist spülmaschinengeeignet.
· Kompakt und ergonomisch: Rutschfester Griff

· Variable speed: It has an easy to use speed regulator (1 - 5 speeds) for adjusting the speed to get the texture you want.
· TURBO function: Maximum power for fast, homogeneous and unbeatable results.
· Four top quality stainless steel blades: Two straight and two curved blades for optimum professional performance.
· Bayonet latch: The ultra-fast and easy attachment locks and unlocks the blending arm with a simple twist and guarantees a 100% secure hold.
· Easy to clean: The pitcher is dishwasher safe.
· Compact and ergonomic: Non-slip handle.

· Velocidade variável: Dispõe de um regulador de velocidade (1 - 5 velocidades) fácil de utilizar, para ajustar a velocidade e obter a textura desejada.
· Função TURBO: máxima potência para resultados rápidos, homogéneos e perfeitos.
· 4 lâminas de aço inoxidável de qualidade superior: duas retas e duas curvas, para um rendimento ótimo e profissional.
· Acoplamento de baioneta: Fixação ultra-rápida e fácil; a pata bloqueia-se e desbloqueia-se com um só giro, garantindo uma fixação 100% segura.
· Fácil de limpar: Copo apto para máquinas de lavar louça.
· Compacta e ergonómica: mango antideslizante.





Resultados más finos y uniformes
Finer and more even blending



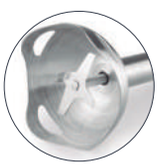
Regulador de velocidad
Speed regulator



TURBO Máxima potencia
Maximum power



Fácil montaje / desmontaje
Easy assembly / disassembly



Cuchillas afiladas
Sharp blades



Antisalpicaduras
Anti-splash housing

Accesorios
Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Picadora
Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61668C	16,00	500	1

Incluida en la Ref.: 61669 · Included in Ref .: 61683





Batidora TitanPro
Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

	Ref	€	W	U.Venta
A	61668	43,50	600	1
B	61669	55,50	600	1

Picadora incluida · Mincer included



Batidor varillas
Fouet multibrins
Schneebesen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61668D	8,00	23,5	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Vaso/Glass	Picadora/Mincer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61668	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	15.000 r.p.m.	600 ml	-	8,5 x6,28x39,7 cm	0,845 Kg
61669	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	15.000 r.p.m.	600 ml	500 ml	8,5 x6,28x39,7 cm	1,085 Kg

Batidora **PREMIUM**

· Household use · new

- **PressSystem: Ejerza más o menos presión sobre el botón de regulador de velocidad para aumentar o disminuir la velocidad y obtener la textura deseada. Pulsando el botón hasta el fondo el batidor funcionara a máxima velocidad.**
- **El nivel de velocidad se verá reflejado en el encendido de los indicadores LED.**
- **4 cuchillas de acero inoxidable de máxima calidad: dos rectas y dos curvas para un rendimiento óptimo y profesional.**
- **Cierre bayoneta: fijación ultra rápida y sencilla; bloquea y desbloquea el pie con un solo giro garantizando una fijación 100% segura.**
- **Fácil limpieza: Vaso apto para el lavavajillas.**
- **Compacto y ergonómico: mango antideslizante.**

· PressSystem: Exercez une pression plus ou moins importante sur le bouton de régulation de vitesse pour augmenter ou réduire la vitesse et obtenir la texture souhaitée. En appuyant à fond sur le bouton, le mixeur fonctionnera à la vitesse maximale.
· Le niveau de vitesse se reflètera sur l'allumage des indicateurs lumineux.
· 4 lames en acier inoxydable de la plus grande qualité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal et professionnel.
· Fermeture à baïonnette : fixation ultra rapide et simple; bloque et débloque le pied d'une seule rotation et garantit une fixation 100% sûre.
· Facile à nettoyer : le bol passe au lave-vaisselle.
· Compact et ergonomique : manche antidérapant.

· PressSystem: Drücken Sie mehr oder weniger auf die Taste zur Geschwindigkeitseinstellung, um die Drehzahl zu erhöhen oder zu verringern. Wenn Sie die Taste ganz durch drücken, läuft der Mixer mit maximaler Geschwindigkeit.
· Die Geschwindigkeitsstufe wird durch das Aufleuchten der LED-Anzeigen angezeigt.
· Zwei gerade und zwei gekrümmte Edelstahlklingen höchster Qualität sorgen für optimale und professionelle Ergebnisse.
· Bajonettverschluss: Ultraschnell und benutzerfreundlich, Sockel mit einer Drehung aufsetzen und abnehmen, 100 % sicher.
· Einfach zu reinigen: Behälter ist spülmaschinengeeignet.
· Kompakt und ergonomisch: Rutschfester Griff

· PressSystem: Apply more or less pressure to the speed regulator button to increase or decrease the speed to get the texture you want. Press the button as far as it goes for maximum speed.
· The speed level is shown by the LED indicator.
· Four top quality stainless steel blades: Two straight and two curved blades for optimum professional performance.
· Bayonet latch: The ultra-fast and easy attachment locks and unlocks the blending arm with a simple twist and guarantees a 100% secure hold.
· Easy to clean: The pitcher is dishwasher safe.
· Compact and ergonomic: Non-slip handle.

· PressSystem: Exerça mais ou menos pressão sobre o botão regulador de velocidade para aumentar ou diminuir a velocidade e obter a textura desejada. Premindo o botão até ao fundo, a batedeira funcionará à máxima velocidade.
· O nível de velocidade é indicado pelo número de LED iluminados.
· 4 lâminas de aço inoxidável de qualidade superior: duas retas e duas curvas, para um rendimento ótimo e profissional.
· Acoplamento de baioneta: Fixação ultra-rápida e fácil; a pata bloqueia-se e desbloqueia-se com um só giro, garantindo uma fixação 100% segura.
· Fácil de limpar: Copo apto para máquinas de lavar louça.
· Compacta e ergonómica: mango antideslizante.



Resultados más finos y uniformes
Finer and more even blending



Botón de bloqueo
Regulador de velocidad
Lock button
Speed regulator button



Indicadores LED de velocidad
LED speed indicator light



Superficie GRIP Thechnology
Surface with GRIP technology



Fácil montaje/desmontaje
Easy assembly/disassembly



Antisalpicaduras
Anti-splash housing



Cuchillas afiladas
Sharp blades

Accesorios
Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Picadora
Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61678K	10,10	500	1



Batidora PREMIUM
Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

Ref	€	W	U.Venta
61678	59,80	1000	1



Batidor varillas
Fouet multibrins
Schneebesen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61678L	5,30	23	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap. contenedor/Container cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61678	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	16.000 r.p.m. (max)	800 ml (28 oz)	5,5x6,5x41 cm	0,960 Kg

Batidora **PRO**

Inox 18/10 · DC · CE · RoHS · Dishwasher · BPA free

- **FUNCIÓN SELF-SPEED. Permite regular la velocidad de giro de la cuchilla.**
- **4 cuchillas de acero inoxidable de gran durabilidad: dos rectas y dos curvas para un óptimo rendimiento.**
- **Pie batidor de 21 cm de longitud y fabricado en acero inoxidable 18/10.**
- **El sistema de anclaje tipo rosca disminuye las vibraciones durante el uso.**
- **Incluye vaso mezclador con base antideslizante de 800ml, marcado en ml/cups y libre de BPA.**
- **Accesorios aptos para el lavavajillas.**

· FONCTION SELF-SPEED. Permet de régler la vitesse de rotation de la lame.
· 4 lames en acier inoxydable d'une grande durabilité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal.
· Pied mixeur de 21 cm de longueur fabriqué en acier inoxydable 18/10.
· Le système d'ancrage de type fileté réduit les vibrations pendant l'utilisation.
· Inclut un verre mélangeur avec une base antidérapante de 800 ml, avec des marques en ml/cups et sans bisphénol A.
· Accessoires aptes pour le lave-vaisselle.

· SELF-SPEED-FUNKTION: Ermöglicht das Drehmoment der Klingen zu regeln.
· 4 Edelstahlklingen: zwei gerade und zwei gekrümmte Klingen sorgen für optimale Ergebnisse.
· Länge des Mix-Sockels: 21 cm. Material: Edelstahl 18/10.
· Die Schraubbefestigung verringert Vibrationen während des Betriebs.
· 800 ml Mixbehälter mit rutschfester Basis und Füllstandsanzeigen in ml/Tassen, BPA-frei.
· Waschmaschinen taugliches Zubehör.

· SELF-SPEED FUNCTION. Enables you to control the speed at which the blade rotates.
· 4 highly durable stainless steel blades: two straight and two curved for optimum performance.
· 21cm blending arm made of 18/10 stainless steel.
· The screw-type attachment system reduces vibrations during use.
· Includes 800ml BPA-free mixing beaker with anti-slip base, marked in ml/cups.
· Dishwasher-safe accessories.

· FUNÇÃO "SELF-SPEED". Permite regular a velocidade de rotação da lâmina.
· 4 lâminas de aço inoxidável, de grande resistência. Duas lâminas retas e duas curvas, para um ótimo rendimento.
· Base da batedeira com 21 cm de comprimento, fabricada em aço inoxidável 18/10.
· O sistema de fixação de tipo rosca reduz as vibrações durante a sua utilização.
· Inclui vaso misturador com base antideslizante de 800 ml, com escala de ml/ cups e livre de BPA.
· Acessórios aptos para a máquina de lavar louça.





Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Regulador de velocidad
Speed regulator



TURBO Máxima potencia
Maximum power



Fácil montaje / desmontaje
Easy assembly / disassembly



Cuchillas afiladas
Sharp blades



Antisalpicaduras
Anti-splash housing



Mango ergonómico
Ergonomic handle

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios





Batidora PRO

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

	Ref	€	W	U.Venta
A	61682	63,80	1000	1
B	61683	71,40	1000	1

Picadora incluida · Mincer included



Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61682A	11,70	500	1

Incluida en la Ref.: 61683 · Included in Ref .: 61683



Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebesen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61682B	6,80	20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Vaso/Glass	Picadora/Mincer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61682	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	13.050 - 15.950 r.p.m.	800 ml (28 oz)	-	Ø6,3 x 41,2 cm	0,805 Kg
61683	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	13.050 - 15.950 r.p.m.	800 ml (28 oz)	500 ml	Ø6,3 x 41,2 cm	1,200 Kg

Batidora **MIX**

Inox 18/10 · DC · CE · RoHS · Dishwasher · BPA free

- **Dispone de una ruleta de fácil manejo para ajustar la velocidad y obtener la textura deseada.**
- **4 cuchillas de acero inoxidable de gran durabilidad: dos rectas y dos curvas para un óptimo rendimiento. Sistema anti-salpicaduras.**
- **Pie batidor de 21cm de acero inoxidable desmontable de fácil colocación que facilita su almacenamiento y limpieza.**
- **Incluye un recipiente mezclador de 800 ml (marcado en ml /oz), libre de BPA.**
- **Vaso apto para el lavavajillas.**

· Dispose d'une roulette facile à utiliser pour ajuster la vitesse et obtenir la texture souhaitée.
· 4 lames en acier inoxydable d'une grande durabilité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal.Système anti-éclaboussures.
· Pied mixeur de 21 cm en acier inoxydable démontable facile à installer qui facilite le rangement et le nettoyage.
· Inclut un récipient pour mélanger de 800 ml (avec marques en ml /oz), sans bisphénol A.
· Bol apte pour le lave-vaisselle.

· Benutzerfreundlicher Drehregler zum Einstellen der Drehzahl und zum Erhalt der gewünschten Konsistenz.
· Zwei gerade und zwei gekrümmte Edelstahlklingen sorgen für optimale Ergebnisse.
· 21 cm großer Mixfuß aus Edelstahl lässt sich leicht entfernen und wieder anbringen und ist daher leicht zu reinigen und zu verstauen.
· Inkl. 800 ml großem Mixbehälter (Markierung in ml / oz), ohne BPA.
· Gefäß ist spülmaschinengeeignet.

· It has an easy-to-use wheel to adjust the speed and obtain the desired texture.
· 4 highly durable stainless steel blades: two straight and two curved for optimum performance.
· Anti-splash system.
· The 21cm stainless steel blender stick is easy to attach and removable for easy storage and cleaning.
· Includes an 800ml BPA-free mixing bowl (marked in ml/oz).
· The glass is dishwasher safe.

· Dispõe uma roleta fácil de utilizar, para ajustar a velocidade e conseguir a textura desejada.
· 4 lâminas de aço inoxidável - duas retas e duas curvas para um rendimento ótimo -, de grande durabilidade. Sistema anti-salpicaduras.
· Acessório batedor de 21 cm, em aço inoxidável, desmontável e de fácil colo cação, para facilitar a sua armazenagem e limpeza.
· Inclui um recipiente misturador de 800 ml (ml /oz), livre de BPA.
· Copo apto para a máquina de lavar louça.





Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Regulador de velocidad
Speed regulator



TURBO
Máxima potencia
Maximum power



Fácil montaje/desmontaje
Easy assembly / disassembly



Cuchillas afiladas
Sharp blades



Antisalpicaduras
Anti-splash housing



SOFT TOUCH
Mango ergonómico
Ergonomic handle

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Batidora MIX

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

Ref	€	W	U.Venta
61679	57,10	1200	1



Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61679A	11,40	800	1



Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebesen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61679B	6,40	23	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap. contenedor/Container cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61679	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	13.000 - 15.300 r.p.m.	800 ml (28 oz)	Ø6,5 x 41 cm	0,930 Kg

Batidoras **FAST**

Inox 18/10 · DC · CE · RoHS · Dishwasher · BPA free

- **Permite montar, batir, mezclar, triturar y picar todo tipo de frutas y verduras, así como picar hielo.**
- **Prepara salsas, batidos, papillas y cremas gracias a sus 4 cuchillas intercambiables (incluye llave para cambiar las cuchillas).**
- **2 velocidades: SLOW/TURBO. Profundidad del brazo: 23 cm.**
- **Incluye un recipiente mezclador de 500, libre de BPA.**

· Permet de monter, battre, mélanger, triturer et émincer tout type de fruits et légumes, ainsi que de piler la glace.
· Prépare des sauces, des smoothies, des bouillies et des crèmes grâce à ses 4 lames interchangeables (inclut une clé pour changer les lames).
· 2 vitesses : SLOW/TURBO. Profondeur du bras : 23 cm.
· Inclut un récipient pour mélanger de 500 ml, sans BPA.

· Zum Schlagen, Mischen, Zerkleinern und Zerhacken von Obst und Gemüse aller Art und auch zum Zerhacken von Eis.
· Zum Bereiten von Saucen, Shakes, Babybrei und Cremes, mit 4 austauschbaren Schneidaufsätzen (Schlüssel zum Wechseln inbegriffen).
· 2 Geschwindigkeitsstufen: Slow/Turbo. Länge Mixfuß: 23 cm.
· Inkl. 500 ml großem Mixbehälter, ohne BPA.

· It enables assembly, beating, mixing, crushing, and chopping of all type of fruits, vegetables, and ice.
· Prepare sauces, smoothies, mashes, and creams with its 4 interchangeable blades (includes wrench to change blades).
· 2 speeds: SLOW/TURBO. Arm Depth: 23 cm.
· Includes a mixing container of 500 ml, BPA free.

· Permite montar, bater, misturar, triturar e picar todo o tipo de frutas e verduras, bem como picar gelo.
· Para preparar molhos, batidos, papas e cremes, graças às suas 4 lâminas intercambiáveis (inclui chave para substituir as lâminas).
· 2 velocidades: SLOW/TURBO. Profundidade do braço: 23 cm.
· Inlcui um recipiente misturador de 500 ml, sem BPA.

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61671A	11,50	750	1

Incluida en la Ref.: 61671 · Included in Ref.: 61671



Soporte pared

Support mural
Wandhalterung
Wall support
Suporte de parede

Ref	€	U.Venta
R61671F	1,00	1



Batidora FAST

Mixeur
Mixer
Blender
Batedeira

Ref	€	W	U.Venta
61681	70,30	700	1



Batidora Picadora FAST

Mixeur hacheur
Mixer und Fleischwolf
Blender chopper
Batedeira picadora

Ref	€	W	U.Venta
61671	80,30	700	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Velocidad/Speed	L.brazo/Shaft leng	Peso/Weight
61681	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	9.000 - 16.000 r.p.m.	500 ml (Glass)	SLOW / TURBO	23 cm	1,10 Kg
61671	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	9.000 - 16.000 r.p.m.	750 ml (mincer) / 500 ml (Glass)	SLOW / TURBO	23 cm	1,45 Kg

Picadora de cristal **QUARTZ**

Container

Inox | Cristal (Glass) | CE | RoHS 2011/65/EU | AC M

- **Picadora eléctrica compacta que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, jengibre, ajo, cebolla, frutos secos y hierbas.**
- **Cabezal de acero inoxidable y recipiente de cristal de alta calidad.**
- **Cuchillas ultra-resistentes.**
- **Gracias a los engranajes metálicos permite un uso continuo.**
- **Corta con precisión y homogéneamente.**
- **2 velocidades; la más veloz para un corte rápido y la más lenta para un corte más controlado.**
- **Base antideslizante para facilitar la tarea y evitar desplazamientos.**
- **Fácil de desmontar y limpiar. Contenedor y cuchillas aptos para el lavavajillas.**

- Hachoir électrique compacte qui hache/émince tout type d'aliments tels que les légumes, les fruits, le gingembre, l'ail, l'oignon, les fruits secs et les herbes.
- Tête en acier inoxydable et récipient en verre de grande qualité.
- Lames ultrarésistantes en acier inoxydable.
- Utilisation continue prolongée grâce à ses engrenages métalliques.
- Coupe avec précision et de façon homogène.
- 2 vitesses : la plus rapide pour une coupe rapide et la plus lente pour une coupe plus contrôlée.
- Base antidérapante pour faciliter la tâche et éviter tout déplacement.
- Facile à démonter et à nettoyer. Conteneur et lames aptes pour le lave-vaisselle.

- Kompakter Multizerkleinerer zum Zerkleinern von Gemüse, Obst, Ingwer, Knoblauch, Zwiebeln, Dörrobst und Kräutern.
- Edelstahlkopf und hochwertige Glasschale.
- Scharfen, äußerst widerstandsfähigen Klingen.
- Dauereinsatz durch Metallzahnräder möglich.
- Schneidet präzise und gleichmäßig.
- 2 Schnittstufen: einmal schnell und einmal langsamer und kontrolliert.
- Müheloses und sicheres Arbeiten dank rutschfester Standfläche.
- Teile einfach abnehmbar und zu reinigen Behälter und Klingen sind spülmaschi nengeeignet.

- Compact electric mincer that processes all kinds of food, such as vegetables, fruit, ginger, garlic, onions, dried fruit and herbs.
- Stainless steel head and high-quality glass container.
- High-strength blades.
- Its metal gears mean it can withstand longer continuous use.
- High-precision, even cutting.
- 2 speeds: fast for rapid cutting and slow for more controlled cutting.
- Non-slip base for easier use with no movement.
- Easy to disassemble for cleaning Dishwasher-proof container and blades.

- Picadora elétrica compacta, para picar todo o tipo de alimentos, como verduras, frutas, gengibre, alho, cebola, frutos secos e ervas aromáticas.
- Cabeça em aço inoxidável e recipiente de vidro de alta qualidade.
- Lâminas ultra-resistentes.
- As suas engrenagens metálicas permitem uma utilização contínua prolongada.
- Corte homogéneo e de grande precisão.
- 2 velocidades: rápida para um corte mais rápido, e lenta para um corte mais controlado.
- Base antideslizante para facilitar o trabalho.
- Fácil de desmontar e limpar. Recipiente e lâminas aptos para máquinas de lavar louça.



Gran potencia y capacidad

Great power and capacity







Picadora de cristal QUARTZ

Hachoir en verre
Fleischwolf, glas
Glass mincer
Picadora de vidro

Ref	€	W	L	U.Venta
69077	42,20	300	1,2	1
69073	64,80	300	2,0	1

new

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Nºcuchillas/Blades	Øcuchillas/Blades	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69077	220-240 V ; 50/60 Hz	300 W	4	10,5 cm	1,2 L	18,7x16x25 cm	1,60 Kg
69073	220-240 V ; 50/60 Hz	300 W	4	12,0 cm	2,0 L	21x17,5x27 cm	2,10 Kg

Picadoras de **CARNE**

AL Aluminium | FU Fundido Cast | Inox Bandeja/Tray | CE | RoHS | AC | BPA free

· Professional use ·

· Picadoras estables y resistentes.
· Engranajes interiores y exteriores metálicos para una mayor resistencia.
· Incluyen 3 discos perforados de acero inoxidable.
· Incluyen 4 accesorios extra (Kibbe incluido).
· Totalmente desmontables para facilitar su limpieza.

· Hachoires stables et résistants.
· Engrainages intérieurs et extérieurs métalliques pour une plus grande résistance.
· Inclut 3 disques perforés en acier inoxydable.
· Inclut 4 accessoires supplémentaires (kebbeh inclus).
· Totalement démontable pour faciliter son nettoyage.

· Stabile und beanspruchbare Klinge.
· Innere und äußere Metallgetriebe für eine höhere Widerstandsfähigkeit.
· 3 perforierten Edelstahlscheiben.
· Dazu gehören 4 Zubehörteile (inkl. Kiebbeh).
· Für eine einfache Reinigung, komplett auseinandernehmbar.

· Stable and resistant choppers.
· Interior and exterior metal gear teeth for improved resistance.
· Includes 3 stainless steel perforated discs.
· Includes 4 extra accessories (Kibbe included).
· Can be fully disassembled for easy cleaning.

· Máquinas de picar carne estáveis e resistentes.
· Engrenagens interiores e exteriores metálicas para uma maior resistência.
· Inclui 3 discos perfurados de aço inoxidável.
· Inclui 4 acessórios extras (Kibbe inclusive).
· Totalmente desmontável para facilitar a sua limpeza.



3 discos perforados
3 stainless steel perforated discs



Embutidos (salchichas, chorizo...)
Sausages (salchicha, chorizo...)



Kibbe
kibbe







Productividad **2 kg/min** Productivity

Picadora de carne PRO

Hachoir pour viande
Fleischwolf
Meat mincer
Picadora de carne

Ref	€	W	U.Venta
69368	554,00	550	1

Cuerpo de aluminio fundido
Molten aluminium body

· Semiprofessional use ·









Productividad **1 kg/min** Productivity



Productividad **1 kg/min** Productivity

Picadora de carne

Hachoir pour viande
Fleischwolf
Meat mincer
Picadora de carne

Ref	€	W	U.Venta
69068	217,40	800	1

Picadora de carne CHOP

Hachoir pour viande
Fleischwolf
Meat mincer
Picadora de carne

Ref	€	W	U.Venta
69369	109,00	300	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Par motor/Motor torque	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69368	220-240 V; 50 Hz	550 W	1,27 Nm	240 r.p.m	2 Kg/min	53,5x26x35 cm	11,0 Kg
69068	220-240 V; 50 Hz	800 W	0,25 Nm		1 Kg/min	35x18x36 cm	5,09 Kg
69369	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	0,14 Nm		1 Kg/min	38,6x16,6x34,2 cm	3,70 Kg

Cortadora de **VEDURAS PROFESIONAL**

· Professional use ·

AL Aluminium | Blades Inox | CE | RoHS | AC

2 entradas para los diferentes tipos de verduras
2 openings for different types of vegetables







- **Cortador de verduras para uso profesional.**
- **Construida totalmente en aluminio anodizado de alta resistencia.**
- **Cuerpo superior abatible para facilitar la limpieza, el mantenimiento y la colocación de los discos de corte.**
- **2 entradas para los diferentes tipos de verduras; entrada semicircular con palanca para alimentos voluminosos (patatas, tomates, cebollas, etc.) y entrada redonda con empujador para verduras y hortalizas más pequeñas (pepinos, calabacín, zanahorias, etc.).**
- **Incluye 5 cuchillas; dos discos de corte (2 y 4 mm) y tres discos para rallar (3, 5 y 7 mm).**
- **Funcionamiento continuo. Transmisión por correa.**
- **2 sistemas de seguridad; tornillo de bloqueo de tapa y un sensor electromagnético (al abrir la tapa se apaga la máquina).**
- **4 patas de goma para una mejor estabilidad.**

· Coupe-légumes à usage professionnel.
· Entièrement fabriqué en aluminium anodisé d'une grande résistance.
· Corps supérieur rabattable pour faciliter le nettoyage, l'entretien et l'installation des disques de coupe.
· 2 entrées pour les différents types de légumes : entrée semi-circulaire avec levier pour aliments volumineux (pommes de terre, tomates, oignons, etc.) et entrée ronde avec poussoir pour légumes classiques et plus petits (concombres, courgettes, carottes, etc.).
· Inclut 5 lames : deux disques pour couper (2 et 4 mm) et trois disques pour râper (3, 5 et 7 mm).
· Fonctionnement continu. Transmission par courroie.
· 2 systèmes de sécurité : une vis de blocage du couvercle et un capteur électromagnétique (l'appareil s'arrête lors de l'ouverture du couvercle).
· 4 pieds en caoutchouc pour une meilleure stabilité.

· Professioneller Gemüseschneider.
· Konstruktion aus 100 % hochfestem eloxiertem Aluminium.
· Klappbares Oberteil für einfache Reinigung, Pflege und Einsatz der Schneidescheiben.
· 2 Öffnungen für unterschiedliche Gemüsearten: halbkreisförmige Öffnung mit Hebel für größere Stücke (Kartoffeln, Tomaten, Zwiebeln usw.) und runde Öffnung mit Stößel für kleinere Stücke (Gurken, Zucchini, Möhren usw.).
· Beinhaltet 5 Schneiden: zwei Schneidescheibe (2 und 4 mm) und drei Reibescheiben (3,5 und 7 mm).
· Kontinuierlicher Betrieb. Riemenantrieb.
· 2 Schutzsysteme: Fixierschraube für den Deckel und ein elektromagnetischer Sensor (beim Öffnen des Deckels schaltet sich das Gerät ab).
· 4 Gummifüße für festeren Stand.

· Vegetable slicer for professional use.
· Manufactured entirely in high strength anodized aluminium.
· Removable upper body for easy cleaning, maintenance, and placement of slicing discs.
· 2 openings for different types of vegetables; semicircular opening with lever for larger foods (potatoes, tomatoes, onions, etc.) and round opening with pusher for smaller vegetables (cucumbers, zucchini, carrots, etc.).
· Includes 5 blades; two slicing discs (2 and 4 mm) and three grating discs (3, 5 and 7 mm).
· Continuous operation Belt drive.
· 2 safety systems; cover locking screw and an electromagnetic sensor (when the cover is opened the machine turns off).
· 4 rubber bases for improved stability.

· Cortador de verduras para uso profissional.
· Fabricado totalmente em alumínio anodizado de alta resistência.
· Corpo superior rebatível, para facilitar a limpeza, a manutenção e a colocação dos discos de corte.
· 2 entradas para os diferentes tipos de verduras; uma entrada semicircular com alavanca para alimentos volumosos (batatas, tomates, cebolas, etc.) e uma entrada redonda com empurrador para verduras e hortaliças mais pequenas (pepinos, curgetes, cenouras, etc.).
· Inclui 5 lâminas; dois discos de corte (2 e 4 mm) e três discos para ralar (3, 5 e 7 mm).
· Funcionamento contínuo. Transmissão por correia.
· 2 sistemas de segurança; parafuso de bloqueio da tampa e um sensor eletromagnético (ao abrir a tampa a máquina desliga-se)
· 4 patas de borracha para maior estabilidade.

Producción
100-300 kg/h
Production



Cortadora de vegetales PROFESIONAL

Coupe-légumes PROFESSIONNEL
PROFESSIONELLER Gemüseschneider
PROFESSIONAL vegetable slicer
Cortadora de verduras PROFISSIONAL

Ref	€	W	U.Venta
69500	1.288,00	550	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Nºdiscos/Discs	Veloc. discos Discs speed	Orif. redondo Round hole size	Orif. semicircular Semicircular hole	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69500	220-240 V ; 50 Hz	550 W	5	270 r.p.m.	Ø 6 cm	17x7,5 cm	57x23x51 cm	22,5 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Disco rallador

Disque à râper
Reibe Scheibe
Grater disc
Disco de ralador







	Ref	€	mm	U.Venta
A	69503	42,90	3	1
B	69505	42,90	5	1
C	69507	42,90	7	1

Disco cortador

Disque de coupe
Schneidscheibe
Cutter disc
Disco de corte





	Ref	€	mm	U.Venta
A	69512	42,90	2	1
B	69514	42,90	4	1

Discos opcionales (NO incluidos)

Disques en option (NON inclus) · Optionale Discs (NICHT im Lieferumfang enthalten) · Optional diss (NOT included) · Discos opcionais (NÃO incluídos)

Disco cortador

Disque de coupe
Schneidscheibe
Cutter disc
Disco de corte



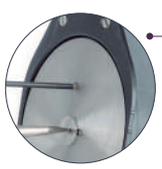


	Ref	€	mm	U.Venta
A	69518	85,70	8	1
B	69510	85,70	10	1

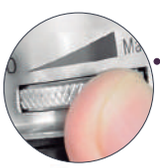
Cortador de **KEBAB**

· Professional use ·





Incluye un destornillador para desmontar la cuchilla y una práctica piedra afiladora
Screwdriver for removing the blade and a practical sharpening stone included



Regulador del grosor de corte (Ajustable de 0 a 8 mm)
Adjustable slicing thickness (from 0 to 8 mm)



Potente, silencioso e higiénico
Corta sin esfuerzo y con una gran precisión
Powerful, quiet and clean
Effortless and high precision cutting

Incluye dos cuchillas LISA y DENTADA
Includes two blades SMOOTH and SERRATED

DC M

Cortador de Kebab

Couteau à Kebab
Kebab-Schneider
Kebab cutter
Cortador de Kebab

Ref	€	W	U.Venta
69230	181,00	80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cuchilla/Blade	Esp. corte./Thickness	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69230	220-240 V; 50/60 Hz	80 W	2.800 r.p.m.	Ø100 mm	0 - 8 mm	19,9x11,4x18,4 cm	1,20 Kg

Cortadoras de **FIAMBRE**

Inox 18/10 | CE | RoHS | BPA free

· Professional use ·

- **Cortadora eléctrica de alto rendimiento.**
- **Corta sin esfuerzo y con una gran precisión.**
- **Cuchilla desmontable de acero inoxidable de gran calidad.**
- **Regulador de grosor de corte entre 0 y 11 mm.**
- **Estructura de aluminio, transmisión por correa, pantalla protectora y cabezal ajustable de suave deslizamiento.**
- **Cuenta con un alador extraíble para ayudar al mantenimiento de la cuchilla.**

· Trancheuse électrique à haut rendement.
· Coupe sans efforts et avec une grande précision.
· Lame démontable en acier inoxydable de grande qualité.
· Régulateur d'épaisseur de découpe entre 0 et 11 mm.
· Structure en aluminium, transmission par courroie, paroi de protection et tête ajustable à glissement doux.
· Dispose d'un aiguiseur extractible pour aider à l'entretien de la lame.

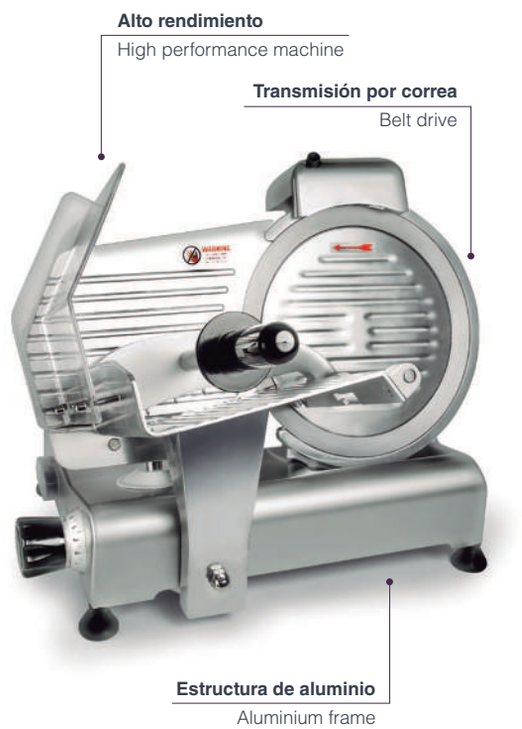
· High performance electric cutter.
· Cuts effortlessly and with high precision.
· High quality removable stainless steel blade.
· Cut thickness regulator between 0 and 11 mm.
· Aluminium structure, belt driven, protective screen and adjustable smooth sliding head.
· It has a removable sharpener to help with blade maintenance.

DC

Cortadora de fiambre PROFESIONAL

Trancheuse de charcuterie
Aufschnittmaschine
Cold meat cutter
Cortadora de fiambre

Ref	€	W	U.Venta
69125	613,50	150	1
69130	1.048,00	250	1



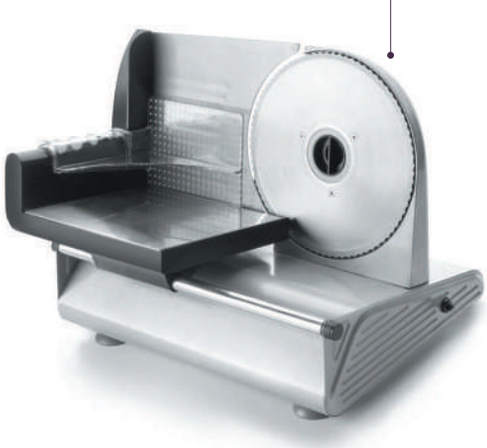
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchilla/Blade	Esp. corte/Slice thick.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69125	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	Ø250 mm / 10"	0 - 11 mm	48x39x36 cm	15,0 Kg
69130	220-240 V; 50/60 Hz	250 W	Ø300 mm / 12"	0 - 13 mm	60x58x44 cm	24,3 Kg

· Household use ·

- **Cortafiambres eléctrico metálico con acabados en acero inoxidable**
- **Cuchilla ultra resistente y desmontable de acero inoxidable de Ø19 cm con puntas onduladas diseñada para cortar carne, embutido, queso, etc.**
- **Grosor de corte ajustable de 0 - 15 mm**
- **Bandeja inoxidable abatible y de fácil limpieza**
- **Pantalla protectora y cabezal ajustable de suave deslizamiento**
- **Transmisión por engranaje.**
- **Muy estable: Cuatro ventosas que evitan el deslizamiento en el uso.**
- **Muy fácil de limpiar.**

· Electric metal meat slicer with a stainless steel finish
· Ultra strong 19 cm diameter removable stainless steel blade with wavy teeth
· Designed to cut meat, processed meats, cheese, etc.
· Adjustable cut from 0-15 mm
· Easy to clean folding stainless steel tray
· Protective screen and smooth sliding adjustable head
· Geared transmission
· Very stable: Four suction cups that prevent sliding during use
· Very easy to clean





AC

Cortadora de fiambre HOME

Trancheuse de charcuterie
Aufschnittmaschine
Cold meat cutter
Cortadora de fiambre

Ref	€	W	U.Venta
69118	109,70	150	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchilla/Blade	Esp. corte/Slice thick.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69118	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	Ø190 mm / 75"	0 - 15 mm	37,3x27,9x27,5 cm	4,51 Kg

Cortadoras **MULTIFUNCIÓN**

· Household use · Inox 18/10 CE




5 cortes con 5 colores para tus vegetales, frutas, quesos, nueces y chocolate
5 cuts and 5 colours for your vegetables, fruit, cheeses, walnuts and chocolate





Helados 100% naturales, saludables y bajo en calorias con fruta natural congelada
100% natural ice creams, healthy and low-calorie ice crams with frozen natural fruit

AC

Cortador de vegetales + Heladera COSMO

Hachoir légumes + Machine á fruitcreme glacee
Gemüseschneider + Obst-Eis machine
Vegetables cutter + Ice fruit machine
Corta vegetables + Máquina de gelado de fruta

Ref	€	W	U.Venta
69115	73,20	150	1

Accesorio para helado de frutas
Fruit ice cream accessory

5 cuchillas de colores
5 colored blades

2 en 1
2 in 1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchillas/Blades	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69115	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	5	24,5x22,5x19,5 cm	1,89 Kg


Jarra batidora
Blender jug


Conj. batidor / montador
Blending / whipping unit


Molinillo + Tapa
Grinder + Lid


Discos corte
Cutting discs


Conj. exprimidor
Juicer attachment


Cortador mini
Mini cutter


Conj. licuadora
Smoothie unit


Corte con cuchilla
Cutting with blades

Disfruta de una experiencia única en la cocina
Enjoy a unique experience in the kitchen

8 funciones en 1
8 functions in 1



AC

Robot Multifunción

Robot Multifonctions
Multifunktions-Roboter
Multifunction Robot
Robô Multifuncionais

Ref	€	W	U.Venta
69079	171,20	800	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidades/Speeds	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69079	220-240 V; 50 Hz	800 W	10	1,50 L	24x22x40 cm	6,50 Kg

Deshidratadores de **ALIMENTOS**

PS Plastic · CE · RoHS · BPA free · Healthy Cooking



· Una forma natural y sencilla de conservar frutas, verduras, setas, carnes, pescados, etc. con todos sus nutrientes durante más tiempo.
· Extrae el agua, impidiendo su descomposición por microorganismos, conservándolos sin perder sus valores.
· Calentamiento, el aire circula por su interior de manera uniforme, penetrando por los orificios de las bandejas.
· Accesorio adicional para deshidratar salsas y realizar galletas.

· Une façon naturelle et simple de conserver les fruits, les légumes, les champignons, les viandes, les poissons, etc. en gardant tous leurs nutriments pendant plus longtemps.
· Extrait l'eau, empêchant ainsi leur décomposition due à des microorganismes, en les conservant sans perdre leurs valeurs.
· Chauffe, l'air circule uniformément, en pénétrant par les orifices des plateaux.
· Accessoire supplémentaire pour déshydrater des sauces et réaliser des biscuits.

· Obst, Gemüse, Pilze, Fisch, Fleisch usw. kann so auf einfache und natürliche Weise haltbar gemacht werden Nahrungsmittel.
· Temperatur kann bis auf 70°C geregelt werden.
· Rundum-Beheizung: Gleichmäßige Hitzeverteilung durch selbstdrehende
· Aufsätze mit luftdurchlässigen Böden.
· Zubehör zur Trocknung von Saucen und Bereitung von Keksen.

· A natural and easy way to preserve fruits, vegetables, mushrooms, meats, fish, etc... with all their nutrients for more time.
· Extracts water from foods, preventing spoilage due to microorganisms and preserving them without losing their values.
· Heating, the air circulates evenly through its interior, penetrating through the holes in the trays.
· Additional accessorie for dehydrating sauces and making biscuits.

· Uma forma simples e natural de conservar frutas, verduras, cogumelos, carnes, peixes, etc., com todos os nutrientes durante mais tempo.
· Extrai a água dos alimentos, impedindo assim a sua decomposição devido aos microorganismos, e conservando-os sem que percam as suas qualidades.
· Aquecimento, o ar circula no seu interior de maneira uniforme, penetrando nos orifícios das bandejas.
· Acessório adicional para desidratar molhos e elaborar bolachas.

· Professional use ·

Tiempo recomendado **35 h**(max) Recommended time



6 bandejas desmontables
6 removables trays

Deshidratador de alimentos PRO
Deshydrateur des aliments
Obsttrockner, elektrisch
Food dehydrator
Desidratador de alimentos

Ref	€	W	U.Venta
69523	189,40	800	1

Accesorio
Accessoire · Zubehör · Accessory · Acessório



Reutilizables, para su conservación se recomienda su lavado a mano. Vida útil aproximadamente de 1000 horneados. Recortable.

Reusable; for itsgood condition, we recommend washing by hand. Can be used approximately 1,000 times. Can be cut.

Fibra de vidrio Fibreglass · Oven · Dishwasher · ECO PFOA free

Láminas antiadherentes
Feuilles antiadhésifl
Antihaft-Blätter
Non-stick sheets
Lâminas antiaderentes

Ref	€	cm	Unidades	U.Venta
66746	9,10	30x40	3	1



Soporta hasta 250ºC
Supports up to 250ºC

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69523	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	29ºC - 73ºC (max)	6 bandejas / Trays	36x47x26 cm	5,50 Kg

· Semiprofessional use ·

· Household use ·

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included

5 bandejas desmontables
5 removables trays

Tiempo recomendado **48 h**(max) Recommended time









Deshidratador giratorio TERRA

Déshydrateur tournantl
Drehdehydrator
Rotating dehydrator
Desidratador giratório

Ref	€	W	U.Venta
69223	120,30	500	1

5 bandejas desmontables
5 removables trays

Tiempo recomendado **35 h**(max) Recommended time









Deshidratador de alimentos WHITE

Deshydrateur des aliments
Obsttrockner, elektrisch
Food dehydrator
Desidratador de alimentos

Ref	€	W	U.Venta
69123	70,90	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69223	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	70ºC (max)	5 bandejas / Trays	Ø33x22 cm	2,80 Kg
69123	220-240 V; 50/60 Hz	250 W	70ºC (max)	5 bandejas / Trays (13,5 L)	Ø32x27 cm	2,45 Kg

Cocedor de vapor **ECCO**

· Household use ·

PS Plastic | CE | RoHS Compliant 2011/65/EU | BPA free | Healthy Cooking

· Una forma muy saludable de cocinar los alimentos.
· Mantiene todos los nutrientes, aromas y sabores de los alimentos.
· Se pueden preparar varios alimentos simultáneamente.

· Une façon très saine de cuisiner les aliments.
· Conserve tous les nutriments, les arômes et les saveurs des aliments.
· Plusieurs aliments peuvent être préparés simultanément.

· Für eine äußerst gesunde Zubereitung von Lebensmitteln.
· Nährstoffe, Geschmack und Aroma der Lebensmittel bleiben erhalten.
· Zubereitung mehrerer Lebensmittel gleichzeitig möglich.

· A very healthy way of cooking food.
· Retains all the nutrients, aromas and flavours of food.
· You can prepare several foods simultaneously.

· Uma forma saudável de cozinhar os alimentos.
· Conserva todos os nutrientes, aromas e sabores dos alimentos.
· Permite preparar vários alimentos simultaneamente.

Numeración en bandejas
Numbering in trays

Cubeta para cocinar arroz
Container for cooking rice



Cocedor al vapor ECCO

Cuiseur vapeur
Dampfkochgerät
Steam cooker
Panela de cocção a vapor

Ref	€	W	U.Venta
69121	85,50	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69121	220-240 V: 50-/60 Hz	1000 W	100ºC (max)	12 L	41x35x26,57 cm	3,16 Kg

Freidora de **INDUCCIÓN**

· Professional use · new

Inox

- **Ideal para un uso intensivo en la hostelería y cocinas con grandes cargas de trabajo.**
- **Potente y eficiente. Capacidad de 8 L.**
- **Construida totalmente en acero inoxidable (exterior e interior) que garantiza durabilidad y resistencia.**
- **Gracias al sistema de calentamiento por inducción se consigue una temperatura estable en todo el área, disminuyendo el impacto térmico en el momento de introducir los alimentos.**
- **Control de temperatura variable de 60ºC a 190ºC.**
- **Protección contra el sobrecalentamiento.**
- **Equipada con grifo de vaciado y elemento de calentamiento oculto para facilitar la limpieza.**
- **Tapa y cesta incluidas.**



Rejilla
Rack



Cerrado
Closed



Abierto
Open

· Idéale pour un usage intensif dans l'hôtellerie et dans des cuisines avec de grandes charges de travail.
· Puissante et efficace. Capacité de 8 L.
· Entièrement fabriquée en acier inoxydable (extérieur et intérieur), ce qui garantit durabilité et résistance.
· Le système de chauffe par induction permet d'obtenir une température stable dans tout l'espace, réduisant ainsi l'impact thermique lors de l'introduction des aliments.
· Contrôle de température variable de 60°C à 190°C.
· Protection contre la surchauffe.
· Équipée d'un robinet de vidange et d'un élément de chauffe caché pour faciliter le nettoyage.
· Couvercle et panier inclus.

· Ideal für den intensiven Einsatz in Gastgewerbe und Großküchen.
· Leistungsstark und sparsam im Verbrauch. 8 Liter Fassungsvermögen.
· Langlebige und robuste Edelstahlkonstruktion (innen und außen).
· Induktionstechnologie sorgt für konstante Temperatur auf der gesamten Oberfläche.
· Hitzeeinwirkung bei der Zugabe von Lebensmitteln ist dadurch geringer.
· Temperatur zwischen 60ºC und 190ºC einstellbar.
· Schutz vor Überhitzung.
· Mit Ablaufvorrichtung. Heizelement ist außerhalb des Behälters im Gerät integriert, wodurch sich dieses einfach reinigen lässt.
· Abdeckung und Frittierkorb inbegriffen.

· Perfect for heavy use in hotels and restaurants and kitchens with big work loads.
· Powerful and efficient 8 L Capacity.
· Made entirely of stainless steel (inside and outside), which guarantees strength and durability.
· Because of the induction heating system there is a stable temperature in the whole area, which reduces thermal impact when putting the food inside.
· Variable temperature control from 60ºC to 190ºC.
· Protection against overheating.
· It has a drain tap and a hidden heating element for easy cleaning.
· Lid and basket included.

· Ideal para uso intensivo em hotelaria e em cozinhas com grandes cargas de trabalho.
· Potente e eficiente. 8 litros de capacidade.
· Totalmente fabricada em aço inoxidável (exterior e interior) que garante a sua durabilidade e resistência.
· O seu sistema de aquecimento por indução permite alcançar uma temperatura estável em toda a superfície, reduzindo o impacto térmico no momento de introduzir os alimentos.
· Controlo de temperatura variável de 60ºC a 190ºC.
· Proteção contra sobreaquecimento.
· Equipada com torneira para esvaziar e resistência de aquecimento oculta, para facilitar a limpeza.
· Tampa e cesto incluídos.





Freidora de Inducción

Friteuse à induction
Induktionsfritteuse
Induction Fryer
Fritadeira de indução

Ref	€	W	L	U.Venta
69465	499,30	3500	8	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Rango temperatura Temperature range	Cestillo Basket	Cap. cestillo Basket cap.	Tanque aceite oil tank	Cap. tanque aceite Oil tank capacity	Dimensiones Sizes	Peso Weight
69465	220-240 V; 50 Hz	3500 W	60ºC - 190ºC	19x23x14,5 cm	5,5 L	23,8x30x20,5 cm	8 L	29x56,7x41,5 cm	12,6 Kg

Freidora **PROFESIONAL**

· Professional use ·

Inox

Especial para todo tipo de frituras
Essential for all types of fried dishes

- **Destinada a un uso intensivo en restaurantes, bares, hoteles, etc.**
- **Especial para todo tipo de frituras, permite freír gran cantidad de alimento.**
- **Fabricada en acero inoxidable, exterior e interior, garantiza una gran durabilidad y resistencia.**
- **Termostato de temperatura regulable.**
- **Termostato de seguridad con rearme manual.**
- **Mango termo resistente.**
- **Sistema de fijación de la cesta para escurrir el aceite.**
- **Indicador máximo-mínimo de nivel de aceite.**
- **Panel extraíble para facilitar el mantenimiento y la limpieza.**

· Destinée à un usage intensif dans les restaurants, les bars, les hôtels, etc.
· Spécial pour tout type de friture, permet de frire de grandes quantités d'aliments.
· Fabriquée en acier inoxydable, extérieur et intérieur, elle garantit une grande durabilité et résistance.
· Thermostat de température réglable.
· Thermostat de sécurité avec réinitialisation manuelle.
· Manche résistant à chaleur.
· Système de fixation du panier pour égoutter l'huile.
· Indicateur maximum-minimum du niveau d'huile.
· Panneau extractible pour faciliter l'entretien et le nettoyage.

· Für die intensive Nutzung in Restaurants, Bars, Hotels usw. konzipiert.
· Für alle Frittierarten geeignet. Designt für das Frittieren großer Mengen von Lebensmitteln.
· Innen und außen aus rostfreiem Stahl, um eine lange Haltbarkeit und
· Beständigkeit zu gewährleisten.
· Thermostat zur Temperaturregelung. Sicherheitsthermostat mit manueller Rücksetzung.
· Wärmebeständiger Griff.
· Korbbefestigungssystem zum Abtropfen des Öls.
· Ölfüllstandsanzeige Max.-Min.
· Entnehmbarer Schaltkasten zur Erleichterung der Wartung und Reinigung.

· Intended for heavy-duty use in restaurants, bars, hotels, etc.
· Essential for all types of fried dishes, it can fry a large amount of food.
· Made of stainless steel, exterior and interior, guarantees great durability and resistance.
· Adjustable temperature thermostat.
· Safety thermostat with manual reset.
· Heat resistant handle.
· System for hanging the basket to drain the oil.
· Minimum-maximum oil level indicator.
· Removable panel for easy maintenance and cleaning.

· Destinada a um uso intensivo em restaurantes, bares, hotéis, etc.
· Especial para todo o tipo de fritos, permite fritar uma grande quantidade de alimentos.
· Exterior e interior em aço inoxidável, de grande durabilidade e resistência.
· Termóstato de temperatura reguláve.
· Termóstato de segurança com rearme manual.
· Mango termorresistente.
· Sistema de fixação do cesto para escorrer o óleo.
· Indicador máximo/mínimo do nível de óleo.
· Painel extraível para facilitar a manutenção e a limpeza.



Resistencia
Resistance



Cerrado
Closed



Abierto
Open





Freidora
Friteuse
Friteuse
Fryer
Fritadeira

Ref	€	W	L	U.Venta	
69169	253,10	2500	6,0	1	**Simple** · Simple
69466	396,10	2500x2	6,0x2	1	**Doble** · Double





Freidora con grifo
Friteuse avec robinet
Friteuse mit Wasserhahn
Fryer with tap
Fritadeira com torneira

Ref	€	W	L	U.Venta	
69468	268,40	3250	8,0	1	**Simple** · Simple
69469	511,70	3250x2	8,0x2	1	**Doble** · Double

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Capac./Capacity	Cont./Container	Cestillo/Basket	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69169	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W	50ºC - 190ºC	6,0 L	32,5 x26,5x15 cm	24x20x10,5 cm	27x41x31 cm	5,50 Kg
69466	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W x 2	50ºC - 190ºC	6,0 L x 2	32,5 x26,5x15 cm	24x20x10,5 cm	55x41x31 cm	10,0 Kg
69468	220-240 V; 50/60 Hz	3250 W	50ºC - 190ºC	8,0 L	24x30x20 cm	18,5x24x14 cm	27x41x42 cm	7,00 Kg
69469	220-240 V; 50/60 Hz	3250 W x 2	50ºC - 190ºC	8,0 L x 2	24x30x20 cm	18,5x24x14 cm	55x41x42 cm	14,0 Kg

Freidora **ERGO**

· Semiprofessional use ·

Inox

- **Especial para todo tipo de frituras, permite freír gran cantidad de alimentos.**
- **Termostato de temperatura regulable.**
- **Termostato de seguridad con rearme manual.**
- **Mango termo resistente.**
- **Sistema de fijación de la cesta para escurrir el aceite.**
- **Indicador máximo-mínimo de nivel de aceite.**
- **Las paredes exteriores se mantendrán frías en todo momento.**

- Spécial pour tout type de friture, permet de frire de grandes quantités d'aliments.
- Thermostat de température réglable.
- Thermostat de sécurité avec réinitialisation manuelle.
- Manche résistant à chaleur.
- Système de fixation du panier pour égoutter l'huile.
- Indicateur maximum-minimum du niveau d'huile.
- Les parois extérieures restent toujours froides.

- Für alle Frittierarten geeignet. Designt für das Frittieren großer Mengen von Lebensmitteln.
- Thermostat zur Temperaturregelung. Sicherheitsthermostat mit manueller Rücksetzung.
- Wärmebeständiger Griff.
- Korbbefestigungssystem zum Abtropfen des Öls.
- Ölfüllstandsanzeige Max.-Min.
- Die Außenwände bleiben jederzeit kalt.

- Essential for all types of fried dishes, it can fry a large amount of food.
- Adjustable temperature thermostat.
- Safety thermostat with manual reset.
- Heat resistant handle.
- System for hanging the basket to drain the oil.
- Minimum-maximum oil level indicato.r
- The external walls will be kept cool at all times.

- Especial para todo o tipo de fritos, permite fritar uma grande quantidade de alimentos.
- Termóstato de temperatura reguláve.
- Termóstato de segurança com rearme manual.
- Mango termorresistente.
- Sistema de fixação do cesto para escorrer o óleo.
- Indicador máximo/mínimo do nível de óleo.
- As paredes exteriores manter-se-ão frias em todo o momento.





Freidora

Friteuse
Friteuse
Fryer
Fritadeira

Ref	€	W	L	U.Venta	
69135	105,20	2000	3,50	1	**Simple** · Simple
69170	210,70	2000x2	3,50x2	1	**Doble** · Double





Fabricada en acero inoxidable, garantiza una gran durabilidad y resistencia
Made of stainless steel, guarantees great durability and resistance



Freidora con grifo

Friteuse avec robinet
Friteuse mit Ablaßhahn
Fryer with tap
Fritadeira com torneira

Ref	€	W	L	U.Venta
69134	182,10	2500	4,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69135	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	190ºC	3,50 L	41x22x21 cm	2,70 Kg
69170	220-240 V; 50/60 Hz	4000 W	190ºC	3,50 x 2 L	41x39,5x21 cm	6,60 Kg
69134	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W	190ºC	4,00 L	44,3x24,7x27,5 cm	2,94 Kg

Freidora de aire **EcoFry**

· Household use · new

Inox | CE | RoHS | ECO PFOA free | Healthy Cooking

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included



- **Cocina casera y saludable: diseñada para freír, hornear, asar y calentar sin apenas utilizar aceite.**
- **8 programas automáticos preestablecidos para cocinar todo tipo de recetas de de forma rápida y sana: patatas fritas, alitas de pollo, pizza etc.**
- **Todas las funciones disponen de un tiempo de precalentamiento para conseguir resultados óptimos**
- **Tecnología TotalCook: Distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad.**
- **Gran capacidad: 5,5 litros (cestillo).**
- **Intuitiva y muy fácil de usar: Gracias a la pantalla digital se puede ajustar el tiempo (hasta 60 minutos), la temperatura (de 40ºC a 200ºC.) y los 8 programas preestablecidos.**
- **TotalSafe: la carcasa y el asa permanecen frías mientras cocinas.**
- **Recipiente/Cestillo extraíble con antiadherente 100% libre de PFOA.**
- **Incluye un recetario exclusivo y diseñado por Lacor para los 8 programas en 3 idiomas.**
- **Base antideslizante: Garantiza máxima estabilidad durante el funcionamiento.**
- **Fácil limpieza: Accesorios aptos para el lavavajillas.**

- Cuisine maison saine : conçue pour la friture, la cuisson au four, le rôtissage et le chauffage sans presque utiliser d'huile.
- 8 programmes automatiques préréglés pour cuire rapidement et sainement toutes sortes de recettes : frites, ailes de poulet, pizza, etc.
- Toutes les fonctions ont un temps de préchauffage afin d'obtenir des résultats optimaux.
- Technologie TotalCook : distribue la chaleur de manière homogène à travers l'air chaud à grande vitesse.
- Grande capacité : 5,5 litres (panier).
- Intuitif et très facile à utiliser : grâce à l'affichage numérique, vous pouvez régler le temps (jusqu'à 60 minutes), la température (de 40°C à 200°C) et les 8 programmes prédéfinis.
- TotalSafe : le boîtier et la poignée restent froids pendant la cuisson.
- Récipient/panier amovible avec revêtement antiadhésif sans PFOA.
- Comprend un livret de recettes exclusif conçu par Lacor pour les 8 programmes en 3 langues.
- Base antidérapante : garantit une stabilité maximale pendant l'utilisation.
- Facile à nettoyer : les accessoires peuvent être lavés au lave-vaisselle.

- Homemade healthy cooking: It's designed for frying, baking, roasting and heating with hardly any oil.
- It has 8 pre-set automatic programmes for making all kinds of recipes in a fast and healthy way: chips, chicken wings, pizza, etc.
- All the functions have a preheating time to get optimal results.
- TotalCook Technology: It distributes heat uniformly with high speed hot air.
- High capacity: 5.5 litres (basket).
- Intuitive and very easy to use: Thanks to the digital screen, you can set the time (up to 60 minutes), temperature (from 40°C to 200°C) and use 8 pre-set programmes.
- TotalSafe: The body and handle stay cool while you cook.
- The removable non-stick basket/container is 100% PFOA free.
- An exclusive cookbook designed by Lacor for the 8 programmes in 3 languages is included.
- The non-slip base ensures maximum stability during use.
- Easy to clean: The accessories are dishwasher safe.



Tegnología TotalCook: Distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad
TotalCook technology: Distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad

8
Programas
Programmes



Freidora de aire EcoFry

Friteuse airfryer
Aidfryer Heißluft-Fritteuse
Air fryer
Fritedeira de aire

Ref	€	W	U.Venta
69511	158,90	1500	1

Pantalla táctil
Touch scree

TotalSafe
Carcasa y asa permanecen frías
Boîtier et poignée restent froids



Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Temp. Temp.	Temporizador Timer	Programas Programmes	Cap./medidas cestillo Basket cap./Sizes	Cap./Medidas cubeta Container cap./Sizes	Dimensiones Sizes	Peso Weight
69511	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	40ºC - 250ºC	1 - 60 min	8	5,5 L (24x21,5x11,5 cm)	6,5 L (26x23,8x13 cm)	41x30x34,5 cm	5,40 Kg

Horno **GRILL**

· Household use ·

Sencillo e intuitivo
Easy to use and intuitive



· **Fabricado en acero inoxidable de alta calidad.**
· **Adecuado para cocinas pequeñas gracias a su tamaño compacto.**
· **Versátil: Hasta 6 funciones para preparar todo tipo de recetas.**

· Fabriqué en acier inoxydable de grande qualité.
· Adapté pour de petites cuisines grâce à son format compact.
· Versatile : Jusqu'à 6 fonctions pour préparer tout type de recettes.

· Hergestellt aus hochwertigem rostfreiem Stahl.
· Geeignet für kleine Küchen Dank seiner kompakten Größe.
· Vielseitig: Bis zu 6 Funktionen, um alle Arten von Rezepten zuzubereiten.

· Made of high-quality stainless steel.
· Suitable for small kitchens thanks to its compact size.
· Versatile: Up to 6 functions for preparing all kinds of recipes.

· Fabricado em aço inoxidável de alta qualidade.
· O seu tamanho compacto torna-o adequado para cozinhas pequenas.
· Versátil: 6 funções, para preparar todo o tipo de receitas.

Horno - Grill
Four - Grill
Ofen - Grill
Oven - Grill
Forno - Grill

Ref	€	W	L	U.Venta
69326	145,80	1500	26	1
69342	212,20	2000	42	1



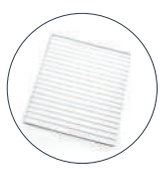
Pincho mariposa
Butterfly skewer



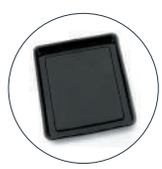
Pinza bandeja
Tray tong



Mango pincho mariposa
Handle of butterfly skewer



Parrilla
Wire rack



Bandeja horno
Oven tray

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dim. interior/Int. size	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69326	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	100 - 250ºC	26 L	36,5x31x22 cm	51x37x30 cm	7,65 Kg
69342	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	100 - 250ºC	42 L	40,5x33,5x28 cm	41,5x55x36 cm	10 Kg

Microondas **PROFESIONAL**

· Professional use ·

Inox 18/10

· **Diseñado para uso intensivo, reduciendo el tiempo de calentamiento un 60%.**
· **Materiales robustos y mayores medidas de seguridad.**
· **Mayor protección del usuario a radiaciones.**
· **Base de cerámica plana, sin plato de vidrio.**
· **Posibilidad de calentar platos grandes.**
· **Cavidad interior de acero inoxidable (más higiénico).**
· **Calentamiento homogéneo.**

· Conçu pour un usage intensif, réduisant le temps de chauffe de 60%.
· Matériaux robustes et mesures de sécurité accrues.
· Protection plus importante de l'utilisateur vis-à-vis des radiations.
· Base en céramique plate, sans plateau en verre.
· Possibilité de chauffer de grandes assiettes.
· Cavité intérieure en acier inoxydable (plus hygiénique).
· Chauffe homogène.

· Designed for intensive use; reduces heating time by 60%.
· Robust materials and greater safety measures.
· Greater protection against heat for the user.
· Flat ceramic base with no glass plate.
· It can heat large dishes.
· Inside cavity made of stainless steel (more hygienic).
· Even heating.



Horno microondas Profesional
Four à micro ondes Professionnel
Mikrowelle Professional
Professional microwave oven
Microondas Professional

Ref	€	W	L	U.Venta
69325	595,40	1000	25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones int./Int. sizes	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69325	220-240 V / 50 Hz	1000 W	25 L	32x32x19 cm	51x43x31 cm	14,60 Kg

MICROONDAS

Inox 18/10 | DC

· Plato giratorio, asegura un reparto y un calentamiento uniforme.
· Gran potencia y capacidad interior, calienta en segundos o cocina en minutos.
· Incluye la función descongelar.

· Prato giratório, assegura uma distribuição e um aquecimento uniforme.
· Grand puissance et capacité intérieure , réchauffe en quelques secondes et cuisine en quelques minutes. Inclut la fonction décongélation.

· Drehteller, gewährleistet gleichmäßige Erwärmung und Verteilung.
· Große Leistung und Innenkapazität, erwärmt in wenigen Sekunden und kocht in wenigen Minuten. Einschließlich Auftaufunktion.

· Turntable ensures even distribution and heating.
· Great power and interior capacity, heats in seconds and cooks in minutes.
· Includes defrost function.

· Prato giratório, assegura uma distribuição e um aquecimento uniforme.
· Grande potência e capacidade interior.
· Aquece em segundos e cozinha em poucos minutos. Inclui a função descongelar.



Microondas WHITE

Micro-ondes
Mikrowelle
Microwave
Microondas

Ref	€	W	L	U.Venta
69322	145,30	700	20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Grill	Temporizador/Timer	Capacidad/Capacity	Plato/ Plate	D. interiores/Sizes int.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69322	220-240 V; 50 Hz	700 W	NO	30 min	20 L	Ø24,5 cm	31,5x29,7x19,8 cm	45,2x26,2x33,9 cm	10,5 Kg

Ⓐ



Ⓑ



Ⓒ



DC

Horno microondas con plato giratorío + Grill COMBI

Four micro-ondes avec plateau tournant + Grill
Mikrowelle mit Drehteller + Grill
Microware oven with turntable + Grill
Microondas com prato giratório + Grill

	Ref	€	W	L	U.Venta
Ⓐ	69323	249,20	800	23	1
Ⓑ	69324	271,20	900	25	1
Ⓒ	69330	326,50	900	30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Pot. Grill/Grill power	Capacidad/Capacity	Plato/Plateau	D. int/Int. size	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69323	220-240 V; 50 Hz	800 W	1000 W	23 L	Ø27 cm	33x32x20,5 cm	51x42x28 cm	15,5 Kg
69324	220-240 V; 50 Hz	900 W	1000 W	25 L	Ø31,5 cm	35,5x33x21 cm	51x43x30 cm	14,3 Kg
69330	220-240 V; 50 Hz	900 W	1000 W	30 L	Ø31,5 cm	33x35,5x22,5 cm	52x40x32,5 cm	15,6 Kg

Placas de **INDUCCIÓN**

· Household use ·



- **Placas de inducción rápidas, eficaces, seguras, fiables y de gran capacidad de calentamiento.**
- **Sus diseños portátiles y compactos resultan ideales para su uso en cualquier lugar .**
- **Botones táctiles, intuitivos y fáciles de utilizar con un toque suave.**
- **Dispone de función de bloqueo de seguridad para niños.**
- **40% ahorro de tiempo y energía respecto a otras placas convencionales.**

· Plaque à induction rapide, efficace, sûre, fiable et d'une grande capacité de chauffe.
· Sa conception portable et compacte est idéale pour une utilisation n'importe où.
· Boutons tactiles, intuitifs et faciles à utiliser avec un toucher doux.
· Dispose d'une fonction de blocage de sécurité pour les enfants.
· 40% de gain de temps et d'économies d'énergies par rapport à d'autres plaques conventionnelles.

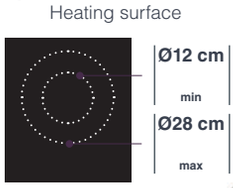
· Schnelles, sicheres, zuverlässiges Induktionskochfeld mit hervorragender Heizleistung.
· Aufgrund seines tragbaren und kompakten Designs ist es überall einsetzbar.
· Intuitive, bedienerfreundliche Soft-Touch-Tastfelder.
· Kindersicherungsfunktion.
· 40 % Zeit- und Energieersparnis verglichen mit anderen herkömmlichen Kochfeldern.

· Fast, efficient, safe, reliable induction hob with high heating capacity.
· Its portable and compact design is ideal for use anywhere.
· Intuitive and easy to use soft touch buttons.
· Includes a child safety lock function.
· 40% saving in time and energy compared to other conventional hobs.

· Placa de indução rápida, eficaz, segura, fiável e de grande potência.
· O seu design portátil e compacto permite a sua utilização em qualquer lugar.
· Botões tácteis, intuitivos e fáceis de utilizar, com um suave toque.
· Função de bloqueio de segurança à prova de crianças.
· Poupança de 40% em tempo e energia, em comparação com as placas convencionais.

Superficie de calentamiento
Heating surface

· Professional use ·





IPX3
proof

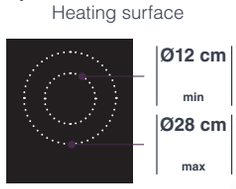
Placa Inducción Profesional CHEF

Plaque Induction Professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69132	404,70	3500	1

Superficie de calentamiento
Heating surface

· Professional use ·





Placa Inducción Profesional ROCA

Plaque Induction Professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69337	342,20	2700	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Temperatura/Temp.	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69132	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	17	35ºC - 240ºC	0 - 180 min	34x43x12 cm	7,35 Kg
69337	220-240 V; 50/60 Hz	2700 W	10	60ºC - 240ºC	0 - 180 min	30x39x10 cm	5,40 Kg

Superficie de calentamiento
Heating surface



new



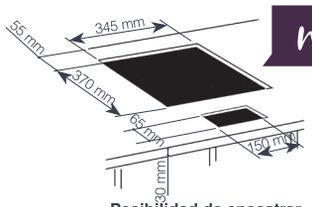
Placa Inducción Profesional EASY

Plaque Induction Professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69362	347,20	3500	1

Superficie de calentamiento
Heating surface





new

Posibilidad de encastrar
Encastrable option



Regulable en potencia
Adjustable in power

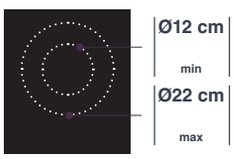
Placa de Inducción PRO

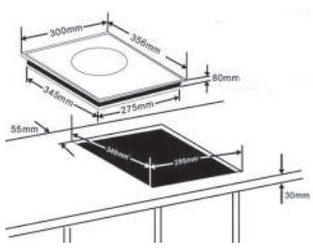
Table de cuisine à induktion
Induktionskochfeld
Induction Cooker
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69371	313,30	500/3500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Niveles Temp. /T. levels	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69362	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	10 (500W – 800W – 1100W – 1500W – 1800W – 2100W – 2500W – 2800W – 3100W – 3500W)	-	34x44,5x12,5 cm	7,00 Kg
69371	220-240 V; 50/60 Hz	500-3500 W	1-10 (500W (1) – 800W (2) – 1100W (3) – 1500W (4) – 1800W (5) – 2100W (6) – 2500W (7) - 2800W (8) – 3100W (9) – 3500W (10))	10 (60C - 80C - 100C - 120C - 140C – 160C - 180C - 200C - 220C - 240C)	36x38x12,5 cm	6,80 Kg

Superficie de calentamiento
Heating surface





Posibilidad de encastrar
Encastrable option



Placa de Inducción EXPERT

Table de cuisine à induktion
Induktionskochfeld
Induction Cooker
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69032	262,00	2000	1

Superficie de calentamiento
Heating surface





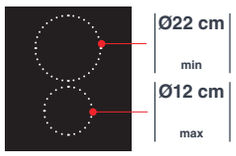
Placa de Inducción SLIM

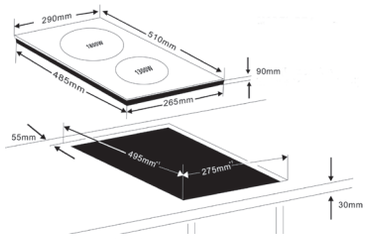
Table de cuisine à Induktion
Induktionskochfeld
Induction cooker
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69332	148,60	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69032	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	6	0 - 180 min	31x36x7,5 cm	2,90 Kg
69332	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	8	0 - 180 min	30x37x4,5 cm	2,67 Kg

Superficie de calentamiento
Heating surface





Posibilidad de encastrar
Encastrable option

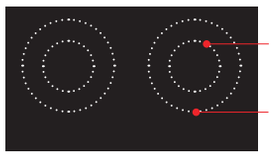


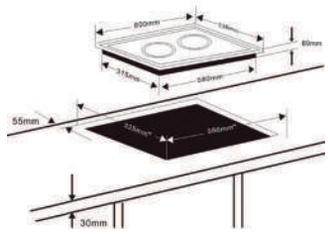
Placa Inducción DUAL VERTICAL

Plaque Induction double
Induktionskochfeld doppelt
Double induction cooktop
Placa de indução dupla

Ref	€	W	U.Venta
69033	428,90	1800+1300	1

Superficie de calentamiento
Heating surface





Posibilidad de encastrar
Encastrable option



Placa Inducción DUAL HORIZONTAL

Plaque Induction
Induktionskochfeld doppelt
Induction cooktop
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69333	253,50	2000+1500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69033	220-240 V; 50/60 Hz	1800 +1300 W	8	0 - 99 min	29x51x9 cm	4,50 Kg
69333	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W + 1500 W	7	0 - 180 min	60x34x7,5 cm	5,20 Kg

· Professional use ·

Placa cerámica: Ø26 cm
Ceramic plate: Ø26 cm



· Cuerpo fabricado en 3 capas: acero inoxidable 18/10, aluminio, acero inoxidable 18%.
· La capa exterior, es de acero inoxidable con componentes ferríticos, lo que la convierte totalmente compatible con las cocinas de inducción.
· Los mango fabricado en acero Inoxidable 18/10 y recubierto con un protector térmico de silicona

· Body manufactured in a 3-layered: 18/19 stainless steel, aluminium, 18% stainless steel.
· Exterior layer, of stainless steel with ferrite materials, making it completely compatible with induction cookers.
· The grip are made in 18/10 stainless steel and covered in a silicon heat protection.

TRImetal · DESIGNED ·



Inox

Placa Inducción Wok Profesional

Plaque à induction wok Professionnelle
Induktionskochplatte Wok Profesional
Induction cooktop wok Professional
Placa indução wok Profissional

Ref	€	U.Venta
69138	420,30	1

Wok Trimetal

Wok Trimetal
Wok, Trimetal
Trimetal wok
Wok Trimetal

Ref	€	Ø (cm)	L
53836	163,60	36	5,50

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp	Tiempo/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69138	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	60ºC - 240ºC	0 - 180 min	34x44,5x12,5 cm	7,50 Kg

Placa vitrocerámica **ENERGY**

Vitro

- **Placa vitrocéramica rápida, eficaz, segura, fiable y de gran capacidad de calentamiento.**
- **Su diseño portátil y compacto resulta ideal para su uso en cualquier lugar.**
- **Área de cocción de 10 cm / 20 cm de diámetro.**
- **Botones táctiles, intuitivos y fáciles de utilizar con un toque suave.**
- **Indicadores luminosos.**
- **Dispone de función de bloqueo de seguridad para niños.**
- **Regulable en potencia y temperatura.**
- **Temporizador de 240 minutos con avisador acústico y auto desconexión.**

· Plaque vitrocéramique rapide, efficace, sûre, fiable et d'une grande capacité de chauffe.
· Sa conception portable et compacte est idéale pour une utilisation n'importe où.
· Zone de cuisson de 10 cm / 20 cm de diamètre.
· Boutons tactiles, intuitifs et faciles à utiliser avec un toucher doux.
· Indicateurs lumineux.
· Dispose d'une fonction de blocage de sécurité pour les enfants.
· Réglable en puissance et en température.
· Minuteur de 240 minutes avec alerte sonore et arrêt automatique.

· Schnelles, sicheres, zuverlässiges Keramikkochfeld mit hervorragender Heizleistung.
· Aufgrund seines tragbaren und kompakten Designs ist es überall einsetzbar.
· Kochstellen mit Durchmesser 10 cm / 20 cm.
· Intuitive, bedienerfreundliche Soft-Touch-Tastfelder.
· Leuchtanzeigen.
· Kindersicherungsfunktion.
· Regulierbare Leistung und Temperatur.
· Zeitschaltuhr bis 240 Minuten mit akustischem Warnsignal und automatischer Abschaltung.

· Fast, efficient, safe, reliable ceramic hob with high heating capacity.
· Its portable and compact design is ideal for use anywhere.
· 10 cm / 20 cm diameter cooking area.
· Intuitive and easy to use soft touch buttons.
· Luminous indicators.
· Includes a child safety lock function.
· Adjustable power and temperature.
· 240-minute timer with audible warning and auto-off.

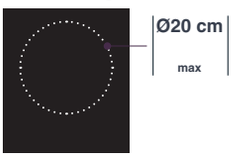
· Placa vitrocerâmica rápida, eficaz, segura, fiável e de grande potência.
· O seu design portátil e compacto permite a sua utilização em qualquer lugar.
· Área de cocção de 10 cm / 20 cm de diâmetro.
· Botões tácteis, intuitivos e fáceis de utilizar, com um suave toque.
· Indicadores luminosos.
· Função de bloqueio de segurança à prova de crianças.
· Potência e temperatura reguláveis.
· Temporizador de 240 minutos com avisador acústico e desconexão automática.



Rápida, eficaz, segura, fiable y gran capacidad de calentamiento

Fast, efficient, safe, reliable and high heating capacity

Superficie de calentamiento
Heating surface





Placa vitrocerámica ENERGY

Plaque vitrocéramique
Keramikkochfeld
Ceramic hob
Placa vitrocerâmica

Ref	€	W	U.Venta
69232	105,40	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Temporizador/Timer	Ø cocción/Cooking	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69232	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W (8 levels)	60ºC - 600ºC (8 levels)	0 - 240 min (8 levels)	10 cm / 20 cm	39x32x5,5 cm	2,60 Kg

Planchas Grill

Inox | CE | RoHS | Healthy Cooking

- **Fabricada en acero inoxidable.**
- **Protector de salpicaduras.**
- **Placa con superficie lisa de acero laminado y rectificado, calentamiento uniforme.**
- **Control de temperatura por termostato hasta 300ºC.**
- **Depósito recoge grasas.**
- **Especialmente indicada para bares, restaurantes, hoteles, etc.**
- **Para hacer a la plancha carnes, pescados, verduras, hortalizas, crepes, huevos, etc.**

· Fabriquée en acier inoxydable.
· Protection contre les éclaboussures.
· Plaque avec surface lisse en acier laminé et rectifié, chauffe uniforme.
· Contrôle de température par thermostat jusqu'à 300°C.
· Réservoir ramasse-graisses.
· Spécialement indiquée pour les bars, restaurants, hôtels, etc.
· Pour faire à la plancha des viandes, poissons, légumes, crêpes, œufs, etc.

· Aus rostfreiem Stahl hergestellt.
· Spritzschutz.
· Ebene Grillplatte aus laminiertem, plangeschliffenem Edelstahl, gleichmäßige Erwärmung.
· Temperaturregelung mit Thermostat bis 300°C.
· Fettauffangbehälter.
· Besonders für Gaststätten, Restaurants, Hotels, usw. geeignet.
· Zum Grillen von Fleisch, Fleisch, Gemüse, Crêpes, Eier usw.

· Made in stainless steel.
· Splash guard.
· Laminated steel, flat surface griddle with uniform heating.
· Thermostat temperature control up to 300ºC.
· Oil collector.
· Especially made for bars, restaurants, hotels, etc.
· To cook meat, fish, vegetables, crepes and eggs on the griddle...

· Fabricada em aço inoxidável.
· Inclui protetor contra salpicaduras.
· Placa com superfície lisa de aço laminado e retificado, de aquecimento uniforme.
· Controlo de temperatura por termóstato até 300 ºC.
· Depósito para recolha de gorduras.
· Especialmente indicada para bares, restaurantes, hotéis, etc.
· Para grelhar carnes, peixes, verduras, hortaliças, crepes, ovos, etc.



Raspar los residuos de los alimentos y el carbón de las planchas
Used to scrape food and charcoal residue from grills

Una sola pieza de aluminio fundido
A single piece of cast aluminium

Dos puntos de sujeción
Two hand-holds

Protector salpicaduras
Splash guard



AL Aluminium | **FU** Fundido/Cast

Cuchillas de acero inoxidable intercambiables
Interchangeable st. steel blades

Rasqueta Profesional para grill

Racloir Professionnel pour grill
Professioneller grillschaber
Professional grill scraper
Raspador Profissional para grill

Ref	€	cm	L Cuchilla (cm)	U.Venta
67034	65,70	42x15x12	15	1

A



Placa grill PROFESIONAL

Gril Professionnel
Profi-Grill
Professional grill plate
Grelhador Professional

	Ref	€	W	Área cocción	U.Venta
A	69379	358,20	3000	40x40 cm	1
B	69179	735,70	6000	61x40 cm	1

Protector salpicaduras
Splash guard

Placa con superficie lisa de acero laminado y rectificado
Laminated steel, flat surface griddle

Placa de 12 cm de espesor
12 cm thick plate

B



Depósito recoge grasas
Oil collector

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Zona trabajo/Working zone	Superf. placa/Grill surface	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69379	220-240 V; 50/60 Hz	3000 W	300ºC	1	40x40 cm	41x51x26 cm	27 Kg
69179	220-240 V; 50/60 Hz	6000 W	300ºC	2	61x40 cm	61,5x51x26 cm	37 Kg

Inox

· Professional use ·

· **Estructura de acero inoxidable.**
· **Ideal para calentar, asar, tostar o gratinar directamente los alimentos.**
· **Placa de calentamiento y techo móvil, ajusta a la posición deseada.**

· Structure en acier inoxydable.
· Idéale pour chauffer, rôtir, griller ou gratiner directement les aliments.
· Plaque de chauffe et toit mobile avec réglage de la position souhaitée.

· Struktur aus rostfreiem Stahl.
· Ideal zum direkten Aufwärmen, Braten, Rösten oder Gratinieren von Lebensmitteln.
· Bewegliche Heizplatte und Abdeckung zum Einstellen der gewünschten Position.

· Stainless steel structure.
· Ideal for directly heating, roasting, toasting or browning food.
· Movable heating plate and roof, adjusting the desired position.

· Estrutura de aço inoxidável.
· Ideal para aquecer, assar, tostar ou gratinar diretamente os alimentos.
· Placa de aquecimento e cobertura móvel, ajustável à posição desejada.



Salamandra Profesional

Salamandre Professionnelle
Professioneller Grill
Professional salamander grill
Salamandra Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69197	1.131,10	4000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Plancha/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69197	220-240 V; 50/60 Hz	4000 W	50ºC - 300ºC	59x32 cm	60x45x50 cm	49 Kg

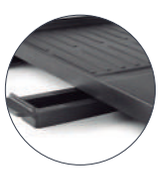
Inox 230ºC max

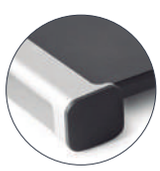
· Household use ·

· **Placa de aluminio fundido antiadherente de gran calidad, libre de PFOA.**
· **Doble zona de cocción para cocinar todo tipo de alimentos:**
  * **Grill: Ideal para asar carnes, pescados, marisco, hamburguesas o verduras.**
  * **Lisa: Ideal para preparar tortitas, huevos, tostadas o verduras.**
· **Alcanzan rápidamente la temperatura indicada.**
· **Garantizan una cocción uniforme por toda la superficie.**
· **Regulador de temperatura desmontable.**
· **La ranura central hace que la grasa se deposite en la bandeja recoge-grasas.**
· **Las asas con recubrimiento aislante de calor proporcionan seguridad.**


Regulador de temperatura
Temperature controller


Doble zona de cocción
Dual cooking area


Bandeja recoge grasas
Grease tray


Asas aislantes de calor
Heat-insulating handles

· High-quality, non-stick, PFOA-free cast aluminium plate.
· Dual cooking area for cooking all kinds of food:
  * Grill: Ideal for grilling meat, fish, seafood, hamburgers or vegetables.
  * Smooth: Ideal for making pancakes, eggs, toast or vegetables.
· Quickly reaches the specified temperature.
· Ensures even cooking across the entire surface.
· Detachable temperature controller.
· Fat runs down the central groove and is gathered in the grease tray.
· Handles with heat-insulating coating for added safety.



Plancha Grill QUALITY

Plancha & Grill
Grillplatte
Grill plate
Prancha & Grelhador

Ref	€	W	U.Venta
69227	80,80	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Parilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69227	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	0 - 230ºC	52x30 cm	61x32,5x6 cm	3,20 Kg

Grills **ABATIBLES**

· Professional use ·

Inox

- **Estructura fabricada en acero inoxidable.**
- **Pieza resistente y de diseño robusto, indicado para uso profesional.**
- **Ideal para preparar carnes, pescados, verduras, bocadillos, etc**
- **Placas onduladas.**
- **Placa superior regulable en altura.**
- **Abatible hasta 90º.**
- **Regulador de temperatura**
- **Bandeja recoge grasas y mango aislante térmico.**

· Structure en acier inoxydable.
· Pièce résistante de conception robuste, adaptée à un usage professionnel.
· Idéal pour préparer de la viande, du poisson, des légumes, des sandwichs, etc.
· Plaques ondulées.
· Plaque supérieure réglable en hauteur.
· Pliage jusqu'à 90º.
· Thermostat
· Plateau récupère les graisses et poignée isolante thermique.

· Struktur aus Edelstahl.
· Widerstandsfähiges Stück mit robustem Design, geeignet für den professionellen Einsatz.
· Ideal für die Zubereitung von Fleisch, Fisch, Gemüse, Sandwiches usw.
· Wellplatten.
· Höhenverstellbare obere Platte.
· Bis zu 90º faltbar.
· Thermostat
· Tray sammelt Fette und wärmeisolierender Griff.

· Structure made of stainless steel.
· Resistant piece with a robust design, suitable for professional use.
· Ideal for preparing meat, fish, vegetables, sandwiches, etc.
· Corrugated plates.
· Height adjustable top plate.
· Folding up to 90º.
· Thermostat
· Tray collects fats and thermal insulating handle.

· Estrutura em aço inoxidável.
· Peça resistente de design robusto, adequada para uso profissional.
· Ideal para preparar carnes, peixes, vegetais, sanduíches, etc.
· Placas onduladas.
· Placa superior ajustável em altura.
· Dobrável até 90º.
· Termostato
· Bandeja coleta gorduras e cabo isolante térmico.





Plancha Grill

Grill
Grill
Grill
Grelhar

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69166	431,10	2200	1	SIMPLE
B	69167	672,80	4400	1	DOBLE · DOUBLE

Ref	Tensión/Voltage	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temp./Temp.	Temp./Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69166	SIMPLE	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	300ºC / 572ºF (max)	50ºC / 122ºF (min)	31x31x20 cm	25 Kg
69167	DOBLE · DOUBLE	220-240 V; 50/60 Hz	4400 W	300ºC / 572ºF (max)	50ºC / 122ºF (min)	57x31x20 cm	35 Kg

Inox | CE | RoHS | ECO PFOA free | Healthy Cooking

Cocina de forma más sana, sin apenas aceite
Cook more healthily with hardly any oil



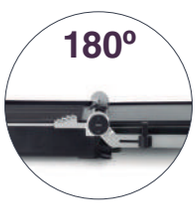
· Grill de gran calidad y robusto para uso profesional.
· Placas extraíbles de aluminio fundido antiadherente de gran calidad, libre de PFOA.
· Doble zona de cocción:
*** Grill (27x22 cm): Ideal para asar carnes, pescados, marisco, hamburguesas o verduras.**
*** Lisa (27x22 cm): Ideal para preparar tortitas, huevos, tostadas o verduras.**
· Alcanza rápidamente la temperatura indicada. Garantiza una cocción uniforme por toda la superficie.
· Regulación en altura. Regulador de potencia y temporizador de 30 minutos.
· Fácil extracción (botón) y colocación de las placas para facilitar su limpieza.
· Bandeja recoge grasas. Base antideslizante.
· Incluye espátula para la limpieza de las placas.

· Grill de grande qualité et robuste à usage professionnel.
· Plaques extractibles en fonte d'aluminium antiadhésif de grande qualité, sans PFOA
· Double espace de cuisson :
* Grill (27x22 cm) : Idéal pour griller des viandes, des poissons, des fruits de mer, des hamburgers ou des légumes.
* Lisse (27x22 cm) : Idéal pour préparer des petites galettes, des œufs, des toasts ou des légumes.
· Atteint rapidement la température indiquée. Garantit une cuisson uniforme sur toute la surface.
· Réglage en hauteur. Régulateur de puissance et minuterie de 30 minutes.
· Facile extraction (bouton) et installation des plaques pour faciliter leur nettoyage.
· Plateau ramasse-graisse. Base antidérapante.
· Inclut une spatule pour le nettoyage des plaques.

· Hochwertiger und beständiger Grill für Gewerbe.
· Entnehmbare Grillplatten aus gegossenem Aluminium mit hochwertiger Anti-Haftbeschichtung ohne PFOA.
Doppelkochbereich (52x30 cm) für die Zubereitung jede Art von Mahlzeiten:
* Grillgitter (27x22 cm): Ideal zum Grillen von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Burger oder Gemüse.
* Grillplatte (27x22 cm): Ideal für die Herstellung von Pfannkuchen, Eiern, Toast oder Gemüse.
· Erreicht schnell die angegebene Temperatur. Sorgt für gleichmäßiges Garen auf der gesamten Oberfläche.
· Höhenverstellbar. Leistungs- und Temperaturregler (max. 30 min).
· Grillplatten lassen sich einfach per Knopfdruck entnehmen und reinigen.
· Mit Fettwanne. Rutschfester Sockel.
· Reinigungsschaber für Grillplatten inbegriffen.

· Robust, high quality grill for commercial use.
· High quality, non-stick, PFOA-free, cast aluminium grill plates.
· Dual cooking area:
* Grill (27x22 cm): Ideal for grilling meat, fish, seafood, hamburgers or vegetables.
* Smooth (27x22 cm): Ideal for making pancakes, eggs, toast or vegetables.
· Quickly reaches the specified temperature. Ensures even cooking across the entire surface.
· Height-adjustable. 30-minute timer and power regulator.
· Grill plates are easy to remove (button) and replace, making them easy to clean.
· Drip tray. Non-slip base.
· Includes spatula for cleaning the grill plates.

· Grill robusto e de grande qualidade, para uso profissional.
· Placas extraíveis de alumínio fundido, com revestimento antiaderente de grande qualidade, sem PFOA.
· Dupla zona de cocção:
* Grill (24,5x30 cm): Ideal para assar carnes, pescados, mariscos, hambúrgueres e verduras.
* Lisa (24,5x30 cm): Ideal para preparar tortitas, ovos, tostas ou verduras.
· Alcança rapidamente a temperatura indicada. Garante uma cocção uniforme em toda a superfície.
· Regulação em altura. Regulador de potência e temporizador de 30 minutos.
· Fácil extração (botão) e colocação das placas, para facilitar a sua limpeza.
· Bandeja recolhedora de gorduras. Base antideslizante.
· Inclui espátula para a limpeza das placas.



Abatible a 180º
Opens 180º



Regulación en altura
Height-adjustable



Bandeja recoge grasas
Drip tray



Incluye espátula
Includes spatula



Placas de aluminio fundido
Cast aluminum plates

Grill abatible PRO
Grill rabattable
Klappgrill
Contact grill
Grelhador rebatível

Ref	€	W	U.Venta
69574	250,30	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Temporizador/Timer	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69574	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	0 - 230ºC	0 - 30 min	27x22 cm	38x35x17 cm	6,0 Kg

Colección **CREPERAS**

· Semiprofessional use ·

- **Crea crepes dulces y salados, pancakes y tortitas de una manera sencilla y cómoda.**
- **Rapidez, potencia y un calentamiento uniforme.**
- **Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm, perfecta para hacer crepes de gran tamaño.**
- **Incluye rastrillo de madera para extender la masa y conseguir un grosor homogéneo y espátula para voltear el crepe.**



· Faites des crêpes sucrées et salées, des pancakes et des petites galettes de façon simple et pratique.
· Rapidité, puissance et une chauffe uniforme.
· Plaque en aluminium antiadhésive de Ø30 cm, parfaite pour faire de grandes crêpes.
· Inclut râteau en bois pour étaler la pâte et obtenir une épaisseur homogène, et une spatule pour retourner la crêpe.

· Süße und salzige Crêpes, Pancakes und Buletten auf einfache und bequeme Weise zubereiten.
· Schnelligkeit und Leistung bei gleichmäßiger Wärmeverteilung.
· Anti-Haftbeschichtung aus Aluminium mit Ø30 cm, perfekt für große Crêpes.
· Inklusive Holzspachtel, um den Teig zu verteilen und eine gleichmäßige Dicke zu erzielen, und Kelle, um die Crêpes zu wenden.

· Make sweet and savoury crêpes, pancakes and pikelets easily and conveniently.
· Speed, power and uniform heating.
· Non-stick aluminium plate Ø30 cm, perfect for making large crêpes.
· Includes a wooden scraper for spreading the batter to achieve uniform thickness and a spatula to flip the crêpe.

· Para fazer crepes doces e salgados, panquecas e tortitas de maneira fácil e cómoda
· Rapidez, potência e aquecimento uniforme.
· Placa de alumínio antiaderente de Ø30 cm, ideal para fazer crepes de tamanho grande.
· Inclui utensílio de madeira para estender a passa e conseguir uma espessura. homogénea, e uma espátula para virar os crepes.

Placa de aluminio antiadherente de Ø40 cm
Non-stick aluminium plate Ø40 cm



Inox

Placa crepera
Plaque crêpière
Crêpes-Kochplatte
Crepe maker
Placa crepeira

Ref	€	W	U.Venta
69196	454,50	3000	1

Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm
Non-stick aluminium plate Ø30 cm

Incluye rastrillo y espátula de madera
Includes a wooden scraper and spatula



Crepera
Crêpière
Crêpesplatte
Crepe maker
Crepeira

	Ref	€	W	Color	U.Venta
A	69122	50,70	1000	BLACK	1
B	69222	68,60	1000	WHITE	1

Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm
Non-stick aluminium plate Ø30 cm

Incluye rastrillo y espátula de madera
Includes a wooden scraper and spatula



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Placa/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69196	220-240 V; 50/60 Hz	3000 W	50ºC - 250ºC	35 cm	45x49x22,5 cm	23 Kg
69122	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	200ºC (max)	Ø30 cm	40x36x11 cm	2,12 Kg
69222	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	240 ºC (max)	Ø30 cm	40x39x8 cm	1,72 Kg

Gofrera · Fuentes **CHOCOLATE**

· Semiprofessional use · **Inox 18/10**

· Fabricada en acero inoxidable de la máxima calidad.
· Placas de calentamiento con recubrimiento antiadherente.
· Rápida de calentar, alcanza fácilmente la temperatura máxima de 300°C.
· Obtendrás gofres crujientes de forma sencilla y rápida.

· Fabriqué en acier inoxydable de la plus grande qualité.
· Plaques de chauffe avec revêtement anti-adhésif.
· Rapide à chauffer, il atteint facilement la température maximale de 300°C.
· Vous obtiendrez des gaufres croustillantes de façon simple et rapide.

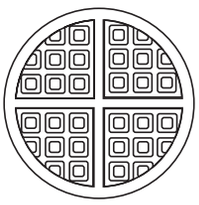
· Aus hochwertigem, rostfreiem Stahl hergestellt.
· Heizplatten mit Antihaftbeschichtung.
· Schnelle Erhitzung, erreicht schnell die maximale Temperatur von 300 °C.
· Zur schnellen und einfachen Zubereitung von knusprigen Waffeln.

· Made in top quality stainless steel.
· Heating griddle with non-stick coating.
· Fast heating, easily reaching maximum temperatures of 300ºC.
· Make crunchy waffles easily and quickly.

· Fabricada em aço inoxidável da melhor qualidade.
· Placas de aquecimento com revestimento antiaderente.
· Aquece rapidamente, alcançando facilmente a temperatura máxima de 300°C.
· Para conseguir gofres estaladiços de forma simples e rápida.



Gofres crujientes de forma sencilla y rápida
Crunchy waffles easily and quickly



Ø18 cm del gofre
Waffle Ø18 cm



Placas en hierro colado
Cast iron plates

Estructura de acero inoxidable
Stainless steel structure

Gofrera
Gaufrier
Wendewaffleisen
Waffle maker
Maquina de fazer goffresa

Ref	€	W	U.Venta
69349	281,70	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Tiempo/Timer	Placa Gofre/Waffle plate	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69349	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	50ºC - 300ºC	5 min	Ø18 cm	26x44x26 cm	7 Kg

· Prepara fácilmente coberturas para sus postres.
· Puede añadirle especias (canela, jengibre en polvo, pimientas, vainilla) para un chocolate más intenso.

· Easily prepare toppings for your desserts.
· You can add spices (cinnamon, ginger powder, peppers, vanilla) for a more intense chocolate.

Cazo desmontable de acero inoxidable 18/10 de gran calidad
High quality 18/10 st. steel collapsible pan



Permite fundir chocolate y mantenerlo caliente
It allows you to melt chocolate and keep it hot

Baño María chocolate
Bain Marie de chocolat
Bain Marie topf für Schokolade
Chocolate Bain Marie
Banho-Maria Chocolate

Ref	€	W	U.Venta
69317	38,40	70	1



Fuente de chocolate
Fontaine chocolat
Schokoladen Fontäne
Chocolate fountain
Fonte chocolate

	Ref	€	W	Tower	U.Venta
A	69318	55,80	35	18 cm	1
B	69319	94,90	80	38 cm	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Torre/Tower	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69317	220-240 V; 50/60 Hz	70 W	40ºC - 50ºC	1,00 L (max)	-	29x22x12 cm	0,875 Kg
69318	220-240 V; 50/60 Hz	35 W	40ºC - 50ºC	0,50 L (max)	18 cms (Height)	Ø16x30 cm	1,15 Kg
69319	220-240 V; 50/60 Hz	80 W	40ºC - 50ºC	1,80 L (max)	38 cms (Height)	Ø23x54,5 cm	2,05 Kg

Quemador **INOX**

· Professional use ·

Inox 18/10

- **Ideal para elaboraciones de cocina y repostería que requieran caramelizar de forma rápida y homogénea (crema catalana, creme brulee, arroz con leche, etc.).**
- **Deja una fina capa dorada y crujiente.**
- **Fabricado en acero inoxidable con mango de plástico de excelente calidad.**

- Idéal pour des préparations de cuisine et de pâtisserie qui requièrent une caramélisation rapide et homogène (crème catalane, crème brûlée, riz au lait, etc.).
- Laisse une fine couche dorée et croustillante.
- Fabriqué en acier inoxydable avec une poignée en plastique d'excellente qualité.

- Ideal for cooking and pastry making thatrequires quick and even caramelizing (Catalan cream, creme brulee, rice pudding, etc.).
- It leaves a thin golden and crunchy layer.
- Made of stainless steel with excellent quality plastic handle.



Incluye soporte
Includes support

Quemador redondo

Fer à carameliser rond
Brenner, rund
Round caramelizer
Queimador redondo

Ref	€	W	U.Venta
68651	106,60	650	1
68652	123,00	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
68651	220-230 V; 50/60 Hz	650 W	Ø10 cm	1,132 Kg
68652	220-230 V; 50/60 Hz	1000 W	Ø12 cm	1,268 Kg

AERÓGRAFO con compresor

· Professional use · Inox

Permite obtener detalles únicos en creaciones artísticas de repostería
Lets you get unique details on artistic bakery creations

Incluye una caja acolchada para almacenar el aerógrafo
Includes a padded box for storing the airbrush



Aerógrafo por gravedad de doble acción con aguja de salida de 0,3 mm
Double action gravity feed airbrush with a 0.3 mm needle

Soporte
Soporte para aerógrafo de 360° para un uso práctico
360° airbrush stand for practical use

Compresor
Provee o inyecta el aire en el aerógrafo
Provides and feeds air into the airbrush

Regulador de aire
Aumenta y disminuye el caudal de salida
Increase and decrease the output flow

Ampolla de recarga
Llave
Ampolla; recarga de pintura
Llave; monta/desmonta la boquilla
Flask, paint refill
Spanner, assemble/disassemble the nozzle

Aerógrafo
Genera un fino chorro de pintura para recubrir superficies o realizar dibujos mediante la palanca
Deposito de 7 ml
Creates a fine spray of paint for covering surfaces or making drawings by lever
7 ml tank

Tubo conector (1,8 m)
Manguera textil flexible con dos conexiones que traslada el aire del compresor al aerógrafo
Flexible cloth hose with two connections that carries air from the compressor to the airbrush

Aerógrafo con compresor

Aérographe avec compresseur
Airbrush Spritzpistole mit Kompressor
Airbrush with compressor
Aerógrafo com compressor

Ref	€	W	Presión	Caudal	U.Venta
69450	95,90	20	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	1

Ref	Tensión Voltage	Potencia Power	Presión Pressure	Caudal aire Air flow	Capacidad Capacity	Long. tubo aire Air tube length	Aerógrafo Airbrush	Med. compresor Compressor size	Peso Weight
69450	220-240 V ; 50/60 Hz	20 W	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	7 ml	1,80 m	14,2x2,5x9	11,5x13,5x6 cm	800 g

CALENTADORES alimentos

· Professional use ·

· Mantiene caliente todo tipo de sopas, salsas, consomés y líquidos. Ideal para cantidades grandes.
· Maintenir au chaud tout type de soupes, sauces, consommés, liquides, etc.Idéal pour de grandes quantités.
· Warmhalten aller Arten von Suppen, Saucen, Konsommees, Flüssigkeiten, usw. Ideal für große Mengen.
· Keep all kinds of soups, sauces, consommés, liquids etc hot. Ideal for large amounts.
· Manter quente todo o tipo de sopas, molhos, consomés, líquidos, etc. Ideal para grandes quantidades.

Ⓐ

Inox 18/10



Ⓑ



Ⓒ



Olla calentador sopa PROFESIONAL

Marmite Buffet chaud
Suppen-und Speisenwärmer
Soup kettle
Panela aquecedora de sopa

	Ref	€	U.Venta	
Ⓐ	69267	269,30	1	Inox 18/10
Ⓑ	69037	161,60	1	Hierro esmaltado
Ⓒ	69038	227,80	1	Inox
Ⓓ	69039	54,00	1	Repuesto (69037-69038)

Ⓓ

Repuesto para las ref.: 69037-69038
Replacement for ref .: 69037-69038

Contenedor sopa Inox 18/10
18/10 St. Steel soup container

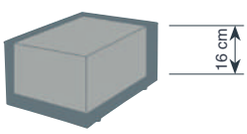
Capacidad: 10 L / Medidas: Ø24x25 cm
Capacity: 10 l / Sizes: Ø24x25 cm



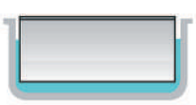
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69267	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	30ºC - 90ºC	11,0 L	Ø33x32 cm	4,50 Kg
69037	220-240 V; 50/60 Hz	400 - 475 W	30ºC - 90ºC	10,0 L	Ø34,5x36 cm	4,50 Kg
69038	220-240 V; 50/60 Hz	400 - 475 W	30ºC - 90ºC	10,0 L	Ø34,5x36 cm	4,50 Kg

BAÑO MARÍA GN 1/1

· Professional use ·



Combinaciones de cubetas posibles
Possible tray options


1 x GN 1/1 - 150


2 x GN 1/2 - 150


3 x GN 1/3 - 150

Inox 18/10

Baño María GN 1/1 150 mm

Bain-marie en inox GN 1/1 150 mm
Bain Marie, GN 1/1 150 mm, Rostfrei
St. Steel bain-marie GN 1/1 150 mm
Banho-maria GN 1/1 150 mm

Ref	€	W	U.Venta
69036	216,90	1300	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69036	230 V; 50 Hz	1300 W	85ºC	24 L	61,5x39x30 cm	8,50 Kg

CHAFING DISH eléctrico

Inox

- **Ideal para el sector de la hostelería, restauración y catering.**
- **Mantiene la temperatura de los alimentos.**
- **Más seguro al carecer de llama de los geles.**
- **Tapa y cubeta extraible GN 1/1 H=65 mm (8,50 L) fabricados en acero inoxidable de alta calidad. Cuerpo fabricado en polipropileno.**
- **Termostato regulable (85°C +/-10°C).**
- **Interruptor de encendido y apagado. Indicador luminoso.**
- **Protección contra sobrecalentamiento.**
- **Fácil de transportar gracias a sus asas laterales.**
- **6 pies antideslizantes y resistentes para mantener la establilidad.**

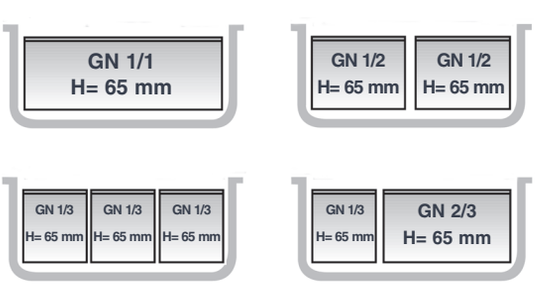
- Parfait pour le secteur hôtelier, la restauration et le traiteur.
- Conserve la température des aliments.
- Plus sûr parce qu'il n'y a pas de flamme des gels.
- Couvercle et bac amovible GN 1/1 H=65 mm (8,50 L) en acier inoxydable de haute qualité. Corps fabriqué en polypropylène.
- Thermostat réglable (85 °C +/- 10 °C).
- Interrupteur marche/arrêt. Indicateur lumineux.
- Protection contre les surchauffes.
- Facile à transporter grâce à ses poignées latérales.
- 6 pieds antidérapants et résistants pour maintenir la stabilité

- Ideal für Hotel- und Gaststättengewerbe und Catering.
- Temperatur der Nahrungsmittel bleibt erhalten.
- Sicherer ohne Brennpaste/Brenngel.
- Abnehmbarer Deckel und Speiseeinsatz aus hochwertigem Edelstahl (GN 1/1 H=65 mm (8,50 l)). Mit Gestell aus Polypropylen.
- Einstellbares Thermostat (85 °C +/-10 °C).
- Mit Ein- und Ausschalter. Kontrollleuchte.
- Schutz vor Überhitzung.
- Einfach an Seitengriffen zu tragen.
- 6 widerstandsfähige Anti-Rutschfüße für festen Stand.

- Ideal for the hospitality, restaurant and catering sectors.
- Maintains temperature of food.
- Safer than chafing dishes that use gel fuels.
- Removable lid and tray GN 1/1 H=65 mm (8.5 L) manufactured in high-quality stainless steel. Body manufactured in polypropylene.
- Adjustable thermostat (85°C +/-10°C).
- On / Off switch. Light indicator.
- Overheating protection.
- Easily portable using the side handles.
- 6 non-slip resistant bases to ensure stability.

- Ideal para o setor da hotelaria, restauração e catering.
- Mantém a temperatura dos alimentos.
- Mais seguro, ao não utilizar géis com chama.
- Tampa e cuvete extraível de aço GN 1/1 H= 65 mm (8,50 L) de aço inoxidável de alta qualidade. Corpo fabricado em polipropileno.
- Termóstato regulável (85°C +/-10°C).
- Interruptor de ligar/desligar. Indicador luminoso.
- Proteção contra sobreaquecimento.
- Fácil de transportar, graças às suas asas laterais.
- 6 patas antideslizantes e resistentes, para maior establilidade.

Combinaciones posibles de cubetas · Possible tray options





Cubeta GN 1/1 en Inox (H=65 mm / 8,50 L)
GN 1/1 st steel container (H=65 mm / 8,5 L)

Tapa y cubeta en inox incluidas
Stainless steel lid and bucket included



Chafing Dish eléctrico
Chafing Dish électrique
Elektrische Chafing Dish
Electric Chafing Dish
Chafing Dish eléctrico

Ref	€	W	U.Venta
69336	163,90	900	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Cubeta/Container	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69336	220-240 V / 50-60 Hz	900 W	8,50 L	85ºC (+/-10ºC)	1GN 1/1 H=65 mm	55x34,5x25 cm	3,90 Kg

Calentadores **CHAFING DISH**

· Professional use ·

Ⓐ 96ºC max



Ⓑ 92ºC max



Calentador para Chafing

Corp de chauffe pour bain marie
Heizung für Chafing Dish
Heating unit for chafing dish
Aquecedor para chafing dish

	Ref	€	W	U.Venta
Ⓐ	69002	172,40	700	1
Ⓑ	69012	199,50	700	1

Con regulador · *With regulator*

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temp./Temp.	Dimensiones/Sizes	Adapt.
69002	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	96ºC (max)	25x20 cm	69015-69000 69001-69004 69110
69012	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	92ºC (max)	25x20 cm	

AIRPOT

· Professional use ·

Inox 18/10

Ideal para agua, café y té

Perfect for water, coffee and tea

- **Fabricado en acero inoxidable resistente y de alta calidad.**
- **Dispone de un grifo dispensador con indicador de nivel de líquido.**
- **Temperatura controlada por termostato con un rango de 60ºC a 100ºC.**
- **Dispone de asas laterales aislantes del calor para un desplazamiento seguro.**
- **NO USAR CON LÁCTEOS por la posible contaminación, debido a restos fermentados.**

· Fabriqué en acier inoxydable résistant et de grande qualité.
· Dispose d'un robinet de distribution avec indicateur du niveau de liquide.
· Température contrôlée par thermostat dans une tranche de 60°C à 100°C.
· Dispose de poignées latérales isolantes de la chaleur pour un déplacement sûr.
· NE PAS UTILISER DES PRODUITS LAITIERS en raison de l'éventuelle contamination due aux restes fermentés.

· Aus widerstandsfähigem, hochwertigem Edelstahl hergestellt.
· Verfügt über einen Spenderhahn mit Flüssigkeitsfüllstandsanzeige.
· Temperaturregelung mithilfe eines Thermostats zwischen 60 und 100 °C.
· Mit seitlichen, wärmeisolierten Griffen für einen sicheren Transport.
· Von der VERWENDUNG VON MILCHPRODUKTEN wird wegen möglicher vorhandener vergärter Reste ABGERATEN.

· Made of strong high quality stainless steel.
· Includes a spigot with a level indicator.
· Temperature controlled by a thermostat with a range from 60° C to 100° C.
· Side mounted insulated handles for safe moving.
· DO NOT USE WITH DAIRY PRODUCTS due to possible contamination from fermented residue.

· Fabricado em aço inoxidável resistente e de alta qualidade.
· Com torneira dispensadora com indicador de nível do líquido.
· Temperatura controlada por termóstato regulável de 60 a 100° C.
· Dispõe de asas laterais isoladoras do calor para uma deslocação segura.
· NÃO UTILIZAR COM LÁCTEOS pela possível contaminação devido à existência restos fermentados.



Fácil sist. de apertura
Easy open system



Nivel de indicador de líquido
Liquid level indicator



Sist. dispensador cómodo
Convenient dispensing system



Sensor de temperatura
Temperature sensor



Marcas de llenado
Fill lines



Posibilidad de graduar la temperatura
The temperature can be adjusted



Airpot

Airpot
Getrankenpender
Airpot
Airpot

Ref	€	L	U.Venta
69472	122,90	4	1
69476	132,80	6	1
69471	145,00	10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69472	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	4 L	60ºC - 100ºC	28x28x35 cm	1,90 Kg
69476	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	6 L	60ºC - 100ºC	28x28x40 cm	2,00 Kg
69471	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	10 L	60ºC - 100ºC	28x28x48 cm	2,20 Kg

Colección **VITRINAS** expositoras

· Professional use · new

Desde Lacor lanzamos una nueva línea de vitrinas expositoras. Un total de 5 nuevos modelos de vitrinas neutras, calientes y refrigeradas, diseñadas especialmente para presentar y exponer todo tipo de alimentos, y garantizando siempre la calidad y conservación de estos.

Lacor lance une nouvelle ligne de vitrines d'exposition. Au total, ce sont 5 nouveaux modèles de vitrines neutres, chauffantes et réfrigérées, spécialement conçues pour présenter et exposer tout type d'aliments, toujours avec la garantie de leur qualité et leur conservation.

Lacor bringt eine neue Reihe von Vitrinen heraus. Insgesamt 5 neue Modelle mit oder ohne Kühlung/Heizung, speziell zum Anrichten und Anbieten aller möglichen Speisen mit Qualitäts- und Frischegarantie.

At Lacor we're launching a new line of display cases. There are 5 new models of neutral, warm and refrigerated display cases especially designed to present and display all kinds of food and ensure its quality and conservation at all times.

Lacor lança uma nova linha de vitrinas expositoras. Um de 5 novos modelos de vitrinas neutras, aquecidas e refrigeradas, especialmente concebidas para apresentar e expor todo o tipo de alimentos, garantindo sempre a sua qualidade e correta conservação.

Vitrina NEUTRA

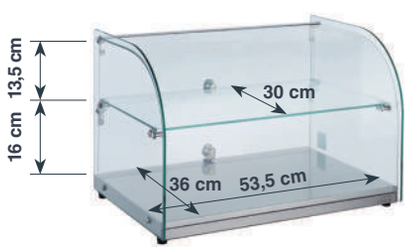
· Vitrina neutra construida íntegramente en cristal y base de acero inoxidable.
· Diseñada para presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
· Superficie superior curvada para una visión panorámica.
· Estante intermedio de cristal templado.
· Puerta trasera abatible.
· 4 pies de goma que garantizan máxima estabilidad.

· Vitrine neutre intégralement fabriquée en verre et base en acier inoxydable.
· Conçue pour présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
· Étagère intermédiaire en verre trempé.
· Porte arrière rabattable.
· 4 pieds en caoutchouc qui garantissent une qualité maximale.

· Einfache Glasvitrine mit Edelstahlsockel.
· Zum Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· Mittlere Ablage aus Hartglas.
· Hinten aufklappbar.
· 4 Gummifüße für maximale Standfestigkeit.

· Clear countertop display case made entirely of glass, including a stainless steel base.
· Designed for presenting and displaying food on the bar/countertop.
· Full view curved upper surface.
· Middle shelf made of tempered glass.
· Hinged rear door.
· 4 rubber feet for maximum stability.

· Vitrina neutra fabricada integralmente em vidro, com base de aço inoxidável.
· Para apresentar e expor no balcão / mostrador.
· Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
· Prateleira intermédia de vidro temperado.
· Porta traseira rebatível.
· 4 patas de goma para total estabilidade.







Vitrina Neutra

Vitrine neutre
Einfache Vitrine
Clear countertop display case
Vitrina neutra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69601	273,00	55,4x37,6	37	45	1

Vitrina TÉRMICA

· Vitrina térmica fabricada en acero inoxidable y cristal.
· Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
· Puertas correderas para una accesibilidad total.
· Superfi cie superior curvada para una visión panorámica.
· 4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas.
· Termostato de control de temperatura regulable: 30 - 90ºC.

· Vitrine thermique fabriquée en acier inoxydable et verre.
· Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
· Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
· 4 / 6 bacs gastronome 1/3 inclus.
· Thermostat de contrôle pour régler la température : 30 - 90°C.

· Warmhaltevitrine aus Edelstahl und Glas.
· Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
· Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· 4 / 6 Gastrobehälter 1/3 inbegriffen.
· Einstellbares Thermostat: 30 – 90ºC.

· Thermal display case made of stainless steel and glass.
· Designed for storing, presenting and displaying food onthe bar/countertop.
· Sliding doors for easy access.
· Full view curved upper surface.
· 4/6 Gastronorm 1/3 trays included.
· Adjustable temperature control thermostat: 30 - 90ºC.

· Vitrina térmica fabricada em aço inoxidável e vidro.
· Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
· Portas de correr para total acessibilidade.
· Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
· 4 / 6 cuvetes Gastronorm 1/3 incluídas.
· Termóstato de controlo de temperatura regulável de 30 a 90° C.

69602

Combinaciones posibles
Possible combinations

GN 2/3	GN 2/3

GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3

69603

Combinaciones posibles
Possible combinations

GN 2/3	GN 2/3	GN 2/3

GN 1/2	GN 1/2	GN 1/2	GN 1/2

GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3

A



B



Vitrina Térmica

Vitrine thermique
Warmhaltevitrine
Thermal display case
Vitrina térmica

	Ref	€	W	Capacidad	U.Venta
A	69602	596,90	500	4xGN1/3	1
B	69603	686,20	800	6xGN1/3	1

Puertas traseras correderas
Sliding rear doors

4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas
4/6 Gastronorm 1/3 trays included

Parte trasera
Back side



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Protección/Protection	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69602	220-240 V; 50Hz	500 W	4 x GN 1/3	30ºC - 90ºC	IPX4	77,3x42x33,6 cm	16 Kg
69603	220-240 V; 50 Hz	800 W	6 x GN 1/3	30ºC - 90ºC	IPX4	112,7x42x33,6 cm	22 Kg

Vitrina REFRIGERADA

- **Vitrina refrigerada construida íntegramente en cristal y acero inoxidable**
- **Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador**
- **Puertas correderas para una accesibilidad total**
- **Superfi cie superior curvada para una visión panorámica**
- **Sistema de enfriamiento por compresor**
- **4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas**
- **Termostato de control de temperatura regulable: 0-12ºC**
- **Sistema de iluminación LED en la cámara interior y display de control de mandos.**



Control de temperatura regulable
Temperature control thermostat



Tubo desagüe con tapón
Drain tube with cap

· Vitrine réfrigérée intégralement fabriquée en verre et acier inoxydable.
· Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
· Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
· Système de refroidissement par compresseur.
· 4 / 6 bacs gastronome 1/3 inclus.
· Thermostat de contrôle pour régler la température : 0-12°C.
· Système d'éclairage LED dans la chambre intérieure et écran de contrôle de commandes.

· Kühlvitrine aus Glas und Edelstahl.
· Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
· Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· Kompressorkühlung.
· 4 / 6 Gastrobehälter 1/3 inbegriffen.
· Einstellbares Thermostat: 0–12°C.
· LED-Innenbeleuchtung und LED-Bedienfeld.

· Refrigerated display case made entirely of glass, including a stainless steel base.
· Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
· Sliding doors for easy access.
· Full view curved upper surface.
· Compressor cooling system.
· 4/6 Gastronorm 1/3 trays included.
· Adjustable temperature control thermostat: 0-12°C.
· LED lighting for inner chamber illumination and control display unit.

· Vitrina refrigerada fabricada integralmente em vidro e aço inoxidável.
· Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
· Portas de correr para total acessibilidade.
· Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
· Sistema de refrigeração por compressor.
· 4 / 6 cuvetes Gastronorm 1/3 incluídas.
· Termóstato de controlo de temperatura regulável de 0 a 12° C.
· Iluminação LED interior e display de controlo.

Puertas traseras correderas
Sliding rear doors

A



B



Vitrina Refrigerada

Vitrine réfrigérée
Kühlvitrine
Refrigerated display case
Vitrina refrigerada

	Ref	€	W	Capacidad	U.Venta
A	69605	1.160,20	160	4xGN1/3	1
B	69606	1.286,30	160	6xGN1/3	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Refrigerante/Refrig.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69605	220-240 V; 50Hz	160 W	4 x GN 1/3	0ºC - 12ºC	R600a	112,1x45x33 cm	33 Kg
69606	220-240 V; 50 Hz	160 W	6 x GN 1/3	0ºC - 12ºC	R600a	148,3x45x33 cm	39 Kg

Vitrina TÉRMICA

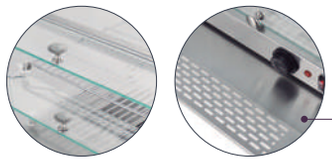
· Vitrina térmica fabricada en acero inoxidable y cristal.
· Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
· Puerta trasera abatible.
· Superficie superior inclinada para una visión panorámica.
· Recipiente de agua extraíble que aporta humedad en la cámara.
· Termostato de control de temperatura regulable: 30-90ºC.
· Bandeja de rejilla extraíble que facilita el flujo del calor.

· Vitrine thermique fabriquée en acier inoxydable et verre.
· Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Porte arrière rabattable.
· Surface supérieure inclinée pour une vision panoramique.
· Récipient d'eau extractible qui apporte de l'humidité à la chambre.
· Thermostat de contrôle pour régler la température : 30-90°C.
· Plateau grillagé extractible qui facilite le flux de chaleur.

· Warmhaltevitrine aus Edelstahl und Glas.
· Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Hinten aufklappbar.
· Geneigte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· Herausnehmbarer Wasserbehälter sorgt für Luftfeuchtigkeit im Innenbereich.
· Einstellbares Thermostat: 30–90°C.
· Ausziehbarer Ablagerost für gute Wärmezirkulation.

· Thermal display case made of stainless steel and glass.
· Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
· Hinged rear door.
· Full view curved upper surface.
· Removable water tray to keep the chamber moist.
· Adjustable temperature control thermostat: 30-90ºC.
· Removable racks for better heat flow.

· Vitrina térmica fabricada em aço inoxidável e vidro.
· Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
· Porta traseira rebatível.
· Superfície superior inclinada para uma visão panorâmica.
· Recipiente de água extraível, que preserva a humidade na câmara.
· Termóstato de controlo de temperatura regulável de 30 a 90º C.
· Bandeja de rede extraível, que facilita a circulação do calor.



Rejilla extraíble,facilita el flujo del calor
Removable racks for better heat flow



Parte trasera
Back side



Puertas traseras abatibles
Hinged rear doors

Vitrina Térmica
Vitrine thermique
Warmhaltevitrine
Thermal display case
Vitrina tèrmica

Ref	€	W	L	U.Venta
69604	541,30	800	45	1

Ref	Tensión/Voltage	Pot./Power	Capacidad/Capacity	Temp./Temp.	Protec./Protection	Parrilla/Grill	Parrilla/Grill (h)	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69604	220-240 V; 50 Hz	800	45	30ºC - 90ºC	IPX4	52,5x28,5 cm	8,5 cm / 10 cm	55,4x37,6x37,6 cm	14,4 Kg

Vitrina REFRIGERADA

· Vitrina refrigerada construida íntegramente en cristal y acero inoxidable.
· Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
· Puertas correderas para una accesibilidad tota.l
· Superfi cie superior inclinada para una visión panorámica.
· Sistema de enfriamiento por compresor. Función Defrost.
· Termostato de control de temperatura regulable: 2-12ºC.
· Sist. de iluminación LED en la cámara interior y display de control de mandos.

· Vitrine réfrigérée intégralement fabriquée en verre et acier inoxydable.
· Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
· Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
· Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
· Système de refroidissement par compresseur.
· 4 / 6 bacs gastronome 1/3 inclus.
· Thermostat de contrôle pour régler la température : 0-12°C.
· Syst. d'éclairage LED dans la chambre intérieure et écran de contrôle de commandes.

· Kühlvitrine aus Glas und Edelstahl.
· Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
· Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
· Geneigte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
· Kompressorkühlung. Abtaufunktion (Defrost).
· Einstellbares Thermostat: 2–12ºC.
· LED-Innenbeleuchtung und LED-Bedienfeld.

· Refrigerated display case made entirely of glass, including a st. steel base.
· Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
· Sliding doors for easy access.
· Full view curved upper surface.
· Compressor cooling system. Defrost function.
· Adjustable temperature control thermostat: 2-12ºC.
· LED lighting for inner chamber illumination and control display unit.

· Vitrina refrigerada fabricada integralmente em vidro e aço inoxidável.
· Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
· Portas de correr para total acessibilidade.
· Superfície superior inclinada para uma visão panorâmica.
· Sistema de refrigeração por compressor. Função Defrost.
· Termóstato de controlo de temperatura regulável de 2 a 12º C.
· Iluminação LED interior e display de controlo.







Parte trasera
Back side

Vitrina Refrigerada
Vitrine réfrigérée
Kühlvitrine
Refrigerated display case
Vitrina refrigerada

Ref	€	W	L	U.Venta
69607	1.017,00	105	40	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Refrigerante/Refr.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69607	220-240 V; 50Hz	105 W	40	2ºC - 12ºC	R600a	68x57,5x33,5 cm	25 Kg

Placas de **CALENTAMIENTO**

· Professional use ·

Inox 18/10

Platos y bandejas siempre calientes

Ensures dishes and trays are always warm

- **Una solución perfecta para profesionales de hostelería, buffet, eventos, catering, ferias…**
- **Ideal para mantener los alimentos calientes antes de servirlos en la mesa a una temperatura perfecta.**
- **Termostato regulable en temperatura.**
- **Tres contenedores de calentamiento GN 1/3 de 2,5 L con tapas transparentes de policarbonato, ideales para albergar una gran variedad de alimentos.**
- **Marco soporte de acero inoxidable (Ref.: 69445).**
- **Puede usarlo como placa de calentamiento para calentar platos y preparados, quitando el soporte y los contenedores (Ref.: 69445).**
- **NO cocinar sobre la misma placa. Asas aislantes de calor y patas antideslizantes.**

· Une solution parfaite pour les professionnels de l'hôtellerie, buffets, événements, traiteurs, salons, …
· Idéale pour garder au chaud d'aliments avant de les servir à table à une température parfaite.
· Thermostat réglable en température.
· Trois conteneurs de réchauffage GN 1/3 de 2,5 L avec couvercles transparents en polycarbonate, parfaits pour accueillir une grande variété d'aliments. Cadre support en acier inoxydable (Ref.: 69445).
· Peut être utilisé en tant que plaque pour réchauffer des plats et des préparations culinaires, en retirant le support et les conteneurs (Ref.: 69445).
· NE PAS cuisiner sur la même plaque. Poignées isolantes de la chaleur et pieds antidérapants.

· Die perfekte Lösung für Gastgewerbe, Büffets, Veranstaltungen, Catering, Messen …
· Ideal zum Warmhalten von Speisen, bevor sie bei perfekter Temperatur am Tisch serviert werden.
· Thermostat mit Temperaturregelung.
· Drei Heizbehälter GN 1/3 mit einem Volumen von 2,5 l und durchsichtigen Polycarbonat-Decke, ideal zum Aufbewahren vielfältiger. Lebensmittel Tragrahmen aus Edelstahl (Ref.: 69445).
· Kann bei Entfernen des Halters und der Behälter als Heizplatte zum Erwärmen von Speisen und Fertiggerichten verwendet werden (Ref.: 69445).
· NICHT direkt auf der Platte kochen. Isolierte Griffe und rutschfeste Füße.

· A perfect solution for hospitality, buffet, events, catering and trade show professionals…
· Ideal for keeping the food warm before serving them at a perfect temperature.
· Temperature-adjustable thermostat.
· Three GN 1/3 2.5 L heating containers with transparent polycarbonate lids, perfect for storing a wide variety of food. Stainless steel support frame (Ref.: 69445).
· It can be used as a heating plate to warm up food or prepared dishes if the support and the containers are taken off (Ref.: 69445).
· DO NOT cook on the same tray. Heat-isolating handles and non-slip feet.

· Uma solução perfeita para profissionais da hotelaria, buffets, eventos, catering, feiras…
· Ideal para manter quentes os alimentos, para os servir à mesa a uma temperatura perfeita.
· Termostáto de temperatura regulável.
· Três recipientes de aquecimento GN 1/3 de 2,5 litros, com tampas transparentes de policarbonato, ideiais para armazenar uma grande variedade de alimentos.
· Marco de suporte em aço inoxidável (Ref.: 69445).
· Pode utilizar-se como placa de aquecimento para aquecer pratos e preparados, retirando o suporte e os recipientes (Ref.: 69445).
· NÃO cozinhar na própria placa. Asas isoladoras do calor e patas antideslizantes.



Calentador BUFFET 3x GN 1/3

Chauffe
Warmer
Warmer
Aquecedor

Ref	€	W	U.Venta
69445	91,70	300	1



Placa calentamiento

Plaque pour Chauffante
Warmhalteplatte
Warming Plate
Placa aquecimiento

Ref	€	W	U.Venta
69045	86,80	300	1



Vitro

Placa calentamiento Vitrocerámica

Plaque vitrocéramique chaleur
Glaskeramikheizplatte
Hob heating plate
Placa aquecimiento vitrocerâmica

Ref	€	W	U.Venta
69145	192,10	230	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Contenedor/Container	Temp. máx./ Max. temp.	Placa/Plate	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69445	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	GN 1/3 - 2,5 L (3)	80ºC (max)	53x35,8 cm	65x38x15,4 cm	4,20 Kg
69045	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	-	80ºC (max)	53x35,5 cm	65x38x6,2 cm	2,60 Kg
69145	220-240 V; 50/60 Hz	230 W	-	60ºC - 105ºC (max)	55x36,5 cm	62x36,5x4,5 cm	4,10 Kg

Calentador **BUFFET**

Inox



· Ideal para grandes cocinas, buffet, catering o comedores.
· Mantiene los platos a temperatura perfecta durante un tiempo prolongado.
· Estructura de acero inoxidable de alta calidad y resistente.
· Placa calentadora de acero inoxidable con regulación de temperatura entre 40ºC - 90ºC.
· Lámparas halógenas para garantizar una temperatura homogénea con regulación independiente para cada una de ellas.
· Pantalla protectora de plexiglás altamente resistente.

· Idéal pour grandes cuisines, buffets, traiteurs ou cantines.
· Maintient les plats à la température parfaite pendant un laps de temps prolongé.
· Structure en acier inoxydable de grande qualité et résistant.
· Plaque chauffante en acier inoxydable avec réglage de température de 40°C à 90°C.
· Ampoules halogènes pour garantir une température homogène avec réglage indépendant pour chacune d'entre elles.
· Écran de protection en plexiglas hautement résistant.

· Ideal für Großküchen, Buffets, Catering oder Restaurants.
· Hält Speisen über längere Zeit auf perfekter Temperatur.
· Aus hochwertigem und widerstandsfähigem Edelstahl hergestellter Aufbau.
· Heizplatte aus Edelstahl mit Temperaturreglung zwischen 40°C bis 90°C.
· Individuell einstellbare Halogenlampen sorgen für gleich bleibende Temperatur.
· Schutzschirm aus hoch widerstandsfähigem Plexiglas.

· Perfect for large kitchens, buffets, catering or dining rooms.
· It keeps food at the perfect temperature for an extended period.
· Durable high quality stainless steel structure.
· Stainless steel heating plate with adjustable temperature from 40° C to 90° C.
· The halogen lamps guarantee even temperature and each one can be adjusted independently.
· High impact perspex safety screen.

· Ideal para cozinhas grandes, buffets, catering e refeitórios.
· Mantém os pratos à temperatura perfeita durante um tempo prolongado.
· Estrutura de aço inoxidável de alta qualidade e resistência.
· Placa aquecedora em aço inoxidável com regulação de temperatura entre 40 - 90 ºC.
· Lâmpadas de halogéneo para garantir uma temperatura homogénea, com regulação individual e independente.
· Placa protetora de metacrilato, altamente resistente.





Incluye bombillas infrarrojos (Ref.: R69061A)
Includes infrared heating bulbs



Calentador BUFFET DUAL

Plaque électrique
Warmhalteplatte
Electric warming plate
Placa aquecimiento elétrico

Ref	€	W (Placa)	W (Lámp.)	U.Venta
69562	477,70	500	2 x 250	1



Calentador BUFFET TRIPLE

Plaque électrique
Warmhalteplatte
Electric warming plate
Placa aquecimiento elétrico

Ref	€	W (Placa)	W (Lámp.)	U.Venta
69563	629,50	650	3 x 250	1

Ref	Tensión/Voltage	Pot. Placa/Plate P.	Nº Lámp./Lamps	Pot. Lámp./Lamp P.	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69562	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	2	250 W	40ºC - 90ºC	78x53x70 cm	12,5 Kg
69563	220-240 V; 50/60 Hz	650 W	3	250 W	40ºC - 90ºC	107x53x70 cm	16,5 Kg

LÁMPARAS calentamiento

· Professional use ·

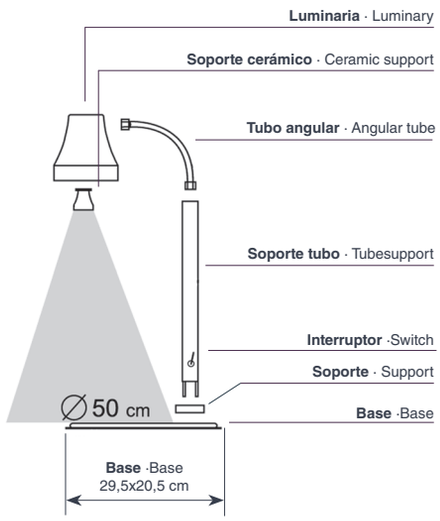
- **Para uso profesional en hostelería.**
- **Mantiene calientes los platos. Calentamiento por infrarrojos.**
- **Se aconseja mantener la lámpara a 50 - 60 cm de distancia de los platos.**
- **Bombilla para todas nuestras lámparas de calentamiento.**

· Pour un usage professionnel en hôtellerie.
· Maintient les plats au chaud. Chauffe par infrarouges.
· Il est conseillé de maintenir la lampe à une distance de 50 - 60 cm des plats.
· Ampoule pour toutes nos lampes chauffantes.

· Für den Einsatz im Gastronomiebereich.
· Hält die Speisen warm. Erwärmung durch Infrarotstrahlen.
· Es wird empfohlen, einen Abstand von 50 bis 60 cm zwischen der Lampe und den Speisen einzuhalten.
· Glühbirne für alle unsere Heizlampen.

· For professional catering use.
· Hält die Speisen warm. Infrared heating.
· It is recommended that the lamp is kept at a distance of 50-60cm from the plates.
· Bulb for all our heating lamps.

· Para uso profissional em hotelaria.
· Mantém os pratos quentes. Aquecimento por infravermelhos.
· É recomendável manter as lâmpadas a uma distância de 50 a 60 cm dos pratos.
· Bulbo para todas as nossas lâmpadas de aquecimento.



Apta para todas nuestras lámparas de calentamiento
Suitable for all our heating lamps

Bombilla infrarrojos
Ampoule infrarouge
Infrarot Glühbirne
Infrared heating bulb
Lampada infravermelho

Ref	€	W	U.Venta
R69061A	9,10	275	1





Incluye bombillas infrarrojos (Ref.: R69061A)
Includes infrared heating bulbs



AL
Aluminium



Inox 18/10

Lámpara calentamiento infrarrojos
Lampe de chauffage infrarouge
Infrarot Wärmelampe
Infrared heating lamp
Lampara calor infravermelho

	Ref	€	W	U.Venta
A	69361	97,60	275	1
B	69061	135,10	550	1



Regulable en altura
Height adjustable

Lámpara de calentamiento infrarrojos
Lampe de chauffage infrarouge
Infrarot Wärmelampe
Infrared heating lamp
Lâmpara calor infravermelho

	Ref	€	W	U.Venta
A	69263	439,90	275	1
B	69264	571,80	550	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69361	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	34x33x56 -71 cm	1,15 Kg
69061	220-240 V; 50/60 Hz	550 W	36x45x61 - 75 cm	1,58 Kg
69263	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	31x23x79 cm	6,0 Kg
69264	220-240 V; 50/60 Hz	550 W	36x36x76 cm	7,0 Kg

LÁMPARAS calentamiento extensibles

· Professional use ·

AL Aluminium

· Para uso profesional en hostelería.
· Mantiene calientes los platos. Calentamiento por infrarrojos.
· Se aconseja mantener la lámpara a 50 - 60 cm de distancia de los platos.
· Bombilla para todas nuestras lámparas de calentamiento.

· Pour un usage professionnel en hôtellerie.
· Maintient les plats au chaud. Chauffe par infrarouges.
· Il est conseillé de maintenir la lampe à une distance de 50 - 60 cm des plats.
· Ampoule pour toutes nos lampes chauffantes.

· Für den Einsatz im Gastronomiebereich.
· Hält die Speisen warm. Erwärmung durch Infrarotstrahlen.
· Es wird empfohlen, einen Abstand von 50 bis 60 cm zwischen der Lampe und den Speisen einzuhalten.
· Glühbirne für alle unsere Heizlampen.

· For professional catering use.
· Keeps the dishes warm. Infrared heating.
· It is recommended that the lamp is kept at a distance of 50-60cm from the plates.
· Bulb for all our heating lamps.

· Para uso profissional em hotelaria.
· Mantém os pratos quentes. Aquecimento por infravermelhos.
· É recomendável manter as lâmpadas a uma distância de 50 a 60 cm dos pratos.
· Bulbo para todas as nossas lâmpadas de aquecimento.



Incluye bombillas infrarrojos (Ref.: R69061A)
Includes infrared heating bulbs

Bombilla incluida
Lamp included







Lámpara calentamiento infrarrojos cable extensible

Lampe de chauffage infrarouge câble extensible
Infrarot Wärmelampe Kabel ausziehbar
Infrared heating lamp extensible
Lâmpara calor infravermelho cabo extensível

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69266	117,70	275	1	**Lijado** · Sanding
B	69365	135,30	275	1	**Cromado** · Chrome
C	69367	135,30	275	1	**Cobre** · Copper

Lámpara de calentamiento extensible cónica

Lampe chauffante extensible conique
Wärmelampe Kabel ausziehbar, konisch
Conical heating lamp extensible
Lâmpada de aquecimento ext. cónica

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69564	121,90	275	1	**Lijado** · Sanding
B	69566	146,30	275	1	**Cromado** · Chrome
C	69565	148,80	275	1	**Cobre** · Copper

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dist. lámp. alimentos Lamp-food distance	Peso/Weight
69266	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	2,00 Kg
69365	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	2,00 Kg
69367	220-240 V;50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	2,00 Kg
69564	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	1,60 Kg
69566	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	1,60 Kg
69565	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	1,60 Kg

HERVIDORES de agua

Inox 18/10



· Hervidor de agua Retro fabricado en acero inoxidable 18/10, acabado en gris mate.
· Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente.
· Botón luminoso de encendido/apagado.
· Base independiente rotativa de 360º.
· Control STRIX, vida útil superior al controlador estándar. Protección contra el calentamiento en vacio muy preciso. Apagado automático.
· Visor de nivel de agua. Boquilla con filtro. Mango termo resistente.

· Bouilloire Rétro fabriquée en acier inoxydable 18/10, finition gris mat.
· Permet de chauffer l'eau de façon rapide et efficace.
· Bouton lumineux de marche/arrêt .
· Base indépendante rotative à 360°.
· Contrôle STRIX, durée de vie utile supérieure au contrôleur standard. Protection contre la chauffe à vide très précis. Arrêt automatique.
· Visualisation du niveau d'eau. Buse avec filtre. Poignée thermo-résistant.

· Retro Wasserkocher. Material: Edelstahl 18/10. Farbe: Mattgrau.
· Erhitzt Wasser schnell und sparsam.
· Leuchtender Ein-/Ausschalter.
· Sockel als Einzelteil um 360° drehbar.
· STRIX-Steuerung mit überdurchschnittlicher Lebensdauer Äußerst zuverlässiger Leerlaufschutz. Abschaltautomatik.
· Wasserstandsanzeige. Düse mit Filter. Griff hitzebeständig.

· Retro kettle made of 18/10 stainless steel with a matte grey finish.
· It can be used to heat water quickly and efficiently.
· Illuminated on/off button.
· Independent base rotates 360°.
· STRIX controller: useful life longer than a standard controller. Very precise protection against heating while empty. Automatic Shut-off.
· Water level viewer. Nozzle with filter. Heat-resistant handle.

· Fervedor de água Retro, fabricado em aço inoxidável 18/10, com acabamento cinzento mate.
· Permite aquecer a água de maneira rápida e eficiente.
· Botão luminoso de ligar/desligar.
· Base independente e rotativa de 360°.
· Controlo STRIX, que proporciona uma vida útil superior à de um controlador standard. Proteção de grande precisão contra o aquecimento em vazio. Desconexão automática.
· Indicador de nível de água. Bocal com filtro. Asa termorresistente.

Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente

It can be used to heat water quickly and efficiently



Base independiente rotativa de 360º
Independent base rotates 360°



Botón luminoso de encendido/apagado
Illuminated on/off button



Fácil llenado
Easy filling



Interior Inox 18/10
Calentamiento rápido
Interior 18/10 st. steel
Fast heating



Boquilla con filtro
Nozzle with filter



Indicador de nivel de agua
Water level indicator

Strix Technology



Hervidor de agua RETRO

Bouilloire électrique
Elektrische Wasserwamer
Electric kettle
Chaleira eléctrica

Ref	€	W	L	U.Venta
69397	54,10	2200	1,7	1

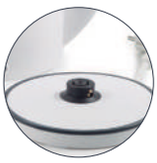
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69397	220-240 V ; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L	26x19,5x26,5 cm	1,20 Kg



Filtro extraíble anti-cal
Removable anti-cal filter



Visor de nivel de agua
Water level



Base rotativa de 360º
360º rotating base



Calefactor oculto
Hidden heater

Se desactiva cuando alcanza el nivel de temperatura deseada
It is deactivated when it reaches the desired temperature level

Botón apertura tapa
Cover opening button

Botón de encendido/apagado
On/off button

Apagado automático
Automatic shutdown





Luz LED
LED light

Hervidor de agua

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

	Ref	€	Color	W	L	U.Venta
A	69590	21,00	GREY	2200	1,30	1
B	69591	21,00	WHITE	2200	1,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69590	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,740 Kg
69591	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,740 Kg

Botón apertura tapa
Cover opening button

Strix Technology



Inox 18/10

Hervidor de agua LAKE

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69277	55,50	2200	1,70	1



Botón apertura tapa
Cover opening button



Visor de nivel de agua
Water level



Inox 18/10

Hervidor de agua RAPID

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69291	37,00	1630	1,00	1
69297	46,20	2200	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69277	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	23x16x23 cm	1,00 Kg
69291	220-240 V; 50/60 Hz	1630 W	1,00 L (3 min)	22x16x21 cm	1,10 Kg
69297	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	22x18x23 cm	1,65 Kg

Inox 18/10 | **C** Glass

- **Base para conector de 360º.**
- **Se apagará automáticamente cuando el agua hierva.**
- **Elemento de calefacción oculto.**
- **Indicador de luz de encendido/apagado.**
- **La temperatura se puede ajustar de 50ºC-95ºC.**
- **Almacenamiento de cable.**

· Base pour connecteur de 360°.
· S'éteint automatiquement lorsque l'eau bout.
· Élément de chauffe caché.
· Indicateur lumineux de marche / arrêt.
· La température peut être réglée entre 50ºC et 95ºC.
· Rangement du câble.

· Base for 360° connector.
· The wireless boiler will automatically switch off when the water boils.
· Hidden heating element.
· ON/OFF light.
· The temperature can be adjusted from 50ºC - 95ºC.
· Cable storage.



Hervidor de agua GLASS

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69292	75,00	2200	1,70	1

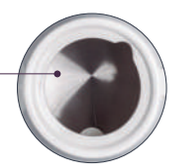
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69292	220-240 V; 50 Hz	2200 W	50 - 95ºC	1,70 L	23x23x32 cm	1,90 Kg

CE Ceramic

- **Cuerpo cerámico, ecológico y resistente a altas temperaturas**
- **Base independiente rotativa de 360º**
- **Tapa extraíble con cierre**
- **Indicador de capacidad máxima**
- **Interruptor de encendido/apagado luminoso**
- **Protección de sobrecalentamiento y funcionamiento en seco**
- **Función de apagado automático**

· Corps céramique, écologique et résistant aux températures élevées
· Base indépendante rotative à 360°
· Couvercle extractible avec fermeture
· Indicateur de capacité maximale
· Interrupteur de marche/arrêt lumineux
· Protection contre la surchauffe et fonctionnement à sec
· Fonction d'arrêt automatique

· Ceramic body, ecological and resistant to high temperatures
· 360° rotating independent base
· Removable lid with closure
· Maximum capacity indicator
· Light up on/off switch
· Protection from overheating and dry running
· Auto-off function







Hervidor de agua céramico

Bouilloire en céramique
Keramik Wasserwarmer
Ceramic kettle
Chaleira cerâmica

	Ref	€	W	L	U.Venta
A	69276	48,00	1500	1,20	1
B	69289	52,50	1200	1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69276	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	1,2 L	24x17x25 cm	1,68 Kg
69289	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	1,0 L	23x16,5x23 cm	1,40 Kg

Dispensador de agua caliente **INSTANT**

· Semiprofessional use ·

Inox



· Ideal para oficinas, casas rurales, reuniones, etc.
· Fácil llenado. Depósito extraíble de gran capacidad (2L) para llenar fácilmente el contenedor.
· Display intuitivo. Elige la cantidad de agua (150 ml - 230 ml- 300 ml) y la temperatura deseada (25ºC - 70ºC - 85ºC - 95ºC).
· Cuenta con función de bloqueo de seguridad.
· Ahorra tiempo y energía. Proporciona la cantidad exacta de agua caliente deseada, el agua restante del depósito se mantendrá fría.
· Bandeja de goteo extraíble e imantada, fácil de limpiar y colocar.

· Idéal pour les bureaux, les gîtes ruraux, les réunions, etc.
· Remplissage facile. Réservoir extractible de grande capacité (2L) pour remplir facilement le conteneur.
· Écran intuitif. Choisissez la quantité d'eau (150 ml - 230 ml- 300 ml) et la température souhaitée (25°C – 70°C – 85°C – 95°C).
· Dispose d'une fonction de blocage de sécurité.
· Gain de temps et économies d'énergie. Fournit la quantité exacte d'eau chaude souhaitée, l'eau restant dans le réservoir restera froide.
· Plateau d'écoulement extractible et aimanté, facile à nettoyer et à installer.

· Ideal für Büros, Landhäuser, Sitzungen usw.
· Einfaches Füllen. Herausnehmbarer Tank mit großem Fassungsvermögen (2L) zum einfachen Füllen des Behälters.
· Intuitives Display. Wassermenge (150 ml - 230 ml- 300 ml) und erwünschte
· Temperatur (25°C – 70°C – 85°C – 95°C) wählbar.
· Mit Sicherheitssperre.
· Spart Zeit und Energie. Spendet genaue die erwünschte Menge heißes Wasser, im Tank bleibendes Wasser bleibt kalt.
· Herausnehmbare und magnetische Tropfwanne, einfach zu reinigen und anzubringen.

· Perfect for offices, country homes, meetings, etc.
· Easy to fill. Large capacity (2L) removable tank to easily fill the container.
· Intuitive display. Choose the amount of water (150 ml - 230 ml- 300 ml) and the desired temperature (25°C – 70°C – 85°C – 95°C).
· Includes safety lock feature.
· Save time and energy. Provides the exact amount of hot water desired, while the remaining water in the tank remains cold.
· Removable and magnetic drip tray, easy to clean and replace.

· Ideal para escritórios, casas de turismo rural, reuniões, etc.
· Fácil de encher. Depósito extraível de grande capacidade (2L) para encher facilmente o recipiente.
· Ecrã intuitivo.Selecione a quantidade de água (150/230/300 ml) e a temperatura desejada (25/70/85/95 ºC).
· Função de bloqueio de segurança.
· Poupa tempo e energia. Proporciona a quantidade exata de água quente desejada; a água restante do depósito manter-se-á fria.
· Bandeja de gotejamento extraível e magnética, fácil de limpar e de colocar.



Dispensador de agua caliente

Distributeur d'eau chaude
Heißwasserspender
Hot water dispenser
Dispensador de água quente

Ref	€	W	U.Venta
69298	115,70	2400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Niveles Calentamiento Heating levels	Dispensado agua Water dispensed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69298	220-240 V / 50-60 Hz	2400 W	2,00 L	25ºC - 70ºC - 85ºC - 95ºC	150-230-300 ml	32x16,8x32,7 cm	2,50 Kg

Molinillos de **CAFÉ**

Inox | AS Plastic | CE | RoHS | BPA free | AC

69485
- **Disfruta de todo el aroma y sabor de un café recién molido.**
- **Embudo de 200g de capacidad con tapa.**
- **Fresa cónica de acero inoxidable, muele el café uniformemente.**
- **19 diferentes niveles de molido, se adapta a todo tipo de cafeteras y a la intensidad de sabor que se desee.**
- **Selector de tazas de 1 a 12 tazas, mantiene los granos frescos y evita el desperdicio del café.**
- **Contenedor transparente extraíble de 100 g. Libre de BPA.**

- Profitez de tout l'arôme et du goût du café fraîchement moulu.
- Entonnoir d'une capacité de 200 g avec couvercle.
- Une fraise conique en acier inoxydable, qui moud le café de manière régulière.
- 19 niveaux de mouture différents, elle s'adapte à tous les types de machines à café et à l'intensité de goût souhaitée.
- Sélecteur de tasses de 1 à 12 tasses, il permet de conserver la fraîcheur des grains et d'éviter le gaspillage de café.
- Récipient transparent amovible de 100 g. Sans BPA.

- Enjoy the taste and aroma of freshly ground coffee.
- Hopper with a capacity of 200 g with a lid.
- Conical stainless steel cutter to ensure the coffee is ground uniformly.
- 19 different grind sizes to choose from, suitable for all types of coffee machines and for all flavour intensities.
- Choose between 1 and 12 cups to keep the coffee grounds fresh and avoid wasting coffee.
- Removable 100 g transparent container.BPA-free.

19 diferentes niveles de molienda · 19 different grind sizes



Número de tazas Number of cups	Tiempo de molido Grinding time
2	8 seg
4	12 seg
6	20 seg
8	24 seg
10	28 seg
12	30 seg





Ideal para moler café y otros productos como semillas, hierbas, frutos secos, cereales, sal, pimienta, azúcar o especias

Perfect for grinding coffee or other products like seeds, herbs, nuts, grains, salt, pepper, sugar or spices



Selector de tazas, de 1 a 12 tazas
Cup selector, 1 to 12 cups

Depósito para 60 g de granos de café molido
Container for 60 g of ground coffee



Cuchillas de acero inoxidable de gran resistencia
High strength st. steel blades

Molinillo de café KALDI
Moulin à café
Kaffeemühle
Coffe grinder
Moedor de café

Ref	€	W	g	U.Venta
69485	109,40	200	200 / 100	1

Molinillo de café LIMU
Moulin à café
Kaffeemühle
Coffe grinder
Moedor de café

Ref	€	W	g	U.Venta
69385	34,90	200	60	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Niveles dispensado Levels dispensed	Niveles de molidos Grinding levels	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69385	220-240 V ; 50/60 Hz	200 W	60 g (9 cups)	-	-	Ø10x18 cm	0,780 Kg
69485	220-240 V ; 50/60 Hz	200 W	200 g (Granos · grains) 100 g (molido · ground)	12	19	15,2x21x26 cm	1,85 Kg

Espumadores de **LECHE**

· Disfruta de una espuma fina y cremosa en pocos segundos.
· Capacidad espuma: 115 ml / Capac. calentamiento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Tecnología magnética, el movimiento de los accesorios se crea por atracción(69398).
· Apagado automático.
· Base independiente rotativa de 360º, fácil de rellenar y verter.
· Funcionamiento silencioso.
· Indicador de luz que visualiza si la leche está caliente o fría.
· Apta para leches vegetales. Fácil de limpiar.

· Obtenez une mousse fine et crémeuse en secondes seulement.
· Capacité de mousse : 115 ml / Capacité de chauffe : 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Technologie magnétique, le mouvement des accessoires a lieu par attraction (69398).
· Arrêt automatique.
· Base indépendante rotative de 360°C, sans fil, facile à remplir et à verser.
· Fonctionnement silencieux.
· Indicateur lumineux qui indique si le lait est chaud ou froid.
· Apte pour les laits végétaux. Facile à nettoyer.

· Samtiger Schaum in nur Sekunden genussbereit.
· Milchschaum: 115 ml / warme Milch: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Magnettechnik, Zubehör bewegen sich durch Anziehungskraft (69398).
· Abschaltautomatik.
· Die Basis ist um 360° drehbar, ohne Kabel, einfaches Ein- und Ausgießen.
· Geräuscharmer Lauf.
· Kontrollleuchte zeigt an, ob die Milch warm oder kalt ist.
· Pflanzenmilchgeeignet. Leichte Reinigung.

· Enjoy a fine, creamy foam in as little seconds.
· Frothing capacity: 115 ml / Heating capacity: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Magnetic technology: The movement of the accessories is created with attraction (69398).
· Automatic shut-off.
· 360° rotating independent base, easy to fill and pour.
· Silent operation.
· The indicator light shows whether the milk is hot or cold.
· Suitable for plant milk and easy to clean.

· Desfrute de uma espuma fina e cremosa em apenas umos segundos.
· Capacid. de espuma: 115 ml / Capacid. de aquecimento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Tecnologia magnética: o movimento dos acessórios gera-se pela atração (69398).
· Desconexão automática.
· Base independente rotativa de 360°, sem cabos, fácil de encher e de verter.
· Funcionamento silencioso.
· Indicador luminoso, que indica se o leite está quente ou frio.
· Apto para leites de origem vegetal. Fácil de limpar.





Calentar
Heat



Calentar y espumar. Espumar leche fría
Heat and froth. Froth cold milk





Espumador de leche LATTE

Mousseur à lait
Milchaufschäumer
Milk frother
Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69396	57,40	500	240	1



Jarra de cristal
Glass jug



Espumador de leche MAGNETIC

Mousseur à lait
Milchaufschäumer
Milk frother
Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69398	71,40	600	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. espuma/Cap. foam	Cap. leche/Cap. milk	Base/Base	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69396	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	115 ml	240 ml	360º	Ø10x21 cm	650 g
69398	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	115 ml	250 ml	360º	Ø11,8x19,5 cm	900 g

Cafeteras de **GOTEO**

· Professional use · Inox



Depósito agua
Water deposit



Colocación filtro
Filter placement



Máquina de café automática

Machine à café automatique
Automatische Kaffeemaschine
Automatic coffee machine
Máquina automática do café

Ref	€	Filtro	U.Venta
69272	460,50	Ø25	1



Jarra café cristal

Basse en verre pichet
Glass Kaffee Krug
Glass coffee jug
Caneca de café em vidro

Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
69273	27,00	1,80	17,50	1



Pack 200 filtros

Pack 200 filtres
Pack200 Filter
Pack filters U.Venta
Pack 200 filtros

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
69274	15,20	25	1
69275	13,10	20	1

Ref	Filtro/Filter	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Placa calent./Heating plate	Jarra/Termo Pitcher/Thermo	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69272	69274	220-240 V; 50/60 Hz	2100 W	1,80 L (8 min)	2x80 W (80ºC +/-4)	1,80 L Jarra (2)	20x36x41 cm	5,82 Kg



Portafiltro desmontable
Removable folter holder



Base calentadora antiadherente
Anti-stick heating base

· Puede dosificar la cantidad de café.
· Una vez encendida nos podemos desentender de ella.
· Si la jarra se completa, mantiene el café caliente y se puede consumir en cualquier momento.

· Peut doser la quantité de café.
· Une fois allumée, plus besoin de s'en occuper.
· Si la verseuse est pleine, elle maintient le café au chaud permettant ainsi de le consommer à tout moment.

· Kaffee-Dosierung möglich.
· Einmal eingeschaltet brauchen wir uns nicht um sie zu kümmern.
· Ist die Kanne voll, wird der Kaffee warmgehalten und er kann jederzeit genossen werden.

· The amount of coffee used can be controlled.
· Once switched on we can forget about it and leave it to work.
· If a full pot is prepared, it keeps the coffee hot and it can be consumed at any time.

· Pode dosear a quantidade de café.
· Uma vez ligada, não temos que nos preocupar mais.
· Uma vez cheia, a cafeteira mantém o café quente, e pode consumir-se em qualquer momento.



Cafetera de goteo BLACK

Cafetière filtre électrique
Filter-Kaffeemaschine
Filter coffe machine
Café tipo filtro

Ref	€	W	L	U.Venta
69278	49,90	1000	1,25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tazas/Cups	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69278	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	10	1,25 L	31x21x22 cm	1,25 Kg



Portafiltro desmontable
Removable folter holder



Base calentadora antiadherente
Anti-stick heating base

· Mantiene el café caliente durante 30 minutos. Se apaga automáticamente.
· Función pausa (antigoteo) para servir.
·Programable.

· Maintient le café au chaud pendant 30 minutes. S'éteint automatiquement.
· Fonction pause (anti-goutte) pour servir.
· Programmable.

· Hält den Kaffee 30 Minuten warm. Automatische Abschaltung.
· Pause-Funktion (tropffrei) zum Ausschenken.
· Programmierbar.

· Keeps the coffee hot for 30 minutes. Switches off automatically.
· Pause (anti-drip) function for serving.
· Programmierbar.

· Mantém o café quente durante 30 minutos. Apaga-se automaticamente.
· Função de pausa (anti-gotejo) para servir.
· Programável.



Cafetera de goteo Programable

Cafetière filtre électrique programmable
Filter-Kaffeemaschine, programmierbar
Filter coffe machine
Programavel café tipo filtro

Ref	€	W	L	U.Venta
69279	70,50	1000	1,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tazas/Cups	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69279	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	12	1,80 L	28x25x37 cm	3,10 Kg

Apta para todas las jarras de cristal
Suitable for all glass jars

Placa de calentamiento Ø11 cm
Heating plate Ø11 cm



Placas de calentamiento independientes
Independent heating plates



Placa calentamiento jarra café

Plaque chauffante pour cruche de café
Heizplate für Kaffeekanne
Heating plate for coffee jug
Placa de aquecimento caneca de café

Ref	€	Ø Placa	
69281	88,10	11	**Simple**
69282	110,10	11	**Doble** · Double

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69281	220-240 V; 50/60 Hz	90 W	80ºC +/-4	19x20,5x7 cm	0,80 Kg
69282	220-240 V; 50/60 Hz	180 W	80ºC + 80ºC +/-4	38x20,5x7 cm	1,50 Kg

Cafetera Espresso **SENCE**

Inox



- **Cafetera espresso ideal para preparar todo tipo de cafés, espresso, capuccino, latte machiato, etc.**
- **Conseguirás un café perfecto y rápido gracias a sus 15 bares de presión.**
- **Fácil de usar, muy intuitiva. Indicadores luminosos en cada función.**
- **Función manual y automática. Permite programar el ciclo de vertido a tu gusto.**
- **Incluye vaporizador con protección para espumar leche y preparar cappuccinos.**
- **Brazo portafiltros con doble salida, te permite preparar uno o dos cafés a la vez.**
- **Bandeja superior calienta tazas de acero inoxidable, calienta la taza previamente para evitar el contraste térmico.**
- **Bandeja de goteo desmontable con indicador de nivel para facilitar la limpieza.**
- **Sistema de ahorro energético con apagado automático.**
- **Apta para usar con café molido y con cápsulas ESE.**

- Cafetière expresso idéale pour préparer tout type de café, expresso, capuccino, latte macchiato, etc.
- Confère un café parfait et rapide grâce à ses 15 bars de pression.
- Facile à utiliser, très intuitive. Indicateurs lumineux pour chaque fonction.
- Fonction manuelle et automatique. Permet de programmer le cycle d'écoulement selon convenance.
- Inclut un vaporisateur avec protection pour mousser le lait, chauffer l'eau pour les infusions et préparer des cappuccinos.
- Bras porte-filtres avec double sortie, qui permet de préparer un ou deux cafés à la fois.
- Plateau réchauffe-tasses en acier inoxydable, qui réchauffe les tasses au préalable pour éviter le choc thermique.
- Plateau d'égouttage démontable avec indicateur de niveau pour faciliter le nettoyage.
- Système d'économie d'énergie avec arrêt automatique.
- Convient pour une utilisation avec du café moulu et des capsules ESE.

- Espresso coffee machine, perfect for making all types of coffee, including espresso, cappuccino, latte, macchiatto, etc.
- You'll have a perfect coffee in no time at all thanks to its 15 pressure bars.
- It's easy to use and very intuitive. Each function is accompanied by light indicators.
- Manual and automatic settings. You can personalise the pouring time.
- Includes a steam wand with a protector for frothing milk, dispensing hot water for teas and preparing cappuccinos.
- The two-spout filter holder allows you to make one or two coffees at the same time.
- Stainless steel cup-warming tray heats up the cups before using them to keep the coffee warmer for longer.
- Detachable drip tray with water level indicator to aid cleaning.
- Energy-saving system with automatic shut-off.
- Suitable for use with ground coffee and ESE capsules.





Apta para usar con cápsulas ESE
Suitable for use with ESE capsules

Cafetera Espresso SENCE

Cafetière Espresso
Espresso-Maschine
Espresso coffee maker
Cafeteira Espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69256	171,10	850	1,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69256	220-240 V ; 50/60 Hz	850 W	15 bar	1,50 L	21x26,5x30 cm	3,60 Kg

Tostadoras **BUFFET**

· Professional use · Inox 18/10

Tostadora de cinta transportadora

Toasteur profesionnel
Durchlauftoaster
Conveyor toaster
Torradeira de tapete rolante

Ref	€	W	U.Venta
69065	776,60	1340	1
69066	895,70	2240	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Producción/Product.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69065	220-240 V; 50 Hz	1340 W	0,46 - 0,73 m/min.	150 h	53x37x40 cm	12,85 Kg
69066	220-240 V; 50 Hz	2240 W	0,46 - 0,73 m/min.	300 h	53x45x40 cm	15,50 Kg

Tostador horizontal

Grille-pain horizontal
Toaster horizontal
Horizontal toaster
Torradeira horizontal

	Ref	€	W	U.Venta
A	69172	326,00	2400	1
B	69173	389,10	3150	1





Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámp./Lamps	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69172	220-240 V; 50/60 Hz	2400 W	6 (3 + 3)	40x24 cm	50x25x28 cm	7,10 Kg
69173	220-240 V; 50/60 Hz	3150 W	9 (3 + 3 + 3)	40x24 cm	50x25x38cm	9,20 Kg

Tostadora Buffet Inox 4-6 ranuras

Grille-pain buffet pour 4-6 tranches
Buffet-Toaster für 4-6 Brotscheiben
4-6 slots st steel buffet toaster
Torradeira buffet 4-6 fatias de pão

	Ref	€	Ranuras	U.Venta
A	69294	214,30	4	1
B	69296	284,70	6	1





Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Ranuras/Slots	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69294	220-240 V; 50/60 Hz	1800 W	2-4 ranuras · 2-4 groves	15x3 cm	29x26x22 cm	3,90 Kg
69296	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W	2-4-6 ranuras · 2-4-6 groves	15x3 cm	42x26x22 cm	5,00 Kg

Tostadoras **SMART**

· Household use · new

Inox

- **Fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad y resistencia.**
- **Muy robustas.**
- **Regulador giratorio: 6 niveles de tostado (uniforme y homogéneo).**
- **Pantalla Led: Indica el tiempo restante del tostado.**
- **Tres funciones: descongelar, recalentar y cancelar.**
- **Ranuras extra anchas y rejilla para recalentar pan, bollería, etc.**
- **Bandeja recogemigas extraíble para facilitar su limpieza.**
- **Recoge cable manual.**
- **Pies de goma antideslizante para una máxima estabilidad.**

· Fabriqués en acier inoxydable de la plus grande qualité et résistance. Très robustes.
· Régulateur giratoire : 6 niveaux de brunissage (uniforme et homogène).
· Écran Led : Indique le temps restant.
· Trois fonctions : décongeler, griller et réchauffer.
· Rainures extra larges et grille pour réchauffer le pain, les viennoiseries, etc.
· Plateau ramasse-miettes extractible pour faciliter le nettoyage.
· Enrouleur de câble manuel.
· Pieds en caoutchouc antidérapants pour une stabilité maximale.

· Aus rostfreiem und widerstandsfähigem Edelstahl hergestellt. Sehr robust.
· Drehregler: 6 Röststufen (gleichmäßiges rösten).
· LED-Display: Mit Anzeige der verbleibenden Röstzeit.
· Drei Funktionen: Auftau- und Aufwärmfunktion, Abbrechknopf.
· Extra breite Röstkammern und Auflage zum Aufwärmen von Brötchen, Gebäck usw.
· Herausnehmbare Krumenwanne für leichte Reinigung.
· Manuelle Kabelaufnahme.
· Antirutschfüße aus Gummi für maximale Standfestigkeit.

· Made of top quality extremely tough stainless steel. Very strong.
· Rotating regulator: 6 toasting levels (even and homogeneous).
· LED Screen: Shows the remaining toasting time.
· Three functions: Defrost, cancel and reheat.
· Extra wide slots and a grill for reheating bread, pastries, etc.
· Removable crumb tray for easy cleaning.
· Manual cable retractor.
· Non-slip rubber feet for maximum stability.

· Fabricadas em aço inoxidável da máxima qualidade, robustas e resistentes.
· Regulador giratório com 6 níveis de tostagem (uniforme e homogénea).
· Ecrã LED, com indicação do tempo de tostagem restante.
· Três funções: descongelar, cancelar e reaquecer.
· Ranhuras extra largas e grelha para reaquecer o pão, pastelaria, etc.
· Bandeja recolhedora de migalhas extraível, para facilitar a sua limpeza.
· Recolhedor de cabo manual.
· Pés de borracha antideslizantes, para maior estabilidade.

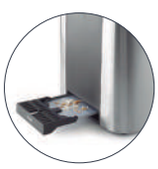




6 niveles de tostado
6 levels of toasting



Incluye rejilla
Includes grid



Bandeja recogemigas
Crumb tray



3 funciones
3 functions



Pantalla LED
LED display



Tostadora SMART

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira





	Ref	€	W	U.Venta)
A	69440	67,70	1500	1
B	69442	57,70	800	1
C	69444	81,30	1750	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Ranuras/Slots	D. ranuras/Slots sizes	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69440	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	2	3,8x25 cm	40,3x17,8x19 cm	2,40 Kg
69442	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	2	3,8x14 cm	29,3x17,7x19 cm	1,65 Kg
69444	220-240 V; 50/60 Hz	1750 W	4	3,8x14 cm	28,8x31,5x19 cm	2,80 Kg

· **Fabricada en acero inoxidable.**
· **Ranuras de grandes dimensiones (4x14 cm) para tostar cualquier tipo de pan.**
· **Permite tostar el pan de forma rápida, sencilla, sin ensuciar y sin necesidad de añadir grasa alguna.**
· **Funciones disponibles: tostar, descongelar, calentar.**
· **Selección del grado de tueste deseado en progresión continua (REHEAT · BAGEL NORMAL · CANCEL).**
· **Expulsión automática. Bandeja recogemigas. Patas de apoyo antideslizantes.**





Bandeja recogemigas
Crumbs tray

· Fabriqué en acier inoxydable.
· Fentes de grandes dimensions (4x14 cm) pour faire griller tout type de pain.
· Il permet de faire griller le pain de manière rapide, simple, proprement et sans avoir besoin d'ajouter tous types de matières grasses.
· Fonctions disponibles : griller, décongeler, chauffer.
· Sélection du niveau de cuisson souhaité en progression continue (REHEAT · BAGEL · NORMAL · CANCEL).
· Éjection automatique. Tiroir ramasse-miettes. Pieds de soutien antidérapants.

· Made of Stainless Steel.
· Large 4 x 14 cm slots for toasting all kinds of bread.
· You can toast bread quickly, easily, without making a mess and without having to use any extra fat.
· Functions: toast, defrost, heat.
· Choose the toasting darkness along a sliding scale (REHEAT · BAGEL · NORMAL · CANCEL).
· Automatic ejection. Crumb Tray. Non-slip feet.

A



Ranuras de grandes dimensiones
Big slots for toasting

7 posiciones de calentamiento, tostado uniforme en ambos lados
7 heating positions, uniform toast on both sides

B



Tostadora CURVE

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

	Ref	€	W	U.Venta
A	69062	47,70	1000	1
B	69064	71,80	1750	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Ranuras/Slots	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69062	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	2 ranuras · 2 slots	14x4 cm	19x29x19 cm	1,40 Kg
69064	220-240 V; 50/60 Hz	1750 W	2-4 ranuras · 2-4 slots	14x4 cm	33x29x19cm	3,10 Kg

· **Gracias a su diseño y área de calentamiento podrá tostar todo tipo de panes o bollería y varias rebanadas a la vez.**
· Grâce à sa conception et sa zone de chauffe, vous pourrez griller tout type de pains ou de viennoiseries et plusieurs tranches à la fois.
· Dank des Designs und des Erwärmungsbereichs können Sie alle möglichen Brotsorten und mehrere Scheiben gleichzeitig toasten.
· Thanks to its design and heating area you will be able to toast all types of bread and pastries, and several slices at a time.
· Graças ao seu desenho e área de aquecimento, poderá tostar todo o tipo de pães ou bolos, e várias fatias ao mesmo tempo.



6 posiciones de calentamiento
6 heating positions



Aviso sonoro
Alarm



Bandeja recogemigas
Crumbs tray

A **Inox 18/10**



B **Inox**



Tostadora horizontal

Toaster horizontal
Horizontal-/Toaster
Electric toaster
Torradeira horizontal

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69163	30,70	600	1	BASIC
B	69363	38,40	600	1	EASY

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Tostado/Toasted	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69163	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	360ºC	6	25x20 cm	36x21x6,5 cm	1,00 Kg
69363	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	360ºC	6	25x20 cm	42x30x9 cm	1,00 Kg

Tostadoras **LONG & DUPLO**

- **Permite tostar de forma rápida y sencilla, sin necesidad de añadir grasa alguna.**
- **Función de descongelación y cancelación.**
- **Regulador ajustable de tueste, elige entre 7 niveles para tostar a tu gusto.**
- **Ranura alargada para rebanadas extra largas o para más de una rebanada de pan.**
- **Parrilla adicional para calentar bollos o pan (69360).**
- **Incorpora una práctica bandeja, donde se depositan las migas.**

· Permet de griller de façon rapide et simple sans nécessité d'ajouter aucune graisse.
· Fonction de décongélation et d'arrêt.
· Régulateur de brunissage réglable : choisissez parmi 7 niveaux pour griller selon vos souhaits.
· Rainure allongée pour des tranches extra larges ou pour plus d'une tranche de pain.
· Grille supplémentaire pour réchauffer des viennoiseries ou du pain (69360).
· Intègre un plateau pratique sur lequel se déposent les miettes.

· Für einfaches und schnelles Toasten ohne Fett.
· Mit Auftau- und Abbruchtaste.
· Einstellbarer Regler mit 7 Bräunungsstufen ganz nach dem eigenen Geschmack.
· Extra lange Röstkammer für eine große oder mehrere kleine Brotscheiben.
· Zusätzliches Rost zum Erwärmen von Brötchen oder Brot (69360).
· Mit praktischer Krumenwanne.

· Fast and easy toasting without the need to use any fatty products.
· Defrost and cancel functions.
· Adjustable darkness regulator. Choose from 7 levels for toasting as you like.
· Long slot for extra wide slices of bread or more than one slice of bread at once.
· Additional grill to heat buns or bread (69360).
· It has a practical tray for catching crumbs.

· Permite tostar de forma rápida e fácil, sem necessidade de acrescentar nenhum tipo de gordura.
· Função de descongelação e botão de cancelamento.
· Regulador de tostagem com 7 níveis diferentes, para o ajustar ao gosto pessoal.
· Ranhura longa para fatias extra longas, ou para mais do que uma fatia de pão.
· Grelha adicional para aquecer bolos ou pão (69360).
· Incorpora uma prática bandeja para recolher as migalhas.





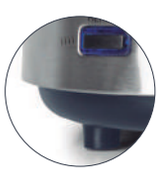
Termostato
7 posiciones de tostado
Thermostat: 7 positions toasted



Dispone de función descongelar
It has a defrost function



Bandeja recogemigas
Crumb tray



Patas de apoyo antideslizantes
Non-slip supports



Ranura alargada de 25 x 4 cm
25 x4 cm slot for extra wide slices

Doble ranura
Double slot



Inox

Tostadora LONG

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

Ref	€	W	U.Venta
69260	57,40	1500	1

Ranura alargada de 24,5 x 4 cm
24,5 x4 cm slot for extra wide slices

Doble ranura
Double slot



Inox 18/10

Tostadora DUPLO

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

Ref	€	W	U.Venta
69360	59,20	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69260	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	Dos ranuras · Two slots	43x20x23 cm	3,10 Kg
69360	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	Una ranura · One slot	41x12x18,5 cm	1,40 Kg

Exprimidores de zumo **PROFESIONAL**

· Professional use ·

AL Aluminium Cuerpo/Corp | **Inox 18/10**

- **Cuenta con una potencia de 230 W. y materiales de gran calidad para que puedas exprimir todo tipo de frutas y cítricos.**
- **Sistema de puesta en marcha automático al presionar la palanca.**
- **Cono de acero inoxidable extraíble, apto para el lavavajillas hasta 90ºC.**
- **Tiempo máximo en funcionamiento continuo: 30 minutos.**

· Il possède une puissance de 230 W et des matériaux de grande qualité pour presser tout type de fruits et d'agrumes.
· Système de mise en marche automatique en appuyant sur le levier.
· Amovible cône en acier inoxydable, au lave-vaisselle jusqu'à 90°C.
· Temps de fonctionnement continu maximale: 30 minutes.

· Sie bringt eine Leistung von 230 W und besteht aus hochwertigen Materialien, damit Sie alle Arten von Obst und Zitrusfrüchten auspressen können.
· Automatisches Startsystem bei Drücken des Hebels.
· Abnehmbarer Edelstahl Kegel, spülmaschinenfest bis 90°C.
· Maximale Dauerbetriebszeit: 30 Minuten.

· It has 230 W power and is made from high quality materials so you can make juice from all types of fruits and citric fruits.
· Automatic starting when pressing the lever.
· Removable stainless steel cone, suitable to dishwasher up to 90°C.
· Maximum continuous operating time: 30 minutes.

· Com uma potência de 230 W e fabricado com materiais de grande qualidade, para que possa espremer todo o tipo de frutas e de cítricos.
· Sistema de posta em funcionamento automático ao pressionar a alavanca.
· Cone de aço inoxidável removível, laváveis até 90°C.
· Tempo máximo de funcionamento contínuo: 30 minutos.





Contenedor y cono de acero inoxidable
Container and cone of stainless steel

Robusto bloque de aluminio fundido
Robust aluminium block



Exprimidor Profesional INOX

Presse-fruits Professionnelle
Profi-Zitruspresse
Profesional squeezer
Espremedor Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69283	404,40	230	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69283	220-240 V; 50/60 Hz	230 W	980 r.p.m.	28x20x40 cm	10,50 Kg

Fe Hierro/Iron | **AS** Plastic Tapa/Lid

- **Ideal para uso profesional intensivo por su potencia y velocidad, permite extraer el zumo con gran rapidez y sin esfuerzo.**
- **Constituido por un robusto bloque de hierro fundido.**
- **3 conos diferentes, lo que permite obtener el máximo rendimiento de diferentes tipos de cítricos.**
- **El funcionamiento es muy sencillo: póngalo en marcha con el interruptor de encendido/apagado, coloque un vaso bajo la boquilla y presione las naranjas sobre el cono.**
- **Un colador separa la pulpa y vierte el zumo a través de la boquilla de salida.**
- **Incluye protector anti-salpicaduras.**

· Idéale pour un usage professionnel intensif grâce à sa puissance et sa vitesse, qui permettent d'extraire le jus très rapidement et sans efforts.
· Composée d'un bloc en fonte robuste.
· 3 cônes différents, ce qui permet d'obtenir le rendement maximum de différents types d'agrumes.
· Le fonctionnement est très simple : mettre la machine en marche à l'aide de l'interrupteur de marche/arrêt, placer un verre sous le bec et presser les oranges sur le cône.
· Un filtre sépare la pulpe et verse le jus à travers le bec de sortie.
· Inclut une protection anti-éclaboussures.

· Perfect for intensive professional use thanks to its power and speed, allowing you to quickly and effortlessly extract juice.
· Comprised of a robust cast iron body.
· 3 different cones, giving you optimal performance for different citrus fruits.
· Simple to use: press the on/off button, place a glass beneath the nozzle and squeeze the oranges on the cone.
· A sieve filters the pulp and the juice pours out of the nozzle.
· Includes an anti-splash protector.







Protector de salpicaduras
Comes with a splash guard



Exprimidor Profesional BLACK

Presse-fruits Professionnelle
Profi-Zitruspresse
Profesional squeezer
Espremedor Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69286	202,90	180	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69286	220-240 V; 50/60 Hz	180 W	1.350 r.p.m.	31x22x35 cm	4,80 Kg

Exprimidor **AUTOMÁTICO**

ABS plastic | AS Plastic Tapa/Lid | CE | RoHS 2011/65/EU | BPA free | AC

- **Exprimidor totalmente automático, gracias a su innovadora tecnología la fruta se exprime pulsando solo un botón.**
- **Mecanismo muy eficaz que exprime hasta la última gota del jugo de frutas.**
- **Cono universal que exprime sin problemas el jugo de los pomelos, naranjas, limones o limas.**
- **Sistema de bloqueo de salida de zumo y protección anti-goteo.**
- **Sin salpicaduras durante el funcionamiento gracias a su tapa cerrada.**
- **Patas de goma antideslizantes.**
- **Todas las piezas son desmontables para una fácil limpieza y aptas para lavavajillas.**

· Presse-agrumes entièrement automatique ; les fruits sont pressés en appuyant sur un bouton.
· Mécanisme puissant qui presse jusqu'à la dernière goutte du jus des fruits.
· Grâce à sa technologie innovante, il n'est pas nécessaire de surveiller la préparation du jus.
· Cône universel qui presse sans problèmes le jus des pamplemousses, oranges, citrons ou citrons verts.
· Système de blocage de sortie et protection anti-goutte.
· Sans éclaboussures pendant le fonctionnement grâce à son couvercle fermé.
· Pieds en caoutchouc antidérapants.
· Toutes les pièces sont démontables pour un nettoyage facile, et aptes pour le lave-vaisselle.

· Vollkommen automatische Saftpresse für Saft auf Knopfdruck.
· Leistungsfähige Mechanik presst Fruchtsaft bis auf den letzten Tropfen aus.
· Innovative Technik bereitet den Saft von allein und ohne Zutun.
· Universeller Presskegel für Grapefruit, Orangen, Zitronen oder Limetten.
· Mit Überlauf- und Tropfschutz.
· Betrieb mit geschlossenem Deckel, sodass nichts heraus spritzt.
· Rutschfeste Standfüße.
· Einfache Reinigung: alle Teile sind abnehmbar und spülmaschinengeeignet.

· This totally automatic juicer squeezes fruit with the touch of a button.
· It's powerful mechanism squeezes out the last drop of fruit juice.
· Thanks to its innovative technology, you don't have to watch whether it makes the juice.
· The universal cone easily squeezes juice from grapefruit, oranges, lemons and limes.
· It has a system for juice outlet blocking and drip protection.
· It doesn't splash while running thanks to its closed lid.
· Non-slip rubber feet.
· All the parts are removable for easy cleaning and they're also dishwasher safe.

· Espremedor totalmente automático – extrai o sumo da fruta com um simples toque no botão.
· Mecanismo potente, que espreme até à última gota do sumo da fruta.
· Graças à sua inovadora tecnologia, não é necessário estar pendente da extração do sumo.
· Cone universal, que permite espremer facilmente o sumo de pomelos, laranjas, limões e limas.
· Sistema de bloqueio de saída do sumo e proteção anti-gotejamento.
· A sua tampa evita as salpicaduras durante o funcionamento.
· Patas de borracha antideslizantes.
· Todas as peças são desmontáveis para facilitar a sua limpeza, e aptas para máquinas de lavar louça.











Exprimidor automático

Presse-agrumes automatique
Automatische Saftpresse
Automatic juicer
Espremedor automático

Ref	€	W	ml	U.Venta
69520	76,70	60	400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69520	220-240 V; 50/60 Hz	60 W	400 ml	20x19x31 cm	1,75 Kg

EXPRIMIDORES de zumo

· Household use ·

Puesta en marcha automática al presionar la palanca
Automatic start-up upon pressing the lever



Opción de almacenar el zumo en el contenedor o exprimirlo directamente
Doble cono para distintos cítricos
You can choose whether to juice it into a container, or directly into a cup
Double cone for different citrus fruits

Sist. de bloqueo de salida de zumo y anti-goteo
Anti-drip and juice outlet blockage system



Inox | PP Polypropilene Cono/Cone | AS Plastic Contenedor-Container

Exprimidor de palanca ENERGY

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

Ref	€	W	U.Venta
69285	61,40	100	1

Puesta en marcha automática al presionar la palanca
Automatic start-up upon pressing the lever

Sist. de bloqueo de salida de zumo y anti-goteo
Anti-drip and juice outlet blockage system



Inox | PP Polypropilene Cono/Cone | AS Plastic Contenedor-Container

Exprimidor de palanca VITALLY

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

Ref	€	W	U.Venta
69120	87,50	160	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69285	220-240 V; 50 Hz	100 W	Ø20x29 cm	1,75 Kg
69120	220-240 V; 50/60 Hz	160 W	19,5x29x29 cm	2,50 Kg



Ideal para exprimir frutas cítricas
Opción de almacenar el zumo en el contenedor o exprimirlo directamente al vaso
Ideal for juicing citrus fruits
You can choose whether to juice it into a container, or directly into a cup

Inox | PP Polypropilene Cono/Cone | AS Plastic Contenedor-Container

Accionamiento y puesta en marcha presionando el cono hacia abajo
Activate just by pressing the cone downwards

Sist. de bloqueo de salida de zumo y anti-goteo
Anti-drip and juice outlet blockage system



Exprimidor de zumos SPIRIT

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

Ref	€	W	U.Venta
69287	62,10	100	1

Accionamiento y puesta en marcha presionando el cono hacia abajo
Activate just by pressing the cone downwards

Sist. de bloqueo de salida de zumo y anti-goteo
Anti-drip and juice outlet blockage system



Exprimidor de zumos POWER

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

Ref	€	W	U.Venta
69280	50,90	100	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69287	220-240 V; 50/60 Hz	100 W	18x16,5x25 cm	1,90 Kg
69280	220-240 V; 50/60 Hz	100 W	Ø14,5x25 cm	1,68 Kg

PP Polypropilene | AS Plastic Contenedor-Container

- **Dos conos intercambiables de distintos tamaños para exprimir diferentes tamaños de fruta.**
- **Start / Stop automático presionando el cono.**
- **Rotación automática en ambos sentidos: Extrae más zumo que con un exprimidor tradicional.**
- **Sistema de pulpa regulable.**
- **Accesorios totalmente desmontables para una rápida y fácil limpieza.**
- **Aptos para el lavavajillas.**
- **Jarra extraíble graduada de 750 ml / 26 onzas de capacidad.**
- **Tapa transparente protectora y sistema recogecable.**

- Deux cônes échangeables de différente taille pour presser différents types de fruits.
- Start/Stop automatique en appuyant sur le cône.
- Rotation automatique dans les deux sens : extrait plus de jus qu'un presse-agrumes traditionnel.
- Système de pulpe réglable.
- Accessoires totalement démontables pour un nettoyage rapide et facile. Apte pour le lave-vaisselle.
- Jarre amovible graduée de 750 ml / 26 onces de capacité.
- Couvercle transparent protecteur et système ramasse-câble.

- Two different-sized interchangeable squeezers for juicing different sizes of fruit.
- Automatic Start/Stop by pressing the squeezer.
- Automatic rotation in both directions: Extracts more juice than a traditional juicer.
- Adjustable pulp system.
- Fully detachable parts for quick and easy cleaning. Dishwasher safe.
- Removable 750ml/26oz capacity measuring jug.
- Transparent protective lid and cable retraction system.



Dos conos intercambiables
Two different-sized interchangeable



Sistema de pulpa regulable
Adjustable pulp system



Exprimidor de zumos ZITRUS

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos



Ref	€	W	L	U.Venta
69575	22,10	40	0,75	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69575	220-240 V: 50/60 Hz	40 W	750 ml (26 oz)	Ø19x20,5 cm	0,820 Kg

Extractor de zumo **ECOLO**

· Household use ·

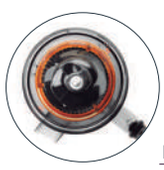
CE | RoHS | BPA free | Healthy Cooking

Incluyen Recetario · Recipe Book included
#lalakitchen

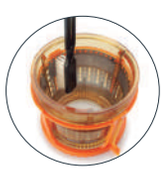
- **Tecnología "SLOW" . Mediante el sistema de rotación lenta y el método de prensado en frío, permite obtener todos los nutrientes de frutas y verduras a diferencia de los exprimidores tradicionales. Ultra silencioso. Gracias a su motor de bajas revoluciones.**
- **Mezcla frutas y verduras en el interior del recipiente antes de verterlo en la jarra.**
- **Introduce los ingredientes enteros permitiendo acelerar el tiempo dedicado a la extracción del zumo.**
- **Fácil limpieza. Cepillo para limpiar las partes internas. Accesorios aptos para el lavavajillas.**

- Technologie "LENTE" . Par son Systeme de rotation lente et la méthode de pression, celà permet de récupérer le maximum des ingrédients du fruit et légume à la différence des presses fruits traditionnels. Ultra silencieux. Grace à son moteur à basse tours.
- Capuchon à jus permettant de mélanger les fruits et légumes à l'intérieur du récipient avant de les verser dans les pichets.
- Introduire entièrement les fruits et légumes, gain de temps.
- Facile à nettoyer. Brosse fournit. Accessoires compatibles lave vaisselle.

- "SLOW" Rotation Engine . The slow rotation system facilitates a cold squeeze that allows the juice preserve all the nutritional properties from vegetables and fruits,unlike traditional squeezers. Ultra-silent. It´s engine works in silence and eliminates unnecessary noise.
- Mixes all the desired fruits and vegetables inside the container before serving.
- Whole Fruit.
- The slow juicer lets you work with whole fruits and big pieces of vegetables.
- Easy cleaning. A brush incorporated for the inner parts. All pieces are dishwasher compatible.







Exprime frutas y verduras enteras
Whole fruit / vegetables

Bloqueo de salida
Juice stopper



AC M

Extractor de zumo

Extracteur de jus
Entsafter
Juice extractor
Extrator de sucmo

Ref	€	W	U.Venta
69373	382,00	240	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69373	230 V; 50/60 Hz	240 W	60 r.p.m	1,0 L	29x20x44 cm	7,30 Kg

Licuadoras **PRO / NUTRITY**

Inox | PP Polypropilene | AS Plastic Tapas/Lids | CE | RoHS Compliant | BPA free | Healthy Cooking

- **Fabricada en acero inoxidable de alta calidad muy robustas y potentes.**
- **Diseñada para uso continuo.**
- **Su potente motor, su gran velocidad y su gran orificio de entrada permiten preparar de forma rápida nutritivos zumos de frutas o verduras con expulsión automática de la pulpa.**
- **Contenedor de residuos de gran tamaño.**
- **Mecanismo de cierre con interruptor de seguridad.**
- **Filtro micro perforado de acero inoxidable.**
- **Componentes desmontables, fáciles de limpiar.**

- Fabriquée en acier inoxydable de grande qualité, très robuste et puissante. Conçue pour un usage continu.
- Son puissant moteur, sa grande vitesse et son large orifice d'entrée permettent de préparer rapidement des jus de fruits ou de légumes nutritifs avec une expulsion automatique de la pulpe.
- Conteneur de déchets de grande contenance.
- Mécanisme de fermeture avec interrupteur de sécurité.
- Filtre micro-perforé en acier inoxydable.
- Composants démontables, faciles à nettoyer.

- Extremely robust and powerful blender made of high quality stainless stee. Designed for continuous use.
- With its powerful motor, high speed, extra large opening and automatic pulp expulsion you can make nutritious fruit or vegetable juice quickly.
- Large waste container.
- Closing mechanism with a safety switch.
- Stainless steel micro-perforated filter.
- Easy to clean removable components.



· Professional use ·

Los residuos son recogidos automáticamente
The residues are automatically collected

Tubo de entrada XL
XL inlet tube

Tapón
Plug



AC

Licuadora Profesional PRO

CentrifugeuseProfessionnel
Professioneller zitrus entsafter
Professional juice extractor
Liquidificador Profissional

Ref	€	W	Kg/h	U.Venta
69488	1.058,30	700	120	1

· Household use ·

Los residuos son recogidos automáticamente
The residues are automatically collected

Tubo de entrada XL
XL inlet tube



Incluye jarra de 1 L
1 l jar included

DC

Licuadora NUTRITY

Fruit centrifugeuse
Zitrus entsafter
Juice extractor
Liquidificador de sumos

Ref	€	W	L	U.Venta
69288	90,60	850	1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Par mot./M. torque	Conten. residuos/ Waste container	Ø Entrada/Entry	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69488	220-240 V; 50 Hz	700 W	2,9 Nm	6,0 L	9 cm	47,3x25,3x52,2 cm	13,20 Kg
69288	220-240 V; 50 Hz	850 W	0,387 Nm	2,0 L	7,5 cm	30x20x36 cm	4,10 Kg

Batidora Personal **PRO**

Jarras Pitchers Inox | Jarras Pitchers Tritán Tritan | CE | RoHS | Jarras Pitchers Dishwasher | AC | BPA free | Healthy Cooking

- **Batidora de alta calidad, elabora sin esfuerzo batidos, cremas y zumos de fruta y verdura en segundos.**
- **Dispone de un potente motor de 1200W diseñado para batir con facilidad.**
- **Protección contra sobrecalentamiento.**
- **Las cuchillas de acero inoxidable pulverizan las semillas, cortan las pieles y trituran las partes densas y fibrosas de los alimentos hasta el punto de mantener la máxima cantidad de nutrientes.**
- **Funcionamiento muy sencillo, solo hay que presionar la jarra para que el motor active las cuchillas.**
- **Incluye dos jarras de tritán libres de BPA de 1 L y 0,5 L, dos tapas y un asa que se acopla a los vasos para facilitar su agarre.**

· Mixeur de grande qualité, qui prépare sans efforts des smoothies, des crèmes et des jus de fruits et de légumes en quelques secondes.
· Dispose d'un puissant moteur de 1200W conçu pour battre facilement.
· Protection contre la surchauffe.
· Les lames en acier inoxydable pulvérisent les graines, coupent les peaux et triturent les parties denses et fibreuses des aliments afin de maintenir une quantité de nutriments maximale.
· Fonctionnement très simple, il suffit d'exercer une pression le bol pour que le moteur active les lames.
· Inclut deux bols en tritan sans BPA de 1 L et 0,5 L, deux couvercles et une poignée qui s'emboîte aux bols pour faciliter leur prise en main.

· Hochwertiger Mixer, bereitet mühelos und in Sekundenschnelle Smoothies, Cremes sowie Obst- und Gemüsesäfte zu.
· Mit leistungsstarkem 1200W Motor für leichtes Mixen.
" Überhitzungsschutz.
· Die Messerklingen aus rostfreiem Stahl zerkleinern die Samen, schneiden die Schale und zerkleinern die dichten und faserigen Teile der Nahrung bis zum Erhalt der maximalen Menge an Nährstoffen.
· Sehr einfache Bedienung, einfach den Krug drücken, so dass der Motor das Messer aktiviert.
· Enthält zwei 1 L und 0,5 L BPA-freie Titaniumkrüge, zwei Deckel und einen Henkel, der zum leichten Greifen an den Bechern befestigt wird.

· High quality blender, effortlessly prepares shakes, creams, and fruit and vegetables juices in seconds.
· Equipped with a powerful 1200W motor designed for easy blending.
· Overheating protection.
· Stainless steel blades grind seeds, cut skins, and purée dense, fibrous parts of the food to the point of maintaining the maximum amount of nutrients.
· Very easy to operate. Just press the pitcher to activate the blades of the motor.
· Includes two 1 L and 0.5 L BPA free blender pitchers, two lids, and a handle that attaches to the cups for easy handling.

· Batedeira de grande qualidade, para preparar sem esforço batidos, cremes e sumos de fruta e verduras em poucos segundos.
· Dispõe de um potente motor de 1200 W, pensado para bater e triturar facilmente os alimentos.
· Proteção contra sobreaquecimento.
· As lâminas de aço inoxidável pulverizam as sementes, cortam a casca e trituram as partes mais densas e fibrosas dos alimentos, conservando a máxima quantidade de nutrientes.
· Funcionamento muito simples: basta com pressionar a jarra para que o motor faça mover as lâminas.
· Inlcui duas jarras de Tritan, livres de BPA, com capacidade para 1 L e 0,5 L, duas tampas e uma asa que se acopla às jarras para facilitar o seu uso.





Prepara batidos saludables en pocos segundos y disfrútalos donde quieras.
Préparez des smoothies sains en quelques secondes et savourez-les où bon vous semble.
Gesunde Smoothies in wenigen Sekunden zubereiten und überall genießen.
Prepare healthy smoothies in seconds and enjoy them wherever you want.
Prepara batidos saudáveis em poucos segundos, para desfrutar em qualquer momento.



2 jarras tritán (0,5/1 L)
Two tritan pitchers (0,5/1 L)

Batidora personal PRO

Mixeur personnel
Mini-Standmixer
Individual blender
Batedeira pessoal

Ref	€	W	L	U.Venta
69389	92,80	1200	0,5 / 1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Jarras/Pitchers	Jarra pequeña Small jug	Jarra grande Big jug	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69389	220-240 V ; 50/60 Hz	1200 W	2	0,5 L	1 L	14x14x40,5 cm	2,40 Kg

Batidora Personal **MIX & GO**



- **Ideal para preparar pequeñas cantidades de cremas, batidos y zumos de fruta y verdura al instante.**
- **Compacta y de gran potencia (350 W), dispone de 4 cuchillas de acero inoxidable especiales para triturar hielo y moler semillas, frutos secos, cereales y café.**
- **Permite preparar y transportarlo en el mismo recipiente gracias a su jarra-vaso portátil (de tritán) y cierre hermético.**
- **Como complemento, puedes adquirir la funda de neopreno (600 ml) para mantener las bebidas frías más tiempo.**

· Idéal pour préparer instantanément de petites quantités de crèmes, milk-shakes et jus de fruits et légumes.
· Compact et d'une grande puissance (350 W), il dispose de 4 lames en acier inoxydable spéciales pour piler la glace et moudre les graines, les fruits secs, les céréales et le café.
· Permet de préparer et de transporter les préparations dans le même récipient grâce à son pichet/verre portable (en tritan) et sa fermeture hermétique.
· Vous pouvez acheter, en tant qu'accessoire, la housse en néoprène (600 ml) pour conserver les boissons froides plus longtemps.

· Ideal für die schnelle Zubereitung von Cremes, Shakes und Säften aus Obst und Gemüse in kleinen Mengen.
· Platzsparend und leistungsstark (350W) mit 4 rostfreien Spezialmessern zum Zerkleinern von Eis und Mahlen von Samen, Trockenobst, Getreide und Kaffee.
· Zubereitung und Transport im selben Behälter, dank tragbarem und dicht verschließbarem Glaskrug (aus Tritan).
· Neoprenhülle (600ml) als Zubehör erhältlich, um die Getränke länger kühl zu halten.

· Ideal for preparing small quantities of creams, smoothies and fruit and vegetable juices instantly.
· Compact and powerful (350 W), it has 4 special stainless steel blades for crushing ice and grinding seeds, nuts, cereals and coffee.
· Enables you to prepare and transport your juices or smoothies in the same container thanks to its portable bottle-cup (Tritan) with airtight seal.
· As an accessory, you can purchase the neoprene sleeve (600 ml) to keep drinks cooler for longer.

· Ideal para preparar pequenas quantidades de cremes, batidos e sumos de frutas e verduras num instante.
· Compacta e potente (350 W), com 4 lâminas de aço inoxidável especiais para triturar gelo e moer sementes, frutos secos, cereais e café.
· Permite preparar e transportar os alimentos processados no mesmo recipiente, graças ao seu jarro-vaso portátil (de tritan) com fecho hermético.
· Como complemento, também pode adquirir a capa de neopreno (600 ml) para manter as bebidas frias durante mais tempo.

Dos jarras portátiles de 600-300 ml de tritán
Two portable bottles (600ml and 300ml) made from Tritan



Batidora personal
Personnelle mixeur
Personliche mixer
Personal blender
Misturador pessoal

Ref	€	W	ml	U.Venta
69382	46,50	350	600/300	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69382	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	600 ml / 300 ml	12x12x40,5 cm	1,05 Kg

Accesorio

Accessoire · Zubehör · Accessorie · Acessório

- **Ideal para proteger la bebida frente a los rayos ultravioleta.**
- **Ayuda a mantener la temperatura durante un tiempo más prolongado.**
- **Agradable al tacto.**
- **Actúa como protector frente a posibles caídas.**

· Parfait pour protéger la boisson des rayons ultraviolets.
· Aide à maintenir la température pendant un laps de temps plus long.
· Agréable au toucher.
· Agit comme une protection face aux éventuelles chutes.

· Zum Schutz des Getränks vor UV-Strahlung geeignet.
· Bewahrt die Temperatur länger.
· Angenehm anzugreifen.
· Wirkt als Schutz bei Herunterfallen.

· Ideal for protecting drinks from ultraviolet rays.
· Helps to maintain the temperature for a longer time.
· Pleasant to touch.
· Acts as a protector against possible falls.

· Válida para proteger a bebida dos raios ultravioleta.
· Mantém a temperatura da bebida durante mais tempo.
· Agradável ao tato.
· Protege o recipiente em caso de queda.



Funda neopreno
Manchon neoprene
Neopren Hulle
Neoprene sleeve
Luva de neoprene

Ref	€	U.Venta
R69382F	5,70	1

Batidora Personal **MIX & GO CON JARRA**



- **Ideal para preparar pequeñas cantidades de cremas, batidos y zumos de fruta y verdura al instante.**
- **Compacta y de gran potencia (350 W), dispone de 4 cuchillas de acero inoxidable especiales para triturar hielo y moler semillas, frutos secos, cereales y café.**
- **Permite preparar y transportarlo en el mismo recipiente gracias a su jarra-vaso portátil.**

- Idéal pour préparer instantanément de petites quantités de crèmes, milk-shakes et jus de fruits et légumes.
- Compact et d'une grande puissance (350 W), il dispose de 4 lames en acier inoxydable spéciales pour piler la glace et moudre les graines, les fruits secs, les céréales et le café.
- Permet de préparer et de transporter les préparations dans le même récipient grâce à son pichet/verre portable.

- Ideal für die schnelle Zubereitung von Cremes, Shakes und Säften aus Obst und Gemüse in kleinen Mengen.
- Platzsparend und leistungsstark (350W) mit 4 rostfreien Spezialmessern zum Zerkleinern von Eis und Mahlen von Samen, Trockenobst, Getreide und Kaffee.
- Zubereitung und Transport im selben Behälter, dank tragbarem und dicht verschließbarem Glaskrug.

- Ideal for preparing small quantities of creams, smoothies and fruit and vegetable juices instantly.
- Compact and powerful (350 W), it has 4 special stainless steel blades for crushing ice and grinding seeds, nuts, cereals and coffee.
- Enables you to prepare and transport your juices or smoothies in the same container thanks to its portable.

- Ideal para preparar pequenas quantidades de cremes, batidos e sumos de frutas e verduras num instante.
- Compacta e potente (350 W), com 4 lâminas de aço inoxidável especiais para triturar gelo e moer sementes, frutos secos, cereais e café.
- Permite preparar e transportar os alimentos processados no mesmo recipiente, graças ao seu jarro-vaso portáti.

Jarra de vidrio templado (500 ml)
High quality toughened glass (500 ml)



Incluye 4 pajitas desechables de papel ecológico
Includes 4 disposable straws made from eco-friendly paper





Cuchillas de acero inoxidable especiales para triturar hielo y moler semillas, frutos secos, cereales y café.
Special stainless steel blades for crushing ice and grind seeds, nuts, cereals and coffee



Jarra de vidrio templado de gran grosor, alta calidad, duradera y resistente. Apta para el lavavajillas
Durable, sturdy jug made from very thick, high quality toughened glass. Dishwasher safe



Tapa de metal con rosca
Metal lid with screw cap

Batidora personal MIX & GO con jarra de cristal

Mixeur personnel MIX & GO avec bol en verre
Mini-Standmixer MIX & GO mit Glasbehälter
MIX & GO individual blender with glass jug
Batedeira pessoal MIX & GO com jarra de vidro

Ref	€	W	L	U.Venta
69386	43,30	350	0,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Altura jarra/Height jar	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69386	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	500 ml	23 cm	Ø12 x 31 cm	1,50 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Cristal
Glass
Dishwasher

· Perfecta para servir todo tipo de bebidas como batidos, zumos, tés, etc.
· Vidrio templado de gran grosor, alta calidad, duradera y resistente.
· Tapa de metal con orificio central para introducir la pajita.

· Ideal for serving all kinds of drinks, such as smoothies, juices, tea etc.
· Durable, sturdy jug made from very thick, high quality toughened glass.
· Metal lid with central hole for straw insertion.
· Strong disposable straws made from eco-friendly paper.



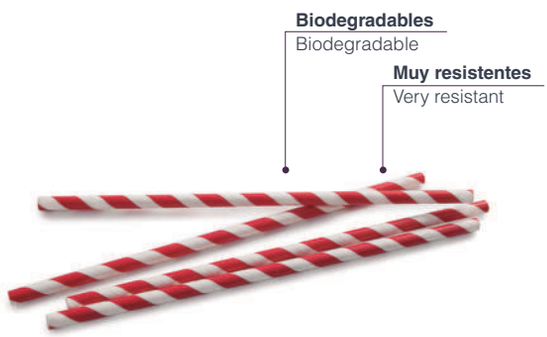
Set 2 jarras de cristal

Set de 2 pichets en verre
2er-Set Glasbehälter
Set of 2 glass pitchers
Conjunto de 2 jarras de vidro

Ref	€	ml	U.Venta
69387	17,70	500	1

· No se deforman y ni transmiten ningún sabor.
· Ideal para disfrutar todo tipo de refrescos.
· Certificación FDA, apta para el uso alimenticio.

· They don't distort or transfer any flavour.
· Perfect for enjoying all kinds of drinks.
· FDA certified, suitable for use with food.



Set 50 pajitas de papel Ecológicas

Set de 50 pailles en papier écologiques
Papierstrohhalme umweltfreundlich 50-er-Set
Set of 50 eco-friendly paper straws
Conjunto de 50 palhinhas de papel Ecológicas

Ref	€	Ø (mm)	h (cm)	e (mm)	g/mm2	U.Venta
69339	4,50	6	23	0,3	310	1

INOX: **Pajitas reutilizables de acero inoxidable de gran calidad.**
No se oxidan, agrietan, rayan o rompen.
La referencia 63132 destaca por su elegante acabado en color cobre.
La mejor alternativa a las pajitas de plástico de un solo uso.
Ecológicas, respetuosas con el medio ambiente.
Incluye cepillo para facilitar la limpieza. Aptas para el lavavajillas.
CRISTAL: **Fabricadas en cristal borosilicato de máxima calidad, resistente a los golpes.**
Extremadamente duraderas y seguras de usar. Esquinas redondeadas.
Reutilizables, higiénicas y ecológicas.
Fácil limpieza. Incluye cepillo. Aptas para el lavavajillas.

INOX: High quality reusable stainless steel straws.
They don't rust, crack, scratch or break.
Reference 63132 stand out thanks to their elegant finish in copper color.
The ideal alternative to single-use plastic straws. Environmentally friendly.
Comes with a brush for easy cleaning. Dishwasher safe.
GLASS: Made of high-quality impact-resistant borosilicate glass.
Extremely durable and safe to use. Rounded corners.
Reusable, hygienic, and ecological.
Easy cleaning. Includes brush. Dishwasher-safe.



Set 4 pajitas + cepillo

Set de pailles + brosse
4er-Set Strohhalme mit Reinigungsbürste
Set of 4 straws + cleaning brush
Conjunto de 4 palhinhas + escova

	Ref	€	Color	Ø (mm)	h (cm)	U.Venta
A	63131	4,60	Inox	6	21,5	1
B	69338	4,30	Inox	6	25,5	1
C	63132	6,80	Copper	6	21,5	1
D	63133	2,80	Cristal/Glass	6	21,5	12

Batidoras Profesionales **BLACK & WHITE**

· Professional use ·

Incluyen RECETARIO
RECIPE BOOK included
Lauri Bengochea



- **Potencia y resultados profesionales.**
- **Disfruta del placer de cocinar con la Batidora Profesional.**
- **Gracias a su gran rendimiento, pontente motor, calidad y durabilidad lograrás resultados extraordinarios.**
- **La batidora ofrece una gran versatilidad y es ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, sopas, salsas, patés, granizados, helados etc.**
- **Incluye un completo recetario con todo tipo de recetas diseñado por Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) en exclusiva para Lacor.**

· Performance et résultats professionnels.
· Cuisinez avec plaisir grâce au Blender Professionnel. Sa performance, son puissant moteur, sa qualité et durée de vie vous donneront des résultats extraordinaires.
· Le blender offre une grande flexibilité et est idéal pour élaborer tout type de jus, smoothies, soupes, sauces, pâtés, granizado (boissons rafraîchissantes), glaces, etc.
· Il contient un livre de recettes élaboré par Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) en exclusivité pour Lacor.

· Meisterliche Leistung und Ergebnisse.
· Mit diesem Profi-Mixer macht Kochen Spaß. Dank seiner Ergiebigkeit, Power, Qualität und Langlebigkeit gelingt alles bestens.
· Der Mixer ist sehr vielseitig und eignet sich perfekt zum Bereiten von Säften, Shakes, Suppen, Saucen, Pasteten, Slush, Eis usw.
· Samt Rezeptheft von Lauri Bengochea mit vielen leckeren Rezeptideen (www.mitallerdebienestar.com) - speziell für Lacor.

· Power and Professional Results.
· Enjoy the pleasure of cooking with the Professional Mixer.
· Thanks to its high performance, powerful motor, quality and durability you'll get extraordinary results.
· The mixer is extremely versatile and perfect for making all kinds of juices, shakes, soups, sauces, pâtés, iced drinks, ice cream and more.
· It comes with a complete cookbook with all kinds of recipes designed exclusively for Lacor by Laura Bengochea (www.mitallerdebienestar.com).

· Potência e resultados profissionais.
· Desfruta do prazer de cozinhar com a Batedeira Profissional.
· De grande qualidade e durabilidade, o seu grande rendimento e o seu potente motor permitir-te-ão alcançar resultados extraordinários.
· De grande versatilidade, a batedeira é ideal para elaborar todo o tipo de sumos, batidos, sopas, molhos, patés, granizados, gelados, etc.
· Inclui um completo livro com todo o tipo de receitas, da autoria de Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) criado em exclusivo para Lacor.



Batir, picar y moler
Battre, hacher et moudre
Blend, chop and grind



Batidora Profesional BLACK

Batteur Professional
Profi-Mixer
Professional blender
Batedor Profissional

Ref	€	W	L	U.Venta
69195	451,20	1200	2,0	1



Batidora Profesional WHITE

Batteur Professional
Profi-Mixer
Professional blender
Batedor Profissional

Ref	€	W	L	U.Venta
69295	390,30	1200	1,5	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69195	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	13.300 - 38.000 r.p.m	2,0 L	28x26x52 cm	5,00 Kg
69295	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	13.000 - 38.000 r.p.m	1,5 L	18x24x42 cm	4,00 Kg

Resultados profesionales · Résultats professionnels · Professional results

Gran rendimiento, versatilidad y durabilidad · Grand rendement, versatilité et durabilité · Great performance, versatility and durability






Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Apta para las batidoras 69195 y 69295
Apte pour les mixeurs 69195 et 69295
Geeignet für die Mixer 69195 und 19295
Apt for blenders 69195 and 69295
Apta para as batedeiras 69195 e 69295

tritan material



Dishwasher | BPA free

Jarra batidora con cuchillas

Pot batteur avec lamestl
Krug mit Messer für Mixer
Blender jug with blades
Jarra batedora com lâminas

Ref	€	L	U.Venta
R69195N	177,00	2,0	1

Apta para las batidoras 69195 y 69295
Apte pour les mixeurs 69195 et 69295
Geeignet für die Mixer 69195 und 19295
Apt for blenders 69195 and 69295
Apta para as batedeiras 69195 e 69295

tritan material



Dishwasher | BPA free

Jarra batidora con cuchillas

Pot batteur avec lamestl
Krug mit Messer für Mixer
Blender jug with blades
Jarra batedora com lâminas

Ref	€	L	U.Venta
R69295A	174,70	1,5	1



Aísla y reduce el nivel de ruido un 80%. Apta para las batidoras 69195 y 69295
Isole et réduit le niveau de bruit de 80%. Apte pour les mixeurs 69195 et 69295
Isoliert und reduziert den Geräuschpegel um 80%. Geeignet für die Mixer 69195 und 19295
Isolates and reduces the noise level by 80%. Apt for blenders 69195 and 69295
Isola e reduz em 80% o nível de ruído. Apta para as batedeiras 69195 e 69295

NOTA
La carcasa solo es valida si las batidoras llevan la jarra baja (R69295A), NUNCA con la jarra alta (R69195N).

REMARQUE
La carcasse n'est valable que si les mixeurs possèdent un bol bas (R69295A), JAMAIS avec un bol haut (R69195N).

ANMERKUNG
Das Gehäuse kann nur verwendet werden, wenn die Mixer mit einem niedrigen Krug ausgestattet sind (R69295A), KEINESFALLS mit dem hohen Krug verwenden (R69195N).

NOTE
The casing is only valid if the blender comes with a lower recipient (R69295A), NEVER for a higher recipient (R69195N).

NOTA
A carcaça só é utilizável se as batedeiras utilizam o jarro baixo (R69295A). NUNCA utilizar se a batedeira utiliza o jarro alto (R69195N).

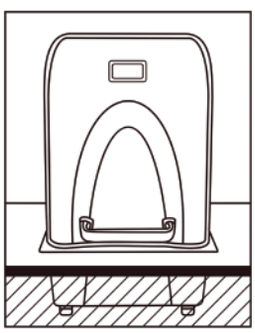
PC
Polycarbonate

Carcasa aislante de ruido

Boîtier isolant du bruitl
Geräuschdämpfendes Gehäuse
Noise reducing enclosure
Carcaça isolante do ruído

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
R69295B	226,80	25x30	46	1





Posibilidad de encastrar
Dimensiones del agujero: 25,5 x 26,5 cm
Possibilité d'encastrar
Dimensions du trou : 25,5 x 26,5 cm
Möglichkeit von encastre
Abmessungen des Lochs: 25,5 x 26,5 cm
Encastrable option
Dimensions of the hole: 25,5 x 26,5 cm
Possibilidade de encastrar
Dimensões do furo: 25,5 x 26,5 cm

Batidoras **INOX & WHITE**

69581 - Batidora INOX

- **Ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, cremas, salsas, granizados, etc.**
- **Potente motor de 1000 W para licuar, mezclar y triturar de manera rápida y eficaz.**
- **Control de velocidad variable con display luminoso, seleccione la velocidad deseada con la ruleta.**
- **Tres funciones pre-establecidas; Pulse · Ice crush · Smoothie.**
- **Velocidad PULSE para batir al gusto a máxima velocidad.**
- **Velocidad ICE CRUSH, función especial para picar hielo.**
- **Jarra de vidrio borosilicato con escala (ml / cups / oz) de alta calidad resistente a los arañazos de 1,50 L.**
- **Vaso medidor de 50 ml / 1-3 / 4 oz.**
- **6 cuchillas lisas desmontables de acero inoxidable de alta calidad.**
- **Cuerpo en acero inoxidable. Pies antideslizantes, aportan estabilidad a la hora del uso.**

- Idéal pour préparer tout type de jus, milk-shakes, crèmes, sauces, granités, etc.
- Puissant moteur de 1000 W pour mixer, mélanger et triturer de façon rapide et efficace.
- Contrôle de vitesse variable avec affichage lumineux, sélection de la vitesse souhaitée avec le bouton rotatif
- Trois fonctions préétablies : Pulse · Ice crush · Smoothie.
- Vitesse PULSE pour mixer à sa guise à la vitesse maximum.
- Vitesse ICE CRUSH, fonction spéciale pour piler la glace.
- Bol en verre borosilicate avec graduations (ml / cups / oz) de grande qualité résistant aux rayures de 1,50 L.
- Verre doseur de 50 ml / 1-3 / 4 oz.
- 6 lames lisses démontables en acier inoxydable de grande qualité.
- Corps en acier inoxydable. Pieds antidérapants, qui apportent une stabilité lors de l'utilisation.

- Ideal for making all types of juices, smoothies, creams, sauces, slushies, etc.
- Powerful 1000 W motor to liquefy, mix, and chop quickly and efficiently.
- Variable speed control with illuminated display, select the desired speed using the selector knob.
- Three pre-set functions, Pulse · Ice Crush · Smoothie.
- PULSE speed to blend foods to desired texture at maximum speed.
- ICE CRUSH speed, special function for crushing ice.
- High-quality scratch-resistant borosilicate glass pitcher (ml / cups / oz) 1.5 L.
- Measuring cup 50 ml / 1-3/4 oz.
- 6 detachable high quality stainless steel flat blades.
- Stainless steel body. Anti-slip base, provides stability in operation.



69587 - Batidora WHITE

- **Ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, cremas, salsas, granizados, etc.**
- **Potente motor de 700 W para licuar, mezclar y triturar de manera rápida y eficaz.**
- **2 velocidades + Pulse, seleccione la velocidad deseada con la ruleta.**
- **Velocidad PULSE para batir al gusto a máxima velocidad.**
- **Jarra de cristal con escala (ml / cups / oz) de alta calidad resistente a los arañazos de 1,50 L con cierre de seguridad.**
- **Vaso medidor de 50 ml / 1-3/4 oz.**
- **4 cuchillas lisas desmontables de acero inoxidable de alta calidad.**
- **Pies antideslizantes, aportan estabilidad a la hora del uso.**

- Idéal pour élaborer tous types de jus, smoothies, soupes, sauces, crèmes, granités, etc.
- Puissant moteur de 700 W pour mixer, mélanger et triturer de façon rapide et efficace.
- 2 vitesses + Pulse, sélection de la vitesse souhaitée avec le bouton rotatif.
- Vitesse PULSE pour mixer à la vitesse maximum.
- Bol en verre avec graduation (ml / cups / oz) de grande qualité résistant aux rayures de 1,50 L avec fermeture de sécurité.
- Verre mesureur de 50 ml / 1-3/4 oz.
- 4 lames lisses démontables en acier inoxydable de grande qualité.
- Pieds antidérapants, qui apportent une stabilité lors de l'utilisation.

- Perfect for making all kinds of juices, shakes, soups, sauces, patés, smoothies, etc.
- Powerful 700 W motor for blending, mixing and grinding quickly and effectively.
- 2 speeds + Pulse, select the speed you want with the dial.
- PULSE speed for beating food as you like at maximum speed.
- High quality 1.5 L scratch resistant glass pitcher with measurements (ml/cups/oz) with safety latch.
- 50 ml / 1 3/4 oz measuring cup.
- 4 high quality stainless steel removable smooth blades.
- Non-slip feet provide stability during use.



Sistema Patentado

Eje central conjunto · Axe central de l'ensemble · Central assembly axis

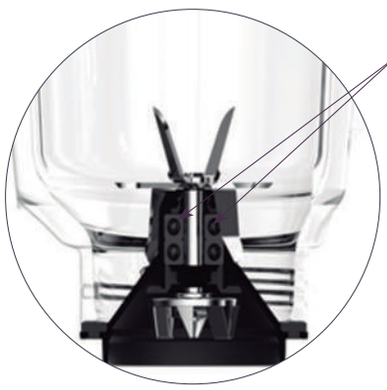
Eje central cuchillas· Axe central des lames · Central blades axis



Eje central de las cuchillas descentrada respecto al eje central del conjunto. Crea vórtices irregulares, evita obstrucciones y genera cortes más profundos.

Axe central des lames décentré par rapport à l'axe central de l'ensemble.
Crée des vortex irréguliers, évite les obstructions et génère des coupes plus profondes.

Central blade axis offset from the central assembly axis.
Creates uneven vortices, avoid blockages and make deeper cuts.



Doble rodamiento · Double ball bearing

Alarga la vida útil de las cuchillas
Allonge la durée de vie des lames
Verlängert die Lebensdauer der Messer
Extend the lifespan of the blades
Prolonga a vida útil das lâminas

Cierre de seguridad
Safety latch

Jarra marcada en mililitros, cups y onzas
Jug marked in mililitres,cups and onces



Cuerpo de acero inoxidable
Stainless steel body

Inox

Batidora INOX

Mélangeur
Mixer
Blender
Batedor

Ref	€	W	L	U.Venta
69581	146,70	1000	1,50	1

Jarra marcada en mililitros, cups y onzas
Jug marked in mililitres,cups and onces



Batidora WHITE

Mélangeur
Mixer
Blender
Batedor

Ref	€	W	L	U.Venta
69587	75,10	700	1,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap./Capacity	Medidor/ Measurer	Cuchillas/Blades	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69581	220-240 V; 50 Hz	1000 W	11.000 - 16.500 r.p.m.	1,50L (6 cups/48oz)	50 ml	6	20,5x20x41,5 cm	4,00 Kg
69587	220-240 V; 50 Hz	700 W	14.392 - 16.000 r.p.m.	1,50L (6 cups/48oz)	50 ml	6	22x18x40 cm	3,40 Kg

Batidora de cristal **VITA**

· Household use ·

- **Opción P (Pulse) para batir a su gusto, mantenga el mando en la posición P para mantener la batidora en marcha**
- **Posición 1 para batir a baja revolución, en especial cuando pique hielo o elementos sólidos duros**
- **Posición 2 le permite batir a máxima velocidad todo tipo de frutas blandas y líquidos.**
- **Asegúrese que la batidora esté en la posición 0 antes de extraer y verter el contenido de la jarra**

- Option P (Pressez) pour battre à volonté, maintenez la commande sur la position P pour laissez le batteur en marche
- Position 1 pour battre à faible révolution, notamment quand vous hachez des glaçons ou des éléments solides durs.
- Position 2 vous permet de battre à vitesse maximale tout type de fruits mous et liquides.
- Asserez-vous que le batteur se trouve en position 0 avant d'extraire et de verser le contenu de la jarre

- Use the P option to blend as you choose; keep the switch on the P position to keep the blender working.
- 1 position to blend al low speed especially when crushing ice or hard solid items.
- 2 position allows you to blend all types of soft fruits and liquids at maximum speed.
- Ensure the blender is at the 0 position before removing and pouring the contents from the jug



Inox

Batidor VITA

Mixer
Mixer
Blender
Batedora

Ref	€	W	L	U.Venta
69081	80,10	500	1,5	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad./Spped	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69081	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	10.000 - 12.000 r.p.m.	1,50 L	21x23x40 cm	3,24 Kg

Procesador alimentos **SOAK**

· Household use ·

Inox

- **Cocine sopas caseras, salsas, purés, cremas, batidos, zumos, cócteles, etc.**
- **Saltear ingredientes, cocinar a fuego lento o hervir sopas.**
- **Mezcla los ingredientes durante el proceso de cocción.**
- **Pica hielo en menos de 50 segundos y mezcla desde batidos hasta cócteles congelados.**

- Cuisinez des soupes maison, des sauces, des purées, des crèmes, des milk-shakes, des jus de fruit, des cocktails, etc
- Sauter les ingrédients, cuisiner à feu doux ou faire bouillir des soupes.
- Mélange les ingrédients pendant le processus de cuisson.
- Pile la glace en moins de 50 secondes et mélange aussi bien des milk-shakes que des cocktails congelés.

- Bereiten Sie hausgemachte Suppen, Püree, Cremes, Shakes, Säfte, Cocktails usw. zu.
- Anbraten von Zutaten, langsamen Kochen oder Brühen von Suppen.
- Die Zutaten werden während des Kochvorgangs gemischt.
- Eis wird in unter 50 Sekunden zerkleinert und es werden Shakes und sogar gefrorene Cocktails gemischt.

- Prepare home-made soups, sauces, purées, creams, milkshakes, juices, cocktails, etc.
- Sautéing ingredients, cooking at low heat or boiling soups.
- Mixes the ingredients during the cooking process.
- Crushes ice in under 50 seconds and mixes anything from milkshakes to frozen cocktails.

- Elabore sopas caseiras, molhos, purés, cremes, batidos, sumos, cocktails, etc.
- Saltear ingredientes, cozinhar a fogo lento ou ferver sopas.
- Misturando os ingredientes durante o processo de cocção.
- Pica gelo em menos de 50 segundos, e mistura desde batidos até cocktails congelados.



Procesador de alimentos SOAK

Robot culinaire
Küchenmaschine
Food processor
Processador de alimentos

Ref	€	W	L	U.Venta
69380	199,50	450	1,7	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Calentamiento/Heating	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69380	220-240 V; 50/60 Hz	450 W	700 - 900 W	17.000 r.p.m.	1,70 L	25x21x45 cm	2,40 Kg

¿Qué es la cocción al vacío?

Beneficios de la cocción a baja temperatura:

Entre las nuevas técnicas de restauración, la más importante es la cocción y conservación al vacío. Las ventajas que ofrece esta técnica aseguran su introducción y adaptación a las necesidades de cada cocina: ganar tiempo, mejora de costes, mejor organización del personal y mayor duración de los productos, manteniendo sus cualidades higiénicas y organolépticas, son algunas de las principales razones que auguran su éxito e introducción en la Restauración.
Hablamos de productos sometidos a un proceso de envasado al vacío y expuestos a temperaturas que nunca superan los 100ºC. Debido a la diferencia de presión, conseguimos temperaturas de ebullición del agua a baja temperatura y la penetración de temperatura a corazón de producto es lineal, es decir, no encuentra moléculas de aire y no produce una reacción radial, por lo que el tratamiento y los resultados obtenidos con el producto están perfectamente controlados.

La forma más sencilla de explicar la cocción al vacío es decir que en vez de guisar, como es tradicional, los alimentos a 130ºC de calor por un periodo relativamente corto, aquí se cuecen entre 65ºC y 99ºC en tiempos más prolongados según la naturaleza del género y su peso. Es, pues, una cocción larga y a baja temperatura. En un horno convencional, una pieza de carne se cuece a 200ºC de temperatura, lo que ocasiona que el exterior se tueste. Sin embargo, la temperatura en el corazón de la pieza rara vez supera los 50ºC. Por lo tanto, sólo es necesaria una temperatura igual o ligeramente superior a los 65ºC para cocer un alimento, evitando el resecamiento y el endurecimiento de la fibra muscular así como la sobrecocción.

Qu'est-ce que la cuisson sous-vide ?

Avantages de la cuisson à basse température :

Parmi les nouvelles techniques de restauration, la plus importante est la cuisson et la conservation sous-vide. Les avantages qu'offre cette technique garantissent son introduction et son adaptation aux besoins de chaque cuisine : gagner du temps, améliorer les coûts, une meilleure organisation du personnel et une plus grande durée de conservation des produits, en maintenant leur qualités hygiéniques et organoleptiques, sont quelques-unes des raisons principales qui expliquent son succès et son introduction dans la restauration.
Nous parlons de produits soumis à un processus de conditionnement sous-vide et exposés à des températures toujours inférieures à 100ºC. En raison de la différence de pression, on obtient des températures d'ébullition de l'eau à basse température et la pénétration de la température au cœur du produit est linéaire, c'est-à-dire qu'elle ne rencontre pas de molécules d'air et ne produit aucune réaction radiale, c'est pourquoi le traitement et les résultats obtenus avec le produit sont parfaitement contrôlés.

La façon la plus simple d'expliquer la cuisson sous-vide est de dire qu'au lieu de cuisiner, comme c'est le cas traditionnellement, les aliments à une température de 130ºC pendant un laps de temps relativement court, ils sont ici cuits entre 65ºC et 99ºC pendant un laps de temps plus long selon la nature du genre et le poids. Il s'agit donc d'une cuisson longue et à basse température. Dans un four conventionnel, une pièce de viande est cuite à une température de 200ºC, ce qui provoque le brunissage de l'extérieur. Cependant, la température au cœur de la pièce dépasse rarement 50ºC. Par conséquent, il suffit d'une température égale ou légèrement supérieure à 65ºC pour cuire un aliment, évitant ainsi le dessèchement et le durcissement de la fibre musculaire ainsi que la surcuisson.

What is Sous Vide?

The benefits of low-temperature cooking

Among the new techniques for cooking professionals, the most important one is cooking and storing food in vacuum sealed pouches. The advantages of the technique mean it will be used in and adapted to the needs of every kitchen. Some of the main reasons why it will be successful and widely used in the hospitality industry are the savings in time and money, better staff organisation and being able to store products longer without sacrificing organoleptic qualities or hygiene.
Sous vide refers to products that are vacuum sealed and never exposed to temperatures above 100º C. Because of the difference in pressure, water boils at a low temperature and heat penetrates into the heart of the product in a linear fashion which means there is no interference from air molecules and a radial reaction does not occur so consequently product manipulation and results can be perfectly controlled.

The simplest way to explain sous vide is to say that instead of the traditional method of cooking food at 130ºC for a relatively short time food is cooked at 65ºC to 99ºC for a longer time, depending on the type of product and how much it weighs. It's essentially slow cooking at a low temperature. In a conventional oven, a piece of meat is cooked at 200ºC, which makes the outside brown and crispy. However, the temperature in the centre rarely exceeds 50ºC. So you can see that meat only needs to be cooked at 65ºC or a little hotter, which prevents it from drying out or getting tough as well as over cooking.

Tabla orientativa · Tableau d'orientation · Guidance table

Almacén Storehouse	**25ºC** +/- 2ºC									
Almacenamiento normal Normal storage life					**1-2 semanas** 1-2 weeks	**3-4 días** 3-4 days	**2-4 días** 2-4 days	**1 semana** 1 week	**5-6 meses** 5-6 monts
Sellado al vacío Vacuum sealed life					**2-4 semanas** 2-4 weeks	**2 semanas** 2 weeks	**2 semanas** 2 weeks	**2-4 semanas** 2-4 weeks	**1 año** 1 year
Frigorifico Fridge	**5ºC** +/- 2ºC								
Almacenamiento normal Normal storage life	**1-2 semanas** 1-2 weeks	**1 semana** 1 week	**1 semana** 1 week	**3-4 días** 3-4 days	**2-4 semanas** 2-4 weeks	**1-2 semanas** 1-2 weeks	**1-2 semanas** 1-2 weeks	**1-2 semanas** 1-2 weeks	**2-3 días** 2-3 days
Sellado al vacío Vacuum sealed life	**1 mes** 1 month	**2-4 semanas** 2-4 weeks	**2-4 semanas** 2-4 weeks	**2 semanas** 2 weeks	**1 mes** 1 month	**1 mes** 1 month	**6-12 semanas** 6-12 weeks	**6-12 semanas** 6-12 weeks	**1 semana** 1 week
Congelador Freezer	**-18ºC** +/- 2ºC								
Almacenamiento normal Normal storage life	**6 meses** 6 monts	**6 meses** 6 monts	**6 meses** 6 monts	**1-2 semanas** 1-2 weeks	**8 meses** 8 monts	**8 meses** 8 monts	**6-12 semanas** 6-12 weeks	**4 meses** 4 monts	
Sellado al vacío Vacuum sealed life	**2-3 años** 2-3 years	**2-3 años** 2-3 years	**2-3 años** 2-3 years	**2 años** 2 years	**2-3 años** 2-3 years	**2-3 años** 2-3 years	**6 meses** 6 monts	**1 año** 1 year	

Máquinas de vacío **CAMPANA**

· Professional use ·

Inox

· Admite la aspiración de líquidos y salsas, sin necesidad de congelarlos antes.
· Envasado por mediación de un COMPRESOR DE AIRE.
· Compresor con pistón, dispone de válvula de entrada y salida de aire.
· Al no ser de aceite no suele precisar mantenimiento alguno.

· Permet l'aspiration de liquides et de sauces, sans avoir à les congeler auparavant.
· Mise sous vide au moyen d'un COMPRESSEUR D'AIR.
· Compresseur avec piston, dispose de valve d'entrée et de sortie d'air.
· Dans la mesure où il n'y a pas d'huile, aucun entretien n'est nécessaire.

· Ermöglicht das Absaugen von Flüssigkeiten und Soßen im Beutel, ohne dass diese vorher eingefroren werden müssen.
· Abfüllung mit Hilfe eines DRUCKLUFTKOMPRESSORS.
· Kolbenkompressor mit Druckluftein- und -ausgangsventil.
· Da kein Öl komprimiert wird, ist normalerweise keine Wartung erforderlich.

· Enables liquids and sauces to be aspirated in the bag with no need to freeze them first.
· U.Ventaaging using an AIR COMPRESSOR.
· Compressor with piston, has an air inlet/outlet valve.
· As it is not oil-based, no maintenance is required.

· Admite a aspiração de líquidos e de molhos, sem necessidade de os congelar previamente.
· Embalagem por meio de um COMPRESSOR DE AR.
· O compressor de pistão dispõe de válvula de entrada e saída de ar.
· Ao não utilizar óleo, não querer qualquer tipo de manutenção.



Altura interior útil 11 cm
11 cm useful interior height



Máquina de vacío campana
Machine sous vide à cloche
Vakuumiergeräte
Bell-shaped vacuum machine
Máquina de vácuo tipo câmara

Ref	€	W	U.Venta
69116	1.604,00	630	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal lenght	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69116	220-240 V; 50 Hz	630 W	0,9 bar	83 L/min	29 cm	4 cm	42x36x36,5 cm 35x30x5 cm (cámara · chamber)	24,5 Kg

Inox

· Realización de bolsas.
· Admite la aspiración de líquidos y salsas, sin necesidad de congelarlos antes.

· Réalisation de sachets.
· Permet l'aspiration de liquides et de sauces, sans avoir à les congeler auparavant

· Erstellung von Beutel.
· Ermöglicht das Ansaugen von Flüssigkeiten und Soßen ohne vorheriges Gefrieren in die VerU.Ventaung.

· Making bags.
· Enables liquids and sauces to be aspirated in the bag with no need to freeze them first.

· Confecionar sacos.
· Admite a aspiração de líquidos e de molhos, sem necessidade de os congelar previamente.





Bobina incluida
Coil tube included

Máquina de vacío campana
Machine sous vide à cloche
Vakuumiergeräte
Bell-shaped vacuum machine
Máquina de vácuo tipo câmara

Ref	€	W	U.Venta
69352	912,20	350	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal lenght	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69352	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	0,9 bar	60 L/min	30 cm	2,5 cm	42x38x27 cm 30,5x32,2x8 cm (cámara · chamber)	10 Kg

Colección **MÁQUINAS DE VACÍO**

· Household use ·

Inox · CE · RoHS · DC M · BPA free · Healthy Cooking

- **Máquina de envasado al vacío profesional, prestaciones de primer nivel.**
- **Ideal para preparar Sous vide, marinar platos, almacenar distintos alimentos naturales o cocinados, etc.**
- **Un buen sellado hermético garantiza el sabor, el valor nutricional, la frescura y la protección de los alimentos, aumentando la vida útil entre 2 y 4 veces más.**
- **Funcionamiento intuitivo y sencillo.**
- **Doble bomba de vacío muy potente, garantiza un vacío óptimo.**
- **Ciclo de envasado totalmente automático.**
- **Función de sellado continuo.**
- **Función marinado, muy útil para ahorrar tiempo frente a los marinados convencionales.**
- **Equipada con una barra de sellado extra ancha de 5 mm.**
- **Carcasa externa de acero inoxidable, robusta e higiénica.**
- **Gracias a su asa en la tapa el envasado al vacío será más cómodo.**
- **Bandeja extraíble para pequeñas cantidades de líquidos.**
- **Incluye 2 pestañas en su parte posterior para adaptar el soporte para rollo (No incluido).**
- **Se apoya en cuatro pies de goma para una mayor estabilidad.**

- Machine professionnelle d'emballage sous vide, performances de premier ordre.
- Idéale pour préparer Sous vide, faire mariner des plats, stocker différents aliments naturels ou cuisinés, etc.
- Un bon scellage hermétique garantit le goût, la valeur nutritionnelle, la fraîcheur et la protection des aliments, 2 à 4 fois plus de durée de conservation.
- Fonctionnement simple et intuitif.
- Pompe à vide double très puissante, assure un vide optimal.
- Cycle d'emballage entièrement automatique.
- Fonction de scellage continue.
- Fonction marinade, très utile pour gagner du temps par rapport aux marinades conventionnelles.
- Équipée d'une barre de scellage extra large de 5 mm.
- Carcasse externe robuste et hygiénique en acier inoxydable.
- Grâce à sa poignée sur le couvercle, l'emballage sous vide sera plus pratique.
- Plateau pour petites quantités de liquides amovibles.
- Comprend 2 languettes à l'arrière pour adapter le porte-rouleau (Non inclus).
- Quatre pieds en caoutchouc pour une plus grande stabilité.

- Professional vacuum U.Ventaaging machine, top quality features.
- Ideal to prepare Sous vide, marinate dishes, and store different raw or cooked foods, etc.
- A proper airtight seal guarantees the flavour, nutritional value, freshness, and protection of food extending its useful life between 2 and 4 times.
- Intuitive and simple operation.
- Very powerful dual vacuum pump, guarantees optimal vacuum.
- Fully automatic U.Ventaaging cycle.
- Continuous sealing function.
- Marinate function, very useful to save time compared to conventional marinating.
- Equipped with an extra-wide 5mm sealing bar.
- Sturdy and hygienic stainless steel outer housing.
- The lid handle provides improved comfort for vacuum U.Ventaaging.
- Tray for small amounts of extractable liquids.
- Includes 2 tabs on the back to adapt the support for the roll (not included).
- Includes four rubber support bases for greater stability.



Máquina de vacío PROFESIONAL

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

	Ref	€	W	L (cm)	U.Venta
A	69530	509,30	700	30	1
B	69540	565,90	650	40	1

Accesorio

Accessoire · Zubehör · Accessorie · Acessório



Pestañas para colocar en la máquina de vacío PROFESIONAL
Eyelashes to place in the PROFESSIONAL vacuum machine

Cuchilla interna deslizante, proporciona un corte limpio y preciso
The internal sliding blade makes a clean and precise cut



Soporte para rollo

Porte-rouleau
Rollenhalter
Roll holder
Suporte de rolo

Compatible para bobinas hasta:
Compatible for coils up to:
69531 - 30 cm
69541 - 40 cm

Ref	€	L (cm)	U.Venta	
69531	23,20	30	1	Compatible con la máquina de vacío 69530
69541	28,20	40	1	Compatible con la máquina de vacío 69540

· Professional use ·



Función canister
Canister function





Grado de protección IP20
IP20 degree of protection

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal lenght	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69530	220-240 V; 50-60 Hz	700 W	0,9 bar	16 L/min (2 pumps)	31 cm	5 mm	39x27,5x13 cm	6,90 Kg
69540	220-240 V; 50-60 Hz	650 W	0,9 bar	16 L/min (2 pumps)	40 cm	5 mm	49x26x12,5 cm	8,50 Kg

Doble bomba de vacío muy potente)
Very powerful dual vacuum pump

Función MARINATE y PULSE
MARINATE and PULSe functions



3 niveles de tiempo de sellado (secos, húmedos...)
Three levels of sealing time (dry, wet, etc.)

Inox

Máquina de vacío EFFICIENT

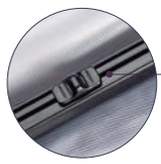
Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69353	212,20	130	1



Bobinade 28 cm x 5 m (incluida)
28 cm x 5 m coil tube (included)

Doble banda de sellado
Wide double-band



Barra para corte instantáneo
Bar for instant cutting



Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal lenght	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69353	220-240 V; 50 Hz	130 W	0,9 bar	20 L/min (2 pump)	30 cm	2 mm (2)	40x19,4x11 cm	2,90 Kg





Máquina de vacío MAXI

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69350	141,50	120	1



Posibilidad de realización de bolsas
Bobina incluida - 22 cm x 3 m
Possibility of making bags
Coil tube included - 22 cm x 3 m

Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal lenght	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69350	220-240 V; 50/60 Hz	120 W	0,6 - 0,8 bar	12 l/min	30 cm	3 mm	43,5x21x10 cm	2,05 Kg

Incluye 10 bolsas de vacío (20x30 cm)
Includes 10 vacuum bags (20x30 cm)



Con orificio para la aspiración de los botes
With opening for the sealing of canisters

Incluye 10 bolsas de vacío: 20x30 cm (5) / 28x40 cm (5)
Includes 10 vacuum bags: 20x30 cm (5) / 28x40 cm (5)



Máquina de vacío HOME

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69050	101,70	110	1

Máquina de vacío LUXE

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69151	115,30	120	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69050	220-240 V; 50 Hz	110 W	0,8 bar	9 l/min	28 cm (max)	35,7x14,8x8,7 cm	1,40 Kg
69151	220-240 V; 50 Hz	120 W	0,4 - 0,8 bar	9 l/min	30 cm (max)	37x14,4x7,4 cm	1,55 Kg

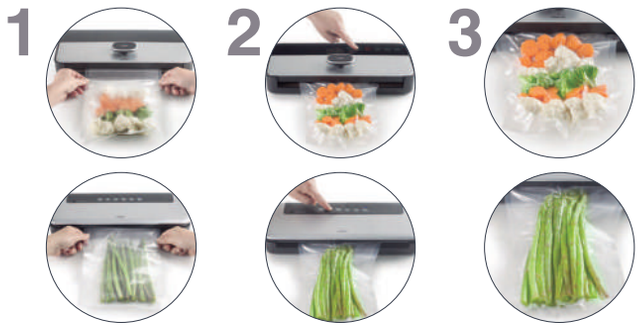
new

· **Doble bomba de vacío con poder de succión de 5 L/min (69357).**
· **Doble bomba de vacío con poder de succión de 4,3 L/min (69356).**
· **Ultra rápido: Reduce 6 pasos en 3.**
· **Potente bomba de vacío de hasta 80kpa que garantiza un nivel de vacío óptimo.**
· **Sellado 100% automático, tan solo pulsando un botón.**
· **AutoPlace: Garantiza la colocación correcta de la bolsa.**
· **Garantiza la calidad, frescor y sabor de los alimentos durante mucho más tiempo.**
· **Diseñada para alimentos crudos y cocinados; pescado, carne, verdura, legumbre, embutido, fruta, frutos secos y cocina a baja temperatura.**
· **Barra de sellado de bolsa de 30 cm de largo.**
· **Sellado múltiple: Sella varias bolsas simultáneamente.**
· **Contiene un orificio para la aspiración de los botes.**
· **Diseño compacto y ligero. Funcionamiento intuitivo y sencillo.**
· **Tapa extraíble para facilitar la limpieza.**
· **Incluye: 10 bolsas de vacío (20x30cm) libres de BPA.**

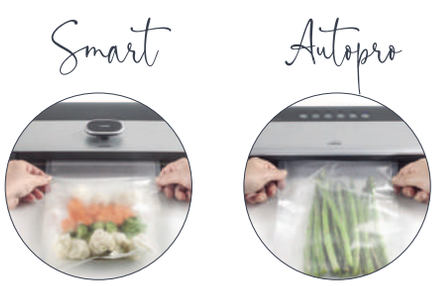
· Double pompe à vide avec une puissance d'aspiration de 5 L/min (69357).
· Double pompe à vide avec une puissance d'aspiration de 4,3 L/min (69356).
· Ultra rapide : réduit 6 étapes en 3.
· Pompe à vide puissante pouvant atteindre 80kpa garantissant un niveau de vide optimal.
· Scellage 100% automatique par simple pression sur un bouton.
· AutoPlace : Placement correct des sacs garanti.
· Qualité, fraîcheur et saveur garanties des aliments pendant beaucoup plus longtemps.
· Conçue pour les aliments crus et cuits ; poisson, viande, légumes, légumineuses, saucisses, fruits, fruits secs et cuisson à basse température.
· Barre de scellement de sacs de 30 cm de long.
· Scellage multiple : scelle plusieurs sacs simultanément.
· Contient un trou pour l'aspiration des bocaux.
· Conception compacte et légère. Fonctionnement intuitif et simple.
· Comprend : 10 sacs sous vide (20x30cm) sans BPA.

· Double vacuum pump with 5 L/min suction power (69357).
· Double vacuum pump with 4,3 L/min suction power (69356).
· Ultra-fast: Turns 6 steps into 3.
· Powerful vacuum pump with up to 80 kpa ensures an optimal vacuum.
· 100% automatic sealing with the push of a button.
· AutoPlace: Ensures bags are inserted correctly.
· Guarantees the quality, freshness and flavour of food for a lot longer.
· Designed for cooked or raw food: fish, meat, vegetables, legumes, cold cuts, fruit, nuts and low temperature cooking.
· 30 cm long bag sealing bar.
· Multiple sealing: Can seal several bags simultaneously.
· It has a hole for doing vacuum in containers.
· Compact and lightweight design Simple and intuitive use.
· Includes: 10 BPA free vacuum bags (20 x 30 cm).

Ultra rápido / Ultra-fast:



Reduce 6 pasos en 3 · Réduit 6 étapes en 3
Reduziert sechs auf drei Arbeitsschritte · Turns 6 steps into 3
Apenas 3 passos em lugar dos habituais 6



AutoPlace

Garantiza la colocación correcta de la bolsa
Placement correct des sacs garanti
Beutel wird garantiert immer richtig eingezogen
Ensures bags are inserted correctly
Assegura a colocação correta do saco



Tapa totalmente extraíble
Totally removable lid





Fácil limpieza
Easy cleaning



Máquina de vacío SMART

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69357	97,60	120	1



Función canister
Canister function

Máquina de vacío AUTOPRO

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69356	90,60	120	1



Función canister
Canister function

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	C. bomba/P. flow	L sellado/Seal width	A. sellado/Seal w.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69357	220-240 V; 50 Hz	120 W	0,8 bar	5,0 L/min	30 cm	2,7 mm	37,8x16,1x5,9 cm	1,62 Kg
69356	220-240 V; 50 Hz	120 W	0,8 bar	4,3 L/min	30 cm	2,7 mm	37,8x17x5,8 cm	1,45 Kg

· **Sella herméticamente los alimentos aumentando de 3 a 5 veces más su durabilidad.**
· **Expulsa el aire y la humedad, manteniendo sus sabores y nutrientes.**
· **Panel de control táctil, 2 niveles de envasado al vacío: alimentos húmedos y secos.**
· **Bandeja para recoger líquidos en la parte posterior de la máquina.**
· **Gracias a su diseño vertical ocupa poco espacio.**

· Scellage hermétique des aliments, augmentant ainsi de 3 à 5 fois leur durabilité.
· Expulse l'air et l'humidité, en conservant leurs saveurs et leurs nutriments.
· Tableau de contrôle tactile, 2 niveaux de conditionnement sous vide : aliments humides et aliments secs.
· Plateau pour recueillir les liquides dans la partie arrière de la machine.
· Prend moins de place grâce à sa conception verticale.

· Versiegelt die Nahrungsmittel luftdicht und verlängert deren Haltbarkeit um das 3- bis 5-fache.
· Es werden Luft und Feuchtigkeit abgeleitet und der Geschmack sowie die Nährstoffe bewahrt.
· Sensorbedienfeld, 2 Vakuumierstufen: feuchte und trockene Nahrungsmittel.
· Auffangwanne für Flüssigkeiten auf der Rückseite des Geräts.
· Dank des vertikalen Designs platzsparend.

· Hermetically seals the food, increasing its shelf life by 3 to 5 times.
· Expels air and moisture, maintaining the food's flavours and nutrients.
· Touch control panel, 2 levels of vacuum packaging: moist and dry foods.
· Liquid collection tray on the back of the machine.
· Takes up little space thanks to its vertical design.

· Sela hermeticamente os alimentos, aumentando de 3 a 5 vezes a sua validade.
· Expulsa o ar e a humidade, conservando os sabores e os nutrientes.
· Painel de controlo tátil, 2 níveis de embalagem em vácuo: alimentos húmidos e secos.
· Bandeja para recolher líquidos na parte posterior da máquina.
· O seu desenho vertical economiza espaço.

Incluye:
5 bolsas de 20x30cm / Bobina de 20cmx2m / Tubo canister de 40 cm de largo
Includes: 5 20x30cm bags / 20cmx2m coil tube / 40 cm-long canister hose



Compartimento para líquidos
Compartment for liquids



Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters



Máquina de vacío EXTREME
Machine de conditionnement sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum machine
Máquina de vácuo

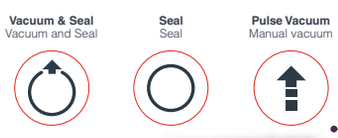
Ref	€	W	U.Venta
69355	137,30	110	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Cap. bomba/Pump Cap.	L. Sellado/Seal	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69355	220-240 V; 50 Hz	110 W	0,8 bar	12 L/min	30 cm (W=2,5 mm)	42x9,5x15 cm	1,70 Kg

Envasadora al vacío doméstica y compacta, perfecta para uso diario.
Ideal para el almacenamiento de alimentos a largo plazo, aumentando la vida útil entre 2 y 4 veces más y conservando el sabor, el valor nutricional y la frescura. Perfecta para alimentos crudos y cocinados.
Funcionamiento intuitivo y sencillo.
Tres funciones disponibles:
1) Función de sellado de bolsa.
2) Función automática, perfecta para conservar alimentos secos y duros (semillas, granos de café, frutos secos, pasta, hortalizas duras, etc.).
3) Función manual, cuando queremos conservar alimentos frágiles como pescados, frutas, champiñones, pan, bizcochos, etc.
Contiene un orificio para la aspiración de los botes.

Scelleuse sous-vide domestique et compacte, parfaite pour une utilisation quotidienne.
Idéal pour conserver des aliments à long terme, augmente de 2 à 4 fois leur vie utile tout en conservant leur goût, la valeur nutritionnelle et la fraicheur.
Parfaite pour des aliments crus et cuisinés.
Fonctionnement intuitif et simple.
Fonctions possibles :
1) Fonction de soudure de sachet.
2) Fonction automatique, parfait e pour conserver les aliments secs et durs (graines, grains de café, fruits secs, pates, légumes, etc…).
3) Fonction manuelle, pour garder des aliments plus fragiles comme le poisson, les fruits, des champignons, du pains, des biscuits etc.
Avec orifice pour aspirer les pots.

Compact vacuum packing machine, perfect for daily home use.
Ideal for long-term storage of food, making shelf-life to about 2 to 4 times more while preserving the flavour, nutritional value and freshness. Perfect for raw and cooked foods.
Intuitive and simple operation.
There are three functions available:
1) Bag sealing function.
2) Automatic, ideal function for preserving dry and hard foods (seeds, coffee beans, nuts, pasta, hard vegetables, etc.).
3) Manual function, for preserving fragile food like fish, fruits, mushrooms, bread, biscuits... etc.
A hole for drawing out air from canisters.





Tres funciones; sellado de bolsa, función automática y función manual
Three functions; bag sealing, automatic function and manual function



Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters



Inox

Máquina de vacío SLIM
Machine sous vide
Vakummiergerät
Vacuum Upackmachine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69354	75,30	80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal lenght	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69354	220-240 V; 50 Hz	80 W	0,5 bar	5 L/min (1 pump)	30 cm	2 mm	38,4x9,7x5,7 cm	1,00 Kg

Bolsas · Bobinas · Botes de **VACÍO**

PA Polyamide | PE Polyethilene | BPA free | Healthy Cooking

- **Apto para uso alimenticio.**
- **Recomendada para uso con máquina de vacío de la marca LACOR.**
- **No se recomienda su reutilización tras el uso con carnes, pescados y otros alimentos deteriorables, tan solo tras el uso en productos secos, legumbres, frutos secos, etc.**

- Adaptée au conditionnement de denrées alimentaires.
- Recommandée pour être utilisée avec la machine à emballer sous vide LACOR.
- Son utilisation est déconseillée pour reconditionner de la viande, du poisson et d'autres denrées alimentaires périssables. Elle peut être réutilisée pour reconditionner des fruits secs, des légumes, des fruits secs, etc.

- Lebensmittelgeprüft.
- Empfohlen für den Einsatz mit Vakuumgerät der Marke LACOR.
- Nicht empfohlen wird die Wiederverwendung nach Verwendung für Fleisch, Fisch und sonstigen verderblichen Lebensmitteln. Wiederverwendung nur nach Verwendung für trockene Produkte, Hülsenfrüchte, Trockenfrüchte etc.

- Suitable for use with food.
- Recommended for use with vacuum Packer of the LACOR brand.
- Not recommended to be reused afteruse with meats, fish and other fresh foods, only after use with dried products, pulses, nuts, etc.

- Adequado para uso de alimentos.
- Recomendado para usar com máquina de vácuo do marca LACOR.
- Não recomendado para reutilização após a utilização com carnes, peixes e outros alimentos perecíveis,somente após a utilização em produtos secos, legumes, nozes, etc.





Bolsas vacío

Sacs de conservation sous vide
Vakuumbeutel, 100 Stueck
Vacuum bags
Sacos de vácuo

Ref	€	Bolsa	Unidades	Micras	U.Venta
69053	4,70	16x20	25	105	6
69054	8,10	20x30	25	105	6
69055	10,90	24x36	25	105	1
69056	13,70	28x40	25	105	1
69042	29,90	20x30	100	105	1
69046	43,70	25x35	100	105	1
69047	59,50	30x40	100	105	1
69048	119,40	40x60	100	105	1
69453	5,60	16x20	25	90	6
69454	10,20	20x30	25	90	1
69455	14,30	24x36	25	90	1
69460	5,20	20x30	25	105	1
69461	9,40	28x40	25	105	1

Lisas
Flat

Bobina tubo vacío

Bobine de tube
Vakuumbeutel Rollen
Coil tube
Bobina manga



Ref	€	Bobina	Micras	U.Venta
69052	13,10	28cmx5m 22cmx5m	105	1
69057	8,90	14cmx10 m	105	6
69059	12,30	22cmx10m	105	1
69058	16,00	28cmx10m	105	1
69451	18,00	40cmx10m	105	1
69259	8,30	28cmx5m	105	1
69458	10,60	28cmx5m	90	1
69459	8,50	22cmx5m	90	6
69462	9,00	28cmx5m 22cmx5m	105	1
69463	8,00	22cmx10m	105	1
69464	10,00	28cmx10m	105	1

Lisas
Flat



Ideal para embutidos
Ideal for sausages



Bobina tubo vacío

Bobine de tube
Vakuumbeutel Rollen
Coil tube
Bobina manga

Ref	€	Bobina	Micras	U.Venta
69452	5,60	12 cm x 10 m	105	6

SAN Plastic Contenedor Container | PP Polypropilene Tapa / Lid | BPA free

Set 3 botes vacio hogar + adaptador

3 boîte sous vide + Adaptateur
3 Vakuum-Behälter-Set + Adapter
3 Shape canister set + Adapter
Conj. 3 caixas vácuo domésticas + Adaptador



Ref	€	L	U.Venta
69051	33,70	0,7-1,4-2,0	1

Máquina de vacío / Vacuum Pack machine

				69116	69352	69530	69540	69353	69350	69050	69151	69357	69356	69355	69354
															
ROLLO · COIL TUBE	69052	28cmx5m/22cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69057	14cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69059	22cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69058	28cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69451	40cmx10m	Gofrada				✓								
	69259	28cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69458	28cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69459	22cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69462	28cmx5m/22cmx5m	Lisa	✓	✓										
	69463	22cmx10m	Lisa	✓	✓										
	69464	28cmx10m	Lisa	✓	✓										
BOLSAS · BAGS	69053	16x20	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69054	20x30	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69055	24x36	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69056	28x40	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69042	20x30	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69046	25x35	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69047	30x40	Gofrada		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
	69453	16x20	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69454	20x30	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69455	24x36	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69460	20x30	Lisa	✓	✓										
	69461	28x40	Lisa	✓	✓										
	69048(*)	40x60	Gofrada				✓								
BOBINA EMBUTIDOS COIL TUBE FOR SAUSAGES 	69452	12cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SET 3 BOTES VACÍO 3 SHAPE CANISTER SET 	69051	0,7 - 1,4 2, 0 L				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

(*) Apta para la máquina de vacío 69040 (descatalogada)

Bolsas y rollos para uso exclusivo del SOUS VIDE

Colección **SOUS VIDE**

· Técnica culinaria que prima la calidad del producto.
· Resultados sorprendentes; alimentos más jugosos, tiernos y suculentos.
· Preserva las cualidades del producto y realza su sabor y textura.

· Technique culinaire qui privilégie la qualité du produit.
· Résultats surprenants ; aliments plus juteux, tendres et succulents.
· Préserve les qualités du produit et améliore sa saveur et sa texture.

· Kochmethode zur Verfeinerung von Gargut.
· Lebensmittel sind erstaunlich saftig, zart und schmackhaft.
· Erhält die Eigenschaften des Produkts und verbessert seinen Geschmack und seine Textur.

· Culinary technique that enhances the quality of the product.
· Amazing results; juicier, more tender and more succulent foo.
· Preserves the qualities of the product and enhances its flavour and texture.

· Técnica culinária que preserva a qualidade do produto.
· Resultados surpreendentes; alimentos mais ternos e suculentos.
· Preserva as qualidades do produto e aprimora seu sabor e textura.



Cocinando paso a paso...



Sazonamos los alimentos a cocinar
Assaisonner les aliments à cuisiner
Gargut würzen
Season the ingredients for cooking
Condimentamos os alimentos a cozinhar



Envasamos al vacío los alimentos
Conditionner les aliments sous vide
Gargut vakuumverPacken
Vacuum Pack the ingredients
Embalamos os alimentos em vácuo



Llenamos una olla con agua
Remplir une marmite d'eau
Topf mit Wasser füllen
Fill a cooking pot with water
Enchemos uma panela com água



Programamos el tiempo y la temperatura
Programmer la durée et la température
Garzeit und -temperatur einstellen
Programme in the time and the temperature
Programamos o tempo e a temperatura



Esperamos a que emita un pitido
Atteindre l'émission d'un signal sonore
Pfeifton abwarten
Wait for the beep
Esperamos que emita um aviso sonoro



Introducimos la bolsa dentro de la olla
Introduire le sachet dans la marmite
Vakuumbeutel in den Topf geben
Place the bag into the pot
Introduzimos o saco com os alimentos dentro da panela



Retiramos la bolsa y ¡A disfrutar!
Retirer le sachet et, bonne dégustation !
Vakuumbeutel entnehmen - Guten Appetit!
Remove the bag and… Enjoy!
Retiramos o saco... e a desfrutar!

SOUS VIDE	CIRCULACIÓN CIRCULATION	CAUDAL BOMBA PUMP FLOW	VOLUMEN (máx) VOLUME (max)	POTENCIA POWER	TEMPERATURA TEMPERATURE	DESVIACIÓN DESVIATION	ALT. MIN. DE AGUA MIN. WATER HEIGHT
 **69192**	**BOMBA** PUMP	6 L/min	40 L	1500 W	5ºC - 99ºC	0,1ºC	12 cm
 **69304**	**BOMBA** PUMP	4,5 L/min	30 L	1200 W	5ºC - 99ºC	0,1ºC	11 cm
 **69302 - 69303**	**EJE VENTILADOR** FAN SHAFT	N/A	15 L	1200 W	20ºC - 90ºC	1ºC	6 cm

Características de nuestros SOUS VIDE portátiles:

Resistencia de calentamiento: **Elemento encargado de calentar el agua. Cuanto mayor es la potencia de la resistencia, mayor es la capacidad de calentamiento del agua y menor el tiempo de espera hasta alcanzar la temperatura programable.**

Estabilidad de la temperatura: **Cuanto mayor sea la capacidad de la bomba (L/min), mayor será la estabilidad de la temperatura en el recipiente.**

Resolución: **Escalado de la temperatura a la que se puede programar el agua.**

Desviación de la temperatura: **La máxima diferencia entre temperatura programada y la temperatura del agua.**

Grado de protección contra el agua: **Grado de protección IPX7 frente a innersiones temporales en agua. Esto garantiza que el aparato acepta la innersión a 1 metro de profundidad durante 30 minutos sin que sea un peligro ni para el propio artículo ni para el usuario.**

Caractéristiques de nos SOUS VIDE portables :

Résistance de chauffe : Élément chargé de chauffer l'eau. Plus la puissance de la résistance est importante, plus la capacité de chauffe de l'eau est grande et moins le temps d'attente pour atteindre la température programmable est long.

Stabilité de la température : Plus la capacité de la pompe est grande (L/min), plus la stabilité de la température dans le récipient sera importante.

Résolution : Progression de la température à laquelle peut être programmée l'eau.

Écart de la température : La différence maximale entre la température programmée et la température de l'eau.

Degré de résistance à l'eau : Degré de protection IPX7 face à des immersions temporaires dans l'eau. Cela garantit que l'appareil est étanche à 1 mètre de profondeur pendant 30 minutes sans que cela ne représente un danger ni pour l'appareil ni pour l'utilisateur.

Merkmale unserer tragbaren Vakuumgarer:

Heizwiderstand: Erhitzt das Wasser. Je größer die Widerstandsleistung desto größer ist die Heizkapazität und desto kürzer die Wartezeit, bis die voreingestellte Temperatur erreicht wird.

Temperaturkonstanz: Je größer die Pumpenkapazität (l/min) desto höher ist die Temperaturkonstanz im Behälter.

Skalierung: Temperaturskala für die mögliche Voreinstellung der Wassertemperatur.

Temperaturabweichung: Die maximale Differenz zwischen voreingestellter Temperatur und Wassertemperatur.

Wasserschutzklasse: Schutzklasse IPX7 gegen Eindringen von Wasser beim kompletten Eintauchen für begrenzte Zeit. D. h. das Gerät lässt sich sicher für 30 Minuten 1 Meter tief eintauchen, ohne dass dadurch für den Anwender oder das Gerät eine Gefahr besteht.

Characteristics of our portable SOUS VIDE:

Heating element: Component that heats the water The greater the power of the heating element the greater capacity it has for heating water and the less time you have to wait for the water to reach the programmable temperature.

Temperature stability: The greater the capacity of the pump (L/m) the better the temperature stability in the container.

Resolution: Scale of the temperatures the water can be programmed to.

Temperature variation: The maximum difference between the programmed temperature and the water temperature.

Level of waterproofing protection: IPX7 level protection against temporary immersion in water. This guarantees that the device can withstand being immersed 1 metre deep for 30 minutes with no risk to the device or the user.

Características dos nossos SOUS VIDE portáteis:

Resistência de aquecimento: Elemento destinado a aquecer a água. Quando maior for a potência da resistência, maior a capacidade de aquecimento da água, e menor o tempo de espera até alcançar a temperatura programável.

Estabilidade da temperatura: Quando maior for a capacidade da bomba (litros/min), maior a estabilidade da temperatura no recipiente.

Resolução: Escala de temperatura segundo a qual se pode programar a temperatura da água.

Desvio da temperatura: Diferença máxima entre a temperatura programada e a temperatura da água.

Grau de proteção contra a água: Grado de proteção IPX7 contra a imersão temporária em água, que garante que o aparelho suporta a imersão a 1 metro de profundidade durante 30 minutos sem que tal represente qualquer perigo para o aparelho ou para o utilizador.

· Professional use ·











Protection Against Temporary inmersion

Inox 18/10

Nutrientes 100 % Nutrient

Sous Vide PRO

Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

Ref	€	W	U.Venta
69192	434,00	1500	1

Anclaje sencillo y fácilmente almacenable y transportable. Se sujeta a cualquier tipo de olla, cazuela o cubeta que pueda contener 40 L
Simple fastening and easy to store and transport. It is attached to any type of pot, saucepan or tray that can contain 40 L

Bomba:
La circulación mejora y garantiza una distribución uniforme del agua y la estabilidad de la temperatura
Pump:
Circulation improves and ensures uniform water distribution and temperature stability

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69192	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	6 L/min.	5 - 99ºC	0,1ºC	40 L	14x14x33 cm	1,93 Kg

· Semiprofessional use ·











Protection Against Temporary inmersion

Inox 18/10

Nutrientes 100 % Nutrient

Sous Vide PRECISE

Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

Ref	€	W	U.Venta
69304	288,50	1200	1

Anclaje sencillo y fácilmente almacenable y transportable. Se sujeta a cualquier tipo de olla, cazuela o cubeta que pueda contener 30 L
Simple fastening and easy to store and transport. It is attached to any type of pot, saucepan or tray that can contain 30 L

Bomba:
La circulación mejora y garantiza una distribución uniforme del agua y la estabilidad de la temperatura
Pump:
Circulation improves and ensures uniform water distribution and temperature stability

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Capacidad/Cap.	Temp./Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69304	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	4,5 L/min.	5ºC-99ºC (Precision 0,1ºC)	30 L	99 h	8x16x33 cm	1,40 Kg

Incluye Recetario· Recipe Book included

Por Miriam Garcia (invitadoinvierno.com) en exclusiva para Lacor
By Miriam Garcia (invitadoinvierno.com) exclusively for Lacor

· Household use ·













Protection Against Temporary inmersion

Inox 18/10

Nutrientes 100 % Nutrient

Sous Vide GOURMET

Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

	Ref	€	W	U.Venta
A	69302	190,60	1200	1
B	69303	190,60	1200	1

Anclaje sencillo y fácilmente almacenable y transportable. Se sujeta a cualquier tipo de olla, cazuela o cubeta que pueda contener 15 L
Simple fastening and easy to store and transport. It is attached to any type of pot, saucepan or tray that can contain 15 L

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperature/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69302	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	20-90ºC (1ºC)	15 L	Ø10x37 cm	1,0 Kg
69303	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	20-90ºC (1ºC)	15 L	Ø10x37 cm	1,0 Kg

· Professional use ·

new

· **Cocina alimentos envasados al vacío a baja temperatura.**
· **Alimentos más tiernos, sabrosos y con la mejor textura.**
· **Resultados de alta calidad.**
· **Carcasa robusta fabricada íntegramente en acero inoxidable.**
· **Cierre hermético gracias a la tapa con borde de silicona.**
· **Incluye rejilla divisoria para la separación de las bolsas.**
· **Pantalla digital de tiempo y temperatura.**
· **Termostato de gran precisión ajustable: 30ºC - 90°C (0,1 °C).**
· **Temporizador ajustable: 99 horas. 6 memorias. Capacidad: 17 litros.**
· **Filtro de seguridad para evitar impurezas en el sistema de recirculación del agua.**
· **Incorpora grifo de vaciado.**

· Cuisine des aliments emballés sous vide à basse température.
· Des aliments plus tendres, plus savoureux et avec la meilleure texture.
· Résultats de haute qualité.
· Boîtier robuste entièrement fabriqué en acier inoxydable.
· Fermeture hermétique grâce au couvercle avec des bords en silicone.
· Inclut une grille de séparation des sacs.
· Écran numérique pour afficher le temps et la température.
· Thermostat réglable de haute précision : 30°C - 90°C (0,1 °C).
· Minuterie réglable : 99 heures. 6 mémoires. Capacité : 17 litres.
· Filtre de sécurité pour éviter les impuretés dans le système de recirculation de l'eau.
· Incorpore un robinet de vidange.

· Cooks vacuum packaged food at a low temperature.
· More tender, flavourful food with a better texture.
· High quality results.
· The robust body is made entirely of stainless steel.
· The lid with a silicone edge provides a hermetic closure.
· Split grill for separating bags included.
· Digital time and temperature screen.
· High precision adjustable thermostat: 30ºC - 90°C (0.1 ° C).
· Adjustable timer: 99 hours. 6 memories. Capacity: 17 litres.
· Safety filter for preventing contamination of the water recirculation system.
· Built in drainage tap.

Rejilla divisoria de bolsas vacío
Split grill for separating bags

Grifo de vaciado
Drainage tap



Borde silicona para cierre hermético
Silicone edge for hermetic closure

Inox 18/10

Nutrientes 100 % Nutrient

Cocedor Sous Vide

Cuiseur Sous Vide
Sous-Vide-Kochapparat
Sous Vide cooker
Máquina de cozinhar a vácua Sous Vide

Ref	€	W	L	U.Venta
69492	659,90	1600	17	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69492	220-240 V; 50/60 Hz	1600 W	4 L/min	30ºC - 99ºC	0,1ºC	17 L	62,5x36x30 cm	12 Kg

· Semiprofessional use ·

· **Se emplean bolsas herméticas que se sumergen en el agua caliente por debajo del punto de ebullición.**
· **Pantalla táctil: Tiempo, temperatura, inicio y stop.**

· Des sachets hermétiques sont utilisés pour immerger les aliments dans l'eau chaude en-deçà du point d'ébullition, soit environ.
· Écran tactile : heure, température, start et stop.

· Es werden dicht abschließende Beutel verwendet, die in das heiße Wasser eingetaucht werden, unterhalb des Siedepunkts.
· Touchscreen: Zeit, Temperatur, Start und Stop.

· Uses hermetically sealed bags that are submerged into hot water below boiling point.
· Touch screen: time, temperature, start and stop.

· Utiliza bolsas herméticas, que se podem mergulhar em água quente abaixo do ponto de ebulição.
· Tela de toque: tempo, temperatura, start e stop.





Pantalla táctil: Tiempo, temperatura, inicio y stop
Touch screen: time, temperature, start and stop



Inox 18/10

Nutrientes 100 % Nutrient

Sous Vide con tapa

Sous Vide avec couvercle
Sous Vide mit Deckel
Sous Vide with lid
Sous Vide com tampa

Ref	€	W	L	U.Venta
69193	677,00	620	11 - 12,5	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69193	220-240 V; 50/60 Hz	620 W	6 L/min	5 - 99ºC	0,1ºC	11 -12,5 L	27x29x42 cm	6,30 Kg

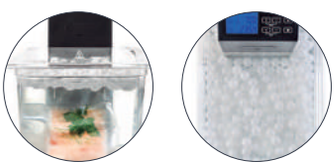
Bolas aislamiento para **SOUS VIDE**

· Professional use ·

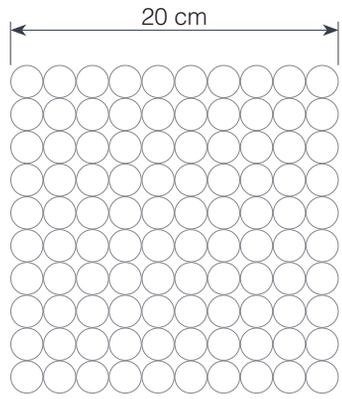
PP Polypropilene | BPA free | Healthy Cooking

- **Bolas aislantes huecas y flotantes de polipropileno (PP), libres de BPA, para dispositivos sous-vide.**
- **Crean una capa de aislamiento evitando la pérdida de calor en un 75% y en un 90% la evaporación del agua.**
- **Permiten hervir agua durante horas sin tener que echar más, gracias al mínimo contacto entre agua y aire.**
- **Aumentan la precisión de la temperatura y ayudan a mantener los envasados al vacío bajo el agua.**
- **Reducen humos y riesgos de salpicaduras.**
- **Soportan hasta 150ºC sin ningún problema.**
- **Compatibles con recipientes de todas las formas y tamaños.**
- **Se presenta con una práctica malla con cierre de cordón.**

- Hollow, floating, BPA-free polypropylene (PP) insulation balls for sous-vide devices.
- Create an insulation layer reducing heat loss by 75% and water evaporation by 90%.
- Enable you to boil water for hours without having to add more, thanks to the minimal contact between water and air.
- Increase temperature accuracy and help keep vacuum packs submerged.
- Reduce smoke and the risk of splashes.
- Withstand up to 150°C without any problem.
- Compatible with containers of all shapes and sizes.
- Come with a handy mesh drawstring bag.



Perfecta capa de aislamiento
Perfect insulation layer



Área para 100 bolas (Ø2 cm) es de 400 cm²
The area for 100 balls (Ø2 cm) is 400 cm²



Bolas aislantes para Sous Vide

Billes isolantes p/appareils de conditionnement Sous-Vide
Isolationskugeln für Sous-Vide
Sous Vide Insulation Balls
Esferas isolantes para Sous Vide

Ref	€	Ø (cm)	Unidad	U.Venta
69219	26,20	2,0	100	1

Rejilla para **SOUS VIDE**

· Professional use ·

Inox 18/10

- **Su diseño es ideal para la sujeción en vertical de 4 bolsas de vacío.**
- **Evita que las bolsas floten y entren en contacto con las paredes o fondo de las cubetas.**
- **Permite la circulación del agua entre las bolsas en todo momento, consiguiendo una cocción uniforme.**
- **Agiliza introducir y retirar las bolsas con facilidad.**

- Sa forme est idéale pour faire tenir à la verticale 4 sachets pour sous vide.
- Évite que les sachets flottent et entrent en contact avec les parois ou le fond des cuves.
- Permet la circulation constante de l'eau entre les sachets, obtenant ainsi une cuisson uniforme.
- Permet d'introduire et de retirer les sachets plus facilement et rapidement.

- Ideale Form für die senkrechte Fixierung von 4 Vakuumbeuteln.
- Beutel bleiben unter Wasser und kommen nicht mit Wand oder Boden von Behältern in Kontakt.
- Ermöglicht die dauernde Wasserzirkulation zwischen den Beuteln und erzielt dadurch einen gleichmäßigen Kochvorgang.
- Vereinfacht das Einlegen und Entnehmen von Beuteln.

- Its design is ideal for holding 4 vacuum bags vertically.
- Prevents bags from floating and coming into contact with the sides or bottom of the container.
- Enables water to flow between the bags at all times, resulting in even cooking.
- Makes it quicker and easier to insert and remove the bags.

- Design ideal para suportar na vertical 4 sacos para cocção a vácuo.
- Evita que os sacos flutuem e entrem em contacto com as paredes ou com o fundo dos recipientes.
- Permite a circulação da água entre os sacos em todo o momento, para uma cocção uniforme.
- Permite introduzir e retirar facilmente os sacos.



Ideal para la sujeción en vertical de 4 bolsas
Its design is ideal for holding 4 vacuum bags



Rack para SOUS VIDE

Rack pour Sous Vide
Rack für Sous Vide
Rack for sous vide
Cremalheira para sous Vide

Ref	€	cm	Ø Varilla (mm)	U.Venta
67051	14,80	20x13,5x13,5	4	1

Armario refrigerador con compresor **MERLOT** · Semiprofessional use ·

· Armario refrigerador con sistema de enfriamiento por compresor.
· Diseñadas para refrigerar eficazmente botellas de vino y otras bebidas.
· La temperatura interior puede ser ajustada mediante el control electrónico.
· Acabado en acero inoxidable y cristal negro.
· Puerta con cámara de cristal templado y sistema de apertura con tirador.
· Estantes extraíbles acabados en madera.
· Silencioso y sistema antivibratorio.
· Pies regulables en altura.
· Deje suficiente espacio en la parte trasera (mínimo 5 cm) para permitir la salida del calor y una adecuada ventilación.

· Cave à vin avec système de refroidissement par compresseur.
· Conçue pour réfrigérer efficacement les bouteilles de vin et autre boissons.
· La température intérieure peut être réglée à l'aide du contrôle électronique.
· Finitions en acier inoxydable et verre noir.
· Porte avec chambre en verre trempé et système d'ouverture avec poignée.
· Étagères extractibles avec finition en bois.
· Silencieuse et système anti-vibrations.
· Pieds réglables en hauteur.
· Laissez suffisamment d'espace dans la partie arrière (minimum 5 cm) pour permettre la sortie de la chaleur et une bonne ventilation.

· Schrank mit Kompressorkühlung.
· Für die leistungsstarke Kühlung von Wein und anderen Getränken.
· Die Innentemperatur lässt sich elektronisch einstellen.
· Ausführung in Edelstahl und schwarzem Glas.
· Hartglas-Tür mit Schiebegriff.
· Ausziehbare Holzablagen.
· Leiser Betrieb mit Vibrationsschutz.
· Höhenverstellbare Füße.
· Zur Gewährleistung der Wärmeabstrahlung und Belüftung genügend Abstand (5 cm) zur Wand halten.

· Refrigerated cabinet with compressor cooling system.
· Designed to effectively cool bottles of wine and other beverages.
· The internal temperature can be adjusted using the electronic control.
· Stainless steel and black crystal finish.
· Door with tempered glass chamber and handle-operated opening system.
· Wood finish pull-out shelves.
· Silent, anti-vibration system.
· Height-adjustable legs.
· Leave enough space at the back (minimum 5 cm) to allow heat to escape and adequate ventilation.

· Armário refrigerador com sistema de refrigeração por compressor.
· Desenhados para refrigerar eficazmente garrafas de vinho e outras bebidas.
· Controlo eletrónico regulável da temperatura interior.
· Acabados em aço inoxidável e vidro negro.
· Porta com câmara de vidro temperado e sistema de abertura com puxador.
· Estantes extraíveis acabados em madeira.
· Silencioso e com sistema anti-vibrações.
· Patas reguláveis em altura.
· Recomendamos deixar um espaço suficiente entre o armário e a parede de trás (mínimo de 5 cm) para permitir a saída do calor e uma ventilação adequada.





Display luminoso de control de temperatura digital
Luminous digital temperature control display

Iluminación interior
Interior lighting





Armario refrigerador de compresor
Refroidisseur à vin à compresseur
Weinkühler mit Kompressor
Compressor type wine cooler
Refrigerador de vinho do tipo compresso

	Ref	€	W	Botellas	U.Venta
A	69238	433,10	85	28	1
B	69239	406,20	85	18	1

Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Bottles	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Consumo Consump.	Ruido/Noise	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69238	220-240 V ; 50/60 Hz	28	85 W	5ºC-18ºC	189 kWh/annum	42 dB	43x45x84 cm	24 Kg
69239	220-240 V ; 50/60 Hz	18	85 W	5ºC-18ºC	120 kWh/annum	42 dB	34,5x45x77 cm	19,5 Kg

Armarios refrigeradores **BLACK / INOX**

· Semiprofessional use ·

Temperatura ajustable
Adjustable temperature

Iluminación interior
Interior lighting



Doble cámara · Double camera



Display temperatura · Temperature display
Control de temperatura (+/-) · Temperature touch control
Control de luz (ON/OFF) · Light control (ON/OFF)

Ⓐ

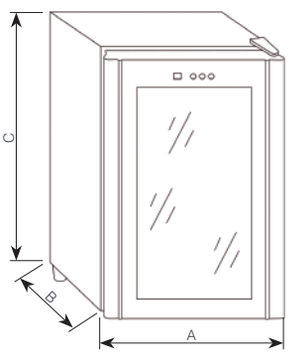


Ⓑ



Ⓒ





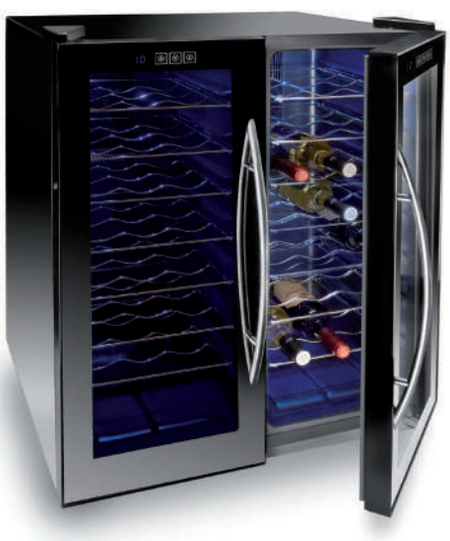
Doble cámara · Double camera

Ⓓ



Doble cámara · Double camera

Ⓔ



Armarios refrigeradores BLACK

Refroidisseur à vin
Thermo Weinkühler
Thermo wine cooler
Armário refrigerador

	Ref	€	W	Botellas	U.Venta
Ⓐ	69171	318,40	70	18	1
Ⓑ	69187	230,10	70	8	1
Ⓒ	69186	292,40	70	16	1
Ⓓ	69185	390,70	100	18	1
Ⓔ	69184	851,70	180	48	1

HASTA FIN DE EXISTENCIAS · While stocks last

Doble cámara · Double camera

Doble cámara · Double camera

Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Botlles	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Temperature/Temp.	Consumo/Consump.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69171	220-240 V; 50/60 Hz	18	70 W	48 L	12 - 18ºC	171 kWh/annum	38x50x65 cm	14,84 Kg
69187	220-240 V; 50/60 Hz	8	70 W	23 L	8 - 18ºC	183 kWh/annum	50,5x42x28,5 cm	8,0 Kg
69186	220-240 V; 50/60 Hz	16	70W	46 L	12 - 18ºC	189 kWh/annum	44x48x51 cm	15,5 Kg
69185	220-240 V; 50/60 Hz	18	100 W	48 L	8 - 18ºC / 12 - 18ºC	197 kWh/annum	36x65x50 cm	16,0 Kg
69184	220-240 V; 50/60 Hz	48	180 W	140 L	10 - 18ºC / 12 - 18ºC	297 kWh/annum	70x52x85 cm	41,5 Kg

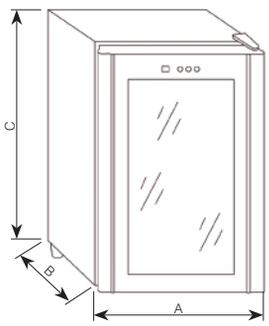
VINOTECA TERMOELÉCTRICA: el control y regulación de la temperatura, dependerá de la temperatura ambiental del establecimiento
THERMOELECTRIC WINE COOLER: Temperature control and regulation depend on the ambient temperature of the establishment



Control electrónico de temperatura
Electronic temperature control

Luz en el interior
Light inside

Puerta inoxidable
Rust-proof door









Armarios refrigeradores INOX

Refroidisseur à vin
Thermo Weinkühler
Thermo wine cooler
Armário refrigerador

	Ref	€	W	Botellas	U.Venta
A	69078	248,60	70	8	1
B	69071	295,40	70	16	1
C	69072	383,90	80	28	1

HASTA FIN DE EXISTENCIAS · While stocks last

Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Botlles	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Temperature/Temp.	Consumo/Consump.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69078	220-240 V; 50/60 Hz	8	70 W	25 L	8 - 18ºC	162 kWh/annum	25x49x54 cm	4,40 Kg
69071	220-240 V; 50/60 Hz	16	70 W	46 L	12 - 18ºC	189 kWh/annum	44x48x51 cm	13,2 Kg
69072	220-240 V; 50/60 Hz	28	80 W	75 L	12 - 18ºC	182 kWh/annum	46x53x73 cm	17,2 Kg

VINOTECA TERMOELÉCTRICA: el control y regulación de la temperatura, dependerá de la temperatura ambiental del establecimiento
THERMOELECTRIC WINE COOLER: Temperature control and regulation depend on the ambient temperature of the establishment

Refrigeradores **MINI-BAR**

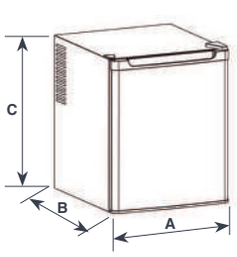
· Professional use ·



No introduzca alimentos o bebidas calientes
Do not introduce hot food or drinks

Diseñado para refrigerar y mantener los alimentos y bebidas frescos
Designed to refrigerate and maintain fresh food and drinks

Puerta reversible
Reversible door



A



B



Refrigerador Mini-Bar

Mini frigo bar
Minibar Kühlschrank
Mini-Bar refrigerator
Refrigerador Mini-Bar

	Ref	€	W	U.Venta
A	69070	241,00	70	1
B	69075	241,00	70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap./Capac.	Temperatura/Temp.	Consumo/Cons.	Ruido/Noise	Refrig./Rerig.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69070	220-240 V; 50/60 Hz	70 W	38 L	6ºC - 22ºC	96 kWh/annum	26dB	R600a (27g)	43x41x51 cm	9,0 Kg
69075	220-240 V; 50/60 Hz	70 W	38 L	6ºC - 22ºC	96 kWh/annum	26dB	R600a (27g)	43x41x51 cm	9,0 Kg

REFRIGERADOR TERMOELÉCTRICo: el control y regulación de la temperatura, dependerá de la temperatura ambiental del establecimiento
THERMOELECTRIC REFRIGERATOR: Temperature control and regulation depend on the ambient temperature of the establishment

Colección **SACACORCHOS**

· Semiprofessional use · new

- **Cuerpo fabricado en acero inoxidable y acabado en color negro mate (63056).**
- **Cuerpo fabricado en aluminio y acabado en color negro mate (63057).**
- **Diseño elegante, moderno y ergonómico: ideal para su uso profesional y de hogar.**
- **Funcionamiento rápido y sencillo tan solo pulsando un botón.**
- **Facilita la extracción del corcho de cualquier botella de vino en tan solo 6-8 segundos.**
- **Extrae el corcho suavemente y de forma silenciosa.**
- **Cabezal de extracción con iluminación led.**
- **Indicador de batería luminoso mediante LED: 4 niveles para indicar el nivel de energía (63056).**
- **Se carga mediante cable Micro USB.**
- **Incluye: cable cargador USB y descapsulador.**

· Corps fabriqué en acier inoxydable et finition noir mat (63056).
· Corps fabriqué en aluminium et finition noir mat (63057).
· Style élégant, moderne et ergonomique : idéal pour une utilisation aussi bien professionnelle que domestique.
· Fonctionnement rapide et simple en appuyant simplement sur un bouton.
· Facilite l'extraction du bouchon en liège de n'importe quelle bouteille de vin en 6-8 secondes seulement.
· Extraie le bouchon en liège lentement et silencieusement.
· Tête d'extraction avec éclairage led.
· Indicateur de batterie lumineux via LED : 4 niveaux pour indiquer le niveau de batterie (63056).
· Se charge à l'aide d'un câble Micro USB.
· Inclut : câble chargeur USB et décapsuleur.

· Edelstahlmantel in mattem Schwarz (63056).
· Aluminium mantel in mattem Schwarz (63057).
· Elegant, modern und ergonomisch gefertigt – ideal für Haushalt und Gewerbe.
· Funktioniert schnell und einfach per Knopfdruck.
· Passend zum Entkorken der meisten Weinflaschen in nur 6–8 Sekunden.
· Zieht Korken mühelos und geräuschlos.
· Zugvorrichtung mit LED-Beleuchtung.
· LED-Batterieanzeige: 4 Energiestandniveaus (63056).
· Mit Micro-USB-Kabel.
· USB-Ladekabel und Kapselschneider inbegriffen.

· Body made of stainless steel and finished in black matte (63056).
· Body made of aluminum and finished in black matte (63057).
· Smart, modern and ergonomic design - ideal for professional and home use.
· Quick and easy push-button operation.
· Removes the cork from any bottle of wine in just 6-8 seconds.
· Removes the cork gently and quietly.
· Extraction head with led lighting.
· Battery indicator led: 4 energy level indicators (63056).
· Charging by Micro USB cable.
· Included: USB charger and decapsulator.

· Corpo fabricado em aço inoxidável e acabamento em cor negro mate (63056).
· Corpo fabricado em alumínio e acabamento em cor negro mate (63057).
· Design elegante, moderno e ergonómico: ideal para uso profissional e doméstico.
· Funcionamento rápido e fácil com apenas premir um botão.
· Facilita a extração da rolha de qualquer garrafa de vinho em apenas 6-8 segundos.
· Extrai a rolha suavemente e sem ruído.
· Cabeça extratora com iluminação LED.
· Indicador luminoso de bateria LED: 4 níveis de energia (63056).
· Carga mediante um cabo Micro USB.
· Inclui: cabo de carga USB e abre-cápsulas.



En tres pasos · In three steps



Sacacorchos BLACK LUXE

Tire-bouchon
Korkenzieher
Corkscrew
Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63056	35,90	4,8	22	1



Sacacorchos BLACK

Tire-bouchon
Korkenzieher
Corkscrew
Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63057	27,80	5	19	1



· **Diseño inalámbrico, para una mayor movilidad.**
· **Calidad profesional para uso en el hogar.**
· **Funcionamiento silencioso y sin vibraciones.**
· **Extrae los corchos sin ningún esfuerzo, con rapidez y precisión solo presionando un botón.**
· **Mango ergonómico para un mejor agarre.**
· **Incluye base de recarga y un práctico descapsulador con un diseño atractivo (63054).**

· Conception sans fil pour une meilleure mobilité.
· Qualité professionnelle pour un usage à la maison.
· Fonctionnement silencieux et sans vibrations.
· Extrait les bouchons en liège sans aucun effort, rapidement et avec précision uniquement en appuyant sur un bouton.
· Manche ergonomique pour une meilleure prise en main.
· Inclut une base de recharge et un pratique décapsuleur doté d'un design attractif (63054).

· Kabelloses Design für mehr Bewegungsfreiheit.
· Profi-Qualität für den Hausgebrauch.
· Geräuscharm und vibrationlos.
· Zieht korken mühelos, schnell und präzise auf Knopfdruck.
· Ergonomischer Griff für besseren Halt.
· Inhalt: Ladestation mit praktischem Kapselheber in schönem Design (63054).

· Wireless design for greater mobility.
· Professional quality for home use.
· Quiet and vibration-free operation.
· Extracts corks effortlessly, quickly and precisely at the push of a button.
· Ergonomic handle for better grip.
· Includes recharging stand.
· Handy bottle opener with attractive design (63054).

· Design sem fios, para maior mobilidade.
· Qualidade profissional para uso doméstico.
· Funcionamento silencioso e sem vibrações.
· Com apenas pressionar um botão extrai as rolhas sem nenhum esforço, com rapidez e precisão.
· Mango ergonómico para melhor sujeição.
· Inclui base de recarga e um prático abridor de cápsulas com um atraente design (63054).





En tres pasos · In three steps





Autonomía
Battery life
30
Botellas
Bottles

Sacacorchos eléct. c/base cargador
Tire bouchon electrique a/support charge
Korkenzieher, elektrisch mit Ladestation
Electric corkscrew w/charger base
Saca-rolhas Eléctrico com Base carregador

Ref	€	W	Ø (cm)	U.Venta
63031	38,20	1,2	12x32	1



Autonomía
Battery life
30-40
Botellas
Bottles

Sacacorchos c/base cargador BLACK
Tire bouchon électrique avec support charge
Korkenzieher, elektrisch mit Ladestation
Electric corkscrew with charger base
Saca-rolhas eléctrico com base carregador

Ref	€	W	cm	U.Venta
63054	41,00	18	Ø5x25	1

Coleccción **MÁQUINAS DE HIELO**

Inox 18/10

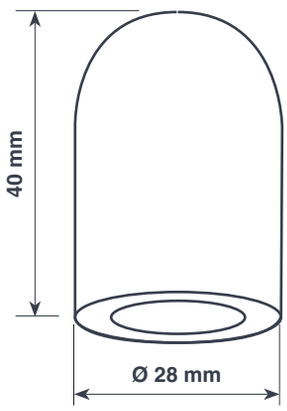
- **Ideal para utilizarlo en bares, restaurantes, hoteles, etc.**
- **Cuerpo fabricado en acero inoxidable 18/10 de alta calidad.**
- **Construcción robusta.**
- **Enfriamiento fuerte y constante.**
- **Aislamiento interior de alta calidad, mantiene el hielo congelado durante mucho tiempo.**
- **Gran capacidad de fabricación de hielo (>20 kg/24h).**
- **Forma de cubo de hielo: dedal.**
- **Parada de producción cuando la bandeja de cubitos de hielo está llena.**
- **Interruptor de encendido / apagado.**
- **Incluye: Tubos de instalación y pala para el hielo.**

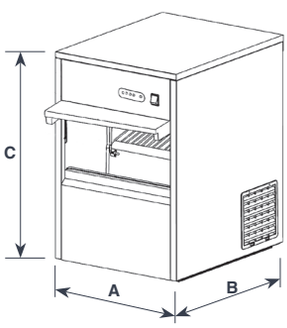
- Ideal for use in bars, restaurants, hotels, etc.
- Body made of high quality 18/10 stainless steel.
- Robust construction.
- Strong and constant cooling.
- High quality interior insulation, keeps ice frozen for a long time.
- Great ice making capacity (> 20 kg / 24h).
- Ice cube shape: thimble.
- Production stop when the ice cube tray is full.
- On / off switch.
- Includes: Installation tubes and ice scoop.



· Professional use ·

Tamaño y forma cubito hielo
Escala: 1:1







Perfecta para una producción de grandes volumenes
Perfect for large volume production

Contenedor de 4 kg de capacidad
Container 4 kg capacity



Máquina de hielo PRO

Machine à fabriquer des glançons
Eiswürfelmaschine
Ice maker
Máquina de gelo

Ref	€	W	U.Venta
69320	994,10	170	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. contenedor hielo Ice container cap.	Producción/Produt.	Cubo/Ice (Sizes)	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69320	220-240 V; 50/60 Hz	170 W	4 Kg	>20 Kg/24h	Ø28x40 mm	38x48x59 cm	27 Kg

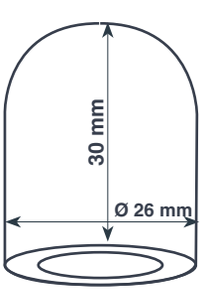
· **Funcionamiento sencillo; rellena manualmente el depósito de agua y obtén cubitos de hielo en pocos minutos. Sin necesidad de toma de agua.**
· **Depósito de agua de 1,50 L (69314) / 2,2 L (69340) de capacidad.**
· **Produce hasta 10 - 15 kg por día (69314).**
· **Produce hasta 12 kg por día y 9 cubitos en cada ciclo (69340).**
· **Forma del cubito de hielo: bala (Ø26x30 mm)**
· **Ciclo de producción totalmente automático y silencioso.**
· **Detección por infrarrojos, se detendrá automáticamente al detectar el contenedor lleno.**
· **Alarma acústica cuando el compartimento de hielo está lleno o si se necesita más agua.**
· **Incluye pala para la extracción de los cubitos de hielo.**
· **Drenaje en la base, no requiere instalación o desagüe.**

· Fonctionnement simple : remplissez le réservoir d'eau et obtenez des glaçons en quelques minutes. Ne nécessite pas d'évacuation d'eau.
· Réservoir d'eau d'une capacité de 1,50 L (69314) / 2,2 L (69340).
· Produit jusqu'à 10 - 15 kg par jour (69314).
· Produit jusqu'à 12 kg par jour et 9 glaçons à chaque cycle (69340).
· Forme du glaçon : cylindrique (Ø26x30 mm)
· Cycle de production entièrement automatique et silencieux.
· Détection par infra-rouges ; la machine s'arrêtera automatiquement si elle détecte que le conteneur est plein.
· Alarme sonore lorsque le compartiment à glaçons est plein ou lorsqu'il faut remettre de l'eau.
· Inclut une pelle pour prendre les glaçons.
· Drainage à la base, ne requiert pas d'installation spécifique ou de tuyau d'écoulement.

· Einfache Bedienung. Wasser in Tank füllen und im Nu sind die Eiswürfel fertig. Keine Wasserentnahme erforderlich.
· 1,50 Liter (69314) / 2,2 Liter (69340) Wassertank
· Macht 10 - 15 kg Eiswürfel pro Tag (69314)..
· Macht 12 kg Eiswürfel pro Tag, 9 Eiswürfel pro Durchlauf (69340).
· Eiswürfelform: Kugel (Ø 26 x 30 mm)
· Ruhiger Automatikbetrieb.
· Infrarotsensor stoppt das Gerät bei vollem Eiswürfelbehälter.
· Akustisches Alarmsignal bei vollem Eiswürfelbehälter oder leerem Wassertank.
· Mit Eisschaufel.
· Mit Abfluss auf der Unterseite (keine Installation erforderlich)

· Easy to use. Fill the water tank manually and get ice cubes in just a few minutes. Doesn't need its own plumbing.
· Water tank with 1.50 L (69314) / 2.2 L (69340) capacity.
· Makes up to 10 -15 kg a day (69314).
· Makes up to 12 kg a day and 9 ice cubes in every cycle (69314).
· Ice cube shape: bullet (Ø 26 x 30 mm).
· Totally automatic and silent production cycle.
· Infrared detection. It stops automatically when it detects a full container.
· It makes a sound when the ice compartment is full or if more water is needed.
· A blade is included for removing the ice cubes.
· The draining in the base does not require installation or a drain.

· Funcionamento simples: encha manualmente o depósito de água e obtenha cubos de gelo em poucos minutos. Não requer conexão a uma torneira de água.
· Depósito de água de 1,50 litros(69314) / 2,2 litros (69340) de capacidade
· Produz até 10 - 15 kg por dia (69314).
· Produz até 12 kg por dia e 9 cubos de gelo por ciclo (69314).
· Cubos de gelo em forma de bala (Ø 26x30 mm).
· Ciclo de produção totalmente automático e silencioso.
· Deteção por infravermelhos: a máquina para automaticamente ao detetar o recipiente cheio.
· Alarme acústico quando o compartimento de gelo está cheio e quando é necessário acrescentar água.
· Inclui uma pá para retirar os cubos de gelo.
· Abertura de drenagem na base da máquina, que não requer instalação nem canalização.



Tamaño y forma cubito hielo
Escala: 1:1
Ice cube size and shape
Scale: 1:1





En 10 ó 12 minutos, obtendrá cubitos de hielo
In 10 to 12 minutes you will have ice cubes.

Dispone de programador
It has a programmer

Encender y listo
Plug and play



Inox 18/10

Máquina de hielo ICE

Machine à glaçons
Eiswürfelmaschine
Ice cubes maker
Maquina de fazer gelo

Ref	€	W	L	U.Venta
69314	384,00	150	1,50	1





9 cubitos por ciclo (cada ciclo es de 8 min aproximadamente)
9 cubes per cycle (each cycle is approximately 8 min.)

new

Ventana transparente
Transparent window



ABS Plastic | **PP** Polypropilene

Máquina de hielo NORD

Machine à glaçons
Eiswürfelmaschine
Ice cubes maker
Maquina de fazer gelo

Ref	€	W	L	U.Venta
69340	250,90	100	2,20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Contenedor/Cont.	Producción/Produt.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69314	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	1,50 L	0,6 Kg	10-15 Kg/24h	32x32x38 cm	11,30 Kg
69340	220-240 V; 50/60 Hz	100 W	2,20 L	0,7 Kg	12 Kg/24h	36x24x33 cm	8,00 Kg

Picadoras de **HIELO**

· Semiprofessional use ·

Inox 18/10 | CE | RoHS | AC | BPA free

- **Ideal para la preparación de cócteles, combinados, granizados, limonadas, refrescos, postres fríos, etc.**
- **Una manera simple y rápida de obtener hielo picado en 30 segundos.**
- **Cuerpo de acero inoxidable.**
- **Anclajes de seguridad en el recipiente de recogida.**
- **Todas las partes desmontables son aptas para lavavajillas.**
- **4 patas con ventosas, aporta estabilidad a la hora del uso.**

- Idéal pour la préparation de cocktails, mélanges, granités, limonades, rafraîchissements, desserts froids, etc.
- Une façon simple et rapide d'obtenir de la glace pilée en 30 secondes.
- Corps en acier inoxydable.
- Ancrages de sécurité sur le récipient d'accueil.
- Toutes les parties démontables son aptes pour aller au lave-vaisselle.
- 4 pieds avec ventouses qui confèrent une stabilité lors de l'utilisation.

- Ideal für die Zubereitung von Cocktails, Drinks, Sorbets, Limonaden, Erfrischungsgetränke, kalten Nachspeisen usw.
- Eine einfache und schnelle Art, um innerhalb von 30 Sekunden durch.
- Gehäuse aus rostfreiem Stahl.
- Sicherheitsverriegelungen am Auffangbehälter.
- Alle abbauen Teile sind für den Geschirrspüler geeignet.
- 4 Füße mit Saugnäpfen für erhöhte Stabilität im Betrieb.

- Ideal for preparing cocktails, drinks, slushies, lemonade, soft drinks, cold desserts, etc.
- A simple quick way to make crushed ice in 30 seconds.
- Stainless steel body.
- Safety anchors on the crushed ice container.
- On/off switch.
- All removable parts are dishwasher safe.
- 4 legs with suction cups, provides stability in operation.

- Ideal para preparar cocktails, combinados, granizados, limonadas, refrescos, sobremesas frias, etc.
- Uma maneira simples e rápida de obter gelo picado em 30 segundos.
- Corpo de aço inoxidável.
- Fixações de segurança no recipiente de recolha.
- Todas as partes desmontáveis são aptas para máquinas de lavar louça.
- 4 patas com ventosas, para maior estabilidade durante a utilização.



Cuchilla de acero inoxidable
Stainless steel blade



Picadora de hielo MARBLE

Broyeur à glaçons
Eis-Crusher
Ice crusher
Picadora de gelo

Ref	€	W	L	U.Venta
69310	79,80	100	0,50	1

Compatible con las máquinas de hielo LACOR
Compatible with LACOR ice machines

Embudo de llenado extraíble
Removable cone



Picadora de hielo PRO

Broyeur à glace
Eis-Crusher
Ice crusher
Picadora de gelo

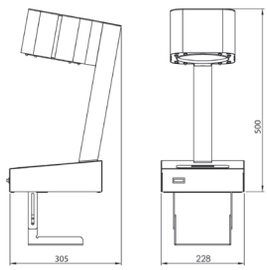
Ref	€	W	L	Producción (Kg/h)	U.Venta
69313	104,50	80	2,80	12	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. hielo/Ice cap.	Capacidad/Capacity	Embudo/Funnel	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69310	220-240 V; 50/60 Hz	100 W (5.500 r.p.m.)	-	0,50 L	-	18x20,5x46,5 cm	5,10 Kg
69313	220-240 V; 50/60 Hz	80 W	12 Kg/h	2,80 L	Ø14 cm	17x29x47,5 cm	11,30 Kg

Máquina enfriacopas **FREEZE**

- **Gracias a su diseño, la FREEZE es perfecta para cualquier local ya que se adapta a todo tipo de superficies, ocupando el mínimo espacio.**
- **Se puede ubicar donde se precise según las necesidades de cada ocasión.**
- **Perfecta para negocios de mucha actividad.**
- **Fabricado en acero inoxidable.**
- **Conexión a botella de CO_2 de 28 ó 36 Kg.**
- **Contador de operaciones.**
- **Luces tipo LED de activación por impulsos de gas.**
- **Sistema de conexión a botella con sistema de seguridad incluido.**

- Thanks to its design, the FREEZE is perfect for any local adapts to all types of surfaces, taking up a minimum of space.
- Can be placed where required according to the needs of each occasion.
- Perfect for busy business.
- Made of steel stainless.
- Connection to CO_2 bottle of 28 or 36 Kg.
- Counter operations.
- Lights activation type LED by impulses from gas.
- Bottle with safety system including system.





Precios NO sujetos al sistema de descuentos habitual de LACOR
Prix non soumis au système habituel de remises de LACOR
Prices not subject to the usual discount system of LACOR

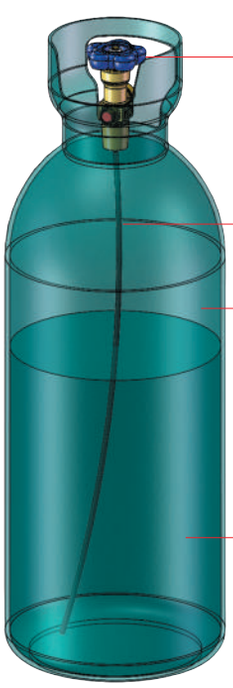
Máquina enfriacopas FREEZE

Machine à givrer les verres
Gläser-Kühlmaschine
Glass cooler machine
Máquina para enfriar copas

Ref	€	W	U.Venta
69300	3.019,10	25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Programas/Program.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69300	220-240 V; 50/60 Hz	25 W	4	22,8x30,5x 50 cm	12 Kg

PRAXAIR



¿Qué tipo de gas utilizamos?
El gas que utilizan nuestras máquinas es Gas carbónico alimentario en estado líquido. El Dióxido de Carbono, también denominado óxido de carbono (IV), gas carbónico y anhídrido carbónico, CO_2, es insípido, incoloro, inodoro y no inflamable.
Aunque la forma más común en que se encuentra el CO2 es en estado gaseoso, bajo determinadas condiciones se puede encontrar también en estado líquido o sólido.
Estas botellas están destinadas para uso médico y alimentario y lo que las diferencia del resto es que en su interior cuenta con una sonda que extrae el líquido criogénico que al liberarse alcanza una temperatura de -79,8 C°

Seguridad LACOR
1. **Funcionamiento a base de gas carbónico líquido alimentario**
2. **Control de presión de gas. Control de temperatura de congelación del gas ajustable de -8 a -55°C**
3. **Fabricado en Acero Inoxidable de uso médico y alimentario. Todos los conductos interiores están fabricados en AISI-316 garantizando las óptimas condiciones alimentarias e higiénico-sanitarias**
4. **Adaptable a cualquier tamaño de copa o vaso**
5. **Exclusivo sistema de seguridad patentado y control para presiones superiores a 100 bar**

Nuestros artículos cumplen las siguientes normativas:
1. **Directiva 2006/95/CE de seguridad eléctrica**
2. **Directiva 2006/108/CE de compatibilidad electromagnética**
3. **Directiva 2006/42/CE de máquinas**
4. **Norma UNE-EN ISO 12100-1:2004**
5. **Norma UNE-EN ISO 12100-2:2004**
6. **Norma EN 614-1:1996**
7. **Norma UNE-EN ISO 13850:2007**
8. **Norma UNE-EN 60335-1**

What type of gas do we use?
Our machines use liquid food grade Carbon dioxide gas. Carbon Dioxide, also called carbon oxide (IV), carbonic gas and carbon anhydride, CO2, is insipid, colourless, odourless and not flammable.
Although the most common state of CO2 is gaseous, under certain conditions it can also be found in liquid or solid state. These bottles are used for medical and food uses and they are different from the rest in that their interiors have a probe that extracts the cryogenic liquid which when freed reaches temperatures of -79.8 °C

LACOR Safety
1. Operability based on liquid food grade carbon dioxide gas
2. Control of gas pressure. Control of freezing temperature of the gas adjustable from -8 to -55 °C
3. Manufactured from Stainless Steel for medical and food use. All the internal conducts are manufactured from AISI-316 guaranteeing optimal food and hygienic-health conditio
4. Adaptable to any size of glass
5. Exclusive patented safety system and control for pressures above 100 bar

Our articles fulfil the following standards:
1. Directive 2006/95/CE for electrical safety
2. Directive 2004/108/EC for electromagnetic compatibility
3. Directive 2006/42/CE for machinery
4. UNE-EN ISO 12100-1:2004 Standard
5. UNE-EN ISO 12100-2:2004 Standard
6. EN 614-1:1996 Standard
7. UNE-EN ISO 13850:2007 Standard
8. UNE-EN 60335-1 Standard



Pizarras **LED**

- **Sistema de gran impacto visual. Crea tus propios diseños.**
- **Muy fácil de usar, dibuja o escribe encima con los rotuladores fluorescentes especiales, pero NUNCA con la pizarra encendida.**
- **Se borra con un trapo.**
- **Se pueden colocar tanto vertical como horizontalmente.**
- **Consume muy poco.**

· Système d'un grand impact visuel. Concevez vos propres créations.
· Très facile à utiliser, dessinez ou écrivez dessus avec les feutres fluorescents spéciaux mais JAMAIS lorsque le tableau est allumé.
· S'efface avec un chiffon.
· Peut être installé aussi bien à la verticale qu'à l'horizontale.
· Consomme très peu.

· System mit Blickfang-Effekt. Schaff Dein eigenes Design.
· Ganz einfach im Gebrauch, schreib oder zeichne mit den fluoreszierenden Spezialstiften, aber NIE wenn die Tafel eingeschaltet ist.
· Mit Lappen auswischen.
· Lässt sich sowohl waagrecht als auch senkrecht aufhängen.
· Gering im Verbrauch.

· Very eye-catching system. Create your own designs.
· Very easy to use; draw or write on it with the special fluorescent markers, but NEVER when the blackboard is on.
· Wipes clean with a cloth.
· Can be placed both vertically and horizontally.
· Consumes very little power.

· Sistema de grande impacto visual, para criar os seus próprios desenhos.
· Muito fácil de utilizar, permite desenhar ou escrever em cima com os rotuladores fluorescentes especiais. NUNCA escreva no quadro com este ligado.
· A escrita apaga-se com um trapo.
· Podem colocar-se vertical ou horizontalmente.
· Baixo consumo.

8 colores para usar con la pizarra eléctrica Led
8 colors to use with the Led electric board

No tóxicos, fácil de limpiar
Non toxic, easy to clean



Rotuladores fluorescentes 8 colores

Marqueurs fluorescents 8 couleurs
8-Farben fluoreszierenden marker
Fluorescent markers 8 colors
Maracadores fluirescentes 8 cores

Ref	€	cm	U.Venta
39161	30,80	10	1

Crea tus propios diseños
Create your own designs

Sistema llamativo
Eye-catching system

Gran impacto visual
Great visual impact

Limpieza muy sencilla
Cleaning very simple



NO incluidos
NOT included





Pizarra LED

Tableau lumineux à LED
LED Tafel
Blackboard LED
Ardósia LED

	Ref	€	W	U.Venta
A	39140	95,40	2	1
B	39160	131,00	2	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Funcioned/Functions	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39140	220-240 V; 50/60 Hz	2 W	38	40x60 cm	2,35 Kg
39160	220-240 V; 50/60 Hz	2 W	38	60x80 cm	4,50 Kg

Básculas **PROFESIONALES**

· Professional use · Inox

· **Batería interna recargable (Autonomía 15 días).**
· **Visor de nivel, planitud.**
· **Avisador acústico de sobrecarga.**
· **Teclado intuitivo y de fácil uso. Funciones de calculadora**.
· **Acumulación de importes.**
· **Unidades de medida (Kgs., Oz., Libras)**. **Función de tara.**
· **Libro de instrucciones en 7 idiomas.**

· Batterie interne rechargeable (Autonomie 15 jours).
· Indicateur de niveau, de planéité.
· Avertisseur acoustique de surcharge.
· Clavier intuitif d´utilisation facile. Fonctions de calculatrice.
· Accumulation de sommes
· Unités de mesure: (Kgs., Oz, Livres). Fonction de tare
· Mode d´emploi en 7 langues

· Integrierte aufladbare Batterie (Leistungsdauer 15 Tage) .
· Nivellierung-, Planheitsanzeige.
· Akustischer Warnton bei Überlastung.
· Berührungsempfindliche, einfach anzuwendende Tastatur.
· Rechenfunktionen
· Kumulierung mehrerer Beträge
· Gewichteinheiten: (Kgrs., Oz, Pfund). Tara- funktion.
· Handbuch in 7 Sprachen.

· Rechargable internal battery (Last 15 days).
· Level and fatness indicator .
· Overload alarm.
· Intelligent and easy-to-use keyboard. Calculator funtions. Total counter.
· Measurement units: (Kgrs, Oz, pounds). Tare function
· Instructions book in 7 languages.

· Bateria interna recarregável (Autonomia 15 dias).
· Vidor de nível, plnitude.
· Avisador acústico de sobrecarga.
· Teclado intuitivo e de fácil uso. Função de calculadora.
· Cumulação de portes.
· Unidades de medida (Kgrs, Oz, pounds). Função de tara.
· Livro de instruções em 7 idiomas.



Báscula electrónica con base cuadrada 150 Kg (20 g)

Balance professionel electronique 150 Kgs. (20g)
Elektronische Küchenwaage mit rechteckigem Oberteil 150 Kg (20g)
Electronic bench scale w/square base 150 Kg (20g)
Balança electrónica com base quadrada 150 Kg (20 g)

Ref	€	U.Venta
61700	1.065,40	1

Ref	Tensión/Voltage	Tara/Tare	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61700	220-240 V / 50-60 Hz	150 Kgr (20 g)	49x75x90 cm	45 Kg

CERTIF.: 89/336/ECC, 91/263/EEC, 92/31/ECC, 93/68/EEC en 50 082 - 1:1992

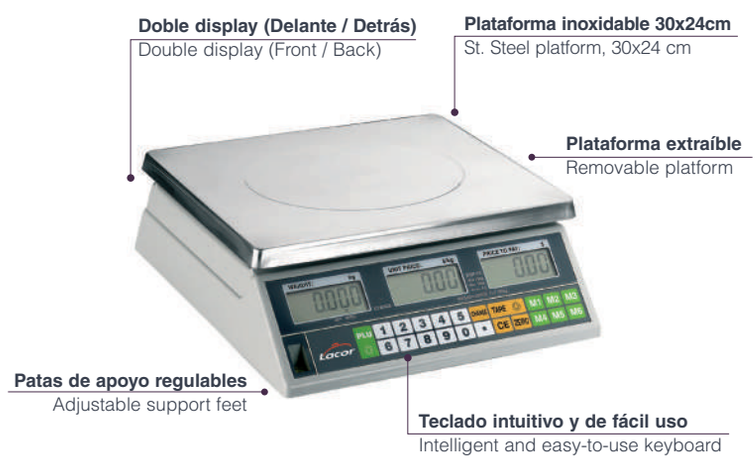
· **Batería interna recargable (Autonomía 15 días)**.
· **Visor de nivel, planitud.**
· **Avisador acústico de sobrecarga.**
· **Funciones cambio.**
· **Seis memorias programables.**
· **Unidades de medida (Kgs., Oz., Libras)**. **Función de tara.**
· **Libro de instrucciones en 7 idiomas.**

· Batterie interne rechargeable (Autonomie 15 jours).
· Indicateur de niveau, de planéité.
· Avertisseur acoustique de surcharge.
· Fonctions changement.
· Six mémoire programmable.
· Unités de mesure: (Kgs., Oz, Livres). Fonction de tare.
· Mode d´emploi en 7 langues.

· Integrierte aufladbare Batterie (Leistungsdauer 15 Tage).
· Nivellierung-, Planheitsanzeige.
· Akustischer Warnton bei Überlastung.
· Tauschfunktionen.
· Sechs programmierbare Speicher.
· Gewichteinheiten: (Kgrs., Oz, Pfund). Tara- funktion.
· Handbuch in 7 Sprachen.

· Rechargable internal battery (Last 15 days).
· Level and fatness indicator.
· Overload alarm.
· Change funtions.
· Six programmable memories.
· Measurement units: (Kgrs, Oz, pounds). Tare function.
· Instructions book in 7 languages.

· Bateria interna recarregável (Autonomia 15 dias).
· Vidor de nível, plnitude.
· Avisador acústico de sobrecarga.
· Função de mudança.
· Seis memória programável.
· Unidades de medida (Kgrs, Oz, pounds). Função de tara.
· Livro de instruções em 7 idiomas.



Báscula electrónica con base cuadrada

Balance de cuisine electronique
Elektronische Küchenwaage mit rechteckigem Oberteil
Electronic scale w/square base
Balança electrónica com base quadrada

Ref	€	Tara
61716	438,70	15kg/5g
61730	472,10	30kg/10g

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tara/Tare	IP	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61716	220-240 V / 50-60 Hz	0,2 W (max)	15 Kgr (5 g)	IPX 54	30x32x12 cm	4,60 Kg
61730	220-240 V / 50-60 Hz	0,2 W (max)	30 Kgr (10 g)	IPX 54	30x32x12 cm	4,60 Kg

CERTIF.: OIML R76 Clase III, 60/384/ECC

Afiladores de **CUCHILOS**

· Household use ·

Ruedas de Alundum blanco
White alundum wheel





Afilador de cuchillos ROND

Affûteuse de couteaux
Schärfmaschine
Knife sharpener
Afiador de facas

Ref	€	W	U.Venta
69141	29,50	60	1

Cuchillos lisos y dentados
Smooth and serrated knives



Afilador de cuchillos PRO

Affûteuse de couteaux
Schärfmaschine
Knife sharpener
Afiador de facas

Ref	€	W	U.Venta
69261	115,40	80	1

Fase 1 Fase 2 Fase 3



Fase 1: Alta abrasividad · High abrasiveness
Fase 2: Afilado fino · Thin sharp
Fase 3: Micro-afilado · Micro-sharp



Cuchillos lisoa
Smooth knives

Afilador de cuchillos MOUSE

Affûteuse de couteaux
Schärfmaschine
Knife sharpener
Afiador de facas

Ref	€	W	U.Venta
60359	45,60	60	1



Rejilla salida viruta
Chip outlet grid

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69141	220-240 V; 50 Hz	60 W	13,5x15x9 cm	0,64 Kg
69261	220-240 V; 50/60 Hz	80 W	32x11,5x10 cm	2,20 Kg
60359	220-240 V; 50/60 Hz	60 W	16x11x7,5 cm	0,56 Kg

Esterilizadores **CUCHILOS**

· Professional use ·

IP21



· **Esterilización mediante rayos ultravioletas germicidas que transforman el oxigeno en ozono, destruyendo bacterias, hongos y virus**
· Sterilisation by ultraviolet germicidal rays that transform oxygen into ozone, destroying bacteria, fungi and viruses

Armario esterilizador cuchillos ultravioleta

Armoire à stériliser
Sterilisierungsschank
Knife sterilization
Armário esterilizador facas

	Ref	€	W	U.Venta	
A	39012	609,60	15	1	**10 cuchillos** · 10 Knifes
B	39124	817,10	15	1	**20 cuchillos** · 20 Knifes

A



B



Ref	Cuchillos/Knifes	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39012	10	230 V; 50/60 Hz	15 W	120 min	36x13x57 cm	4,785 Kg
39124	20	230 V; 50/60 Hz	15 W	120 min	45x13x57 cm	5,630 Kg

Colección **MATAMOSQUITOS**

· Professional use ·

ABS Plastic

- **Perfecto para el uso en lugares públicos como bares, restaurantes, hoteles, etc.**
- **Su elegante diseño es ideal para darle un toque moderno a cualquier espacio.**
- **Discreto, silencioso y seguro, sin descarga eléctrica.**
- **Es una alternativa perfecta a los insecticidas y matamosquitos tradicionales.**
- **No contamina (sin químicos ni venenos), evita la fragmentación del insecto y la dispersión de las bacterias.**
- **La luz ultravioleta atrae todo tipo de insectos voladores los cuales se eliminan mediante el papel adhesivo.**
- **El papel adhesivo se sustituye en segundos, ofreciendo una limpieza fácil y rápida.**

- Parfait pour une utilisation dans des lieux publics tels que des bars, restaurants, hôtels, etc.
- Son style est idéal pour apporter une touche moderne à tout type d'espace.
- Discret, silencieux et sûr, sans décharge électrique.
- Il s'agit d'une excellente alternative aux insecticides et tue-mouches traditionnels.
- Ne pollue (pas de produits chimiques ou de poisons), évite la fragmentation de l'insecte et la dispersion des bactéries.
- La lumière ultraviolette attire tout type d'insectes volants, qui sont éliminés à travers le papier adhésif.
- Le remplacement du papier adhésif s'effectue en quelques secondes, permettant ainsi un nettoyage facile et rapide.

- Ideal zum Einsatz in öffentlichen Bereichen wie Gaststätten, Restaurants, Hotels, usw.
- Sein elegantes Design verleiht ihm ein modernes Aussehen in allen Räumen.
- Diskret, leise und sicher, ohne elektrische Entladungen.
- Eine perfekte Alternative zu herkömmlichen Insekten- und Fliegenbekämpfungsmitteln.
- Es erfolgt keine Kontaminierung (keine Chemikalien oder Gifte), Insekt nicht fragmentiert und die Bakterien nicht verbreitet werden.
- Das UV-Licht zieht alle möglichen fliegenden Insekten an, die mithilfe des Klebpapiers eliminiert werden.
- Der Austausch des Klebpapiers erfolgt sekundenschnell für eine einfache und schnelle Reinigung.

- Perfect for public places like bars, restaurants, hotels, etc.
- It's elegant design is perfect for giving a modern touch to any space.
- It's discrete, quiet and safe and doesn't produce electric shocks.
- It's a perfect alternative to insecticides and traditional.
- Doesn't pollute (no chemicals or poisons), it doesn't crush insects and spread bacteria.
- The UV light attracts all kinds of flying insects which get eliminated using adhesive paper.
- The adhesive paper can be changed in seconds for fast and easy cleaning.

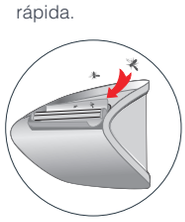
- Perfeito para uso em lugares públicos, como bares, restaurantes, hotéis, etc.
- O seu design elegante é ideal para dar um toque moderno a qualquer espaço.
- Discreto, silencioso e seguro, sem descargas elétricas.
- Uma alternativa perfeita aos insecticidas e mata-moscas tradicionais.
- Não contamina (sem produtos químicos ou venenos), evitando a fragmentação dos insetos e a dispersão das bactérias.
- A luz ultravioleta atrai todo o tipo de insetos voadores, que são eliminados pelo papel adesivo.
- O papel adesivo substitui-se em segundos, proporcionando uma limpeza fácil e rápida.







Sin descargas eléctricas
Doesn't produce electric shocks





Set de 3 láminas adhesivas

Ensemble de 3 feuilles adhesives
Set von 3 Klebe Folie
Set of 3 adhesives sheet
Conjunto de 3 folhas adesivas

Ref	€	U.Venta
R39135C	12,20	1

*** Se recomienda reemplazar el papel adhesivo cada 10 días pero si más de 2/3 del papel está cubierto de moscas, reemplace el papel**
It is recommended that you replace the sticky fly paper every 10 days but if more than 2/3 of the paper is covered in flies, replace the paper



Matamosquitos DECOR

Anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

Ref	€	W	Área Protección	U.Venta
39135	94,30	35	60 m2	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Área protec./Prot. area	Lámparas/Lamps	L. cable./Cord length	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39135	220-240 V; 50/60 Hz	35 W	60 m2	2 x 15W	115 cm	42x23,8x17,3 cm	1,36 Kg

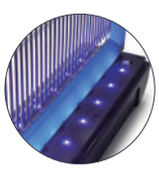
- **Diseñado para lugares públicos como bares, restaurantes, hoteles, etc.**
- **Dispone de lámparas UV-A de alta calidad y con una longitud de onda óptima para atraer a todo tipo de insectos voladores.**
- **Una alternativa perfecta a los insecticidas, libre de contaminación e inocuo para los humanos.**
- **Dispone de rejilla metálica de alto voltaje (2000V-39134/39136 / 4000V -39126/39127) en el interior donde los insectos son electrocutados con una tasa de eliminación instantánea y del 100%.**
- **Bandeja desmontable recoge insectos en la parte inferior, facilita la limpieza.**
- **Se instala fácilmente. Incluye dos cadenas para colgar.**

- Conçu pour des lieux publics tels que les bars, les restaurants, les hôtels, etc.
- Dispose de lampes UV-A de grande qualité avec une longueur d'onde optimale pour attirer tout type d'insectes volants.
- Une alternative parfaite aux insecticides, sans contamination et inoffensif pour les humains.
- Dispose d'une grille métallique de haut voltage (2000V-39134/39136 / 4000V -39126/39127) à l'intérieur où les insectes sont électrocutés avec un taux d'élimination instantanée de 100%.
- Plateau démontable ramasse-insectes dans la partie inférieure, qui facilite le nettoyage.
- Installation facile. Inclut deux chaînes pour l'accrocher.

- Konzipiert für öffentliche Bereiche wie Kneipen, Restaurants, Hotels usw.
- Verfügt hochwertige, leistungsstarke UV-A-Lampen mit einer optimalen Wellenlänge, um alle möglichen fliegenden Insekten anzuziehen.
- Eine perfekte Alternative zu Insektenbekämpfungsmitteln, schadstofffrei und ungiftig für Menschen.
- Im Inneren befindet sich ein unter Hochspannung stehendes Metallgitter (2000V-39134/39136 / 4000V -39126/39127), an dem die Insekten per Stromschlag sofort und zu 100 % getötet werden.
- Demontierbare Insekten-Auffangwanne im Inneren, um die Reinigung zu erleichtern.
- Einfache Installation. Enthält zwei Ketten zum Aufhängen.

- Designed for public spaces such as bars, restaurants, hotels, etc.
- Powerful high-quality UV-A lamps with an optimal wavelength to attract all types of flying insects.
- A perfect alternative to insecticides, free from contamination and harmless to humans.
- It has an internal high-voltage metal grill (2000V-39134/39136 / 4000V -39126/39127) that instantaneously electrocutes insects with a 100% elimination rate.
- Removable tray that collects insects on the bottom, facilitating cleaning.
- Installs easily. Includes two chain for hanging.

- Desenhado para lugares públicos, como bares, restaurantes, hotéis, etc.
- Incorpora potentes lâmpadas de UV-A, de alta qualidade, com um comprimento de onda capaz de atrair todo o tipo de insetos voadores.
- Uma alternativa perfeita aos inseticidas, não contaminante e inócua para os seres humanos.
- Com rede metálica de alta voltagem (2000V-39134/39136 / 4000V -39126/39127) no interior, que eletrocuta instantaneamente 100% dos insetos.
- Bandeja recolhedora de insetos desmontável localizada na na parte inferior, que facilita a limpeza do aparelho.
- Fácil de instalar. Inclui duas correntes para pendurar.










B



A

Vida útil de trabajo
Functional lifespan
20.000 h



ABS
Plastic

Matamosquitos LUCE

Anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

	Ref	€	W	Área Protección	U.Venta
A	39126	83,10	11	150 m²	1
B	39127	101,70	13	300 m²	1

new

B



A

Protección
Protection
IPX0



ABS
Plastic

Matamosquitos CAPTER

Anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

	Ref	€	W	Área Protección	U.Venta
A	39134	69,00	26	80 m²	1
B	39136	77,20	36	100 m²	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Bombillas/Bulbs	Area protec./Prot. area	Descarga/Shock	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39126	220-240 V; 50/60 Hz	11 W	16 UV-A LED	150 m²	4000 V	33x10x36,3 cm	1,50 Kg
39127	220-240 V; 50/60 Hz	13 W	20 UV-A LED	300 m²	4000 V	47x10x36,3 cm	3,00 Kg
39134	220-240 V; 50/60 Hz	26 W	2x10W UV-A LED	80 m²	2000 V	38,5x9x31 cm	2,75 Kg
39136	220-240 V; 50/60 Hz	36 W	2x15W UV-A LED	100 m²	2000 V	49,5x9x31 cm	3,15 Kg

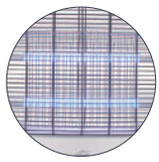
· **Uso interior: hogar, oficinas, hoteles, locales comerciales, restaurantes, etc.**
· **Dispone de 2 lámparas LED de alta calidad y con una longitud de onda óptima para atraer a todo tipo de insectos voladores.**
· **Una alternativa perfecta a los insecticidas, libre de contaminación e inocuo para los humanos.**
· **Rejilla metálica de 2500V en el interior donde los insectos son electrocutados.**

· Utilisation en intérieur : logements, bureaux, hôtels, boutiques, restaurants, etc.
· Dispose de 2 ampoules LED de grande qualité et d'une longueur d'onde optimale pour attirer tout type d'insectes volants.
· Une alternative parfaite aux insecticides, sans contamination et inoffensive pour les humains.
· Dispose d'une grille métallique de 2500V à l'intérieur, où les insectes sont électrocutés.

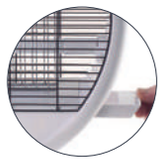
· Für Haushalt, Büro, Läden, Restaurants und weitere Innenbereiche.
· Wellenlänge der beiden hochwertigen LED-Leuchten zieht alle möglichen Fluginsekten an.
· Insektenbekämpfungsmittel ohne Schadstoffe und für Menschen harmlos.
· Eingebaute 2.500 V Gitterplatte tötet Insekten durch Stromschlag.

· Designed for indoor use: Home, offices, hotels, businesses, restaurants, etc.
· It has 2 high quality LED lights with an optimal wavelength for attracting all kinds of flying insects.
· It's a perfect alternative to insecticide because it's pollution free and innocuous to humans.
· It has a 2500 V metal screen inside where insects are electrocuted.

· Uso interior em moradias, escritórios, hotéis, estabelecimentos comerciais, restaurantes, etc.
· Dispõe de 2 lâmpadas LED de alta qualidade, com um comprimento de onda otimizado para atrair todo o tipo de insetos voadores.
· Uma alternativa perfeita aos insecticidas, não contaminante e inócua para as pessoas .
· Equipada com uma grelha metálica de 2500 V no interior, que eletrocuta os insetos.



2 lámparas LED
2 LED lights



Bandeja extraible
Removable tray



Incluye cuerda para colgar
Includes a cord for hanging

Vida útil de trabajo: 10.000 h
Useful working life: 10,000 h

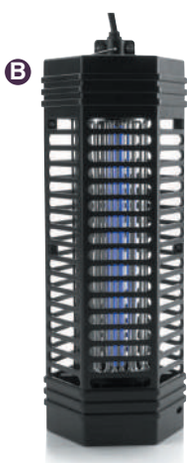
PP
Polypropylene

Matamosquitos WHITE

Anti-moustiques
Mückenfalle
Mosquito killer
Mata-mosquitos

Ref	€	W	Área protección	U.Venta
39129	60,30	3,5	50 m2	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Longitud onda Wavelength	Descarga eléct. Electric shock	Área protección Protection area	Vida útil Useful life	Cable Cord	Dimensiones Sizes	Peso Weight
39129	220-240 V; 50/60 Hz	3,5 W	398 nm	2500 V	50 m2	10.000 h	1,50 m	Ø36,6x8,3 cm	1,40 Kg



Soporte colgador
Hanger support

Luz ultravioleta
Ultraviolet light

Bandeja recoge mosquitos
Tray collection mosquitoes

ABS
Plastic

Matamosquitos BLACK

Appareil anti-moustiques noir
Fliegenfänger, schwartz
Moskito killer black
Mata mosquitos preto

	Ref	€	W	Área Protección	U.Venta
A	39138	19,20	4	40 m²	1
B	39139	21,70	6	60 m²	1



Soporte colgador
Hanger support

Luz ultravioleta
Ultraviolet light

Ventilador
Ventilator

Bandeja recoge mosquitos
Tray collection mosquitoes

ABS
Plastic

Mata mosquitos

Appareil anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

Ref	€	W	Área Protección	U.Venta
39133	32,80	12	50 m²	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Area protec./Prot. area	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39138	220-240 V; 50/60 Hz	4 W	40 m²	Ø12x25 cm	350 g
39139	220-240 V; 50/60 Hz	6 W	60 m²	Ø12x33 cm	875 g
39133	220-240 V; 50/60 Hz	13 W	50 m²	Ø27x27 cm	950 g

CALENTADORES eléctricos

· Professional use ·

· Ideal para bares y restaurantes con mesas en el exterior.
· Funciona mediante lámparas de calentamiento halógeno infrarrojos.
· Malla protectora para evitar quemaduras.
· Resistente al polvo y agua (IP).

· Idéal pour les bars et les restaurants ayant des tables à l'extérieu.r
· Fonctionne à l'aide de lampes de réchauffement halogènes par infrarouges.
· Maillage de protection pour éviter les brûlures.
· Résistant à la poussière et à l'eau (IP).

· Ideal für Bars und Restaurants mit Tischen im Freien.
· Arbeitet mit infraroten Halogenheizlampen.
· Gitter schützt vor Verbrennungen.
· Staub- und Wasserabweisend.

· Ideal for bars and restaurants with tables outside.
· Powered by infrared halogen heating lamps.
· Protective mesh to prevent burns.
· Dust and water resistant (IP).

· Ideal para bares e restaurantes com mesas no exterior.
· Funciona com lâmpadas de aquecimento de halogéneo por infravermelhos.
· Malha de proteção para evitar queimaduras.
· Resistente ao pó e à água (IP).



¿Qué es la clasificación IP? · What is the IP classification?

IP 5 4

1º digito; protección contra objetos y polvo 1st digit; protection against objects and dust	**2º digito; protección contra líquidos** 1st digit; protection against liquids
IP0: Sin protección · Without protection **IP1: Protección contra objetos con un Ø mayor de 50 mm** Protection against objects with Ø greater than 50 mm **IP2: Protección contra objetos con un Ø mayor a 12 mm** Protection against objects with Ø greater than 12 mm **IP3: Protección contra objetos con un Ø mayor a 2,5 mm** Protection against objects with Ø greater than 2,5 mm **IP4: Protección contra objetos con un Ø mayor a1 mm** Protection against objects with Ø greater than 1 mm **IP5: Protección contra polvo** · Protection against dust **IP6: A prueba de polvo** · Testing against dust	**IPX0: Sin protección** · Without protection **IPX1: Protección contra gotas de agua** Protection against water drops **IPX2: Protección contra el goteo de agua con una inclinación de 15º** · Protection against dripping water with an inclination of 15º **IPX3: Protección contra pulverización** Protection against spray **IPX4: Protección contra salpicaduras** · Splash protection **IPX5: Protección contra chorros de agua** Protection against water jets **IPX6: Protección contra aguaceros** Protection against downpours **IPX7: Protección conta la inmersión durante un tiempo determinado** · Protection against immersion for a certain time **IPX8: Protección contra permanencia bajo agua** Protection against permanence under water

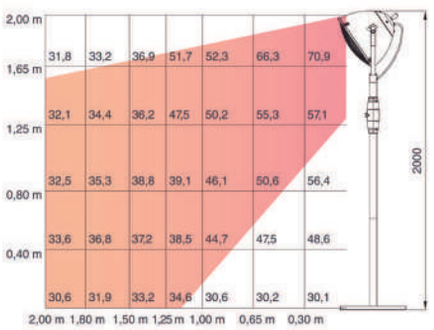
CALENTADORES PIE

· Desmontable en 3 partes, lo cual facilita el almacenaje de larga duración.
· El cabezal del calentador tiene un radio de giro de 40º.
· Base redonda y pesada para una mejor estabilidad y seguridad.
· Seguro y respetuoso con el medio ambiente, no produce ni ruidos ni olores.
· Incluye unos accesorios para el anclaje del calefactor.

· Démontable en 3 parties, ce qui facilite le rangement de longue durée.
· La tête du chauffage a un rayon de rotation de 40º.
· Base ronde et lourde pour une meilleure stabilité et sécurité.
· Sûr et respectueux de l'environnement, ne produit ni bruit ni odeurs.
· Inclut des accessoires pour l'ancrage du chauffage.

· Can be disassembled into 3 parts for easy long term storage.
· The head of the heater has a 40º rotation radius.
· Heavy round base for better stability and safety.
· Safe and environmentally friendly. Does not produce noise or odours.
· Includes accessories for anchoring the heater.

Área de calentamiento · Heating area





AL
Aluminium

Calentador eléctrico pie

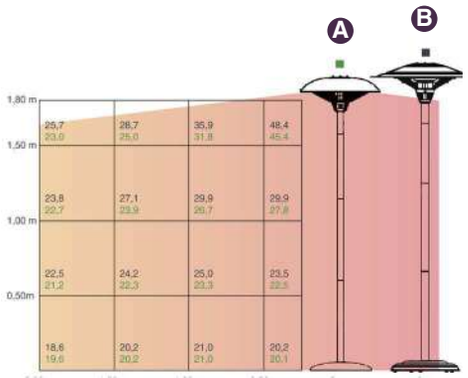
Chauffage électrique sur pied
Standheizstrahler
Free standing electric heater
Aquecedor elétrico de pé

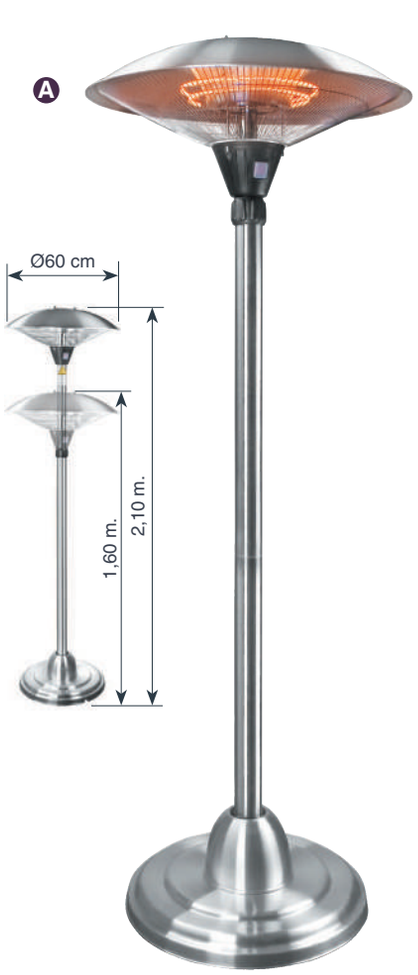
Ref	€	W	U.Venta
69414	426,80	2100	1

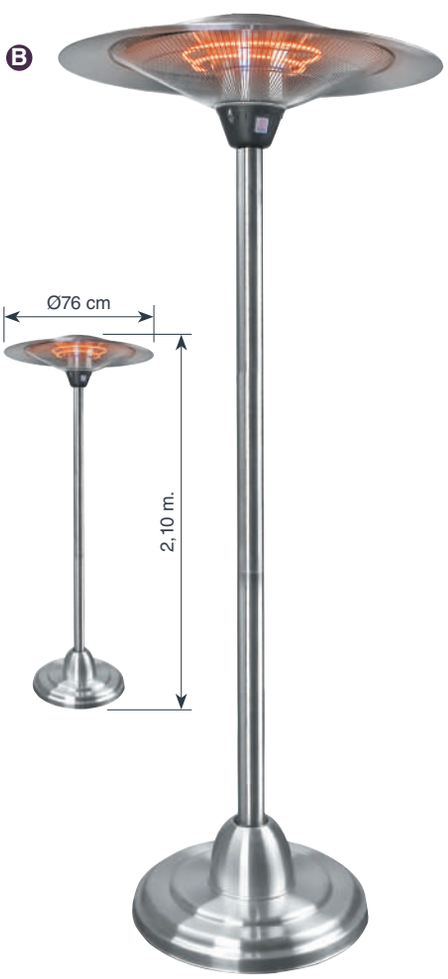


Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámparas Lamps	N. calentamiento Heating levels	Ángulo de giro Angle of ratation	Nivel protección Protection level	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69414	220-240 V ; 50/60 Hz	2100 W	2	3 (900/1200/2100W)	40º	IP54	45x45x210 cm	17,0 Kg

Área de calentamiento · Heating area







AL
Aluminium

Inox
Barra/Stick

Calentador pie

Rechauffeur pied
Heizung m/Ausziehbarer Fuß
Lamp
Aquecedor com pé

	Ref	€	U.Venta
A	69410	322,60	1
B	69411	382,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	IP	Altura/Height	Cable/Cord	Calent./Heating	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69410	220-240 V; 50/60 Hz	900/1200/2100 W	IP44	2,10 m	3,5 m	Lámp. calentamiento Halógeno infrarrojos Halogen infrared heating lamp	Ø58,5x1,6 - 2,10 m	13,35 Kg
69411	220-240 V; 50/60 Hz	1200/1800/3000 W	IP44	2,10 m	3,5 m		Ø76x2,10 m	14,40 Kg

LÁMPARAS CALENTADORAS

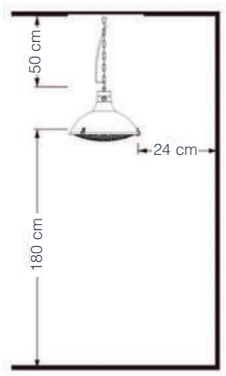
- **Fácil de montar, incluye una cadena de 1 m de longitud para instalarla en el techo.**
- **Cuenta con un control remoto para encender y apagar la lámpara calentadora.**
- **Calor instantáneo, tiene 3 niveles de calentamiento (900 / 1200 / 2100 W).**
- **Seguro y respetuoso con el medio ambiente, no produce ni ruidos ni olores.**

· Facile à monter, il inclut une chaîne de 1 m de longueur pour l'installer au plafond.
· Dispose d'une télécommande pour allumer et éteindre le chauffage.
· Chaleur instantanée, dispose de 3 niveaux de chauffe (900 / 1200 / 2100 W).
· Sûr et respectueux de l'environnement, ne produit ni bruit ni odeurs.

· Easy to assemble. Includes a 1m chain for ceiling installation.
· The lamp heater has a remote control to turn it on and off.
· Instant heat. It has 3 heating levels (900 / 1200 / 2100 W).
· Safe and environmentally friendly. Does not produce noise or odours.

- **Para instalar el calentador tenga en cuenta las distancias mínimas de seguridad que aparecen en la imagen**

· Be aware of the minimum safety distances shown in the image when installing the heater

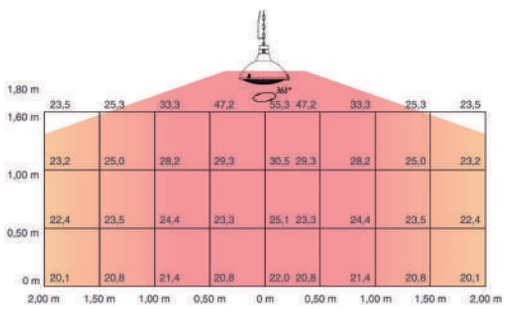




Cadena de 1 m de longitud
1 m long chain

Rejilla protectora
Protective grill

Área de calentamiento · Heating area



AL
Aluminium

Lámpara calentadora de techo

Parasol chauffant électrique suspendu
Elektrischer Deckenheizstrahler
Electric hanging lamp heater
Candeeiro aquecedor elétrico de telo

Ref	€	W	U.Venta
69422	196,80	2100	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámparas Lamps	N. calentamiento Heating levels	Long. cadena Chain length	Nivel protección Protection level	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69422	220-240 V; 50/60 Hz	2100 W	2	3 (900/1200/2100W)	1,0 m	IP44	43x43x36 cm	3,15 Kg

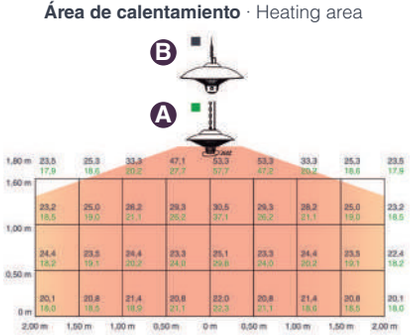






Max: Ø6 cm
Min: Ø2, 5 cm

Área de calentamiento · Heating area



AL
Aluminium

Lámpara calentador

Lampe chauffe
Heizelement, freihängend
Lamp
Lâmpada aquecedora

	Ref	€	W	U.Venta
A	69420	165,00	1500	1
B	69421	222,30	900/1200/2100	1

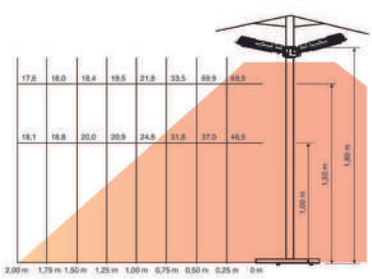
AL Aluminium | **Fe** Iron

Calent. brazos abatibles

Lampe chauffege bras rebattables
Heizgerät Arme ausklappbar
Heating lamp arms fold-away
Aquecedora braços rebatíveis

Ref	€	W	U.Venta
69423	219,50	2000	1

Área de calentamiento · Heating area



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	IP	Calent./Heating	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69420	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	IP24	Lámp. calentamiento Halógeno infrarrojos	Ø42,5x25 cm	2,40 Kg
69421	220-240 V; 50/60 Hz	900/1200/2100 W	IP24	Halogen infrared heating lamp	Ø58,5x35 cm	2,75 Kg
69423	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	IP34		Ø100x8,5 cm	3,60 Kg

CALENTADORES PARED

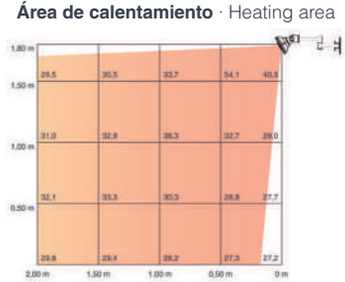


Soporte extendido
Extended support



Con control remoto
With remote control

Área de calentamiento · Heating area



AL
Aluminium

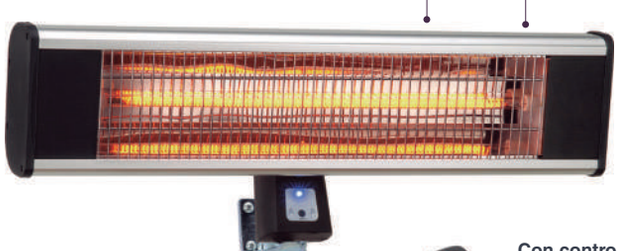
Calentador de pared
Chauffe de mur
Heizung, Hängeleiste
Wall lamp
Aquecedora de parede

Ref	€	W	U.Venta
69424	285,90	1500	1

new

Cuerpo de aleación de aluminio anodizado
Anodized aluminum alloy body.

Calefactor de fibra de carbono de alta eficiencia
High Efficiency Carbon Fibre Heating



Con control remoto
With remote control

Incluye un soporte de pared con regulación angular
Includes a wall bracket with angular adjustment

ABS Plastic | **AL** Aluminium

Calentador de pared
Chauffe de mur
Heizung, Hängeleiste
Wall lamp
Aquecedora de parede

Ref	€	W	U.Venta
69425	188,90	1800	1
69426	221,70	2400	1

new

Accesorios
Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios





Soporte para calentador
Support pour chauffe
Heizungshalterung
Support for lamp
Suporte para aquecedora

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
69427	68,60	40	190	1

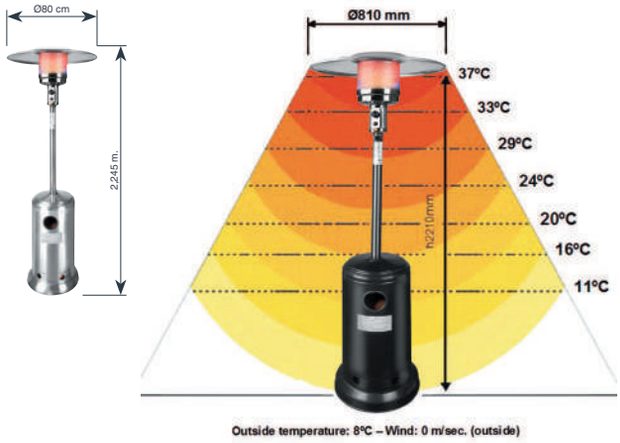
Base con contrapeso
Counterbalanced base

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámparas Lamps	N. calentamiento Heating levels	Ángulo de giro Angle of ratation	Nivel protección Protection level	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69424	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	1	1	25º (eje vertical/vertical axis)	IP55	75x13x13cm	3,60 Kg
69425	220-240 V; 50/60 Hz	1800 W	1	1	25º (eje vertical/vertical axis)	IP65	65x21,5x24,5 cm	2,40 Kg
69426	220-240 V; 50/60 Hz	2400 W	1	1	25º (eje vertical/vertical axis)	IP65	85x22,5x26,5 cm	3,00 Kg

CALENTADORES gas

· Professional use ·

Solo para uso en exteriores · Only for outdoor use



Inox | AL Aluminium | CE | RoHS Compliant

- **Ideal para bares y restaurantes con mesas en el exterior.**
- **Indicado única y exclusivamente para exteriores.**
- **Disponible en dos acabados diferentes: Acero inoxidable · Negro.**
- **Malla protectora para evitar quemadura.**

· Idéal pour les bars et les restaurants ayant des tables à l'extérieur.
· Destiné uniquement et exclusivement pour un usage en extérieur.
· Disponible en deux finitions différentes : Acier inoxydable · Noir.
· Maille de protection pour éviter les brûlures.

· Ideal für Bars und Restaurants mit Tischen im Freien.
· Nur für den Außenbereich geeignet.
· In zwei verschiedenen Ausführungen erhältlich: Edelstahl · Schwarz.
· Schutzgitter zum Vermeiden von Verbrennungen.

· Ideal for bars and restaurants with tables outside.
· Exclusively for outdoor use.
· Available in two different finishes: Stainless steel · Black.
· Protective mesh to prevent burns.

· Ideal para bares e restaurantes com mesas no exterior.
· Indicado única e exclusivamente para exteriores.
· Disponível em dois acabamentos diferentes, aço inoxidável e preto.
· Rede protectora para evitar queimaduras.



Calentador terraza a gas

Chauffage de terrasse à gaz
Gas-Terrassenheizstrahler
Outdoor gas heater
Aquecedor a gás para terraços

Ref	€	U.Venta		
69400	368,80	1	España	A
69400F	368,80	1	Francia	A
69400P	368,80	1	Portugal	A
69401	279,00	1	España	B
69401F	279,00	1	Francia	B
69401P	279,00	1	Portugal	B

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

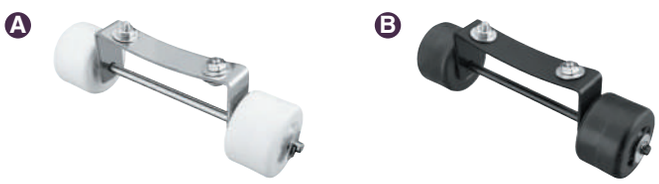


PE Polyethilene

Funda para calentador terraza a gas

Housse pour hauffage de terrasse à gaz
Abdeckung für Gas-Terrassenheizstrahler
Cover for outdoor gas heater
Capa protectora para aquecedor a gás para terraços

Ref	€	U.Venta
R69400N	16,20	1



Jgo. ruedas acero para calentador terraza

Ensemble de roves pour hauffage de terrasse à gaz
Rollen für Gas-Terrassenheizstrahler
Wheel set for outdoor gas heater
Jogo de rodas para aquecedor a gás para terraços

	Ref	€	U.Venta
A	R69400B	10,40	1
B	R69400R	10,40	1

Ref	Potencia/Power	Posición piloto/Pilot posit.	Altura/Height	Peso/Weight
69400	14 KW (max)	870 g/h	2,245 m	20 Kg
69401	14 KW (max)	870 g/h	2,245 m	22 Kg

Funciona con gas propano o butano · Uses propane or butane gas only

Índice

•

Sommaire

•

Index

•

Index

•

Índice

Ref	Pag
10004	96
10330	416
10430	416
11330	416
11430	416
14012	219
14013	222
14016	130,425
14019	130,425
14025	130,425
14027	169
14029	130,425
14033	130,425
14042	169
14050	169
14065	222
14100	169
14114	130
14119	130
14121	258
14122	131
14124	130
14125	131
14128	130
14130	131
14135	169
14136	169
14145	169
14205	48
14212	48
14214	48
14216	48
14218	48
14220	48
14318	48
14320	48
14322	48
14324	48
14420	48
14422	48
14424	48
20020	26
20021	26
20024	26
20025	26
20028	26
20029	26
20030	26
20031	26
20032	26
20033	26
20034	26
20035	26
20036	26
20037	26
20038	26
20039	26
20040	26
20041	26
20045	26
20046	26
20050	26
20051	26
20060	26
20061	26
20120	27
20124	27
20128	27
20130	27
20132	27
20134	27
20136	27
20138	27
20140	27
20145	27
20150	27
20160	27
20216	27
20217	27
20220	27
20221	27
20224	27
20225	27
20228	27
20229	27
20470	28
20511	65
20515	65
20518	65
20522	65
20533	65
20540A	28,89
20540F	28,89
20545A	28,89
20545F	28,89
20550A	28,89
20550F	28,89
20551	28
20555A	28,89
20555F	28,89
20560A	28,89
20560F	28,89
20561	28
20565A	28,89
20565F	28,89
20570A	28,89
20570F	28,89
20628	27,100
20630	27,100
20632	27,100
20634	27,100
20636	27,100
20638	27,100
20640	27,100
20645	27,100
20650	27,100
20660	27,100
20716	27
20720	27
20830	65
20840	65
20850	65
20920	28
20924	28
20928	28
20930	28
20932	28
20934	28
20936	28
20938	28
20940	28
20945	28
20950	28
20960	28
21216	27
21220	27
21224	27
21228	27
21618	71
21620	71
21622	71
21624	71
21626	71
21628	71
21632	71
21636	71
21640	71
21718	71
21718M	71
21720	71
21720M	71
21722	71
21722M	71
21724	71
21724M	71
21726	71
21726M	71
21728	71
21728M	71
21732	71
21732M	71
21736	71
22718	71
22720	71
22722	71
22724	71
22726	71
22728	71
22732	71
22736	71
23120	70
23124	70
23126	70
23128	70
23132	70
23136	70
23322	73
23323	76
23326	73
23327	76
23330	73
23416	71
23418	71
23420	71
23420M	71
23422	71
23422M	71
23424	71
23424M	71
23426	71
23426M	71
23428	71
23428M	71
23432	71
23432M	71
23436	71
23540A	89
23550A	89
23612	73
23614	73
23616	72
23618	72
23620	72
23620M	72
23622	72
23622M	72
23624	72
23624M	72
23626	72
23626M	72
23628	72
23628M	72
23632	72
23632M	72
23636	72
23637	73
23638	73
23640	72
23641	73
23724	100
23728	100
23732	100
23736	100
23740	100
23816	72
23818	72
23820	72
23822	72
23824	72
23826	72
23828	72
23830	73
23832	72
23836	72
23840	72
23900	77,95
24118	78
24120	78
24122	78
24123	79
24124	78
24125	79
24126	78
24127	79
24128	78
24129	79
24130	78
24134	79
24135	79
24136	79
24137	79
24138	78
24720	83
24722	83
24724	83
24726	83
24728	83
24732	83
24918	83
24920	83
24922	83
24924	83
24926	83
24928	83
25432	79,99
25436	79,99
R25436A	79,95,99
25440	79,99
25534	89
25536	79
R25536A	79,95
25539	89
25547	79
R25547A	79,95
R25736A	79,95
R25747A	79,95
25771	58,204
25772	58,204
25773	58,204
25774	59,205
25775	59,205
25776	59,205
25777	59,205
25781	58,204
25782	58,204
25783	58,204
25816	49
25820	49
25823	49
25824	49
25825	49
25827	49
25828	49
25829	49
25830	49
25831	49
25832	49
25835	49
25840	60,206
25841	60,206
25842	60,206
25843	61,207
25845	61,207
25846	61,207
25847	61,207
25848	60,206
25849	60,206
25850	60,206
25851	60,206
25852	60,206
25853	61,207
25855	61,207
25856	61,207
25857	61,207
25858	60,206
25859	60,206
25871	58,204
25872	58,204
25873	58,204
25874	59,205
25875	59,205
25876	59,205
25877	59,205
25881	58,204
25882	58,204

Ref	Pag
25883	58,204
25909	57,203
25910	57,203
25911	57,203
25912	57,203
25914	57,203
25915	57,203
25916	57
25917	57
R25917G	57,95
25920	57
25921	57
R25921G	57,95
25924	57
25925	57
25927	57
25928	57
25929	57
25931	57
25933	57
R25933G	57,95
25935	57
R25935G	57,95
26400	84
26418	84
26420	84
26422	84
26424	84
26426	84
26428	84
26430	84
26718	84
26720	84
26722	84
26724	84
26726	84
26728	84
26730	84
26818	80
26820	80
26822	80
26824	80
26826	80
26828	80
26830	80
26834	80
26838	80
26844	80
26848	80
26858	80
27018	81
27020	81
27022	81
27024	81
27026	81
27028	81
27030	81,81
27320	55
27324	55
27327	55
27328	55
27416	55
27418	55
27420	51
27424	51

Ref	Pag
27428	51
27432	51
27436	51
27516	51
27520	51
R27520A	51,95
27524	51
27528	51
R27528A	51,95
27620	55,81
27624	55,81
27625	55,81
27626	55,81
27628	55,81
27629	55,81
27728	51
27732	51
R27732A	51,95
27736	51
27820	51,82
27824	51,82
27827	51,82
27828	51,82
27832	51,82
27920	55
27924	55
27928	55
28001	304
28002	304
28003	304
28011	301
28012	301
28013	301
28021	295
28022	295
28023	295
28031	295
28032	295
28033	295
28041	296
28051	297
28052	297
28053	297
28061	299
28062	299
28063	299
28081	301
28082	301
28083	301
28101	300
28102	300
28103	300
28121	304
28122	304
28123	304
28131	304
28132	304
28133	304
28141	298
28151	296
28161	298
28172	296
28175	292
28176	292
28177	293

Ref	Pag
28182	299
28190	289
28191	289
28192	289
28195	289
28196	289
28197	289
28198	289
28199	289
28200	289
28205	289
28206	289
28211	303
28212	303
28213	303
28231	303
28232	303
28233	303
28241	303
28242	303
28243	303
28271	302
28272	302
28273	302
28281	302
28282	302
28283	302
28311	300
28321	297
28331	292
28332	292
28333	292
28341	293
28342	293
28343	293
28351	298
28352	298
28353	298
28371	294
28372	294
28373	294
28375	294
28376	294
28391	293
28392	293,293
28395	294
28396	305
28400	290
28401	290
28402	290
28403	290
28404	290
28405	290
28411	291
28412	291
28413	291
28421	291
28422	291
28423	291
28431	291
28432	291
28433	291
28441	292
28442	292
28443	292

Ref	Pag
28500	301
28501	301
28502	301
28510	295
28511	295
28512	295
28530	297
28531	297
28532	297
28540	299
28550	302
28560	300
32000	41
32003	41
32016	40
32020	40
32024	40
32028	40
32116	40
32120	40
32124	40
32125	40
32128	40
32129	40
32214	40
32216	40
32218	40
32220	40
32318	41
32324	41
32420	41
32424	41
32624	41
32628	41
32714	41
32716	41
32916	41
32920	41
32924	41
32928	41
33101	341
33102	341
33103	341
33104	341
33105	341
33106	341
33107	341
33108	341
33109	341
33121	195,360
33124	341
33125	341
33126	341
33401	341
33402	341
33403	341
33404	341
33405	341
33406	341
33407	341
33408	341
33409	341
33410	341
33411	341
33412	341

Ref	Pag
33413	341
33414	341
33415	341
33416	341
38010	330
39000	327
39001	327
39004	328
39008	331
39009	331
39010	327
39012	573
39014	326
39015	327
39016	326
39017	327
39018	327
39020	326
39021	326
39023	326
39024	326
39025	326
39027	326
39028	327
39030	326
39040	230
39041	230
39042	230
R39042A	230
39043	116,328
39044	116,328
39047	116,328
39048	116,328
39060	328
39061	328
39064	328
39065	332
39075	329
39108	331
39109	331
39110	326
39112	326
39114	326
39115	326
39116	326
39118	326
39121	326
39124	573
39125	326
39126	575
39127	575
39129	576
39133	576
39134	575
39135	574
R39135C	574
39136	575
39138	576
39139	576
39140	279,571
39160	279,571
39161	279,571
39162	278
39163	278
39164	278

Ref	Pag
39165	94,324
39166	278
39169	94,324
39170	94,324
39171	94,324
39172	94,324
39185	326
39208	329
39210	329
39212	329
39213	329
39215	329
39218	329
39266	332
39402	277,277
39403	277
39404	277
39405	279
39406	279
39407	279
39410	279
39411	279
39413	277
39414	277
39415	279
39420	279
39423	277
39424	277
39430	279
39433	277
39434	277
39441	280
39445	280
39450	280
39451	280
39455	280
39460	280
40000	37
40016	36
40018	36
40020	36
40022	36
40024	36
40026	36
40028	36
40032	36
40036	36
40040	36
40116	36
40118	36
40120	36
40121	36
40122	36
40124	36
40125	36
40126	36
40128	36
40129	36
40132	36
40133	36
40136	36
40140	36
40212	36
40214	36
40216	36
40218	36
40220	36
40318	37
40324	37
40420	37
40424	37
40426	37
40428	37
40619	37,86
40620	37
40621	37,86
40622	37
40623	37,86
40624	37
40625	37,86
40626	37
40627	37,86
40628	37
40629	37,86
40632	37
40636	37
40640	37
40712	37
40714	37
40716	37
40718	37
40916	37
40918	37
40920	37
40922	37
40924	37
40926	37
40928	37
40932	37
40936	37
40940	37
45016	30
45018	30
45020	30
45022	30
45024	30
45026	30
45028	30
45116	30
45118	30
45120	30
45122	30
45124	30
45126	30
45128	30
45214	31
45216	31
45218	31
45220	31
45320	31,86
45324	31,86
45328	31,86
45420	31,86
45424	31,86
45428	31,86
45624	31
45626	31
45628	31
45916	31
45918	31
45920	31
45922	31
45924	31
45926	31
45928	31
48016	53
48020	53
48024	53
48028	53
48116	53
48120	53
48124	53
48128	53
48214	53
48216	53
48218	53
48220	53
48624	53
48628	53
48720	53,82
48724	53,82
48728	53,82
48916	53
48920	53
48924	53
48928	53
49014	325
49016	325
49017	325
49021	325
49024	325
49025	325
49027	325
49030	325
49110	325
49112	325
49116	325
49121	325
49185	325
49210	325
49212	325
49216	325
50016	21
50016S	21
50017	22
50017S	22
50020	21
50020S	21
50021	22
50021S	22
50024	21
50024S	21
50025	22
50025S	22
50028	21
50028S	21
50029	22
50029S	22
50032	21
50032S	21
50033	22
50033S	22
50036	21
50036S	21
50037	22
50037S	22
50040	21
50040S	21
50041	22
50041S	22
50045	21
50045S	21
50046	22
50046S	22
50050	21
50050S	21
50051	22
50051S	22
50060	21
50060S	21
50061	22
50061S	22
50116	22
50116S	22
50119	22
50119S	22
50120	22
50120S	22
50123	22
50123S	22
50124	22
50124S	22
50127	22
50127S	22
50128	22
50128S	22
50131	22
50131S	22
50132	22
50132S	22
50135	22
50135S	22
50136	22
50136S	22
50139	22
50139S	22
50140	22
50140S	22
50145	22
50145S	22
50150	22
50150S	22
50160	22
50160S	22
50212	23
50214	23
50216	23
50217	23
50218	23
50219	23
50220	23
50221	23
50224	23
50225	23
50225N	23
50228	23
50229	23
50229N	23
50300	130,425
50301	417
50320	132
50323	130,425
50323S	130,425
50324	132
50327	130,425
50327S	130,425
50328	132
50332	131
50333	130,425
50333S	130,425
50334	132
50336	131
50337	130,425
50337S	130,425
50338	132
50340	131
50341	130,425
50341S	130,425
50428	21,134
50432	21,134
50438	131
50440	134
50445	134
50450	131
50460	134
50540	23,88
50541	131
50550	23,88
50551	131
50560	23,88
50561	131
50570	23,88
50624	22,98
50624S	22,98
50624W	98
50625	23
50628	22,98
50628S	22,98
50628W	98
50629	23
50632	22,98
50632S	22,98
50632W	98
50633	23
50636	22,98
50636S	22,98
50636W	98
50637	23
50640	22,98
50640S	22,98
50640W	98
50645	22,98
50645S	22,98
50645W	98
50650	22,98
50650S	22,98
50650W	98
50660	22,98
50660S	22,98
50660W	98
50717	23
50721	23
50815	64
50816	64
50818	64

Ref	Pag
50819	64
50823	64
50824	64
50828	130,425
50829	131
50832	130,425
50833	131
50836	130,425
50837	131
50840	130,425
50841	131
50845	130,425
50846	131
50850	130,425
50851	131
50916	23
50918	23
50920	23
50924	23
50928	23
50932	23
50933	64
50934	64
50936	23
50940	23
50945	23
50950	23
50960	23
51216	23
51218	23
51220	23
51222	23
51224	23
51620	69
51621	69
51624	69
51625	69
51628	69
51629	69
51632	69
51633	69
51636	69
51637	69
51640	69
51641	69
51720	69
51724	69
51728	69
51732	69
51736	69
51740	69
53016	46
53018	46
53020	46
53024	46
53214	46
53216	46
53218	46
53220	46
53625	47
53720	47,85
53721	47,85
53724	47,85
53725	47,85
53728	47,85
53729	47,85
53828	47,85
53829	47,85
53836	366,502
53916	47
53918	47
53920	47
53924	47
54020	18
54020S	18
54021	18
54021S	18
54024	18
54024S	18
54025	18
54025S	18
54028	18
54028S	18
54029	18
54029S	18
54032	18
54032S	18
54033	18
54033S	18
54036	18
54036S	18
54037	18
54037S	18
54040	18
54040S	18
54041	18
54041S	18
54045	18
54045S	18
54046	18
54046S	18
54050	18
54050S	18
54051	18
54051S	18
54119	19
54119S	19
54120	19
54120S	19
54123	19
54123S	19
54124	19
54124S	19
54127	19
54127S	19
54128	19
54128S	19
54131	19
54131S	19
54132	19
54132S	19
54135	19
54135S	19
54136	19
54136S	19
54139	19
54139S	19
54140	19
54140S	19
54145	19
54145S	19
54150	19
54150S	19
54212	19
54214	19
54216	19
54217	19
54218	19
54219	19
54220	19
54221	19
54224	19
54225	19
54225N	20
54228	19
54229	19
54229N	20
54621	20
54625	20
54629	20
54633	20
54636	19,98
54636S	19,98
54637	20
54640	19,98
54640S	19,98
54645	19,98
54645S	19,98
54650	19,98
54650S	19,98
54916	20
54920	20
54924	20
54928	20
54932	20,64
54936	20
54940	20
54945	20
54950	20
55216	20
55220	20
55224	20
55400	400
55401	400
55402	400
55403	400
55404	400
55405	400
55406	400
55407	400
55408	400
55409	401
55410	401
55411	401
55412	401
55413	401
55414	401
55415	401
55416	401
55417	401
55418	401
55419	401
55420	401
55421	401
55422	401
55423	401
55424	401
55425	401
55426	401
55427	401
55428	401
55429	401
55430	401
55431	401
55432	401
55433	401
55434	401
55435	401
55436	401
55437	401
55438	401
55439	401
55440	401
55441	401
55442	401
55443	401
55444	401
55445	401
55446	401
55447	401
55448	401
55449	401
55450	401
55451	401
55452	401
55453	401
55454	401
55455	401
55456	401
55457	401
55458	401
55459	401
55460	401
55461	401
55462	401
55463	401
55464	401
55465	401
55466	401
55467	401
55468	401
55469	401
55470	401
55471	401
55472	401
55473	401
55474	401
55475	401
55476	401
55477	401
55478	401
55479	401
55480	401
55481	401
55482	401
55483	401
55484	401
55485	401
55486	401
55487	401
55488	401
55489	401
55490	401
55491	401
55492	401
55493	401
55494	401
55495	401
55496	401
55497	401
55498	401
55499	401
55500	401
55501	401
55502	401
55503	401
55504	401
55505	401
55506	401
55507	401
55508	401
55509	401
55510	401
55511	401
55512	401
55513	401
55514	401
55515	401
55516	401
55517	401
55518	401
55519	401
55520	402
55521	402
55522	402
55523	402
55524	402
55525	402
55526	402
55527	402
55528	402
55529	402
55530	402
55531	402
55532	402
55533	402
55534	402
55535	402
55536	402
55537	402
55538	402
55539	402
55540	402
55541	402
55542	402
55543	402
55544	402
55545	402
55546	402
55547	402
55548	402
55549	402
55550	402
55551	402
55552	402

Ref	Pag
55553	402
55554	402
55555	402
55556	402
55557	402
55558	402
55559	402
55560	402
55561	402
55562	402
55563	402
55564	402
55565	402
55566	402
55567	402
55568	402
55569	402
55570	402
55571	402
55572	402
55573	402
55574	402
55575	402
55576	402
55577	402
55578	402
55579	402
55580	402
55581	402
55582	402
55583	402
55584	402
55585	402
55586	402
55587	402
55588	402
55589	402
55590	402
55591	402
55592	402
55593	402
55594	402
55595	402
55596	402
55597	402
55598	402
55599	402
55600	402
55601	402
55602	402
55603	402
55604	402
55605	402
55606	402
55607	402
55608	402
55609	402
55610	402
55611	402
55612	402
55613	402
55614	402
55615	402
55616	402
55617	402

Ref	Pag
55618	402
55619	402
55620	402
55621	402
55622	402
55623	402
55624	402
55625	402
55626	402
55627	402
55628	402
55629	402
55630	402
55631	405
55632	405
55633	405
55634	405
55635	405
55636	405
55637	405
55638	405
55639	405
55640	405
55641	405
55642	405
55643	405
55644	405
55645	405
55646	405
55647	405
55648	405
55649	405
55650	405
55651	405
55652	405
55653	405
55654	405
55655	405
55656	405
55657	405
55658	405
55659	405
55660	405
55661	405
55662	405
55663	405
55664	405
55665	405
55666	405
55667	405
55668	405
55669	405
55670	405
55671	405
55672	405
55673	405
55674	405
55675	405
55676	405
55677	405
55678	405
55679	405
55680	405
55681	405
55682	405

Ref	Pag
55683	405
55684	405
55700	400
55701	400
55702	400
55703	400
55704	400
55705	400
55706	400
55707	400
55708	400
55709	403
55710	403
55711	403
55712	403
55713	403
55714	403
55715	403
55716	403
55717	403
55718	403
55719	403
55720	403
55721	403
55722	403
55723	403
55724	403
55725	403
55726	403
55727	403
55728	403
55729	403
55730	403
55731	403
55732	403
55733	403
55734	403
55735	403
55736	403
55737	403
55738	403
55739	403
55740	403
55741	403
55742	403
55743	403
55744	403
55745	403
55746	403
55747	403
55748	403
55749	403
55750	403
55751	403
55752	403
55753	403
55754	403
55755	403
55756	403
55757	403
55758	403
55759	403
55760	403
55761	403
55762	403

Ref	Pag
55763	403
55764	403
55765	403
55766	403
55767	403
55768	403
55769	403
55770	403
55771	403
55772	403
55773	403
55774	403
55775	403
55776	403
55777	403
55778	403
55779	403
55780	403
55781	403
55782	403
55783	403
55784	403
55785	403
55786	403
55787	403
55788	403
55789	403
55790	403
55791	403
55792	403
55793	403
55794	403
55795	403
55796	403
55797	403
55798	403
55799	403
55800	403
55801	403
55802	403
55803	403
55804	403
55805	403
55806	403
55807	403
55808	403
55809	403
55810	403
55811	403
55812	403
55813	403
55814	403
55815	403
55816	403
55817	403
55818	403
55819	403
55820	404
55821	404
55822	404
55823	404
55824	404
55825	404
55826	404
55827	404

Ref	Pag
55828	404
55829	404
55830	404
55831	404
55832	404
55833	404
55834	404
55835	404
55836	404
55837	404
55838	404
55839	404
55840	404
55841	404
55842	404
55843	404
55844	404
55845	404
55846	404
55847	404
55848	404
55849	404
55850	404
55851	404
55852	404
55853	404
55854	404
55855	404
55856	404
55857	404
55858	404
55859	404
55860	404
55861	404
55862	404
55863	404
55864	404
55865	404
55866	404
55867	404
55868	404
55869	404
55870	404
55871	404
55872	404
55873	404
55874	404
55875	404
55876	404
55877	404
55878	404
55879	404
55880	404
55881	404
55882	404
55883	404
55884	404
55885	404
55886	404
55887	404
55888	404
55889	404
55890	404
55891	404
55892	404

Ref	Pag
55893	404
55894	404
55895	404
55896	404
55897	404
55898	404
55899	404
55900	404
55901	404
55902	404
55903	404
55904	404
55905	404
55906	404
55907	404
55908	404
55909	404
55910	404
55911	404
55912	404
55913	404
55914	404
55915	404
55916	404
55917	404
55918	404
55919	404
55920	404
55921	404
55922	404
55923	404
55924	404
55925	404
55926	404
55927	404
55928	404
55929	404
55930	404
55931	406
55932	406
55933	406
55934	406
55935	406
55936	406
55937	406
55938	406
55939	406
55940	406
55941	406
55942	406
55943	406
55944	406
55945	406
55946	406
55947	406
55948	406
55949	406
55950	406
55951	406
55952	406
55953	406
55954	406
55955	406
55956	406
55957	406

Ref	Pag
55958	406
55959	406
55960	406
55961	406
55962	406
55963	406
55964	406
55965	406
55966	406
55967	406
55968	406
55969	406
55970	406
55971	406
55972	406
55973	406
55974	406
55975	406
55976	406
55977	406
55978	406
55979	406
55980	406
55981	406
55982	406
55983	406
55984	406
56007	398
56008	398
56009	398
56010	398
56011	398
56012	398
56013	398
56014	398
56015	398
56212	392
56216	392
56302	398
56317	398
56320	398
56321	399
56322	399
56325	399
56330	398
56412	392
56416	392
56435	399
56502	399
56507	399
56508	399
56509	399
56510	399
56511	399
56512	399
56513	399
56514	399
56515	399
56517	399
56520	399
56522	398
56523	398
56524	399
56525	399
56526	399

Ref	Pag
56527	399
57007	398
57008	398
57009	398
57010	398
57011	398
57012	398
57013	398
57014	398
57015	398
57016	24
57017	24
57020	24
57021	24
57024	24
57025	24
57028	24
57029	24
57032	24
57033	24
57036	24
57037	24
57040	24
57041	24
57116	25
57120	25
57124	25
57128	25
57132	25
57136	25
57140	25
57212	25
57214	25
57216	25
57217	25
57218	25
57219	25
57220	25
57221	25
57224	25
57225	25
57302	398
57317	398
57320	398
57321	399
57322	399
57325	399
57330	398
57435	399
57624	25,98
57625	25
57628	25,98
57629	25
57632	25,98
57636	25,98
57640	25,98
57717	25
57721	25
57916	25
57920	25
57924	25
57928	25
57932	25
57936	25
57940	25

Ref	Pag
58050	233
58150	233
58151	233
58152	233
58250	233
58251	233
58252	233
60000	317
60001	330
60002	104
60003	104
60004	317
60005	317
60007	456
60008	456
60009	317
60010	93
60011	93
60013	130,425
60014	95
60016	130,425
60018	330
60020	130,425
60021	139
60022	330
60023	330
60024	130,425
60026	139
60027	139
60028	130,425
60030	139
60031	139
60032	130,425
60036	130,425
60040	130,425
60041	93
60048	139
60052	95
60059	330
60061	330
60070	92
60072	335
60080	96
60081	96
60082	96
60127	101
60130	99
60131	101
60134	99
60135	101
60138	99
60139	101
60141	101
60142	99
60144	101
60146	99
60149	101
60150	99
60151	101
60155	99
60159	101
60160	99
60161	101
60170	62,101,211
60172	62,101,211

Ref	Pag
60175	62,101,211
60180	62,101,211
60182	101
60184	101
60186	101
60188	101
60228	99
60232	99
60236	99
60240	99
60253	147
60255	147,147,147
60258	141
R60258A	141
60259	141
R60259A	141
60299	137,315
60300	132
60301	318
60302	318
60303	318
60305	319
60306	104
60307	319
60308	104
60309	104
60310	104
60311	132
60312	104
60313	132
60314	104
60315	132
60316	104
60316P	133
60316V	133
60317	132
60318	132
60318P	133
60319	133
60319V	133
60320	132
60320P	133
60321	133
60322	132
60322P	133
60323	133
60324	132
60324P	133
60325	133
60326	132
60327	268
60329	135,312
60331	321
60332	321
60334	135,312
60335	135,312
60336	317
60340	135,312
60343	323
60344	137,315
60346	310
60347	310
60348	134
60349	134
60350	316

Ref	Pag
60351	310
60352	310
60353	310
60354	310
60356	321
60357	321
60359	333,573
60361	135,312
60365	316
60366	308
60367	308
60368	308
60369	308
60372	308
60377	308
60378	308
60380	308
60386	328
60387	140
60388	311
60389	311
60390	146
60391	146
60392	311
60393	311
60397	316
60398	308
60399	308
60401	142
60402	133
60403	142
60404	121
60405	339
60406	339
60407	339
60408	104
60409	105
60410	104
60411	105
60412	104
60413	105
60414	104
60415	105
60416	104
60417	105
60419	105
60420	120
60421	120
60422	120
60423	105
60424	121
60425	120
60426	119
60427	105
60429	121,317
60430	119
60431	140
60432	140
60434	119
60435	120
60438	120
60442	120
60443	120
60444	310
60445	120
60446	120
60455	339
60456	339
60457	339
60458	340
60459	338
60460	320
60461	120
60462	120
60463	120
60464	120
60465	120
60467	120
60468	120
60469	120
60470	339
60471	339
60472	339
60473	339
60474	339
60475	339
60476	339
60477	339
60478	339
60479	339
60480	339
60481	339
60485	334
60487	334
60488	334
60491	334
60492	334
60495	334
60497	146
60498	146
60499	137,315
60500	338
60501	338
60502	338
60503	338
60507	104
60508	104
60509	104
60510	322
60511	323
60512	142
60513	322
60514	142
60516	142
60517	142
60518	142
60520	105
60521	339
60522	339
60524	313
60527	313
60528	313
60529	313
60547	310
60569	339
60570	339
60571	339
60572	339
60573	339
60574	339
60575	339
60576	339
60577	339
60578	338
60580	336
60581	336
60582	336
60583	337
60584	337
60585	337
60586	337
60587	337
60588	337
60589	337
60590	337
60591	335
60592	335
60593	340
60594	335
R60594A	335
60599	136,314
60600	339
60601	339
60602	339
60603	339
60604	339
60605	339
60606	339
60610	125,428
60612	125,428
60700	117
60701	416
60702	416
60704	416
60710	117
60726	119
60731	117
60740	117
60746	117
60760	117
60761	117
60776	117
60791	117
60803	96,165
60804	96,165
60805	96,165
60812	219
60814	219
60818	219
60823	219
60825	219
60829	219
60922	219
60924	219
60928	219
61001	221,417
61002	221,417
61004	221
61007	210
61008	221
61009	210
61010	171
61012	221
61015	171
61016	171
61019	171
61021	171
61023	221
61024	92
61025	221
61029	171
61030	92
61031	171
61033	92
61034	92
61036	92
61041	171
61042	212
61043	171
61044	171
61045	212
61046	212
61047	212
61048	212
61049	212
61051	171
61052	210
61053	210
61055	210
61056	210
61057	211
61058	211
61059	211
61060	211
61062	210
61063	210
61064	171
61065	210
61066	210
61067	210
61069	210
61070	171
61071	171
61072	171
61073	171
61095	221
61096	221
61097	221
61098	221
61101	94,324
61102	94,324
61103	94,324
61107	211
61109	211
61110	170
61112	211
61113	170
61116	170
61121	170
61122	170
61126	201,359
61127	201,359
61128	201,359
61129	197
61130	197
61131	197
61132	197
61133	145
61134	145
61135	145
61136	145
61137	201,359
61138	201,359
61139	201,359
61140	201,359
61141	265
61200	147
61201	147
61308	104
61310	104
61312	104
61316	105
61318	105
61319	259
61320	105
61321	258
61323	105
61326	105
61330	105
61335	105
61341	319
61342	319
61343	319
61344	319
61346	319
61347	319
61348	319
61349	319
61351	317
61352	317
61353	311
61354	319
61355	311
61356	319
61359	138,316
61360	319
61361	229
61362	143
61403	156
61404	156
61405	156
61407	442
61408	143
61409	219
61410	104
61411	104
61412	104
61413	104
61414	91
61415	219
61416	143
61418	143
61420	156
61421	121
61424	219
61425	156
61430	219
61460	121
61461	121
61481	121
61524	125,428
61529	125,428
61530	88
61534	125,428
61535	88

Ref	Pag
61540	88
61545	88
61550	88
61608	127
61610	215
61615	124,427
61620	124,427
61621	124,427
61622	124,427
61623	124,427
61624	125,428
61625	124,427
61626	124,427
61627	124,427
61629	125,428
61630	124,427
61631	124,427
61634	125,428
61635	124,427
61636	124,427
61639	125,428
61640	124,427
61641	124,427
61644	125,428
61645	124,427
61646	124,427
61649	125,428
61650	124,427
61651	124,427
61655	124,427
61660	124,427
61668	481
R61668C	481
R61668D	481
61669	481
61671	485
R61671A	485
R61671F	485
61672	479
61673	479
61674	479
61675	479
61678	482
R61678K	482
R61678L	482
61679	484
R61679A	484
R61679B	484
61681	485
61682	483
R61682A	483
R61682B	483
61683	483
61700	158,572
61702	162
61703	159
61705	162
61707	159
61708	160
61709	162
61710	162
61711	162
61712	160
61714	162
61715	162
61716	158,572
61717	159
61720	160
61721	161
61722	161
61725	160
61730	158,572
61735	160
61740	161
61742	161
61802	220,360
61806	220,360
61809	220,360
61811	154
61812	154
61813	153
61815	153
61816	153
61817	153
61820	168
61821	201
61823	201
61825	168
61828	169
61830	168
61831	168
61832	169
61835	168
61836	168
61838	169
61840	168
61841	169
61843	169
61845	168
61848	169
61850	168
61860	168
61871	168
61880	168
61881	168
61901	214
61903	216
61904	216
61905	216
61906	216
61907	216
61908	214
61909	216
61912	148
61913	216
61921	215
61925	148
61925A	148
61925R	148
61940	148
61940A	148
61940R	148
61950	252
61954	127,261,356
61965	252
61970	148
61970A	148
61970R	148
61974	148,442
61977	148,442
61978	148,442
61979	148,442
61980	148,442
62001	238
62003	238
62010	238
62023	238
62035	238
62051	236
62054	236
62056	236
62060	238
62071	236
62074	236
62076	236
62081	236
62084	236
62086	236
62110	238
62115	238
62120	238
62135	238
62153	237
62160	238
62163	237
62168	237
62180	237
62183	237
62186	237
62210	238
62215	238
62216	238
62220	238
62225	238
62235	238
62252	214
62260	238
62261	264
62262	264
62263	264
62264	264
62265	264
62266	264
62267	264
62268	265
62269	265
62270	254
62271	259
62272	259
62273	259
62276	254
62277	254
62278	269
62279	269
62280	356
62281	356
62283	356
62285	267
62286	267
62300	255
62302	270
62303I	268
62304I	268
62306	227,268
62307	226
62315	258
62317	227,444
62318	226
62320	258
62321	258
62322	258
62325	254
62326	269
62329	269
62330	269
62334	227
62336	259
62337	227,268
62338	258
62341	269
62342	255
62344	340
62346	259
62352	270
62353	226
62354	260
62355	254
62356	258
62359	340
62362	260
62363	268
62364	260
62365	260
62366	260
62367	260
62368	260
62371	260
62373	260
62380	220
62388	268
62389	258
62391	261
62392	261
62393	261
62394	219
62399	226
62404	220
62406	263
62410	247
62414	267
62415	247
62424	219
62430	247
62435	116
62436	259
62438	267
62439	259
62440	249
62441	248
62442	248
62443	248
62444	248
62445	116
62446	116
62448	249
62450	163
62452	163
62453	163
62454	163
62456	164
62457	164
62458	163
62459	163
62460	247
62461	213
62462	213
62463	213
62464	213
62465	213
62466	213
62470	213
62472	248,353
62473	248,353
62475	248,353
62476	248
62477	248
62478	255
62479	255
62480	249
62481	247
62483	247
62484	247
62485	247
62486	247
62487	163
62491	246
62492	246
62495	163
62496	246
62498	164
62500	116,164
62503	109
62504	109
62505	109
62506	109
62507	109
62512	134
62513	134
62515	134
62516	134
62517	134
62519	162,424
62521	134
62522	247
62523	247
62524	134
62525	214
62528	116,164
62530	88
62530A	88
62531	134
62532	165
62533	165
62534	250
62535	88
62535A	88
62536	251
62537	251
62538	251
62540	88
62540A	88
62541	354
62542	354
62545	354
62545A	88

Ref	Pag
62546	251
62547	251
62548	251
62551	214
62555	214
62556	250
62559	250
62563	246
62564	246
62575	246
62576	248
62577	248
62578	248
62579	246
62584	251
62585	251
62586	251
62587	251
62588	251
62589	251
62596	355
62597	355
62601	108
62603	108
62604	108
62605	108
62606	108
62607	108
62608	108
62609	108
62610	133
62611	133
62612	133
62613	133
62614	133
62615	133
62616	133
62617	133
62618	133
62619	133
62620	133
62621	133
62623	133
62626	266
62627	266
62628	266
62630	108
62635	249
62636	249
62673	309
62675	309
62676	309
62677	119
62680	133
62683	309
62684	230,309
62685	309
62686	309
62687	309
62688	309
62689	309,333
62690	133
62691	133
62692	133
62697	133
62698	133
62702	261
62715	261
62716	261
62720	261
62721	261
62725	261
62726	261
62741	128,422
62742	128,422
62745	128,422
62750	128,422
62751	180
62753	180
62754	180
62755	180
62756	180
62757	180
62759	180
62761	180
62762	180
62764	180
62766	180
62768	180
62769	180
62770	180
62771	180
62772	180
62780	181
62781	181
62782	181
62783	181
62784	181
62785	181
62786	181
62787	181
62790	181
62791	180
62792	180
62793	180
62811	108
62814	217
62816	217
62817	217,233
62818	217
62820	168
62821	229
62823	217
62824	218
62825	168
62830	168
62835	168
62840	168
62841	169
62845	168
62850	168
62862	214
62864	214
62866	214
62867	214
62868	198
62869	198
62892	140
62899	220
62901	125,428
62902	140
62903	215
62904	215
62905	215
62906	215
62908	230
62912	144
62924	228
62926	228
62928	230
62929	228
62930	228
62931	229
62933	229
62938	230
62939	228
62940	228
62941	222
62942	146
62943	146
62944	359
62946	144
62951	220
62952	144
62954	229
62955	229
62956	229
62957	105
62958	134
62959	105
62962	116
62963	116
62964	391
62970	219
62971	219
62972	105
62973	229
62974	230
62976	230
62978	226
62980	135,312
62981	226
62982	226
62983	227
62984	227
62985	227
62986	226
62987	131
62988	104
62989	90,229,383
62998	90,229,383
63005	333
63008	197
63010	273
63012	273
63013	273
63015	333
63016	229
63017	229
63018	273
63019	274
63020	275
63021	275
63022	275,275
63028	273
63031	272,566
63033	274
R63033	274
63036	197
63038	309,333
63041	196
63042	196
63043	197
63044	273
63046	273
63047	273
63051	274
R63051A	274
63052	270
63054	272,566
63055	275
63056	271,565
63057	271,565
63060	228
63061	228
63062	228
63063	228
63064	228
63065	228
63070	228
63071	228
63072	228
63073	228
63074	228
63075	228
63115	100
63130	100
63131	543
63132	543
63133	543
63137	274
63141	262
63142	262
63143	262
63144	263
63145	263
63146	263
63147	263
63148	263
63149	263
63161	184
63162	184
63163	184
63164	184
63165	184
63166	184
63169	184
63171	184
63172	184
63173	184
63174	184
63175	184
63176	184
63177	184
63178	184
63180	185
63181	185
63182	185
63183	185
63184	185
63185	185
63186	185
63187	185
63188	185
63189	185
63190	185
63191	185
63192	185
63215	217
63220	217
63225	217
63261	182
63262	182
63263	182
63264	182
63265	182
63267	182
63268	182
63269	182
63270	183
63272	183
63273	183
63274	183
63275	183
63279	183
63280	183
63302	222,417
63303	415
63304	221
63305	415
63306	415
63307	415
63309	415
63310	247
63312	415
63315	247
63319	415
63320	247
63331	418
R63331A	418
63332	418
R63332A	418
63341	418
63342	418
63350	182,263
63351	182,263
63360	247
63361	182
63362	182
63363	182
63364	182
63365	182
63367	182
63368	182
63369	182
63370	183
63372	183
63373	183
63374	183
63375	183
63379	183
63380	183
63381	186,208
63382	186,208
63383	186,208

Ref	Pag
63384	186,208
63385	186,208
63386	186,208
63387	186,208
63388	186,208
63389	186,208
63390	187,209
63391	187,209
63392	187,209
63393	187,209
63394	187,209
63395	187,209
63396	187,209
63397	187,209
63398	187,209
63399	187,209
63400	187,209
63401	187,209
63419	75
63423	75
63424	75
63428	75
63432	75
63471	200,358
63472	200,358
63473	200,358
63474	200,358
63476	199,357
63477	199,357
63478	199,357
63479	199,357
63480	200,358
63481	200,358
63482	200,358
63483	255
63486	199,357
63487	199,357
63488	199,357
63489	199,357
63490	200,358
63494	200,358
63514	105
63516	105
63518	105
63520	105
63524	105
63528	105
63531	178
63532	178
63533	178
63534	178
63535	178
63536	178
63541	178
63542	178
63543	178
63544	178
63545	178
63546	178
63551	179
63552	179
63553	180
63554	180
63555	180
63556	180
63557	179
63558	179
63567	179
63568	179
63570	180
63571	180
63572	180
63573	179
63577	179
63580	180
63581	180
63582	180
63585	180
63586	179,444
63589	178
63599	178
63600	181
63601	181
63602	181
63603	181
63604	181
63605	181
63608	181
63609	179
63610	179
63611	180
63612	180
63613	75
63614	75
63617	179
63618	181
63619	179
63620	74
63621	100
63623	100
63624	74
63625	100
63626	74
63627	100
63628	74
63629	100
63631	100
63632	74
63633	100
63635	100
63636	74
63637	100
63638	181
63639	100
63640	74
63641	100
63642	76
63643	100
63644	76
63647	100
63648	181
63651	100
63656	100
63661	100
63666	100
63671	100
63681	100
63691	100
63700	101
63712	75
63714	75
63720	74
63724	74
63725	75
63726	74
63727	75
63728	74
63729	76
63731	101
63732	74
63736	74
63740	74
63741	101
63751	101
63761	101
63771	101
63828	76
63829	76
63830	174
63831	174
63832	174
63833	174
63834	174
63835	175
63836	175
63837	175
63838	175
63839	175
63840	175
63841	175
63842	175
63843	175
63844	175
63845	175
63846	175
63847	175
63848	175
63849	175
63850	175
63851	175
63852	175
63853	175
63854	175
63855	174
63856	175
63857	175
63858	175
63859	175
63860	175
63861	175
63862	175
63863	174
63864	175
63865	174
63871	200,358
63872	200,358
63873	200,358
63874	200,358
63880	200,358
63881	200,358
63882	200,358
63890	200,358
63894	200,358
63911	319
63912	145
63913	145
63914	145
63915	145
63928	75,100
63932	75,100
63936	75,100
63940	75,100
63941	176
63942	176
63943	176
63944	176
63945	176
63946	177
63947	177
63948	177
63949	177
63950	177
63951	177
63952	177
63953	177
63954	177
63955	177
63956	177
63957	177
63958	177
63959	177
63960	177
63961	177
63962	177
63963	177
63964	177
63965	177
63966	176
63967	177
63968	177
63969	177
63970	177
63971	177
63972	177
63973	177
63974	176
63975	177
63976	176
64040	105
64060	105
64407	222,417
64408	222,417
64409	222,417
64418	126,430
64422	126,430
64424	123,430
64425	126,430
64426	123,430
64427	123,430
64428	123,430
64429	123,430
64430	126,430
64431	126,430
64432	228
64433	228
64434	228
64435	126,430
64436	228
64437	228
64439	228
64440	126,430
64441	126,430
64444	123,429
64445	123,429
64446	123,429
64450	123,429
64451	123,429
64457	148,442
64458	148,442
64460	123,429
64461	123,429
64463	123,430
64464	123,430
64465	123,430
65003	238
65004	238
65012	238
65025	238
65031	169
65035	238
65037	169
65041	169
65044	126,430
65046	169
65050	126,430
65060	238
65110	238
65118	238
65135	238
65160	238
65210	238
65215	238
65218	238
65235	238
65260	238
65414	256
65418	256
65420	256
65436	257
65440	257
65450	257
65614	256
65618	256
65620	256
65636	257
65640	257
65650	257
65925	456
65930	456
66002	380
66002Z	380
66010	380
66010Z	380
66012	380
66015	380
66015Z	380
66017	380
66020	380
66020Z	380
66040	380
66040Z	380
66042	380
66065	380
66065Z	380
66067	380

Ref	Pag
66099	389
66102	381
66102Z	381
66104	381
66110	381
66110E	188,386
66110H	385
66110J	188,386
66110P	384
66110Z	381
66112	381
66115	381
66115H	385
66115P	384
66115Z	381
66116	392
66117	381
66118	392
66120	381
66120H	385
66120P	384
66120Z	381
66122	381
66140	381
66140Z	381
66142	381
66155	381
66155Z	381
66165	381
66165E	188,386
66165H	385
66165J	188,386
66165P	384
66165Z	381
66167	381
66172	383
66175	383
66178	383
66202	381
66202Z	381
66210	381
66210E	188,386
66210H	385
66210J	188,386
66210P	384
66210Z	381
66212	381
66215	381
66215H	385
66215P	384
66215Z	381
66217	381
66220	381
66220H	385
66220P	384
66220Z	381
66222	381
66240	381
66240Z	335,381
66242	381
66245	378
66246	378
66247	390
66249	391
66255Z	381
66265	381
66265E	188,386
66265H	385
66265J	188,386
66265P	384
66265Z	381
66267	381
66299	389
66302	382
66302Z	382
66310	382
66310E	189,386
66310H	385
66310J	189,386
66310P	384
66310Z	382
66315	382
66315H	385
66315P	384
66315Z	382
66320	382
66320H	385
66320P	384
66320Z	382
66340	382
66340Z	382
66349	391
66350	391
66351	391
66352	391
66353	391
66355	382
66355Z	382
66365	382
66365E	189,386
66365H	385
66365J	189,386
66365P	384
66365Z	382
66402	382
66402Z	382
66410	382
66410E	189,387
66410H	385
66410J	189,387
66410P	384
66410Z	382
66415	382
66415H	385
66415P	384
66415Z	382
66420	382
66420Z	382
66465	382
66465E	189,387
66465H	385
66465J	189,387
66465P	384
66465Z	382
66502	381
66502Z	381
66510	381
66510Z	381
66515	381
66515Z	381
66520	381
66520Z	381
66540	381
66540Z	335,340,381
66550	392
66555	391
66565	381
66565E	189,387
66565J	189,387
66565Z	381
66599	389
66610	382
66610E	189,387
66610H	385
66610J	189,387
66610P	384
66610Z	382
66615	382
66615H	385
66615P	384
66615Z	382
66620	382
66620Z	382
66642	392
66665	382
66665E	189,387
66665H	385
66665J	189,387
66665P	384
66665Z	382
66731	91,454
66732	91,454
66733	452
66734	452
66735	452
66736	452
66737	452
66738	452
66742	452
66745	454
66746	91,454,492
66747	448
66748	449
66749	91,454
66752	197
66753	454
66755	194
66756	194
66757	194
66758	194
66759	91,454
66760	448
66761	448
66762	448
66763	449
66764	449
66765	449
66765E	189,387
66765J	189,387
66766	449
66767	449
66768	449
66769	449
66772	193
66773	193
66774	417
66775	453
66776	453
66777	453
66778	453
66779	453
66780	193
66781	193
66782	193
66783	193
66784	194
66785	194
66787	194
66788	194
66790	193
66791	193
66792	193
66793	193
66800	450
66801	451
66802	451
66804	451
66805	451
66807	450
66808	452
66812	450
66813	450
66816	450
66817	450
66819	450
66820	450
66821	451
66822	451
66823	451
66824	451
66825	451
66826	451
66827	452
66828	452
66830	452
66831	191
66832	191
66833	191
66834	191
66835	192
66836	192
66837	192
66838	192
66839	192
66840	192
66841	192
66842	192
66844	452
66870	459
66871	459
66872	459
66874	459
66875	459
66877	459
66900P	383
66901	383
66901D	382
66901DH	385
66901DZ	382
66901P	384
66901Z	383
66902	383
66902D	382
66902DH	385
66902DZ	382
66902P	384
66902Z	383
66903	383
66903D	382
66903DH	385
66903DZ	382
66903P	384
66903Z	383
66904	383
66904D	382
66904DH	385
66904DZ	382
66904P	384
66904Z	383
66905	383
66905D	382
66905DZ	382
66905Z	383
66906D	382
66906DH	385
66906DZ	382
66906P	384
66907	382
66907P	280
66908DZ	382
66909	382
66909D	382
66909DH	385
66909P	384
66910	382
66910H	385
66910P	384
66910Z	382
66911	382
66911H	385
66911P	384
66911Z	382
66912	382
66912H	385
66912P	384
66912Z	382
66913H	385
66913P	384
66914H	385
66914P	384
66916	444
66916H	385
66916P	384
66917	444
66920	90,383,455
66921	90,383,455
66923	382
66923Z	382
66925	382
66925Z	382
66926	444
66927	444
66930	394
66931	395
66932	395

Ref	Pag
66933	394
66933C	394
66934	394
66934C	394
66935	395
66936	394
66936C	394
66936T	394
66937	394
66937C	394
66938	394,394
66939	394
66940	394
66942	394
66945	395
66945S	395
66945T	395
66947	395
66948	394
66948S	394
66949	394
66949S	394
66949T	394
66950	395
66951	393
66952	393
66953	393
66956	395
66957	393
66957S	395
66957Z	393
R66957A	393
66958	395
66959	395
66960	393
66961	393
66962	393
66965	382
66965H	385
66965Z	382
66972	395
66972C	395
66974	395
66974C	395
66975	395
66977	395
67000	151,437
R67000	151,437
67001	424
R67001	151,437
67002	445
R67002	151,437
R67003	151,437
67004	121,317
R67004	151,437
67005	122,432
R67005	151,437
67006	122,432
R67006	151,437
67007	424
67008	318
67009	318
67010	128,422
67011	426
67012	268,424
67013	268,424
67014	268,424
67015	426
67016	268,424
67017	268,424
67018	268,424
67019	268,424
67020	268,424
67021	268,424
67022	268,424
67023	268,424
67025	426
67026	150,436
67027	121,317
67028	121,317
67029	122,432
67030	444
67031	318
67032	318
67034	418,504
67036	424
67037	424
67038	445
67039	445
67040	446
67043	445
67044	445
67045	445
67046	445
67047	445
67048	445
67049	445
67050	445
67051	561
67052	445
67053	445
67055	445
67056	445
67058	445
67059	445
67062	445
67063	445
67065	445
67066	445
67069	445
67070	445
67071	129,423
67074	445
67075	129,423
67084	445
67090	446
67091	446
67092	446
67093	446
67094	446
67095	446
67131	129,423
67133	128,422
67134	144
67136	129,423
67140	431
67142	431
67143	431
67148	431
67149	431
67150	150,436
R67150B	150,436
67153	446
67156	431
67158	446
67161	129,423
67163	446
67165	129,423
67210	128,422
67211	128,422
67212	128,422
67213	128,422
67214	128,422
67215	129,423
67410	105
67412	105
67414	122,432
67415	105
67417	105
67420	105
67421	123,429
67427	123,429
67433	123,429
67434	123,429
67435	123,429
67604	381
67604Z	381
67610	381
67610Z	381
67615	381
67615Z	381
67665	381
67665Z	381
67824	457
67828	457
67832	457
67836	457
67901	382
67901Z	382
67902	382
67902Z	382
67903	382
67903Z	382
67904	382
67904Z	382
67905	382
67905Z	382
67906	382
67906Z	382
67909	382
67909Z	382
68000	458
68001	456
68002	456
68003	456
68004	456
68005	127
68006	127
68007	170,222
68008	227,444
68009	226
68010	458
68017	170,222
68021	226
68023	426
68024	426
68026	426
68030	456
68031	456
68040	456
68041	456
68043	456
68048	456
68049	456
68050	426
68053	426
68054	426
68057	426
68058	426
68060	456
68061	456
68069	433
68070	433
68078	227,240
68079	227,240
68080	127
68082	127
68085	134,275
68087	433
68090	432
68091	433
68092	433
68099	433
68101	140
68102	140
68107	460
68120	460
68121	460
68132	432
68136	432
68137	432
68141	431
68142	431
68150	431
68151	431
68153	431
68154	431
68161	431
68173	113
68174	113
68175	113
68176	113
68177	113
68178	113
68179	113
68180	138,316
68181	144
68185	114
68186	114
68187	114
68188	115
68189	115
68195	114,123,429
68196	115,126,430
68197	115,310
68198	115,310
68199	115,125,428
68200	460
68203	460
68205	236
68213	431
68215	236
68225	236
68235	236
68240	461
68246	433
68248	456
68250	426
68252	426
68253	426
68254	426
68270	110
68271	110
68272	110
68273	110
68274	110
68275	110
68276	110
68285	127
68305	316
68306	316
68307	316
68308	460
68310	460
68340	426
68341	426
68342	426
68350	426
68351	426
68354	426
68357	426
68402	149,438
68403	149,438
68404	149,438
68405	149,438
68406	460
68407	460
68408	460
68410	460
68411	461
68412	460
68414	460
68416	460
68418	460
68420	460
68422	460
68424	460
68441	461
68460	461
68480	461
68500	149,438
68501	149,438
68502	149,438
68504	149,438
68505	149,438
68506	460
68508	460
68509	460
68510	460
68511	444
68512	460
68513	444
68514	460
68515	433
68516	460

Ref	Pag
68518	460
68520	460
68522	460
68524	460
68526	460
68532	461
68536	461
68537	461
68538	461
68540	461
68544	461
68546	461
68547	461
68548	461
68550	461
68552	461
68554	461
68556	461
68557	461
68558	461
68560	461
68566	461
68567	461
68568	461
68570	461
68580	461
68581	461
68587	461
68588	461
68590	461
68591	461
68597	461
68598	461
68601	269
68602	269
68604	149,438
68605	149,438
68607	460
68608	460
68609	460
68610	460
68612	460
68614	460
68616	460
68618	460
68619	240
68620	460
68622	460
68624	460
68626	460
68627	240
68628	460
68629	240
68639	240
68640	90,455
68641	90,455
68642	90,455
68643	240
68644	240
68651	435,510
68652	435,510
68659	90,455
68660	90,455
68661	239
68662	239
68663	239
68664	239
68665	239
68666	239
68667	239
68668	239
68669	239
68714	458
68716	458
68718	458
68720	170,222
68723	457
68724	457
68725	458
68726	456
68729	457
68730	458
68731	456
68732	457
68735	458
68736	456
68739	90,455
68740	90,455
68741	90,455
68760	454
68808	457
68810	457
68814	457
68818	457
68821	457
68822	457
68823	457
68824	457
68825	457
68827	457
68828	457
68829	457
68831	457
68832	457
68833	457
68835	457
68836	457
68842	457
68862	457
68863	457
68882	457
68892	441
68893	441
68900	440
68904	440
68906	440
68908	440
68910	440
68912	440
68914	440
68915	440
68924	440
68926	440
68928	440
68930	439
68932	440
68934	440
68935	439
68936	458
68937	439
68938	440
68939	439
68940	439
68942	440
68944	440
68945	439
68946	440
68948	440
68950	439
68952	440
68954	439
68955	439
68960	439
68964	439
68965	439
68968	435
68969	434
68970	439
68971	439
68972	439
68973	439
68974	435
68976	223
68977	223
68978	223
68979	223
68980	440
68981	434
68982	434
68983	434
68984	435
68985	440
68987	223
68988	434
68989	442
68991	441
68992	441
68993	441
68994	441
68996	440
68997	440
68998	441
68999	441
69001	350
69002	350,513
69006	224,352
69012	350,513
69015	350
69018	352
R69018	352,352,352
69019	349
69020	352
69022	355
69023	355
69024	220
69027	352
R69027	352
69028	352
69029	220
69030	355
69032	365,501
69033	366,502
69034	350
69036	511
69037	368,511
69038	368,511
69039	368,511
69041	125,237,428
69042	555
69045	367,518
69046	555
69047	555
69048	555
69050	552
69051	555
69052	555
69053	555
69054	555
69055	555
69056	555
69057	555
69058	555
69059	555
69061	370,520
R69061A	370,520
69062	533
69064	533
69065	362,531
69066	362,531
69068	487
69070	564
69071	564
69072	564
69073	486
69075	564
69077	486
69078	564
69079	491
69081	548
69084	470
69087	346
69088	347
69089	345
69091	345
69092	346
69093	347
69094	347
R69094A	347
69095	346
69096	349
69097	348,349
69098	348
69099	345
R69099B	345,346
R69099C	345,346,347
69100	348
R69100A	348
R69100B	348,349
69101	349
69107	202,224,352
69108	202,224,352
69109	202,224,352
69110	350
69111	469
69115	491
69116	550
69118	490
69120	537
69121	493
69122	508
69123	493
69125	490
69130	490
69131	345,346,348
69132	364,500
69134	496
69135	496
69136	172
69138	366,502
69139	347
69140	172
69141	333,573
69145	367,518
69146	172
69151	552
69152	172
69156	172
69163	363,533
69165	172
69166	506
69167	506
69168	172
69169	495
69170	496
69171	563
69172	362,531
69173	362,531
69179	504
69185	563
69186	563
69187	563,563
69192	559
69193	560
69195	544
R69195N	545
69196	508
69197	505
69202	410
69203	410
69204	410
69205	410
69207	410
69208	411
69211	411
69212	411
69213	410
69214	409
69215	411
69217	409
69219	561
69221	152
69222	508
69223	493
69225	409
69226	409
69227	505
69230	489
69232	363,503
69233	467
69234	410
69235	409
69236	410
69237	410
69238	562
69239	562

Ref	Pag
69240	409
69241	410
69244	468
69245	468
R69245B	468
69246	468
69248	410
69249	410
69250	409
69251	409
69256	235,530
69259	555
69260	361,534
69261	333,573
69263	370,520
69264	370,520
69266	371,521
69267	368,511
69272	528
69273	528
69274	528
69275	528
69276	243,524
69277	242,523
69278	528
69279	529
69280	537
69281	529
69282	529
69283	535
69285	537
69286	535
69287	537
69288	539
69289	243,524
69291	242,523
69292	243,524
69294	362,531
69295	544
R69295A	545
R69295B	545
69296	362,531
69297	242,523
69298	244,525
69300	570
69302	559
69303	559
69304	559
69310	569
69313	569
69314	568
69315	469
69317	441,509
69318	368,509
69319	368,509
69320	567
69321	152
69322	499
69323	499
69324	499
69325	498
69326	498
69330	499
69332	365,501
69333	366,502
69335	466
69336	351,512
69337	364,500
69338	543
69339	543
69340	568
69342	498
69349	509
69350	552
69352	550
69353	552
69354	554
69355	554
69356	553
69357	553
69360	361,534
69361	370,520
69362	365,501
69363	363,533
69365	371,521
69367	371,521
69368	487
69369	487
69371	365,501
69373	538
69374	480
69379	504
69380	548
69382	541
R69382F	252,541
69384	473
69385	218,232,526
69386	542
69387	543
69388	470
69389	540
69396	234,527
69397	241,522
69398	234,527
69400	581
69400F	581
69400P	581
R69400B	581
R69400N	581
R69400R	581
69401	581
69401F	581
69401P	581
69410	578
69411	578
69414	578
69420	579
69421	579
69422	579
69423	579
69424	580
69425	580
69426	580
69427	580
69440	532
69442	532
69444	532
69445	367,518
69450	443,510
69451	555
69452	555
69453	555
69454	555
69455	555
69458	555
69459	555
69460	555
69461	555
69462	555
69463	555
69464	555
69465	494
69466	495
69468	495
69469	495
69471	353,513
69472	353,513
69476	353,513
69483	472
69485	232,526
69488	539
69492	560
69495	494
69500	488
69501	415
69503	489
69505	489
69507	489
69510	489
69511	497
69512	489
69514	489
69518	489
69520	536
69521	153
69523	492
69530	551
69531	551
69540	551
69541	551
69550	155
69551	155
69552	155
69553	155
69554	154
69555	155
69556	155
69557	155
69558	155
69559	155
69560	155
69561E	464
69561F	464
69561I	464
R69561A	465
R69561B	465
R69561C	465
R69561D	465
R69561E	465
R69561F	465
R69561N	465
R69561P	465
R69561Q	465
R69561S	465
R69561T	465
R69561V	465
R69561W	465
R69561Z	465
69562	369,519
69563	369,519
69564	371,521
69565	371,521
69566	371,521
69567	155
69568	155
69574	507
69575	538
69581	547
69583	471
69584	472
69587	547
69590	242,523
69591	242,523
69601	281,372,514
69602	282,373,515
69603	282,373,515
69604	284,375,517
69605	283,374,516
69606	283,374,516
69607	284,375,517
69683	471
69684	472
69685	472
69722	475
R69722J	475
69723	475
69735	478
R69735J	478
69736	478
69750	478
69751	478
69761	476
69762	476
69763	476
69764	476
69765	476
69771	476
69772	476
69773	476
69774	476
69775	476
69781	477
69782	477
69783	477
69784	477
69785	477
69791	477
69792	477
69793	477
69794	477
69795	477
69801	475,478
69803	475,478
69815	475
69816	475
69820	478
69824	478
69825	478
69830	478
69840	478
69850	478
71318	86
71320	86
71322	86
71324	86
71326	86
71328	86
71711	202
71780	202,224
71818	86
71820	86
71822	86
71824	86
71826	86
71828	86
71862	67
71864	67
71866	67
71868	67
71871	66
71872	66
71874	66
71875	66
71876	66
71878	66
71884	66
71886	66
71887	66
71914	77
71916	77
71918	77
71920	77
71922	77
71924	77
71926	77
71928	77
71931	77
71932	77
72000	33
72016	32
72020	32
72024	32
72028	32
72032	32
72116	32
72120	32
72124	32
72125	32
72128	32
72129	32
72132	32
72214	32
72216	32
72218	32
72220	32
72318	33
72324	33
72420	33
72423	33
72424	33
72428	33
72620	33
72624	33
72625	33
72628	33

Ref	Pag
72629	33
72632	33
72714	33
72716	33
72720	33
72803	107
72804	107
72805	107
72806	107
72807	107
72808	107
72809	107
72810	107
72811	107
72850	106
72851	106
72853	106
72854	106
72855	106
72856	106
72857	106
72858	106
72859	106
72916	33
72918	33
72920	33
72924	33
72928	33
72932	33
79000	35
79016	34
79020	34
79024	34
79028	34
79116	34
79120	34
79124	34
79128	34
79214	35
79216	35
79218	35
79220	35
79420	35
79424	35
79624	35
79628	35
79714	35
79830	35
79916	35
79920	35
79924	35
79928	35
85000	45
85003	45
85016	44
85018	44
85020	44
85022	44
85024	44
85026	44
85028	44
85032	44
85118	44
85120	44
85122	44

Ref	Pag
85124	44
85125	44
85126	44
85128	44
85129	44
85212	44
85214	44
85216	44
85218	44
85220	44
85420	45
85424	45
85624	45
85625	45
85629	45
85712	45
85714	45
85716	45
85718	45
85916	45
85918	45
85920	45
85922	45
85924	45
85926	45
85928	45
88000	43
88016	42
88018	42
88020	42
88022	42
88024	42
88026	42
88028	42
88032	42
88116	42
88118	42
88120	42
88121	42
88122	42
88124	42
88125	42
88126	42
88128	42
88129	42
88132	42
88212	42
88214	42
88216	42
88218	42
88220	42
88318	43
88324	43
88420	43
88424	43
88620	43
88622	43
88624	43
88626	43
88628	43
88632	43
88712	43
88714	43
88716	43
88718	43

Ref	Pag
88916	43
88918	43
88920	43
88922	43
88924	43
88926	43
88928	43
88932	43
90000	39
90016	38
90018	38
90020	38
90022	38
90024	38
90026	38
90028	38
90032	38
90116	38
90118	38
90120	38
90122	38
90124	38
90125	38
90126	38
90128	38
90129	38
90132	38
90212	38
90214	38
90216	38
90218	38
90220	38
90318	39
90324	39
90420	39
90424	39
90620	39
90622	39
90624	39
90626	39
90628	39
90632	39
90712	39
90714	39
90716	39
90718	39
90916	39
90918	39
90920	39
90922	39
90924	39
90926	39
90928	39
90932	39
91520	413
91521	413
91522	414
91523	414
91525	413
91530	419
91533	419
R91533A	419
91540	414
91541	414
91542	414

Ref	Pag
98803	112
98804	112
98806	112
98807	112
98808	112
98810	112
98811	112
98903	111
98904	111
98905	111
98906	111
98907	111
98908	111
98909	111
98910	111
98911	111
98912	111
98913	111
98914	111
Recipientecristal	219

Índice alfabético

•

Sommaire alphabétique

•

Alphabetisch Index

•

Alphabetical Index

•

Indice alfabético

ES Índice alfabético

A

ABLANDACARNE 140
ABRE OSTRAS 230, 309
ABREBOTELLAS 270
ABRELATAS 309, 333
ACEITERA 214
AERÓGRAFO 443, 510
AFILADOR CUCHILLOS 332, 333, 573
AGUJA DE MECHAR 143
AHUMADOR 152, 153
AIR POT 248, 353, 513
AIRPOT 353, 513
ANILLA ANTI-GOTEO 274
ARMARIO ESTERILIZADOR 573
ARMARIO REFRIGERADOR 562, 563, 564
ARO 456, 460
ARO PERFORADO 461
ARROCERA 467
ASA DE SILICONA 51, 95
ASADOR 75
ATRILPORTA MENÚ 230, 277
AZUCARERO 221, 238

B

BANDEJA 393
BANDEJA/FUENTE 168, 169, 170, 171, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 182, 183, 184, 185, 222
BANDEJA AUTOSERVICIO 393
BANDEJA AUTOSERVICIO 393
BANDEJA CAMARERO 169, 172
BANDEJA HORNO 28
BANDEJA ISOTÉRMICA 394
BAÑO MARIA 23, 25, 441, 509, 511
BARRA SUJECCIÓN NOTAS 117
BÁSCULA 158, 159, 160, 161, 162, 424, 572
BATERÍA 8 PIEZAS 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45
BATIDOR 111, 115, 123, 124, 125, 237, 427, 428, 430, 480
BATIDORA 469, 470, 471, 472, 473, 475, 476, 477, 478, 479, 481, 482, 483, 484, 485, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 547, 548
BIBERÓN DECORACIÓN 148, 442
BOBINA FILM 416
BOBINA VACÍO 555
BOL 130, 175, 177, 180, 181, 182, 183, 184, 219, 394, 395, 425
BOLAS AISLANTES SOUS VIDE 561
BOLSAS VACÍO 555
BOMBA VACÍO 274
BOQUILLA SERVIDORA 275
BOQUILLAS 440, 441
BOTELLA BIBERÓN 148, 442
BOTELLA PERSONAL 250, 251, 252
BOTELLERO 255, 265
BOTES VACÍO 555

C

CACEROLA 18, 21, 24, 26, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 49, 51, 53, 55, 57, 58, 60, 61, 187, 203, 204, 206, 207, 209
CACEROLA ALTA 18, 22, 24, 26
CACEROLA BAJA 49, 55
CACEROLA OVAL 57, 58, 60, 61, 203, 204, 206, 207
CACEROLA VAPOR 21, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 134
CACILLO 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 181
CACILLO PERFORADO 104, 181
CACILLO SALSA 106, 107, 108, 111, 112
CADENA 456
CAFETERA 235, 236, 237, 238, 530
CAFETERA GOTEO 528, 529
CALDERO 130, 425
CALENTADOR 367, 368, 369, 511, 518, 519, 578, 579, 580, 581
CALENTADOR CHAFING 350, 513
CALENTADOR LÍQUIDOS 352
CAMINO DE MESA 193
CAMPANA AHUMADOR 153, 154
CAMPANILLA 221
CARRO SERVICIO 390, 391, 392, 395
CASCANUECES 229
CAZO BOMBADO 27
CAZO CÓNICO 20, 23
CAZO FRANCÉS 20, 23
CAZO RECTO 19, 23, 25, 27, 31, 32, 35, 36, 38, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 75, 105
CAZO RECTO ALTO 19, 23, 25, 27
CEDAZO 426
CENICERO 222, 418
CENTRIFUGADORA 156
CEPILLO PARA TABLA CORTE 340
CEPILLO RECOGEDOR 222, 417
CESTA 409, 410, 411
CESTILLO 210, 211
CHAFING DISH 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 512
CHAIRA 327, 329
CIERRE PORTAFICHAS 395
CLIPADORA 147
COCEDOR AL VAPOR 493
COCTELERA 267, 268
COLADOR 33, 37, 39, 41, 43, 105, 132, 133, 269
COLGADOR 117, 265
CONTENEDOR ALIMENTOS 145
CONTENEDOR CUBIERTOS 116
COOKINGME 464, 465
COPA 445
COPAS/VASOS 262, 263
CORDEL COCINA 91
CORDÓN DE CUERO 289
CORTA VEGETALES 488, 489, 491
CORTADOR 136, 137, 138, 308, 309, 311, 313, 314, 315, 316, 317, 489
CORTADORA FIAMBRE 490
CORTAPASTAS 433
CORTAPIZZA 121, 317
CREPERA 73, 76, 79, 80, 508
CUBERTERO 195, 360
CUBETA 188, 189, 378, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387
CUBETA PERFORADA 380, 381
CUBIERTOS 341
CUBITERA 256, 268
CUBO 130
CUBO ENFRIABOTELLAS 256, 257, 258, 259, 260
CUBRE QUESO/TARTA 220
CUBREPLATOS 220, 360, 395
CUCHARA APOYA UTENSILIOS 105
CUCHARA LISA 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 123, 181, 184, 430
CUCHARA MIEL 229
CUCHARA OBLICUA 104
CUCHARA PERFORADA 104, 106, 107, 108, 111, 112, 113, 181
CUCHARILLA COCKTAIL 270
CUCHILLO 308, 309, 310, 325, 326, 327, 328, 329
CUECE ESPECIAS 134
CUECEPASTAS 33, 37

D

DELANTAL 96
DESCÁPSULADOR 274
DESCORAZONADOR 309, 310, 316
DESESCAMADOR DE PESCADO 230
DESHIDRATADOR 492, 493
DESHOJADOR DE HIERVAS 138, 316
DISPENSADOR 216, 354, 355, 416
DISPENSADOR JABÓN 413, 414
DISPENSADOR REPOSTERÍA 150, 436
DOBLE FONDO 382, 384, 385
DOSIFICADOR 150, 151, 436, 437
DOSIFICADOR LICOR 269

E

EMBUDO 134, 275
EMBUTIDORA MANUAL 147

ENCENDEDOR 223
ENSALADERA 219
ESCURREFRITOS 131
ESCURREPLATOS 417
ESCURRIDERA 33, 37, 39, 41, 43, 131
ESPÁTULA 110, 114, 120, 123, 429, 430
ESPÁTULA LISA 104, 107, 108, 109, 111, 113, 119, 120, 121, 123, 309, 429, 430
ESPÁTULA PERFORADA 104, 106, 107, 111, 112, 113, 114
ESPÁTULA PIZZA 121
ESPECIERO 215, 216
ESPUMADERA 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115
ESPUMADOR DE LECHE 234, 527
ESTANTE TUBULAR 392
ESTANTERIA 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406
ESTECAS 432
EXPRIMIDOR 144, 145, 535, 536, 537, 538

F
FLANERO 454, 456, 457
FONDUE 202
FREIDORA 495, 496, 497
FRUTEROS 201, 359
FUENTE CHOCOLATE 368, 509
FUENTE HONDA 130, 425
FUENTE PARA MANTEQUILLA 220
FUNDA 252, 541
FUNDA CARRO 391
FUNDA ENFRIABOTELLAS 254

G
GANCHOS 116, 117, 328
GEL COMBUSTIBLE 202, 224, 352
GOFRERA 509
GRILL 51, 55, 79, 80, 81, 82
GUANTE 92, 93, 94, 324
GUIA DIVIDORA 382

H
HARINERO 131
HERVIDOR 134
HERVIDOR AGUA 240, 241, 242, 243, 244, 522, 523, 524, 525
HERVIDOR PESCADO 28
HORNO 498

I
INDICADOR RESERVADO 221

J
JAMONERO 340
JARRA DE AGUA 127, 261, 356, 395
JARRA SEPARADOR GRASA 215
JARRA TERMO 246, 247
JUEGO DE COCINA 108
JUEGO SALERO-PIMENTERO 213, 214
JUEGO VINAGRERAS 213, 214

L
LÁMINA 91, 454, 492
LAMINADOR 146, 311, 317
LÁMPARA CALENTAMIENTO 368, 370, 371, 511, 520, 521
LECHERA 233, 238
LEGUNBRERA 219
LIBRADOR 268, 424
LICUADORA 539

M
MACHETE 327
MALETA CUCHILLOS 328
MANDOLINA 320, 321
MANGA REPOSTERÍA 439
MANO CHINO 132
MANO MORTERO 142
MANOPLA 57, 79, 95
MANTEL INDIVIDUAL 191, 192, 193, 194
MÁQUINA CUBITOS HIELO 567, 568
MÁQUINA DE HELADO 469, 568
MÁQUINA ENFRIACOPAS 570
MÁQUINA VACÍO 550, 551, 552, 553, 554
MARCADOR TARTA 444
MARTILLO 140
MATAMOSQUITOS 574, 575, 576
MAZA 269
MEDIDOR 128, 129, 422, 423, 424
MEDIDOR PASTA 146
MICROONDAS 498, 499
MINI GRILL 59, 61, 205, 207
MINI-CUBO 211
MOLDE EMPANADILLAS 140
MOLDE HUEVO 127
MOLDE PIZZA 457
MOLDE REPOSTERÍA 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 456, 457, 458, 461
MOLDES BOMBÓN 459
MOLINILLO 216, 217, 218, 232, 233, 526
MORTERO 142

N
NIDOS ALAMBRE 105
NÚMEROS MESA 221, 263

O
OLLA 19, 22, 25, 27, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 48, 53, 418, 504
OLLA A PRESIÓN 64, 65, 66, 67
OLLA BAJA 19, 22
OLLA ELÉCTRICA 466
OLLA SUPER ALTA 32, 36, 38, 40, 42, 44
ORGANIZADOR ACCESORIOS CÓCTEL 267
ORGANIZADOR DE CAFÉ 356

P
PAELLERA 19, 22, 25, 27, 62, 75, 79, 98, 99, 100, 101, 211
PAJITAS 543
PALA 121
PALA ENSALADA 106
PALA PASTEL 106, 309
PALA PESCADO 104, 110, 111
PALA PIZZA 121
PALILLERO 213
PANERA 198, 199, 200, 201, 357, 358
PAPELERA 222, 415, 417
PARRILLA 90, 383, 455
PASAPURÉS 139, 140
PEINE CARNE 317
PEINE DECORACIÓN 432
PELADOR 115, 308, 309, 310, 311
PICADORA 135, 312, 486
PICADORA CARNE 487
PICADORA HIELO 268, 569
PIE PORTACUBOS 255
PINCEL 115, 123, 126, 430
PINCHO MARISCO 230
PINCHO MARUNO 116
PINZA 90, 181, 226, 227, 228, 229, 230, 268, 383, 444
PINZAS 90, 227, 229, 240, 383
PIPETA PARA SALSA 143
PISTOLA GAS 434, 435
PISTOLA REPOSTERÍA 442
PIZARRA 275, 278, 279, 571
PLACA CALENTAMIENTO 350, 367, 513, 518, 529
PLACA HORNO 90, 455
PLACA INDUCCIÓN 345, 346, 347, 348, 364, 365, 366, 500, 501, 502
PLACA VITROCERÁMICA 363, 503
PLANCHA GRILL 76, 79, 504
PLANCHA-GRILL 505, 506, 507
PLATO 175, 177, 185, 394, 395
PLATO CAMPING 170
PLATO DE HUEVOS 170

PORTA COMANDAS 292, 294
PORTA FACTURAS 292, 294
PORTA MENÚ 279, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 30
PORTARROLLOS 416, 417
PORTATARTA 179, 444
POSABOTELLAS 170
POSAVASOS 170
POSTE SEPARADOR 419
POTE CILINDRICO 27, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45
PRENSA AJOS 309
PRENSA HAMBURGUESAS 141
PULVERIZADOR 214, 215

Q
QUEMADOR 435, 510
QUESERA 219, 220

R
RACIONADOR HELADO 445, 446
RALLADOR 135, 312, 317, 318, 319
RASERA 105
RASQUETA 122, 432
REFRIGERADOR 564
REJILLA PARA SOUS VIDE 561
REJILLA REPOSTERÍA 444
RELOJ COCINA 96, 165
RIBETEADOR DE COPAS Y VASOS 267
ROBOT MULTIFUNCIÓN 491
RODILLO 431
ROTULADORES PIZARRA 279, 571
RUSTIDERA 23, 28, 88, 89

S
SACACORCHOS 271, 272, 273, 565, 566
SALAMANDRA 505
SALSERA 219
SALVAMANTELES 196, 197
SARTÉN 31, 37, 45, 47, 51, 53, 55, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86
SAUTEX 20, 23, 25, 33, 45, 47
SECADOR MANOS 415
SELLOS PARA GALLETAS 433
SEPARADOR CLARAS 127
SERRÍN MADERA 155
SERVIDOR ESPAGUETIS 107, 108, 110, 111, 112
SERVIDOR ZUMOS 352
SERVILLETERO 221, 417
SET REPOSTERIA 123, 430
SIERRA SUECA 433
SIFÓN 149, 438
SIFÓN AGUA 269
SOPERA 219
SOPORTE BATIDORA BRISK 475, 478
SOPORTE CALDERO 130, 425
SOPORTE COPAS 264, 265
SOPORTE CUBIERTOS 341
SOPORTE MAGNÉTICO 331
SOPORTE MENU 221
SOPORTE MESA ENFRIABOTELLAS 255
SOPORTE PAELLERA 101
SOPORTE PAELLERA GAS BUTANO 101
SOPORTE PARA HUEVO 127
SOPORTE PARA ROLLO 551
SOUS VIDE 559, 560
SUJETA MANTELES 221

T
TABLA SERVIR 186, 208, 212, 211
TACO CUCHILLO 327, 328
TAPA 20, 23, 25, 28, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 51, 53, 55, 64, 77, 89
TAPA PARA CUBETA 382, 383, 384, 385
TAPETE 91, 454
TAPETE COCTELERÍA 266
TAPÓN 275
TARTERA 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 51, 53
TAZA 394
TENAZA MARISCO 229, 230
TENEDOR 104, 105, 106, 107, 108, 109, 113, 325, 327
TERMO 248, 249
TERMÓMETRO 116, 163, 164, 165
TERMOTRANS 389
TETERA 238, 239
TIJERAS 330
TOSTADORA 361, 362, 363, 531, 532, 533, 534
TRIANGULO 133

V
VASO 182, 263, 395
VASOS CUBERTERÍA 263, 341
VITRINA EXPOSITORA 280, 281, 282, 283, 284, 372, 373, 374, 375, 514, 515, 516, 517

W
WOK 35, 47, 73, 76, 78, 80, 85, 366, 502

Y
YOGURTERA 468

FR Index alphabétique

A

AÉROGRAPHE 443, 510
AFÛTEUSE DE COUTEAUX 332, 333, 573
AIGUILLE À LARDER 143
AIR POT 248, 353, 513
AIRPOT 353, 513
ALLUME-GAZ 223
ANNEAU STOP GOUTTLES À VIN 274
APPAREIL ANTI-MOUSTIQUES 574, 575, 576
ARAIGNEE 105
ARDOISE 275, 278, 279, 571
ARMOIRE À STÉRILISER 573
ASSIETTE 175, 177, 185, 394, 395
ATTENDRISSEUR À VIANDE 140

B

BAC 188, 189, 378, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387
BAC PERFORE 380, 381
BAHUT 23, 25, 441, 509, 511
BAIN MARIE 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 512
BALANCE 158, 159, 160, 161, 162, 424, 572
BARRE À NOTES 117
BASSINE 130, 425
BASSINE PÂTISIERE 130, 425
BATTERIE 8 PCS. 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45
BATTEUR 469, 470, 471, 472, 473, 475, 476, 477, 478, 479, 481, 482, 483, 484, 485, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 547, 548
BEC VERSEUR 275
BEURRIER AVEC COUVERCLE 220
BIBERON À DECORER 148, 442
BILLES ISOLANTES SOUS VIDE 561
BLOC COUTEAU 327, 328
BOBINE DE CONSERVATION 555
BOÎTE À CONDIMENTS 145
BOITE À FROMAGE 219, 220
BOÎTES DE CONSERVATION 555
BOL 130, 175, 177, 180, 181, 182, 183, 184, 219, 394, 395, 425
BOUCHON 275
BOUILLORE 240, 241, 242, 243, 244, 522, 523, 524, 525
BOUTEILLE BIBERON 148, 442
BRAISIERE 18, 22, 24, 26
BROCHETTE 116
BROSSE POUR PLANCHE 340
BROYEUR À GLAÇONS 268, 569

C

CAFETIÈRE 235, 236, 237, 238, 530
CAFETIÈRE FILTRE 528, 529
CASIER 409, 410, 411
CASSE NOIX 229
CASSEROLE 19, 23, 25, 27, 31, 32, 35, 36, 38, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 75, 105
CASSEROLE BOMBÉE 27
CASSEROLE FRANÇAISE 20, 23
CASSEROLE HAUTE 19, 23, 25, 27
CASSIER Á VIN 255, 265
CENDRIER 222, 418
CERCLE 456, 460
CERCLE PERFOREE 461
CHAÎRE 456
CHARIOT DE SERVICE 390, 391, 392, 395
CHAUFFE 367, 368, 369, 511, 518, 519, 578, 579, 580, 581
CHAUFFE-CAFÉ 352
CHAUFFE-CHAFING 350, 513
CHEMIN DE TABLE 193
CISEAUX 330
CLIPPEUSE 147
CLOCHE À FUMER 153, 154
CLOCHES 220, 360, 395
COCOTTE À PRESSION 64, 65, 66, 67
COCOTTE ÉLECTRIQUE 466
COOKINGME 464, 465
CORBEILLE À FRUITS 201, 359
CORDON EN CUIR 289
COUPE 445
COUPE CAPSULE 274
COUPE PATE 122, 432
COUPELLE 394
COUPER 136, 137, 138, 308, 309, 311, 313, 314, 315, 316, 317, 489
COUPERET 327
COUTEAU 308, 309, 310, 325, 326, 327, 328, 329
COUTEAU À HUÎTRES 230, 309
COUTELLERIE 195, 360
COUVERCLE 20, 23, 25, 28, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 51, 53, 55, 64, 77, 89
COUVERCLE POUR BAC 382, 383, 384, 385
COUVERT 341
COUVRE FROMAGE/GÂTEAU 220
CREMIERE 233, 238
CREPIÈRE 73, 76, 79, 80, 508
CROCHETS 116, 117, 328
CUILLÈRE À GLACE 445, 446
CUILLERE À MIEL 229
CUILLÈRE À SPAGUETIS 107, 108, 110, 111, 112
CUILLÈRE COCKTAIL 270
CUILLÈRE OBLIQUE 104
CUILLÈRE RAMASSE USTENSILES 105
CUILLÈREE LISSE 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 123, 181, 184, 430
CUILLÈREE PERFOREE 104, 106, 107, 108, 111, 112, 113, 181
CUISEUR À RIZ 467
CUISEUR VAPEUR 493
CUIT-PÂTE 33, 37
CURETTES À HOMARD 230

D

DÉCAPSULEUR 270
DECOUPOIRS DIVERS 433
DEROULEUR 416, 417
DESHYDRATEUR 492, 493
DESSOUS DE PLATS 196, 197
DIFFUSEUR ÉPICES 134
DISTRIBUTEUR 216, 354, 355, 416
DISTRIBUTEUR 352
DISTRIBUTEUR Á SAVON 413, 414
DISTRIBUTEUR DE PÂTTISSERIE 150, 436
DISTRIBUTEUR DE SERVIETTES 221, 417
DOUBLE FOND 382, 384, 385
DOUILLES 440, 441

E

ECUMOIRE 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115
EFFEUILLEUSE Á HERBES 138, 316
ENTONNOIR 134, 275
ENTONNOIR À DECOR 150, 151, 436, 437
ÉPLUCHE 115, 308, 309, 310, 311
ÉPLUCHEUSE 146, 311, 317
ESSOREUSE 156
ÉTAGÉRE TUBULAIRE 392
EXPOSANT PÂTISSERIE 123, 430

F

FAITOUT 18, 21, 24, 26, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 49, 51, 53, 55, 57, 58, 60, 61, 187, 203, 204, 206, 207, 209
FAITOUT BASSE 49, 55
FAITOUT OVALE 57, 58, 60, 61, 203, 204, 206, 207
FER À CARAMELISER 435, 510
FEUILLES 91, 454, 492
FIL DE CUISINE 91
FONDUE 202
FONTAINE CHOCOLAT 368, 509
FOUET 111, 115, 123, 124, 125, 237, 427, 428, 430, 480
FOUR 498
FOURCHETTE 104, 105, 106, 107, 108, 109, 113, 325, 327
FRITEUSE 495, 496, 497
FRUIT CENTRIFUGEUSE 539

FR Index alphabétique

FUMOIR 152, 153
FUSIL 327, 329

G
GANT 92, 93, 94, 324
GAUFRIER 509
GEL CHAUFFE 202, 224, 352
GRATTOIR 230
GRILL 51, 55, 79, 80, 81, 82
GRILL 505, 506, 507
GRILLE 90, 383, 455
GRILLE PÂTISSERIE 444
GRILLE-PAIN 361, 362, 363, 531, 532, 533, 534
GUIDE DE DIVISION 382
GURIDON PÂTISIER 179, 444

H
HACHOIR 135, 312, 486
HACHOIR 135, 312, 317, 318, 319
HACHOIR LÉGUMES 488, 489, 491
HACHOIR POUR VIANDE 487
HOUSSE CHARIOT 391
HOUSSE REFROIDISSEMENT 254
HUILIER 214

I
INDICATEUR RÉSEVÉE 221

L
LAMPE DE CHAUFFAGE 368, 370, 371, 511, 520, 521
LEGUMIERE 219
LOUCHE 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 181
LOUCHE PERFOREE 104, 181
LOUCHE SAUCE 106, 107, 108, 111, 112

M
MACHINE À GIVRER LES VERRES 570
MACHINE À GLASÇONS 567, 568
MACHINE DE CRÈME GLACÉE 469, 568
MACHINE SOUS VIDE 550, 551, 552, 553, 554
MANCHE EN SILICONE 51, 95
MANCHON 252, 541
MANDOLINE 320, 321
MARMITE 19, 22, 25, 27, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 48, 53, 418, 504
MARMITE BASSE 19, 22
MARMITE S. HAUTE 32, 36, 38, 40, 42, 44
MARQUEUR À GATEAAUX 444
MARQUEURS TABLEAU 279, 571
MARTEAU 140
MELLETE DE CHEF 328
MESURE À COCKTAIL 269
MESUREUE POUR PÂTES 146
MESUREUR 128, 129, 422, 423, 424
MICRO-ONDES 498, 499
MINI GRILL 59, 61, 205, 207
MINI-CUBE 211
MINUTEUR DE CUISINE 96, 165
MORTIER 142
MOUFLETTE 57, 79, 95
MOULE À CHAUSSONS 140
MOULE À FLAN 454, 456, 457
MOULE À OEUF 127
MOULE À PÂTTISSERIE 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 456, 457, 458, 461
MOULE À PIZZA 457
MOULE POUR CHOCOLATS 459
MOULIN 216, 217, 218, 232, 233, 526
MOUSSEUR À LAIT 234, 527

N
NAPPE INDIVIDUEL 191, 192, 193, 194
NUMÉROS DE TABLE 221, 263

O
ORGANISATEUR DE CAFÉ 356
ORGANISATEUR POUR ACCESSOIRES DE COCKTAIL 267
OUTILS 432
OUVRE-BOÎTE 309, 333

P
PAILLES 543
PALETTE À GÂTEAU 106, 309
PANIER 210, 211
PANIER À COUVERTS 116
PANIER À NID 105
PANIER MARGUERITE 134
PANIER POUR COUVERT 263, 341
PANIER VAPEUR 21, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 134
PANIERE 198, 199, 200, 201, 357, 358
PASSOIRE 33, 37, 39, 41, 43, 105, 132, 133, 269
PASSOIRE A FRITURE 131
PASSOIRE SUR PIED 33, 37, 39, 41, 43, 131
PAT À OEUFS 170
PEIGNE À PATE 432
PEIGNE POUR VIANDE 317
PELLE 121
PELLE À FARINE 268, 424
PELLE À POISON 104, 110, 111
PELLE À SALADE 106
PELLE PIZZA 121
PENDERIE MURATE 117, 265
PERSONNELLE BOUTEILLE 250, 251, 252
PICHET THERMO 246, 247
PIED POUR RECHAUD 101
PILON 269
PINCE À CASSE-HOMARD 229, 230
PINCE Á NAPPE 221
PINCEAU 115, 123, 126, 430
PINCEAU 90, 181, 226, 227, 228, 229, 230, 268, 383, 444
PINCES 90, 227, 229, 240, 383
PISTOLET POUR PÂTTISSERIE 442
PLANCHE À DÉCOUPER 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340
PLAQUE À FOUR 28
PLAQUE À FOUR 90, 455
PLAQUE À GRILL 76, 79, 504
PLAQUE À INDUCTION 345, 346, 347, 348, 364, 365, 366, 500, 501, 502
PLAQUE POUR CHAUFFANTE 350, 367, 513, 518, 529
PLAQUE VITROCÉRAMIQUE 363, 503
PLAT À ROTIR 23, 28, 88, 89
PLAT E DE CAMPING 170
PLAT ROND 19, 22, 25, 27, 62, 75, 79, 98, 99, 100, 101, 211
PLAT ROND 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 51, 53
PLATEAU 393
PLATEAU 168, 169, 170, 171, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 182, 183, 184, 185, 222
PLATEAU ISOTHERME 394
PLATEAU LIBRE-SERVICE 393
PLATEAU LIBRE-SERVICE 393
PLATEAU LIMONADIER 169, 172
POCHE À DECORER 439
PO-CILINDRIQUE 27, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45
POÊLE 31, 37, 45, 47, 51, 53, 55, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86
POIRE À JUS 143
POISSONNIÈRE AVEC GRILLE 28
POMPE À VINE 274
PORTE COUVERTS 341
PORTE CURE DENTS 213
PORTE FICHE 395
PORTE-COMMANDES 292, 294
PORTE-FACTURES 292, 294
PORTE-MENU 279, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305
PORTE-ROULEAU 551
PORTE-SEAU 255
POT À EAU 127, 261, 356, 395

POTEAU SÉPARATEUR 419
POUBELLE 222, 415, 417
POUSSOIR À CHINOIS 132
POUSSOIR À MORTIER 142
POUSSOIR MANUEL 147
PRESSE À HAMBURGUERS 141
PRESSE-AGRUMES 144, 145, 535, 536, 537, 538
PRESSE-PAIL 309
PRESSE-PUREE 139, 140
PULVÉRISATEUR 214, 215
PUPITRE PORTE-MENU 230, 277

R
RACK POUR SOUS VIDE 561
RAMASSE-MIETTES 222, 417
RAYONNAGE 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406
RECHAUD 101
REFROIDISSEUR 564
REFROIDISSEUR À VIN 562, 563, 564
ROBOT MULTIFONCTIONS 491
RÔTISSOIRE 75
ROULEAU FILM 416
ROULEAU PATISIER 431
ROULETTE PIZZA 121, 317

S
SACS DE CONSERVATION 555
SALADIER 219
SALAMANDRE 505
SAUCIERE 219
SAUPOUDREUSE 215, 216
SAUTASE CONIQUE 20, 23
SAUTEUSE 20, 23, 25, 33, 45, 47
SCIE À GÂTEAUX 433
SDESSOUS DE BOUTEILLE 170
SEAU 130
SEAU À GLACE 256, 268
SEAU À VIN 256, 257, 258, 259, 260
SÉCHE-MAINS 415
SÉPARATEUR À OEUF 127
SEPARATEUR DE GRAISSE 215
SET CALIÈRE ET POIVIERE 213, 214
SET VINAIGRIE 213, 214
SHAKER 267, 268
SIPHON 149, 438
SIPHON À EAU 269
SOIRE DE BOIS 155
SONNETTE 221
SOUPIERE 219
SOUS VIDE 559, 560
SOUS-VERRE 170
SPATULA 110, 114, 120, 123, 429, 430
SPATULE LISSE 104, 107, 108, 109, 111, 113, 119, 120, 121, 123, 309, 429, 430
SPATULE PERFOREE 104, 106, 107, 111, 112, 113, 114
SPATULE PIZZA 121
SUCREUR/SALEUR BORDEUR DE VERRES 267
SUCRIER 221, 238
SUPPORT À COUPES 264, 265
SUPPORT CUL DE POULE 130, 425
SUPPORT D'OEUFS 127
SUPPORT MAGNETIQUE 331
SUPPORT MÉLANGEUR BRISK 475, 478
SUPPORT MENU 221
SUPPORT POUR JAMBON 340
SUPPORT SEAU 255

T
TABLE DE SERVICE 186, 208, 212
TABLE DE SERVICE 211
TABLIER 96
TAMIS 426
TAMIS À FARINE 131
TAMPONS POUR BISCUITS 433
TAPIS 91, 454
TAPIS ÉGOUTTOIR 417
TAPIS ÉGOUTTOIR 266
THÉIÈRE 238, 239
THERMO 248, 249
THERMOMETRE 116, 163, 164, 165
THERMOTRANS 389
TIRE-BOUCHON 271, 272, 273, 565, 566
TORCHE À CARAMÉLISER 434, 435
TRANCHEUSE DE CHARCUTERIE 490
TRIANGLE 133

U
USTENSILES DE CUISINE 108

V
VERRE 182, 263, 395
VERRES 262, 263
VIDE-POMMES 309, 310, 316
VITRINI DE PRÉSENTATION 280, 281, 282, 283, 284, 372, 373, 374, 375, 514, 515, 516, 517

W
WOK 35, 47, 73, 76, 78, 80, 85, 366, 502

Y
YAOURTIÉRE 468

DE Alphabetisch Index

A

ABTROPFMATTE 417
ABTROPFSCHÜSSEL 33, 37, 39, 41, 43, 131
ABTROPFSHÜSSEL FÜR FRITIERTES 131
ADBECKUNG FÜR TELLERWAGEN 391
AIRBRUSH 443, 510
APFELENTKERNER 309, 310, 316
APPARAT ZUM RAUCHRN 152, 153
ASCHENBECHER 222, 418
AUSFSCHNITTMASCHINE 490
AUSGIESS-AUFSATZ 275
AUSSTELLENDKASTEN, PASTRY 123, 430
AUSTERMESSER 230, 309

B

BACKBLECH 90, 455
BACKBLECH-AUFLAGE 91, 454
BACKSCHAUFEL 104, 107, 108, 109, 111, 113, 119, 120, 121, 123, 309, 429, 430
BACKSCHAUFEL , GELOCH 104, 106, 107, 111, 112, 113, 114
BAIN MARIE 23, 25, 441, 509, 511
BATLÖFFEL 270
BATTERIE, 8-TLG 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45
BESTECK 341
BESTECKBEHÄLTER 341
BESTECKKASTEN 195, 360
BESTECKKÖCHER 116
BESTECKKÖCHER 263, 341
BLACKBLECH 28
BLÄTTER 91, 454, 492
BRATENTOPF 18, 21, 24, 26, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 49, 51, 53, 55, 57, 58, 60, 61, 187, 203, 204, 206, 207, 209
BRATENTOPF 49, 55
BRATPFANNE 23, 28, 88, 89
BRENNER 435, 510
BRENNPASTE 202, 224, 352
BROT-/OBSTKORB 198, 199, 200, 201, 357, 358
BRULLIERBRENEN 434, 435
BRUSH FÜR SCHNEIDEBRETT 340
BUTTERDOSE MIT DECKEL 220

C

CAMPING TELLER 170
CHAFING DISH 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 512
CHAFING HEIZUNG 350, 513
CHAMPAGNERKÜHLE 256, 257, 258, 259, 260
COCKTAILMASS 269
COCKTAIL-MATTE 266
COCKTAILSHARKER 267, 268
COOKINGME 464, 465
CRÊPES-PFANNE 73, 76, 79, 80, 508

D

DAMPFKOCH-AUFSATZ 21, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 134
DAMPFKOCHGERÄT 493
DECKEL 20, 23, 25, 28, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 51, 53, 55, 64, 77, 89
DEKORIEREN DOSIERFLASCHE 148, 442
DEKORIEREN PLASTIKKAMME 432
DESENÖFFNER 309, 333
DOPPEL-BODEN 382, 384, 385
DOSIERER 150, 151, 436, 437
DOSIERFLASCHE 148, 442
DREIECK 133

E

EIERFORM 127
EIER-SEPARATOR 127
EIMER 130
EIS MACHINE 469, 568
EIS MACHINEN 567, 568
EIS-CRUSHER 268, 569
EISKELCH 445
EISPORTIONIERER 445, 446
EITELLER 170
EI-UNTERSTÜTZUNG 127
ELEKTRITOASTER 361, 362, 363, 531, 532, 533, 534
ELEKTROFLIEGENFÄNGER 574, 575, 576
ELEKTROGRILL 505
ELEKTROKOCHTOPF 466
ENTBLÄTTERER FÜR GEWÜRZKRÄUTER 138, 316
ESPUMADOR DE LEITE 234, 527

F

FETTABSCHEIDER 215
FILTERKAFFE 528, 529
FISCHHEBER 104, 110, 111
FISCHKESSEL 28
FISCHSCHUPPENENTFERNER 230
FLASCHENKÜHLER 254
FLASCHENUNTERSETZER 170
FLEISCHKLOPFER 140
FLEISCHSPIESSE 116
FLEISCHTOPF 18, 22, 24, 26
FLEISCHWOLF 487
FLEISCHZANGE 317
FOLIENCUTTER 274
FONDUE 202
FRITEUSE 495, 496, 497
FRITIERLÖFFEL 105
FRÜHSTÜCKSTELLER 175, 177, 185, 394, 395

G

GASANZÜNDER 223
GASKOCHER-STÄNDE 101
GEFLÜGELSCHERE 330
GEMÜSESCHNEIDER 488, 489, 491
GEMÜSETOPF 19, 22
GETRÄNKEBELHÄLTER 352
GETRANKENPENDER 353, 513
GETRÄNKESPENDER, ISOLIERT 248, 353, 513
GEWÜRZDOSE/STREUER 215, 216
GEWÜRZKASTEN 145
GIESSLÖFFEL, QUER 104
GLAS 182, 263, 395
GLASSER 262, 263
GLASUNTERSETZER 170
GN DECKEL 382, 383, 384, 385
GN ZWISCHENSTENG 382
GN-BEHÄLTER 188, 189, 378, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387
GN-BEHÄLTER, PERFORIERT 380, 381
GRILL 51, 55, 79, 80, 81, 82
GRILL 90, 383, 455
GRILL 505, 506, 507
GRILLPFANNE 444
GRILLSPIEß 75

H

HACKFLEISCHMESSER 327
HALTERUNG 395
HAMBURGER-FORMEN 141
HAMMER 140
HÄNDETROCKNER 415
HANDSCHUH 57, 79, 95
HÄNGELEISTE 117, 265
HOHER FLEISCHTOPF 32, 36, 38, 40, 42, 44
HOLZ-STÖSSEL 132
HONIGBEHÄLTER 216, 354, 355, 416
HONIGLÖFFEL 229
HULLE 252, 541
HUMMERGABEL 230
HUMMERZANGE 229, 230

I

INDUKTIONSKOCHFELD 345, 346, 347, 348, 364, 365, 366, 500, 501, 502
ISOLATIONSKUNGELN FÜR SOUS VIDE 561
ISOTHERMAL SCHALE/TABLETT 394

DE Alphabetisch Index

J

JOGHURT-MAKER 468

K

KAFFEE VERANSTALTER 356
KAFFEEKANNE 235, 236, 237, 238, 530
KÄSEREIBE 135, 312, 317, 318, 319
KASSEROLLE, BAUCHIG 27
KEKSSTEMPEL 433
KERAMIKKOCHFELD 363, 503
KETTE 456
KNOBLAUCHPRESSE 309
KOCHER 134
KORB 210, 211
KORKEN 275
KORKENZIEHER 271, 272, 273, 565, 566
KRÄTERKOCHSIEB 134
KREISEL 156
KRÜMELBÜRSTE 222, 417
KÜCHE ZEICHENKETTE 91
KÜCHENEAAGE 158, 159, 160, 161, 162, 424, 572
KUCHENFORM 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 456, 457, 458, 461
KÜCHENHANDSCHUH 92, 93, 94, 324
KUCHENPLATTE 179, 444
KUCHENSCHAUFEL 106, 309
KÜCHEN-ZEITSCHALTUHR 96, 165

L

LEBENSMITTELTACKER 147
LEDERSCHNUR 289
LÖFFELSAMMLER IN GESCHIRR 105

M

MAGNETHALTERUNG FÜR MESSER 331
MANDOLINE 320, 321
MANUELLE WURSTTÜLLER 147
MARKER TAFEL 279, 571
MASCHINE FUER GLAS COOL 570
MEHLBEHÄLTER 131
MEHLSCHAUSEL 268, 424
MEHLSIEB 426
MENAGE 213, 214
MENÜKARTENHALTER 221
MENÜ-STÄNDER 230, 277
MESSER 308, 309, 310, 325, 326, 327, 328, 329
MESSERHALTER 327, 328
MESSERTASCHE 328
MESSGERÄT 128, 129, 422, 423, 424
METZGERHAKEN 116, 117, 328
MIKROWELLE 498, 499
MILCHKANNE 233, 238
MILCHTOPF 27, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45
MINI GRILL 59, 61, 205, 207
MINI-WÜRFEL 211
MIXER 469, 470, 471, 472, 473, 475, 476, 477, 478, 479, 481, 482, 483, 484, 485, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 547, 548
MOJITOSTÖß5EL 269
MÖRSER 142
MULTIFUNKTIONS-ROBOTER 491

N

NESTBACKLÖFFEL 105
NUDELKOCH-EINSATZ 33, 37
NUSSKNACKER 229

O

OBSTSCHALE AUS GITTERSTÄBEN 201, 359
OBSTTROCKNER 492, 493
OFEN 498
ÖLKANNE 214
ÖL-SPRAY 214, 215
ORGANIZER FÜR COCKTAILZUBEHÖR 267
OVAL BRATENTOPF 57, 58, 60, 61, 203, 204, 206, 207

P

PARMESAMENAGE 219, 220
PASSIERGERÄT 139, 140
PASTETENFORMEN 140
PERSÖNLICHE FLASCHE 250, 251, 252
PFANNE 19, 22, 25, 27, 62, 75, 79, 98, 99, 100, 101, 211
PFANNE 31, 37, 45, 47, 51, 53, 55, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86
PFANNE 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 51, 53
PINSEL 115, 123, 126, 430
PISTOLE FÜR TÜLLENSATZE 442
PIZZABLECH 457
PIZZAOFEN-SCHAUFEL 121
PIZZASCHNEIDER 121, 317
PIZZASPATEL 121
PLATTE GRILL 76, 79, 504
PRALINENGIESSFORM 459
PUDDING-/BECHERFÖRMCHEN 454, 456, 457

R

RACK FÜR SOUS VIDE 561
RAUCHEMEHL 155
RAUCHERGLOCKE 153, 154
REISKOCHER 467
RESERVED INDIKATOR 221
REZEPTIONSKLINGEL 221
RINGSTÄNDER 130, 425
ROLLENHALTER 551
ROLLFILM 416
RUHRPATEL 121
RUNGSTOOLS 432

S

SAFTBEHÄLTER 352
SAHNEBEREITER 149, 438
SALATSCHAUFEL 106
SALATSCHÜSSEL 219
SALZ-PFEFFERTREUER 216, 217, 218, 232, 233, 526
SATZ-PFEFFER-SET 213, 214
SAUCENGLIESSLÖFFEL 106, 107, 108, 111, 112
SAUCIERE 219
SAUTEUSE 20, 23, 25, 33, 45, 47
SAUTEUSE, KONISCH 20, 23
SCHÄLER 146, 311, 317
SCHÄLER 115, 308, 309, 310, 311
SCHÄRFMASCHINE 332, 333, 573
SCHAUFEL 122, 432
SCHAUMLÖFFEL 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115
SCHINKENHALTER 340
SCHNEEBESEN 111, 115, 123, 124, 125, 237, 427, 428, 430, 480
SCHNEIDEBRETT 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340
SCHNEIDER 136, 137, 138, 308, 309, 311, 313, 314, 315, 316, 317, 489
SCHNELLKOCHTOPF 64, 65, 66, 67
SCHOKOLADEN FONTÄNE 368, 509
SCHÖPFKELLE 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 181
SCHÖPFKELLE, GELOCHT 104, 181
SCHÜRZE 96
SCHÜSSEL 130, 175, 177, 180, 181, 182, 183, 184, 219, 394, 395, 425
SCHÜSSEL 130, 425
SCHWEIFSÄGE 433
SEIHER, MIT STIEL 33, 37, 39, 41, 43, 105, 132, 133, 269
SEKTKÜHLER 256, 268
SEKTKÜHLERSTÄNDER 255
SELBSTBEDIENUNGSTABLETT 393
SELBSTBEDIENUNGSTABLETT 393
SERVIERLÖFFEL 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 123, 181, 184, 430
SERVIERLÖFFEL, GELOCHT 104, 106, 107, 108, 111, 112, 113, 181
SERVIERSCHÜSSEL 219
SERVIERTABLET 393
SERVIERTABLET 168, 169, 170, 171, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 182, 183, 184, 185, 222

SERVIERTABLET 169, 172
SERVIERTISCH 186, 208, 212
SERVIERTISCH 211
SERVIERWAGEN 390, 391, 392, 395
SERVIETTENPENDER 221, 417
SERVIETTENROLLE 416, 417
SILIKONGRIFF 51, 95
SOSSENSPRITZE 143
SOUS VIDE 559, 560
SPAGHETTIHEBER 107, 108, 110, 111, 112
SPAGHETTI-MASS 146
SPEISEKARTENMAPPE 279, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305
SPICKNADEL 143
SPRITZBEUTEL 439
SPÜLKORB 409, 410, 411
STÄNDER EISKELCH 264, 265
STÄNDER FUER BRENNER 101
STANDMIXER BRISK 475, 478
STERILISIERUNGSSCHANK 573
STIELKASSEROLLE, FRANZÖSISCH 20, 23
STIELKASSEROLLE, HFLACH 19, 23, 25, 27, 31, 32, 35, 36, 38, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 75, 105
STIELKASSEROLLE, HOCH 19, 23, 25, 27
STÖSSEL 142
STROHHALME 543
SUPPENBEREITER 367, 368, 369, 511, 518, 519, 578, 579, 580, 581
SUPPENSCHÜSSEL 219
SUPPENTOPF 19, 22, 25, 27, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 48, 53, 418, 504

T

TAFEL 275, 278, 279, 571
TAFEL FÜR BESTELLUNGEN 292, 294
TAFEL FÜR RECHNUNGEN 292, 294
TASSE 394
TEEKANNE 238, 239
TEIGAUSSTECHER 433
TEIGROLLER 431
TEIGSCHABER 110, 114, 120, 123, 429, 430
TELLERABDECKUNG 220
TELLERABDECKUNG 220, 360, 395
THERMOBEHÄLTER 248, 249
THERMOMETER 116, 163, 164, 165
THERMOMOSKANNE 246, 247
THERMOTRANS 389
TISCHHALTERUNG 255
TISCHLÄUFER 193
TISCHNUMMERNSCHILD 221, 263
TISCHSET 191, 192, 193, 194
TISCHTUCHKLAMMER 221
TISCH-VITRINE 280, 281, 282, 283, 284, 372, 373, 374, 375, 514, 515, 516, 517
TISH-ABFALLBEHÄLTER 222, 415, 417
TORTENNING 456, 460
TORTENNING, GELOCHT 461
TORTENTEILER 444
TRANCHIERGABEL 104, 105, 106, 107, 108, 109, 113, 325, 327
TRICHTER 134, 275
TUBULÄRE REGAL 392
TÜLLENSATZ 440, 441
TÜLLENSÄTZESPENDER 150, 436

U

UMRANDER FÜR COCKTAILGLÄSER 267
UNTERSATZ 196, 197

V

VAKUUM-BEHÄLTER 555
VAKUUMBEUTEL 555
VAKUUMBEUTEL ROLLEN 555
VAKUUMIERGERÄT 550, 551, 552, 553, 554
VOLLE REGALE 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406
VORLEGETEILE 108

W

WANDFLASCHENÖFFNER 270
WANDSPENSER SEIFE 413, 414
WANDTRENNPFOSTEN 419
WANNE 130, 425
WÄRMENLAMPE 368, 370, 371, 511, 520, 521
WARMHALTEPLATTE 350, 367, 513, 518, 529
WASSER SAHNEBEREITER 269
WASSERKANNE 127, 261, 356, 395
WASSERWARMER 240, 241, 242, 243, 244, 522, 523, 524, 525
WEINKÜHLER 562, 563, 564
WEINKÜHLER 564
WEINPUMPE 274
WEINREGAL 255, 265
WEINRING TROP-STOP 274
WENDEWAFFLEISEN 509
WETZSTAHL 327, 329
WOK 35, 47, 73, 76, 78, 80, 85, 366, 502

Z

ZAHNSTOCHERBÜCHSE 213
ZANGE 90, 181, 226, 227, 228, 229, 230, 268, 383, 444
ZANGES 90, 227, 229, 240, 383
ZELLELHALTER 117
ZITRUS ENTSAFTER 539
ZITRUSPRESSE 144, 145, 535, 536, 537, 538
ZUCKERDOSE 221, 238
ZWIEBELHACKER 135, 312, 486

EN Alphabetical index

A

AIR POT 248, 353, 513
AIRBRUSH 443, 510
AIRPOT 353, 513
APPLE CORER 309, 310, 316
ASHTRAY 222, 418

B

BAIN MARIE 23, 25, 441, 509, 511
BAKING SHEET 90, 455
BASE FOR BURNER 101
BASKET 210, 211
BATTER DISPENSER 150, 436
BATTERY 8 PCS. 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45
BIRD'S NEST MOULD 105
BISCUIT STAMP 433
BLACKBOARD 275, 278, 279, 571
BOTTLE COOLER 254
BOTTLE OPENER 270
BOTTLE STAND 170
BOWL 130, 175, 177, 180, 181, 182, 183, 184, 219, 394, 395, 425
BOWL SATND 130, 425
BREAD BASKET 198, 199, 200, 201, 357, 358
BRISK BLENDER STAND 475, 478
BRUSH 115, 123, 126, 430
BRUSH FOR CUTTING BOARD 340
BURNER 101
BUTCHERS 116, 117, 328
BUTTER DISH WITH COVER 220

C

CAKE MARKER 444
CAKE SPOON 106, 309
CAKE STAND 179, 444
CALL BELL 221
CAMPING PLATE 170
CAN OPENER 309, 333
CAP 275
CARAMIZER 435, 510
CASSEROLE 18, 21, 24, 26, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 49, 51, 53, 55, 57, 58, 60, 61, 187, 203, 204, 206, 207, 209
CERAMIC HOB 363, 503
CHAFING DISH 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 512
CHAFING HEATER 350, 513
CHEESE/CAKE COVER 220
CHINESSE STRAINER PUSHER 132
CHOCOLATE FOUNTAIN 368, 509
CHOCOLATE MOULD 459
CHOPPER 135, 312, 486
CLEAVER 327
CLING FILM 416
CLIPPING MACHINE 147
COCKTAIL ACCESSORY ORGANISER 267
COCKTAIL MAT 266
COCKTAIL SPOON 270
COCTAIL SHARKER 267, 268
COFFEE ORGANIZER 356
COFFEE POT 235, 236, 237, 238, 530
COFFEE URN 352
COIL TUBE 555
COLANDER WITH STAND 33, 37, 39, 41, 43, 131
COLD MEAT CUTTER 490
CONDIMENTS HOLDER 145
CONICAL DISH 130, 425
CONICAL SAUTE PAN 20, 23
CONTAINER 188, 189, 378, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387
CONTAINER LID 382, 383, 384, 385
COOKIE CUTTER 433
COOKIE PRESS 442
COOKINGME 464, 465
COOK'S CASE 328
COOLER 564
CORKSCREW 271, 272, 273, 565, 566
COVERING 91, 454
CREAMER 233, 238
CREPIERE 73, 76, 79, 80, 508
CRUET SET 213, 214
CRUMBS CLEANER 222, 417
CUP 445
CUP 394
CUPS STAND 264, 265
CUTLERY 195, 360
CUTLERY 341
CUTLERY CYLINDER 263, 341
CUTLERY HOLDER 341
CUTTER 136, 137, 138, 308, 309, 311, 313, 314, 315, 316, 317, 489
CUTTING BOARD 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340
CUTTLERY HOLDER 116
CYLINDRICAL POT 27, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45

D

DECORATING COMBRE 432
DECORATING PEN 148, 442
DEEP CASSEROLE 18, 22, 24, 26
DEEP SAUCEPAN 19, 23, 25, 27
DEEP STOCK POT 32, 36, 38, 40, 42, 44
DEHYDRATOR 492, 493
DISH CART COVER 391
DISH MAT 417
DISPENSER 216, 354, 355, 416
DISPLAY VASE 280, 281, 282, 283, 284, 372, 373, 374, 375, 514, 515, 516, 517
DOUBLE BOTTOM 382, 384, 385
DUMPLING MOULD 140

E

EGG SERVING DISH 170
EGG STAND 127
EGGS SEPARATOR 127
ELECTRIC COOKER 466

F

FILTER COFFE MACHINE 528, 529
FISH KETTLE WITH GRILL AND LID 28
FISH SCRAPER 230
FISH TURNER 104, 110, 111
FLOUR BIN MESH 131
FOIL CUTTER 274
FONDUE 202
FORK 104, 105, 106, 107, 108, 109, 113, 325, 327
FRENCH SAUCEPAN 20, 23
FRUIT BOWL 201, 359
FRY COLANDER 131
FRYER 495, 496, 497
FRYING-PAN 31, 37, 45, 47, 51, 53, 55, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86
FUEL GEL BUCKET 202, 224, 352
FUNNEL 134, 275

G

GARLIC PRESS 309
GAS LIGHTER 223
GAS TORCH 434, 435
GLAS RIMMER 267
GLASS 182, 263, 395
GLASS COOLER MACHINE 570
GLASS STAND 170
GLASSES 262, 263
GLOVE 92, 93, 94, 324
GRATER 135, 312, 317, 318, 319
GRAVY BOAT 219
GRAVY LADLE 106, 107, 108, 111, 112
GRAVY/FAT SEPARADOR 215
GRILL 51, 55, 79, 80, 81, 82
GRILL 90, 383, 455
GRILL 505, 506, 507
GRILL PLAQUE 76, 79, 504

GRINDER 216, 217, 218, 232, 233, 526

H
HAMBURG PRESSER 141
HAMMER 140
HAM-SUPPORT 340
HAND DRYER 415
HEATER 367, 368, 369, 511, 518, 519, 578, 579, 580, 581
HEATING LAMP 368, 370, 371, 511, 520, 521
HERB STRIPPER 138, 316
HONEY SPOON 229

I
ICE BUCKET 256, 268
ICE CREAM MAKING MACHINE 469, 568
ICE CREAM SCOOP 445, 446
ICE CRUSHER 268, 569
ICE CUBES MAKER 567, 568
ICE SHOVEL 268, 424
INDEX CARD FASTERNER 395
INDIVIDUAL PLACEMENT 191, 192, 193, 194
INDUCTION PLATE 345, 346, 347, 348, 364, 365, 366, 500, 501, 502
ISOTERMAL TRAY 394

J
JIGGER 269
JUICE DISPENSER 352
JUICE EXTRACTOR 539

K
KETTLE 240, 241, 242, 243, 244, 522, 523, 524, 525
KITCHEN STRING 91
KITCHEN TIMER 96, 165
KITCHEN TOOL SET 108
KNIFE 308, 309, 310, 325, 326, 327, 328, 329
KNIFE BLOC 327, 328
KNIFE SHARPENER 332, 333, 573
KNIFE STERILIZATION 573

L
LADLE 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 181
LEATHER LACE 289
LID 20, 23, 25, 28, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 51, 53, 55, 64, 77, 89
LOBSTER CRACKER 229, 230
LOW CASSEROLE 49, 55
LOW STOCK POT 19, 22

M
MACE 269
MAGNET SUPPORT 331
MANDOLINE 320, 321
MANUAL STUFFER 147
MARKERS BLACKBOARD 279, 571
MEASURER 128, 129, 422, 423, 424
MEAT MINCER 487
MEAT TENDERIZER 140
MEAT TONG 317
MENU CARD HOLDER 221
MENU COVER 279, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305
MENU HOLDER LECTERN 230, 277
MESH SKIMMER 105
MICROWAVE 498, 499
MILK FROTHER 234, 527
MINI GRILL 59, 61, 205, 207
MINI-CUBE 211
MITTEN 57, 79, 95
MIXER 469, 470, 471, 472, 473, 475, 476, 477, 478, 479, 481, 482, 483, 484, 485, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 547, 548
MIXING BOWL 130, 425
MORTAR 142
MOSKITO KILLER 574, 575, 576
MULTIFUNCTION ROBOT 491

N
NAPKIN HOLDER 221, 417
NOZZLES 440, 441
NUT CRACKER 229

O
OIL CAN 214
OIL SPRAYER 214, 215
ONE PIECE CROSS SPOOM 104
ORDER HOLDER 292, 294
ORDER RALL 117
OUSTER OPENNER 230, 309
OVAL CASSEROLE 57, 58, 60, 61, 203, 204, 206, 207
OVEN 498
OVEN TRAY 28

P
PAIL 130
PARMESAN BOWL 219, 220
PASTA COOKER 33, 37
PASTA MEASURER 146
PASTRY BAG 439
PASTRY DISPLAY 123, 430
PASTRY MOULD 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 456, 457, 458, 461
PASTRY RACK 444
PEELER 115, 308, 309, 310, 311
PERFORATED CONTAINER 380, 381
PERFORATED LADLE 104, 181
PERFORATED RINGS 461
PERFORATED SPATULA 104, 106, 107, 111, 112, 113, 114
PERFORATED SPOON 104, 106, 107, 108, 111, 112, 113, 181
PERSONAL BOTTLE 250, 251, 252
PESTLE 142
PINAFORE 96
PIZZA CUTTER 121, 317
PIZZA FLAT SCOOP 121
PIZZA MOULD 457
PIZZA SPATULA 121
PLATE 175, 177, 185, 394, 395
PLATE COVER 220, 360, 395
PORTIONNER 150, 151, 436, 437
POTATO MASHING MACHINE 139, 140
PRESSURE COOKER 64, 65, 66, 67
PUDDING MOILD 454, 456, 457

R
RACK 409, 410, 411
RACK FOR DOUS VIDE 561
RESERVED SIGNAL 221
RICE COOKER 467
RINGS 456, 460
ROASTER 23, 28, 88, 89
ROLL DISPENSER 416, 417
ROLL HOLDER 551
ROLLING PIN 431
ROTISSERIE 75
ROUND 19, 22, 25, 27, 62, 75, 79, 98, 99, 100, 101, 211
ROUND DISH 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 51, 53
ROUNDED SAUCEPAN 27

S
SALAD BOWL 219
SALAMANDER 505
SALAT SCOOP 106
SALT-PFEFFER SET 213, 214
SAUCE SYRINGE 143
SAUCEPAN 19, 23, 25, 27, 31, 32, 35, 36, 38, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 75, 105
SAUTEUSE 20, 23, 25, 33, 45, 47
SCALE 158, 159, 160, 161, 162, 424, 572
SCISSORS 330
SCRAPER 122, 432
SEAFOOD FORKS 230

SELF-SERVICE TRAY 393
SELF-SERVICE TRAY 393
SEPARATOR POST 419
SERVICE TROLLEY 390, 391, 392, 395
SERVING TABLE 186, 208, 212
SERVING TABLE 211
SERVING TRAY 169, 172
SHAPE EGG MOULD 127
SHARKER 215, 216
SHARPENING 327, 329
SHEETS 91, 454, 492
SHELVING 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406
SHOVEL 121
SIEVE 426
SILICONE HANDLE 51, 95
SKEWERSQUARE 116
SKIMMER 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115
SLEEVE 252, 541
SLICER 146, 311, 317
SMOKER 152, 153
SMOKER HOOD 153, 154
SOAP WALL DISPENSER 413, 414
SOUP-TUREEN 219
SOUS VIDE 559, 560
SOUS VIDE INSULATION BALLS 561
SPAGUETTI SERVER 107, 108, 110, 111, 112
SPATULA 110, 114, 120, 123, 429, 430
SPATULA 104, 107, 108, 109, 111, 113, 119, 120, 121, 123, 309, 429, 430
SPICE COOKER 134
SPINNER 156
SPLITTING GUIDES 382
SPOON 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 123, 181, 184, 430
SPOON HOLDER UTENSILS 105
SPOUT FOR WINE 275
SQUEEZE BOTTLE 148, 442
SQUEEZER 144, 145, 535, 536, 537, 538
STEAM CASSEROLE 21, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 134
STEAM COOKER 493
STEAMER 134
STOCK POT 19, 22, 25, 27, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 48, 53, 418, 504
STRAINER 33, 37, 39, 41, 43, 105, 132, 133, 269
STRAWS 543
STUFFING NEEDLE 143
SUGAR BOWL 221, 238
SWEDISH SAW 433

T

TABLE BIN 222, 415, 417
TABLE NUMBERS 221, 263
TABLE RUNNER 193
TABLECLOTH PROTECTOR 196, 197
TABLECLOTHS PEGS 221
TEA POT 238, 239
TERMO JUG 246, 247
THERMO 248, 249
THERMOMETER 116, 163, 164, 165
THERMOTRANS 389
TICKET HOLDER 292, 294
TOASTER 361, 362, 363, 531, 532, 533, 534
TONG 90, 181, 226, 227, 228, 229, 230, 268, 383, 444
TONGS 90, 227, 229, 240, 383
TOOLS 432
TOOTHPICK 213
TRAY 393
TRAY 168, 169, 170, 171, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 182, 183, 184, 185, 222
TRIANGLE 392
TRING 133
TUBULAR SHELF 456

V

VACUUM BAGS 555
VACUUM CANISTERS 555
VACUUM PACK MACHINE 550, 551, 552, 553, 554
VEGETABLE DISH 219
VEGETABLES CUTTER 488, 489, 491
VINE BUCKET 256, 257, 258, 259, 260
VINE RACK 255, 265

W

WAFFLE MAKER 509
WALL HANGER 117, 265
WARMING PLATE 350, 367, 513, 518, 529
WATER JUG 127, 261, 356, 395
WATER WHIPPER 269
WHIPPER 149, 438
WHISK 111, 115, 123, 124, 125, 237, 427, 428, 430, 480
WINE COOLER 562, 563, 564
WINE DRIP STOP RING 274
WINE STAND 255
WINE TABLE SUPPORT 255
WINE VACUUM SEALER 274
WOK 35, 47, 73, 76, 78, 80, 85, 366, 502
WOOD CHIPS 155

Y

YOGHURT MAKER 468

PT Indice alfabético

A

ABERTO-OSTRAS 230, 309
ABRE-LATAS 309, 333
ABRIDOR DE GARRAFAS 270
AÇUCAREIRO 221, 238
AERÓGRAFO 443, 510
AFIADOR DE FACAS 332, 333, 573
AGRAFADORA 147
AGULHA DE MECHAR 143
AIR POT 248, 353, 513
AIRPOT 353, 513
ANILHA ANTI-GOTA 274
AQUECEDOR 367, 368, 369, 511, 518, 519, 578, 579, 580, 581
AQUECEDOR CHAFING 350, 513
AQUECEDOR DE LÍQUIDOS 352
ARDÓSIA 275, 278, 279, 571
ARGAMASSA 142
ARMÁRIO ESTERILIZADOR 573
ARMÁRIO REFRIGERADOR 562, 563, 564
ARO 456, 460
ARO PERFURADO 461
ARROZEIRA 467
ASA DE SILICONE 51, 95
ASSADEIRA 23, 28, 88, 89
ATRIL PORTA-MENU 230, 277
AVENTAL 96
AZEITEIRA 214

B

BACIA 130, 175, 177, 180, 181, 182, 183, 184, 219, 394, 395, 425
BACIA 130, 425
BACIA CÓNICA 130, 425
BACIA DA ENSALADA 219
BALANÇA 158, 159, 160, 161, 162, 424, 572
BALDE 130
BANDEJA 393
BANDEJA / TRAVESSA 168, 169, 170, 171, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 182, 183, 184, 185, 222
BANDEJA DE AUTO-ATENDIMENTO 393
BANDEJA DE AUTO-ATENDIMENTO 393
BANDEJA DE SERVIR 169, 172
BANDEJA FORNO 28
BANDEJA ISOTÉRMICA 394
BANHO-MARIE 23, 25, 441, 509, 511
BARRA FIXAÇÃO NOTAS 117
BATEDEIRA 469, 470, 471, 472, 473, 475, 476, 477, 478, 479, 481, 482, 483, 484, 485, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 547, 548
BATEDOR 111, 115, 123, 124, 125, 237, 427, 428, 430, 480
BATERIA 8 PCS. 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45
BLADE ARREFECEDORA DE GARRAFAS 256, 257, 258, 259, 260
BOBINA DE VÁCUO 555
BOBINA FILME 416
BOMBA VÁCUO 274
BOQUILHA DE SERVIR 275
BOQUILHAS 440, 441
BULE 238, 239

C

CAÇAROLA 18, 21, 24, 26, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 49, 51, 53, 55, 57, 58, 60, 61, 187, 203, 204, 206, 207, 209
CAÇAROLA A VAPOR 21, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 134
CAÇAROLA ALTA 18, 22, 24, 26
CAÇAROLA ALTA DIREITE 19, 23, 25, 27
CAÇAROLA BAIXA 49, 55
CAÇAROLA BOJUDA 27
CAÇAROLA CÓNICA 20, 23
CAÇAROLA DIREITA 19, 23, 25, 27, 31, 32, 35, 36, 38, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 75, 105
CAÇAROLA OVAL 57, 58, 60, 61, 203, 204, 206, 207
CAFÉ TIPO FILTRO 528, 529
CAFETEIRA 235, 236, 237, 238, 530
CAIXA 188, 189, 378, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387
CAIXA CONDIMENTOS 145
CAIXA PERFURADA 380, 381
CAIXAS VÁCUO 555
CAMPAINHA 221
CAMPãNULA DEFUMADORA 153, 154
CANECA CILÍNDRICA 27, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45
CAPA PROTECTORA CARRO 391
CARIMBOS PARA BOLACHAS 433
CARRO SERVIÇO 390, 391, 392, 395
CENTRIFUGADORA 156
CEPILHO PARA TÁBUA DE CORTE 340
CESTA 409, 410, 411
CESTA 210, 211
CESTA DE PÃO 198, 199, 200, 201, 357, 358
CESTO PARA FRUTA 201, 359
CHAFING DISH 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 512
CHALEIRA 240, 241, 242, 243, 244, 522, 523, 524, 525
CHÁVENA 394
CINZEIRO 222, 418
CLOCHE PARA PRATOS 220, 360, 395
CLOQUE PARA QUEIJO/TARTES 220
COADOR 33, 37, 39, 41, 43, 105, 132, 133, 269
COBERTO 341
COLHER COCKTAIL 270
COLHER LISA 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 123, 181, 184, 430
COLHER OBLÍQUA 104
COLHER PARA MEL 229
COLHER PERFURADA 104, 106, 107, 108, 111, 112, 113, 181
COLHER RECOLHE UTENSÍLIOS 105
CONCHA 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 181
CONCHA PARA MOLHO 106, 107, 108, 111, 112
CONCHA PERFURADA 104, 181
COOKINGME 464, 465
COPO 182, 263, 395
COPOS PARA TALHERES 116
COPOS PARA TALHERES 263, 341
COPOS/CÁLICES 262, 263
CORDÃO DE COURO 289
CORRE MESA 193
CORREDOR 268, 424
CORRENTE 456
CORTA VEGETALES 488, 489, 491
CORTADOR 136, 137, 138, 308, 309, 311, 313, 314, 315, 316, 317, 489
CORTADORA DE FIAMBRE 490
CORTA-MASSAS 433
CORTA-PIZZA 121, 317
COZEDOR DE ESPECIARIAS 134
COZE-MASSAS 33, 37
CREMALHEIRA DO VINHO 255, 265
CREMALHEIRA PARA SOUS VIDE 561
CREPEIRA 73, 76, 79, 80, 508
CUTELO 327

D

DECORADOR DE COPOS E TAÇAS 267
DEFUMADOR 152, 153
DESCAPSULADOR 274
DESCAROÇADOR 309, 310, 316
DESCASCADOR 146, 311, 317
DESCASCADOR 115, 308, 309, 310, 311
DESFOLHADOR DE ERVAS 138, 316
DESIDRATADOR 492, 493
DISIFICADOR LICOR 269
DISPENSADOR DE SABÃO 413, 414
DISTRIBUIDOR DE PASTELERÍA 150, 436
DISTRIBUIDOR ZUMOS 352
DOSIFICADOR 216, 354, 355, 416
DOSIFICADOR 150, 151, 436, 437
DSECADOR DE MÃO 415
DUPLO FUNDO 382, 384, 385

E

EARREFECEDOR DE GARRAFAS 254
ESCORREDOR 33, 37, 39, 41, 43, 131

PT Indice alfabético

ESCORREDOR PARA PRATOS 417
ESCORRE-FRITOS 131
ESCOVA APANHA-MIGALHAS 222, 417
ESCUMADEIRA 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115
ESCUMADEIRA 105
ESFERAS ISOLANTES SOUS VIDE 561
ESMAGA-ALHOS 309
ESPÁTULA 110, 114, 120, 123, 429, 430
ESPÁTULA DE BOLOS 106, 309
ESPATULA DE PEIXE 104, 110, 111
ESPÁTULA LISA 104, 107, 108, 109, 111, 113, 119, 120, 121, 123, 309, 429, 430
ESPÁTULA PERFURADA 104, 106, 107, 111, 112, 113, 114
ESPÁTULA PERFURADA 106
ESPÁTULA PIZZA 121
ESPÁTULA PIZZA 121
ESPETO MORUNO 116
ESPETOS PARA MARISCO 230
ESPREMEDOR 144, 145, 535, 536, 537, 538
ESPUMADOR DE LEITE 234, 527
ESTANTE 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406
EXPOSITOR PASTELERIA 123, 430

F

FACA 308, 309, 310, 325, 326, 327, 328, 329
FARINHEIRO 131
FECHO PARA BANDEJAS 395
FERRAMENTAS 432
FIO DE COZINHA 91
FONDUE 202
FONTE CHOCOLATE 368, 509
FORMA FLAN 454, 456, 457
FORMA PARA SALGADOS 140
FORNO 498
FRANCÊS CAÇAROLA 20, 23
FRIGIDEIRA 20, 23, 25, 33, 45, 47
FRITEDEIRA 495, 496, 497
FUNIL 134, 275
FUSIL 327, 329

G

GANCHOS 116, 117, 328
GARFO 104, 105, 106, 107, 108, 109, 113, 325, 327
GARRAFA 148, 442
GARRAFA DECORÇÃO 148, 442
GARRAFA PESSOAL 250, 251, 252
GEL COMBUSTÍVEL 202, 224, 352
GRELHA 134
GRELHA 90, 383, 455
GRELHA PASTELERIA 444
GRELHADOR 75
GRELHADOR 51, 55, 79, 80, 81, 82
GRELHADOR 505, 506, 507
GUARDANAPO 221, 417
GUIA DIVISÓRIA 382

I

INDICADOR RESERVADO 221
IOGURTEIRA 468
ISQUEIRO 223

J

JARRA DE ÁGUA 127, 261, 356, 395
JARRA TERMO 246, 247
JOGO DE COZINHA 108
JOGO GALHETEIRO 213, 214
JOGO SALEIRO-PIMENTEIRO 213, 214

L

LÂMINA 91, 454, 492
LÁMPARA CALOR 368, 370, 371, 511, 520, 521
LEGUMEIRA 219
LEITEIRA 233, 238
LIQUIDIFICADORAS 539
LUVA 92, 93, 94, 324
LUVA 252, 541

M

MAÇO 269
MALA CHEF 328
MANDOLINA 320, 321
MANGA DE PASTELERIA 439
MANTEIGUEIRA 220
MÁQUINA DE FAZER GELO 567, 568
MAQUINA DE FAZER GOFFRES 509
MÁQUINA DE VACÚO 550, 551, 552, 553, 554
MÁQUINA PARA ENCHER SALSICHAS MANUAL 147
MÁQUINA PARA ENFRIAR COPAS 570
MÁQUINA PARA FAZER GELADO 469, 568
MARCADOR DE BOLOS 444
MARCADORES ARDÓSIA 279, 571
MARTELO 140
MARTELO ABLANDADOR 140
MATA MOSQUITOS 574, 575, 576
MEDIDOR 128, 129, 422, 423, 424
MEDIDOR OARA MACARRAO 146
MICROONDAS 498, 499
MINI GRILL 59, 61, 205, 207
MINI-CUBO 211
MOINHO 216, 217, 218, 232, 233, 526
MOLDE OVO 127
MOLDE PARA BOMBONS 459
MOLDE PARA HAMBÚRGUERES 141
MOLDE PASTELERÍA 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 456, 457, 458, 461
MOLDE PIZZA 457
MOLHEIRA 219

N

NINHOS DE ARAME 105
NÚMEROS PARA TABELA 221, 263

O

ORGANIZADOR ACCESSÓRIOS COCKTAILS 267
ORGANIZADOR DE CAFÉ 356

P

PÁ 121
PAELHEIRA 19, 22, 25, 27, 62, 75, 79, 98, 99, 100, 101, 211
PAELHEIRA GÁS BUTANO 101
PALHINHAS 543
PALITEIRO 213
PANELA 19, 22, 25, 27, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 48, 53, 418, 504
PANELA BAIXA 19, 22
PANELA DE COCÇÃO 493
PANELA DE PRESSÃO 64, 65, 66, 67
PANELA ELÉCTRICA 466
PANELA SUPER ALTA 32, 36, 38, 40, 42, 44
PAPELEIRA 222, 415, 417
PARTE-NOZES 229
PASSA-PURÉ 139, 140
PÉ PORTA BALDES 255
PEGAS 57, 79, 95
PEIXEIRA 28
PENEIRA 426
PENTE DE DECORAÇÃO 432
PICADORA 135, 312, 486
PICADORA DE CARNE 487
PICADORA DE GELO 268, 569
PILÃO P/ALMOFARIZ 142
PILÃO P/PASSADOR CHINÊS 132
PINÇA 90, 181, 226, 227, 228, 229, 230, 268, 383, 444
PINÇA PARA TOALHAS 221
PINÇA/PENTE CORTA-CARNE 317
PINÇAS 90, 227, 229, 240, 383
PINCEL 115, 123, 126, 430
PIPETA PARA MOLHO 143

PT Indice alfabético

PISTOLA PASTELERÍA 442
PLACA AQUECIMIENTO 350, 367, 513, 518, 529
PLACA DE FORNO 90, 455
PLACA DE INDUÇÃO 345, 346, 347, 348, 364, 365, 366, 500, 501, 502
PLACA VITROCERÂMICA 363, 503
PLANCHA GRILL 76, 79, 504
POLVILHADOR 215, 216
PORTA COMANDAS 292, 294
PORTA FATURAS 292, 294
PORTA MENU 279, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305
PORTA-CUBOS GELO 256, 268
PORTA-ROLOS 416, 417
PORTA-TARTE 179, 444
POSTE SEPARADOR 419
POUSA-COPOS 170
POUSA-GARRAFAS 170
PRATELEIRA TUBULAR 392
PRATO 175, 177, 185, 394, 395
PRATO CAMPING 170
PRATO DE OVOS 170
PROTECTOR DE TOALHAS 196, 197
PULVERIZADOR 214, 215

Q

QUEIJEIRA 219, 220
QUEIMADOR 435, 510
QUEIMADORA A GÀS 434, 435

R

RACIONADOR DE GELADO 445, 446
RALADOR 135, 312, 317, 318, 319
RASPADOR 122, 432
RASPADOR DE PEIXE 230
REFRIGERADOR 564
RELÓGIO DE COZINHA 96, 165
ROBÔ MULTIFUCIONAIS 491
ROLO 431

S

SACA-ROLHAS 271, 272, 273, 565, 566
SACOS DE VÁCUO 555
SALAMANDRA 505
SEPARADOR DE GORDURAS 215
SEPARADOR DE OVOS 127
SERRA SUEXA 433
SERRÍN DE MADEIRA 155
SERTÃ 31, 37, 45, 47, 51, 53, 55, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86
SERVIDOR ESPARGUETE 107, 108, 110, 111, 112
SHARKER 267, 268
SIFÃO 149, 438
SIFÃO DE ÁGUA 269
SOPEIRA 219
SOUS VIDE 559, 560
SUPORTE BALDE DE ARREFECEDOR 255
SUPORTE DE BACIAS 130, 425
SUPORTE DE BARRA 117, 265
SUPORTE DE OVO 127
SUPORTE DE ROLO 551
SUPORTE DE TAPAS 264, 265
SUPORTE MAGNÉTICO 331
SUPORTE MENÚ 221
SUPORTE PAELHERIA 101
SUPORTE PARA BATEDEIRA BRISK 475, 478
SUPORTE PRESUNTO 340
SUPORTE TALHERES 341

T

TÁBUA DE CORTE 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340
TÁBUA DE SERVIR 186, 208, 212
TÁBUA DE SERVIR 211
TAÇA 445
TACO FACAS 327, 328
TALHERES 195, 360
TAMPA 20, 23, 25, 28, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 51, 53, 55, 64, 77, 89
TAMPA PARA CAIXA 382, 383, 384, 385
TAMPÃO 275
TAPETE 91, 454
TAPETE PARA COCKTAILS 266
TARTEIRA 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 51, 53
TENAZ MARISCOS 229, 230
TERMO 248, 249
TERMÓMETRO 116, 163, 164, 165
TESOURAS 330
THERMOTRANS 389
TOALHA DE MESA INDIVIDUAL 191, 192, 193, 194
TORRADEIRA 361, 362, 363, 531, 532, 533, 534
TRIÂNGULO 133

V

VITRINA EXPOSITORA 280, 281, 282, 283, 284, 372, 373, 374, 375, 514, 515, 516, 517

W

WOK 35, 47, 73, 76, 78, 80, 85, 366, 502

KARAMANIS

est. 1959

κεντρικό : Πολυκράτους 28, 182 33 Α.Ι.Ρέντης
τηλ.: +30.210.4826940
fax : +30.210.4824248
αποθήκη: 69ºχλμ. Αθηνών - Λαμίας, Σχηματάρι Βοιωτίας
email: info@karamanis.gr & sales@karamanis.gr

www.karamanis.gr